المعجم المفهرس

لألفاظ

القرآن الكريم

وترجمة معانيه إلى اللغة البورمية

ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်

- မြန်မာဘာသာပြန်
- အဘိဓါန်
- အညွှန်း

၂

အလ်ဟာဂျ် မော်လာနာ အဗ်ဒုရ်ရဟီးမ်၊ မြင့်လွင်(ကျုံဒိုး)

(မဒနီ – အတ်စ်အဒီ – အလ်အဇ်ဟာရ် ကိုင်ရို) B.E(Met.)

ပုံနှိပ်မှတ်တမ်း

စာအုပ်အမည် – ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်(ဘာသာပြန်–အဘိဓါန်–အညွှန်း)အတွဲ(၂)

စာရေးသူ – အလ်ဟာဂျ် မော်လာနာမြင့်လွင်(ကျုံဒိုး)

ပုံနှိပ်ခြင်း – ပထမအကြိမ်၊ မေလ၊ ၂၀၁၇။

မျက်နှာဖုံးဒီဇိုင်း – မြင့်လွင်

ကွန်ပျူတာစာစီ – မြင့်လွင်

ထုတ်ဝေသူ – ဦးဘိုဘိုဇော်(၀၁၃၅၃)

ရွှေစာပေ

မျက်နှာဖုံးနှင့် အတွင်းပုံနှိပ် – သားနုယဉ်ပုံနှိပ်တိုက်၊

လိုင်စင်အမှတ်(၀၀၆၆၇)

အုပ်ရေ – ၅၀၀

တန်ဖိုး – ၆၀၀၀ကျပ်

စီစဉ်သူ – အောင်မြင့်မိုး

(၆၂ : ၅)။ 'တောင်ရာတ်'ကျမ်းတော်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ တာဝန်ပေးခြင်းကို ခံခဲ့ကြရပြီးနောက် ယင်း'တောင်ရာတ်' ကျမ်းတော်ကို (တာဝန်ကျေပွန်စွာ) ထမ်းဆောင်ခြင်း မရှိခဲ့ကြသောသူတို့၏ဥပမာကား ကျမ်းစာအုပ်များကို တင်ဆောင်လျက်ရှိသော မြည်းတိရစ္ဆာန်၏ဥပမာကဲ့သို့ပင်၊ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်များကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြသောလူမျိုး၏ဥပမာကား လွန်စွာယုတ်ညံ့လှပေ၏။ စင်စစ်မူကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မတရားသောသူတို့အား လမ်းမှန်သို့ ပို့ပေးတော်မူသည်မဟုတ်ပေ။

مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ
ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ
يَحْمِلُ اَسْفَارًا ۭ بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ
الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۭ وَاللّٰهُ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٥

(၆၂ : ၁၁)။ စင်စစ်သော်ကား ထိုသူတို့သည် အရောင်းအဝယ်၊ ရောင်းကုန်ဝယ်ကုန်ကိုသော်လည်းကောင်း၊ ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲကိုသော်လည်းကောင်း၊ တွေ့မြင်ခဲ့ကြလေသောအခါ အသင့်အား မတ်တတ်ရပ်လျက် ထားခဲ့ပြီးလျှင် ယင်းရောင်းကုန်ဝယ်ကုန်သို့မဟုတ် ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲရှိရာသို့ ကစဉ့်ကလျားပြေး၍ သွားခဲ့ကြကုန်၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ (အချင်းတို့၊) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော်၌ရှိသောအရာသည် ရောင်းကုန်ဝယ်ကုန်ထက်လည်းကောင်း၊ ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲထက်လည်းကောင်း၊ မွန်မြတ်လှပေသည်။ ထို့မှတစ်ပါး **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ရိက္ခာချီးမြှင့်တော်မူသောအကောင်းဆုံးသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

وَاِذَا رَاَوْا تِجَارَةً اَوْ لَهْوَا
ۨ انْفَضُّوْٓا اِلَيْهَا وَتَرَكُوْكَ قَاۗىِٕمًا ۭ
قُلْ مَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهْوِ
وَمِنَ التِّجَارَةِ ۭ وَاللّٰهُ خَيْرُ
الرّٰزِقِيْنَ ۝١١

(၆၃ : ၁)။ 'မုနာဖစ်က်'အယောင်ဆောင်မှစ်လင်မ်တို့သည် အသင့်ထံလာကြသောအခါ 'မုချဧကန် အသင်သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ရစူလ်တမန်တော်ဖြစ်ကြောင်းကို ကျွန်တော်များ သက်သေခံကြပါသည်'ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။ အမှန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အသင် ထိုအရှင်မြတ်၏ရစူလ်တမန်ဖြစ်ကြောင်း ကောင်းစွာသိရှိတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ဧကန်မလွဲ 'မုနာဖစ်က်' အယောင်ဆောင်မှစ်လင်မ်တို့မှာ မုသာဝါဒီများဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံတော်မူ၏။

اِذَا جَاۗءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا
نَشْهَدُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُ اللّٰهِ ۘ وَاللّٰهُ
يَعْلَمُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُهٗ ۭ وَاللّٰهُ
يَشْهَدُ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ
لَكٰذِبُوْنَ ۝١

(၆၃ : ၆)။ အသင်သည် ၎င်းတို့အဖို့ လွတ်ငြိမ်းခွင့်ကို ပန်ကြားသည်ဖြစ်စေ၊ ၎င်းတို့အဖို့ လွတ်ငြိမ်းခွင့်ကို ပန်ကြားခြင်းမပြုသည်ဖြစ်စေ၊ ၎င်းတို့အဖို့ အကြောင်းမထူးပြီ။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ၎င်းတို့အား အလျဉ်းခွင့်လွှတ်တော်မူမည်မဟုတ်ပေ။ ဧကန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အမိန့်တော်ကို သွေဖည်သောသူတို့အား တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ပေးတော်မူသည်မဟုတ်ပေ။

سَوَاۗءٌ عَلَيْهِمْ اَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ
اَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ۭ لَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ
لَهُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الْفٰسِقِيْنَ ۝٦

(၆၄ : ၂)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်သာ အသင်တို့အား ဖန် ဆင်းတော်မူခဲ့သောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။ သို့ပါလျက် အသင်တို့အနက်အချို့မှာ သွေဖည်ငြင်းပယ်သူဖြစ်၍ အသင်တို့အနက်အချို့မှာ သက်ဝင်ယုံကြည်သူဖြစ်၏။ စင်စစ်မူကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့ ကျင့်မူသမျှတို့ကို အကြွင်းမဲ့မြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ
كَافِرٌ وَّمِنْكُمْ مُّؤْمِنٌ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا
تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝٢

(၆၄ : ၈)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ ငါအရှင်မြတ်ချပေးသနားတော်မူခဲ့သော အလင်းရောင်အားလည်းကောင်း၊ သက်ဝင်ယုံကြည်ကြလေကုန်။ အမှန်သော်ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့ ကျင့်မူသမျှတို့ကို အကြွင်းမဲ့ကြားသိတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ
وَالنُّوْرِ الَّذِيْٓ اَنْزَلْنَا ۭ
وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ
خَبِيْرٌ ۝٨

(၆၄ : ၁၇)။ အကယ်၍ အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ကောင်းမြတ်စွာ ချေးငှားကြသည်ရှိသော် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အဖို့ ယင်းချေးငှားခြင်းကို ဆထက်တိုးပွားတော်မူပေမည်။ ထို့မှတစ်ပါး ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးတော်မူပေမည်။ စင်စစ်မှာမူကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာ ရက်ရောစွာ ကျေးဇူးတုံ့ပြန်တော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သည်းခံခြင်းတရားနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူ၏။

اِنْ تُقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا
يُّضٰعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۭ
وَاللّٰهُ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ ۝١٧

(၆၅ : ၃)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုသူအား ထိုသူ မထင်သောနေရာမှ စားနပ်ရိက္ခာကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူပေမည်။ ထို့မှတစ်ပါး မည်သူမဆို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အပေါ်၌ ယုံကြည်အားထားပါမူ ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုသူ၏အဖို့ လုံလောက်တော်မူ၏။ ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် မိမိအရေးကိစ္စကို ပြီးမြောက်အောင် ပြုလုပ်ပေးတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ စင်စစ်ဧကန် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အရာခပ်သိမ်းတို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အတိုင်းအတာအချိန်အဆတစ်ခုကို ပြုလုပ်ထားရှိတော်မူပေသည်။

وَّيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۭ
وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ عَلَي اللّٰهِ فَهُوَ حَسْبُهٗ ۭ
اِنَّ اللّٰهَ بَالِغُ اَمْرِهٖ ۭ قَدْ جَعَلَ اللّٰهُ
لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ۝٣

(၆၅ : ၁၀)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ၎င်းတို့နှင့်ပတ်သက်၍ ပြင်းထန်လှစွာသောပြစ်ဒဏ်ကို အဆင်သင့်ပြုလုပ်ထားရှိတော်မူ၏။ သို့ဖြစ်ရာ အို–ဉာဏ်ရှင်တို့၊ အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်၊ ဧကန်စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့ထံ 'ဆုံးမစာ'(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ချပေးသနားတော်မူခဲ့၏။

اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ۙ
فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ ڕ
الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ڕ قَدْ اَنْزَلَ اللّٰهُ
اِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۝١٠

(၆၆ : ၁)။ အို–နဗီတမန်တော်၊ အသင်သည် မိမိအဖို့ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**က (ဟလာလ်)ခွင့်ပြုတော်မူခဲ့သောအရာကို မည်သည့်အတွက်ကြောင့် အသင်၏ကြင်ရာတော်

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَآ
اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ ۚ تَبْتَغِيْ
مَرْضَاتَ اَزْوَاجِكَ ۭ
وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝١

များ၏နှစ်သက်မှုကို ရှာဖွေသောအားဖြင့် (ဟရမ်)ဟူ၍ တားမြစ်သောအရာပြုလုပ်ပါသနည်း။ သို့ပါသော်လည်း **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာခွင့်လွှတ်တော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာကရုဏာပြုတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူ၏။

(၆၆ : ၂)။ ဧကန်စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့အကျိုးငှာ အသင်တို့၏ ကျိန်ဆိုချက်များကို ဖြေနိုင်ရန် (နည်းလမ်း)သတ်မှတ်ပေးတော်မူခဲ့၏။ စင်စစ်သော်ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့၏ ကိစ္စအဝဝကို ဆောင်ရွက်ပေးတော်မူသည့်ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ခပ်သိမ်းကုန်တို့ကို အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာနက်နဲသိမ်မွေ့သော ဉာဏ်တော်အပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူ၏။

قَدْ فَرَضَ اللّٰهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ
اَيْمَانِكُمْ ۚ وَاللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ ۚ
وَهُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿٢﴾

(၆၆ : ၃)။ ၎င်းပြင် (ပြန်လည်သတိရကြလေကုန်။) တစ်ရံရောအခါဝယ် နဗီတမန်တော်မြတ်သည် မိမိ၏ ကြင်ယာတော်တစ်ပါးအား စကားတစ်ခွန်းကို လျှို့ဝှက် စွာပြောခဲ့လေ၏။ ထို့နောက် ထိုကြင်ရာတော်က (အခြားကြင်ရာတော်အား) ယင်းစကားကို ပြောပြခဲ့လေ၏။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ယင်းအကြောင်းကို နဗီတမန်တော်မြတ်အား အသိပေးတော်မူခဲ့၏။ ထိုအခါ ထိုနဗီတမန်တော်မြတ်သည် ယင်းစကားအချို့ကို သိစေခဲ့ပြီး အချို့ကိုမူ လျစ်လျူရှုထားခဲ့၏။ တစ်ဖန် ထိုနဗီတမန်တော်မြတ်သည် ထိုကြင်ရာတော်အား ယင်းစကားကို ပြောပြခဲ့သောအခါ ထိုကြင်ရာတော်က ဤသတင်းကို အသင့်အား မည်သူ ပြောပြသနည်းဟု ပြောဆို(မေးမြန်း)ခဲ့ရာ ထိုနဗီတမန်တော်က ကျွန်ုပ်အား အရာခပ်သိမ်းကို အကြွင်းမဲ့သိရှိတော်မူသော၊ အရာခပ်သိမ်းကို အကြွင်းမဲ့ကြားသိတော်မူသော၊ အရှင်မြတ်က အသိပေးတော်မူခဲ့သည်ဟု ပြန်ကြားခဲ့လေသည်။

وَاِذْ اَسَرَّ النَّبِيُّ اِلٰى بَعْضِ
اَزْوَاجِهٖ حَدِيْثًا ۚ فَلَمَّا نَبَّاَتْ
بِهٖ وَاَظْهَرَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ
عَرَّفَ بَعْضَهٗ وَاَعْرَضَ عَنْ
بَعْضٍ ۚ
فَلَمَّا نَبَّاَهَا بِهٖ قَالَتْ مَنْ
اَنْۢبَاَكَ هٰذَا ۗ قَالَ نَبَّاَنِيَ الْعَلِيْمُ
الْخَبِيْرُ ﴿٣﴾

(၆၆ : ၈)။ အို–'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ သင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ စစ်မှန်သောဝန်ချတောင်းပန်ခြင်းမျိုးဖြင့် ဝန်ချတောင်းပန်ကြလေကုန်။ (သို့ပြုလုပ်ခြင်းအားဖြင့်) အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့၏ပြစ်မှုဒုစရိုက်များကို အသင်တို့မှ ပပျောက်စေတော်မူမည့်ပြင် အသင်တို့အား အကြင်ဥယျာဉ်များသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူရာ၏။ ယင်းဥယျာဉ်များ၏အောက်မှ ချောင်းများသည် စီးတွေလျက်ရှိကြပေမည်။ အကြင်နေ့ကို (သတိရရှိကြလေကုန်၊) ထိုနေ့တွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** နဗီတမန်တော်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ ထိုနဗီတမန်တော်မြတ်နှင့်အတူ သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြသူတို့အားလည်းကောင်း၊ ကျိုး

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا تُوْبُوْٓا اِلَى
اللّٰهِ تَوْبَةً نَّصُوْحًا ۗ عَسٰى
رَبُّكُمْ اَنْ يُّكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ
وَيُدْخِلَكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ
تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ يَوْمَ لَا يُخْزِى
اللّٰهُ النَّبِيَّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ ۚ
نُوْرُهُمْ يَسْعٰى بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ
وَبِاَيْمَانِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اَتْمِمْ
لَنَا نُوْرَنَا وَاغْفِرْ لَنَا ۚ اِنَّكَ
عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٨﴾

ယုတ်ရှက်ရ ဖြစ်စေတော်မူမည်မဟုတ်ပေ။ ၎င်းတို့၏ အလင်းရောင်မှာ ၎င်းတို့၏ရှေ့၌လည်းကောင်း၊ လယ်ယာဘက်များ၌လည်းကောင်း၊ ပြေးလျက်ရှိပေမည်။ ၎င်းတို့မှာ (ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားလျက်ရှိကြမည်။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အဖို့ ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ အလင်းရောင်ကို အဆုံးတိုင်အောင် ထားရှိတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ခွင့်လွှတ်တော်မူပါ၊ ဧကန်မလွဲ အရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းကို တတ်စွမ်းနိုင်တော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပါသည်။

(၆၆ : ၁၀)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** 'ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်ကြကုန်သူတို့၏ အကျိုးငှာ (နဗီတမန်တော်) နူဟ်၏ ဇနီးကြင်ရာကိုလည်းကောင်း၊ (နဗီတမန်တော်) 'လူတ်ွ'၏ ဇနီးကြင်ရာကိုလည်းကောင်း၊ ဥပမာအဖြစ် ခိုင်းနှိုင်း မိန့်ကြားတော်မူ၏။ ထိုဇနီးကြင်ရာနှစ်ဦးကား ငါအရှင်မြတ်၏ကျွန်အနက် သူတော်စင်ကျွန်နှစ်ပါး၏ (ထိမ်းမြားမှု)အောက်တွင် ရှိခဲ့ကြလေ၏။ သို့တစေလည်း ထိုဇနီးကြင်ရာနှစ်ဦးသည် ထိုကျွန်နှစ်ပါးနှင့် ပတ်သက်၍ (ဒီန်သာသနာရေးတွင်) သစ္စာသွေလှန်ခဲ့ကြပေရာ ထိုကျွန်တော်နှစ်ပါးမှာ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် ယှဉ်ပြိုင်၍ ထိုကြင်ရာနှစ်ဦးအဖို့ အနည်းငယ်စိုးစဉ်းမျှပင် အကျိုးမပြုနိုင်ခဲ့ကြပေ။ ထို့ပြင် 'အသင်တို့နှစ်ဦးသည်လည်း (အခြားသော)ဝင်ရောက်ကြသူတို့နှင့်အတူ (ငရဲ)မီးထဲသို့ ဝင်ရောက်ကြကုန်လော့'ဟု အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းကို ခံခဲ့ကြရလေသည်။

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ
كَفَرُوا امْرَاَتَ نُوْحٍ
وَّامْرَاَتَ لُوْطٍ ۗ كَانَتَا تَحْتَ
عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا
صَالِحَيْنِ فَخَانَتٰهُمَا فَلَمْ
يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا
وَّقِيْلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ
الدّٰخِلِيْنَ ﴿١٠﴾

(၆၆ : ၁၁)။ ထိုနည်းတူစွာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်ကြသူတို့၏ အကျိုးငှာ 'ဖိရ်အောင်န်'၏ ဇနီးကြင်ရာကို ဥပမာအဖြစ် ခိုင်းနှိုင်း မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ အခါတစ်ပါးဝယ် ထို'ဖိရ်အောင်န်'၏ ဇနီးကြင်ရာသည် (ဤသို့) လျှောက်ထား ပန်ကြားခဲ့၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးမအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် မိမိထံတော်ပါး၌ 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံတွင် ကျွန်တော်မျိုးမအဖို့ နေအိမ်တစ်လုံးကို ပြုလုပ်ပေးသနားတော်မူပါ။ ၎င်းပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးမအား 'ဖိရ်အောင်န်'နှင့် ၎င်း၏ အကျင့်အမူတို့မှ လွတ်မြောက်စေတော်မူပါ။ ထို့မှတစ်ပါး အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးမအား မတရားသောအမျိုးသားတို့မှလည်း လွတ်မြောက်စေတော်မူပါ။

وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ
اٰمَنُوا امْرَاَتَ فِرْعَوْنَ ۘ
اِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِيْ عِنْدَكَ
بَيْتًا فِى الْجَنَّةِ وَنَجِّنِيْ مِنْ
فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهٖ وَنَجِّنِيْ مِنَ
الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١١﴾

(၆၇ : ၉)။ (ထိုအခါ) ၎င်းတို့က အဘယ်ကြောင့် မဟုတ်ပါသနည်း၊ ဧကန်မလွဲ သတိပေးနှိုးဆော်သူသည် ကျွန်ုပ်တို့ထံ လာခဲ့ပေသည်။ သို့တစေလည်း ကျွန်ုပ်တို့က မဟုတ်

قَالُوْا بَلٰى قَدْ جَاۤءَنَا نَذِيْرٌ ەۙ
فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ
مِنْ شَيْءٍ ۖ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ
ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ ﴿٩﴾

မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြသည့်ပြင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် မည်သည့်တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှပင် ချပေးတော်မူခြင်းမရှိ၊ အသင်တို့သည် ကြီးကျယ်လှစွာသော လမ်းမှားမှု၌ ရှိနေကြသည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြောင်း ဖြေကြားကြပေမည်။

(၇၁ ‌း ၁၅)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾ မိုးခုနစ်ခုကို မည်သို့မည်ပုံ အထပ်ထပ် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သည်ကို အသင်တို့သည် လေ့လာဆင်ခြင် တွေ့မြင်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်လော။

(၇၄ ‌း ၅၆)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** အလိုတော်ရှိမှသာလျှင် လေ့ကျက်မှတ်သား တရားရယူနိုင်ကြပေမည်။ ထိုအရှင်မြတ်သာလျှင် ကြောက်ရွံ့ထိုက်တော်မူသောအရှင်၊ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးတော်မူမည့်အရှင်၊ ဖြစ်တော်မူ၏။ وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ ۚ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

(၇၆ ‌း ၁၁)။ သို့ဖြစ်ရာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ၎င်းတို့အား ထိုနေ့၏ ဘေးအန္တရာယ်မှ လွတ်ကင်းစေတော်မူပေမည်။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား ရွှင်လန်းမှုနှင့်လည်းကောင်း၊ ဝမ်းမြောက်ပျော်ရွှင်မှုနှင့်လည်းကောင်း၊ တွေ့ကြုံစေတော်မူပေမည်။ فَوَقَاهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا ﴿١١﴾

(၇၆ ‌း ၃၀)။ စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** အလိုရှိတော်မမူဘဲ အသင်တို့သည် အလိုရှိနိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ စင်စစ်ဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် (အရာခပ်သိမ်းတို့ကို) အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်၊ နက်နဲသိမ်မွေ့သောဆင်ခြင်တုံတရားနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူ၏။ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾

(၈၁ ‌း ၂၉)။ စင်စစ်သော်ကား စကြာဝဠာခပ်သိမ်းကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** အလိုရှိတော်မူမှသာလျှင် အသင်တို့ အလိုရှိနိုင်ကြပေမည်။ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

(၈၄ ‌း ၂၃)။ စင်စစ်သော်ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ၎င်းတို့လျှို့ဝှက်မျိုသိပ်ထားရှိကြသည်ကို ကောင်းစွာသိရှိတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾

(၈၅ ‌း ၂၀)။ စင်စစ်သော်ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ၎င်းတို့အား အဘက်ဘက်မှ ဝန်းဝိုင်းလျက် ရှိတော်မူ၏။ وَاللَّهُ مِن وَرَائِهِم مُّحِيطٌ ﴿٢٠﴾

(၈၇ ‌း ၇)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** အလိုရှိတော်မူသောအရာမှအပ(အသင်မေ့လျော့မည်မဟုတ်)။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် ထင်ရှားသိသာသောအရာကိုလည်းကောင်း၊ ဖုံးကွယ်လျက်ရှိသောအရာကိုလည်းကောင်း၊ သိရှိတော်မူ၏။ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۚ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَىٰ ﴿٧﴾

(၈၈ ‌း ၂၄)။ သို့ဖြစ်ရာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ထိုသူအား ကြီးလေးလှစွာသောပြစ်ဒဏ်ကို ပေးတော်မူမည်သာ ဖြစ်ပေသည်။ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾

(၉၅ ‌း ၈)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ ﴿٨﴾ တရားစီရင်သူ အပေါင်းတို့ထက် အကောင်းဆုံး တရားစီရင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူသည်မဟုတ်လော။

(၁၁၂ ‌း ၂)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ လိုလားတောင့်တခြင်း လုံးဝကင်းရှင်းတော်မူသောအရှင်၊ သူတပါးတို့၏ မှီခိုအားထားရာအရှင်၊ နိစ္စထာဝရအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

(၂ ‌း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၂ ‌း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။
(၂ ‌း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၂ ‌း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၂ ‌း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ (၂ ‌း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၂ ‌း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ (၂ ‌း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၂ ‌း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၂ ‌း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၂ ‌း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၂ ‌း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၁)။
(၂ ‌း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ (၂ ‌း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၂ ‌း ၂၀၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၂ ‌း ၂၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၂ ‌း ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ (၂ ‌း ၂၁၉)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၂ ‌း ၂၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ (၂ ‌း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၂ ‌း ၂၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ (၂ ‌း ၂၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။
(၂ ‌း ၂၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ (၂ ‌း ၂၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၂ ‌း ၂၄၇)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၂ ‌း ၂၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။
(၂ ‌း ၂၅၁)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၂ ‌း ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။
(၂ ‌း ၂၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။ (၂ ‌း ၂၅၈)။ ကြည့် စာ(၆)။
(၂ ‌း ၂၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၂ ‌း ၂၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၂ ‌း ၂၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၂ ‌း ၂၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။
(၂ ‌း ၂၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၂ ‌း ၂၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၂ ‌း ၂၇၆)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ (၂ ‌း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။
(၂ ‌း ၂၈၃)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ (၂ ‌း ၂၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၂ ‌း ၂၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။ (၃ ‌း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၃ ‌း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၃ ‌း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။
(၃ ‌း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ (၃ ‌း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၃ ‌း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၃ ‌း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၃ ‌း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၃ ‌း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၃ ‌း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ (၃ ‌း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၃ ‌း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၃ ‌း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၃ ‌း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၃ ‌း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၆၁)။
(၃ ‌း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၇)။ (၃ ‌း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၃ ‌း ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၃ ‌း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၃ ‌း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၃ ‌း ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၃ ‌း ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ (၃ ‌း ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၃ ‌း ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၃ ‌း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၃ ‌း ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၃ ‌း ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၃ ‌း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၃ ‌း ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၃ ‌း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ (၄ ‌း ၅)။ ကြည့် စာ(၇၂)။
(၄ ‌း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ (၄ ‌း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။
(၄ ‌း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ (၄ ‌း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၈)။
(၄ ‌း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၄ ‌း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၄ ‌း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ (၄ ‌း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၄ ‌း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၇)။ (၄ ‌း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၄ ‌း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ (၄ ‌း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။

(၄ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၄ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၉၅)။
(၄ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ (၄ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၈)။
(၄ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။ (၄ : ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၇၂)။
(၄ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ (၄ : ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၄ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ (၄ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၄ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၄ : ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၄ : ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။ (၄ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။
(၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။
(၅ : ၉)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၅ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။ (၅ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။ (၅ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။ (၅ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။
(၅ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ (၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၅ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၅ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၅ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၅ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၅ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၅ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ (၅ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၅ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။ (၅ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။
(၅ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ (၅ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၅ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ (၅ : ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။
(၅ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။ (၅ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၆ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။
(၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၆)။ (၆ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၆ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ (၆ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၆ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၆ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။
(၆ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ (၆ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၆ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၆ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၆ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂)။ (၆ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၀)။
(၇ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ (၇ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၇ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၇ : ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။
(၇ : ၁၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။
(၈ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။
(၈ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၈ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၈ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၇၄)။ (၉ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။
(၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ (၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။
(၉ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ (၉ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၉ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။ (၉ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။
(၉ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ (၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။
(၉ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။ (၉ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၉ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ (၉ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၈)။
(၉ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၉ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၉ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ (၉ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၉ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၉ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။
(၉ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၉ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၉ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ (၉ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။
(၉ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ (၉ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂)။
(၉ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။ (၉ : ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။
(၉ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ (၁၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၁၀ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၁၀ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။
(၁၀ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ (၁၀ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။
(၁၀ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၁၀ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။
(၁၀ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၁၁ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၁၁ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၁၂ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။
(၁၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၁)။ (၁၂ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။
(၁၂ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၃)။ (၁၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။
(၁၂ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ (၁၂ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၁၂ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၅၀)။ (၁၂ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၁၂ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ (၁၂ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၁၃ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၁၃ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၁၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ (၁၃ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၁၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ (၁၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ (၁၃ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၁၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၁၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၁၄ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၁၄ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၁၄ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၁၆ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၇)။
(၁၆ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆)။ (၁၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၁၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၁၆ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၁၆ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ (၁၆ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၁၆ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၁၆ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၁၆ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၉)။ (၁၆ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၁၆ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၁၆ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။
(၁၆ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ (၁၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၁၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၁၈ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။
(၁၈ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ (၁၉ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၂၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ (၂၀ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၂၀ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ (၂၁ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။
(၂၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ (၂၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ (၂၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။
(၂၃ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၂၃ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။
(၂၃ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ (၂၄ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂)။
(၂၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၂၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။
(၂၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၂၄ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။
(၂၄ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ (၂၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၂၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။ (၂၄ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။
(၂၄ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ (၂၄ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၂၄ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ (၂၄ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၂၄ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၂၄ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။
(၂၄ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ (၂၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။
(၂၅ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ (၂၇ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၂၇ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ (၂၇ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၂၇ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၂၇ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၂၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၂၈ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။
(၂၈ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၂၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၂၈ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၂၈ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၂၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၂၉ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၂၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၂၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၂၉ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၂၉ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၃၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၃၀ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၃၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၃၁ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၉)။
(၃၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၃၂ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၃၃ ៖ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ (၃၃ ៖ ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉)။
(၃၃ ៖ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ (၃၃ ៖ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။
(၃၃ ៖ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၃၃ ៖ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၃၃ ៖ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။ (၃၃ ៖ ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၁)။
(၃၃ ៖ ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၃၃ ៖ ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၃၃ ៖ ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၃၃ ៖ ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၃၄ ៖ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၃၅ ៖ ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၃၅ ៖ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ (၃၅ ៖ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၃၅ ៖ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ (၃၇ ៖ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။
(၃၇ ៖ ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၃၈ ៖ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။
(၃၉ ៖ ၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၃၉ ៖ ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။
(၃၉ ៖ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၃၉ ៖ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၃၉ ៖ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ (၃၉ ៖ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၃၉ ៖ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၃၉ ៖ ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။
(၄၀ ៖ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၄၀ ៖ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၇)။
(၄၀ ៖ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ (၄၀ ៖ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။
(၄၀ ៖ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ (၄၀ ៖ ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။
(၄၂ ៖ ၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။ (၄၂ ៖ ၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၄၂ ៖ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၁)။ (၄၂ ៖ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။
(၄၂ ៖ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၄၂ ៖ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။
(၄၂ ៖ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ (၄၃ ៖ ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၄၅ ៖ ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၄၅ ៖ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။
(၄၅ ៖ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။ (၄၇ ៖ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၄၇ ៖ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၄၇ ៖ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။
(၄၈ ៖ ၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ (၄၈ ៖ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၄၈ ៖ ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၄၈ ៖ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၄၈ ៖ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ (၄၈ ៖ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၄၈ ៖ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ (၄၈ ៖ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။
(၄၈ ៖ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ (၄၈ ៖ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၄၈ ៖ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ (၄၉ ៖ ၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။
(၄၉ ៖ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၄၉ ៖ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၅၃ ៖ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။ (၅၇ ៖ ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။
(၅၇ ៖ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၅၇ ៖ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၅၇ ៖ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ (၅၇ ៖ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၅၇ ៖ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၅၈ ៖ ၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။
(၅၈ ៖ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ (၅၈ ៖ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။
(၅၈ ៖ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၅၉ ៖ ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၅၉ ៖ ၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ (၅၉ ៖ ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၅၉ ៖ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၅၉ ៖ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၅၉ ៖ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ (၅၉ ៖ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။
(၆၀ ៖ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၆၀ ៖ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။
(၆၁ ៖ ၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ (၆၂ ៖ ၄)။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၆၂ ៖ ၇)။ ကြည့် စာ(၄)။ (၆၃ ៖ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၆၃ ៖ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ (၆၄ ៖ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။
(၆၄ ៖ ၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၆၄ ៖ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၆၄ ៖ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ (၆၄ ៖ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၆၅ ៖ ၇)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၆၅ ៖ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။
(၆၅ ៖ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ (၆၇ ៖ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။
(၇၁ ៖ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ (၇၁ ៖ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။
(၇၂ ៖ ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ (၇၃ ៖ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၀)။
(၇၄ ៖ ၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ (၇၉ ៖ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။
(၈၅ ៖ ၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ (၉၈ ៖ ၈)။ ကြည့် စာ(၄)။
(၁၁၂ ៖ ၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၅၉၂)ကြိမ်
[اللّٰهُ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်(ကို)။ [اِنَّ / اَنَّ اللّٰهَ](မုချ
ကေန်) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်။

(၂ ៖ ၉)။ ထို('မုအ်မင်'ယောင်ဆောင်သော)သူများသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို**လည်းကောင်း၊ 'မုအ်မင်' ယုံကြည်သူများကိုလည်းကောင်း၊ လိမ်လည်လှည့်ဖြားရန် ကြိုးစားအားထုတ်ကြ၏။ အမှန်သော်ကား ထိုသူများသည် (မည်သူ့ကိုမျှ) လိမ်လည်လှည့်ဖြားကြသည်မဟုတ်၊ မိမိတို့ကိုယ်ကိုသာလျှင် မိမိတို့ လိမ်လည်လှည့်ဖြားကြ၏။ သို့သော် ထိုသူတို့သည် (ဤအကြောင်းကိုပင်) သိမြင်နားလည်ကြသည်မဟုတ်ချေ။

يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ وَمَا يَخْدَعُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ۝٩

(၂ ៖ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ **(၂ ៖ ၂၆)။** ကြည့် စာ(၂၅၅)။
(၂ ៖ ၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ **(၂ ៖ ၆၇)။** ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၂ ៖ ၇၇)။ ထိုသူတို့သည် (မိမိတို့စိတ်တွင်းဝယ်) တိတ်တဆိတ် လျှို့ဝှက်ထားကြသော အကြောင်းအရာခပ်သိမ်းတို့ကိုလည်းကောင်း၊ အထင်အရှား ပွင့်လင်းစွာ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုကြကုန်သော အကြောင်းအရာခပ်သိမ်းတို့ကိုလည်းကောင်း၊ **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အကြွင်းမဲ့သိရှိတော်မူသည်ကို မသိကြလေသလော။

اَوَلَا يَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ۝٧٧

(၂ ៖ ၈၃)။ ကြည့် စာ(၇၈)။

(၂ ៖ ၉၈)။ မည်သူမဆို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကိုသော်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ အပါးတော်စေတမန်များကိုသော်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်များကိုသော်လည်းကောင်း၊ အပါးတော်စေတမန်ဂျိဗ်ရီလ်(အလိုင်ဟစ္စလာမ်)ကိုသော်လည်းကောင်း၊ အပါးတော်စေတမန် မီကာလ်(အလိုင်ဟစ္စလာမ်)ကိုသော်လည်းကောင်း၊ ရန်မူခဲ့ပါမူ **အမှန်ပင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်**လည်း (ထိုကဲ့သို့ရန်မူသော) ကာဖစ်ရ်ငြင်းပယ်သောသူတို့၏ ရန်သူဖြစ်တော်မူ၏။

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَرُسُلِهٖ وَجِبْرِيْلَ وَمِيْكٰىلَ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلْكٰفِرِيْنَ ۝٩٨

(၂ ៖ ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ **(၂ ៖ ၁၀၇)။** ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၂ ៖ ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ **(၂ ៖ ၁၁၀)။** ကြည့် စာ(၇၉)။

(၂ ៖ ၁၁၅)။ စင်စစ် အရှေ့နှင့်အနောက် (အစရှိသော အရပ်မျက်နှာမျှမက ရှိရှိသမျှသော စကြာဝဠာများကိုပင်) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်က (ဖန်ဆင်းတော်မူလေသည်ဖြစ်ရာ) ထိုအရှင်သည်သာလျှင် စိုးပိုင်တော်မူသောအရှင်တည်း။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် (ထိုအရှင်မြတ်ကို ခဝပ်ကိုးကွယ်ရာ၌) မည်သည့်ဘက်သို့မဆို မျက်နှာမူကြပါမူ ထို(မျက်နှာမူရာ)ဘက်၌ပင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ မျက်နှာတော်သည် (အသင်တို့ရှေ့တွင်) ရှိနေတော်မူသည်(ဟု မှတ်ပါလေ။) **ကေန်မုချ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (အနန္တတန်ခိုးတော်ရှင်ဖြစ်တော်မူသည့်အတိုင်း) ခပ်သိမ်းကုန်(သော အရပ်

وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ۝١١٥

ဒိသာ)တို့ကို လွှမ်းခြုံတော်မူသောအရှင်၊ အလုံးစုံကို အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

(၂ း ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၅)။ **(၂ း ၁၄၃)**။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၂ း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။

(၂ း ၁၅၃)။ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾ အို– ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ သင်တို့သည် သည်းခံခြင်းတရားဖြင့်လည်းကောင်း၊ ဆွလာတ်ဝတ်ပြုခြင်းဖြင့် လည်းကောင်း၊ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ) ကူညီထောက်ပံ့ စောင်မတော်မူခြင်းကို ရယူကြကုန်လော့။ **ကေန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ခန္တီတရားထားရှိသောသူတို့နှင့်အတူတကွ (အမြဲ)ရှိတော်မူ၏။

(၂ း ၁၅၈)။ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَن يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٥٨﴾ ကေန်အမှန် ဆွဖာနှင့်မရ်ဝဟ်တောင်များသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သတ်မှတ်ထားတော်မူသောသာသနာ့အထိမ်းအမှတ်များအနက်မှဖြစ်ချေသည်။ အကြင်သူသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အိမ်တော်ဖြစ်သောကအ်ဗဟ်ကျောင်းတော်သို့ ဟဂ်ျပြုရန် သွားရောက်သည်ဖြစ်စေ၊ သို့တည်းမဟုတ် အွန်မ်ရဟ်ပြုသည်ဖြစ်စေ ထိုသူ၏အပေါ်၌ ထိုတောင် ၂လုံးအကြားတွင် သွားလာခြင်းသည် တစုံတရာမျှ အပြစ်မရှိပြီ။ ထို့ပြင် အကြင်သူသည် မိမိ၏စိတ်စေတနာအလျောက် တစုံတခုသောကုသိုလ်ကောင်းမှုကိုပြုလုပ်ပါမူ **ကေန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ကျေးဇူးသိတော်မူ(၍ ရက်ရောစွာ ကောင်းကျိုးပေးသနားတော်မူ)သောအရှင်၊ အရာခပ်သိမ်းတို့ကို သိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူသည်။

(၂ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ **(၂ း ၁၇၃)**။ ကြည့် စာ(၉၁)။

(၂ း ၁၇၆)။ ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿١٧٦﴾ ဤကဲ့သို့ (အပြစ်ဒဏ်များခံစားကြရမည့်) အကြောင်းမှာကား၊ **အမှန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မှန်ကန်သော ဓမ္မဒေသနာများနှင့်တကွ ကျမ်းတော်မြတ်ကို ချပေးသနားတော်မူခဲ့သော်လည်း (ယင်း)ကျမ်းတော်မြတ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ သဘောကွဲလွဲကြသူတို့သည် မှန်သောတရားတော်မှ (အလွန်တရာမျှ)ဝေးကွာလှသော ကွဲပြားမှု၌ ကေန်အမှန်ရောက်ရှိ ကြလေပြီ။

(၂ း ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ **(၂ း ၁၈၂)**။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၂ း ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ **(၂ း ၁၈၉)**။ ကြည့် စာ(၃၃)။

(၂ း ၁၉၀)။ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿١٩٠﴾ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ လမ်းတော်၌ အသင်တို့ကို (စတင်၍)စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်သူတို့နှင့် ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ကြကုန်လော့။ သို့ရာတွင် (ဤသို့တိုက်ခိုက်ရာ၌) အသင်တို့သည် (မည်သည့်နည်းနှင့်မျှ)မကျူးလွန်ကြကုန်နှင့်။ **ကေန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ကျူးလွန်သူတို့ကို နှစ်သက်တော်မူသည် မဟုတ်ချေ။

(၂ း ၁၉၂)။ فَإِنِ انتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٩٢﴾ သို့သော် အကယ်၍ ယင်းသူတို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်ကို သွေဖည်ငြင်းဆန်ခြင်း၊ မွတ်စ်လင်မ်တို့အားညှဉ်းဆဲခြင်းနှင့် ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ခြင်းတို့ကို) ရပ်စဲခဲ့ကြပါလျှင် **ကေန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့ကို)အဖန်တလဲလဲ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ (သတ္တဝါအပေါင်းတို့အား) မပြတ်မစဲသနားကြင်နာ ညှာတာတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

(၂ း ၁၉၄)။ الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَاتُ قِصَاصٌ فَمَنِ اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩٤﴾ ထူးမြတ်သောလ(ကို လေးစားခြင်း)သည် ထူးခြားသောလ(ကို လေးစားခြင်း)အပေါ်၌ တည်ရှိပေသည်။ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရှိသေမြတ်နိုးအပ်သောအရာများသည် အပြန်အလှန် တုံ့ပြန်အပ်သော အရာများသာဖြစ်ချေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ အကြင်သူသည် (ထူးမြတ်သောလကို မလေးစားဘဲလျက်) အသင်တို့ကို စတင်ကျူးကျော်စော်ကားပါမူ ထိုသူက အသင်တို့ကို ကျူးကျော်စော်ကားသကဲ့သို့ အသင်တို့သည်လည်း ထိုသူအားတုံ့ပြန်၍ လက်စားချေကြကုန်လော့။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် အမြဲမပြတ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကိုကြောက်ရွံ့ရိုသေခန့်ညားကြကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သိထားကြကုန်၊ **ကေန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (မိမိအား) ကြောက်ရွံ့ရိုသေခန့်ညားသောသူများနှင့်အတူ ရှိတော်မူသည်။

(၂ း ၁၉၅)။ وَأَنفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٩٥﴾ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ လမ်းတော်၌ လှူဒါန်းပေးကမ်းစွန့်ကြဲကြလေကုန်။ အသင်တို့သည် (မိမိတို့ကိုယ်ကို) မိမိတို့လက်များဖြင့် ပျက်စီးရာပျက်စီးကြောင်းကို မပြုလုပ်ကြကုန်လင့်။ ထိုမှတပါး အသင်တို့သည် ကုသိုလ်တရားပွါးများရာ ပွါးများကြောင်းကိုသာ ပြုလုပ်ကြကုန်။ **ကေန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ကုသိုလ်တရားပွါးများသူတို့ကို နှစ်သက်တော်မူသည်။

(၂ း ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။

(၂ း ၁၉၈)။ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ فَإِذَا أَفَضْتُم مِّنْ عَرَفَاتٍ فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِندَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ كَمَا هَدَاكُمْ وَإِن كُنتُم مِّن قَبْلِهِ لَمِنَ الضَّالِّينَ ﴿١٩٨﴾ (ဟဂ်ျအချိန်တွင်) အသင်တို့သည် မိမိတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ အသင်တို့အဖို့ သတ်မှတ်(ပြဋ္ဌာန်းထားတော်မူသော) စီးပွားကို ရှာဖွေကြသည့်အတွက် အသင်တို့အပေါ်၌ တစုံတရာအပြစ်မရှိချေ။ တဖန် အသင်တို့သည် 'အရဖာတ်'မှ အစုလိုက်ပြန်လာကြသောအခါ 'မရှ်အရိဟရာမ်'အနီးတွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** တသကြကုန်။ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်က အသင်တို့ကို ညွှန်ကြားပြသတော်မူသည့်အတိုင်း ထိုအရှင်မြတ်အား တသကြကုန်။ အမှန်သော်ကား အသင်တို့သည် ယင်းကဲ့သို့ ထိုအရှင်မြတ်က ညွှန်ကြားပြသတော်မမူမီ မုချ မသိလမ်းလွဲသူများ ဖြစ်ခဲ့ကြပေသည်။

(၂ း ၁၉၉)။ ထို့နောက် လူများအစုလိုက် ပြန်လာကြသောနေရာ (အရဖာတ်) မှ အသင်တို့သည်လည်း (သွားရောက်၍) ပြန်လာကြကုန်လော့။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် လွတ်ငြိမ်း ချမ်းသာခွင့်ရရှိရန် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံ လျှောက်ထားအသနားခံကြကုန်လော့။ မုချဧကန် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အစဉ်သနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٩٩﴾

(၂ း ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၂ း ၂၀၃)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၂ း ၂၀၄)။ ထို့ပြင်၊ လူတို့အနက်အချို့ ဤသို့လည်းရှိ၏။ လောကီရေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ထိုသူ၏(ဖွဲ့နွဲ့) ပြောဆိုသောစကားများသည် အသင့်အား နှစ်သိမ့်စေ၏။ ဤမျှမကသေး၊ ထိုသူသည် မိမိ၏စိတ်တွင်းရှိ စကားများ (မှန်ကန်ကြောင်း) နှင့်စပ်လျဉ်း၍ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို**ပင် သက်သေထား၏။ အမှန်သော်ကား ထိုသူသည် ရန်သူများအနက် ပိုမိုလွန်ကဲသော ရန်သူကြီးပင် ဖြစ်ပေသည်။

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهِدُ اللَّهَ عَلَىٰ مَا فِي قَلْبِهِ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ ﴿٢٠٤﴾

(၂ း ၂၀၆)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၂ း ၂၀၉)။ ထို့ကြောင့် (အစ္စလာမ်သာသနာရေးရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍) ထင်ရှားသော သက်သေလက္ခဏာများ အသင်တို့ထံ ရောက်ရှိလာပြီးသည့်နောက်သော်မှပင် အသင်တို့သည် (ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သောလမ်းစဉ်မှ) ချွတ်ချော်တိမ်းပါးသွားခဲ့ကြသော် ဧကန်မုချ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** တန်ခိုးအာနုဘော်နှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊ ဉာဏ်တော်အပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူသည်ကို အသင်တို့ ကောင်းစွာသိမှတ်ယုံကြည်ကြကုန်လော့။

فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمُ الْبَيِّنَاتُ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٠٩﴾

(၂ း ၂၁၁)။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၂ း ၂၁၅)။ (အိုး–နဗီတမန်တော်) အချို့သူများသည် (ကုသိုလ်အကျိုးငှာ) မည်သည့်အရာဝတ္ထုကို (မည်သည့်နေရာ၌) လှူဒါန်းပေးကမ်း သုံးစွဲကြရပါမည်နည်းဟု အသင့်ကိုမေးမြန်းကြရာ အသင်သည် (ယင်းသူတို့အား) 'အသင်တို့သည် (မိမိတို့နှစ်သက်ရာကို) ပေးကမ်းလှူဒါန်းနိုင်ကြပေသည်။ သို့ရာတွင် မိဘနှစ်ပါးတို့အတို့ငှာ၊ ဆွေမျိုးနီးစပ်သောသူတို့အတို့ငှာ၊ ဘသက်ဆိုးတို့အတို့ငှာ၊ သူဆင်းရဲတို့အတို့ငှာ၊ ခရီးသည်အာဂန္တု(များ)အတို့ငှာ (သုံးစွဲလှူဒါန်းခြင်းသည် ပိုမိုသင့်မြတ်လှပေသည်)၊ အမှန်စင်စစ် အသင်တို့သည် မည်သည့်ကောင်းမှုကုသိုလ်မျိုးကိုမဆို ပြုလုပ်ကြပါမူ ဧကန်မုချ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ထိုပြုလုပ်သမျှသော ကောင်းမှုကုသိုလ်တို့ကို ကောင်းစွာသိရှိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူသည်'ဟု ဖြေကြားပါလေ။

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۖ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۗ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢١٥﴾

(၂ း ၂၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ (၂ း ၂၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၄)။

(၂ း ၂၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ (၂ း ၂၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။

(၂ း ၂၂၆)။ မိမိတို့၏ဇနီးမိန်းမများနှင့် (ကာယသံသဂ္ဂ အမှုပြုကြမည်မဟုတ်ပါဟု) ကျိန်ဆိုသူများအဖို့ လေးလစောင့်ဆိုင်းခွင့်ရှိ၏။ အကယ်၍ ထိုသူတို့သည် (ထိုကဲ့သို့) ကျိန်ဆိုပြီးနောက် (၄–လအတွင်း မိမိတို့၏ ကျိန်ဆိုချက်ကို) ပြန်လည်ရုပ်သိမ်းကြပါလျှင် မုချဧကန် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်ကရုဏာပြုတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူသည်။

لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ ۖ فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٢٦﴾

(၂ း ၂၂၇)။ ထို့ပြင် အကယ်၍သာ ယင်းသူတို့သည်၊ ကွာရှင်းခြင်းကိုသာ စိတ်ပိုင်းဖြတ်ကြပါလျှင် **ဧကန်မုချ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (ထိုသူတို့၏ ကျိန်ဆိုချက်တို့ကိုလည်း) အကြွင်းမရှိကြားသိတော်မူသောအရှင်၊ (ထိုသူတို့၏ စိတ်ပြဋ္ဌာန်းချက်များကိုလည်း) အကြွင်းမရှိ သိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူသည်။

وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٧﴾

(၂ း ၂၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၂ း ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၂ း ၂၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။

(၂ း ၂၃၇)။ တဖန် အကယ်၍ အသင်တို့သည် ထိုဇနီးမိန်းမတို့အဖို့ တစုံတခုသော မဟ်ရ်ပစ္စည်းကို သတ်မှတ်အတည်ပြုခဲ့ပြီးလျှင် ထိုဇနီးမိန်းမတို့အား အသင်တို့ မတွေ့ထိမီကပင် ကွာရှင်းခဲ့ကြသည်ရှိသော် မိမိတို့သတ်မှတ်ခဲ့သော မဟ်ရ်ပစ္စည်း၏ ထက်ဝက်(ကိုသာပေးဆပ်ကြရမည်)ဖြစ်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုဇနီးမိန်းမများသည် (မိမိတို့ ရသင့်သောမဟ်ရ်ပစ္စည်းထက်ဝက်ကို) ခွင့်လွှတ်ကြပါမူ (ထိုမဟ်ရ်ပစ္စည်းထက်ဝက်ကိုပင် ပေးဆပ်ရန် လင်ယောကျ်ားတို့၌ တာဝန်မရှိပေ)၊ သို့တည်းမဟုတ် ထိမ်းမြားခြင်း၏ အနှောင်အဖွဲ့ကို ပိုင်ဆိုင်သော လင်ယောကျ်ားက (မိမိ၌ပေးဆပ်ရန် တာဝန်ရှိသော မဟ်ရ်ပစ္စည်းထက်ဝက်အပြင် မိမိပြန်လည်သိမ်းပိုက်ထားနိုင်ခွင့်ရှိသော ကျန်ထက်ဝက်ကိုပါ) ခွင့်လွှတ်(၍ မဟ်ရ်ပစ္စည်းအားလုံးကို အကျေအပြွန်ပေးဆပ်)ပါမူ (ပေးဆပ်နိုင်ပေသည်)။ စင်စစ် အသင်တို့၏ ခွင့်လွှတ်ခြင်းသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ခြင်းတည်းဟူသော'တာကွာဝါ'တရားနှင့် ပိုမို၍ပင် နီးစပ်လှပေသည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်း ကျေးဇူးပြုခြင်းကို မမေ့မလျော့ကြလေနှင့်။ **မုချဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့ ပြုလုပ်သမျှသော ကိစ္စအရပ်ရပ်တို့ကို အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمَسُّوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوَ الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۚ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۚ وَلَا تَنْسَوُا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٣٧﴾

(၂ း ၂၃၉)။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် (ရန်သူတို့၏ ဘေးရန်များကို) စိုးရိမ်မကင်းဖြစ်ကြပါမူ ခြေလျင်ဖြစ်စေ၊ (တစုံတခုသော အစီးအနင်းကို) စီးနင်းလျက်ဖြစ်

فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا ۖ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٩﴾

စေ၊ (ဖြစ်နိုင်သောနည်းဖြင့် ဆွလာတ်ဝတ်ပြုကြလေကုန်)၊ ထို့နောက် အသင်တို့သည် ဘေးရန်ခပ်သိမ်း ကင်းငြိမ်းကြသောအခါ အသင်တို့အား အသင်တို့ မသိနားမလည်စဉ်က သင်ကြားပြသတော်မူသည့်အတိုင်း အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** အောက်မေ့တ,သ သတိရကြကုန်။

(၂ း ၂၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။

(၂ း ၂၄၄)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (အထက်ပါ အဖွဲ့ပွဲတွင်ကို ဆင်ခြင်၍) စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ကြကုန်။ ၎င်းပြင် **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလုံးစုံကို အကြွင်းမရှိ ကြားတော်မူသောအရှင်၊ အကြွင်းမရှိသိတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူသည်ကိုလည်း အသင်တို့သည် ယုံကြည်မှတ်ယူကြကုန်လော့။

وَقَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢٤٤﴾

(၂ း ၂၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၂ း ၂၄၇)။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၂ း ၂၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ (၂ း ၂၅၁)။ ကြည့် စာ(၅၈)။
(၂ း ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ (၂ း ၂၅၈)။ ကြည့် စာ(၆)။
(၂ း ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၂ း ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။
(၂ း ၂၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။

(၂ း ၂၇၀)။ စင်စစ်မူကား အသင်တို့သည် မည်သည့် အလှူဒါနကိုမဆို ပေးကမ်းလှူဒါန်းကြသည်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ် မည်သည့်အဓိဋ္ဌာန်ပြုခြင်းကိုမဆို ဓိဋ္ဌာန်ကြသည်ဖြစ်စေ ဧကန်ပင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် (အသင်တို့ပြုလုပ်သမျှ)ကိစ္စအဝဝတို့ကို အကြွင်းမဲ့ သိရှိတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် (ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်) မတရားပြုလုပ်သူတို့အား ကူညီကယ်မမည့်သူဟူ၍ တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှ ရှိမည်မဟုတ်ချေ။

وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ نَّفَقَةٍ اَوْ نَذَرْتُمْ مِّنْ نَّذْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُهٗ ۗ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿٢٧٠﴾

(၂ း ၂၇၂)။ (အို–နဗီတမန်တော်) ထို (ကာဖိရ်)တို့အား တရားလမ်းမှန်သို့ အရောက်ပို့ဆောင်ခြင်းသည် အသင်၏တာဝန်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိမိနှစ်လိုတော်မူသောသူတို့ကို တရားလမ်းမှန်သို့ အရောက် ပို့ဆောင်တော်မူသည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (မိမိတို့၏) ဥစ္စာပစ္စည်းများအနက် မည်သည့်ဥစ္စာပစ္စည်းကိုမဆို အလှူဒါနပြုကြသည်ရှိသော် (ထိုအလှူဒါနများသည်) အသင်တို့၏ အကျိုးငှာသာ ဖြစ်ကုန်၏။ စင်စစ် အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏နှစ်သက်ကျေနပ်မှုကို ဆည်းပူးရန်အလို့ငှါသာ လှူဒါန်းပေးကမ်းကြကုန်၏။ (သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် 'မုစ်လင်မ်'၊ 'ကာဖိရ်'မခြား သူဆင်းရဲတို့အား ပေးကမ်းလှူဒါန်းကြရပေမည်)။ တဖန် အသင်တို့သည် (မိမိတို့၏)ဥစ္စာပစ္စည်းများအနက် မည်သည့်ဥစ္စာပစ္စည်းကိုမဆို လှူဒါန်းကြပါလျှင် (ထိုအလှူဒါနများ၏ ကုသိုလ်အကျိုးများကို) အသင်တို့သည် အပြည့်အစုံ ခံစားကြရပေမည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (မိမိတို့၏ အလှူဒါနများနှင့်စပ်လျဉ်း၍) မတရားပြုခြင်းခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدٰىهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ۗ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلِاَنْفُسِكُمْ ۗ وَمَا تُنْفِقُوْنَ اِلَّا ابْتِغَآءَ وَجْهِ اللّٰهِ ۗ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ يُّوَفَّ اِلَيْكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ ﴿٢٧٢﴾

(၂ း ၂၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။

(၂ း ၂၇၈)။ အို 'မုအ်မင်န်' ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့ အကယ်၍ အသင်တို့သည် ယုံကြည်သူများဖြစ်ကြပါမူ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** ကြောက်ရွံ့ရိုသေကြကုန်။ ထို့ပြင် ကြွင်းကျန်လျက်ရှိသော အတိုးအညွှန့်များကိုလည်း စွန့်လွှတ်ကြကုန်။

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَذَرُوْا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبٰوٓا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٢٧٨﴾

(၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၂ း ၂၈၃)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ (၃ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။

(၃ း ၉)။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ မုချဧကန် အရှင်မြတ်သည် အကြင် (ရှင်ပြန်ထမည့်)နေ့တွင် လူခပ်သိမ်းတို့အား စုရုံးတော်မူမည့် အရှင်မြတ်ပင်တည်း။ ထိုနေ့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ လုံးဝ ယုံမှားသံသယမရှိပါ။ **မုချဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ထားရှိတော်မူသောကတိသစ္စာတော်ကို အလျင်းဖောက်ဖျက်တော်မူမည်မဟုတ်ပါ။

رَبَّنَآ اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ﴿٩﴾

(၃ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၃ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။

(၃ း ၃၂)။ အသင်သည် (ယင်းသူတို့အား) ပြောကြားပါလေ။ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အမိန့်တော်များကိုငှင်း၊ ရစူလ်တမန်တော်၏ အမိန့်တော်များကိုငှင်း၊ (တသဝေမသိမ်း) လိုက်နာကြကုန်။ တဖန် အကယ်၍ ယင်းသူတို့သည် သွေဖည်ကျောခိုင်း၍ လွှဲရှောင်သွားကြပါမူ မလွှဲဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် (ယင်းကဲ့သို့)သွေဖည်ငြင်းပယ်သော 'ကာဖိရ်'တို့ကိုကား နှစ်သက်တော်မမူချေ။

قُلْ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ ۚ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٣٢﴾

(၃ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၇)။

(၃ း ၃၇)။ ထို့နောက် ထို(မရ်ယမ်)အား ၎င်းကိုမွေးမြူတော်မူသောအရှင်သည် ကောင်းမွန်သောလက်ခံခြင်းမျိုးနှင့် သဘောတူလက်ခံတော်မူ၍ ကောင်းမွန်သော ကြီးပြင်းဖွံ့ဖြိုးခြင်းနည်းမျိုးဖြင့် ကြီးပြင်း ဖွံ့ဖြိုးစေတော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် တမန်တော်ဇကရိယာအား ထိုမိန်းကလေးကို ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်စေတော်မူခဲ့၏။ တမန်တော်ဇကရိယာသည် ထိုမရ်ယမ်အား ကြည့်ရှုရန် ၎င်း၏အဆောင်အတွင်းသို့ ဝင်ရောက်သည့်အခါတိုင်း ထို(မရ်ယမ်)၏အနီး၌ စားဘွယ်များကိုတွေ့ရသဖြင့် 'အိုမရ်ယမ်၊ ဤစားဘွယ်ဘောဇဉ်များသည် အသင့်ထံ အဘယ်မှရောက်ရှိလာပါသနည်း'ဟု မေးမြန်းလေသည်။ ထိုအခါ (မရ်ယမ်)က ထိုစားဘွယ်များသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှဖြစ်ပါသည်ဟု ဖြေကြားခဲ့လေသည်။ **ဧကန်မုချ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိမိနှစ်လိုတော်မူသောသူများကို မခန့်မှန်းမချင့်တွက်နိုင်လောက်အောင် စားနပ်ရိက္ခာများကို ပေးသနားတော်မူ၏။

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُوْلٍ حَسَنٍ وَّاَنْۢبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا ۙ وَّكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا ۚ كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ ۙ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۚ قَالَ يٰمَرْيَمُ اَنّٰى لَكِ هٰذَا ۗ قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٧﴾

(၃ း ၃၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ထို[တမန်တော် ဇကရိယာ(အလိုင်ဟစ္စလာမ်)]

فَنَادَتْهُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَهُوَ قَآئِمٌ يُّصَلِّيْ فِي الْمِحْرَابِ ۙ اَنَّ اللّٰهَ

يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَسَيِّدًا وَّحَصُوْرًا وَّنَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٣٩﴾

သည် အခန်းတွင်း၌ ဆွလာတ်ဝတ်ပြုနေခိုက် 'မလာအေ့ကဟ်' ကောင်းကင်တမန်များသည် ထိုတမန်တော်အား အသံကျယ်စွာ ပြောဆိုနေကြသည်မှာ **'မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင့်အား 'ယဟ်ယာ'အမည်ရှိသော သားကောင်း ရတနာ တစ်ပါး ပေးသနားတော်မူသည့်အကြောင်း ဝမ်းမြောက်ဘွယ်သတင်းပြောကြားတော်မူလေသည်။ ထိုသားရတနာသည် 'ကလိမတုလ္လာဟ်'အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ 'မုက္ခပါဌ်တော်' (တည်းဟူသောတမန်တော်အီစာ)ကို ထောက်ခံမည့်သူဖြစ်အံ့၊ အကြီးအမှူးလည်းဖြစ်အံ့။ (ကာမဂုဏ်အာရုံကို) အထူးစောင့်စည်းသူလည်းဖြစ်အံ့၊ သူတော်စင်များအနက်မှ နဗီတမန်တော်တပါးလည်းဖြစ်အံ့။

(၃ : ၄၂)။ تဖန် အကြင်အခါဝယ် မလာအိကဟ် ကောင်းကင်စေတမန်များက (မရ်ယမ်သခင်မအား) အို– 'မရ်ယမ်' **မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင့်အား ရွေးချယ်မြှောက်စားတော်မူခဲ့လေပြီ။ وَاِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفٰىكِ عَلٰى نِسَآءِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٢﴾
မနစ်မြို့ဘွယ်ရာသောအကြောင်းအရာများမှလည်း ကင်းရှင်းစေတော်မူခဲ့လေပြီ။ ၎င်းအပြင် (ယခုတဖန်) အသင့်အား စကြာဝဠာအပေါင်းရှိ အမျိုးသမီးများတွင်လည်း ရွေးချယ်မြှောက်စားတော်မူခဲ့လေပြီ ဟု ပြောကြားခဲ့ကြလေသည်။

(၃ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။

(၃ : ၅၀)။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်သည် မိမိအလျင်ရှိနှင့်ပြီးဖြစ်သော 'တောင်ရာတ်'ကျမ်းကို ထောက်ခံအတည်ပြုသူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့အတွက်အရာ [နဗီတမန်တော်မူစာ (အလိုင်ဟစ္စလာမ်၏ ပဋိပတ်ကျင့်စဉ်၌] 'ဟရာမ်'ဟူ၍ မြစ်တားထားသောအရာများအနက်မှ အချို့ကို 'ဟလာလ်'ဟူ၍ ခွင့်ပြုအံ့သောငှာလည်းကောင်း (ပွင့်ခဲ့သည်၊) ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်သည် အသင်တို့ထံသို့ အသင်တို့၏အရှင်မြတ်အထံတော်မှပင် (လုံလောက်စွာသော) သက်သေလက္ခဏာ တန်ခိုးပြဒ္ဓိဟာကိုလည်း ဆောင်ယူခဲ့သည်။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြကုန်၊ ၎င်းပြင် အကျွန်ုပ် ဟောပြောသောဓမ္မဒေသနာများကိုလည်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ကြကုန်။
وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَلِاُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿٥٠﴾

(၃ : ၅၁)။ **မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အကျွန်ုပ်ကို မွေးမြူတော်မူသောအရှင်လည်း ဖြစ်တော်မူ၏။ အသင်တို့ကို မွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်လည်း ဖြစ်တော်မူ၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်ကို သာလျှင် ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြကုန်။ ဤကား ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော တရားလမ်းပင် ဖြစ်ချေသတည်း။
اِنَّ اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٥١﴾

(၃ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။

(၃ : ၆၃)။ သို့ဖြစ်ရာ အကယ်၍သာ ယင်း(ခရစ်ယာန်)တို့သည် မျက်နှာလွှဲ၍ ကျောခိုင်းသွားကြပါမူ၊ **မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ဖျက်ဆီးသူအပေါင်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့သိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်တည်း။
فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿٦٣﴾

(၃ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။

(၃ : ၇၆)။ ထိုသို့အလျင်းမဟုတ်၊ စင်စစ် (ထိုသူတို့အပေါ် ၌အပြစ်ရှိပေသည်၊ အဘယ်ကြောင့်ဟူမူ) အကြင်သူသည် မိမိထားရှိအပ်သောပဋိညာဉ်ကို အတည်ပြု၍ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) ကြောက်ရွံ့ရှိသေပါမူ **မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ကြောက်ရွံ့ရှိသေသော သူတော် စင်တို့အား နှစ်သက်တော်မူပေသည်။
بَلٰى مَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ وَاتَّقٰى فَاِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ﴿٧٦﴾

(၃ : ၈၉)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် ထို(ကဲ့သို့ ငြင်းပယ်ပြီး)နောက် (သံဝေဂတရားရရှိကာ မိမိတို့အပြစ်များကို)ဝန်ချတောင်းပန်ကြ၍ (မိမိတို့စိတ်နှလုံးကိုလည်း) ပြုပြင်ကြပါမူ မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်လည်း (ထိုကဲ့သို့သောသူတို့အား) အကြိမ်ကြိမ် လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူသော အရှင်၊ မပြတ်မစဲ သနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။
اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٨٩﴾

(၃ : ၉၂)။ အသင်တို့သည် မိမိတို့နှစ်သက်ကြသော ဥစ္စာပစ္စည်းများအနက်မှ၊ လှူဒါန်းသုံးစွဲခြင်းမပြုသမျှကာလပတ်လုံး၊ မြင့်မြတ်သော အကျင့်တရားအစစ်အမှန်(၏ အကျိုးကျေးဇူး)ကို မည်သည့်နည်းနှင့်မျှ ရယူနိုင်ကြမည်မဟုတ်။ ၎င်းပြင် မည်သည့်အရာမဆို အသင်တို့ လှူဒါန်းသုံးစွဲကြပါမူ၊ **မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ထိုအရာကို အကြွင်းမဲ့ သိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူသည်။
لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ﴿٩٢﴾

(၃ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၇)။

(၃ : ၁၀၂)။ အို–(မုအ်မင်န်) ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** ကြောက်ရွံ့ရှိသေအပ်သည့်အတိုင်း ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် မွတ်စ်လင်မ်များအဖြစ်မှတစ်ပါး အခြားအဖြစ်နှင့် မသေဆုံးကြကုန်လင့်။
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿١٠٢﴾

(၃ : ၁၁၉)။ အသင်တို့က(သာလျှင်) ယင်းသူတို့အား ချစ်ခင်မြတ်နိုးကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် ထိုသူတို့မူကား အသင်တို့အား (အလျင်း)ချစ်ခင်မြတ်နိုးကြသည်မဟုတ်ချေ။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် (ကောင်းကင်ကျ)ကျမ်းဂန် အလုံးစုံတို့ကို ယုံကြည်ကြကုန်သည်။ (ထိုသူတို့ကား ဤသို့မဟုတ်ချေ) ထို့ပြင် ယင်းသူတို့သည် အသင်တို့နှင့် တွေ့ဆုံကြသောအခါ 'အကျွန်ုပ်တို့သည် ယုံကြည်ခဲ့ကြပါပြီ'ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် (အသင်တို့ကွယ်ရာတွင်) တကိုယ်ထီးတည်း ဖြစ်ကြလေသောအခါ အသင်တို့အပေါ်ဝယ် အမျက်ဒေါသထွက်ခါ (မိမိတို့၏)လက်ချောင်းများကိုပင် ကိုက်ခဲကြကုန်၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ယင်းသူ
هٰٓاَنْتُمْ اُولَآءِ تُحِبُّوْنَهُمْ وَلَا يُحِبُّوْنَكُمْ وَتُؤْمِنُوْنَ بِالْكِتٰبِ كُلِّهٖ وَاِذَا لَقُوْكُمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاِذَا خَلَوْا عَضُّوْا عَلَيْكُمُ الْاَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ قُلْ مُوْتُوْا بِغَيْظِكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿١١٩﴾

တို့အား 'အသင်တို့သည် မိမိတို့ အမျက်ဒေါသနှင့်ပင် သေကြကုန်လော့'ဟု ပြောကြားပါလေ။ **မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** စိတ်နှလုံးများ၌ရှိသောအရာများကို အကြွင်းမဲ့ သိရှိတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင်တည်း။

(၃ : ၁၂၀)။ အကယ်၍ အသင်တို့၌ ကောင်းကျိုးချမ်းသာ တစ်စုံတစ်ရာ ဖြစ်ပေါ်လာခဲ့ပါမူ၊ ထိုသူတို့အား စိတ်ဒုက္ခရောက်စေ၏။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့၌ တစ်စုံတစ်ရာဘေးအန္တရာယ် ဆိုက်ရောက်သည်ရှိသော်၊ ယင်းသူတို့သည် ဝမ်းသာအားရဖြစ်ကြလေသည်။ အမှန်စင်စစ် အကယ်၍သာ သင်တို့သည် သည်းခံကြ၍ ပြစ်မှုများမှ ကြဉ်ရှောင်ကြပါမူ၊ ထိုသူတို့၏ လျှို့ဝှက်ကြံစည်မှုသည် အသင်တို့အား လုံးဝ နစ်နာစေနိုင်မည်မဟုတ်ပေ။ **မုချအမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ထိုသူတို့ ပြုလုပ်ကြကုန်သောကိစ္စအရပ်ရပ်တို့ကို အကြွင်းမဲ့ သိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

إِنْ تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا ۖ وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا ۗ إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿١٢٠﴾

(၃ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ **(၃ : ၁၃၀)**။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၃ : ၁၃၂)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ အမိန့်တော်များကိုငှင်း၊ ရစူလ်တမန်တော်၏ဩဝါဒများကိုငှင်း၊ လိုက်နာကြလေကုန်။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် သနားကြင်နာ ညှာတာတော်မူခြင်းကို ခံကြရပေမည်။

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٣٢﴾

(၃ : ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ **(၃ : ၁၄၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။

(၃ : ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။

(၃ : ၁၅၉)။ တဖန်(အိုတမန်တော်) အသင်သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ကရုဏာတော်ကြောင့် သာလျှင် ထိုသူတို့နှင့်နူးညံ့(စွာဆက်ဆံ)ခဲ့လေပြီ။ အကယ်၍သာ အသင်သည် ကြမ်းတမ်းသောသူ (လူမှုဆက်ဆံရေး၌) စိတ်သဘောခက်ထန်ကြမ်းကြုတ်သောသူဖြစ်ခဲ့ပါမူ၊ ထိုသူတို့သည် အသင်၏အပါးမှ ကစဉ့်ကလျားဖြစ်ကာ ထွက်ခွာသွားကြမည်မှာ ဧကန်မလွဲတည်း။ သို့ဖြစ်ရကား အသင်သည် ထိုသူတို့(၏ ချွတ်ယွင်းမှုများ)ကို ခွင့်လွှတ်ပါလေ။ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော်၌လည်း) ထိုသူတို့အတွက် လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို အသနားခံပေးပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ရေးခွင့်ကိစ္စအဝဝနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ထိုသူတို့နှင့်တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါလေ။(သို့ဆွေးနွေးတိုင်ပင်)ပြီးနောက် အသင်သည် (တစုံတရာသော ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍) ပြုလုပ်ရန် စိတ်ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည့်အခါ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အပေါ်ဝယ် ယုံကြည်စိတ်ချ လွှဲအပ်(၍ ပြုလုပ်)ပါလေ။ **မုချအမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (မိမိအပေါ်ဝယ်) ယုံကြည်စိတ်ချအားထားသောသူတို့ကို ချစ်ခင်တော်မူ၏။

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ ۖ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ ۖ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ ۖ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾

(၃ : ၁၆၅)။ တဖန် (အုဟုဒ် စစ်မြေပြင်ဝယ်) အသင်တို့၌ အတိဒုက္ခသည် ဆိုက်ရောက်ခဲ့လေသည်။ အသင်တို့သည် ယင်းအတိဒုက္ခ၏ နှစ်ဆမျှသော အတိဒုက္ခများကိုမူ (ရန်သူတို့၌) စင်စစ်ဧကန် ဆိုက်ရောက်စေခဲ့ကြပြီးဖြစ်၏။(သို့အတိဒုက္ခဆိုက်ရောက်သောအခါ) အသင်တို့က ဤ(ဒုက္ခ)သည် (ကျွန်ုပ်တို့၌) အဘယ်မှ ဆိုက်ရောက်ပါသနည်းဟု (ညည်းညူ) ပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။ (အို–နဗီတမန်တော် စင်စစ်) ယင်းဒုက္ခသည် အသင်တို့ထံမှပင် (ဆိုက်ရောက်ခြင်း) ဖြစ်သည်ဟု ပြောကြားပါလေ။ **မုချအမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အရာခပ်သိမ်းတို့ကို တတ်စွမ်းနိုင်တော်မူသော အနန္တတန်ခိုးတော်ရှင်ဖြစ်တော်မူပေသည်။

أَوَلَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنَّىٰ هَٰذَا ۖ قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٦٥﴾

(၃ : ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ **(၃ : ၁၇၆)**။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ **(၃ : ၁၇၇)**။ ကြည့် (၂၄၃)။ **(၃ : ၁၇၉)**။ ကြည့် စာ(၉၈)။ **(၃ : ၁၈၁)**။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။

(၃ : ၁၈၂)။ ဤကား အသင်တို့ (ကိုယ်တိုင်) မိမိတို့လက်များဖြင့် ကြိုတင်ပို့နှင့်ပြီးဖြစ်သော အကုသိုလ်ဒုစရိုက်များကြောင့်ပင်တည်း။ စင် **မုချအမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (မိမိ)ကျွန်များအပေါ် မတရားဖိစီးညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်တော်မူသောအရှင်မဟုတ်ပေ။

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ﴿١٨٢﴾

(၃ : ၁၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။ **(၃ : ၁၉၁)**။ ကြည့် (၁၉၇)။ **(၃ : ၁၉၉)**။ ကြည့် (၁၀၄)။

(၃ : ၂၀၀)။ အို–သက်ဝင်ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် (ဒုက္ခတွေ့ကြုံလျှင်) သည်းခံကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် (ရန်သူတို့နှင့်) ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ရာတွင်လည်း တည်တံ့ခိုင်မြဲစွာ ရှိကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် (ရန်သူတို့အား ခုခံကာကွယ်ရန်) အဆင်သင့် ရှိကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (အခါခပ်သိမ်း) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ခန့်ညားကြလေကုန်။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့ အောင်မြင်ကြပေမည်။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٢٠٠﴾

(၄ : ၁)။ အို–လူသားအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ကို ကြောက်ရွံ့(ရိုသေ)ကြကုန်လော့။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား အသက်တစ်ချောင်းတည်းမှ ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုအသက်တစ်ချောင်းတည်းမှပင် ၎င်း၏ ကြင်ရာကြင်ဘက်ကိုလည်း ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းနောက် ထို(လူသား)နှစ်ဦးတို့မှ များပြားလှစွာသော ယောကျ်ား၊ မိန်းမတို့ကို ပြန့်ပွားစေတော်မူခဲ့၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် အကြင်အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို ကြောက်ရွံ့ကြကုန်လော့။ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား အကြောင်းပြု၍ မိမိတို့အချင်းချင်း (မိမိတို့၏အခွင့်အရေးများကို) တောင်းဆိုကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ဆွေမျိုးညာတကာ(တို့၏ အခွင့်အရေးများကို ဆုံးရှုံးနစ်နာ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿١﴾

စေခြင်း)မှလည်း ကြဉ်ရှောင်ကြကုန်လော့။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အပေါ်ဝယ် ဧကန်စင်စစ် ကြီးကြပ်ထိန်းသိမ်း စောင့်ရှောက်ကြည့်ရှုတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၄ း ၉)။ ၎င်းပြင် အကြင်သူများသည် ကြောက်ရွံ့ကြရပေမည်။ အကယ်၍ ထိုသူများသည် မိမိတို့နောက်၌ အင်အားချည့်နဲ့သော ကလေးများကို စွန့်ထား(၍ သေဆုံး)ကြရသည်ရှိသော် ထိုကလေးများနှင့် ပတ်သက်၍ စိုးရိမ်ပူပန်ကြပေမည်။ သို့ဖြစ်ရာ ထိုသူတို့သည် (ဘမဲ့ကလေးများနှင့်ပတ်သက်၍) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြရပေမည်။ ၎င်းပြင် (တရားမျှတသော) ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော စကားကို ပြောဆိုကြရပေမည်။

وَلْيَخْشَ الَّذِيْنَ لَوْ تَرَكُوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعٰفًا خَافُوْا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللّٰهَ وَلْيَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا ۝٩

(၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။

(၄ း ၁၃)။ ဤသည်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် (သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းတော်မူသော) စည်းမျဉ်းဥပဒေများပင်တည်း၊ အမှန်သော်ကား အကြင်မည်သူမဆို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အမိန့်တော်များကိုဎင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်၏ အမိန့်တော်များကိုဎင်း၊ လိုက်နာပါမူ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား အကြင်ဥယျာဉ်များသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူမည်။ ယင်းဥယျာဉ်များအောက်၌ စမ်းရေချောင်းများသည် စီးတွေလျက်ရှိ၏။ ထိုသူတို့သည် ၎င်းဥယျာဉ်များ၌ နေထိုင် စံမြန်းလျက်ရှိကြမည်။ အမှန်စင်စစ် ဤသည်ပင် ကြီးကျယ်လှစွာသော အောင်မြင်မှုဖြစ်ပေသည်။

تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ۭ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۭ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝١٣

(၄ း ၁၄)။ သို့ရာတွင် အကြင်မည်သူမဆို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အမိန့်တော်များကိုဎင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်၏ အမိန့်တော်များကိုဎင်း၊ သွေဖည်ငြင်းပယ်၍ ထိုအရှင်မြတ်၏ စည်းမျဉ်းဥပဒေများကိုလည်း ကျူးကျော်ဖောက်ဖျက်သည်ရှိသော် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းသူအား (ငရဲ)မီးထဲသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူမည်။ ထိုသူသည် ယင်း(ငရဲမီး)၌ ထာဝစဉ် နေထိုင်ရပေမည်။ ၎င်းပြင် ထိုသူအဘို့ ဂုဏ်အသရေပျက်ပြားယုတ်နိမ့်စေသော အပြစ်ဒဏ်လည်းရှိပေမည်။

وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَتَعَدَّ حُدُوْدَهٗ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيْهَا ۠ وَلَهٗ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝١٤

(၄ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ **(၄ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ **(၄ း ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၈၁)။ **(၄ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ **(၄ း ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။ **(၄ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၈၀)။ **(၄ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ **(၄ း ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။

(၄ း ၃၆)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မည်သည့် တစုံတရာကိုမျှ ထိုအရှင်မြတ်နှင့် တွဲဘက်နှီးယှဉ်ခြင်းကို မပြုကြနှင့်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိဘနှစ်ပါးတို့နှင့်ဎင်း၊ ဆွေမျိုးနီးစပ်တို့နှင့်ဎင်း၊ ဘမဲ့ကလေးတို့နှင့်ဎင်း၊ အထီးကျန်သူဆင်းရဲတို့နှင့်ဎင်း၊ (အိမ်ချင်း)နီးကပ်သော (တနည်း)ဆွေမျိုးတော်စပ်သော အိမ်နီးချင်းတို့နှင့်ဎင်း၊ (အိမ်ချင်း)ဝေးလံသော (တနည်း)ဆွေမျိုးတော်စပ်ခြင်းမရှိသော အိမ်နီးချင်းတို့နှင့်ဎင်း၊ (မိမိတို့နှင့်အတူ နေထိုင်သွားလာကြကုန်သော) အပေါင်းအဖော်တို့နှင့်ဎင်း၊ ခရီးသည်တို့နှင့်ဎင်း၊ မိမိတို့၏ လက်အောက်ဖြစ်သော (ဝါ) မိမိတို့ပိုင်ဆိုင်သော ကြေးကျွန်တို့နှင့်ဎင်း၊ ကောင်းစွာဆက်ဆံပြုစုကြလေကုန်။ **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မာနထောင်လွှားသူ၊ ဝါကြွားပြောဆိုသောသူကို နှစ်သက်တော်မူသည်မဟုတ်ပေ။

وَاعْبُدُوا اللّٰهَ وَلَا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْـــًٔـا وَّبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَّبِذِي الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبٰى وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْۢبِ وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُوْرَا ۝٣٦

(၄ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ **(၄ း ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၄ း ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ **(၄ း ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၄ း ၅၆)။ စင်စစ်ဧကန် ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များကို ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသူတို့အား ငါအရှင်မြတ်သည် မကြာမြင့်မီ (ငရဲ)မီးထဲသို့ ထည့်သွင်းတော်မူမည်။ ထိုသူတို့၏ အရေများသည် ကျက်ကြေကျွမ်းလောင်၍သွားတိုင်း၊ ထိုသူတို့သည် ပြစ်ဒဏ်(၏ အရသာ)ကို (အမြဲမပြတ်) မြိစမ်းကြရန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား (ကျွမ်းလောင်ခဲ့သော) ထိုအရေများ၏အစား အခြား (အသစ်ဖြစ်သော) အရေများကို လဲလှယ်၍ပေးတော်မူမည်။ **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (အရာခပ်သိမ်းတို့ကို) နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်၊ ကျိုးကြောင်းဆင်ခြင်တုံဉာဏ်နှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا سَوْفَ نُصْلِيْهِمْ نَارًا ۭ كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُوْدُھُمْ بَدَّلْنٰھُمْ جُلُوْدًا غَيْرَھَا لِيَذُوْقُوا الْعَذَابَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ۝٥٦

(၄ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ **(၄ း ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ **(၄ း ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၄ း ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။

(၄ း ၈၀)။ မည်သူမဆို ရစူလ်တမန်တော်၏ အမိန့်တော်ကို လိုက်နာလျှင်၊ ထိုသူသည် အမှန်ပင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်များကို လိုက်နာသည်မည်၏။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို (အသင်၏ အမိန့်များကိုသွေဖည်၍) မျက်နှာလွှဲဖယ်သွားခဲ့ပါမူ (အသင်၏ တာဝန်မဟုတ်ချေ) ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ထိုသူတို့အပေါ်၌ (တာဝန်ခံ) အုပ်ထိန်းသူအဖြစ် စေလွှတ်တော်မူခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။

مَنْ يُّطِعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ ۚ وَمَنْ تَوَلّٰى فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ۝٨٠

(၄ း ၈၆)။ တဖန် အသင်တို့သည် တနည်းနည်းဖြင့် (စလာမ်မေတ္တာပို့သလျက်) နှုတ်ခွန်းဆက်သခြင်းကို ခံကြရသောအခါ၊ အသင်တို့သည် ထိုနှုတ်ခွန်းဆက်သခြင်းခံကြရသည်ထက် ပိုမို၍ ကောင်းမြတ်သောနည်းမျိုးဖြင့် (စလာမ်မေတ္တာပို့၍) နှုတ်ခွန်းဆက်သကြလေကုန်၊ သို့တည်းမဟုတ် ထို(နှုတ်ခွန်းဆက်ခြင်းခံကြ

وَاِذَا حُيِّيْتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوْا بِاَحْسَنَ مِنْھَآ اَوْ رُدُّوْھَا ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ حَسِيْبًا ۝٨٦

ရသည်) အတိုင်းပင် တုံ့ပြန်ကြလေကုန်။ ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို စစ်ဆေးတော်မူမည့်အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

(၄ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ **(၄ း ၁၀၂)**။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၄ း ၁၀၃)။ တဖန် အသင်တို့သည် 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြု၍ ပြီးကြသောအခါ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** မတ်တတ်ရပ်လျက်ငင်း၊ ထိုင်လျက်ငင်း၊ လဲလျောင်းလျက်ငင်း၊ အောက်မေ့တသ သတိရကြလေကုန်။ တဖန် အသင်တို့သည် ဘေးရန်ကင်းငြိမ်း၍ စိတ်ချရသောအခါ (နဂိုရှိမူလအတိုင်း စည်းကမ်းကျနစွာ) ဆွလာတ်ဝတ်ပြုဆောက်တည်ကြလေကုန်။ ဧကန်မလွဲ 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုမှုသည် 'မုအ်မင်န်'တို့အပေါ်၌ အချိန်ကာလပိုင်းခြား၍ အတည်သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားသော ဖရတ်သွ် တာဝန်တစ်ရပ်ပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلٰوةَ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ قِيٰمًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى جُنُوْبِكُمْ ۚ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ۚ إِنَّ الصَّلٰوةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ كِتٰبًا مَّوْقُوْتًا ﴿١٠٣﴾

(၄ း ၁၀၆)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်၌ (အပြစ်မှ) လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို လျှောက်ထားပန်ကြားပါလေ။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အကြိမ်ကြိမ် လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်သနားကြင်နာ ညှာတာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَّاسْتَغْفِرِ اللّٰهَ ۖ إِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿١٠٦﴾

(၄ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၄ း ၁၀၉)။ (သစ္စာဖောက်တို့ကို ထောက်ခံကြသူတို့) အသင်တို့သည် ယင်းသစ္စာဖောက်တို့ဘက်မှ (ဤမျက်မှောက်)လောကီဘဝတွင် ချေပလျှောက်လဲခဲ့ကြချေပြီ။ သို့ရာတွင် ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့၌မူ ထိုသူတို့ဘက်မှ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** မည်သူသည် ချေပပြောဆိုအံ့နည်း။ သို့တည်းမဟုတ် ထိုသူတို့အတွက် ကာကွယ်ခုခံပြောဆိုမည့်သူ မည်သူရှိအံ့နည်း။

هٰٓأَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ جٰدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۟ فَمَنْ يُّجٰدِلُ اللّٰهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ أَمْ مَّنْ يَّكُوْنُ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا ﴿١٠٩﴾

(၄ း ၁၁၀)။ စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို မကောင်းမှုအကုသိုလ် တစုံတရာကို ကျူးလွန်မိအံ့။ သို့တည်းမဟုတ် ထိုသူသည် မိမိကိုယ်ကို နှိပ်စက်ကလူပြုမိအံ့။ ထို့နောက် ယင်းသူသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို လျှောက်ထားပန်ကြားအံ့၊ ထိုသူသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာညှာတာတော်မူသောအရှင်အဖြစ်တွေ့ရှိပေအံ့။

وَمَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهٗ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ يَجِدِ اللّٰهَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿١١٠﴾

(၄ း ၁၁၆)။ **မုချဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (အခြားတစုံတရာကို) မိမိနှင့် တွဲဘက်ယှဉ်ပြိုင် ကိုးကွယ်ခြင်းကို အလျင်း ချမ်းသာခွင့်ပေးတော်မူမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် ထိုမှတပါး အခြားအပြစ်ကိုမူ မိမိအလိုရှိတော်မူသူအား ခွင့်လွှတ်တော်မူပေမည်။ စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို (တစုံတရာကို) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဘက် (ယှဉ်ပြိုင်ကိုးကွယ်)ပါမူ၊ ထိုသူသည် မလွဲဧကန် (မှန်ကန်သောတရားလမ်းတော်မှ) အလွန်ကမ်းလှမ်းဝေးကွာသော လမ်းမှားသို့ ရောက်ရှိချေပြီ။

إِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَآءُ ۚ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا بَعِيْدًا ﴿١١٦﴾

(၄ း ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၇၂)။

(၄ း ၁၂၈)။ ထို့ပြင် အကယ်၍ အကြင်မိန်းမတစ်ဦးသည် မိမိလင်ယောကျ်ား၏ နှိပ်စက်ခြင်းကိုသော်ငင်း၊ လျစ်လျူရှု စွန့်ပစ်ထားခြင်းကိုသော်ငင်း၊ စိုးရိမ်မကင်းဖြစ်ခဲ့အံ့။ သို့ဖြစ်ခဲ့သော် ထို(ဇနီးမောင်နှံ)နှစ်ဦးတို့သည် အကယ်၍ ပြန်လည်သင့်မြတ်စေသော စည်းကမ်းချက်တစ်စုံတစ်ခုကို သတ်မှတ်ခြင်းအားဖြင့် ပြန်လည် သင့်မြတ်ကြပါလျှင်၊ ၎င်းနှစ်ဦးအပေါ်၌ အပြစ်တစ်စုံတစ်ရာမျှ မရှိချေ။ (မည်သို့ပင်ဖြစ်စေကာမူ) ပြန်လည်သင့်မြတ်ခြင်းသည် အကောင်းဆုံးပင်ဖြစ်ချေသည်။ အမှန်စင်စစ် လောဘရမ္မက်သည် (လူတို့၏)စိတ်တွင် ရှိမြဲပင် ဖြစ်ပေသည်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် (ဇနီးမိန်းမတို့နှင့်) ကောင်းစွာဆက်ဆံ၍ (၎င်းတို့အား လျစ်လျူရှုစွန့်ပစ်ထားခြင်းမှ) ကြဉ်ရှောင်ကြပါမူ၊ (အသင်တို့သည် ကြီးကျယ်လှသော ကုသိုလ်အကျိုး ရရှိကြအံ့၊ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော်) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့ပြုမူသမျှတို့ကို ဧကန်စင်စစ် အကြွင်းမဲ့ကြားသိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

وَإِنِ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوْزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ أَنْ يُّصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا ۚ وَالصُّلْحُ خَيْرٌ ۚ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ ۚ وَإِنْ تُحْسِنُوْا وَتَتَّقُوْا فَإِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿١٢٨﴾

(၄ း ၁၂၉)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (မည်မျှပင် တရားမျှတစေရန်) ဆန္ဒထားရှိကြသော်လည်း (မိမိတို့၏ တဦးထက်ပိုသော) ဇနီးမိန်းမတို့၏ စပ်ကြားဝယ် (အဘက်ဘက်မှ) တရားမျှတအောင် အလျင်း ပြုနိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် (ဇနီးမိန်းမတဦးဦးဘက်သို့) လုံးဝတဘက်သက် ယိမ်းယိုင်မသွားကြကုန်လင့်။ သို့ (ယိမ်းယိုင်ကြ)ပါလျှင် အသင်တို့သည် (အခြား)ဇနီးမိန်းမကို တွဲလျားထားဘိသကဲ့သို့ ဖြစ်အံ့။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် (ဇနီးမိန်းမတို့နှင့် ပတ်သက်၍ မိမိတို့၏ ချွတ်ယွင်းချက်များကို)ပြုပြင်၍ (တစ်ဘက်သက် ဇနီးမိန်းမ တဦးဦးဘက်သို့ ယိမ်းယိုင်ခြင်းမှ) ဆင်ခြင်ကြပါမူ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မလွဲဧကန် အကြိမ်ကြိမ် လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာညှာတာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

وَلَنْ تَسْتَطِيْعُوْٓا أَنْ تَعْدِلُوْا بَيْنَ النِّسَآءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيْلُوْا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوْهَا كَالْمُعَلَّقَةِ ۚ وَإِنْ تُصْلِحُوْا وَتَتَّقُوْا فَإِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿١٢٩﴾

(၄ း ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၄ း ၁၃၅)**။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။

(၄ း ၁၄၀)။ ၎င်းပြင် အမှန်ပင် ထိုအရှင်မြတ်သည် သင်တို့အပေါ်၌ (ကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်မြတ်တွင် ဤသို့ (အမိန့်တော်)ထုတ်ပြန်ချမှတ်တော်မူခဲ့၏။ မည်သည့်အခါမဆို

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوْا مَعَهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ

حَدِيْثٍ غَيْرِهٖٓ ۖ اِنَّكُمْ اِذًا مِّثْلُهُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ جَامِعُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْكٰفِرِيْنَ فِيْ جَهَنَّمَ جَمِيْعَا ۙ﴿١٤٠﴾

အသင်တို့သည် (ကာဖိရ်သွေးဖည် ငြင်းပယ်သူတို့က) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏လက္ခဏာတော်များကို ငြင်းပယ်ကြသည်ကိုလည်းကောင်း၊ ပြက်ရယ်ပြောင်လှောင်ကြသည်ကိုလည်းကောင်း၊ ကြားကြရပါလျှင်၊ ယင်း(ငြင်းပယ်ပြောင်လှောင်)သူတို့သည် ထိုစကားကိုစွန့်၍ အခြားစကားများတွင် အာရုံမစူးစိုက်သမျှ ကာလပတ်လုံး အသင်တို့သည် ၎င်းတို့နှင့်အတူမထိုင်ကြနှင့်။ သို့ထိုင်ကြပါလျှင် အသင်တို့သည်လည်း ထိုသူတို့ကဲ့သို့ပင် (အပြစ်ရှိသူများ) ဖြစ်သွားကြပေမည်။ **အမှန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည် 'မုနာဖစ်က်' အယောင်ဆောင်မွတ်စ်လင်မ်တို့နှင့် 'ကာဖိရ်'သွေးဖည်ငြင်းပယ်သူတို့အားလုံးကို 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံတွင် စုပေါင်းတော်မူမည့်အရှင်ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၄ ： ၁၄၂)။ ဧကန်မလွဲ 'မုနာဖစ်က်' အယောင်ဆောင် မွတ်စ်လင်မ်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** လိမ်လည်လှည့်ဖြားကြကုန်၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည်လည်း ၎င်းတို့အား လှည့်ဖြားတော်မူမည့် အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် 'ဆွလာဟ်'ဝတ်ပြုရန် ရပ်ကြရာ၌လည်း ပျင်းရိစွာနှင့်၊ လူခပင်းတို့အား ပြစားရန်အတွက်သာလျှင် ရပ်ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** အနည်းငယ်မျှ (လူကြားကောင်းအောင်)မှအပ အောက်မေ့တသကြသည်မဟုတ်ပေ။

اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ ۚ وَاِذَا قَامُوْٓا اِلَى الصَّلٰوةِ قَامُوْا كُسَالٰى ۙ يُرَآءُوْنَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ اِلَّا قَلِيْلًا ۙ﴿١٤٢﴾

(၄ ： ၁၄၉)။ (ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခြင်းခံရသောသူ၌ မိမိ မကျေမနပ်ဖြစ်ကြောင်းကို ထုတ်ဖော်ပြောဆိုညည်းညူနိုင်ခွင့် ရှိငြားလည်း) အကယ်၍ အသင်တို့သည် ကောင်းမှုတစုံတရာကို ထုတ်ဖော်ကြပါလျှင်၊ သို့မဟုတ် ယင်းကောင်းမှုကို ဖုံးအုပ်ကြပါလျှင်၊ သို့တည်းမဟုတ် အသင်တို့သည် (တစုံတယောက်သောသူ၏) ပြစ်မှုတစ်စုံတရာကို ခွင့်လွှတ်ကြပါလျှင် (ဤသည် အကောင်းဆုံးပင်တည်း။ အကြောင်းကား) **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်**လည်း အလွန်တရာ ခွင့်လွှတ်တော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ စွမ်းဆောင်နိုင်တော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

اِنْ تُبْدُوْا خَيْرًا اَوْ تُخْفُوْهُ اَوْ تَعْفُوْا عَنْ سُوْٓءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيْرًا ﴿١٤٩﴾

(၄ ： ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။

(၅ ： ၁)။ အို-'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် (မိမိတို့ထားရှိကြလေသော) ပဋိညာဉ် ကတိဝန်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ကြလေကုန်။ (လာလတ္တံ့သော မုက္ခပါဌ်တော်၌) အသင်တို့အား ကြားနာစေအံ့သောအရာများမှအပ (ကုလားအုဋ်၊ ကျွဲ၊ နွား၊ သိုး၊ ဆိတ်ကဲ့သို့သော) ခြေလေးချောင်းတိရစ္ဆာန်တို့သည်ကား အသင်တို့အဘို့ ('ဟလာလ်' ဟူ၍ စားသုံး)ခွင့်ပြုထားပြီးဖြစ်ချေသတည်း။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် ('ဟဂ်ျ'ပြုရန်အတွက်) 'အိဟ်ရာမ်'ဝတ်ရုံကို ဝတ် ဆင်ပြီးဖြစ်နေကြစဉ် အမဲလိုက်ခြင်းကို ('ဟလာလ်') ခွင့်ပြုပြီးဖြစ်သည်ဟူ၍ မထင်မှတ် မယူဆကြရပေ။ **စင်စစ်ဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည် မိမိအလိုတော်ရှိရာကိုသာ အမိန့်ပေးတော်မူ၏။

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَوْفُوْا بِالْعُقُوْدِ ۗ اُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيْمَةُ الْاَنْعَامِ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّى الصَّيْدِ وَاَنْتُمْ حُرُمٌ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيْدُ ﴿١﴾

(၅ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ **(၅ ： ၃)**။ ကြည့် စာ(၉၃)။ **(၅ ： ၄)**။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၅ ： ၇)။ တဖန် အသင်တို့သည် မိမိတို့အပေါ်၌ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်က ပြုတော်မူသော ကျေးဇူးတော်ကို ၎င်း၊ အသင်တို့က 'ကျွန်တော်မျိုးတို့သည်(အမိန့်တော်များကို) ကြားကြပါပြီ၊ ထို့ပြင် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် (ယင်းအမိန့်တော်များအတိုင်း) လိုက်နာကြပါပြီ'ဟု ပြောဆိုကြသောအချိန်တွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့နှင့် မြဲမြံခိုင်ခံ့စွာ ဖွဲ့တော်မူသော ထိုအရှင်မြတ်၏ပဋိညာဉ်တော်ကို၎င်း၊ ပြန်လည်အောက်မေ့သတိရကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား (အမြဲတစေ) ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (လူတို့၏)စိတ်နှလုံးများတွင်ရှိသည်တို့ကို အကြွင်းမဲ့ သိရှိတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَاذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمِيْثَاقَهُ الَّذِيْ وَاثَقَكُمْ بِهٖٓ ۙ اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ۡ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٧﴾

(၅ ： ၈)။ အို-'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်(၏ နှစ်သက်မှုရယူရန်)အလို့ငှာ ဖြောင့်မတ်တည်ကြည်သူများ၊ (သက်သေခံရာတွင်) တရားမျှတစွာ သက်သေခံသူများဖြစ်ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် မည်သည့်လူမျိုးတမျိုးကိုမဆို မုန်းတီးခြင်းသည် အသင်တို့အား တရားမျှတမှုကို မပြုဘဲနေကြရန် လှုံ့ဆော်သည်မရှိစေရ။ အသင်တို့သည် (မည်သည့် ကိစ္စမျိုး၌မဆို) တရားမျှတကြလေကုန်။ ယင်းတရားမျှတမှုသည်ကား ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ ကြဉ်ရှောင်ခြင်းနှင့် အနီးစပ်ဆုံးပင်တည်း။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ **မလွဲဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့ ပြုမူသမျှတို့ကို အကြွင်းမဲ့ ကြားသိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူချေသတည်း။

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ لِلّٰهِ شُهَدَآءَ بِالْقِسْطِ ۡ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلٰٓى اَلَّا تَعْدِلُوْا ۗ اِعْدِلُوْا ۗ هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ۡ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٨﴾

(၅ ： ၁၁)။ အို-'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အပေါ်၌(ရှိသော) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ကျေးဇူးတော်ကို အောက်မေ့သတိရ ရှိကြလေကုန်။ အခါတစ်ပါး၌ လူမျိုးတမျိုးသည် မိမိတို့၏လက်များကို သင်တို့ဘက်သို့ လှမ်း(၍ အသင်တို့ကို သတ်ဖြတ်)ကြရန် ကြံရွယ်ခဲ့ကြလေသည်။ ထိုအခါ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏လက်များကို အသင်တို့(အား သတ်ဖြတ်ခြင်း)မှ တားဆီး

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ هَمَّ قَوْمٌ اَنْ يَّبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۗ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿١١﴾

တော်မူခဲ့လေသည်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်ကို ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ အမှန်သော်ကား 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အပေါ်၌သာလျှင် အားထားယုံကြည်ကြရပေမည်။

(၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၅ း ၁၃)။ ထိုနောက် ၎င်း(အစ္စရာအီလီမျိုးနွယ်)တို့သည် မိမိတို့၏ ပဋိညာဉ်ကို ဖောက်ဖျက်ခြင်းကြောင့် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ကရုဏာတော်မှ ကင်းဝေးစေတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့၏ စိတ်နှလုံးများကိုလည်း ခက်ထန်မာကျောစေတော်မူခဲ့၏။ ထိုသူတို့သည် မုကွဒ္ဒပါဌ်တော်များကို ၎င်းတို့၏ မူရင်းနေရာမှများမှ ရွှေ့ပြောင်းကြသည်။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အား ဆုံးမထားသော အဆုံးအမသြဝါဒများအနက်မှ (ကြီးကျယ်သော)အစိတ်အပိုင်းတခုကိုလည်း မေ့ပစ်ခဲ့ကြလေသည်။ အမှန်သော်ကား အသင်သည် ၎င်းတို့အနက်မှ တချို့သူတို့မှတပါး ကျန်လူများ၏ သစ္စာဖောက်မှုတခုခုကို အမြဲပင် ကြားသိလျက်ရှိနေပေမည်။ သို့ရာတွင် အသင်သည် ၎င်းတို့အား ခွင့်လွှတ်ပါလေ၊ ထို့ပြင် (၎င်းတို့ဘက်မှ) မျက်နှာလွှဲရှောင်ပါလေ။ **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ကောင်းမှုပြုသောသူတို့အား ချစ်မြတ်နိုးတော်မူ၏။

فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ لَعَنّٰهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوْبَهُمْ قٰسِيَةً ۚ يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ ۙ وَنَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ ۚ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلٰى خَآئِنَةٍ مِّنْهُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٣﴾

(၅ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။

(၅ း ၂၈)။ အသင်သည် အကယ်၍ ကျွန်ုပ်အား သတ်ဖြတ်ရန် မိမိလက်ကို လှမ်းခဲ့အံ့ငြားလည်း ကျွန်ုပ်သည် အသင့်အား သတ်ဖြတ်ရန် အသင့်ဘက်သို့ ကျွန်ုပ်၏လက်ကို လှမ်းမည်မဟုတ်ပေ။ ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်သည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို မွေးမြူဖန်ဆင်းတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့သောကြောင့်ပင်တည်း။

لَئِنْۢ بَسَطْتَّ اِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِيْ مَآ اَنَا بِبَاسِطٍ يَّدِيَ اِلَيْكَ لِاَقْتُلَكَ ۚ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٨﴾

(၅ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။

(၅ း ၃၄)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် အသင်တို့ လက်ရမဖမ်းဆီးမီ (သတိသံဝေဂ၊ နောင်တတရား ရရှိကာ) ဝန်ချတောင်းပန်ခဲ့ကြသည်ရှိသော်၊ **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်သနားကြင်နာညှာတာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူကြောင်းကို အသင်တို့သည် သိထားကြလေကုန်။

اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهِمْ ۚ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٣٤﴾

(၅ း ၃၅)။ အို–'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင်အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်၏အပါးတော်သို့ ချဉ်းကပ်မှုကို ရှာဖွေကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (နောင်တမလွန်ဘဝတွင်) အောင်မြင်ကြအံ့သောငှါ ထိုအရှင်မြတ်၏ လမ်းတော်၌ (စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ကြလေကုန်)၊ (တနည်း) (အစွမ်းကုန် ကြိုးစားအားထုတ်ကြလေကုန်)။

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَابْتَغُوْٓا اِلَيْهِ الْوَسِيْلَةَ وَجَاهِدُوْا فِيْ سَبِيْلِهٖ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٣٥﴾

(၅ း ၃၉)။ တဖန် မည်သူမဆို ပြစ်မှုကျူးလွန်ပြီးသည့်နောက် (သတိသံဝေဂ နောင်တတရားရရှိကာ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံ) ဝန်ချတောင်းပန်ပြီး (မိမိကိုယ်ကိုမိမိ) ပြုပြင်ခဲ့ပါမူ **မလွဲဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ထိုသူဖက်သို့ ကရုဏာတော်နှင့် ပြန်လှည့်တော်မူအံ့။ **မုချဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာညှာတာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

فَمَنْ تَابَ مِنْۢ بَعْدِ ظُلْمِهٖ وَاَصْلَحَ فَاِنَّ اللّٰهَ يَتُوْبُ عَلَيْهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٣٩﴾

(၅ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ **(၅ း ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။

(၅ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၅ း ၅၆)။ အမှန်စင်စစ် မည်သူမဆို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို၎င်း**၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်ကို၎င်း၊ 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့ကို၎င်း၊ မိတ်သဟာယအဆွေခင်ပွန်းများ ပြုလုပ်ကြပါလျှင် (ထိုသို့သောသူများသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် ဘက်တော်သားများဖြစ်ကြ၏)၊ ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ဘက်တော်သားများသည်သာလျှင် အောင်မြင်သောသူများဖြစ်ကြပေသည်။

وَمَنْ يَّتَوَلَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَاِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿٥٦﴾

(၅ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၅ း ၆၇)**။ ကြည့် (၂၇၂)။

(၅ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ **(၅ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၅ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ **(၅ း ၈၈)**။ ကြည့် (၂၃၇)။

(၅ း ၉၂)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**(၏ အမိန့်တော်အရပ်ရပ်)ကို လိုက်နာကြလေကုန်၊ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ရစူလ်တမန်တော်(၏ သြဝါဒအရပ်ရပ်)ကိုလည်း လိုက်နာကြလေကုန်၊ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် သတိထားကြလေကုန်၊ တဖန် အကယ်၍ အသင်တို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် နဗီ တမန်တော်မြတ်၏အမိန့်တော်များကို မလိုက်နာကြဘဲ) လွှဲဖယ်သွားကြပါမူ၊ ငါအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်၌ (ငါအရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်များကို) ရှင်းလင်းထင်ရှားစွာ (ထုတ်ဖော်ဟောကြား)ပို့သရန်သာ တာဝန် ရှိသည်ကို အသင်တို့ (ကောင်းစွာ) သိနားလည်ထားကြပါကုန်။

وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَاحْذَرُوْا ۚ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿٩٢﴾

(၅ း ၉၆)။ အသင်တို့အတွက် ('အဇ်ဟ်ရာမ်'ဝတ်ရုံကို ဝတ်ဆင်ထားသည့် အချိန်၌) ရေသတ္တဝါများကိုဖမ်းခြင်းနှင့်၊ ၎င်းတို့ကို စားသုံးခြင်းသည် 'ဟလာလ်'ဟူ၍ ခွင့်ပြုထားပြီးဖြစ်၏။ (သို့ခွင့်ပြုခြင်းကား) အသင်တို့၏ အကျိုးငှာ၎င်း၊ ခရီးသည်များ၏ အကျိုးငှာ၎င်း၊ ဖြစ်ပေသည်။ သို့ရာတွင် အသင်တို့ 'အဇ်ဟ်ရာမ်'

اُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهٗ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ ۚ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۗ وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٩٦﴾

ဝတ်ရုံကို ဝတ်ဆင်လျက် ရှိသမျှကာလပတ်လုံး ကုန်းသတ္တဝါများကိုမူ အမဲလိုက်ခြင်းသည် အသင်တို့အပေါ်၌ 'ဟရာမ်' ဟူ၍ တားမြစ်ပြီးဖြစ်ချေသည်။ (သို့ဖြစ်ပေရာ) အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ထို(အလ္လာဟ်)အရှင်မြတ်ထံတော်၌သာ အသင်တို့သည် (ပြန်လည်၍) စုရုံးကြရမည်ဖြစ်သည်။

(၅ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။

(၅ : ၉၈)။ **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်ပြင်းထန်စွာ ပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် **စင်စစ်ကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာမှ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာမှ သနားညှာတာတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူကြောင်းကို အသင်တို့ ကောင်းစွာ သိထားကြလေကုန်။

اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩٨﴾

(၅ : ၁၀၀)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ မသန့်ရှင်းမစင်ကြယ်သောအရာများ၏ပေါများမှုသည် အသင့်အား ဝမ်းသာအားရစေသော်လည်း မသန့်ရှင်းမစင်ကြယ်သော အရာများနှင့် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်သော အရာများသည် မတူချေ။ သို့ဖြစ်ပေရာ အို–ဆင်ခြင်ဉာဏ်ရှိကြသူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် အောင်မြင်ကြပေမည်။

قُلْ لَّا يَسْتَوِي الْخَبِيْثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ اَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيْثِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٠﴾

(၅ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၅ : ၁၁၂)။ အခါတပါး၌ 'ဟဝါရီ'တို့က 'အို–မရ်ယမ်၏သား အီစာ၊ အသင့်အား ဖန် ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့ အပေါ်ဝယ် ကောင်းကင်မှ စားဖွယ်သောက်ဖွယ်(နှင့် ပြည့်စုံသောစားပွဲတစ်ခု)ကို ချပေးသနားတော်မူနိုင်စွမ်းပါသလော'ဟု ပြောဆိုကြလေသည်။ ထိုအခါ နဗီတမန်တော်အီစာက 'အသင်တို့သည် အကယ်စင်စစ်'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သောသူများဖြစ်ကြပါလျှင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်'ဟု ပြောကြားတော်မူခဲ့ပေသည်။

اِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ رَبُّكَ اَنْ يُّنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ ۗ قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١١٢﴾

(၅ : ၁၁၇)။ ကျွန်တော်မျိုးသည် ၎င်းတို့ကို အရှင်မြတ်က ကျွန်တော်မျိုးအား မိန့်တော်မူသည့်(အတိုင်း) 'အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်၏အရှင်လည်းဖြစ်တော်မူသော၊ အသင်တို့၏အရှင်လည်းဖြစ်တော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို**သာလျှင် ကိုးကွယ်ကြလေကုန်'ဟူသော စကားမှအပ အခြားမည်သည့်စကားကိုမျှ ပြောဆိုခဲ့သည်မရှိပါ။ ထို့ပြင် ကျွန်တော်မျိုးသည် ၎င်းတို့အထဲတွင် ရှိနေသမျှကာလပတ်လုံး ၎င်းတို့(၏အကြောင်း)ကို သိရှိသူဖြစ်ပါသည်။ တဖန် အရှင်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား ပင့်မယူဆောင်သောအခါ အရှင်သည်ပင်လျှင် ၎င်းတို့(၏ အကြောင်း)ကို သိရှိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပါသည်။ အမှန်စင်စစ် အရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို သိမြင်တော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပါသည်။

مَا قُلْتُ لَهُمْ اِلَّا مَآ اَمَرْتَنِيْ بِهٖٓ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ ۚ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا مَّا دُمْتُ فِيْهِمْ ۚ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِيْ كُنْتَ اَنْتَ الرَّقِيْبَ عَلَيْهِمْ ۗ وَاَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿١١٧﴾

(၆ : ၃၇)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့က '(အကယ်၍သာ မုဟမ္မဒ်သည် နဗီတမန်တော်ဖြစ်ခဲ့ပါလျှင်) ၎င်း၏အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ၎င်းထံသို့ ပြာဋိဟာတစ်ရပ်ရပ်သည် မည်သည့်အတွက်ကြောင့် မကျရောက်ပါသနည်း'ဟု ပြောဆိုကြလေသည်။ (အို–နဗီတမန်တော် အသင်သည် ထိုသူတို့အား ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ **မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (ထိုသူတို့တောင်းဆိုသော)တန်ခိုးပြာဋိဟာကို ချပေးနိုင်စွမ်းရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်ဖြစ်တော်မူ၏။ သို့ရာတွင် ထိုသူတို့အနက်မှ များစွာသောသူတို့သည် (ဤသည်ကိုပင်) မသိကြချေ။

وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۗ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يُّنَزِّلَ اٰيَةً وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٧﴾

(၆ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ **(၆ : ၉၅)**။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၆ : ၁၀၈)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် အကြင်(မှားယွင်းသော) ကိုးကွယ်ရာများကို ကဲ့ရဲ့ရှုတ်ချခြင်း မပြုကြနှင့်။ ထို(မုရှ်ရစ်က်)များသည် ထိုအရာများကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား စွန့်ပယ်၍ ကိုးကွယ်ကြ၏။ အဘယ်ကြောင့် ဆိုသော် (အသင်တို့ ဤသို့ပြုလုပ်ကြပါလျှင်) ထိုသူများသည်လည်း အသိတရားမရှိသဖြင့် စည်းကမ်းကျူးလွန်ကာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကဲ့ရဲ့ရှုတ်ချကြပေမည်။ ငါအရှင်သည် ဤနည်းအတိုင်းပင် အုပ်စုတိုင်း၏အမြင်တွင် ၎င်းတို့၏ပြုမူချက်တို့ကို လှပတင့်တယ်အောင် ပြုလုပ်ထားတော်မူခဲ့လေသည်။ ထို့နောက် ၎င်းတို့အားလုံးသည် မိမိတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ ပြန်ကြရမည်။ ထိုအခါ အရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့ ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်များကို ထုတ်ဖော်မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًاۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ كَذٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٠٨﴾

(၆ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂)။ **(၆ : ၁၅၀)**။ ကြည့် (၁၅၇)။
(၇ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ **(၇ : ၅၀)**။ ကြည့် (၂၇၆)။
(၇ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ **(၇ : ၆၅)**။ ကြည့် (၁၆၅)။
(၇ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၁)။ **(၇ : ၇၃)**။ ကြည့် (၁၂၇)။
(၇ : ၈၅)။ ကြည့် (၁၆၅)။ **(၇ : ၁၈၉)**။ ကြည့် စာ(၆၄)။

(၈ : ၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်) ၎င်းတို့သည် အသင့်အား (စစ်မက်တိုက်ခိုက်ရာ၌ ရရှိသော) လက်ရပစ္စည်းတို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မေးမြန်းကြကုန်၏။ အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ဖြေကြားပါလေ။ 'လက်ရပစ္စည်းတို့သည် (စင်စစ်အားဖြင့်) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် ရစူလ်တမန်တော် ပိုင်ဆိုင်တော်မူသောပစ္စည်းများပင်တည်း။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မိမိ တို့အချင်းချင်း၏ အခြေအနေကို ပြုပြင်ကြလေကုန်။

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ ۗ قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَصْلِحُوْا ذَاتَ بَيْنِكُمْ ۖ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗٓ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١﴾

ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အကယ်၍ သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ ဖြစ်ကြပါလျှင်၊ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်များကို လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်၏ အမိန့်တော်များကိုလည်းကောင်း၊ လိုက်နာကြလေကုန်။

(၈ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။

(၈ : ၁၃)။ ဤ(အမိန့်တော်)သည်ကား ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်အရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်အား ဆန့်ကျင်ခဲ့ကြသောကြောင့် (ချမှတ်တော်မူသော အမိန့်တော်)ပင်တည်း။ စင်စစ် မည်သူမဆို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်အား ဆန့်ကျင်ပါမူ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အမှန်ပင် ပြင်းထန်စွာ ပြစ်ဒဏ်စီရင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَآقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ۚ وَمَنْ يُّشَاقِقِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿١٣﴾

(၈ : ၁၇)။ အသင်တို့သည် ထို(ကာဖိရ် ငြင်းပယ်)သူတို့အား သတ်ဖြတ်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပေ။ စင်စစ်မူကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်ပင် ထိုသူတို့အား သတ်ဖြတ်တော်မူခဲ့လေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ (အို–နဗီ တမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား) (သဲများဖြင့်) ပက်ခဲ့စဉ်ကလည်း အသင် ပက်ခဲ့သည် မဟုတ်ပြီ။ စင်စစ်မှာမူကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ပင် ပက်တော်မူခဲ့လေသည်။ (ယင်းသို့ပြုတော်မူခြင်းကား၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာ ထင်ရှားစေရန် လည်းကောင်း၊) ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်အား ဆက်လက်၍ တည်မြဲစေရန်လည်းကောင်း၊ 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူတို့အား မိမိထံတော်မှ မွန်မြတ်သောစမ်းသပ်ခြင်းကို စမ်းသပ်တော်မူရန် လည်းကောင်း ဖြစ်ချေသည်။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ဧကန်မလွဲ အကြွင်းမဲ့ကြားတော်မူသောအရှင်၊ အကြွင်းမဲ့ သိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ ۪ وَمَا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى ۚ وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِيْنَ مِنْهُ بَلَآءً حَسَنًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿١٧﴾

(၈ : ၁၈)။ ဤသည် (ပြီးဆုံးခဲ့ပြီဖြစ်သောကိစ္စပင်တည်း။) ထို့ပြင် **မုချဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** 'ကာဖိရ်'သွေဖယ်ငြင်းပယ်သူတို့၏ကြံစည်မှုကိုလည်း ဧကန်မလွဲ နုံနဲ့(ပျက်စီး)စေတော်မူပေမည်။

ذٰلِكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ مُوْهِنُ كَيْدِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٨﴾

(၈ : ၁၉)။ (အို–မက္ကာမြို့သား ကာဖိရ် အပေါင်းတို့) အသင်တို့သည် အကယ်၍ စီရင်ဆုံးဖြတ်ချက်ကို ရလိုပါမူ စီရင်ဆုံးဖြတ်ချက်သည် အသင်တို့ရှေ့ဝယ် အမှန်ပင် အသင့် ရောက်ရှိနေချေပြီ။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် အကယ်၍(ယခုကပင်) ရပ်စဲကြပါလျှင် ထိုရပ်စဲခြင်းသည် အသင်တို့အဖို့ အကောင်းဆုံးပင် ဖြစ်သည်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် ထပ်မံ၍ ပြုလုပ်ကြပါမူ ငါအရှင်မြတ်သည်လည်း ထပ်မံ၍ ပြုလုပ်တော်မူမည်။ ထိုအခါ အသင်တို့၏ အုပ်စုသည် မည်မျှပင်များပြားသော်လည်း အသင်တို့အဖို့ အနည်းငယ်မျှပင် အသုံးဝင်လိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ ထိုမှတပါး **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည် ဧကန်မလွဲ 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့နှင့်အတူ ရှိတော်မူသည်(ကိုလည်း ကောင်းစွာ သတိပြုကြလေကုန်)။

اِنْ تَسْتَفْتِحُوْا فَقَدْ جَآءَكُمُ الْفَتْحُ ۚ وَاِنْ تَنْتَهُوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَاِنْ تَعُوْدُوْا نَعُدْ ۚ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْئًا وَّلَوْ كَثُرَتْ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٩﴾

(၈ : ၂၀)။ အို–'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူ အပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်၏ အမိန့်တော်များကို လိုက်နာကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ကြားသိလျက်နှင့် ထိုအမိန့်တော်(များ)မှ လွှဲဖယ်မသွားကြကုန်နှင့်။

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَاَنْتُمْ تَسْمَعُوْنَ ﴿٢٠﴾

(၈ : ၂၄)။ အို–'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် ရစူလ်တမန်တော်၏ အမိန့်တော်များကို ထိုရစူလ်တမန်တော်သည် အသင်တို့ကို အသင်တို့ အသက်ရှင်စေနိုင် သောအကြောင်းများသို့ ဖိတ်ခေါ်သောအခါ လိုက်နာကြလေကုန်။ ထို့ပြင် **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** လူနှင့်လူ၏ စိတ်နှလုံးအကြားတွင် အကာအဆီးဖြစ်တော်မူသည်ကိုလည်းကောင်း၊ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်၌ပင် စုရုံးကြရမည်ကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့သည် ကောင်းစွာ သိထားကြလေကုန်။

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَجِيْبُوْا لِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ اِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ ۚ وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ يَحُوْلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهٖ وَاَنَّهٗۤ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٤﴾

(၈ : ၂၅)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် အကြင်ပြစ်ဒဏ်မှ ကြဉ်ရှောင်ကြလေကုန်။ ထိုပြစ်ဒဏ်သည် အသင်တို့အနက်မှ မတရားကျူးလွန်သူတို့အပေါ်၌သာလျှင် သီးသန့်သက်ရောက်လိမ့်မည် အလျင်းမဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (ပြစ်မှုဒုစရိုက်ကျူးလွန်သူတို့အား) ပြင်းထန်စွာ ပြစ်ဒဏ် စီရင်တော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူသည်ကိုလည်း (ကောင်းစွာ) သိထားကြလေကုန်။

وَاتَّقُوْا فِتْنَةً لَّا تُصِيْبَنَّ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْكُمْ خَآصَّةً ۚ وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾

(၈ : ၂၇)။ အို–'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူ အပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ပတ်သက်၍ စောင့်ထိန်းအပ်သော တာဝန်ဝတ္တရားများကို လည်းကောင်း၊ ရစူလ်တမန်တော်နှင့်ပတ်သက်၍ စောင့်ထိန်းအပ်သော တာဝန်ဝတ္တရားများကိုလည်းကောင်း၊ အလွဲသုံးစားမပြုကြနှင့်။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့သည် မိမိတို့ယုံကြည်အပ်နှံခြင်းခံကြရသောကိစ္စများကိုလည်း သိစွာအလွဲသုံးစားမပြုကြလေနှင့်။ အမှန်မှာ အသင်တို့သည် (အလွဲသုံးစားပြုခြင်းဖြင့် ဖြစ်ပေါ်လာမည့်ဆုံးရှုံးမှုများ နှင့် အလွဲသုံးစားပြုခြင်းသည် ဟရာမ်ဖြစ်သည်ကို) အသိပင်ဖြစ်ကြပေသည်။

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَخُوْنُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ وَتَخُوْنُوْۤا اَمٰنٰتِكُمْ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٧﴾

(၈ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ **(၈ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။

(၈ : ၃၉)။ ၎င်းပြင် (အိုယုံကြည်သူ အပေါင်းတို့) အသင်တို့သည် ယင်းသူတို့အား (သာသနာရေးနှင့်ပတ်သက်၍) နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်း

وَقَاتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ كُلُّهٗ لِلّٰهِ ۚ فَاِنِ انْتَهَوْا

မှုသည် ပပျောက်ကာ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏စီရင်ဆုံးဖြတ်ချက်သည် လုံးဝတည်တံ့၍ သွားသည်အထိ တိုက်ခိုက်ကြလေကုန်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် (စစ်မက် ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ခြင်းမှ) ရပ်စဲခဲ့ကြပါလျှင်၊ **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ၎င်းတို့ ပြုမူသမျှတို့ကို ခွဲခြားသိမြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

فَإِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾

(၈ : ၄၀)။ တဖန် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် လွှဲဖယ်သွားခဲ့ကြလျှင် **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့အား (ယိုင်းပင်းကူညီတော်မူမည့်) မိတ်သဟာယ၊ အကောင်းဆုံးသောကူညီတော်မူမည့် အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူကြောင်း အသင်တို့သည် (ကောင်းစွာ)သတိထားနှင့်ကြကုန်။

وَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللّٰهَ مَوْلَاكُمْ نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٤٠﴾

(၈ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ **(၈ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၈ : ၄၅)။ အို–'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် အုပ်စုတစ်စုစုနှင့် (ရင်ဆိုင်)တွေ့ဆုံကြရသောအခါ၊ မြဲမြဲကြံ့ခိုင်စွာတည်ရှိကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** များစွာ အောက်မေ့တသကြလေကုန်။ သို့မှသာ အသင်တို့သည် အောင်မြင်ကြပေမည်။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٤٥﴾

(၈ : ၄၆)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်များကိုလည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်၏အမိန့်တော်များကိုလည်းကောင်း၊ လိုက်နာကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အချင်းချင်း အငြင်းမပွားကြနှင့်။ ထိုသို့အငြင်းပွားခဲ့ကြလျှင် အသင်တို့သည် စိတ်ဓါတ်ကျဆုံးကြပေမည်။ အသင်တို့၏ လေ(အားအင်)သည်လည်း ဆုတ်ယုတ်သွားချေမည်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည်းခံကြလေကုန်။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** သည်းခံသူတို့နှင့်အတူ ရှိတော်မူပေသတည်း။

وَأَطِيعُوا اللّٰهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَاصْبِرُوا إِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٤٦﴾

(၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၈ : ၄၉)။ အကြင်အခါ၌ 'မုနာဖစ်က်' မွတ်စ်လင်မ်အယောင်ဆောင်တို့ကလည်းကောင်း၊ စိတ်နှလုံးတွင်း၌ ရောဂါစွဲကပ်လျက်ရှိသူတို့ကလည်းကောင်း၊ (မုစ်လင်မ်များနှင့် ပတ်သက်၍) 'ဤသူတို့အား ၄င်တို့၏ဒီန်သာသနာက လှည့်စား၍ထားလေသည်'ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အပေါ်၌ ယုံကြည်စိတ်ချ လွှဲအပ်သည်ရှိသော် (ထိုသူသည် အောင်မြင်မည်သာဖြစ်သည်၊ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော်) **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** တန်ခိုးအာနုဘော်ဖြင့် လွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်၊ နက်နဲသိမ်မွေ့သော ဆင်ခြင်တုံတရားနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူသောကြောင့်ပင် ဖြစ်ပေသည်။

إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَرَّ هَٰؤُلَاءِ دِينُهُمْ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَإِنَّ اللّٰهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٩﴾

(၈ : ၅၁)။ ဤ(ပြစ်ဒဏ်)သည် အသင်တို့၏ လက်များက တင်ကြို၍ ပို့ထားနှင့်ပြီးဖြစ်သော (ဒုစရိုက်များ) ကြောင့်ပင်ဖြစ်၏။ **စင်စစ်မူကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (မိမိ)၏ကျွန်များအား နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းတော်မူသောအရှင်အလျင်းမဟုတ်ပေ။

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ﴿٥١﴾

(၈ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၈ : ၅၃)။ ဤသည်ကား အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် **အမှန်ပင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အကြင်လူမျိုးတစ်မျိုး၏ အပေါ်၌ပြုတော်မူခဲ့သော မည်သည့်ကျေးဇူးတော်ကိုမျှ ထိုလူမျိုးတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်တိုင် မိမိတို့၏ အခြေအနေကို မပြောင်းလဲသမျှ ကာလပတ်လုံး ပြောင်းလဲပေးတော်မူသည်ဟူ၍ မရှိချေ။ ၎င်းပြင် **ကေန်မုချ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အကြွင်းမဲ့ ကြားတော်မူသောအရှင်၊ အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللّٰهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ وَأَنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٣﴾

(၈ : ၅၈)။ ၎င်းပြင် အကယ်၍ အသင်သည် လူမျိုးတစ်မျိုးထံမှ ကတိသစ္စာဖောက်ဖျက်မည်ကို စိုးရိမ်မကင်းဖြစ်ပါမူ၊ အသင်သည် (၎င်းတို့နှင့်ဖွဲ့ဆိုထားသည့် ပဋိညာဉ်စာချုပ်ကို ၎င်းတို့ထံပြန်လည်၍အပ်ပါလေ။ (ပဋိညာဉ်စာချုပ်ရုပ်သိမ်းပြီးဖြစ်ကြောင်းကို သိရှိရာတွင် အသင်နှင့် ၎င်းတို့သည်) တန်းတူဖြစ်ရှိသွားမည်။ **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** သစ္စာဖောက်ဖျက်သူတို့အား (လုံးဝ)နှစ်သက်တော်မူသည်မဟုတ်ချေ။

وَإِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ إِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ ﴿٥٨﴾

(၈ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ **(၈ : ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၈ : ၇၅)။ ၎င်းပြင် အကြင်သူတို့သည် နောက်ပိုင်း၌ 'အီမာန်'ယုံကြည်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (ဟိဂျ်ရတ်)ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ခြင်းကိုလည်း ပြုခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ယင်းတို့ သည် အသင်တို့နှင့်အတူ စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ခြင်းကိုလည်း ပြုခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ပါလျှင် ၎င်းတို့သည်လည်း အသင်(မုဟာဂျီရီန်နှင့် အန်ဆွာရ်)တို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ကြကုန်သည်။ သို့ရာတွင် (၎င်းတို့အနက်မှ) ဆွေမျိုးရင်းချာတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ကျမ်းတော်အရ အချင်းချင်း တစ်ဦး၏အမွေကို တစ်ဦးက ပိုမို၍ပင် ဆက်ခံထိုက်၏။ **မလွဲကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنْكُمْ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللّٰهِ إِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧٥﴾

(၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ **(၉ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ **(၉ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ **(၉ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၆၀)။

(၉ : ၇)။ 'မုရှ်ရစ်က်'တို့၏ပဋိညာဉ်ကို ထောက်ထားလိုက်နာရန် တာဝန်သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ

ရစူလ်တမန်တော် အပေါ်၌လည်းကောင်း၊ အသို့လျှင် ရှိနိုင်ပါအံ့နည်း။ 'မတ်စ်ဂျိဒေဟရာမ်'ထူးမြတ်သောဗလီဝတ်ကျောင်းတော်၏အပါးတွင် အသင်တို့ ပဋိညာဉ်ဖွဲ့ခဲ့ကြသောသူတို့မှတပါး၊ ၎င်းတို့သည် အသင်တို့နှင့်ပတ်သက်၍ ဖြောင့်မတ်စွာ တည်ရှိနေသမျှကာလပတ်လုံး အသင်တို့သည်လည်း ၎င်းတို့နှင့်ပတ်သက်၍ ဖြောင့်မတ်စွာတည်ရှိကြလေကုန်။ **စင်စစ်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ ကြဉ်ရှောင်ကြကုန်သောသူတော်စင်တို့အား ချစ်မြတ်နိုးတော်မူပေသည်။

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۖ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٧﴾

(၉ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ **(၉ ： ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁)။
(၉ ： ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ **(၉ ： ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၉ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။

(၉ ： ၆၃)။ စင်စစ် မည်သူမဆို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်** ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အား ဆန့်ကျင်ဘက်ပြုပါလျှင် မလွဲဧကန် ထိုသူ၏အဖို့ ငရဲမီးသာလျှင်ရှိ၍ ထိုငရဲမီးတွင် ထာဝစဉ်နေထိုင်လျက် ရှိချေမည်။ ဤကား ကြီးကျယ်လှစွာသော ကျိုးယုတ်ရှက်ရစေခြင်းပင်ဖြစ်သည်ကို ထိုမုနာဖစ်က်များသည် (ယခုထက်တိုင်)မသိကြသေးသလော။

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ۚ ذَٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ﴿٦٣﴾

(၉ ： ၆၄)။ 'မုနာဖစ်က်'တို့သည် ထို 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူတို့အပေါ်၌ မိမိတို့၏ စိတ်နှလုံးတွင်းရှိသည်တို့ကို ထိုမုအ်မင်န်တို့အား သိကြားစေသောကဏ္ဍတစ်ခုခု ချပေးခြင်းခံရမည်ကို ကြောင့်ကြ စိုးရိမ်လျက်ရှိကြလေသည်။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ထိုမုနာဖစ်က်တို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ 'အသင်တို့သည် ပြက်ရယ်ပြောင်လှောင်နေကြကုန်၊ **စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့စိုးရိမ်လျက်ရှိကြသည်ကို ထုတ်ဖော်တော်မူမည့် အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။'

يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ ۚ قُلِ اسْتَهْزِئُوا إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَا تَحْذَرُونَ ﴿٦٤﴾

(၉ ： ၆၇)။ 'မုနာဖစ်က်'မွတ်စ်လင်မ်အယောင်ဆောင်သော ယောကျ်ား၊ မိန်းမတို့သည် တမျိုးတစားတည်းပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ ၎င်းတို့သည် စက်ဆုပ်ရွံ့ရှာဖွယ်များကို အမိန့်ပေးကြလေသည်။ ထို့ပြင် ကောင်းမှုများမှ တားမြစ်ကြလေသည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏လမ်းတော်၌ သုံးစွဲခြင်း မပြုပဲ) မိမိတို့၏လက်များကို ဆုပ်ထားကြလေသည်။ ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** မေ့လျော့ခဲ့ကြပေရာ၊ ထိုအရှင်မြတ်သည်လည်း၊ ၎င်းတို့အား မေ့လျော့(ထား)တော်မူခဲ့လေသည်။ အကယ်စင်စစ်၊ မုနာဖစ်က် 'မွတ်စ်လင်မ်အယောင်ဆောင်'တို့သည် အမှန်တကယ် အမိန့်ကို သွေဖည်ငြင်းပယ်သူများပင် ဖြစ်ကြပေသတည်း။

الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ ۚ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ ۚ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ ۗ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٦٧﴾

(၉ ： ၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ **(၉ ： ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၅၇)။

(၉ ： ၇၇)။ သို့ဖြစ်ရာ ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုသူများ၏ စိတ်နှလုံးများတွင် ထိုအရှင်မြတ်နှင့် ထိုသူများ တွေ့ဆုံကြမည့်နေ့တိုင်အောင် 'နိဖာက်'(မွတ်စ်လင်မ်အရေခြုံမှု)ကို (ထည့်သွင်းတော်မူခြင်းအားဖြင့်) ၎င်းတို့အား ပြစ်ဒဏ်ခတ်တော်မူခဲ့လေသည်။ အကြောင်းမှာ ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** မိမိတို့ ပေးခဲ့ကြသောကတိဝန်ခံချက်ကို ဖောက်ခဲ့ကြသည့်ပြင်၊ မုသားပြောဆိုလေ့ ရှိခဲ့ကြသောကြောင့်ပင်။

فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَىٰ يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٧٧﴾

(၉ ： ၇၈)။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့၏ လျှို့ဝှက်ချက်နှင့် ထိုသူတို့၏ တီးတိုးတိုင်ပင်နှီးနှောချက်ကို အမှန်ပင် သိရှိတော်မူသည်ကို ထိုသူတို့ မသိကြလေသလော။ ထို့ပြင် **စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ဖုံးကွယ်လျက်ရှိသည်တို့ကို ကောင်းစွာသိတော်မူသောအရှင်မြတ်ဖြစ်တော်မူသည်(ကိုလည်း ၎င်းတို့သည် မသိကြလေသလော)။

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿٧٨﴾

(၉ ： ၉၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၉ ： ၉၆)။ ထိုသူတို့သည် အသင်တို့ ထိုသူတို့အပေါ်၌ ကျေနပ်အံ့သောငှာ ကျိန်ဆိုကြပေမည်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် ထိုသူတို့အပေါ်၌ ကျေနပ်ကြလျှင်လည်း **မုချဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အမိန့်တော် ဖီဆန်သူတို့အပေါ်၌ ကျေနပ်တော်မူမည်မဟုတ်ပေ။

يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ ۖ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٩٦﴾

(၉ ： ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ **(၉ ： ၁၀၂)**။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၉ ： ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ **(၉ ： ၁၀၇)**။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။

(၉ ： ၁၁၁)။ **စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့ထံမှ ၎င်းတို့၏ အသက်ဇီဝိန်များနှင့် ၎င်းတို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်းများကို ထိုသူတို့အဖို့ ဂျန္နတ်အမတသုခဘုံ(သည် အစားပေးရန်) ရှိသည်ဟူ၍ ဝယ်ယူတော်မူခဲ့၏။ ထိုသူတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏လမ်းတော်၌ စက်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ (ရံဖန်ရံခါ) ထိုသူတို့သည် (ရန်သူတို့အား) သတ်ဖြတ်ကြ၍ (ရံဖန်ရံခါ)ထိုသူတို့သည် (ရန်သူတို့၏)သတ်ဖြတ်မှုကို ခံကြရကုန်၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိ၏အပေါ်၌တာဝန်ရှိကြောင်း၊ 'တောင်ဝ်ရာတ်'ကျမ်းမြတ်တွင်လည်းကောင်း၊ 'အင်န်ဂျီလ်'ကျမ်းမြတ်တွင်လည်းကောင်း၊ ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်တွင်လည်းကောင်း၊ မှန်ကန်စွာ ကတိပြုထားတော်မူခဲ့လေသည်။ စင်စစ်သော်ကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထက်ပို၍ မိမိ၏ကတိကို ပြည့်စုံပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်သူ မည်သူရှိသနည်း။ သို့ဖြစ်ပေရာ

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ۚ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ ۖ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ ۚ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ ۚ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ ۚ وَذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١١﴾

အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ရောင်းဝယ်မှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဝမ်းမြောက်ပျော်ရွှင်ကြလေကုန်။ အမှန်သော်ကား ဤသည်သာလျှင် အလွန်ကြီးကျယ်မြင့်မြတ်လှစွာသော အောင်မြင်မှုပင်ဖြစ်ချေသည်။

(၉ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ **(၉ း ၁၁၆)။** ကြည့် စာ(၂၀၂)။

(၉ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၉ း ၁၁၉)။ အို 'မုအ်မင်န်' ယုံကြည်သူတို့၊ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်၊ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် သစ္စာဝါဒီနှင့်အတူ နေထိုင်ကြကုန်။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ﴿١١٩﴾

(၉ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉၈)။

(၉ း ၁၂၃)။ အို 'မုအ်မင်န်' ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့၏အနီးပတ်ဝန်းကျင်ရှိ 'ကာဖိရ်' သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့အား တိုက်ခိုက်ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် ၎င်း'ကာဖိရ်'မယုံမကြည် သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့သည် အသင်တို့၌ ပြင်းထန်မှုကို တွေ့ရှိကြစေရာ၏။ ၎င်းပြင် **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** သူတော်စင်တို့နှင့်အတူရှိတော်မူကြောင်း အသင်တို့သည် (ကောင်းစွာ) သိထားကြလေကုန်။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٢٣﴾

(၁၀ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။

(၁၀ း ၂၂)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ကုန်းကြောင်း၌လည်းကောင်း၊ သမုဒ္ဒရာပင်လယ်ရေကြောင်း၌လည်းကောင်း၊ ခရီးသွားလာစေတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူ၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် သင်္ဘောများတွင် ရှိနေကြသောအခါ သင်္ဘောများသည် လေညင်းလေပြေဖြင့် ၎င်းတို့အား သယ်ဆောင်သွား၏။ ၎င်းတို့သည်လည်း ထိုလေပြေကြောင့် ဝမ်းသာလျက်ရှိကြ၏။ ထိုအခါ (ရုတ်တရက်) ထိုသင်္ဘောများကို လေပြင်းမုန်တိုင်းရိုက်ခတ်လာ၍ လှိုင်းတံပိုးများသည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ အဖက်ဖက်မှ လွှမ်းမိုးလာသဖြင့် ၎င်းတို့သည် ကေန်မလွဲ မိမိတို့မှာ ဝိုင်းဝန်းခြင်းကို ခံကြရလေပြီဟု ထင်မှတ်ခဲ့ကြလေသည်။ (ထိုအခါ) ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ထိုအရှင်မြတ်၌သာလျှင် (အာရုံစူးစိုက်) သဒ္ဓါကြည်ဖြူလျက် (အို-အရှင်)'အကယ်၍ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဤ(ဘေးအန္တရာယ်)မှ လွတ်မြောက်စေတော်မူပါလျှင် ကေန်မလွဲ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ကျေးဇူးတော်ကို သိတတ်ကြသောသူတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ကြပါမည်'ဟု ဟစ်ခေါ်ဆုတောင်းကြ၏။

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّى إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ أَنْجَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٢٢﴾

(၁၀ း ၃၆)။ စင်စစ် ၎င်းတို့အနက် အများဆုံးသောသူတို့သည် (မိမိတို့၏) ထင်မြင်ယူဆချက်ကိုသာ လိုက်နာကြကုန်၏။ အမှန်စင်စစ်သော်ကား ထင်မြင်ချက်သည် အမှန်နှင့်ဆန့်ကျင်၍ အနည်းငယ်စိုးစဉ်းမျှပင် အကျိုးပေးသည်မဟုတ်ပေ။ ကေန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ပြုမူလျက်ရှိသည်တို့ကို အကြွင်းမဲ့သိရှိတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

(၁၀ း ၄၄)။ ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် လူသားတို့အား အနည်းငယ်စိုးစဉ်းမျှပင် နှိပ်စက်တော်မူသည်မဟုတ်ပေ။ စင်စစ်မှာကား လူတို့သည် မိမိကိုယ်တိုင် မိမိတို့ကိုယ်ကို နှိပ်စက်ကလူပြုကြကုန်၏။

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٤﴾

(၁၀ း ၆၀)။ ထို့ပြင် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမြောက်နေ့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အပေါ်၌ မုသားကို လီဆယ်စွပ်စွဲကြသူတို့၏ ထင်မြင်ယူဆချက်သည် မည်သို့ရှိသနည်း။ **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** လူတို့အပေါ်၌ အမှန်ပင် ကျေးဇူးတော်ရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အနက် အများဆုံးသောသူတို့မှုကား ကျေးဇူးတော်ကို မသိတတ်ကြချေ။

وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦٠﴾

(၁၀ း ၈၁)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့ ပစ်ချလိုသောကြိုးများကို မြေပယ်)ပစ်ချခဲ့ကြသောအခါ (နဗီတမန်တော်)မူစာက (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောဆိုခဲ့လေသည်။ 'အသင်တို့ ယူဆောင်ခဲ့ကြသောအရာများကား မှော်အတတ်ပင် ဖြစ်ပေသည်။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ယခု မကြာမီပင် ဤစုန်းပယောဂများကို အချည်းနှီး ဖြစ်စေတော်မူမည်။ **စင်စစ်ကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (တန်ခိုးပြဒ္ဒိဟာနှင့် ပြိုင်ဆိုင်၍) ပျက်စီးရာပျက်စီးကြောင်း ပြုလုပ်သောသူတို့၏လုပ်ငန်းကို အဆင်ပြေချောမွေ့စေတော်မူသည်မဟုတ်ပေ။'

فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾

(၁၀ း ၁၀၄)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင် (ဤသို့) ပြောကြားပါလော့။ 'အို-လူအပေါင်းတို့ အကယ်၍ အသင်တို့သည် ငါ၏ 'ဒီန်'သာသနာတော်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဒွိဟသံသယဥ္စ (နစ်မွန်းလျက်)ရှိကြပါမူ ငါသည် အသင်တို့ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား စွန့်လွှတ်၍ ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်လျက်ရှိကြသည်တို့ကို ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်သည်မဟုတ်ပေ။ စင်စစ် ငါသည် အသင်တို့၏အသက်ဇီဝိန်ကို နုတ်သိမ်းတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကိုသာ** ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်ပေသည်။ ထို့ပြင် ငါသည် မုအ်မင်န်ယုံကြည်သူတို့တွင် တစ်ဦးအပါအဝင်ဖြစ်ရန် (အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်အထံတော်မှ) အမိန့်ပေးခြင်းခံခဲ့ရလေသည်။

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُمْ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾

(၁၁ း ၂)။ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတစ်ပါး တစ်စုံတစ်ရာကို မျှ မကိုးကွယ်၊ မဆည်းကပ်ကြနှင့်၊ ကေန်စင်စစ် ငါသည် အသင်တို့အဖို့ ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်မှ သတိပေးနှိုးဆော်သူနှင့် ဝမ်းမြောက်ဖွယ်သတင်း

أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنَّنِي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ ﴿٢﴾

ကောင်း ယူလာသူ ဖြစ်ပေသတည်း။

(၁၁ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ **(၁၁ : ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၁၁ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ **(၁၁ : ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၁၁ : ၇၈)။ ထို့နောက် ယင်း(နဗီတမန်တော်)'လူတ်'၏ အမျိုးသားများသည် ၎င်းထံသို့ အပြေးအလွှား လာခဲ့ကြလေသည်။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ယခင်မူလကပင် မကောင်းမှု ဒုစရိုက်များကို ကျင့်မူ ပွားများလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုအခါ) ယင်း(နဗီတမန်တော်) 'လူတ်' က 'အို–ငါ၏အမျိုးသားတို့၊ ဤသည် ငါ၏သမီးများပင်၊ (အသင်တို့သည် ၎င်းတို့နှင့် ထိမ်းမြားကြလေကုန်) ၎င်းတို့သည် အသင်တို့အဖို့ ပိုမို၍ပင် သန့်စင်ကြပေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်၊ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ့အား ငါ၏ ဧည့်သည်တော်များ(ရှေ့)တွင် အရှက်တကွဲ အကျိုးနည်း မပြုကြလေနှင့်၊ အသင်တို့တွင် ရိုးသားဖြောင့်မတ်သောသူ တစ်ယောက်တလေမျှပင် မရှိလေသလောဟု ပြောဆိုခဲ့၏။

وَجَآءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِن قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَا قَوْمِ هَٰؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ فِي ضَيْفِي أَلَيْسَ مِنكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ ﴿٧٨﴾

(၁၁ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။ (၁၁ : ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၁၂ : ၅၂)။ ဤ(သို့ အပြစ်ကင်းကြောင်း ထင်ရှားစေခြင်း)သည်ကား ထိုအဇီဇ်သည် ၎င်း၏ကွယ်ရာ၌ ၎င်းအား ကျွန်ုပ် အမှန်ပင် သစ္စာမဖောက်ခဲ့ကြောင်း ၎င်းပြင် **ဧကန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** သစ္စာဖောက်သူတို့၏ အကြံအစည်ကို (အထမြောက်အောင်မြင်စေရန်) နည်းလမ်းပေးတော်မူသည်မဟုတ်ကြောင်း (ပိုမိုကောင်းမွန်စွာ) သိနားလည်ရန် ဖြစ်၏။

ذَٰلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ﴿٥٢﴾

(၁၂ : ၈၈)။ တစ်ဖန် ၎င်းတို့သည် ထိုယူစုဖ်ထံသို့ ဝင်ရောက်ခဲ့ကြသောအခါ (ဤသို့)ပြောဆိုလျှောက်ထားခဲ့ကြကုန်၏။ အို–အဇီဇ်၊ ကျွန်ုပ်တို့၌လည်းကောင်း၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ အိမ်သူအိမ်သားတို့၌လည်းကောင်း၊ (ငတ်မွတ်ခြင်း)ဘေးဒုက္ခဆိုက်ရောက်နေပါသည်။ ၎င်းပြင် ကျွန်ုပ်တို့သည် အနည်းငယ်မျှသော အရင်းအနှီးပစ္စည်းကိုသာ ယူဆောင်လာခဲ့ကြပါသည်။ သို့ပါ၍ အသင်အဇီဇ်သည် ကျွန်ုပ်တို့အား (စားနပ်ရိက္ခာကို) အပြည့်ခြင်၍ပေးပါ၊ ၎င်းပြင် ကျွန်ုပ်တို့အား လှူဒါန်းပါ။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလှူဒါနပြုသူတို့အား အကျိုးကျေးဇူးကို ချီးမြှင့်တော်မူပါမည်။

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجَاةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾

(၁၂ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၉၉)။ **(၁၃ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။

(၁၃ : ၂၇)။ ထို့ပြင် သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့က ထိုသူပေါ်၌ ၎င်းအားမွေးမြူဖန်ဆင်းတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ တန်ခိုးပြာဋိဟာ တစ်ရပ်ရပ်သည် အဘယ့်ကြောင့် ချပေးခြင်းမခံခဲ့ရပါသနည်းဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောဆိုဖြေကြားပါလေ၊ '**ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူတို့အား လမ်းမှား၌ပင် ရှိစေတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိဘက်သို့ ပြန်လှည့်သူတို့ကိုမူကား တရားလမ်းမှန် ကိုပြသတော်မူပေသည်။

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنَابَ ﴿٢٧﴾

(၁၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ **(၁၃ : ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၁၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၄ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၃၈)။

(၁၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ **(၁၄ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။

(၁၄ : ၄၂)။ ထို့ပြင် သင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** မတရားသောသူများ ကျင့်မူကြကုန်သောအမှုကိစ္စတို့မှ အမှုမဲ့အမှတ်မဲ့နေတော်မူသောအရှင်မြတ်ဟူ၍ အလျင်းမထင်မှတ်လေနှင့်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား အကြင်နေ့တိုင်အောင် ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပေးထားတော်မူခြင်းသာလျှင် ဖြစ်ပေသည်။ ထိုနေ့တွင် (ကာဖိရ်သွေဖည် ငြင်းပယ်ကြသူတို့၏)မျက်စိမျက်ဆံများသည် (မျက်တောင်မခတ်) စူးစိုက်လျက်ပင် ရှိကြပေမည်။

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ﴿٤٢﴾

(၁၄ : ၄၇)။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** မိမိ ရစူလ်တမန်တော်များနှင့် ချိန်းချက်ထားရှိတော်မူသော ကတိတော်ကို ဖောက်ဖျက်တော်မူမည့်အရှင်ဟူ၍ အလျင်း မထင်မှတ်လေနှင့်။ မလွဲဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် တန်ခိုးအာနုဘော်နှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊ လက်စားချေတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသည်။

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفَ وَعْدِهِ رُسُلَهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ ﴿٤٧﴾

(၁၄ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၅ : ၆၉)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ငါ့အား ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်အောင် မပြုကြကုန်နှင့်။

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ ﴿٦٩﴾

(၁၆ : ၁၈)။ စင်စစ် အကယ်၍ အသင်တို့သည်အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ကျေးဇူးတော်များကို ရေတွက်ကြသည်ရှိသော် အသင်တို့သည် ယင်းကျေးဇူးတော်များကို (အလျှင်း) ရေတွက်နိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာညှာတာတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူ၏။

وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٨﴾

(၁၆ : ၂၃)။ **မလွဲဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ထိုသူတို့ လျှို့ဝှက်ထားကြသော အမှုကိစ္စတို့ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့ ထင်ရှားစေကြကုန်သောအမှုကိစ္စတို့ကိုလည်းကောင်း၊ (အကြွင်းမဲ့) သိတော်မူ၏။ ဧကန်အမှန် ထိုအရှင်မြတ်သည် မာန်မာနထောင်လွှားသူတို့အား နှစ်သက်တော်မူသည်မဟုတ်ပေ။

لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾

(၁၆ : ၂၈)။ ယင်းကာဖိရ်များသည် မိမိတို့ကိုယ်ကို နှိပ်စက်လျက်ရှိနေခဲ့ကြစဉ် ကောင်းကင်တမန်များသည် ၎င်းတို့၏ အသက်များကို နုတ်ယူခဲ့ကြသည်။ ထိုအခါ ၎င်း:

الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنفُسِهِمْ فَأَلْقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِن سُوءٍ بَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

တို့သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့ မည်သည့်မကောင်းမှုကိုမျှ ပြုလုပ်လျက်ရှိခဲ့ကြသည်မဟုတ်ဟူ၍ (ပြောဆိုကာ) ကျိုးနွံလာကြပေမည်။ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား (၎င်းတို့သည် မကောင်းမှုများကို အမှန်ပင် ပြုလုပ်လျက် ရှိခဲ့ကြကုန်၏)။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့ပြုလုပ်လျက် ရှိခဲ့ကြသည်တို့ကို အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၁၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁၆ : ၃၇)။ (အိုး–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့ တရားလမ်းမှန် ရရှိရေးအတွက် မည်မျှပင် အာသာရမ္မက်ပြင်းပြသော်လည်း **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိမိလမ်းလွဲစေတော်မူသောသူအား လမ်းမှန်ကိုပြတော်မူသည်မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အဖို့ ကူညီစောင့်မမည့်သူများလည်း အလျှင်း ရှိကြလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။

إِنْ تَحْرِصْ عَلَىٰ هُدَاهُمْ
فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ
وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٣٧﴾

(၁၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၆ : ၇၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်ပတ်သက်၍ ဥပမာပုံဆောင်ချက်များကို မခိုင်းနှိုင်းကြကုန်နှင့်။ **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** သိတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် အသင်တို့မူကား မသိကြချေ။

فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ
إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ
لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾

(၁၆ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ **(၁၆ : ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၁၆ : ၉၁)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်ထားရှိသော ပဋိညာဉ်ကို အသင်တို့ ပဋိညာဉ်ဖွဲ့ပြီးခဲ့ကြသောအခါ ကျေပွန်အောင်ဆောင်ရွက်ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ကျိန်ဆိုချက်များကို အခိုင်အမာပြုပြီးနောက် မဖောက်ဖျက်ကြနှင့်။ အမှန်စင်စစ် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** မိမိတို့အပေါ်၌ အာမခံသူပြုလုပ်ခဲ့ကြချေပြီ။ ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ပြုလုပ်ခဲ့ကြသမျှတို့ကို (အကြွင်းမဲ့)သိရှိတော်မူပေသည်။

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا
عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا
الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا
وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ
كَفِيلًا ۚ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ
مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾

(၁၆ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၁၆ : ၁၁၅)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသေကောင်(များ)၊ (ယိုစီးသော)သွေး၊ ဝက်သားနှင့် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး အခြားကို ရည်စူး(တသလီးဖြတ်)ထားသော အရာများကိုသာလျှင် 'ဟရာမ်'ဟူ၍ မြစ်တားထားတော်မူခဲ့လေသည်။ သို့(တားမြစ်ထားတော်မူသော်)ငြားလည်း မလွှဲမရှောင်သာ(အောင် အကျပ်အတည်းတွေ့ကြုံနေ)သူတစ်ဦးသည်(တားမြစ်ထားသောအာဟာရကို ခံမင်)တပ်မက်သူမဟုတ်ဘဲလျက်လည်းကောင်း၊ (အစား)ကျူးသူမဟုတ်ဘဲလျက်လည်းကောင်း (အသက်မသေရုံမျှ စားသုံးခဲ့ပါလျှင်) **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အထူးချမ်းသာခွင့်

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ
وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ
وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ
فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ
وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٥﴾

ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အထူး သနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၁၆ : ၁၂၈)။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (ပြစ်မှုဒုစရိုက်များမှ) ရှောင်ကြဉ်သူတို့နှင့်အတူလည်းကောင်း၊ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလကို ကျင့်မူကြကုန်သောသူတို့နှင့်အတူလည်းကောင်း၊ ရှိတော်မူပေသည်။

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا
وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾

(၁၇ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၁၇ : ၁၁၀)။ (အို နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောပါလေ။ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်**ဟူ၍ တသကြလေကုန်။ သို့တည်းမဟုတ် ရဟ်မာန်ဟူ၍ တသကြလေကုန်။ အသင်တို့သည် မည်သို့ပင် တသကြသည်ဖြစ်စေ၊ (ကောင်းမြတ်လှပေသည်)။ (အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော်) ထိုအရှင်မြတ်၌ အထူး ကောင်းမြတ်လှစွာသောနာမံတော်များ ရှိ(နေပေရာ ဤနာမံတော်နှစ်ပါးမှာလည်း ထိုနာမံတော်များအနက် အမြင့်မြတ်ဆုံးသောနာမံတော်များပင် ဖြစ်ကုန်)၏။ ၎င်းပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် မိမိဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှုတွင်၊ အသံမြင့်လွန်းကျယ်လွန်းစေခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ နိမ့်လွန်းတိုးလွန်းစေခြင်းကိုလည်းကောင်း မပြုပါလေနှင့်၊ စင်စစ် အသင်သည် ဤ(နှစ်ခု၏)အကြားတွင် (အလယ်အလတ်)နည်းလမ်းကို ရှာဖွေပါလေ။

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوِ ادْعُوا الرَّحْمَٰنَ
أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ
وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ
بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَٰلِكَ
سَبِيلًا ﴿١١٠﴾

(၁၈ : ၁၆)။ ထို့နောက် (ယင်းလုလင်တို့အနက်အချို့က အချို့အား) အသင်တို့သည် ယင်း(အမျိုးသား)တို့ထံမှလည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်**မှတစ်ပါး ထိုသူတို့ ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်ကြကုန်သော ကိုးကွယ်ရာများထံမှလည်းကောင်း၊ ခွဲခွာနောက်ဆုတ်ခဲ့ကြပြီးဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် (ထို)ဥမင်လိုဏ်ခေါင်းသို့ (သွားရောက်)ခိုလှုံကြလေကုန်။ အသင်တို့အား မွေးမြူဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် မိမိကရုဏာတော်ကို အသင်တို့အပေါ်ဝယ် ဖြန့်၍ပေးသနားတော်မူပေမည်။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အဖို့ အသင်တို့၏ အရေးကိစ္စကို အထူးအကျိုးကျေးဇူးရှိစေရန် စီမံပေးတော်မူမည်ဖြစ်သည်။

وَإِذِ اعْتَزَلْتُمُوهُمْ
وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ
فَأْوُوا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ
رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيُهَيِّئْ
لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مِرْفَقًا ﴿١٦﴾

(၁၉ : ၃၆)။ ၎င်းပြင် **ကေန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ကျွန်ုပ်အားလည်း ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အသင်တို့အားလည်း ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အားသာလျှင် ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြလေကုန်။ ဤသည်သာလျှင် ဖြောင့်မတ်သောတရားလမ်းဖြစ်ချေသည်။

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ
فَاعْبُدُوهُ ۚ هَٰذَا
صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٣٦﴾

(၂၂ : ၆)။ ဤသို့ဖြစ်ရခြင်းအကြောင်းကား **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်**သာလျှင် အမှန်တည်ရှိတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူခြင်းကြောင့်လည်းကောင်း၊ ကေန်အမှန်

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ
الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ
وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦﴾

ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် သေသူအပေါင်းကို ရှင်စေတော်မူမည့် အရှင်ဖြစ်တော်မူခြင်းကြောင့်လည်းကောင်း၊ မလွဲဧကန် ထို အရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို စွမ်းဆောင်နိုင်တော်မူ သောအရှင်ဖြစ်တော်မူခြင်းကြောင့်လည်းကောင်းဖြစ်၏။

(၂၂ : ၇)။ ကြည့် စာ(၈၈)။

(၂၂ : ၁၀)။ ဤသို့ဖြစ်ရခြင်းမှာ အသင်၏ လက်နှစ်ဖက်သည် ကြိုတင်ပို့နှင့်ထားခဲ့သော (ပြစ်မှုဒုစရိုက်များ) ကြောင့်ပင်။ **အမှန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (မိမိ)ကျွန်များအား နှိပ်စက်တော်မူသော အရှင်မဟုတ်ပြီ။

ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ يَدٰكَ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ۝١٠

(၂၂ : ၁၁)။ ၎င်းပြင် လူတို့တွင် ဘေးအစွန်းဖျား၌ (ရပ်တည်၍)**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ခဝပ်ကိုးကွယ်သူလည်းရှိ၏။ သို့ဖြစ်ရာ အကယ်၍ ထိုသူ၌ အကျိုးကျေးဇူးတစ်စုံတစ်ရာ သက်ရောက်ခဲ့သည်ရှိသော် ထိုသူသည် ထိုအခြေအနေကို နှစ်သိမ့်ကျေနပ်ခဲ့လေသည်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ထိုသူ၌ စမ်းသပ်မှုတစ်စုံတစ်ရာ သက်ရောက်ခဲ့မူ ထိုသူသည် မိမိမျက်နှာလှည့်၍ ပြန်သွားခဲ့လေသည်။ ထိုသူသည် (ဤ)လောကီဘဝနှင့် နောင်တမလွန်ဘဝ(နှစ်ခုစလုံးကိုပင်) လက်လွတ်ဆုံးရှုံးခဲ့လေသည်။ ဤသည် ထင်ရှားသော ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုပင်တည်း။

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّعْبُدُ اللّٰهَ عَلٰى حَرْفٍ ۚ فَاِنْ اَصَابَهٗ خَيْرُ ِۨ اطْمَاَنَّ بِهٖ ۚ وَاِنْ اَصَابَتْهُ فِتْنَةُ ِۨ انْقَلَبَ عَلٰى وَجْهِهٖ ۚ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةَ ۗ ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ ۝١١

(၂၂ : ၁၄)။ **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** သက်ဝင်ယုံကြည်ပြီး ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ကြသူတို့အား အကြင်ဥယျာဉ်များသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူမည်။ ထိုဥယျာဉ်များအောက်မှ စမ်းရေချောင်းများသည် စီးတွေလျက်ရှိကြပေမည်။ ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် မိမိရည်ရွယ်တော်မူသောကိစ္စကို (ပြီးမြောက်အောင်) ပြုလုပ်တော်မူပေသတည်း။

اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ۝١٤

(၂၂ : ၁၆)။ စင်စစ် ဤနည်းအတိုင်းပင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို ထင်ရှားလှစွာသောသက်သေလက္ခဏာအာယတ်တော်များအဖြစ် ချပေးသနားတော်မူခဲ့ပေသည်။ **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိမိရည်ရွယ်တော်မူသောသူအား တရားလမ်းမှန်ကို ညွှန်ပြတော်မူပေသည်။

وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يُّرِيْدُ ۝١٦

(၂၂ : ၁၇)။ ဧကန်စင်စစ် 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူတို့သည်လည်းကောင်း၊ ယဟူဒီဘာသာဝင်တို့သည်လည်းကောင်း၊ ဆွာဗီတို့သည်လည်းကောင်း၊ နဆွ်ရာနီတို့သည်လည်းကောင်း၊ မအ်ဂျူစီ(မီးကိုးကွယ်သူ)တို့သည်လည်းကောင်း၊ 'မုရှ်ရစ်က်' တစ်စုံတစ်ရာကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်ကိုးကွယ်သူတို့သည်လည်းကောင်း၊ မလွဲဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် ၎င်းတို့စပ်ကြားဝယ် စီရင်ဆုံးဖြတ်တော်မူပေမည်။ **စင်စစ်ဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့သိမြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوْا وَالصّٰبِــِٕيْنَ وَالنَّصٰرٰى وَالْمَجُوْسَ وَالَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا ۖ اِنَّ اللّٰهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ۝١٧

(၂၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၂၂ : ၂၃)။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြပြီး ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကိုလည်း ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ကြသူတို့အား အကြင်ဥယျာဉ်များသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူမည်။ ထိုဥယျာဉ်များအောက်မှ ချောင်းများ စီးတွေလျက်ရှိကြပေမည်။ ထိုသူတို့သည် ယင်းဥယျာဉ်များတွင် ရွှေလက်ကောက် (လက်မောင်းပတ်)များဖြင့်လည်းကောင်း၊ ပုလဲများဖြင့်လည်းကောင်း တန်ဆာဆင်ယင်ပေးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ထို့ပြင် ယင်းဥယျာဉ်များတွင် ၎င်းတို့၏ဝတ်စားတန်ဆာများသည် ပိုးထည်များပင်ဖြစ်ချေမည်။

اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا ۗ وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ ۝٢٣

(၂၂ : ၃၇)။ ယင်းကုရ်ဗာနီသားကောင်တို့၏ အသားများသည်လည်းကောင်း ယင်းကုရ်ဗာနီသားကောင်တို့၏အသွေးများသည်လည်းကောင်း **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်သို့** အလျင်းရောက်ရှိသည်မဟုတ်ပေ။ စင်စစ် အသင်တို့၏ ရိုသေလေးမြတ်မှု၊ အမိန့်တော်ကို ရိုသေလိုက်နာမှု၊ ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလသည်သာလျှင် ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ ရောက်ရှိပေသည်။ ဤနည်းနှင်နှင် အသင်တို့သည် မိမိတို့အား တရားလမ်းမှန်ကို ညွှန်ပြတော်မူသောကြောင့် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကြီးမြတ်တော်မူ ကြောင်း ရွတ်ဆိုချီးကျူးကြအံ့သောငှာ ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းကုရ်ဗာနီသားကောင်များကို အသင်တို့၏လက်အောက်ခံများ ပြုလုပ်ထားတော်မူပေသည်။ (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် စေတနာဖြူစင်သူတို့အား ဝမ်းမြောက်ဖွယ်သတင်းကောင်းကို ပြောကြားပါလေ။

لَنْ يَّنَالَ اللّٰهَ لُحُوْمُهَا وَلَا دِمَآؤُهَا وَلٰكِنْ يَّنَالُهُ التَّقْوٰى مِنْكُمْ ۗ كَذٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ ۗ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِيْنَ ۝٣٧

(၂၂ : ၃၈)။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့မှ (မုရှ်ရစ်က်တို့၏ ဘေးအန္တရာယ်များကို) ပယ်ရှားတော်မူမည်။ **ဧကန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** သွေဖည်ဖြင်းပယ်၍ သစ္စာမဲ့သောသူဟူသမျှကို နှစ်သက်တော်မူသည်မဟုတ်ပေ။

اِنَّ اللّٰهَ يُدٰفِعُ عَنِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُوْرٍ ۝٣٨

(၂၂ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၂၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။

(၂၂ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၂၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၂၂ : ၅၉)။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့နှစ်သက်ကြမည်ဖြစ်သောနေရာဌာနကို ဝင်ရောက်စေတော်မူမည်။ အမှန်စင်

لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُّدْخَلًا يَّرْضَوْنَهٗ ۗ وَاِنَّ اللّٰهَ لَعَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ۝٥٩

စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့ သိတော်မူသော အလုံးစုံကိုသိမြင်တော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသည်းခံတော်မူသောအရှင် အမှန်ပင်ဖြစ်တော်မူ၏။

(၂၂ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၂၂ း ၆၁)။ ذٰلِكَ بِأَنَّ اللّٰهَ يُولِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَأَنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٦١﴾
ဤ(သို့ကူညီတော်မူခြင်းမှာ) **မုချကေန်အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ညဉ့်ကို နေ့၌ ဝင်စေတော်မူ၍ နေ့ကို ညဉ့်၌ ဝင်စေတော်မူသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ **မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အကြွင်းမဲ့ကြားတော်မူသောအရှင် အကြွင်းမဲ့မြင်တော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူသောကြောင့်လည်းကောင်း ဖြစ်ပေသည်။

(၂၂ း ၆၂)။ ذٰلِكَ بِأَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٦٢﴾
ဤ(သို့ကူညီတော်မူခြင်းကား) **မုချကေန်အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်**သာလျှင် မှန်ကန်သောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၍ ထိုသူတို့ ဟစ်ခေါ်(တသကိုးကွယ်)ကြသောအရာများမှာမူကား (လုံး၀)မှားသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်သာလျှင် အလွန်မြင့်မြတ်တော်မူသောအရှင်၊ အလွန်ကြီးကဲတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူသောကြောင့်လည်းကောင်း ဖြစ်ချေ၏။

(၂၂ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၂၂ း ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၂ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ **(၂၂ း ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၂၂ း ၇၄)။ مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾
၎င်းတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ရိုသေကိုင်းရှိုင်းရန် တာဝန်ရှိသည်နှင့်အညီ ရိုသေကိုင်းရှိုင်းကြသည်မဟုတ်ပေ။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ခွန်အားနှင့်ပြည့်စုံတော်မူသော၊ တန်ခိုးအာနုဘော်ဖြင့် လွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၂၂ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ **(၂၃ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၂၃ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၂၄ း ၅)။ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥﴾
သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် ထို့နောက်တွင် ဝန်ချတောင်းပန်ကြ၍ (မိမိတို့ကိုယ်ကို) ပြုပြင်ခဲ့လျှင် **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာခွင့်လွှတ်တော်မူသော အလွန်တရာသနားညှာတာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၂၄ း ၁၀)။ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾
စင်စစ် အကယ်၍သာ အသင်တို့အပေါ်ဝယ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ကျေးဇူးတော်နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ကရုဏာတော်သည် မရှိခဲ့လျှင် (အမှန်ကိုပေါ်လွင်စေတော်မူခဲ့မည်သာ။) သို့ရာတွင် **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှာမူကား တောင်းပန်ဝန်ခံချက်ကို အလွန်တရာလက်ခံတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာဆင်ခြင်တုံတရားနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေရာ အသင်တို့အား ဝန်ချတောင်းပန်နိုင်ကြရန်အလို့ငှာ အခွင့်အရေးပေးတော်မူခြင်းပင် ဖြစ်ပေသည်။

(၂၄ း ၂၀)။ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللّٰهَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٢٠﴾
စင်စစ် အကယ်၍သာ အသင်တို့အပေါ်၌ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ကျေးဇူးတော်နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ကရုဏာတော်မရှိခဲ့မူ (အမှန်ပင် အသင်တို့၌ ပြစ်ဒဏ်ကို အဆောတလျင် သက်ရောက်စေတော်မူခဲ့ပေမည်)။ သို့ရာတွင် **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာသနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ ကရုဏာပြုတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။ (သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့အား တောင်းပန်ဝန်ချနိုင်ရန် အခြေအနေကို ဖန်တီးပေးသနားတော်မူခဲ့ပေသည်။

(၂၄ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၂၄ း ၃၀)။ قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ اللّٰهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٣٠﴾
(အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူတို့အား မိမိတို့၏မျက်စိများကို နှိမ့်ချထားရမည်ဟူ၍လည်းကောင်း၊ ထို့ပြင် မိမိတို့၏အရှက်အင်္ဂါများကို ထိန်းသိမ်းကြရမည်ဟူ၍လည်းကောင်း၊ ပြောကြားပါလေ။ ဤသည် ၎င်းတို့အဖို့ အစင်ကြယ်ဆုံးပင်ဖြစ်ပေသည်။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ၎င်းတို့ ပြုလုပ်သမျှတို့ကို ကောင်းစွာသိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၂၄ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ **(၂၄ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။
(၂၄ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ **(၂၄ း ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။
(၂၄ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၂၄ း ၅၂)။ وَمَنْ يُطِعِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللّٰهَ وَيَتَّقْهِ فَأُولٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٥٢﴾
စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရဆူလ်တမန်တော်မြတ်၏ အမိန့်တော်များကို လိုက်နာပါမူ ထို့ပြင် ထိုသူသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ပါမူ ထို့ပြင် ထိုသူသည် အရှင်မြတ်(၏ အမိန့်တော်များကို ဖီဆန်ခြင်းမှ) ရှောင်ကြဉ်ပါမူ ထိုကဲ့သို့သော သူတို့သာလျှင် အလိုဆန္ဒများပြည့်ဝအောင်မြင်သူများ ဖြစ်ကြပေမည်။

(၂၄ း ၅၃)။ وَأَقْسَمُوا بِاللّٰهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا تُقْسِمُوا طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ إِنَّ اللّٰهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾
ထို့ပြင် အကယ်၍ အသင်သည် ၎င်းတို့အား အမိန့်ပေးခဲ့ပါလျှင် ဧကန်အမှန်ပင် ၎င်းတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား အစွမ်းကုန်တိုင်တည်ပြီး (အိုးအိမ်စည်းစိမ်တို့ကိုစွန့်၍) ထွက်ကြပါမည် ဟု အစွမ်းကုန် ကျိန်တွယ်ပြောဆိုကြကုန်၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ အသင်တို့ မကျိန်တွယ်ကြကုန်နှင့်။ အသင်တို့အပေါ်၌ စည်းကမ်းနှင့်လျော်ညီစွာ အမိန့်နာခံရန်သာ ရှိပေသည်။ **မလွဲဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့ ပြုလုပ်လျက်ရှိကြသည်တို့ကို ကောင်းစွာသိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

(၂၄ း ၅၄)။ قُلْ أَطِيعُوا اللّٰهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٥٤﴾
(အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောပါလေ၊ အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်များကို လိုက်နာကြလေကုန်။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့သည် ရဆူလ်တမန်တော်မြတ်၏အမိန့်တော်များကို

လည်း လိုက်နာကြလေကုန်။ ထို့ နောက် အကယ်၍ အသင်တို့သည် ရှောင်ကြဉ်ခဲ့ကြလျှင် ထိုရဆူလ်တမန်တော်မြတ်အပေါ်၌ မိမိတာဝန်ပေးခြင်း ခံခဲ့ရသည်နှင့်အညီ (အမိန့်တော်များကို ပို့ဆောင်ရန်သာ)ရှိပေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့အပေါ်၌လည်း မိမိတို့တာဝန်ပေးခြင်းခံခဲ့ကြရသည်နှင့်အညီ (အမိန့်တော်များကိုလည်း လိုက်နာရန်သာ) ရှိပေသည်။

(၂၄ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ **(၂၆ : ၈၉)**။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၂၆ : ၁၀၈)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ၏အမိန့်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝١٠٨

(၂၆ : ၁၁၀)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ၏အမိန့်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝١١٠

(၂၆ : ၁၂၆)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ၏အမိန့်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝١٢٦

(၂၆ : ၁၃၁)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ၏အမိန့်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝١٣١

(၂၆ : ၁၄၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ၏အမိန့်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝١٤٤

(၂၆ : ၁၅၀)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ၏အမိန့်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝١٥٠

(၂၆ : ၁၆၃)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ၏အမိန့်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝١٦٣

(၂၆ : ၁၇၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ၏အမိန့်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝١٧٩

(၂၆ : ၂၂၇)။ သို့ရာတွင် (ယင်းလင်္ကာဆရာများအနက်မှ) အကြင်သူတို့သည် အီမာန်ယုံကြည်ခဲ့ကြပြီးနောက် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကိုလည်း ဆောက်တည်ခဲ့ကြကုန်၏။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား**လည်း များစွာတသ သတိရခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ မတရားသဖြင့် နှိပ်စက်မှုကို ခံခဲ့ရပြီးနောက်တွင် လက်စားချေခဲ့ကြကုန်၏။ (ထိုကဲ့သို့သောသူတို့မှာ ဤအမိန့်တော်၌ အကျုံးမဝင်ကြပေ)။ စင်စစ်သော်ကား မတရားသဖြင့် နှိပ်စက်ကြကုန်သောသူတို့သည် မိမိတို့မှာ မည်သည့်နေရာသို့ ပြန်လှည့်ကြမည်ကို မကြာမြင့်မီပင် သိရှိကြရပေမည်။

اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَذَكَرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّانْتَصَرُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا ؕ وَسَيَعْلَمُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْۤا اَيَّ مُنْقَلَبٍ يَّنْقَلِبُوْنَ ۝٢٢٧

(၂၇ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၂၇ : ၄၆)။ ထို (တမန်တော်'ဆွာလိဟ်') က အိုငါ၏အမျိုးသားတို့ အသင်တို့သည် အဘယ်ကြောင့် ကရုဏာတော်၏အလျင် အပြစ်ဒဏ်ကို အလျင်လိုကြသနည်း။ အသင်တို့သည် ကရုဏာပြုတော်မူခြင်း ခံကြရအံ့သောငှာ အဘယ်ကြောင့် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** အထံတော်၌ ချမ်းသာခွင့်ကို တောင်းခံခြင်းမပြုကြသနည်း ဟု ပြောကြားခဲ့လေ၏။

قَالَ يٰقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُوْنَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ ۚ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُوْنَ اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۝٤٦

(၂၈ : ၅၀)။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် အသင်၏ ပြောကြားချက်ကို သဘောမတူခဲ့ကြပါလျှင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏စိတ်အလိုဆန္ဒများကို လိုက်စားသူများသာလျှင် ဖြစ်ကြသည်ဟူ၍သာ အသင်မှတ်ယူပါလေ။ စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ တရားလမ်းညွှန်ခြင်း တစ်စုံတစ်ရာမျှ မရှိဘဲလျက် မိမိ၏စိတ်အလိုဆန္ဒကိုသာ လိုက်စားသောသူထက် ပိုမို၍လမ်းလွဲမှားသောသူဟူ၍ကား မည်သူရှိပါအံ့နည်း။ **ဧကန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ကျူးကျော်စော်ကားသော အမျိုးသားတို့အား တရား လမ်းမှန်ကို ညွှန်ပြတော်မူသည်မဟုတ်ပေ။

فَاِنْ لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكَ فَاعْلَمْ اَنَّمَا يَتَّبِعُوْنَ اَهْوَآءَهُمْ ؕ وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوٰىهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٥٠

(၂၈ : ၅၆)။ ဧကန်အမှန် အသင်သည် မိမိနှစ်လိုသူအား တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ဆောင်ပေးနိုင်သည်မဟုတ်ပေ။ **စင်စစ်မှာကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သာလျှင် မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ဆောင်ပေးတော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်သာလျှင် တရားလမ်းမှန် ရရှိကြမည့်သူတို့အား ကောင်းစွာ သိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်ဖြစ်တော်မူ၏။

اِنَّكَ لَا تَهْدِىْ مَنْ اَحْبَبْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِىْ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ۝٥٦

(၂၈ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ **(၂၈ : ၇၇)**။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၂၈ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ **(၂၈ : ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။

(၂၉ : ၆)။ အမှန်သော်ကား မည်သူမဆို ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ခဲ့ပါမူ ထိုသူသည် မိမိအကျိုးငှာသာလျှင် ကြိုးပမ်း ဆောင်ရွက်သည်ဖြစ်၏။ **မုချဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ထံမှ လိုလားတောင့်တခြင်း ကင်းမဲ့တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူ၏။

وَمَنْ جَاهَدَ فَاِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَغَنِىٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ۝٦

(၂၉ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၁)။ **(၂၉ : ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၂၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၂၉ : ၄၂)။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိမိအား စွန့်၍၊ ၎င်းတို့ ဟစ်ခေါ်လျက်ရှိသော မည်သည့်အရာကိုမဆို ကောင်းစွာသိရှိတော်

اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَىْءٍ ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝٤٢

မူ၏။ အမှန်သော် ကား ထိုအရှင်မြတ်သည် တန်ခိုးတော်ဖြင့် လွှမ်းမိုးတော်မူသော၊ ဉာဏ်တော်အပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူ၏။

(၂၉ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၂၉ း ၆၅)။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် သင်္ဘော၌ စီးနင်းကြသောအခါ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား**သာလျှင် စေတနာသဒ္ဒါဖြူစင်စွာနှင့် ဟစ်ခေါ်တ,သကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ကယ်တင်၍ ကုန်းမြေသို့ ဆောင်ကြဉ်းတော်မူသောအခါ ၎င်းတို့သည် ရုတ်တရက် ချက်ချင်းပင်လျှင် (အခြားအရာများကို ထိုအရှင်မြတ်နှင့်) တွဲဖက်နှိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ကြကုန်၏။

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلْكِ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٥﴾

(၂၉ း ၆၉)။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်၏ လမ်းတော်၌ သက်စွန့်ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ကြသူတို့မှာမူကား ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိလမ်းများကို ၎င်းတို့အား မချွတ်မလွဲ ပြသတော်မူပေမည်။ ထို့ပြင် **မလွဲကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** သူတော်ကောင်းတို့နှင့်အတူတကွ အမှန်ပင်ရှိတော်မူပေသတည်း။

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾

(၃၀ း ၃၇)။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား စားနပ်ရိက္ခာကို ကျယ်ပြန့်စွာ ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူ၍ (မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား ထိုစားနပ်ရိက္ခာကို) ကျပ်တည်းစေတော်မူသည်ကို ၎င်းတို့သည် မမြင်ခဲ့ကြလေသလော။ ကေန်မုချ ဤသည်၌ 'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့အဖို့ (များစွာသော)သက်သေလက္ခဏာများ ရှိပေသည်။

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣٧﴾

(၃၁ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၆)။ **(၃၁ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၃၁ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ **(၃၁ း ၂၀)**။ ကြည့် (၂၁၂)။

(၃၁ း ၂၃)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ပါမူ၊ ထိုသူ၏ သွေဖည်မှုသည် အသင့်အား ပူဆွေးစေခြင်းမဖြစ်စေရ။ ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်အထံတော်သို့သာလျှင် ပြန်လည် ရောက်ရှိကြရပေမည်။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့ကျင့်မူပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်များကို သိစေတော်မူမည်။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** စိတ်နှလုံးများအတွင်း၌ ရှိသည်တို့ကို အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَمَن كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ۚ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٣﴾

(၃၁ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ **(၃၁ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၃၁ း ၂၈)။ အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းတော်မူခြင်းနှင့် အသင်တို့အား (သေပြီးနောက်တဖန်) ရှင်ပြန်ထစေတော်မူခြင်းသည် လူတယောက်(ကို ဖန်ဆင်းတော်မူခြင်း၊ သို့မဟုတ် လူတယောက်အား ရှင်ပြန်ထစေတော်မူခြင်း) ကဲ့သို့သာဖြစ်သည်။ **မုချကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာကြားတော်မူသော၊ အလွန်တရာမြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

مَّا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٢٨﴾

(၃၁ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၃၁ း ၃၀)။ ဤသည်ကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်သာလျှင် အစစ်အမှန်(ထာဝရတည်ရှိနေတော်မူမည်) ဖြစ်သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး၊ ထိုသူတို့ဟစ်ခေါ်တသကြကုန်သော အရာများသည် အမှားပင်(ဖြစ်၍ ပျက်စီးသွားကြမည်)သာ ဖြစ်သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည်သာလျှင် လွန်စွာမြင့်မြတ်တော်မူသော၊ လွန်စွာကြီးကဲတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူသောကြောင့်ပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٣٠﴾

(၃၁ း ၃၂)။ စင်စစ် ၎င်းတို့အား လှိုင်းတံပိုးသည် အမိုးများပမာ ဖုံးလွှမ်းခဲ့သောအခါ၊ ၎င်းတို့သည် ကိုးကွယ်မှုကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ထိုအရှင်မြတ်အဖို့သာ စေတနာသဒ္ဒါတရား ဖြူစင်စွာထားကာ ဟစ်ခေါ်တသကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ကယ်တင်၍ ကုန်းမြေသို့ ပို့ဆောင်တော်မူသောအခါ ၎င်းတို့အနက်အချို့သည် ငြင်းပယ်သူများဖြစ်ကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်၏သက်သေလက္ခဏာများကို ကျေးဇူးကန်းသော ကတိသစ္စာဖောက်ဖျက်သူတိုင်းသာလျှင် ငြင်းပယ်လေ့ရှိကြပေသည်။

وَإِذَا غَشِيَهُم مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُم مُّقْتَصِدٌ ۚ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ ﴿٣٢﴾

(၃၁ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၃၃ း ၁)။ အိုနဗီတမန်တော်၊ အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့၍ပင် နေပါလေ၊ ထို့ပြင် အသင်သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏ ပြောဆိုချက်ကိုလည်းကောင်း၊ 'မုနာဖစ်က်'အယောင်ဆောင်မုစ်လင်မ်တို့၏ ပြောဆိုချက်ကိုလည်းကောင်း၊ မလိုက်နာပါနှင့်။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသော၊ ဆင်ခြင်တုံတရားနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူပေသည်။

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١﴾

(၃၃ း ၂)။ သို့ရာတွင် အသင်သည် မိမိထံသို့ မိမိ အရှင်မြတ်အထံတော်မှ ထုတ်ပြန်ခြင်းခံရသောအမိန့်တော်များကိုသာလျှင် လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါလေ။ **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့ ကျင့်မူလျက်ရှိကြသည်များကို ကောင်းစွာ ကြားသိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿٢﴾

(၃၃ း ၁၅)။ မချွတ်မလွဲ ၎င်းတို့သည် ရှေးဦးမဆွက 'ကျောခိုင်း၍ထွက်ပြေးကြမည်မဟုတ်'ဟု **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ကတိထားခဲ့ပြီးဖြစ်ကြ၏။ အမှန်သော်ကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်ထားခဲ့သော ကတိဝန်ခံချက်မှာ စစ်ဆေးမေးမြန်းခံရအံ့သော ကတိဝန်ခံချက်ပင် ဖြစ်ချေသည်။

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِن قَبْلُ لَا يُوَلُّونَ الْأَدْبَارَ ۚ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا ﴿١٥﴾

(၃၃ ፡ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၃၃ ፡ ၂၃)။ 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူတို့အနက် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် မိမိတို့ ထားရှိခဲ့ကြသော ပဋိညာဉ်နှင့်အညီ မှန်ကန်စွာ ပြုလုပ်ခဲ့ကြသူများလည်းရှိကြ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့အနက် မိမိတို့၏ အဓိဋ္ဌာန်ကို ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်ခဲ့သူများလည်းရှိကြ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အနက် (မိမိတို့၏အဓိဋ္ဌာန်ကို ပြီးစီးအောင်ဆောင်ရွက်ရန်) စောင့်စားနေသူများလည်း ရှိကြကုန်၏။ ၎င်းတို့သည် အနည်းငယ် စိုးစဉ်းမျှပင် မပြောင်းလဲခဲ့ကြပေ။

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ ۖ فَمِنْهُم مَّن قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُم مَّن يَنتَظِرُ ۖ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

(၃၃ ፡ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ **(၃၃ ፡ ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၃၃ ፡ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၃၃ ፡ ၃၄)။ ထိုမှတပါး အသင်တို့သည် မိမိတို့အိမ်များတွင် ဖတ်ကြားခြင်းခံရလေသော အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကိုလည်းကောင်း၊ ဉာဏ်ပညာများကိုလည်းကောင်း၊ ကျက်မှတ်ကြလေကုန်။ **စင်စစ်ကေန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာသိမ်မွေ့တော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ ကြားသိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ﴿٣٤﴾

(၃၃ ፡ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ **(၃၃ ፡ ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၃၃ ፡ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ **(၃၃ ፡ ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။

(၃၃ ፡ ၄၁)။ အို 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ သင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** အလွန်များပြားစွာ အောက်မေ့တသ သတိရကြလေကုန်။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿٤١﴾

(၃၃ ፡ ၅၄)။ အကယ်၍ အသင်တို့သည် တစုံတရာကို ထုတ်ဖော်ကြသည်ဖြစ်စေ၊ သို့တည်းမဟုတ် အသင်တို့သည် ထိုအရာကို (စိတ်တွင်းဝယ်) ထိမ်ချန်လျှို့ဝှက်ထားကြသည်ဖြစ်စေ၊ မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အရာခပ်သိမ်းကို အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

إِن تُبْدُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٥٤﴾

(၃၃ ፡ ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၄)။

(၃၃ ፡ ၅၆)။ **ကေန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင် တမန်များသည် နဗီတမန်တော်မြတ်အပေါ်ဝယ် ကောင်းချီးမင်္ဂလာ ပို့သကြကုန်၏။ အို 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည်လည်း ထိုနဗီတမန်တော်မြတ်အပေါ်ဝယ် ကောင်းချီးမင်္ဂလာပို့သခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ လွန်စွာ'စလာမ်'မေတ္တာပို့သခြင်းကိုလည်းကောင်း ပြုကြလေကုန်။

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ۚ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

(၃၃ ፡ ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၃၃ ፡ ၆၄)။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** 'ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်ကြသူတို့အား ကရုဏာတော်မှ ကင်းဝေးစေတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အဖို့ အလျှံပြောင်ပြောင် တောက်လောင်လျက်ရှိသော မီးတောက်မီးလျှံကို အဆင်သင့် ပြုလုပ်ထားတော်မူ၏။

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ﴿٦٤﴾

(၃၃ ፡ ၆၆)။ ၎င်းတို့၏ မျက်နှာများသည် မီးထဲ၌ လှည့်ပြောင်းခြင်းခံကြရသောနေ့တွင် ၎င်းတို့က 'သြော်–ငါတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ရစူလ်တမန်တော်မြတ်၏အမိန့်တော်များကို လိုက်နာခဲ့ကြလျှင် ကောင်းလေစွတကား'ဟု ပြောဆို (ညည်းညူ)ကြပေမည်။

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَا لَيْتَنَا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَا ﴿٦٦﴾

(၃၃ ፡ ၇၀)။ အို 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ သင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် တည်ကြည်ဖြောင့်မတ်သောစကားကို ပြောဆိုကြလေကုန်။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾

(၃၃ ፡ ၇၁)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အဖို့ အသင်တို့၏ ပြုမူကျင့်ဆောင်ချက်များကို ပြုပြင်၍ပေးသနားတော်မူပေမည်။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အဖို့ အသင်တို့၏ ပြစ်မှုဒုစရိုက်များကို ခွင့်လွှတ်တော်မူပေမည်။ စင်စစ် မည်သူမဆို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ရစူလ်တမန်တော်မြတ်၏ အမိန့်တော်ကို လိုက်နာပါမူ မလွဲဧကန် ထိုသူသည် ကြီးကျယ်စွာ အောင်မြင်ပြီးဖြစ်ပေမည်။

يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَن يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾

(၃၅ ፡ ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၃၅ ፡ ၈)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသို့ပါနည်း။ မိမိ၏မကောင်းမှုများသည် မိမိအမြင်တွင် လှပတင့်တယ်အောင် ပြုလုပ်ခြင်းခံရသောကြောင့် ယင်းမကောင်းမှုများကို အကောင်းဟူ၍ ထင်မြင်လာသောသူသည် အမှားကို အမှန်ဟု ထင်မြင်သောသူနှင့် တူလေသည်။ စင်စစ်မှာကား **ကေန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား လမ်းမှား၌ ထားတော်မူ၏။ ထိုနည်းတူစွာ မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား တရားလမ်းမှန်ကို ပြတော်မူ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်၏ အသက်ဇီဝိန်သည် ၎င်းတို့ နှင့်ပတ်သက်၍ ဆွေးကာတွေးကာ မဆုံးပါးစေရ။ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ၎င်းတို့ပြုမူသမျှတို့ကို ကောင်းစွာသိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

أَفَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَآهُ حَسَنًا ۖ فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۖ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرَاتٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٨﴾

(၃၅ ፡ ၂၂)။ ထို့ပြင် ရှင်သူများနှင့် သေသူများသည်လည်း မတူကြချေ။ **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား ကြားစေတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် အသင်သည် သင်္ချိုင်းများတွင် ရှိသူတို့အား ကြားစေနိုင်သည်ဟုတ်ပေ။

وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَن يَشَاءُ ۖ وَمَا أَنتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي الْقُبُورِ ﴿٢٢﴾

(၃၅ ፡ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၃၅ ፡ ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၃၅ ፡ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ **(၃၇ ፡ ၁၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၃၅ : ၂၇)။ အသင်သည် မမြင်ခဲ့လေသလော၊ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိုးကောင်းကင်မှ ရေကို ချပေးတော်မူခဲ့၏။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုရေဖြင့် အရောင်အသွေးအမျိုးမျိုး ကွဲပြားခြားနားသော သစ်သီးဝလံများကို ထွက် (ဖူး၊ ပွင့်၊ သီး)စေတော်မူခဲ့၏။ ထိုနည်းတူစွာ တောင်များ၌လည်း တောင်ကြားလမ်းများရှိကြပေရာ အချို့မှာ အဖြူများဖြစ်၍ အချို့မှာ အနီများဖြစ်ကြသည့်ပြင်၊ ၎င်းတို့၏ အရောင်များမှာ အထူးထူးအပြားပြားဖြစ်ကြ၏။ အချို့မှာလည်း အလွန်မည်းနက်၏။

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا ۚ وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بِيضٌ وَحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ﴿٢٧﴾

(၃၅ : ၂၈)။ ထို့ပြင် လူတို့တွင်လည်းကောင်း၊ သက်ရှိသတ္တဝါတို့တွင်လည်းကောင်း၊ ကုလားအုတ်၊ ကျွဲ၊ နွား၊ တိရစ္ဆာန်တို့တွင်လည်းကောင်း၊ ထိုနည်းအတိုင်းပင် အရောင်အဆင်းအမျိုးမျိုးရှိကြပေသည်။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ထိုအရှင်မြတ်၏ ကျွန်တို့အနက် 'အာလင်မ်'ပညာရှင်များသာလျှင် ကြောက်ရွံ့ကြကုန်၏။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာ နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသည်။

وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَٰلِكَ ۗ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿٢٨﴾

(၃၅ : ၃၁)။ စင်စစ်သော်ကား အသင့်ထံ ငါအရှင်မြတ် ထုတ်ပြန်တော်မူသော(ဤ)ကျမ်းဂန်သည် လုံးဝအမှန်ဖြစ်၏။ (ထိုကျမ်းဂန်သည်) မိမိအလျှင် (ကျရောက်ခဲ့ဖူးသော) ကျမ်းဂန်များကိုလည်း မှန်ကန်သည်ဟု ထောက်ခံလျက်ရှိ၏။ **မုချအမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** မိမိ၏ကျွန်တို့နှင့်ပတ်သက်၍ အကြွင်းမဲ့ကြားသိတော်မူသော၊ အကြွင်းမဲ့သိမြင်တော်မူသော၊ အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴿٣١﴾

(၃၉ : ၂)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်ထံသို့ ဤ(ကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်မြတ်ကို တိကျမှန်ကန်စွာ ချပေးသနားတော်မူခဲ့ရာ၊ အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား**သာလျှင် ခဝပ်ကိုးကွယ်မှုကို ထိုအရှင်အတွက်သီးသန့် သဒ္ဒါဖြူစင်စေလျက် ကိုးကွယ်ပါလေ။

إِنَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّينَ ﴿٢﴾

(၃၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။ (၃၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။

(၃၉ : ၁၁)။ (အိုနဗီတမန်တော်၊) အသင် ပြောကြားပါလေ၊ ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်သည် သီးသန့် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အဖို့သာလျှင် ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်မှုကို သဒ္ဓါဖြူစင်စေလျက် ထိုအရှင်မြတ်အား ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ရန် အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းခံရသည်။

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّينَ ﴿١١﴾

(၃၉ : ၁၄)။ (အိုနဗီတမန်တော်)၊ အသင် ပြောပါလေ။ ငါသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား**သာလျှင် မိမိခဝပ်ကိုးကွယ်မှုကို သီးသန့် ထိုအရှင်မြတ်အဖို့ စေတနာဖြူစင်စွာ ဆည်းကပ် ကိုးကွယ်သည်။

قُلِ اللَّهَ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّهُ دِينِي ﴿١٤﴾

(၃၉ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

(၃၉ : ၅၂)။ ၎င်းတို့ မသိခဲ့ကြလေသလော။ **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်သည်** မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား စားနပ်ရိက္ခာကို တိုးပွားစေတော်မူ၏။ ထိုနည်းတူစွာ အရှင်မြတ်သည်ပင် (မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား စားနပ်ရိက္ခာကို) ကျပ်တည်းစေတော်မူ၏။ မလွဲဧကန် ဤသည်၌ ယုံကြည်ကြကုန်သောအမျိုးသားတို့အဖို့ သက်သေအထောက်အထားများ အမှန်ပင် ရှိပေသည်။

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

(၃၉ : ၅၃)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ငါအရှင်မြတ်၏ကိုယ်စား) ပြောကြားပါလေ။ မိမိတို့ကိုယ်ကို အလွန်အမင်း လွန်ကျူးခဲ့ကြကုန်သော အိုငါအရှင်မြတ်၏ ကျွန်အပေါင်းတို့ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ကရုဏာတော်မှ မျှော်လင့်ချက်မကင်းကြနှင့်။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ပြစ်မှုအလုံးစုံတို့ကို ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးသနားတော်မူပေမည်။ စင်စစ်ဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် အလွန်တရာ ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာ ပေးသနားတော်မူသောအရှင် အလွန်တရာ သနားကြင်နာသွာတာတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾

(၃၉ : ၅၇)။ သို့တည်းမဟုတ် (မည်သူမဆို) '**ဧကန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ငါ့အား အကယ်၍သာ တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ပေးတော်မူခဲ့ပါလျှင် ငါသည် 'မွတ္တကီ' ပြစ်မှုများမှ ကြဉ်ရှောင်ကြကုန်သော သူတော်စင်တို့အနက် အမှန်ပင် အပါအဝင်ဖြစ်ခဲ့ပေမည်'ဟူ၍ မပြောဆိုနိုင်ရန်လည်းကောင်း။

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٥٧﴾

(၃၉ : ၆၆)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် ထိုသို့ အလျင်းမပြုဘဲ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား**သာလျှင် ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ကျေးဇူးတော်ကို သိတတ်သူတို့တွင် အပါအဝင် ဖြစ်ပါလေ။

بَلِ اللَّهَ فَاعْبُدْ وَكُن مِّنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٦٦﴾

(၃၉ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၄၀ : ၁၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငြင်းပယ်သူတို့ မနှစ်မြို့ကြငြားလည်း အသင်တို့သည် ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်မှုကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အတွက် သန့်သန့်ပြုကြလျက် ထိုအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင် တသကြလေကုန်။

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٤﴾

(၄၀ : ၁၇)။ ယနေ့သော်ကား လူတိုင်းလူတိုင်းသည် မိမိတို့ ရှာဖွေဆည်းပူးခဲ့သမျှနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အစားပေးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ယနေ့ မတရားပြုလုပ်မှုဟူ၍ကား အလျင်းမရှိပြီ။ **ဧကန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** လျင်မြန်စွာ စစ်ဆေးတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۚ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٧﴾

(၄၀ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ (၄၀ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၄၀ : ၄၄)။ စင်စစ်သော်ကား မကြာမြင့်မီ အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ် အသင်တို့အား ပြောဆိုသောစကားများကို ပြန်လည်၍ သတိရရှိကြပေမည်။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်မူကား မိမိအရေးကိစ္စကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်သို့ လွှဲအပ်လိုက်ပြီ။ **ဧကန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (မိမိ၏)ကျွန်တို့အား ကောင်းစွာမြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

فَسَتَذْكُرُوْنَ مَآ اَقُوْلُ لَكُمْ ۚ وَاُفَوِّضُ اَمْرِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ۚ اِنَّ اللّٰهَ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿٤٤﴾

(၄၀ : ၄၈)။ (ထိုအခါ) အကြီးအကဲတို့က 'ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့အားလုံးသည်ပင် ယင်းငရဲမီး၌ ရောက်ရှိနေကြပြီ။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (မိမိ)ကျွန်တို့၏အကြားဝယ် (ယတိပြတ်) စီရင်ဆုံးဖြတ်တော်မူလိုက်ပြီ'ဟု ပြောဆိုဖြေကြား)ကြပေမည်။

قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُلٌّ فِيْهَآ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾

(၄၀ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။

(၄၁ : ၁၄)။ အကြင်အခါဝယ် ၎င်း('အာဒ်' နှင့် 'ဆမူဒ်'အမျိုးသား)တို့ထံ ၎င်းတို့၏ ရှေ့နောက်(ဝဲယာ)မှ ရဆူလ်တမန်တော်များ ရောက်ရှိလာပြီးလျှင် 'အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတစ်ပါး အခြား တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ခြင်း မပြုကြကုန်နှင့်(ဟု ဟောကြားခဲ့ကြကုန်၏။) (ထိုအခါ) ၎င်းတို့က ကျွန်ုပ်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူခဲ့ပါလျှင် အမှန်ပင် 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်များအား စေလွှတ်တော်မူခဲ့ပေမည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့ စေလွှတ်ခြင်းခံခဲ့ရသော အကြောင်းအရာတို့ကို ငြင်းပယ်ကြသည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

اِذْ جَآءَتْهُمُ الرُّسُلُ مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ ۗ قَالُوْا لَوْ شَآءَ رَبُّنَا لَاَنْزَلَ مَلٰٓئِكَةً فَاِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿١٤﴾

(၄၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၄၁ : ၂၂)။ စင်စစ် သင်တို့၏နားများသည်လည်းကောင်း၊ သင်တို့၏မျက်စိများသည်လည်းကောင်း၊ သင်တို့၏ (အသား)အရေများသည်လည်းကောင်း၊ သင်တို့နှင့် ဆန့်ကျင်၍ သက်သေခံကြမည်ကို စိုးရိမ်ကာ သက်သေမခံနိုင်ကြရန် အသင်တို့ ဖုံးကွယ်နိုင်ကြသည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် အသင်တို့ကျင့်မူကြသည်တို့အနက် များစွာကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** သိတော်မူသည်မဟုတ်ဟု ထင်မှတ်ခဲ့ကြ၏။

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُوْنَ اَنْ يَّشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَآ اَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُوْدُكُمْ وَلٰكِنْ ظَنَنْتُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٢﴾

(၄၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၄၃ : ၆၃)။ ၎င်းပြင် အီစာသည် ထင်ရှားစွာသောသက်သေလက္ခဏာများနှင့်တကွ လာခဲ့သောအခါ (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့လေ၏။ ဧကန်စင်စစ် ငါသည် အသင်တို့ထံ နက်နဲသိမ်မွေ့သောဉာဏ်ပညာကို ယူဆောင်ခဲ့သည်။ ၎င်းပြင် ငါသည် အသင်တို့ သဘောကွဲလွဲကြသော အချို့အရေးကိစ္စတို့ကို အသင်တို့အား ရှင်းလင်းဖော်ပြရန်လာခဲ့သည်။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့လေကြ ကုန်။ ၎င်းပြင် ငါ၏စကားကို လိုက်နာကြလေကုန်။

وَلَمَّا جَآءَ عِيْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِاُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ تَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿٦٣﴾

(၄၃ : ၆၄)။ **ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်ပင်** ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူပြီး အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်လည်းဖြစ်တော်မူ၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင် ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြလေကုန်။ ဤသည် ဖြောင့်မတ်သောတရားလမ်းပင် ဖြစ်ချေသည်။

اِنَّ اللّٰهَ هُوَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ۗ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٦٤﴾

(၄၆ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။ (၄၆ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၄၆ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။ (၄၆ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၄၇ : ၇)။ အို 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အကယ်၍ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**(၏ သာသနာနှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရဆူလ်တမန်တော်)အား ကူညီကြလျှင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ကူညီတော်မူမည်။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့၏ခြေများကို (စစ်မက်တိုက်ခိုက်ရာ၌)မြဲမြံကြံ့ခိုင်စေတော်မူမည်။

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾

(၄၇ : ၁၁)။ ယင်းသို့ဖြစ်ခြင်းမှာ **မုချဧကန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူတို့၏ ကိစ္စအဝဝကို ဆောင်ရွက်ပေးတော်မူသော အရှင်ဖြစ်တော်မူသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ 'ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်သူတို့၌ ကိစ္စအဝဝကို ဆောင်ရွက်ပေးတော်မူသောအရှင်ဟူ၍ အလျှင်းမရှိသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ပေသည်။

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَوْلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاَنَّ الْكٰفِرِيْنَ لَا مَوْلٰى لَهُمْ ﴿١١﴾

(၄၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၄၇ : ၂၁)။ (၎င်းတို့၏)လိုက်နာမှုသည်လည်းကောင်း၊ ပြောဆိုမှုသည်လည်းကောင်း၊ သိရှိပြီးဖြစ်၏။ သို့သော်လည်း ၎င်းတို့သည် အရေးကိစ္စအလုံးစုံပြဋ္ဌာန်းပြီးဖြစ်သောအခါ၌လည်း အကယ်၍ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ပတ်သက်၍ သစ္စာစောင့်သိကြလျှင် ၎င်းတို့အဖို့ အကောင်းဆုံးပင် ဖြစ်ခဲ့ပေမည်။

طَاعَةٌ وَّقَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ ۗ فَاِذَا عَزَمَ الْاَمْرُ ۗ فَلَوْ صَدَقُوا اللّٰهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ﴿٢١﴾

(၄၇ : ၂၈)။ ထိုသို့ဖြစ်ရခြင်းမှာ ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** မနှစ်မြို့သောနည်းလမ်းကို လိုက်နာခဲ့ကြသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ နှစ်မြို့မှုကို စက်ဆုပ်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ပေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ အပြုအမူ ဆောင်ရွက်ချက်တို့ကို အချည်းနှီးပင် ဖြစ်စေတော်မူခဲ့ပေသည်။

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اتَّبَعُوْا مَآ اَسْخَطَ اللّٰهَ وَكَرِهُوْا رِضْوَانَهٗ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ﴿٢٨﴾

(၄၇ : ၃၂)။ ဧကန်အမှန် အကြင်သူတို့သည် ငြင်းပယ်ခဲ့ကြ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏လမ်းမှ(လည်း) တားဆီးခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ရဆူလ်တမန်တော်မြတ်ကို ဆန့်

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَشَآقُّوا الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدٰى لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا ۗ وَسَيُحْبِطُ اَعْمَالَهُمْ ﴿٣٢﴾

ကျင်ဘက် ပြုလုပ်ခဲ့ကြ၏။ ၎င်းတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား အနည်းငယ်စိုးစဉ်းမျှပင် အကျိုးယုတ်စေနိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အမှန်ပင် ၎င်းတို့၏ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ချက်တို့ကို အချည်းနှီး ဖြစ်စေတော်မူပေမည်။

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَلَا تُبْطِلُوْٓا اَعْمَالَكُمْ ﴿٣٣﴾

(၄၇ း ၃၃)။ 'အိုမုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏အမိန့်တော်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ရစူလ်တမန်တော်မြတ်၏အမိန့်တော်ကို(လည်း) လိုက်နာကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ အပြုအမူဆောင်ရွက်ချက်များကို အချည်းနှီးမဖြစ်စေကြနှင့်။

(၄၈ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ **(၄၈ း ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيِ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿١﴾

(၄၉ း ၁)။ အို–'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် (မည့်သည့်ကိစ္စ၌မဆို) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ရှေ့တော်မှောက်၌လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်၏ရှေ့၌လည်းကောင်း၊ ရှေ့သို့ မကျော်တက်ကြကုန်နှင့်။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** (အလုံးစုံသော ပြောဆိုမှုတို့ကို) အကြွင်းမဲ့ကြားတော်မူသောအရှင်၊ (အလုံးစုံသော အခြေအနေ၊ အပြုအမူ၊ အတွင်းအပြင်တို့ကို) အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ فِيْكُمْ رَسُوْلَ اللّٰهِ ۗ لَوْ يُطِيْعُكُمْ فِيْ كَثِيْرٍ مِّنَ الْاَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ حَبَّبَ اِلَيْكُمُ الْاِيْمَانَ وَزَيَّنَهٗ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَكَرَّهَ اِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوْقَ وَالْعِصْيَانَ ۗ اُولٰٓئِكَ هُمُ الرّٰشِدُوْنَ ﴿٧﴾

(၄၉ း ၇)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့၌ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်ရှိနေတော်မူသည်ကို (ကောင်းစွာ) သိထားကြလေကုန်။ အကယ်၍ ထိုရစူလ်တမန်တော်မြတ်သည် များစွာသော အရေးကိစ္စတို့၌ အသင်တို့၏ ပြောဆိုချက်ကို လိုက်နာပါလျှင် အမှန်ပင် အသင်တို့သာလျှင် ဒုက္ခတွေ့ကြမည်သာ။ သို့ရာတွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့အား 'အီမာန်'ယုံကြည်မှုကို နှစ်သက်မြတ်နိုးစေတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ယင်း'အီမာန်'ယုံကြည်မှုကို အသင်တို့၏စိတ်နှလုံးများတွင် မြတ်နိုးစေတော်မူခဲ့၏။ လှပတင့်တယ်စေတော်မူခဲ့၏။ ထိုမှတပါး ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား 'ကုဖ်ရ်'ငြင်းပယ်မှုကိုလည်းကောင်း၊ ပြစ်မှုကျူးလွန်ခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ အမိန့်မနာခံမှုကိုလည်းကောင်း၊ စက်ဆုပ်စေတော်မူခဲ့၏။ ယင်းကဲ့သို့သောသူတို့သည်သာလျှင် လမ်းမှန်ကို ရရှိသူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၄၉ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ **(၄၉ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။

(၄၉ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَّاُنْثٰى وَجَعَلْنٰكُمْ شُعُوْبًا وَّقَبَاۤىِٕلَ لِتَعَارَفُوْا ۚ اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿١٣﴾

(၄၉ း ၁၃)။ အို–လူခပ်သိမ်းတို့ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ယောကျ်ားတစ်ယောက်၊ မိန်းမတစ်ယောက်မှ (စတင်)ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အချင်းချင်း တစ်ဦး ကိုတစ်ဦး ခွဲခြားသိမြင်မှတ်မိကြအံ့သောငှာ လူမျိုးစုအသီး သီး၊ မျိုးနွယ်အသွယ်သွယ်ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့အနက် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) အကြောက်ရွံ့ဆုံး၊ အပြစ်များမှ အများဆုံး ကြဉ်ရှောင်သောသူသည်သာလျှင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ အမြင့်မြတ်ဆုံးဖြစ်၏။ **စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသိတော်မူဆုံး၊ အကြားတော်မူဆုံးအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

قَالَتِ الْاَعْرَابُ اٰمَنَّا ۗ قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا وَلٰكِنْ قُوْلُوْٓا اَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ ۗ وَاِنْ تُطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ اَعْمَالِكُمْ شَيْـًٔا ۗ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٤﴾

(၄၉ း ၁၄)။ ကျေးတောသားအရဗ်တို့က 'ကျွန်ုပ်တို့သည် 'အီမာန်'ယုံကြည်ခဲ့ကြပါပြီ' ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ အသင်တို့သည် သက်ဝင်ယုံကြည်ကြသည်မဟုတ်သေးပေ။ သို့ရာတွင် 'ကျွန်ုပ်တို့သည် အမိန့်ကိုနာခံကြပါပြီ'ဟူ၍သာ ပြောဆိုကြလေကုန်။ စင်စစ်မူကား 'အီမာန်'ယုံကြည်မှုသည် အသင်တို့၏စိတ်နှလုံးများတွင် မဝင်သေးပေ။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်များကိုလည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်၏ အမိန့်တော်များကိုလည်းကောင်း၊ (အကယ်စင်စစ်) လိုက်နာကြလျှင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့၏ ကျင့်မှုဆောင်ရွက်ချက်တို့အနက်မှ မည်သည့် တစုံတရာကိုမျှပင် အသင်တို့၌ လျော့နည်းစေတော်မူမည်မဟုတ်ပေ။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** လွန်စွာခွင့်လွှတ်တော်မူသောအရှင်၊ လွန်စွာကရုဏာပြုတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

(၄၉ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ **(၄၉ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِيْنُ ﴿٥٨﴾

(၅၁ း ၅၈)။ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်**မြတ်ကိုယ်တော်တိုင်ပင် စားနပ်ရိက္ခာချီးမြှင့် ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ စွမ်းအားကို ပိုင်ဆိုင်တော်မူသောအရှင်၊ ကြံ့ခိုင်တော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူ၏။

هُوَ الَّذِيْ يُنَزِّلُ عَلٰى عَبْدِهٖٓ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۗ وَاِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩﴾

(၅၇ း ၉)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် အသင်တို့အား အမှောင်ထုမှအလင်းသို့ ထွက်စေရန်အလို့ငှာ မိမိ၏အစေတော်(တမန်တော်မြတ်မုဟမ္မဒ်)၏အပေါ်၌ ထင်ရှားစွာသော အာယတ်တော်များကို ချပေးတော်မူ၏။ စင်စစ်မှာကား **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အသင်တို့အပေါ်ဝယ် အလွန်တရာ နူးညံ့သိမ်မွေ့တော်မူသော၊ အလွန်တရာ ကြင်နာသနားတော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူ၏။

(၅၇ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ **(၅၇ း ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၅၇ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَيَأْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ ۗ وَمَنْ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿٢٤﴾

(၅၇ း ၂၄)။ (၎င်းတို့ကား) အကြင်သူများပင်။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်တိုင် စေးနှဲကြသည်သာမက၊ သူတပါးတို့အားလည်း စေးနှဲကြရန် အမိန့်ပေးကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို (သုံးစွဲလှူဒါန်းခြင်းမပြုဘဲ) မျက်နှာလွှဲ၍ ထွက်သွားလျှင် **ဧကန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**

သည် လိုလားတောင့်တခြင်းကင်းမဲ့တော်မူသောအရှင်၊ ချီးမွမ်းအပ်သော ဝိသေသဂုဏ်ထူးအပေါင်းတို့နှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၅၇ ႏ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ **(၅၇ ႏ ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၇၄)။

(၅၈ ႏ ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ **(၅၈ ႏ ၂)**။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။

(၅၈ ႏ ၅)။ ဧကန်စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အား ဆန့်ကျင်ကြသူတို့ကား မိမိတို့အလျင်ရှိခဲ့ကြသော ရှေးသူဟောင်းတို့ ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်စေခြင်း ခံခဲ့ကြရသည့်နည်းတူ ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်စေခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ အမှန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ထင်ရှားလှစွာသော သက်သေလက္ခဏာတော်များကို ချပေးတော်မူခဲ့ပြီးဖြစ်၏။ ၎င်းပြင် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၌ ဂုဏ်ရည်ပျက်ပြားစေသော ပြစ်ဒဏ်ရှိပေမည်။

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ كُبِتُوا كَمَا كُبِتَ
الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَقَدْ أَنزَلْنَا
آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَلِلْكَافِرِينَ
عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥﴾

(၅၈ ႏ ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ **(၅၈ ႏ ၉)**။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၅၈ ႏ ၁၂)။ အိုမုအ်မင်န်ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် ရစူလ်တမန်တော်မြတ်နှင့် လျှို့ဝှက်ပြောဆိုတိုင်ပင်ကြသောအခါ မိမိတို့ လျှို့ဝှက်ပြောဆိုတိုင်ပင်မှုမပြုကြမီ အလှူဒါနတစ်စုံတစ်ရာကို ကြိုတင်ပေးနှင့်ကြလေကုန်။ ဤသည် အသင်တို့အဖို့ အကောင်းဆုံးလည်းဖြစ်၏။ အသန့်ရှင်းဆုံးလည်းဖြစ်၏။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် (အလှူဒါနပြုရန် ဝတ္ထုပစ္စည်းတစ်စုံတစ်ရာကို) မရခဲ့ကြလျှင် **ဧကန်အမှန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာ ခွင့်လွှတ်တော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားကရုဏာပြုတော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူ၏။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ
الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ
نَجْوَاكُمْ صَدَقَةً ذَٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ
وَأَطْهَرُ فَإِن لَّمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

(၅၈ ႏ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၅၈ ႏ ၂၀)။ မချွတ်ဧကန် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား**လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အား လည်းကောင်း၊ ပမာမခန့် ပြုလုပ်ကြကုန်သောသူတို့မှာ အယုတ်ညံ့ဆုံးသောသူတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ကြပေမည်။

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ أُولَٰئِكَ فِي
الْأَذَلِّينَ ﴿٢٠﴾

(၅၈ ႏ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ **(၅၈ ႏ ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၅၉ ႏ ၄)။ ယင်းသို့ ဖြစ်ရခြင်းမှာ ထိုသူတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အား ဆန့်ကျင်ဖီလာပြုလုပ်ခဲ့ကြသောကြောင့်ပင်။ စင်စစ် မည်သူမဆို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ဆန့်ကျင်ဖီလာပြုလုပ်ခဲ့မူ **ဧကန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ပြင်းထန်စွာ ပြစ်ဒဏ်ခတ်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ
وَرَسُولَهُ وَمَن يُشَاقِّ اللَّهَ
فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٤﴾

(၅၉ ႏ ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ **(၅၉ ႏ ၇)**။ ကြည့် စာ(၅၇)။ **(၆၀ ႏ ၆)**။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ **(၆၀ ႏ ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၈၀)။ **(၆၀ ႏ ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၈)။ **(၆၄ ႏ ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ **(၆၅ ႏ ၁)**။ ကြည့် စာ(၄၈)။ **(၆၅ ႏ ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ **(၆၅ ႏ ၃)**။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ **(၆၅ ႏ ၄)**။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ **(၆၅ ႏ ၅)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ **(၆၅ ႏ ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ **(၆၅ ႏ ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။

(၅၉ ႏ ၈)။ အကြင် 'မုဟာဂျိရီန်'(မက္ကာမြို့တော်မှ) ရွှေ့ပြောင်းခဲ့ကြသော သူဆင်းရဲတို့နှင့် (အထူး)သက်ဆိုင်၏။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့၏နေအိမ်များနှင့် မိမိတို့၏ ပစ္စည်းဥစ္စာများကို စွန့်၍ ထွက်ခဲ့ကြရကုန်၏။ ထိုသူတို့မှာကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကျေးဇူးတော်နှင့် အရှင်မြတ်၏ကျေနပ်မှုကို ရှာဖွေဆည်းပူးလျက်ရှိကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား**လည်းကောင်း၊ ထို အရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ ကူညီကြ၏။ ထိုသူတို့သည်ပင်လျှင် သစ္စာဝါဒီများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ
أُخْرِجُوا مِن دِيَارِهِمْ
وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا
مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنصُرُونَ
اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَٰئِكَ هُمُ
الصَّادِقُونَ ﴿٨﴾

(၅၉ ႏ ၁၆)။ (ထို့ပြင် ၎င်းတို့၏ ဥပမာကား) 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်၏ ဥပမာကဲ့သို့ပင်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ထို 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်သည် လူသားအား အသင်သည် သွေဖည်ငြင်းပယ်လော့ဟု ပြောဆို(စေခိုင်း)လေ့ရှိ၏။ သို့စေခိုင်းသည့်အလျောက် ထိုလူသားသည် သွေဖည်ငြင်းပယ်သောအခါ ယင်း 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်က 'ဧကန်စင်စစ် ငါသည် အသင်နှင့် မည်သို့မျှမပတ်သက်တော့ပြီ။ ဧကန်အမှန် ငါသည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့သည်'ဟု ပြောဆို(နောက်ဆုတ်)လေသည်။

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ
لِلْإِنسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ
قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنكَ إِنِّي
أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

(၅၉ ႏ ၁၈)။ အို 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ သင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် လူတိုင်းလူတိုင်းသည် မနက်ဖြန်အဖို့ မိမိတင်ကြိုပို့နှင့်ထားသည်ကို ကြည့်ရပေမည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ ကျင့်မူသမျှတို့ကို အကြွင်းမဲ့ကြားသိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ
وَلْتَنظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ
لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

(၅၉ ႏ ၁၉)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အကြင်သူတို့ကဲ့သို့ မဖြစ်ကြနှင့်။ ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** မေ့ပစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ရာ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား မိမိတို့ကိုယ်ကိုပင် မေ့ပျောက်စေတော်မူခဲ့၏။ ထိုသူတို့ကား ၎င်းတို့သည်ပင် အမိန့်တော်ကို သွေဖည်သူများဖြစ်ကုန်၏။

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا
اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ
أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾

(၆၀ ႏ ၈)။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား အကြင်သူတို့ကို ကျေးဇူးပြုခြင်းမှလည်းကောင်း၊ တရားမျှတစွာ ဆက်ဆံခြင်းမှလည်းကောင်း၊ တားမြစ်တော်မူသည်မဟုတ်ပေ။ ထိုသူတို့သည်

لَّا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ
لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ
وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ
أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٨﴾

အသင်တို့အား 'ဒီန်'သာသနာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ တိုက်ခိုက်ခဲ့ကြသည်လည်းမဟုတ်ပေ။ အသင်တို့အား အသင်တို့၏နေအိမ်များမှ နှင်ထုတ်ခဲ့ကြသည်လည်းမဟုတ်ပေ။ **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** တရားမျှတသောသူတို့အား နှစ်သက်ချစ်တော်မူ၏။

(၆၁ : ၄)။ **ကေန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ထိုအရှင်မြတ်၏လမ်းတော်၌ စီတန်းလျက် လွန်စွာ သိပ်သည်းခိုင်ခံ့လှစွာသော အဆောက်အအုံကဲ့သို့ပင် (မဆုတ်မနစ်၊ စိတ်ဓာတ် တည်ကြည်ကြံ့ခိုင်စွာ) တိုက်ခိုက်ကြသူတို့အား နှစ်မြို့တော်မူ၏။

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ ﴿٤﴾

(၆၄ : ၁၂)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏အမိန့်တော်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ရစူလ်တမန်တော်မြတ်၏အမိန့်ကိုလည်း လိုက်နာကြလေကုန်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် (လိုက်နာခြင်းမပြုဘဲ) မျက်နှာလွှဲသွားလျှင် ငါအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အပေါ်ဝယ် (အမိန့်တော်များကို) ရှင်းလင်းစွာ ပို့ဆောင်ရန်သာလျှင် တာဝန်ရှိ၏။

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾

(၆၄ : ၁၄)။ အို'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့၏ဇနီးမိန်းမတို့နှင့် အသင်တို့၏ သားသမီးတို့တွင် အသင်တို့၏ရန်သူများ ရှိနေကြပေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ၎င်းတို့ကို သတိပြုကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် (ထိုသူတို့အား) ခွင့်လွှတ်ကြပါလျှင်လည်းကောင်း၊ လျစ်လျူရှုကြပါလျှင်လည်း ကောင်း၊ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးကြပါလျှင်လည်းကောင်း၊ **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အလွန်တရာ ခွင့်လွှတ်တော်မူသော၊ အလွန်တရာ ကြင်နာသနားတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ ۚ وَإِنْ تَعْفُوا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٤﴾

(၆၄ : ၁၆)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် မိမိတို့ တတ်စွမ်းနိုင်သမျှ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် နာခံကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် လိုက်နာကြလေကုန်။ ထိုမှတစ်ပါး အသင်တို့သည် မိမိတို့ကိုယ်တိုင် ကောင်းစားရန် သုံးစွဲ(လှူဒါန်း)ကြလေကုန်။ စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို မိမိကိုယ်တိုင်၏ လောဘရမ္မက်ကြီးမှုမှ လွတ်ကင်းပါမူ ယင်းကဲ့သို့သောသူတို့သည်သာလျှင် အောင်မြင်သူများဖြစ်ကုန်၏။

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ ۗ وَمَنْ يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٦﴾

(၆၆ : ၄)။ အကယ်၍ အသင်(ကြင်ရာတော်)နှစ်ပါးတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံ ဝန်ချတောင်းပန်ခဲ့ကြပါလျှင် (အသင်တို့အဖို့ ကောင်း၏၊ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော်) စင်စစ်မှာကား အသင်တို့နှစ်ဦး၏ စိတ်နှလုံးမှာ (တမန်တော်မြတ် မနှစ်မြို့သောအရာဘက်သို့) ယိမ်းညွှတ်လျက် ရှိနေခဲ့၏။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့နှစ်ဦးသည် ထိုနဗီတမန်တော်မြတ်နှင့် ဆန့်ကျင်၍ အချင်းချင်း ရိုင်းပင်းကူညီလျက်ရှိကြပါလျှင် **ကေန်မလွဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** တမန်တော်မြတ်အား ကာကွယ်စောင့်ရှောက်တော်မူမည့် အဆွေခင်ပွန်းဖြစ်တော်မူသည်။ ထို့ပြင် ကောင်းကင်တမန် 'ဂျစ်ဗ်ရီလ်'သည်လည်းကောင်း၊ ထိုနဗီတမန်တော်မြတ်အား ကာကွယ်စောင့်ရှောက်သော အဆွေခင်ပွန်းများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အပြင် 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့သည်လည်း ရိုင်းပင်းကူညီသူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا ۖ وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ ۖ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَٰلِكَ ظَهِيرٌ ﴿٤﴾

(၆၆ : ၆)။ အို–'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့ကိုယ်များကိုလည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏ အိမ်သူအိမ်သားတို့ကိုလည်းကောင်း၊ (ငရဲ)မီး(ဘေး)မှ ကင်းလွတ်စေကြလေကုန်။ ယင်း(ငရဲ)မီး၏ လောင်စာများမှာ လူများနှင့် ကျောက်တုံးများ ဖြစ်ကြ၏။ ယင်း(ငရဲ)မီး၌ ညှာတာမှုကင်းမဲ့၊ စိတ်ဓာတ်ခက်ထန်ကြမ်းတမ်းသော၊ လွန်စွာပြင်းထန်ကြံ့ခိုင်သော 'မလာအိကဟ်' ကောင်းကင်တမန်များသည် (စောင့်ကြပ်လျက်) ရှိကြကုန်၏။ ထို'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့မှာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** ထိုအရှင်မြတ်က ၎င်းတို့ကိုပေးတော်မူသော အမိန့်တော်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဖီဆန်ကြသည်မရှိသည့်အပြင် မိမိတို့ အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းခံကြရသည်ကို (မဆိုင်းမတွ) ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်လေ့ရှိကြကုန်၏။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾

(၇၁ : ၃)။ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကိုသာလျှင်** ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြလေကုန်၊ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ငါ၏အမိန့်ကို နာခံကြလေကုန်။

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ﴿٣﴾

(၇၂ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ **(၇၂ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၄)။

(၇၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ **(၇၆ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၀၅)။

(၉၆ : ၁၄)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** ဧကန်အမှန် ရှုမြင်တော်မူသည်ကို ထိုသူသည် မသိခဲ့လေသလော။

أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ﴿١٤﴾

(၉၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၇၅)။

(၁၀၂၅)ကြိမ်

[اللّٰهِ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်(၏/ကို)။

(၂ : ၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၂ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။

(၂ : ၂၃)။ ကြည့် (၅၃)။ **(၂ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။

(၂ : ၂၈)။ အသင်တို့သည် အဘယ်နည်းဖြင့် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**(၏ ကျေးဇူးတော်များ)ကိုငြင်းဆိုနိုင်ကြအံ့နည်း၊ အမှန်ကား အသင်တို့သည် (ရှေးဦးမဆွပဌမက)(အဝိဇ္ဇာဏက)သက်မဲ့အရာဝတ္ထုများသာဖြစ်ကြရာ ထိုအရှင်သည် အသင်တို့အား (သဝိဇ္ဇာဏက)သက်ရှိဘဝသို့ ပို့ဆောင်တော်မူ၏။ ထိုနောက်တဖန်

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ۖ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٨﴾

ထိုအရှင်သည် (အသင်တို့၏ သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်အခါ) သင်တို့အား သေစေတော်မူဦးမည်ဖြစ်၏။ သို့သေစေတော်မူပြီးသည့်နောက် ထိုအရှင်သည် အသင်တို့အား တဖန်ရှင်ပြန်ထစေဦးမည်။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် (မိမိတို့ပြုကျင့်ခဲ့သမျှသော ကောင်းမှုမကောင်းမှုများနှင့်လျော်ညီစွာ ထိုက်တန်ရာ အကျိုးများကိုခံစံရန်အလို့ငှာ)ထိုအရှင့်ထံတော်သို့ပင်လျှင် ပြန်လည်ရောက်ကြရမည်။

(၂ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၂ : ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ **(၂ : ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။

(၂ : ၆၄)။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် (ထိုကဲ့သို့ တိကျခိုင်လုံစွာ)ပဋိညာဉ်ကတိသစ္စာ ထုံးဖွဲ့ပြီးသည့်နောက် (ကတိမတည်ဘဲ) နောက်သို့ ပြန်လှည့်ထွက်သွားခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့နောက် အကယ်၍ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကျေးဇူးတော်နှင့် မဟာကရုဏာတော်သည် အသင်တို့အပေါ်ဝယ် သက်ရောက်ခြင်းမရှိခဲ့ပါမူ အသင်တို့သည် မုချဧကန် ဆုံးရှုံးနစ်နာပျက်စီးသူများ ဖြစ်ကြပေပြီ။

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ
فَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ
وَرَحْمَتُهٗ لَكُنْتُمْ مِّنَ
الْخٰسِرِيْنَ ﴿٦٤﴾

(၂ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ **(၂ : ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။

(၂ : ၇၅)။ (အို 'မုအ်မင်န်' ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့) အသင်တို့သည် (အစ္စရာအီလီလူမျိုးတို့၏ စိတ်နှလုံး မာကျောခြင်းကို သိရှိပြီးဖြစ်ကြပါလျက်) ထိုသူတို့သည် အသင်တို့(၏ ဆုံးမသြဝါဒဟောပြောချက်များ)ကို ယုံကြည်ကြလိမ့်မည်ဟု မြော်ခေါ်တောင်းတနေကြပါသလော။ (စင်စစ် ယင်းကဲ့သို့ မြော်လင့်ခြင်းသည် အချည်းနှီးပင်)။ အကြောင်းမူကား ယင်းသူတို့တွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** မုက္ခပါဌ်တော်များကို ကြားနာကြရသောသူများ အမှန်ပင်ရှိကြလေသည်။ (ကြားနာ၍ ထိုမုက္ခပါဌ်တော်များကို သိကျွမ်းနားလည်ပြီးနောက် မိမိတို့အလိုရှိသည့်အတိုင်း) ပြုပြင်ပြောင်းလွှဲကြကုန်သည်။ စင်စစ် (ထိုကဲ့သို့ ပြောင်းလွှဲခြင်းသည် မပြုသင့် မပြုအပ်ကြောင်းကိုလည်း) မိမိတို့ကိုယ်တိုင် သိရှိကြလေသတည်း။

اَفَتَطْمَعُوْنَ اَنْ يُّؤْمِنُوْا لَكُمْ
وَقَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ
يَسْمَعُوْنَ كَلٰمَ اللّٰهِ ثُمَّ
يُحَرِّفُوْنَهٗ مِنْۢ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ
وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾

(၂ : ၇၉)။ သို့ဖြစ်၍ ကျမ်းဂန်များကို မိမိ တို့ကိုယ်တိုင် မိမိတို့လက်ဖြင့်စီ ရင်ရေးသားပြီး အနည်းငယ်မျှသောအဘိုးအခနှင့် လဲလှယ်ရောင်းချ(စားသုံး)ရန်အလို့ငှါ၊ ဤကျမ်းဂန်သည်ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ (ထုတ်ပြန်ပို့ချတော်မူသော တရားဒေသနာတော်ကျမ်းဂန်)တည်းဟူ၍ (လိမ်လည်)ပြောဆိုကြသော ယဟူဒီသာသနာ့ရှေ့ဆောင်ရှေ့ရပ်တို့သည် ပျက်စီးကြရပေမည်။ တဖန် ယင်းသူတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်တိုင် မိမိတို့လက်ဖြင့် (မဟုတ်မမှန်) ရေးသားခဲ့ခြင်းကြောင့်၄င်း၊ (မပြုထိုက်မပြုအပ်သော နည်းမျိုးဖြင့် ဥစ္စာပစ္စည်း) ရှာဖွေခြင်းကြောင့်၄င်း ပျက်စီးကြရပေမည်။

فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ
بِاَيْدِيْهِمْ ثُمَّ يَقُوْلُوْنَ
هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ لِيَشْتَرُوْا
بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا
كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ وَوَيْلٌ لَّهُمْ
مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ ﴿٧٩﴾

(၂ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ **(၂ : ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။
(၂ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ **(၂ : ၈၇)**။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၂ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။

(၂ : ၈၉)။ အခါတစ်ပါး၌ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကျမ်းဂန်တစ်စောင်(ကုရ်အာန်)သည် ယင်း(ယဟူဒီ)များထံ ရောက်ရှိလာခဲ့လေသည်။ ထို(ကုရ်အာန်)ကျမ်းမြတ်သည် ၎င်းတို့ထံရှိနှင့်ပြီးဖြစ်သော (တောင်ရာတ်)ကျမ်းကို ထောက်ခံလျက်ရှိပေသည်။ စင်စစ် ယင်းသူတို့(ကိုယ်တိုင်)သည်လည်း (ထိုကျမ်းဂန်နှင့် ကျမ်းဂန်ကို ယူဆောင်လာမည့် နဗီတမန်တော်၏အကြောင်းများကို ထိုကျမ်းဂန် မကျရောက်သေးမီကပင် အရဗ်လူမျိုး)ကာဖိရ်တို့အား ထုတ်ဖော်ပြောဆိုလေ့ရှိခဲ့လေသည်။ တဖန် ထိုသူတို့သည် မိမိတို့ထံ မိမိတို့ သိနှင့်ပြီးဖြစ်သော (ကုရ်အာန်)ကျမ်းမြတ်သည် ရောက်ရှိလာသောအခါ ယင်း(ကုရ်အာန်)ကျမ်းမြတ်ကိုပင် ငြင်းပယ်ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်လေရာ (ယင်းကဲ့သို့) သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့အတို့မှာကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကရုဏာတော်မှ ကင်းဝေးခြင်းသာရှိပေတော့သည်။

وَلَمَّا جَآءَهُمْ كِتٰبٌ مِّنْ
عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا
مَعَهُمْ وَكَانُوْا مِنْ قَبْلُ
يَسْتَفْتِحُوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ
كَفَرُوْا فَلَمَّا جَآءَهُمْ
مَّا عَرَفُوْا كَفَرُوْا بِهٖ فَلَعْنَةُ
اللّٰهِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿٨٩﴾

(၂ : ၁၀၁)။ တဖန် (ထိုကဲ့သို့ပင်) ယင်း(ယဟူဒီဘာသာဝင်)များထံသို့ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ထိုသူတို့ထံ၌ ရှိနှင့်ပြီးဖြစ်သော (တောင်ရာတ်)ကျမ်းမြတ်ကို ထောက်ခံသော နဗီတမန်တော်(မုဟမ္မဒ် ဆွာလ္လလ္လာဟုအလိုင်ဟိဝစလ္လမ်) ကြွရောက်လာသည့်အခါ ထိုကျမ်းရလူမျိုးတို့အနက်မှပင် လူတစ်စုသည် မသိကြသကဲ့သို့ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ကျမ်းမြတ်(တောင်ရာတ်)ကိုပင် မိမိတို့၏ ကျောနောက်သို့ ပစ်ပယ်ထားကြလေသည်။

وَلَمَّا جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ
عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا
مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيْقٌ مِّنَ
الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ كِتٰبَ
اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ كَاَنَّهُمْ
لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠١﴾

(၂ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။

(၂ : ၁၀၃)။ (ယဟူဒီဘာသာဝင်တို့၏ အဖြစ်သည် ဝမ်းနည်းကြေကွဲစရာပင်၊) အကြောင်းမှာ အကယ်၍သာ ထိုသူတို့သည် သက်ဝင်ယုံကြည်ကြ၍ ပြစ်မှုဒုစရိုက်များမှ ဝေးစွာကြဉ်ရှောင်ပါမူ ယင်းသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ထူးကဲမြင့်မြတ်လှသော အကျိုးဆုလာဘ်ကို ဧကန်မုချ ရကြကုန်ရာ၏။ ယင်းသူတို့သည် (ဤမျှပင်) သိရှိနားလည်ကြပါမူ ကောင်းလေစွ။

وَلَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا
لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ
خَيْرٌ لَوْ كَانُوْا
يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠٣﴾

(၂ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၂ : ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၇၉)။
(၂ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ **(၂ : ၁၁၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၂ : ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။

(၂ : ၁၂၀)။ အမှန်သော်ကား ယဟူဒီနှင့် ခရစ်ယာန်တို့သည် ၎င်းတို့၏ ဘာသာအယူဝါဒကို အသင်မလိုက်နာသမျှကာလပတ်လုံး အသင့်အားမည်သည့်အခါမျှ နှစ်သက်ကျေနပ်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ (သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် ယင်းသူတို့အား)

وَلَنْ تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُوْدُ وَلَا
النَّصٰرٰى حَتّٰى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ
قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى
وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَ
الَّذِيْ جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ
مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿١٢٠﴾

အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် ညွှန်ကြားပြသတော်မူသော တရားလမ်းသည်သာလျှင် မုချဧကန် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော တရားလမ်းဖြစ်သည်ဟု (ပွင့်လင်းစွာတုံ့ပြန်) ပြောဆိုပါလေ။ ထို့ပြင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော်မှ) အသင်၏ထံသို့ (ယုံကြည်စိတ်ချဘွယ်ရာသော) အသိတရားရောက်ရှိလာပြီးသည့်နောက် အကယ်၍သာ အသင်သည် ယင်းသူတို့၏ ယုတ်ညံ့သိမ်ဖျင်းသောအလိုဆန္ဒများကို လိုက်နာခဲ့ပါမူ (ထိုသို့သောအခါဝယ်) မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် (ပေးတော်မူမည့်အပြစ်ဒဏ်များ)မှ အသင့်အား စောင့်ရှောက်သူ မိတ်သဟာယဟူ၍လည်းကောင်း၊ ကူညီအားပေးစောင်မမည့်သူဟူ၍လည်းကောင်း၊ မရှိတော့ပြီ။

(၂ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၅)။ **(၂ : ၁၃၆)**။ ကြည့် စာ(၆)။

(၂ : ၁၃၈)။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် (အစ္စလာမ်တည်းဟူသော)ဆေးရောင်ဖြင့် ချယ်သထားတော်မူ၏။ ထို**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထက်ပင်သာ၍ကောင်းမွန်စွာ ဆေးရောင်ချယ်နိုင်သူ မည်သူရှိပါသေးသနည်း။ ထို့ကြောင့် အကျွန်ုပ်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင် ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြသူများ ဖြစ်ကြသည်(ဟု ပြောဆိုကြကုန်လော့)။

صِبْغَةَ اللّٰهِ ۚ وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً ۫ وَّنَحْنُ لَهٗ عٰبِدُوْنَ ﴿١٣٨﴾

(၂ : ၁၃၉)။ (အိုနဗီတမန်တော် အသင်ဤသို့)ပြောပါလေ။ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ပတ်သက်၍ ငါတို့နှင့် အခြေအတင် ပြောဆိုငြင်းခုံကြလေသလော။ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည်သာလျှင် ငါတို့ကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ဖြစ်တော်မူ၏။ ထို့ပြင် ငါတို့၏ ကိုယ်ကျင့်သီလများသည် ငါတို့အတို့အရာသာဖြစ်သည်။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့၏ ကိုယ်ကျင့်သီလများသည်လည်း အသင်တို့အတို့အရာသာဖြစ်သည်။ ငါတို့သည် ထိုအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင် စိတ်စေတနာဖြူစင်စွာဖြင့် ယုံကြည်ကိုးကွယ်သူများ ဖြစ်ကြလေသည်။

قُلْ اَتُحَآجُّوْنَنَا فِى اللّٰهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۚ وَلَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ ۚ وَنَحْنُ لَهٗ مُخْلِصُوْنَ ﴿١٣٩﴾

(၂ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၆)။

(၂ : ၁၄၂)။ မကြာမီ လူတို့အနက်မှ (‘ကစ်ဗလဟ်’ပြောင်းလွဲခြင်း၏ သဘောတရားကို နားမလည်ကြသော) လူ့ဗာလတို့က အဘယ်အရာသည် ယင်း(မွတ်စ်လင်မ်)တို့ကို မိမိတို့၏ နဂိုမူလမျက်နှာမူရာ အရပ်ဒိသာဘက်မှ ပြောင်းလွဲအောင် ပြုဘိသနည်းဟု မုချ (ကဲ့ရဲ့ပြစ်တင်) ပြောဆိုကြပေမည်။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်ဤသို့ ပြောပါလေ။ နေထွက်ရာအရပ်ကိုလည်းကောင်း၊ နေဝင်ရာအရပ်ကိုလည်းကောင်း၊ (အရပ်ရှစ်မျက်နှာလုံးကို) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည်သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်တော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိနှစ်လိုတော်မူသောသူကိုသာလျှင် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော တရားလမ်းသို့ ညွှန်ကြားပြသပို့ဆောင်တော်မူသည်။

سَيَقُوْلُ السُّفَهَآءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلّٰىهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِىْ كَانُوْا عَلَيْهَا ۚ قُلْ لِّلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ يَهْدِىْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٤٢﴾

(၂ : ၁၅၄)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်လမ်းတော်၌ သတ်ဖြတ်ခြင်းခံရသူတို့ကို သူသေများဟူ၍ မပြောဆိုကြနှင့်။ (ယင်းသူတို့သည် သူသေများ)အလျှင်းမဟုတ်။ စင်စစ် ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**ထံတော်၌ အသက်ရှင်လျက်ပင်ရှိကြလေသည်။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် (ထိုအကြောင်းကို) တွေးဆဆင်ခြင် မသိမမြင်နိုင်ကြချေ။

وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ يُّقْتَلُ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتٌ ۚ بَلْ اَحْيَآءٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَشْعُرُوْنَ ﴿١٥٤﴾

(၂ : ၁၅၆)။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အပေါ်၌ ဘေးဥပဒ်အန္တရာယ်တစုံတရာ ဆိုက်ရောက်လာသောအခါ ဧကန်အမှန် အကျွန်ုပ်တို့သည် **အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်၏**အတို့အရာသာဖြစ်၍ မုချဧကန် ထိုအရှင်မြတ်၏ထံတော်သို့သာ ပြန်လည်သွားကြရမည့်သူများ ဖြစ်ကြပါသည်ဟု ဆိုလေ့ရှိကြကုန်၏။

الَّذِيْنَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌ ۙ قَالُوْٓا اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّآ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ ﴿١٥٦﴾

(၂ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။

(၂ : ၁၆၁)။ ဧကန်အမှန် အကြင်သူတို့သည် တရားဒေသနာတော်များကို မယုံမကြည်သွေဖည်ငြင်းဆန်၍ ကာဖစ်ရ်အဖြစ်နှင့်ပင် သေဆုံးကြ၏။ ယင်းသူတို့အပေါ်၌ **အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်၏** ကျိန်ဆဲခြင်း၊ အပါးတော်စေတမန်များ(၏ ကျိန်ဆဲခြင်း၊) လူများ(၏ ကျိန်ဆဲခြင်း၊) အားလုံးတို့(၏ ကျိန်ဆဲခြင်းသည် ကျရောက်အံ့။)

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ اُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٦١﴾

(၂ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။

(၂ : ၁၆၉)။ (အကြောင်းမှာ) ထိုရှိုင်တွာန်သည် အသင်တို့အား မကောင်းမှုဒုစရိုက်များကိုလည်းကောင်း၊ အလွန် ညစ်ညမ်းသောကိစ္စများကိုလည်းကောင်း၊ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့ မသိရှိကြသောအကြောင်းအရာများကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ဆန့်ကျင်၍ (လုပ်ကြံ)ပြောဆိုကြရန်လည်းကောင်း အမိန့်ပေးတိုက်တွန်း နှိုးဆော်သည်သာဖြစ်၏။

اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ بِالسُّوْٓءِ وَالْفَحْشَآءِ وَاَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿١٦٩﴾

(၂ : ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၆၃၅)။ **(၂ : ၁၇၆)**။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။

(၂ : ၂၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ **(၂ : ၂၁၀)**။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၂ : ၂၁၁)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ **(၂ : ၂၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ **(၂ : ၂၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။

(၂ : ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၂ : ၂၂၉)**။ ကြည့် စာ(၆၃)။

(၂ : ၂၃၀)။ (တွလာက်ရဂ်ျအီ နှစ်ကြိမ်ပေးပြီးသည့်နောက်) အကယ်၍ လင်ယောကျ်ားသည် ထိုဇနီး မိန်းမအား ထပ်မံ၍ ‘တွလာက်’ကွာရှင်းခဲ့သည်ရှိသော် (သို့သုံးကြိမ်မြောက်တွလာက်ပေးပြီးသည့်)နောက် ထိုလင်ယောကျ်ားအတွက် ထိုဇနီးမိန်းမသည် အခြား လင်ယောကျ်ားတစ်ဦးဦးနှင့် နိကာဟ်ထိမ်းမြား ဆက်ဆံပေါင်းသင်းခြင်းမပြုသမျှကာလပတ်လုံး (ဟလာလ်) တရားဝင်ဇနီး ဖြစ်မည်မဟုတ်ပေ။ (ထိုကဲ့သို့ အခြားလင်ယောကျ်ား

فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنْۢ بَعْدُ حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ ۗ فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ اَنْ يَّتَرَاجَعَآ اِنْ ظَنَّآ اَنْ يُّقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ۗ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿٢٣٠﴾

တစ်ဦးဦးနှင့် ထိမ်းမြားပြီးသည့်နောက်) အကယ်၍ ထို(ဒုတိယ)လင်ယောကျ်ားကလည်း ထိုဇနီးမိန်းမအား ကွာရှင်းခဲ့ပြန်သည်ရှိသော် ထိုဇနီးမိန်းမနှင့် (ပဌမ)လင်ယောကျ်ား နှစ်ဦးတို့သည် အကယ်၍ ၎င်းတို့နှစ်ဦးသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** စည်းမျဉ်းဥပဒေများကို စောင့်ထိန်းနိုင်ကြမည်ဟု ထင်မြင်ယူဆပြီး တဖန်ပြန်လည်ပေါင်းသင်းဆက်ဆံကြပါသော် ထိုဇနီးမောင်နှံနှစ်ဦးတို့အပေါ်တွင် တစုံတရာအပြစ်မရှိချေ။

(၂ : ၂၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ **(၂ : ၂၃၂)။** ကြည့် စာ(၁၁၀)။

(၂ : ၂၃၈)။ အသင်တို့သည် (ယေဘုယျအားဖြင့်) အားလုံးသော ဆွလာတ်ဝတ်ပြုခြင်းတို့ကိုလည်းကောင်း၊ (အထူးသဖြင့်) အလယ်ဖြစ်သော 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုမှုကိုလည်းကောင်း၊ စောင့်ရှောက်ထိန်းသိမ်းကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ရှေ့တော်ဝယ် ဂါရဝတရားရှေ့ထား၍ ခဝပ်ရိုကျိုးသောသူများအဖြစ်နှင့် ရပ်ကြကုန်လော့။

حَافِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ وَالصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى ۚ وَقُوْمُوْا لِلّٰهِ قٰنِتِيْنَ ﴿٢٣٨﴾

(၂ : ၂၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။ **(၂ : ၂၄၆)။** ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၂ : ၂၄၉)။ ကြည့် (၁၇၇)။ **(၂ : ၂၅၁)။** ကြည့် စာ(၅၈)။

(၂ : ၂၅၂)။ ဤသည်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** မုက္ခပါဠ်တော်များပင်ဖြစ်သည်၊ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်အား ထိုမုက္ခပါဠ်တော်များကို မှန်ကန်စွာကြားသိစေတော်မူသည်၊ ၎င်းပြင် အသင်သည် စေလွှတ်တော်မူခြင်းခံရသော 'ရစူလ်'တမန်တော်များတွင် မုချ တစ်ပါးအပါအဝင် ဖြစ်လေ၏၊

تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۗ وَاِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢٥٢﴾

(၂ : ၂၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ **(၂ : ၂၆၁)။** ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၂ : ၂၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ **(၂ : ၂၆၄)။** ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၂ : ၂၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ **(၂ : ၂၇၂)။** ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၂ : ၂၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၂ : ၂၇၅)။** ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၂ : ၂၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၂ : ၂၈၁)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အကြင်နေ့ကို ကြောက်ရွံ့ကြကုန်။ ထိုနေ့တွင် သင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့ ပြန်လည်ရောက်ရှိကြပေမည်။ ထို့နောက် လူတိုင်းသည် မိမိတို့ရှာဖွေဆည်းပူးခဲ့ကြသော (ကောင်းမှု မကောင်းမှုတို့၏ အကျိုးအပြစ်များကို) အပြည့်အစုံပေးခြင်းခံကြရပေမည်။ သို့ရာတွင် ယင်းသူတို့သည် (ထိုကဲ့သို့အကျိုးအပြစ်ပေးခြင်းခံကြရာတွင် တစုံတရာမျှ) မတော်မတရား နစ်နာဆုံးရှုံးစေခြင်းကို ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။

وَاتَّقُوْا يَوْمًا تُرْجَعُوْنَ فِيْهِ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٢٨١﴾

(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ **(၂ : ၂၈၄)။** ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၂ : ၂၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ **(၃ : ၄)။** ကြည့် စာ(၂၆၀)။

(၃ : ၁၀)။ ကေန်အမှန် သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏ ပစ္စည်းဥစ္စာရတနာများသည်လည်းကောင်း၊ ယင်းသူတို့၏ သားသမီးရတနာများသည်လည်းကောင်း၊ ယင်းသူတို့အဘို့ (ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့၌) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ပြစ်ဒဏ်မှ (ကာကွယ်ရန်) စိုးစဉ်းမျှပင် အသုံးဝင်မည်မဟုတ်ချေ။ စင်စစ် ယင်းသူတို့သည် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲမီး၏ လောင်စာများသာ ဖြစ်ကြလတ္တံ့။

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ۗ وَاُولٰۤئِكَ هُمْ وَقُوْدُ النَّارِ ﴿١٠﴾

(၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ **(၃ : ၁၅)။** ကြည့် စာ(၂၆၀)။
(၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ **(၃ : ၂၀)။** ကြည့် စာ(၈၂)။
(၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ **(၃ : ၂၃)။** ကြည့် စာ(၈၂)။
(၃ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ **(၃ : ၃၇)။** ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၃ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။ **(၃ : ၄၉)။** ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၃ : ၅၂)။ တဖန် (နဗီတမန်တော်) အီစာ (အလိုင်ဟစ္စလာမ်)သည် ယင်း(အစ္စရာအီလီမျိုးနွယ်)များဘက်မှ သွေဖည်ငြင်းဆန်မှုကို သိရှိရသောအခါ 'အကျွန်ုပ်အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**လမ်းစဉ်၌ ကူညီစောင်မမည့်သူ မည်သူများ ရှိကြပါသနည်း'ဟု မေးမြန်းလေသည်။ (ထိုအခါ) ဟဝါရီများက 'ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်(၏**သာသနာတော်ကို) ကူညီသူများဖြစ်ကြပါသည်။ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ကို ယုံကြည်ကြပါပြီ။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အသင်(နဗီတမန်တော်ကိုယ်တိုင်)ပင် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် အမိန့်နာခံသောသူများဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံတော်မူပါ'ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။

فَلَمَّآ اَحَسَّ عِيْسٰى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ۗ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ ۚ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ ۚ وَاشْهَدْ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿٥٢﴾

(၃ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၃ : ၆၁)။ သို့ဖြစ်ရာ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင့်ထံ (ငါအရှင့်ထံတော်မှ မှန်ကန်သော) အသိပညာ ရောက်ရှိလာပြီးသည့်နောက်သော်မှပင်၊ အကြင်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်သည် ယင်း(နဗီတမန်တော်အီစာ)နှင့်ပတ်သက်၍ အသင့်အား အချေအတင်ပြောဆိုခဲ့ပါမူ အသင်သည် (ယင်းသူတို့အား)'အသင်တို့ လာကြကုန်လော့။ (အသင်တို့နှင့်) အကျွန်ုပ်တို့သည် (ပူးပေါင်းကာ) အကျွန်ုပ်တို့၏ သားမြေးတို့ကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့၏ သားမြေးတို့ကိုလည်းကောင်း၊ အကျွန်ုပ်တို့၏မိန်းမများကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့၏မိန်းမများကိုလည်းကောင်း၊ ခေါ်ယူ(စုရုံးစေ)ပြီး အကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်တိုင်နှင့် အသင်တို့ကိုယ်တိုင်လည်း (ပါဝင်ကြကုန်အံ့)။ ထို့နောက် အကျွန်ုပ်တို့(နှင့် အသင်တို့)သည် (ပူးပေါင်းကာ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ ဤအချေအတင်ပြောဆိုမှုတွင်) 'မုသားပြောဆိုသူတို့အပေါ်ဝယ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** လအ်နတ် (အရှင်မြတ်၏ ကရုဏာတော်မှ ကင်းဝေးခြင်းသည်) ကျရောက်ပါစေသား'ဟူ၍ စိတ်ရောကိုယ်ပါ တောင်းပန်အသနားခံကြကုန်အံ့' ဟု ပြောဆိုပါလေ။

فَمَنْ حَآجَّكَ فِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ اَبْنَآءَنَا وَاَبْنَآءَكُمْ وَنِسَآءَنَا وَنِسَآءَكُمْ وَاَنْفُسَنَا وَاَنْفُسَكُمْ ۟ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَّعْنَتَ اللّٰهِ عَلَى الْكٰذِبِيْنَ ﴿٦١﴾

(၃ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။

(၃ : ၇၀)။ အိုရှေးကျမ်းရရှိသူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** မုက္ခပါဠ်တော်များကို အဘယ်ကြောင့် သွေဖည်ငြင်းဆန်ကြပါသနည်း။ အမှန်စင်စစ်

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ﴿٧٠﴾

အသင်တို့သည် မိမိတို့ ကိုယ်တိုင် ဝန်ခံပြီးဖြစ်ကြကုန်၏။

(၃ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ **(၃ း ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၃ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။

(၃ း ၇၈)။ ၎င်းပြင် ထိုသူများအနက် လူတစ်စုသည် မုချရှိ၏။ ထိုသူများသည် ကျမ်းဂန်(ကို ရွတ်ဖတ်ရာ)၌ မိမိတို့၏ လျှာများကို လိပ်ခေါက်ကြ၏။ (ယင်းကဲ့သို့ ပြုလုပ်ခြင်းမှာ ထိုသူတို့ လုပ်ကြံရွတ်ဖတ်သော) ထိုအရာကို အသင်တို့က ကျမ်းလာစကားဟု ထင်မှတ်ကြရန် ဖြစ်၏။ စင်စစ် ထိုအရာသည် ကျမ်းလာစကား အလျင်းမဟုတ်ပေ။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့က (မိမိတို့ ရွတ်ဖတ်သော)အရာသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ (ကျရောက်သည်)ဟု ပြောဆိုကြ၏။ စင်စစ်သော်ကား ထိုအရာသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အထံတော်မှ (ကျရောက်သည်) အလျင်းမဟုတ်ချေ။ သို့သော်လည်း ထိုသူများသည် မိမိတို့ကိုယ်တိုင်သိကြပါလျက်နှင့်ပင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ပတ်သက်၍ မုသားကို လုပ်ကြံပြောဆိုကြကုန်၏။

وَاِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيْقًا يَّلْوٗنَ اَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتٰبِ لِتَحْسَبُوْهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۷۸﴾

(၃ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ **(၃ း ၈၃)**။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။

(၃ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၇)။

(၃ း ၈၇)။ ၎င်းတို့၏ အကျိုးကား မုချကေန် '၎င်းတို့အပေါ်၌ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** 'လအ်နတ်'ရှုတ်ချခြင်းသည်၎င်း၊ 'မလာအိကဟ်'အပါးတော်စေတမန်အပေါင်းတို့၏ ရှုတ်ချခြင်းသည်၎င်း၊ လူခပင်းတို့၏ ရှုတ်ချခြင်းတို့သည် ၎င်း အားလုံးတို့၏ရှုတ်ချခြင်းသည် ကျရောက်လေသည်။

اُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ اَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿۸۷﴾

(၃ း ၉၄)။ သို့(ထိုသူတို့ မုသားပြောဆိုကြောင်းကို သာဓကနှင့်တကွ ထင်ရှားစေပြီး)ဖြစ်ပါလျက် အကြင်သူတို့သည် ထို(ကဲ့သို့ထင်ရှားစေပြီး)နောက် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ လုပ်ကြံမုသား ပြောဆိုပါမူ ဤကဲ့သို့သောသူများသည် ပြစ်မှုကျူးလွန်သောသူများပင်ဖြစ်ကြ၏။

فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۹۴﴾

(၃ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၇)။ **(၃ း ၉၈)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ **(၃ း ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။

(၃ း ၁၀၁)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မည်သည့်နည်းဖြင့် သွေဖည်ငြင်းပယ်နိုင်ကြသနည်း။ စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အာယသ်တော်များလည်း သင်တို့ရှေ့ဝယ် ဖတ်ကြားလျက်ရှိ၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရဆူလ်တမန်တော်(မုဟမ္မဒ်)သည်လည်း အသင်တို့အတွင်း၌ ရှိနေလေပြီ။ စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ကို မြဲမြံစွာဖက်ကိုင်၍ ထားပါလျှင် ထိုသူသည် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သောတရားလမ်းစဉ်သို့ ဧကန်မလွဲ ညွှန်ကြားပြသခြင်းခံရပေမည်။

وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ وَاَنْتُمْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيْكُمْ رَسُوْلُهٗ ۗ وَمَنْ يَّعْتَصِمْ بِاللّٰهِ فَقَدْ هُدِىَ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۰۱﴾

(၃ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။ **(၃ း ၁၀၈)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။

(၃ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။

(၃ း ၁၀၇)။ သို့ရာတွင် (ကျက်သရေမင်္ဂလာနှင့်ပြည့်စုံ၍) မျက်နှာသန့်ရှင်းကြည်လင် ဖြူစင်သောသူတို့မူကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကရုဏာတော်၌ ရှိကြ၍ ထိုကရုဏာတော်၌ပင် ထာဝစဉ်တည်နေကြမည့်သူများ ဖြစ်ကြပေသည်။

وَاَمَّا الَّذِيْنَ ابْيَضَّتْ وُجُوْهُهُمْ فَفِيْ رَحْمَةِ اللّٰهِ ۗ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۱۰۷﴾

(၃ း ၁၁၀)။ (အိုမွတ်စ်လင်မ်အပေါင်းတို့) အသင်တို့သည် လူတို့အတွက် (တရားဓမ္မညွှန်ကြားရန်အလို့ငှာ) ထွက်ပေါ်လာကြသော အကောင်းဆုံးလူ့အဖွဲ့အစည်းဖြစ်၏။ (အကြောင်းမူကား) အသင်တို့သည် ကောင်းမြတ်သောကိစ္စများကို (ပြုလုပ်ကြရန်) ညွှန်ကြားကြသည့်ပြင် စက် ဆုပ်ရွံ့ရှာဘွယ်ရာများမှလည်း မြစ်တားကြကုန်၏။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ကိုလည်း ယုံကြည်ကြကုန်၏။ အကယ်၍သာ (ရှေး)ကျမ်းဂန်ရရှိသူတို့သည်လည်း (အသင်တို့ကဲ့သို့ပင်)ယုံကြည်ကြပါမူ၊ မုချ ၄င်းတို့အဖို့ (ထိုယုံကြည်ခြင်းသည်)သာ၍ပင် ကောင်းမြတ်လှ၏။ ယင်းတို့အနက်မှ (အချို့)ယုံကြည်သူများလည်း ရှိကြပေသည်။ သို့ရာတွင် ထိုသူများအနက် အများဆုံးသောသူများမှာမူကား အမိန့်တော်ကို မနာခံသူများသာဖြစ်ကြပေသည်။

كُنْتُمْ خَيْرَ اُمَّةٍ اُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ۗ وَلَوْ اٰمَنَ اَهْلُ الْكِتٰبِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۗ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ وَاَكْثَرُهُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۱۱۰﴾

(၃ း ၁၁၂)။ ထိုသူတို့သည် မည့်သည့်နေရာ၌မဆို၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်သော်၎င်း၊ လူတို့နှင့်သော်၎င်း၊ ပဋိညာဉ်ထားရှိသည်မှအပ နေလေရာအရပ်တိုင်းတွင် ယင်းသူတို့အပေါ်၌ ဂုဏ်အသရေ သေးသိမ်ခြင်းသည် အတည်ပြုပြီးဖြစ်သည့်ပြင်၊ ယင်းသူတို့အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အမျက်တော်သည် သင့်ခဲ့ချေပြီ။ ထို့မျှမက ယင်းသူတို့အပေါ်ဝယ် ဒုက္ခဆင်းရဲခြင်းသည်လည်း အတည်ပြုပြီး ဖြစ်ချေပြီ။ ဤ(ကဲ့သို့ ဂုဏ်အသရေသေးသိမ်ခြင်း၊ အမျက်တော်သင့်ခြင်းနှင့် ဆင်းရဲခြင်းဒုက္ခခံစားရခြင်းတို့)အကြောင်းကား ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အမိန့်ဗျာဒိတ်တော်များကို သွေဖည်ငြင်းပယ်လေ့ရှိခြင်းကြောင့်လည်းကောင်း၊ နဗီတမန်တော်များအား (မည်သည့်နည်းနှင့်မျှ) သတ်ဖြတ်ပိုင်ခွင့် မရှိဘဲလျက် မတရားသဖြင့် သတ်ဖြတ်လေ့ရှိခြင်းကြောင့်လည်းကောင်း ဖြစ်ချေသည်။ (တဖန်) ဤ(ကဲ့သို့ ပြစ်မှုဒုစရိုက်များ ကျူးလွန်ခြင်း)အကြောင်းကား ယင်းသူတို့သည် အမိန့်တော်ကို မနာခံခဲ့ခြင်းကြောင့်၎င်း၊ စည်းကမ်းဖေါက်ဖျက်ခဲ့ကြခြင်းကြောင့်၎င်း၊ ဖြစ်ပေသည်။

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ اَيْنَ مَا ثُقِفُوْٓا اِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللّٰهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَبَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ۗ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۗ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ﴿۱۱۲﴾

(၃ း ၁၁၃)။ ယင်း (ရှေးကျမ်းရရှိ)သူတို့သည် အားလုံးမတူကြချေ။ ကျမ်းဂန်ရရှိသူတို့အနက်မှပင် (မှန်ကန်သော တရားလမ်းစဉ်၌) ဖြောင့်မတ်စွာ ရပ်တည်နေသောလူစုတစု

لَيْسُوْا سَوَآءً ۗ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اُمَّةٌ قَآئِمَةٌ يَّتْلُوْنَ اٰيٰتِ اللّٰهِ اٰنَآءَ الَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُوْنَ ﴿۱۱۳﴾

သည်လည်း ရှိနေကြကုန်၏။ ယင်းသူတို့သည် ညဥ့်ယံများ၌ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အာယသ်တော်များကို ရွတ်ဖတ်ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ရှေ့တော်မှောက်ဝယ်) 'စဂ်ျဒဟ်'ဦးချကြကုန်၏။

(၃ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၃ : ၁၁၆)။ ကေန်အမှန် သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏ ပစ္စည်းဥစ္စာရတနာများသည်၎င်း၊ ယင်းသူတို့၏ သားသမီးရတနာများသည်၎င်း (ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်(၏** ပြစ်ဒဏ်)မှ ကာကွယ်ရန် အနည်းငယ် စိုးစဉ်းမျှပင် အလျင်းအသုံးဝင်မည် မဟုတ်ပေ။ စင်စစ် ဤသူတို့သည် ငရဲသားများပင် ဖြစ်ကြ၏။ ယင်းသူတို့သည် ထိုငရဲ၌ ထာဝစဉ်နေထိုင်ခံစားကြရမည့်သူများပင်တည်း။

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۖ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١٦﴾

(၃ : ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ **(၃ : ၁၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။
(၃ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ **(၃ : ၁၄၅)**။ ကြည့် စာ(၇၃)။
(၃ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။

(၃ : ၁၅၁)။ မကြာမီ ငါအရှင်မြတ်သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏ စိတ်နှလုံးအတွင်းသို့ အလွန်တရာကြောက်လန့်သောစိတ်ကို ထည့်သွင်းတော်မူမည်။ အကြောင်းမှာ ယင်းသူတို့သည် အကြင်အရာများကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် တွဲဘက်ယှဉ်ပြိုင် ကိုးကွယ်ခဲ့ကြ၏။ ထိုအရာများကို (တွဲဘက်ယှဉ်ပြိုင် ကိုးကွယ်ရန်အကြောင်း)နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ထိုအရှင်မြတ်သည် မည်သည့်သက်သေသာဓက တစ်စုံတရာကိုမျှ ထုတ်ပြန်ချမှတ်တော်မူခဲ့သည်မဟုတ်ချေ။

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا ۖ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ۚ وَبِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ ﴿١٥١﴾

(၃ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။

(၃ : ၁၅၇)။ သို့ရာတွင် စင်စစ် အကယ်၍ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** လမ်းတော်၌ အသတ်ခံကြရသည်ဖြစ်စေ၊ သို့တည်းမဟုတ် သေဆုံးကြသည်ဖြစ်စေ၊ သို့ဖြစ်လျှင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးသနားတော်မူခြင်းနှင့် ကရုဏာတော်သည် ထို(ကာဖိရ်)တို့ စုဆောင်းကြကုန်သော အရာဝတ္ထုများထက် မုချဧကန် သာလွန်၍ ကောင်းမြတ်ပေသည်။

وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿١٥٧﴾

(၃ : ၁၅၈)။ ထိုနည်းတူစွာ အကယ်၍ အသင်တို့သည် စင်စစ် သေဆုံးကြသည်ဖြစ်စေ၊ သို့တည်းမဟုတ် အသတ်ခံကြရသည်ဖြစ်စေ၊ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့သာလျှင် မုချ စုရုံးစေခြင်းခံကြရပေမည်။

وَلَئِنْ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ ﴿١٥٨﴾

(၃ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ **(၃ : ၁၆၀)**။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။

(၃ : ၁၆၂)။ သို့ဖြစ်ရာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** နှစ်သက်လိုလားမှုကို လိုက်နာပြုလုပ်သူသည် အကြင်သူ(ယုတ်)ကဲ့သို့ မည်သို့ ဖြစ်နိုင်အံ့နည်း။ ထိုသူယုတ်သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမျက်တော်ကိုခံစားခဲ့ရ၏။ ထိုသူ၏ ပြန်လည်ရာဌာနသည် ငရဲဘုံဖြစ်၏။ ထိုငရဲဘုံသည် အလွန်ယုတ်ညံ့ဆိုးရွားလှသော ပြန်လည်ရာဌာနပင် ဖြစ်ပေသည်။

أَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ ۚ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٦٢﴾

(၃ : ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ **(၃ : ၁၆၆)**။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၃ : ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။

(၃ : ၁၆၉)။ ၎င်းပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** လမ်းတော်၌ အသတ်ခံရသူတို့ကို သူသေများဟူ၍ အလျင်း မထင်မှတ်ပါလေနှင့်။(ထိုသူတို့ကား သူသေများ) အလျင်းမဟုတ်။ စင်စစ်မူကား ထိုသူများသည် ၎င်းတို့၏ အရှင်မြတ်ထံတော်ဝယ် အသက်ရှင်နေသူများပင်ဖြစ်ကြသည့်ပြင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏) ကျွေးမွေးတော်မူခြင်းကိုလည်း ခံကြရကုန်၏။

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ۚ بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴿١٦٩﴾

(၃ : ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ **(၃ : ၁၇၂)**။ ကြည့် စာ(၉၈)။

(၃ : ၁၇၄)။ သို့ဖြစ်ရာ ယင်းသူတို့သည် (ယုံကြည်စိတ်ချစွာဖြင့် စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ရန် ထွက်ခဲ့ကြပြီးနောက်) မည်သည့်အန္တရာယ်မျှ ထိရောက်ခြင်းမျှမရှိဘဲ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ (ပေးသနားတော်မူသော) စည်းစိမ်ချမ်းသာများအပြင် အထူးကျေးဇူးတော်နှင့်တကွ (မိမိတို့အိမ်များသို့) ပြန်ခဲ့ကြကုန်သည်။ စင်စစ် ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** နှစ်သက်မှုကို လိုက်နာပြုလုပ်ခဲ့ကြကုန်၏။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်လည်း အတိုင်းမရှိ ကြီးကျယ်လှစွာသော ကျေးဇူးတော်ရှင်ဖြစ်တော်မူပေသည်။

فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَمْ يَمْسَسْهُمْ سُوءٌ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧٤﴾

(၃ : ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ **(၃ : ၁၈၀)**။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၃ : ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ **(၃ : ၁၉၅)**။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။

(၃ : ၁၉၈)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် မိမိတို့၏အရှင်မြတ်ကို ကြောက်ရွံ့(ရိုသေခြင်းအားဖြင့် ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ ကြဉ်ရှောင်)ကြပါမူ ထိုသူတို့အဖို့ အကြင်ဥယျာဉ်များရှိအံ့။ ထိုဥယျာဉ်များ၏ အောက်မှ စမ်းရေချောင်းများ စီးဆင်းလျက်ရှိကြ၏။ ထိုသူတို့သည် ၎င်းဥယျာဉ်များ၌ ထာဝစဉ် နေထိုင်စံမြန်းလျက်ရှိကြပေမည်။ ဤသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ဧည့်ခံတော်မူခြင်းပင်ဖြစ်၏။ အမှန်သော်ကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ ရှိသောအရာသည် သူမွန်သူမြတ်တို့အဘို့ အကောင်းဆုံးပင်ဖြစ်၏။

لَٰكِنِ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۗ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ ﴿١٩٨﴾

(၃ : ၁၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ **(၄ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။
(၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ **(၄ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။
(၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ **(၄ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၄ : ၃၀)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူသည် ကျူးလွန်ခြင်းအားဖြင့် လည်းကောင်း၊ မတော်မတရား ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခြင်းအားဖြင့်လည်းကောင်း၊ ယင်းကဲ့သို့ ပြုလုပ်ပါမူ၊ ငါအရှင်

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَٰلِكَ عُدْوَانًا وَظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا ۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾

မြတ်သည် ထိုသူအား မကြာမီ ငရဲထဲသို့ ထည့်သွင်းတော်မူမည်။ အမှန်သော်ကား ဤ(ကဲ့သို့ ထည့်သွင်းခြင်း)သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အဖို့ လွယ်ကူလှပေသည်။

(၄ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ **(၄ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၄ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ **(၄ း ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၄ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ **(၄ း ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၉၅)။
(၄ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၄ း ၆၂)။ တဖန် ထိုသူတို့၌ မိမိတို့၏ ကိုယ်ထိလက်ရောက်ပြုလုပ်မှုများကြောင့် ဘေးဥပဒ်အန္တရာယ်သည် ဆိုက်ရောက်လတ်သော် (ထိုသူတို့သည်) မည်သို့ဖြစ်သွားကြသနည်း။ ထို(သို့ဖြစ်ကြပြီး)နောက် ထိုသူတို့က 'ကျွန်တော်များသည် အကောင်းဖြစ်စေခြင်းနှင့်' (အချင်းချင်း) စိတ်တူကိုယ်မျှ ဖြစ်စေခြင်းမှတပါး အခြားမည်သည်ကိုမျှ ရည်ရွယ်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပါ' ဟူ၍ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား တိုင်တည်ကျိန်ဆိုလျက် အသင့်ထံလာကြကုန်၏။

فَكَيْفَ إِذَآ أَصَابَتْهُم مُّصِيبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَآءُوكَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرَدْنَآ إِلَّآ إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ﴿٦٢﴾

(၄ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၄ း ၇၀)။ ဤသည်ကား၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ကျေးဇူးတော်ပင်ဖြစ်၏။ စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည်ပင်လျှင်၊ အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့ သိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်အဖြစ် လုံလောက်တော်မူ၏။

ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ عَلِيمًا ﴿٧٠﴾

(၄ း ၇၃)။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့၌ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ကျေးဇူးတော်သည် ဆိုက်ရောက်ခဲ့မူ၊ ထိုသူသည် အသင်တို့နှင့် ၎င်း၏အကြားတွင် ခင်မင်ရင်းနှီးမှုလုံးဝမရှိခဲ့ဘူးသည့်အလား၊ 'သြော် ကျွန်ုပ်သည်လည်း ထိုသူတို့နှင့်အတူ (စစ်မြေပြင်သို့ လိုက်ပါသွားသည်) ဖြစ်ခဲ့ပါလျှင်၊ ကောင်းလေစွ၊ သို့(လိုက်ပါသွားခဲ့)ပါလျှင်၊ ကျွန်ုပ်သည်လည်း (၎င်းတို့ကဲ့သို့ပင်) ကြီးကျယ်လှစွာသော အောင်မြင်မှုကို ရရှိချေမည်'ဟု ဧကန်မလွဲ (ဟစ်ကြွေး)ပြောဆိုလေ၏။

وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَن لَّمْ تَكُنۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُۥ مَوَدَّةٌ يَٰلَيْتَنِى كُنتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧٣﴾

(၄ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၇၃)။

(၄ း ၇၅)။ အကယ်စင်စစ် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ လမ်းတော်၌လည်းကောင်း၊ အကြင်အင်အားချည့်နဲ့သော ယောကျ်ားများ၊ မိန်းမများနှင့် ကလေးသူငယ်တို့အား ကယ်တင်ရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ခြင်းမပြုကြသည်မှာ အသင်တို့၌ မည်သည့်အကြောင်းရှိသနည်း။ ထို(ယောကျ်ား၊ မိန်းမနှင့် ကလေးသူငယ်)တို့သည်ကား၊ 'အို ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဤအကြင်မြို့ရွာမှ ထုတ်ဆောင်တော်မူပါ။ ထိုမြို့ရွာသူမြို့ရွာသားများသည် မတရားနှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းသူများဖြစ်ကြပါ၏။ ၎င်းပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အဖို့ အရှင့်ထံတော်မှ အဆွေခင်ပွန်းတဦးဦးကို ဖန်တီးပေးသနားတော်မူပါ။ ထိုနည်းတူစွာ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အဖို့ အရှင့်ထံတော်မှ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်မည့်သူ တစ်ဦးဦးကိုလည်း ဖန်တီးပေးသနားတော်မူပါ'ဟု လျှောက်ထားပန်ကြားလျက် ရှိကြကုန်၏။

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِى سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَآءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَآ أَخْرِجْنَا مِنْ هَٰذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا وَاجْعَل لَّنَا مِن لَّدُنكَ وَلِيًّا وَاجْعَل لَّنَا مِن لَّدُنكَ نَصِيرًا ﴿٧٥﴾

(၄ း ၇၆)။ မုအ်မင်န်ယုံကြည်သူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ လမ်းတော်၌ စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင် တိုက်ခိုက်ကြ၏။ ကာဖိရ်ငြင်းပယ်သူတို့မူကား တွာဃူတ်မိစ္ဆာလမ်း၌ စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ကြ၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ရှိုင်တွာန်၏အဆွေခင်ပွန်းတို့ကို တိုက်ခိုက်ကြကုန်။ မုချဧကန် ရှိုင်တွာန်၏ပရိယာယ်သည် ချည့်နဲ့လှပေသည်။

الَّذِينَ ءَامَنُوا يُقَاتِلُونَ فِى سَبِيلِ اللَّهِ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِى سَبِيلِ الطَّٰغُوتِ فَقَاتِلُوٓا أَوْلِيَآءَ الشَّيْطَٰنِ ۖ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَٰنِ كَانَ ضَعِيفًا ﴿٧٦﴾

(၄ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၄ း ၇၈)။ အသင်တို့သည် မည်သည့်နေရာ၌ပင် ရှိစေကာမူ၊ သေခြင်းတရားသည် အသင်တို့ထံ ရောက်ရှိလာပေမည်။ အကယ်၍ အသင်တို့သည် အလွန်ခိုင်ခံ့လုံခြုံသော ခံတပ်ရဲတိုက်များအတွင်း (ခိုလှုံပုန်းအောင်း)နေကြသော်လည်း (သေခြင်းတရားမှ လွတ်မြောက်နိုင်ကြမည်မဟုတ်ချေ၊) ၎င်းပြင် အကယ်၍ ယင်း(အယောင်ဆောင် မွတ်စ်လင်မ်)တို့၌ တစုံတရာကောင်းခြင်းမင်္ဂလာဆိုက်ရောက်ခဲ့သည်ရှိသော် ၎င်းတို့က 'ဤကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အထံတော်မှ ဖြစ်သည်'ဟု ပြောဆိုလေ့ရှိကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ၎င်းတို့၌ အမင်္ဂလာတစ်စုံတစ်ရာ ဆိုက်ရောက်ခဲ့သော် 'ဤသည်ကား အသင့်အတွက်ကြောင့်ဖြစ်သည်'ဟု ပြောဆိုလေ့ရှိကြကုန်သည်။ အို-(နဗီတမန်တော်) အသင်သည်(ထိုသူတို့အား မင်္ဂလာ အမင်္ဂလာဟူသမျှ)အားလုံးတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှပင် ဖြစ်သည်ဟု(ပြန်လည်၍)ဖြေကြားပါလေ။ သို့ဖြစ်ပေရာ ဤသူတို့သည် အဘယ်ကဲ့သို့သောအဖြစ်၌ ဆိုက်ရောက်နေကြသနည်း၊ ထိုသူများသည် မည်သည့်အတွက်ကြောင့် မည်သည့်စကားကိုမျှ မသိနားမလည်ဘဲ ရှိကြပါနည်း။

أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِككُّمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنتُمْ فِى بُرُوجٍ مُّشَيَّدَةٍ ۗ وَإِن تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَٰذِهِۦ مِنْ عِندِ اللَّهِ ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَٰذِهِۦ مِنْ عِندِكَ ۚ قُلْ كُلٌّ مِّنْ عِندِ اللَّهِ ۖ فَمَالِ هَٰٓؤُلَآءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ﴿٧٨﴾

(၄ း ၇၉)။ အသင်၌ ဆိုက်ရောက်သမျှသော ကောင်းခြင်းမင်္ဂလာအဖြာဖြာတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှပင် ဖြစ်၏။ သို့ရာတွင် အသင့်၌ ဆိုက်ရောက်သမျှသော ဒုက္ခဟူသရွေ့တို့သည် အသင်(၏ အပြုအမူတို့)ကြောင့်သာဖြစ်၏။ (အိုနဗီတမန်တော်) ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား လူခပ်သိမ်းတို့ထံ ရစူလ်တမန်တော်အဖြစ် စေလွှတ်တော်မူခဲ့လေသည်။ စင်စစ်သော်ကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် (အသင်ရစူလ်တမန်

مَّآ أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ۖ وَمَآ أَصَابَكَ مِن سَيِّئَةٍ فَمِن نَّفْسِكَ ۚ وَأَرْسَلْنَٰكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿٧٩﴾

တော်မြတ်ဖြစ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍) သက်သေအဖြစ် လုံလောက်တော်မူပေသတည်း။

(၄ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။

(၄ း ၈၂)။ ၎င်းတို့သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို လေ့လာဆင်ခြင် သုံးသပ်ခြင်းမရှိကြသလော။ အကယ်၍သာ ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတပါး အခြားသူထံမှ (ရောက်ရှိလာသောကျမ်းဂန်)သာ ဖြစ်ခဲ့ပါမူ၊ ထိုသူတို့သည် ၎င်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်)တွင် မြောက်မြားစွာသော ကွဲလွဲမှုတို့ကို မလွဲဧကန် တွေ့ရှိခဲ့ကြပေမည်။

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ ۚ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِندِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴿٨٢﴾

(၄ း ၈၃)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ထံ စိတ်အေးဘွယ်ရာသတင်းတစ်ရပ်ရပ်၊ သို့မဟုတ် ကြောက်ရွံ့ စိုးရိမ်ဘွယ်ရာသတင်းတရပ်ရပ် ရောက်ရှိလာလျှင်၊ ထိုသူတို့သည် ယင်းသတင်းကို (စဉ်းစား ဆင်ခြင်သုံးသပ်ခြင်းမရှိဘဲ ချက်ခြင်းပင်) ပျံ့နှံ့စေလေ့ရှိကြ၏။ အကယ်၍သာ ထိုသူတို့သည် ၎င်းသတင်းကို ရရှူလ်တမန်တော်ထံသို့ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ် ဩဇာအာဏာရှိသူများထံသို့ဖြစ်စေ၊ ပို့ဆောင်လွှဲအပ်ခဲ့ကြပါမူ၊ ထိုသူတို့အနက်မှ နက်နဲစွာ စဉ်းစားဆင်ခြင်တတ်သူတို့သည် ထိုသတင်း(၏အခြေအမြစ်)ကို မလွဲဧကန် (ဝေဖန်ပိုင်းခြား၍) သိရှိကြပေမည်။ အမှန်စင်စစ် အကယ်၍သာ သင်တို့အပေါ်ဝယ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**ကျေးဇူးတော်နှင့် ကရုဏာတော်သည် မရှိခဲ့ပါမူ အနည်းငယ်သောသူတို့မှအပ အသင်တို့(အားလုံး)သည် 'ရှိုင်တွာန်'၏နောက်သို့ မုချလိုက်ခဲ့ကြမည်သာတည်း။

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ أَوِ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ ۖ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَىٰ أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنبِطُونَهُ مِنْهُمْ ۗ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٨٣﴾

(၄ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ **(၄ း ၈၇)**။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၄ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ **(၄ း ၉၂)**။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။
(၄ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ **(၄ း ၉၅)**။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၄ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၄ း ၁၀၀)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)
(၄ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ **(၄ း ၁၀၈)**။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။
(၄ း ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ **(၄ း ၁၁၄)**။ ကြည့် စာ(၇၃)။
(၄ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ **(၄ း ၁၁၉)**။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၄ း ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၁)။

(၄ း ၁၂၃)။ အသင်တို့၏ အာသာရမ္မက်အလိုဆန္ဒအတိုင်းလည်းဖြစ်မည်မဟုတ်ပေ။ (ရှေးအထက်)ကျမ်းဂန်ရရှိသောသူတို့၏ အာသာရမ္မက်အလိုဆန္ဒအတိုင်းလည်း ဖြစ်မည်မဟုတ်ပေ။ (စင်စစ်အားဖြင့်) မည်သူမဆို မကောင်းမှုဒုစရိုက်ကို ကျင့်မူလျှင် ထိုသူသည် ယင်းမကောင်းမှုအတွက် အပြစ်ပေးခြင်း ခံရပေမည်။ ထို့ပြင် ယင်းသူသည် မိမိအဖို့ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတပါး အခြားအဆွေခင်ပွန်းတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုသော်၎င်း၊ ကူညီစောင်မမည့်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုသော်၎င်း၊ တွေ့ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ချေ။

لَّيْسَ بِأَمَانِيِّكُمْ وَلَا أَمَانِيِّ أَهْلِ الْكِتَابِ ۗ مَن يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ وَلَا يَجِدْ لَهُ مِن دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٢٣﴾

(၄ း ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၈)။ **(၄ း ၁၂၆)**။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၄ း ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၄ း ၁၃၂)**။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၄ း ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ **(၄ း ၁၃၅)**။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၄ း ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ **(၄ း ၁၃၉)**။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။
(၄ း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ **(၄ း ၁၄၁)**။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၄ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ **(၄ း ၁၄၆)**။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၄ း ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ **(၄ း ၁၅၂)**။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၄ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။

(၄ း ၁၅၇)။ ထို့ပြင် ယင်းသူတို့က 'ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် 'မရ်ယမ်'၏သား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ 'ရရှူလ်'တမန်တော် 'မစီဟ်အီစာ'ကို သတ်ဖြတ်ခဲ့ကြသည်'ဟု ပြောဆိုခြင်းကြောင့် (ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့ကို ပြစ်ဒဏ်အမျိုးမျိုး ခတ်တော်မူခဲ့၏)။ အမှန်စင်စစ် ယင်းသူတို့သည် ထိုနဗီတမန်တော်အီစာကို သတ်ဖြတ်နိုင်ခဲ့ကြသည်လည်းမဟုတ်ပေ။ လက်ဝါးကပ်တိုင် တင်နိုင်ခဲ့ကြသည်လည်းမဟုတ်ချေ။ အမှန်မှာကား ၎င်းတို့အဘို့မှာ (လက်ဝါးကပ်တိုင် အတင်ခံရသောသူ၏ အဆင်းသဏ္ဍာန်သည်) ဆင်တူယိုးမှားဖြစ်စေခြင်းခံရခဲ့လေသည်။ ၎င်းပြင် ဧကန်စင်စစ် ထိုနဗီတမန်တော်အီစာနှင့်ပတ်သက်၍ ကွဲလွဲငြင်းခုံကြသူတို့ကား ယင်းနဗီတမန်တော်အီစာနှင့်ပတ်သက်၍ ဒွိဟသံသယဖြင့်သာ (နစ်မွန်းလျက်)ရှိနေကြသည်မှာ မလွဲဧကန်တည်း။ ၎င်းတို့၌ ထိုနဗီတမန်တော်အီစာနှင့်ပတ်သက်၍ (မိမိတို့၏ မဟုတ်မမှန်သော) ထင်မြင်ယူဆချက်ကို လိုက်နာခြင်းမှတပါး (တိကျမှန်ကန်သော) အသိတရားဟူ၍ အလျှင်းမရှိချေ။ စင်စစ်သော်ကား ယင်းသူတို့သည် ထိုနဗီတမန်တော်အီစာအား အမှန်စင်စစ် သတ်ဖြတ်နိုင်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပေ။

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِن شُبِّهَ لَهُمْ ۚ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ ۚ مَا لَهُم بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ ۚ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ﴿١٥٧﴾

(၄ း ၁၆၀)။ တဖန် ယဟူဒီတို့၏ (ယင်းကဲ့သို့သော)ကျူးကျော်မှုကြောင့်၎င်း၊ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏လမ်းတော်မှ (လူတို့အား) များစွာပိတ်ပင်တားဆီးမှုကြောင့်၎င်း၊ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အဘို့ (ယခင်မူလက) ခွင့်ပြုထားသော သန့်စင်ကောင်းမွန်သောအရာများကို ၎င်းတို့အပေါ်၌ 'ဟရာမ်'ဟူ၍ တားမြစ်တော်မူခဲ့လေသည်။

فَبِظُلْمٍ مِّنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ أُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَن سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا ﴿١٦٠﴾

(၄ း ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ **(၄ း ၁၆၅)**။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၄ း ၁၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။

(၄ း ၁၆၇)။ ဧကန်စင်စစ် အကြင်သူတို့သည် (တမန်တော်မုဟမ္မဒ်သည် နဗီဖြစ်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်သေခံအထင်အရှားရှိပါလျက်) ငြင်းပယ်ခဲ့ကြ၏။ ၎င်းပြင် အခြားသူများကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**(တရား)လမ်းတော်မှလည်း မြစ်တားခဲ့ကြ၏။ မလွဲဧကန် ထိုသူတို့သည် (တရားလမ်းမှန်မှ) အလွန်ကမ်းလှမ်းဝေးကွာသောလမ်းမှားသို့ ရောက်ရှိခဲ့ကြချေပြီ။

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١٦٧﴾

(၄ း ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၁)။ **(၄ း ၁၇၀)။** ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၄ း ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။

(၄ း ၁၇၂)။ (နဗီတမန်တော်)'မစီဟ်'(အီစာ)သည်၎င်း၊ အပါးတော်မြဲ 'မလာအိကဟ်'စေတမန်အပေါင်းတို့သည်၎င်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ကျွန်ဖြစ်ခြင်းကို (ဂုဏ်ရည်ယုတ်ညံ့ရှက်ဖွယ်ရာဖြစ်သည်ဟု အလျင်း ထင်မှတ်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ အလျင်းစက်ဆုပ်ကြမည်လည်းမဟုတ်ပေ)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို ထိုအရှင်မြတ်၏ကျွန်ဖြစ်ခြင်းကို စက်ဆုပ်၍ မာန်မာနထောင်လွှားသည်ရှိသော် ထိုအရှင်မြတ်သည် မကြာမြင့်မီ ထို (ကဲ့သို့သော)သူအားလုံးတို့ကို မိမိထံတော်သို့ (စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းငှာ) စုရုံးစေတော်မူမည်။

لَنْ يَّسْتَنْكِفَ الْمَسِيْحُ اَنْ يَّكُوْنَ عَبْدًا لِّلّٰهِ وَلَا الْمَلٰٓئِكَةُ الْمُقَرَّبُوْنَ ۗ وَمَنْ يَّسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ اِلَيْهِ جَمِيْعًا ﴿١٧٢﴾

(၄ း ၁၇၅)။ သို့ဖြစ်ရာ အကြင်သူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို** ယုံကြည်၍ ထိုအရှင်မြတ်(၏ ဒီန်သာသနာတော်အစ္စလာမ်)ကို မြဲမြဲခိုင်ခံ့စွာ လက်ကိုင်ထားရှိကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်လျှင် ထိုသူတို့အား မကြာမြင့်မီ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိကရုဏာတော်(တည်းဟူသော 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံ)နှင့် ကျေးဇူးတော်၌ ဝင်ရောက်စေတော်မူမည်။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းသူတို့အား မိမိထံတော်သို့ (ရောက်ရှိနိုင်ရန်) ဖြောင့်မတ်သော(တရား)လမ်းကိုလည်း ညွှန်ပြတော်မူမည်။

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَاعْتَصَمُوْا بِهٖ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِيْ رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ ۙ وَّيَهْدِيْهِمْ اِلَيْهِ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿١٧٥﴾

(၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ **(၅ း ၃)။** ကြည့် (၉၃)။ **(၅ း ၄)။** ကြည့် စာ(၂၃၇)။ **(၅ း ၇)။** ကြည့် စာ(၃၁၅)။ **(၅ း ၈)။** ကြည့် စာ(၃၁၅)။ **(၅ း ၁၁)။** ကြည့် စာ(၃၁၅)။

(၅ း ၁၅)။ အိုရှေးကျမ်းဂန်ရရှိသူအပေါင်းတို့၊ ငါအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်(မုဟမ္မဒ်)သည် အသင်တို့ထံသို့ မုချဧကန် ရောက်ရှိလာခဲ့ချေပြီ၊ ထိုရစူလ်တမန်တော်သည် (တောင်ရာတ်နှင့်အင်န်ဂျီလ်) ကျမ်းထဲမှ အသင်တို့ထိန်ချန်လျှို့ဝှက်ဖုံးအုပ်ထားခဲ့သောအရာများအနက် များစွာသောအရာတို့ကို အသင်တို့အား ရှင်းလင်းထင်ရှားစွာ ဖော်ပြလေသည်။ ၎င်းပြင် များစွာသောအချက်တို့ကိုမူ အပြစ်မယူဘဲ ခွင့်လွှတ်လေသည်။ အသင်တို့ထံသို့ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ရောင်ခြည်တော်တည်းဟူသော ထင်ရှားသော(ကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်မြတ်သည် စင်စစ်ဧကန် ရောက်ရှိလာခဲ့ချေပြီ။

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيْرًا مِّمَّا كُنْتُمْ تُخْفُوْنَ مِنَ الْكِتٰبِ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ ۗ قَدْ جَآءَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ نُوْرٌ وَّكِتٰبٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٥﴾

(၅ း ၄၃)။ သို့ရာတွင် ထိုသူတို့သည် အသင့်အား အဘယ်ကဲ့သို့ ခုံသမာဓိတင်မြှောက်ကြပါသနည်း။ အမှန်သော်ကား ၎င်းတို့ထံ၌ 'တောင်ရာတ်'ကျမ်းလည်းရှိ၏။ ယင်းတောင်ရာတ်ကျမ်းတွင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်လည်းပါရှိ၏။ တဖန် ထို(ကဲ့သို့အသင့်အား ခုံသမာဓိတင်မြှောက်ပြီး)နောက် ယင်းသူတို့သည် (အသင်၏တရားစစ်ဆေးစီရင်ချက်မှ) မျက်နှာလွှဲဖယ်သွားကြပြန်၏။ အမှန်သော်ကား ၎င်းတို့သည် 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်ခြင်းသဒ္ဓါတရားထားရှိသူများ အလျင်းမဟုတ်ကြချေ။

وَكَيْفَ يُحَكِّمُوْنَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرٰىةُ فِيْهَا حُكْمُ اللّٰهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ۗ وَمَآ اُولٰٓئِكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٤٣﴾

(၅ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။ **(၅ း ၁၈)။** ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၅ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ **(၅ း ၂၃)။** ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၅ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ **(၅ း ၄၁)။** ကြည့် စာ(၄၂)။
(၅ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ **(၅ း ၄၈)။** ကြည့် စာ(၅၆)။

(၅ း ၅၀)။ ပြီးနောက် ယင်းသူတို့သည် အမိုက်ခေတ်၏ စီရင်ဆုံးဖြတ်မှုကို လိုလားကြလေသလော။ အမှန်စင်စစ် ယုံကြည်သောအမျိုးသားတို့အဖို့ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထက် ပိုမိုကောင်းမွန်စွာ စီရင်ဆုံးဖြတ်မည့်သူကား မည်သူနည်း။

اَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُوْنَ ۗ وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ﴿٥٠﴾

(၅ း ၅၃)။ ၎င်းပြင် 'အီမာန်'ယုံကြည်သူများက (မုနာဖစ်က်များနှင့် စပ်လျဉ်း၍) '**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား အထူးတလည် တိုင်တည်၍ မုချဧကန် ၎င်းတို့သည် အသင်တို့နှင့်အတူပင် ရှိကြပါသည်ဟု ပြောဆိုသူများမှာ ဤသူများပင်လော'ဟု ပြောဆိုကြမည်။ ၎င်းတို့၏ အပြုအမူများသည် အချည်းနှီးဖြစ်ခဲ့ချေပြီ၊ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် နစ်နာဆုံးရှုံးသူများပင် ဖြစ်ခဲ့ကြချေပြီ။

وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ اِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ ۗ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَاَصْبَحُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿٥٣﴾

(၅ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ **(၅ း ၅၆)။** ကြည့် စာ(၃၁၆)။

(၅ း ၅၉)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ရှေးကျမ်းဂန်ရရှိသူ ယဟူဒီနှင့် ခရစ်ယာန်တို့အား ဤသို့) ပြောဆိုပါလေ။ 'အို–ကျမ်းဂန်ရရှိသူအပေါင်းတို့၊ အကျွန်ုပ်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်တကွ မိမိတို့ထံ ကျရောက်လာသော ဓမ္မဒေသနာတော်နှင့် ရှေးက ကျရောက်ခဲ့လေသော ဓမ္မဒေသနာတော်များကိုပါ သက်ဝင်ယုံကြည်ကြသည်ကိုပင် အသင်တို့သည် အကျွန်ုပ်တို့အပေါ်၌ ကဲ့ရဲ့ပြစ်တင်နေကြသည်မဟုတ်ပါလော။ အမှန်စင်စစ် အသင်တို့အနက် များစွာသောသူတို့သည် တရားစည်းကမ်းဖောက်ဖျက်သောသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ تَنْقِمُوْنَ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ ۙ وَاَنَّ اَكْثَرَكُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٥٩﴾

(၅ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ **(၅ း ၆၄)။** ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၅ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ **(၅ း ၇၂)။** ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၅ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ **(၅ း ၇၆)။** ကြည့် စာ(၂၇၂)။
(၅ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။

(၅ း ၈၄)။ ထို့ပြင် ယင်းသူတို့က 'ကျွန်ုပ်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်က (ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ဆောက်တည်ကြကုန်သော) သူတော်စင်သူတော်ကောင်းတို့၌ ပါဝင်စေတော်မူမည်ဟု မျှော်လင့်ချက်ထားရှိကြသည်ဖြစ်ရာ ကျွန်ုပ်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား၎င်း၊ (ယခု)

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَا جَآءَنَا مِنَ الْحَقِّ ۙ وَنَطْمَعُ اَنْ يُّدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٨٤﴾

ကျွန်ုပ်တို့ထံဝယ် ရောက်ရှိလာသော အမှန်တရားကိုငင်း၊ မယုံကြည်ကြရန် မည်သည့်အကြောင်းမျှ မရှိတော့ပြီ' (ဟူ၍လည်း ပြောဆိုကြကုန်၏)။

(၅ ႏ ၉၁)။ မုချကေန် 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာသည် အရက်သေစာ(သောက်စားစေခြင်း)ဖြင့်ငင်း၊ လောင်းတမ်းကစားစေခြင်းဖြင့်ငင်း၊ အသင်တို့၏ စပ်ကြားဝယ် ရန်ငြိုးဖွားမှုကိုငင်း၊ မုန်းတီးမှုကိုငင်း၊ ဖန်တီးရန်နှင့် အသင်တို့ကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား အောက်မေ့သတိရခြင်းမှငင်း၊ 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုခြင်းမှငင်း၊ ပိတ်ပင်တားဆီးရန်သာလျှင် ကြံစည်လျက်ရှိ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် (သေစာအရက်သောက်စားခြင်းနှင့် လောင်းတမ်းကစားခြင်းမှ)ရပ်စဲကြပါမည်လော။

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَٰنُ أَن يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَٰوَةَ وَالْبَغْضَآءَ فِى الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَن ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَوٰةِ فَهَلْ أَنتُم مُّنتَهُونَ ۝٩١

(၅ ႏ ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။

(၅ ႏ ၁၀၅)။ အို'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့ကိုယ်ကို မိမိတို့ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရန်အတွက်သာလျှင် ပူပန်ကြလေကုန်။ အသင်တို့သည် တရားလမ်းစဉ်အတိုင်း (မတိမ်းမစောင်း) လိုက်နာနေကြပါလျှင်၊ တရားလမ်းမှားသောသူသည် အသင်တို့ကို (မည်သို့မျှ)အကျိုးယုတ်နစ်နာစေနိုင်မည်မဟုတ်ပေ။ အသင်တို့အားလုံးတို့သည် နောက်ဆုံးတွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့သာလျှင် ပြန်ကြရပေမည်။ ထိုအခါ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ပြုမူခဲ့သမျှကို အသင်တို့အား အသိပေးတော်မူမည်။

يَٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝١٠٥

(၅ ႏ ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ (၅ ႏ ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၉၅)။
(၅ ႏ ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။ (၅ ႏ ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၆ ႏ ၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၆ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၆ ႏ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ (၆ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၆ ႏ ၂၁)။ အမှန်စင်စစ် မည်သူမဆို မဟုတ်မမှန် မုသားကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ လုပ်ကြံလီဆယ်စွပ်စွဲပါလျှင် သို့တည်းမဟုတ် ထိုအရှင်၏ သက်သေလက္ခဏာများကို မဟုတ်မမှန်ဟု ငြင်းပယ်ပါလျှင် ထိုသူထက်ပိုမို၍ မတရားမှုကျူးလွန်သူကား မည်သူ ရှိပါအံ့နည်း။ အမှန်စင်စစ် (ထိုကဲ့သို့) မတရားမှုကျူးလွန်သူတို့သည် (မည်သည့်အခါမျှ) အောင်မြင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّٰلِمُونَ ۝٢١

(၆ ႏ ၂၃)။ ထို့နောက် ငင်းတို့က 'ကျွန်တော်မျိုးတို့(သည် မိမိတို့)၏အရှင်ဖြစ်တော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ကို တိုင်တည်ကျိန်ဆို၍ ကျွန်တော်မျိုးသည် (တစုံတရာကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်)တွဲဘက်၍ ကိုးကွယ်သူများမဖြစ်ခဲ့ကြပါ'ဟု ပြောဆိုကြသည်မှအပ၊ ငင်းတို့၌ မည်သည့်ဆင်ခြေမျှ ရှိနိုင်မည်မဟုတ်ပေ။

ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلَّآ أَن قَالُوا وَاللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ۝٢٣

(၆ ႏ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။ (၆ ႏ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၆ ႏ ၃၁)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် တွေ့ဆုံကြမည်ကို မဟုတ်မမှန်ဟု ပြောဆိုကြသူတို့သည် ဧကန်စင်စစ် ဆုံးရှုံးပျက်စီးကြလေပြီ။ (ဤသို့ မဟုတ်မမှန် ပြောဆိုခြင်းသည် ရက်အနည်းငယ်သာဖြစ်မည်) နောက်ဆုံးတွင် ငင်းတို့ထံ ထိုကန့်သတ်ပြီးဖြစ်သော အချိန်ကာလ (ကိယာမတ်ခေါ် ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့)သည် ရုတ်တရက်ရှောင်တခင် ရောက်ရှိလာသောအခါ (ထိုသူတို့၏ မဟုတ်မမှန် ပြောဆိုခြင်းသည် ရပ်သွားပေမည်။ ငင်းပြင်) ထိုသူတို့က 'သြော် ငါတို့သည် ဤအချိန်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပေါ့လျော့ပျက်ကွက်ခဲ့ကြသည်မှာ ဝမ်းနည်းကြေကွဲဖွယ် ဖြစ်ရလေခြင်း'ဟု ညည်းငြူမြည်တမ်းကြမည်။ ထို့ပြင် ငင်းတို့သည် (ထိုနေ့တွင်) မိမိတို့(၏ အပြစ်များ)၏ ဝန်ထုပ်များကို မိမိတို့၏ ကျောက်ကုန်းများထက်ဝယ် သည်ပိုးလျှက်ရှိကြမည်။ ငင်းတို့ သည်ပိုးလျှက်ရှိကြသောအရာများမှာ ဆိုးရွားလှသည်ဟု မှတ်ယူကြလေကုန်။

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَآءِ اللَّهِ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَٰحَسْرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُونَ ۝٣١

(၆ ႏ ၃၃)။ (အို–နဗီတမန်တော်) ငင်းတို့ ပြောဆိုသောစကားသည် ဧကန်စင်စစ် အသင့်အား စိတ်ဒုက္ခဖြစ်စေသည်ကို ငါအရှင်မြတ်သည် (ကောင်းစွာ) သိတော်မူသည်။ အမှန်စင်စစ် ယင်းသူတို့သည် အသင့်အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြသည်မဟုတ်ချေဘဲ ယင်းမတော်မတရားပြုမူသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** သက်သေလက္ခဏာတော်များကိုသာ ငြင်းပယ်နေကြပေသည်။

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِى يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ الظَّٰلِمِينَ بِـَٔايَٰتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ۝٣٣

(၆ ႏ ၄၅)။ ထို့နောက် မတော်မတရားပြုမူကြသူတို့၏ အခြေအမြစ်သည် ပြတ်သွားလေတော့၏။ ချီးမွမ်းထောပနာအပေါင်းတို့သည် အမှန်စင်စစ်အားဖြင့် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို မွေးမြူဖန်ဆင်းတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်သာ အပ်စပ်ပေသည်။

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَٰلَمِينَ ۝٤٥

(၆ ႏ ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၆ ႏ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၆ ႏ ၅၀)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့)ပြောဆိုပါလေ။ ကျွန်ုပ်ထံတွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ဘဏ္ဍာတော်များရှိသည်ဟူ၍လည်း ကျွန်ုပ်သည် အသင်တို့အား ပြောဆိုသည်မဟုတ်။ ကျွန်ုပ်သည် အကွယ်၌ရှိသည်တို့ကိုမြင်သည် (ဟူ၍လည်း ပြောဆိုသည်)မဟုတ်။ ငင်းပြင် ကျွန်ုပ်သည် ကောင်းကင်တမန်ဖြစ်သည်ဟူ၍လည်း အသင်တို့အား ပြောဆိုသည်မဟုတ်။ စင်စစ် ကျွန်ုပ်သည် မိမိထံ ကျရောက်လာသော 'ဝဟ်ယ်'အမိန့်တော်ကိုသာ လိုက်နာလျက်ရှိ၏။ (အို–နဗီ) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ မျက်စိမမြင်သောသူနှင့် မျက်စိမြင်သောသူသည် တူနိုင်ပါသလော။ သို့ပါလျက် အသင်တို့ မစဉ်းစားမဆင်ခြင်ကြလေသလော။

قُل لَّآ أَقُولُ لَكُمْ عِندِى خَزَآئِنُ اللَّهِ وَلَآ أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَآ أَقُولُ لَكُمْ إِنِّى مَلَكٌ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ۝٥٠

(၆ ႏ ၅၆)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင် (ဤသို့)ပြောပါလေ၊ 'အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို စွန့်ပယ်၍ အသင်တို့

قُلْ إِنِّى نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ

ဟစ်ခေါ်တသကြသူတို့အား ကိုး ကွယ်ဆည်းကပ်ခြင်းမှ ငါသည် တား မြစ်ခြင်းခံရပြီးဖြစ်သည်။’ အသင် သည် (ဤသို့လည်း) ပြောကြားပါ လေ။ ‘ငါသည် အသင်တို့၏ အချည်းနှီးသော အလိုဆန္ဒများကို အလျင်း လိုက်နာမည်မဟုတ်ပေ။ သို့လိုက်နာမိပါလျှင် ငါသည် လမ်းမှားသို့ ရောက်သွားပေမည်။ ၎င်းပြင် ငါသည် တရားလမ်း မှန်ရရှိသူတို့တွင်လည်း အပါအဝင်ဖြစ်မည်မဟုတ်ပေ။

اللّٰهِ قُلْ لَّآ اَتَّبِعُ اَهْوَآءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ اِذًا وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ ۝٥٦

(၆ : ၅၇)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင် သည် (ဤသို့)ပြောကြားပါလေ၊ မုချ ဧကန် ငါသည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေး မြူတော်မူသော အရှင့်ထံတော်မှဖြစ် သော (ကြီးမားထင်ရှားသော) သက် သေသာဓကအပေါ်၌ တည်ရှိပေ သည်။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် ထို (သက်သေသာဓက)ကိုပင် မဟုတ်မမှန်ဟု ငြင်းပယ်ခဲ့ကြလေ သည်။ အသင်တို့ အလျင်စလိုတောင်းဆိုကြသောအရာ(ပြစ် ဒဏ်)သည် ငါ့ထံ၌မရှိပေ။ အမိန့်အာဏာကိုကား **အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်**သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်တော်၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည်သာ လျှင် အမှန်ကို ထုတ်ဖော်မိန့်ကြားတော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင် မြတ်သည်သာလျှင် အကောင်းဆုံး စီရင်ဆုံးဖြတ်တော်မူသောအ ရှင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

قُلْ اِنِّيْ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَكَذَّبْتُمْ بِهٖ ۭ مَا عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ ۭ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ۭ يَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفٰصِلِيْنَ ۝٥٧

(၆ : ၆၂)။ ထို့နောက် တဖန် ယင်းသူတို့ သည် မိမိတို့၏အရှင်သခင် အစစ် အမှန်ဖြစ်တော်မူသော **အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့ ပြန်လည်ပို့ ဆောင်ခြင်းကို ခံကြရမည်။ နားထောင်ကြလေကုန်။ စီရင် ဆုံးဖြတ်ရန် တန်ခိုးအာဏာသည် ထိုအရှင်မြတ်၌သာရှိ သည်။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အမြန်ဆုံး စစ်ဆေးမေး မြန်းတော်မူမည့်အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူသည်။

ثُمَّ رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ ۭ اَلَا لَهُ الْحُكْمُ ۣ وَهُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ ۝٦٢

(၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။ (၆ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၅၂)။

(၆ : ၈၀)။ ၎င်းနောက် ထို(တမန်တော် အိဗ်ရာဟီမ်)၏ အမျိုးသားများ သည် ထို(တမန်တော် အိဗ်ရာဟီမ်) နှင့် အငြင်းအခုံပြုကြလေသည်။ ထိုအခါ (တမန်တော်အိဗ်ရာဟီမ်) က အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အ ရှင်မြတ်**နှင့် ပတ်သက်၍ပင် ငါနှင့် အငြင်းအခုံပြုလုပ်ကြသလော။ အမှန်မှာ ထိုအရှင်မြတ်သည် ငါ့အား တရားလမ်းမှန်ကို ပြတော်မူပြီး ဖြစ်သည်။ ၎င်းပြင် ငါသည် အသင်တို့ ယှဉ်တွဲကိုးကွယ်ကြသောအရာများကို မကြောက်ပေ။ သို့ရာတွင် ငါ၏အရှင်သည်ပင် တစုံတရာကို အလိုရှိတော်မူပါသော် (ဖြစ်နိုင်၏။) ငါ၏အရှင်သည် အရာ ခပ်သိမ်းတို့ကို အသိပညာအားဖြင့် ဝန်းခြုံလျက်ရှိတော်မူ သည်။ သို့ပါလျက် အသင်တို့ သတိတရားမရကြသလော။

وَحَاۗجَّهٗ قَوْمُهٗ ۭ قَالَ اَتُحَاۗجُّوْۗنِّيْ فِي اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنِ ۭ وَلَآ اَخَافُ مَا تُشْرِكُوْنَ بِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يَّشَاۗءَ رَبِّيْ شَيْـــًٔا ۭ وَسِعَ رَبِّيْ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۭ اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۝٨٠

(၆ : ၈၁)။ ကျွန်ုပ်သည် အသင်တို့ တွဲဖက် ကိုးကွယ်ကြသောအရာများကို အ ဘယ်ကြောင့် ကြောက်နေရမည် နည်း။ စင်စစ် အသင်တို့သည် အ ကြင်အရာများကို **အလ္လာဟ်အရှင် မြတ်**နှင့် တွဲဖက်ကိုးကွယ်ကြ၏။ ၎င်းအရာများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ထို အရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ထံ မည်သည့်သက်သေသာဓက ကိုမျှ ချပေးသနားတော်မူခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။ (ဤသို့ပြုလုပ် ကြသည်ကိုပင်) အသင်တို့ မကြောက်မရွံ့ကြပေ။ သို့ဖြစ်ရာ (အုပ်စုနှစ်စု)အနက် မည်သည့်အုပ်စုသည် ဘေးရန်ကင်း ငြိမ်းခြင်းကို ပိုမို၍ ထိုက်သနည်း၊ အကယ်၍ အသင်တို့သိ ကြပါလျှင် (ပြောကြလေကုန်)။

وَكَيْفَ اَخَافُ مَآ اَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُوْنَ اَنَّكُمْ اَشْرَكْتُمْ بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا ۭ فَاَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ اَحَقُّ بِالْاَمْنِ ۚ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝٨١

(၆ : ၈၈)။ ဤကား **အလ္လာဟ်အရှင် မြတ်**၏ တရားဓမ္မတည်း။ ထိုအရှင် မြတ်သည် မိမိကျွန်တို့အနက်မှ အလိုရှိတော်မူသောသူအား ထိုတ ရားဓမ္မဖြင့် လမ်းမှန်သို့ ပို့ဆောင် တော်မူ၏။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ သာ ထိုတမန်တော်များသည် တစုံတရာကို အလ္လာဟ်အရှင် မြတ်နှင့် တွဲဖက်ယှဉ်ပြိုင် ကိုးကွယ်ခဲ့ကြပါမူ၊ ၎င်းတို့ ပြုမူခဲ့ သမျှသောကောင်းမှုများသည် ဧကန်မလွဲ အချည်းနှီးအလ ဟဿ ဖြစ်သွားခဲ့ပေမည်။

ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَاۗءُ مِنْ عِبَادِهٖ ۭ وَلَوْ اَشْرَكُوْا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٨٨

(၆ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။

(၆ : ၁၀၀)။ သို့ပါလျက် ထိုသူများသည် ဂျင်န်(န်)သတ္တဝါများကို **အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်**၏ တွဲဖက်များ ပြုခဲ့ကြ ကုန်၏။ စင်စစ် ထို(အလ္လာဟ်) အရှင်မြတ်သည်ပင် ယင်း(မွတ်ရှ ရစ်က်)တို့ကို ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့လေ သည်။ (‘ဂျင်န်’များကဖန်ဆင်းထားသည်မဟုတ်၊) ၎င်းပြင် ယင်းတို့သည် မသိနားမလည်ကြဘဲလျက် အလ္လာဟ်အရှင် မြတ်၌ သားသမီးများရှိသည်ဟူ၍ ကြံစည်စွပ်စွဲ ပြောဆို ကြလေ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့စွပ်စွဲပြောဆိုကြ သည်တို့မှ သန့်ရှင်းစင်ကြယ်မြင့်မြတ်လှတော်မူ၏။

وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَاۗءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوْا لَهٗ بَنِيْنَ وَبَنٰتٍۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۭ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يَصِفُوْنَ ۝١٠٠

(၆ : ၁၀၈)။ ကြည့် (၃၁၇)။

(၆ : ၁၀၉)။ ထို့ပြင် အကယ်သာ ၎င်း တို့ထံ သက်သေလက္ခဏာ တစ်ခု တစ်ရာ ရောက်ရှိခဲ့ပါမူ၊ ၎င်းတို့ သည် မုချ သက်ဝင်ယုံကြည်ကြ ပါမည်ဟု **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** အား တိုင်တည်၍ အစွမ်းကုန် ကျိန်ဆိုကြလေ၏။ (အို–နဗီတမန် တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့ ပြောကြားပါလေ။ ‘သက်သေလက္ခဏာတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ သာ ရှိကုန်၏။ ၎င်းပြင် အသင်တို့ သိကြသလော။ မုချ ဧကန် ထိုသက်သေလက္ခဏာတော်များ ကျရောက်ရှိလာ သည့်တိုင်အောင် ထိုသူတို့သည် ယုံကြည်ကြမည်မဟုတ်ပေ။

وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَىِٕنْ جَاۗءَتْهُمْ اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا ۭ قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ ۙ اَنَّهَآ اِذَا جَاۗءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝١٠٩

(၆ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ (၆ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။

(၆ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၆ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၆ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ (၆ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၆)။

(၆ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ (၆ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၆ း ၁၃၆)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အဖို့ ထိုအရှင်မြတ် ဖန်ဆင်းပေါက်ရောက်စေတော်မူသော လယ်ယာများအနက်မှ၎င်း၊ ခြေလေးချောင်း သတ္တဝါများအနက်မှ၎င်း၊ ဝေစုဝေပုံကို သတ်မှတ်၍ ထားရှိကြလေသည်။ တဖန် ထိုသူတို့က မိမိတို့၏ ထင်မြင်ယူဆချက်အရ ဤ(ဝေစုဝေပုံ)သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အဖို့ ဖြစ်သည်ဟူ၍၎င်း၊ ဤ(ဝေစုဝေပုံ)သည် ငါတို့၏ ကိုးကွယ်ရာများအဖို့ ဖြစ်သည်ဟူ၍၎င်း၊ ပြောဆိုကြလေသည်။ တဖန် ၎င်းတို့၏ ကိုးကွယ်ရာများအဖို့ဖြစ်သော (အစုအပုံ)သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အတွက်ဖြစ်သောအစုအပုံများသို့ ရောက်ရှိသည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အဖို့ဖြစ်သော (အစုအပုံ)မူကား ၎င်းတို့၏ ကိုးကွယ်ရာများအဖို့ဖြစ်သော ဝေစုဝေပုံသို့ ရောက်လေ၏။ ထိုသူတို့၏အဆုံးအဖြတ်သည် ဆိုးယုတ်လှပေ၏။

وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ مِمَّا ذَرَاَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْاَنْعَامِ نَصِيْبًا فَقَالُوْا هٰذَا لِلّٰهِ بِزَعْمِهِمْ وَهٰذَا لِشُرَكَآئِنَا ۚ فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ اِلَى اللّٰهِ ۚ وَمَا كَانَ لِلّٰهِ فَهُوَ يَصِلُ اِلٰى شُرَكَآئِهِمْ ۗ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ﴿١٣٦﴾

(၆ း ၁၃၈)။ ၎င်းပြင် ယင်းသူတို့က မိမိတို့၏ ထင်မြင်ယူဆချက်အရပြောဆိုကြသည်မှာ ထိုထိုသောအခြေလေးချောင်းတိရစ္ဆာန်များသည်၎င်း၊ ထိုထိုသော လယ်ယာများ(မှထွက်သောပစ္စည်းများ)သည်၎င်း၊ ငါတို့အလိုရှိသောသူတို့မှအပ၊ အခြားမည်သူမျှ စားသုံးခြင်းမပြုရန် တားမြစ်ထားပြီးဖြစ်သည်ဟူ၍၎င်း၊ (ထိုထိုသော) အခြေလေးချောင်းတိရစ္ဆာန်များ(၏) ကျောက်ကုန်းများ(ပေါ်၌ တက်စီးခြင်း)သည် 'ဟရာမ်'မြစ်တား၍ထားပြီးဖြစ်သည်ဟူ၍၎င်း၊ ပြောဆိုကြ၏။ ၎င်းပြင် (ထိုထိုသော) အခြေလေးချောင်းတိရစ္ဆာန်များကို (လှီးဖြတ်ရာ၌) ထိုသူများသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**နာမံတော်ကို တသခြင်းမပြုကြပေ။ (ဤသည်တို့ကား) ထိုအရှင်မြတ်အပေါ်၌ လီဆယ်ပြောဆိုခြင်းမျှဖြစ်ရကား မကြာမြင့်မီ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား၊ ၎င်းတို့၏ လီဆယ်ပြောဆိုမှုကြောင့် အပြစ်ပေးတော်မူပေမည်။

وَقَالُوْا هٰذِهٖ اَنْعَامٌ وَّحَرْثٌ حِجْرٌ ۖ لَّا يَطْعَمُهَآ اِلَّا مَنْ نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَاَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُوْرُهَا وَاَنْعَامٌ لَّا يَذْكُرُوْنَ اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا افْتِرَآءً عَلَيْهِ ۗ سَيَجْزِيْهِمْ بِمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿١٣٨﴾

(၆ း ၁၄၅)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ ငါသည် မိမိထံသို့ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော်မှ) ကျရောက်လာသော 'ဝဟ်ယ်'အမိန့်တော်တွင် တစ်စုံတစ်ရာကို မည်သည့်စားသုံးသူအပေါ်၌မျှ 'ဟရာမ်'ဟူ၍ တားမြစ်ထားသည်ကို မတွေ့ရှိရချေ။ သို့ရာတွင် အသေသား၊ သို့မဟုတ် စီးထွက်သောသွေး၊ သို့မဟုတ် ဝက်သားဖြစ်ခဲ့လျှင် ထိုအရာများသည် အလွန်ညစ်ထေး၍ မသန့်စင်သောကြောင့်၊ သို့မဟုတ် ဥပဒေကို ကျူးလွန်ခြင်းအားဖြင့် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတပါး အခြားကိုရည်စူး၍ သတ်မှတ်ခဲ့လျှင် ('ဟရာမ်'ဟူ၍ တားမြစ်ထားတော်မူလေသည်။) သို့ပါလျက် အကြင်သူသည် (ထိုထိုသောအရာများကိုပင်) အရသာခံစားလိုခြင်း၊ စည်းကမ်းကျူးလွန်ဖောက်ဖျက်ခြင်းမရှိပဲ မလွှဲမရှောင်သာဖြစ်၍ (အသက်မသေရုံမျှသာ စားသုံး)ခဲ့ပါမူ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ဧကန်အမှန် အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားညှာတာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

قُلْ لَّآ اَجِدُ فِيْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلٰى طَاعِمٍ يَّطْعَمُهٗٓ اِلَّآ اَنْ يَّكُوْنَ مَيْتَةً اَوْ دَمًا مَّسْفُوْحًا اَوْ لَحْمَ خِنْزِيْرٍ فَاِنَّهٗ رِجْسٌ اَوْ فِسْقًا اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٤٥﴾

(၆ း ၁၄၉)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤ သို့) ပြောကြားပါလေ။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** သက်သေသာဓကသည်သာလျှင် (တိကျ)ပြည့်စုံလုံလောက်သော သာဓကဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ အကယ်၍သာ ထိုအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူပါလျှင် အသင်တို့အားလုံးကို လမ်းမှန်သို့ ဧကန်မုချ ပို့ဆောင်တော်မူခဲ့ပြီးဖြစ်ပေမည်။

قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۚ فَلَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٤٩﴾

(၆ း ၁၅၂)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ကောင်းမွန်သော နည်းလမ်းမှတပါး မိဘမဲ့ကလေးသူငယ်တို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်း၏အပါးသို့ပင် ၎င်းတို့ လူလားမြောက်၊ အရွယ်ရောက်သည်အထိ မချဉ်းကပ်ရ၊ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် တောင်း၊ တင်းနှင့် အလေးများကို တရားမျှတစွာဖြင့် အပြည့်ချိန်တွယ်၍ ပေးကြရမည်။ ငါအရှင်မြတ်သည် မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှ ထိုသူတတ်စွမ်းနိုင်သည်ထက်ပို၍ ဝန်တင်တော်မူသည်မဟုတ်။ ထို့နည်းတူ အသင်တို့သည် (တစုံတရာကို သက်သေခံရာ၌ဖြစ်စေ၊ စီရင်ဆုံးဖြတ်ရာ၌ဖြစ်စေ) စကားပြောဆိုသောအခါ (အပြောခံရသောသူသည် မိမိ) ဆွေရင်းသားရင်း ဖြစ်သည့်တိုင်အောင် တရားမျှတစွာ ပြောဆိုကြရမည်။ ထို့အတူ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ထားရှိသော ကတိသစ္စာကိုလည်း တည်ကြရမည် (ဖြစ်ပေသည်။) ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ မှတ်သားနိုင်ခြင်းငှာ ဤသည့်(အချက်)တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမိန့်ချမှတ်တော်မူလေသတည်း။

وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ ۚ وَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ ۚ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ۚ وَاِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوْا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى ۚ وَبِعَهْدِ اللّٰهِ اَوْفُوْا ۚ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿١٥٢﴾

(၆ း ၁၅၇)။ သို့တည်းမဟုတ် (ဤလောကတွင်လည်း) အသင်တို့က 'အကယ်၍သာ ကျမ်းဂန်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့ထံ ကျရောက်ခဲ့ပါမူ မုချဧကန် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ၎င်း(မုအ်မင်န်)တို့ထက် ပိုမို၍ လမ်းမှန်ကို ရရှိသူများပင် ဖြစ်ကြပါမည်ဟု မပြောနိုင်ကြရန် (ဤကျမ်းတော်မြတ်ကို ငါအရှင်မြတ်သည် ချပေးတော်မူခဲ့၏။) သို့ဖြစ်ပေရာ၊ ယခုမူကား အသင်တို့ထံ အသင်တို့၏အရှင်မြတ်ထံတော်မှ

اَوْ تَقُوْلُوْا لَوْ اَنَّآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتٰبُ لَكُنَّآ اَهْدٰى مِنْهُمْ ۚ فَقَدْ جَآءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَصَدَفَ عَنْهَا ۗ سَنَجْزِي الَّذِيْنَ يَصْدِفُوْنَ عَنْ اٰيٰتِنَا سُوْٓءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يَصْدِفُوْنَ ﴿١٥٧﴾

ထင်ရှားစွာသော သက်သေလက္ခဏာသည်၎င်း၊ တရားစမ္ဘ ညွှန်ကြားချက်သည်၎င်း၊ ကရုဏာတော်သည်၎င်း၊ ရောက်ရှိလာခဲ့လေပြီ။ သို့ပါ၍ အကြင်သူထက်ပိုမို၍ မတရားမှုကျူးလွန်သူသည် မည်သူရှိပါသနည်း။ ထိုသူသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** သက်သေလက္ခဏာများကို (မိမိကိုယ်တိုင်) မဟုတ်မမှန်ဟု ငြင်းပယ်ရုံသာမက အခြားသူတို့အားလည်း) ထိုသက်သေလက္ခဏာများ(ကို ယုံကြည်ခြင်းမှ)တားမြစ်လေသည်။ မကြာမီ ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိသက်သေလက္ခဏာများ(ကို ယုံကြည်ခြင်း)မှ တားမြစ်သူတို့အား၊ ၎င်းတို့၏ တားမြစ်မှုကြောင့် အလွန်ဆိုးဝါးသော ပြစ်ဒဏ်ကို အစားပေးတော်မူမည်။

(၆ : ၁၅၉)။ စင်စစ်ဧကန် အကြင်သူတို့သည် မိမိတို့၏သာသနာကို အစိတ်စိတ်ခွဲပစ်ခဲ့ကြ၏။ ၎င်းနောက် ထိုသူများသည် ဂိုဏ်းဂဏ အသီးသီးကွဲခဲ့ကြ၏။ အသင်သည် ထိုသူတို့နှင့် မည်သို့မျှမပတ်သက်ပါ။ မုချဧကန် ၎င်းတို့၏ကိစ္စသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့ လွှဲအပ်ပြီးဖြစ်ချေသည်။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင်၊ ၎င်းတို့အား၊ ၎င်းတို့ ပြုမူခဲ့သည်တို့ကို သိစေတော်မူမည်။

إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ ۚ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾

(၆ : ၁၆၂)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောပါလေ။ ငါ၏ 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုမှုသည်၎င်း၊ ငါ၏(အခြားအခြားသော) ခဝပ်ကိုးကွယ်မှု(အပေါင်း)တို့သည်၎င်း၊ ငါ၏အသက်ရှင်ခြင်းသည်၎င်း၊ ငါ၏အသက်သေခြင်းသည်၎င်း၊ စကြဝဠာခပ်သိမ်းကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှစ်သက်တော်မူရန်သာလျှင် ဖြစ်သည်။

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾

(၆ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ **(၇ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၇ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ **(၇ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။

(၇ : ၃၂)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)မေးမြန်းပါလေ။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** သည် မိမိ၏ကျွန်များအဖို့ ဖန်ဆင်းထားတော်မူသော တန်ဆာများကို၎င်း၊ သန့်စင်၍ (ရသာအမြိုက်နှင့်ပြည့်စုံ)သော စားသောက်ဖွယ်ရာများကို၎င်း၊ မည်သူက 'ဟရာမ်'ဟူ၍ တားမြစ်ခဲ့ပါသနည်း။ (၎င်းပြင် အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ ဤသည်တို့သည် 'အီမာန်'ယုံကြည်သူတို့အဖို့ ဤပစ္စုပ္ပန်လောကီဘဝ၌ရှိ၏။ ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်မူကား (၎င်းတို့အဖို့သာ) သီးသန့်ဖြစ်၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ဤနည်းအတိုင်းပင် (မိမိ)ဒေသနာတော်များကို သိနားလည်သူများအဖို့ အသေးစိတ်ဖော်ပြတော်မူလေသည်။

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ ۚ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣٢﴾

(၇ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ **(၇ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၇ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၇ : ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၇ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ **(၇ : ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။
(၇ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၇ : ၃၇)။ အကြင်သူထက် ပိုမိုမတရားကျူးလွန်သူသည် မည်သူရှိမည်နည်း။ ထိုသူသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မုသားကို ကြံဖန်လီဆယ်၍ စွပ်စွဲခဲ့လေသည်။ သို့တည်းမဟုတ် ထိုသူသည် ထိုအရှင်မြတ်၏ ဒေသနာတော်များကို အမှားဟု ဆိုခဲ့လေသည်။ ထိုသူတို့ထံ ထိုသူတို့အဖို့ သတ်မှတ်ထားသောဝေစုဝေပုံသည် (ထိုပစ္စက္ခကာလ၌ပင်) ရောက်ရှိလာပေမည်။ နောက်ဆုံးတွင်မူ ထိုသူတို့ထံ ငါအရှင်မြတ်၏စေတမန်တို့သည် ထိုသူတို့၏ အသက်ဇီဝိန်ကို နှုတ်သိမ်းရန် ရောက်ရှိလာကြသောအခါ ထိုစေတမန်တို့က (ထိုသူတို့အား ဤသို့) မေးမြန်းကြမည်။ 'အသင်တို့ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ကို စွန့်၍ ဟစ်ခေါ်ခဲ့ကြသောအရာများသည် အဘယ်မှာနည်း'။ ထိုအခါ ၎င်းတို့က 'ထိုအရာများသည် ကျွန်ုပ်တို့ထံမှ ပျောက်ကွယ်သွားကြလေပြီဟု ဖြေကြားကြမည်။ ၎င်းပြင် ထိုသူများသည် မိမိတို့နှင့်ဆန့်ကျင်၍ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဧကန်စင်စစ် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူများ ဖြစ်ကြပါသည်' ဟူ၍ သက်သေခံကြလိမ့်မည်။

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۚ أُولَٰئِكَ يَنَالُهُمْ نَصِيبُهُم مِّنَ الْكِتَابِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ قَالُوا أَيْنَ مَا كُنتُمْ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ ۖ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿٣٧﴾

(၇ : ၆၂)။ ငါသည် ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ် မှာကြားလိုက်သော အမိန့်တော်များကို အသင်တို့ထံ ပို့ဆောင်ပါ၏။ ၎င်းပြင် ငါသည် အသင်တို့၏အကျိုးကိုလည်း လိုလားပါသည်။ ထို့ပြင် ငါသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ အသင်တို့ မသိနားမလည်သော အရာများကိုလည်း သိရှိပါသည်။

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

(၇ : ၆၉)။ အသင်တို့သည် အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ အသင်တို့အား သတိပေးနှိုးဆော်ရန် ဩဝါဒမွသည် အသင်တို့အနက် လူတစ်ဦးမှတဆင့် အသင်တို့ထံ ရောက်ရှိလာသည်ကိုပင် အံ့ဩကြပါသလော။ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ထိုအရှင်မြတ်က (နဗီတမန်တော်) နူဟ်၏ အမျိုးသားများမရှိသည့်နောက်တွင် နေရာချပေးတော်မူခဲ့သည်ကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့အား အရပ်အမောင်းအားဖြင့် ပိုမိုထွားကြိုင်းကြီးမားစေတော်မူခဲ့သည်ကိုလည်းကောင်း၊ ပြန်လည်သတိရကြလေကုန်။ တဖန် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကျေးဇူးတော်များကို ပြန်လည်သတိရကြလေကုန်။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် အောင်မြင်ကြပေမည်။

أَوَعَجِبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ ۚ وَاذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَسْطَةً ۖ فَاذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

(၇ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ **(၇ : ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၇ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ **(၇ : ၁၅၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၇ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၁)။ **(၇ : ၁၈၇)**။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၈ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ **(၈ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။
(၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ **(၈ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။
(၈ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ **(၈ : ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၈ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ **(၈ : ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။
(၈ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၇ : ၈၆)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (ယုံကြည်သူတို့အား) ခြိမ်းခြောက်ရန်လည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ လမ်းတော်မှ ထိုအရှင်မြတ်အား ယုံကြည်သူတို့ကို ပိတ်ပင်တားဆီးရန်လည်းကောင်း၊ ထို(အရှင်မြတ်၏)လမ်းတော်၌ ကွေ့ကောက်မှုကို ရှာဖွေရန် လည်းကောင်း၊ မည်သည့်လမ်းပေါ်၌မျှ မထိုင်ကြကုန်နှင့်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အနည်းငယ်မျှသာ ရှိခဲ့ကြရာ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား တိုးပွားများပြားစေတော်မူခဲ့သည်ကိုလည်း ပြန်လည်သတိရကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ပျက်စီးရာပျက်စီးကြောင်း ပြုလုပ်သူတို့၏ နောက်ဆုံးအကျိုးသည် မည်သို့ဖြစ်ခဲ့သည်ကိုလည်း ရှုကြလေကုန်။

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِهِ وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا ۚ وَاذْكُرُوا إِذْ كُنتُمْ قَلِيلًا فَكَثَّرَكُمْ ۖ وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾

(၇ : ၉၉)။ ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ လျှို့ဝှက်စွာ ကြံစည်မှုကို စိုးရိမ်ခြင်းကင်းမဲ့ကာ စိတ်ချ၍နေကြပါသလော။ သို့ဖြစ်လျှင် နစ်နာဆုံးရှုံးသူတို့မှအပ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အကြံအစည်ကို စိုးရိမ်ကင်းမဲ့သူဟူ၍ တဦးတယောက်မျှမရှိပြီ။

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ ۚ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩٩﴾

(၇ : ၁၃၁)။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၌ ကောင်းမွန်သောအခြေအနေ ဆိုက်ရောက်ခဲ့သောအခါ ဤသည်ငါတို့အဖို့ (ဝါ) ငါတို့၏ကံ, ဉာဏ်, ဝီရိယတို့ကြောင့်ဖြစ်သည်ဟု ပြောဆိုကြလေသည်။ တဖန် အကယ်၍ ၎င်းတို့၌ ဘေးဥပဒ်တစုံတရာ သက်ရောက်ခဲ့ပါမူ ၎င်းတို့က နဗီတမန်တော်(မူစာ)ကြောင့်လည်းကောင်း၊ ထိုတမန်တော်မူစာနှင့်အတူ ရှိကုန်သောသူတို့ကြောင့်လည်းကောင်း၊ (လာဘ်ပိတ်သည်)ဟု မကောင်းသောအတိတ်နမိတ် ကောက်ယူကြသည်။ မှတ်ယူကြလေကုန်၊ ၎င်း(ဖစ်ရ်အောင်န်၏အမျိုးသား)တို့၏ လာဘ်ပိတ်မှု(အကြောင်း)သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ထံတော်၌ရှိသည်။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အနက်များစွာသောသူတို့သည် (ဤမျှထင်ရှားလှသောအကြောင်းကိုပင်) မသိနားမလည်ကြပေ။

فَإِذَا جَاءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَٰذِهِ ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَن مَّعَهُ ۗ أَلَا إِنَّمَا طَائِرُهُمْ عِندَ اللَّهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣١﴾

(၇ : ၁၄၀)။ (နဗီတမန်တော်)မူစာက (ဤသို့ဆက်လက်) ပြောကြားခဲ့၏။ 'ငါသည် အသင်တို့အဖို့ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတပါး အခြားကိုးကွယ်ရာကို ရှာဖွေပေးရပါမည်လော။ စင်စစ် ထို(အလ္လာဟ်)အရှင်မြတ်သည် (အချို့သောကျေးဇူးတော်များတွင်) အသင်တို့အား စကြဝဠာခပ်သိမ်းတို့ထက် ထွတ်မြတ်စေတော်မူခဲ့ပြီး ဖြစ်ချေသည်။

قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيكُمْ إِلَٰهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٤٠﴾

(၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ **(၈ : ၆၆)**။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၈ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ **(၈ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၈ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။

(၇ : ၁၈၀)။ စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌ ကောင်းမြတ်သောနာမံတော်(ဂုဏ်တော်)များရှိ ကြပေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား ယင်းနာမံတော်များဖြင့်သာ တသကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်၏နာမံတော်များနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ချွတ်ချော်တိမ်းပါးပြစ်မှားသူတို့ကို ပစ်ပယ်စွန့်ပစ်၍ထားကြလေကုန်။ ၎င်းတို့သည် မကြာမြင့်မီကာလတွင် မိမိတို့၏အပြုအမူများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အစားပေးခြင်း ကိုခံကြရပေမည်။

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا ۖ وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ ۚ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾

(၇ : ၁၉၄)။ ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှအပ ဟစ်ခေါ်(ကိုးကွယ်)ကြကုန်သောအရာတို့မှာလည်း အသင်တို့ကဲ့သို့ပင် ကျွန်များ(အဖန်ဆင်းခံများ)သာဖြစ်ကြ၏။ သို့ဖြစ်ရာ သင်တို့သည် အကယ်၍သာ ဟုတ်တိုင်းမှန်ရာ ပြောဆိုသူများဖြစ်ကြပါလျှင် ၎င်းတို့အားဟစ်ခေါ်ကြလေကုန်။ တဖန် ၎င်းတို့သည်(လည်း) အသင်တို့အား ပြန်၍ထူးကြပါစေ။

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ ۖ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٩٤﴾

(၇ : ၂၀၀)။ ထို့ပြင် အကယ်၍ ရှိုင်တွာန်၏ထံမှ တစုံတရာ အကြံပေးချက်သည် အသင်(၏စိတ်နှလုံး)၌ သက်ရောက်ခဲ့ပါမူ အသင်သည် (ချက်ချင်းပင်) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်မှုကို ဆည်းပူးရှာဖွေ (ရယူ)ပါလေ။ စင်စစ်ဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည် (အလုံးစုံကို) အကြွင်းမဲ့ ကြားတော်မူသောအရှင်၊ (အရာခပ်သိမ်းတို့ကို) အကြွင်းမဲ့သိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူ၏။

وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾

(၈ : ၁၆)။ အမှန်သော်ကား မည်သူမဆို ထိုနေ့တွင် အချီအတက် လွှဲပြောင်းစစ်ဆင်ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် (မိမိတို့၏)တပ်ဖွဲ့တခုခုထံ (သွားရောက်)ပူးပေါင်း နေရာယူခြင်းမှတပါး ၎င်းတို့အား ကျောခိုင်း၍ သွားခဲ့မူ၊ ထိုသူသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အမျက်တော်နှင့်တကွ ပြန်ခဲ့ရလေပြီ။ ထိုသူသည် အမျက်တော်သင့်လေပြီ။ ထို့ပြင် ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသည်ပင်လျှင် ၎င်း၏နေရာထိုင်ခင်း ဖြစ်ချေသည်။ စင်စစ်မူကား ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသည် အလွန်ယုတ်ညံ့သိမ်ဖျင်းလှသော ပြန်လည်ရာစခန်းပင် ဖြစ်ချေသည်။

وَمَن يُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٦﴾

(၈ : ၂၂)။ ဧကန်စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်၌ အဆိုးဆုံး သတ္တဝါသည် အကြင်ဆွံ့အ၊ နားပင်းသော သတ္တဝါများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ ထိုသတ္တဝါတို့သည်ကား (မည်သည့်တစုံတရာကိုမျှ) မသိနားမလည်ကြချေ။

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِندَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٢﴾

(၈ : ၃၆)။ ဧကန်စင်စစ် ကာဖိရ်သွေဖည် ငြင်းပယ်သောသူတို့သည် (လူတို့အား) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** လမ်းတော်မှ တားဆီးရန် မိမိတို့

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۚ

၏ဥစ္စာပစ္စည်းများကို သုံးစွဲကြလေသည်။ (ယခုသော်) ၎င်းတို့သည် ထိုဥစ္စာပစ္စည်းများကို သုံးစွဲလျက်ပင် ရှိနေကြလိမ့်မည်။ သို့ရာတွင် နောက်ဆုံးတွင် ထိုပစ္စည်းများပင် ၎င်းတို့၌ ဝမ်းနည်းဖွယ်ရာ ဖြစ်သွားချေမည်။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် နှိမ်နင်းခြင်းကို(လည်း) ခံကြရပေ(ဦး)မည်။ ထို့ပြင် သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့သည် ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသို့ စုရုံးစေခြင်းကို ခံကြရပေမည်။

فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ ۥ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ ﴿٣٦﴾

(၈ : ၅၅)။ မလွဲကေန် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံ၌ အဆိုးဆုံးသောသတ္တဝါတို့မှာ (ဤ)အကြင်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့ပင်တည်း။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် သက်ဝင်ယုံကြည်ကြမည်မဟုတ်ချေ။

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٥﴾

(၈ : ၆၁)။ ၎င်းပြင် အကယ်၍ ထိုသူတို့သည် စစ်ပြေငြိမ်းရန် ယိမ်းညွတ်ကြပါမူ အသင်သည်လည်း ထိုစစ်ပြေငြိမ်းရန်ယိမ်းညွတ်ပါလေ။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ ယုံကြည်စိတ်ချ လွှဲအပ်ပါလေ။ ကေန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် အကြွင်းမဲ့ကြားတော်မူသောအရှင်၊ အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦١﴾

(၈ : ၇၄)။ ထို့ပြင် အကြင်သူတို့သည် သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် (မိမိတို့၏) အိုးအိမ်စည်းစိမ်(တို့ကိုစွန့်ကာ အရပ်တပါးသို့) ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ခဲ့ကြ၏။ ထို့ပြင် ယင်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏လမ်းတော်၌ စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့အတူ အကြင်သူတို့သည် ခိုကိုးရန်နေရာများပေးခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ယိုင်းပင်းကူညီခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုသူတို့သည်ပင်လျှင် စစ်မှန်ပြည့်စုံသော'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ ထိုသူတို့အဖို့မှာကား လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်နှင့် မြင့်မြတ်လှစွာသောစားနပ်ရိက္ခာရှိချေသတည်း။

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوْا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾

(၉ : ၁)။ ဤသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်ထံမှ အသင်တို့ (ကာလအပိုင်းအခြားမရှိ) ပဋိညာဉ်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခဲ့ကြသော'မုရှ်ရစ်က်'တို့အား (၎င်းတို့၏ ပဋိညာဉ်စာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍) လုံးဝတာဝန်ကင်းကြောင်း (ကြေငြာခြင်းပင်)ဖြစ်၏။

بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١﴾

(၉ : ၁၇)။ 'မုရှ်ရစ်က်'တို့၌ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့'ကာဖိရ်'ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံလျက်ရှိနေကြစဉ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ဗလီကျောင်းတော်များကို သာယာစည်ကားအောင် ပြုလုပ်ရန် အရည်အချင်းမရှိချေ။ ၎င်းတို့သည် အကြင်သူများပင်တည်း။ ထိုသူတို့၏ အပြုအမူများသည် အချည်းနှီးဖြစ်ခဲ့ကြသည့်ပြင် ထိုသူတို့သည် ငရဲမီး၌ ထာဝစဉ် နေထိုင်ကြရမည့်သူများပင်

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ ۚ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ وَفِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ **(၉ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။
(၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။ **(၉ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။
(၉ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ **(၉ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၉ : ၂၀)။ အကြင်သူတို့သည် 'အီမာန်' ယုံကြည်ခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် (မိမိတို့၏ဥစ္စာပစ္စည်း အိုးအိမ်စည်းစိမ်တို့ကို စွန့်လွှတ်ကာ တရပ်တကျေးသို့) ရွှေ့ပြောင်းသွားရောက် နေထိုင်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏လမ်းတော်၌ မိမိတို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်းများဖြင့်လည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏အသက်ဇီဝိန်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်၌ အဆင့်အတန်းအားဖြင့် အလွန်မြင့်မြတ်လှသည့်ပြင် ထိုသူတို့သည်သာလျှင် 'အောင်မြင်မှု'ကို ရရှိသူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

(၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ **(၉ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၉ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။ **(၉ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။
(၉ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ **(၉ : ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ **(၉ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။

(၉ : ၄၁)။ အသင်တို့သည် ပေါ့ပါးစွာလည်းကောင်း၊ လေးလံစွာလည်းကောင်း၊ (သန်စွမ်းသည်ဖြစ်စေ၊ မသန်စွမ်းသည်ဖြစ်စေ၊ ဝဖြိုးသည်ဖြစ်စေ၊ ပိန်ချုံးသည်ဖြစ်စေ၊ နုပျိုသည်ဖြစ်စေ၊ အိုမင်းသည်ဖြစ်စေ၊ ရွှင်လန်းသည်ဖြစ်စေ၊ ပျင်းရိသည်ဖြစ်စေ၊ ဥစ္စာပစ္စည်းကြွယ်ဝချမ်းသာသည်ဖြစ်စေ၊ ဆင်းရဲနွမ်းပါးသည်ဖြစ်စေ၊ ခရီးသွားရန် အစီးအနင်းရှိသည်ဖြစ်စေ၊ မရှိသည်ဖြစ်စေ၊ အားလပ်ခွင့်ရှိသည်ဖြစ်စေ၊ မရှိသည်ဖြစ်စေ) မိမိတို့အိမ်များမှ (စစ်ချီ)ထွက်ကြ၍ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏လမ်းတော်၌ မိမိတို့၏ဥစ္စာပစ္စည်းများဖြင့်လည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏အသက်ဇီဝိန်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ကြလေကုန်။ ဤသည် အကယ်၍ အသင်တို့ သိတတ်ကြပါလျှင် အသင်တို့အဖို့ အကောင်းဆုံးပင် ဖြစ်ပေသည်။

انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

(၉ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ **(၉ : ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။
(၉ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၉ : ၄၈)။ ကေန်စင်စစ် ၎င်းတို့သည် ယခင်ကလည်း အနှောင့်အယှက်ဖြစ်စေခဲ့ကြ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် အသင်၏အရေးကိစ္စများကို ကပြောင်းကပြန် ပြုလုပ်ခဲ့ကြလေသည်။ နောက်ဆုံးတွင်မူ ၎င်းတို့မနှစ်မြို့ကြသော်လည်း အမှန်တရားသည် ရောက်လာခဲ့ပြီး **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏အမိန့်တော်သည်လည်း ထင်ရှားလာခဲ့လေသည်။

لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّىٰ جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَارِهُونَ ﴿٤٨﴾

(၉ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ **(၉ း ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၄၃)။

(၉ း ၅၆)။ ထို့ပြင် ယင်း(မုနာဖစ်က်)တို့သည် ဧကန်ပင် အသင်တို့အနက်မှ ဖြစ်ကြသည်ဟူ၍ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား တိုင်တည်ကာ ကျိန်ဆိုကြလေသည်။ အမှန်ကား ၎င်းတို့သည် အသင်တို့အနက်မှ မဟုတ်ကြချေ။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် သူရဲဘောနည်းသတ္တိကြောင်သူများသာဖြစ်ကြ၏။

وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنكُمْ وَمَا هُم مِّنكُمْ وَلَٰكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ﴿٥٦﴾

(၉ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ **(၉ း ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၉ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ **(၉ း ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။

(၉ း ၆၅)။ စင်စစ်သော်ကား အကယ်၍ အသင်သည် ထိုသူတို့အား စစ်ဆေးမေးမြန်းခဲ့ပါလျှင် ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့က 'ကျွန်ုပ်တို့သည် အပျော်အပျင်းပြေစကား ပြောဆိုလျက်သာရှိကြပါသည်။ ၎င်းပြင် ကျွန်ုပ်တို့သည် ရယ်စရာပြောဆိုလျက်သာရှိကြပါသည်'ဟု ဖြေကြားကြပေမည်။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ 'အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ကိုလည်းကောင်း ထိုအရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်များကိုလည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ ပြက်ရယ်ပြောင်လှောင်ကြလေသလော။

وَلَئِن سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ ۚ قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ ﴿٦٥﴾

(၉ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ **(၉ း ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၉ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။

(၉ း ၈၁)။ (တဗူးက် စစ်မြေပြင်သို့ မလိုက်ပါပဲ) နောက်ကျန်ရစ်ခဲ့ကြသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ် (ကြွသွားတော်မူပြီး)နောက်တွင် မိမိတို့ ထိုင်နေရစ်ခဲ့ကြရသောကြောင့် ဝမ်းမြောက်ပျော်ရွှင်ခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏လမ်းတော်၌ မိမိတို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်းများဖြင့်လည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏အသက်ဇီဝိန်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ခြင်းကို စက်ဆုပ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့အချင်းချင်း တစ်ဦးကိုတစ်ဦး) 'အသင်တို့သည် (ဤမျှပြင်းထန်လှသော) အပူရှိန်တွင် (နေအိမ်မှ) မထွက်ကြကုန်နှင့်'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြ၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား) 'ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၏မီးသည် အပူရှိန်အားဖြင့် ပိုမို၍ပင် ပြင်းထန်လှပေသည်'ဟု ပြောဆိုပါလေ။ အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် သိမြင်နားလည်ကြပါလျှင်၊ ကောင်းလေစွ။

فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَن يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنفِرُوا فِي الْحَرِّ ۗ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا ۚ لَّوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٨١﴾

(၉ း ၉၅)။ မကြာမြင့်မီ အသင်တို့ (စစ်တလင်းမှ) ၎င်းတို့ထံ (မဒီနာမြို့သို့) ပြန်ခဲ့ကြသောအခါ၊ အသင်တို့သည် ၎င်းတို့အား (တစုံတရာ ပြစ်တင်အရေးယူခြင်းမပြုပဲ) ခွင့်လွှတ်ကြရန် ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား တိုင်တည်၍ ကျိန်ဆိုကြပေလိမ့်မည်။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ၎င်းတို့အား စွန့်ထားကြလေကုန်။ အမှန်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ညစ်ညမ်းသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့၏ခိုလှုံရာစခန်းသည် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံပင် ဖြစ်ချေသည်။ စင်စစ် ၎င်းတို့ ရှာဖွေဆည်းပူးလျက်ရှိခဲ့ကြသည်တို့၏ အကျိုးအားဖြင့် ၎င်းတို့၏ခိုလှုံရာစခန်းမှာ 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲပင်ဖြစ်၏။

سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ ۖ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ ۖ إِنَّهُمْ رِجْسٌ ۖ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٥﴾

(၉ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၂)။ **(၉ း ၈၆)**။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၉ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ **(၉ း ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။

(၉ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ **(၉ း ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၉ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။

(၉ း ၁၁၂)။ (အရှင်မြတ်၏လမ်းတော်၌ စစ်ဆင်တိုက်ခိုက်ကြသော ထိုသူတို့သည်) ဝန်ချတောင်းပန်လျက်ရှိကြသူများ၊ ဝတ်ပြုလျက်ရှိကြသူများ၊ ချီးမွမ်းထောမနာပြုလျက်ရှိကြသူများ၊ ဥပုသ်သီလဆောက်တည်လျက်ရှိကြသူများ၊ 'ရကူအ်'ဦးညွှတ်လျက်ရှိကြသူများ၊ 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချလျက်ရှိကြသူများ၊ ထို့ပြင် ကောင်းမှုများကို အမိန့်ပေးညွှန်ကြားလျက်ရှိကြသူများ၊ မကောင်းမှုများမှ တားမြစ်လျက်ရှိကြသူများဖြစ်ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** စည်းကမ်းများကို စောင့်စည်းထိန်းသိမ်းသူများဖြစ်ကြကုန်၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူတို့အား သတင်းကောင်းပြောကြားပါလေ။

التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْآمِرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾

(၉ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၈)။ **(၉ း ၁၁၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။

(၉ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၉ း ၁၂၀)**။ ကြည့် စာ(၉၈)။

(၁၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ **(၁၀ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၁၀ း ၁၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အကြင်သူထက် ပိုမို၍ မတရားမှုကျူးလွန်သူသည် မည်သူရှိဦးမည်နည်း။ ထိုသူသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မုသားကို ကြံဖန်လီဆယ်၍ စွပ်စွဲခဲ့လေသည်။ သို့တည်းမဟုတ် ထိုသူသည် ထိုအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့လေသည်။ ဧကန်စင်စစ် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့သည် အောင်မြင်မှု အလျင်းရရှိကြမည်မဟုတ်ပေ။

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٧﴾

(၁၀ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။

(၁၀ း ၂၀)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (ဤသို့) ပြောဆိုကြကုန်၏။ အဘယ်ကြောင့် ထို(ရစူလ်တမန်တော်မြတ်)အပေါ်၌ ၎င်း၏အရှင်မြတ်အထံတော်မှ သက်သေလက္ခဏာတစ်စုံတစ်ရာ မကျရောက်ခဲ့ပါသနည်း။ သို့ဖြစ်ရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ဖြေကြားပါလေ။ 'အကယ်စင်စစ် အကွယ်၌ရှိသမျှတို့ကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်တော်မူ၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် စောင့်မျှော်၍နေကြလေကုန်။ ငါသည်လည်း အသင်တို့နှင့်အတူ စောင့်မျှော်သူတို့

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ۖ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُم مِّنَ الْمُنتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾

တွင် တဦးအပါအဝင်ဖြစ်ချေသတည်း'။

(၁၀ း ၂၇)။ သို့ရာတွင် မကောင်းမှုဒုစရိုက်များကို ရှာဖွေဆည်းပူးကြသူတို့မူကား (၎င်းတို့ ရှာဖွေဆည်းပူးခဲ့ကြကုန်သော) မကောင်းမှုများ၏ အကျိုးသည် ထိုမကောင်းမှုနှင့် ထပ်တူထပ်မျှပင် ဖြစ်ချေသည်။ ထို့ပြင် ကျိုးယုတ်ရှက်ရ၊ ဂုဏ်သိက္ခာကျခြင်းသည်လည်း ၎င်းတို့အား ဖုံးလွှမ်းမည်ဖြစ်သည်။ ၎င်းတို့အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** (ပြစ်ဒဏ်)မှ ကယ်တင်မည့်သူဟူ၍ တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှ ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ ၎င်းတို့၏ မျက်နှာများမှာကား မည်းမှောင်နေသောညဉ့်၏အပိုင်းအစများဖြင့် ဖုံးအုပ်ခြင်း ခံရဘိသကဲ့သို့ ရှိကြပေမည်။ ထိုသူတို့သည် ငရဲသားများဖြစ်ကြ၏။ ၎င်းတို့သည် ငရဲဘုံ၌ အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်ခံစားကြရမည့်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ مَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطَعًا مِنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧﴾

(၁၀ း ၂၉)။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့၏ကိုးကွယ်မှုကို ငါတို့(အလျှင်း) မသိခဲ့ကြောင်း **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည်ပင် ငါတို့နှင့် အသင်တို့၏စပ်ကြားဝယ် သက်သေအဖြစ် လုံလောက်တော်မူ၏။

فَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغَافِلِينَ ﴿٢٩﴾

(၁၀ း ၃၀)။ ထိုနေရာတွင် လူတိုင်းလူတိုင်းသည် မိမိတို့ တင်ကြိုပို့နှင့်ခဲ့ပြီးဖြစ်သော အပြုအမူများကို စမ်းသပ် (မျက်ဝါးထင်ထင် သိရှိတွေ့မြင်)ကြမည် ဖြစ်ပေသည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏အရှင်သခင် အစစ်အမှန် ဖြစ်တော်မူသော**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့ ပြန်ပို့ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ ကြံဖန်လီဆယ်ခဲ့သမျှတို့သည် ၎င်းတို့ထံမှ ကွယ်ပျောက်သွားကြမည်သာဖြစ်သည်။

هُنَالِكَ تَبْلُو كُلُّ نَفْسٍ مَا أَسْلَفَتْ وَرُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٣٠﴾

(၁၀ း ၃၇)။ စင်စစ် ဤကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပြင် (အခြားသူတစ်ဦးဦးက) လီဆယ်ဖန်တီးထားသောကျမ်းမဟုတ်ပေ။ စင်စစ်မှာကား (ဤကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်သည်) မိမိအလျှင်(ရှိခဲ့ဖူးသော ကျမ်းများကို) ခိုင်ခံ့စေသော ကျမ်းဖြစ်၏။ အတည်ပြုရေးသားထားပြီးဖြစ်သော အမိန့်ပညတ်တော်များကို အသေးစိတ် ရှင်းလင်းဖော်ပြထားသော ကျမ်းလည်းဖြစ်၏။ ဤကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်တွင် ဒွိဟသံသယလည်း လုံးဝမရှိချေ။ စကြဝဠာခပ်သိမ်းကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ (ကျရောက်လာသော ကျမ်းမြတ် အမှန်ပင်)ဖြစ်ပေသည်။

وَمَا كَانَ هَٰذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَٰكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾

(၁၀ း ၄၅)။ ထို့ပြင် (အသင်သည် ၎င်းတို့အား) အကြင်နေ့ကို သတိပေးပါလေ။ ထိုနေ့တွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား စုရုံးတော်မူပေမည်။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့မှာ လောကတွင်) နေ့၏တစ်နာရီခန့်မျှသာ နေခဲ့ကြရသည်(ဟု ထင်မှတ်ကြပေမည်)။ ၎င်းတို့သည် အချင်းချင်း တစ်ဦးကိုတစ်ဦးလည်း မှတ်မိကြပေမည်။ (သို့သော်ငြားလည်း တစ်ဦးသည် တစ်ဦးအဖို့ အသုံးကျမည်မဟုတ်ချေ)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် တွေ့ဆုံခြင်းကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်သောသူတို့သည် ဧကန်မလွဲ ကျိုးယုတ်ဆုံးရှုံးခဲ့ကြလေပြီ။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် တရားလမ်းမှန်ကို ရရှိမည့်သူများမဟုတ်ခဲ့ကြပေ။

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَأَنْ لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿٤٥﴾

(၁၀ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ (၁၀ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁၀ း ၅၈)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ '**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကျေးဇူးတော်ကြောင့်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ကရုဏာတော်ကြောင့်လည်းကောင်း၊ ဤသည်တို့ကိုအကြောင်းပြု၍ လူသားတို့သည် ဝမ်းမြောက်သင့်ကြပေသည်။ ထို(ကျေးဇူးတော်ကရုဏာတော်)သည်ကား ၎င်းတို့ စုဆောင်းလျက်ရှိကုန်သော (လောကီ) ဥစ္စာပစ္စည်းများထက် လွန်စွာပိုမို၍ ကောင်းမြတ်ပေသတည်း။

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾

(၁၀ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ **(၁၀ း ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

(၁၀ း ၆၂)။ သတိပြုကြကုန်၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အဆွေတော်တို့အပေါ်၌မူကား ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ဖွယ် တစ်စုံတစ်ရာလည်း ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ဝမ်းနည်းပူဆွေးကြမည်လည်းမဟုတ်ချေ။

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

(၁၀ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၁၀ း ၆၅)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင့်အား ၎င်းတို့၏ပြောဆိုမှုသည် ဝမ်းနည်းပူဆွေးခြင်းမဖြစ်စေရ၊ ဧကန်စင်စစ် တန်ခိုးသတ္တိ (ဩဇာအာဏာ)အလုံးစုံတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာရှိကုန်၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် (ပြောဆိုမှုအလုံးစုံတို့ကို) အကြွင်းမဲ့ကြားတော် မူသောအရှင် (အရာခပ်သိမ်းတို့ကို) အကြွင်းမဲ့သိမြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾

(၁၀ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ **(၁၀ း ၆၈)**။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။

(၁၀ း ၆၉)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ 'စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မုသားကို လုပ်ကြံလီဆယ်စွပ်စွဲကြသူတို့သည် အလျှင်းအောင်မြင်ကြမည် မဟုတ်ပေ။

قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

(၁၀ း ၇၁)။ ထို့ပြင် (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား (တမန်တော်)'နူးဟ်'၏ အဖြစ်အပျက်တို့အကြောင်းကို ဖတ်ကြားပါလေ။ အခါတစ်ပါး၌ (နဗီတမန်တော်) 'နူးဟ်'သည် မိမိအမျိုးသားတို့အား (ဤသို့)ပြောကြားခဲ့လေသည်။ 'အိုငါ၏အမျိုးသားတို့၊ အကယ်၍ ငါ၏ရပ်တည်ခြင်းသည်လည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အာယတ်တော်

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَقَامِي وَتَذْكِيرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنْظِرُونِ ﴿٧١﴾

များဖြင့် ငါ၏ဆုံးမသြဝါဒပေးခြင်းသည်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့အပေါ်၌ ဝန်လေးနေပါလျှင် ငါသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌သာ ယုံပုံလွှဲအပ်ပြီးဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် (ငါ့အားချေမှုန်းရန်) မိမိတို့၏ အကြံအစည်များကို မိမိတို့၏ တွဲဖက်ရှိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ရာများနှင့် ပူးပေါင်း၍ ပြဋ္ဌာန်းကြလေကုန်။ ထို့နောက် အသင်တို့၏ (ယင်း)အကြံအစည်များသည်လည်း အသင်တို့အပေါ်ဝယ် ဖုံးအုပ်လျက် မရှိပါစေနှင့်၊ ထို့နောက် အသင်တို့သည် ငါနှင့်ပတ်သက်၍ စီမံဆောင်ရွက်ကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ့အား ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပင် မပေးကြကုန်နှင့်။”

(၁၀ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၁၀ း ၈၄)။ ထို့ပြင် (နဗီတမန်တော်)မူစာသည် (မိမိအမျိုးသားတို့အား ဤသို့)ပြောကြားခဲ့လေသည်။ ‘အိုငါ၏အမျိုးသားတို့ အကယ်၍အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** သက်ဝင်ယုံကြည်ကြပြီး အမှန်ပင် ‘မုစ်လင်မ်’အမိန့်တော်ကို နာခံသူများဖြစ်ကြပါလျှင် အသင်တို့သည် (အရေးကိစ္စအဝဝတွင်) ထိုအရှင်မြတ်အပေါ်၌သာလျှင် ယုံကြည်အားထားကြလေကုန်’’။

وَقَالَ مُوسَىٰ يَا قَوْمِ إِن كُنتُمْ آمَنتُم بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنتُم مُّسْلِمِينَ ﴿٨٤﴾

(၁၀ း ၈၅)။ ထိုအခါ နဗီတမန်တော်မူစာ၏အမျိုးသားတို့က ‘အို–နဗီတမန်တော်(မူစာ)၊ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌သာလျှင် ယုံကြည်အားထားကြပါပြီ’ဟုပြောဆိုပြန်ကြားခဲ့ပြီး (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော်၌) ‘အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မတရားနှိပ်စက်ကြကုန်သောသူတို့၏အနှိပ်စက်ခံကြရသူများအဖြစ် ပြုတော်မမူပါနှင့်’။ (ဟူ၍လည်းကောင်း၊)

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾

(၁၀ း ၉၅)။ ထို့ပြင် သင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ သက်သေလက္ခဏာများကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်သောသူတို့အနက်မှလည်း အလျှင်းမဖြစ်ပါလေနှင့်၊ သို့ဖြစ်ခဲ့ပါလျှင် အသင်သည်လည်း ဆုံးရှုံးသူတို့တွင် အပါအဝင် ဖြစ်သွားပေမည်။

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٥﴾

(၁၀ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၁၀ း ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။

(၁၀း၁၀၆)။၎င်းပြင် သင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပြင် မိမိအား အကျိုးလည်းမဖြစ်ထွန်းစေနိုင်သော အကျိုးယုတ်စေခြင်းကိုလည်း မပြုနိုင်စွမ်းနိုင်သောအရာများကို ဟစ်ခေါ်ခြင်းမပြုပါလေနှင့်၊ တစ်ဖန် အကယ်၍ အသင်သည် ပြုမိခဲ့ပါသော် စင်စစ် အသင်သည် ထိုသို့ပြုမိသောကြောင့် (မိမိတို့ကိုယ်ကို မိမိတို့) နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းသူတို့တွင် အပါအဝင် ဖြစ်သွားပေမည်။

وَلَا تَدْعُ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِن فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذًا مِّنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٦﴾

(၁၁ း ၄)။ အသင်တို့၏ ပြန်လည်ရာနေရာသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့ပင် ဖြစ်၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို ပြုနိုင် စွမ်းနိုင်တော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤﴾

(၁၁ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ **(၁၁ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၅၃)။

(၁၁ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။

(၁၁ း ၁၈)။ စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မုသားကို လီဆယ်၍ စွပ်စွဲသောသူထက်ပို၍ မတရားစော်ကားသောသူသည် မည်သူ ရှိပါဦးမည်နည်း။ ဤကဲ့သို့သောသူများသည် ၎င်းတို့၏ အရှင်မြတ်ရှေ့တော်မှောက်ဝယ် ဝင်ရောက်စေခြင်းခံကြရပေမည်။ ထိုအခါ သက်သေများက ဤသူများပင် မိမိတို့၏အရှင်မြတ်အပေါ်၌ မုသားပြောဆိုစွပ်စွဲခဲ့သောသူများဖြစ်ကြသည်’ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ‘လအ်နတ်’စက်ဆုပ်တော်မူခြင်းသည် မတရားမှုကျူးလွန်သူတို့အပေါ်၌ ရှိချိမ့်မည်ဖြစ်ကြောင်း သတိပြုကြလေကုန်။

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أُولَٰئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٨﴾

(၁၁ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ **(၁၁ း ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁၁ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။

(၁၁း၃၀)။ ထို့ပြင် အိုငါ၏အမျိုးသားတို့၊ အကယ်၍ ငါသည် ၎င်းတို့အား နှင်ထုတ်ခဲ့ပါမူ ငါ့အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ပြစ်ဒဏ်မှ မည်သူကကွယ်ပါမည်နည်း။ အသင်တို့သည် (ဤမျှပင်) မစဉ်းစားမိကြလေသလော။

وَيَا قَوْمِ مَن يَنصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِن طَرَدتُّهُمْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣٠﴾

(၁၁ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၁၁ း ၄၁)။ ထို့နောက် ထို(နဗီတမန်တော်နူဟ်)က (မိမိ၏အိမ်သူအိမ်သားများနှင့် မုအ်မင်န်ယုံကြည်သူတို့အား ဤသို့) ပြောကြားခဲ့လေသည်။ ‘အသင်တို့သည် ထိုသင်္ဘောပေါ်သို့ စီးနင်းကြလေကုန်။ ထိုသင်္ဘော၏သွားလာလှုပ်ရှားမှုသည်လည်းကောင်း၊ ထိုသင်္ဘော ဆိုက်ကပ်(ရပ်ဆိုင်း)နေခြင်းသည်လည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏နာမံတော်ဖြင့်သာဖြစ်ပေသည်။ စင်စစ်မလွဲ ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အမှန်ပင် အလွန်တရာလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာညှာတာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်။

وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٤١﴾

(၁၁ း ၄၃)။ ထို(နဗီတမန်တော်၏)သားက ကျွန်ုပ်သည် ယခုပင် တောင်တစ်ခုခုသို့(တက်၍) အကာအကွယ်ယူမည်။ ထိုတောင်သည် ကျွန်ုပ်အား ရေဘေးမှ ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ပေလိမ့်မည်ဟု ပြောဆိုခဲ့လေ၏။ (ထိုအခါ) ယင်း(တမန်တော်နူဟ်)က ယနေ့မူကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အမိန့်တော်(ပြစ်ဒဏ်တော်)မှ ထိန်းသိမ်းကာကွယ်မည့်သူ အလျှင်းမရှိချေ။ ထိုအရှင်မြတ်က သနားညှာတာတော်မူသောသူမှတပါး (မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှ ဤပြစ်ဒဏ်မှ လွတ်မြောက်နိုင်လိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။)ဟု ပြောခဲ့၏။ ထို့နောက် လှိုင်းတံပိုး(များ)သည် ၎င်းတို့ (သားအဖ)နှစ်ဦး၏ စပ်ကြားဝယ် ကြားဝင်(ဆီးကာ)ခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ ၎င်းသည် နှစ်မြုပ်ခြင်းခံရသူတို့တွင် အပါအဝင်

قَالَ سَآوِي إِلَىٰ جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَن رَّحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ ﴿٤٣﴾

ဖြစ်ခဲ့လေသည်။

(၁၁ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။ **(၁၁ : ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၅၈)။

(၁၁ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။

قَالُوٓا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ ٱللَّهِ رَحْمَتُ ٱللَّهِ وَبَرَكَٰتُهُۥ عَلَيْكُمْ أَهْلَ ٱلْبَيْتِ إِنَّهُۥ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ ﴿٧٣﴾

(၁၁ : ၇၃)။ ထိုစေတမန်တို့က (နဗီတမန်တော်အိဗ်ရာဟီမ်၏ကြင်ရာတော် စာရဟ်သခင်မအား ဤသို့) ပြောဆိုဖြေကြားခဲ့ကြလေသည်။ အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**အမိန့်တော်ကို အံ့သြနေပါသလော။ အို-(နဗီတမန်တော်အိဗ်ရာဟီမ်၏) အိမ်သူအိမ်သားတို့၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကရုဏာတော်သည်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ကောင်းချီးမင်္ဂလာအဖြာဖြာတို့သည်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့အပေါ်၌ ကျရောက်မြဲပင်ဖြစ်ချေသည်။ စေကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် ချီးမွမ်းထောပနာပြုခြင်းကို ခံထိုက်တော်မူသောအရှင်၊ အထူးဂုဏ်ကျက်သရေနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

بَقِيَّتُ ٱللَّهِ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم بِحَفِيظٍ ﴿٨٦﴾

(၁၁ : ၈၆)။ အကယ်၍ အသင်တို့သည် မုအ်မင်န်ယုံကြည်သူများဖြစ်ကြပါလျှင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** (ချီးမြှင့်တော်မူသောအရာများအနက်မှ) ကြွင်းကျန်သော ဟလာလ်(ပစ္စည်း)ကား အသင်တို့အဖို့ အကောင်းဆုံးပင်။ စင်စစ်သော်ကား ငါသည် အသင်တို့အား (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ပြစ်ဒဏ်မှ) ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူမဟုတ်ချေ။ (တာဝန်ခံမဟုတ်ချေ။)

قَالَ يَٰقَوْمِ أَرَءَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّى وَرَزَقَنِى مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَآ أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَآ أَنْهَىٰكُمْ عَنْهُ إِنْ أُرِيدُ إِلَّا ٱلْإِصْلَٰحَ مَا ٱسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِىٓ إِلَّا بِٱللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿٨٨﴾

(၁၁ : ၈၈)။ (ထိုအခါ) ယင်း(နဗီတမန်တော်ရှုအိုက်ဗ်)က (မိမိအမျိုးသားတို့အား ဤသို့)ပြောဆိုဖြေကြားခဲ့လေ၏။ အို-ငါ၏အမျိုးသားတို့၊ အကယ်၍ ငါသည် မိမိအရှင်မြတ်ထံတော်မှ သက်သေခံအပေါ်၌ တည်ရှိခဲ့ပါလျှင်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်သည် ငါ့အား မိမိအထံတော်မှ ကောင်းမွန်မြင့်မြတ်သော စားနပ်ရိက္ခာကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့ပါလျှင် အသင်တို့သည် မည်သို့ယူဆကြပါသနည်း။ ၎င်းပြင် ငါသည် မိမိကိုယ်တိုင် အသင်တို့အား တားမြစ်သောကိစ္စကို အသင်တို့နှင့်ဆန့်ကျင်၍ ကိုယ်တိုင်ပြုလုပ်ရန် ရည်ရွယ်သည်မဟုတ်ပေ။ အမှန်စင်စစ် ငါသည် မိမိတတ်စွမ်းနိုင်သမျှကာလပတ်လုံး (အသင်တို့၏ ဆိုးရွားနေသောအခြေအနေကို) ပြုပြင်ရန်သာလျှင် ရည်ရွယ်၏။ သို့ရာတွင် ငါ၏အောင်မြင်မှုကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**ကူညီမှုအပေါ်၌သာလျှင် ရှိနေပေရာ ငါသည် ထိုအရှင်မြတ်အပေါ်၌သာ ယုံကြည်အားထား၏။ ထို့ပြင် ငါသည် ထိုအရှင်မြတ်ဖက်သို့သာလျှင် ပြန်လှည့်မည်ဖြစ်၏။

(၁၁ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ **(၁၁ : ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။

وَلَا تَرْكَنُوٓا إِلَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ ٱلنَّارُ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ مِنْ أَوْلِيَآءَ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿١١٣﴾

(၁၁ : ၁၁၃)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (မိမိတို့ကိုယ်ကို မိမိတို့ပင်) ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်ကြသူတို့အပေါ်ဝယ် ယုံကြည်စိတ်ချ အားထားခြင်း မပြုကြလေနှင့်။ သို့(ယုံကြည်စိတ်ချ အားထားကြ)ပါလျှင် အသင်တို့၌ ငရဲမီး(ဘေး)သည် ထိရောက်ပေမည်။ ထို့ပြင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတပါး အသင်တို့အဖို့ အဆွေခင်ပွန်း တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် ကူညီမှုကိုလည်း ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။

(၁၁ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

وَرَٰوَدَتْهُ ٱلَّتِى هُوَ فِى بَيْتِهَا عَن نَّفْسِهِۦ وَغَلَّقَتِ ٱلْأَبْوَٰبَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ ٱللَّهِ إِنَّهُۥ رَبِّىٓ أَحْسَنَ مَثْوَاىَ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٢٣﴾

(၁၂ : ၂၃)။ ထို့နောက် အကြင်မိန်းမသည် ယင်းယူစုဖ်အား ၎င်း၏စိတ်သဘောနှင့်ဆန့်ကျင်ကာ ချော့မော့၍ မြူဆွယ်ခဲ့လေသည်။ ယင်းယူစုဖ်သည် ထိုမိန်းမ၏အိမ်တွင် (နေထိုင်လျက်ရှိခဲ့၏။) ၎င်းပြင် ထိုမိန်းမသည် တံခါးများကို (လုံခြုံစွာ)ပိတ်၍ (ယူစုဖ်အား)လာပါလေ၊ (ကျွန်ုပ် အသင့်အဖို့ အသင့်ရှိနေပြီ)ဟု ပြောဆို(ဖိတ်ခေါ်)ခဲ့လေသည်။ (ထိုအခါ) ယင်းယူစုဖ်က (ဤသို့) ပြောဆို (ငြင်းဆန်)ခဲ့လေသည်။ (ကျွန်ုပ် ဤပြစ်မှုကို ကျူးလွန်ခြင်းမှ ကင်းလွတ်ရန်) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**အကာအကွယ်ကို ယူလိုပါသည်။ စေကန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်၏နေရာထိုင်ခင်းကို ကောင်းမွန်စွာပြုလုပ်ပေးသနားတော်မူခဲ့လေသည်။ စေကန်အမှန် မတော်မတရား ကျူးလွန်သောသူတို့သည် အောင်မြင်ကြသည်မဟုတ်ပေ။

(၁၂ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ **(၁၂ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၁၂ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၉)။ **(၁၂ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၂၁)။

قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ رَٰوَدتُّنَّ يُوسُفَ عَن نَّفْسِهِۦ قُلْنَ حَٰشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِن سُوٓءٍ قَالَتِ ٱمْرَأَتُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْـَٰٔنَ حَصْحَصَ ٱلْحَقُّ أَنَا۠ رَٰوَدتُّهُۥ عَن نَّفْسِهِۦ وَإِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٥١﴾

(၁၂ : ၅၁)။ (ထိုအခါ) ဘုရင်မင်းမြတ်က (ထိုမိန်းမတို့အား) အသင်တို့သည် ယူစုဖ်အား ၎င်းကိုယ်တိုင် နှင့်ဆန့်ကျင်ကာ ချော့မော့၍ မြူဆွယ်ခဲ့ကြစဉ်အခါ၌ အသင်တို့၏ အဖြစ်မှန်သည် မည်သို့ရှိခဲ့သနည်းဟု မေးမြန်းလေ၏။ (ထိုအခါ) ယင်းမိန်းမတို့က **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်** အပြစ်ကင်းစေတော်မူ၍ အံ့ချီးမဆုံးပြနိုင်စွမ်းတော်မူပါ၏။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ထိုယူစုဖ်၏အပေါ်၌ မည်သည့်တစ်စုံတစ်ရာ မကောင်းမှု(ရှိသည်ကို) မသိရှိခဲ့ကြပါဟု လျှောက်ထားခဲ့ကြကုန်၏။ (ထိုအခါ) အဇီဇ်၏ကြင်ရာသည် (ဤသို့) လျှောက်ထားခဲ့လေ၏။ ယခုသော်ကား (အဖြစ်အပျက်)အမှန်သည် ထင်ရှားသွားလေပြီ။ ကျွန်ုပ်သည်သာလျှင် ယင်းယူစုဖ်အား ၎င်းကိုယ်တိုင်နှင့်ဆန့်ကျင်၍ချော့မော့ မြူဆွယ်ခဲ့ပါသည်။ ၎င်းပြင် စေကန်မလွဲ ထိုယူစုဖ်မှာမူကား သစ္စာဝါဒီတစ်ဦး မုချဖြစ်ပါသည်။

(၁၂ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၃)။

وَقَالَ يَٰبَنِىَّ لَا تَدْخُلُوا مِنۢ بَابٍ وَٰحِدٍ وَٱدْخُلُوا مِنْ أَبْوَٰبٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَآ أُغْنِى عَنكُم مِّنَ ٱللَّهِ مِن شَىْءٍ

(၁၂ : ၆၇)။ ၎င်းပြင် ထိုဖခမည်းတော်က (ဆက်လက်၍ ဤသို့) ပြောဆိုမှာကြားခဲ့ပြန်လေသည်။ အို-ငါ၏(ချစ်)သားတို့၊ အသင်တို့သည် (အီဂျစ်မြို့တော်သို့ ဝင်သောအခါ) တံခါးတစ်ပေါက်

တည်းမှ မဝင်ကြနှင့်။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် တခြားစီဖြစ်သော တံခါးများမှ ဝင်ကြလေကုန်။ စင်စစ် ငါ(၏အကြံပေးချက်)သည် အသင်တို့အဖို့ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်(၏အလိုတော်)နှင့်ယှဉ်ပြိုင်၍ အနည်းငယ်မျှပင် အသုံးကျမည်မဟုတ်ပေ။ အမိန့်အာဏာသည်ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတပါး အခြားမည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်၌မျှ မရှိချေ။ စင်စစ်ယုံကြည်အားထားလွှဲအပ်သူတို့သည် ထိုအရှင်မြတ်ပေါ်၌သာလျှင် ယုံကြည်အားထား လွှဲအပ်ထိုက်ပေသည်။

إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۖ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۖ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٦٧﴾

(၁၂ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ **(၁၂ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၂ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ **(၁၂ း ၈၀)**။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၁၂ း ၈၅)။ ယင်း(သား)တို့က (အို-ခမည်းတော်) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ကစမ်၊ အသင်ခမည်းတော်သည် ယူစုဖ်အား အမြဲမပြတ် တမ်းတသတိရလျက်ပင် ရှိနေသည်ဖြစ်ရာ နောက်ဆုံးတွင်မူ အသင်ဖခင်သည် ကျန်းမာရေး ချွတ်ယွင်းသူသော်လည်းကောင်း၊ အသက်ဇီဝိန်ချုပ်ငြိမ်းသူသော်လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ရပါတော့မည်ဟုပြောဆိုကြကုန်၏။

قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَأُ تَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ﴿٨٥﴾

(၁၂ း ၈၆)။ (ထိုအခါ) ယင်းခမည်းတော်သည် (ဤသို့) ပြောဆိုဖြေကြားခဲ့လေ၏။ ငါသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်၌သာလျှင် မိမိစိတ်သောကဖြစ်မှုကိုလည်းကောင်း၊ မိမိပူဆွေးမှုကိုလည်းကောင်း၊ လျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပေသည်။ စင်စစ် ငါသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ အသင်တို့ မသိကြသောအရာကို သိရှိရပေသည်။

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

(၁၂ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ **(၁၂ း ၉၁)**။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၁၂ း ၉၅)။ ၎င်းတို့က **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ကစမ်၊ ဧကန်မလွဲ အသင်သည် မိမိ၏ရှေးဟောင်းလွဲမှားမှု၌ပင် ရှိနေပေသေးသည်ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။

قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ ﴿٩٥﴾

(၁၂ း ၉၆)။ တစ်ဖန် ဝမ်းမြောက်ဖွယ်သတင်းကို ယူဆောင်၍လာသူသည် (ခမည်းတော်ထံသို့) ရောက်ရှိလာသောအခါ၊ ၎င်းသည် ယင်းအင်္ကျီကို ထိုခမည်းတော်၏ မျက်နှာပေါ်သို့ တင်ခဲ့လေသည်၊ သို့ဖြစ်ပေရာ ယင်းခမည်းတော်သည် ပြန်လည်၍ စက္ခုအလင်း ရရှိလာခဲ့လေသည်၊ ထို(အခါ) ယင်းခမည်းတော်က (ဤသို့)ပြောဆိုခဲ့လေသည်၊ ငါသည် အသင်တို့အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ အသင်တို့ မသိနားမလည်သောပညာကို ဧကန်စင်စစ် သိနားလည်သည်ဟု ပြောဆိုခဲ့သည်မဟုတ်ပါလော။

فَلَمَّا أَن جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَىٰ وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا ۖ قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

(၁၂ း ၁၀၆)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့အနက် များစွာသောသူတို့သည် တစ်စုံတစ်ရာကို တွဲဖက်နိုင်းယှဉ် ကိုးကွယ်ခြင်းမပြုဘဲ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** သက်ဝင်ယုံကြည်ကြသည်မဟုတ်ပေ။

وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُم بِاللَّهِ إِلَّا وَهُم مُّشْرِكُونَ ﴿١٠٦﴾

(၁၂ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၃၆)။ **(၁၃ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၅)

(၁၃ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၃ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၁၃ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၃ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၃ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၃ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၁၃ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၅)။

(၁၂ း ၁၀၈)။ (အို-နဗီတမန်တော် အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ ဤသည်သာလျှင် ငါ၏လမ်းစဉ်ဖြစ်ပေသည်။ ငါသည် (လူခပ်သိမ်းတို့အား) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ဘက်သို့ ဖိတ်ခေါ်သည်။ ငါနှင့်တကွ၊ ငါ၏နောက်လိုက်တို့သည်လည်း အလွန်ထင်ရှား ခိုင်လုံသော သက်သေသာဓကအပေါ်၌ တည်ရှိနေကြပေသည်။ ထို့ပြင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည် (ချို့တဲ့မှု အပေါင်းတို့မှ) သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူပေသည်။ ထို့ပြင် ငါသည် တစ်စုံတစ်ရာကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် တွဲဖက်နိုင်းယှဉ် ကိုးကွယ်သောသူတို့အနက်မှမဟုတ်ချေ။

قُلْ هَٰذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ ۚ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي ۖ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٨﴾

(၁၃ း ၁၃)။ ၎င်းပြင် 'ရအ်ဒ်'အမည်ရှိသော ကောင်းကင်တမန် (မိုးခြိမ်းသံ)သည် ထိုအရှင်မြတ်အား ချီးမွမ်းထောပနာပြုခြင်းနှင့် (ထိုအရှင်မြတ်) သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းကို ဘာဝနာစီးဖျန်းလေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ (အခြား) ကောင်းကင်တမန်တို့သည်လည်း ထိုအရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ရှိသေခြင်းအားဖြင့် (ချီးမွမ်းထောပနာပြုခြင်းနှင့် သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်းကို ဘာဝနာစီးဖျန်းကြကုန်၏။) ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် မိုးကြိုးသွားများကို စေလွှတ်တော်မူပြီးနောက် မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအပေါ်၌ ယင်းမိုးကြိုးသွားများကို ကျရောက်စေတော်မူ၏။ သို့ပါလျက် ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ပတ်သက်၍ ငြင်းခုံလျက်ရှိကြကုန်၏။ စင်စစ်မှာကား ထိုအရှင်မြတ်သည် ဖမ်းဆီးအရေးယူတော်မူသောအရှင်၊ (အားအင်အလွန် ကြီးမားသောအရှင်)မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَن يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ ﴿١٣﴾

(၁၃ း ၂၀)။ (ထိုပညာရှင်များသည်ကား) အကြင်သူများတည်း၊ ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ထားရှိသောပဋိညာဉ်ခံဝန်ချက်ကို ကျေပွန်စွာ ဆောင်ရွက်ကြပေသည်။ ထို့ပြင် (ယင်း)ပဋိညာဉ်ခံဝန်ချက်ကို မဖောက်ဖျက်ကြပေ။ မချိုးဖောက်ကြပေ။

الَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنقُضُونَ الْمِيثَاقَ ﴿٢٠﴾

(၁၃ း ၂၈)။ အကြင်သူတို့သည် ယုံကြည်ခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့၏စိတ်နှလုံးများသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား အောက်မေ့တသခြင်းဖြင့် ငြိမ်းအေးကြည်နူး၍သွားလေသည်။ ကောင်းစွာမှတ်ယူကြလေကုန်၊ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား အောက်မေ့တသခြင်းဖြင့် စိတ်နှလုံးများသည် ငြိမ်းအေးကြည်နူးသွားသည်ချည်းသာဖြစ်၏။

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُم بِذِكْرِ اللَّهِ ۗ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ﴿٢٨﴾

(၁၄ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ **(၁၄ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၁၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ **(၁၄ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။

(၁၄ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၁၄ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၁၄ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။ (၁၄ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၁၄ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၁၄ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။
(၁၅ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ (၁၆ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلّٰهِ الْمَكْرُ جَمِيْعًا يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفّٰرُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ

(၁၃ း ၄၂)။ အမှန်သော်ကား ၎င်းတို့အ လျင်ရှိခဲ့ကြသူတို့သည် လျို့ဝှက်စွာ ကြံစည်ခဲ့ကြကုန်၏။ စင်စစ်အား ဖြင့် အလုံးစုံသောအကြံအစည်တို့ သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာ ရှိပေသည်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် လူ တိုင်းလူတိုင်း ပြုလုပ်သမျှတို့ကိုသိ တော်မူ၏။ ထို့ပြင် တမလွန်ဘဝ၏ အကျိုးဆက်သည် မည် သူတို့အဖို့ရှိသည်ကို ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့ သည် မကြာမြင့်မီ သိရှိသွားကြပေမည်။

وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَسْتَ مُرْسَلًا قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهٗ عِلْمُ الْكِتٰبِ

(၁၃ း ၄၃)။ ၎င်းပြင် ကာဖိရ်သွေဖည် ငြင်းပယ်သူတို့က အသင်သည် ရဆူလ်တမန်တော်မဟုတ်ဟု ပြော ဆိုကြပေသည်။ (အို–နဗီတမန် တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောဆို (ဖြေကြား)ပါလေ။ ငါနှင့် အသင်တို့၏စပ်ကြားဝယ် သက်သေအဖြစ် **အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်**သည်လည်းကောင်း၊ ဒေသနာတော်ကျမ်းဂန်၏ အသိပညာရှိသူတို့သည်လည်းကောင်း၊ လုံလောက်၏။

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اَنْ اَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ وَذَكِّرْهُمْ بِاَيّٰىمِ اللّٰهِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ

(၁၄ း ၅)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင် မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်)မူစာ အား မိမိသက်သေလက္ခဏာတော် များနှင့်တကွ စေလွှတ်တော်မူ(၍ ဤသို့ အမိန့်တော် ထုတ်ပြန်တော် မူ)ခဲ့၏။ အသင်သည် မိမိ၏အမျိုး သားတို့ကို အမှောင်ထုမှအလင်းသို့ ထုတ်ဆောင်ပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ယင်းအမျိုးသားတို့အား **အလ္လာဟ်အ ရှင်မြတ်၏** ကျေးဇူးတော်များကို ပြန်လည်၍ သတိရစေပါ လေ။ ဧကန်မလွဲ ယင်းကျေးဇူးတော်များတွင် အလွန်ခန္တီတ ရားထားရှိသူတိုင်း၊ အလွန်ကျေးဇူးတော်ကို သိတတ်သူတိုင်း အဖို့ သက်သေလက္ခဏာများရှိကုန်၏။

وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ اَنْجٰىكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ

(၁၄ း ၆)။ ၎င်းပြင် (ပြန်လည်၍ သတိရ ကြလေကုန်။) အခါတစ်ပါး၌ (နဗီ တမန်တော်)မူစာသည် မိမိ အမျိုး သားတို့အား (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့ လေသည်။ (အချင်းတို့) အသင်တို့ သည် မိမိတို့အပေါ်၌ **အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်၏** ကျေးဇူးတော်ကို သတိရကြလေကုန်။ အကြင်အခါ ဝယ် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ အား ဖစ်ရ်အောင်န်၏ အခြွေအရံ တို့၏ (ဘေးအန္တရာယ်များ)မှ ကယ်ဆယ်တော်မူခဲ့လေ သည်။ ယင်းဖစ်ရ်အောင်န်၏ အခြွေအရံတို့သည် အသင်တို့ ၌ ပြင်းထန်လှစွာသော ဘေးအန္တရာယ်များကို သက်ရောက် စေလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် အသင်တို့၏ သားယောကျာ်းကလေးများကို သတ်ဖြတ်၍၊ အသင်တို့၏ (သမီး)မိန်းကလေးများကိုမူကား အသက်နှင့်ထားလေ့ရှိခဲ့ ကြကုန်၏။ အမှန်သော်ကား ထိုတွင် အသင်တို့အား ဖန် ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကြီးကျယ်လှ စွာသော စမ်းသပ်မှုသည်ရှိခဲ့ချေသတည်း။

وَمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ

(၁၄ း ၂၀)။ စင်စစ်မူကား ဤသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ (လုံး၀) ခဲယဉ်းသည်မဟုတ်ပေ။

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ بَدَّلُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا وَّاَحَلُّوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ

(၁၄ း ၂၈)။ (အို–နဗီတမန်တော်၊) အ သင်သည် အကြင်သူတို့အား မမြင် ခဲ့လေသလော။ ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကျေးဇူး တော်များကို သွေဖည်ငြင်းပယ်မှုနှင့် လဲလှယ်ခဲ့ကြ၏။ ၎င်း ပြင် ထိုသူတို့သည် မိမိတို့၏အမျိုးသားတို့ကို ပျက်စီးရာဌာ နသို့ ဆွဲချသက်ဆင်းစေခဲ့ကြကုန်၏။

وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ قُلْ تَمَتَّعُوْا فَاِنَّ مَصِيْرَكُمْ اِلَى النَّارِ

(၁၄ း ၃၀)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့ ကိုယ်ကိုလည်းကောင်း၊ သူတစ်ပါး တို့ကိုလည်းကောင်း၊) **အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်၏**လမ်းတော်မှ လွဲစေ အံ့သောငှာ ထိုအရှင်မြတ်၏ ဂုဏ်ရည်တူများကို ပြုလုပ်ခဲ့ကြ ကုန်၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား) အသင်တို့သည် (ဤလောကီဘဝ၌ အနည်းငယ်) အကျိုးခံ စားကြလေကုန်။ (နောက်ဆုံး)စခန်းသည် ငရဲမီး၌ပင်ဖြစ်ပေ သည်ဟုပြောကြားပါလေ။

وَقَدْ مَكَرُوْا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللّٰهِ مَكْرُهُمْ وَاِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُوْلَ مِنْهُ الْجِبَالُ

(၁၄ း ၄၆)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ ၏ လျို့ဝှက်ကြံစည်မှုကို ကြံစည်ခဲ့ ကြလေသည်။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့၏ လျို့ဝှက်ကြံစည်မှုသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**ရှေ့တော်၌ပင် ရှိခဲ့လေသည်။ အမှန် စင်စစ် ၎င်းတို့၏ လျို့ဝှက်ကြံစည်မှုသည် ယင်းကြံစည် မှုကြောင့် တောင်များပင်ရွေ့သွားနိုင်ကြပေသည်။

وَعَلَى اللّٰهِ قَصْدُ السَّبِيْلِ وَمِنْهَا جَآئِرٌ وَلَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ

(၁၆ း ၉)။ စင်စစ်သော်ကား ဖြောင့်မှန် သောလမ်းကို ပြတော်မူရန် မှာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌သာ လျှင်တည်ရှိပေသည်။ စင်စစ် ထို လမ်းများအနက် ကွေ့ကောက်သောလမ်းများသည်လည်း ရှိပေသည်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍သာ ထိုအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူခဲ့ပါလျှင် အသင်တို့အားလုံးကို တရားလမ်း မှန်ကို ပြတော်မူခဲ့ပြီးဖြစ်ပေသည်။

(၁၆ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَخْلُقُوْنَ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ

(၁၆ း ၂၀)။ စင်စစ်မူကား **အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်**အပြင် ၎င်းတို့ ဟစ် ခေါ်ကြသောသူတို့သည် တစ်စုံ တစ်ရာကိုမျှ ဖန်ဆင်းနိုင်ကြသည် မဟုတ်၊ ၎င်းတို့(ကိုယ်တိုင်)သည်ပင်လျှင် ဖန်ဆင်းခြင်းကို ခံခဲ့ကြရပေသည်။

وَمَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَاِلَيْهِ تَجْـَٔرُوْنَ

(၁၆ း ၅၃)။ ထို့ပြင် မည်သည့်ကျေးဇူး တော်မဆို အသင်တို့၌ရှိခဲ့လျှင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ (ချီးမြှင့်တော်မူသော) ကျေးဇူး တော်သာဖြစ်၏။ ထို့နောက်

အသင်တို့၌ ဘေးဒုက္ခ သက်ရောက်ခဲ့သောအခါ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်သို့သာလျှင် (ကူညီစောင်မတော်မူပါဟု) ဟစ်ခေါ်ပန်ကြားကြကုန်၏။

(၁၆ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ **(၁၆ း ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၁၆ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ **(၁၆ း ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁၆ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁၆ း ၅၆)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ် ၎င်းတို့အား ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူသောအရာများအနက်မှ မိမိတို့ မသိနားမလည်သောအရာများအဖို့ ဝေစုဝေပုံ ပြုလုပ်ကြကုန်၏။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** 'ကစမ်' အသင်တို့သည် မိမိတို့ လီဆယ်ဖန်တီးလျက်ရှိသော ကိစ္စများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမှန်ပင် စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းကို ခံကြရပေမည်။

وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ ۗ تَاللَّهِ لَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنتُمْ تَفْتَرُونَ ﴿٥٦﴾

(၁၆ း ၅၇)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၌** သမီးများရှိကြသည်ဟု ယိုးစွပ်ကြကုန်၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် (၎င်းတို့စွပ်စွဲပြောဆိုကြသည်များမှ လုံးဝ)သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူ၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အဖို့ ၎င်းတို့လိုလားနှစ်သက်ကြသောအရာသည် ရှိပေသည်။

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ ۙ وَلَهُم مَّا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾

(၁၆ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၁၆ း ၆၂)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ စက်ဆုပ်ကြသောအရာများကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၌** ရှိသည်ဟု ယိုးစွပ်ကြပေသည်။ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့၏နှုတ်(လျှာ)များသည် ဧကန်စင်စစ် ၎င်းတို့အဖို့ ကောင်းကျိုးချမ်းသာရှိသည်ဟူ၍ပင် မုသားပြောဆိုကြသေးသည်။ မချွတ်မလွဲ ၎င်းတို့အဖို့ ငရဲမီးသည် (အဆင်သင့်)ရှိပေသည်။ ထို့ပြင် ဧကန်စင်စစ် ၎င်းတို့သည် (ယင်းငရဲမီးထဲသို့) ရှေးဦးစွာပို့ဆောင်ခြင်း ခံကြရမည့်သူများပင် ဖြစ်ကုန်သတည်း။

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ ۖ لَا جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُم مُّفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾

(၁၆ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ **(၁၆ း ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၆ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ **(၁၆ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁၆ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ **(၁၆ း ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၆ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁၆ း ၈၃)။ (စင်စစ်သော်ကား) ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကျေးဇူးတော်များကို သိမှတ်ကြပြီးနောက် ယင်းကျေးဇူးတော်များကို မသိလေဟန် ဆောင်ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အနက် မြောက်မြားစွာသောသူတို့ကား ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့ပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٣﴾

(၁၆ း ၈၇)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ထိုနေ့တွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံ**တော်သို့ အမိန့်တော်ကိုလိုက်နာရန် ကမ်းလှမ်းကြပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ထံမှ ၎င်းတို့ ကြံဖန်လီဆယ်လေ့ ရှိခဲ့ကြသည်များသည်လည်း ပျောက်ပျက်သွားပေမည်။

وَأَلْقَوْا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَمَ ۖ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾

(၁၆ း ၈၈)။ အကြင်သူတို့သည် (မိမိတို့ကိုယ်တိုင်) သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြ၏။ ၎င်းပြင် (သူတပါးတို့အား) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** လမ်းစဉ်မှ တားဆီးခဲ့ကြကုန်၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား ၎င်းတို့သည် ဖျက်ဆီးလေ့ရှိခဲ့ကြသောကြောင့် ပြစ်ဒဏ်တစ်မျိုးပေါ်၌ ပြစ်ဒဏ်တစ်မျိုးကို ထပ်တိုးစေတော်မူမည်။

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾

(၁၆ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ **(၁၆ း ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၁၆ း ၉၅)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်** ထားရှိကြသောပဋိညာဉ်ကို အနည်းငယ်မျှသောအဖိုးငွေဖြင့် လဲလှယ်ဝယ်ယူခြင်းမပြုကြနှင့်။ အကယ်၍ အသင်တို့သည် သိကြပါလျှင် ဧကန်စင်စစ် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ ရှိသော (အကျိုးဆုလာဒ်)သည် အသင်တို့အဖို့ အကောင်းဆုံးပင် ဖြစ်ချေသည်။

وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ إِنَّمَا عِندَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٥﴾

(၁၆ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။

(၁၆ း ၉၈)။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို ရွတ်ဖတ်သောအခါ နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသော ရှိင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်(၏ နှောင့်ယှက်မှု)မှ (လွတ်ကင်းနိုင်ရန်) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အကာအကွယ်ကို ယူပါလေ။

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٩٨﴾

(၁၆ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၁၆ း ၁၀၅)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အာယတ်တော်များကို မယုံကြည်သောသူတို့သည်သာလျှင် မုသားကို ကြံဖန်လီဆယ်၍ ပြောဆိုကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည်သာလျှင် မုသာဝါဒီများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٠٥﴾

(၁၆ း ၁၀၆)။ မည်သူမဆို သက်ဝင်ယုံကြည်ပြီးနောက် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား သွေဖည်ငြင်းပယ်သွားခဲ့ပါလျှင် (အကယ်၍) အကြင်သူသည် အနိုင်အထက်ပြုမူခြင်းခံရ၍ ၎င်း၏စိတ်နှလုံးမှာ အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်မှုနှင့်ပင် နှစ်သိမ့်ကျေနပ်လျက်ရှိခဲ့သော် (၎င်း၌အပြစ်မရှိချေ)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူ၏ စိတ်နှလုံးသည် ကုဖ်ရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်မှု၌ပင် မွေ့လျော်ခဲ့ပါလျှင် (အကြင်သူသည် စိတ်နှလုံးကြည်ဖြူစွာနှင့် ကုဖ်ရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်မှုကို လက်ခံခဲ့ပါလျှင်) ထိုကဲ့သို့သောသူတို့အပေါ်၌မူ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော်မှ အမျက်တော်သည် ကျရောက်ပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့၌ကြီးလေးသော ပြစ်ဒဏ်လည်းရှိပေမည်။

مَن كَفَرَ بِاللَّهِ مِن بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ وَلَٰكِن مَّن شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٦﴾

(၁၆ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။ **(၁၆ း ၁၁၄)**။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၁၆ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ **(၁၆ း ၁၂၀)**။ ကြည့် စာ(၉)။

(၁၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ **(၁၇ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။

(၁၇ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၄)။

(၁၆ း ၁၁၆)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ နှုတ်လျှာများက မုသားကို ပြောဆိုပြဋ္ဌာန်းခဲ့သောကြောင့် ဤကား ‘ဟလာလ်’ ခွင့်ပြုထားသောအရာဖြစ်သည်။ ဤကား ‘ဟရာမ်’ တားမြစ်ထားသောအရာဖြစ်သည်ဟူ၍ မပြောဆိုကြကုန်နှင့်။ ထိုသို့ ပြောဆိုလျှင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မုသားကို လီဆယ်စွပ်စွဲကြသည်သာဖြစ်ပေမည်။ ဧကန်စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မုသားကို လီဆယ်စွပ်စွဲကြသောသူတို့သည် အောင်မြင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَٰذَا حَلَالٌ وَهَٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾

(၁၆ း ၁၂၇)။ သို့ရာတွင် (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် သည်းခံ(မြဲ သည်းခံလျက်ပင်) ရှိနေပါလေ။ စင်စစ် အသင်၏သည်းခံမှုသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အကူအညီကြောင့်ပင် ဖြစ်ပေသည်။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့အတွက် ပူဆွေးခြင်းမရှိပါလေနှင့်။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့၏ လျှို့ဝှက်ကြံစည်မှုများကြောင့် စိတ်ဆင်းရဲခြင်းလည်း မရှိပါလေနှင့်။

وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ ۚ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾

(၁၇ း ၉၆)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောပါလေ။ ‘**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည်ပင် ငါနှင့်အသင်တို့ကြားဝယ် သက်သေအဖြစ် လုံလောက်တော်မူ၏။ အကြောင်းကား ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိကျွန်အပေါင်းတို့နှင့်ပတ်သက်၍ အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသော၊ အကြွင်းမဲ့ မြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူသောကြောင့်တည်း။

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿٩٦﴾

(၁၇ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။

(၁၈ း ၁)။ ချီးမွမ်းခြင်းအပေါင်းတို့သည် အကြင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် သာသက်ဆိုင်၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိကျွန်(မုဟမ္မဒ်)၏အပေါ်ဝယ် ကျမ်းတော်မြတ်(ကုရ်အာန်)ကို ချပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်း(ကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်၌ မည်သည့် (ဇဝိုက်)ကွေ့ကောက်မှုကိုမျှ ထားရှိတော်မမူခဲ့ချေ။

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَل لَّهُ عِوَجًا ۜ ﴿١﴾

(၁၈ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ **(၁၈ း ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၁၈ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ **(၁၈ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။

(၁၈ း ၄၃)။ ၎င်းပြင် ထိုသူ၌ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ယှဉ်ပြိုင်၍ ၎င်းအား ယိုင်းပင်းကူညီနိုင်သောအုပ်စုဟူ၍လည်း အလျှင်းမရှိခဲ့ပေ။ ထို့ပြင် ၎င်း(ကိုယ်တိုင်)လည်း (ယင်းပြစ်ဒဏ်မှ လွတ်ကင်းအောင်) တတ်စွမ်းနိုင်ခြင်းမရှိခဲ့ချေတကား။

وَلَمْ تَكُن لَّهُ فِئَةٌ يَنصُرُونَهُ مِن دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ﴿٤٣﴾

(၁၈ း ၄၄)။ ထိုကဲ့သို့သော အချိန်အခါမျိုးတွင် ကြည့်ရှုစောင်မနိုင်စွမ်းသည် အစစ်အမှန်ဖြစ်တော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာ ရှိပေသည်။ နောက်ဆုံးအကျိုး ချီးမြှင့်တော်မူရာ၌လည်း အမွန်မြတ်ဆုံးသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقِّ ۚ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ﴿٤٤﴾

(၁၉ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ **(၁၉ း ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။

(၁၉ း ၄၈)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ရှေ့တော်မှောက်တွင် စီတန်း(ရပ်စေ)လျက် (ရှေ့တော်သို့)သွင်းစေခြင်းကို ခံကြရမည်။ (ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ဤသို့မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။) အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ် အသင်တို့အား ယခင်ပထမအကြိမ်က ဖန်ဆင်းတော်မူဘိသကဲ့သို့ပင် ငါအရှင်မြတ်အထံတော်သို့ လာခဲ့ကြချေပြီ၊ သို့ရာတွင် အမှန်စင်စစ် အသင်တို့သည် မိမိတို့အတွက် ငါအရှင်မြတ်က (ရှင်ပြန်ထကြရန်) မည်သည့်အချိန် မည်သည့်နေရာကိုမျှ သတ်မှတ်တော်မူလိမ့်မည်မဟုတ်ဟူ၍ ထင်မှတ်နေခဲ့ကြကုန်၏။

وَعُرِضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَّقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّن نَّجْعَلَ لَكُم مَّوْعِدًا ﴿٤٨﴾

(၁၉ း ၄၉)။ ၎င်းပြင် (မှတ်တမ်း)စာအုပ်များသည် (ထိုသူတို့ရှေ့တွင်) ချထားလျက်ရှိပေမည်။ ထိုအခါ အသင်သည် အပြစ်ရှိသူတို့အား ယင်း(မှတ်တမ်း)စာအုပ်များ၌ (ရေးသား၍ထားသော) အကြောင်းအရာများကြောင့် ထိတ်လန့်လျက်ရှိနေကြသည်ကို တွေ့မြင်ပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က ‘သြော်–ကျွန်ုပ်တို့ အကျိုးနည်းရလေခြင်း၊ ဤ(မှတ်တမ်း)စာအုပ်သည် မည်သို့သောစာအုပ်ပါနည်း။ ဤစာအုပ်သည် မည်သည့် သေးငယ်သော(ပြစ်မှု) တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှလည်းကောင်း၊ မည်သည့် ကြီးလေးသော(ပြစ်မှု) တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှလည်း ကောင်း၊ ခြွင်းချန်ထားခြင်းမပြုပဲ ရေတွက်(မှတ်သားထား)ခဲ့လေသည်။’ဟု ပြောဆိုမြည်တမ်းညည်းညူကြပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ ကျင့်မူခဲ့သမျှတို့ကိုလည်း (မိမိတို့)ရှေ့ဝယ် အသင့်ရောက်ရှိနေသည်ကို တွေ့ရှိကြရပေမည်။ သို့ရာတွင် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်မှာမူကား မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှ မတရားပြုလုပ်တော်မူမည်မဟုတ်ပေ။

وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَالِ هَٰذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا ۚ وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا ۗ وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ﴿٤٩﴾

(၁၉ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။

(၂၀ း ၆၁)။ (ထိုအခါ) မူစာက ယင်းမှော်ဆရာတို့အား (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့လေသည်။ အသင်တို့ အကျိုးယုတ်ပျက်စီးပါစေ။ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မုသားကို လီဆယ်စွပ်စွဲခြင်း မပြုကြကုန်နှင့်။ သို့ပြုခဲ့ကြပါလျှင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူခြင်းအားဖြင့် လုံးဝပျက်စီးစေတော်မူမည်။ အမှန်စင်စစ် လီဆယ်ဖန်တီးသူသည် မျှော်လင့်သည့်အတိုင်း အထမမြောက်အကြံမှောက်ခဲ့သည်သာ။

قَالَ لَهُم مُّوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُم بِعَذَابٍ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ ﴿٦١﴾

(၂၁ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။ **(၂၁ း ၆၇)**။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၂၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ **(၂၂ း ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။
(၂၂ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ **(၂၂ း ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၂၂ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ **(၂၂ း ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၆၀)။

(၂၁ း ၅၇)။ ၎င်းပြင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ကစမ်၊ ငါသည် အသင်တို့၏ (ကိုးကွယ်ရာဖြစ်သော) ရုပ်ပွားဆင်းတုများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အသင်တို့ပြန်သွားကြပြီးနောက် လျှို့ဝှက်ကြံစည်မည်ဖြစ်သည်။

وَتَاللّٰهِ لَاَكِيْدَنَّ اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تُوَلُّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٥٧﴾

(၂၁ း ၆၆)။ ထို(အီဗ်ရာဟီမ်)က သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပြင် အကြင်အရာကို ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြလေသလော။ ထိုအရာသည် အသင်တို့အား လုံးဝအကျိုးဖြစ်ထွန်းစေနိုင်သည်လည်းမဟုတ်ပေ။ အသင်တို့အား အကျိုးယုတ်စေနိုင်သည်လည်းမဟုတ်ပေ။

قَالَ اَفَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَّلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾

(၂၁ း ၉၈)။ ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့သည်လည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတပါး အသင်တို့ ကိုးကွယ်ကြသည်များသည်လည်းကောင်း၊ ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၏ လောင်စာများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ အသင်တို့အားလုံးပင် ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံတွင်းသို့ ဆိုက်ရောက်ရမည့်သူများသာ ဖြစ်ကြကုန်၏။

اِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ اَنْتُمْ لَهَا وٰرِدُوْنَ ﴿٩٨﴾

(၂၂ း ၂)။ ယင်းမြေငလျင်လှုပ်ခြင်းကို အသင်တို့ တွေ့မြင်ကြရမည့်နေ့တွင် နို့တိုက်သောမိခင်တိုင်းသည် မိမိနို့တိုက်လျက်ရှိသောကလေးကို (လုံးဝ) မေ့လျော့၍သွားပေမည်။ ၎င်းပြင် သန္ဓေရှိသူတိုင်းသည်လည်း (ကြောက်ရွံ့ထိတ်လန့်ကာ) မိမိဝဲ့ရှိသော သန္ဓေလျှောကျပေမည်။ ထို့ပြင် အသင်သည် လူတို့အား မူးယစ်တွေဝေမိန်းမောနေသူများအဖြစ် တွေ့မြင်ပေမည်။ စင်စစ်၎င်းတို့သည် မူးယစ်တွေဝေမိန်းမောနေသူများ (အလျင်း)မဟုတ် သို့ရာတွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ပြစ်ဒဏ်ကား ပြင်းထန်လှပေသတည်း။

يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّآ اَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكٰرٰى وَمَا هُمْ بِسُكٰرٰى وَلٰكِنَّ عَذَابَ اللّٰهِ شَدِيْدٌ ﴿٢﴾

(၂၂ း ၃)။ စင်စစ် လူတို့အနက် အကြင်သို့သောသူလည်းရှိ၏။ ထိုသူသည် မသိနားမလည်ဘဲ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ပတ်သက်၍ အငြင်းအခုံပြုသည်။ ၎င်းပြင် ထိုသူသည် ဆိုးသွမ်းပုန်ကန်သော 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်အသီးသီး၏ နောက်သို့လိုက်သည်။

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطٰنٍ مَّرِيْدٍ ﴿٣﴾

(၂၂ း ၈)။ စင်စစ် လူတို့တွင် အသိပညာလုံးဝမရှိဘဲလျက်လည်းကောင်း၊ မည်သည့်သက်သေထင်ရှားတင်ပြချက်မျှမရှိဘဲလျက်လည်းကောင်း၊ မည်သည့်ရှင်းလင်းစေသော ကျမ်းဂန်မျှ မရှိဘဲလျက်လည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ပတ်သက်၍ အငြင်းအခုံပြုတတ်သူလည်း ရှိပေသည်။

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّلَا هُدًى وَّلَا كِتٰبٍ مُّنِيْرٍ ﴿٨﴾

(၂၂ း ၉)။ (မာန်မာနထောင်လွှားလျက်) မိမိလည်ပင်းကို လိမ်လျက် (သူတပါးတို့အားလည်း) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**လမ်းတော်မှ လွဲမှားစေခြင်းငှာ ထိုသူ၌(ဤ) ပစ္စုပ္ပန်လောကတွင်လည်း ရှက်ရသေးသိမ်ခြင်းသည်ရှိ၏။ 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်လည်း ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူအား (ကျွမ်းလောင်စေသော ငရဲ)မီး၏ ပြစ်ဒဏ်ကို မြည်းစမ်းစေတော်မူမည်ဖြစ်ပေသည်။

ثَانِىَ عِطْفِهٖ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهٗ فِى الدُّنْيَا خِزْىٌ وَّنُذِيْقُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَذَابَ الْحَرِيْقِ ﴿٩﴾

(၂၂ း ၁၂)။ ထိုသူသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အားစွန့်၍ မိမိအား အကျိုးယုတ်စေနိုင်ခြင်းမရှိသောအရာကိုလည်းကောင်း၊ မိမိအား အကျိုးဖြစ်ထွန်းစေနိုင်ခြင်းမရှိသောအရာကိုလည်းကောင်း၊ ဟစ်ခေါ်လျက်ရှိပေသည်။ ဤကား (အမှန်တရားနှင့်) အလွန်ဝေးလံသောလမ်းမှားခြင်းပင်။

يَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهٗ وَمَا لَا يَنْفَعُهٗ ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ ﴿١٢﴾

(၂၂ း ၃၀)။ (အမိန့်တော်သည်) ဤသည်ပင်၊ စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ရိုသေအပ်သော အမိန့်ပညတ်တော်များကို ရိုသေခန့်ညားပါလျှင် ယင်းရိုသေခန့်ညားမှုသည် ထိုသူအဖို့ ၎င်းအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် အကောင်းဆုံးပင် ဖြစ်ပေသည်။ စင်စစ် အသင်တို့ရှေ့ဝယ် ဖတ်ကြားဖော်ပြပြီးဖြစ်သောတိရစ္ဆာန်များမှတစ်ပါး ကျန်ခြေလေးချောင်းတိရစ္ဆာန်များကို အသင်တို့အဖို့ 'ဟလာလ်' တရားဝင် (စားသုံး) ခွင့်ပြုပြီးဖြစ်ချေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ဆင်းတုများတည်းဟူသော အညစ်အကြေးမှ ရှောင်ရှားကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မုသားပြောဆိုခြင်းမှလည်း ကြည်ရှောင်ကြလေကုန်။

ذٰلِكَ وَمَنْ يُّعَظِّمْ حُرُمٰتِ اللّٰهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ وَاُحِلَّتْ لَكُمُ الْاَنْعَامُ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوْا قَوْلَ الزُّوْرِ ﴿٣٠﴾

(၂၂ း ၃၁)။ (တစ်ပါးတည်းဖြစ်တော်မူသော) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ဘက်သို့ တစ်စိတ်တစ်လက်တည်း လှည့်ကြလျက် (မည်သည့် တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှပင်) ထိုအရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်(နှိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်)သူများ မဖြစ်ကြဘဲ။ စင်စစ် မည်သူမဆို (တစ်စုံတစ်ရာကို) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်တွဲဖက်(နှိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်)ပါလျှင် ထိုသူသည် မိုးကောင်းကင်မှ ကျလာဘိသကဲ့သို့ပင်၊ ထို့နောက် ၎င်းအား (အသေသားစားသော)ငှက်တိရစ္ဆာန်များက သုတ်ယူမည်ဖြစ်ပေသည်။ သို့တည်းမဟုတ် လေသည် ၎င်းအား ဝေးလံစွာသောနေရာသို့ (ပို့ဆောင်)ပစ်ချမည်ပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

حُنَفَآءَ لِلّٰهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهٖ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَكَاَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَآءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ اَوْ تَهْوِىْ بِهِ الرِّيْحُ فِىْ مَكَانٍ سَحِيْقٍ ﴿٣١﴾

(၂၂ း ၃၂)။ (အမိန့်တော်သည်) ဤသည်ပင်၊ စင်စစ် မည်သူမဆို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အထိမ်းအမှတ်တော်များကို ရိုသေခန့်ညားပါလျှင် ယင်းရိုသေခန့်ညားမှုသည် စိတ်နှလုံးများမှ ရိုသေလိုက်နာမှုပင်ဖြစ်ပေသည်။

ذٰلِكَ وَمَنْ يُّعَظِّمْ شَعَآئِرَ اللّٰهِ فَاِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوْبِ ﴿٣٢﴾

(၂၂ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ **(၂၂ း ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၂ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။ **(၂၃ း ၁၁၇)**။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။
(၂၄ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။ **(၂၄ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၂၂ း ၅၆)။ ထိုနေ့တွင် စိုးမိုးအုပ်ချုပ်မှုသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာ ရှိပေမည်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ကြားဝယ် စီရင်ဆုံးဖြတ်တော်မူမည်။ ထို့နောက် အကြင်သူတို့သည် သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ကြကုန်၏။ (ထိုသူတို့သည်) သုခချမ်းသာနှင့်ပြည့်စုံသော ဥယျာဉ်များ၌ ရှိကြပေမည်။

ٱلْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فِى جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٥٦﴾

(၂၂ း ၇၁)။ စင်စစ်အားဖြင့် ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား စွန့်၍ အကြင်အရာများကို ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်ကြကုန်၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းအရာများ(ကို ကိုးကွယ်နိုင်ခွင့်ရှိကြောင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍) မည်သည့်သက်သေခံတစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ ချပေးတော်မူခဲ့သည်မရှိပေ။ ယင်းအရာများ(ကို ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်မှု)နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၎င်းတို့၌ မည်သည့်အသိပညာအထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာမျှလည်းမရှိချေ။ ၎င်းပြင် မတရားသောသူတို့အား ကူညီစောင်မမည့်သူဟူ၍လည်း တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှ ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ سُلْطَٰنًا وَمَا لَيْسَ لَهُم بِهِۦ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿٧١﴾

(၂၂ း ၇၃)။ အို–လူခပ်သိမ်းတို့၊ ဥပမာပုံဆောင်ချက်တစ်ခုကို ခိုင်းနှိုင်းမည်ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ယင်းဥပမာပုံဆောင်ချက်ကို (ကောင်းစွာ) နားထောင်ကြလေကုန်။ မုချဧကန် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား စွန့်၍ အသင်တို့ ဟစ်ခေါ်(တသဆည်းကပ်ကိုးကွယ်လျက်ရှိ)ကြသောအရာများမှာ ၎င်းတို့အားလုံး (တစ်စည်းတစ်လုံးတည်း) စုရုံး(ကြိုးပမ်းအားထုတ်)ကြသည့်တိုင်အောင် ယင်ကောင်တစ်ကောင်ကိုမျှပင် အလျှင်း ဖန်ဆင်းနိုင်ကြမည် မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် အကယ်၍ ထိုယင်ကောင်သည် ၎င်းတို့ထံမှ တစ်စုံတစ်ရာကို လုယူပါလျှင်(သုတ်သွားပါလျှင်) ၎င်းတို့သည် ယင်းအရာကိုပင် ထိုယင်ကောင်၏ထံမှ ပြန်လုယူနိုင်ကြမည်မဟုတ်ချေ။ ရှာဖွေဆည်းပူး (ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်)သောသူနှင့် ရှာဖွေဆည်းပူး (ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်)ခြင်းခံရသောသူတို့သည် အားနည်းချိနဲ့ကြပေတကား။

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَٱسْتَمِعُوا۟ لَهُۥٓ إِنَّ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَن يَخْلُقُوا۟ ذُبَابًا وَلَوِ ٱجْتَمَعُوا۟ لَهُۥ وَإِن يَسْلُبْهُمُ ٱلذُّبَابُ شَيْـًٔا لَّا يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ ٱلطَّالِبُ وَٱلْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾

(၂၂ း ၇၆)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ ရှေ့နောက်အဖြစ်အပျက် အလုံးစုံတို့ကို (အကြွင်းမဲ့)သိရှိတော်မူပေသည်။ စင်စစ် အရေးကိစ္စအဝဝတို့မှာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့ပင် ပြန်လည်ရောက်ရှိကြမည်သာတည်း။

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ﴿٧٦﴾

(၂၃ း ၂၈)။ တစ်ဖန် အသင်နှင့်တကွ အသင်နှင့်အတူ (လိုက်ပါကြကုန်သော)အဖော်များပါ သင်္ဘောပေါ်တွင် ကျနစွာထိုင်ပြီးကြသောအခါ အသင်သည် 'ချီးမွမ်းခြင်းအပေါင်းတို့သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မတရားသဖြင့် နှိပ်စက်ကြကုန်သောအမျိုးသားတို့(၏ဘေးအန္တရာယ်)များမှ ကင်းလွတ်စေတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည်သာလျှင် ခံယူထိုက်တော်မူပါသည်'ဟု ရွတ်ဆိုပါလေ။

فَإِذَا ٱسْتَوَيْتَ أَنتَ وَمَن مَّعَكَ عَلَى ٱلْفُلْكِ فَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى نَجَّىٰنَا مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٨﴾

(၂၃ း ၃၈)။ ဤသူသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မဟုတ်မမှန် မုသားစကားကို လီဆယ်ပြောဆိုသူတစ်ဦးမျှဖြစ်ပေရာ ကျွန်ုပ်တို့သည် ၎င်းအား ယုံကြည်မည့်သူ အလျှင်းမဟုတ်ကြချေ။

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُۥ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾

(၂၃ း ၈၅)။ ၎င်းတို့က **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** စိုးပိုင်တော်မူသောအရာများဖြစ်သည်ဟု အမှန်ပင် ဖြေကြားကြပေလိမ့်မည်။ (ထိုအခါ) အသင်သည် (၎င်းတို့အား) သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် မဆင်ခြင် မသုံးသပ်ကြလေသလောဟု ပြောကြားပါလေ။

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾

(၂၃ း ၈၇)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**စိုးပိုင်တော်မူသောအရာများသာဖြစ်သည်ဟု၎င်းတို့က အမှန်ပင် ဖြေကြားကြပေလိမ့်မည်။ (ထိုအခါ ၎င်းတို့အား) သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) မကြောက်ရွံ့ကြလေသလောဟု ပြောကြားပါလေ။

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾

(၂၃ း ၈၉)။ (ဤမည်သော ဂုဏ်တော်များလည်း) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာရှိကြောင်း အမှန်ပင် ၎င်းတို့က ဖြေကြားကြပေလိမ့်မည်။ (ထိုအခါ ၎င်းတို့အား) အသင်က 'သို့ဖြစ်လျှင် အသင်တို့သည် အဘယ်ကြောင့် တွေဝေနေကြပါသနည်း'ဟု ပြောကြားပါလေ။

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّىٰ تُسْحَرُونَ ﴿٨٩﴾

(၂၃ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။

(၂၄ း ၇)။ ၎င်းပြင် ပဉ္စမအကြိမ်တွင် အကယ်၍ မိမိသည် မုသာဝါဒီဖြစ်ခဲ့မူ မိမိအပေါ်၌ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကျိန်ဆဲချက်သည် ကျရောက်ပါစေဟုဆိုရမည်။

وَٱلْخَٰمِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ ٱللَّهِ عَلَيْهِ إِن كَانَ مِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿٧﴾

(၂၄ း ၈)။ ၎င်းပြင် ထိုဇနီးကြင်ရာသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား** တိုင်တည်၍ ဧကန်မလွဲ ထိုယောကျ်ားသည် မုသာဝါဒီဖြစ်ကြောင်း လေးကြိမ်တိုင်တိုင် သက်သေထွက်ဆိုခြင်းသည် ထိုဇနီးကြင်ရာမှ ပြစ်ဒဏ်တော်ကို ဖယ်ရှားမည်ဖြစ်သည်။

وَيَدْرَؤُا۟ عَنْهَا ٱلْعَذَابَ أَن تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَٰدَٰتٍۭ بِٱللَّهِ إِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿٨﴾

(၂၄ း ၉)။ ထို့ပြင် ပဉ္စမအကြိမ်၌ အကယ်၍ ထိုယောကျ်ားသည် သစ္စာဝါဒီဖြစ်ခဲ့မူ မိမိအပေါ်၌ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**အမျက်တော်သည် ကျရောက်ပါစေဟု ထွက်ဆိုရမည်။

وَٱلْخَٰمِسَةَ أَنَّ غَضَبَ ٱللَّهِ عَلَيْهَآ إِن كَانَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٩﴾

(၂၄ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။ (၂၄ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၂၄ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။

(၂၄ း ၁၅)။ အကြင်အခါ၌ အသင်တို့သည် ယင်းကိစ္စကို မိမိတို့လျှာများဖြင့် လက်ခံပြောဆိုနေခဲ့ကြ၏။ ထို့ပြင် မိမိတို့ အလျှင်းမသိသောအကြောင်းကိစ္စကို မိမိတို့ နှုတ်များ

إِذْ تَلَقَّوْنَهُۥ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُم مَّا لَيْسَ لَكُم بِهِۦ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُۥ هَيِّنًا وَهُوَ عِندَ ٱللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾

ဖြင့် မြွက်ဆိုနေခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ယင်းကိစ္စကို ပေါ့ပေါ့ဆဆ သာမန်ကိစ္စဟု ထင်မှတ်နေကြကုန်၏။ အမှန်စင်စစ် ယင်းကိစ္စသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်၌ အလွန်ကြီးလေးလှသောကိစ္စပင် ဖြစ်ချေသည်။

(၂၄ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။ **(၂၄ ႏ ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၃)။
(၂၄ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ **(၂၄ ႏ ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၂၄ ႏ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ **(၂၄ ႏ ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၂၄ ႏ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

وَيَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالرَّسُوْلِ وَاَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذٰلِكَ ۗ وَمَآ اُولٰٓئِكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٤٧﴾

(၂၄ ႏ ၄၇)။ စင်စစ် ထို(မုနာဖစ်က်တို့က) ကျွန်ုပ်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အားလည်းကောင်း၊ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ ယုံကြည်ပါပြီ။ ၎င်းပြင် ကျွန်ုပ်တို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်များနှင့် ရစူလ်တမန်တော်မြတ်၏ အမိန့်တော်များကိုလည်း) နာခံကြပါပြီဟု ပြောဆိုကြလေသည်။ တစ်ဖန် ထိုသည့်နောက်တွင် ၎င်းတို့အနက် လူတစ်စုသည် ရှောင်သွေကြလေသည်။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူများမဟုတ်ကြချေ။

وَاِذَا دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٤٨﴾

(၂၄ ႏ ၄၈)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်ထံသို့လည်းကောင်း၊ ထိုရစူလ်တမန်တော်မြတ်က ၎င်းတို့အကြား၌ စီရင်ဆုံးဖြတ်ပေးတော်မူရန် ခေါ်ဆိုခြင်းခံကြရသောအခါ ၎င်းတို့အနက် လူတစ်စုသည် ရုတ်တရက် လွှဲရှောင်သွားကြကုန်၏။

اِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذَا دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اَنْ يَّقُوْلُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ۗ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٥١﴾

(၂၄ ႏ ၅၁)။ (သို့ရာတွင်) 'မုအ်မင်န်' ယုံကြည်သူတို့၏စကားမှာ ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်ထံသို့လည်းကောင်း၊ ထိုရစူလ်တမန်တော်မြတ်က ၎င်းတို့အကြား၌ စီရင်ဆုံးဖြတ်ပေးတော်မူရန် အခေါ်ခံကြရသောအခါ၊ ၎င်းတို့က ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ကြားနာကြပါပြီ၊ ထို့ပြင် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် လိုက်နာကြပါပြီဟူ၍ ပြောဆိုကြကုန်၏။ စင်စစ် ဤကဲ့သို့သောသူများသာလျှင် အောင်မြင်မှုရရှိသူများဖြစ်ကြကုန်၏။

(၂၄ ႏ ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။ **(၂၄ ႏ ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၂၃)။
(၂၄ ႏ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ **(၂၄ ႏ ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَقُوْلُ ءَاَنْتُمْ اَضْلَلْتُمْ عِبَادِيْ هٰٓؤُلَآءِ اَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيْلَ ﴿١٧﴾

(၂၅ ႏ ၁၇)။ ၎င်းပြင် အကြင်နေ့တွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့ကိုလည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ကို စွန့်၍ ၎င်းတို့ကိုး ကွယ်ကြသောသူတို့အားလည်းကောင်း၊ စုရုံးတော်မူပြီးလျှင် 'အသင်တို့သည်ပင် ငါအရှင်မြတ်၏ ဤကျွန်များကို လမ်းလွဲစေခဲ့ကြလေသလော၊ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင်ပင် လမ်းလွဲခဲ့ကြလေသလော'ဟု မေးမြန်းတော်မူပေမည်။

(၂၅ ႏ ၆၈)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۗ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلٰى رَبِّهٖ ظَهِيْرًا ﴿٥٥﴾

(၂၅ ႏ ၅၅)။ သို့ရာတွင် ထို(မုရှ်ရစ်က်)တို့မှာမူကား အကြင်အရာများကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ယှဉ်ပြိုင်၍ ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ကြကုန်၏။ ထိုအရာများသည် ၎င်းတို့အား အကျိုးဖြစ်ထွန်းစေနိုင်ကြသည်လည်းမဟုတ်ပေ။ ထိုနည်းတူစွာ ၎င်းတို့အား အကျိုးယုတ်စေနိုင်ကြသည်လည်းမဟုတ်ပေ။ စင်စစ် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူသည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံမှ ကျောခိုင်းသွားသူပင် ဖြစ်ပေသည်။

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاِنَّهٗ يَتُوْبُ اِلَى اللّٰهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾

(၂၅ ႏ ၇၁)။ အမှန်သော်ကား မည်သူမဆို (အပြစ်မှ)ဝန်ချတောင်းပန်၍ ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလကို ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ပါမူ ဧကန်ပင် ထိုသူသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ဘက်သို့ အထူးပြန်လှည့်သူပင် ဖြစ်ပေသည်။

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ هَلْ يَنْصُرُوْنَكُمْ اَوْ يَنْتَصِرُوْنَ ﴿٩٣﴾

(၂၆ ႏ ၉၃)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား စွန့်၍ (အသင်တို့ ကိုးကွယ်လျက်ရှိခဲ့ကြသော) ကိုးကွယ်ရာများသည် (ယခု)အသင်တို့အား ကူညီနိုင်ကြလေသလော။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်ကို ကယ်တင်နိုင်ကြလေသလော။

تَاللّٰهِ اِنْ كُنَّا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٩٧﴾

(၂၆ ႏ ၉၇)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ 'ကစမ်'။ ဧကန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့သည် အလွန်ထင်ရှားလှသော လမ်းလွဲမှု၌ပင် ရှိခဲ့ကြ၏။

(၂၆ ႏ ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။

فَلَمَّا جَآءَهَا نُوْدِيَ اَنْ بُوْرِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا ۗ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨﴾

(၂၇ ႏ ၈)။ ထို့နောက် ထိုမူစာသည် ၎င်းမီးရှိရာသို့ ရောက်ရှိခဲ့လေသော်၊ (အို-မူစာ)၊ မီး၌ ရှိသူတို့သည်လည်းကောင်း၊ ထိုမီး၏ ပတ်ဝန်းကျင်၌ ရှိသူတို့သည်လည်းကောင်း၊ 'ဗရ်ကသ်'ကျက်သရေမင်္ဂလာကို ရရှိကြစေသတည်း။ စင်စစ် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို ဖန်ဆင်း မွေးမြူတော်မူသော**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူပါပေသည်တကား ဟူ၍ အသံပေးခြင်းကို ခံခဲ့ရလေသည်။

(၂၇ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၆)။

وَجَدْتُّهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُوْنَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُوْنَ ﴿٢٤﴾

(၂၇ ႏ ၂၄)။ ကျွန်တော်မျိုးသည် ထိုမိန်းမအားလည်းကောင်း၊ ထိုမိန်းမ၏အမျိုးသားတို့အားလည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား စွန့်၍ နေကိုပျပ်ဝပ်ဦးချ(ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်)နေကြသည်ကို တွေ့ခဲ့ရပါသည်။ စင်စစ် 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်သည် ၎င်းတို့၏ပြုမူချက်များကို ၎င်းတို့၏အမြင်တွင် လှပတင့်တယ်အောင် ပြုလုပ်ထားပါသည်။ တစ်ဖန် ထိုရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်သည် ၎င်းတို့အား (မှန်ကန်သော)တရားလမ်းမှ ပိတ်ပင်တားဆီးထားခဲ့ရာ ၎င်းတို့သည် တရားလမ်းမှန်ကို မရနိုင်ကြပါ။

(၂၇ ႏ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ **(၂၇ ႏ ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၂၈)။
(၂၇ ႏ ၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ **(၂၇ ႏ ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၂၇ ႏ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ **(၂၇ ႏ ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၂၇ : ၄၃)။ စင်စစ်သော်ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ကိုစွန့်၍ ၎င်းကိုးကွယ်လျက်ရှိခဲ့သောအရာများက ထိုဘုရင်မအား တားဆီးထားခဲ့ခြင်းဖြစ်ပေသည်။ ဧကန်စင်စစ် ထိုဘုရင်မသည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့အနက်မှပင် ဖြစ်ခဲ့ပေသည်။ وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَّعْبُدُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۭ اِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ ﴿٤٣﴾

(၂၇ : ၄၄)။ (ထို့နောက်) ထိုဘုရင်မအား ဧည့်ခန်းတွင်းသို့ ဝင် ရောက်ပါလေဟု ပြောဆိုဖိတ်ကြားခြင်းခံခဲ့ရလေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ထိုဘုရင်မသည် ယင်းဧည့်ခန်းကို မြင်လေသော်၊ ထိုဧည့်ခန်းကို နက်စွာသောရေဟု ထင်မှတ်၍ မိမိခြေသလုံးနှစ်ဘက်ကို ဖော်ခဲ့လေ၏။ (ထိုအခါ) ထို စုလိုင်မာန်က ဧကန်စင်စစ် ဤသည် ဖန်များဖြင့် ချောမွတ်အောင် ပြုလုပ်ထားသောဧည့်ခန်းပင်ဖြစ်သည်ဟု ပြောကြားခဲ့လေ၏။ ထိုဘုရင်မက အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ဧကန်မလွဲ ကျွန်တော်မျိုးမသည် မိမိကိုယ်ကို မိမိနှိပ်စက်မိခဲ့ပါပြီ။ သို့ရာတွင် (ယခုသော်ကား) ကျွန်တော်မျိုးမသည် စုလိုင်မာန်နှင့်အတူ (အရှင်မြတ်၏)အမိန့်တော်ကို လိုက်နာပါပြီဟု လျှောက်ထားခဲ့လေသည်။ قِيْلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ ۚ فَلَمَّا رَاَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَّكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا ۭ قَالَ اِنَّهٗ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيْرَ ۥ قَالَتْ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ وَاَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمٰنَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٤﴾

(၂၇ : ၄၇)။ ထိုအမျိုးသားတို့က ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်နှင့် အသင်၏အပေါင်းပါတို့ကြောင့် အမင်္ဂလာဖြစ်ရသည်ဟူ၍ မှတ်ယူကြပါသည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ (ထိုအခါ) ထို 'ဆွာလိဟ်'က အသင်တို့၏ အမင်္ဂလာဖြစ်ရခြင်း(၏အကြောင်းရင်း)မှာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အထံတော်၌ပင် ရှိပေသည်။ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်။ စင်စစ်မှာကား အသင်တို့သည် စမ်းသပ်ခြင်းကို ခံကြရမည်ဖြစ်သောအမျိုးသားများပင်ဖြစ်ကြသည်ဟု ပြောကြားခဲ့ပေသည်။ قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَنْ مَّعَكَ ۭ قَالَ طٰۗىِٕرُكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُوْنَ ﴿٤٧﴾

(၂၇ : ၄၉)။ ၎င်းတို့သည် (ဤသို့လျှင်တိုင်ပင်)ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ 'အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား တိုင်တည်၍ ထိုဆွာလိဟ်အားလည်းကောင်း၊ ထိုဆွာလိဟ်နှင့် ပတ်သက်သောသူတို့အားလည်းကောင်း၊ ညဥ့်အချိန်၌ သွားရောက်သတ်ဖြတ်ရန် ကျိန်ဆိုခဲ့ကြလေသည်။ ပြီးနောက် ထိုဆွာလိဟ်၏အမွေစားအမွေခံတို့အား ၎င်းနှင့်ပက်သက်သောသူများ အသတ်ခံကြရသောအချိန်တွင် ကျွန်ုပ်တို့ တွေ့မြင်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့သည် သစ္စာဝါဒီများပင် ဖြစ်ကြသည်ဟု ပြောဆိုကြမည့်အကြောင်း အချင်းချင်းပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။ قَالُوْا تَقَاسَمُوْا بِاللّٰهِ لَنُبَيِّتَنَّهٗ وَاَهْلَهٗ ثُمَّ لَنَقُوْلَنَّ لِوَلِيِّهٖ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ اَهْلِهٖ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿٤٩﴾

(၂၇ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ (၂၇ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၂၇ : ၇၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ ယုံပုံလွှဲအပ်ပါလေ။ ဧကန်မလွဲ အသင်သည် ထင်ရှားစွာသောအမှန်တရားအပေါ်၌ပင် တည်ရှိနေပေသည်။ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ۭ اِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِيْنِ ﴿٧٩﴾

(၂၇ : ၈၈)။ ထို့ပြင် အသင်သည် တောင်များကို တွေ့မြင်၏။ အသင်သည် ယင်းတောင်များကို အစိုင်အခဲများဖြစ်သည်ဟု ထင်မှတ်၏။ သို့ရာတွင် (ထိုနေ့တွင်) ယင်းတောင်များမှာ မိုးတိမ်များ လွင့်ပါးသကဲ့သို့ပင် လွင့်ပါးသွားပေမည်။ (ဤသည်) အရာခပ်သိမ်းတို့ကို ခိုင်ခံ့အောင်ပြုလုပ်တော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ လက်စွမ်းလက်စပင်ဖြစ်ပေသည်။ မလွဲဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ ပြုလုပ်သမျှတို့ကို ကောင်းစွာသိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَّهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ۭ صُنْعَ اللّٰهِ الَّذِيْٓ اَتْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ ۭ اِنَّهٗ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَفْعَلُوْنَ ﴿٨٨﴾

(၂၇ : ၉၃)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင်(ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ ချီးမွမ်းခြင်းအပေါင်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်သာ သက်ဆိုင်ပေသည်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား မကြာမြင့်မီပင် မိမိ၏သက်သေလက္ခဏာတော်များကို ပြသတော်မူပေမည်။ ထိုအခါ အသင်တို့သည် ယင်းသက်သေလက္ခဏာတော်များကို သိရှိကြပေမည်။ စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ ကျင့်မူလျက်ရှိကြကုန်သောအကျင့်အမူတို့ကို မသိတော်မူသောအရှင် မဟုတ်ပေ။ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ سَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ فَتَعْرِفُوْنَهَا ۭ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٣﴾

(၂၈ : ၁၃)။ ထို့နောက် ထိုမိခင်၏မျက်စိအေးမြကြည်လင်စေရန်နှင့် ထိုမိခင် ပူဆွေးခြင်းမရှိစေရန်လည်းကောင်း၊ အမှန်မုချ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ကတိတော်သည် မှန်ကန်သည်ကို ထိုမိခင်(လက်တွေ့)သိရှိရန်လည်းကောင်း၊ ငါအရှင်မြတ်သည် (မိမိထားရှိတော်မူသော ကတိတော်အတိုင်း) ထိုသားငယ်အား ၎င်း၏မိခင်ထံ ပြန်ပို့ပေးတော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အနက် များစွာသောသူများသည် မသိကြပေ။ فَرَدَدْنٰهُ اِلٰٓى اُمِّهٖ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٣﴾

(၂၈ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ (၂၈ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၂၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၈၇)။

(၂၈ : ၆၈)။ စင်စစ်သော်ကား အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် မိမိအလိုရှိတော်မူသောအရာကို ဖန်ဆင်းတော်မူ၏။ ထိုနည်းတူစွာ ထိုအရှင်မြတ်သည် (မိမိအလိုရှိတော်မူသည်ကို) ရွေးချယ်တော်မူ၏။ ၎င်း(မုရှ်ရစ်က်)တို့၌ ရွေးချယ်ခွင့်ကား အလျှင်းမရှိချေ။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည် ၎င်းတို့ တွဲဖက်နှိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ကြသည်တို့မှ (လုံးဝ)စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူသည့်ပြင်၊ (ထိုအရာတို့ထက် အတိုင်းမရှိ) မြင့်မြတ်လှတော်မူ၏။ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاۗءُ وَيَخْتَارُ ۭ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ ۭ سُبْحٰنَ اللّٰهِ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٨﴾

(၂၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၂၈ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၂၈ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ (၂၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၂၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၂၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၂၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၂၉ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။

وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٧٥﴾

(၂၈ း ၇၅)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် သာသနာ၀င် အုပ်စုတိုင်းမှ သက်သေတစ်ဦးစီကို ထုတ်ပြတော်မူပြီးလျှင် (ကာဖိရ်သွေဖည် ငြင်းပယ်ကြသူတို့အား) 'အသင်တို့သည် (ယှဉ်တွဲကိုးကွယ်မှု မှန်ကန်ကြောင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍) မိမိတို့၏ သက်သေသာဓက အထောက်အထားကို တင်ပြကြလေကုန်' ဟု မိန့်ကြားတော်မူမည်။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် မှန်ကန်မှုမှာ (အမှန်တရားမှာ) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာ ရှိကြောင်းကောင်းစွာ သိရှိသွားကြပေမည်။ ၎င်းပြင် ၎င်းတို့လီဆယ်ဖန်တီးလေ့ရှိခဲ့ကြသောအရာများမှာလည်း ၎င်းတို့ထံမှ ပျောက်ပျက်၍သွားကြပေမည်။

(၂၈ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ **(၂၈ း ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။

وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أُنْزِلَتْ إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٨٧﴾

(၂၈ း ၈၇)။ ထို့ပြင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ အမိန့်တော်များ သင့်ထံ ကျရောက်လာခဲ့ပြီးနောက်၊ ၎င်းတို့သည် အသင့်အား ထိုအမိန့်တော်များမှ လုံးဝတားဆီးခြင်း မပြုကြစေနှင့်။ ထို့ပြင် အသင်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ဘက်သို့ (လူတို့အား) ဖိတ်ခေါ်လျက်ရှိပါလေ။ ၎င်းပြင် အသင်သည် 'မုရှ်ရစ်က်'တစ်စုံတစ်ရာကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်နှိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ကြသူတို့တွင် အပါအဝင် အလျှင်းမဖြစ်ပါလေနှင့်။

(၂၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ **(၂၉ း ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။

(၂၉ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ **(၂၉ း ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။

(၂၉ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٥٠﴾

(၂၉ း ၅၀)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က 'အဘယ်ကြောင့် ဤ(တမန်တော်)အပေါ်၌ သက်သေလက္ခဏာများ ကျရောက်လာခြင်းမရှိပါသနည်း'ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား) ပြောကြားပါလေ၊ သက်သေလက္ခဏာများသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ လက်တော်တွင်း၌သာ ရှိကုန်၏။ စင်စစ်မှာကား ငါသည် ထင်ရှားစွာ သတိပေးနှိုးဆော်သူတစ်ဦးမျှသာ ဖြစ်ပေသည်။

(၂၉ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ **(၂၉ း ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ ﴿٦٧﴾

(၂၉ း ၆၇)။ ဇကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် (၎င်းတို့နေထိုင်လျက်ရှိကြသော မက္ကာဟ်မြို့တော်ကို) ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းသော 'ဟရမ်'ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သည်ကို ၎င်းတို့သည် မတွေ့မမြင်ခဲ့ကြလေသလော။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့၏ပတ်ဝန်းကျင်၌ လူတို့သည် လုယက်တိုက်ခိုက်(သတ်ဖြတ်)ခြင်းကို ခံနေခဲ့ကြရကုန်၏။ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် အမှားကိုယုံကြည်လက်ခံ၍ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ကျေးဇူးတော်များကို ငြင်းပယ်ကျေးဇူးကန်းကြလေသလော။

(၃၀ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ **(၃၀ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၆၃)။

(၃၀ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ **(၃၀ း ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၃၀ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِلْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

(၂၉ း ၆၈)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မုသားကို လီဆယ်စွပ်စွဲသော၊ သို့မဟုတ် မိမိထံ အမှန်တရား ရောက်ရှိလာသောအခါ ယင်းအမှန်တရားကို မဟုတ်မမှန်ဟု စွပ်စွဲငြင်းပယ်သောသူထက်ပို၍ မတရားပြုသူ မည်သူရှိသနည်း၊ 'ကာဖိရ်' ငြင်းပယ်ကြသူတို့၏ နေထိုင်ရာဌာနသည် ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၌ပင်ရှိမည်မဟုတ်လော။

فِي بِضْعِ سِنِينَ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٤﴾

(၃၀ း ၄)။ နှစ်ကာလအနည်းငယ်တွင်၊ အမိန့်အာဏာဟူသည် ယခင်ကလည်း **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာ ရှိခဲ့ပေသည်။ နောင်တွင်လည်း (ထိုအရှင်မြတ်၌သာ ရှိပေမည်။) ထိုနေ့တွင် 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင် ယုံကြည်သောသူတို့သည် ဝမ်းမြောက်ကြပေမည်။

بِنَصْرِ اللَّهِ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٥﴾

(၃၀ း ၅)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ကူညီမှုဖြင့် ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား အောင်နိုင်စေတော်မူ၏။ စင်စစ်မှာမူကား ထိုအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာလွှမ်းမိုးတော်မူသော၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

(၃၀ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِينَ أَسَاءُوا السُّوأَى أَنْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِئُونَ ﴿١٠﴾

(၃၀ း ၁၀)။ ထို့နောက် ဆိုးယုတ်သော အမှုကိစ္စကို ပြုမူမှားများခဲ့ကြသူတို့၏ နောက်ဆုံးအကျိုးမှာ အဆိုးဆုံးပင်ဖြစ်ခဲ့လေ၏။ အကြောင်းကား ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ သက်သေလက္ခဏာများကို မဟုတ်မမှန်ဟု စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြသည်သာမက ယင်းသက်သေလက္ခဏာများကိုပင် ပြက်ချော်ပြောင်လှောင်သမှု ပြုခဲ့ကြသေး၏။

فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾

(၃၀ း ၁၇)။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ညနေအချိန်သို့ ဝင်ရောက်ကြသောအခါ၌လည်းကောင်း၊ နံနက်အချိန်သို့ဝင်ရောက်ကြသောအခါ၌လည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း မြွက်ဆိုကြလေကုန်။

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

(၃၀ း ၃၀)။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် လူတို့အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သော သဘာဝဓမ္မနှင့်အညီ မိမိ၏မျက်နှာကို (မှန်ကန်သော) 'ဒီန်'သာသနာအပေါ်၌ အာရုံစူးစိုက်လျက် ခိုင်ခံ့တည်တံ့စွာထားရှိလေ။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ဖန်ဆင်းမှုတွင် မည်သည့်ပြောင်းလဲမှုမျှ အလျှင်းမရှိပြီ။ ဤသည်ပင်လျှင် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော 'ဒီန်'သာသနာဖြစ်၏။ သို့သော်လည်း လူအများစုမှာမူကား မသိနားမလည်ကြပေ။

(၃၁ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ **(၃၁ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၃၁ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၃၀ : ၆၀)။ سို့ဖြစ်ရာ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ခန္တီတရားထားရှိပါလေ။ ဧကန်မလွဲ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကတိတော်သည် မှန်ကန်သောကတိတော်ပင်ဖြစ်သည်။ ၎င်းပြင် မယုံကြည်သောသူတို့သည် အသင့်အား သည်းမခံနိုင်အောင် မပြုကြစေရ။

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ ۝٦٠

(၃၁ : ၉)။ (၎င်းတို့သည်) ယင်းဥယျာဉ်များ၌ အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်စံမြန်းကြပေမည်။ (ဤသည်)**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**က မှန်ကန်စွာ ကတိထားရှိတော်မူခြင်းပင်ဖြစ်၏။ အမှန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် တန်ခိုးအာနုဘော်ဖြင့် လွှမ်းမိုးတော်မူသော၊ ဉာဏ်တော်အပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

خَالِدِينَ فِيهَا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝٩

(၃၁ : ၁၁)။ ဤသည်(တို့)ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အဖန်ဆင်းခံများများပင်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အပြင် အခြားသူတို့က မည်သည့်အရာများ ဖန်ဆင်းခဲ့ကြသည်ကို ငါ့အား ပြသကုန်လော့။ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာမူကား မတရားသောသူတို့သည် ထင်ရှားစွာသော လမ်းမှား၌ပင် ရှိကြကုန်၏။

هَٰذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ ۚ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝١١

(၃၁ : ၁၃)။ ၎င်းပြင် အခါတစ်ပါးဝယ် 'လုတ်ကမာန်'သည် မိမိသားကို ဆုံးမသြဝါဒပေးရာ၌ (ဤ)သို့ ပြောကြားခဲ့လေ၏။ အို-ချစ်သား၊ အသင်သည် (မည်သည့်တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှပင်) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်မှုကို မပြုလေနှင့်။

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ ۖ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ۝١٣

(၃၁ : ၂၂)။ စင်စစ် မည်သူမဆို မိမိကိုယ်ကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံ လုံးဝအပ်နှင်းလွှဲအပ်သည့်ပြင်၊ ကောင်းမှုပြုသူလည်းဖြစ်ပါမူ၊ မလွဲဧကန်ထိုသူသည် လွန်စွာခိုင်မြဲသော ကြိုးကွင်းကို ဆွဲကိုင်ထားရှိပြီဖြစ်၏။ စင်စစ် အမှုကိစ္စအလုံးစုံတို့၏ အဆုံးသတ်ခြင်းမှာ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ပင် ဖြစ်၏။

وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ۗ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝٢٢

(၃၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ (၃၁ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၁ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၃၁ : ၃၁)။ ဧကန်စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏**ကျေးဇူးတော်နှင့် သမုဒ္ဒရာပင်လယ်၌ ရွက်သင်္ဘောများ သွားလာလှုပ်ရှားလျက်ရှိကြခြင်းမှာ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား မိမိ၏ အချို့သက်သေသာဓကများကို ပြသတော်မူရန်ဖြစ်ကြောင်း အသင်သည် မမြင်ခဲ့လေသလော။ ဧကန်မလွဲ ဤသည်တွင် ကျေးဇူးသိတတ်သော သည်းခံခြင်းတရား ထားရှိသူတိုင်းအဖို့ အမှန်ပင် သက်သေသာဓကများ ရှိကြပေသည်။

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيَكُم مِّنْ آيَاتِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝٣١

(၃၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၃၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၃၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၃၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။
(၃၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ (၃၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၃၁ : ၃၃)။ အို-လူသားအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ကို ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မည်သည့်ဖခင်တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် မိမိသားအဖို့ အသုံးမဝင်သည့်အပြင်၊ မည်သည့်သားတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှသည်လည်း မိမိဖခင်အဖို့ လုံးဝအသုံးဝင်မည် မဟုတ်သော နေ့ကို စိုးရိမ်ကြလေကုန်။ ဧကန်စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ကတိသည် မှန်ကန်သောကတိပင်ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်ရာ လောကီဘဝ၌ အသက်ရှင်ခြင်းသည် အသင်တို့အား လှည့်ဖြားခြင်းမပြုစေရ၊ ထိုနည်းတူစွာ၊ ထိုလှည့်စားသူ (ရှိုင်တွာန်)သည်လည်း သင်တို့အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ပတ်သက်၍ လှည့်ဖြားခြင်း မပြုစေရ။

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ وَاخْشَوْا يَوْمًا لَّا يَجْزِي وَالِدٌ عَن وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَن وَالِدِهِ شَيْئًا ۚ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغَرُورُ ۝٣٣

(၃၃ : ၃)။ ထို့ပြင် အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ ယုံပုံလွှဲအပ်ပါလေ။ စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည်ပင်လျှင် ကိစ္စအဝဝကို ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်ပေးတော်မူသော အရှင်မြတ်အဖြစ် လုံလောက်တော်မူပေသည်။

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝٣

(၃၃ : ၆)။ နဗီတမန်တော်မြတ်သည် 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူတို့နှင့် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင်ထက်ပင် ပိုမို၍ နီးစပ်၏။ ၎င်းပြင် ထိုနဗီတမန်တော်မြတ်၏ ကြင်ရာတော်များသည် 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့၏ မိခင်များပင်ဖြစ်ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ကျမ်းဂန်၌ သွေးရင်းသားရင်းတော်စပ်သူတို့မှာ အချင်းချင်း တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦး အခြား 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူတို့ထက်လည်းကောင်း၊ 'မုဟာဂျိရီန်'မိမိတို့၏အိုးအိမ်စည်းစိမ်များကိုစွန့်ကာ (မက္ကာမြို့မှ) ရွှေ့ပြောင်းခဲ့ကြသူတို့ထက်လည်းကောင်း၊ ပိုမို၍ နီးစပ်သူများဖြစ်ကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ အဆွေခင်ပွန်းများအား တစ်စုံတစ်ရာ ကျေးဇူးပြုလိုကြသည်ရှိသော် (ပြုနိုင်ခွင့်ရှိ၏။) ဤသည်ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** မှတ်တမ်းတော်၌ ရေးသားပြီး ဖြစ်ချေသည်။

النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ ۖ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ ۗ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَن تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُم مَّعْرُوفًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝٦

(၃၃ : ၁၀)။ အကြင်အခါဝယ် ထိုစစ်တပ်များသည် အသင်တို့၏ အထက်မှလည်းကောင်း၊ အသင်တို့၏ အောက်ဘက်မှလည်းကောင်း၊ (စုရုံး)ချီတက်လာခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် အကြင်အခါဝယ် မျက်စိများသည် (ကြောက်ရွံ့ထိတ်လန့်မှုကြောင့်) ပြူးသွားခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် နှလုံးများမှာလည်း လည်မျိုသို့ ရောက်ရှိသွားခဲ့ကြ၏။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ အမျိုးမျိုးသောထင်မြင်ယူဆချက်များကို ထင်မြင်ယူဆခဲ့ကြကုန်၏။

إِذْ جَاءُوكُم مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا ۝١٠

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً ۚ وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٧﴾

(၃၃ : ၁၇)။ အို–နဗီတမန်တော်၊ အသင် ပြောကြားပါလေ၊ 'အကယ်၍သာ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အသင်တို့နှင့် ပတ်သက်၍ ဘေးအန္တရာယ် တစုံတရာကို ရည်ရွယ်တော်မူခဲ့သည် ရှိသော် မည်သူသည် အသင်တို့အား ထိုအရှင်မြတ်၏(ပြစ်ဒဏ်)မှ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်နိုင်မည်နည်း။ သို့မဟုတ် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့နှင့်ပတ်သက်၍ ကျေးဇူးတစုံတရာကို ရည်ရွယ်တော်မူခဲ့ပါလျှင် (မည်သူသည် ပိတ်ပင်တားဆီးနိုင်မည်နည်း)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပြင် မိမိတို့အဖို့ ကူညီအားပေးသူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှလည်း တွေ့ရှိကြမည်မဟုတ်ပေ။ ကာကွယ်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှလည်း တွေ့ရှိကြမည်မဟုတ်ပေ။

(၃၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ **(၃၃ : ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၃၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ **(၃၃ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၃၃ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ **(၃၃ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၃၃ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴿٤٧﴾

(၃၃ : ၄၇)။ ထို့ပြင် အသင်သည် 'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့အား ၎င်းတို့အပေါ်၌ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ကြီးကျယ်လှစွာသောကျေးဇူးတော်ရှိကြောင်း သတင်းကောင်း ပြောကြားပါလေ။

(၃၃ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ **(၃၃ : ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃)။

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٦٢﴾

(၃၃ : ၆၂)။ ဤသည် ရှေးအထက်ကျော်ကာလ၌ လွန်လေခဲ့ကြသောသူတို့နှင့်ပတ်သက်၍ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ဥပဒေစည်းကမ်းပင်။ စင်စစ် အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** ဥပဒေစည်းကမ်း၌ မည်သည့်ပြောင်းလဲမှုကိုမျှပင် အလျှင်းတွေ့ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ۖ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴿٦٣﴾

(၃၃ : ၆၃)။ လူတို့သည် 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့် အချိန်ကာလနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အသင့်အား မေးမြန်းကြကုန်၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ ယင်း 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့် အချိန်ကာလနှင့်စပ်လျဉ်းသော အသိပညာကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာရှိ၏။ အသင်သည် မည်သို့လျှင် သိနိုင်ပါအံ့နည်း။ စင်စစ် ရှင်ပြန်ထမည့်အချိန်ကာလသည် နီးကပ်လျက်ရှိတန်ရာသည်။

(၃၃ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ **(၃၄ : ၁)**။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။
(၃၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ **(၃၄ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၃၄ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ **(၃၅ : ၁)**။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၃၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၃၅ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၃၅ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ **(၃၅ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။
(၃၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ **(၃၅ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၇၁)။
(၃၅ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ **(၃၅ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၃၆ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။ **(၃၇ : ၈၆)**။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၃၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا ۚ وَأَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَغْلَالَ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾

(၃၄ : ၃၃)။ ထိုအချိန်တွင် နောက်လိုက်ငယ်သားတို့က အကြီးအကဲတို့အား 'ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား နေ့ညဉ့်မပြတ်(ကြံစည်လျက် ရှိခဲ့ကြသောအသင်တို့၏) ကြံစည်မှုများကပင် (ပိတ်ပင်တားမြစ်ခဲ့၏)။ အကြင်အခါဝယ် ကျွန်ုပ်တို့ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား မယုံကြရန်လည်းကောင်း၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်၌ ဂုဏ်ရည်တူများ ပြုလုပ်ကြရန်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့အား အမိန့်ပေးတိုက်တွန်းလျက် ရှိခဲ့ကြသည်'ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။ အမှန်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ပြစ်ဒဏ်ကို မြင်ကြသောအခါ (မိမိတို့၏) နောင်တရမှုကို လျှို့ဝှက်ဖုံးအုပ်ထားကြပေမည်။ ထိုအခါငါအရှင်မြတ်သည် 'ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်ကြသူတို့၏ လည်ကုပ်များ၌ လည်ကွင်းများကို စွပ်ပေးတော်မူပေမည်။

(စင်စစ်သော်ကား) ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ ကျင့်မှုလျက် ရှိခဲ့ကြသည်နှင့်အညီ အစားပေးခြင်းကိုသာ ခံကြရမည် ဖြစ်ပေသည်။

قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ ۖ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مَثْنَىٰ وَفُرَادَىٰ ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا ۚ مَا بِصَاحِبِكُمْ مِنْ جِنَّةٍ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٦﴾

(၃၄ : ၄၆)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ 'ငါသည် အသင်တို့အား ကိစ္စတစ်ခုကိုသာ တိုက်တွန်းနှိုးဆော်လို၏။ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား ရည်သန်၍ တစ်ဦးစီ နှစ်ဦးစီထကြပြီးလျှင် မိမိတို့၏အဖော်ဖြစ်သူ(ငါ)၌ ရူးသွပ်ခြင်း ဝေဒနာရှိပါသလော'ဟု စဉ်းစားဆင်ခြင်ကြလေကုန်။ အသင်တို့၏ ထိုအဖော်ဖြစ်သူ(ငါ)သည် အသင်တို့အား ပြင်းထန်သောပြစ်ဒဏ်မကျရောက်မီကြိုတင်သတိပေးနှိုးဆော်သူတစ်ဦးသာလျှင် ဖြစ်ချေသည်။

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٤﴾

(၃၅ : ၄)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် အသင့်အား မုသာဝါဒီဟု စွပ်စွဲငြင်းပယ်ကြပါလျှင် (အသင်သည် စိတ်ငြိုငြင်မှုမရှိပါလေနှင့်၊) ဧကန်အမှန် အသင့်အလျင် ရှေးရသူလ်တမန်တော်များသည်လည်း မုသာဝါဒီများဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခြင်းခံခဲ့ကြရ၏။ အမှန်ကား အရေးကိစ္စအလုံးစုံတို့မှာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့သာ ပြန်လည်ရောက်ကြရပေမည်။

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۖ وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللَّهِ الْغَرُورُ ﴿٥﴾

(၃၅ : ၅)။ အိုလူအပေါင်းတို့၊ ဧကန်မလွဲ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထားရှိတော်မူသောကတိသည် မှန်ကန်၏။ သို့ဖြစ်ရာ လောကီဘဝ၌ အသက်ရှင်ခြင်းသည်လည်း အသင်တို့အား လှည့်ဖြားခြင်းမပြုစေရ၊ လှည့်စားသူ 'ရှိုင်တွာန်'(မိစ္ဆာကောင်)သည်လည်း အသင်တို့အား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်ပတ်သက်၍ လှည့်ဖြားခြင်းမပြုစေရ။

(၃၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။ **(၃၉ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၃၉ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ **(၃၉ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا ۚ إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ ۚ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ وَمَكْرُ أُولٰئِكَ هُوَ يَبُورُ ﴿١٠﴾

(၃၅ း ၁၀)။ မည်သူမဆို ဂုဏ်အသရေကို အလိုရှိလျှင် အလုံးစုံသောဂုဏ်အသရေတို့မှာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာရှိပေသည်။ စင်ကြယ်သန့်ပြန့်သောစကားရပ်များသည် ထိုအရှင်မြတ်အထံတော်သို့ပင် တက်သွားကြပေသည်။ ၎င်းပြင် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလဟူသည် ထိုစင်ကြယ်သန့်ပြန့်သောစကားများကို ပင့်မြှောက်ပို့ဆောင်၍ ပေးလေသည်။ သို့ရာတွင် မကောင်းသော အကြံအစည်များကို ကြံစည်သောသူတို့၌မူကား ပြင်းထန်စွာသော ပြစ်ဒဏ်ရှိပေမည်။ ထိုမှတပါး ၎င်းတို့၏ အကြံအစည်တို့မှာလည်း ပျက်ပြား၍ သွားကြပေမည်။

وَمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيزٍ ﴿١٧﴾

(၃၅ း ၁၇)။ စင်စစ်သော်ကား ဤသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အဖို့ (လုံး၀) ခဲယဉ်းသည်မဟုတ်ပြီ။

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللّٰهِ وَأَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَنْ تَبُورَ ﴿٢٩﴾

(၃၅ း ၂၉)။ ကေန်အမှန် အကြင်သူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ဒေသနာတော်ကျမ်းဂန်ကို ရွတ်ဖတ်ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် 'ဆွလာတ်' ၀တ်ပြုမှုကို ဆောက်တည်ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့အား ငါအရှင်မြတ် ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့သည့် (ပစ္စည်းဥစ္စာ)များအနက်မှ လျှို့၀ှက်စွာလည်းကောင်း၊ ထင်ပေါ်စွာသော်လည်းကောင်း၊ လှူဒါန်းကြကုန်၏။ ထိုသူတို့ကား အလျှင်းဆုံးရှုံးပျက်စီးမည်မဟုတ်သော ရောင်း၀ယ်ဖောက်ကားမှုမျိုးကို မျှော်လင့်တောင့်တလျက်ရှိကြကုန်၏။

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ ۖ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٣٤﴾

(၃၅ း ၃၄)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (ဤသို့) ပြောဆိုကြပေမည်။ 'ချီးမွမ်းခြင်းအပေါင်းသည် ကျွန်တော်မျိုးတို့ထံမှ ပူပင်သောကကို ပပျောက်စေတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်သာသက်ဆိုင်၏။ မလွဲဧကန် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာခွင့်လွှတ် တော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ ရက်ရောစွာ ကျေးဇူးတုံ့ပြန်တော်မူသော အရှင်အမှန်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။'

مِنْ دُونِ اللّٰهِ فَاهْدُوهُمْ إِلٰى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾

(၃၇ း ၂၃)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား စွန့်၍၊ တစ်ဖန် အသင်တို့သည် ၎င်းတို့အားလုံးကိုပင် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၏လမ်းအတိုင်း ခေါ်ဆောင်သွားကြလေကုန်။

إِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾

(၃၇ း ၄၀)။ သို့ရာတွင် ရွေးခြယ်ခြင်းကို ခံခဲ့ကြရသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ကျွန်များသည်၊

قَالَ تَاللّٰهِ إِنْ كِدْتَ لَتُرْدِينِ ﴿٥٦﴾

(၃၇ း ၅၆)။ (ထိုအခါ) ၎င်းသည် ထိုအဖော်အား (ဤသို့) ပြောဆိုပေမည်။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ 'ကစမ်' ဧကန်စင်စစ် အသင်သည် ကျွန်ုပ်အား ဖျက်ဆီးလုနီးနီး ဖြစ်ခဲ့ ပေသည်။

(၃၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ **(၃၉ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၃၉ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

إِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٧٤﴾

(၃၇ း ၇၄)။ သို့ရာတွင် ရွေးချယ်ခြင်းခံခဲ့ကြရသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ကျွန်များမှာမူကား (လွတ်မြောက်ခဲ့ကြပေသည်)။

إِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٢٨﴾

(၃၇ း ၁၂၈)။ သို့ရာတွင် ရွေးချယ်ခြင်းခံခဲ့ကြရသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ကျွန်တို့မှာမူကား (ကောင်းမြတ်သော အကျိုးကျေးဇူးကို ခံစားကြရပေမည်)။

سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٥٩﴾

(၃၇ း ၁၅၉)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည် ၎င်းတို့ ကြံဖန်ပြောဆိုကြသည်တို့မှ လုံး၀ကင်းရှင်းစင်ကြယ်တော်မူ၏။

إِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٠﴾

(၃၇ း ၁၆၀)။ သို့ရာတွင် ရွေးချယ်ပြီးဖြစ်သော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ကျွန်များမှာမူကား (ပြစ်ဒဏ်မှ ကင်းလွတ်ကြပေမည်။)။

لَكُنَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٩﴾

(၃၇ း ၁၆၉)။ အမှန်ပင် ကျွန်ုပ်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ရွေးချယ်ခြင်းခံကြရသောကျွန်များပင် ဖြစ်ကြမည်။

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِينَ ﴿١٨٢﴾

(၃၇ း ၁၈၂)။ ထို့ပြင် ချီးမွမ်းထောပနာအလုံးစုံတို့သည် စကြာ၀ဠာခပ်သိမ်းတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်သာ အပ်စပ်ပေသည်။

تَنْزِيلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾

(၃၉ း ၁)။ ဤသည် တန်ခိုးအာနုဘော်ဖြင့် လွှမ်းမိုးတော်မူသော၊ ဆင်ခြင်တုံတရားနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ချပေးသနားတော်မူသော (ကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်မြတ်ပင်။

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلّٰهِ أَنْدَادًا لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا ۖ إِنَّكَ مِنْ أَصْحٰبِ النَّارِ ﴿٨﴾

(၃၉ း ၈)။ စင်စစ် (မုရှ်ရစ်က်)လူသား၌ ဘေးအန္တရာယ်တစ်စုံတစ်ရာ ဆိုက်ရောက်ခဲ့သောအခါ ထိုလူသားမှာ ၎င်းဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ဘက်သို့ စိတ်ရောကိုယ်ပါ လှည့်၍ ထိုအရှင်မြတ်အား ဟစ်ခေါ်(တသ)လေ၏။ ထို့နောက် ၎င်းအား ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိအထံတော်မှ ကျေးဇူးတော်တစ်စုံတစ်ရာကို ချီးမြှင့်တော်မူသောအခါ ၎င်းမှာ ယခင်က ထိုအရှင်မြတ်အား မိမိဟစ်ခေါ် (တသ) လျက်ရှိခဲ့သည်ကို မေ့လျော့သွား၏။ ထို့ပြင် ၎င်းသည် (သူတစ်ပါးတို့အား) ထို**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏လမ်းတော်မှ လွဲချော်တိမ်းပါးစေရန် ထိုအရှင်မြတ်၌ ဂုဏ်ရည်တူများကို ပြုလုပ်သတ်မှတ်လေ၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ထိုလူသားအား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ 'အသင်သည် မိမိ၏ သွေဖည်မှုဖြင့် (နေ့ရက်)အနည်းငယ်မျှ အကျိုးကျေးဇူးခံစားလေလော့၊ ဧကန်မလွဲ အသင်သည် ငရဲသားတို့တွင် အပါအ၀င် ဖြစ်ပေသည်။

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللّٰهِ لَهُمُ الْبُشْرٰى ۚ فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٧﴾

(၃၉ း ၁၇)။ သို့ရာတွင် မဟုတ်မမှန်သော ကိုးကွယ်ရာများကို ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ခြင်းမှ ဝေးစွာကြဉ်ရှောင်ခဲ့ကြ၍ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ဘက်သို့ လှည့်ခဲ့ကြသူတို့အဖို့မှာကား ၀မ်းမြောက်ဖွယ်ရာသတင်းရှိ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ငါ

အရှင်မြတ်၏ အကြင်ကျွန်တို့အား ဝမ်းမြောက်ဖွယ်ရာသတင်းကို ပြောကြားပါလေ။

(၃၉ း ၃၂)။ စင်စစ် အကြင်သူထက်ပို၍ မတရားသောသူသည် မည်သူရှိအံ့နည်း၊ ထိုသူသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မုသားစကားကို ပြောဆိုခဲ့၏။ ထို့ပြင် အမှန်တရားသည် ၎င်းထံသို့ ရောက်ရှိလာသောအခါ ၎င်းသည် ယင်းအမှန်တရားကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ပင် ငြင်းပယ်ခဲ့၏။ ထို(ကဲ့သို့သော) 'ကာဖိရ်'သွေးဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့၏ နေရာထိုင်ခင်းမှာ 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၌ပင် မဟုတ်လော။

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللّٰهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِلْكٰفِرِينَ ﴿٣٢﴾

(၃၉ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။ (၃၉ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၃၉ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၃၉ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၃၉ း ၅၆)။ (ဤသည့်အမိန့်တော်ကို ထုတ်ပြန်တော်မူခြင်းမှာ) မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် 'ဩော်– ငါသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အမိန့်တော်ကို လိုက်နာခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်လစ်ဟင်းပေါ့ဆခဲ့သောကြောင့် ဝမ်းနည်းရလေခြင်း'ဟူ၍ မပြောဆိုနိုင်ရန်လည်းကောင်း။

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يٰحَسْرَتٰى عَلٰى مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللّٰهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ السّٰخِرِينَ ﴿٥٦﴾

(၃၉ း ၆၀)။ စင်စစ် (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပေါ်၌ မုသားပြောဆို စွပ်စွဲခဲ့ကြသူတို့အား၊ ၎င်းတို့၏ မျက်နှာတို့မှာ မည်း၍နေကြသည်ကို တွေ့မြင်ရပေမည်။ မာနမာနထောင်လွှားကြသူတို့၏ နေထိုင်ရာဌာနသည် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၌ ရှိသည်မဟုတ်လော။

وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللّٰهِ وُجُوهُهُمْ مُسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٦٠﴾

(၃၉ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၃၉ း ၆၄)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့)ပြောဆို (မေးမြန်း)ပါလေ။ အို–အသိတရားကင်းမဲ့သူတို့၊ သို့ပါလျက် ငါသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတစ်ပါးအခြားကို ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ရန် အသင်တို့သည် ငါ့အားတိုက်တွန်းကြလေသလော။

قُلْ أَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَأْمُرُونِّي أَعْبُدُ أَيُّهَا الْجٰهِلُونَ ﴿٦٤﴾

(၃၉ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။

(၃၉ း ၇၅)။ ထို့ပြင် (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် 'မလာအိကဟ်' ကောင်းကင်တမန်တို့အား 'အရ်ရှ်' ပလ္လင်တော်၏ပတ်လည်၌ ဝန်းရံလျက် မိမိတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်အား ချီးမွမ်းထောမနာပြုခြင်းနှင့်တကွ (ထိုအရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုလျက်ရှိကြသည်ကို တွေ့မြင်ရပေမည်။ ထို့ပြင် ထို(လူသား)တို့ကြားဝယ် တိကျ မှန်ကန်စွာ (စစ်ဆေး)စီရင်ဆုံးဖြတ်ပြီးဖြစ်ပေမည်။ ထို့ပြင် 'ချီးမွမ်းထောမနာအပေါင်းတို့သည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်သာသက်ဆိုင်သည်'ဟူ၍ ပြောဆို(ချီးကျူးသြဘာပေး)ခြင်းကို ကြားရပေမည်။

وَتَرَى الْمَلٰٓئِكَةَ حَآفِّينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِينَ ﴿٧٥﴾

(၄၀ း ၂)။ ဤသည် လွန်စွာ နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသော အလွန်တရာ အသိပညာနှင့် ပြည့်ဝစုံလင်တော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ချပေးသနားတော်မူသောကျမ်းဂန်ပင် ဖြစ်ပေသည်။

تَنْزِيلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٢﴾

(၄၀ း ၄)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏** အာယတ်အမိန့်တော်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ 'ကာဖိရ်'သွေးဖည်ငြင်းပယ်သူတို့သည်သာလျှင် အငြင်းအခုံပြုလေ့ရှိကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်) တိုင်းပြည်နိုင်ငံများတွင် ၎င်းတို့၏ လှည့်ပတ်သွားလာလှုပ်ရှားမှုသည် အသင့်အား ဖြားယောင်းခြင်းမရှိစေရ။

مَا يُجٰدِلُ فِيٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْرُرْكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلٰدِ ﴿٤﴾

(၄၀ း ၁၀)။ ကေန်စင်စစ် ('ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်) 'ကာဖိရ်' သွေးဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသူတို့သည် (ဤသို့) ဟစ်ခေါ်(ပြောဆို)ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ 'အသင်တို့သည် (ယခု) မိမိတို့ကိုယ်ကို မုန်းတီးစက်ဆုပ်နေကြသည်ထက် အသင်တို့သည် 'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်မှုသို့ ဖိတ်ခေါ်ခြင်းကို ခံခဲ့ကြရစဉ် အသင်တို့ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသောအခါ၌ အမှန်ပင် (အသင်တို့အား) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည် သာပို၍ပင် မုန်းတီးစက်ဆုပ်တော်မူခဲ့၏'။

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللّٰهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمٰنِ فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

(၄၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၄၀ း ၁၆)။ အကြင်နေ့တွင် ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့၏သင်္ချိုင်းများအတွင်းမှ ထိုအရှင်မြတ်၏)ရှေ့တော်မှောက်သို့ ထွက်လာကြရပေမည်။ (ထိုနေ့တွင်) ၎င်းတို့နှင့် ပတ်သက်၍ မည်သည့်တစ်စုံတစ်ရာမျှပင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌ ဖုံးကွယ်၍ နေမည်မဟုတ်ပေ။ (ထိုနေ့တွင် ထိုအရှင်မြတ်က) 'စိုးမိုးအုပ်ချုပ်သည့် အာဏာသည် ယနေ့ မည်သူ၌ ရှိချေသနည်း'(ဟု မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။ တဖန် မိမိကိုယ်တော်တိုင်) တစ်ဆူတည်းဖြစ်တော်မူသော၊ အလွန်တရာ နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာရှိသည်(ဟု မိန့်ကြားတော်မူပေမည်)။

يَوْمَ هُمْ بٰرِزُونَ لَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلّٰهِ الْوٰحِدِ الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾

(၄၀ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၄၀ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၀ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ (၄၀ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၄၀ း ၄၂)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား ကျွန်ုပ် သွေးဖည်ငြင်းပယ်ရန်လည်းကောင်း၊ ကျွန်ုပ်၌ မည်သည့် အသိပညာ၊ မည်သည့်သက်သေသာဓက တစ်စုံတစ်ရာမျှမရှိသောအရာကို ထိုအရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်ရှိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ရန်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့ ကျွန်ုပ်အား ဖိတ်ခေါ်ကြကုန်၏။ အမှန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်သည် အသင်တို့အား လွန်စွာနိုင်နင်း၊ လွှမ်းမိုးတော်မူသော၊ အလွန်တရာ ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးသနားတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ပင် ဖိတ်ခေါ်လျက်ရှိ၏။

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللّٰهِ وَأُشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفّٰرِ ﴿٤٢﴾

(၄၀ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ **(၄၀ း ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၄၀ း ၅၅)။ သို့ဖြစ်ရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် သည်းခံပါလေ၊ မလွဲဧကန် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ကတိပြုချက်သည် မှန်ကန်သော ကတိပြုချက်ပင်ဖြစ်၏။ ၎င်းပြင် အသင်သည် မိမိ၏ ချို့တဲ့မှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို ပန်ကြားပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ကို ချီးမွမ်းထောပနာပြုခြင်းနှင့်တကွ (ထိုအရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်းကို ညနေချမ်း၌လည်းကောင်း၊ နံနက်ယံ၌လည်းကောင်း၊ မြွက်ဆိုပါလေ။

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ (٥٥)

(၄၀ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ **(၄၀ း ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။

(၄၀ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။

(၄၀ း ၆၆)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ ဧကန်မလွဲ ငါထံသို့ ငါ့အားဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ထင်ရှားစွာသော သက်သေလက္ခဏာတော်များ ရောက်လာခဲ့ပြီဖြစ်ရာ၊ ငါသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတစ်ပါး အသင်တို့ ဟစ်ခေါ်တသကြသူတို့အား ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ခြင်းမပြုရန် တားမြစ်တော်မူခြင်းကိုခံရ၏။ ထို့ပြင် ငါသည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်ကို သာလျှင် လိုက်နာရန် အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းခံရ၏။

قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِيَ الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (٦٦)

(၄၀ း ၆၉)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ အာယတ်တော်များ၌ အငြင်းပွားလျက်ရှိကြသူတို့အား မမြင်လေသလော။ ၎င်းတို့သည် အဘယ်သို့ပြန်လှည့်သွားနေကြသနည်း။

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنَّىٰ يُصْرَفُونَ (٦٩)

(၄၀ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။

(၄၀ း ၇၇)။ သို့ဖြစ်ရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင် သည်းခံပါလေ။ ဧကန်မလွဲ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ကတိပြုတော်မူချက်သည် မှန်ကန်သော ကတိပြုချက်ပင်ဖြစ်၏။ ထို့နောက် အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ငါအရှင်မြတ် ချိန်းချက်တော်မူသည်များအနက် အချို့ကို အသင့်အား ပြသတော်မူသည်ဖြစ်စေ၊ အသင့်အား သေဆုံးစေတော်မူသည်ဖြစ်စေ၊ မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ၊ ၎င်းတို့မှာမူကား ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ ပြန်လာကြရမည်သာတည်း။

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ (٧٧)

(၄၀ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၄၀ း ၈၁)။ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိသက်သေလက္ခဏာတော်များ ကို အသင်တို့အား ပြသတော်မူ၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ မည်သည့် သက်သေလက္ခဏာတော်များကို ငြင်းပယ်ကြမည်နည်း။

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَيَّ آيَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ (٨١)

(၄၂ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။ **(၄၂ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၄၂ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ **(၄၂ း ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။

(၄၀ း ၈၄)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ ပြစ်ဒဏ်ကို မြင်ခဲ့ကြသောအခါ 'ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** တစ်ဆူတည်းကိုသာ သက်ဝင်ယုံကြည်ပါပြီ၊ ၎င်းပြင် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် မိမိတို့ ထိုအရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်လျက်ရှိခဲ့ကြသည်တို့ကို ငြင်းပယ်ကြပါပြီ'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحْدَهُ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ (٨٤)

(၄၀ း ၈၅)။ သို့သော် ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ ပြစ်ဒဏ်ကို မြင်တွေ့ခဲ့ကြပြီးဖြစ်ရာ ၎င်းတို့၏'အီမာန်' သက်ဝင်ယုံကြည်မှုသည် ၎င်းတို့အား အကျိုးပေးခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။ (ဤသည်) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ အကြင်စည်းကမ်းအတိုင်းဖြစ်၏။ ထိုစည်းကမ်းသည် ထိုအရှင်မြတ်၏ ကျွန်များနှင့်ပတ်သက်၍ လွန်ခဲ့လေပြီ။ ထို့ပြင် 'ကာဖိရ်' သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့သည် ထိုနေရာ၌ပင် ပျက်စီးဆုံးရှုံးခဲ့ကြကုန်၏။

فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا سُنَّتَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ (٨٥)

(၄၁ း ၁၉)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်၊ အသင်သည် ၎င်းတို့အား ထိုနေ့ကို သတိရစေပါလေ)။ အကြင်နေ့တွင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ရန်သူများသည် ငရဲမီး၏ အနီးသို့ စုရုံးခေါ်ဆောင်ခြင်းခံကြရပေမည်။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် တားဆီးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ (١٩)

(၄၁ း ၂၈)။ ထို(ငရဲမီး)သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ရန်သူတို့ခံစားရမည့် ဆိုးကျိုးပင်။ ၎င်းတို့အဖို့ ငရဲမီး၌ အစဉ်ထာဝရ နေထိုင်ရာဌာနသည် ရှိပေသည်။ (ဤသည်) ငါအရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်များကို ၎င်းတို့ ငြင်းပယ်လေ့ရှိခဲ့ကြသောကြောင့် အစားပေးခြင်းပင်ဖြစ်ပေသည်။

ذَٰلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَاءً بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ (٢٨)

(၄၁ း ၃၃)။ စင်စစ်သော်ကား အကြင်သူထက် စကားအရာ၌ ကောင်းမြတ်သူကား အဘယ်သူနည်း။ ထိုသူသည် (လူတို့အား) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ဘက်တော်သို့ ဖိတ်ခေါ်သည့်ပြင် (မိမိကိုယ်တိုင်လည်း) ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလကို ကျင့်မူဆောက်တည်၏။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်သည် (မုစ်လင်မ်) အမိန့်တော်ကို နာခံသောသူတစ်ဦးဖြစ်သည်ဟု ပြော၏။

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ (٣٣)

(၄၁ း ၃၆)။ ၎င်းပြင် အကယ်၍ အသင့်အား 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်ဘက်မှ အနှောင့်အယှက်တစ်စုံတစ်ရာ ရှိပါလျှင်၊ အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ အကာအကွယ်ကို တောင်းခံပါလေ။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည်သာလျှင် အကြွင်းမဲ့ ကြားတော်မူသောအရှင်၊ အကြွင်းမဲ့ သိတော်မူသော အရှင်ဖြစ်တော်မူပေသည်။

وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٣٦)

(၄၂ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။ **(၄၂ း ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၄၂ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ **(၄၂ း ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၄၄ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ **(၄၄ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၈၈)။

(၄၁ း ၃၇)။ စင်စစ် 'ညဉ့်'သည်လည်းကောင်း၊ 'နေ့'သည်လည်းကောင်း၊ 'နေ'သည်လည်းကောင်း၊ 'လ' သည်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်တို့အနက်မှ ဖြစ်ကုန်၏။ (သို့ဖြစ်ပေရာ) အသင်တို့သည် 'နေ'ကိုလည်း 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချ(ပူဇော်ဆည်းကပ်)ခြင်း မပြုကြကုန်နှင့်။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့သည် 'လ'ကိုလည်း ပျပ်ဝပ်ဦးချ(ပူဇော်ဆည်းကပ်)ခြင်း မပြုကြကုန်နှင့်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် အကယ်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင် ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်သူများဖြစ်ကြလျှင် ယင်းသက်သေလက္ခဏာတော်များကို ဖန်ဆင်းတော်မူသော**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ကိုသာလျှင် 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချလေကုန်။

وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾

(၄၁ း ၅၂)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ အသင်တို့သည်ပင် ပြောပြကြလေကုန်။ အကယ်၍ ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်)သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ (ကျရောက်ခဲ့သည်)ဖြစ်ပြီးနောက်တစ်ဖန် အသင်တို့သည် ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ငြင်းပယ်ခဲ့ကြပါလျှင်၊ ဝေးကွာလှသောကွဲပြားမှု၌ ရှိနေသောသူထက် ပိုမို၍ လမ်းမှားသောသူ မည်သူရှိပါမည်နည်း။

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

(၄၂ း ၁၆)။ စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ပတ်သက်၍ ထိုအရှင်မြတ်အား ဟုတ်မှန်ကြောင်း ဝန်ခံပြီးသည့်နောက်သော်မှပင် အငြင်းအခုံပြုကြသူတို့၏ အငြင်းအခုံပြုခြင်းမှာ ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်၌ အလွဲအမှားဖြစ်ပေသည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အပေါ်၌ အမျက်တော်ကျရောက်မည့်အပြင် ၎င်းတို့၌ ပြင်းထန်လှစွာသော အပြစ်ဒဏ်သည်လည်း ရှိပေဦးမည်။

وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿١٦﴾

(၄၅ း ၂)။ (ဤသည်) အလွန်တရာ နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသော၊ နက်နဲသိမ်မွေ့သော ဉာဏ်တော်အပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ချပေးတော်မူသောကျမ်းဂန်ပင်။

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿٢﴾

(၄၅ း ၆)။ ဤသည်တို့ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များပင်။ ငါအရှင်သည် ယင်းသက်သေလက္ခဏာတော်များကို အသင်၏ရှေ့ဝယ် တိကျမှန်ကန်စွာ ဖတ်ကြားပြတော်မူ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏သက်သေလက္ခဏာတော်များမှတစ်ပါး မည်သည့်စကားကို ယုံကြည်ကြဦးမည်နည်း။

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

(၄၅ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ **(၄၅ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။

(၄၅ း ၁၄)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ နေ့ရက်များ(ပြစ်ဒဏ်များ)ကို ယုံကြည်(စိုးရိမ်)ခြင်းမရှိကြသူတို့အား ခွင့်လွှတ်ကြရန် 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူတို့အား ပြောကြားပါလေ။ သို့မှသာလျှင် ထိုအရှင်မြတ်သည် လူမျိုးတစ်မျိုးအား ၎င်းတို့ရှာဖွေဆည်းပူးခဲ့ကြသည်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အစားပေးတော်မူပေမည်။

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

(၄၅ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ **(၄၅ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၄၅ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၄၅ း ၃၂)။ ထို့ပြင် ဧကန်မုချ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ချိန်းဆိုချက်သည် မှန်ကန်သည်ဟူ၍လည်းကောင်း၊ ရှင်ပြန်ထမြောက်မည့် အချိန်ကာလနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့် ဒွိဟသံသယမျှပင် မရှိပြီဟူ၍လည်းကောင်း၊ ပြောဆိုခြင်းခံရသည်ရှိသော် အသင်တို့က 'ရှင်ပြန်ထမြောက်မည့် အချိန်ကာလဟူသည် အဘယ်နည်းဟူသည်ကို ကျွန်ုပ်တို့ မသိကြပါ။ ကျွန်ုပ်တို့၌ (ယင်းရှင်ပြန်ထမြောက်မည့်အချိန်နှင့် စပ်လျဉ်း၍) ရမ်းဆတွေးထင်ခဲ့သော ထင်မြင်ယူဆချက်တစ်ခုသာလျှင်ရှိပေ၏။ သို့ရာတွင် ကျွန်ုပ်တို့သည် ယုံကြည်သူများ မဟုတ်ပေ'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြသည်။

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِنْ نَظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِينَ ﴿٣٢﴾

(၄၅ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ **(၄၅ း ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၄၆ း ၂)။ (ဤသည်) လွန်စွာနိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသော နက်နဲသိမ်မွေ့သော ဉာဏ်တော်အပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ချပေးသနားတော်မူသော ကျမ်းဂန်ပင်ဖြစ်၏။

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿٢﴾

(၄၆ း ၄)။ ကြည့် စာ(၅၄)။

(၄၆ း ၅)။ စင်စစ် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အပြင် အခြားသူများကို ဟစ်ခေါ်သူထက် ပို၍ လမ်းမှားသောသူ မည်သူရှိအံ့နည်း။ ၎င်းတို့သည် ထိုသူ၏စကားကို 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမြောက်မည့်နေ့တိုင်အောင် ဖြေကြားကြမည်မဟုတ်သည့်သာမက ၎င်းတို့မှာ ဤသူတို့၏ဟစ်ခေါ်ခြင်းကိုပင် သိကြရှာသူများမဟုတ်ပြီ။

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ ﴿٥﴾

(၄၆ း ၈)။ ၎င်းတို့က ဤသူ(မုဟမ္မဒ်)သည် ထိုကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို ကြံစည်ဖန်တီးထားသည်ဟု ပြောဆိုကြလေသလော။ (သို့ဖြစ်လျှင် အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ 'အကယ်၍ ငါသည် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို ကြံစည်ဖန်တီးထားပါလျှင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ဆန့်ကျင်၍ ငါ့အား လုံးဝကယ်နိုင်ကြသည်မရှိချေ။ ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အသင်တို့ ပြောဆိုလျက်ရှိကြသည်တို့ကို ထိုအရှင်မြတ်သည် အသိဆုံးပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် အသင်တို့နှင့် ငါ၏အကြားဝယ် လုံလောက်သောသက်သေဖြစ်တော်မူ၏။ သက်သေအဖြစ် လုံလောက်တော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာခွင့်လွှတ်ချမ်းသာ ပေးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားကြင်နာ ညှာတာတော်မူသောအရှင်၊

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ كَفَى بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٨﴾

ဖြစ်တော်မူ၏။

(၄၆ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။ **(၄၆ း ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၄၆ း ၂၃)။ ထို(နောင်တော်)က (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့လေ၏။ (အပြစ်ဒဏ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ တိကျသော)အသိပညာကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်** ထံတော်၌သာရှိ၏။ စင်စစ် ငါသည် အသင်တို့ထံ အကြင်အမိန့်တော်များကိုသာ ပို့ဆောင်၏။ ငါသည် ယင်းအမိန့်တော်များနှင့်တကွ စေလွှတ်ခြင်းခံခဲ့ရလေ၏။ သို့ရာတွင် ငါသည် အသင်တို့အား အသိပညာကင်းမဲ့သော အမျိုးသားများအဖြစ် တွေ့မြင်ရပေသည်။

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ ۖ وَأُبَلِّغُكُمْ مَّا أُرْسِلْتُ بِهٖ وَلٰكِنِّيْ أَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ ﴿٢٣﴾

(၄၆ း ၂၆)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ပေးတော်မမူခဲ့သော ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် စွမ်းရည်သတ္တိကိုပင် ၎င်းတို့အား ပေးတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား နား၊ မျက်စိနှင့် စိတ်နှလုံးများကိုလည်း ပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ သို့သော်လည်း ထိုသူတို့၏နားများသည် ထိုသူတို့အဖို့ လုံးဝအသုံးဝင်ခဲ့သည် မဟုတ်ပေ။ ထို့အတူ ထိုသူတို့၏ မျက်စိများလည်း အသုံးမဝင်ခဲ့ပေ။ ထိုသူတို့၏စိတ်နှလုံးများလည်း အသုံးမဝင်ခဲ့ပေ။ အကြောင်းကား ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏သက်သေလက္ခဏာတော်များကို ငြင်းပယ်လျက်ရှိခဲ့ကြသောကြောင့်ပင်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ ပြက်ရယ်ပြောင်လှောင်လျက်ရှိခဲ့ကြသော ပြစ်ဒဏ်သည် ၎င်းတို့အား ဝန်းဝိုင်းခဲ့လေ၏။

وَلَقَدْ مَكَّنّٰهُمْ فِيْمَا إِنْ مَّكَّنّٰكُمْ فِيْهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَّأَبْصَارًا وَّأَفْئِدَةً ۖ فَمَا أَغْنٰى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا أَفْئِدَتُهُمْ مِّنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوْا يَجْحَدُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٢٦﴾

(၄၆ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ **(၄၆ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၄၆ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၄၇ း ၁)။ အကြင်သူတို့သည် သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြ၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ လမ်းတော်မှ ပိတ်ပင်တားဆီးခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ ကျင့်မှုဆောင်ရွက်ချက်များကို အချည်းနှီးဖြစ်စေတော်မူမည်။

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿١﴾

(၄၇ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။ **(၄၇ း ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၄၇ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။ **(၄၇ း ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၄၈ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၄၈ း ၅)။ (ထိုသို့ဖြစ်ရခြင်းမှာ) ထိုအရှင်မြတ်သည် သက်ဝင်ယုံကြည်သော ယောကျ်ားများအားလည်းကောင်း၊ သက်ဝင်ယုံကြည်သောမိန်းမများအားလည်းကောင်း၊ အကြင်ဥယျာဉ်များသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူရန်ဖြစ်၏။ ၎င်းတို့သည် ထိုဥယျာဉ်များထဲတွင် ထာဝစဉ်နေကြရမည်ဖြစ်သည်။ ယင်းဥယျာဉ်များ၏အောက်မှ ချောင်းများသည် စီးတွေလျက်ရှိကြပေမည်။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့မှ ၎င်းတို့၏ပြစ်မှု၊ ဒုစရိုက်တို့ကို ပပျောက်စေတော်မူရန်ဖြစ်၏။ စင်စစ်သော်ကား ထိုသည်ပင်လျှင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်၌ ကြီးကျယ်လှစွာသောအောင်မြင်မှုဖြစ်၏။

لِّيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ ۚ وَكَانَ ذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ فَوْزًا عَظِيْمًا ﴿٥﴾

(၄၈ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ **(၄၈ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၄၈ း ၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။ **(၄၈ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၄၈ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၄၈ း ၁၃)။ စင်စစ်မည်သူမဆို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အားလည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ သက်ဝင်ယုံကြည်ခြင်းမရှိခဲ့မူ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့အဖို့ 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံကို အဆင်သင့် ပြုလုပ်ထားတော်မူ၏။

وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ فَإِنَّآ أَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَعِيْرًا ﴿١٣﴾

(၄၈ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ **(၄၈ း ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။

(၄၈ း ၂၃)။ (ဤသည်) ရှေးအထက်ကျော်ကာလက လွန်လေခဲ့ပြီးဖြစ်သော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ စည်းကမ်းပင်ဖြစ်၏။ ၎င်းပြင် (အိုနဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏စည်းကမ်း၌ မည်သည့်ပြောင်းလဲမှုကိုမျှ အလျှင်းတွေ့ရှိမည်မဟုတ်ပေ။

سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿٢٣﴾

(၄၈ း ၂၈)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိ၏ရစူလ်တမန်တော်အား တရားလမ်းညွှန်နှင့်တကွလည်းကောင်း၊ မှန်ကန်သော 'ဒီန်'သာသနာ တော်နှင့်တကွလည်းကောင်း၊ ယင်းသာသနာတော်ကို အားလုံးသောသာသနာတို့ထက်ဝယ် လွှမ်းမိုးစေတော်မူအံ့သောငှာ စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ အမှန်သော်ကား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**သည်ပင် သက်သေအဖြစ်လုံလောက်တော်မူပေသည်။

هُوَ الَّذِيْٓ أَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ ۚ وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ﴿٢٨﴾

(၄၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ **(၄၉ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၄၉ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ **(၄၉ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၄၉ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ **(၄၉ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၄၉ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၄၉ း ၁၅)။ အကြင်သူတို့သည်သာလျှင် (ပြည့်ဝစုံလင်သော) 'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ ထိုသူတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အား သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြသည်။ ပြီးနောက် ၎င်းတို့သည် သံသယဖြစ်ခဲ့ကြသည်မရှိချေ။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့သည် မိမိတို့၏ပစ္စည်းဥစ္စာများဖြင့်လည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏ အသက်ဇီဝိန်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏လမ်းတော်၌ သက်စွန့်ကြိုးပမ်း ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုသူတို့သည်သာလျှင် သစ္စာဝါဒီများဖြစ်ကြ၏။

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوْا وَجٰهَدُوْا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ أُولٰٓئِكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ﴿١٥﴾

(၅၀ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ **(၅၁ း ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။
(၅၂ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ **(၅၃ း ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။
(၅၃ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ **(၅၇ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၅၇ း ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ **(၅၇ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

فَفِرُّوٓا إِلَى ٱللَّهِ إِنِّى لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝٥٠

(၅၁ း ၅၀)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့ ပြေးလွှားကြလေကုန်။ ဧကန်စင်စစ် ငါသည် အသင်တို့အဖို့ ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်မှ ထင်ရှားစွာ သတိပေးနှိုးဆော်သူဖြစ်၏။

لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ ٱللَّهِ كَاشِفَةٌ ۝٥٨

(၅၃ း ၅၈)။ ထိုနီးကပ်၍လာသောအရာကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**မှတစ်ပါး ဖယ်ရှားမည့်သူဟူ၍ အလျှင်းမရှိပြီ။

فَٱسْجُدُوا لِلَّهِ وَٱعْبُدُوا ۩ ۝٦٢

(၅၃ း ၆၂)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ရှေ့တော် မှောက်ဝယ် ‘စဂျ်ဒဟ်’ပျပ်ဝပ်ဦးချကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (ထိုအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင်) ကိုးကွယ်ကြလေကုန်။

(၅၇ း ၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ **(၅၇ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُن مَّعَكُمْ قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِنَّكُمْ فَتَنتُمْ أَنفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَٱرْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ ٱلْأَمَانِىُّ حَتَّىٰ جَآءَ أَمْرُ ٱللَّهِ وَغَرَّكُم بِٱللَّهِ ٱلْغَرُورُ ۝١٤

(၅၇ း ၁၄)။ ထို ‘မုနာဖစ်က်’အယောင်ဆောင်မွတ်စ်လင်မ်တို့သည် ထိုမုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့အား ကျွန်ုပ်တို့သည် (လောကီဘဝတွင်) အသင်တို့နှင့်အတူ ရှိခဲ့ကြသည်မဟုတ်လောဟု ဟစ်အော်ပြောဆိုကြပေမည်။ (ထိုအခါ) ထိုမုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့က (ဤသို့) ဖြေကြားကြပေမည်။ အဘယ်ကြောင့် မဟုတ်ပါသနည်း။ (အမှန်ပင်) အတူရှိခဲ့ကြပေသည်။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် မိမိတို့ကိုယ်ကို ဖြားယောင်းခဲ့ကြပေသည်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် (အစ္စလာမ်သာသနာတော် ပျက်စီးရန်) စောင့်ဆိုင်း၍ နေခဲ့ကြပေသည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အစ္စလာမ်သာသနာတော်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဒွိဟသံသယ ဖြစ်နေခဲ့ကြပေသည်။ အချည်းနှီးသောအာသာဆန္ဒများသည်လည်း အသင်တို့အား သွေးဆောင်ဖြားယောင်းခဲ့ပေသည်။ နောက်ဆုံးတွင် (သေခြင်းတရားတည်းဟူသော) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏အမိန့်တော်သည် ရောက်ရှိလာခဲ့ပေသည်။ ထို့ပြင် လွန်စွာဖြားယောင်းသူ(ဖြစ်သော ‘ရှိုင်တွာန်’မိစ္ဆာကောင်)သည် အသင်တို့အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့်ပတ်သက်၍ သွေးဆောင်ဖြားယောင်းခဲ့ပေသည်။

(၅၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ **(၅၇ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၅၇ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ **(၅၇ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၅၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ **(၅၇ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၉၇)။
(၅၇ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ **(၅၈ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။
(၅၈ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ **(၅၈ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၅၈ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။

لَّن تُغْنِىَ عَنْهُمْ أَمْوَٰلُهُمْ وَلَآ أَوْلَٰدُهُم مِّنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ۝١٧

(၅၈ း ၁၇)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ဆန့်ကျင်၍ ထိုသူတို့၏ပစ္စည်းဥစ္စာတို့သည်လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ သားသမီးတို့သည်လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့အား လုံးဝ အကျိုးပေးမည်မဟုတ်ပေ။ ထိုသူတို့ကား ငရဲသားများပင်ဖြစ်ကြကုန်၏။ ၎င်းတို့မှာ ယင်းငရဲ၌ ထာဝစဉ်နေထိုင်ကြရမည့်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၅၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ **(၅၉ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။
(၅၉ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ **(၅၉ း ၅)**။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၅၉ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ **(၅၉ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

ٱسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ ٱلشَّيْطَٰنُ فَأَنسَىٰهُمْ ذِكْرَ ٱللَّهِ أُو۟لَٰٓئِكَ حِزْبُ ٱلشَّيْطَٰنِ أَلَآ إِنَّ حِزْبَ ٱلشَّيْطَٰنِ هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ۝١٩

(၅၈ း ၁၉)။ ‘ရှိုင်တွာန်’မိစ္ဆာကောင် သည် ၎င်းတို့အား နိုင်နင်းကြီးစိုးလျက်ရှိပေရာ ယင်း ‘ရှိုင်တွာန်’မိစ္ဆာသည် ၎င်းတို့အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား သတိရတာသခြင်းကို မေ့ပျောက်စေခဲ့၏။ ထိုသူတို့ကား ‘ရှိုင်တွာန်’မိစ္ဆာကောင်၏အုပ်စုပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ ကောင်းစွာမှတ်ယူကြလေကုန်။ ဧကန်မလွဲ ‘ရှိုင်တွာန်’မိစ္ဆာကောင်၏အုပ်စုကား ဆုံးရှုံးမည့်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

لَأَنتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِى صُدُورِهِم مِّنَ ٱللَّهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُونَ ۝١٣

(၅၉ း ၁၃)။ ၎င်းတို့၏စိတ်တွင်းဝယ် အမှန်ပင် အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထက်ပင် ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ဖွယ်ဖြစ်နေကြပေသည်။ ထိုသို့ဖြစ်ရခြင်းမှာ အမှန်စင်စစ် ၎င်းတို့သည် နားမလည်သူများဖြစ်ကြသောကြောင့်ပင်။

لَوْ أَنزَلْنَا هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُۥ خَٰشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ ٱللَّهِ وَتِلْكَ ٱلْأَمْثَٰلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ۝٢١

(၅၉ း ၂၁)။ အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ်သည် ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို တစ်စုံတစ်ခုသောတောင်ပေါ်၌ ချပေးတော်မူခဲ့ပါလျှင် အသင်သည် ထိုတောင်ကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား ကြောက်ရွံ့သောကြောင့် နိမ့်ကျလျက်၊ အပိုင်းပိုင်းဖြစ်လျက်ရှိသည်ကို အမှန်ပင် တွေ့မြင်ရပေမည်။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် လူတို့ သုံးသပ်ဆင်ခြင်စဉ်းစားကြရန် ယင်းဥပမာပုံဆောင်ချက်များကို ခိုင်းနှိုင်းဖော်ပြတော်မူ၏။

(၅၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ **(၆၀ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၆၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃)။ **(၆၀ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၆၃)။
(၆၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ **(၆၁ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

كَبُرَ مَقْتًا عِندَ ٱللَّهِ أَن تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ۝٣

(၆၁ း ၃)။ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်တွင် အသင်တို့ မပြုလုပ်ကြသောအမှုကိစ္စကို (ပြုလုပ်လေဟန်) ပြောဆိုခြင်းသည် လွန်စွာမုန်းတီးစက်ဆုပ်ဖွယ်ကောင်းလှ၏။

(၆၁ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ **(၆၁ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၄၆)။
(၆၁ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ **(၆၁ း ၈)**။ ကြည့် (၃၀၂)။

تُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَتُجَٰهِدُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ بِأَمْوَٰلِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝١١

(၆၁ း ၁၁)။ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အားလည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ သက်ဝင်ယုံကြည်ကြရပေမည်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့ ပစ္စည်းဥစ္စာများဖြင့်လည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏အသက်ဇီဝိန်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏လမ်းတော်၌ သက်စွန့်ကြိုးပမ်းကြရပေမည်။ ဤသည် အကယ်၍ အသင်တို့ သိရှိကြသည်ဖြစ်မူ အသင်တို့အဖို့အကောင်းဆုံးပင်ဖြစ်၏။

(၆၁ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ **(၆၁ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။
(၆၂ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ **(၆၂ း ၄)**။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၆၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၆၂ း ၉)။ အို-'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့ (ဂျုမုအဟ်) သောကြာနေ့တွင် 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုရန် 'အဇာန်'ဆိုဖိတ်ခေါ်သောအခါ အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား တ,သ သတိရရှိရာသို့ အဆောတလျင်သွားကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ရောင်းဝယ်မှုကို စွန့်လွှတ်ကြလေကုန်။ အသင်တို့သိရှိကြသည်ဖြစ်မူ အသင်တို့အဖို့ အကောင်းဆုံးပင်။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِن يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ⑨

(၆၂ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ **(၆၂ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၆၃ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ **(၆၃ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။

(၆၃ း ၅)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့အား 'အသင်တို့သည် လာကြကုန်၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်သည် အသင်တို့အဖို့ လွတ်ငြိမ်းခွင့်ကို ပန်ကြားပေးမည်'ဟု ပြောဆိုသောအခါ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ ၏ဦးခေါင်းများကို လှုပ်ခါကြကုန်၏။ ထို့ပြင် (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား မာန်မာနထောင်လွှားကြလျက် ပြန်လှည့်သွားကြသည်ကို တွေ့မြင်ရပေမည်။

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّوْا رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُم مُّسْتَكْبِرُونَ ⑤

(၆၃ း ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၆၃ း ၉)။ အို-'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့၏ ပစ္စည်းဥစ္စာများသည်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့၏သားသမီးများသည်လည်းကောင်း အသင်တို့ကို **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား တ,သ သတိရခြင်းမှ လျစ်လျူရှုပေါ့တန်စေသည် မရှိစေရ။ စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို ထိုသည်ကို ပြုမူသည်ရှိသော် ထိုကဲ့သို့သူတို့သည်သာလျှင် ဆုံးရှုံးသူများ ဖြစ်ကုန်၏။

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَن ذِكْرِ اللَّهِ ۚ وَمَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ⑨

(၆၄ း ၇)။ 'ကာဖိရ်' သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့က ၎င်းတို့သည် အလျှင်းရှင်ပြန်ထကြရမည်မဟုတ်ဟူ၍ ထင်မြင်ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ အဘယ်ကြောင့် မဟုတ်သနည်း။ ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား တိုင်တည်၍(ပြောအံ့)၊ ဧကန်မလွဲ အသင်တို့သည် ရှင်ပြန်ထကြရပေမည်။ ထို့နောက် ဧကန်မုချ အသင်တို့သည် မိမိတို့ကျင့်မူခဲ့သမျှတို့ကို သိစေခြင်းခံကြရမည်။ စင်စစ်သော်ကား ဤသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌ လွန်စွာလွယ်ကူလှ၏။

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَن لَّن يُبْعَثُوا ۚ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ ۚ وَذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ⑦

(၆၄ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ **(၆၄ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၄)။

(၆၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၆၄ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။

(၆၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ **(၆၅ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။

(၆၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ **(၆၅ း ၅)**။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၆၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။ **(၆၆ း ၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၆၆ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ **(၆၆ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၇၁ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၆၇ း ၂၆)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ '(ဤသည်နှင့်စပ်လျဥ်း၍ တိကျသော) အသိပညာမှာ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာရှိ၏။ စင်စစ်ငါသည် ထင်ရှားလှသော သတိပေးနိုးဆော်သူတစ်ဦးမျှသာ ဖြစ်၏။'

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِندَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ㉖

(၆၉ း ၃၃)။ ဧကန်အမှန် ၎င်းသည် ထူးကဲမြင့်မြတ်တော်မူသော**အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား ယုံကြည်ခဲ့သည် မဟုတ်ပေ။

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ㉝

(၇၀ း ၃)။ လှေကား အဆင့်အထစ် အဆင့်အတန်းများကို ပိုင်ဆိုင်တော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**ထံတော်မှ (ကျရောက်မည်) ဖြစ်သော။

مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ③

(၇၁ း ၁၃)။ အသင်တို့၌ မည်သည့် အကြောင်းရှိ၍ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ထူးကဲမြင့်မြတ်မှုကို မယုံကြည်ကြသနည်း။

مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ⑬

(၇၁ း ၂၅)။ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏ပြစ်မှုတို့ကြောင့်ပင် နစ်မြုပ်စေခြင်းကို ခံခဲ့ကြရ၏။ တစ်ဖန် ၎င်းတို့သည် ငရဲမီးထဲသို့ ဝင်ရောက်စေခြင်းကို ခံခဲ့ကြရ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ယှဥ်ပြိုင်၍ ကူညီစောင်မမည့်သူများဟူ၍ တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် တွေ့ရှိခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပေ။

مِّمَّا خَطِيئَاتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَنصَارًا ㉕

(၇၂ း ၄)။ ၎င်းပြင် ဧကန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့အနက် အသိဉာဏ်ခေါင်းပါးသူသည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ပတ်သက်၍ လုံးဝမတရားသောစကားများကို ပြောဆိုလေ့ရှိခဲ့ကြ၏။

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ④

(၇၂ း ၅)။ ၎င်းပြင် ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့မူကား လူသားတို့သည်လည်းကောင်း၊ ဂျင်န်တို့သည်လည်းကောင်း၊ **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှင့် ပတ်သက်၍ အလျှင်းမှုသားစကားကို ပြောဆိုကြမည်မဟုတ်ဟု ထင်မှတ်နေခဲ့ကြကုန်၏။

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن تَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ⑤

(၇၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။

(၇၂ း ၁၉)။ ထို့ပြင်ဧကန်အမှန် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ကျွန်(မုဟမ္မဒ်) သည် ထိုအရှင်မြတ်အား ဝတ်ပြုရန် (ထ၍)ရပ်သောအခါ ၎င်းတို့ သည် ထိုကျွန်(မုဟမ္မဒ်)အပေါ်ဝယ် ဝိုင်းအုံကြအုံ့ဆဲဆဲ ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ⑲

(၇၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။ **(၇၂ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၄)။

(၇၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၇၆ း ၆)။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ (ထူးကဲမြင့်မြတ်သော)ကျွန်များသည် အကြင်စမ်းမှ သောက်သုံး ကြပေမည်။ ၎င်းတို့သည် ယင်းစမ်းကို (အလိုရှိရာသို့) လွယ်လင့်တကူ စီးဆင်းစေကြပေမည်။

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ⑥

(၇၆ : ၉)။ (ထိုကျွန်များက) ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**နှစ်သက်တော်မူရန်အတွက်သာလျှင် ရည်စူး၍ ကျွေးမွေးကြ၏။ ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့ထံမှ မည်သည့် အကျိုးကျေးဇူးကိုမျှလည်းကောင်း၊ မည်သည့် ကျေးဇူးတင်ခြင်းကိုလည်းကောင်း ရည်စူးကြသည် မဟုတ်ပေ။ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا ⑨

(၈၂ : ၁၉)။ (ထိုနေ့သည်ကား) မည်သူမျှပင် မည်သူတဦးတစ်ယောက်ကိုမျှ လုံးဝ အကျိုးပြုပိုင်ခွင့်မရှိသောနေ့ပင်။ ထိုနေ့တွင်ကား အမိန့်အာဏာအလုံးစုံတို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၌သာ ရှိကုန်အံ့သတည်း။ يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا ۖ وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ⑲

(၈၅ : ၈)။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် ထို 'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့၌ တန်ခိုးကြီးမားတော်မူသော၊ ချီးမွမ်းထောပနာအပေါင်းကို ခံယူထိုက်တော်မူသော အကြင် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အား ယုံကြည်ကြသည်မှတပါး အခြားတစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ တွေ့ရှိခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပေ။ وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَن يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ⑧

(၉၁ : ၁၃)။ ထိုအခါ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန် တော်(ဆွာလစ်ဟ်)က ၎င်းတို့အား 'အသင်တို့သည် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ကုလားအုတ်မကို (သတ်ဖြတ်ခြင်းမှ)လည်းကောင်း၊ ထိုကုလားအုတ်မ ရေသောက်ခြင်းကို (တားမြစ်ခြင်းမှ)လည်းကောင်း၊ (ရှောင်ကြဉ်ကြလေကုန်ဟု) ပြောကြား(သတိပေး)ခဲ့လေ၏။ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ⑬

(၉၈ : ၂)။ (ထိုထင်ရှားလှသော သက်သေသာဓကမှာ ၎င်းတို့ရှေ့ဝယ်) သန့်ရှင်းသော ကျမ်းစာများကို ဖတ်ကြားမည့် **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ရစူလ်တမန်တော်တစ်ပါးပင်။ رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ②

(၁၀၄ : ၆)။ မွှေးထားပြီးဖြစ်သော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ ငရဲမီးပင်။ نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ⑥

(၁၁၀ : ၁)။ (အိုတမန်တော်) **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ အကူအညီသည်လည်းကောင်း၊ အောင်နိုင်မှုသည်လည်းကောင်း၊ ရောက်ရှိခဲ့သောအခါ။ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ①

(၁၁၀ : ၂)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် လူတို့အား **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**၏ 'ဒီန်' သာသနာတော်၌ အသင်းလိုက် အဖွဲ့လိုက် ဝင်ရောက်လျက်ရှိကြသည်ကို တွေ့မြင်သောအခါ။ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ②

(၁ : ၁)။ ချီးမွမ်းထောမနာခြင်း ဟူဟူသမျှသည် စကြာဝဠာအပေါင်းတို့ကို (မဖြစ်ပေါ်မီကစ၍ ပြည့်စုံပြီးစီးသည့်တိုင်အောင် အဆင့်ဆင့်) ပြုစုပျိုးထောင်တော်မူသော **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်**အဖို့သာတည်း။ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ②

(၅)ကြိမ်

[اَللّٰهُمَّ] **အိုအလ္လာဟ်အရှင်မြတ်။**

(၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ **(၅ : ၁၁၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၈ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ **(၁၀ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၃၉ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

(၁)ကြိမ်

[يَأْلُونَكُمْ] (သူတို့ အသင်တို့ကို)လျော့ပေါ့သည်။
အလျော့ပေးသည်။

(၃ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။

(၁)ကြိမ်

[يُؤْلُونَ] **(သူတို့)မိမိတို့၏ဇနီးမယားအား ပေါင်းသင်းဆက်ဆံမှုမပြုပါဟု ကျိန်ဆိုကြသည်။**

(၂ : ၂၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။

(၁)ကြိမ်

[يَأْتَلِ] **(သူ) ကျိန်ဆိုသည်။ [لَا يَأْتَلِ] သူမကျိန်စေရ။**

(၂၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၇၄)။

(၃၄)ကြိမ်

[الآءِ] **ကျေးဇူးတော်များ။**

(၇ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ **(၇ : ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၅၃ : ၅၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့် **ကျေးဇူးတော်များ**နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဒွိဟသံသယဖြစ်လျက်ရှိသနည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ ⑤⑤

(၅၅ : ၁၃)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ⑬

(၅၅ : ၁၆)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ⑯

(၅၅ : ၁၈)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ⑱

(၅၅ : ၂၁)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ㉑

(၅၅ : ၂၃)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ㉓

(၅၅ : ၂၅)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ㉕

ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။

(၅၅ း ၂၈)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် لူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٨﴾

(၅၅ း ၃၀)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٠﴾

(၅၅ း ၃၂)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٢﴾

(၅၅ း ၃၄)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٤﴾

(၅၅ း ၃၆)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٦﴾

(၅၅ း ၃၈)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٨﴾

(၅၅ း ၄၀)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٠﴾

(၅၅ း ၄၂)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٢﴾

(၅၅ း ၄၅)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٥﴾

(၅၅ း ၄၇)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٧﴾

ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။

(၅၅ း ၄၉)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٩﴾

(၅၅ း ၅၁)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥١﴾

(၅၅ း ၅၃)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٣﴾

(၅၅ း ၅၅)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٥﴾

(၅၅ း ၅၇)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٧﴾

(၅၅ း ၅၉)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٩﴾

(၅၅ း ၆၁)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦١﴾

(၅၅ း ၆၃)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٣﴾

(၅၅ း ၆၅)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٥﴾

(၅၅ း ၆၇)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٧﴾

ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။

(၅၅ ႏ ၆၉)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် لူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင် တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٦٩﴾

(၅၅ ႏ ၇၁)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင် တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٧١﴾

(၅၅ ႏ ၇၃)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင် တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٧٣﴾

(၅၅ ႏ ၇၅)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင် တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٧٥﴾

(၅၅ ႏ ၇၇)။ သို့ပါလျက် (အို–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့)၊ အသင် တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ မည်သည့်**ကျေးဇူးတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်အံ့နည်း။ فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٧٧﴾

(၂)ကြိမ်

[إِلْيَاس] **တမန်တော်အိလ်ယားစ်။**

(၆ ႏ ၈၅)။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) (တမန်တော်)ဇကရီယာ၊ (တမန်တော်)ယဟ်ယာ၊ (တမန်တော်) အီစာနှင့် (တမန်တော်)**အစ်လ်ယာစ်**၊ တို့အား(လည်း တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ဆောင်တော်မူခဲ့၏။ ထိုနဗီတမန်တော်) အသီးသီးတို့သည် သူတော်စင်တို့အနက်မှပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَزَكَرِيَّا وَيَحْيٰى وَعِيْسٰى وَاِلْيَاسَ ؕ كُلٌّ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٨٥﴾

(၃၇ ႏ ၁၂၃)။ ထို့ပြင် စင်စစ် '**အိလ်ယာစ်**'သည် 'ရဆူလ်'တမန်တော်တို့တွင် အမှန်ပင် တစ်ဦးအပါ အဝင် ဖြစ်၏။ وَاِنَّ اِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٢٣﴾

(၁)ကြိမ်

[إِلْيَاسِيْنَ] **တမန်တော်အိလ်ယားစ်။ တမန်တော်အိလ်ယားစ်၏နောက်လိုက်တပည့်များ**

(၃၇ ႏ ၁၃၀)။ 'စလာမ်'ငြိမ်းချမ်း သာယာမှုသည် '**အိလ်ယာစီန်**'၏အပေါ်ဝယ် ကျရောက်ပါစေ။ سَلٰمٌ عَلٰۤى اِلْ يَاسِيْنَ ﴿١٣٠﴾

(၁)ကြိမ်

[أَمْتًا] **ကုန်းမြင့်၊ တောင်ကုန်း(ကို)။**

(၂၀ ႏ ၁၀၇)။ အသင်သည် ထို(ပထဝီမြေ)၌ မည်သည့်ချိုင့်ဝှမ်းကိုမျှလည်းကောင်း၊ မည်သည့်**ကုန်း**ကိုမျှလည်းကောင်း၊ တွေ့မြင်လိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ لَا تَرٰى فِيْهَا عِوَجًا وَّلَاۤ اَمْتًا ﴿١٠٧﴾

(၁)ကြိမ်

[أَمَد] **အချိန်ကာလအပိုင်းအခြား။**

(၅၇ ႏ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၃)ကြိမ်

[أَمَدًا] **အချိန်ကာလအပိုင်းအခြား(ကို)။**

(၃ ႏ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ **(၁၈ ႏ ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၇၂ ႏ ၂၅)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ အသင်တို့ ချိန်းဆိုခြင်းခံကြ ရသော(ကိယာမတ်နေ့)မှာ နီးလေသလော၊ သို့တည်းမဟုတ် ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ယင်း(ကိယာမတ်နေ့)နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အခွန့်ရှည်သော**ကာလအပိုင်းအခြား**ကို သတ်မှတ်ထားတော်မူလေသလောဟူ၍ ငါသည် သိရှိသည်မဟုတ်ပေ။ قُلْ اِنْ اَدْرِيْۤ اَقَرِيْبٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ اَمْ يَجْعَلُ لَهٗ رَبِّيْۤ اَمَدًا ﴿٢٥﴾

(၇)ကြိမ်

[أَمَرَ] **(သူ)အမိန့်ပေးခဲ့သည်။ ညွှန်ကြားခဲ့သည်။**

(၂ ႏ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ **(၄ ႏ ၁၁၄)**။ ကြည့် စာ(၇၂)။

(၇ ႏ ၂၉)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ ကျွန်ုပ်၏အရှင်မြတ်သည် တရားမျှတရန် **အမိန့်ပေးတော်မူခဲ့လေသည်**။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့မျက်နှာကို 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချတိုင်း တည့်မတ်စွာထားရှိကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ထိုအရှင်အား ထိုအရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်များကို လိုက်နာသူများပီသစွာ ဟစ်ခေါ်ကြလေကုန်။ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ် အသင်တို့အား အစအဦး၊ ကနဦးက ဖန်ဆင်းတော်မူဘိသကဲ့သို့ပင် (ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ တဖန်ရှင်၍) ပြန်ကြရပေမည်။ قُلْ اَمَرَ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ ۗ وَاَقِيْمُوْا وُجُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَّادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۬ؕ كَمَا بَدَاَكُمْ تَعُوْدُوْنَ ﴿٢٩﴾

(၁၂ ႏ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၁)။ **(၁၃ ႏ ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။

(၁၃ ႏ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၉၆ ႏ ၁၂)။ သို့တည်းမဟုတ် သူသည် (ပြစ်မှုများမှ) ကြဉ်ရှောင်ရန် **အမိန့်ပေးခဲ့မှု**(မကောင်းပါလော)။ اَوْ اَمَرَ بِالتَّقْوٰى ﴿١٢﴾

(၁)ကြိမ်

[أَمَرْتُكَ] **(ကျွန်ုပ် သင့်ကို)အမိန့်ပေးခဲ့သည်။**

(၇ ႏ ၁၂)။ (ထိုအခါ) အရှင်မြတ်က '(ဟယ်–အိဗ်လီးစ်) ငါအရှင်မြတ်က အသင့်အား **အမိန့်ပေးတော်မူခဲ့သည့်**အခါ မည်သည့်အရာက အသင့်ကို ဦးမချရန် တားမြစ်ခဲ့သနည်း'ဟု မေးမြန်းတော်မူခဲ့၏။ (ထိုအခါ) ယင်းအိဗ်လီးစ်က '(အို–အရှင်) ကျွန်တော်မျိုးသည် ထို(အာဒမ်)ထက် မြင့်မြတ်ပါသည်။ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား၊ မီးဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူ၍၊ ၎င်းကိုမူကား ရွှံ့မြေဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူပါသည်'ဟု လျှောက်ထားခဲ့၏။ قَالَ مَا مَنَعَكَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُكَ ؕ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ۚ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَهٗ مِنْ طِيْنٍ ﴿١٢﴾

(၁)ကြိမ်
[أَمَرْتَنِى] (အသင် ကျွန်ုပ်ကို)အမိန့်ပေးခဲ့သည်။
(၅ း ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။

(၁)ကြိမ်
[أَمَرْتَهُمْ] (အသင် သူတို့ကို)အမိန့်ပေးခဲ့သည်။
(၂၄ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَمَرَكُمْ] (သူ အသင်တို့ကို)အမိန့်ပေးခဲ့သည်။
(၂ း ၂၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَمَرَنَا] (သူ ကျွန်ုပ်တို့ကို)အမိန့်ပေးခဲ့သည်။
(၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[أَمَرْنَا] (ကျွန်တော်တို့)အမိန့်ပေးခဲ့သည်။
(၁၇ း ၁၆)။ တစ်ဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ရွာတစ်ရွာကို အပြစ်ပေးဖျက်ဆီးရန် ရည်ရွယ်တော်မူသောအခါ ထိုရွာရှိ စည်းစိမ်ရှင်များကို (အီမာန်ယုံကြည်ရန်၊ အမိန့်တော်နာခံရန်) **အမိန့်ပေးတော်မူ၏**။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် ထိုရွာတွင် ဆိုးသွမ်းကြလေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ ချိန်းချက်ထားသောပြစ်ဒဏ်သည် ထိုရွာ၌သက်ရောက်လေသည်။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုရွာကို ဖျက်ဆီးတော်မူ၏။

وَإِذَا أَرَدْنَا أَن نُّهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ⑯

(၁)ကြိမ်
[أَمَرَهُ] (သူ သူ့ကို)အမိန့်ပေးခဲ့သည်။
(၈၀ း ၂၃)။ ထို(လူသား)သည် ၎င်းအား ထိုအရှင်မြတ်က **အမိန့်ပေးတော်မူသည်**များကို ကျေပွန်အောင် ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်း အလျင်းမရှိချေ။

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ㉓

(၂)ကြိမ်
[أَمَرَهُمْ] (သူ သူတို့ကို)အမိန့်ပေးခဲ့သည်။
(၁၂ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ **(၆၆ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَمَرُوا] (သူတို့)အမိန့်ပေးခဲ့ကြသည်။
(၂၂ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၁)ကြိမ်
[لَآمُرَنَّهُمْ] (မုချ ကျွန်တော် သူတို့ကို)အမိန့်ပေးမည်။
(၄ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[آمُرُهُ] (ကျွန်တော် သူ့ကို)အမိန့်ပေးသည်။ အမိန့်ပေးမည်။
(၁၂ း ၃၂)။ (ထိုအခါ) ယင်းမိန်းမက (ဤသို့ ပြန်)ပြောခဲ့လေ၏။ ဤသည်ပင် အကြင်သူတည်း၊ အသင်မိန်းမတို့သည် ကျွန်ုပ်အား ထိုသူနှင့်ပက်သက်၍ ကဲ့ရဲ့ ပြစ်တင်ခဲ့ကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား ကျွန်ုပ်သည်ပင် ၎င်းအား ၎င်း၏စိတ်သဘောနှင့်ဆန့်ကျင်၍ ချော့မော့မြူဆွယ်ခဲ့လေသည်။ သို့သော်လည်း ထိုသူမှာမူကား လုံးဝအပြစ်ကင်းစင်စွာ နေခဲ့၏။ သို့ရာတွင် အကယ်၍သာ ၎င်းသည် (အနာဂတ်တွင်) **ကျွန်ုပ် အမိန့်ပေးလျက်ရှိသော** အမှုကိစ္စကို မပြုလုပ်ခဲ့ပါလျှင် မလွဲဧကန် ၎င်းသည် အကျဉ်းချထားခြင်းခံရသည့်ပြင် ဂုဏ်အသရေနိမ့်ကျသူတစ်ဦးလည်း ဖြစ်ရလိမ့်မည်သာတည်း။

قَالَتْ فَذَٰلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ وَلَقَدْ رَاوَدتُّهُ عَن نَّفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَا آمُرُهُ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُونًا مِّنَ الصَّاغِرِينَ ㉜

(၁)ကြိမ်
[تَأْمُرُكَ] (ထိုအရာ အသင့်ကို)အမိန့်ပေးသည်။ စေခိုင်းသည်။
(၁၁ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၂)။

(၁)ကြိမ်
[تَأْمُرُنَا] (အသင် ကျွန်ုပ်တို့ကို)အမိန့်ပေးသည်။
(၂၅ း ၆၀)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့အား "အသင်တို့သည် 'ရဟ်မာန်' ကြီးမားလှသော ကရုဏာတော်ရှင်အား 'စဂျိဒဟ်' ပျပ်ဝပ် ဦးချကြလေကုန်" ဟု ပြောကြားခဲ့ပါလျှင် ၎င်းတို့က 'ရဟ်မာန်' ဟူသည် အဘယ်နည်း၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် **အသင် အကျွန်ုပ်တို့အား အမိန့်ပေးသော**အရာကို 'စဂျ်ဒဟ်' ပျပ်ဝပ်ဦးချကြရပါမည်လောဟု ဆိုကြကုန်၏။ စင်စစ် (ဤပြောဆို ညွှန်ကြားမှုသည်) ၎င်းတို့၌ စက်ဆုပ်မှုကို ပိုမိုတိုးတက်စေခဲ့ပေသည်။

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَٰنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَٰنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ۩ ⑥⓪

(၄)ကြိမ်
[تَأْمُرُونَ] (အသင်တို့)အမိန့်ပေးကြသည်။ ညွှန်ကြားကြသည်။
(၂ း ၄၄)။ အသင်တို့သည် လူအများတို့ကို ကောင်းမှုတရားပွားများရန် **ညွှန်ကြားဆုံးမကြ၍** မိမိတို့ကိုယ်ကို မေ့လျော့နေကြကုန်သလော။ အမှန်အားဖြင့် အသင်တို့သည် (ငါအရှင်ထုတ်ပြန် ပို့ချပေးသနားတော်မူသော) ကျမ်းဂန်ကို ရွတ်ဖတ်လျက် ရှိကြကုန်၏။ သို့ပါလျက် အသင်တို့ နားမလည်ကြသလော။

أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنسَوْنَ أَنفُسَكُمْ وَأَنتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ㊹

(၃ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ **(၇ း ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။
(၂၆ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَأْمُرُونَنَا] (အသင်တို့ ကျွန်ုပ်တို့ကို)အမိန့်ပေးကြသည်။ ညွှန်ကြားကြသည်။
(၃၄ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَأْمُرُونِّى] (အသင်တို့ ကျွန်ုပ်ကို)အမိန့်ပေးကြသည်။ ညွှန်ကြားကြသည်။
(၃၉ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَأْمُرِينَ] (အသင်မ)အမိန့်ပေးသည်။
(၂၇ း ၃၃)။ ထိုမှူးမတ်တို့က ကျွန်ုပ်တို့သည် ခွန်အားရှိသူများ၊ ပြင်းထန်စွာတိုက်ခိုက်နိုင်စွမ်းရှိသူများ ဖြစ်

قَالُوا نَحْنُ أُولُو قُوَّةٍ وَأُولُو بَأْسٍ شَدِيدٍ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ

فَانْظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿٣٣﴾

ကြပါသည်။ သို့ရာတွင် အမိန့်အာဏာသည်ကား အသင် ဘုရင်မ၏ လက်တွင်း၌သာရှိပေရာ အသင် ဘုရင်မသည် မည်သို့**အမိန့်ပေးမည်**ကို ဆင်ခြင်ပါလော့ဟု လျှောက်ထားခဲ့ကြကုန်၏။

(၅)ကြိမ်

[يَأْمُرُ] (သူ)အမိန့်ပေးသည်။ အမိန့်ပေးမည်။

(၇ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ **(၁၆ : ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၁၆ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၁၉ : ၅၅)။ ၎င်းပြင် ယင်းအိစ်မာအီလ်သည် မိမိအိမ်သူအိမ်သားတို့အား ဆွလာတ်ဝတ်ပြုရန်လည်းကောင်း၊ ဇကာတ်ပေးဆောင်ရန်လည်းကောင်း၊ **အမိန့်ပေးညွှန်ကြား**လေ့ရှိခဲ့ပေသည်။ ထို့ပြင် ယင်းအိစ်မာအီလ်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် နှစ်မြို့ဖွယ်လည်းဖြစ်ခဲ့ပေသည်။

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾

(၂၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၇)ကြိမ်

[يَأْمُرُكُمْ] (သူ အသင်တို့ကို)အမိန့်ပေးသည်။

(၂ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ **(၂ : ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၂ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ **(၂ : ၂၆၈)**။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၃ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ **(၄ : ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

(၁)ကြိမ်

[يَأْمُرُهُمْ] (သူ သူတို့ကို)အမိန့်ပေးသည်။

(၇ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။

(၇)ကြိမ်

[يَأْمُرُونَ] (သူတို့)အမိန့်ပေးကြသည်။ ညွှန်ကြားကြသည်။

(၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၃ : ၁၀၄)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့တွင် (အကြင်သို့သော) အဖွဲ့အစည်းတရပ်ရှိရပေမည်။ ထိုအဖွဲ့အစည်းသည် (လူသားတို့အား)ကောင်းရာကောင်းကြောင်းဘက်သို့ ဖိတ်ခေါ်ကြရမည်။ ထို့ပြင် ကောင်းမြတ်သောအရာများကို **ညွှန်ကြားကြရမည်**။ ၎င်းပြင် ထိုအဖွဲ့အစည်းသည် မကောင်းမှုများမှ မြစ်တားကြရမည်။ ဤသို့သောသူများသည်ပင်လျှင် (လုံး၀) အောင်မြင်မည့်သူများ ဖြစ်ကြပေသတည်း။

وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ أُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ وَأُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٤﴾

(၃ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၄ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၉ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။ **(၉ : ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၅၇ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၄)ကြိမ်

[وَأْمُرْ] (ထို့နောက် အသင်)အမိန့်ပေးပါ။ ညွှန်ကြားပါ။

(၇ : ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ **(၇ : ၁၉၉)**။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။
(၂၀ : ၁၃၂)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် မိမိအိမ်သူအိမ်သား တပည့်သာဝကတို့အား ဆွလာတ်ဝတ်ပြုကြရန် **အမိန့်ပေးလျက်ရှိပါလေ**။ ထို့ပြင် အသင်ကိုယ်တိုင်လည်း ယင်းဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှုအပေါ်၌ မယိမ်းမယိုင် တည်ကြည်မြဲမြံစွာရှိပါလေ။ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်ထံမှ စားနပ်ရိက္ခာကို တောင်းခံတော်မူမည်မဟုတ်ပေ။ ငါအရှင်မြတ်သည်သာလျှင် အသင့်အား ရိက္ခာကို ချီးမြှင့်တော်မူ၏။ စင်စစ် နောက်ဆုံးအကျိုးဆက်သည် သူတော်စင်တို့အဖို့သာဖြစ်၏။

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلٰوةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا ۖ لَا نَسْـَٔلُكَ رِزْقًا ۖ نَحْنُ نَرْزُقُكَ ۗ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوٰى ﴿١٣٢﴾

(၃၁ : ၁၇)။ အို-ချစ်သား၊ အသင်သည် 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုဆောက်တည်ပါလေ။ ၎င်းပြင် အသင်သည် (သူတပါးတို့အားလည်း) ကောင်းမှု(ပြုလုပ်ကြရန်)နှင့်စပ်လျဉ်း၍ **အမိန့်ပေးပါလေ**။ ထို့ပြင် အသင်သည် မကောင်းမှုမှ (ကြဉ်ရှောင်ကြရန်)တားမြစ်ပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် မိမိ၌ သက်ရောက်လာမည့် ဘေးဒုက္ခနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကြံ့ခိုင်စွာရှိပါလေ။ ဧကန်မလွဲ ဤ(ကြံ့ခိုင်စွာရှိခြင်း)သည် ဖွဲ့သတ္တိနှင့်သက်ဆိုင်သော အမှုကိစ္စတို့အနက်မှပင် ဖြစ်ချေသည်။

يٰبُنَيَّ أَقِمِ الصَّلٰوةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلٰى مَآ أَصَابَكَ ۖ إِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُوْرِ ﴿١٧﴾

(၁၁)ကြိမ်

[أُمِرْتُ] (ကျွန်ုပ်)အမိန့်ပေးခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၆ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၆ : ၁၆၃)။ ထိုအရှင်မြတ်၌ တွဲဖက်ဟူ၍ အလျင်းမရှိချေ။ ငါသည် ဤသည်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ပင် **အမိန့်တော်ကို ရရှိခဲ့၏**။ ၎င်းပြင် ငါသည် အမိန့်တော်ကိုလိုက်နာသူ တို့တွင် ပထမဦးဆုံးပင် ဖြစ်ချေသည်။

لَا شَرِيْكَ لَهُ ۚ وَبِذٰلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٦٣﴾

(၁၀ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ **(၁၀ : ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။
(၁၃ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၆၉)။
(၂၇ : ၉၁)။ (အို-နဗီတမန်တော်၊ အသင်သည် ဤသို့ ပြောကြားပါလေ)။ ငါသည် ဤ(မက္ကာ)မြို့တော်၏ အရှင်သခင်(အစစ်အမှန်)အား ခဝပ်ကိုးကွယ်ရန် **အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းကို ခံရလေသည်**။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ဤမြို့တော်ကို ထူးမြတ်စေတော်မူခဲ့သည်။ အမှန်မှာ အရာခပ်သိမ်းတို့သည် ထိုအရှင်မြတ် ပိုင်ဆိုင်သောအရာများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ငါသည် 'မွစ်လင်မ်'အမိန့်တော်ကို လိုက်နာသူများတွင် အပါအဝင်ဖြစ်ရန် **အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းလည်း ခံရပေသည်**။

إِنَّمَآ أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هٰذِهِ الْبَلْدَةِ الَّذِيْ حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ ۖ وَّأُمِرْتُ أَنْ أَكُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿٩١﴾

(၃၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၃၉ : ၁၂)။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်သည် အဦးဆုံး မွတ်စ်လင်မ်အမိန့်နာခံသူ ဖြစ်ရန်လည်း **အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းခံရ၏**။

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُوْنَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٢﴾

(၄၀ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ **(၄၂ : ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၂)ကြိမ်

[أُمِرْتَ] (အသင်)အမိန့်ပေးခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၁၁ : ၁၁၂)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည်လည်းကောင်း၊ ဝန်ချတောင်းပန်ပြီး အသင်နှင့်အတူရှိနေသူများသည်လည်းကောင်း၊ အသင်

فَاسْتَقِمْ كَمَآ أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا ۗ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿١١٢﴾

အမိန့်ပေးခြင်းခံရသည့်အတိုင်း ဖြောင့်မတ်တည်ကြည်စွာ ရှိကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ကျူးလွန်ခြင်း မပြုကြကုန်နှင့်။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ပြုမူသမျှတို့ကို ကောင်းစွာမြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၄၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၁)ကြိမ်

[أُمِرْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)အမိန့်ပေးခြင်းခံခဲ့ရသည်။**

(၆ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၅၂)။

(၃)ကြိမ်

[أُمِرُوْا] **(သူတို့)အမိန့်ပေးခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။**

(၄ : ၆၀)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် အကြင်သူတို့(၏ဖြစ်အင်)ကို မတွေ့မမြင်ပါလေသလော။ ထိုသူတို့က မုချဧကန် မိမိတို့သည် အသင့်ထံ ထုတ်ပြန်ပြီးဖြစ်သော (ကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်ကိုလည်းကောင်း၊ အသင့်အလျင် ထုတ်ပြန်ခဲ့ပြီးဖြစ်သော ကျမ်းဂန်များကိုလည်းကောင်း၊ သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြလေပြီဟု (ဟန်ဆောင်)ထုတ်ဖော် ပြောဆိုကြလေသည်။ (သို့တစေလည်း) ယင်းသူတို့သည် (မိမိတို့၏)အမှုအခင်းများကို 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်ထံသို့ (သွားရောက်)တင်လိုကြကုန်၏။ အမှန်စင်စစ် ယင်းသူတို့သည် ထို 'ရှိုင်တွာန်' မိစ္ဆာကောင်ကို မယုံမကြည်သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြရန် **အမိန့်ပေးခြင်းခံခဲ့ကြရပြီးဖြစ်ကြ**၏။ အမှန်သော်ကား 'ရှိုင်တွာန်' မိစ္ဆာကောင်သည် ၎င်းတို့အား ဝေးလံစွာသောလမ်းမှားသို့ ပို့ဆောင်လိုပေသည်။

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ
أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ
وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ يُرِيدُونَ
أَن يَتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ
وَقَدْ أُمِرُوا أَن يَكْفُرُوا
بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَن
يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿٦٠﴾

(၉ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ **(၉၈ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၇၄)။

(၂)ကြိမ်

[تُؤْمَرُ] **(အသင်)အမိန့်ပေးခြင်းခံရသည်။**

(၁၅ : ၉၄)။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် **အမိန့်ပေးခြင်းခံရသည့်**အကြောင်းအရာကို အတိအလင်း ကြေညာပါလေ။ ၎င်းပြင် အသင်သည် မုရှ်ရစ်က် (အခြားအရာများကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်ကိုးကွယ်သူ)တို့အား (အလျှင်းဂရုမစိုက်ဘဲ) လျစ်လျူရှု၍ ထားပါလေ။

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ
وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾

(၃၇ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၂)ကြိမ်

[تُؤْمَرُوْنَ] **(အသင်တို့)အမိန့်ပေးခြင်းခံရသည်။**

(၂ : ၆၈)။ (ထိုအခါ) ယင်းအမျိုးသားတို့က အို–နဗီတမန်တော်မူစာ အသင်သည် မိမိအား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်၌ ကျွန်တော်များ သိနားလည်နိုင်ရန် ထိုနွားမသည် အဘယ်ကဲ့သို့သောနွားမဖြစ်သည်ကို ရှင်းလင်းဖော်ပြပါမည့်အကြောင်း လျှောက်ထားပန်ကြား၍ ပေးတော်မူပါဟု လျှောက်ထားကြကုန်၏။ ထိုအခါ မူစာက 'ထိုအရှင်မြတ်က ဧကန်စင်စစ် ထိုနွားမသည် အသက်ကြီး၍အိုမင်းရင့်ရော်ခြင်းသည်လည်း မရှိစေရ၊ အလွန်နုပျိုသောနွားမတမ်းလည်းမဖြစ်စေရ၊ ယင်းနှစ်မျိုး၏အကြား၌ (အသက်အရွယ်အားဖြင့် မကြီးမငယ်)အလတ်စားပင် ဖြစ်စေရမည်ဟု မိန့်ကြားတော်မူသည်။ သို့ဖြစ်ရာ **သင်တို့သည် အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းခံကြရသည့်**အတိုင်း လိုက်နာကျင့်မူကြကုန်လော့ဟူ၍ ဖြေကြားခဲ့လေသည်။

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّن
لَّنَا مَا هِيَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ
إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَلَا
بِكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ ذَٰلِكَ
فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ﴿٦٨﴾

(၁၅ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။

(၂)ကြိမ်

[يُؤْمَرُوْنَ] **(သူတို့)အမိန့်ပေးခြင်းခံရသည်။**

(၁၆ : ၅၀)။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အထက်၌ လွှမ်းမိုးလျက်ရှိတော်မူသော မိမိတို့၏အရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ကြလေသည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် **မိမိတို့ အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းခံကြရသည့်**အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ကြသည်သာဖြစ်သည်။

يَخَافُونَ رَبَّهُم مِّن فَوْقِهِمْ
وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾

(၆၆ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[يَأْتَمِرُوْنَ] **(သူတို့)ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ကြသည်။**

(၂၈ : ၂၀)။ ၎င်းပြင် မြို့၏အစွန်မှ လူတစ်ယောက်သည် ပြေးလျက်လာပြီးလျှင်၊ အို–မူစာ၊ မှူးကြီးမတ်ရာတို့သည် အသင်နှင့်ပတ်သက်၍ အသင့်အား သတ်ပစ်ရန် **ဆွေးနွေးတိုင်ပင်လျက် ရှိကြပေသည်**။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် ထွက်သွားပါလေ။ ကျွန်ုပ်သည် အသင်၏ ကောင်းကျိုးလိုလားသူတစ်ဦးဖြစ်သည်ဟု ပြောကြားခဲ့လေသည်။

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا
الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ قَالَ
يَا مُوسَىٰ إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ
بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي
لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢٠﴾

(၁)ကြိမ်

[وَأْتَمِرُوْا] **(သင်တို့)ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ကြ။**

(၆၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၇၂)ကြိမ်

[أَمْرٌ–الْأَمْرُ] **အရေးကိစ္စ။ အမိန့်အာဏာ။ ပြစ်ဒဏ်ပေးရန် အမိန့်တော်။ အခြေအနေ။**

(၂ : ၂၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၃ : ၁၂၈)။ (အို– နဗီတမန်တော်) ဤ **ကိစ္စ**နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အသင်တစ်စုံတစ်ရာ ဝင်ရောက် စွက်ဖက်ပိုင်ခွင့်မရှိချေ။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့ဘက်သို့ ကရုဏာတော်ဖြင့် ပြန်လှည့်တော်မူသည်ဖြစ်စေ၊ သို့တည်းမဟုတ် ထိုသူတို့အား အပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူသည်ဖြစ်စေ၊ အဘယ်ကြောင့်ဟူမူ ထိုသူများသည် မုချဧကန် မတော်မတရားကျူးလွန်သူများဖြစ်ကြပေသည်၊

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ
أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ
فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٢٨﴾

(၃ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ **(၃ : ၁၅၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။
(၃ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ **(၄ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၄ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၄ : ၈၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။

(၅ ႏ ၅၂)။ ၾကည့္ စာ(၄၄)။

(၆ ႏ ၈)။ ၎င္းျပင္ ထိုသူတို႔က 'အဘယ္ေၾကာင့္ ယင္း(နဗီတမန္ေတာ္)ထံသို႔ ေကာင္းကင္တမန္တပါး ေစလႊတ္ထားျခင္း မ႐ွိပါသနည္း'ဟု ေျပာဆိုၾကကုန္၏။ စင္စစ္မွာမူ အကယ္၍သာ ငါအ႐ွင္ျမတ္သည္ ေကာင္းကင္တမန္တစ္ပါးပါးကို ေစလႊတ္ေတာ္မူခဲ့ပါလွ်င္ **အေရးကိစၥ**မွာ မုခ်ဧကန္ ၿပီးဆုံးသြားမည္သာျဖစ္၏။ ထို႔ေနာက္ပိုင္းတြင္ ၎င္းတို႔သည္ (အျပစ္ေပးျခင္းမွ အနည္းငယ္မွ်) ေ႐ႊ႕ဆိုင္းခြင့္ကို ရ႐ွိၾကလိမ့္မည္မဟုတ္ေပ။

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ۖ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ⑧

(၆ ႏ ၅၈)။ ၾကည့္ စာ(၂၇၃)။ **(၇ ႏ ၅၄)**။ ၾကည့္ စာ(၁၈၈)။
(၇ ႏ ၇၇)။ ၾကည့္ စာ(၅၁)။ **(၇ ႏ ၁၅၀)**။ ၾကည့္ စာ(၁၁၈)။
(၈ ႏ ၄၃)။ ၾကည့္ စာ(၂၇၇)။ **(၉ ႏ ၄၈)**။ ၾကည့္ စာ(၃၄၆)။
(၉ ႏ ၁၀၆)။ ၾကည့္ စာ(၁၄၅)။ **(၁၀ ႏ ၃)**။ ၾကည့္ စာ(၁၇၉)။
(၁၀ ႏ ၃၁)။ ၾကည့္ စာ(၁၃၃)။ **(၁၀ ႏ ၄၃)**။ ၾကည့္ စာ(၃၄၉)။
(၁၁ ႏ ၄၄)။ ၾကည့္ စာ(၁၈၅)။

(၁၁ ႏ ၅၉)။ စင္စစ္ ဤသည္ အာဒ္အမ်ိဳးသားမ်ားပင္။ ၎င္းတို႔သည္ မိမိတို႔အား ဖန္ဆင္းေမြးျမဴေတာ္မူေသာ အ႐ွင္ျမတ္၏ သက္ေသလကၡဏာမ်ားကို ျငင္းပယ္ခဲ့ၾကေလသည္။ ၎င္းတို႔သည္ ထိုအ႐ွင္ျမတ္၏ ရစူလ္တမန္ေတာ္မ်ားကို ဖီဆန္ခဲ့ၾကေလသည္။ ထို႔ျပင္ ၎င္းတို႔သည္ ေခါင္းမာေသာ၊ ႏိုင္ထက္ကလူျပဳမူေသာလူတိုင္း၏ **အမိန္႔**ကို လိုက္နာခဲ့ၾကကုန္၏။

وَتِلْكَ عَادٌ ۖ جَحَدُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ⑤⑨

(၁၁ ႏ ၇၃)။ ၾကည့္ စာ(၃၅၀)။ **(၁၁ ႏ ၇၆)**။ ၾကည့္ စာ(၉)။

(၁၁ ႏ ၉၇)။ ဖစ္ရ္ေအာင္န္၏ထံသို႔လည္းေကာင္း၊ ယင္းဖစ္ရ္ေအာင္န္၏အႀကီးအကဲ(မွဴးႀကီးမတ္ရာ)မ်ားထံသို႔လည္းေကာင္း၊ သို႔ရာတြင္ ၎င္းမွကား ဖစ္ရ္ေအာင္န္တို႔၏ **အမိန္႔**ကိုပင္ လိုက္နာေနခဲ့ၾကကုန္၏။ စင္စစ္ ဖစ္ရ္ေအာင္န္၏**အမိန္႔**သည္ မွန္ကန္ေျဖာင့္မတ္ေသာ**အမိန္႔**အလ်င္းမဟုတ္ခဲ့ေပ။

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ ۖ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ⑨⑦

(၁၁ ႏ ၁၀၁)။ ၾကည့္ စာ(၂၅၃)။ **(၁၁ ႏ ၁၂၃)**။ ၾကည့္ စာ(၂၀၃)။
(၁၂ ႏ ၄၁)။ ၾကည့္ စာ(၁၁၆)။ **(၁၃ ႏ ၂)**။ ၾကည့္ စာ(၁၀၅)။
(၁၃ ႏ ၁၁)။ ၾကည့္ စာ(၂၈၄)။ **(၁၃ ႏ ၃၁)**။ ၾကည့္ စာ(၄၅)။
(၁၄ ႏ ၂၂)။ ၾကည့္ စာ(၂၄၃)။

(၁၅ ႏ ၆၆)။ ၎င္းျပင္ ငါအ႐ွင္ျမတ္သည္ ထိုလူတ္ထံသို႔ 'ဧကန္စင္စစ္ ထိုၿမိဳ႕သားမ်ား၏ အေျခအျမစ္သည္ နံနက္မိုးလင္းခ်ိန္၌ ျဖတ္ေတာက္ၿပီးျဖစ္မည္'ဟူေသာ **စီရင္ဆုံးျဖတ္ခ်က္**ကို ေပးပို႔ေတာ္မူခဲ့၏။

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَٰؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ⑥⑥

(၁၆ ႏ ၁)။ ၾကည့္ စာ(၂၇)။ **(၁၆ ႏ ၃၃)**။ ၾကည့္ စာ(၃၆)။
(၁၆ ႏ ၇၇)။ ၾကည့္ စာ(၂၀၅)။ **(၁၇ ႏ ၈၅)**။ ၾကည့္ စာ(၈၆)။
(၁၈ ႏ ၂၀)။ ၾကည့္ စာ(၁၃၈)။

(၁၉ ႏ ၃၉)။ ၎င္းျပင္ (အို-နဗီတမန္ေတာ္) အသင္သည္ ၎င္းတို႔အား အမွန္စင္စစ္ ၎င္းတို႔သည္ အေလးမမူဂ႐ုမစိုက္ဘဲ ယုံၾကည္မႈကင္းမဲ့လ်က္႐ွိေနၾကေပရာ အၾကင္ဝမ္းနည္းေၾကကြဲရမည့္ေန႔ႏွင့္ စပ္လ်ဥ္း၍ သတိေပးႏိႈးေဆာ္ပါေလ။ ထိုေန႔တြင္ **အမႈကိစၥ** (အဝဝတို႔သည္ ေနာက္ဆုံးအေနႏွင့္) စီရင္ဆုံးျဖတ္ၿပီးျဖစ္ေပမည္။

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ③⑨

(၁၉ ႏ ၆၄)။ စင္စစ္ ကြၽန္ုပ္တို႔(ေကာင္းကင္တမန္မ်ား)သည္ အသင္အား ဖန္ဆင္းေမြးျမဴေတာ္မူေသာအ႐ွင္ျမတ္၏ **အမိန္႔**ေတာ္မ႐ွိဘဲလ်က္ ဆင္းသက္ၾကသည္မဟုတ္ေပ။ ကြၽန္ုပ္တို႔ေ႐ွ႕၌႐ွိေသာအရာမ်ားသည္လည္းေကာင္း၊ ကြၽန္ုပ္တို႔၏ေနာက္၌႐ွိေသာ အရာမ်ားသည္လည္းေကာင္း၊ ယင္း၏အၾကား၌႐ွိေသာအရာမ်ားသည္လည္းေကာင္း၊ ထိုအ႐ွင္ျမတ္ ပိုင္ဆိုင္ေတာ္မူေသာအရာမ်ားသာလွ်င္ ျဖစ္ကုန္၏။

وَمَا نَتَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ ۖ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَٰلِكَ ۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ⑥④

(၂၂ ႏ ၆၇)။ ငါအ႐ွင္ျမတ္သည္ သာသနာဝင္အုပ္စုတိုင္းအဖို႔ (ကိုးကြယ္ဆည္းကပ္ရန္) ပညတ္တရားတစ္ခုကို သတ္မွတ္ျပ႒ာန္းေပးေတာ္မူခဲ့ရာ ၎င္းတို႔သည္ ယင္းပညတ္တရားႏွင့္အညီ ကိုးကြယ္ဆည္းကပ္လိုက္နာသူမ်ား ျဖစ္ခဲ့ၾကကုန္၏။ သို႔ျဖစ္ေပရာ (ဤသူတို႔သည္) ယင္း**အေရးကိစၥ**၌ အသင္ႏွင့္ျငင္းခုံျခင္းကို မျပဳၾကရေခ်။ ၎င္းျပင္ အသင္သည္(လည္း) မိမိအား ဖန္ဆင္းေမြးျမဴေတာ္မူေသာ အ႐ွင္ျမတ္ဘက္သို႔ (၎င္းတို႔အား) ဖိတ္ေခၚလ်က္႐ွိပါေလ။ ဧကန္မလြဲ အသင္သည္ ေျဖာင့္မတ္မွန္ကန္ေသာတရားလမ္းစဥ္ေပၚ၌ တည္႐ွိေပသည္။

لِّكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ ۖ فَلَا يُنَازِعُنَّكَ فِي الْأَمْرِ ۚ وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۖ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ⑥⑦

(၂၄ ႏ ၆၂)။ ၾကည့္ စာ(၁၇၄)။

(၂၆ ႏ ၁၅၁)။ သို႔ရာတြင္ အသင္တို႔သည္ စည္းကမ္းဥပေဒကို ၾကဴးလြန္ေဖာက္ဖ်က္သူတို႔၏ **အမိန္႔**ကို မလိုက္နာၾကကုန္ႏွင့္။

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ①⑤①

(၂၇ ႏ ၃၃)။ ၾကည့္ စာ(၃၇၂)။

(၂၈ ႏ ၄၄)။ စင္စစ္ေသာ္ကား (အို-တမန္ေတာ္၊) ငါအ႐ွင္ျမတ္သည္ မူစာထံသို႔ **အမိန္႔**ေတာ္(မ်ား)ကို ထုတ္ျပန္ေတာ္မူခဲ့စဥ္အခါ၌ အသင္သည္ (ေတာင္၏) အေနာက္ဘက္အရပ္၌ ႐ွိခဲ့သည္လည္းမဟုတ္ေပ။ ထိုနည္းတူစြာ အသင္သည္ ၾကည့္႐ႈေသာသူတို႔တြင္ အပါအဝင္ ျဖစ္ခဲ့သည္လည္းမဟုတ္ေပ။

وَمَا كُنتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ④④

(၃၀ ႏ ၄)။ ၾကည့္ စာ(၃၅၉)။ **(၃၂ ႏ ၅)**။ ၾကည့္ စာ(၂၁၁)။
(၃၃ ႏ ၃၇)။ ၾကည့္ စာ(၂၉၂)။ **(၃၃ ႏ ၃၈)**။ ၾကည့္ စာ(၂၉၃)။
(၄၀ ႏ ၇၈)။ ၾကည့္ စာ(၄၆)။

(၄၄ ႏ ၄)။ ယင္းညဥ့္တြင္ နက္နဲသိမ္ေမြ႕ေသာ**အေရးကိစၥ**ဟူသမွ်တို႔သည္ အေသးစိတ္ သတ္မွတ္အတည္ျပဳျခင္းခံၾကရေလ၏။

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ④

(၄၅ ႏ ၁၇)။ ၾကည့္ စာ(၇၀)။

(၄၅ ႏ ၁၈)။ ထို႔ေနာက္ (အို-နဗီတမန္ေတာ္) ထိုအ႐ွင္ျမတ္သည္ အသင့္အား သာသနာ့အေရးႏွင့္စပ္လ်ဥ္း၍ အထူးလမ္းစဥ္တစ္ရပ္ေပၚ၌

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ①⑧

ရပ်တည်စေတော်မူခဲ့၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် ထိုလမ်းစဉ်ကိုသာ လိုက်ပါလေ။ အသင်သည် အသိပညာ ကင်းမဲ့သူတို့၏ အလိုဆန္ဒများကို မလိုက်ပါလေနှင့်။

(၄၆ ႏ ၂၅)။ ထိုလေသည် မိမိအား ဖန်ဆင်းတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ **အမိန့်**တော်နှင့် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို ဖျက်ဆီးပေမည်။ ထို့နောက် ထိုသူတို့မှာ ၎င်းတို့ နေအိမ်များမှ တစ်ပါး အခြားတစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ မမြင်ရသောအဖြစ်သို့ ရောက်သွားခဲ့ကြကုန်၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် အပြစ်ရှိသူတို့အား ထိုနည်းအတိုင်းပင် အစားပေးတော်မူပေသတည်း။

تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍۭ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا يُرَىٰٓ إِلَّا مَسَٰكِنُهُمْ ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْقَوْمَ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٢٥﴾

(၄၇ ႏ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ **(၄၇ ႏ ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၄၉ ႏ ၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ **(၄၉ ႏ ၉)**။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၅၀ ႏ ၅)။ စင်စစ်မှာကား ထိုသူတို့သည် ၎င်းတို့ထံ အမှန်တရား ရောက်ရှိလာခဲ့သောအခါ ယင်းအမှန်တရားကိုပင် မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် မတည်ငြိမ်သော **အခြေအနေ**၌ပင် ရှိနေကြကုန်၏။

بَلْ كَذَّبُوا بِٱلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ فَهُمْ فِىٓ أَمْرٍ مَّرِيجٍ ﴿٥﴾

(၅၁ ႏ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။

(၅၄ ႏ ၃)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြ၍ မိမိတို့၏ အလိုဆန္ဒများကိုသာ လိုက်နာခဲ့ကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား **အရေးကိစ္စ**တိုင်းမှာ (သတ်မှတ်ထားသောအချိန်ကာလတွင်) ဆုံးဖြတ်ပြီးဖြစ်၏။

وَكَذَّبُوا وَٱتَّبَعُوٓا أَهْوَآءَهُمْ ۚ وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقِرٌّ ﴿٣﴾

(၅၄ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ **(၅၇ ႏ ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၆၅ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၆၅ ႏ ၈)။ စင်စစ်သော်ကား မြောက်မြားစွာသော မြို့ရွာများ(၌ နေထိုင်သူတို့)သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်**တော်ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်များ၏ အမိန့်များကိုလည်းကောင်း၊ ဗီဆန်တော်လှန်ခဲ့ကြလေ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းမြို့(သူ)ရွာ(သား)တို့အား ပြင်းထန်စွာ စစ်ဆေးတော်မူသည့်ပြင် ၎င်းတို့အား ဆိုးရွားလှသောပြစ်ဒဏ်ကို တပ်ရိုက်စီရင်တော်မူခဲ့သည်။

وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِۦ فَحَاسَبْنَٰهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَعَذَّبْنَٰهَا عَذَابًا نُّكْرًا ﴿٨﴾

(၆၅ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ **(၈၂ ႏ ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၉၇ ႏ ၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၁၇)ကြိမ်

[أَمْرًا] အရေးကိစ္စ(ကို)။ အမိန့်(ကို)။

(၂ ႏ ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၃ ႏ ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။

(၈ ႏ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ **(၁၂ ႏ ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။

(၁၂ ႏ ၈၃)။ ကြည့် စာ(၅၀)။ **(၁၈ ႏ ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။

(၁၉ ႏ ၂၁)။ ယင်းကောင်းကင်တမန်က (ဤသို့) ဖြေကြားခဲ့လေသည်၊ (အိုမရ်ယမ်) ဤအတိုင်းပင်ဖြစ်ပေမည်။ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်က 'ဤသည်ကား ငါအရှင်မြတ်၌ အလွန်လွယ်ကူလှကြောင်း၊ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းသားရတနာအား လူတို့အဖို့ သက်သေလက္ခဏာတစ်ရပ်အဖြစ်လည်းကောင်း၊ ငါအရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကရုဏာတော်အဖြစ်လည်းကောင်း၊ ပြုလိုတော်မူကြောင်း၊ ဤသည် စီရင်ဆုံးဖြတ်ပြီးဖြစ်သော **ကိစ္စတစ်ရပ်**ပင်ဖြစ်ကြောင်း၊ မိန့်ကြားတော်မူ၏။

قَالَ كَذَٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَىَّ هَيِّنٌ ۖ وَلِنَجْعَلَهُۥٓ ءَايَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا ۚ وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾

(၁၉ ႏ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။

(၂၇ ႏ ၃၂)။ ထို(ရှိဗာဘုရင်မ)က အိုမှူးမတ်အပေါင်းတို့ အသင်တို့သည် ကျွန်မ၏အရေးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်မအား အကြံဉာဏ်ပေးကြလေကုန်။ အသင်တို့သည် ကျွန်မ၏အပါး၌မရှိသမျှကာလပတ်လုံး ကျွန်မသည် မည်သည့်**ကိစ္စကို**မျှပင် စီရင်ဆုံးဖြတ်လေ့မရှိပါဟုပြောကြားခဲ့လေ၏။

قَالَتْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمَلَؤُا۟ أَفْتُونِى فِىٓ أَمْرِى مَا كُنتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّىٰ تَشْهَدُونِ ﴿٣٢﴾

(၃၃ ႏ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၄၀ ႏ ၆၈)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် အသက်ရှင်စေတော်မူ၏။ အသက်သေစေတော်မူ၏။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် **အရေးကိစ္စ**တစ်စုံတစ်ရာကို ပြဋ္ဌာန်းလိုတော်မူသောအခါ ဖြစ်စေဟု မိန့်ကြားတော်မူရုံဖြင့် ယင်းအရေးကိစ္စမှာ (ချက်ချင်း) ဖြစ်ပေါ်လာလေသည်။

هُوَ ٱلَّذِى يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۖ فَإِذَا قَضَىٰٓ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿٦٨﴾

(၄၃ ႏ ၇၉)။ ၎င်းတို့သည် **အရေးကိစ္စ**တစ်စုံတစ်ရာကို စီမံပြဋ္ဌာန်းပြီးဖြစ်ခဲ့ကြလေသလော၊ သို့ဖြစ်လျှင် မလွဲဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည်လည်း စီမံပြဋ္ဌာန်းတော်မူမည်ဖြစ်၏။

أَمْ أَبْرَمُوٓا۟ أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴿٧٩﴾

(၄၄ ႏ ၅)။ ငါအရှင်မြတ်ထံတော်မှ **အမိန့်**တော်ပြဋ္ဌာန်းတော်မူခြင်းအားဖြင့် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် (အသင့်အား ရစူလ်တမန်တော်အဖြစ်) စေလွှတ်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

أَمْرًا مِّنْ عِندِنَآ ۚ إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿٥﴾

(၅၁ ႏ ၄)။ တစ်ဖန် **အမိန့်တော်**အရ ခွဲဝေပေးသောလေများကို၊ အရာဝတ္ထုများကို ခွဲဝေပေးသော'မလာအိကဟ်' ကောင်းကင်တမန်များကို သက်သေထူတော်မူ၏။

فَٱلْمُقَسِّمَٰتِ أَمْرًا ﴿٤﴾

(၆၅ ႏ ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၇၉ ႏ ၅)။ တဖန် **အရေးကိစ္စ**အဝဝတို့ကို နေရာတကျဖြစ်အောင် စီမံကြသော (ကောင်းကင်တမန်)တို့အား သက်သေထူတော်မူ၏။

فَٱلْمُدَبِّرَٰتِ أَمْرًا ﴿٥﴾

(၃)ကြိမ်

[أَمْرَكُمْ] (အသင်တို့၏)အရေးကိစ္စ(ကို)။ အမိန့်(ကို)။

(၁၀ ႏ ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ **(၁၈ ႏ ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၁၆)ကြိမ်

[أَمْرُنَا] (ကျွန်ုပ်တို့၏)အရေးကိစ္စ။ အမိန့်။

(၃ ႏ ၁၄၇)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် (ယင်းကဲ့သို့ ဘေးအန္တရာယ် ဆင်းရဲဒုက္ခအမျိုးမျိုးနှင့်ရင်ဆိုင်တွေ့ကြုံကြရသောအခါ တစ်စုံတစ်ရာ ငြီး

وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ رَبَّنَا ٱغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِىٓ

ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِيٓ

ငြူခြင်းမပြုဘဲ) ဤသို့သာလျှင် လျှောက်ထားကြကုန်သည်။ 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့၏အပြစ်များကိုငှင်း၊ ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ **အရေးကိစ္စ**တွင် ကျွန်တော်မျိုးတို့၏အလွန်အကျွံပြုမူခဲ့ခြင်းများကိုငှင်း၊ ချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ခြေများကို (ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော တရားလမ်းစဉ်အပေါ်၌) တည်တံ့ခိုင်မြဲစေတော်မူပါ။ ၎င်းပြင် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား 'ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်သူတို့အပေါ်၌ အောင်မြင်ခြင်းကို ပေးသနားတော်မူပါ။

(၉ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။ **(၁၀ း ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၈)။

(၁၁ း ၄၀)။ အဆုံးတွင် ငါအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်**တော်သည် ရောက်ရှိလာခဲ့ရာ မုန့်ဖိုသည် ဆူပွက်လာသည်။ (ထိုအခါ) ငါအရှင်မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်နူဟ်အား ဤသို့)မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ (အို–နဗီတမန်တော်နူဟ်) အသင်သည် အမျိုးအစားအသီးသီးတို့မှ တစ်စုံစီကိုလည်းကောင်း၊ မိမိအိမ်သူအိမ်သားတို့အနက် အမိန့်တော်ထုတ်ပြန်ခဲ့ပြီးဖြစ်သောသူတို့မှအပ ကျန်အိမ်သူအိမ်သားတို့ကိုလည်းကောင်း၊ အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့သူတို့အားလည်းကောင်း၊ ထိုသင်္ဘောပေါ်သို့ တင်ဆောင်ပါလေ။ စင်စစ်ထို(နဗီတမန်တော်နူဟ်)နှင့်အတူ အနည်းငယ်မျှသောသူတို့သာလျှင် ယုံကြည်ခဲ့ကြကုန်၏။

حَتّٰىٓ إِذَا جَآءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ ءَامَنَ وَمَآ ءَامَنَ مَعَهُۥٓ إِلَّا قَلِيلٌ ۝٤٠

(၁၁ း ၆၆)။ တစ်ဖန် (သုံးရက်ကုန်၍) ငါအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်တော်**ရောက်ရှိလာသောအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်)ဆွာလိဟ်နှင့်တကွ ထို(နဗီတမန်တော်) ဆွာလိဟ်နှင့်အတူ သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြသူတို့ကိုပါ ပျက်စီးခြင်းပြစ်ဒဏ်မှလည်းကောင်း၊ ထိုနေ့တွင် အရှက်တကွဲအကျိုးနည်းဖြစ်ခြင်းမှလည်းကောင်း မိမိကရုဏာတော်ဖြင့် ကယ်တင်တော်မူခဲ့၏။ ဧကန်စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ခွန်အားကြီးမားတော်မူသောအရှင်၊ လွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

فَلَمَّا جَآءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صٰلِحًا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُۥ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْىِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِىُّ الْعَزِيزُ ۝٦٦

(၁၁ း ၅၈)။ တဖန် ငါအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်တော်** ရောက်ရှိလာသောအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်) 'ဟူဒ်'အားလည်းကောင်း၊ ထို(နဗီတမန်တော်)ဟူဒ်နှင့်အတူ သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြသူတို့အားလည်းကောင်း၊ မိမိကရုဏာတော်ဖြင့် ကယ်တင်တော်မူခဲ့လေသည်။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား ပြင်းထန်လှစွာသော ပြစ်ဒဏ်တစ်ရပ်မှလည်း ကယ်တင်တော်မူခဲ့လေသတည်း။

وَلَمَّا جَآءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُۥ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَنَجَّيْنٰهُم مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝٥٨

(၁၁ း ၈၂)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်တော်** ရောက်ရှိလာသောအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမြို့ရွာကို အထက်အောက်(ပြောင်းပြန်) လှန်ပစ်တော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမြို့ရွာပေါ်သို့ တံဆိပ်ခပ်နှိပ်ထားသော ရွှံ့၊ ကျောက်ခဲမိုးကို အဆက်မပြတ်ရွာသွန်းစေတော်မူခဲ့၏။

فَلَمَّا جَآءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عٰلِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ مَّنضُودٍ ۝٨٢

(၁၁ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ **(၁၈ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၁၈ း ၈၈)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို သက်ဝင်ယုံကြည်၍ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ပါမူ ထိုသူ၏အဖို့ အကျိုးအားဖြင့် အကောင်းဆုံးသောအရာပင် ရှိပေမည်။ ထို့ပြင် အမှန်ပင် ကျွနု်ပ်သည်လည်း မိမိ **အမိန့်**ထုတ်ပြန်ချက်တွင် နူးညံ့သောစကားကို ပြောဆိုပေအံ့သတည်း။

وَأَمَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صٰلِحًا فَلَهُۥ جَزَآءً الْحُسْنٰى وَسَنَقُولُ لَهُۥ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ۝٨٨

(၂၁ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၂၃ း ၂၇)။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ထို (နဗီတမန်တော်)နူဟ်၏ထံသို့ (ဤသို့) 'ဝဟ်ယ်'အမိန့်တော်ထုတ်ပြန်တော်မူခဲ့၏။ (အို–နူဟ်၊) အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်အရ ငါအရှင်မြတ်၏ မျက်စိအောက်တွင် သင်္ဘောကို ပြုလုပ်တည်ဆောက်ပါလေ။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်တော်** ရောက်ရှိလာ၍ မုံ့ဖိုသည် ဆူပွက်လာသောအခါ အသင်သည် (တိရစ္ဆာန်)အမျိုးအစား အသီးသီးတို့မှ တစ်စုံစီကိုလည်းကောင်း၊ အသင်၏ အိမ်သူအိမ်သားတို့အနက် အမိန့်တော်ထုတ်ပြန်ပြီးဖြစ်သောသူမှတပါး ကျန်အိမ်သူအိမ်သားတို့ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသင်္ဘော(ပေါ်) တွင် တင်ဆောင်ပါလေ။ သို့ရာတွင် (မိမိတို့ကိုယ်ကို မိမိတို့ ပင်) နှိပ်စက်ကြသူတို့နှင့်ပတ်သက်၍မူကား အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် (တစ်စုံတစ်ရာကို)လျှောက်ထားပန်ကြားခြင်းမပြုလေနှင့်။ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် နစ်မြုပ်စေခြင်းခံကြရမည့်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်သည်။

فَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِ أَنِ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَإِذَا جَآءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخٰطِبْنِى فِى الَّذِينَ ظَلَمُوٓا إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ۝٢٧

(၃၂ း ၂၄)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအစ္စရာအီလီမျိုးနွယ်တို့အနက် ၎င်းတို့သည် သည်းခံခဲ့ကြသောအခါ၊ ရှေ့ဆောင်ရှေ့ရပ်များ ပြုလုပ်ခန့်အပ်တော်မူခဲ့၏။ ထိုရှေ့ဆောင်ရှေ့ရပ်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်တော်**ဖြင့် တရားလမ်းညွှန်ကြကုန်၏။ ထို့ ပြင် ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကို ယုံကြည်သူများလည်း ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا ۖ وَكَانُوا بِـَٔايٰتِنَا يُوقِنُونَ ۝٢٤

(၃၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၄၂ း ၅၂)။ ထိုနည်းတူစွာ ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိ**အမိန့်တော်**များအနက်မှ 'ရူဟ်'တည်းဟူသော ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို ထုတ်ပြန်တော်မူခဲ့၏။ အသင်သည် ကျမ်းဂန်ဒေသနာတော်ဟူသည် အဘယ်နည်းဟူ၍လည်းကောင်း၊ 'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်မှုဟူသည် အဘယ်နည်းဟူ၍လည်းကောင်း၊ သိရှိခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို

وَكَذٰلِكَ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنتَ تَدْرِى مَا الْكِتٰبُ وَلَا الْإِيمٰنُ وَلٰكِن جَعَلْنٰهُ نُورًا نَّهْدِى بِهِۦ مَن نَّشَآءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِىٓ إِلٰى صِرٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝٥٢

လင်းရောင်ခြည်ပြုလုပ်တော်မူ၍ ထိုလင်းရောင်ခြည်ဖြင့် ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိကျွန်တို့အနက်မှ မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား တရားလမ်းမှန်ကို ညွှန်တော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ သင်သည် ဖြောင့်မတ်သောတရားလမ်းကို အမှန်ပင် ညွှန်ပြလျက်ရှိ၏။

(၅၄ : ၅၀)။ وَمَآ اَمْرُنَآ اِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်၏**အမိန့်တော်**မှာ တစ်ကြိမ်တည်းအမိန့်ပေးရုံကာမျှဖြင့် မျက်စိတစ်မှိတ်အတွင်း ဖြစ်မြောက်သွားပေမည်။

(၂၂)ကြိမ်

[أَمْرُهٗ] (သူ၏)အရေးကိစ္စ။ အမိန့်။

(၂ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ (၂ : ၂၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။
(၅ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ (၇ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၁၂ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၁၄ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၁၆ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။

(၁၆ : ၁၂)။ وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُوْمُ مُسَخَّرٰتٌ بِاَمْرِهٖ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ပင်လျှင် အသင်တို့အကျိုးငှာ ညဉ့်နှင့်နေ့ကိုလည်းကောင်း၊ သူရိယနေမင်းနှင့် လစန္ဒာကိုလည်းကောင်း၊ အမိန့်ကို လိုက်နာစေတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ကြယ်နက္ခတ်တို့သည်လည်း ထိုအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်တော်**နှင့် လိုက်နာစေခြင်းကို ခံခဲ့ကြရပြီးဖြစ်၏။ ဧကန်မလွဲ ဤသည်၌ နားလည်ကြသူတို့အဖို့ သက်သေသာဓကများသည်ရှိကြပေသည်။

(၁၈ : ၂၈)။ وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِىِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ وَلَا تَعْدُ عَيْنٰكَ عَنْهُمْ تُرِيْدُ زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَهٗ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ وَكَانَ اَمْرُهٗ فُرُطًا ၎င်းပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် မိမိကိုယ်ကို အကြင်သူတို့နှင့်အတူ ချုပ်တည်း၍ ထားပါလေ။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ကို ထိုအရှင်မြတ်၏အလိုတော်ကို သာရည်စူး၍ နံနက်ယံ၌လည်းကောင်း၊ ညနေချမ်း၌လည်းကောင်း၊ ဟစ်ခေါ်(တသသတိရ)ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် အသင်သည် ဤလောကီဘဝ၏ တင့်တယ်မှုကို ရည်စူးလျက် မိမိ၏မျက်စိနှစ်လုံးကို ၎င်းတို့ဘက်မှ (ပြန်)မလှည့်ပါလေနှင့် (လျစ်လျူမပြုပါနှင့်၊) ထို့ပြင် အသင်သည် အကြင်သူ၏စကားကို မလိုက်နာပါလေနှင့်။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူ၏စိတ်နှလုံးကို ငါအရှင်မြတ်အား အောက်မေ့တသ သတိရခြင်းမှ မေ့လျော့စေတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူသည် မိမိအလိုဆန္ဒကိုသာ လိုက်နာလျက် ရှိနေလေ၏။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်း၏**အရေးကိစ္စ**မှာ အလွန်အကျွံပင် ဖြစ်ခဲ့ပေသည်။

(၂၁ : ၂၇)။ لَا يَسْبِقُوْنَهٗ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِاَمْرِهٖ يَعْمَلُوْنَ ယင်း(ကောင်းကင်တမန်)တို့သည်ကား ထိုအရှင်မြတ်၏ရှေ့တော်သို့ကျူး၍ စကားပြောဆိုနိုင်ကြသည် အလျှင်းမဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ထိုအရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်ကိုသာ (တစ်သွေမတိမ်း)လိုက်နာဆောင်ရွက်ကြကုန်၏။

(၂၁ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ (၂၂ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၂၄ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ (၃၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၃၀ : ၄၆)။ وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ يُّرْسِلَ الرِّيٰحَ مُبَشِّرٰتٍ وَّلِيُذِيْقَكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَلِتَجْرِىَ الْفُلْكُ بِاَمْرِهٖ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာများအနက်မှ ထိုအရှင်မြတ်သည် ရှေ့ပြေးသတင်းကောင်းအဖြစ်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ကရုဏာတော်အရသာကို အသင်တို့အား မြည်းစမ်းစေတော်မူအံ့သောငှာလည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်တော်**နှင့် ရွက်သင်္ဘောများသည် (ပင်လယ်သမုဒ္ဒရာ)၌ သွားလာနိုင်ကြအံ့သောငှာလည်းကောင်း၊ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်၏ ကျေးဇူးတော်တည်းဟူသော စားနပ်ရိက္ခာကို ရှာဖွေနိုင်ကြအံ့သောငှာလည်းကောင်း၊ အသင်တို့သည် ကျေးဇူးတော်ကို သိတတ်ကြအံ့သောငှာလည်းကောင်း (မိုးမရွာမီ) လေများကို စေလွှတ်တော်မူခြင်းဖြစ်ပေသည်။

(၃၆ : ၈၂)။ اِنَّمَآ اَمْرُهٗٓ اِذَآ اَرَادَ شَيْئًا اَنْ يَّقُوْلَ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ထိုအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်တော်**ကား တစ်စုံတစ်ရာကို ထိုအရှင်မြတ်သည် (ဖန်ဆင်းတော်မူရန်) ရည်စူးတော်မူသောအခါ ထိုအရာကို ဖြစ်စေဟု မိန့်ကြားတော်မူခြင်းမျှဖြစ်၏။ ထိုအခါ ယင်းအရာသည် ဖြစ်လာလေ၏။

(၃၈ : ၃၆)။ فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيْحَ تَجْرِىْ بِاَمْرِهٖ رُخَآءً حَيْثُ اَصَابَ သို့ဖြစ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် ထို 'စုလိုင်မာန်' အဖို့ လေကို ၎င်း၏ လက်အောက်ခံအဖြစ် ဆောင်ရွက်စေတော်မူခဲ့ရာ ထိုလေသည် ၎င်းအလိုရှိရာအရပ်သို့ ၎င်း၏ **အမိန့်**နှင့် ညင်သာစွာ တိုက်ခတ်သွားလာနေခဲ့၏။

(၄၀ : ၁၅)။ رَفِيْعُ الدَّرَجٰتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِى الرُّوْحَ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ (ထိုအရှင်မြတ်သည်) ဂုဏ်ရည်အဆင့်အတန်းများကို မြင့်ပေးတော်မူသော မြင့်မြတ်သောဂုဏ်ရည် အဆင့်အတန်းများနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသော 'အရ်ရှ်' ပလ္လင်တော်ကို စိုးပိုင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် 'ဝဟ်ယ်' ထုတ်ပြန်ချက်တည်းဟူသော မိမိအ**မိန့်တော်**ကို မိမိကျွန်တို့အနက်မှ မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအပေါ်ဝယ် ချပေးတော်မူ၏။ (ယင်းသို့ ချပေးတော်မူခြင်းမှာ) ထိုကျွန်သည် စုရုံးမည့်နေ့ (ဝါ) 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ (လူတို့အား)သတိပေးနှိုးဆော်ရန် ဖြစ်ပေသည်။

(၄၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၆၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။
(၆၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။

(၃)ကြိမ်

[أَمْرَهَا] (ယင်း၏)အရေးကိစ္စ။ အမိန့်။

(၄၁ : ၁၂)။ فَقَضٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ فِىْ يَوْمَيْنِ وَاَوْحٰى فِىْ كُلِّ سَمَآءٍ اَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَحِفْظًا ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းမိုးကောင်းကင်ကို နှစ်ရက်နှင့် မိုးခုနစ်ထပ်ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် မိုးကောင်းကင်အသီးသီး၌ ၎င်းနှင့်သက်ဆိုင်သင့်မြတ်သော **အမိန့်**တော်ကို ထုတ်ပြန်တော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အနီးဆုံး (ဖြစ်သောအောက်ဆုံး)မိုးထပ်ကို ကြယ်နက္ခတ်ဖြင့် တင့်တယ်စွာ တန်ဆာဆင်ယင်တော်မူခဲ့၏။ ထိန်းသိမ်းတော်မူခဲ့၏။

ဤသည် အလွန်တရာ နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသော၊ အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ စီမံခန့်ခွဲသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းပင်ဖြစ်ပေသည်။

(၆၅ : ၉)။ မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ ယင်းမြို့(သူ)ရွာ(သား)တို့မှာ မိမိတို့၏ အမှုကိစ္စများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြစ်ဒဏ်ကို မြည်းစမ်းခဲ့ကြရကုန်၏။ စင်စစ်ငင်းတို့၏ နောက်ဆုံးအကျိုးမှာ ဆုံးရှုံးမှုပင် ဖြစ်ခဲ့လေ၏။ فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ۝٩

(၁၂)ကြိမ်

[أَمْرُهُمْ] (သူတို့၏)အရေးကိစ္စ။ အမိန့်။

(၆ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၁၂ : ၁၅)။ ထို့နောက် ထိုနောင်တော်တို့သည် ထိုယူစုဖ်အား ခေါ်ဆောင်သွားကြပြီးလျှင် ငင်းအား ရေတွင်း၏ စောက်နက်ထဲတွင် ပစ်ချကြရန် တညီတညွတ်တည်းပြဋ္ဌာန်းခဲ့ကြသောအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုယူစုဖ်ထံ 'အသင်သည် (တစ်ချိန်တွင်) ငင်းတို့အား ငင်းတို့၏ **ဤအပြုအမူ**ကို အမှန်ပင် ထုတ်ဖော်၍ ပြောကြားမည်ဖြစ်၏။ သို့ရာတွင် (ထိုအချိန်တွင်) ငင်းတို့သည် အသင်အား သိရှိမှတ်မိကြလိမ့်မည်မဟုတ်ကြောင်း အမိန့်တော်ထုတ်ပြန်တော်မူခဲ့ပေသည်။ فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غَيَابَتِ الْجُبِّ ۚ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِأَمْرِهِمْ هَٰذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝١٥

(၁၂ : ၁၀၂)။ ဤအကြောင်း အဏ္ဏုပ္ပတ္တိသည်ကား အကွယ်၌ရှိသော သတင်းများအနက်မှပင် ဖြစ်ပေသည်။ ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းအကြောင်း အဏ္ဏုပ္ပတ္တိကို အသင်(မုဟမ္မဒ်)ထံသို့ 'ဝဟ်ယ်'ဗျာဒိတ်တော်ဖြင့် ပေးပို့တော်မူလေသည်။ စင်စစ်တစ်မူကား ထိုသူတို့သည် **မိမိတို့ အရေးကိစ္စ**ကို တစ်စည်းတစ်လုံးတည်း ဆုံးဖြတ်စဉ်အခါ၌လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့သည် ကြံစည်လျက် ရှိနေကြစဉ်အခါ၌လည်းကောင်း၊ အသင်(မုဟမ္မဒ်)သည် ထိုသူတို့ထံ၌ ရှိခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။ ذَٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۖ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ ۝١٠٢

(၁၈ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၂၀ : ၆၂)။ ထို့နောက် ယင်းပဉ္စလက်ဆရာတို့သည် မိမိတို့အရေးကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အချင်းချင်း ငြင်းခုံကွဲလွဲခဲ့ကြလေသည်။ ထို့နောက် ငင်းတို့သည် တီးတိုးဆွေးနွေးခဲ့ကြပြန်သည်။ فَتَنَازَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسَرُّوا النَّجْوَىٰ ۝٦٢

(၂၁ : ၉၃)။ သို့ရာတွင် လူတို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်းပင် **မိမိတို့၏ (သာသနာ့)အရေးကိစ္စ**ကို အပိုင်းပိုင်းပြုလုပ်ခဲ့ကြကုန်၏။ (စင်စစ်သော်ကား) အားလုံးတို့သည် ငါအရှင်မြတ်အထံတော်သို့သာလျှင် ပြန်လည်၍လာကြရမည့်သူများပင်ဖြစ်ကြ၏။ وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ۖ كُلٌّ إِلَيْنَا رَاجِعُونَ ۝٩٣

(၂၃ : ၅၃)။ သို့ရာတွင် ထိုနောက်လိုက်များသည် မိမိတို့အချင်းချင်းတွင် **မိမိတို့၏ သာသနာ**ကို အပိုင်းပိုင်းပိုင်းဖြတ်(ကာ အုပ်စုအသီးသီး ဖြစ်သွား)ခဲ့ကြကုန်၏။ အုပ်စုတိုင်းသည် မိမိတို့၌ရှိသော (အယူဝါဒ)ဖြင့် ပျော်ပိုက်လျက်ရှိကြကုန်၏။ فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا ۖ كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ۝٥٣

(၃၃ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၄၂ : ၃၈)။ ငင်းပြင် အကြင်သူတို့အဖို့ဖြစ်၏။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်(၏ ဖိတ်ခေါ်ချက်၊ အမိန့်တော်)ကို နာယူကြ၏။ ထို့ပြင် ငင်းတို့သည် 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုမှုကို ဆောက်တည်ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် **ငင်းတို့၏** (အရေးကြီးသော)**အမှုကိစ္စတို့**မှာ မိမိတို့အချင်းချင်း ညှိနှိုင်းတိုင်ပင်၍ ဆောင်ရွက်ကြရကုန်၏။ ထိုမှတစ်ပါး ငင်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ် ငင်းတို့အား ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူသော ဥစ္စာပစ္စည်းများမှ သုံးစွဲလှူဒါန်းကြကုန်၏။ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝٣٨

(၅၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၆၄ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၀)။

(၈)ကြိမ်

[أَمْرِي] (ကျွန်ုပ်၏)အရေးကိစ္စ။ အမိန့်။

(၁၈ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။

(၂၀ : ၂၆)။ ငင်းပြင် အရှင်မြတ်သည် **ကျွန်တော်မျိုး၏အရေးကိစ္စ**ကို လွယ် ကူစေတော်မူပါ။ وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ۝٢٦

(၂၀ : ၃၂)။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ယင်း(ဟာရူန်)အား **ကျွန်တော်မျိုး၏ အရေးကိစ္စ**တွင်လည်း တွဲဖက်ပါဝင်စေတော်မူပါ။ وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ۝٣٢

(၂၀ : ၉၃)။ အသင်အား ကျွန်ုပ်ထံ လိုက်လာခြင်းမှ မည်သည့်အရာက တားဆီးခဲ့ဘိသနည်း။ အသင်သည် **ကျွန်ုပ်၏အမိန့်**ကို ဖီဆန်ခဲ့လေသလောဟု ပြောကြားခဲ့၏။ أَلَّا تَتَّبِعَنِ ۖ أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ۝٩٣

(၂၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။ (၄၀ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၁၃)ကြိမ်

[الْأُمُورُ] အရေးကိစ္စများ။ အမိန့်များ။

(၂ : ၂၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ (၃ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၃ : ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၈ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။
(၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၂၂ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၂၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ (၃၁ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။
(၃၁ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။

(၄၂ : ၄၃)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို သည်းခံခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ ခွင့်လွှတ်ခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ ပြုခဲ့ပါလျှင် ဧကန်မလွဲ ဤသို့ပြုလုပ်ခြင်းကား ခွဲသတ္တိနှင့်ဆိုင်သော**အမှုကိစ္စ**တို့တွင် အမှန်ပင် အပါအဝင်ဖြစ်ချေသည်။ وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝٤٣

(၄၂ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၅၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[الْآمِرُونَ] အမိန့်ပေးသူများ။ စေခိုင်းညွှန်ကြားသူများ။

(၉ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၁)ကြိမ်

[أَمَّارَةٌ] အလွန်တိုက်တွန်းနိုးဆော်သော(သူ/အရာ)။

وَمَآ أُبَرِّئُ نَفۡسِيٓۚ إِنَّ ٱلنَّفۡسَ لَأَمَّارَةُۢ بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّيٓۚ إِنَّ رَبِّي غَفُورٞ رَّحِيمٞ ۝٥٣

(၁၂ : ၅၃)။ စင်စစ် ကျွန်ုပ်သည် မိမိကိုယ်ကို အပြစ်ကင်းသည်ဟု မဆိုလိုပေ။ အကြောင်းကား ဧကန်မလွဲ စိတ်နှလုံးများသည် မကောင်းမှုကို **အလွန်အမိန့်ပေး တိုက်တွန်းလေ့**ရှိကြသောကြောင့်ပင်။ သို့ရာတွင် ကျွန်ုပ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်က သနားကရုဏာပြုတော်မူသည့် (စိတ်နှလုံးမှာမူ အပြစ်မှလွတ်ကင်းနိုင်ပေသည်။) မလွဲဧကန် ကျွန်ုပ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားကရုဏာပြုတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၁)ကြိမ်

[إِمۡرًا] အလွန်ဆိုးရွားသောလုပ်ရပ်။

فَٱنطَلَقَا حَتَّىٰٓ إِذَا رَكِبَا فِي ٱلسَّفِينَةِ خَرَقَهَاۖ قَالَ أَخَرَقۡتَهَا لِتُغۡرِقَ أَهۡلَهَا لَقَدۡ جِئۡتَ شَيۡـًٔا إِمۡرٗا ۝٧١

(၁၈ : ၇၁)။ ထို့နောက် ၎င်း(မူစာနှင့် ခိသ္ဒ်ရ်)တို့နှစ်ဦးသည် လျှောက်သွားကြပြီး နောက်ဆုံးတွင် ၎င်းတို့နှစ်ဦးသည် ရွက်သင်္ဘောပေါ်သို့ စီးနင်းကြသောအခါ ယင်း(ခိသ္ဒ်ရ်)သည် ထိုရွက်သင်္ဘောကို ဖောက်ခဲ့လေသည်။ (ထိုအခါ) ယင်း(မူစာ)က (ဤသို့)ပြောဆိုခဲ့လေသည်။ အသင်သည် ဤသင်္ဘောကို သင်္ဘောပေါ်ရှိသူတို့အား နစ်မြုပ်စေရန် ဖောက်ခဲ့လေသလော။ ဧကန်မလွဲ အသင်သည် **အလွန်ဆိုးရွားသော** အပြုအမူတစ်ရပ်ကို ပြုလုပ်ခဲ့ချေပြီတကား။

(၄)ကြိမ်

۞[أَلۡأَمۡسِ] မနေ့က။ [بِٱلۡأَمۡسِ]ယမန်နေ့က။

(၁၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။

فَأَصۡبَحَ فِي ٱلۡمَدِينَةِ خَآئِفٗا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا ٱلَّذِي ٱسۡتَنصَرَهُۥ بِٱلۡأَمۡسِ يَسۡتَصۡرِخُهُۥۚ قَالَ لَهُۥ مُوسَىٰٓ إِنَّكَ لَغَوِيّٞ مُّبِينٞ ۝١٨

(၂၈ : ၁၈)။ တစ်ဖန် (ထို)မူစာသည် မြို့ထဲတွင် ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်စွာ စောင့်မျှော်လျက် နံနက်မိုးလင်းခဲ့ရာ ရုတ်တရက် **ယမန်နေ့က** မိမိထံ အကူအညီတောင်းခဲ့သောသူသည် (ယနေ့ တစ်ဖန်ထပ်မံ၍) မိမိအား ဟစ်ခေါ်နေပြန်၏။ ထိုမူစာက ၎င်းအား ဧကန်အမှန် အသင်သည် ထင်ရှားစွာသော လမ်းလွဲသူတစ်ဦးပင် ဖြစ်သည်ဟု ပြောကြားခဲ့လေ၏။

(၂၈ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ **(၂၈ : ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၁)ကြိမ်

۞[أَلۡأَمَلُ] မျှော်လင့်ချက်။

(၁၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။

(၁)ကြိမ်

[أَمَلًا] မျှော်လင့်ချက်(အားဖြင့်)။

ٱلۡمَالُ وَٱلۡبَنُونَ زِينَةُ ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَاۖ وَٱلۡبَٰقِيَٰتُ ٱلصَّٰلِحَٰتُ خَيۡرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابٗا وَخَيۡرٌ أَمَلٗا ۝٤٦

(၁၈ : ၄၆)။ ဥစ္စာပစ္စည်းများသည်လည်းကောင်း၊ သားသမီးများသည်လည်းကောင်း၊ လောကီဘဝ၏ တင့်တယ်မှုမျှပင် ဖြစ်ပေသည်။ သို့ရာတွင် ဆက်လက်၍ အမြဲတစေ တည်အံ့သောကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလတို့မှာမူကား၊ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်အထံတော်တွင် ကုသိုလ်အကျိုးအားဖြင့်လည်း အကောင်းဆုံးပင် ဖြစ်ကြပေသည်။ **မျှော်လင့်ချက်**အားဖြင့်လည်း အကောင်းဆုံးပင်ဖြစ်ပေသတည်း။

(၁)ကြိမ်

۞[أَمِينَ] ရည်ရွယ်သူများ။ ဦးတည်ရည်ရွယ်သူများ။

(၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။

(၉)ကြိမ်

۞[أُمّ] မိခင်။ မူလအရင်းခံ အခြေအမြစ်။[أُمُّ ٱلۡكِتَٰبِ]ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်၏ မူလအရင်းခံအခြေအမြစ်။ ကျမ်း၏ မူရင်းမှတ်တမ်းတော်(လောင်ဟ် မဟ်ဖူးဇ်)။ [أُمُّ ٱلۡقُرَىٰ] မက္ကာဟ်မြို့တော်။

(၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ **(၆ : ၉၂)**။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၇ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။ **(၁၃ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၂၀ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

وَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰٓ أُمِّ مُوسَىٰٓ أَنۡ أَرۡضِعِيهِۖ فَإِذَا خِفۡتِ عَلَيۡهِ فَأَلۡقِيهِ فِي ٱلۡيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحۡزَنِيٓۖ إِنَّا رَآدُّوهُ إِلَيۡكِ وَجَاعِلُوهُ مِنَ ٱلۡمُرۡسَلِينَ ۝٧

(၂၈ : ၇)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် မူစာ၏ **မိခင်**ထံသို့ (ဤသို့) အသိပေးတော်မူခဲ့၏။ အသင်သည် ထိုမူစာအား နို့ရည်တိုက်ကျွေးလော့။ ထို့နောက် အသင်သည် ထိုမူစာနှင့် ပက်သက်၍ စိုးရိမ်သောအခါ ၎င်းအား မြစ်ထဲသို့ပစ်လေလော့။ ထို့ပြင် အသင်သည် မစိုးရိမ်လေနှင့်၊ ပူဆွေးခြင်းလည်းမရှိလေနှင့်။ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမူစာအား အသင့်ထံသို့ ပြန်ပို့ပေးတော်မူမည့်အရှင် ထို့ပြင် ထိုမူစာအား ရစူလ်တမန်တော်များတွင် တစ်ပါးအပါအဝင် ပြုလုပ်တော်မူမည့်အရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَأَصۡبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَٰرِغًاۖ إِن كَادَتۡ لَتُبۡدِي بِهِۦ لَوۡلَآ أَن رَّبَطۡنَا عَلَىٰ قَلۡبِهَا لِتَكُونَ مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ۝١٠

(၂၈ : ၁၀)။ ထို့ပြင် မူစာ၏ **မိခင်** စိတ်နှလုံးမှာ (လွန်စွာ)ဟာသွားခဲ့လေရာ (တုန်လှုပ်ချောက်ချား ထိတ်ထိတ်ပျာပျာဖြစ်သွားခဲ့ရာ) အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ယုံကြည်သူတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်စေအံ့သောငှာ ၎င်း၏စိတ်နှလုံးကို ခိုင်မြဲစေတော်မမူခဲ့ပါလျှင် ဧကန်စင်စစ် ၎င်းသည် ထိုမူစာ၏အကြောင်းကို ထုတ်ဖော်(ပြောဆို)အံ့ဆဲဆဲပင် ဖြစ်သွားခဲ့ပေသည်။

وَكَذَٰلِكَ أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ قُرۡءَانًا عَرَبِيّٗا لِّتُنذِرَ أُمَّ ٱلۡقُرَىٰ وَمَنۡ حَوۡلَهَا وَتُنذِرَ يَوۡمَ ٱلۡجَمۡعِ لَا رَيۡبَ فِيهِۚ فَرِيقٞ فِي ٱلۡجَنَّةِ وَفَرِيقٞ فِي ٱلسَّعِيرِ ۝٧

(၄၂ : ၇)။ ထိုနည်းတူစွာ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်ထံသို့ အသင်သည် (ဦးစွာပထမ) **မက္ကာဟ်မြို့**(သားတို့)ကိုလည်းကောင်း၊ ယင်းမြို့၏ ပတ်ဝန်းကျင်(၌ နေထိုင်သူတို့)ကိုလည်းကောင်း၊ သတိပေးနှိုးဆော်အံ့သောငှာ၊ ထို့ပြင် ဒွိဟသံသယအလျှင်းမရှိသော ('ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့်)နေ့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အသိပေးနှိုးဆော်အံ့သောငှာလည်းကောင်း၊ အရဗီဘာသာစကားဖြင့်ဖြစ်သော (ဤ)ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို ထုတ်ပြန်တော်မူခဲ့၏။ (၎င်းတို့အနက်)အုပ်စုတစ်စုမှာ 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသို့ (လား၍) အုပ်စုတစ်စုမှာကား 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံသို့ (လားကြပေမည်)။

(၄၃ း ၄)။ ၎င်းပြင် ဧကန်ပင် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် **မူရင်းကျမ်း** (ဖြစ်သော 'လောင်ဟုမဟ်ဖူဇ်'သင်ပုန်း)တွင် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်၌ အမှန်ပင် လွန်စွာမြင့်မြတ်လှ၏။ ဉာဏ်ပညာရပ်နှင့် ပြည့်စုံလှ၏။

وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِيٌّ حَكِيمٌ ④

(၃)ကြိမ်

[أُمِّكَ] (အသင်/အသင်မ၏)မိခင်။

(၁၉ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၂၀ း ၃၈)။ အကြင်အခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် **အသင်၏မိခင်ထံသို့** ထုတ်ပြန်အသိပေးအပ်သော အကြောင်းကို ထုတ်ပြန်တော်မူခဲ့သည်မှာ . .

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ ㊳

(၂၀ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။

(၁၀)ကြိမ်

[أُمُّهُ] (သူ၏)မိခင်။ နေရာထိုင်ခင်း။

(၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ (၂၈ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၃၁ း ၁၄)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် 'မနုဿ'လူသားအား ၎င်း၏မိဘနှစ်ပါးနှင့် ပတ်သက်၍ (ဤသို့) လေးနက်စွာ အမိန့်ပေးတော်မူခဲ့၏။ **၎င်း၏မိခင်**မှာ အားအင်ချည့်နဲ့မှုအပေါ်၌ အားအင်ချည့်နဲ့မှုကို ခံစားလျက် ၎င်းအား (မိမိဝမ်းတွင်း၌) လွယ်ပိုက်ခဲ့လေ၏။ ထို့ပြင် နှစ်နှစ်မြောက်သောအခါ၌သာလျှင် ၎င်းအား နို့ဖြတ်လေ၏။ (သို့ဖြစ်ပေရာ) အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ အသင်၏မိဘ နှစ်ပါးတို့အားလည်းကောင်း၊ ကျေးဇူးတင်လော့၊ (အသင်လူသား၏) ပြန်လည်ရာဌာနသည် ငါအရှင်မြတ်အထံတော်၌ပင် ဖြစ်လေသည်။

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَيَّ الْمَصِيرُ ⑭

(၄၆ း ၁၅)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် 'မနုဿ'လူသားအား ၎င်း၏မိဘနှစ်ပါးနှင့်ပတ်သက်၍ ကောင်းစွာပြုစုရန် လေးနက်စွာအမိန့်ပေးတော်မူခဲ့၏။ **၎င်း၏မိခင်**မှာ ၎င်းအား ဆင်းရဲဒုက္ခပင်ပန်းကြီးစွာနှင့် (မိမိဝမ်းတွင်းဝယ်) သယ်ပိုးလွယ်ပိုက်ခဲ့၏။ ထို့ပြင် ဆင်းရဲဒုက္ခ ပင်ပန်းကြီးစွာဖြင့်ပင် ၎င်းအားမွေးဖွားခဲ့၏။ ထို့ပြင် ၎င်းအား သယ်ပိုးလွယ်ပိုက်ခြင်းနှင့် ၎င်းအား နို့ဖြတ်ခြင်း(၏အချိန်ကာလမှာ) လပေါင်းသုံးဆယ်ဖြစ်၏။ နောက်ဆုံးတွင် ထိုလူသားသည် မိမိအရွယ်ရောက် လူလားမြောက်ခြင်းသို့ ရောက်ရှိ၍ အနှစ်လေးဆယ်(အရွယ်)သို့ရောက်လေသောအခါ (ဤသို့)ပန်ကြားလျှောက်ထားလေ၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်မျိုး၏မိဘနှစ်ပါးအပေါ်၌လည်းကောင်း၊ မိမိပြုတော်မူခဲ့သောကျေးဇူးတော်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်မျိုးအား အမြဲတစေ ကျေးဇူးသိတတ်စေတော်မူပါ။ ၎င်းပြင် မိမိနှစ်သက်တော်မူသော ကောင်းမှုများကို ကျွန်တော်မျိုးအား အမြဲကျင့်မှုနိုင်စွမ်း ပေးသနားတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအဖို့ ကျွန်တော်မျိုး၏ သားမြေးတို့၌လည်း အကျိုးဖြစ်စေတော်မူပါ။ (အရည်အချင်းဖန်တီးပေးတော်မူပါ။) ဧကန်အမှန် ကျွန်တော်မျိုးသည် အရှင်မြတ်အထံတော်၌ ဝန်ချတောင်းပန်ပါ၏။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ ကျွန်တော်မျိုးသည် အလ္လာဟ်အမိန့်တော်ကို လိုက်နာသူတို့တွင် တစ်ဦးအပါအဝင် ဖြစ်ပါ၏။

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمْلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑮

(၈၀ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၆)။

(၁၀၁ း ၉)။ ထိုသူ၏ **နေထိုင်ရာဌာန**မှာ နက်ရှိုင်းသော ငရဲတွင်းပင် ဖြစ်ပေမည်။

فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ ⑨

(၁)ကြိမ်

[أُمِّهَا] အချက်အချာနေရာ၊ [فِي أُمِّهَا]ယင်းမြို့ရွာများ၏ချက်အချာနေရာ၌။

(၂၈ း ၅၉)။ စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် မြို့ရွာများကို **ထိုမြို့ရွာများ၏ ရာဇဌာနေတွင်** ငါအရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်များကို ၎င်းတို့ရှေ့၌ဖတ်ကြားအံ့သော ရစူလ်တမန်တော်တစ်ပါးပါးကို ပွင့်စေတော်မူခြင်းမရှိသမျှကာလပတ်လုံး ဖျက်ဆီးတော်မူသည့် အရှင်မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် မြို့ရွာများကို ထိုမြို့ရွာများ၌ နေထိုင်ကြသောသူတို့သည် (လွန်စွာ)မတရားသောသူများ မဖြစ်ကြသမျှကာလပတ်လုံး ဖျက်ဆီးတော်မူသောအရှင်မဟုတ်ပေ။

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَىٰ إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ ㊾

(၁)ကြိမ်

[أُمِّي] (ကျွန်ုပ်၏)မိခင်။

(၅ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။

(၁)ကြိမ်

[أُمَّهَات] မိခင်များ။

(၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။

(၇)ကြိမ်

[أُمَّهَاتُكُمْ] (အသင်တို့၏)မိခင်များ။

(၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ (၁၆ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၂၄ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၃၃ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ (၃၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ (၅၃ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။

(၃)ကြိမ်

[أُمَّهَاتُهُمْ] (ထိုသူတို့၏)မိခင်များ။

(၃၃ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၅၈ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၄၉)ကြိမ်

[أُمَّةً] လူ့အစုအဝေး။ လူ့အဖွဲ့အစည်း။ သာသနာဝင်လူ့စု။ လူမျိုးအုပ်စု။ ကာလအပိုင်းအခြား။ ရှေ့ဆောင်၊ ခေါင်းဆောင်။ သာသနာ့လမ်းစဉ်။

(၂ း ၁၂၈)။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မိမိ၏အမိန့်တော်ကိုခံယူသော မွတ်စ်လင်မ်နှစ်ဦးဖြစ်စေတော်မူပါ၊ ထိုနည်းတူစွာ ကျွန်တော်မျိုးတို့၏

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ⑱

သားစဉ်မြေးဆက်ကိုလည်း အရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်ကို နာခံကြသောမုစ်လင်မ်အစုအဝေးဖြစ်စေတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား သာသနာရေး၌ လိုက်နာကြရမည်ဖြစ်သော နည်းနာနိသျည်းအစီအစဉ်တို့ကိုလည်း စံနစ်တကျ ကျင့်သုံးနိုင်ကြစေခြင်းငှာ သင်ကြားပြသပေးသနားတော်မူပါ။ ထို့ပြင်လည်း အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့ဘက်သို့ ကရုဏာတော်ဖြင့် လှည့်တော်မူပါ။ ဧကန်ပင် အရှင်မြတ်သည်သာလျှင် ကရုဏာတော်ဖြင့် အကြိမ်ကြိမ်အဖန်ဖန် လှည့်တော်မူသောအရှင်၊ အစဉ်အမြဲသနားကြင်နာ ညှာတာတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူပါ၏။

(၂ ႏ ၁၃၄)။ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُم مَّا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٤﴾ (မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ) ယင်းသူတို့သည် (အတိတ်ကာလ၌) လွန်လေပြီးသော **သာသနာဝင်လူစု** ဖြစ်ကြ၍ ယင်းသူတို့ ပြုကျင့်ဆည်းပူးခဲ့သမျှသော သုစရိုက်မှုကုသိုလ်ကံ၊ ဒုစရိုက်မှု အကုသိုလ်ကံတို့သည် ယင်းသူတို့အဖို့သာဖြစ်၏။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့ ပြုကျင့်ဆည်းပူးခဲ့သမျှသော (ကောင်းမှု မကောင်းမှု)တို့၏အကျိုးသည်လည်း အသင်တို့အဖို့သာဖြစ်သည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ယင်းသူတို့ ပြုကျင့်ခဲ့သောကိစ္စများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းကို ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။

(၂ ႏ ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၂ ႏ ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။
(၃ ႏ ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၃ ႏ ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၃ ႏ ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။

(၄ ႏ ၄၁)။ فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِن كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَىٰ هَٰؤُلَاءِ شَهِيدًا ﴿٤١﴾ တဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ('ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်) **သာသနာဝင်အုပ်စု**အသီးသီးမှ သက်သေတဦးကျစီ ခေါ်ယူတော်မူမည်။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်(မုဟမ္မဒ်)အားလည်း ထိုသူတို့အတွက် သက်သေအဖြစ် ခေါ်ယူတော်မူမည်။ ထိုအခါ ('ကာဖိရ်' သွေဖည်ငြင်းဆန်သူတို့၏ အဖြစ်သည်) မည်ကဲ့သို့ ဖြစ်ရှိမည်နည်း။

(၅ ႏ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၅ ႏ ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၆ ႏ ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။ (၇ ႏ ၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၇ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၇ ႏ ၁၅၉)။ وَمِن قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٩﴾ ၎င်းပြင် (နဗီတမန်တော်)မူစာ၏ အမျိုးသားတို့တွင် **လူတစု**ရှိသည်။ ၎င်းတို့သည် (သူတပါးတို့အားလည်း) မှန်ကန်သော တရားဓမ္မနှင့်အညီ လမ်းညွှန်ကြလေသည်။ ထို့ပြင် မိမိတို့ကိုယ်တိုင်လည်း ထိုမှန်ကန်သောတရားဓမ္မနှင့်အညီ စီရင်ဆုံးဖြတ်ကြကုန်၏။

(၇ ႏ ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။

(၇ ႏ ၁၈၁)။ وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٨١﴾ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ် ဖန်ဆင်းတော်မူသောသူတို့တွင် မှန်ကန်သော တရားဓမ္မနှင့်အညီ လမ်းညွှန်ကြသည့်ပြင် မိမိတို့ကိုယ်တိုင်လည်း ထိုတရားဓမ္မနှင့်အညီ (လိုက်နာ၍)တရားသဖြင့် စီရင်ဆုံးဖြတ်သော **လူတစု**သည် ရှိကြကုန်၏။

(၁၀ ႏ ၁၉)။ وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾ စင်စစ် လူသားတို့သည် (ယခင်မူလက) ဘာသာဝါဒ တူညီသော **လူတစု**တည်းသာလျှင် ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် (ဘာသာဝါဒ၌) သဘောကွဲလွဲခဲ့ကြကုန်၏။ စင်စစ် အကယ်၍သာ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ စကားတစ်ရပ်သည် ရှေးဦးပထမကပင် ရှိနှင့်ခဲ့ပြီး မဖြစ်ပါလျှင် မုချဧကန် ၎င်းတို့အချင်းချင်း သဘောကွဲလွဲနေသောအရာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စီရင်ဆုံးဖြတ်ပြီး ဖြစ်ခဲ့ပေမည်။

(၁၀ ႏ ၄၇)။ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ ۖ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٧﴾ စင်စစ်သော်ကား **လူမျိုး**တိုင်းအဖို့ တမန်တော်တစ်ပါးသည် ရှိခဲ့လေသည်။ တစ်ဖန် ၎င်းတို့အား အကြောင်းကြားမည့် တမန်တော် ရောက်ရှိခဲ့သောအခါ ၎င်းတို့၏အကြားတွင် တရားမျှတစွာပင် စီရင်ဆုံးဖြတ်ပြီး ဖြစ်ခဲ့သည်သာတည်း။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မတရားပြုလုပ်ခြင်းကို လုံးဝခံကြရသည် မဟုတ်ပေ။

(၁၀ ႏ ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၁၁ ႏ ၈)။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၁၁ ႏ ၁၁၈)။ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً ۖ وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ ﴿١١٨﴾ အမှန်သော်ကား အကယ်၍သာ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူခဲ့ပါလျှင် လူခပ်သိမ်းတို့အား တစ်ခုတည်းသော **သာသနာဝင်လူစု**သာ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့အံ့။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် သဘောကွဲလွဲသူများအဖြစ် အမြဲထာဝစဉ် ရှိနေကြမည်သာတည်း။

(၁၂ ႏ ၄၅)။ وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنَبِّئُكُم بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ ﴿٤٥﴾ ထိုအခါ ယင်း(အကျဉ်းချထားခြင်း ခံခဲ့ကြရသော) လုလင်နှစ်ဦးအနက် ပြန်၍လွတ်မြောက်ခဲ့သော လုလင်သည် **ကာလ**အတော်ကြာပြီးနောက်သော်မှပင် သတိရလာ၍ ထိုအိပ်မက်၏ဒိဗ်စုမ်ကို ဘုရင်မင်းမြတ်တို့အား ကျွန်တော်မျိုးတစ်ဆင့်ပြောပြပါမည်။ သို့ပါ၍ အရှင်မင်းမြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား သွားခွင့်ပြုတော်မူပါ ဟု လျှောက်ထားခဲ့လေ၏။

(၁၃ ႏ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ (၁၅ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၁၆ ႏ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ (၁၆ ႏ ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။

(၁၆ ႏ ၈၉)။ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِم مِّنْ أَنفُسِهِمْ ۖ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَىٰ هَٰؤُلَاءِ ۚ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾ တဖန် အကြင်နေ့(၏ အကြောင်း)ကို (ပြောပြပါလေ)။ ငါအရှင်မြတ်သည် **သာသနာဝင်အုပ်စု**တိုင်း၌ ၎င်းတို့နှင့်ဆန့်ကျင်၍ ၎င်းတို့အနက်မှပင် သက်သေတစ်ဦးကျစီ ထုတော်မူမည်။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ဤသူတို့နှင့်ဆန့်ကျင်၍ သက်သေအဖြစ် ရောက်စေတော်(ထုတော်)မူမည်။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် (ယင်းသက်သေထွက်ဆိုနိုင်ရေးအတွက်) အသင်၏အပေါ်၌ (ကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်မြတ်ကို အကြောင်းအရာ ခပ်သိမ်းတို့၏ ရှင်းလင်းချက်အဖြစ်လည်း

ကောင်း၊(စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့အဖို့) တရားလမ်းညွှန် အဖြစ်လည်းကောင်း၊ ကရုဏာတရားအဖြစ်လည်းကောင်း၊ 'မွတ်စ်လင်မ်'အမိန့်တော်လိုက်နာသူတို့အဖို့ ဝမ်းမြောက်ဖွယ်သတင်းအဖြစ်လည်းကောင်း ချပေးသနားတော်မူခဲ့၏။

(၁၆ ႏ ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ **(၁၆ ႏ ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၆ ႏ ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉)။

(၂၁ ႏ ၉၂)။ ဧကန်မလွဲ ဤ(အစ္စလာမ်သာသနာတော်ပင်) အသင်တို့၏ တစ်ခုတည်းသော **သာသနာတော်**ဖြစ်ပေသည်။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူပေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင် ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြလေကုန်။

إِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا۠ رَبُّكُمْ فَٱعْبُدُونِ ٩٢

(၂၂ ႏ ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ **(၂၂ ႏ ၆၇)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၂၃ ႏ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။

(၂၃ ႏ ၄၄)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိရစူလ်တမန်တော်များအား တစ်ပါးပြီးတစ်ပါး စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ မည်သည့်အခါမျိုးမဆို **အုပ်စုတစ်စု**၏ထံသို့ ၎င်း၏ရစူလ်တမန်တော်သည် (ပွင့်)ရောက်ခဲ့ပါလျှင် ယင်းအုပ်စုသည် ထိုရစူလ်တမန်တော်အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသည်သာ။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား တစ်ဦး၏နောက်သို့ တစ်ဦးကို လိုက်စေတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား (တရားရဖွယ်ရာအကြောင်းများ) ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ သို့ဖြစ်ရာ ယုံကြည်ခြင်းမရှိသူတို့သည် (ကရုဏာတော်မှ) ကင်းဝေးခဲ့ကြရလေသည်။

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَا ۖ كُلَّمَا جَآءَ أُمَّةً رَّسُولُهَا كَذَّبُوهُ ۚ فَأَتْبَعْنَا بَعْضَهُم بَعْضًا وَجَعَلْنَٰهُمْ أَحَادِيثَ ۚ فَبُعْدًا لِّقَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ ٤٤

(၂၃ ႏ ၅၂)။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ ဤသည် အသင်တို့၏ **သာသနာ**ပင်။ တစ်ခုတည်းသော**သာသနာ**။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေရာ အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင် ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။

وَإِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا۠ رَبُّكُمْ فَٱتَّقُونِ ٥٢

(၂၇ ႏ ၈၃)။ ထို့ပြင် အကြင်နေ့တွင် ငါအရှင်မြတ်သည် **အုပ်စု**အသီးသီးတို့အနက် ငါအရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်များကို မဟုတ်မမှန်ဟု စွပ်စွဲငြင်းပယ်ကြသူတို့အား တစ်အုပ်စုစီကို စုရုံးစေတော်မူမည်။ တစ်ဖန် ၎င်းတို့သည် စီတန်းရပ်စေခြင်းခံကြရပေမည်။

وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّن يُكَذِّبُ بِـَٔايَٰتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ٨٣

(၂၈ ႏ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ **(၂၈ ႏ ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၃၅ ႏ ၂၄)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား အမှန်တရားနှင့်တကွ ဝမ်းမြောက်ဖွယ်သတင်းပြောကြားသူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ သတိပေးနှိုးဆော်သူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ စင်စစ် **သာသနာဝင်အုပ်စု**တိုင်း၌ပင် သတိပေးနှိုးဆော်သူတစ်ဦး ပွင့်ရောက်ခဲ့သည်သာဖြစ်၏။

إِنَّآ أَرْسَلْنَٰكَ بِٱلْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَإِن مِّنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ٢٤

(၄၀ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။ **(၄၂ ႏ ၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၄၃ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ **(၄၃ ႏ ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၄၃ ႏ ၃၃)။ စင်စစ်မှာကား အကယ်၍သာ လူခပ်သိမ်းတို့သည် (မိစ္ဆာ) **သာသနာဝင်အုပ်စု**တစ်စုတည်းသာ ဖြစ်သွားကြရန် အကြောင်းမရှိခဲ့ပါလျှင် အမှန်ပင် ငါအရှင်မြတ်သည် အနန္တကရုဏာတော်ရှင်အား သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့အဖို့ ၎င်းတို့ နေအိမ်များ၏ အမိုးတို့ကို ငွေဖြင့်ပြုလုပ်၍ ပေးတော်မူခဲ့မည်သာ၊ ၎င်းပြင် လှေကားများကိုလည်း (ငွေဖြင့် ပြုလုပ်၍ ပေးတော်မူခဲ့မည်သာ၊) ၎င်းတို့သည် ယင်း(လှေကားများဖြင့်) အမိုးများသို့ တက်ကြပေမည်။

وَلَوْلَآ أَن يَكُونَ ٱلنَّاسُ أُمَّةً وَٰحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِٱلرَّحْمَٰنِ لِبُيُوتِهِمْ سُقُفًا مِّن فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ٣٣

(၄၅ ႏ ၂၈)။ ထို့ပြင် (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ('ကိယာမတ်'နေ့တွင်) **သာသနာဝင်အုပ်စု**တိုင်း အား ဒူးထောက်လျက်ရှိကြမည် ကို တွေ့မြင်ရပေမည်။ သာသနာဝင်အုပ်စုတိုင်းမှ ၎င်းတို့၏ မှတ်တမ်းစာအုပ်(ရှိရာ)သို့ ဖိတ်ခေါ်ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ 'ယနေ့သော်ကား အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ ကျင့်မူချက်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အစားပေးခြင်းကို ခံကြရပေမည်'။

وَتَرَىٰ كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً ۚ كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَىٰٓ إِلَىٰ كِتَٰبِهَا ٱلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ٢٨

(၂)ကြိမ်

[أُمَّتُكُمْ] **(အသင်တို့၏)သာသနာလမ်းစဉ်။**

(၂၁ ႏ ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ **(၂၃ ႏ ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၁၁)ကြိမ်

[أُمَمٌ] **အုပ်စုများ၊ လူ့အစုအဝေးများ။**

(၆ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ **(၆ ႏ ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။

(၇ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ **(၁၁ ႏ ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁၃ ႏ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ **(၁၆ ႏ ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။

(၂၉ ႏ ၁၈)။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် (ငါ့အား) မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ကြလျှင် အသင်တို့အလျင် ရှိခဲ့ကြသော **အုပ်စုများ**ကလည်း (မိမိတို့၏ နဗီတမန်တော်များအား) မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ပင် စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ စင်စစ် ရစူလ်တမန်တော်များအပေါ်၌ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမိန့်ပညတ်တော်များကို လူသားတို့ထံ) ရှင်းလင်းထင်ရှားစွာ ပို့ဆောင်ရန်သာလျှင် တာဝန်ရှိပေသည်။

وَإِن تُكَذِّبُوا۟ فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ۖ وَمَا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ١٨

(၃၅ ႏ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၄၁ ႏ ၂၅)။ အမှန်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အဖို့ အပေါင်းအဖော်များ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့ရာ ထိုအပေါင်း အဖော်တို့သည် ၎င်းတို့၏ရှေ့နောက် အပြုအမူများကို ၎င်းတို့အမြင်၌ လှပတင့်တယ်အောင် ပြုလုပ်ခဲ့ကြပေသည်။ ထို့ပြင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏) အမိန့်တော်သည် 'ဂျင်န်(န်)'သတ္တဝါများအနက်မှလည်းကောင်း၊ လူသားတို့အနက်မှလည်းကောင်း၊ ရှေးလွန်လေ

وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَآءَ فَزَيَّنُوا۟ لَهُم مَّا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ فِىٓ أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِم مِّنَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ خَٰسِرِينَ ٢٥

ပြီးသော အမျိုးသားတို့နှင့်အတူ ၎င်းတို့နှင့် ပတ်သက်၍လည်း အမှန်ဖြစ်ခဲ့ပြီ။ ဧကန်စင်စစ် ၎င်းတို့(အားလုံး)သည် ဆုံးရှုံးပျက်စီးသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၄၆ း ၁၈)။ ထိုသူတို့ကား အကြင်သူများပင်ဖြစ်ကြ၏။ ဂျင်န်အမျိုးသားတို့အနက်မှလည်းကောင်း၊ လူသားတို့အနက်မှလည်းကောင်း၊ လွန်လေပြီးဖြစ်သော**အမျိုးသားတို့**နှင့်အတူ ၎င်းတို့နှင့်ပတ်သက်သော အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်မှာ အမှန်ဖြစ်ခဲ့လေပြီ။ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့မှာ ဆုံးရှုံးသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿١٨﴾

(၂)ကြိမ်

[أُمَمًا] **အုပ်စုများ(အနေဖြင့်)**။

(၇ း ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ **(၇ း ၁၆၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။

(၁)ကြိမ်

[أَمَامَهُ] **(သူ၏)ရှေ့မှာ**။

(၇၅ း ၅)။ စင်စစ်မှာကား လူသားသည် **မိမိရှေ့**အနာဂတ်ကာလ၌ဖြစ်အံ့သော 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်လို၏။ (တစ်နည်း) စင်စစ်မှာကား လူသားသည် အနာဂတ်ကာလ၌လည်း ပြစ်မှုဒုစရိုက်ကျူးလွန်လို၏။

بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ ﴿٥﴾

(၂)ကြိမ်

[إِمَامٌ] **လမ်း။ ရှေ့ဆောင်။ ခေါင်းဆောင်။ မှတ်တမ်း။**

(၁၅ း ၇၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား လက်စားချေတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းပြင် ဧကန်စင်စစ် ထို မြို့ရွာနှစ်ခုစလုံးသည် ထင်ရှားသော**လမ်း**ပေါ်၌ အမှန်ပင် ရှိနေကြပေသည်။

فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُبِينٍ ﴿٧٩﴾

(၃၆ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၄)ကြိမ်

[إِمَامًا] **ရှေ့ဆောင်၊ ခေါင်းဆောင်(အဖြစ်)**။

(၂ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၁၁ း ၁၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အကြင်သူတို့သည် မိမိတို့၏ အရှင်မြတ်ထံတော်မှ (ရောက်ရှိလာသော)ထင်ရှားလှသော သက်သေအထောက်အထားပေါ်၌ တည်ရှိကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ထိုသူ၏နောက်မှ သက်သေတစ်ခုသည် ထိုအရှင်မြတ်အထံတော်မှပါရှိခဲ့၏။ (တနည်း) သို့ဖြစ်ရာ အကြင်သူတို့သည် မိမိတို့၏အရှင်မြတ်ထံတော်မှ (ရောက်ရှိလာခဲ့သော) ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်အပေါ်၌ တည်ရှိကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ထိုကျမ်းမြတ်နှင့်အတူ ထိုကျမ်းမြတ်ထဲ၌ပင် သက်သေခံတစ်ခုပါရှိ၏။) ထိုမှတစ်ပါး ၎င်း၏အလျင် (နဗီတမန်တော်)မူစာ၏ကျမ်းဂန်သည် **ရှေ့ဆောင်ရှေ့ရပ်**အဖြစ်လည်းကောင်း၊ ကရုဏာတော်အဖြစ်လည်းကောင်း။ (ထောက်ခံလျက်)ရှိခဲ့၏။ (လောကီဘဝ ကိုရည်စူးသောသူတို့သည် ထိုကဲ့သို့သောသူတို့နှင့် တူနိုင်ကြပါမည်လော။) ထိုကဲ့သို့သောသူတို့သည် ယင်း (ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ယုံကြည်ကြလေသည်။

ထို့ပြင် အုပ်စုများအနက်မှ မည်သူမဆို ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ငြင်းပယ်ခဲ့ပါလျှင် ငရဲဘုံသည် ထိုသူ၏ ချိန်းချက်ထားသောနေရာပင် ဖြစ်ပေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် ထိုကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဒွိဟသံသယမဖြစ်ပါလေနှင့်။ ဧကန်မလွဲ ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ (ကျရောက်လာသည့်) မှန်ကန်သော ကျမ်းတော်မြတ်ပင် ဖြစ်ချေသည်။ သို့ရာတွင် မြောက်မြားစွာသောသူတို့မှုကား သက်ဝင်ယုံကြည်သည်မဟုတ်ချေ။

أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۚ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ ۚ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ ۚ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾

(၂၅ း ၇၄)။ ထို့ပြင် အကြင်သူများပင်။ ထိုသူတို့သည် 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်။ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ ဇနီးကြင်ရာများထံမှလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ သားမြေးတို့ထံမှလည်းကောင်း၊ မျက်စိအေးမြကြည်လင်မှုကို ပေးသနားတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား 'မွတ္တကီ'သူတော်စင်များ၏ **ရှေ့ဆောင်ရှေ့ရပ်** ပြုလုပ်တော်မူပါဟု လျှောက်ထား အသနားခံကြကုန်၏။

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾

(၄၆ း ၁၂)။ အမှန်စင်စစ် ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်အလျင် မူစာ၏ကျမ်းဂန်(တောင်ရာတ်)သည် **ရှေ့ဆောင်လမ်းပြ**အဖြစ်လည်းကောင်း၊ ကရုဏာအဖြစ်လည်းကောင်း၊ ရှိခဲ့၏။ ထို့ပြင် ဤကျမ်းဂန်မှာ (ယင်းတောင်ရာတ်ကျမ်းကို) ထောက်ခံသောကျမ်းဂန်ဖြစ်၏။ မတရားကျူးလွန်သော (မက္ကာမြို့သား)တို့အား သတိပေးနှိုးဆော်ရန် အရဗီဘာသာစကားဖြင့် ထုတ်ပြန်ထား၏။ ၎င်းပြင် ကောင်းမှုပြုသူတို့အဖို့ သတင်းကောင်းလည်းဖြစ်၏။

وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۚ وَهَٰذَا كِتَابٌ مُصَدِّقٌ لِسَانًا عَرَبِيًّا لِيُنْذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَبُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾

(၁)ကြိမ်

[إِمَامِهِمْ] **(ထိုသူတို့၏)ရှေ့ဆောင်လမ်းပြ၊ ခေါင်းဆောင်။**

(၁၇ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၈၅)။

(၅)ကြိမ်

[أَئِمَّةَ] **ရှေ့ဆောင်လမ်းပြများ၊ ခေါင်းဆောင်များ။**

(၉ း ၁၂)။ တဖန် အကယ်၍ ထိုသူတို့သည် ကတိသစ္စာ ထားရှိပြီးနောက်သော်မှပင် မိမိတို့ထားရှိကြကုန်သောကတိသစ္စာများကို ဖောက်ဖျက်ခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့၏ ဒိန်သာသနာနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကဲ့ရဲ့ရှုတ်ချ (အမနာပ)ပြောဆိုခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ ပြုခဲ့ကြပါလျှင် အသင်တို့သည် 'ကုဖ်ရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်မှုကို ခေါင်းဆောင်သော **ရှေ့**

وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَئِمَّةَ الْكُفْرِ ۙ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ﴿١٢﴾

ဆောင်တို့အား ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့၏အယူဝါဒများမှ) ရပ်စဲသွားကြအံ့သောငှာ တိုက်ခိုက်ကြလေကုန်။ အကြောင်းသော်ကား ၎င်းတို့၌ ကတိသစ္စာများမရှိသောကြောင့်ပင်။

(၂၀ ׃ ၇၃)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ **(၂၈ ׃ ၅)**။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၂၈ ׃ ၄၁)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ငရဲသို့ ဖိတ်ခေါ်ကြသော **ရှေ့ဆောင်ရှေ့ရပ်များ**အဖြစ် ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ ၎င်းပြင် 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် ထိုသူတို့သည် ကူညီစောင်မတော်မူခြင်းခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။

وَجَعَلْنٰهُمْ اَئِمَّةً يَّدْعُوْنَ اِلَى النَّارِۚ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿٤١﴾

(၃၂ ׃ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။

(၂)ကြိမ်

[اَلْاُمِّىَّ] မည်သူ့ထံ၌မျှ အရေးအဖတ် သင်ယူဆည်းပူးထားခြင်းမရှိသူ။ ရှေးကောင်းကင်ကျမ်းဂန်မရရှိသောလူမျိုး၌ ပွင့်ပေါ်သောနဗီတမန်တော်။ လူအားလုံး၏ ရှေ့ဆောင်လမ်းပြ။

(၇ ׃ ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။ **(၇ ׃ ၁၅၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။

(၂)ကြိမ်

[اُمِّيُّوْنَ] အရေးအဖတ် သင်ယူဆည်းပူးထားခြင်းမရှိသူများ။ ကျမ်းဂန်ကို မသိနားမလည်သူများ။

(၂ ׃ ၇၈)။ ထို့ပြင် ၎င်း(ယဟူဒီ)တို့အတွင်းဝယ် **စာပေကျမ်းဂန် မတတ်ကျွမ်းသူများ**လည်းရှိကြ၏။ ယင်းသူတို့သည် ကောလာဟလဖြစ်သောသတင်းများမှတပါး ကျမ်းဂန်များကိုမသိနားမလည်ကြချေ။ အမှန်သော်ကား ယင်းသူတို့သည် မိမိတို့ ထင်မိထင်ရာ တွေးတောရမ်းဆချက်များမှတပါး (အခြားမည်သည်ကိုမျှ အတိအကျသိရှိကြသည်)မဟုတ်ချေ။

وَمِنْهُمْ اُمِّيُّوْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ الْكِتٰبَ اِلَّآ اَمَانِىَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ ﴿٧٨﴾

(၃)ကြိမ်

[اَلْاُمِّيّٖنَ] အရေးအဖတ် သင်ယူဆည်းပူးထားခြင်းမရှိသူများ၊ ကျမ်းဂန်ကို မသိနားမလည်သူများ၊ ရှေးကောင်းကင်ကျမ်းဂန်မရရှိသူများ။(ကို/နှင့်ပတ်သက်၍)။

(၃ ׃ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ **(၃ ׃ ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

(၆၂ ׃ ၂)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် **စာပေမတတ်သောသူတို့**ထံ ၎င်းတို့အနက်မှပင် ရဟူလ်တမန်တော်တစ်ပါးကို စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ ထိုရဟူလ်တမန်တော်သည် ၎င်းတို့ရှေ့ဝယ် ထိုအရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်များကို ဖတ်ကြားလေ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အား စင်ကြယ်သန့်ရှင်းအောင်ပြုလုပ်လေ၏။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့အား ကျမ်းဂန်ကိုလည်းကောင်း၊ ဉာဏ်ပညာကိုလည်းကောင်း၊ သင်ကြားပို့ချလေ၏။ စင်စစ်မှာမူကား ၎င်းတို့သည် ယခင်က ထင်ရှားစွာသောလမ်းမှားမှု၌ပင် ရှိနေခဲ့ကြကုန်၏။

هُوَ الَّذِىْ بَعَثَ فِى الْاُمِّيّٖنَ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢﴾

(၄)ကြိမ်

❖**[اٰمِنَ]** (သူ)ယုံကြည်စိတ်ချခဲ့သည်။ ဘေးအန္တရာယ်မှ စိုးရိမ်ခြင်းကင်းခဲ့သည်။

(၂ ׃ ၂၈၃)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ **(၇ ׃ ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၇ ׃ ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ **(၁၆ ׃ ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၁)ကြိမ်

[اَمِنْتُكُمْ] (ကျွန်ုပ် အသင်တို့ကို) စိတ်ချယုံကြည်ခဲ့သည်။

(၁၂ ׃ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၆)ကြိမ်

[اَمِنْتُمْ] (အသင်တို့)စိတ်ချယုံကြည်ခဲ့သည်။ စိုးရိမ်ခြင်းကင်းခဲ့သည်။

(၂ ׃ ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ **(၂ ׃ ၂၃၉)**။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။

(၁၇ ׃ ၆၈)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ကုန်းပေါ်၌ အသင်တို့အား မြေမျိုစေတော်မူမည်ကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့အပေါ်၌ သဲမုန်တိုင်းစေလွှတ်တော်မူမည်ကိုလည်းကောင်း၊ **အသင်တို့သည် စိုးရိမ်ခြင်းမရှိဘဲ စိတ်ချနေကြ**လေသလော။ ထို(သို့ပြုတော်မူခဲ့သည့်)နောက်တွင်မူ အသင်တို့သည် မိမိတို့အဖို့ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်မည့်သူ တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှပင် (ရှာဖွေ)တွေ့ရှိကြမည်မဟုတ်ပေ။

اَفَاَمِنْتُمْ اَنْ يَّخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ اَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوْا لَكُمْ وَكِيْلًا ﴿٦٨﴾

(၁၇ ׃ ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ **(၆၇ ׃ ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၆၇ ׃ ၁၇)။ သို့တည်းမဟုတ် အသင်တို့သည် မိုးကောင်း ကင်၌ရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်အား ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အပေါ်ဝယ် ကျောက်စရစ်မိုး ရွာသွန်းစေတော်မူမည်မဟုတ်ဟူ၍ **စိုးရိမ်ခြင်းကင်းကြ**လေပြီလော။ သို့ဖြစ်လျှင် မကြာမြင့်မီပင် ငါအရှင်မြတ်၏ သတိပေးနှိုးဆော်မှုသည် မည်သို့ရှိခဲ့သည်ကို သိရှိကြပေမည်။

اَمْ اَمِنْتُمْ مَّنْ فِى السَّمَآءِ اَنْ يُّرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۗ فَسَتَعْلَمُوْنَ كَيْفَ نَذِيْرِ ﴿١٧﴾

(၂)ကြိမ်

[اٰمِنُوْا] (သူတို့)စိတ်ချယုံကြည်ခဲ့သည်။ စိုးရိမ်ခြင်းကင်းခဲ့သည်။

(၇ ׃ ၉၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ **(၁၂ ׃ ၁၀၇)**။ ကြည့် စာ(၃၆)။

(၁)ကြိမ်

[اٰمَنُكُمْ] (ကျွန်ုပ် အသင်တို့ကို)စိတ်ချယုံကြည်သည်။

(၁၂ ׃ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၁)ကြိမ်

[تَاْمَنَّا] (အသင် ကျွန်ုပ်တို့ကို)စိတ်ချယုံကြည်သည်။

(၁၂ ׃ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၂)ကြိမ်

[تَأْمَنْهُ] (အသင် သူ့ကို)စိတ်ချယုံကြည်သည်။

(၃ ׃ ၇၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

(၁)ကြိမ်

[يَأْمَنُ] (သူ)စိတ်ချယုံကြည်သည်။ စိုးရိမ်ခြင်းကင်းသည်။

(၇ ׃ ၉၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၁)ကြိမ်

[يَأْمَنُوْكُمْ] (သူတို့ အသင်တို့ကို)စိတ်ချယုံကြည်သည်။ စိုးရိမ်ခြင်းကင်းသည်။

(၄ ׃ ၉၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။

(၃၃)ကြိမ်

[اٰمَنَ] (သူ)သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့သည်။

وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا كَمَآ اٰمَنَ النَّاسُ قَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ كَمَآ اٰمَنَ السُّفَهَاۤءُ ۗ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاۤءُ وَلٰكِنْ لَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٣﴾

(၂ း ၁၃)။ ထို 'မွတ်စ်လင်(မ်)' ဟန်ဆောင်သူများအား 'အခြားလူများ('မုအ်မင်န်'များ)သည် **ယုံကြည်**ကြသကဲ့သို့ အသင်တို့သည်လည်း ယုံကြည်ကြပါကုန်'ဟု ပြောကြားသည့်အခါ၌ ထိုသူတို့က အကျွန်ုပ်တို့သည်လည်း အသိအလိမ္မာဉာဏ်ပညာကင်းမဲ့သောလူ့ဗါလများ**ယုံကြည်**ကြသကဲ့သို့ ယုံကြည်ကြရမည်လောဟု ပြန်လည် ပြောဆိုကြ၏။ သတိပြုကြကုန်၊ ထိုမွန်စ်လင်(မ်)ဟန်ဆောင်သူများသာလျှင် မသိမိုက်မဲသော လူ့ဗါလများဖြစ်ကြ၏၊ သို့ရာတွင် ထိုသူတို့သည် (မိမိတို့ မိုက်မဲကြောင်းကိုပင်)မသိကြချေ။

(၂ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ **(၂ း ၁၂၆)**။ ကြည့် စာ(၅)။
(၂ း ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ **(၂ း ၂၅၃)**။ ကြည့် စာ(၆၃)။
(၂ း ၂၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ **(၃ း ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။
(၃ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။

فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ بِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ صَدَّ عَنْهُ ۗ وَكَفٰى بِجَهَنَّمَ سَعِيْرًا ﴿٥٥﴾

(၄ း ၅၅)။ သို့သော်လည်း ယင်း(နဗီတမန်တော်၏ အဆက်အနွယ်)တို့အနက် အချို့သူတို့သည် ထို(ကျမ်းဂန်နှင့် ဉာဏ်ပညာစသည်တို့)ကို **ယုံကြည်ခဲ့**ကြလေ၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အနက် အချို့သူတို့မှာကား ထို(ကျမ်းဂန်နှင့် ဉာဏ်ပညာစသည်တို့ကို ယုံကြည်ခြင်း)မှ သွေဖျောင်ခဲ့ကြလေ၏။ အမှန်သော်ကား (ယင်းကဲ့သို့သောသူတို့အဖို့) အလျှံပြောင်ပြောင် တောက်လောင်သောဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသည်ပင် ပြစ်ဒဏ်အဖြစ် လုံလောက်ပေသည်။

(၅ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ ۚ فَمَنْ اٰمَنَ وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٤٨﴾

(၆ း ၄၈)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ရစူလ်တမန်တော်အပေါင်းတို့ကို ဝမ်းမြောက်ဘွယ်သတင်းပေးသူများနှင့် သတိပေးနိုးဆော်သူများအဖြစ်သာလျှင် စေလွှတ်လေ့ရှိတော်မူ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ မည်သူမဆို **'အီမာန်'ယုံကြည်ပြီး**နောက် (မိမိအခြေအနေကို) ပြုပြင်ခဲ့ပါမူ ထိုကဲ့သို့သောသူတို့၌ မည်သည့် စိုးရိမ်မှုမျှမရှိချေ။ ၎င်းတို့သည် ပူဆွေးကြရမည်လည်း မဟုတ်ပေ။

قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ اَتَعْلَمُوْنَ اَنَّ صٰلِحًا مُّرْسَلٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۗ قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلَ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ﴿٧٥﴾

(၇ း ၇၅)။ ထိုအခါ (နဗီတမန်တော်ဆွာလိဟ်)၏ အမျိုးသားတို့အနက် မောက်မာပလွှားသော အကြီးအကဲများက အားနည်းသူများဟု အထင်ခံကြရသူတို့အနက်မှ **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အား 'ဆွာလိဟ်'သည် ၎င်း၏အရှင်မြတ်ထံတော်မှ စေလွှတ်တော်မူသော ရစူလ်တမန်တော်ဖြစ်ကြောင်း အသင်တို့ ယုံကြည်ကြပါသလော' ဟု မေးမြန်းကြကုန်၏။ ထိုအခါ ၎င်း(သက်ဝင်ယုံကြည်သူ)တို့က 'ကျွန်ုပ်တို့သည် ထို(ရစူလ်တမန်တော်)ဆွာလိဟ် ယူဆောင်လာသော အမိန့်တော်များကို သက်ဝင် ယုံကြည်သူများပင် ဖြစ်ကြပါသည်'ဟု ဖြေကြားကြလေသည်။

(၇ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ **(၉ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၉ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၁၀ း ၈၃)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၁၀ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။

وَاُوْحِيَ اِلٰى نُوْحٍ اَنَّهٗ لَنْ يُّؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ اِلَّا مَنْ قَدْ اٰمَنَ فَلَا تَبْتَىِٕسْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿٣٦﴾

(၁၁ း ၃၆)။ ထို့ပြင် (နဗီတမန်တော်) နူဟ်ထံ (ဤသို့)အမိန့်တော် ထုတ်ပြန်ခြင်းခံခဲ့ရလေသည်။ (အို–နူဟ်) ဧကန်စင်စစ် အသင်၏ အမျိုးသားတို့သည် (၎င်းတို့အနက်) **အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်ပြီး**ဖြစ်သောသူတို့မှတစ်ပါး အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်ကြတော့မည်မဟုတ်ပေ။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် ၎င်းတို့ပြုလုပ်လျက်ရှိသော ပြစ်မှုများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပူပင်သောကမဖြစ်ပါလေနှင့်။

(၁၁ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ **(၁၈ း ၈၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။

اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاُولٰۤىِٕكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُوْنَ شَيْـًٔا ﴿٦٠﴾

(၁၉ း ၆၀)။ အကြင်သူမှတစ်ပါး ထိုသူသည် ဝန်ချတောင်းပန်ခဲ့ပြီးနောက် **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့**၏။ ထို့ပြင် ထိုသူသည် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကိုလည်း ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်လျှင် ထို(ကဲ့သို့သော)သူတို့မူကား ဂျန္နတ်သုခဘုံသို့ လားကြရပေမည်။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် (မိမိတို့၏ကုသိုလ်အကျိုးများမှ) အနည်းငယ်စိုးစဉ်းမျှပင် လျော့နည်းစေခြင်းကို ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။

وَاِنِّيْ لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدٰى ﴿٨٢﴾

(၂၀ း ၈၂)။ သို့ရာတွင် ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အကြင်သူအား အမှန်ပင် အလွန်တရာ ခွင့်လွှတ်တော်မူသောအရှင်မြတ်ဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုသူသည် နောင်တတရားရရှိခဲ့သည့်ပြင် **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ပေသည်**။ ထို့ပြင် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကိုလည်း ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ပေသည်။ ထို့နောက် တရားလမ်းမှန်ပေါ်၌ တည်ရှိနေခဲ့၏။

(၂၅ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

فَاَمَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ مِنَ الْمُفْلِحِيْنَ ﴿٦٧﴾

(၂၈ း ၆၇)။ သို့ရာတွင် မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ၊ အကြင်သူသည် ဝန်ချတောင်းပန်ပြီးနောက် **'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့သည်**ရှိသော်၊ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့သည်ရှိသော် ထိုသူသည် အောင်မြင်မှုကို ရရှိကြသူတို့တွင် အပါအဝင် ဖြစ်နိုင်ရန် မျှော်လင့်ရာချေသတည်း။

(၂၈ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၃)။

فَاٰمَنَ لَهٗ لُوْطٌ ۘ وَقَالَ اِنِّيْ مُهَاجِرٌ اِلٰى رَبِّيْ ۗ اِنَّهٗ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٢٦﴾

(၂၉ း ၂၆)။ ထို့နောက် 'လူတွ်'သည် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်အား **ယုံကြည်ထောက်ခံခဲ့လေ၏**။ ထို့ပြင် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်က 'ဧကန်ပင် ငါသည် နေရင်းအရပ်ဒေသကို စွန့်၍ ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်(ညွှန်တော်မူရာ)သို့ ထွက်ခွာသွားမည်။ မလွဲဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် တန်ခိုးတော်ဖြင့် လွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်၊ ဉာဏ်တော်အပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံ

တော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသည်’ဟု ပြောဆိုခဲ့၏။

(၃၄ : ၃၇)။ စင်စစ် အသင်တို့၏ ပစ္စည်းဥစ္စာများသည်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့၏ သားသမီးများသည်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့အား မည်သည့်အဆင့်အတန်း၌မျှ ငါအရှင်မြတ်၏အထံတော်သို့ နီးကပ်စေမည့်အရာများမဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို **‘အီမာန်’သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလကို ကျင့်မှုဆောက်တည်ခဲ့မူ ၎င်းတို့အဖို့ ၎င်းတို့ ကျင့်မှုဆောက်တည်ခဲ့ကြကုန်သော အကျင့်သီလများ၏ ဆတိုးဖြစ်သောအကျိုးရှိသည့်အပြင် ၎င်းတို့သည် မြင့်မွင့်သောအဆောင်များ၌ ဘေးရန်ခပ်သိမ်း ကင်းငြိမ်းစွာ ရှိကြပေမည်။

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضِّعْفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ آمِنُونَ ﴿٣٧﴾

(၄၀ : ၃၀)။ ထို့ပြင် (ထို)‘မုအ်မင်န်’**သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့**သူသည် (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့ပြန်လေ၏။ အို–ကျွန်ုပ်၏အမျိုးသားတို့၊ ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်သည် အသင်တို့အပေါ်၌(ရှေးအထက်ကျော်ကာလက) ဘာသာဝင်အုပ်စုများနည်းတူ (ဆိုးရွားသော)နေ့ (ဆိုက်ရောက်လာမည်)ကို စိုးရိမ်မိ၏။

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَا قَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ﴿٣٠﴾

(၄၀ : ၃၈)။ ထို့ပြင် (ထို)‘မုအ်မင်န်’ **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့**သူသည် (ဤသို့)ပြောဆိုခဲ့လေ၏။ အို–ကျွန်ုပ် ၏အမျိုးသားတို့၊ အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်၏နောက်သို့ လိုက်ခဲ့ကြလေကုန်၊ ကျွန်ုပ်သည် အသင်တို့အား တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ဆောင်အံ့။

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُونِ أَهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٣٨﴾

(၄၆ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၅)ကြိမ်

[آمَنَ] **(သူမ)သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့သည်။**

(၆ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၆)။ **(၁၀ : ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၁၀ : ၉၈)။ တဖန် အကြင်ကဲ့သို့သော ရွာတစ်ရွာမျှပင် အဘယ့်ကြောင့် မရှိခဲ့ပါသနည်း။ ထိုရွာ(သူရွာသားတို့)သည် အချိန်မီ **အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ**သဖြင့် ၎င်းတို့၏ အီမာန် သက်ဝင်ယုံကြည်မှုသည် ၎င်းတို့အား အကျိုးကျေးဇူးဖြစ်ထွန်းစေခဲ့လေသည်။ သို့ဖြင့် (နဗီတမန်တော်ယူနုတ်စ်၏) အမျိုး သားတို့ကား (အချိန်မီ အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြသည့်အတွက်) အီမာန်အကျိုးခံစားခဲ့ကြရလေသည်။ ထို(နဗီတမန်တော်ယူနုတ်စ်၏) အမျိုးသားတို့သည် အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြသောအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ကျိုးယုတ်ရှက်ရဖြစ်စေမည့်ပြစ်ဒဏ်ကို လောကီဘဝတွင် ၎င်းတို့မှ ကင်းဝေးစေတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား (သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းအပ်သော) အချိန်ကာလတိုင်အောင် ကောင်းစားတော်မူခဲ့လေသည်။

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ آمَنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٩٨﴾

(၂၁ : ၆)။ ၎င်းတို့အလျင် ငါအရှင်မြတ် ပျက်စီးစေတော် မူခဲ့သောမည်သည့် မြို့ရွာ(မှ မြို့သူရွာသားများ)မျှပင်

مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

(တန်ခိုးများကို တွေ့မြင်ကြပါလျှက်နှင့်ပင်) **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြသည်**မဟုတ်ပေ။ သို့ဖြစ်ပေရာ ဤသူတို့သည် သက်ဝင်ယုံကြည်ကြဦးမည်လော။

(၆၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၃)ကြိမ်

[آمَنْتُ] **(ကျွန်တော်)သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့သည်။**

(၁၀ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၃၆ : ၂၅)။ ဧကန်စင်စစ် **ကျွန်ုပ်သည်** အသင်တို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ပြီ**ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်(၏စကား)ကို နားထောင်ကြလေကုန်။

إِنِّي آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ ﴿٢٥﴾

(၄၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၁၀)ကြိမ်

[آمَنْتُمْ] **(သင်တို့)သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့သည်။**

(၂ : ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ **(၄ : ၁၄၇)**။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။

(၅ : ၁၂)။ကြည့် စာ(၆၁)။

(၇ : ၇၆)။ (ထိုအခါ) မောက်မာပလွှား သူတို့က ‘မုချဧကန် ငါတို့သည် **အသင်တို့ယုံကြည်ကြသည့်** အရာကို ငြင်းပယ်သူများပင် ဖြစ်ကြသည်’ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي آمَنْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٧٦﴾

(၇ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ **(၈ : ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။

(၁၀ : ၅၁)။ အဘယ်သို့ပါနည်း၊ ထိုပြစ်ဒဏ် ကျရောက် လာသည့်နောက်မှသာ **အသင်တို့သည်** ယင်းပြစ်ဒဏ်ကို **ယုံကြည်ကြ**မည်လော၊ ယခုပင်(ယုံကြည်ကြလေ)လော့၊ စင်စစ်သော်ကား အသင်တို့သည် ထိုပြစ်ဒဏ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဧကန်မလွဲ အလျင်လိုခဲ့လျက်ရှိနေကြကုန်၏။

أَثُمَّ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ آلْآنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥١﴾

(၁၀ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။ **(၂၀ : ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၂၆ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၃၃)ကြိမ်

[آمَنَّا] **(ကျွန်တော်တို့)သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့သည်။**

(၂ : ၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။

(၂ : ၁၄)။ ‘မုစ်လင်(မ်)’ဟန်ဆောင်သူများသည် မွတ်စ်လင်(မ်)များနှင့် တွေ့ဆုံကြသည့်အခါ **‘ကျွန်ုပ်တို့သည်** (သင်တို့ယုံကြည်သကဲ့သို့ပင်) **ယုံကြည်ကြပါ၏**’ဟု ပြောဆိုကြ၏၊ ထိုသို့ပြောဆိုပြီးသည့်နောက် မိမိတို့၏(အကြီးအမှူးများဖြစ်သော) သူယုတ်များနှင့် ဆိတ်ကွယ်ရာတွင်ထည်းထည်း တွေ့ဆုံကြပြန်သောအခါ အကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့နှင့်အတူ (တစ်သင်းတည်းတစ်ဝါဒတည်း)ပင် ဖြစ်ကြပါ၏။ စင်စစ် မုချဧကန် ကျွန်ုပ်တို့သည် (ထိုမွတ်စ်လင်(မ်)များအား) သက်သက်ပြက်ရယ်ကျီစယ်ပြုသူများသာဖြစ်ကြပါ၏ဟု ဆိုကြပြန်၏။

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ﴿١٤﴾

(၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ **(၂ : ၁၃၆)**။ ကြည့် စာ(၆)။

(၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ **(၃ : ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။

(၃ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၇)။ **(၃ : ၁၁၉)**။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။

(၃ : ၁၆)။ အကြင်သူ(တော်စင်)တို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော် ၌) 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ **ကျွန်တော်မျိုးတို့သည်** မလွဲဧကန် (အရှင်မြတ်ကို) **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြပါပြီ**။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့ကို ခွင့်လွှတ်တော်မူပါ။ ၎င်းပြင် (နောင်တမလွန်ဘဝတွင်) ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ငရဲမီးဘေးမှလည်း ကာကွယ်စောင့်ရှောက်တော်မူပါဟု လျှောက်ထားပန်ကြားကြလေသည်။

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾

(၃ : ၅၃)။ (ထို့နောက် ယင်းဟဝါရီတို့က) 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ **ကျွန်တော်မျိုးတို့သည်** အရှင်မြတ် ထုတ်ပြန်ပို့ချတော်မူသော အမိန့်တော်များကို **ယုံကြည်ကြပါပြီ**။ ထို့ပြင် (အရှင်မြတ် စေလွှတ်တော်မူသော) ရစူလ်တမန်တော်(အီစာ၏ ဩဝါဒများကိုလည်း တသွေမတိမ်း)လိုက်နာကြပါပြီ။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား သက်သေခံသူအပေါင်းနှင့်အတူ ရေးမှတ်တော်မူပါ'(ဟု အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ ဆက်လက်၍ ဆုတောင်းပတ္ထနာ ပြုကြကုန်၏)။

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٣﴾

(၃ : ၁၉၃)။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ မုချဧကန်၊ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ကြွေးကြော်သူတစ်ဦး(၏ ကြွေးကြော်သံကို) ကြားကြပါသည်။ ထိုသူသည် (လူခပ်သိမ်းတို့အား) 'အီမာန်'ယုံကြည်ခြင်းတရားထားကြရန်အလို့ငှာ (အို–လူအပေါင်းတို့) 'အသင်တို့သည် မိမိတို့၏အရှင်မြတ်အား ယုံကြည်ကြကုန်'ဟု ကြွေးကြော်လျက်ရှိပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ **ကျွန်တော်မျိုးတို့သည်** (အရှင်မြတ်အား) **ယုံကြည်ကြပါပြီ**။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ (ကြီးလေးသော) အပြစ်များကို ခွင့်လွှတ်တော်မူပါ။ ၎င်းပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ (သေးငယ်သော)မကောင်းမှုများကိုလည်း ကျွန်တော်မျိုးတို့ထံမှ ပပျောက်စေတော်မူပါ။ ၎င်းပြင် အရှင်မြတ်သည် (မိမိ၏ကရုဏာတော်အဟုန်ဖြင့်) ကျွန်တော်မျိုးတို့အား သူမွန်သူမြတ်တို့နှင့်အတူတကွ သေဆုံးစေတော်မူပါ။

رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا ۚ رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ﴿١٩٣﴾

(၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ **(၅ : ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။

(၅ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။

(၅ : ၈၃)။ ၎င်းပြင် ယင်းသူတို့သည် ရစူလ်တမန်တော်(မုဟမ္မဒ်)၏ထံသို့ ကျရောက်လာသော မုကၡပါဋ်တော်များကို ကြားနာကြရသောအခါ (ထိုမုကၡပါဋ်တော်များအားဖြင့်) အမှန်ကို သိမြင်လာကြသောကြောင့်၊ ၎င်းတို့၏ မျက်စိများမှ မျက်ရည်များ ယိုစီးလျက်ရှိသည်ကို အသင်တွေ့မြင်ရပေမည်။ (၎င်းပြင်) ယင်းသူတို့က 'အို – ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ **ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ယုံကြည်ပါပြီ**၊ သို့ဖြစ်ပေရာ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အားလည်း ယုံကြည်ထောက်ခံသက်သေထွက်ဆိုသောသူတို့နှင့်အတူ အသိအမှတ်ပြုတော်မူပါ'ဟု လျှောက်ထားပန်ကြားကြကုန်သတည်း။

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَىٰ أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ ۖ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨٣﴾

(၅ : ၁၁၁)။ ၎င်းပြင် (အို–နဗီတမန်တော် အီစာ) အသင်သည် (ပြန်လည်အောက်မေ့သတိရပါလေ) အကြင်အခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် 'ဟဝါရီ'တို့ထံ 'အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ကို၎င်း၊ ငါအရှင်မြတ်၏ တမန်တော်(အီစာ)အား၎င်း၊ သက်ဝင်ယုံကြည်လေကုန်'ဟု အမိန့်တော်ထုတ်ပြန် ချမှတ်တော်မူခဲ့လေရာ ထို(ဟဝါရီ)တို့က၊ '**ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ယုံကြည်ကြပါပြီ**၊ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် အမိန့်ကို လိုက်နာကြသော 'မွတ်စလင်မ်'များဖြစ်ကြောင်း အရှင်မြတ်သည် သက်သေဖြစ်တော်မူပါ'ဟူ၍ လျှောက်ထား ပန်ကြားခဲ့ကြသည်။

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي وَبِرَسُولِي قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّنَا مُسْلِمُونَ ﴿١١١﴾

(၇ : ၁၂၁)။ ၎င်းတို့က '**ကျွန်ုပ်တို့သည်** စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအသျှင်မြတ်အား **ယုံကြည်ကြပါပြီ**'ဟု ပြောဆိုကြလေသည်။

قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢١﴾

(၇ : ၁၂၆)။ စင်စစ်သော်ကား အသင်သည် ကျွန်ုပ်တို့အား ကျွန်ုပ်တို့ထံ ကျွန်ုပ်တို့အရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာများ ရောက်ရှိလာသောအခါ ကျွန်ုပ်တို့ **ယုံကြည်လက်ခံကြသည်**ကိုသာလျှင် တုံ့ပြန်လက်စား ချေသည်သာဖြစ်ပေသည်။ (ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ ဤသို့ ဆုမွန်ပတ္တနာပြုကြကုန်၏။) 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့၏အရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အပေါ်၌ ကြံ့ခိုင်မှုကိုသွန်းလောင်း၍ ပေးသနားတော်မူပါ။ ၎င်းပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား (မွတ်စ်လင်မ်) အမိန့်တော်ကို လိုက်နာသူများအဖြစ် သေဆုံးစေတော်မူပါ'။

وَمَا تَنقِمُ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِآيَاتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَتْنَا ۚ رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ﴿١٢٦﴾

(၂၀ : ၇၀)။ ထို့နောက် မှော်ဆရာတို့သည် စဂျ်ဒဟ်၌ ကျသွားကာ ပျပ်ဝပ်ဦးချကြလျက် **ကျွန်ုပ်တို့သည်** နဗီတမန်တော်ဟာရူန်နှင့် (နဗီတမန်တော်)မူစာတို့၏ အရှင်မြတ်အား **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ပေပြီ**ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။

فَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَىٰ ﴿٧٠﴾

(၂၀ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။

(၂၃ : ၁၀၉)။ ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်၏ ကျွန်တို့အနက် လူတစ်စုသည် ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းတို့သည် (ငါအရှင်မြတ်အထံတော်တွင် ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ **ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် သက်ဝင်ယုံကြည်ကြပါသည်**၊ ထို့အတွက် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٠٩﴾

မျိုးတို့အား လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား သနားတော်မူပါ။ စင် စစ် အရှင်မြတ်သည် သနားကြင်နာသူအပေါင်းတို့ထက် သာလွန် သနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပါသည်။

(၂၄ ႏ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။

(၂၆ ႏ ၄၇)။ ၎င်းတို့က ပြောဆိုခဲ့ကြသည်မှာ **ကျွန်ုပ်တို့သည်** စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြပါပြီ**။ قَالُوٓا ءَامَنَّا بِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٤٧﴾

(၂၈ ႏ ၅၃)။ ထို့ပြင် ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်)ကို ၎င်းတို့ရှေ့ဝယ် ဖတ်ကြားသောအခါ ၎င်းတို့က **ကျွန်တော်မျိုးတို့သည်** ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်)ကို **ယုံကြည်ပါပြီ**။ ဧကန်မလွဲ ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်)သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ (ထုတ်ပြန်တော်မူသည့်) အမှန်တရားပင်ဖြစ်ပါသည်။ ဧကန်စင်စစ် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်မကျရောက်မီ) အလျင်ကတည်းကပင် 'မွတ်စ်လင်မ်'အမိန့်တော်ကိုလိုက်နာသူများ ဖြစ်ခဲ့ကြပါသည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوٓا ءَامَنَّا بِهِۦٓ إِنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّنَآ إِنَّا كُنَّا مِن قَبْلِهِۦ مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾

(၂၉ ႏ ၂)။ လူတို့သည် ၎င်းတို့က **'ကျွန်ုပ်တို့သည် 'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြပါပြီ'**ဟု ပြောကြသောကြောင့် မိမိတို့မှာ စမ်းသပ်ခြင်းမခံကြရဘဲ လွှတ်ထားခြင်းခံကြရမည်ဟု ထင်မှတ်ကြသလော။ أَحَسِبَ ٱلنَّاسُ أَن يُتْرَكُوٓا أَن يَقُولُوٓا ءَامَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ﴿٢﴾

(၂၉ ႏ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ **(၂၉ ႏ ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။

(၃၄ ႏ ၅၂)။ ထိုအခါ ၎င်းတို့က **'ကျွန်တော်မျိုးတို့သည်** ဤ(မှန်ကန်သော 'ဒီန်'သာသနာ)ကို **ယုံကြည်ကြပါပြီ'**ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။ وَقَالُوٓا ءَامَنَّا بِهِۦ وَأَنَّىٰ لَهُمُ ٱلتَّنَاوُشُ مِن مَّكَانٍۭ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် ဤမျှ ဝေးလံလှသောနေရာမှ ('အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်မှုကို) အဘယ်မှာလျှင် ရယူနိုင်ကြမည်နည်း။

(၄၀ ႏ ၈၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ **(၄၉ ႏ ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၆၇ ႏ ၂၉)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် 'ရဟ်မာန်'မဟာကရုဏာတော်ရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင် **ငါတို့သည် သက်ဝင်ယုံကြည်ကြကုန်၏**။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်အပေါ်၌သာလျှင် ငါတို့သည် ယုံကြည်လွှဲအပ်ကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား မည်သူသည် ထင်ရှားသောလမ်းမှား၌ ရှိနေသည်ကို မကြာမြင့်မီပင် အသင်တို့ သိရှိကြရပေတော့မည်။ قُلْ هُوَ ٱلرَّحْمَٰنُ ءَامَنَّا بِهِۦ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٢٩﴾

(၇၂ ႏ ၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၇၂ ႏ ၁၃)။ ထို့ပြင် ဧကန်မုချ ကျွန်ုပ်တို့သည် တရားလမ်းညွှန်(တည်းဟူသော ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ကြားနာကြရသောအခါ **ကျွန်ုပ်တို့သည်** ယင်းတရားလမ်းညွှန်(တည်းဟူသောကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို **သက်ဝင်ယုံကြည်လာခဲ့ကြသည်**။ စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား သက်ဝင်ယုံကြည်ပါလျှင် ထိုသူသည် မည်သည့်လျော့နည်းစေမှုကိုမျှလည်း စိုးရိမ်ရမည်မဟုတ်ပေ၊ မည်သည့် အဓမ္မမှုကိုမျှလည်း စိုးရိမ်ရမည်မဟုတ်ပေ။ وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا ٱلْهُدَىٰٓ ءَامَنَّا بِهِۦ فَمَن يُؤْمِنۢ بِرَبِّهِۦ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا ﴿١٣﴾

(၁)ကြိမ်

[اٰمَنَهُمْ] (သူတို့ကို)ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းစေသည်။

(၁၀၆ ႏ ၄)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ဆာလောင်မွတ်သိပ်ခြင်းမှ ကင်းလွတ်ရန် အာဟာရကျွေးမွေးတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် **၎င်းတို့အား** စိုးရိမ်မှုဘေးရန်မှ **ကင်းငြိမ်းစေတော်မူခဲ့ပေသတည်း**။ ٱلَّذِىٓ أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ وَءَامَنَهُم مِّنْ خَوْفٍۭ ﴿٤﴾

(၂၅၈)ကြိမ်

[اٰمَنُوا] (သူတို့)ယုံကြည်ခဲ့ကြသည်။

(၂ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၆)။ **(၂ ႏ ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။

(၂ ႏ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ **(၂ ႏ ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။

(၂ ႏ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ **(၂ ႏ ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။

(၂ ႏ ၈၂)။ သို့သော် **အကြင်သူများသည် သက်ဝင်ယုံကြည်ကြပြီး**နောက် ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ကြ၏၊ ထိုသူတို့သည် ဂျန္နတ်အမတသုခဘုံသားများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ ထိုသူများသည် ယင်းဂျန္နတ်အမတသုခဘုံ၌ အမြဲခံစားကြရမည့်သူများဖြစ်ကြ၏။ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا ٱلصَّٰلِحَٰتِ أُولَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٨٢﴾

(၂ ႏ ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ **(၂ ႏ ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။

(၂ ႏ ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ **(၂ ႏ ၁၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။

(၂ ႏ ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ **(၂ ႏ ၁၇၂)**။ ကြည့် စာ(၉၇)။

(၂ ႏ ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၂ ႏ ၁၈၃)။ အို-'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်ခြင်းသဒ္ဓါတရားရှိကြသူအပေါင်းတို့၊ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ထက်အလျင်ရှိခဲ့ကြသော သူတို့အပေါ်ဝယ် ဥပုသ်သီတင်းဆောက်တည်ရန် ပညတ်တော်ကို ပြဋ္ဌာန်းတော်မူသကဲ့သို့ပင် အသင်တို့အပေါ်၌လည်း ဥပုသ်သီတင်းဆောက်တည်ရန် အမိန့်တော်ကို ပြဋ္ဌာန်းအတည်ပြုတော်မူခဲ့လေပြီ။ သို့(ဥပုသ်သီတင်းဆောက်တည်)မှသာလျှင် အသင်တို့သည် ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ ကြဉ်ရှောင်သူများ ဖြစ်တန်ကြရာ၏။ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ ٱلصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾

(၂ ႏ ၂၀၈)။ **အို-သက်ဝင်ယုံကြည်ကြ**သော မုအ်မင်န်အပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် အစ္စလာမ်သာသနာအတွင်းသို့ လုံးလုံးလျားလျား (စိတ်ရောကိုယ်ပါ) ဝင်ကြကုန်လော့၊ ၎င်းပြင်ရှိုင်တွာန်၏ နောက်သို့ ဖဝါးခြေထပ်မလိုက်ကြနှင့်၊ ထိုရှိုင်တွာန်သည် မုချသင်တို့အဖို့ ထင်ရှားသောရန်သူပင် ဖြစ်ပေသည်။ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا ٱدْخُلُوا فِى ٱلسِّلْمِ كَآفَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَٰتِ ٱلشَّيْطَٰنِ إِنَّهُۥ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٠٨﴾

(၂ ႏ ၂၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ **(၂ ႏ ၂၁၃)**။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၂ ႏ ၂၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ **(၂ ႏ ၂၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။

(၂ ႏ ၂၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၂ ႏ ၂၅၄)**။ ကြည့် စာ(၄၄)။

(၂ း ၂၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၂ း ၂၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။
(၂ း ၂၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၂ း ၂၇၇)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၂ း ၂၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။
(၃ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ (၃ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၃ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ (၃ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၃ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။ (၃ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။
(၃ း ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၃ း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။
(၃ း ၁၄၁)။ ကြည့်စာ(၂၆၂)။

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِن تُطِيعُوا۟ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰٓ أَعْقَٰبِكُمْ فَتَنقَلِبُوا۟ خَٰسِرِينَ ⑭⑨

(၃ း ၁၄၉)။ အို–**သက်ဝင်ယုံကြည်**ကြသူ အပေါင်းတို့။ အသင်တို့သည် အကယ်၍သာ ကာဖိရ်ငြင်းပယ်သူတို့ (ပြောဆိုကြသည့်အတိုင်း) လိုက်နာကြပါမူ၊ ယင်းသူတို့သည် အသင်တို့အား (အစ္စလာမ်သာသနာတော်မှ 'ကုဖ်ရ်'မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိ အယူဝါဒများဘက်သို့) ပြန်လှည့်စေကြပေမည်။ ထိုသို့ပြန်လှည့်သွားကြလျှင် အသင်တို့သည် နစ်နာဆုံးရှုံးသူများအဖြစ်သို့ ရောက်ရှိသွားကြပေမည်။

(၃ း ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ (၃ း ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၄ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ (၄ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၄ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ (၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။
(၄ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၄ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၄ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ (၄ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။
(၄ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ (၄ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။
(၄ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၄ း ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၄ း ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ (၄ း ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၄ း ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ (၄ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။
(၄ း ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၄ း ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၄ း ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။
(၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။
(၅ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ (၅ း ၉)။ ကြည့် စာ(၉၇)။
(၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ (၅ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၅ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ (၅ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။
(၅ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၅ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၅ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၈၂)။

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ ءَامَنُوا۟ وَٱتَّقَوْا۟ لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّـَٔاتِهِمْ وَلَأَدْخَلْنَٰهُمْ جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ⑥⑤

(၅ း ၆၅)။ ၎င်းပြင် အကယ်၍ ရှေးအထက်ကျမ်းဂန်ရရှိသူ ကိတာဗီများသည် **'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်**ကြ၍ ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ ကြဉ်ရှောင်ကြပါမူ၊ မုချဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ပြစ်မှုများကို (ခွင့်လွှတ်)တော်မူ၍ ၎င်းတို့အား ချမ်းသာသုခနှင့် ပြည့်စုံသောဥယျာဉ်များသို့လည်း ဝင်ရောက်စေတော်မူမည်။

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ ٱلنَّاسِ عَدَٰوَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلْيَهُودَ وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّا نَصَٰرَىٰ ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيسِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ⑧②

(၅ း ၈၂)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် 'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့ကို ရန်ငြိုးထားရာ၌ လူသားများအနက် ယဟူဒီတို့နှင့် 'မုရှ်ရစ်ကင်'တို့ကို အပြင်းအထန်ဆုံးသူများအဖြစ် တွေ့ရှိရပေမည်။ ၎င်းပြင် အသင်သည် 'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**ကြသူတို့ကို မိတ်ဖွဲ့ရာ၌ ထိုလူသားများအနက် အနီးစပ်ဆုံးသောသူများအဖြစ် (မိမိတို့ကိုယ်ကို) 'ကျွန်ုပ်တို့သည် 'နဆွာရာ'များဖြစ်ကြသည်'ဟု ပြောဆိုကြသူတို့အား တွေ့ရှိရပေမည်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ထိုသူတို့တွင် ပညာရှင်များနှင့် ဘုန်းကြီးရဟန်းများရှိနေကြသောကြောင့်၎င်း၊ ထိုသူတို့သည် မာန်မာနထောင်လွှားခြင်းလည်း မရှိကြသောကြောင့်၎င်း၊ ဖြစ်ချေသည်။

(၅ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ (၅ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِنَّمَا ٱلْخَمْرُ وَٱلْمَيْسِرُ وَٱلْأَنصَابُ وَٱلْأَزْلَٰمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ ٱلشَّيْطَٰنِ فَٱجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ⑨⓪

(၅ း ၉၀)။ အို–'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူအပေါင်းတို့၊ မုချဧကန် သေစာအရက်သည်၎င်း၊ လောင်းတမ်းကစားခြင်းသည်၎င်း၊ ရုပ်ထုဆင်းတု(အစရှိသည့်အရာ)များသည်၎င်း၊ မြှား(ဖြင့်ကံစမ်းခြင်း)သည်၎င်း၊ အလွန်ဆိုးရွားညစ်ညမ်းလှသော အမှုကိစ္စများ၊ 'ရှိုင်တွာန်'အပြုအမူများသာလျှင်ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ထို(ဆိုးရွားညစ်ညမ်းသောအရာ)ကို ရှောင်ကြဉ်ကြကုန်လော့၊ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် အောင်မြင်ကြပေမည်။

(၅ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၅ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။
(၅ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ (၅ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။
(၅ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၅ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَمْ يَلْبِسُوٓا۟ إِيمَٰنَهُم بِظُلْمٍ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلْأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ ⑧②

(၆ း ၈၂)။ အကြင်သူတို့သည် 'အီမာန်' **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ၏**။ ၎င်းပြင် ထိုသူများသည် မိမိတို့၏ 'အီမာန်'ယုံကြည်မှုကို (ရှစ်ရ်က်)တွဲဖက်ကိုးကွယ်မှုနှင့် ရောနှောခြင်းကိုလည်းမပြုခဲ့ကြချေ။ ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းခြင်းသည် ထိုသူတို့အတွက်သာလျှင်ရှိ၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည်သာလျှင် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော တရားလမ်းကို ရရှိသောသူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၇ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَآ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ④②

(၇ း ၄၂)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ၏**။ ၎င်းပြင် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကိုလည်း ဆောက်တည်ကြကုန်၏။ (အမှန်သော်ကား) ငါအရှင်မြတ်သည် မည်သူ့ကိုမဆို ၎င်း၏အင်အားနှင့် အမျှသာလျှင် တာဝန်ပေးတော်မူ၏။ ထိုသူတို့သည်ပင်လျှင် ဂျန္နတ်သုခဘုံသားများဖြစ်ကြကုန်၏။ ထိုသူတို့သည် ယင်းဂျန္နတ်သုခဘုံ၌ပင် ထာဝစဉ် နေထိုင်စံမြန်းကြရပေမည်။

(၇ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။

قَالَ ٱلْمَلَأُ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوا۟ مِن قَوْمِهِۦ لَنُخْرِجَنَّكَ يَٰشُعَيْبُ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَعَكَ مِن قَرْيَتِنَآ أَوْ لَتَعُودُنَّ فِى مِلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا كَٰرِهِينَ ⑧⑧

(၇ း ၈၈)။ ထိုအခါ ယင်းနဗီတမန်တော် (ရှုအိုက်ဗ်)၏အမျိုးသားတို့အနက်မှ မောက်မာပလွှားကြသော အကြီးအကဲတို့က 'အို–ရှုအိုက်ဗ်' ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်နှင့်တကွ အသင်နှင့်အတူ **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့ကိုပါ မိမိတို့မြို့ရွာမှ မုချနှင်ထုတ်ပစ်ကြမည်။ သို့မဟုတ်လျှင် အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ဘာသာသာသနာတွင်းသို့ ပြန်လည် (ဝင်)ခဲ့ကြလေကုန်'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။ ထိုအခါ ထိုနဗီတမန်တော်

(ရှုအိုက်ဗ်)က ငါတို့သည် (အသင်တို့၏ဘာသာကို) စက်ဆုပ်ပါလျက်နှင့်ပင် (ပြန်ဝင်ကြရပါမည်)လောဟုဖြေကြားခဲ့၏။

(၇ ႏ ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။

(၇ ႏ ၁၅၃)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် မကောင်းမှုဒုစရိုက်များကို ပြုလုပ်မိခဲ့ကြပြီးနောက် ထိုသူတို့သည် ဝန်ချတောင်းပန်ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် **ထိုသူတို့သည် အီမာန် သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြကုန်၏။** (သို့ဖြစ်လျှင်) ဧကန်စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ထို(သို့ ဝန်ချတောင်းပန်၍ ယုံကြည်ခြင်းသဒ္ဓါတရားထားရှိကြပြီး)နောက် (၎င်းတို့အား) မုချ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူမည့်အရှင်၊ သနားကြင်နာညှာတာတော်မူသည့်အရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَآمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٥٣﴾

(၇ ႏ ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။

(၈ ႏ ၁၂)။ အခါတစ်ပါး၌ အသင့်အား ဖန် ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်များထံ (ဤသို့)'ဝဟ်ယ်' အမိန့်တော်ချမှတ်တော်မူခဲ့လေသည်။ 'ငါအရှင်မြတ်သည် ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့နှင့်အတူရှိတော်မူ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် 'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အား (ကြံ့ခိုင်စွာ)တည်မြဲစေကြလေကုန်။ မကြာမီပင် ငါအရှင်မြတ်သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏ စိတ်နှလုံးများ၌ ကြောက် ရွံ့ထိတ်လန့်ခြင်းကိုထည့်သွင်းပေးတော်မူမည်။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ၎င်းတို့၏ လည်ကုပ်များကို ခုတ်ဖြတ်ကြလေကုန်။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့သည် ၎င်းတို့၏လက်ချောင်းများ၏ အဆစ်များကို တစ်ခုစီ ဖြတ်တောက်ကြလေကုန်'။

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ آمَنُوا سَأُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿١٢﴾

(၈ ႏ ၁၅)။ အို–'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့အား စစ်ပွဲ၌၊ စစ်မြေပြင်၌ တွေ့ဆုံကြသောအခါ ၎င်းတို့အား ကျောခိုင်း၍မသွားကြနှင့်။ (ထွက်မပြေးကြနှင့်။)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوهُمُ الْأَدْبَارَ ﴿١٥﴾

(၈ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ **(၈ ႏ ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၈ ႏ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ **(၈ ႏ ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၈ ႏ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ **(၈ ႏ ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၈ ႏ ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၈ ႏ ၇၅)**။ ကြည့် (၃၁၈)။
(၉ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၉ ႏ ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၉ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ **(၉ ႏ ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။
(၉ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ **(၉ ႏ ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။

(၉ ႏ ၈၈)။ သို့ရာတွင် ရဆူလ်တမန်တော်မြတ်နှင့် ထိုရဆူလ်တမန်တော်နှင့်အတူ အီမာန်**သက်ဝင်ယုံကြည်ကြ**သူတို့မူကား၊ မိမိတို့၏ဥစ္စာပစ္စည်းများဖြင့်လည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏အသက်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ခဲ့ကြလေသည်။ စင်စစ် ထိုသူတို့အဖို့သာလျှင် ကောင်းခြင်းအဖြာဖြာရှိ၏။ ထိုနည်းတူစွာ၊ ထိုသူတို့သည်သာလျှင် အောင်မြင်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

لَٰكِنِ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨٨﴾

(၉ ႏ ၁၁၃)။ နဗီတမန်တော်မြတ်၌၊ ထို့အတူ မုအ်မင်န် **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့၌၊ မုရှ်ရစ်က်တို့အဖို့ ၎င်းတို့သည် ၎င်းတို့၏ ဆွေမျိုးနီးစပ်သူများဖြစ်ကြသော်လည်း၊ ၎င်းတို့သည် ငရဲသားများဖြစ်ကြောင်း မိမိတို့၌ ထင်ရှားခဲ့ပြီးနောက် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌) လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို ပန်ကြားပေးပိုင်ခွင့်မရှိချေ။

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١١٣﴾

(၉ ႏ ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ **(၉ ႏ ၁၂၃)**။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။

(၉ ႏ ၁၂၄)။ စင်စစ်သော်ကား မည်သည့်အခါမဆို (ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်၏) 'ဆူရဟ်'ကဏ္ဍတစ်ခုခုသည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ) ချပေးသနားတော်မူခြင်း ခံခဲ့ရပါလျှင်၊ ထို('မုနာဖစ်က်' မွတ်စ်လင်မ်ဟန်ဆောင်) သူတို့အနက်မှ အချို့က 'ဤ 'ဆူရဟ်'ကဏ္ဍသည် အသင်တို့အနက် မည်သူ၏ အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်မှုကို တိုးတက်စေပါသနည်း'ဟု ပြောဆိုကြလေ၏။ စင်စစ် မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ 'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အဖို့ ထို'ဆူရဟ်'ကဏ္ဍသည် ၎င်းတို့၏ 'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်မှုကို တိုးတက်စေခဲ့၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ဝမ်းမြောက်ပျော်ရွှင်လျက်ရှိကြကုန်သတည်း။

وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَٰذِهِ إِيمَانًا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٢٤﴾

(၁၀ ႏ ၂)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အနက်မှ လူတစ်ဦးထံသို့ 'အသင်သည် လူခပ်သိမ်းတို့ကိုသတိပေးနှိုးဆော်ပါလေ'ဟူ၍လည်းကောင်း၊ 'မုအ်မင်န်**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အား ၎င်းတို့၏အရှင်မြတ်ထံတော်၌ ထိုသူတို့အဖို့ မြင့်မြတ်သော အဆင့်အတန်းရှိသည်ဟု သတင်းကောင်းပြောကြားပါလေ'ဟူ၍လည်းကောင်း၊ 'ဝဟီ'အမိန့်ဗျာဒိတ်တော် ချပေးတော်မူခြင်းသည် လူတို့၌ အံ့သြဖွယ်ဖြစ်နေပါသလော။ ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့ကမူ (ထိုသူနှင့်ပတ်သက်၍) 'ဤသူကား ထင်ရှားသော မှော်ဆရာအမှန်ပင်ဖြစ်သည်'ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ هَٰذَا لَسَاحِرٌ مُبِينٌ ﴿٢﴾

(၁၀ ႏ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁၀ ႏ ၉)။ ဧကန်စင်စစ် အကြင်သူများသည် **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ၏။** ၎င်းပြင် ထိုသူများသည် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ပြုလုပ်ဆောက်တည်ကြ၏။ ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ 'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်မှုကြောင့် ချမ်းသာသုခနှင့်ပြည့်စုံသောဥယျာဉ်များသို့ ပို့ဆောင်တော်မူပေမည်။ ၎င်းတို့(နေထိုင်ရာ)အောက်၌ စမ်းရေချောင်းများ

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٩﴾

စီးတွေ့လျက်ရှိပေမည်။

(၁၀ : ၆၃)။ الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ၎င်း(အဆွေတော်)တို့သည် အကြင်သူတို့ပင်။ ထိုသူတို့သည် 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်ကြ**သည့်ပြင် (ပြစ်မှုများမှလည်း)ရှောင်ကြဉ်လျက်ရှိခဲ့ကြ၏။

(၁၀ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။

(၁၀ : ၁၀၃)။ ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَٰلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنجِ الْمُؤْمِنِينَ ထိုနောက် ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိရစူလ်တမန်တော်များအားလည်းကောင်း၊ 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ**သူတို့အားလည်းကောင်း၊ ကယ်ဆယ်တော်မူလေ့ရှိခဲ့သည်။ ဤနည်းအတိုင်းပင် ငါအရှင်မြတ်အပေါ်၌ (ကယ်ဆယ်ရန်)တာဝန်တော်ရှိ၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့အား ကယ်ဆယ်တော်မူပေမည်။

(၁၁ : ၂၃)။ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَخْبَتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ဧကန်စင်စစ် အကြင်သူတို့သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ၏**။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကို ကျင့်မှုဆောက်တည် ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏ အရှင်မြတ်ရှေ့တော်ဝယ် ကျိုးနွံခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုသူများကား 'ဂျန္နတ်'အမတသုခဘုံသားများဖြစ်ကြကုန်၏။ ထိုသူတို့သည် ယင်း'ဂျန္နတ်'အမတသုခဘုံ၌ ထာဝစဉ် နေထိုင်စံမြန်းကြရမည့်သူများပင်တည်း။

(၁၁ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ (၁၁ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။

(၁၁ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၁၁ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။

(၁၂ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၁၃ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၁၃ : ၂၉)။ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ အကြင်သူတို့သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ၏**။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကိုလည်း ကျင့်မှုဆောက်တည်ခဲ့ကြ၏။ ထိုသူတို့အဖို့ စိတ္တသုခကောင်းကြီးမင်္ဂလာသည်လည်းကောင်း၊ (ဤပစ္စက္ခဘဝ၌ ကောင်းသောအခြေအနေသည်လည်းကောင်း) ကောင်းမြတ်သော(အကျိုးဆက်)ပြန်လည်ရာဌာနသည်လည်းကောင်း ရှိချေသတည်း။

(၁၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၁၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၁၄ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ (၁၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။

(၁၆ : ၉၉)။ إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ဧကန်စင်စစ် ယင်းရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်၌ အကြင်သူတို့အပေါ်ဝယ် လုံးဝသြဇာအာဏာမရှိချေ။ ထိုသူတို့သည် ဧကန်စင်စစ် **အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်ကြ၍** မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်အား ယုံကြည်အားထားကြ၏။

(၁၆ : ၁၀၂)။ قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောဆိုဖြေကြားပါလေ။ ထိုအာယတ်တော်ကို ရူဟုလ်ကုဒ္ဒုတ်စ် (ကောင်းကင်တမန်ဂျစ်ဗ်ရီလ်)သည် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ မုအ်မင်န်**သက်ဝင်ယုံကြည်ကြ**သူတို့အား တည်တံ့မြဲမြံစေခြင်းငှာလည်းကောင်း၊ (မွတ်စ်လင်မ်)အမိန့်တော်ကို လိုက်နာသူတို့အဖို့ တရားလမ်းညွှန် အဖြစ်လည်းကောင်း၊ သတင်းကောင်းအဖြစ်လည်းကောင်း၊ (တိကျ)မှန်ကန်စွာချပေးခဲ့လေသည်။

(၁၈ : ၁၃)။ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى (အိုနဗီတမန်တော်) ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ၎င်းတို့၏ အဖြစ်အပျက်အကြောင်းကို မှန်ကန်စွာ ပြောပြတော်မူလေသည်။ ဧကန်အမှန် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ**ကုန်သော လုလင်အချို့ပင် ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၌ တရားလမ်းမှန် ရရှိမှုကို တိုးပွားများပြားစေတော်မူခဲ့ပေသည်။

(၁၈ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၉၈)။

(၁၈ : ၁၀၇)။ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ဧကန်မလွဲ အကြင်သူတို့သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ၏**။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကိုလည်း ကျင့်မှုဆောက်တည်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုသူတို့အဖို့ 'ဖစ်ရ်ဒေါက်စ်'မည်သောဥယျာဉ်သည် ဧည့်ခံရာဌာနအဖြစ် (အဆင်သင့်)ရှိကြပေသည်။

(၁၉ : ၇၃)။ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا စင်စစ် ၎င်းတို့ရှေ့ဝယ် ငါအရှင်မြတ်၏ ထင်ရှားစွာသောအာယတ်တော်များကို ဖတ်ကြားသောအခါ ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့က မုအ်မင်န် **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြ**သူတို့အား '(ကျွန်ုပ်တို့နှင့် အသင်တို့) အုပ်စုနှစ်စုအနက် မည်သည့်အုပ်စုသည် အခြေအနေအားဖြင့်ပိုကောင်း၍ (မည်သည့်အုပ်စုသည်) အပေါင်းအဖော်အားဖြင့် ပို၍ကောင်းပေသနည်း'ဟု ပြောဆို(မေးမြန်း)ကြ၏။

(၁၉ : ၉၆)။ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَٰنُ وُدًّا ဧကန်စင်စစ် အကြင်သူတို့သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြ**ပြီးနောက် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကိုလည်း ပြုကျင့်ဆည်းပူးကြကုန်၏။ 'ရဟ်မာန်'အနန္တကရုဏာတော်ရှင်သည် မကြာမြင့်မီပင် ၎င်းတို့အဖို့ ချစ်ကြည်မြတ်နိုးမှုကို ပြုလုပ်ပေးတော်မူပေမည်။

(၂၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၂၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၂၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၂၂ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၂၂ : ၅၀)။ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ သို့ဖြစ်ရာ အကြင်သူတို့သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ၏**။ ထို့ပြင် ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကိုလည်း ပြုကျင့်ဆည်းပူးဆောက်တည်ခဲ့ကြ၏။ ထိုသူတို့အဖို့ (အပြစ်မှ) လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်သည်လည်းကောင်း၊ မြင့်မြတ်သောစားနပ်ရိက္ခာသည်လည်းကောင်း၊ ရှိပေမည်။

(၂၂ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ (၂၂ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။

(၂၄ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ (၂၄ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၂၄ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ (၂၆ : ၂၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။

(၂၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ (၂၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။

يَاأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۩

(၂၂ : ၇၇)။ အိုမုအ်မင်န်**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် 'ရုကုအ်'ဦးညွှတ်ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ကောင်းမြတ်သော အမှုကိစ္စများကိုလည်း ပြုလုပ်ကြလေကုန်။ သို့မှသာ အသင်တို့ အောင်မြင်ကြမည်။

يَاأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

(၂၄ : ၂၇)။ အို-'မုအ်မင်န်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အိမ်များမှတပါး အခြားအိမ်များအတွင်းသို့ (ထိုအိမ်သားများထံမှ) ခွင့်ရယူခြင်း၊ ထိုအိမ်သားများအပေါ်၌ 'စလာမ်'မေတ္တာပို့သခြင်း၊ မပြုသမျှကာလပတ်လုံး ဝင်ရောက်ခြင်းကို မပြုကြနှင့်။ ဤ (ခွင့်ရယူခြင်းနှင့် 'စလာမ်'မေတ္တာပို့သခြင်းတို့သည်)ကား အသင်တို့အဖို့ အကောင်းဆုံးပင်ဖြစ်ပေသည်။ သို့မှသာ အသင်တို့သည် သတိတရားရကြပေမည်။

وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ

(၂၇ : ၅၃)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**ပြီး (ပြစ်မှုဒုစရိုက်များမှ) ကြဉ်ရှောင်ကြသူတို့အား ကယ်ဆယ်တော်မူခဲ့ပေသည်။

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ

(၂၉ : ၇)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ**ပြီး ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ကြပါမူ၊ မလွဲဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ ပြစ်မှုဒုစရိုက်များကို ၎င်းတို့မှ ပပျောက်စေတော်မူမည်။ ထို့ပြင် မုချဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့ ကျင့်မူလျက်ရှိခဲ့ကြသည်တို့ထက် သာ၍ကောင်းမြတ်သော အစားကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူမည်။

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ

(၂၉ : ၉)။ ၎င်းပြင် 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**ပြီး ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ကြသူတို့အား ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် သူမွန်သူမြတ်တို့တွင် ဝင်ရောက်စေတော်မူပေမည်။

(၂၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطَايَاكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ

(၂၉ : ၁၂)။ စင်စစ် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်တို့က 'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အား 'အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ လမ်းစဉ်လိုက်နာကြလေကုန်၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့၏ ပြစ်မှုများကို ထမ်းရွက်ကြမည်'ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် ထိုမုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့၏ပြစ်မှုများအနက်မှ အနည်းငယ်(သောပြစ်မှု)ကိုမျှပင် ထမ်းရွက်နိုင်ကြမည့်သူများမဟုတ်ပေ။ စင်စစ်ဧကန် ၎င်းတို့သည် မုသာဝါဒီများပင်ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၂၉ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ **(၂၉ : ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၂၉ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ

(၃၀ : ၁၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အီမာန်**သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ကြသူတို့သည် ဥယျာဉ်တော်၌ ဂုဏ်ပြုဧည့်ခံခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ဝမ်းသာကြရပေမည်။

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ

(၃၀ : ၄၅)။ သို့မှသာလျှင် ထိုအရှင်မြတ်သည် 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကို ကျင့်မူတည်ဆောက်ခဲ့ကြသူများအား မိမိကျေးဇူးတော်ဖြင့် (ကောင်းမြတ်သော) အစားကို ပေးတော်မူအံ့။ ဧကန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့အား နှစ်သက်တော်မူသည်မဟုတ်ပေ။

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ

(၃၁ : ၈)။ ဧကန်မလွဲ 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ကြသူတို့အဖို့ စည်းစိမ်ချမ်းသာနှင့် ပြည့်ဝစုံလင်သော ဥယျာဉ်များ ရှိပေသည်။

أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

(၃၂ : ၁၉)။ မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ၊ 'အီမာန်' **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြ**၍ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ကြသူတို့အဖို့ ၎င်းတို့ ကျင့်မူလျက်ရှိခဲ့ကြသည့် (ကောင်းမြတ်သော)အကျင့်အမူများကြောင့် ဧည့်ခံသောအားဖြင့် ခိုလှုံနေထိုင်ရာဥယျာဉ်များ ရှိကြပေမည်။

(၃၃ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ **(၃၃ : ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

يَاأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمَسُّوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّونَهَا فَمَتِّعُوهُنَّ وَسَرِّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا

(၃၃ : ၄၉)။ အို-'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူအပေါင်း တို့၊ အကယ်၍ အသင်တို့သည် 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူအမျိုးသမီးများနှင့် 'နီကာဟ်'ပြုထိမ်းမြားခဲ့ပြီးနောက် ၎င်းတို့အား ထိတွေ့ခြင်းမပြုကြသေးမီ အသင်တို့သည် တွလာက်ပေးကွာရှင်းခဲ့ကြလျှင်၊ အသင်တို့နှင့်ပတ်သက်၍ ၎င်းတို့အပေါ်၌ မည်သည့် 'အစ်ဒ္ဒတ်'ရက်ဆိုင်းငံ့ခြင်းကိုမျှပင် အသင်တို့ ရေတွက်ကြရန်မရှိတော့ပြီ။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ၎င်းတို့အား အကျိုးကျေးဇူးခံစားစေပြီး ကောင်းမွန်စွာ စွန့်လွှတ်ကြလေကုန်။

(၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။ **(၃၃ : ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၃၃ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ **(၃၃ : ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

(၃၄ : ၄)။ (ရှင်ပြန်ထမည့်အချိန်ကာလဆိုက်ရောက်စေခြင်းမှာ) ထိုအရှင်မြတ်သည် 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**ပြီးနောက် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ကြသူတို့

အား အစားပေးတော်မူရန်ပင်ဖြစ်၏။ ထိုကဲ့သို့သော သူတို့အဖို့ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်နှင့် မြင့်မြတ်လှသော စားနပ်ရိက္ခာသည် ရှိပေသည်။

(၃၅ း ၇)။ ကြည့် စာ(၉၉)။ **(၃၆ း ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၃၇ း ၁၄၈)။ ထိုအခါ ၎င်းအမျိုးသားတို့သည် 'အီမာန်' **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ**ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား သတ်မှတ်ပြီးဖြစ်သော အချိန်ကာလတိုင်အောင် အကျိုးကျေးဇူးခံစားခွင့် ပေးသနားတော်မူခဲ့ပေသည်။

فَاٰمَنُوْا فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ۝١٤٨

(၃၈ း ၂၄)။ (ထိုအခါ) ထို(နဗီတမန်တော်) 'ဒါဝူဒ်'သည် (ဤသို့)ပြောကြားခဲ့လေ၏။ ဤသူသည် အသင်၏ သိုးမကို ၎င်း၏သိုးမများနှင့် ပေါင်းရန်တောင်းဆိုခြင်းအားဖြင့် မုချမလွဲ အသင့်အား မတရားပြုလုပ်ခဲ့၏။ စင်စစ်မှာကား 'အီမာန်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**ပြီးနောက် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ဆောက်တည်ကြသူတို့မှအပ များစွာသောစီးပွားဘက်တို့မှာ တစ်ဦးအပေါ်တစ်ဦး အမှန်ပင် မတရားကျူးလွန်လေ့ရှိကြ၏။ သို့ရာတွင် ထို(သက်ဝင်ယုံကြည်၍ ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ကြသော)သူတို့မှာမူကား လွန်စွာနည်းပါးလှ၏။ ထို့ပြင် (နဗီတမန်တော်) 'ဒါဝူဒ်'သည် ၎င်းအား ငါအရှင်မြတ် စမ်းသပ်တော်မူခြင်းသာဖြစ်ကြောင်း ရိပ်မိခဲ့လေ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ထို'ဒါဝူဒ်'သည် မိမိအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးတော်မူပါရန် တောင်းပန်အသနားခံ၍ ဦးညွှတ်ကျလာခဲ့၏။ ထို့ပြင် (မိမိအရှင်မြတ်အထံတော်သို့) စိတ်ထားဖြူစင်စွာ ပြန်လှည့်ခဲ့လေ၏။

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ اِلٰى نِعَاجِهٖ ؕ وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْخُلَطَآءِ لَيَبْغِيْ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَقَلِيْلٌ مَّا هُمْ ؕ وَظَنَّ دَاوٗدُ اَنَّمَا فَتَنّٰهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهٗ وَخَرَّ رَاكِعًا وَّاَنَابَ ۝٢٤

(၃၈ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၃၉ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။

(၄၀ း ၇)။ 'အရ်ရှ်'ပလ္လင်တော်ကို ထမ်းဆောင်လျက်ရှိကြသော ('မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်)တို့သည်လည်းကောင်း၊ ယင်း'အရ်ရှ်'ပလ္လင်တော်၏ ပတ်လည်ဝန်းကျင်၌ရှိကြကုန်သော ('မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်)တို့သည်လည်းကောင်း၊ မိမိတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်အား ချီးမွမ်းထောပနာပြုခြင်းနှင့်တကွ (ထိုအရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း မြွက်ဆိုလျက်ရှိကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ထိုကောင်းကင်တမန်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား သက်ဝင်ယုံကြည်ကြကုန်၏။ ထိုမှတစ်ပါး ၎င်းတို့သည် မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့အဖို့ (ဤသို့) လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို ပန်ကြားလျက်ရှိကြကုန်၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို ကရုဏာတော်အားဖြင့်လည်းကောင်း၊ အသိပညာအားဖြင့်လည်းကောင်း၊ ဝန်းခြုံလျက်ရှိတော်မူပါ၏။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် အကြင်သူတို့အား ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာ ပေးသနားတော်မူပါ။

اَلَّذِيْنَ يَحْمِلُوْنَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهٗ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَّعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِيْنَ تَابُوْا وَاتَّبَعُوْا سَبِيْلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ ۝٧

ထိုသူတို့သည် ဝန်ချတောင်းပန်ခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် အရှင်မြတ်၏လမ်းကိုလည်း လိုက်ကြကုန်၏။ ထိုမှတစ်ပါး အရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၏ ပြစ်ဒဏ်မှလည်း ကင်းလွတ်စေတော်မူပါ။

(၄၀ း ၂၅)။ ထို့နောက် ထိုမူစာသည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်မှ အမှန်တရားကိုဆောင်ယူ၍ ၎င်းတို့ထံ ရောက်ရှိလာသောအခါ ၎င်းတို့က 'အသင်တို့သည် ထိုမူစာနှင့်အတူ 'အီမာန်' **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ**သူတို့၏ သားယောကျ်ားကလေးများကို သတ်ဖြတ်ကြ၍ ၎င်းတို့၏ မိန်းမတို့ကိုမူကား သတ်ဖြတ်ခြင်းမပြုဘဲ အသက်ရှင်စွာ ထားရှိကြလေကုန်'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ သို့သော်လည်း 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့၏အကြံအစည်မှာ လွဲမှားခဲ့သည်သာ။

فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوْٓا اَبْنَآءَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ وَاسْتَحْيُوْا نِسَآءَهُمْ ؕ وَمَا كَيْدُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ۝٢٥

(၄၀ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၄၀ း ၅၁)။ မလွဲဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိရဆူလ်တမန်တော်တို့အားလည်းကောင်း၊ 'မုအ်မင်န်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အားလည်းကောင်း၊ ၎င်းမျက်မှောက်လောကီဘဝ၌လည်း ကူညီစောင်မလျက်ရှိတော်မူ၏။ သက်သေများရပ်ကြမည့် ('ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်)နေ့တွင်လည်း (ကူညီစောင်မတော်မူမည်။)

اِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُوْمُ الْاَشْهَادُ ۝٥١

(၄၀ း ၅၈)။ ထို့ပြင် မျက်မမြင်နှင့် စက္ခုအလင်းရသူတို့သည် မတူကြပြီ။ ထိုနည်းတူစွာ 'အီမာန်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ကြသူတို့နှင့် မကောင်းမှုကို ကျူးလွန်သူတို့သည်လည်း မတူကြပေ။ (စင်စစ်မှာကား) အသင်တို့သည် အနည်းငယ်မျှသာ ဆင်ခြင်ကြပေသည်။

وَمَا يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ ۙ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَلَا الْمُسِيْٓءُ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَتَذَكَّرُوْنَ ۝٥٨

(၄၁ း ၈)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၄၁ း ၁၈)။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ (ငါအရှင်မြတ်အား) ကြောက်ရွံ့လျက်ရှိခဲ့ကြသူတို့ကိုမူကား လွတ်မြောက်စေတော်မူခဲ့၏။

وَنَجَّيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ ۝١٨

(၄၁ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၄၂ း ၁၈)။ ယင်း 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်အချိန်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ၎င်းကို မယုံကြည်သောသူတို့သည်သာ လျှင် အလျင်စလို ပြုလျက်ရှိကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် 'မုအ်မင်န်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့မှာမူကား ယင်း 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့် အချိန်ကာလကို စိုးရိမ်နေကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ၎င်းကို မှန်ကန်သည်ဟု ယုံကြည်ကြကုန်၏။ သတိပြုကြလေကုန်။ 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့် အချိန်ကာလနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းအခုံပြုကြသူတို့မှာမူကား လွန်စွာ

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهَا ۚ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مُشْفِقُوْنَ مِنْهَا ۙ وَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهَا الْحَقُّ ؕ اَلَآ اِنَّ الَّذِيْنَ يُمَارُوْنَ فِي السَّاعَةِ لَفِيْ ضَلٰلٍۢ بَعِيْدٍ ۝١٨

ဝေးကွာလှသော လမ်းမှား၌ ရှိနေကြကုန်သတည်း။

تَرَى الظّٰلِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا كَسَبُوْا وَهُوَ وَاقِعٌۢ بِهِمْ ۗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ رَوْضٰتِ الْجَنّٰتِ ۚ لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ ﴿٢٢﴾

(၄၂ : ၂၂)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် မတရားမှုကျူးလွန်သူတို့အား မိမိတို့၏ ရှာဖွေဆည်းပူးထားခဲ့ကြ(သောမကောင်းမှု)တို့ကြောင့် ထိတ်လန့်ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်လျက်ရှိကြသည်ကို တွေ့မြင်ရပေမည်။ စင်စစ် ယင်းဆည်းပူးချက်တို့၏ ဆိုးကျိုးမှာ ၎င်းတို့၌ ကျရောက်မည်ဖြစ်ပေသည်။ ထို့ပြင် 'အီမာန်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မှုဆောက်တည်ခဲ့ကြသူတို့မှာ 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံများ၏ ဥယျာဉ်များ၌ ရှိကြပေမည်။ ၎င်းတို့အဖို့ ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်အထံတော်တွင် ၎င်းတို့အလိုရှိ သမျှသောအရာများသည်ရှိကုန်၏။ ဤသည် ကြီးကျယ်လှစွာသော ကျေးဇူးတော်ပင် ဖြစ်ပေသတည်း။

(၄၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

وَيَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَيَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ۗ وَالْكٰفِرُوْنَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ﴿٢٦﴾

(၄၂ : ၂၆)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ**၍ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်မှုဆောက်တည်ကြသူတို့၏ ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုချက်ကို သဘောတူလက်ခံတော်မူ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အား မိမိကျေးဇူးတော်ဖြင့် တိုး၍ပင် ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့၌မူ ပြင်းထန်လှသောပြစ်ဒဏ်ရှိပေမည်။

(၄၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။

وَتَرٰىهُمْ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا خٰشِعِيْنَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُوْنَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ۗ وَقَالَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ اَلَآ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ فِيْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ ﴿٤٥﴾

(၄၂ : ၄၅)။ ထို့ပြင် အသင်သည် ထိုသူတို့အား ယင်းငရဲမီးရှေ့ဝယ် အရှက်တကွဲ အကျိုးနည်းမှုကြောင့် အောက်ကြို့လျက် ယူဆောင်လာစေခြင်း ခံကြရသည်ကို တွေ့မြင်ပေမည်။ ၎င်းတို့မှာ (ရဲရဲမကြည့်ဝံ့ကြဘဲ) ခိုးဝှက်စွာကြည့်နေကြပေမည်။ ၎င်းပြင် 'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့သည် (ဤသို့) ပြောဆိုကြပေမည်။

အမှန်စင်စစ် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် မိမိတို့နှင့်တကွ မိမိတို့နှင့်ပတ်သက်သူများကိုပါ ဆုံးရှုံးပျက်စီးစေသူတို့သာလျှင် ပျက်စီးဆုံးရှုံးသူ (အစစ်အမှန်)များဖြစ်ကုန်၏။ သတိထားကြလေကုန်။ ဧကန်မလွဲ မတရားသောသူတို့သည် အမြဲထာဝရခံကြရမည့်ပြစ်ဒဏ်၌ ရှိကြပေမည်။

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ﴿٦٩﴾

(၄၃ : ၆၉)။ (ထိုသူတို့ကား) အကြင်သူတို့ပင်၊ ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ 'အာယတ်'အမိန့်တော်များကို **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ**သည်သာမက ၎င်းတို့သည် 'မွတ်စ်လင်မ်'အမိန့်တော်ကို (လက်တွေ့)လိုက်နာသူများလည်း ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။

(၄၅ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ **(၄၆ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။
(၄၇ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။ **(၄၇ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။
(၄၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ **(၄၇ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။

اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ اجْتَرَحُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ سَوَآءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ ۗ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ﴿٢١﴾

(၄၅ : ၂၁)။ မကောင်းမှုများကို ကျူးလွန်ကြသောသူတို့က ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား 'အီမာန်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ ကောင်းမှုများကို ကျင့်မှုခဲ့ကြသူတို့ကဲ့သို့ ထိုသူတို့၏အသက်ရှင်ခြင်းကိုလည်း ကောင်း၊ ထိုသူတို့၏အသက်သေဆုံးခြင်းကို ပြုလုပ်တော်မူမည်ဟု ထင်မှတ်ကြလေသလော။ ၎င်းတို့၏ စီရင်ဆုံးဖြတ်ချက်မှာ လွန်စွာဆိုးရွားလှပေ၏။

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِيْ رَحْمَتِهٖ ۗ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿٣٠﴾

(၄၅ : ၃၀)။ သို့ဖြစ်ပေရာ **သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ ကောင်းမှုများကို ကျင့်မှုကြသူတို့အား ၎င်းတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် မိမိကရုဏာတော်တွင်းသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူပေသည်။ ဤသည်ပင်လျှင် ထင်ရှားစွာသော အောင်မြင်မှုဖြစ်ပေသည်။

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاٰمَنُوْا بِمَا نُزِّلَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۙ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَاَصْلَحَ بَالَهُمْ ﴿٢﴾

(၄၇ : ၂)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ**ပြီးကောင်းမှုများကို ကျင့်မှုဆောက်တည်ခဲ့ကြ၏။ (နဗီတမန်တော်) မုဟမ္မဒ်အပေါ်၌ ချပေးတော်မူခြင်း ခံခဲ့ရသည့်အရာကို စင်စစ် ထိုအရာသည် ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အထံတော်မှ (ချပေးခြင်းခံရသော) အမှန်တရားပင် ဖြစ်သည်ဟု **ယုံကြည်ခဲ့ကြ**၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏မကောင်းမှုများကို ၎င်းတို့မှ ပပျောက်စေတော်မူမည့်ပြင် ၎င်းတို့၏ အခြေအနေကိုလည်း ကောင်းအောင် ပြုပြင်ပေးတော်မူပေမည်။

وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُوْرَةٌ ۚ فَاِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَّذُكِرَ فِيْهَا الْقِتَالُ ۙ رَاَيْتَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ يَّنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۗ فَاَوْلٰى لَهُمْ ﴿٢٠﴾

(၄၇ : ၂၀)။ စင်စစ် 'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့က 'စူရဟ်'ကဏ္ဍတစ်ခုခုသည် အဘယ်ကြောင့် မကျရောက်ပါသနည်းဟု ပြောဆို(တောင့်တ)ခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် ရှင်းလင်းပြတ်သားသော 'စူရဟ်'ကဏ္ဍတစ်ခုတစ်ရာသည် ချပေးခြင်းကိုခံရ၍ ယင်း'စူရဟ်'ကဏ္ဍ၌ စစ်မက်တိုက်ခိုက်ရန်အကြောင်း ဖော်ပြပါရှိသောအခါ စိတ်နှလုံးများတွင် ရောဂါဝေဒနာရှိသူတို့သည် သေဘေးကို စိုးရိမ်သောကြောင့် မိန်းမောနေသူများ၏အကြည့်မျိုးနှင့် အသင့်ဘက်သို့ ကြည့်နေကြသည်ကို အသင်တွေ့မြင်ရပေမည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့၌ ပျက်စီးမှုရှိပေမည်။

(၄၇ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ **(၄၈ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၄၉ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيِ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿١﴾

(၄၉ : ၂)။ အို'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့၏အသံများကို နဗီတမန်တော်၏အသံထက် မကျယ်မမြင့်စေကြနှင့်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်း တစ်ဦးကိုတစ်ဦး ကျယ်လောင်စွာ

ဟစ်အော်ပြောဆိုသကဲ့သို့ ထိုနဗီတမန်တော်နှင့် စကားပြောဆိုရာ၌ ကျယ်လောင်စွာ ဟစ်အော်ပြောဆိုခြင်းမပြုကြနှင့်။ (သို့ပြုကြလျှင်) အသင်တို့မသိကြဘဲလျက် အသင်တို့၏အပြုအမူများသည် အချည်းနှီးဖြစ်သွားပေမည်။

(၄၉ း ၆)။ အို–'မုအ်မင်န်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူအပေါင်းတို့၊ အကယ်၍ စာရိတ္တဖောက်ပြန်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်သည် အသင်တို့ထံ တစ်စုံတစ်ရာသတင်းကို ယူဆောင်လာခဲ့သည်ရှိသော် အသင်တို့သည် မသိဘဲလျက် လူမျိုးတစ်မျိုးကို အန္တရာယ်မပြုမိကြရန် (ယင်းသတင်း)မှန်မမှန်ကို (စူးစမ်း) စစ်ဆေးကြလေကုန်။ (သို့မဟုတ်လျှင်) အသင်တို့သည် မိမိတို့ပြုမိခဲ့ကြသောကိစ္စကြောင့် ကြေကွဲကြရပေမည်။ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَإٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ﴿٦﴾

(၄၉ း ၁၁)။ အို–'မုအ်မင်န်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူအပေါင်းတို့၊ ယောကျ်ားများသည် ယောကျ်ားများအား သရော်သမှုမပြုကြရ။ ထို(သရော်သမှုပြုခြင်းခံကြရသော) ယောကျ်ားများသည် ထို(သရော်သောယောကျ်ား)တို့ထက်ပို၍ ကောင်းမြတ်သူများဖြစ်တန်ကြရာ၏။ ထိုနည်းတူစွာ မိန်းမများသည်လည်း မိန်းမများအား သရော်သမှုမပြုကြရ။ ထို(သရော်သမှုပြုခြင်းခံကြရသော) မိန်းမများသည် ထို(သရော်ကြသောမိန်းမ)များထက် ပို၍ ကောင်းမြတ်သူများ ဖြစ်တန်ကြရာ၏။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်း တစ်ဦးကိုတစ်ဦး ပြက်ရယ်ပြုစောင်းမြောင်းကဲ့ရဲ့ပြစ်တင်ခြင်းလည်း မပြုကြနှင့်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်း တစ်ဦးကိုတစ်ဦး သရော်သမှုပြုကြသော အမည်နာမများဖြင့်လည်း မှည့်ခေါ်ခြင်းမပြုနှင့်။ 'အီမာန်' သက်ဝင်ယုံကြည်ပြီးနောက် ပြစ်မှုတည်းဟူသော အမည်နာမသည် လွန်စွာဆိုးရွားလှ၏။ သို့ပါလျက် မည်သူမဆို ဝန်ချတောင်းပန်ခြင်းမပြုခဲ့သော် ယင်းကဲ့သို့သောသူတို့သည်သာလျှင် မတရားမှုကျူးလွန်သူများ ဖြစ်ကြပေသသည်။ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۖ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ ۖ بِئْسَ الِاسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ ۚ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾

(၄၉ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ **(၄၉ း ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။
(၅၂ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ **(၅၇ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။

(၅၇ း ၁၃)။ အကြင်နေ့တွင် 'မုနာဖစ်က်' မွတ်စ်လင်မ်ယောင်ဆောင်သောယောကျ်ား၊ မိန်းမတို့သည် 'မုအ်မင်န်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့ အား (ဤသို့) ပြောဆိုကြပေမည်။ 'အသင်တို့၏အလင်းရောင်မှ (အနည်းငယ်မျှ) ရယူနိုင်ကြရန် အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့အား လှည့်၍ကြည့်ကြလေကုန်၊ စောင့်ဆိုင်းကြလေကုန်။' (ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် ဤသို့)ပြောဆို ပြန်ကြားခြင်းခံကြရပေမည်။ အသင်တို့သည် နောက်သို့ပြန်သွားပြီးလျှင် အလင်းရောင်ကို ရှာဖွေကြလေကုန်။ ထိုအချိန်၌ပင် ၎င်းတို့၏အကြား၌ တံတိုင်းတစ်ခု စိုက်ထူလိုက်ပေမည်။ ယင်းတံတိုင်းတွင် တံခါးတစ်ခုရှိပေမည်။ ယင်းတံခါး၏ အတွင်းဘက်၌ ကရုဏာသည်ရှိ၍၊ ၎င်း၏အပြင်ဘက်၌မူကား ပြစ်ဒဏ်ရှိပေမည်။ يَوْمَ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُونَا نَقْتَبِسْ مِن نُّورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا فَضُرِبَ بَيْنَهُم بِسُورٍ لَّهُ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِن قِبَلِهِ الْعَذَابُ ﴿١٣﴾

(၅၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ **(၅၇ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၅၇ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ **(၅၇ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၅၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ **(၅၈ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၉၃)။
(၅၈ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၅၈ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၈၄)။
(၅၈ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ **(၅၉ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။
(၅၉ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ **(၆၀ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၆၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ **(၆၀ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၆၁ း ၂)။ အို–'မုအ်မင်န်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မည်သည့်အတွက်ကြောင့် မိမိတို့ မပြုလုပ်ကြသောကိစ္စကို (ပြုလုပ်လေဟန်) ပြောဆိုကြသနည်း။ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾

(၆၁ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ **(၆၁ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၆၂ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၆၃ း ၃)။ ထိုသို့ဖြစ်ရခြင်းမှာ ၎င်းတို့သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ**ပြီးနောက် သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသောကြောင့်ပင်။ သို့ဖြစ်ရာ ၎င်းတို့သည် နားလည်ကြသည်မဟုတ်ပြီ။ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾

(၆၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။ **(၆၄ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။
(၆၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ **(၆၅ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၄)။
(၆၆ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ **(၆၆ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။
(၆၆ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ **(၇၄ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၈၃ း ၂၉)။ ဧကန်စင်စစ် ပြစ်မှုကျူးလွန်ခဲ့ကြသူတို့သည် 'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အပေါ်၌ ရယ်မောလှောင်ခဲ့ကြကုန်၏။ إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾

(၈၃ း ၃၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ယနေ့သော်ကား 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့အပေါ်ဝယ် ရယ်ကြပေမည်။ فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

(၈၄ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၈၅ း ၁၁)။ ဧကန်မုချ 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကို ကျင့်ကြံအားထုတ်သူတို့အဖို့ အကြင်ဥယျာဉ်များသည်ရှိပေသည်။ ထိုဥယျာဉ်များ၏အောက်မှ စမ်းချောင်းများသည် စီးတွေလျက်ရှိပေသည်။ ဤသည် ကြီးကျယ်လှစွာသော အောင်မြင်မှုပင်။ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾

(၉၀ း ၁၇)။ ထို့နောက် အကြင်သူတို့တွင် ပါဝင်ခြင်းပင်၊ ထိုသူတို့သည် 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြကုန်၏**။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် အချင်းချင်း တစ်ဦးကိုတစ်ဦး သည်းခံကြရန် လေးနက်စွာ ဆုံးမခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုနည်းတူစွာ အချင်းချင်း တစ်ဦးကိုတစ်ဦး ကရုဏာတရားထားရှိကြရန်လည်း လေးနက်စွာ ဆုံးမခဲ့ကြကုန်၏။ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

(၉၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။

(၉၈ း ၇)။ 'အီမာန်' **သက်ဝင်ယုံကြည်**၍ ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ကြသူတို့မှာမူကား ဧကန်မလွဲ အဖန်ဆင်းခံတို့တွင် အကောင်းဆုံးသောသူများပင် ဖြစ်ကြ၏။ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۝

(၁၀၃ း ၃)။ အကြင်သူတို့မှတပါး **ထိုသူတို့သည် (အီမာန်)သက်ဝင်ယုံကြည်ခဲ့ကြ၏**။ ၎င်းပြင် ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကိုလည်း ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့ကြ၏။ ထို့ပြင် အချင်းချင်း မှန်ကန်သော (သာသနာပေါ်၌ ကြံ့ခိုင်စွာ)တည်ရှိကြရန်လည်း ဆုံးမကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် သည်းခံကြရန်လည်း အချင်းချင်းဆုံးမကြကုန်၏။ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ۝

(၃)ကြိမ်

[تُؤْمِنْ] **(အသင်)ယုံကြည်သည်။ [لَمْ تُؤْمِنْ](အသင်) မယုံကြည်ခဲ့ပါ။**

(၂ း ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။ **(၅ း ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၁၀ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၁)ကြိမ်

[لَتُؤْمِنُنَّ] **(မုချဧကန် အသင်တို့)ယုံကြည်ကြရမည်။**

(၃ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၆၀)။

(၁၂)ကြိမ်

[تُؤْمِنُوا] **[لَا تُؤْمِنُوا](အသင်တို့)မယုံကြည်ကြနှင့်။**
[إِنْ تُؤْمِنُوا](အကယ်၍ အသင်တို့)ယုံကြည်ကြလျှင်။
[إِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا](အကယ်၍ အသင်တို့)မယုံကြည်ခဲ့ကြလျှင်။

(၃ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ **(၃ း ၁၇၉)**။ ကြည့် စာ(၉၇)။
(၁၇ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၄၀ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၄ း ၂၁)။ ထို့ပြင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် ငါ့အား **မယုံကြည်ကြလျှင်** ငါနှင့် ခွဲခွာရှောင်ရှား၍ နေကြလေကုန် (ဟူ၍လည်း ကောင်း)၊ وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا لِي فَاعْتَزِلُونِ ۝

(၄၇ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ **(၄၈ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။
(၄၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ **(၅၇ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၅၈ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ **(၆၀ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၆၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၈)ကြိမ်

[تُؤْمِنُونَ] **(အသင်တို့)ယုံကြည်ကြသည်။**

(၂ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ **(၃ း ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၃ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ **(၄ း ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၂၄ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ **(၅၇ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၆၁ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၆၉ း ၄၁)။ စင်စစ် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် မည်သည့်ကဗျာဆရာတစ်ဦးတစ်ယောက်၏ ပြောဆိုချက်မျှ မဟုတ်ပြီ။ အသင်တို့သည် အနည်းငယ်မျှသာလျှင် **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြကုန်၏**။ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۚ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ ۝

(၁၃)ကြိမ်

[نُؤْمِنُ] **(ကျွန်တော်တို့)ယုံကြည်ကြသည်။**
[لَنْ نُؤْمِنُ](ကျွန်တော်တို့)ဘယ်သောအခါမျှ ယုံကြည်ကြမည် မဟုတ်။

(၂ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ **(၂ း ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၂ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ **(၃ း ၁၈၃)**။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၄ း ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ **(၅ း ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။
(၆ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ **(၉ း ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၁၇ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁၇ း ၉၃)။ သို့တည်းမဟုတ် အသင်၌ ရွှေဖြင့်ပြီးသော ဗိမာန်တစ်ခုရှိရမည်။ သို့တည်းမဟုတ် အသင်သည် မိုးကောင်းကင်သို့ တက်သွားရမည်။ သို့ပင်ဖြစ်ငြားလည်း ကျွန်ုပ်တို့မူကား အသင်သည် (ထိုမိုးကောင်းကင်မှ) ကျွန်ုပ်တို့ ရွတ်ဖတ်နိုင်သော ကျမ်းတစ်စောင်ကို ကျွန်ုပ်တို့အဖို့ ယူချလာခြင်းမပြုသမျှကာလပတ်လုံး (မိုးကောင်းကင်သို့) အသင်တက်သွားခြင်းကို **အလျှင်းယုံကြည်လက်ခံကြမည်မဟုတ်ပေ**။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား (ဤသို့)ပြောဆိုဖြေကြားပါလေ။ 'ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် စင်ကြယ် သန့်ရှင်းတော်မူပါ၏။ ငါသည် လူသားရစူလ်တမန်တော်တစ်ပါးမှအပ အခြားမဟုတ်ပြီ။ أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِنْ زُخْرُفٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرَؤُهُ ۗ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّي هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا ۝

(၂၃ း ၄၇)။ သို့အတွက်ကြောင့်ပင် ၎င်းတို့သည် (ဤသို့) ပြောဆိုခဲ့ကြ၏။ **ကျွန်ုပ်တို့သည်** မိမိတို့ကဲ့သို့သော လူသားနှစ်ဦးကိုပင် **ယုံကြည်ကြရမည်**လော။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့နှစ်ဦး၏ အမျိုးသားတို့မှာ ကျွန်ုပ်တို့၏ လက်အောက်ခံကျေးကျွန်များပင် ဖြစ်ကြ၏။ فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عَابِدُونَ ۝

(၂၆ း ၁၁၁)။ ထိုအမျိုးသားတို့က **ကျွန်ုပ်တို့သည်** အသင့်အား **ယုံကြည်ကြရမည်**လော။ အမှန်စင်စစ် ဂုဏ်အသရေ သေးသိမ်သူတို့သာလျှင် အသင်၏ နောက်လိုက်များဖြစ်ကြသည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ قَالُوا أَنُؤْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ ۝

(၃၄ း ၃၁)။ ၎င်းပြင် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့က 'ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်နှင့် ဤကျမ်းအလျင်ရှိခဲ့သော (တောင်ရာတ်၊ အင်န်ဂျီလ်စသည့်)ကျမ်းများကို **အလျှင်းယုံကြည်မည်မဟုတ်**'ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။ စင်စစ် မတရားမှုကျူးလွန်ကြသူတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ရှေ့တော်မှောက်တွင် မတ်တတ်ရပ်စေခြင်းကို ခံကြရ၍ အချင်းချင်းတစ်ဦးသည် တစ်ဦး၏အပေါ်သို့ အပြစ်လှည့်ချကြသည်ကို အသင်တွေ့မြင်ရလျှင် ကောင်းလေစွ။ (ထိုအခါ) နောက်လိုက်ငယ်သားတို့က အကြီးအကဲတို့အား 'အကယ်၍သာ အသင်တို့မရှိခဲ့ကြလျှင် وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَٰذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ ۗ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ۝

ကျွန်ုပ်တို့သည် အမှန်ပင် 'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်သူများဖြစ်ကြမည်'ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။

(၁)ကြိမ်

[لَنُؤْمِنَنَّ] **(မုချ ကျွန်ုပ်တို့)ယုံကြည်မည်။**

(၇ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၂၈)ကြိမ်

[يُؤْمِنُ] (သူ)ယုံကြည်သည်။**[لَمْ يُؤْمِنْ]**(သူ)မယုံကြည်ခဲ့ပါ။

(၂ : ၂၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ **(၂ : ၂၅၆)**။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။
(၂ : ၂၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ **(၃ : ၁၉၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၇ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ **(၉ : ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၉ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။

(၁၀ : ၄၀)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့တွင် ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို **ယုံကြည်**မည့်သူများလည်း ရှိကြမည်။ ထိုနည်းအတူ ၎င်းတို့တွင် ထို(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို မယုံကြည်မည့်သူများလည်း ရှိကြမည်။ စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ပျက်စီးရာပျက်စီးကြောင်း ပြုလုပ်သောသူတို့အား အသိဆုံးသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

وَمِنْهُمْ مَّنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهٖ ۚ وَرَبُّكَ اَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿٤٠﴾

(၁၁ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ **(၁၂ : ၁၀၆)**။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၁၈ : ၂၉)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ 'အမှန်တရားသည် အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ရောက်ရှိလာခဲ့ချေပြီ။ သို့ဖြစ်ရာ မည်သူမဆို ယုံကြည်လိုလျှင် **ယုံကြည်နိုင်၏**။ ထိုနည်းတူစွာ မည်သူမဆို ငြင်းပယ်လိုလျှင် ငြင်းပယ်နိုင်၏။ ကေန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် မတရားကျူးလွန်သူတို့အဖို့ (ငရဲ)မီးကို အသင့်ပြုလုပ်၍ ထားတော်မူလေသည်။ ထိုမီး၏ တံတိုင်းများသည် ၎င်းတို့အား ဝန်းဝိုင်းလျက်ရှိချေမည်။ ထို့ပြင် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် ရေတောင်းကြလျှင် အရည်ကျိုထားသော ခဲရည်ကဲ့သို့သောရေ ပေးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ထိုရေသည် (သောက်သုံးသူတို့၏)မျက်နှာများကို လောင်ကျွမ်းစေမည်ဖြစ်၏။ ထိုရေသည် အဘယ်မျှလောက် ဆိုးရွားလှသောရေဖြစ်၍ ထိုငရဲဘုံမှာလည်းအဘယ်မျှလောက် ဆိုးရွားလှသော နားရာနေရာပင်ဖြစ်ချေသနည်း။

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ ۚ فَمَنْ شَآءَ فَلْيُؤْمِنْ وَّمَنْ شَآءَ فَلْيَكْفُرْ ۚ اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا ۙ اَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا ۚ وَاِنْ يَّسْتَغِيْثُوْا يُغَاثُوْا بِمَآءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِى الْوُجُوْهَ ۚ بِئْسَ الشَّرَابُ ۚ وَسَآءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٢٩﴾

(၂၀ : ၁၆)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ယင်းကိယာမတ်ကို မ**ယုံကြည်**ဘဲ မိမိစိတ်အလိုဆန္ဒကို လိုက်စားသောသူသည် အသင့်အား ယင်းကိယာမတ်ကို ယုံကြည်ခြင်းမှ တားဆီးခြင်းမပြုစေနှင့်။ သို့မဟုတ်လျှင် အသင်သည်လည်း ပျက်စီးသွားအံ့သတည်း။

فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ فَتَرْدٰى ﴿١٦﴾

(၂၇ : ၈၁)။ ထိုမှတပါး အသင်သည် မျက်စိကန်းသူတို့အားလည်း ၎င်းတို့၏ လမ်းလွဲမှုမှ (တရားလမ်းမှန်သို့ ရောက်ရှိအံ့သောငှာ) လမ်းညွှန်နိုင်သူမဟုတ်ပေ။ ငါ အရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကို **ယုံကြည်**ပြီးနောက် အမိန့်တော်ကို လိုက်နာသူတို့အားသာလျှင် အသင်ကြားစေနိုင်ပေမည်။

وَمَآ اَنْتَ بِهٰدِى الْعُمْىِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ ۗ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿٨١﴾

(၂၀ : ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ **(၂၉ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၃၀ : ၅၃)။ ထို့ပြင် အသင်သည် မျက်စိကန်းသူတို့ အားလည်း ၎င်းတို့၏ လမ်းလွဲခြင်းမှ (ကယ်တင်ခြင်းငှာ) တရားလမ်းကို ပြသနိုင်မည်မဟုတ်ပေ။ အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကို **ယုံကြည်**၍ (အမိန့်တော်များကို) နာခံတို့ကိုသာလျှင် ကြားစေနိုင်ပေသတည်း။

وَمَآ اَنْتَ بِهٰدِ الْعُمْىِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ ۗ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿٥٣﴾

(၃၂ : ၁၅)။ ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကို အကြင်သူတို့သည်သာလျှင် **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြကုန်၏**။ ထိုသူတို့သည် ယင်းအာယတ်တော်များဖြင့် သတိပေးခြင်းကိုခံခဲ့ကြရသောအခါ ၎င်းတို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ရှေ့တော်မှောက်ဝယ်) 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချလျက်ကျလာကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏ အရှင်မြတ်အား ချီးမွမ်းခြင်းနှင့်တကွ (ထိုအရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်းကို မြွက်ဆိုကြသည့်ပြင် ၎င်းတို့သည် မာနထောင်လွှားခြင်းလည်း မရှိကြပေ။

اِنَّمَا يُؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِهَا خَرُّوْا سُجَّدًا وَّسَبَّحُوْا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿١٥﴾

(၃၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၄၀ : ၂၇)။ သို့ရာတွင် မူစာသည် (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့လေ၏။ ဧကန်စင်စစ် ငါသည် စစ်ဆေးမေးမြန်းမည့်နေ့ကို **သက်ဝင်ယုံကြည်**ခြင်းမရှိဘဲ ဘဝင်မြင့်မာန်မာနထောင်လွှားသူတိုင်း(၏ ဘေးရန်ခပ်သိမ်းတို့)မှ (ကင်းလွတ်ရန်) ငါ့အားလည်းကောင်း၊ အသင်တို့အား လည်းကောင်း၊ (အားလုံးတို့အား)ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်၌ အကာအကွယ်ယူထားပြီးဖြစ်သည်။

وَقَالَ مُوْسٰٓى اِنِّىْ عُذْتُ بِرَبِّىْ وَرَبِّكُمْ مِّنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَّا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾

(၄၈ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ **(၆၄ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၄)။
(၆၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၆၅ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။
(၆၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။ **(၆၉ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။
(၇၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၂)ကြိမ်

[يُؤْمِنَّ] (သူ မုချ)ယုံကြည်သည်။ **[حَتّٰى يُؤْمِنَّ]**

(သူ)မ ယုံကြည်သမျှကာလပတ်လုံး။

(၂ : ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၂ : ၂၂၈)**။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။

(၁)ကြိမ်

[لَيُؤْمِنَنَّ] (သူ)မုချ ယုံကြည်မည်။

(၄ : ၁၅၉)။ ၎င်းပြင် ရှေးအထက်ကျမ်းဂန်ရရှိသူ(ယဟူဒီ)တို့အနက် တစ်ယောက်မကျန် နဗီတမန်တော် မစီဟ်အီစာမကွယ်လွန်မီ ထိုနဗီတမန်တော်မစီဟ်အီစာအား **ယုံကြည်ကြကုန်အံ့**။ ထို့ပြင်တဝ ယင်းနဗီတမန်တော် အီစာသည် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် ယင်း(ယဟူဒီ)

وَاِنْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهٖ قَبْلَ مَوْتِهٖ ۚ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكُوْنُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا ﴿١٥٩﴾

တို့နှင့်ပတ်သက်၍ သက်သေခံလိမ့်မည်ဖြစ်ချေသည်။

(၁)ကြိမ်

[لَيُؤْمِنُنَّ] (မုချ သူတို့)ယုံကြည်ကြမည်။

(၆ ： ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။

(၁၈)ကြိမ်

[يُؤْمِنُوا] **[اَنْ يُؤْمِنُوا][لِيُؤْمِنُوا]**(သူတို့)ယုံကြည်ကြရန်၊ သူတို့ ယုံကြည်ကြရမည်။ **[لَمْ يُؤْمِنُوا]**သူတို့ မယုံကြည်ခဲ့ကြပါ။

(၂ ： ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။

(၂ ： ၁၈၆)။ ထို့ပြင် အို-နဗီတမန်တော် မုဟမ္မဒ်(ဆွ)ငါအရှင်မြတ်၏ကျွန်များသည် ငါအရှင်မြတ်နှင့် ပတ်သက်၍ အသင့်ထံ မေးမြန်းကြသောအခါ (အသင်သည် ဤကဲ့သို့ ဖြေကြားပါလေ) မုချဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် (ယင်းသူတို့နှင့်) နီးကပ်စွာပင် ရှိတော်မူ၏။ ငါအရှင်သည် ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုသူ၏ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုချက်ကို သဘောတူလက်ခံတော်မူ၏။ သို့ဖြစ်လေရာ ယင်းသူတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်များကိုလက်ခံနာယူ၍ ငါအရှင်မြတ်ကိုသာ **ယုံကြည်မြတ်နိုးကြရမည်**။ သို့မှသာလျှင် ယင်းသူတို့သည် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော တရားလမ်းကို ရရှိကြသူများဖြစ်တန်ရာ၏။

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾

(၂ ： ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၆ ： ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၆ ： ၁၁၀)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့ ယခင်ကပင် ယင်း (ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို **သက်ဝင်ယုံကြည်ခြင်း မရှိကြ**သကဲ့သို့ပင်၊ ငါအရှင်မြတ်သည်လည်း ထိုသူတို့၏စိတ်နှလုံးများကိုနှင့် မျက်စိများကို လှည့်ပေးတော်မူမည်။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့၏ခေါင်းမာမှု၌ပင် တဝဲလည်လည် လွှတ်ထားတော်မူမည်။

وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

(၆ ： ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ **(၇ ： ၈၇)**။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။

(၇ ： ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ **(၇ ： ၁၄၆)**။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၁၀ ： ၁၃)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အလျောက် (များစွာသော)အမျိုးနွယ်များကို ၎င်းတို့ မတရားမှုကျူးလွန်ခဲ့ကြသောအခါ ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့လေသည်၊ အမှန်စင်စစ် ၎င်းတို့ထံ ၎င်းတို့၏ ရစူလ်တမန်တော်များသည် ထင်ရှားလှသောသက်သေ၊ လက္ခဏာတော်များကို ယူဆောင်လာခဲ့ကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြမည့်**သူများမဟုတ်ကြချေ။ ငါအရှင်မြတ်သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့အား ဤကဲ့သို့ပင် အစားပေးတော်မူ၏။

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٣﴾

(၁၀ ： ၇၄)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(နဗီတမန်တော်)နူးဟ်မရှိသည့်နောက်တွင် (အခြားသော) ရစူလ်တမန်တော်များကို ထိုရစူလ်တမန်တော်များ၏ အမျိုးသားများထံ စေလွှတ်တော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ထိုရစူလ်တမန်တော်များသည် ၎င်းတို့ထံ ထင်ရှားစွာသော သက်သေသာဓကများကို ယူဆောင်လာခဲ့ကြလေသည်။ သို့ရာတွင် (ယခုသော်) ထိုအမျိုးသားများသည် မိမိတို့ရှေးဦးမဆွက မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသောကြောင့် ယုံကြည်ကြရန် မဖြစ်တော့ပေ။ ငါအရှင်မြတ်သည် စည်းကမ်းကျူး လွန်သောသူတို့၏ စိတ်နှလုံးပေါ်တွင် ဤအတိုင်းပင် တံဆိပ်ခတ်နှိပ်တော်မူလေ့ရှိပေသည်။

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ كَذَٰلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ﴿٧٤﴾

(၁၀ ： ၈၈)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ **(၁၇ ： ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၈ ： ၆)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ **(၁၈ ： ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၃၇)။

(၂၂ ： ၅၄)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၃၃ ： ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၈၅ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၈၇)ကြိမ်

[يُؤْمِنُونَ] (သူတို့)ယုံကြည်ကြသည်။

(၂ ： ၃)။ အကြင်သူတော်စင်များသည် (ကုရ်အာန်ကျမ်းလာ) အကွယ်၌တည်ရှိသောအရာများကို အမှန်ဖြစ်သည်ရှိသည်ဟု (ခိုင်ခံ့မြဲမြံသောသဒ္ဓါတရားဖြင့်) **ယုံကြည်ကြသည်**။ (စည်းကမ်း သေဝပ်စွာ) ဆွလာတ်ဝတ်ပြုကြသည်။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့အား ငါအရှင်ပေးသနားတော်မူထားသော ဥစ္စာပစ္စည်းများမှ ထိုသူတို့သည် (တရားတော်နှင့်အညီ) လှူဒါန်းကြသည်။

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾

(၂ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၂ ： ၆)။ ဧကန်မုချ အသင်သည် သွေဖည်ငြင်းဆန်သော 'ကာဖိရ်'မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိများအား (ထိတ်လန့်ဘွယ်ရာအကြောင်းများကို) သတိပေးနှိုးဆော်သည်ဖြစ်စေ၊ မနှိုးဆော်သည်ဖြစ်စေ ထိုသူတို့အဘို့ အကြောင်းမထူး၊ ထိုသူတို့ကား **ယုံကြည်ကြမည်**မဟုတ်ပေ။

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

(၂ ： ၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။

(၂ ： ၁၀၀)။ ထိုယဟူဒီဘာသာဝင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် ကတိဝန်ခံချက်တစ်စုံတစ်ခု ထားရှိပြီးတိုင်း ထိုသူတို့အနက်မှ လူတစ်စုသည် (အစဉ်အမြဲ) ထိုဝန်ခံချက်ကို ပယ်ဖျက်လေ့ရှိကြသည်မဟုတ်ပါလော၊ အမှန်သော်ကား၊ ယင်းသူတို့တွင် မြောက်မြားစွာသောသူတို့သည် (မိမိတို့ထံသို့ ထုတ်ပြန်ပို့ချထားသော ကျမ်းဂန်များကိုပင်) **ယုံကြည်ကြသည်**မဟုတ်ချေ။

أَوَكُلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا نَبَذَهُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٠﴾

(၄ ： ၆၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ၊ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ 'ကသမ်'၊ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်း အငြင်းပွားသောပြဿနာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အသင်အား ခုံသမာဓိတင်မြှောက်ခြင်း မရှိသမျှကာလပတ်လုံး၊ ပြီးနောက်

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٦٥﴾

၎င်းတို့သည် အသင်စီရင်ခဲ့သော ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မိမိတို့ စိတ်တွင်းဝယ်၊ မည်သည့်ကျဉ်းကျပ်မှုကိုမျှ မတွေ့ရှိကြသည့်ပြင် (ယင်းစီရင်ဆုံးဖြတ်ချက်ကို) အပြည့်အစုံ (ကြည်ဖြူစွာ)လက်ခံနာယူခြင်းမရှိသမျှကာလပတ်လုံး ထိုသူတို့သည် 'အီမာန်' **သက်ဝင်ယုံကြည်သည်**မဟုတ်ပေ။

(၂ ႏ ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၆၈)။ **(၃ ႏ ၁၁၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၄ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၄ ႏ ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၄ ႏ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ **(၄ ႏ ၁၅၅)**။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၄ ႏ ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ **(၅ ႏ ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၆ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ **(၆ ႏ ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၆၉)။

(၆ ႏ ၅၄)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင့်ထံ ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များကို **ယုံကြည်**သူတို့ လာရောက်ကြသော အခါ အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့ ပြောဆိုပါလေ)၊ 'အသင်တို့အပေါ်ဝယ် ချမ်းမြေ့သာယာခြင်းသည် သက်ရောက်ပါစေသား၊' အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် မိမိအပေါ်၌ ကရုဏာတရားကို သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားတော်မူ၏။ စင်စစ်ဧကန် အသင်တို့အနက် မည်သူမဆို နားမလည်၍ မကောင်းမှုဒုစရိုက်ကို ပြုမိခဲ့၏။ ထို့နောက် ထိုသူသည် ဝန်ချတောင်းပန်၍ မိမိကိုယ်ကို ပြုပြင်ခဲ့၏။ သို့ဖြစ်လျှင် မုချဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

وَإِذَا جَآءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَٰتِنَا فَقُلْ سَلَٰمٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُۥ مَنْ عَمِلَ مِنكُمْ سُوٓءًۢا بِجَهَٰلَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنۢ بَعْدِهِۦ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُۥ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾

(၆ ႏ ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။

(၆ ႏ ၉၉)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အကြင်အရှင် မြတ်ပင်တည်း။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်ကင်မှ (မိုး)ရေကို ရွာသွန်းချတော်မူခဲ့လေသည်။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုရေဖြင့် ကောက်ပဲသီးနှံ အညှောင့်အတက် မျိုးစုံတို့ကို ထွက်စေတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းနောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအညှောင့်အတက်မှ စိမ်းစိုသောအကိုင်းအလက်ကို ထွက်စေတော်မူ၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအကိုင်း အလက်မှ အထပ်ထပ်ပွတ်လျက်ရှိသော အစေ့၊ အဆန်တို့ကို ထွက်စေတော်မူ၏။ ထို့ပြင် စွန်ပလွံပင်များမှ (ဝါ) ၎င်း၏အဖူးဝတ်ဆံများမှ တွဲလဲကျနေသောအခိုင်များ (ထွက်လေ၏။) ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) စပျစ်ခြံများကိုငင်း၊ သံလွင်သီး၊ သလဲသီးများကိုငင်း၊ (ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့လေသည်။) အချို့မှာ အချင်းချင်းတူ၏။ အချို့မှာ မတူချေ။ အသင်တို့သည် ထိုအသီးများသီးချိန်၌၎င်း၊ မှည့်ခြင်းများကို ကြည့်ရှုကြလေကုန်။ ဧကန်စင်စစ် ဤသည်တို့၌ **သက်ဝင်ယုံကြည်**(လို)သောသူတို့အဘို့ သက်သေသာဓကများ ရှိကြကုန်၏။

وَهُوَ الَّذِىٓ أَنزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجْنَا بِهِۦ نَبَاتَ كُلِّ شَىْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّٰتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَٰبِهٍ انظُرُوٓا إِلَىٰ ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثْمَرَ وَيَنْعِهِۦٓ إِنَّ فِى ذَٰلِكُمْ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾

(၆ ႏ ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ **(၆ ႏ ၁၁၃)**။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၆ ႏ ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ **(၆ ႏ ၁၅၀)**။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၆ ႏ ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ **(၇ ႏ ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၁၇)။

(၇ ႏ ၅၂)။ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့ထံ (အကြင်ကုရ်အာန်)ကျမ်းမြတ်ကို ပို့တော်မူခဲ့၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုကျမ်းဂန်ကို သဗ္ဗညုတဉာဏ်တော်ဖြင့် ရှင်းလင်းဖော်ပြတော်မူခဲ့သည်။ (ထိုကျမ်းဂန်သည်) **အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်**သောမှုအ်မင်န်များအဖို့ တရားလမ်းညွှန်လည်းဖြစ်သည်။ ကရုဏာတော်လည်းဖြစ်သည်။

وَلَقَدْ جِئْنَٰهُم بِكِتَٰبٍ فَصَّلْنَٰهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

(၇ ႏ ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၄)။ **(၇ ႏ ၁၈၅)**။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၇ ႏ ၁၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ **(၇ ႏ ၂၀၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃)။
(၈ ႏ ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၉ ႏ ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၉ ႏ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ **(၉ ႏ ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၁၀ ႏ ၃၃)။ ဤအတိုင်းပင် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်သည် အမိန့်ဖီဆန်ခဲ့သူနှင့်ပတ်သက်၍ အတည်ဖြစ်သွားခဲ့ချေပြီ။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ၎င်းတို့သည် 'အီမာန်' **ယုံကြည်ကြမည်**မဟုတ်သောကြောင့်ပင်တည်း။

كَذَٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوٓا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

(၁၀ ႏ ၉၆)။ အမှန်စင်စစ် အကြင်သူတို့ကား ၎င်းတို့အပေါ်၌ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်သည် အတည်ဖြစ်ခဲ့လေပြီ၊ ထိုသူတို့သည်ကား **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြမည်**မဟုတ်ပေ။

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾

(၁၀ ႏ ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ **(၁၁ ႏ ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။

(၁၁ ႏ ၁၂၁)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် **အီမာန်ယုံကြည်**ခြင်းမရှိသူတို့အား (ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ အသင်တို့သည် (မိမိတို့နေရာတွင် မိမိတို့)တတ်စွမ်းနိုင်သမျှ ကျင့်မူကြလေကုန်။ ဧကန်စင်စစ် ငါတို့သည်လည်း (မိမိတို့အနေနှင့်) ကျင့်မူလျက်ပင် ရှိကြကုန်သည်။

وَقُل لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَٰمِلُونَ ﴿١٢١﴾

(၁၂ ႏ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၁၂ ႏ ၁၁၁)။ မချွတ်ဧကန် ၎င်းတို့၏အကြောင်းအဋ္ဌုပ္ပတ္တိများတွင် ဆင်ခြင်သိမြင်နားလည်သူတို့အဖို့ (အကြီးအကျယ်) သင်ခန်းစာသည် ရှိချေသည်။ (ဤကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်သည်) လုပ်ကြံဖန်တီးထားသောကျမ်းမဟုတ်၊ ယင်း၏အလျင် ရှိနေသော(ကျမ်းများ)ကို အတည်ပြုသောကျမ်း၊ အရာခပ်သိမ်းကို အသေးစိတ်ရှင်းလင်းသောကျမ်း၊ **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အဖို့ တရားဓမ္မလမ်းညွှန်ကျမ်းနှင့်ကရုဏာတော်ကျမ်းဖြစ်ပေသည်။

لَقَدْ كَانَ فِى قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُولِى الْأَلْبَٰبِ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَلَٰكِن تَصْدِيقَ الَّذِى بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَىْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١١١﴾

(၁၃ ႏ ၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ **(၁၆ ႏ ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၆ ႏ ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ **(၁၆ ႏ ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၆ ႏ ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၅ ႏ ၁၃)။ (သို့ဖြစ်ရာ) ထိုသူတို့သည် ယင်း(ကျမ်းမြတ်)ကို **ယုံကြည်ကြ**

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِۦ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

သည်မဟုတ်ချေ။ စင်စစ် ရှေးသူဟောင်းတို့၏ အစဉ်အလာသည် လွန်လေပြီး ဖြစ်ပေသည်။

(၁၆ း ၆၄)။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အပေါ်၌ ကျမ်းတော်မြတ်ကို ချပေးသနားတော်မူခဲ့သည်မှာ အသင်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့ ကွဲလွဲလျက်ရှိခဲ့ကြသောအကြောင်းအရာကို ရှင်းလင်းရန်လည်းကောင်း၊ မုအ်မင်န်**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အဖို့ တရားလမ်းညွှန်အဖြစ်လည်းကောင်း၊ ကရုဏာတော်အဖြစ်လည်းကောင်း ချပေးတော်မူခဲ့ခြင်းသာ ဖြစ်ပေသည်။ وَمَآ أَنزَلْنَا عَلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ ٱلَّذِى ٱخْتَلَفُوا۟ فِيهِ ۙ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾

(၁၆ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ **(၁၆ း ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။
(၁၇ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ **(၁၇ း ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၁၉ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။ **(၂၁ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။
(၂၁ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ **(၂၃ း ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၂၃ း ၅၈)။ မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များကို **ယုံကြည်**သူတို့သည်လည်းကောင်း၊ وَٱلَّذِينَ هُم بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٨﴾

(၂၃ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ **(၂၄ း ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။
(၂၆ း ၂၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ **(၂၇ း ၄)**။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။

(၂၇ း ၈၆)။ အသို့ပါနည်း။ ကေန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ညဉ့်ကို ထိုသူတို့ ယင်းညဉ့်၌ အနားယူကြရန်လည်းကောင်း၊ နေ့ကို မြင်နိုင်စွမ်းပေးသော အရာအဖြစ်လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သည်ကို ၎င်းတို့သည် မမြင် ခဲ့ကြလေသလော၊ ကေန်မလွဲ ဤသည်၌ 'မုအ်မင်န်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အဖို့ (ကြီးကျယ်လှစွာသော) သက်သေလက္ခဏာများသည် အမှန်ပင် ရှိပေသည်။ أَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا جَعَلْنَا ٱلَّيْلَ لِيَسْكُنُوا۟ فِيهِ وَٱلنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٦﴾

(၂၈ း ၃)။ ငါအရှင်မြတ်သည် 'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်ကြကုန်သော အမျိုးသားတို့အကျိုးငှာ မူစာနှင့် ဖစ်ရ်အောင်န်၏ အတ္ထုပ္ပတ္တိအချို့ကို အသင်၏ ရှေ့ဝယ် တိကျမှန်ကန်စွာ ဖတ်ကြားတော်မူ၏။ نَتْلُوا۟ عَلَيْكَ مِن نَّبَإِ مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِٱلْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣﴾

(၂၈ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ **(၂၉ း ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။
(၂၉ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၂၉ း ၅၁)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ရှေ့ဝယ်ဖတ်ကြား ခြင်းခံရလျက်ရှိသော (ကုရ်အာန်)ကျမ်းမြတ်ကို အသင့်အပေါ်၌ ချပေးသနားတော်မူခဲ့ခြင်းသည်ပင်လျှင် ၎င်းတို့အဖို့ လုံလောက်ပြီမဟုတ်ပါလော။ ဤသည့်(ကျမ်းမြတ်)၌ **သက်ဝင်ယုံကြည်**သူတို့အဖို့ ကရုဏာတော်သည်လည်းကောင်း၊ အဆုံးအမသည်လည်းကောင်း၊ အမှန်ပင်ရှိပေသည်။ أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّآ أَنزَلْنَا عَلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

(၂၉ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ **(၃၀ း ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၄ း ၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၃၆ း ၇)။ ကေန်မလွဲ ၎င်းတို့အနက် မြောက်မြားစွာသောသူတို့အပေါ်၌ အမိန့်တော်သည် အတည်ဖြစ်ခဲ့ရာ ၎င်းတို့မှာ 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်ကြမည်**မဟုတ်ပေ။ لَقَدْ حَقَّ ٱلْقَوْلُ عَلَىٰٓ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٧﴾

(၃၆ း ၁၀)။ စင်စစ် (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် ၎င်းတို့အား သတိပေးနှိုးဆော်ခဲ့သည်ဖြစ်စေ၊ သတိပေးနှိုးဆော်ခြင်းမပြုခဲ့သည်ဖြစ်စေ၊ ၎င်းတို့အဖို့ အကြောင်းမထူးပြီ၊ ၎င်းတို့သည် 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်ကြမည်**မဟုတ်ပေ။ وَسَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

(၃၉ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ **(၃၉ း ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၄၀ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ **(၄၀ း ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၈၇)။
(၄၁ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ **(၄၂ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၄၃ း ၈၈)။ ၎င်းပြင် အို–ကျွန်တော်မျိုးအားဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ ဤအမျိုးသားတို့မှာ 'အီမာန်'**သက်ဝင်ယုံကြည်**ခြင်းမရှိကြသော အမျိုးသားတို့ပင်ဖြစ်ကြပါသည်ဟူသော ရစူလ်တမန်တော် လျှောက်ထားချက်ကိုလည်း (ထိုအရှင်မြတ်သည် သိရှိတော်မူသည်)။ وَقِيلِهِۦ يَٰرَبِّ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ قَوْمٌ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

(၄၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၅၂ း ၃၃)။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့က ထိုသူ(တမန်တော်မြတ်)သည် ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ကြံစည်ဖန်တီးခဲ့သည်ဟု ပြောဆိုကြလေသလော။ ထိုသို့ အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင် **သက်ဝင်ယုံကြည်သည်**မဟုတ်ပေ။ أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُۥ ۚ بَل لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

(၅၃ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ **(၅၈ း ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၇၇ း ၅၀)။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် (ကုရ်အာန် ကျမ်းတော်မြတ်)အပြင် (တစ်နည်း) (ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ် ကျရောက်ခဲ့ပြီး)နောက် မည်သည့်စကားကို **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြမည်**နည်း။ فَبِأَىِّ حَدِيثٍۭ بَعْدَهُۥ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٠﴾

(၈၄ း ၂၀)။ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် မည်သည့်အကြောင်းကြောင့် မ**ယုံကြည်**ကြပါသနည်း။ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

(၁)ကြိမ်

[آمِنْ] (အသင်)ယုံကြည်ပါ။

(၄၆ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။

(၁၈)ကြိမ်

[آمِنُوا] (အသင်တို့)ယုံကြည်ကြပါ။

(၂ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။

(၂ း ၄၁)။ (အို–အစ္စရာအီလ် မျိုးနွယ်အပေါင်းတို့) အသင်တို့သည် ငါအရှင်ထုတ်ပြန်ပို့ချတော်မူသော (ကုရ်အာန်)ကျမ်းကို နာယူ**ယုံကြည်ကြကုန်လော့**၊ အကြောင်းမူကား ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည်) သင်တို့လက်ဝယ်၌ရှိသောကျမ်းကိုပင် မှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံအတည်ပြုလျက်ရှိသော ကျမ်းဂန်ဖြစ်သည်။ သို့ဖြစ်လေရာ အသင်တို့သည် ထို(ကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်မြတ်ကို ဦးစွာ ပဌမငြင်းဆိုသူများမဖြစ်ကြနှင့်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အနည်းငယ်မျှသောအဘိုးငွေနှင့် ငါအရှင်မြတ်၏ တရားဒေသနာများကို လဲလှယ်ရောင်းချခြင်းမပြုကြနှင့်၊ အသင်တို့ وَءَامِنُوا۟ بِمَآ أَنزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوٓا۟ أَوَّلَ كَافِرٍۭ بِهِۦ ۖ وَلَا تَشْتَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِى ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّٰىَ فَٱتَّقُونِ ﴿٤١﴾

သည် ငါအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင်ကြောက်ရွံ့ကြကုန်လော့။
(၂ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ (၃ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။
(၃ : ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၃ : ၁၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၄ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၄ : ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၄ : ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၄ : ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၅ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၇ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၉ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၁၇ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၄၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၅၇ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။
(၅၇ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ (၆၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်
[أُؤْتُمِنَ] (သူ)ယုံကြည်စိတ်ချခြင်းခံရသည်။
(၂ : ၂၈၃)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၆)ကြိမ်
[اٰمِنًا] **ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းသော(သူ/အရာ)။**
(၂ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၃ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၁၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၉)။ (၂၈ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။
(၂၉ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ (၄၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[اٰمِنَةً] **ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းသော(သူ/အရာ)။**
(၁၆ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။

(၂)ကြိမ်
[اٰمِنُونَ] **ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းသူများ။**
(၂၇ : ၈၉)။ မည်သူမဆို ကောင်းမှု (အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်မှု)နှင့်တကွ လာခဲ့ပါမူ ထိုသူ၏အဖို့ ထိုထက်ကောင်းမြတ်သော အကျိုးကျေးဇူးရှိသည့်ပြင် ၎င်းတို့သည် (ကြီးကျယ်သော)ထိတ်လန့်ခြင်းမှလည်း **ကင်းလွတ်သူများ**ပင် ဖြစ်ကြပေမည်။ مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ خَيْرٌ مِّنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَّوْمَئِذٍ اٰمِنُوْنَ ﴿٨٩﴾
(၃၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။

(၈)ကြိမ်
[اٰمِنِينَ] **ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းသူများ(ဖြစ်ကြလျက်)။**
(၁၂ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၁၅ : ၄၆)။ 'အသင်တို့သည် ယင်းဥယျာဉ်များသို့ (စိုးရိမ်ကြောင့်ကြမှု အပေါင်းမှ)ငြိမ်းချမ်းလျက် **(ဘေးအန္တရာယ်အသွယ်သွယ်တို့မှ)ကင်းငြိမ်းသူများ**အဖြစ်နှင့် ဝင်ရောက်ကြလေကုန်'။ اُدْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ اٰمِنِيْنَ ﴿٤٦﴾
(၁၅ : ၈၂)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် တောင်များကို အိမ်များအဖြစ် ဖောက်ထွင်း၍ **ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းစွာ** နေထိုင်လေ့ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ وَكَانُوْا يَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا اٰمِنِيْنَ ﴿٨٢﴾
(၂၆ : ၁၄၆)။ အသင်တို့သည် ဤမျက်မှောက်ဘဝ၌ရှိသောအရာများတွင် **စိတ်အေးချမ်းစွာနေထိုင်ကြလျက်** လျစ်လျူပြုထားခြင်းကို ခံကြရမည်လော။ اَتُتْرَكُوْنَ فِيْ مَا هٰهُنَآ اٰمِنِيْنَ ﴿١٤٦﴾
(၂၈ : ၃၁)။ ထို့မှတပါး အသင်သည် မိမိတောင်ဝှေးကို ပစ်ချပါလေ။ တစ်ဖန် ထိုမူစာသည် ယင်းတောင်ဝှေးမှာ မြွေဖြစ်ဘိသကဲ့သို့ တွန့်လိမ်လှုပ်ရှားလျက်ရှိသည်ကို တွေ့မြင်ခဲ့လေသော်၊ ပြန်လှည့်၍ပင် မကြည့်တော့ဘဲ နောက်သို့လှည့်ထွက်သွားခဲ့လေ၏။ (ထိုအခါ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ဤသို့ အမိန့်တော်လာရှိခဲ့၏)။ အို-မူစာ၊ အသင်ရှေ့သို့လာပါလေ။ ၎င်းပြင်အသင်သည် မကြောက်ရွံ့မစိုးရိမ်ပါလေနှင့်။ ဧကန်မလွဲ အသင်သည် **ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းသူ**တစ်ဦးဖြစ်ပေသည်။ وَاَنْ اَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَآنٌّ وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ يٰمُوْسٰٓى اَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ اِنَّكَ مِنَ الْاٰمِنِيْنَ ﴿٣١﴾
(၃၄ : ၁၈)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့နှင့် ငါအရှင်မြတ် သုခချမ်းသာနှင့် ပြည့်စုံစေတော်မူခဲ့သော မြို့ရွာများ၏အကြား၌ မြင်လွယ်သောမြို့ရွာများကို စည်ကားစေတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမြို့ရွာများ၌ ခရီးထောက်များကိုလည်း သတ်မှတ်ပေးတော်မူခဲ့၏။ (၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ဤသို့ မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။) အသင်တို့သည် ယင်းမြို့ရွာများတွင် **ဘေးအန္တရာယ် ကင်းငြိမ်းစွာ** နေ့ရောညဥ့်ပါ ခရီးသွားလာကြလေကုန်။ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَّقَدَّرْنَا فِيْهَا السَّيْرَ سِيْرُوْا فِيْهَا لَيَالِيَ وَاَيَّامًا اٰمِنِيْنَ ﴿١٨﴾
(၄၄ : ၅၅)။ ၎င်းတို့သည် ယင်းဥယျာဉ်များ၌ အလုံးစုံသောသစ်သီးဝလံတို့ကို **အေးချမ်းစွာ**မှာယူကြပေမည်။ يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ اٰمِنِيْنَ ﴿٥٥﴾
(၄၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၁)ကြိမ်
[الْاَمَانَةَ] **အပ်နှံပစ္စည်း၊ လွှဲအပ်ထားသည့်တာဝန်။**
(၃၃ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[اَمَانَتَهٗ] **(သူ၏)အပ်နှံပစ္စည်း၊ လွှဲအပ်ထားသည့်တာဝန်၊ ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည့်အရာ(ကြွေးမြီ)။**
(၂ : ၂၈၃)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[الْاَمَانَاتِ] **အပ်နှံပစ္စည်းများ၊ လွှဲအပ်ထားသည့်တာဝန်များ၊ ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည့်အရာများ(ကြွေးမြီ)။**
(၄ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

(၁)ကြိမ်
[اَمَانَاتِكُمْ] **(အသင်တို့၏)အပ်နှံပစ္စည်းများ၊ လွှဲအပ်ထားသည့်တာဝန်များ၊ ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည့်အရာများ(ကြွေးမြီ)။**
(၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။

(၂)ကြိမ်
[أَمَانَاتِهِمْ] **(သူတို့၏)အပ်နှံပစ္စည်းများ၊ လွှဲအပ်ထားသည့်တာဝန်များ၊ ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည့်အရာများ(ကြွေးမြီ)။**
(၂၃ : ၈)။ ၎င်းပြင် ထို('မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်)သူတို့သည် **မိမိတို့ယုံကြည်လွှဲအပ်ခြင်းခံရသောတာဝန်များကိုလည်းကောင်း၊** မိမိတို့၏ကတိဝန်ခံချက်များကိုလည်းကောင်း၊ စောင့်ထိန်းသူများလည်းဖြစ်ကြကုန်၏။ وَالَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رٰعُوْنَ ﴿٨﴾
(၇၀ : ၃၂)။ ထို့ပြင် အကြင်(ဆွလာတ်ဝတ်ပြု)သူတို့သည် မိမိတို့ ယုံ وَالَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رٰعُوْنَ ﴿٣٢﴾

ကြည်လှဲအပ်ခြင်းခံကြရသည်တို့ ကိုလည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏ ကတိဝန်ခံချက်များကိုလည်းကောင်း၊ စောင့်စည်းထိန်းသိမ်းသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၃)ကြိမ်

[اَلْأَمْنُ] **ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းခြင်း၊ စိတ်အေးချမ်းသာခြင်း။**

(၄ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ **(၆ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။ **(၆ : ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။

(၂)ကြိမ်

[أَمْنًا] **ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းခြင်း၊ စိတ်အေးချမ်းသာခြင်း။**

(၂ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅)။ **(၂၄ : ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၂)ကြိမ်

[أَمَنَةً] **ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းခြင်း၊ စိတ်အေးချမ်းသာခြင်း။**

(၃ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။

إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسَ أَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُم مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ وَيُذْهِبَ عَنكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ﴿١١﴾

(၈ : ၁၁)။ (ပြန်လည်၍ သတိရရှိကြလေကုန်)။ အခါတစ်ပါး၌ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိထံတော်မှ အသင်တို့အပေါ်၌ **အမောအပန်းပြေစေခြင်း** ငှာ ငိုက်မျည်းခြင်းကို ဖုံးလွှမ်းစေတော်မူခဲ့လေသည်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့အပေါ်ဝယ် မိုးကောင်းကင်မှ (မိုး)ရေကို ထို(မိုးရေ)ဖြင့် အသင်တို့အား သန့်ရှင်းစင်ကြယ်စိမ့် သောငှာလည်းကောင်း၊ အသင်တို့(၏ စိတ်နှလုံးတွင်း)မှ ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်၏ အကြံပေးချက်ကို ပပျောက်စေရန်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့၏စိတ်နှလုံးများ ကြံ့ခိုင်စေရန်လည်းကောင်း၊ (အသင်တို့၏)ခြေများကို ထို(မိုးရေ)ဖြင့် မြဲမြံခိုင်မြဲစိမ့်သောငှာလည်းကောင်း၊ ရွာသွန်းစေလျက်ရှိတော်မူခဲ့ချေသတည်း။

(၁၄)ကြိမ်

[أَمِينٌ] **သစ္စာရှိသူ၊ ယုံကြည်စိတ်ချရသူ။ ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းသော(သူ/နေရာ)**

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾

(၇ : ၆၈)။ ငါသည် မိမိအရှင်မြတ်ကမှာကြားတော်မူလိုက်သောအမိန့်တော်များကို အသင်တို့ထံ ပို့ဆောင်၏။ ၎င်းပြင် ငါသည် အသင်တို့၏ ကောင်းကျိုးကိုလိုလားသူ **ယုံကြည်စိတ်ချရသူ** အစစ်အမှန်လည်း ဖြစ်ချေသည်။

(၁၂ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ **(၂၆ : ၁၆၂)**။ ကြည့် စာ(၆၇၅)။

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٧﴾

(၂၆ : ၁၀၇)။ ဧကန်မလွဲ ငါသည် အသင်တို့အဖို့ **ယုံကြည်စိတ်ချအပ်သော** ရဆူလ်တမန်တော်တစ်ပါးပင်ဖြစ်၏။

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٢٥﴾

(၂၆ : ၁၂၅)။ ဧကန်မလွဲ ငါသည် အသင်တို့အဖို့ **ယုံကြည်စိတ်ချအပ်သော** ရဆူလ်တမန်တော်တစ်ပါးပင်ဖြစ်၏။

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٣﴾

(၂၆ : ၁၄၃)။ ဧကန်မလွဲ ငါသည် အသင်တို့အဖို့ **ယုံကြည်စိတ်ချအပ်သော** ရဆူလ်တမန်တော်တစ်ပါးပင်ဖြစ်၏။

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٧٨﴾

(၂၆ : ၁၇၈)။ ဧကန်မလွဲ ငါသည် အသင်တို့အဖို့ **ယုံကြည်စိတ်ချအပ်သော** ရဆူလ်တမန်တော်တစ်ပါးပင်ဖြစ်၏။

نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾

(၂၆ : ၁၉၃)။ 'အရ်ရူဟုလ်အမီန်' (**ယုံကြည်စိတ်ချအပ်သောဝိညာဉ်**တော်) ကောင်းကင်တမန် ဂျစ်ဗ်ရီလ်သည် ယင်း(ကုန်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ယူဆောင်ချပေးခဲ့လေသည်။

(၂၇ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၁)။ **(၂၈ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၁၄)။ **(၄၄ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ﴿٥١﴾

(၄၄ : ၅၁)။ ဧကန်အမှန် 'မွတ္တကီ'သူတော်စင်တို့မှာ **ငြိမ်းချမ်းသာယာသောနေရာဌာန**တွင် ရှိကြပေမည်။

مُّطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

(၈၁ : ၂၁)။ (ထို့ပြင်) ထို(မိုးကောင်းကင်များ)၌ သြဇာညောင်းသူ၊ **ယုံကြည်စိတ်ချရသူ**(လည်းဖြစ်ပေသည်၊)

وَهَٰذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿٣﴾

(၉၅ : ၃)။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) ဤ**ဘေးရန်ကင်းသော**မြို့တော်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။

(၁၇)ကြိမ်

[اَلْإِيمَانُ] **'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်မှု။**

أَمْ تُرِيدُونَ أَن تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوسَىٰ مِن قَبْلُ ۗ وَمَن يَتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٠٨﴾

(၂ : ၁၀၈)။ (အို–အစ္စရာအီလ်မျိုးနွယ်အပေါင်းတို့) ရှေးအထက်ကျော်ကာလ၌ (အသင်တို့၏ ဘိုးဘေးများက) နဗီတမန်တော်မူစာအား (မလျော်ကန်သော အချက်များကို) တောင်းဆို မေးမြန်းကြသကဲ့သို့ အသင်တို့ကလည်း မိမိတို့ခေတ်၌ ပွင့်တော်မူသော နဗီတမန်တော်(မုဟမ္မဒ် ဆွာလ္လလ္လာဟုအလိုင်ဟိဝစလ္လမ်)အား ထိုကဲ့သို့ပင် တောင်းဆိုမေးမြန်းရန် အလိုဆန္ဒရှိကြပါသလော။ မည်သူမဆို **ယုံကြည်ခြင်းသဒ္ဓါတရား**ကို စွန့်ပယ်၍ မိစ္ဆာအယူကို လဲလှယ်(လက်ခံနာ)ယူပါမူ၊ ထိုသူသည် မချွတ်ဧကန် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော လမ်းမှ တိမ်းပါးလွဲချော်သွားချေပြီ။

(၃ : ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ **(၃ : ၁၇၇)**။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ **(၃ : ၁၉၃)**။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ **(၅ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၆၂)။ **(၅ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ **(၁၆ : ၁၀၆)**။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ **(၃၀ : ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၄၀ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ **(၄၂ : ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ **(၄၉ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ **(၄၉ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။ **(၄၉ : ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ **(၄၉ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ **(၅၈ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁၉)။ **(၅၉ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၈၄)။ **(၅၉ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။

(၁)ကြိမ်

[إِيمَانٍ] **'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်မှု။**

(၅၂ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၇)ကြိမ်

[إِيمَانًا] **'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်မှု။**

(၃ : ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ **(၈ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ **(၉ : ၁၂၄)**။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ **(၃၃ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ **(၄၈ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ **(၇၄ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၇)ကြိမ်

[إِيمَانُكُمْ] **(အသင်တို့၏)'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်မှု။**

(၂ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ (၂ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၄)။

(၂ း ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၃ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၃ း ၁၀၆)။ ထို(ရှင်ပြန်ထမည့်)နေ့၌ များစွာသော(သူတို့၏) မျက်နှာများသည် (ကျက်သရေမင်္ဂလာနှင့် ပြည့်စုံ၍ သန့်ရှင်းကြည်လင်) ဖြူစင်စွာ ရှိကြပေမည်။ သို့ရာတွင် များစွာသော(သူတို့၏) မျက်နှာများမှာမူကား (ဣန္ဒြေကင်းမဲ့)လျက် မည်းနက်စွာရှိကြပေမည်။ ထိုအခါ မည်းနက်သော မျက်နှာရှင်တို့အား 'အသင်တို့သည် **ယုံကြည်ခြင်းသဒ္ဓါတရား** ထားရှိပြီးနောက် သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်လော၊ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် မိမိတို့ ငြင်းပယ်သွေဖယ်ခဲ့ကြသည့်အတွက် အပြစ်ဒဏ်၏ အရသာကို မြည်းစမ်းကြကုန်လော့' (ဟု မိန့်ကြားတော်မူပေမည်)။

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾

(၄ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၉ း ၆၆)။ အသင်တို့သည် (အချည်းနှီး) အကြောင်းမပြကြနှင့်။ စင်စစ်ကေန် အသင်တို့သည် မိမိတို့ အီမာန် **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြောင်း** ထုတ်ဖော်ပြောဆိုပြီးနောက် သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြ၏။ အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အနက် လူတစ်စုကို ခွင့်လွှတ်တော်မူငြားအံ့လည်း အခြားလူတစုကိုမူကား ပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူမည်သာဖြစ်သည်။ အကြောင်းသော်ကား ၎င်းတို့သည် ပြစ်မှုထင်ရှားသောသူများဖြစ်ကြသောကြောင့်ပင်တည်း။

لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ ۚ إِنْ نَعْفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ نُعَذِّبْ طَائِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٦٦﴾

(၂)ကြိမ်

[إِيمَانه] (သူ၏)ယုံကြည်မှု။

(၁၆ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ (၄၀ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

(၃)ကြိမ်

[إِيمَانها] (သူမ၏)ယုံကြည်မှု။

(၆ း ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၆)။ (၁၀ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။

(၇)ကြိမ်

[إِيمَانِهِمْ] (သူတို့၏)ယုံကြည်မှု။

(၃ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။

(၃ း ၉၀)။ ကေန်အမှန် အကြင်သူတို့သည် **မိမိတို့ ယုံကြည်ခြင်းသဒ္ဓါတရား**ထားရှိပြီးနောက်မှ တဖန်သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြကုန်၏။ ထို့နောက် ယင်းသူတို့သည် သွေဖည်ငြင်းပယ်မှု၌ပင် နစ်မွန်းနေကြကုန်သည်။ ယင်းသို့သောသူတို့၏ နောင်တတရားရရှိခြင်းသည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌) သဘောတူလက်ခံတော်မူခြင်းကို အလျှင်းခံရမည်မဟုတ်ပေ။ အမှန်သော်ကား ဤသူတို့သည် (အစဉ်)လမ်းလွဲသောသူများသာတည်း။

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوا كُفْرًا لَنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ ﴿٩٠﴾

(၆ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ (၁၀ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၄၀ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၈ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။
(၆၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၃၂ း ၂၉)။ (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ ထိုစီရင်ဆုံးဖြတ်ကြမည့်နေ့တွင် 'ကာဖိရ်'သွေဖည် ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသူတို့၏ **ယုံကြည်မှု**သည် ၎င်းတို့အား အကျိုးပေးမည်မဟုတ် ပေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းကိုလည်း ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٢٩﴾

(၁)ကြိမ်

[بِإِيمَانِهِنَّ] (သူမတို့၏)ယုံကြည်မှု။

(၆၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[مَأْمَنَه] (သူ၏)ဘေးကင်းလုံခြုံသည့်နေရာ။

(၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။

(၁)ကြိမ်

[مَأْمُونٍ] ဘေးကင်းသော၊ စိုးရိမ်ဖွယ်မရှိသော(အရာ)။

(၇၀ း ၂၈)။ စင်စစ်ကေန် ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ပြစ်ဒဏ်မှာ **စိုးရိမ်ခြင်းကင်းစွာ နေထိုင်နိုင်သောအရာမဟုတ်ပြီ**။

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ﴿٢٨﴾

(၁၅)ကြိမ်

[مُؤْمِنٌ] 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူ။

(၂ း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၄ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။

(၄ း ၁၂၄)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို ယောကျ်ားဖြစ်စေ၊ မိန်းမဖြစ်စေ၊ ကောင်းမြတ်သော ကျင့်ဝတ်တို့ကို ကျင့်မူအံ့၊ ၎င်းပြင် ထိုသူသည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူ**လည်းဖြစ်အံ့၊ သို့ဖြစ်လျှင် ထိုကဲ့သို့သောသူတို့သည် 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသို့ ဝင်ရောက်(စံမြန်း)ကြရမည့်အပြင် ထိုသူတို့သည် နှိပ်စက်ညှင်းပန်းခြင်းကိုလည်း စိုးစဉ်းမျှခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا ﴿١٢٤﴾

(၉ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ (၁၂ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၃)။
(၁၆ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၁၇ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၂၀ း ၁၁၂)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူသည် ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကို ကျင့်မူဆောက်တည်ရုံမျှမက ထိုသူသည် **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူ**လည်းဖြစ်ခဲ့မူ၊ ထိုသူကား မတရားမှုကိုလည်းကောင်း၊ လျော့နည်းစေခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ စိုးရိမ်ရမည်မဟုတ်ချေ။

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ﴿١١٢﴾

(၂၁ း ၉၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ မည်သူမဆို ကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလများကို ကျင့်မူအံ့။ ၎င်းပြင် ထိုသူသည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူ**လည်းဖြစ်အံ့။ သို့ဖြစ်လျှင် ထိုသူ၏ကြိုးပမ်းအားထုတ်မှုသည် ပယ်ရှားခြင်းခံရမည်မဟုတ်ပေ။ မချွတ်ကေန် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းအားထုတ်မှုကို ရေးသားတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ﴿٩٤﴾

(၃၃ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ **(၄၀ : ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

(၄၀ : ၄၀)။ မည်သူမဆို မကောင်းမှုဒုစရိုက်တစ်စုံတစ်ရာကို ကျင့်မူခဲ့လျှင် ယင်းမကောင်းမှုနှင့် ညီမျှသည့်(ပြစ်ဒဏ်)ကိုသာ အစားပေးခြင်းခံရပေမည်။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို ယောကျ်ားဖြစ်စေ၊ မိန်းမဖြစ်စေ၊ ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလကို ကျင့်မူဆောက်တည်ခဲ့မူ ထို့ပြင် ထိုသူသည် **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူ**လည်းဖြစ်ပါမူ၊ ထိုကဲ့သို့သောသူတို့မှာ 'ဂျန္နတ်' သုခဘုံသို့ ဝင်ရောက်ကြပေမည်။ ထိုသူတို့သည် ယင်း 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံတွင် ရေတွက်ခြင်းမရှိဘဲ စားနပ်ရိက္ခာကို ချီးမြှင့်ကျွေးမွေးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٤٠﴾

(၅၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။ **(၆၄ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၇)ကြိမ်

[مُؤْمِنًا] 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူ(ကို)။

(၄ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ **(၄ : ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။
(၄ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ **(၂၀ : ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၄၁)။

(၃၂ : ၁၈)။ သို့ဖြစ်ရာ **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူ**သည် အမိန့်တော်ကိုဖီဆန်သူကဲ့သို့ ဖြစ်ပါသလော။ (အလျှင်းမဟုတ်)၊ ၎င်းတို့သည် မတူကြပေ။

أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا ۚ لَّا يَسْتَوُونَ ﴿١٨﴾

(၇၁ : ၂၈)။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအားလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်မျိုး၏ မိဘနှစ်ပါးတို့အားလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်မျိုး၏အိမ်၌ **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူ**အဖြစ်နှင့် ဝင်ရောက်သောသူတို့အားလည်းကောင်း၊ 'မုအ်မင်န်' ယောကျ်ားအပေါင်းတို့အားလည်းကောင်း၊ 'မုအ်မင်န်'မိန်းမအပေါင်းတို့အားလည်းကောင်း၊ (အပြစ်တို့မှ) ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးသနားတော်မူပါ။ ၎င်းပြင် အရှင်မြတ်သည် မတရားသောသူတို့၌မူကား ပျက်စီးမှုကိုသာလျှင် တိုးပွားစေတော်မူပါ။

رَّبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾

(၁)ကြိမ်

[مُؤْمِنَيْنِ] 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူနှစ်ဦး။

(၁၈ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၆)။

(၃၅)ကြိမ်

[مُؤْمِنُونَ] 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူများ။

(၂ : ၂၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ **(၃ : ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။
(၃ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ **(၃ : ၁၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။
(၃ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ **(၄ : ၁၆၂)**။ ကြည့် စာ(၇၂)။
(၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ **(၅ : ၈၈)**။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၇ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ **(၈ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၈ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၉ : ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။
(၉ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၄)။ **(၉ : ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၁၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ **(၂၄ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။

(၈ : ၄)။ ဤသူများပင် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူ**အစစ်အမှန်များဖြစ်ကြကုန်၏။ ၎င်းတို့အဖို့ ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်၌ (မြင့်မြတ်လှသော)အဆင့်အတန်းများသည်လည်းကောင်း၊ (အပြစ်များမှ) လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်သည်လည်းကောင်း၊ မင်္ဂလာနှင့်ပြည့်စုံသော (ဂုဏ်ရှိသော)ရိက္ခာသည်လည်းကောင်း၊ ရှိချေသတည်း။

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَّهُمْ دَرَجَاتٌ عِندَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

(၉ : ၁၂၂)။ စင်စစ် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**သည် တစ်ယောက်မကျန် (စစ်တလင်းသို့) ထွက်ကြရန်(လည်း)မထိုက်ချေ။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့အနက် အုပ်စုတိုင်းမှ လူတစ်စုသည်သာလျှင် (စစ်တလင်းသို့ အဘယ့်ကြောင့် မထွက်သနည်း။) ထွက်ကြရပေမည်။ သို့မှသာလျှင် (ကျန်လူတို့မှာ) 'ဒီန်' သာသနာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (အသိပညာများကို) သင်ယူဆည်းပူးနိုင်ကြပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏အမျိုးသားတို့အား (စစ်တလင်းမှ) မိမိတို့ထံ ပြန်လည် ရောက်ရှိလာခဲ့ကြသောအခါ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် ၏အမိန့်ပညတ်တော်များကို ဟောကြားခြင်းအားဖြင့်) သတိပေးနှိုးဆော်နိုင်ကြပေမည်။ သို့မှသာလျှင် ထိုအမျိုးသားတို့သည် (ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ) ရှောင်ရှားတန်ကြရာကုန်၏။

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَافَّةً ۚ فَلَوْلَا نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾

(၂၃ : ၁)။ ဧကန်မလွဲ (အကြင်) **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**သည် အောင်မြင်ခဲ့ကြချေပြီ။

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

(၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ **(၂၄ : ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။
(၃၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၃၃ : ၁၁)။ ထိုအခါဝယ် **'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**မှာ စမ်းသပ်ခြင်းခံခဲ့ကြရသည့်ပြင်၊ ပြင်းထန်စွာ တုန်လှုပ်ချောက်ချားစေခြင်းကိုလည်းခံခဲ့ကြရ၏။

هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ﴿١١﴾

(၃၃ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၃၄ : ၄၁)။ ထို 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့က (ဤသို့)လျှောက်ထားခဲ့ကြ၏။ (အို–အရှင်မြတ်၊) အရှင်မြတ်သည် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူပါ၏။ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် အရှင်မြတ်နှင့်သာ ပတ်သက်ကြပါသည်။ ၎င်းတို့နှင့်မပတ်သက်ကြပါ။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် ဂျင်န်သတ္တဝါများကိုသာ ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်လျက်ရှိခဲ့ကြပါသည်။ ၎င်းတို့အနက် အများဆုံးသောသူတို့မှာ ဂျင်န်သတ္တဝါများကိုပင် **ယုံကြည်သူများ** ဖြစ်ခဲ့ကြပါသည်။

قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنتَ وَلِيُّنَا مِن دُونِهِم ۖ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ ۖ أَكْثَرُهُم بِهِم مُّؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

(၄၄ : ၁၂)။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူ တော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ပြစ်ဒဏ်ကို ကျွန်တော်မျိုးမှ ဖယ်ရှား၍ ပေးသနားတော်မူပါ။ ဧကန်မလွဲ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ**ဖြစ်ကြပါ

رَّبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

တော့မည်။

(၄၈ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃)။ **(၄၉ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။
(၄၉ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ **(၅၈ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၆၀ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၇၉)။ **(၆၄ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။
(၇၄ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၁၄၄)ကြိမ်

[مُؤۡمِنِيۡنَ] 'မုအ်မင်န်'ယုံကြည်သူများ။

(၂ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ **(၂ း ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၂ း ၂၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ **(၂ း ၂၄၈)**။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၂ း ၂၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ **(၃ း ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။
(၃ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၃ း ၆၈)**။ ကြည့် စာ(၇)။
(၃ း ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ **(၃ း ၁၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၃ း ၁၃၉)။ ထိုပြင် အသင်တို့သည် အား မလျှော့ကြနှင့်၊ ပူပင်သောကလည်း မဖြစ်ကြနှင့်။ စင်စစ်သော်ကား အကယ်၍သာ အသင်တို့သည် **'မုအ်မင်န်'**(အစစ်အမှန်)**ယုံကြည်သူများ**ဖြစ်ကြပါမူ (နောက်ဆုံးတွင်) အသင်တို့သည်သာလျှင် အနိုင်ရရှိသူများဖြစ်ကြပေမည်။

وَلَا تَهِنُوۡا وَلَا تَحۡزَنُوۡا وَاَنۡتُمُ الۡاَعۡلَوۡنَ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ۝١٣٩

(၃ း ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ **(၃ း ၁၆၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။
(၃ း ၁၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ **(၃ း ၁၇၁)**။ ကြည့် စာ(၉၇)။

(၃ း ၁၇၅)။ ဤသည် ရှိုင်တွာန်မျှသာတည်း။ ထိုရှိုင်တွာန်သည် (အသင်တို့ထံ ယင်းကဲ့သို့ မဟုတ်မမှန်သောသတင်းများကို ပို့ဆောင်ခြင်းအားဖြင့်) သူ၏အဆွေခင်ပွန်းတို့ကို ကြောက်ရွံ့စေလေသည်။ (တနည်း) မိမိအဆွေခင်ပွန်းတို့ကို ခြိမ်းခြောက်လေသည်။ သို့သော်လည်း အကယ်၍ အသင်တို့သည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ** ဖြစ်ကြပါလျှင် ယင်းသူတို့အား မကြောက်မရွံ့ဘဲ ငါအရှင်မြတ်ကိုသာ ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။

اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيۡطٰنُ يُخَوِّفُ اَوۡلِيَآءَهٗ ۖ فَلَا تَخَافُوۡهُمۡ وَخَافُوۡنِ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ۝١٧٥

(၃ း ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ **(၄ း ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၄ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ **(၄ း ၁၀၃)**။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။

(၄ း ၁၁၅)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို မိမိအဘို့ တရားဓမ္မလမ်းစဉ်သည် ထင်ရှားခဲ့ပြီးနောက် ရစူလ်တမန်တော်ကို ဆန့်ကျင်ပါလျှင် ၎င်းပြင် ထိုသူသည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**၏ လမ်းစဉ်မှအပ အခြားလမ်းစဉ်ကိုလိုက်နာပါလျှင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူအား ၎င်းကိုယ်တိုင် လှည့်ရာဘက်သို့ လှည့်ပေးတော်မူမည်။ ထို့နောက်တဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူအား ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသို့ ထည့်သွင်းတော်မူမည်။ စင်စစ် ထို'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံသည် အလွန် ယုတ်ညံ့လှသော ပြန်လည်ရာဌာနပင်ဖြစ်ပေသည်။

وَمَنۡ يُّشَاقِقِ الرَّسُوۡلَ مِنۡۢ بَعۡدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الۡهُدٰى وَ يَتَّبِعۡ غَيۡرَ سَبِيۡلِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ نُوَلِّهٖ مَا تَوَلّٰى وَنُصۡلِهٖ جَهَنَّمَ ۖ وَسَآءَتۡ مَصِيۡرًا ۝١١٥

(၄ း ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ **(၄ း ၁၄၁)**။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။
(၄ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ **(၄ း ၁၄၆)**။ ကြည့် စာ(၇၃)
(၅ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ **(၅ း ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။
(၅ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ **(၅ း ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၆ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၅ း ၁၁၂)။ အခါတပါး၌ 'ဟဝါရီ'တို့က 'အိုမရ်ယမ်(သခင်မ)၏သား (နဗီတမန်တော်)အီစာ၊ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အပေါ်ဝယ် ကောင်းကင်မှ စားဖွယ်သောက်ဖွယ်(နှင့် ပြည့်စုံသောစားပွဲတစ်ခု)ကိုချပေးသနားတော်မူနိုင်စွမ်းပါသလော'ဟု ပြောဆိုကြလေသည်။ ထိုအခါ နဗီတမန်တော်'အီစာ'က 'အသင်တို့သည် အကယ်စင်စစ် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ** ဖြစ်ကြပါလျှင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်'ဟု ပြောကြားတော်မူခဲ့ပေသည်။

اِذۡ قَالَ الۡحَوَارِيُّوۡنَ يٰعِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ هَلۡ يَسۡتَطِيۡعُ رَبُّكَ اَنۡ يُّنَزِّلَ عَلَيۡنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ ؕ قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ۝١١٢

(၆ း ၂၇)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အကြင်အခါဝယ်၊ ၎င်းတို့သည် ငရဲဘုံ(အဝ)တွင် ရပ်စေခြင်းကို ခံရ၍ 'သြော် ငါတို့သည် (လူ့ပြည်လောကသို့) ပြန်လွှတ်ခြင်းကိုခံရကြသော် ကောင်းလေစွတကား။ (အကယ်၍သာ ပြန်သွားရလျှင်) ငါတို့သည် မိမိတို့ အားဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏သက်သေလက္ခဏာတော်များကို မဟုတ်မမှန်ဟု ငြင်းပယ်ခြင်းမပြုကြဘဲ၊ ငါတို့သည် **'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**တွင် အပါအဝင် ဖြစ်ပေမည်'ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။ အကယ်၍ အသင်သည် ထိုအဖြစ်ကို မြင်တွေ့ရပါသော် (အလွန်ကြောက်မက်ဖွယ်ကောင်းသောမြင်ကွင်းကို တွေ့မြင်ရပေမည်)။

وَلَوۡ تَرٰٓى اِذۡ وُقِفُوۡا عَلَى النَّارِ فَقَالُوۡا يٰلَيۡتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِاٰيٰتِ رَبِّنَا وَنَكُوۡنَ مِنَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۝٢٧

(၇ း ၂)။ (ဤသည်) အသင့်ထံ ထုတ်ပြန်ခဲ့သော ကျမ်းဂန်တစောင်ဖြစ်၏။ (ဤကျမ်းဂန်သည်) အသင်သည် ထိုကျမ်းဂန်ဖြင့် သတိပေးနှိုးဆော်ရန် ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်၏စိတ်တွင်းဝယ် မည်သို့မျှ ကျဉ်းကျပ်မှု မဖြစ်ရာချေ။ ၎င်းပြင် (ဤကျမ်းဂန်သည်) **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အဖို့ ဆုံးမသြဝါဒလည်း ဖြစ်ချေသည်။

كِتٰبٌ اُنۡزِلَ اِلَيۡكَ فَلَا يَكُنۡ فِىۡ صَدۡرِكَ حَرَجٌ مِّنۡهُ لِتُنۡذِرَ بِهٖ وَذِكۡرٰى لِلۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۝٢

(၇ း ၇၂)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်း(နဗီတမန်တော်ဟူဒ်)နှင့် ယင်း(နဗီတမန်တော်ဟူဒ်)၏အပေါင်းပါတို့ကို မိမိကရုဏာတော်ဖြင့် ကယ်ဆယ်တော်မူခဲ့၏။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်၏ဒေသနာတော်များကို ငြင်းပယ်သူတို့၏အခြေအမြစ်ကို ဖြတ်တောက်တော်မူခဲ့လေသည်။ အမှန်စင်စစ် ၎င်းတို့သည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ**ပင်မဖြစ်ခဲ့ကြချေ။

فَاَنۡجَيۡنٰهُ وَالَّذِيۡنَ مَعَهٗ بِرَحۡمَةٍ مِّنَّا وَقَطَعۡنَا دَابِرَ الَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا وَمَا كَانُوۡا مُؤۡمِنِيۡنَ ۝٧٢

(၇ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ **(၇ း ၁၃၂)**။ ကြည့် စာ(၃၃)။
(၈ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။ **(၈ း ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ **(၈ း ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၈ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ **(၈ း ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။
(၉ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ **(၉ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၉ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ **(၉ း ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၉ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။

(၇ း ၁၄၃)။ وَلَمَّا جَآءَ مُوْسٰى لِمِيْقَاتِنَا وَكَلَّمَهٗ رَبُّهٗ ۙ قَالَ رَبِّ اَرِنِيْٓ اَنْظُرْ اِلَيْكَ ؕ قَالَ لَنْ تَرٰىنِيْ وَلٰكِنِ انْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ فَاِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهٗ فَسَوْفَ تَرٰىنِيْ ۚ فَلَمَّا تَجَلّٰى رَبُّهٗ لِلْجَبَلِ جَعَلَهٗ دَكًّا وَّخَرَّ مُوْسٰى صَعِقًا ۚ فَلَمَّآ اَفَاقَ قَالَ سُبْحٰنَكَ تُبْتُ اِلَيْكَ وَاَنَا۠ اَوَّلُ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

ၜင်းပြင် (နဗီတမန်တော်)မူစာသည် ငါအရှင်မြတ် သတ်မှတ်တော်မူသောအချိန်၌ ရောက်ရှိလာခဲ့၍ ထို(နဗီတမန်တော်)မူစာ၏ အရှင်မြတ်သည် ထို(နဗီတမန်တော်)မူစာနှင့် စကားပြောဆိုတော်မူသောအခါ ထို(နဗီတမန်တော်)မူစာက 'အို ကျွန်တော်မျိုး၏ အရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား (မိမိကို)ပြသတော်မူပါ။ ကျွန်တော်မျိုးသည် အရှင်မြတ်အား ဖူးမျှော်ပါရစေ'ဟု လျှောက်ထားပန်ကြားလေသည်။ ထိုအခါ အရှင်မြတ်က '(အို-မူစာ) အသင်သည် (ဤလောကတွင်) ငါအရှင်မြတ်အား အလျင်းဖူးမြင်နိုင်မည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် အသင်သည် (ဤ)တောင်ကို ကြည့်နေပါလေ။ အကယ်၍ ထိုတောင်သည် မိမိနေရာတွင် တည်ငြိမ်စွာရှိနေခဲ့ပါမူ အသင်သည်လည်း ငါအရှင်မြတ်အား အမှန်ပင် မူးမျှော်နိုင်ပေမည်'ဟု မိန့်ကြားတော်မူလေသည်။ ထို့နောက် ထို(နဗီတမန်တော်)မူစာ၏ အရှင်သည် တောင်ပေါ်သို့ (မိမိ)ဘုန်းတော်ကို ထင်ရှားစေတော်မူလိုက်သည့်အခါ ထိုဘုန်းတော်သည် ယင်းတောင်ကို အစိတ်စိတ်ဖြစ်ခဲ့လေသည်။ ၎င်းပြင် (နဗီတမန်တော်)မူစာသည်လည်း သတိလစ်၍ လဲကျသွားလေသည်။ တဖန် ထို(နဗီတမန်တော်)မူစာသည် သတိပြန်လည်ရရှိလာသောအခါ (ဤသို့) လျှောက်ထားလေသည်။ (အို-အရှင်မြတ်) အရှင်မြတ်သည် (ဤလူ့လောကတွင် မ်သစက္ခုဖြင့် ဖူးမြင်ရတော်မူခြင်းမှ) သန့်ရှင်း စင်ကြယ်တော်မူပါ၏။ ကျွန်တော်မျိုးသည် အရှင်မြတ်ထံတော်၌ (ယခုကဲ့သို့ လျှောက်ထားမိသောကြောင့်) ဝန်ချ တောင်းပန်ပါ၏။ ၎င်းပြင် ကျွန်တော်မျိုးသည် (အရှင်မြတ်အား ဤလောကတွင် မည်သူမျှမမြင်နိုင်ကြောင်း) ပထမဦးဆုံး **ယုံကြည်သူ**ဖြစ်ပါသည်။ (တနည်း) ၎င်းပြင် ကျွန်တော်မျိုးသည် 'အသင်သည် ငါအသျှင်မြတ်အား (ဤပစ္စုပ္ပန်ဘဝတွင်) အလျင်းဖူးမြင်နိုင်မည်မဟုတ်'' ဟူသောမုက္ခပါဠ်တော်ကို ပထမဦးဆုံးယုံကြည်သူဖြစ်ပါသည်။

(၈ း ၅)။ كَمَآ اَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْۢ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ ۪ وَاِنَّ فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ لَكٰرِهُوْنَ ۝

အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် မှန်ကန်စွာဆုံးဖြတ်၍ အသင့်ကို အသင်၏အိမ်မှ ထွက်စေတော်မူသကဲ့သို့ပင်။ စင်စစ်သော်ကား (ထိုအချိန်ကလည်း) **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အနက်မှ လူတစ်စုသည် (ယင်းသို့ထွက်ကြရသည်ကို) မနှစ်သက်မလိုလားခဲ့ကြချေ။

(၉ း ၁၂၈)။ لَقَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ عَزِيْزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيْصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۝

စကန်မလွဲ အသင်တို့အနက်မှပင် ရစူလ် တမန်တော်တစ်ပါးသည် အသင်တို့ထံ ရောက်ရှိလာခဲ့ချေပြီ။ အသင်တို့ တွေ့ကြုံရသောဒုက္ခသည် ထိုရစူလ်တမန်တော်၏ အပေါ်၌ အလွန် ဝန်လေးလှသည်။ (၎င်းပြင် ထိုရစူလ်တမန်တော်သည်) အသင်တို့နှင့်ပတ်သက်၍ ကောင်းရာကောင်းကြောင်းများကိုသာ အာသာဆန္ဒပြင်းပြစွာ တပ်မက်သူဖြစ်၏။ (ထို့ပြင်) **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**နှင့်ပတ်သက်၍ အလွန်နူးညံ့သိမ်မွေ့သူ၊ အလွန်သနားကြင်နာသူတဦး(လည်း)ဖြစ်ပေသည်။

(၉ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ **(၉ း ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။
(၉ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ **(၉ း ၁၀၇)**။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၉ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။ **(၉ း ၁၁၂)**။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၁၀ း ၅၇)။ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَتْكُمْ مَّوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَشِفَآءٌ لِّمَا فِي الصُّدُوْرِ ۙ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۝

အို-လူအပေါင်းတို့ မုချဧကန် အသင်တို့ထံသို့ အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ ဆုံးမဩဝါဒတော်သည်လည်းကောင်း၊ ရင်များတွင်ရှိသော (ဝေဒနာများ)ကို ပျောက်ကင်းစေသော ဆေးသည်လည်းကောင်း၊ **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အဖို့ တရားလမ်းညွှန်သည်လည်းကောင်း၊ ကရုဏာတော်သည်လည်းကောင်း ရောက်ရှိလာခဲ့လေပြီ။

(၁၀ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ **(၁၀ း ၈၇)**။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။
(၁၀ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ **(၁၀ း ၁၀၃)**။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၁၀ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ **(၁၁ း ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။
(၁၁ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၁၁ း ၁၂၀)။ وَكُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهٖ فُؤَادَكَ ۚ وَجَآءَكَ فِيْ هٰذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَّذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۝

စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ရစူလ်တမန်တော်များ၏ အကြောင်းသတင်းများအနက်မှ အကြင်အကြောင်းသတင်းအလုံးစုံကို ပြောကြားတော်မူ၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအကြောင်းသတင်းများဖြင့် အသင့်စိတ်နှလုံးကို မြဲမြံခိုင်စေတော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ဤကဏ္ဍတွင် အမှန်တရားလည်း အသင့်ထံ ရောက်ရှိလာခဲ့လေပြီ။ ထိုနည်းတူစွာ (ဤအကြောင်းသတင်းများတွင်) **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အဖို့ ဆုံးမဩဝါဒနှင့် သတိပေးနှိုးဆော်ချက်လည်းရှိပေသည်။

(၁၂ း ၁၀၃)။ وَمَآ اَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ ۝

အမှန်စင်စစ် အသင်သည် (၎င်းတို့ သက်ဝင်ယုံကြည်ကြရန်) မည်မျှပင်တပ်မက်ငြားလည်း (၎င်းတို့အနက်) အများဆုံးသောသူတို့မှာမူကား **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ** ဖြစ်ကြမည်မဟုတ်ချေ။

(၁၄ း ၄၁)။ رَبَّنَا اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ يَوْمَ يَقُوْمُ الْحِسَابُ ۝

အို-ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် စစ်ဆေးမှုဖြစ်ပေါ်လာမည့်နေ့တွင် ကျွန်တော်မျိုးအားလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်မျိုး၏ မိဘနှစ်ပါးအားလည်းကောင်း၊ **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အားလည်းကောင်း၊ (အပြစ်မှ)လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူပါ။

(၁၅ း ၇၇)။ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۝

မလွဲဧကန် ဤသည့်(အဖြစ်အပျက်)၌ **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အဖို့ အမှန်ပင် သက်သေလက္ခဏာရှိပေသည်။

(၁၅ း ၈၈)။ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖٓ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ

ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်း(ကာဖိရ်)တို့အနက်မှ၊ အမျိုးမျိုးအစားစားတို့အား အကျိုးခံစားခွင့် ပေးထားတော်မူသော ဥစ္စာပစ္စည်း

وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

များဘက်သို့ မိမိမျက်စိနှစ်လုံးကို လှည့်၍ပင် အသင်မကြည့်ပါလေနှင့်။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့နှင့်ပတ်သက်၍ ဝမ်းနည်းပူဆွေးခြင်းကိုလည်း မပြုပါလေနှင့်။ ထိုပြင် အသင်သည် မိမိပုခုံးကို **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့အဖို့** နှိမ့်ချပါလေ။ (၎င်းတို့အား သနားကြင်နာပါလေ)။

(၁၇ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿٨٢﴾

(၁၇ : ၈၂)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်တွင် **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အဖို့ အနာရောဂါ ကင်းပျောက်စေသောအမြိုက်ဆေးကို ချပေးသနားတော်မူလေသည်။ သို့ရာတွင် ထိုအရာသည် မတရားကျူးလွန်သူတို့၌ ဆုံးရှုံးမှုမှတစ်ပါး (အခြားတစ်စုံတစ်ရာ)ကို တိုးပွားစေသည်မဟုတ်ပေ။

(၁၈ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذَٰلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

(၂၁ : ၈၈)။ ထိုအခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်း၏ (အသနားခံပန်ကြားချက်)ကို သဘောတူလက်ခံတော်မူ၍ ၎င်းအား (ပူပင်သောကဖြစ်ခြင်းမှ)ကယ်တင်တော်မူခဲ့၏။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အား ဤနည်းနှင်နှင် ကယ်တင်လေ့ရှိတော်မူပေသည်။

(၂၃ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ **(၂၄ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَٰلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾

(၂၄ : ၃)။ ကာမေသုမိစ္ဆာစာရ ကျူးလွန်သောယောကျာ်းသည်ကား ကာမေသုမိစ္ဆာစာရကျူးလွန်သော သို့မဟုတ် တစ်စုံတစ်ရာကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်သော မိန်းမအပြင် အခြား (သူတော်စင် အမျိုးသမီးများ)နှင့် ထိမ်းမြားသည်မဟုတ်ပေ။ ထိုနည်းတူစွာ ကာမေသုမိစ္ဆာစာရ ကျူးလွန်သောမိန်းမနှင့်လည်း ကာမေသုမိစ္ဆာစာရကျူးလွန်သောယောကျာ်း သို့မဟုတ် တစ်စုံတစ်ရာကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်သောယောကျာ်းနှင့်သာလျှင် ထိမ်းမြားလေသည်။ စင်စစ် ဤ(ကာမေသုမိစ္ဆာစာရကျူးလွန်သောမိန်းမများနှင့် ထိမ်းမြားမှု)သည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သောသူတို့**အပေါ်၌ ဟရာမ်ဟူ၍ တားမြစ်ထားပြီးဖြစ်ချေသည်။

(၂၄ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂)။ **(၂၄ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။

(၂၄ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ **(၂၄ : ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။

لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ أَلَّا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾

(၂၆ : ၃)။ (အို–နဗီတမန်တော်၊) ၎င်း(မက္ကာမြို့သား)တို့သည် သက်ဝင်ယုံကြည်ခြင်းမရှိကြသောကြောင့် အသင်သည် မိမိကိုယ်ကို သတ်သေချင်လုမတတ်ဖြစ်ဘိ၏။

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

(၂၆ : ၈)။ ဧကန်စင်စစ် ဤသည်၌ ကြီးကျယ်လှသော သက်သေလက္ခဏာတစ်ရပ်ရှိပေသည်။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အနက် အများဆုံးသောသူတို့မှာကား **သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ**မဟုတ်ပေ။

إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَايَانَا أَنْ كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾

(၂၆ : ၅၁)။ စင်စစ်ဧကန် ကျွန်ုပ်တို့သည် ရှေးဦး**မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ**ဖြစ်ကြပေရာ ကျွန်ုပ်တို့၏ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ပြစ်မှုများကို ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးတော်မူရန် ကျွန်ုပ်တို့ မျှော်လင့်တောင့်တကြပေသည်။

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾

(၂၆ : ၆၇)။ မလွဲဧကန် ဤသည့်(ဖြစ်ရပ်)၌ ကြီးကျယ်လှစွာသော သင်ခန်းစာသည် ရှိပေသည်။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့အနက် အများဆုံးသောသူတို့မှာ **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြမည့်သူများ**မဟုတ်ခဲ့ကြချေ။

فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٢﴾

(၂၆ : ၁၀၂)။ သို့ဖြစ်ရာ အကယ်၍ ကျွန်ုပ်တို့သည် (လူလောကသို့) တစ်ဖန် ပြန်လည်သွားခွင့်ရရှိကြပါလျှင် ကောင်းလေစွ။ ထိုသို့ ပြန်သွားခွင့်ရရှိကြပါလျှင် ကျွန်ုပ်တို့သည် **သက်ဝင်ယုံကြည်ကြသူများ**အနက်မှ ဖြစ်ကြမည်။

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

(၂၆ : ၁၀၃)။ ဧကန်မလွဲ ဤ(သည့်ဖြစ်ရပ်)၌ အမှန်ပင် (ကြီးကျယ်လှသော) သက်သေလက္ခဏာသည် ရှိပေသည်။ စင်စစ် ၎င်းတို့အနက် (မက္ကာမြို့သားကာဖိရ်များအနက်) အများစုမှာ **သက်ဝင်ယုံကြည်မည့်သူများ** မဟုတ်ကြပေ။

وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾

(၂၆ : ၁၁၄)။ စင်စစ် ငါသည် **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အား (မိမိအပါးမှ) နှင်ထုတ်မည့်သူမဟုတ်ပြီ။

فَافْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

(၂၆ : ၁၁၈)။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးနှင့် ၎င်းတို့၏အကြား၌ ထင်ရှားစွာသောအဆုံးအဖြတ်ကို စီရင်ဆုံးဖြတ်ပေးတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအားလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်မျိုးနှင့်အတူရှိကုန်သော **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အားလည်းကောင်း၊ ကယ်တင်တော်မူပါ။

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٢١﴾

(၂၆ : ၁၂၁)။ ဧကန်မလွဲ ဤ(သည့်ဖြစ်ရပ်)၌ အမှန်ပင် (ကြီးကျယ်လှသော) သက်သေလက္ခဏာသည် ရှိပေသည်။ စင်စစ် ၎င်းတို့အနက် (မက္ကာမြို့သားကာဖိရ်များအနက်) အများစုမှာ **သက်ဝင်ယုံကြည်မည့်သူများ** မဟုတ်ကြပေ။

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾

(၂၆ : ၁၃၉)။ အချုပ်မှာ ၎င်းအမျိုးသားတို့သည် ထိုဟူဒ်အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအမျိုးသားတို့အား ပြင်းထန်လှသော လေပြင်းမုန်တိုင်းဖြင့် ကွပ်မျက်ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့၏။ ဧကန်မလွဲ ဤသည့်ဖြစ်ရပ်၌လည်း (ကြီးကျယ်လှစွာသော) သင်ခန်းစာရှိပေ၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့ (မက္ကာမြို့သားကာဖိရ်များ)အနက် အများဆုံးသော သူတို့မှာကား **သက်ဝင်ယုံကြည်မည့်သူများ**မဟုတ်ကြချေ။

(၂၆ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။

(၂၆ : ၁၇၄)။ ဧကန်မလွဲ ဤသည့်ဖြစ်ရပ်၌လည်း (ကြီးကျယ်လှစွာသော) သင်ခန်းစာရှိပေ၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့ (မက္ကာမြို့သားကာဖိရ်များ)အနက် အများဆုံးသောသူတို့မှာကား **သက်ဝင်ယုံကြည်မည့်သူများ**မဟုတ်ကြချေ။
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ

(၂၆ : ၁၉၀)။ ဧကန်မလွဲ ဤသည့်ဖြစ်ရပ်၌လည်း (ကြီးကျယ်လှစွာသော) သင်ခန်းစာရှိပေ၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့ (မက္ကာမြို့သားကာဖိရ်များ)အနက် အများဆုံးသောသူတို့မှာကား **သက်ဝင်ယုံကြည်မည့်သူများ**မဟုတ်ကြချေ။
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ

(၂၆ : ၁၉၉)။ တစ်ဖန် ထိုသူသည် ၎င်း(ကုရိုက်ရှ်မျိုးနွယ်ဝင်)တို့ရှေ့ဝယ် ထို(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ဖတ်ကြားခဲ့အံ့။ သို့ပင်တစေလည်း ၎င်းတို့သည် ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို **ယုံကြည်မည့်သူများ**မဟုတ်ပေ။
فَقَرَأَهُ عَلَيْهِم مَّا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ

(၂၆ : ၂၁၅)။ ထို့ပြင် အသင်သည် မိမိ၏နောက်သို့ လိုက်ကြသော **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**၏ရှေ့ဝယ် (၎င်းတို့အား ကရုဏာထားရှိသောအားဖြင့်) ကျိုးနွံပါလေ။
وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

(၂၇ : ၂)။ **'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အဖို့ တရားလမ်းညွှန်နှင့် သတင်းကောင်းဖြစ်၏။
هُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ

(၂၇ : ၇၇)။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်သည် **'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အဖို့ တရားလမ်းညွှန်နှင့် ကရုဏာတော်ဖြစ်လေ၏။
وَإِنَّهُ لَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ

(၂၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၂၈ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၂၈ : ၄၇)။ စင်စစ် အကယ်၍သာ ၎င်းတို့အပေါ်၌ ၎င်းတို့ကြိုတင်ပို့နှင့်ခဲ့ကြသော(ပြစ်မှုများ)ကြောင့် ဒုက္ခတစ်စုံတစ်ရာ သက်ရောက်လာသောအခါ ၎င်းတို့က အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် အဘယ့်ကြောင့် ကျွန်တော်မျိုးတို့ထံ ရဆူလ်တမန်တော်တစ်ပါးပါးကို စေလွှတ်တော်မမူခဲ့ပါသနည်း။ သို့စေလွှတ်တော်မူခဲ့ပါလျှင် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် အရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်များကို လိုက်နာကြမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ပြင် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ**တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ကြပါမည်ဟု မပြောဆိုကြပါလျှင် (ငါအရှင်မြတ်သည် ရဆူလ်တမန်တော်ကို စေလွှတ်တော်မူမည်မဟုတ်ပေ)။
وَلَوْلَا أَن تُصِيبَهُم مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

(၃၀ : ၄၇)။ ထို့ပြင် မချွတ်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အလျင် ရဆူလ်တမန်တော်များအား ၎င်းတို့၏အမျိုးသားတို့ထံ စေလွှတ်တော်မူခဲ့ရာ ထိုရဆူလ်တမန်တော်များသည် ၎င်းတို့ထံ ထင်ရှားစွာသော သက်သေသာဓကများနှင့်တကွ ရောက်ရှိလာခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်ကြသူတို့အား လက်စားချေတော်မူခဲ့၏။ စင်စစ် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အား ကူညီစောင်မတော်မူခြင်းသည် ငါအရှင်မြတ်၏ တာဝန်ပင်ဖြစ်ပေသည်။
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَانتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا ۖ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ

(၂၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၃၃ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။
(၃၃ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၃၃ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၃၃ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ (၃၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၃၃ : ၄၃)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အကြင်အရှင်မြတ်ပင်။ ထိုအရှင်မြတ်သည်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်များသည်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့အပေါ်၌ ကောင်းချီးမင်္ဂလာ ပို့လျက်ရှိကြကုန်၏။ (သို့ပို့တော်မူခြင်းမှာ) ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား အမှောင်ထုများမှ အလင်းသို့ ထွက်စေ တော်မူရန်ပင်ဖြစ်၏။ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အပေါ်၌ အလွန်တရာ သနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။
هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا

(၃၃ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ (၃၃ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၃၃ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၃၃ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၃၃ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၃၄ : ၂၀)။ စင်စစ်ဧကန် 'အိဗ်လီစ်'သည် ၎င်းတို့ (အာဒမ်၏သားသမီးများ)နှင့်ပတ်သက်သော မိမိ၏ထင်မြင်ယူဆချက်ကို မှန်ကန်ကြောင်း တွေ့ရှိခဲ့၏။ အကြောင်းမူကား **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ**အနက်မှ လူတစ်စုမှလွဲ၍ ၎င်းတို့မှာ ထို'အိဗ်လီစ်'၏နောက်သို့ လိုက်ခဲ့ကြသောကြောင့်ပင်။
وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ

(၃၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၃၇ : ၂၉)။ (ထိုအခါ) ၎င်းတို့(အားခေါင်းဆောင်များ)က ပြောဆိုဖြေကြားကြပေမည်။ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်။ စင်စစ်မှာကား အသင်တို့ကိုယ်တိုင် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူများ**မဖြစ်ခဲ့ကြပေ။
قَالُوا بَل لَّمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ

(၃၇ : ၈၁)။ ဧကန်စင်စစ် ထိုနူးဟ်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်**ကြကုန်သော ကျွန်တို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်၏။
إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

(၃၇ : ၁၁၁)။ ဧကန်စင်စစ် ထိုနူးဟ်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်**ကြကုန်သော ကျွန်တို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်၏။
إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

(၃၇ : ၁၂၂)။ ဧကန်စင်စစ် ထိုနှစ်ဦးစလုံးသည် ငါအရှင်မြတ်၏ **'မုအ်မင်န်' သက်ဝင်ယုံကြည်**ကြကုန်သော ကျွန်တို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ကြကုန်သတည်း။
إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

(၃၇ : ၁၃၂)။ စင်စစ်ဧကန် ထို'အိလ်ယာစီန်'သည် ငါအရှင်မြတ်၏ **သက်ဝင်ယုံကြည်ကုန်သော**ကျွန်တို့တွင် တစ်ဦးအပါအဝင် ဖြစ်ချေသတည်း။
إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

(၄၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၇ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၄၈ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၄၈ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။
(၄၈ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။ (၄၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။
(၄၉ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၅၁ း ၃၅)။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းမြို့ရွာ၌ ရှိကုန်သော **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အား ထုတ်ယူလွတ်မြောက်စေတော်မူခဲ့၏။ فَاَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيْهَا مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ

(၅၁ း ၅၅)။ ထို့ပြင် အသင်သည် ဆုံးမသြဝါဒပေးလျက်ရှိပါလော့။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ဆုံးမသြဝါဒသည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အား အကျိုးရှိစေသောကြောင့်ပင်။ وَّذَكِّرْ فَاِنَّ الذِّكْرٰى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ

(၅၇ း ၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။

(၅၇ း ၁၂)။ (အိုနဗီတမန်တော်၊) အကြင်နေ့တွင် အသင်သည် **မုအ်မင်န်သက်ဝင်ယုံကြည်သူယောကျ်ား** မိန်းမတို့အား တွေ့မြင်ရပေမည်။ ထိုသူတို့၏ ရောင်ခြည်သည် ထိုသူတို့၏ရှေ့၌လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ ယာဘက်များ၌လည်းကောင်း၊ ပြေးလျက်ရှိပေမည်။ (၎င်းတို့သည် ဤသို့ပြောကြားခြင်း ခံကြရပေမည်။) ယနေ့ အသင်တို့အဖို့ သတင်းကောင်းပင်၊ (အသင်တို့အဖို့) အကြင်ဥယျာဉ်များ ရှိပေသည်။ ယင်းဥယျာဉ်များ၏အောက်မှချောင်းများသည် စီးတွေလျက်ရှိကြပေသည်။ ယင်းဥယျာဉ်များဝယ် (အသင်တို့သည်) အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်ကြရပေမည်။ ထိုသည်ပင်လျှင် ကြီးကျယ်လှသော အောင်မြင်မှုပင်။ يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ يَسْعٰى نُوْرُهُمْ بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ بُشْرٰىكُمُ الْيَوْمَ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ

(၅၉ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ (၆၁ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။

(၆၃ း ၈)။ ၎င်းတို့ကပင် (ယခုသော်) ကျွန်ုပ်တို့သည် 'မဒီနာ'မြို့သို့ ပြန်သွားခဲ့ကြလျှင် ဂုဏ်အသရေအားအင်ရှိသူတို့သည် ဂုဏ်အသရေအားအင်မဲ့သူတို့အား ထိုမြို့မှ နှင်ထုတ်ကြပေမည်' ဟူ၍(လည်း) ပြောဆိုကြကုန်၏။ စင်စစ် ဂုဏ်အသရေအားအင်ဟူသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် ထိုအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်မြတ်၌သာလည်းကောင်း၊ **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**၌သာလည်းကောင်း၊ ရှိပေသည်။ သို့တစေလည်း 'မုအ်မင်န်'အယောင်ဆောင်တို့မှာမူကား သိရှိကြသည်မဟုတ်ပေ။ يَقُوْلُوْنَ لَئِنْ رَّجَعْنَا اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْاَعَزُّ مِنْهَا الْاَذَلَّ وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُوْلِهٖ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ

(၆၆ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ (၇၁ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။

(၈၅ း ၇)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့**အား မိမိတို့ပြုလျက်ရှိသော အမှုကိစ္စ (နှိပ်စက်ညှဉ်းပမ်းမှု)ကို ရှုစားလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ وَّهُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ شُهُوْدٌ

(၈၅ း ၁၀)။ ဧကန်မလွဲ အကြင်သူတို့သည် **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်**ကြကုန်သောယောကျ်ားတို့အားလည်းကောင်း၊ 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်ကြသော မိန်းမတို့အားလည်းကောင်း၊ နှိပ်စက်ညှဉ်းပမ်းခဲ့ကြ၏။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည်ဝန်ချတောင်းပန်ခြင်းမပြုခဲ့ကြပေ၊ ထိုသူတို့၌ 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲ၏ပြစ်ဒဏ်သည် (အထူးသဖြင့်) မီးလောင်ကျွမ်းခြင်း၏ပြစ်ဒဏ်သည် ရှိချေသတည်း။ اِنَّ الَّذِيْنَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوْبُوْا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيْقِ

(၆)ကြိမ်

[مُؤْمِنَةٌ] **'အီမာန်ရှင်'ယုံကြည်သူအမျိုးသမီး။**

(၂ း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၄ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၃၃ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၃၃ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။

(၂၂)ကြိမ်

[مُؤْمِنَاتٍ] **'အီမာန်ရှင်'ယုံကြည်သူအမျိုးသမီးများ။**

(၂ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၄ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ (၉ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။
(၂၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ (၂၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၂၄ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၃၃ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၃၃ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ (၃၃ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။
(၃၃ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၄၇ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၄၈ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၅၇ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။
(၆၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ (၆၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၆၆ း ၅)။ အကယ်၍ ထိုနဗီတမန်တော်မြတ်သည် အသင်တို့အား ကွာရှင်းခဲ့ပါလျှင် ထိုနဗီတမန်တော်မြတ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အစား ထိုနဗီတမန်တော်မြတ်အား အသင်တို့ထက် ပိုမိုထွတ်မြတ်သော 'မုစ်လင်မ်'မိန်းမများ၊ **'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သောမိန်းမများ၊** အမိန့်ကိုနာခံသောမိန်းမများ၊ ဝန်ချတောင်းပန်ကြသောမိန်းမများ၊ ဝတ်ပြုသောမိန်းမများ၊ ဥပုသ်သီလဆောက်တည်သောမိန်းမများ၊ အအိုများနှင့် အပျိုများကို ပေးတော်မူပေမည်။ عَسٰى رَبُّهٗۤ اِنْ طَلَّقَكُنَّ اَنْ يُّبْدِلَهٗۤ اَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكُنَّ مُسْلِمٰتٍ مُّؤْمِنٰتٍ قٰنِتٰتٍ تٰٓئِبٰتٍ عٰبِدٰتٍ سٰٓئِحٰتٍ ثَيِّبٰتٍ وَّاَبْكَارًا

(၇၁ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ (၈၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၁)ကြိမ်

[أَمَةٌ] ကျွန်မိန်းမ။

(၂ း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၁)ကြိမ်

[إِمَائِكُمْ] (အသင်တို့၏)ကျွန်မိန်းမများ။

(၂၄ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၁၈)ကြိမ်

[أُنْثَى] သမီးမိန်းခလေး။ အမ(အထီး၏ဆန့်ကျင်ဘက်)။

(၂ း ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။ (၃ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။
(၃ း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ (၄ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။
(၁၃ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၁၆ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။
(၁၆ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၃၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။
(၄၀ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ (၄၁ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။
(၄၉ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၅၃ း ၂၁)။ အသင်တို့၌ သားယောကျ်ားကလေးများရှိကြ၍ ထိုအရှင်မြတ်၌ اَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْاُنْثٰى

သမီးမိန်းကလေးများ ရှိကြလေသလော။

(၅၃ း ၄၅)။ ဧကန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် ဖိုနှင့်မနှစ်မျိုးနှစ်စားလုံးကို ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သည်ဟူ၍လည်းကောင်း၊

وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَىٰ

(၇၅ း ၃၉)။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်း(သွေးခဲဖြစ်သွားခဲ့သော သုတ်ရည်)ကို ယောကျာ်း**မိန်းမ** (ဟူ၍) နှစ်မျိုးနှစ်စား ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။

فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَىٰ

(၉၂ း ၃)။ ထို့ပြင် အဖိုကိုလည်းကောင်း၊ **အမ**ကိုလည်းကောင်း၊ ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَىٰ

(၆)ကြိမ်

[أُنْثَيَيْنِ] အမ(**နှစ်ဦး/နှစ်ကောင်**)။

(၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။

(၆ း ၁၄၃)။ (အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ စိတ်ထင်ရာအတိုင်း ‘စားသုံးပိုင်ခွင့်ရှိသည်ဟူ၍၎င်း၊ စားသုံးပိုင်ခွင့်မရှိဟူ၍၎င်း၊ ထင်မြင်ယူဆပြောဆိုလျက်ရှိကြသောအခြေလေးချောင်း တိရစ္ဆာန်တို့အနက် ထိုအရှင်မြတ်သည် အထီးအမ)ရှစ်ကောင်ကို (ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့လေသည်။) သိုးများအနက် အထီးအမနှစ်ကောင်၊ ထိုနည်းတူ ဆိတ်များအနက် အထီးအမနှစ်ကောင်၊ (ဖန်ဆင်းတော်မူလေ၏။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောဆိုမေးမြန်းပါလေ။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အထီးနှစ်ကောင်ကို ‘ဟရာမ်’ဟူ၍ တားမြစ်တော်မူပါသလော။ သို့တည်းမဟုတ် **‘အမ’နှစ်ကောင်**ကို တားမြစ်တော်မူပါသလော။ သို့တည်းမဟုတ် **အမနှစ်ကောင်** သားအိမ်များတွင် လွယ်ထားသောကလေးများကို တားမြစ်တော်မူပါသလော။ အကယ်၍အသင်တို့သည် မှန်ကန်စွာ ပြောဆိုသူများဖြစ်ကြပါလျှင်၊ ငါ့အား သက်သေသာဓကေ၊ အထောက်အထားနှင့်တကွ တင်ပြကြလေကုန်။

ثَمَٰنِيَةَ أَزْوَٰجٍ مِّنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ قُلْ ءَآلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ الْأُنثَيَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيَيْنِ نَبِّـُٔونِى بِعِلْمٍ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ

(၆ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၆)ကြိမ်

[إِنَاثًا] သမီးမိန်းခလေးများ။ အမများ။

(၄ း ၁၁၇)။ ၎င်း(မုရှ်ရိက်)တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်မှတပါး **‘ဣတ္ထိ’ ‘မ’ များ**ကိုသာကိုးကွယ်ကြ၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည်။ ပုန်ကန်သော ‘ရှိုင်တွာန်’ကိုသာ တိုင်တည်ကိုးကွယ်ပတ္ထနာပြုကြသည်။

إِن يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦٓ إِلَّآ إِنَٰثًا وَإِن يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَٰنًا مَّرِيدًا

(၁၇ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။

(၃၇ း ၁၅၀)။ သို့တည်းမဟုတ် ငါအရှင်မြတ်သည် ‘မလာအိကဟ်’ကောင်းကင်တမန်တို့အား **မိန်းမများ**အဖြစ် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သည်ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့ ကြည့်ရှုလျက် ရှိခဲ့ကြလေသလော။

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَٰٓئِكَةَ إِنَٰثًا وَهُمْ شَٰهِدُونَ

(၄၂ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၄၂ း ၅၀)။ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအရှင်သည် ၎င်းတို့အား သားယောကျာ်းကလေးများနှင့် **သမီးမိန်းကလေးများ**ကို စုံတွဲ၍ ပေးတော်မူ၏။ ထို့ပြင် မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား (သားသမီးမထွန်းကားသော) အမြုံပြုလုပ်ထားတော်မူ၏။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်၊ လွန်စွာ ပြုစွမ်းနိုင်တော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنَٰثًا وَيَجْعَلُ مَن يَشَآءُ عَقِيمًا إِنَّهُۥ عَلِيمٌ قَدِيرٌ

(၄၃ း ၁၉)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် အနန္တကရုဏာတော်ရှင်၏ ကျွန်များဖြစ်ကြသော ‘မလာအိကဟ်’ကောင်းကင်တမန်တို့အား **မိန်းမများ**ဟူ၍ သတ်မှတ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းတို့သည် ထို‘မလာအိကဟ်’ကောင်းကင်တမန်တို့အား ဖန်ဆင်းရာ၌ ရှေ့မှောက်ဝယ် ရှိခဲ့ကြလေသလော။ (မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ) ၎င်းတို့၏ သက်သေထွက်ချက်သည် ရေးသား(မှတ်တမ်းတင်)ပြီးဖြစ်ချေသည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (‘ကိယာမတ်’ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်) စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းကိုလည်း ခံကြရပေဦးမည်။

وَجَعَلُوا الْمَلَٰٓئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَٰدُ الرَّحْمَٰنِ إِنَٰثًا أَشَهِدُوا خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَٰدَتُهُمْ وَيُسْـَٔلُونَ

(၁)ကြိမ်

❁ [أَنَسَ] (သူ)မြင်တွေ့ခဲ့သည်။ အဝေးမှ လှမ်းမြင်ခဲ့သည်။

(၂၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၃)ကြိမ်

[أَنَسْتُ] (ကျွန်တော်)မြင်တွေ့ခဲ့သည်။

(၂၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂)။ (၂၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၂၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[أَنَسْتُم] (အသင်တို့)မြင်တွေ့ခဲ့သည်။

(၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[تَسْتَأْنِسُوا] (အသင်တို့)ခွင့်တောင်းသည်။

(၂၄ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၁၈)ကြိမ်

[إِنْسٌ ـ الْإِنْسُ] လူသား။

(၆ း ၁၁၂)။ ၎င်းပြင် ထို့ကဲ့သို့ပင် ငါအရှင်မြတ်သည် နဗီတမန်တော်အသီးသီးတို့၌ **လူ**ရှိုင်တွာန်များကို၎င်း၊ ဂျင်န်ရှိုင်တွာန်များကို၎င်း၊ ပြုလုပ်ထားတော်မူ၏။ ထိုရှိုင်တွာန်များအနက် အချို့တို့သည် အချို့တို့(၏ စိတ်နှလုံးတွင်း)သို့ အပြင်ပန်းလှသော အရောင်တင်ထားသောစကားများကို ထည့်သွင်းလေ့ရှိကြ၏။၎င်းပြင် အကယ်၍သာ အသင့်အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ် အလိုတော်ရှိပါလျှင် ထိုရှိုင်တွာန်များသည် ထိုသို့ပြုနိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် ထိုသူများကို၎င်း၊ ထိုသူတို့ လိမ်လည်ပြောဆိုကြသည့်အရာကို၎င်း၊ စွန့်ပယ်ထားပါလေ။

وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِىٍّ عَدُوًّا شَيَٰطِينَ الْإِنسِ وَالْجِنِّ يُوحِى بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ

(၆ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ **(၆ း ၁၃၀)**။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၇ း ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ **(၁၇ း ၈၈)**။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၂၇ း ၁၇)။ ထို့ပြင် စုလိုင်မာန်အဖို့ ၎င်း၏ ဗိုလ်ခြေများကို ဂျင်(န်) သတ္တဝါတို့အနက်မှလည်းကောင်း၊ **လူ**တို့အနက်မှလည်းကောင်း၊ ငှက်သတ္တဝါတို့အနက်မှလည်းကောင်း၊ စုရုံးစေခြင်းကို ခံခဲ့ကြရကုန်၏။ တဖန် ထိုဗိုလ်ခြေတို့မှာ (စနစ်တကျစီတန်းချီတက်နိုင်ကြရန်) တားမြစ်ခြင်းကိုပင် ခံကြရကုန်၏။

وَحُشِرَ لِسُلَيْمَٰنَ جُنُودُهُۥ مِنَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ وَٱلطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٧﴾

(၄၁ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ **(၄၁ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၄၆ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၅၁ း ၅၆)။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် ဂျင်န်သတ္တဝါတို့အားလည်းကောင်း၊ **မနုဿလူသား**တို့အားလည်းကောင်း၊ ငါအရှင်မြတ်အား ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြရန်သာလျှင် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။

وَمَا خَلَقْتُ ٱلْجِنَّ وَٱلْإِنسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

(၅၅ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၅၅ း ၃၉)။ စင်စစ် ထိုနေ့တွင် မည်သည့် **လူသား**တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှလည်းကောင်း၊ မည်သည့်ဂျင်န်တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှလည်းကောင်း၊ ထိုသူ၏အပြစ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မေး မြန်းခြင်းခံရမည်မဟုတ်ပေ။

فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُسْـَٔلُ عَن ذَنۢبِهِۦٓ إِنسٌ وَلَا جَآنٌّ ﴿٣٩﴾

(၅၅ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ **(၇၂ း ၅)**။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။
(၇၂ း ၆)။ ထို့ပြင် အမှန်စင်စစ် **လူသား**အချို့တို့သည် ဂျင်န်အချို့တို့၏ထံတွင် ခိုလှုံလေ့ရှိခဲ့ကြပေရာ ထိုလူသားတို့သည် ၎င်းဂျင်န်များ၏ပုန်ကန်မှုကို ပိုကဲစေခဲ့ကြကုန်၏။

وَأَنَّهُۥ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ ٱلْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ ٱلْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ﴿٦﴾

(၆၅)ကြိမ်

[الْإِنْسَان] လူသား။

(၄ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၁၀ း ၁၂)။ သို့ရာတွင် **လူသား**၌ ဘေးဒုက္ခ(အချို့) ဆိုက်ရောက်လာသောအခါ ၎င်းသည် ငါအရှင်မြတ်အား လဲလျောင်းလျက်ဖြစ်စေ၊ ထိုင်လျက်ဖြစ်စေ မတ်တတ်ရပ်လျက်ဖြစ်စေ ဟစ်ခေါ်လေတော့၏။ တဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်း၏ဘေးဒုက္ခကို ကင်းဝေးပပျောက်စေတော်မူခဲ့သည်ရှိသော် ၎င်းသည် ငါအရှင်မြတ်အား မိမိ၌ ဆိုက်ရောက်ခဲ့သော ဘေးဒုက္ခအတွက် (တစ်ကြိမ်တစ်ခါမျှ) ဟစ်ခေါ်ခြင်းမပြုခဲ့ဘိသကဲ့သို့ပင် ဖြစ်သွားပြန်၏။ ဤကဲ့သို့ပင် စည်းမဲ့ကမ်းမဲ့ ပြုလုပ်သူတို့အမြင်၌ ၎င်းတို့ ပြုလုပ်လျက်ရှိခဲ့သည်များသည် လှပတင့်တယ်စွာတွေ့မြင်ရလေသည်။

وَإِذَا مَسَّ ٱلْإِنسَٰنَ ٱلضُّرُّ دَعَانَا لِجَنۢبِهِۦٓ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَآئِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُۥ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَآ إِلَىٰ ضُرٍّ مَّسَّهُۥ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾

(၁၁ း ၉)။ စင်စစ် အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် **မနုဿလူသား**များကို မိမိထံတော်မှ ကရုဏာတော်၏ရသကို မြည်းစမ်းစေတော်မူပြီးနောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းမနုဿလူသားထံမှ ထိုကရုဏာတော်ကို ရုပ်သိမ်းတော်မူခဲ့ပါလျှင်၊ ကေန်မလွဲ ထိုမနုဿလူသားသည် မျှော်လင့်ချက်ကင်းမဲ့သူများ၊ လွန်စွာကျေးဇူးတော်ကိုမသိတတ်သူများဖြစ်သွားတတ်ကြပေသည်။

وَلَئِنْ أَذَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَٰهَا مِنْهُ إِنَّهُۥ لَيَـُٔوسٌ كَفُورٌ ﴿٩﴾

(၁၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။ **(၁၄ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၁၅ း ၂၆)။ ထို့ပြင် စင်စစ်ကေန် ငါအရှင်မြတ်သည် **လူသား**ကို ပုံသွင်းပြီးဖြစ်သော အသံမြည်သော ရွှံ့ပုပ်ခြောက်ဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့လေသည်။

وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٦﴾

(၁၆ း ၄)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် **လူသား**ကို ကလလရေကြည်တစ်စက်ဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်ပါလျက် ၎င်းတို့သည် ရုတ်တရက်ထင်ရှားသောအန်တုသူ ဖြစ်လာ၏။

خَلَقَ ٱلْإِنسَٰنَ مِن نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٤﴾

(၁၇ း ၁၁)။ စင်စစ် **လူသား**များသည် အကောင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မိမိတို့ လျှောက်ထားပန်ကြားဘိသကဲ့သို့ပင် အဆိုးနှင့်စပ်လျဉ်း၍လည်း လျှောက်ထားပန်ကြားကြကုန်၏။ စင်စစ် လူသားတို့သည် (သဘာဝအလျောက်ပင်)အလွန်ဆန္ဒစောသူများဖြစ်ကြကုန်၏။

وَيَدْعُ ٱلْإِنسَٰنُ بِٱلشَّرِّ دُعَآءَهُۥ بِٱلْخَيْرِ وَكَانَ ٱلْإِنسَٰنُ عَجُولًا ﴿١١﴾

(၁၇ း ၁၃)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် **လူ**တိုင်း၏ အပြုအမူကို ၎င်း၏ လည်ကုပ်တွင် ခိုင်မြဲစွာ ချည်နှောင်ထားတော်မူသည်။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ကိယာမတ်နေ့တွင် ၎င်းအား မှတ်တမ်းတစ်ခုကို ထုတ်ပေးတော်မူပေမည်။ ၎င်းသည် ထိုမှတ်တမ်းကို ပွင့်လျက်တွေ့ရှိရပေလိမ့်မည်။

وَكُلَّ إِنسَٰنٍ أَلْزَمْنَٰهُ طَٰٓئِرَهُۥ فِى عُنُقِهِۦ وَنُخْرِجُ لَهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ كِتَٰبًا يَلْقَىٰهُ مَنشُورًا ﴿١٣﴾

(၁၇ း ၅၃)။ ၎င်းပြင် (အိုနဗီတမန်တော်) ငါအရှင်မြတ်၏ (မုအ်မင်န်)ကျွန်များအား အကောင်းဆုံးသောစကားကိုသာ ပြောဆိုကြရန် အသင်ပြောကြားပါလေ။ ကေန်အမှန်ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်သည် ၎င်းတို့၏စပ်ကြားတွင် နှောင့်ယှက်ဖျက်ဆီးလေ့ရှိပေသည်။ မလွဲကေန် ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်သည် **မနုဿလူသား**တို့၏ အလွန်ထင်ရှားသောရန်သူပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

وَقُل لِّعِبَادِى يَقُولُوا۟ ٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ إِنَّ ٱلشَّيْطَٰنَ يَنزَغُ بَيْنَهُمْ إِنَّ ٱلشَّيْطَٰنَ كَانَ لِلْإِنسَٰنِ عَدُوًّا مُّبِينًا ﴿٥٣﴾

(၁၇ း ၆၇)။ စင်စစ် အသင်တို့တွင် သမုဒ္ဒရာပင်လယ်၌ ဘေးဒုက္ခသက်ရောက်ခဲ့သော် (အသင်တို့သည်) ထိုအရှင်မြတ်မှတစ်ပါး အသင်တို့ဟစ်ခေါ်(ကိုးကွယ်)လျက်ရှိကြသူတို့သည် ပျောက်ကွယ်သွားကြလေသည်။ တဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ကုန်းပေါ်သို့ လွတ်မြောက်စေတော်မူခဲ့သောအခါ အသင်တို့သည် မျက်နှာလွှဲသွားခဲ့ကြပြန်၏။ စင်စစ် **မနုဿလူသား**သည် အလွန်တရာကျေးဇူးကန်းသူပင်ဖြစ်ချေသည်။

وَإِذَا مَسَّكُمُ ٱلضُّرُّ فِى ٱلْبَحْرِ ضَلَّ مَن تَدْعُونَ إِلَّآ إِيَّاهُ فَلَمَّا نَجَّىٰكُمْ إِلَى ٱلْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ ٱلْإِنسَٰنُ كَفُورًا ﴿٦٧﴾

(၁၇ း ၁၀၀)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ အကယ်၍သာ အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်

قُل لَّوْ أَنتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَآئِنَ رَحْمَةِ رَبِّىٓ إِذًا لَّأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ ٱلْإِنفَاقِ وَكَانَ ٱلْإِنسَٰنُ قَتُورًا ﴿١٠٠﴾

၏ ကရုဏာတော်၏ဘဏ္ဍာတော်များကို ပိုင်ဆိုင်ကြသည်ရှိသော်၊ အမှန်ပင် (ယင်းဘဏ္ဍာတော်များ)သုံးစွဲ၍ ကုန်ဆုံးသွားမည်စိုး၍ အသင်တို့စေးနှဲကြပေမည်။ စင်စစ် **လူသား**တို့သည် အလွန်စေးနှဲတွန့်တိုသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၁၈ : ၅၄)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်တွင် လူတို့၏အကျိုးငှာ ဥပမာပုံဆောင်ချက်အလုံးစုံတို့ကို အနည်းနည်း အဖုံဖုံဖြင့် မိန့်ကြားတော်မူခဲ့ပေသည်။ စင်စစ် **လူသား**တို့မှာ အရာခပ်သိမ်းတို့ထက် အငြင်းအသန်ဆုံးပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِن كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَكَانَ الْإِنسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا ﴿٥٤﴾

(၁၉ : ၆၆)။ စင်စစ် **လူသား**သည် (ပြက်ရယ်သောအားဖြင့် ဤသို့)ပြောဆိုလေသည်။ အသို့ပါနည်း၊ ကျွန်ုပ်သေဆုံးပြီးနောက် (ပြန်လည်၍) အသက်ရှင်လျက် (သင်္ချိုင်းတွင်းမှ) ထွက်စေခြင်းကိုခံရဦးမည်လော။

وَيَقُولُ الْإِنسَانُ أَإِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا ﴿٦٦﴾

(၂၁ : ၃၇)။ **မနုဿလူသား**သည် အလျင်လိုမှုဖြင့် ဖန်ဆင်းခြင်းခံခဲ့ရလေသည်။ မကြာမြင့်မီပင် ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိသက်သေလက္ခဏာတော်များကို အသင်တို့အား ပြသတော်မူမည်ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်တော်တွင် အလျင်မလိုကြကုန်နှင့်။

خُلِقَ الْإِنسَانُ مِنْ عَجَلٍ ۚ سَأُرِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ﴿٣٧﴾

(၂၂ : ၆၆)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် အသင်တို့အား အသက်ရှင်ခြင်းကို ချီးမြှင့်တော်မူခဲ့သောအရှင် ဖြစ်တော်မူသည်။ တစ်ဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား အသက်သေစေတော်မူမည်။ ထို့နောက်တစ်ဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား အသက်ရှင်စေတော်မူမည်ဖြစ်သည်။ ဧကန်မလွဲ **လူသား**သည် အလွန်တရာကျေးဇူးကန်းသူ အမှန်ပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۗ إِنَّ الْإِنسَانَ لَكَفُورٌ ﴿٦٦﴾

(၂၃ : ၁၂)။ မုချဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် **လူသား**ကို ရွှံ့မြေ၏ အဆီအနှစ်ဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِن سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٢﴾

(၂၅ : ၂၉)။ မုချဧကန် ၎င်းသည် ကျွန်ုပ်ထံသို့ ဆုံးမဩဝါဒရောက်ရှိလာပြီးနောက်မှပင် ထိုဆုံးမဩဝါဒ(ကိုလိုက်နာခြင်း)မှ လွဲချော်စေခဲ့သည်။ စင်စစ်သော်ကား ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်သည် **လူသား**တို့အား စွန့်ပစ်ထားသူပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

لَّقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي ۗ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنسَانِ خَذُولًا ﴿٢٩﴾

(၂၉ : ၈)။ အမှန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် **လူသား**အား (ဤသို့)အမိန့်ပေးတော်မူ၏။ အသင်သည် မိမိ၏ မိဘနှစ်ပါးအား ကောင်းစွာပြုစုရမည်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်၌ အသိပညာ(သက်သေအထောက်အထား) မည်သည့်တစ်စုံတစ်ရာမျှ မရှိသောအရာကို အသင့်အား ငါအရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ရန် ထိုမိဘနှစ်ပါးက ကြိုးပမ်းအားထုတ်ခဲ့ကြလျှင် အသင်သည် (ယင်းတွဲဖက်ကိုးကွယ်မှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍) ထိုမိဘနှစ်ပါး၏ စကားကို မလိုက်နာလေနှင့်။ အသင်တို့အားလုံးသည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ ပြန်လာကြရပေမည်။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား အသင်တို့ ပြုမူလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်သောအမှုကိစ္စ(အလုံးစုံ)တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အသိပေးတော်မူမည်။

وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ۖ وَإِن جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ۚ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

(၃၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၃၂ : ၇)။ အကြင် အရှင်မြတ်သည် မိမိဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့ သောအရာဝတ္ထုတိုင်းကို ကောင်းမွန်စွာ ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် **လူသား**အား ဖန်ဆင်းခြင်းကို ရွှံ့ညွန်ဖြင့်အစပြုတော်မူခဲ့၏။

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۖ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنسَانِ مِن طِينٍ ﴿٧﴾

(၃၃ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၃၆ : ၇၇)။ **'မနုဿ'လူသား**သည် မစဉ်းစားမဆင်ခြင်မမြင်ခဲ့လေသလော။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ကလလရေကြည်တစ်စက်ဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ သို့ရာတွင် ရုတ်တရက် ၎င်းမှာ ထင်ရှားသော အငြင်းအခုံ ပြုလုပ်သူဖြစ်လာခဲ့၏။

أَوَلَمْ يَرَ الْإِنسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٧٧﴾

(၃၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ **(၃၉ : ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၈၆)။

(၄၁ : ၄၉)။ **လူသား**သည် ကောင်းကျိုးချမ်းသာကို တောင်းဆိုခြင်းမှ ငြီးငွေ့သည်ဟူ၍မရှိပေ။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ၎င်း၌ ဘေးအန္တရာယ်တစ်စုံတစ်ရာ သက်ရောက်ခဲ့သည်ရှိသော် ထိုအခါ (၎င်းမှာ) စိတ်အားလျှော့သူ၊ မျှော်လင့်ချက်လုံးဝကင်းသူ ဖြစ်လာလေ၏။

لَّا يَسْأَمُ الْإِنسَانُ مِن دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِن مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَئُوسٌ قَنُوطٌ ﴿٤٩﴾

(၄၁ : ၅၁)။ စင်စစ်မှာကား ငါအရှင်မြတ်သည် **လူသား**တို့အပေါ်၌ ကျေးဇူးပြုတော်မူသောအခါ ၎င်းမှာ မျက်နှာလွှဲကာ အဝေးသို့ ရှောင်ဖယ်၍ သွားလေ့ရှိ၏။ သို့သော်လည်း ၎င်း၌ ဘေးဒုက္ခသက်ရောက်သောအခါ (၎င်းမှာ) ကျယ်ဝန်းစွာ (တစ်နည်း) ရှည်လျားစွာ ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုလေ့ရှိပေသတည်း။

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ ﴿٥١﴾

(၄၂ : ၄၈)။ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် မျက်နှာလွှဲခဲ့ကြလျှင် (အို–နဗီတမန်တော်) ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ၎င်းတို့အပေါ် စောင့်ကြပ်သူအဖြစ်စေလွှတ်တော်မူခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။ အသင်၏တာဝန်မှာ အမိန့်တော်များကို ပို့ဆောင်ခြင်းသာဖြစ်၏။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် (ထိုသို့သော) **လူသား**အား ကျေးဇူးတော်တစ်စုံတစ်ရာ(၏ရသာ)ကို မြည်းစမ်းစေတော်မူသောအခါ ထိုလူသားသည် ယင်းကျေးဇူးတော်ကြောင့် ဝမ်းမြောက်လေ့ရှိ၏။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ၎င်းတို့၌ ၎င်းတို့၏လက်များက ကြိုတင်ပို့နှင့်သောအပြုအမူကြောင့် ဘေးဒုက္ခတစ်စုံတစ်ရာ သက်ရောက်

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۖ إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ ۗ وَإِنَّا إِذَا أَذَقْنَا الْإِنسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنسَانَ كَفُورٌ ﴿٤٨﴾

ပါလျှင် ဧကန်မလွဲ ထိုလူသားမှာ လွန်စွာကျေးဇူးကန်းသူ ဖြစ်သွားလေသတည်း။

(၄၃ း ၁၅)။ သို့သော်လည်း ၎င်းတို့သည် ထိုအရှင်မြတ်၏ ကျွန်များအနက် (အချို့ကို) ထိုအရှင်မြတ်၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုဟူ၍ သတ်မှတ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ဧကန်အမှန် **လူသား**သည် ထင်ရှားသောကျေးဇူးကန်းသူပင် ဖြစ်ချေသည်။ وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا ۚ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُبِينٌ ﴿١٥﴾

(၄၆ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၅၀ း ၁၆)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် **မနုဿလူသား**အား ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်း၌ ၎င်း၏စိတ်က မသိမသာ ပေါ်ပေါက်စေသောအရာကိုလည်း သိတော်မူ၏။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်း၏လည်ချောင်းသွေးကြောထက်ပင် ၎င်းနှင့် ပိုမိုနီးကပ်စွာ ရှိနေတော်မူ၏။ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ ۖ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ﴿١٦﴾

(၅၃ း ၂၄)။ **မနုဿလူသား**၌ ၎င်းအာသာဆန္ဒရှိသမျှ ရရှိလေသလော။ أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّىٰ ﴿٢٤﴾

(၅၃ း ၃၉)။ ဧကန်မလွဲ **မနုဿလူသား**၌ ၎င်း၏ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ချက်သာလျှင် ရှိမည်ဟူ၍လည်းကောင်း၊ وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ﴿٣٩﴾

(၅၅ း ၃)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် **လူသား**အား ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ﴿٣﴾

(၅၅ း ၁၄)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် **မနုဿလူသား**အား မြေအိုး–အိုးခြမ်းကွဲပမာ အသံမည်သော ရွှံ့ခြောက်ဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ﴿١٤﴾

(၅၉ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၇၀ း ၁၉)။ စင်စစ်ဧကန် **မနုဿလူသား**မှာ လွန်စွာစိတ်စောသူ၊ သည်းမခံနိုင်သောသူအဖြစ် ဖန်ဆင်းခြင်းကို ခံခဲ့ရလေ၏။ إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ﴿١٩﴾

(၇၅ း ၃)။ **မနုဿလူသား**သည် ၎င်း၏ အရိုးများကို ငါအရှင်မြတ် စုပေါင်းတော်မူမည်မဟုတ်ဟု ထင်မှတ်၍ နေလေသလော။ أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَلَّنْ نَجْمَعَ عِظَامَهُ ﴿٣﴾

(၇၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။

(၇၅ း ၁၀)။ ထိုနေ့တွင် **လူသား**သည် (ကျွန်ုပ်) အဘယ်သို့ ပြေးရပါမည်နည်းဟု ပြောဆိုပေမည်။ يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفَرُّ ﴿١٠﴾

(၇၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။

(၇၅ း ၁၄)။ စင်စစ်မှာကား **လူသား**သည် မိမိကိုယ်ကိုမိမိ ကောင်းစွာမြင်သူ ဖြစ်မည်။ بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾

(၇၅ း ၃၆)။ **လူသား**သည် မိမိမှာ ဤအတိုင်း စွန့်လွှတ်ထားခြင်းကို ခံနေရမည်ဟု ထင်မှတ်လေသလော။ أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾

(၇၆ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၇၆ း ၂)။ ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် **လူသား**အား စမ်းသပ်လိုတော်မူသောအားဖြင့် ရောနှောပေါင်းစပ်သော ကလလရေကြည်ဖြင့်ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ကြားသူ၊ မြင်သူ၊ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿٢﴾

(၇၉ း ၃၅)။ အကြင်နေ့တွင် **လူသား**တို့သည် မိမိတို့ကြိုးပမ်း ဆောင်ရွက်ခဲ့သမျှတို့ကို သတိရကြပေမည်။ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ ﴿٣٥﴾

(၈၀ း ၁၇)။ **မနုဿလူသား**သည် ပျက်စီးပါစေ၊ (ပျက်စီးချိမ့်သတည်း)။ ၎င်းသည် အဘယ်မျှလောက် ကျေးဇူးကန်းဘိသနည်း။ قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ﴿١٧﴾

(၈၀ း ၂၄)။ ပြီးနောက် **လူသား**သည် မိမိအစားအစာကို (ပြန်လည်) ကြည့်ရှုဆင်ခြင်အပ်ပေသည်။ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَىٰ طَعَامِهِ ﴿٢٤﴾

(၈၂ း ၆)။ အို–**လူသား**၊ မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောကျေးဇူးတော်ရှင်နှင့်ပတ်သက်၍ မည်သည့်အရာသည် အသင့်အား လှည့်ဖြားခဲ့သနည်း။ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴿٦﴾

(၈၄ း ၆)။ အို–**လူသား**၊ ဧကန်စင်စစ် အသင်သည် မိမိအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ ရောက်ရှိသည့်တိုင်အောင် (သေသည့်တိုင်အောင်) ပင်ပန်းကြီးစွာ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ရပေမည်။ ထို့နောက် (အသင်သည်) ယင်းကြိုးပမ်းမှု(၏ အကျိုးကို) တွေ့ရှိရပေမည်။ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ ﴿٦﴾

(၈၆ း ၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ **လူသား**သည် မည်သည့်အရာမှ မိမိ ဖန်ဆင်းခြင်းခံခဲ့ရသည်ကို ကြည့်ရှုရပေမည်။ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾

(၈၉ း ၁၅)။ သို့ပါလျက် မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ၊ (ကာဖိရ်)**လူသား**မှာမူကား ၎င်း၏အရှင်မြတ်က ၎င်းအား စမ်းသပ်တော်မူသောအခါ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ဂုဏ်အသရေချီးမြှင့်တော်မူ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းအား ကျေးဇူးပြုတော်မူ၏။ ထိုအခါ ၎င်းက ကျွန်ုပ်၏အရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်အား ဂုဏ်အသရေချီးမြှင့် တော်မူခဲ့သည်ဟု ပြောဆိုလေ့ရှိ၏။ فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾

(၈၉ း ၂၃)။ ၎င်းပြင် ထိုနေ့တွင် 'ဂျဟန္နမ်' ငရဲသည် (လူတို့ရှေ့မှောက်ဝယ်) ယူဆောင်လာခြင်းခံရသောအခါ၊ ထိုနေ့တွင် **လူသား**သည် အသိတရားရလာပေမည်။ သို့ရာတွင် (ထိုအခါမှ)သတိတရားရခြင်းသည် အဘယ်မှာလျှင် ၎င်း၌ အကျိုးရှိစေတော့မည်နည်း။ وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ ۚ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ ﴿٢٣﴾

(၉၀ း ၄)။ မုချဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် **လူ**ကို (ကြီးကျယ်သော) ပင်ပန်းမှု၌ (ပင်ပန်းသောဘဝ၌)ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾

(၉၅ း ၄)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် **လူ**ကို အကောင်းဆုံးသော အချိုးအစား အရပ်အမောင်း ပုံပန်းသဏ္ဍာန်၌ ဖန်ဆင်းတော်မူ၏။ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾

(၉၆ း ၂)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် **လူသား**ကို သွေးခဲဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾

(၉၆ း ၅)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် **လူသား**တို့အား ၎င်းတို့ မသိခဲ့သောအရာများကို သင်ကြားပေးတော်မူခဲ့ပေသတည်း။ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾

(၉၆ ‌: ၆)။ မှတ်ယူကြလေကုန်၊ ကေန်မလွဲ **လူ**သည် ဆိုးသွမ်းပုန်ကန်လေ့ရှိ၏။ كَلَّآ اِنَّ الۡاِنۡسَانَ لَيَطۡغٰٓى ۙ

(၉၉ : ၃)။ ထို့ပြင် **လူ**က ဤပထဝီမြေ၌ (ယင်းကဲ့သို့ တုန်လှုပ်ရန်) မည်သည့်အကြောင်းရှိသနည်းဟု ပြောဆိုသောအခါ။ وَقَالَ الۡاِنۡسَانُ مَا لَهَا ۚ

(၁၀၀ : ၆)။ ကေန်မလွဲ **လူ**သည် မိမိကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား ကျေးဇူးကန်းသူဖြစ်၏။ اِنَّ الۡاِنۡسَانَ لِرَبِّهٖ لَكَنُوۡدٌ ۚ

(၁၀၃ : ၂)။ ကေန်စင်စစ် **လူ**သည် အမှန်ပင် ဆုံးရှုံးမှု၌ရှိ၏။ اِنَّ الۡاِنۡسَانَ لَفِىۡ خُسۡرٍ ۙ

(၁)ကြိမ်

[أَنَاسِى] **လူများ။**

(၂၅ : ၄၉)။ (ယင်းကဲ့သို့ ချပေးသနားတော်မူခြင်းမှာ) ငါအရှင်မြတ်သည် အသက်မရှိသော (သွေ့ခြောက်လျက်ရှိသော)မြို့ရွာကို ထိုရေဖြင့် ရှင်စေတော်မူရန်(စိုပြည်စိမ်းလန်းစေတော်မူရန်)လည်းကောင်း၊ ငါအရှင် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သော မြောက်မြားစွာသောကုလားအုတ်၊ ကျွဲ၊ နွား တိရစ္ဆာန်များနှင့် **လူတို့**အား ထိုရေကို တိုက်ကျွေးတော်မူရန်လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ပေ၏။ لِّنُحۡـىَ بِهٖ بَلۡدَةً مَّيۡتًا وَّنُسۡقِيَهٗ مِمَّا خَلَقۡنَاۤ اَنۡعَامًا وَّاَنَاسِىَّ كَثِيۡرًا

(၁)ကြိမ်

[إِنْسِيًّا] **လူသား(ကို)။**

(၁၉ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[مُسْتَأْنِسِينَ] **စိတ်ဝင်စားသူများ(အဖြစ်နှင့်)။**

(၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၂)ကြိမ်

[أَنْفٌ] **နှာခေါင်း။**

(၅ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[اٰنِفًا] **ယခု။**

(၄၇ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၃)။

(၁)ကြိမ်

[أَنَامٌ] **အဖန်ဆင်းခံများ။**

(၅၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၈)ကြိမ်

[أَنّٰى] **အဘယ်ကဲ့သို့၊ အဘယ်မှာ၊ အဘယ်အခါ။**

(၂ : ၂၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ (၄၀ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၄၀ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၃ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၄၄ : ၁၃)။ ၎င်းတို့အဖို့ သတိတရားရခြင်းသည် **အဘယ်မှာလျှင်** ရှိတော့သနည်း။ အမှန်စင်စစ် ၎င်းတို့ထံ ရဟူလ်တမန်တော်သည် ထင်ရှားသော(သက်သေလက္ခဏာများနှင့်တကွ) ကေန်အမှန် ရောက်ရှိလာခဲ့ချေပြီ။ اَنّٰى لَهُمُ الذِّكۡرٰى وَقَدۡ جَآءَهُمۡ رَسُوۡلٌ مُّبِيۡنٌ ۙ

(၄၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၆၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။
(၈၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၁)ကြိမ်

[يَأْنِ] **အချိန်ကျရောက်သည်။ အချိန်တန်သည်။**

(၅၇ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၁)ကြိမ်

[اٰنٍ] **ဆူပွက်နေသော(အရာ)။**

(၅၅ : ၄၄)။ ထိုအပြစ်ရှိသူတို့ကား ယင်း 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲနှင့် **ပွက်ပွက်ဆူလျက်ရှိသော** ရေနွေးပူ၏အကြား၌ လှည့်ပတ်လျက်နေကြရပေမည်။ يَطُوۡفُوۡنَ بَيۡنَهَا وَبَيۡنَ حَمِيۡمٍ اٰنٍ ۚ

(၂)ကြိမ်

[اٰنِيَةٍ] **ဆူပွက်လျက်ရှိသော၊ ပန်းကန်။**

(၇၆ : ၁၅)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ထံ ငွေ**ပန်းကန်**များသည်လည်းကောင်း၊ ဖန်ခွက်များသည်လည်းကောင်း၊ လှည့်လည် ရောက်ရှိနေပေမည်။ وَيُطَافُ عَلَيۡهِمۡ بِاٰنِيَةٍ مِّنۡ فِضَّةٍ وَّاَكۡوَابٍ كَانَتۡ قَوَارِيۡرَا۠ ۙ

(၈၈ : ၅)။ ၎င်းတို့သည် **ကျိုက်ကျိုက်ဆူလျက်ရှိသော** စမ်းချောင်းတစ်ခုမှ (ရေကို) တိုက်ကျွေးခြင်း ခံကြရပေမည်။ تُسۡقٰى مِنۡ عَيۡنٍ اٰنِيَةٍ ؕ

(၃)ကြိမ်

[اٰنَاءِ] **အချိန်များ။**

(၃ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။

(၂၀ : ၁၃၀)။ သို့ဖြစ်ရာ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့ပြောဆိုကြသော ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သည်းခံပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် (မိမိစိတ်)ကျေနပ်မှုရှိရန်အလို့ငှာ နေမထွက်မီလည်းကောင်း၊ နေမဝင်မီလည်းကောင်း၊ မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်အား ချီးမွမ်းခြင်းနှင့်တကွ (ထိုအရှင်မြတ်အား) ဂုဏ်တော်မွမ်းပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ညဥ့်**အချိန်များ**တွင်လည်းကောင်း၊ နေ့၏အစွန်များ၌လည်းကောင်း၊ (ထိုအရှင်မြတ်)သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းကို မွက်ဆိုပါလေ။ فَاصۡبِرۡ عَلٰى مَا يَقُوۡلُوۡنَ وَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ قَبۡلَ طُلُوۡعِ الشَّمۡسِ وَقَبۡلَ غُرُوۡبِهَا ۚ وَمِنۡ اٰنَآئِ الَّيۡلِ فَسَبِّحۡ وَاَطۡرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرۡضٰى

(၃၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၁)ကြိမ်

[إِنَاهُ] **(ထိုအရာ၏)အချိန်။**

(၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁၄)ကြိမ်

[أَهْلٌ] **[أَهْلُ الْكِتَابِ]ကောင်းကင်ကျမ်းကျမ်းများကို ရရှိသူများ(ယဟူဒီဘာသာဝင်များနှင့် ခရစ်ယာန်များ)။ [أَهْلُ الْقُرٰى]မြို့ရွာများ၌နေထိုင်ကြသူများ။[أَهْلُ الْمَدِيْنَةِ] မြို့သူမြို့သားများ။ [أَهْلُ الْبَيْتِ]အိမ်တော်သူ/သားများ။ [أَهْلُ الذِّكْرِ]ရှေးတရားဒေသနာကျမ်းဂန်ရရှိသူများ၊ ပညာရှိသုခမိန်များ။ [أَهْلُ الْاِنْجِيْلِ]အင်န်ဂျီလ်ကျမ်းဂန်ရရှိသူများ။ [أَهْلُ مَدْيَنَ]'မဒ်ယာန်'နယ်သားများ။ [أَهْلُ يَثْرِبَ]'မဒီနာ'မြို့သားများ။ [أَهْلُ التَّقْوٰى]ကြောက်ရွံ့ရှိသေအပ်သောအရှင်။**

[أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ]လွတ်ငြိမ်းခွင့်ပေးနိုင်တော်မူသောအရှင်။

(၂ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ **(၂ း ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၃ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ **(၃ း ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၇)။

(၃ း ၆၉)။ **ရှေးအထက်ကျမ်းရရှိသူတို့** အနက်မှ လူတစ်စုသည် အသင်တို့အား လမ်းမှားစေခြင်းကို အာသာဆန္ဒရှိကြကုန်၏။ အမှန်စင်စစ် ယင်းသူတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်မှအပ မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှ လမ်းမှားသို့ ရောက်စေနိုင်ကြသည်မဟုတ်။ သို့ရာတွင် ယင်းသူတို့သည် (ဤအကြောင်းကို) မသိနားမလည်ကြချေ။

وَدَّتْ طَّائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّونَكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٩﴾

(၃ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။

(၃ း ၇၁)။ အို-**အထက်ကျမ်းဂန်ရရှိသူအပေါင်းတို့**၊ အသင်တို့သည် အဘယ်ကြောင့် အမှန်ကို အမှားနှင့် ရောနှောရှုပ်ထွေးစေကြပါသနည်း။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ကိုယ်တိုင်သိမြင်နားလည်ကြပါလျက် (အဘယ်ကြောင့်)အမှန်ကို ဖုံးကွယ်ထားကြသနည်း။

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٧١﴾

(၃ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ **(၃ း ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၃ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ **(၃ း ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။
(၃ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ **(၃ း ၁၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၃ း ၁၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ **(၄ း ၁၂၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။
(၄ း ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ **(၄ း ၁၅၉)**။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၄ း ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ **(၅ း ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။
(၅ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။ **(၅ း ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၅ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ **(၅ း ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။
(၅ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။

(၅ း ၇၇)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ အို-**ရှေးအထက် ကျမ်းဂန်ရရှိသူအပေါင်းတို့** အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ 'ဒီန်'ဘာသာရေးတွင် (စည်းကမ်းသတ်မှတ်ထားသည်ထက်) အလွန်အကျွံ မဖြစ်ကြနှင့်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် အကြင်သူတို့၏ အလိုဆန္ဒများကိုလည်း မလိုက်စားကြကုန်လင့်။ ထိုသူတို့သည် ရှေးကတည်းကပင် (မိမိတို့ကိုယ်တိုင်) လမ်းမှားခဲ့ကြသည်သာမက၊ များစွာသောသူတို့ကိုလည်း လမ်းမှားစေခဲ့ကြ၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော (တရားမှန်ကို သိကြပါလျက်နှင့်ပင်)တရားလမ်းတော်မှ ချွတ်ချော်တိမ်းပါးခဲ့ကြ၏။

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِن قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَن سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٧٧﴾

(၇ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ **(၇ း ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၇ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၉ း ၁၀၁)။ ထို့ပြင် အသင်တို့၏ ပတ်ဝန်းကျင်၌ ရှိကြကုန်သော အရဗ်ကျေးတောသားတို့တွင်လည်းကောင်း၊ **မဒီနာမြို့သားတို့**တွင်လည်းကောင်း၊ အကြင်ကဲ့သို့သော 'မုနာဖစ်က်'မုစ်လင်မ်အယောင်ဆောင်များရှိကြကုန်၏။ ထိုသူတို့သည် 'နိဖာက်'အယောင်ဆောင်မှု၌ ပင် ဖွတ်မိုက်၍ စွဲမြဲစွာနေခဲ့ကြလေသည်။ အသင်တို့သည် ထိုသူတို့အား မသိချေ။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား သိတော်မူ၏။ မကြာမြင့်မီပင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား နှစ်ကြိမ်တိုင်တိုင် ပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူမည်။ တဖန် ၎င်းတို့သည် ကြီးလေးသောပြစ်ဒဏ်သက်ရောက်စေခြင်း ခံကြရပေမည်။

وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ ۖ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ ۖ مَرَدُوا عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ ۖ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ۚ سَنُعَذِّبُهُم مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ ﴿١٠١﴾

(၉ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ **(၁၁ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၂ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။

(၁၅ း ၆၇)။ ထို့နောက် (စဒူမ်)**မြို့သားတို့**သည် ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာစွာ လာခဲ့ကြလေသည်။

وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾

(၁၆ း ၄၃)။ အမှန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အလျင် ယောကျ်ားများကိုသာလျှင် (ရစူလ်တမန်တော်များအဖြစ်) စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုရစူလ်တမန်တော်များထံသို့ 'ဝဟ်ယ်'အမိန့်တော်ကို ပို့တော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ အကယ်၍ အသင်တို့သည် (မိမိတို့ကိုယ်တိုင်)မသိကြလျှင် (ရှေး)**ကျမ်းဂန်ရရှိသူတို့အား** မေးမြန်းကြည့်ကြလေကုန်။

وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ ۚ فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِن كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

(၁၈ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၅)။ **(၂၀ း ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။

(၂၁ း ၇)။ အမှန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အလျင် ယောကျ်ားများကိုသာလျှင် (ရစူလ်တမန်တော်များအဖြစ်) စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုရစူလ်တမန်တော်များထံသို့ 'ဝဟ်ယ်'အမိန့်တော်ကို ပို့တော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ အကယ်၍ အသင်တို့သည် (မိမိတို့ကိုယ်တိုင်)မသိကြလျှင် (ရှေး)**ကျမ်းဂန်ရရှိသူတို့အား** မေးမြန်းကြည့်ကြလေကုန်။

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ ۖ فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِن كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧﴾

(၂၈ း ၁၂)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် မူလကပင် ထိုမူစာအပေါ်၌ နို့ထိန်းသည်တို့၏နို့ရည်ကို (မစို့ရန်) တားမြစ်ထားတော်မူခဲ့၏။ သို့ဖြစ်ရာ ထို(မူစာ၏)အစ်မက ကျွန်မသည် အသင်တို့အား ထိုကလေးသူငယ်ကို အသင်တို့အဖို့ မွေးမြူစောင့်ရှောက်ပေးကြမည့်ပြင်၊ ထိုကလေးသူငယ်၏ ကောင်းကျိုးကို လိုလားသူများဖြစ်ကြသော **အိမ်ထောင်သားချင်းတို့**ကို ညွှန်ပြရပါမည်လောဟု ဆိုခဲ့လေ၏။

وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِن قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ ﴿١٢﴾

(၂၈ း ၄၅)။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် မြောက်မြားစွာသော မျိုးဆက်တို့ကို ပေါက်ပွားစေတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းတို့အပေါ်၌ နှစ်ပရိစ္ဆေဒလည်း ကြာညောင်းခဲ့၏။ ထို့ပြင် (အို-တမန်တော်၊) အသင်သည် **မဒ်ယန်မြို့သားတို့**တွင် နေထိုင်ကာ ၎င်းတို့ရှေ့ဝယ် ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကို ဖတ်ကြားလျက်ရှိခဲ့ဖူးသည်လည်းမဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် (အသင့်အား ရစူလ်တမန်တော်အဖြစ်) စေလွှတ်တော်မူမည့်အရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူသည်။

وَلَٰكِنَّا أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ ۚ وَمَا كُنتَ ثَاوِيًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَٰكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿٤٥﴾

(၂၉ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၁)။

إِنَّا مُنزِلُونَ عَلَىٰٓ أَهْلِ هَٰذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

(၂၉ : ၃၄)။ ဧကန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤမြို့သူရွာသားတို့အပေါ်၌ ၎င်းတို့သည် အမိန့်တော်ကိုဖီဆန်လျက်ရှိခဲ့ကြသောကြောင့် မိုးကောင်းကင်မှ ပြစ်ဒဏ်တစ်မျိုးကို ချပေးအံ့သောသူများပင်ဖြစ်ကြပေသည်။

وَإِذْ قَالَت طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ يَٰٓأَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا ۚ وَيَسْتَـْٔذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ النَّبِىَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ ۖ وَمَا هِىَ بِعَوْرَةٍ ۖ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾

(၃၃ : ၁၃)။ ၎င်းပြင် အကြင်အခါဝယ် ထိုသူတို့အနက် လူတစုက 'အို- **ယတ်ဆရစ်ဗ် မြို့သားတို့**၊ အသင်တို့အဖို့ ရပ်တည်ရာဌာနဟူ၍ အလျှင်းမရှိပြီဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ပြန်သွားကြကုန်လော့'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အနက် လူတစုသည် 'ဧကန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့၏အိမ်များမှာ လုံခြုံမှုမရှိပါ'ဟုပြောဆိုကာ နဗီတမန်တော်မြတ်ထံမှ ခွင့်ပန်လျက်ရှိကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား ယင်းအိမ်များမှာ လုံခြုံမှုကင်းမဲ့စွာရှိနေကြသည် မဟုတ်ပေ၊ ၎င်းတို့မူကား ထွက်ပြေးရန်သာ ကြံရွယ်နေကြကုန်၏။

إِنَّ ذَٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ﴿٦٤﴾

(၃၈ : ၆၄)။ ဧကန်မလွဲ ('ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၌) **ငရဲသားတို့**အချင်းချင်း ထို(ကဲ့သို့) ပဋိပက္ခဖြစ်ခြင်းကား လုံးဝအမှန်ပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

(၅၇ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ **(၅၉ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၅၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ **(၇၄ : ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။
(၉၈ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၇)။

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَٰبِ وَالْمُشْرِكِينَ فِى نَارِ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآ ۚ أُولَٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾

(၉၈ : ၆)။ **ရှေးအထက်ကျမ်းဂန်ရရှိ သူတို့**အနက်မှလည်းကောင်း၊ 'မုရှ်ရိက်'တစ်စုံတစ်ရာကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်ကိုးကွယ်သူတို့အနက်မှလည်းကောင်း၊ သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသူတို့မှာ ဧကန်အမှန် ဂျဟန္နမ်ငရဲမီးထဲ၌ အမြဲထာဝစဉ်နေထိုင်ခံစားကြရသူများအဖြစ် လားကြရပေမည်။ ထိုသူတို့ကား အဖန်ဆင်းခံတို့တွင် အဆိုးဆုံးသောသူများပင်ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၉)ကြိမ်

[أَهْلُكَ] (အသင်၏)မိသားစု၊ အိမ်သူအိမ်သား။

(၃ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ **(၁၁ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။

قَالَ يَٰنُوحُ إِنَّهُۥ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ ۖ إِنَّهُۥ عَمَلٌ غَيْرُ صَٰلِحٍ ۖ فَلَا تَسْـَٔلْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِۦ عِلْمٌ ۖ إِنِّىٓ أَعِظُكَ أَن تَكُونَ مِنَ الْجَٰهِلِينَ ﴿٤٦﴾

(၁၁ : ၄၆)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် (ဤသို့) ပြန်ကြားတော် မူခဲ့လေသည်။ အို- နူဟ်၊ ဧကန်စင်စစ် ယင်းသားသည် **အသင်၏အိမ်သားတို့**အနက်မှ မဟုတ်ပေ၊ ဧကန်မလွဲ ၎င်းသည် မကောင်းမှုကို ပြုမူကျင့်ဆောင်သောသူပင်ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် မိမိမသိသောအရာကို ငါအရှင်မြတ်အထံတော်တွင် လျှောက်ထားခြင်းမပြုပါလေနှင့်။ မုချစင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား (အနာဂတ်တွင်) အသင်သည် အသိတရားမရှိသူတို့၌ အပါအဝင်မဖြစ်ရန် ဆုံးမတော်မူသည်။

(၁၁ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ **(၁၂ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။
(၁၅ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ **(၂၀ : ၁၃၂)**။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။
(၂၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။

وَلَمَّآ أَن جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِىٓءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ ۖ إِنَّا مُنَجُّوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَٰبِرِينَ ﴿٣٣﴾

(၂၉ : ၃၃)။ တစ်ဖန် ငါအရှင်မြတ်၏ စေတမန်တို့သည် 'လူတ်'ထံသို့ ရောက်ရှိလာခဲ့ကြလေသောအခါ ထို'လူတ်'မှာ ၎င်းတို့ကြောင့် စိတ်မချမ်းမြေ့ဖြစ်ခဲ့ရသည့်ပြင်၊ ၎င်းတို့နှင့်ပက်သက်၍ လွန်စွာစိတ် ကျဉ်းကျပ်မှုလည်းဖြစ်ခဲ့လေ၏။ သို့ရာတွင် ထိုစေတမန်တို့က (ဤသို့) ပြောဆို(နှစ်သိမ့်စေ)ခဲ့ကြလေသည်။ ('အို-လူတ်'၊) အသင်သည် မစိုးရိမ်ပါနှင့်၊ ပူဆွေးခြင်းလည်းမရှိပါနှင့်။ ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်၏ဇနီးမှအပ အသင်နှင့်တကွ **အသင်၏အိမ်သူအိမ်သား**သက်ဆိုင်သူ အားလုံးတို့အား ကယ်ဆယ်မည့်သူများပင် ဖြစ်ကြပေသည်။ ထိုဇနီးမှာမူကား (ပြစ်ဒဏ်ခံစားရန်) ကျန်ရစ်ခဲ့ကြသူတို့တွင် တစ်ဦးအပါအဝင်ဖြစ်လိမ့်မည်။

(၁)ကြိမ်

[أَهْلُكُمْ] (အသင်တို့၏)မိသားစု၊ အိမ်သူအိမ်သားများ။

(၁၂ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၃)ကြိမ်

[أَهْلَنَا] (ကျွန်ုပ်တို့၏)မိသားစု၊ အိမ်သူအိမ်သားများ။

(၁၂ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃)။ **(၁၂ : ၈၈)**။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

قَالُوٓا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِىٓ أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ﴿٢٦﴾

(၅၂ : ၂၆)။ ၎င်းတို့သည် (ဤသို့) ပြောဆိုကြပေမည်။ ဧကန်ပင် ကျွန်ုပ်တို့သည် ယခင်က **ကျွန်ုပ်တို့၏အိမ်သူအိမ်သားတို့**နှင့်ရှိနေစဉ် ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်လျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။

(၂၇)ကြိမ်

[أَهْلَهٗ] (သူ၏)မိသားစု၊ အိမ်သူအိမ်သားများ။

(၂ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၅)။ **(၂ : ၁၉၆)**။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ **(၄ : ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၄ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။

فَأَنجَيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥٓ إِلَّا امْرَأَتَهُۥ كَانَتْ مِنَ الْغَٰبِرِينَ ﴿٨٣﴾

(၇ : ၈၃)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်)လူတ်၏ ကြင်ရာမှတစ်ပါး ထိုလူတ်နှင့်တကွ **အိမ်သူအိမ်သားတို့**ကိုပါ ကယ်ဆယ်တော်မူခဲ့လေသည်။ ထိုကြင်ရာသည် နောက်ကျန်ရစ်သူတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ခဲ့ချေသည်။

(၁၉ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ **(၂၀ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၃၂)။

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِن قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُۥ فَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

(၂၁ : ၇၆)။ ထို့ပြင် (အို-နဗီတမန်တော်) နူဟ်(၏ အတ္ထုပ္ပတ္တိအကြောင်း)ကိုလည်း (ပြန်လည်သတိရပါလေ။ တမန်တော် အီဗ်ရာဟီမ်မပွင့်မီ) ရှေးကာလကပင် ထိုနူဟ်သည် (ငါအရှင်မြတ်အား) ဟစ်ခေါ်ပန်ကြားခဲ့လေသည်။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုနူဟ်၏ ဟစ်ခေါ်ပန်ကြားချက်ကို သဘောတူ လက်ခံတော်မူခဲ့ပေသည်။ ထို့နောက် ငါအရှင်

မြတ် ထိုနူဟ်အားလည်းကောင်း၊ ထိုနူဟ်၏ဘက်တော်သား တို့အားလည်းကောင်း၊ ကြီးစွာသော ပူပင်သောက ဖြစ်ခြင်းမှ ကယ်တင်တော်မူခဲ့၏။

(၂၁ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။

(၂၆ : ၁၇၀)။ သို့ဖြစ်ရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ထို'လူတ်'နှင့်တကွ **၎င်း၏ အိမ်သူအိမ်သား** တပည့်သားအားလုံးကိုပင် ကယ်တင်တော်မူခဲ့၏။ فَنَجَّيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗۤ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٧٠﴾

(၂၇ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၂)။ **(၂၇ : ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၂၇ : ၅၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုလူတ်အားလည်းကောင်း၊ ထိုလူတ်၏ဇနီးမှအပ **ထိုလူတ် အိမ်သူအိမ်သားတို့အား**လည်းကောင်း၊ ကယ်ဆယ်တော်မူခဲ့၏။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(လူတ်၏ဇနီး)အား ကျန်ရစ်သူတို့တွင် သတ်မှတ်တော်မူခဲ့၏။ فَاَنْجَيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗۤ اِلَّا امْرَاَتَهٗ قَدَّرْنٰهَا مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٥٧﴾

(၂၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၂၉ : ၃၂)။ (ထိုအခါ) ထိုအီဗ်ရာဟီမ်က ထိုမြို့ရွာ၌ (တမန်တော်)'လူတ်' သည်(လည်း) ရှိနေပေသည်ဟု ပြောကြားခဲ့လေရာ ထိုစေတမန်တို့က ဤသို့ပြောဆို ဖြေကြားခဲ့ကြ၏။ ထိုမြို့ရွာ၌ မည်သူတို့ နေထိုင်ကြသည်ကို ကျွန်ုပ်တို့သည် ကောင်းစွာ သိရှိကြပေသည်။ အမှန်ပင် ကျွန်ုပ်တို့သည် 'လူတ်' ၏ဇနီးမှ အပ ထို'လူတ်' နှင့်တကွ **၎င်း၏အိမ်သူအိမ်သား**သက်ဆိုင်သူများကိုပါ ကယ်ဆယ်ကြပေမည်။ ထို('လူတ်')၏ဇနီးမှာမူကား ကျန်ရစ်သူတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ပေမည်။ قَالَ اِنَّ فِيْهَا لُوْطًا ؕ قَالُوْا نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَنْ فِيْهَا ٚ لَنُنَجِّيَنَّهٗ وَ اَهْلَهٗۤ اِلَّا امْرَاَتَهٗ ٚ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٣٢﴾

(၃၅ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၃၇ : ၇၆)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုနူးဟ်အားလည်းကောင်း၊ ထိုနူးဟ်၏**အိမ်သူအိမ်သားများ**အားလည်းကောင်း၊ ကြီးကျယ်လှစွာသောပူပင်သောကမှ လွတ်မြောက်စေတော်မူခဲ့သည်။ وَ نَجَّيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ﴿٧٦﴾

(၃၇ : ၁၃၄)။ အကြင်အခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို'လူတ်'အားလည်းကောင်း၊ **ထို'လူတ်'၏အိမ်သူအိမ်သား**အားလုံးတို့ကိုလည်းကောင်း၊ ကယ်တင်တော်မူခဲ့၏။ اِذْ نَجَّيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗۤ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٣٤﴾

(၃၈ : ၄၃)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိအထံတော်မှ ကရုဏာတော်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ အသိဉာဏ်ရှိသူတို့ သတိရစေခြင်းငှာလည်းကောင်း၊ ထို'အိုက်ယူဗ်'အား **၎င်း၏အိမ်သူအိမ်သား**တို့ကို ချီးမြှင့်တော်မူသည့်အပြင် ထိုအိမ်သူအိမ်သားတို့နှင့် အညီအမျှ (ဖြစ်သော ဦးရေ)ကိုလည်း ၎င်းတို့နှင့်အတူ (ထပ်လောင်း၍) ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ وَ وَهَبْنَا لَهٗۤ اَهْلَهٗ وَ مِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَ ذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿٤٣﴾

(၅၁ : ၂၆)။ တစ်ဖန် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်သည် **မိမိအိမ်**(ထဲ)သို့ ဝင်ပြီးလျှင် (ကင်ထားသော)ဝဖြိုးသည့် နွားကလေးတစ်ကောင်ကို ယူလာခဲ့လေ၏။ فَرَاغَ اِلٰۤى اَهْلِهٖ فَجَآءَ بِعِجْلٍ سَمِيْنٍ ﴿٢٦﴾

(၇၅ : ၃၃)။ ထို့နောက် ၎င်းသည် မော်ကြွားဟန်ချီလျက် **မိမိ အိမ်သူအိမ်သားတို့**ထံ သွားခဲ့၏။ ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰۤى اَهْلِهٖ يَتَمَطّٰى ﴿٣٣﴾

(၈၄ : ၉)။ ၎င်းပြင် ထိုသူသည် **မိမိ အိမ်သူအိမ်သား** အပေါင်းအဖော်တို့ထံမှ ဝမ်းမြောက်စွာ ပြန်လာပေမည်။ وَّ يَنْقَلِبُ اِلٰۤى اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ﴿٩﴾

(၈၄ : ၁၃)။ ဧကန်စင်စစ် ထိုသူသည် **မိမိအိမ်သူအိမ်သား** အပေါင်းအဖော်တို့၌ ပျော်ရွှင်စွာရှိခဲ့ပေသည်။ اِنَّهٗ كَانَ فِيْۤ اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ﴿١٣﴾

(၂၀)ကြိမ်

[أَهْلَهَا] (သူမ၏)သားချင်းများ၊ မိသားစုများ။ (ယင်း၏)ပိုင်ရှင်များ။ (ယင်းမြို့ရွာ၌)နေထိုင်သူများ။

(၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ **(၄ : ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

(၄ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။

(၆ : ၁၃၁)။ ယင်းကဲ့သို့ ရဆူလ်တမန်တော်များကို စေလွှတ်ခြင်း၏အကြောင်းမှာ အသင့်အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် မြို့ရွာတို့ကို ၎င်းမြို့ရွာများ၌**နေထိုင်သောသူများ** သတိမမူ အမှတ်မဲ့ရှိနေခိုက် မတရားသဖြင့် (တနည်း) မတရားမှုကြောင့် ဖျက်ဆီးလိုတော်မမူသောကြောင့်ပင် ဖြစ်ချေသည်။ ذٰلِكَ اَنْ لَّمْ يَكُنْ رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّ اَهْلُهَا غٰفِلُوْنَ ﴿١٣١﴾

(၇ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။ **(၇ : ၁၀၀)**။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။

(၇ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ **(၁၀ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၈)။

(၁၁ : ၁၁၇)။ စင်စစ်သော်ကား အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်သည် မြို့ရွာများကို **ထိုမြို့ရွာသူမြို့ရွာသားများ**သည် လူကောင်းများ ဖြစ်နေကြပါလျက် မတရားသဖြင့်အလျင်းဖျက်ဆီးတော်မူသည် မဟုတ်ပေ။ وَ مَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّ اَهْلُهَا مُصْلِحُوْنَ ﴿١١٧﴾

(၁၂ : ၂၆)။ (ထိုအခါ) ယင်းယူစုဖ်က 'ဤမိန်းမသည်သာလျှင် ကျွန်ုပ်အား ကျွန်ုပ်၏စိတ်သဘောနှင့် ဆန့်ကျင်ကာ ချော့မော့မြူဆွယ်ခဲ့လေသည်'ဟု ပြောဆိုခဲ့လေသည်။ ၎င်းပြင် **ယင်းမိန်းမ၏ ဆွေမျိုးများ**အနက်မှ သက်သေတစ်ဦးသည် (ဤသို့) သက်သေခံခဲ့လေသည်။ အကယ်၍ ထိုယူစုဖ်၏အင်္ကျီမှာ ရှေ့မှစုတ်ပြဲနေသည်ဖြစ်မူ ထိုမိန်းမသည် မှန်ကန်စွာပြောဆိုခဲ့သည်ဖြစ်သည်။ ၎င်းပြင် ယင်းယူစုဖ်သည် မုသားပြောဆိုသူတစ်ဦးဖြစ်ပေမည်။ قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِيْ عَنْ نَّفْسِيْ وَ شَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ اَهْلِهَا ۚ اِنْ كَانَ قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَ هُوَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٢٦﴾

(၁၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ **(၁၈ : ၇၇)**။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၁၉ : ၁၆)။ ၎င်းပြင် (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်မှ မရ်ယမ်(၏ အတ္ထုပ္ပတ္တိ)အကြောင်းကို ဖတ်ကြားပါလေ။ အခါတစ်ပါးဝယ် ယင်းမရ်ယမ်သည် **မိမိအိမ်သူအိမ်သားတို့**ထံမှ ခွဲခွာ၍ အရှေ့ဖက်၌ရှိသော အခန်းတစ်ခန်းသို့ သွားခဲ့လေသည်။ وَ اذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مَرْيَمَ ۘ اِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ اَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ﴿١٦﴾

(၂၄ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၂၇ း ၃၄)။ ထို(ရှိဗာဘုရင်မ)က ပြော ကြားခဲ့လေ၏။ ဧကန်မလွဲ ဘုရင်မင်းတို့မည်သည် မြို့ရွာတစ်ခုသို့ ဝင်ရောက်ကြလေသောအခါ ထိုမြို့ရွာကို ဖျက်ဆီးလေ့ရှိကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ယင်းမြို့ရွာမှဂုဏ်အသရေရှိသူတို့အား ဂုဏ်အသရေသေးသိမ်သူများ ဖြစ်စေကြကုန်၏။ ၎င်းတို့သည်လည်း ဤအတိုင်းပင်ပြုမူကြပေမည်။

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً ۖ وَكَذَٰلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾

(၂၈ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၂၈ း ၁၅)။ ၎င်းပြင် ထိုမူစာသည် (အရွယ်ရောက်ပြီးနောက် တစ်နေ့သ၌) မြို့တွင်းသို့ **ထိုမြို့သူမြို့သားတို့** အမှုမဲ့အမှတ်မဲ့ ဖြစ်နေချိန် ဝင်ရောက်ခဲ့ရာ ယင်းမြို့တွင်း၌ စကားများရန်ဖြစ်နေကြသော လူနှစ်ယောက်အား တွေ့ရှိခဲ့ပေသည်။ (ထိုနှစ်ယောက်အနက်) ဤသူတစ်ယောက်မှာ ထိုမူစာ၏အုပ်စုထဲမှဖြစ်ပြီး၊ အခြားတစ်ယောက်မှာကား ထိုမူစာ၏ ရန်သူတို့အနက်မှ ဖြစ်ခဲ့ပေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ထိုမူစာ၏ အုပ်စုမှဖြစ်သောသူက ထိုမူစာ၏ရန်သူတို့အနက်မှဖြစ်သောသူနှင့် ဆန့်ကျင်၍ အပူတပြင်းအကူအညီတောင်းခံခဲ့လေသည်။ ထိုအခါ မူစာသည် ၎င်းရန်သူအုပ်စုမှ ဖြစ်သောသူအား လက်သီးဖြင့် ထိုးပြီး ၎င်းအား အဆုံးစီရင်လိုက်လေသည်။ ထိုမူစာက ဤသည် ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာအပြုအမူပင် ဖြစ်သည်။ ဧကန်မလွဲ ထိုရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်မှာ ထင်ရှားစွာ လမ်းလွဲစေသောရန်သူပင် ဖြစ်သည်ဟု ပြောဆိုခဲ့လေသည်။

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينِ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَٰذَا مِن شِيعَتِهِ وَهَٰذَا مِنْ عَدُوِّهِ ۖ فَاسْتَغَاثَهُ الَّذِي مِن شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَزَهُ مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ ۖ قَالَ هَٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ ۖ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

(၂၈ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ **(၂၉ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၄၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၃)ကြိမ်

[أَهْلِهِمْ] (သူတို့၏)မိသားစု၊ အိမ်သူအိမ်သားများ။

(၁၂ း ၆၂)။ ၎င်းပြင် ထိုယူစုဖ်က မိမိအစေအပါးတို့အား (ဤသို့)ပြောဆိုအမိန့်ပေးခဲ့လေသည်။ အသင်တို့သည် ၎င်းတို့ အရင်းအနှီး ပြုလုပ်သောပစ္စည်းကို ၎င်းတို့၏ ခရီးဆောင်ပစ္စည်းများတွင် (လျှို့ဝှက်စွာ ပြန်၍ထည့်)ထားကြလေကုန်။ သို့မှသာလျှင် ၎င်းတို့သည် ထိုအရင်းအနှီး ပြုလုပ်သော ၎င်းတို့တို့ပစ္စည်းကို **၎င်းတို့အိမ်သူအိမ်သားတို့ထံ** ပြန်လည်ရောက်ရှိသောအခါ မှတ်မိကြကုန်မည်။ သို့မှသာလျှင် ၎င်းတို့သည် ပြန်လာနိုင်ကြရာ၏။

وَقَالَ لِفِتْيَانِهِ اجْعَلُوا بِضَاعَتَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٦٢﴾

(၃၆ း ၅၀)။ သို့ဖြစ်ရာ ၎င်းတို့သည် တစ်စုံတစ်ရာသော သေတမ်းစကားကို မှာကြားနိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ **မိမိတို့၏ အိမ်သူအိမ်သားတို့ထံ** ပြန်သွားနိုင်ကြမည်လည်း မဟုတ်ပေ။

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾

(၈၃ း ၃၁)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် **မိမိတို့ အိမ်သူအိမ်သား** ထံပြန်ခဲ့ကြသောအခါ (ထိုသက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့၏ အကြောင်းများကို စားမြုံ့ပြန်၍) ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာ ဖြစ်ကြကုန်၏။ (ရယ်မောမြူးတူးကျီစယ်ကြကုန်၏)။

وَإِذَا انقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمُ انقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾

(၁)ကြိမ်

[أَهْلِهِنَّ] (သူမတို့၏)မိသားစု၊ အိမ်သူအိမ်သားများ။

(၄ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၁)ကြိမ်

[أَهْلُونَا] (ကျွန်ုပ်တို့၏)မိသားစု၊ အိမ်သူအိမ်သားများ။

(၄၈ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၃)ကြိမ်

[أَهْلِي] (ကျွန်ုပ်၏)မိသားစု၊ အိမ်သူအိမ်သားများ။

(၁၁ း ၄၅)။ ထို့ပြင် (နဗီတမန်တော်) နူဟ်သည် မိမိအားဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်အား ဟစ်ခေါ်၍ (ဤသို့)လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေသည်။ အို–ကျွန်တော်မျိုး၏အရှင်မြတ် ဧကန်အမှန် ကျွန်တော်မျိုး၏သားသည် **ကျွန်တော်မျိုး၏ အိမ်သားတို့**အနက်မှ ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းပြင် အရှင်မြတ်၏ ပဋိညာဉ်တော်သည်လည်း လုံးဝမှန်ကန်ပါ၏။ စင်စစ်သော်ကား အရှင်မြတ်သည် စီရင်ဆုံးဖြတ်သူတို့တွင် သမာသမတ်အဖြစ်ဆုံးသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပါသည်။

وَنَادَىٰ نُوحٌ رَّبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ ﴿٤٥﴾

(၂၀ း ၂၉)။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် **ကျွန်တော်မျိုး၏ အိမ်ထောင်စုသားတို့**အနက်မှပင် ကျွန်တော်မျိုးအဖို့ ကူညီယိုင်းပင်းသူတစ်ဦးကို ပြုလုပ်၍ပေးသနားတော်မူပါ။

وَاجْعَل لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ﴿٢٩﴾

(၂၆ း ၁၆၉)။ (ထို့နောက် လူတ်က) အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအားလည်းကောင်း၊ **ကျွန်တော်မျိုး၏အိမ်သူအိမ်သားတို့**အားလည်းကောင်း၊ (နောက်လိုက်ငယ်သားတို့အားလည်းကောင်း၊) ထိုအမျိုးသားတို့ ကျင့်မူလျက်ရှိကြကုန်သော (ပြစ်မှုဒုစရိုက်၏ ပြစ်ဒဏ်မှ) ကင်းလွတ်စေတော်မူပါ (ဟုလျှောက်ထားခဲ့၏)။

رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٩﴾

(၂)ကြိမ်

[أَهْلِيكُمْ] (သင်တို့၏)မိသားစု၊ အိမ်သူအိမ်သားများ။

(၅ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။ **(၆၆ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၃)ကြိမ်

[أَهْلِيهِمْ] (သူတို့၏)မိသားစုများ၊ အိမ်သူအိမ်သားများ။

(၃၉ း ၁၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား စွန့်လွှတ်၍ မိမိတို့အလိုရှိရာကို ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ကြလေကုန်။ အသင် ဤသို့ ပြောပါလေ။ 'ဧကန်မလွဲ မိမိတို့ကိုယ်တိုင်နှင့်ပတ်သက်၍လည်းကောင်း၊ (မိမိတို့အိမ်သူအိမ်သားများနှင့် ပတ်သက်၍လည်း

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُم مِّن دُونِهِ ۗ قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ أَلَا ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١٥﴾

ကောင်း၊) 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် ဆုံးရှုံးကြသူတို့သည်သာလျှင် (လုံးဝ)ဆုံးရှုံးသူများဖြစ်ကြကုန်၏။ သတိပြုကြလေကုန်။ ဤသည်သာလျှင် ထင်ရှားလှစွာသော ဆုံးရှုံးမှုပင်။

(၄၂ ႏ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ **(၄၈ ႏ ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁)ကြိမ်

[أَوِّبِي] **အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်း (အသင်မ)မြွက်ဆိုပါ။**

(၃၄ ႏ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၁)ကြိမ်

[إِيَابَهُمْ] **(ထိုသူတို့၏)ပြန်လည်ရောက်ရှိခြင်း။**

(၈၈ ႏ ၂၅)။ ကေန်မလွဲ ၎င်းတို့၏ **ပြန်လည်ရောက်ရှိရာသည်** ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ပင် ဖြစ်ပေသည်။ إِنَّ إِلَيْنَآ إِيَابَهُمْ ۝

(၅)ကြိမ်

[أَوَّابٌ] **အကြိမ်ကြိမ်ပြန်လှည့်သူ။ အလွန်ပြန်လှည့်သူ။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်း အလွန်မြွက်ဆိုသူ။ အလွန်ဝန်ချတောင်းပန်သူ။**

(၃၈ ႏ ၁၇)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့၏ ပြောဆိုချက်များအပေါ်၌ သည်းခံပါလေ။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ကျွန် စွမ်းအားသတ္တိရှင်ဖြစ်သူ (နဗီတမန်တော်)'ဒါဝူဒ်'(၏ အကြောင်းအတ္ထုပ္ပတ္တိ)ကို ပြန်လည်စဉ်းစားသတိရပါလေ။ ကေန်မလွဲ ထို'ဒါဝူဒ်'သည် (ငါအရှင်မြတ်ဘက်သို့) **လွန်စွာပြန်လှည့်သူ**ဖြစ်ခဲ့၏။ اصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُودَ ذَا الْأَيْدِ ۖ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝

(၃၈ ႏ ၁၉)။ ထိုနည်းတူစွာ (ငါအရှင်မြတ်သည်) ငှက်တိရစ္ဆာန်များကိုလည်း စုရုံးစေလျက် ထို'ဒါဝူဒ်'နှင့်အတူ အားလုံးသည် (အလ္လာဟ်ဘက်တော်သို့) **လွန်စွာ ပြန်လှည့်သူများ(ဘာဝနာစီးဖြန်းသူများ)**ပင် ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً ۖ كُلٌّ لَّهُ أَوَّابٌ ۝

(၃၈ ႏ ၃၀)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်)'ဒါဝူဒ်'အား (နဗီတမန်တော်)'စုလိုင်မာန်'ကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ ကေန်မလွဲ ထို'စုလိုင်မာန်'သည် (ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့) **လွန်စွာပြန်လှည့်သူ**ဖြစ်ခဲ့လေ၏။ وَوَهَبْنَا لِدَاوُودَ سُلَيْمَانَ ۚ نِعْمَ الْعَبْدُ ۖ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝

(၃၈ ႏ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။

(၅၀ ႏ ၃၂)။ ဤသည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ဘက်သို့) **ပြန်လှည့်သူ** (ထိုအရှင်မြတ်၏ စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို)စောင့်စည်းသူတိုင်းအဖို့ ဖြစ်သည်ဟူ၍ အသင်တို့ ကတိပေးခြင်းခံကြရသောအရာပင် ဖြစ်ပေသည်။ هَٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ ۝

(၁)ကြိမ်

[أَوَّابِينَ] **အလွန်ပြန်လှည့်သူများ။ အလွန်ဝန်ချတောင်းပန်သူများ။**

(၁၇ ႏ ၂၅)။ အသင်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့၏စိတ်နှလုံးများ၌ ရှိသည်တို့ကို ကောင်းစွာသိတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူ၏။ အကယ်၍ အသင်တို့သည် အမိန့်တော်ကို လိုက်နာသူများ (သူတော်စင်များ)ဖြစ်ကြပါလျှင် ကေန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည်လည်း **ဝန်ချတောင်းပန်သူတို့**အဖို့ အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။ رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ ۚ إِن تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا ۝

(၁)ကြိမ်

[مَآبِ] **ပြန်လှည့်ရာနေရာ။ ပြန်လည်ရာဌာန။**

(၁၃ ႏ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၆၉)။

(၂)ကြိမ်

[مَآبًا] **ပန်လှည့်ရာနေရာ။ ပြန်လည်ရာဌာန။**

(၇၈ ႏ ၂၂)။ လွန်စွာ ဆိုးသွမ်း ဖြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့၏ **ပြန်လည်ရာစခန်း** (လည်း)ဖြစ်ပေသည်။ لِّلطَّاغِينَ مَآبًا ۝

(၇၈ ႏ ၃၉)။ ထို(ကိယာမတ်နေ့)သည်ကား မုချ ဆိုက်ရောက်မည့်နေ့ပင် ဖြစ်ပေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အလိုရှိသောသူသည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်တွင် (မိမိအဖို့) **ပြန်လည်ရာဌာန**ကို (အဆင်သင့်)ပြုလုပ်ထားရပေမည်။ ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ ۖ فَمَن شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَآبًا ۝

(၁)ကြိမ်

[يَؤُودُهُ] **(သူ့ကို)ဝင်ပန်းနွမ်းလျစေသည်။**

(၂ ႏ ၂၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၇)ကြိမ်

[تَأْوِيلُ] **အဓိပ္ပါယ်သဘော။ အနက်သဘော။**

(၁၂ ႏ ၆)။ ကြည့် စာ(၉)။ **(၁၂ ႏ ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၁၂ ႏ ၄၄)။ (ထိုအခါ) ယင်းမှူးကြီးမတ်ရာတို့က (အို-ဘုရင်မင်းမြတ် ဤကား) ဂယောင်ဂယက် မြင်မက်သော အိပ်မက်မျှသာဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းပြင် ကျွန်တော်မျိုးတို့မှာမူကား အိပ်မက်များ၏**အဓိပ္ပါယ်သဘော**ကို နားလည်သူများလည်းမဟုတ်ကြပါဟု လျှောက်ထားခဲ့ကြလေသည်။ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ ۖ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعَالِمِينَ ۝

(၁၂ ႏ ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ **(၁၂ ႏ ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၆၃)။

(၁၈ ႏ ၇၈)။ (ထိုအခါ) ယင်း(ခိဒ္ဒ်ရ်)က (အို-မူစာ၊) ဤသည်ကား အသင်နှင့်ကျွန်ုပ် ခွဲခွာရန်(အချိန်)ပင်တည်း။ ယခုသော်ကား ကျွန်ုပ်သည် အသင် သည်းမခံနိုင်ခဲ့သောကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ **အဓိပ္ပါယ်သဘော**ကို အသင့်အား သိစေပါတော့မည်ဟု ပြောဆိုခဲ့လေသည်။ قَالَ هَٰذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ ۚ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِع عَّلَيْهِ صَبْرًا ۝

(၁၈ ႏ ၈၂)။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၂)ကြိမ်

[تَأْوِيلًا] **အဓိပ္ပါယ်သဘော။ အနက်သဘော။ အကျိုးတရား။**

(၄ ႏ ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။

(၁၇ ႏ ၃၅)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် (မိမိတို့ ရောင်းချသောဝတ္ထုပစ္စည်းတစ်စုံတစ်ရာကို) တောင်း၊ တင်း၊ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝

ခွက်(စသည့် ပမာဏ(ဖြင့်) ခြင်တွယ်(ရောင်းချ)သောအခါဝယ် အပြည့်ခြင်တွယ်ပေးကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (အလေးချိန်ခွင်ဖြင့် ချိန်တွယ်၍ ရောင်းချသောအခါတွင်လည်း) မှန်ကန်သော(အလေး)ချိန်ခွင်ဖြင့် ချိန်တွယ်(ပေး)ကြလေကုန်။ ဤသည်ကား (အသင်တို့အဖို့ ဤပစ္စက္ခမျက်မှောက်ဘဝ၌လည်း) အမွန်မြတ်ဆုံးပင် ဖြစ်ပေသည်။ (နောင်တမလွန်ဘဝ၏)**အကျိုးဆက်**အားဖြင့်လည်း အကောင်းဆုံးပင်ဖြစ်ချေသတည်း။

(၈)ကြိမ်

[تَأْوِيْلُه] **(ထိုအရာ၏)ခိုင်္ပါယ်သဘော။ အနက်သဘော။ အကျိုးတရား။**

(၃ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ **(၇ ： ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၄၅)။ **(၁၀ ： ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၄၁)။ **(၁၂ ： ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ **(၁၂ ： ၃၇)**။ ကြည့် (၄၈)။ **(၁၂ ： ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။

(၂၆)ကြိမ်

[آل] **မျိုးနွယ်၊ အဆက်အနွယ်။ အခြွေအရံ။**

(၂ ： ၄၉)။ (အို–အစ္စရာအီလ်မျိုးနွယ်အပေါင်းတို့၊ ပြန်လည်သတိရကြကုန်) အကြင်အခါဝယ် ငါအရှင်သည် သင်တို့အား ဖိရ်အောင်န်၏ **အခြွေအရံတို့**၏ ဘေးအန္တရာယ်မှ ကယ်မ၍လွတ်မြောက်စေတော်မူခဲ့လေသည်။ ထိုသူတို့သည် အသင်တို့အပေါ်ဝယ် အလွန်တရာရက်စက်ကြမ်းကြုတ်ဆိုးရွားလှစွာသော ဘေးဒုက္ခဆင်းရဲမှုများကို သက်ရောက်စေကြ၏။ ထိုသူတို့သည် အသင်တို့၏ သမီးမိန်းကလေးများကို မသတ်ဘဲချန်လှပ်၍ သားယောကျ်ားများကိုမူ (ရက်စက်စွာ) သတ်ဖြတ်လေ့ရှိကြ၏။ ဤသည်ကား အသင်တို့ကို မွေးမြူတော်မူသောအရှင်၏ထံတော်မှ ကြီးစွာသော စမ်းသပ်တော်မူခြင်းတစ်ရပ်ပင်တည်း။

وَاِذْ نَجَّيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ﴿٤٩﴾

(၂ ： ၅၀)။ (အို–အစ္စရာအီလီမျိုးနွယ်အပေါင်းတို့၊ ပြန်လည်အောက်မေ့သတိရကြကုန်) အခါတစ်ပါး၌၊ ငါအရှင်မြတ်သည် (အသင်တို့ကူးဖြတ်လျှောက်သွားနိုင်ကြရန်အလို့ငှာ) ပင်လယ်ကိုပင်ခွဲ၍ အသင်တို့အား ဖိရ်အောင်န်၏ **အခြွေအရံတို့**၏ ဘေးမှ ကယ်တင်တော်မူခဲ့၏။ ထို့နောက် ဖိရ်အောင်န်၏ အခြွေအရံများကို ငါအရှင်သည် (အသင့်တို့ မျက်မှောက်၌ပင်) နှစ်မြှုပ်တော်မူလိုက်သည်။ ထိုအချိန် အသင်တို့သည် မိမိတို့ကိုယ်တိုင် (ဤအချင်းအရာများကို) ကြည့်နေကြကုန်သည်။

وَاِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَاَنْجَيْنٰكُمْ وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿٥٠﴾

(၂ ： ၂၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ **(၃ ： ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ **(၃ ： ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၇)။ **(၄ ： ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၇)။ **(၇ ： ၁၃၀)**။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။

(၇ ： ၁၄၁)။ ထို့ပြင် (အသင်တို့သည် ပြန်လည်သတိရကြလေကုန်)၊ အကြင်အခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ဖစ်ရ်အောင်န်၏ **အမျိုးသားတို့** (၏ ဘေးအန္တရာယ်များ)မှ လွတ်မြောက်စေတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းတို့သည် အသင်တို့အပေါ်၌ အလွန်ဆိုးရွားလှသော ဘေးဒုက္ခများကို သက်ရောက်စေကြလေသည်။ ၎င်းတို့သည် အသင်တို့၏သားယောကျ်ားကလေးများကို (ရက်စက်ကြမ်းကြုတ်စွာ) သတ်ဖြတ်ကြလေသည်။ သို့ရာတွင် အသင်တို့၏အမျိုးသမီးများကိုမူကား (၎င်းတို့၏ကျွန်မများအဖြစ် ခိုင်းစေနိုင်ရန် သတ်ဖြတ်ခြင်းမပြုပဲ) အသက်ချမ်းသာပေးကြလေသည်။ စင်စစ်သော်ကား ဤသည် အသင်တို့အဖို့ အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကြီးကျယ်လှစွာသောစမ်းသပ်မှုတစ်ရပ်ပင်တည်း။

وَاِذْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ يُقَتِّلُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ﴿١٤١﴾

(၈ ： ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။

(၈ ： ၅၄)။ (မိမိတို့၏ အခြေအနေကို ပြောင်းလဲရာတွင် ထိုကာဖိရ်များ၏အခြေအနေကား) ဖရ်အောန်၏ **အခြွေအရံများ**၏ အခြေအနေကဲ့သို့လည်းကောင်း၊ ယင်း(ဖစ်ရ်အောင်န်)၏အလျင် ရှေးကာလကရှိခဲ့ကြသောသူတို့၏ အခြေအနေကဲ့သို့လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ပေသည်။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြလေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့၏ပြစ်မှုဒုစရိုက်များကြောင့် ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့လေသည်။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ဖစ်ရ်အောင်န်၏ အခြွေအရံတို့ကို နစ်မြုပ်စေတော်မူခဲ့လေ သည်။ အမှန်စင်စစ် ၎င်းတို့အားလုံးသည်ပင် မတရားကျူးလွန်သူများ ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။

كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ وَكُلٌّ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿٥٤﴾

(၁၂ ： ၆)။ ကြည့် စာ(၉)။

(၁၅ ： ၅၉)။ သို့ရာတွင် (နဗီတမန်တော်) လူတ်၏ **အိမ်ထောင်စုသားတို့**မှအပ။ ဧကန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့သည် ထိုတမန်တော်လူတ်၏ အိမ်ထောင်စုသားအားလုံးကို ကယ်တင်မည့်သူများပင်ဖြစ်ကြပေသည်။

اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ اِنَّا لَمُنَجُّوْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٥٩﴾

(၁၅ ： ၆၁)။ ထို့နောက် စေလွှတ်ခြင်းခံကြရသော (ကောင်းကင်တမန်)တို့သည် (နဗီတမန်တော်)လူတ်၏ **အိမ်ထောင်စုသားတို့**ထံသို့ ရောက်ရှိလာကြသောအခါ။

فَلَمَّا جَآءَ اٰلَ لُوْطِ ۨالْمُرْسَلُوْنَ ﴿٦١﴾

(၁၉ ： ၆)။ ထိုသားရတနာ၊ အမွေစားအမွေခံသည် ကျွန်တော်မျိုး၏ အရိုက်အရာဆက်ခံသူလည်း ဖြစ်ပါစေ။ (နဗီတမန်တော်)ယအ်ကူဗ်၏ **သားမြေးတို့**၏ အရိုက်အရာဆက်ခံသူလည်းဖြစ်ပါစေ။ ထို့ပြင် အို– ကျွန် တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား (မိမိအထံတော်၌)နှစ်မြို့ဖွယ်ရာလည်း ဖြစ်ပါစေ။

يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ﴿٦﴾

(၂၇ ： ၅၆)။ ထိုအခါ ထိုလူတ်၏ အမျိုးသားတို့က မိမိတို့အချင်းချင်း အသင်တို့သည် လူတ်၏အိမ်ထောင်စုသားတို့အား မိမိတို့မြို့ရွာမှ နှင်ထုတ်ကြလေကုန်။ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် သန့်ရှင်းဟန်ဆောင်သူများပင် ဖြစ်ကြ

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَخْرِجُوْٓا اٰلَ لُوْطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿٥٦﴾

သည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြသည်မှတပါး၊ ၎င်းတို့၌ အခြားအဖြေ မရှိခဲ့ပေ။

فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِئِينَ ﴿٨﴾

(၂၈ : ၈)။ ထို့နောက် ဖစ်ရ်အောင်န်၏ **အိမ်သူအိမ်သားတို့**သည် ထိုမူစာအား နောက်ဆုံးတွင် ထိုမူစာသည် မိမိတို့၏ ရန်သူဖြစ်ရန်နှင့် (မိမိတို့အား) ပူဆွေးစေအံ့သောသူဖြစ်ရန် ကောက်ယူခဲ့ကြကုန်၏။ ဧကန်စင်စစ် ဖစ်ရ်အောင်န်သည်လည်းကောင်း၊ ဟာမာန်သည်လည်းကောင်း၊ ထိုဖစ်ရ်အောင်န်နှင့် ဟာမာန်၏ ရဲမက်တို့သည်လည်းကောင်း၊ ပြစ်မှုကျူးလွန်သူများပင် ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِيبَ وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَاسِيَاتٍ اعْمَلُوا آلَ دَاوُودَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ ﴿١٣﴾

(၃၄ : ၁၃)။ ထိုဂျင်န်တို့သည် ထိုစုလိုင်မာန်၏အကျိုးငှာ ၎င်းအလိုရှိသော ကြီးကျယ်သောအဆောက်အအုံများကိုလည်းကောင်း၊ (ကျောက်၊ ကြေးနီ၊ ဖန်စသည်များဖြင့် ပြီးသော) ရုပ်တုများကိုလည်းကောင်း၊ ရေကန်ကြီးများတမျှရှိ ဇလုံ၊ အင်တုံများကိုလည်းကောင်း၊ မပြောင်းမရွှေ့နိုင်သောအိုးကြီးများကိုလည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ပေးကြကုန်၏။ (ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ဤသို့မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏) အို–'ဒါဝူဒ်'၏ **သား၊ မြေး၊ အိမ်သူအိမ်သားတို့**၊ အသင်တို့သည် ကျေးဇူးသိတတ်သည့်အနေဖြင့် ကောင်းမှုပြုကြလေကုန်။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်၏ကျွန်တို့အနက် ကျေးဇူးသိတတ်ကြသူတို့မှာ နည်းပါးလှ၏။

(၄၀ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ **(၄၀ : ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٤٦﴾

(၄၀ : ၄၆)။ ထိုသူတို့မှာ နံနက်ယံ၌လည်းကောင်း၊ ညနေချမ်း၌လည်းကောင်း၊ ငရဲမီး၏ရှေ့ဝယ် ထုတ်ဆောင်ပြသခြင်းကို ခံကြရကုန်၏။ ထို့ပြင် ကိယာမတ်အချိန် ဆိုက်ရောက် လာသောနေ့၌မူ ကား၊ အသင်တို့သည် 'ဖစ်ရ်အောင်န်'၏ **နွေရုံသင်းပင်းတို့**အား ပြင်းထန်လှစွာသောပြစ်ဒဏ်တွင် ဝင်ရောက်စေကြလေကုန် (ဟု အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့အား မိန့်တော်မူအံ့သတည်း။)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ ﴿٣٤﴾

(၅၄ : ၃၄)။ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ ခဲမိုးကို ရွာသွန်းစေတော်မူခဲ့၏။ သို့ရာတွင် လူတ်၏ **နောက်လိုက်တပည့်သားမြေးနွယ်တို့**ကိုမူကား ငါအရှင်မြတ်သည် ညဥ့်၏နောက်ဆုံးယံ၌ပင် လွတ်မြောက်စေတော်မူခဲ့၏။

وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ ﴿٤١﴾

(၅၄ : ၄၁)။ ထို့ပြင် မုချဧကန် 'ဖစ်ရ်အောင်န်'၏ **နွေရုံသင်းပင်းတို့**ထံလည်း သတိပေးနှိုးဆော်ချက်များရောက်ရှိလာခဲ့၏။

(၂၃)ကြိမ်

❁[أَوَّلُ] အစပထမ။ ဦးစွာပထမ။ မူလပထမ။ ပထမ ဦးဆုံး။

(၂ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ **(၆ : ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၆ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ **(၆ : ၁၆၃)**။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။
(၇ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ **(၉ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ﴿٩٦﴾

(၃ : ၉၆)။ ဧကန်စင်စစ် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ခဝပ်ကိုးကွယ်ရန်အလို့ငှာ) လူသားတို့အဖို့ **ဦးစွာပဌမ** တည်ဆောက်ထားသော အိမ်တော်သည်ကား မက္ကာမြို့တော်၌ တည်ရှိသောအိမ်တော်ပင်တည်း။ ထိုအိမ်တော်သည် ကောင်းခြီးမင်္ဂလာအဖြာဖြာနှင့် ပြည့်စုံလျက်ရှိသည့်ပြင် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းကို တရားလမ်းမှန်သို့လည်း ညွှန်ကြားလျက်ရှိပေသည်။

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾

(၆ : ၉၄)။ ၎င်းပြင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်မိန့်ကြားတော်မူသည်မှာ) (ယခုမူကား) အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ **ပထမမူလက** ငါအရှင်မြတ် အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းတော်မူသည့်အတိုင်းပင် တစ်ယောက်စီ၊ တစ်ယောက်စီလာကြလေပြီ။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်က အသင်တို့အား ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့သည့် (ဥစ္စာပစ္စည်း)များကိုလည်း မိမိတို့နောက်တွင် စွန့်ထားခဲ့ကြလေပြီ။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့နှင့်အတူတကွ အသင်တို့အား ကြားဝင်အသနားခံပေးမည့် အကြင်သူများကိုလည်း တွေ့မြင်တော်မမူ။ အသင်တို့သည် မိမိတို့၏အရေးကိစ္စများတွင် ထိုသူများသည် (ငါအရှင်မြတ်၏)အပေါင်းအဖက်များ ဖြစ်သည်ဟူ၍ ထင်မြင်ယူဆခဲ့ကြလေသည်။ (ယခုမူကား) အသင်တို့(အချင်းချင်း)စပ်ကြားဝယ် အဆက်ပြတ်သွားချေပြီ၊ ၎င်းပြင် အသင်တို့၏ ထင်မြင်ယူဆချက်သည်လည်း အသင်တို့ထံမှ ပျောက်ကွယ်သွားချေပြီ။ (သို့ဖြစ်ပေရာ ယခုမူကား အပြစ်ဒဏ်ကို အပြည့်ခံကြရတော့ပေမည်)။

(၉ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁)။ **(၉ : ၁၀၈)**။ ကြည့် စာ(၂)။
(၁၇ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

أَوْ خَلْقًا مِمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا ﴿٥١﴾

(၁၇ : ၅၁)။ သို့တည်းမဟုတ် အသင်တို့၏စိတ်နှလုံး၌ အဖန်ဆင်းခံများအနက်မှ အလွန်ကြီးကျယ်လှသည်ဟု (အသင်တို့) ထင်မြင်ယူဆသော အရာဝတ္ထုတစ်စုံတစ်ရာ ဖြစ်ကြလေကုန်။ သို့ဖြစ်လျှင်လည်း (ထိုအရှင်မြတ်သည် ရှင်စေတော်မူနိုင်သည်။) ထို့နောက် ၎င်းတို့က မည်သူသည် ကျွန်ုပ်တို့အား ရှင်ပြန်ထစေမည်နည်းဟု ပြောဆိုကြဦးအံ့။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား) 'အသင်တို့အား **ပထမ**အကြိမ် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သောအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် (ရှင်ပြန်ထစေတော်မူအံ့ဟု) ပြောဆိုဖြေကြားပါလေ။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် အသင်၏ရှေ့ဝယ် မိမိ တို့၏ဦးခေါင်းများကို (အံ့ဩစွာ)ခါ၍ ယင်းရှင်ပြန်ထစေခြင်းသည် မည်သည့်အခါ၌ဖြစ်အံ့နည်းဟု ပြောဆိုကြဦးပေမည်။ အသင်သည် (၎င်းတို့အား) ထို(အချိန်)သည် နီးကပ်ပြီဖြစ်ဟန်တူသည်ဟု ပြောဆိုဖြေကြားပါလေ။

(၂၆ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။

(၁၈ း ၄၈)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ရှေ့တော်မှောက်တွင် စီတန်း(ရပ်စေ)လျက် (ရှေ့တော်သို့)သွင်းစေခြင်းကို ခံကြရမည်။

وَعُرِضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَّقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّن نَّجْعَلَ لَكُم مَّوْعِدًا ﴿٤٨﴾

(ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ဤသို့မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။) အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ် အသင်တို့အား **ရှေးဦးမဆွပထမ**အကြိမ်က ဖန်ဆင်းတော်မူသကဲ့သို့ပင် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ လာခဲ့ကြချေပြီ။ သို့ရာတွင် အမှန်စင်စစ် အသင်တို့သည် မိမိတို့အတွက် ငါအရှင်မြတ်က (ရှင်ပြန်ထကြရန်) မည်သည့်အချိန် မည်သည့်နေရာကိုမျှ သတ်မှတ်တော်မူလိမ့်မည်မဟုတ်ဟူ၍ ထင်မှတ်နေခဲ့ကြ၏။

(၂၀ း ၆၅)။ (ထို့နောက်) ယင်းမှော်ဆရာတို့က အို–မူစာ၊ အသင်သည် (မိမိတောင်ဝှေးကို ဦးစွာ)ပစ်ချလော့။ သို့တည်းမဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့သည်ပင် **ဦးစွာပထမ** (မိမိတို့၏ကြိုးများ၊ တုတ်ရှည်များကို)ပစ်ချကြမည်လောဟု ပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။

قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِمَّا أَن تُلْقِيَ وَإِمَّا أَن نَّكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٦٥﴾

(၂၁ း ၁၀၄)။ (အို–နဗီတမန်တော်)အကြင်(နေ့အကြောင်းကိုလည်း ပြောကြားပါလေ။ ထို)နေ့တွင် ငါအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်ကို ရေးသားထားသောမှတ်တမ်းစာရွက်ကို လိပ်ဘိသကဲ့သို့ပင် ခေါက်လိပ်တော်မူမည်။ ငါအရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို **ပထမ**အကြိမ် စတင်ဖန်ဆင်းတော်မူသကဲ့သို့ ထိုအရာကိုပင် ထပ်မံ၍ ပြုလုပ်(ဖန်ဆင်း)တော်မူပေမည်။ (ဤသည် ငါအရှင်မြတ်) မိမိအပေါ်၌ ကတိပြု(တာဝန်ယူ)တော်မူခြင်းပင် ဖြစ်ပေရာ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် (မိမိကတိတော်အတိုင်း) ပြုလုပ်တော်မူမည့် အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ۚ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيدُهُ ۚ وَعْدًا عَلَيْنَا ۚ إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿١٠٤﴾

(၃၆ း ၇၉)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ '**ပထမ**အကြိမ် ယင်းအရိုးများကို ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သော အရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် ယင်းအရိုးများကို ရှင်(ပြန်)စေတော်မူမည်။ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် အလုံးစုံသောဖန်ဆင်းပုံဖန်ဆင်းနည်းတို့ကို ကောင်းစွာ သိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

(၃၉ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၄၁ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၄၃ း ၈၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်ပြောကြားပါလေ။ 'အကယ်၍သာ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၌ သားတစ်ဦးတစ်ယောက် ရှိပါအံ့။ ငါသည် **ရှေးဦးပထမ** (ထိုသားကို) ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်သူဖြစ်အံ့။

قُلْ إِن كَانَ لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَابِدِينَ ﴿٨١﴾

(၅၀ း ၁၅)။ ငါအရှင်မြတ်သည် **ပထမ**အကြိမ် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သောကြောင့် ပင်ပန်းနွမ်းနယ်တော်မူခဲ့လေသလော။ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်။ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် အသစ်တစ်ဖန် ပြန်လည်ဖန်ဆင်းခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယုံမှားသံသယ၌ ရှိနေကြကုန်၏။

أَفَعَيِينَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ ۚ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٥﴾

(၅၇ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ (၅၆ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

[أَوَّلُنَا] (၁)ကြိမ်

ကျွန်ုပ်တို့အနက် ရှေးဦးလွန်လေပြီးသူ(များ)။

(၅ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

[أَوَّلُونَ] (၆)ကြိမ်

ရှေးဦးလူများ။

(၉ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၁၇ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၆၄)။

(၂၁ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁)။

(၂၃ း ၈၁)။ ထိုသို့ အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် **ရှေးသူဟောင်းတို့** ပြောဆိုခဲ့ကြသည့် နည်းတူ ပြောဆိုကြကုန်၏။

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ﴿٨١﴾

(၃၇ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၅၆ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၂)။

[أَوَّلِينَ] (၂၂)ကြိမ်

ရှေးဦးလူများ။

(၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၈ း ၃၁)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့ရှေ့ဝယ် ငါအရှင်မြတ်၏ ကျမ်းဂန်လာဒေသနာတော်များကို ရွတ်ဖတ်ပြခဲ့ပါလျှင်၊ ၎င်းတို့က 'ငါတို့သည် အမှန်ပင် (ဤသည်တို့ကို အဖန်တလဲလဲ) ကြားခဲ့ဖူးကြချေပြီ။ ငါတို့သည် အလိုရှိလျှင် ငါတို့သည်လည်း ဤအတိုင်းပင် ဧကန်မလွဲ (စီကုံး)ပြောဆိုနိုင်ကြပေသည်။ ဤသည်ကား **ရှေးလူဟောင်းတို့**၏ ဒဏ္ဍာရီပုံပြင်မျှသာဖြစ်သည်' ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَٰذَا ۙ إِنْ هَٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣١﴾

(၈ း ၃၈)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့အား (ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ ၎င်းတို့သည် အကယ်၍သာ (မယုံမကြည်သွေဖည်ငြင်းပယ်ခြင်းမှ) ရပ်စဲကြပါမူ၊ လွန်လေပြီးသော ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့သည် ၎င်းတို့အဖို့ ခွင့်လွှတ်ပြီး ဖြစ်ချေမည်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍သာ ၎င်းတို့သည် ထပ်မံ၍ ပြုလုပ်ကြပါလျှင်၊ ဧကန်မလွဲ **ရှေးသူဟောင်းတို့**နှင့်ပတ်သက်သော (ငါအသျှင်မြတ်၏)စည်းကမ်းဥပဒေသည်လည်း လွန်ခဲ့ပြီး ဖြစ်ချေသတည်း။

قُل لِّلَّذِينَ كَفَرُوا إِن يَنتَهُوا يُغْفَرْ لَهُم مَّا قَدْ سَلَفَ وَإِن يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾

(၁၅ း ၁၀)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်၏အလျင် **ရှေးလူတို့၏** အုပ်စုများတွင်လည်း (နဗီတမန်တော်များအား) စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِي شِيَعِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٠﴾

(၁၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။

(၁၆ း ၂၄)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ကို အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်က မည်သည့်အရာကို ချပေးသနားတော်မူပါသနည်းဟု မေးမြန်းလေသောအခါ၊ ၎င်းတို့က '**ရှေးသူဟောင်းတို့**၏ ဖန်တီးထားသောဒဏ္ဍာရီဝတ္ထုများပင်'ဟု ပြောဆိုဖြေကြားလေသည်။

وَإِذَا قِيلَ لَهُم مَّاذَا أَنزَلَ رَبُّكُمْ ۙ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

(၁၈ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၂၃ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၂၃ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၂၃ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၂၂)။

(၂၅ ː ၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ (၂၆ ː ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၂၆ ː ၁၃၇)။ ဤသည် ရှေးလူဟောင်းတို့၏ ဓလေ့ထုံးစံမျှ ဖြစ်ပေ၏။ إِنْ هَٰذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ

(၂၆ ː ၁၈၄)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အသင်တို့အားလည်းကောင်း၊ ရှေးလူဟောင်းအဖန်ဆင်းခံတို့အား လည်းကောင်း၊ ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْأَوَّلِينَ

(၂၆ ː ၁၉၆)။ ၎င်းပြင် ဧကန်အမှန် ယင်း (ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်၏အကြောင်း)မှာ **ရှေးလူဟောင်းတို့**၏ ကျမ်းဂန်များ၌(လည်း) ပါရှိ၏။ وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ

(၂၇ ː ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၂၈ ː ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၃၅ ː ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၃၇ ː ၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၇၂)။

(၃၇ ː ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၃၇ ː ၁၆၈)။ ဧကန်အမှန် အကယ်၍သာ ကျွန်ုပ်တို့ထံ၌ **ရှေးလူတို့**၏ဆုံးမသြဝါဒတစ်စုံတစ်ရာရှိခဲ့မူ။ لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِنَ الْأَوَّلِينَ

(၄၃ ː ၆)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် **ရှေးသူဟောင်းတို့**တွင် မြောက်မြားစွာသော နဗီတမန်တော်များ ကို စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيٍّ فِي الْأَوَّلِينَ

(၄၃ ː ၈)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် လက်ရှိ ဤသူတို့ထက် ခွန်အားဗလရဲစွမ်းသတ္တိအရာ၌ ပိုမိုပြင်းထန်သောသူတို့ကိုပင် ဖျက်စီးတော်မူခဲ့ပေသည်။ စင်စစ် **ရှေးဟောင်းသူတို့**၏ (ဤ)အကြောင်းမှာ လွန်လေခဲ့ပြီးဖြစ်ပေသည်။ فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضَىٰ مَثَلُ الْأَوَّلِينَ

(၄၄ ː ၈)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၄၆ ː ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။

(၅၆ ː ၁၃)။ (ယင်းဥယျာဉ်များတွင်) **ရှေးသူဟောင်းတို့**အနက်မှ အလွန်ကြီးမားများပြားသောအုပ်စုကြီးတစ်ခု ရှိပေမည်။ ثُلَّةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ

(၅၆ ː ၃၉)။ (ထိုလက်ယာဘက်သားတို့တွင်) **ရှေးသူဟောင်းတို့**အနက် ကြီးကျယ်လှစွာသော အုပ်စုကြီးတစ်ခုသည်လည်းကောင်း၊ ثُلَّةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ

(၅၆ ː ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။

(၆၈ ː ၁၅)။ ၎င်း၏ရှေ့ဝယ် ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များ ဖတ်ကြားခြင်းခံရသောအခါ ၎င်းက (ဤသည်တို့မှာ) **ရှေးသူဟောင်းတို့**၏ ယုံတမ်းစကားများဖြစ်သည်ဟု ပြောဆို၏။ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

(၇၇ ː ၁၆)။ ငါအရှင်မြတ်သည် **ရှေးသူဟောင်းတို့**အား ပျက်စီးစေတော်မူခဲ့သည်မဟုတ်လော။ أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ

(၇၇ ː ၃၈)။ ဤသည် စီရင်ဆုံးဖြတ်မည့်နေ့ပင်။ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အားလည်းကောင်း၊ **ရှေးသူဟောင်းတို့**အားလည်းကောင်း၊ စုရုံးတော်မူလိုက်ပြီ။ هَٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنَاكُمْ وَالْأَوَّلِينَ

(၈၃ ː ၁၃)။ ၎င်း၏ရှေ့ဝယ် ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များ ဖတ်ကြားသောအခါ 'ဤသည် **ရှေးလူဟောင်းတို့**၏ပုံပြင်များသာ ဖြစ်ကြသည်'ဟု ၎င်းက ပြောဆိုလေ့ရှိ၏။ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

(၁၇)ကြိမ်

[أُولَىٰ] **မူလအစ၊ အစပထမ၊ အဦးအစ။**

(၂၀ ː ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။

(၂၀ ː ၅၁)။ (တစ်ဖန်) ထိုဖိရ်အောင်န်က 'သို့ဖြစ်လျှင် **ရှေးဟောင်းမျိုး**နွယ်တို့၏ အခြေအနေသည် မည်သို့ရှိချေသနည်း'ဟု ပြောဆို(ပြန်)လေ၏။ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ

(၂၀ ː ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၃)။ (၂၈ ː ၄၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။

(၂၈ ː ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ (၃၃ ː ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၃၇ ː ၅၉)။ ကျွန်ုပ်တို့သည် **ပထမ**အကြိမ် သေဆုံးခဲ့ကြခြင်းမှအပ၊ ၎င်းပြင် ကျွန်ုပ်တို့သည် ပြစ်ဒဏ်ပေးခြင်းခံကြရမည့်သူများလည်း မဟုတ်ပြီ။ إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ

(၄၄ ː ၃၅)။ ထိုသေဆုံးခြင်းဟူသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ **ပထမ**သေဆုံးခြင်းပင်ဖြစ်၏။ ၎င်းပြင် ကျွန်ုပ်တို့သည် (ဒုတိယအကြိမ်)ရှင်ပြန်ထစေခြင်းခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။ إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ

(၄၄ ː ၅၆)။ ၎င်းတို့သည် **ပထမ**အကြိမ် သေဆုံးခဲ့ကြသည့်မှတစ်ပါး ယင်းဥယျာဉ်များတွင် 'မရဏ'သေခြင်းတရား၏ရသာကို မြည်းစမ်းကြရမည်မဟုတ်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အား ထိုအရှင်မြတ်သည် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၏ ပြစ်ဒဏ်မှ(လည်း) လွတ်ကင်းစေတော်မူပေမည်။ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ

(၅၃ ː ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၅၃ ː ၅၀)။ မလွဲဧကန်ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် **ပထမ**'အာဒ်'အမျိုးသားတို့အား ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့သည်ဟူ၍လည်းကောင်း၊ وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ

(၅၃ ː ၅၆)။ ဤ(တမန်တော်)သည် **ရှေးဟောင်း**သတိပေး နှိုးဆော်သူတို့တွင် တစ်ပါးအပါအဝင်ဖြစ်၏။ هَٰذَا نَذِيرٌ مِنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ

(၅၆ ː ၆၂)။ ထို့ပြင် ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့သည် **ပထမ**အကြိမ် ဖန်ဆင်းတော်မူခြင်းကို ကောင်းမွန်စွာ သိရှိပြီးဖြစ်ကြပါလျက် အဘယ်ကြောင့် သတိတရားမရကြသနည်း။ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ

(၇၉ ː ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။

(၈၇ ː ၁၈)။ ဧကန်စင်စစ် ဤသည် **ရှေးဟောင်းကျမ်းများ**၌လည်း လာရှိခဲ့ပေပြီ။ إِنَّ هَٰذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ

(၉၂ ː ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၉၃ ː ၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၂)ကြိမ်

[أُولَاهُمْ] **(ထိုသူတို့အနက်မှ)ရှေးလူများ။**

(၇ ː ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၇ ː ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။

(၁)ကြိမ်

[أُولَاهُمَا] **(ထိုအရာနှစ်ခုအနက်မှ)ပထမဖြစ်သော၊ ပထမအကြိမ်။**

(၁၇ : ၅)။ တစ်ဖန် ထိုနှစ်ကြိမ်အနက် ပထမအကြိမ် (ပျက်စီးရာပျက်စီးကြောင်းကို အသင်တို့ ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည့်)အတွက် ချိန်းချက်ထားသော ပြစ်ဒဏ်(ကျရောက်ရန်အချိန်) သည် ဆိုက်ရောက်လာသောအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် အလွန်အမင်း တိုက်ခိုက်ကြသော မိမိကျွန်များကို အသင်တို့အပေါ်ဝယ် နိုင်လိုမင်းထက်ပြုမူစေတော်မူပေမည်။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် (အသင်တို့အား ဖျက်ဆီးသတ်ဖြတ်ကြရန် အသင်တို့၏) နေအိမ်များအတွင်းသို့ ဝင်ရောက်ကြပေမည်။ စင်စစ်သော်ကား (ငါအရှင်မြတ်၏ ဤချိန်းချက်မှုသည် မုချ) ပြီးမြောက်အောင်မြင်မည့်ချိန်းချက်မှုပင်ဖြစ်ပေသည်။

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ ۚ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ۝

(၄၃)ကြိမ်

❁ [أُولِى - أُولُوَ]

[أُولُوا الْأَلْبَابِ] ပိုင်ရှင်များ။ ဉာဏ်အမြော်အမြင်ရှိသူများ။ ပညာရှင်များ။ [أُولُوا الْقُرْبَى] ဆွေမျိုးသားချင်းများ။ [أُولُوا الْعَزْمِ]ဇွဲသတ္တိရှိသူများ၊ စိတ်ဓါတ်တည် ကြည်ကြံ့ခိုင်သူများ။

(၂ : ၂၆၉)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ **(၃ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ **(၃ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။

(၄ : ၈)။ ၎င်းပြင် (အမွေပစ္စည်း) ခွဲဝေရာ၌ (အမွေမရထိုက်သော) **ဆွေမျိုးညာတကာတို့**သည်၎င်း၊ မိဘမဲ့ကလေးတို့သည်၎င်း၊ သူဆင်းရဲတို့သည်၎င်း၊ ရှေ့မှောက်တွင် အသင့်ရောက်ရှိလာကြသည်ရှိသော် အသင်တို့သည် ထိုသူတို့အားလည်း ယင်း(အမွေပစ္စည်း)ထဲမှ (အနည်းငယ်မျှ)ကြွေးမွေးပေးကမ်းကြကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ထိုသူတို့အား ကောင်းမွန်စွာပြောဆိုကြလေကုန်။

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُوا الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينُ فَارْزُقُوهُم مِّنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ۝

(၉ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ **(၁၁ : ၁၁၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁၃ : ၁၉)။ အကြင်သူသည် စက္ခုအလင်းမရရှိသော မျက်ကန်းကဲ့သို့ဖြစ်နိုင်ပါမည်လော။ ထိုသူသည် အသင့်ထံသို့ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကျရောက်လာသောအရာသည် အမှန်တရားပင်ဖြစ်သည်ဟုကောင်းစွာ ယုံကြည်လေသည်။ (စင်စစ်မှာမူကား) **ဆင်ခြင်ဉာဏ်ရှိသူတို့**သည်သာလျှင် သတိတရားရကြကုန်၏။

أَفَمَن يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ۝

(၁၄ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ **(၂၄ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၇၄)။ **(၂၇ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။ **(၃၃ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၃၈ : ၂၉)။ (ဤသည်) အသင့်ထံသို့ ငါအရှင်မြတ် ချပေးတော်မူခဲ့သော ကျမ်းဂန်တစ်စောင်ဖြစ်၏။ 'ဗရ်ကတ်'မင်္ဂလာနှင့်ပြည့်စုံ၏။ (ယင်းကျမ်းဂန်ကို ချပေးတော်မူခြင်းကား) လူတို့သည် ယင်းကျမ်းဂန်၏ အာယတ်တော်များကို စဉ်းစားဆင်ခြင်ကြရန်နှင့် **ဆင်ခြင်ဉာဏ်ရှိသူတို့** တရားရယူကြရန် ဖြစ်ပေသည်။

كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُوا الْأَلْبَابِ ۝

(၃၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ **(၃၉ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၄၆ : ၃၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် **စိတ်ဓာတ်ခိုင်မာသော (ဇွဲသတ္တိရှိကြသော)** ရစူလ်တမန်တော်များနည်းတူ ခန္တီတရားထားရှိပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့နှင့်ပတ်သက်၍ အလျင်စလိုမပြုပါလေနှင့်။ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ ချိန်းချက်ခြင်းခံကြရသောပြစ်ဒဏ်ကို တွေ့မြင်ကြသောနေ့တွင် မိမိတို့မှာ (လောကီဘဝ၌) နေ့အချိန်၏ တစ်နာရီခန့်မျှအချိန်ထက်ပိုမို၍ နေထိုင်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်ဘိသကဲ့သို့ပင် (ထင်မှတ်ကြပေမည်။) (ဤသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ အသင်တို့ထံ အမိန့်တော်များ) ပို့ဆောင်ခြင်းပင်။ သို့ဖြစ်ရာ သွေဖည်သောသူတို့သည်သာလျှင် ဖျက်ဆီးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِل لَّهُمْ ۚ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّن نَّهَارٍ ۚ بَلَاغٌ ۚ فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ ۝

(၂ : ၁၇၉)။ အို-**ဆင်ခြင်ဉာဏ်ရှိသူတို့** စင်စစ် (ယင်းကဲ့သို့) လက်စားချေခြင်း၌ အသင်တို့အဖို့ အသက်ရှင်ခြင်းရှိသည်။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် ကြဉ်ရှောင်သူများဖြစ်တန်ကြရာ၏။

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝

(၂ : ၁၉၇)။ ဟဂျ်ပြုလုပ်ရန်လများကား (အများ) သိရှိပြီးဖြစ်သောလများပင်ဖြစ်ချေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ အကြင်သူသည် ထိုလများ၌ ဟဂျ်ပြုလုပ်ရန် စိတ်ပြဋ္ဌာန်းခဲ့ပါလျှင် ထိုသူသည် ဟဂျ်အတွင်းတွင် (အိဟ်ရာမ်ဝတ်ရုံခြုံထားသည်အခါ၌ မေထုန်သံဝါသပြုလုပ်ရန်ဝေးစွ) ကာမဂုဏ်နှင့်သက်ဆိုင်သည့် ညစ်ညမ်းသောစကားကိုပင် အလျင်းမသုံးရ၊ မည်သည့် ဆိုးသွမ်းမှုကိုလည်း အလျင်းမပြုရ။ မည်သည့် ငြင်းခုံ ခိုက်ရန်ပွါးမှုကိုလည်း အလျင်းမပြုရ။ အမှန်သော်ကား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ ပြုလုပ်ကြကုန်သော မည်သည့်ကောင်းမှုကိုမဆို သိရှိတော်မူ၏။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (ဟဂျ်ပြုလုပ်ရန်) ခရီးထွက်ရာ၌) စားနပ်ရိက္ခာ(ခရီးစရိတ်)စသည်များကို (လုံလောက်စွာ) ဆောင်ယူကြကုန်လော့။ အမှန်စင်စစ် အမွန်မြတ်ဆုံးသော စားနပ်ရိက္ခာ(ခရီးစရိတ်)မှာ (ဒုစရိုက်မှုတို့မှ၎င်း၊ အကြောင်းမဲ့လက်ဖြန့်တောင်းရမ်းစားသုံးခြင်းမှ၎င်း) ကြဉ်ရှောင်ခြင်းပင်တည်း။ သို့ဖြစ်ရာ အို-**ဆင်ခြင်ဉာဏ်ရှိသူအပေါင်းတို့** အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ကို ကြောက်ရွံ့ရိုသေကြကုန်လော့။

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ ۚ فَمَن فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ ۗ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمْهُ اللَّهُ ۗ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ ۚ وَاتَّقُونِ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ۝

(၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ **(၃ : ၁၉၀)**။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ **(၄ : ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၄ : ၈၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ **(၄ : ၉၅)**။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ **(၅ : ၁၀၀)**။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။ **(၁၂ : ၁၁၁)**။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ **(၁၇ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။

(၂၀ : ၁၂၈)။ မည်သို့ပါနည်း၊ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အလျင် များစွာသော ရှေးလူဟောင်းတို့ကို ပျက်စီးစေတော်မူခဲ့ခြင်းသည် ၎င်းတို့အား တရားလမ်းမှန်ကို မရစေခဲ့လေသ

أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسَاكِنِهِمْ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَىٰ ۝

လော။ ၎င်းတို့သည် ထိုရှေးလူဟောင်းများ၏နေထိုင်ရာနေရာများတွင် သွားလာလှုပ်ရှားလျက်ရှိကြပေသည်။ ဧကန်စင်စစ် ဤသည်၌ **ဆင်ခြင်တုံတရားရှိသူတို့**အဖို့ အမှန်ပင် သက်သေလက္ခဏာ များသည် ရှိကုန်၏။

(၂၀ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ **(၂၄ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ **(၂၄ : ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၈ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၆၈)။ **(၃၅ : ၁)**။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၈ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။ **(၃၈ : ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၃၉ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၄၀ : ၅၄)။ **အသိဉာဏ်ရှိသူတို့**အဖို့ တရားဓမ္မလမ်းညွှန်အဖြစ်လည်းကောင်း၊ ဆုံးမသြဝါဒအဖြစ်လည်းကောင်း၊ هُدًى وَّذِكْرٰى لِاُولِى الْاَلْبَابِ ۝

(၄၈ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ **(၅၉ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၆၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၇၃ : ၁၁)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ကြကုန်သော **စည်းစိမ်ရှင်တို့**အားလည်းကောင်း၊ လွှတ်ထားပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့အား အနည်းငယ် ရွှေ့ဆိုင်းထားပါလေ။ وَذَرْنِىْ وَالْمُكَذِّبِيْنَ اُولِى النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيْلًا ۝

(၂)ကြိမ်

[أُولَاتِ] ပိုင်ရှင်အမျိုးသမီးများ။[أُولَاتِ الْاَحْمَالِ]ကိုယ်ဝန်ရှိသောမိန်းမများ။

(၆၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ **(၆၅ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၂)ကြိမ်

[أُولَاءِ] ဤသူများ။

(၃ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။ **(၂၀ : ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၄၆)ကြိမ်

[هٰؤُلَاءِ] ဤသူများ။

(၂ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။ **(၂ : ၈၅)**။ ကြည့် စာ(၄၃)။
(၄ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ **(၄ : ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၄ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ **(၄ : ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။
(၄ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ **(၅ : ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။
(၆ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ **(၇ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၇ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။

(၇ : ၁၃၉)။ ဧကန်မလွဲ **ဤသူတို့** လုံးပန်းလျက်ရှိကြသော အမှုကိစ္စများသည် ဖျက်ဆီးခြင်းခံရပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ပြုလျက်ရှိကြသော အမှုကိစ္စများသည်(လုံးဝ) အချည်းနှီး(အခြေအမြစ်မရှိသော) ကိစ္စများသာဖြစ်ကုန်၏။ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِيْهِ وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

(၈ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ **(၁၀ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၁ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။ **(၁၁ : ၇၈)**။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။
(၁၁ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ **(၁၅ : ၆၆)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၁၅ : ၆၈)။ (ထိုအခါ) ယင်း(နဗီတမန်တော်)လူတ္တက ဧကန်စင်စစ် **ဤသူတို့ကား** ငါ၏ဧည့်သည်များပင် ဖြစ်ကြပေရာ အသင်တို့သည် ငါ့အား အရှက်မခွဲကြကုန်နှင့်ဟု ပြောကြားခဲ့လေသည်။ قَالَ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ ضَيْفِىْ فَلَا تَفْضَحُوْنِ ۝

(၁၅ : ၇၁)။ (ထိုအခါ) ယင်း(နဗီတမန်တော်)လူတ္တက အကယ်၍ အသင်တို့သည် (ငါပြောဆိုသည့်အတိုင်း လိုက်နာ)ပြုလုပ်မည့်သူများဖြစ်ကြပါလျှင် **ဤသူတို့ကား** ငါ၏သမီးများဖြစ်ကြပေသည်ဟု ပြောဆိုခဲ့လေသည်။ قَالَ هٰٓؤُلَآءِ بَنٰتِىْٓ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ ۝

(၁၆ : ၈၆)။ ထို့ပြင် (အခြားအရာများကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်) တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ခဲ့ကြသူတို့သည် မိမိတို့ တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ကြသည်တို့ကို တွေ့မြင်ကြသောအခါ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌) အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ **ဤသည်တို့ကား** ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် အရှင်မြတ်အားစွန့်၍ ဟစ်ခေါ်တမ်းတခဲ့ကြသော ကျွန်တော်မျိုးတို့၏တွဲဖက်များဖြစ်ကြပါသည်ဟု လျှောက်ထားကြပေမည်။ ထို့နောက် ယင်းတွဲဖက်ယှဉ်ဖက်များသည် ထိုသူတို့ဘက်သို့ စကားကို လွှဲပစ်၍ ‘ဧကန်အမှန် အသင်တို့သည် မုသာဝါဒီများပင် ဖြစ်ကြကုန်သည်’ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။ وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا شُرَكَآءَهُمْ قَالُوْا رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا الَّذِيْنَ كُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ ۚ فَاَلْقَوْا اِلَيْهِمُ الْقَوْلَ اِنَّكُمْ لَكٰذِبُوْنَ ۝

(၁၆ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။

(၁၇ : ၂၀)။ ငါအရှင်မြတ်သည် **ဤသူတို့ကို**လည်းကောင်း၊ **ထိုသူတို့ကို**လည်းကောင်း၊ အသီးသီးတို့ကို အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ဆုလာဘ်ကျေးဇူးတော်မှ ကူညီစောင်မတော်မူလေသည်။ စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ဆုလာဘ်ကျေးဇူးတော်ကား (မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်အပေါ်၌မျှ) ပိတ်ပင်ထားသည်မရှိချေ။ كُلًّا نُّمِدُّ هٰٓؤُلَآءِ وَهٰٓؤُلَآءِ مِنْ عَطَآءِ رَبِّكَ ۚ وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحْظُوْرًا ۝

(၁၇ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ **(၁၈ : ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၄၃)။
(၂၁ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၂၁ : ၆၅)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏ဦးခေါင်းများကို အောက်သို့ စိုက်လျက် (အို–အီဗ်ရာဟီမ်) **ဤ** ရုပ်ပွားဆင်းတုများ (အလျှင်း) စကားပြောဆိုနိုင်ကြသည်မဟုတ်ကြောင်းကို အသင်သည် အသိပင် ဖြစ်သည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ ثُمَّ نُكِسُوْا عَلٰى رُءُوْسِهِمْ ۚ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هٰٓؤُلَآءِ يَنْطِقُوْنَ ۝

(၂၁ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ **(၂၅ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။

(၂၆ : ၅၄)။ ဧကန်စင်စစ် **ဤသူတို့ကား** အနည်းငယ်မျှသော အုပ်စုကလေးပင် ဖြစ်ပေသည်။ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيْلُوْنَ ۝

(၂၈ : ၆၃)။ (ထိုအခါ) အကြင်သူတို့က ထိုသူတို့အပေါ်၌ ငါအရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်သည် သက်ရောက်ခဲ့လေပြီဟု လျှောက်ထားကြလေမည်။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ **ဤသူတို့ကို**ပင် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် လမ်းလွဲစေခဲ့ကြပါသည်။ (အမှန်မှာ) ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်တိုင် လမ်းမှားခဲ့ကြသည့်နည်းတူ ၎င်းတို့အားလည်း လမ်း قَالَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَغْوَيْنَا ۚ اَغْوَيْنٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا ۚ تَبَرَّاْنَآ اِلَيْكَ ۖ مَا كَانُوْٓا اِيَّانَا يَعْبُدُوْنَ ۝

လွဲစေခဲ့ကြခြင်းသာဖြစ်ပါသည်။ (ယခုသော်ကား) အရှင်မြတ်၏ရှေ့တော်မှောက်၌ (၎င်းတို့နှင့် ကျွန်တော်မျိုးတို့မှာ မည်သို့မျှ)မပက်သက်ကြောင်း လျှောက်ထားပါသည်။ (စင်စစ်) ၎င်းတို့မှာ ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပါ။

(၂၉ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၃၄ : ၄၀)။ ၎င်းပြင် အကြင်နေ့တွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အားလုံးကို စုရုံးတော်မူပြီးနောက် 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့အား '**ဤသူတို့**သည် အသင်တို့အား ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်လျက်ရှိခဲ့ကြသည်လော'ဟု မေးမြန်းတော်မူပေမည်။

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ أَهَٰٓؤُلَآءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٤٠﴾

(၃၈ : ၁၅)။ စင်စစ်သော်ကား **ဤသူတို့**သည် စက္ကန့်ပိုင်းမျှပင် ဆိုင်းငံ့ခြင်းမရှိ(ဘဲ အဆက်မပြတ်ပေါ်ထွက်လာမည်ဖြစ်)သော ပြင်းထန်လှသည့် ဟစ်အော်သံတစ်ခုကိုသာလျှင် စောင့်စား၍ နေကြကုန်၏။

وَمَا يَنظُرُ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا صَيْحَةً وَٰحِدَةً مَّا لَهَا مِن فَوَاقٍ ﴿١٥﴾

(၃၉ : ၅၁)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့၌ ၎င်းတို့၏ ပြုကျင့်ဆည်းပူးထားသောအရာများ၏ ဆိုးရွားသောအန္တရာယ်များသည် သက်ရောက်ခဲ့လေ၏။ ထိုနည်းတူစွာ **ဤ**(လက်ရှိသွေဖည်ငြင်းပယ်)**သူတို့**အနက် မတရားကျူးလွန်ခဲ့ကြသောသူတို့အပေါ်၌လည်း မကြာမြင့်မီပင် ၎င်းတို့၏ဆည်းပူးချက်များ၏ အန္တရာယ်များသည် သက်ရောက်မည်ဖြစ်၏။ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) မစွမ်းဆောင်နိုင်အောင် ပြုစွမ်းနိုင်ကြသူများမဟုတ်ပေ။

فَأَصَابَهُمْ سَيِّـَٔاتُ مَا كَسَبُوا ۚ وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَٰٓؤُلَآءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّـَٔاتُ مَا كَسَبُوا وَمَا هُم بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾

(၄၃ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၄၃ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။

(၄၄ : ၂၂)။ ထို့နောက် ထိုရဆူလ်တမန်တော်(မူစာ)သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် အမှန်စင်စစ် **ဤသူတို့**သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်ကြသောအမျိုးသားများ ဖြစ်ကြပါသည်ဟူ၍ လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေသည်။

فَدَعَا رَبَّهُۥٓ أَنَّ هَٰٓؤُلَآءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ﴿٢٢﴾

(၄၄ : ၃၄)။ စင်စစ်မလွဲ **ဤသူတို့**သည် အမှန်ပင် (ဤသို့)ပြောဆိုကြ၏။

إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾

(၄၇ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၇၆ : ၂၇)။ စင်စစ်စင်စစ်ဧကန် **ဤသူတို့**ကား လောကီဘဝကို နှစ်သက်ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ခက်ခဲကြီးလေးလှစွာသော နေ့တစ်နေ့ကိုမူ မိမိတို့၏နောက်တွင် စွန့်ပစ်၍ထားကြကုန်၏။ (တစ်နည်း) သို့ရာတွင် မိမိတို့ရှေ့၌ (ကြုံကြိုက်အံ့သော)ခက်ခဲလေးလံသောနေ့တစ်နေ့ကိုမူ ၎င်းတို့သည် စွန့်ထားကြကုန်၏။ (လျစ်လျူပြုထားကြ၏။)

إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَآءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾

(၈၃ : ၃၂)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ထိုသက်ဝင်ယုံကြည်သူတို့အား တွေ့မြင်ကြသောအခါ 'ဧကန်မလွဲ **ဤသူတို့**သည် အမှန်ပင် လမ်းလွဲသူများဖြစ်ကြသည်'ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوٓا إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَضَآلُّونَ ﴿٣٢﴾

(၂၀၄)ကြိမ်

[أُولٰئِكَ] ထိုသူများ။

(၂ : ၅)။ (ဖော်ပြပါအင်္ဂါရပ်များနှင့်ပြည့်စုံသော) **ထို**(သူတော်စင်)**များ**သည် မိမိတို့၏အရှင်သခင်၏တရားလမ်းပေါ်၌ တည်ရှိကြကုန်၏။ **ထို**(သူတော်စင်)**များ**သည် သာလျှင် အောင်မြင်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

أُولَٰٓئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ وَأُولَٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾

(၂ : ၁၆)။ မှန်ကန်သော (အစ္စလာမ်)သာသနာကို ပေးလှယ်၍ မှောက်မှားသောတရားကို ဝယ်ယူကြသောအကြင်သူများမှာ ဤသူများပင်၊ **ထိုသူများ**သည် မိမိတို့၏ (ဤ)ရောင်းဝယ်လဲလှယ်မှု၌ အမြတ်မရရှိသည့်အပြင် တရားရသူများလည်းမဟုတ်ကြချေ။

أُولَٰٓئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَٰلَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجَٰرَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٦﴾

(၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၂ : ၃၉)။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်၏ တရားဒေသနာတော်များကို လိမ်လည်ထားသည့် တရားဒေသနာတော်များ ဖြစ်သည်ဟု စွပ်စွဲ၍ (ငါ့အား) ငြင်းပယ်ကြသော**ထိုသူများ**ကား ငရဲသားများဖြစ်ကြသည်။ ယင်းသူတို့သည် ထိုငရဲတွင် ထာဝစဉ် ခံစားကြရမည့်သူများပင်ဖြစ်ကြ၏။

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِـَٔايَٰتِنَآ أُولَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٣٩﴾

(၂ : ၈၁)။ (ယင်းယဟူဒီတို့၏စကားသည် လုံးဝမှန်ကန်သည်မဟုတ်) စင်စစ်မှာကား မည်သူမဆို မကောင်းမှုအကုသိုလ်များကို ဆည်းပူးလျှင်၊ တဖန် (ယင်းသို့ ဆည်းပူးခြင်းအားဖြင့်) ထိုသူ၏ ပြစ်မှုဒုစရိုက်များသည် ထိုသူအား ဝန်းခြံလျက်ရှိလျှင်၊ သို့ဖြစ်ခဲ့ပါလျှင် **ထိုကဲ့သို့သောသူတို့**သည် ငရဲသားများသာ ဖြစ်ကြကုန်၏၊ ထိုသူတို့သည် ထိုငရဲ ဘုံ၌ပင် ထာဝစဉ်နေထိုင်ကြရလတ္တံ့။

بَلَىٰ مَن كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَٰطَتْ بِهِۦ خَطِيٓـَٔتُهُۥ فَأُولَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٨١﴾

(၂ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။ (၂ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၂ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ (၂ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၆၈)။

(၂ : ၁၅၇)။ ထို(ကဲ့သို့ စမ်းသပ်သောဘေးအန္တရာယ်များကို ခန္တီတရားဖြင့် သည်းခံသော) **ဤသူတို့**အပေါ်၌သာလျှင် ယင်းသူတို့အားမွေးမြူတော်မူသောအလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကောင်းချီးမင်္ဂလာများနှင့် မေတ္တာကရုဏာတော်သက်ရောက်ပေမည်။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည်သာလျှင် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သောတရားလမ်းစဉ်ကိုရရှိသူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

أُولَٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَٰتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۖ وَأُولَٰٓئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾

(၂ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။

(၂ : ၁၆၀)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် (မိမိတို့၏ ချွတ်ယွင်းမှုများကို) ဝန်ချတောင်းပန်ကြအံ့၊ ၎င်းပြင် မိမိတို့၏ အကျင့်စာရိတ္တများကို ပြုပြင်ပြောင်းလွဲပြီး ကုသိုလ်တရား ပွားများကြကုန်အံ့၊ ၎င်းပြင် (ကျမ်းလာအမိန့်ပညတ်များကိုလည်း မှန်ကန်စွာ) ထုတ်ဖော်ထင်ရှားစေကြကုန်အံ့။

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُوا فَأُولَٰٓئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾

သို့ဖြစ်လျှင် ငါအသျှင်မြတ်သည် **ထိုသူတို့**ဘက်သို့ (မိမိကရုဏာတော်ဖြင့်) ပြန်လှည့်တော်မူအံ့။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် (ဝန်ချတောင်းပန်သူများဘက်သို့) အကြိမ်ကြိမ်အဖန်ဖန်ပြန်လှည့်တော်မူသောအရှင်၊ မပြတ်မစဲသနားကြင်နာညှာတာတော်မူထသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူ၏။

(၂ : ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ **(၂ : ၁၇၄)**။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၂ : ၁၇၅)။ (ဤဘဝတွင်)လမ်းမှားကို လမ်းမှန်ဖြင့်၎င်း၊ ပြစ်ဒဏ်ကို လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ဖြင့်၎င်း၊ လဲလှယ်ဝယ်ယူသောသူများသည် **ဤသူများ**ပင်တည်း၊ ယင်းသူတို့သည် အဘယ်နည်းဖြင့် ငရဲမီး၏ဒဏ်ကို ခံ့ကြပါဘိသနည်း။ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ وَالْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿١٧٥﴾

(၂ : ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ **(၂ : ၂၀၂)**။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ **(၂ : ၂၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၂ : ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၂ : ၂၂၉)**။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၂ : ၂၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ **(၂ : ၂၇၅)**။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။
(၃ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။ **(၃ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၃ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။

(၃ : ၈၂)။ တဖန် အကြင်သူသည် ထို(ကဲ့သို့ ပဋိညာဉ်ထားရှိပြီး)နောက် မျက်နှာလွှဲဖယ်သွားခဲ့ပါမူ၊ **ဤကဲ့သို့သောသူတို့**သည်သာလျှင် အမိန့်မနာခံသူများဖြစ်ကြ၏။ فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٨٢﴾

(၃ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ **(၃ : ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။
(၃ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ **(၃ : ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၃ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။

(၃ : ၁၀၅)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် အကြင်သူများကဲ့သို့ မဖြစ်ကြလေနှင့်၊ ယင်းသူတို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏တခုတည်းသော သာသနာကို တစည်းတလုံးတည်း မလိုက်နာကြဘဲ) အချင်းချင်းကွဲကြသည့်အပြင် မိမိတို့ထံ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏) ထင်ရှားလှစွာသော သက်သေသာဓကများ ရောက်ရှိလာပြီးသည့်နောက်တွင်လည်း (ဂုဏ်တုဂုဏ်ပြိုင်ပြုလိုကြ၍) အချင်းချင်းကွဲလွဲခဲ့ကြကုန်၏။ အမှန်သော်ကား **ထို(ကဲ့သို့သော)သူတို့**အဘို့သာလျှင် ကြီးလေးသောအပြစ်ဒဏ် ရှိပေသည်။ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ ۚ وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾

(၃ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၃ : ၁၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။
(၃ : ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ **(၃ : ၁၉၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၄ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ **(၄ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။
(၄ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။ **(၄ : ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၄ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။ **(၄ : ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၄ : ၁၂၁)။ **ထိုသူများကား**၊ ယင်းသူတို့၏ ခိုလှုံရာဌာနမှာ 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံဖြစ်၏။ ၎င်းပြင် ယင်းသူတို့သည် ထိုငရဲဘုံမှ ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်ရာ တစုံတရာဌာနကိုလည်း ရရှိကြမည်မဟုတ်ပေ။ أُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَحِيصًا ﴿١٢١﴾

(၄ : ၁၅၁)။ (သို့ဖြစ်ပေရာ) **ထိုသူတို့**သည်သာလျှင် မုချ'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့အဖို့ ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်စေမည့် အပြစ်ဒဏ်ကို အဆင်သင့် ပြင်ဆင်ထားရှိတော်မူပြီးဖြစ်၏။ أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ﴿١٥١﴾

(၄ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ **(၄ : ၁၂၄)**။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။
(၄ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ **(၄ : ၁၅၂)**။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၄ : ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၇၂)။

(၅ : ၁၀)။ သို့ရာတွင် ထိုသူတို့သည် သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသည့်ပြင် ငါအရှင်မြတ်၏သက်သေလက္ခဏာများကို မဟုတ်မမှန်ဟု စွပ်စွဲငြင်းဆိုခဲ့ကြ၏။ **ထိုကဲ့သို့သောသူတို့**မူကား ငရဲဘုံသားများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١٠﴾

(၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ **(၅ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။
(၅ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ **(၅ : ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၅ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ **(၅ : ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။

(၅ : ၈၆)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူများသည် သွေဖည်ငြင်းပယ်နေခဲ့ကြ၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူများသည် ငါအရှင်မြတ်၏ ဒေသနာတော်များကို မုသားဟု ငြင်းဆိုနေခဲ့ကြ၏။ **ထိုကဲ့သို့သောသူများ**သာ လျှင် ငရဲသားများဖြစ်ကြပေသည်။ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٨٦﴾

(၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ **(၆ : ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။
(၆ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ **(၆ : ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။

(၇ : ၈)။ ၎င်းပြင် ထိုနေ့တွင် (ကုသိုလ်အကုသိုလ်များကို) ချိန်စက်မည်မှာ (လည်း) လုံးဝမှန်ကန်၏။ သို့ဖြစ်ရာ အကြင်သူ၏ အလေးချိန်သည် အချိန်စီးပါလျှင် **ထို(ကဲ့သို့သော)သူတို့**သည်သာလျှင် အောင်မြင်သောသူများ ဖြစ်ကြပေမည်။ وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ ۚ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨﴾

(၇ : ၉)။ သို့ရာတွင်မူကား၊ အကြင်သူ၏ (ကောင်းမှု)အလေးချိန်သည် အချိန်ပေါ့ပါးခဲ့ပါလျှင် **ထို(ကဲ့သို့သော)သူတို့**သည်သာလျှင် မိမိတို့ကိုယ်ကို (မိမိတို့ပင်) နစ်နာဆုံးရှုံးအောင် ပြုလုပ်ခဲ့သောသူများဖြစ်ကြ၏။ အကြောင်းကား ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မတရားပြုလုပ်ခဲ့သောကြောင့်ပင်တည်း။ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾

(၇ : ၃၆)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်များ ကို ငြင်းပယ်ကြပါလျှင် ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် အမိန့်တော်များကို မထီလေးစားပြုလုပ်ကြပါလျှင်၊ **ထို(ကဲ့သို့သော)သူတို့**သာလျှင် ငရဲသားများဖြစ်ကြကုန်၏။ ၎င်းတို့သည် ငရဲ၌ပင် ထာဝစဉ်နေထိုင်ကြမည့်သူများဖြစ်ကြပေသည်။ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٦﴾

(၇ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ **(၇ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။
(၇ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။ **(၇ : ၁၇၈)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၇ : ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ **(၈ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။
(၈ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ **(၈ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၈ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၈ : ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။
(၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ **(၉ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။
(၉ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ **(၉ : ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။

(၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ **(၉ : ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၉ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၄)။ **(၉ : ၈၈)**။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။

(၁၀ : ၈)။ **ထိုသူများ**ပင် ၎င်းတို့သည် (ပြစ်မှုဒုစရိုက်များကို) ရှာဖွေဆည်းပူးလျက်ရှိခဲ့ကြသောကြောင့် ၎င်းတို့၏ ခိုကိုးရာဌာနသည် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံပင်ဖြစ်ပေမည်။

أُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾

(၁၀ : ၂၆)။ ကောင်းမှုကို ပြုခဲ့ကြသူတို့အဖို့ ကောင်းမြတ်သောအကျိုး (ဝါ) 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံ ရှိသည့်ပြင် အပို(ဆုလာဘ်များ)လည်း ရှိချေသည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့၏မျက်နှာများကို မြူ၊ ဖုန်များ ဖုံးလွှမ်းမည်မဟုတ်။ ကျိုးယုတ်ရှက်ရ ဂုဏ်သိက္ခာကျခြင်းသည် လည်း ဖုံးလွှမ်းမည်မဟုတ်ပေ။ **ထိုသူတို့**သည်ပင် 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသားများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ ၎င်းတို့သည် ယင်း'ဂျန္နတ်'သုခဘုံတွင် ထာဝစဉ်နေထိုင်စံမြန်းကြမည့်သူများဖြစ်ကြ၏။

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ ۖ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٦﴾

(၁၀ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ **(၁၁ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၉၈)။
(၁၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ **(၁၁ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၁၁ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။ **(၁၁ : ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁၁ : ၂၁)။ **ဤသူများ**ပင် မိမိတို့ကိုယ်ကို မိမိတို့ ဆုံးရှုံးနစ်နာစေခဲ့ကြသူများတည်း။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ထံမှ ၎င်းတို့ လီဆယ်ဖန်တီးခဲ့ကြသော (ကိုးကွယ်ရာများသည်) ပျောက်ကွယ်၍ သွားကြလေပြီ။

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢١﴾

(၁၁ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၁၃ : ၅)။ ထို့ပြင် အကယ်၍ အသင်သည် အံ့သြသည်ရှိသော် ကျွန်ုပ်တို့သည် (သေပြီးနောက်)ပကတိ မြေကြီးဖြစ်သွားခဲ့ကြသောအခါ ကျွန်ုပ်တို့သည် အသစ်ပြန်၍ဖန်ဆင်းခြင်းကို ခံကြရမည်လောဟူသော ၎င်းတို့၏ ပြောဆိုချက်သည်ကား(သာ၍)ပင် အံ့သြဖွယ်ဖြစ်ပေသည်။ **ထိုသူများ**ပင် မိမိတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား သွေဖည်ငြင်းပယ်ကုန်သောသူများတည်း၊ ၎င်းပြင် **ထိုသူများ**ပင်၊ ၎င်းတို့၏လည်ပင်းများ၌ လည်ကွင်းများရှိအံ့၊ ထို့ပြင် ဤသူတို့သည်ပင်လျှင် ငရဲသားများ ဖြစ်ကြကုန်သည်။ ၎င်းတို့သည် ထိုငရဲမီး၌ ထာ ဝစဉ် နေထိုင်ကြမည့်သူများဖြစ်ကြပေသတည်း။

وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَإِذَا كُنَّا تُرَابًا أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٥﴾

(၁၃ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။

(၁၃ : ၂၂)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏နှစ်သက်မှုကို ရှာဖွေဆည်းပူးရာ၌ တည်တံ့ကြံ့ခိုင်စွာ ရှိကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှုကို ဆောက်တည်ကြကုန်၏။ ထိုနည်းတူစွာ ယင်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ် ၎င်းတို့အား ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့သည့်ဥစ္စာပစ္စည်းများ အနက်မှ လျှို့ဝှက်စွာတဖုံ၊ ထင်ရှားစွာတမျိုး လှူဒါန်းသုံးစွဲကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မကောင်းမှုကို ကောင်းမှုဖြင့် လွှဲဖယ်တုံ့ပြန်ကြကုန်၏။ ဤကဲ့သို့သော သူတို့အဖို့ နောင်တမလွန်ဘဝ၏ ကောင်းကျိုးသည် ရှိပေသည်။

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٢﴾

(၁၃ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ **(၁၄ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၆ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ **(၁၆ : ၁၀၈)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၇ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၁၇ : ၃၆)။ ထို့ပြင်တစ်ဝ အသင်သည် မိမိမသိသော အကြောင်းအရာ၏ နောက်သို့ မလိုက်လေနှင့်၊ ဧကန်မလွဲ နား၊ မျက်စိ၊ စိတ်နှလုံး **ထိုအရာ**အားလုံး**တို့**သည် ၎င်းအသီးသီးတို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ စုံစမ်းမေးမြန်းခြင်းခံရမည်သာတည်း။

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ۚ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ﴿٣٦﴾

(၁၇ : ၅၇)။ **ထိုသူတို့**သည်ကား ယင်းကာဖိရ်တို့ ဟစ်ခေါ်လျက်ရှိကြသောသူများပင်၊ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အနက် မည်သူသည် (ထိုအရှင်မြတ်နှင့်) အနီးကပ်ဆုံးဖြစ်အံ့နည်းဟူ၍ မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော် သို့ ချဉ်းကပ်မှုကို ရှာဖွေဆည်းပူးလျက် ရှိကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ထိုအရှင်မြတ်၏ ကရုဏာတော်ကို လည်း မျှော်လင့်လျက်ရှိကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ထိုအရှင်မြတ်၏ပြစ်ဒဏ်ကိုလည်း ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်လျက်ရှိကြကုန်၏။ ဧကန်မလွဲ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ပြစ်ဒဏ်သည် အလွန်ကြောက်မက်ဖွယ်ပင် ဖြစ်ချေသည်။

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۚ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ﴿٥٧﴾

(၁၇ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ **(၁၈ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၁၈ : ၁၀၅)။ **ဤသူများ**ပင် အကြင်သူများတည်း။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များကိုလည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်နှင့် တွေ့ဆုံကြရမည်ကိုလည်းကောင်း၊ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြ၏။ သို့ဖြစ်ရာ ၎င်းတို့၏ အကျင့်အမူများမှာ အချည်းနှီးပင် ဖြစ်ခဲ့ကြပေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ ငါအရှင်မြတ်သည်လည်း ကိယာမတ်ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် မည်သည့်အလေးချိန်ကိုမျှပင် ၎င်းတို့အဖို့ သတ်မှတ်ပေးတော်မူမည်မဟုတ်ပေ။

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا ﴿١٠٥﴾

(၁၉ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။ **(၁၉ : ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။
(၂၀ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၁)။

(၂၁ : ၁၀၁)။ ဧကန်မလွဲ အကြင်သူတို့သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်မှ မူလကပင် ထိုသူတို့အဖို့ ကောင်းကျိုးပြဋ္ဌာန်းပြီးဖြစ်၏။ **ထိုသူတို့**သည် ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံမှ ဝေးစေခြင်းကို ခံကြရမည့်သူများပင် ဖြစ်ကြပေမည်။

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾

(၂၂ : ၅၁)။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များနှင့် စပ်လျဉ်း၍ (နဗီတမန်တော်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ မုစ်လင်မ်တို့

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾

အားလည်းကောင်း၊ နှိမ်နင်းရန် (ရှုံးနိမ့်စေရန်) ကြိုးပမ်း (ဆောင်ရွက်)သူတို့မူကား၊ **ထိုသူတို့**သည်ပင်လျှင် ငရဲသားများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၂၂ း ၅၇)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်များကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ **ထိုသူတို့**မူကား ၎င်းတို့၌ ဂုဏ်အင်သေးသိမ်စေသောပြစ်ဒဏ်သည် ရှိပေမည်။ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ

(၂၃ း ၇)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို ထို (ဇနီးကြင်ယာများ သို့မဟုတ် တရားဝင်ကျွန်မများ)မှ ကျော်လွန်၍ (အခြားအမျိုးသမီးများကို) တောင့်တရှာဖွေခဲ့မူ **ထိုသူတို့**သည်သာလျှင် စည်းကမ်းကျူးလွန်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ

(၂၃ း ၁၀)။ **ထို**(‘မုအ်မင်န်’သက်ဝင်ယုံကြည်)**သူတို့**သည်ပင်လျှင် အမွေခံမည့်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ

(၂၃ း ၆၁)။ **ထိုသူတို့**သည် ကောင်းမှုများကို ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ကြရာ၊ ၎င်းတို့သည်ပင် ယင်းကောင်းကျိုးများကို ရှေးဦးစွာရရှိကြမည့်သူများဖြစ်ကြကုန်၏။ أُولَٰئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ

(၂၃ း ၁၀၂)။ ထို့ကြောင့် (ထိုနေ့တွင် ကောင်းမှုဘက်၌) အလေးချိန်သာသော **ထိုသူတို့**သည်သာလျှင် အောင်မြင်မှုရရှိသူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

(၂၃ း ၁၀၃)။ သို့ရာတွင် (ကောင်းမှုဘက်တွင်) အလေးချိန်ပေါ့လျော့သော **ထိုသူတို့**မူကား မိမိတို့ကိုယ်ကို မိမိတို့ပင် ဆုံးရှုံးစေခဲ့သူများဖြစ်ကြပေရာ (၎င်းတို့သည်) ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၌ ထာဝစဉ်နေထိုင်ကြရပေမည်။ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ

(၂၄ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂)။

(၂၄ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၂၄ း ၂၆)။ ယုတ်ညံ့သောမိန်းမများသည် ယုတ်ညံ့သော ယောကျ်ားများနှင့်သာ ထိုက်ကြပေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ ယုတ်ညံ့သောယောကျ်ားများမှာလည်း ယုတ်ညံ့သော မိန်းမများနှင့် ထိုက်တန်ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် မွန်မြတ်သော မိန်းမများသည် မွန်မြတ်သောယောကျ်ားများနှင့်သာ ထိုက်တန်ကြပေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ မွန်မြတ်သောယောကျ်ားများသည်လည်း မွန်မြတ်သောမိန်းမများနှင့် ထိုက်တန်ကြကုန်၏။ **ထို**(မွန်မြတ်သောယောကျ်ား–မိန်းမ)**တို့**မှာမူကား ၎င်း(မုနာဖစ်က်)တို့၏ ပြောဆို(စွပ်စွဲ)ချက်များမှ (လုံးဝ) ကင်းရှင်းသူများပင် ဖြစ်ကြပေသည်။ ထိုသူတို့အဖို့ (အပြစ်မှ) လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်သည်လည်းကောင်း၊ မွန်မြတ်လှသော စားနပ်ရိက္ခာသည်လည်းကောင်း၊ ရှိပေသတည်း။ الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُونَ لِلْخَبِيثَاتِ ۖ وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ ۚ أُولَٰئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ ۖ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

(၂၄ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ **(၂၄ း ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၂၄ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ **(၂၄ း ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။

(၂၄ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ **(၂၄ း ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။

(၂၅ း ၃၄)။ ထိုသူတို့ပင် ‘ဂျဟန္နမ်’ငရဲဘုံသို့ မျက်နှာမှောက်လျက် (တရွတ်တိုက်ဆွဲကာ) ပို့ဆောင်ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ **ထိုသူတို့**ကား နေရာဌာနအားဖြင့် အဆိုးဆုံးသောသူများ၊ တရားလမ်းစဉ်အားဖြင့် လွန်စွာမှားယွင်းသောသူများသာ ဖြစ်ကြကုန်၏။ الَّذِينَ يُحْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا

(၂၅ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၂၅ း ၇၅)။ **ထို**(ဝိသေသဂုဏ်ထူးနှင့်ပြည့်စုံကြကုန်သော ‘ရဟ်မာန်’ ကြီးမားလှသော ကရုဏာတော်ရှင်၏ကျွန်)**တို့**မှာကား မိမိတို့ တည်တံ့ကြံ့ခိုင်စွာ ရှိခဲ့ကြသောကြောင့် (ဂျန္နတ်သုခဘုံ၏) မြင့်မြတ်သော အဆောင်များကိုပင် အစားပေးချီးမြှင့်ခြင်းခံကြရပေမည်။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့သည် ယင်းအဆောင်များ၌ (‘မလာအိကဟ်’ကောင်းကင်တမန်များ၏) နှစ်ထောင်းအားရကြောင်း ထုတ်ဖော်ပြောဆိုခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ ‘စလာမ်’ မေတ္တာပို့နှုတ်ခွန်းဆက်သခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ (တွေ့ကြုံစေခြင်း)ခံကြရပေမည်။ أُولَٰئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا

(၂၇ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ **(၂၈ း ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၈၇)။

(၂၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ **(၂၉ း ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၃၀ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ **(၃၀ း ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၇၆)။

(၃၀ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၃၁ း ၅)။ **ထိုသူတို့**ကား မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ တရားလမ်းမှန်ပေါ်၌ (ရပ်တည်လျက်)ရှိကြပေသည်။ ထိုသူတို့သည်သာလျှင် အောင်မြင်မှုရရှိသောသူများဖြစ်ကြကုန်၏။ أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

(၃၁ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ **(၃၃ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၃၄ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ **(၃၄ း ၅)**။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။

(၃၄ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။

(၃၄ း ၃၈)။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကို ပျက်ပြားအောင် ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်လျက် ရှိကြသော **ထိုသူတို့**မှာမူကား ပြစ်ဒဏ်၌ အဆင်သင့်ရောက်ရှိစေခြင်းခံကြရမည့်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ

(၃၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၃၇ း ၄၁)။ **ထိုသူတို့**အဖို့မှာမူကား သတ်မှတ်ပြီးဖြစ်သော အစာအာဟာရသည် ရှိပေသည်။ أُولَٰئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَعْلُومٌ

(၃၈ း ၁၃)။ ထိုနည်းတူစွာ ‘ဆမူဒ်’အမျိုးသားတို့သည်လည်းကောင်း၊ (နဗီတမန်တော်‘လူတ္’၏အမျိုးသားတို့သည်လည်းကောင်း၊ ‘အိုက်ကဟ်’တောအုပ်၌ နေကြသောသူတို့သည်လည်းကောင်း (တမန်တော်များအား မုသာဝါဒီများဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏)။ **ထိုသူတို့**ကား အုပ်စုကြီးများပင်။ وَثَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ۚ أُولَٰئِكَ الْأَحْزَابُ

(၃၉ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။ **(၃၉ း ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

(၄၀ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ **(၄၁ း ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၃၉ း ၃၃)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူသည် အမှန်တရားကို ဆောင်ယူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ယင်းအမှန်တရားကို ဟုတ်မှန်ကြောင်း ယုံကြည်ထောက်ခံခဲ့၏။ **ထိုသူတို့ပင်လျှင်** 'မွတ္တကီ'ပြစ်မှုများမှ ကြဉ်ရှောင်ကြကုန်သော သူတော်စင်များဖြစ်ကြကုန်၏။ وَالَّذِىْ جَآءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهٖٓ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ﴿٣٣﴾

(၄၂ း ၄၁)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို မိမိမတရားနှိပ်စက်ခြင်းခံခဲ့ရပြီးနောက် (ယင်းခံစားခဲ့ရသည်နှင့်အညီအမျှ) လက်စားချေခဲ့သည်ရှိသော် **ထိုကဲ့သို့သောသူတို့**အပေါ်၌ အပြစ်တင်ရန်နည်းလမ်းဟူ၍ အလျှင်း မရှိတော့ပေ။ وَلَمَنِ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهٖ فَاُولٰٓئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿٤١﴾

(၄၅ း ၉)။ ၎င်းပြင် ထိုသူသည် ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များအနက် အာယတ်တော်တစ်စုံတစ်ရာကို သိရှိခဲ့သောအခါ ၎င်းသည် ယင်းအာယတ်တော်ကိုပင် ပြက်ရယ်ပြောင်လှောင်ဖွယ်ရာ ပြုလုပ်လေ့ရှိ၏။ **ထိုကဲ့သို့သောသူတို့၌** ကျိုးယုတ်ရှက်ရဖြစ်စေသော ပြစ်ဒဏ်သည် ရှိချေမည်။ وَاِذَا عَلِمَ مِنْ اٰيٰتِنَا شَيْئَا ۨاتَّخَذَهَا هُزُوًا ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿٩﴾

(၄၆ း ၁၄)။ **ထိုသူတို့မှာ** 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသားများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ ယင်းသုခဘုံ၌ အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်ကြရပေမည်။ (ဤသည်) ၎င်းတို့ကျင့်မူခဲ့ကြသော အကျင့်အမူတို့၏ အစားပေးခြင်းပင် ဖြစ်ပေသတည်း။ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٤﴾

(၄၆ း ၁၆)။ **ထိုသူတို့သည်ပင်** အကြင်သူများဖြစ်ကြကုန်၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ထံမှ ၎င်းတို့၏ ကောင်းမြတ်လှသော ကျင့်မူချက်များကို သဘောတူလက်ခံတော်မူပေမည်။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ပြစ်မှုများကို (အရေးမယူ)လျစ်လျူရှုတော်မူပေမည်။ (၎င်းတို့မှာ) 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသားတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ကြပေမည်။ (ဤသည်) ၎င်းတို့ ကတိပေးခြင်းခံခဲ့ကြရသော မှန်ကန်သော ကတိပြုချက်ပင် ဖြစ်ချေသတည်း။ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّاٰتِهِمْ فِىْٓ اَصْحٰبِ الْجَنَّةِ ؕ وَعْدَ الصِّدْقِ الَّذِىْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿١٦﴾

(၅၆ း ၁၁)။ **ထိုသူတို့ကား** (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်)အထူးနီးစပ်သောသူများပင်။ اُولٰٓئِكَ الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿١١﴾

(၅၇ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၇ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၅၈ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။ (၅၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။
(၅၈ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ (၅၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။
(၅၉ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ (၅၉ း ၉)။ ကြည့် စာ(၈၄)။
(၅၉ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ (၆၀ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။
(၆၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၆၄ း ၁၀)။ သို့သော်လည်း အကြင်သူသည် သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြ၏။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ **ထိုသူတို့ကား** ငရဲမီး၌ အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်ကြရမည့်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား ယင်းငရဲမီးသည် လွန်စွာယုတ်ညံ့လှစွာသော စခန်းပင် ဖြစ်ပေသည်။ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿١٠﴾

(၆၄ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၇၀ း ၃၁)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို ထို(ဇနီးမိန်းမများ သို့မဟုတ် တရားဝင် ကျွန်မိန်းမများ)မှတစ်ပါးကို တောင့်တရှာဖွေပါလျှင် **ထိုကဲ့သို့သောသူများမှာကား** (တရားတော်၏)စည်းကမ်းကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်သောသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ فَمَنِ ابْتَغٰى وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْعٰدُوْنَ ﴿٣١﴾

(၇၀ း ၃၅)။ **ထိုသူတို့ကား** 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံများဝယ် ဂုဏ်အသရေရှိစွာ စံစားကြရပေမည်။ اُولٰٓئِكَ فِىْ جَنّٰتٍ مُّكْرَمُوْنَ ﴿٣٥﴾

(၇၂ း ၁၄)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့တွင် အချို့မှာ မုစ်လင်မ်(အမိန့်တော်ကို လိုက်နာသူ)များ ဖြစ်ကြကုန်၏။ ထိုနည်းတူစွာ ကျွန်ုပ်တို့တွင် အချို့မှာ မတရားသောသူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ စင်စစ် မည်သူမဆို 'အစ္စလာမ်'သာသနာတော်ကို လက်ခံခဲ့ပါလျှင် **ထိုကဲ့သို့သောသူတို့သည်** လမ်းမှန်ကို ရှာဖွေရရှိခဲ့ကြသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَّاَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ وَمِنَّا الْقٰسِطُوْنَ ؕ فَمَنْ اَسْلَمَ فَاُولٰٓئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿١٤﴾

(၈၀ း ၄၂)။ **ထိုသူတို့သည်သာလျှင်** ကာဖိရ် သွေဖည်ငြင်းပယ်သူများ၊ ဆိုးသွမ်းသူများဖြစ်ကြကုန်၏။ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾

(၈၃ း ၄)။ **ထိုသူတို့သည်** မိမိတို့ ဧကန်အမှန် ရှင်ပြန်ထကြရမည့်သူများ ဖြစ်ကြသည်ကို မယုံကြည်ကြလေသလော။ اَلَا يَظُنُّ اُولٰٓئِكَ اَنَّهُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ ﴿٤﴾

(၉၀ း ၁၈)။ **ထိုသူတို့ကား** လက်ယာဘက်သားများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾

(၉၈ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။ (၉၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၂)ကြိမ်

[أُولٰئِكُمْ] **ထိုသူများ။**

(၄ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။

(၅၄ း ၄၃)။ အသင်တို့ခေတ်၌ရှိကုန်သော 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့သည် **၎င်းတို့ထက်** သာလွန်မြင့်မြတ်ကြသလော၊ သို့မဟုတ် ကျမ်းဂန်များ၌ အသင်တို့အဖို့ လွတ်ငြိမ်းခွင့်ရှိသည်ဟူ၍ လာရှိလေသလော။ اَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ اُولٰٓئِكُمْ اَمْ لَكُمْ بَرَآءَةٌ فِى الزُّبُرِ ﴿٤٣﴾

(၂)ကြိမ်

[أَوَّاهٌ] **ကြောက်ရွံ့ရှိသေသူ၊ များစွာဆုပန်သူ၊ များစွာဝန်ချတောင်းပန်သူ၊ သနားကြင်နာတတ်သူ၊ အလွန်ညည်းညူသူ၊ သပ်စ်ဗီဟ်ဘာဝနာစီးဖြန်းသူ။**

(၉ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၁၁ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၉)။

(၁)ကြိမ်

[أَوَى] **(သူ)ခိုနား၊ ခိုအောင်း၊ ခိုလှုံခဲ့သည်။**

(၁၈ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၁)ကြိမ်

[أَوَيْنَا] **(ကျွန်တော်တို့)ခိုနား၊ ခိုအောင်း၊ ခိုလှုံခဲ့သည်။**

(၁၈ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။

(၂)ကြိမ်

[أٰوِى] (ကျွန်တော်)ခိုနား၊ ခိုအောင်း၊ ခိုလှုံမည်။

(၁၁ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။

(၁၁ : ၈၀)။ ထို(နဗီတမန်တော်)လူတွက (ဤသို့)ပြောဆို ညည်းညူခဲ့လေသည်။ ဩော်–အကယ်၍ ငါ့မှာ အသင်တို့အား ခုခံနိုင်ရန် စွမ်းအားရှိခဲ့မူ၊ သို့တည်း မဟုတ် ငါသည် ခိုင်ခံ့သော အမှီသဟဲတစ်ခုကို **အမှီသဟဲပြုနိုင်ပါမူ** ကောင်းလေစွတကား။ قَالَ لَوْ اَنَّ لِيْ بِكُمْ قُوَّةً اَوْ اٰوِيْٓ اِلٰى رُكْنٍ شَدِيْدٍ ﴿٨٠﴾

(၁)ကြိမ်

[فَأْوُوا] (သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့)ခိုလှုံကြ။

(၁၈ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၃)ကြိမ်

[اٰوٰى] (သူ)နေရာထိုင်ခင်းပေးခဲ့သည်။ ခိုလှုံခွင့်ပေးခဲ့သည်။

(၁၂ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ (၁၂ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[فَاٰوٰكُمْ] (သူ အသင်တို့ကို)နေရာထိုင်ခင်းပေးခဲ့သည်။ ခိုလှုံခွင့်ပေးခဲ့သည်။

(၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။

(၂)ကြိမ်

[اٰوَوْا] (သူတို့)နေရာထိုင်ခင်းပေးခဲ့သည်။ ခိုလှုံခွင့်ပေးခဲ့သည်။

(၈ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ (၈ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။

(၁)ကြိမ်

[اٰوَيْنٰهُمَا] (ကျွန်ုပ်တို့ သူတို့နှစ်ဦးကို)နေရာထိုင်ခင်းပေးခဲ့သည်။ ခိုလှုံခွင့်ပေးခဲ့သည်။

(၂၃ : ၅၀)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် မရ်ယမ်၏သားတော်(အီစာ)နှင့် ထိုသားတော်၏မယ်တော်(မရ်ယမ်)အား ကြီးကျယ်သော သက်သေလက္ခဏာတော်တစ်ပါး ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသားအမိနှစ်ပါးစလုံးကို တည်းခိုရန် သင့်လျော်၍စိုပြည်သော၊ စီးတွေသောရေများလည်းရှိသော ကမူ၌ **ခိုလှုံစေတော်မူခဲ့၏**။ وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَاُمَّهٗٓ اٰيَةً وَّاٰوَيْنٰهُمَآ اِلٰى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَّمَعِيْنٍ ﴿٥٠﴾

(၁)ကြိမ်

[تُؤْوِىْ] (အသင်)နေရာထိုင်ခင်းပေးသည်။ ခိုလှုံခွင့်ပေးသည်။

(၃၃ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၄)ကြိမ်

[مَأْوٰى] နေရာထိုင်ခင်း၊ ခိုလှုံရာနေရာ။

(၃၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၅၃ : ၁၅)။ ယင်းဆီးပင်၏ အနီး၌ပင် 'ဂျန္နတုလ်မအ်ဝါ' **ခိုလှုံနေထိုင်ရာ**သုခဘုံရှိ၏။ عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَاْوٰى ﴿١٥﴾

(၇၉ : ၃၉)။ သို့ဖြစ်လျှင် ဧကန်မလွဲ 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲသာလျှင် (ထိုသူ၏) **နေထိုင်ခိုလှုံရာဌာန** ဖြစ်လိမ့်မည်။ فَاِنَّ الْجَحِيْمَ هِيَ الْمَاْوٰى ﴿٣٩﴾

(၇၉ : ၄၁)။ သို့ဖြစ်လျှင် ဧကန်မလွဲ 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသည်သာလျှင် (ထိုသူ၏)**ခိုကိုးရာ**ဖြစ်ပေမည်။ فَاِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَاْوٰى ﴿٤١﴾

(၃)ကြိမ်

[مَأْوٰكُمْ] (အသင်တို့၏)နေရာထိုင်ခင်း၊ ခိုလှုံရာနေရာ၊

(၂၉ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။

(၄၅ : ၃၄)။ ထို့ပြင် (ငင်းတို့သည် ဤသို့)ပြောဆိုခြင်းခံရပေမည်။ အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ ဤနေ့နှင့်တွေ့ဆုံခြင်းကို မေ့လျော့ခဲ့ကြသည့်နည်းတူ ငါအရှင်မြတ်သည်လည်း ယနေ့ အသင်တို့အား မေ့လျော့တော်မူမည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့၏ **ခိုလှုံရာဌာန**မှာ ငရဲမီးပင်ဖြစ်သည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့၌ ကူညီစောင်မည့်သူများဟူ၍လည်း မရှိတော့ပြီ။ وَقِيْلَ الْيَوْمَ نَنْسٰىكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا وَمَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٣٤﴾

(၅၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။

(၃)ကြိမ်

[مَأْوٰهُ] (သူ၏)နေရာထိုင်ခင်း၊ ခိုလှုံရာနေရာ။

(၃ : ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၅ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၈ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၁၂)ကြိမ်

[مَأْوٰهُمْ] (သူတို့၏)နေရာထိုင်ခင်း၊ ခိုလှုံရာနေရာ။

(၃ : ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။

(၃ : ၁၉၇)။ (အမှန်စင်စစ် ယင်းသွားလာမှုနှင့် စည်းစိမ်ချမ်းသာများသည်) တဒင်္ဂတခဏမျှသော အကျိုးခံစားမှုမျှသာဖြစ်သည်။ နောက်ဆုံးတွင် ထိုသူတို့၏ **နေရာထိုင်ခင်း**သည် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံသည်သာလျှင် ဖြစ်ပေမည်။ စင်စစ် ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသည် အလွန်တရာ ဆိုးဝါးလှသောနေရာပင်ဖြစ်ပေသည်။ مَتَاعٌ قَلِيْلٌ ثُمَّ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿١٩٧﴾

(၄ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၄ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။

(၉ : ၇၃)။ အို–နဗီတမန်တော်၊ အသင်သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့အားလည်းကောင်း၊ 'မုနာဖစ်က်'မှစ်လင်မ်ယောင်ဆောင်သူတို့အားလည်းကောင်း၊ ဂျိဟာဒ်ပြုပါလေ။ ထို့ပြင် ငင်းတို့အပေါ်၌ အသင်သည် ပြင်းထန်ကျပ်တည်းမှုကို ပြုပါလေ။ ထို့ပြင် **ငင်းတို့၏ခိုကိုးရာဌာန**သည် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံပင်ဖြစ်သည်။ စင်စစ် ထိုစခန်းသည် အလွန်ဆိုးရွားလှပေသည်။ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۚ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿٧٣﴾

(၉ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ (၁၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။

(၁၃ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ (၁၇ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၂၄ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၃၂ : ၂၀)။ သို့ရာတွင် မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ၊ အမိန့်တော်ကို ဖီဆန်ခဲ့ကြကုန်သော သူတို့၏ခိုလှုံရန်ဌာနမှာမူကား ငရဲပင်ဖြစ်လေ၏။ ငင်းတို့သည် မည်သည့်အခါမျိုးမဆို ယင်းငရဲမှထွက်ရန် ကြံရွယ်ခဲ့ကြလျှင် ထိုငရဲမီးထဲသို့ပင် ပြန်လည်တွန်းပို့ وَاَمَّا الَّذِيْنَ فَسَقُوْا فَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ ۗ كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَآ اُعِيْدُوْا فِيْهَا وَقِيْلَ لَهُمْ ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٢٠﴾

ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့မှာ 'အသင်တို့သည် မဟုတ်မမှန်ဟု စွပ်စွဲငြင်းပယ်လျက်ရှိခဲ့ကြကုန်သော ငရဲမီး၏ပြစ်ဒဏ်ကို မြည်းစမ်းကြလေကုန်'ဟု ပြောဆိုခြင်းကို လည်း ခံကြရပေမည်။

(၆၆ : ၉)။ အို-နဗီတမန်တော်၊ အသင်သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့အားလည်းကောင်း၊ 'မုနာဖစ်က်'အယောင်ဆောင်မှစ်လင်မ်တို့အားလည်းကောင်း၊ သက်စွန့်ကြိုးပမ်းတိုက်ခိုက်ပါလေ၊ ထို့ပြင်အသင်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ ကျပ်တည်းစေပါလေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့၏ **ခိုလှုံရာဌာန**မှာ 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲသာလျှင်ဖြစ်၏။ စင်စစ် (ယင်း'ဂျဟန္နမ်'ငရဲမှာ) လွန်စွာဆိုးရွားလှသောစခန်းပင် ဖြစ်ချေသည်။

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ⑨

(၁)ကြိမ်

❁[إِي] ဟုတ်ကဲ့၊ မှန်ပါသည်။

(၁၀ : ၅၃)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် အသင့်အား 'ဤ (ပြစ်ဒဏ်ကျရောက်မည့်)ကိစ္စသည် မှန်ကန်ပါသလော' ဟု သတင်းမေးမြန်းစုံစမ်းကြကုန်သည်။ အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ဖြေကြားပါလေ။ '**ဟုတ်ပေသည်** (ငါသည်) မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား တိုင်တည်၍ ပြောပါမည်။ ဧကန်မလွဲ ဤကိစ္စသည် အမှန်သာလျှင် ဖြစ်သည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (မိမိတို့၌ ထိုပြစ်ဒဏ်မကျရောက်စေရန်) တားဆီးထားနိုင်ကြမည့်သူများလည်း မဟုတ်ကြပေ။

وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقٌّ هُوَ ۖ قُلْ إِي وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ ۖ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ㊿

(၈၄)ကြိမ်

❁[آيَةٌ] အမိန့်တော်၊ သက်သေလက္ခဏာ၊ နိမိတ်လက္ခဏာ၊ တန်ခိုးပြာဋိဟာ၊ အထိမ်းအမှတ်။

(၂ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ **(၂ : ၁၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၂ : ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ **(၂ : ၂၁၁)**။ ကြည့် စာ(၆၉)။
(၂ : ၂၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ **(၂ : ၂၅၉)**။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။
(၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။

(၃ : ၄၁)။ ထို(နဗီတမန်တော် ဇကရိယာ)သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ ပြန်ကြားချက်ကို ကြားရလျှင် ထပ်မံ၍ ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားပြန်လေသည်။ 'အို-ကျွန်တော်မျိုးကို မွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ (သို့ဖြစ်လျှင်) အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအဖို့ရာ(ကျွန်တော်မျိုး၏ ဇနီး၌ သားရတနာကိုယ်ဝန်ရှိကြောင်း ကောင်းစွာ သိနိုင်ရန်) **နိမိတ်လက္ခဏာ**တစ်ရပ်ရပ်ကို ပြဋ္ဌာန်းပေးတော်မူပါ။ '(ထိုအခါ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်က ဤသို့) မိန့်ကြားတော်မူလေသည်။ (အို-ဇကရိယာ)၊ အသင်၏လက္ခဏာကား သုံးရက်တိုင်တိုင် လူအပေါင်းတို့နှင့် လက်ရိပ်ခြေရိပ် မျက်ရိပ်မှအပ (တခွန်းတပါဒမျှ) အသင် စကားမပြောဆိုနိုင်ခြင်းပင်တည်း။ အသင်သည် (ထိုနေ့ရက်များတွင်း) မိမိအရှင်ကို များစွာ တ,သ သတိရကာ ညဦးယံများ၌၎င်း၊ နံနက်ယံများ၌၎င်း၊ (ထိုအသျှင်မြတ်)၏ 'တတ်စ်ဗီဟ်'ဘာဝနာကို စီးဖြန်းပါလေ။

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً ۖ قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْزًا ۗ وَاذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ㊶

(၃ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၃ : ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၅ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ **(၆ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၆ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ **(၆ : ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၆ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။ **(၆ : ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၆ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ **(၇ : ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။
(၇ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ **(၇ : ၁၃၂)**။ ကြည့် စာ(၃၃)။
(၇ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ **(၇ : ၂၀၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃)။
(၁၀ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၁၀ : ၉၂)။ သို့ဖြစ်ရာ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား အသင်၏ခန္ဓာကိုယ်ရုပ်ကလာပ်နှင့်တကွ အသင်သည် မိမိနောင်လာနောက်သားတို့အဖို့ **အထိမ်းအမှတ်၊ လက္ခဏာ**၊ သံဝေဂရဖွယ်တစ်ရပ်ဖြစ်အံ့သောငှာ ဆယ်တင်ထားတော်မူမည်။ သို့ရာတွင် များစွာသောသူတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေ၊ လက္ခဏာတော်များကို လျစ်လျူရှုမေ့ပျောက်သွားသူများသာ ဖြစ်ကြပေသည်။

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ آيَةً ۚ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ ㊈

(၁၀ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ **(၁၁ : ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။
(၁၁ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ **(၁၂ : ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁၃ : ၇)။ ၎င်းပြင် သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့သည် ထို(နဗီတမန်တော်မုဟမ္မဒ်)အပေါ်၌ ၎င်းအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ **တန်ခိုးပြာဋိဟာ** တစ်ရပ်ရပ်သည် အဘယ်ကြောင့် ကျရောက်ခဲ့သည်မရှိပါသနည်း၊ ဟူ၍လည်း ပြောဆိုကြသေး၏။ (စင်စစ်မှာမူကား) အသင်သည် သတိပေးနှိုးဆော်သူတစ်ဦးမျှသာဖြစ်ပေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ လူမျိုးတိုင်းအဖို့ တရားလမ်းမှန်ကို ညွှန်ကြားပြသသူသည် ရှိချေသတည်း။

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ ۗ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ ۖ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ⑦

(၁၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ **(၁၃ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၅ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။

(၁၆ : ၁၁)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အဖို့ ထိုရေဖြင့် ကောက်ပဲသီးနှံများကိုလည်းကောင်း၊ သံလွင်ပင်များကိုလည်းကောင်း၊ စွန်ပလွံပင်များကိုလည်းကောင်း၊ စပျစ်(ပင်)များကိုလည်းကောင်း၊ သီးနှံမျိုးစုံတို့ကိုလည်းကောင်း၊ ပေါက်ရောက်စေတော်မူ၏။ ဧကန်မလွဲ ဤသည်၌ စဉ်းစားဆင်ခြင်ချင့်ချိန်သုံးသပ်သူတို့အဖို့ အမှန်ပင်**သက်သေလက္ခဏာ**သည်ရှိချေသတည်း။

يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ⑪

(၁၆ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၆ : ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ **(၁၆ : ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။
(၁၆ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၇ : ၁၂)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ညဉ့်နှင့်နေ့ကို သက်သေလက္ခဏာနှစ်ရပ်အဖြစ် ပြုလုပ်ထားတော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်သည် ညဉ့်၏**သက်သေလက္ခဏာ**ကို မှေးမှိန်စေတော်မူ၍ နေ့၏**သက်သေလက္ခဏာ**ကိုမူကား အ

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ ۖ فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِتَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا ⑫

သင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ကျေးဇူးတော်ကို ဆည်းပူးရှာဖွေကြအံ့သောငှာလည်းကောင်း၊ အသင်တို့သည် နှစ်များ၏အရေအတွက်နှင့် တွက်ချက်မှုကို သိရှိကြအံ့သောငှာလည်းကောင်း၊ ငါအရှင်မြတ်သည် စကြာကို အလင်းပေးသောအရာ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့လေသည်။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် (လိုအပ်သော)အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အသေးစိတ် ရှင်းလင်းဖော်ပြတော်မူခဲ့ပေသည်။

(၁၉ : ၁၀)။ (ထိုအခါ) ယင်းဇကရိယာက အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ (သို့ဖြစ်ပါလျှင်) အရှင်မြတ်သည် (ကျွန်တော်မျိုး၏ဇနီးမှာ သားရတနာကို ကိုယ်ဝန်ဆောင်လျက်ရှိနေကြောင်း သိနိုင်အံ့သောငှာ) **သက်သေလက္ခဏာ**တစ်ရပ်ရပ်ကို ကျွန်တော်မျိုးအား ပြုလုပ်သတ်မှတ်ပေးတော်မူပါဟု လျှောက်ထားပန်ကြားပြန်လေ၏။ (သို့ဖြစ်ပေရာ) ထိုအရှင်မြတ်က (အို–ဇကရိယာ) အသင်သည် သုံးညဉ့်တိတိ(တစ်ဆက်တည်း) လူတို့နှင့် စကားမပြောနိုင်ခြင်းသည်ပင် အသင့်အဖို့ (အသင်၏ဇနီး၌ ကိုယ်ဝန်ရှိနေကြောင်း) သက်သေလက္ခဏာဖြစ်သည်ဟူ၍ မိန့်ကြားတော်မူခဲ့ပေသည်။

قَالَ رَبِّ اجْعَل لِّي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ﴿١٠﴾

(၁၉ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။ **(၂၀ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။
(၂၀ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ **(၂၀ : ၁၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃)။
(၂၁ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁)။

(၂၁ : ၉၁)။ ၎င်းပြင် (အို–နဗီတမန်တော်၊ အသင်သည်) အကြင်အမျိုးသမီး၏ အဖြစ်အပျက်အကြောင်းကိုလည်း (ပြောကြားပါလေ)။ ထို(အမျိုးသမီး)သည် မိမိဂုဏ်အသရေကို စောင့်စည်းထိန်းသိမ်းခဲ့လေ၏။ သို့ဖြစ်ရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(အမျိုးသမီး)၌ မိမိထံတော်မှ အသက်ဇီဝိန်ကို မှုတ်သွင်းတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(အမျိုးသမီး)အားလည်းကောင်း၊ ထို(အမျိုးသမီး)၏ သားတော်အားလည်းကောင်း၊ ကမ္ဘာသူကမ္ဘာသားခပ်သိမ်းတို့အဖို့ သက်**သက်သေလက္ခဏာ**တစ်ရပ် ပြုလုပ်တော်မူခဲ့ပေသည်။)

وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩١﴾

(၂၃ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။ **(၂၅ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၂၆ : ၄)။ အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူပါလျှင် မိုးကောင်းကင်မှ **သက်သေလက္ခဏာ**တော်တစ်ပါးကို ၎င်းတို့အပေါ်၌ ချပေးတော်မူမည်။ ထိုအခါ ၎င်းတို့၏လည်တိုင်များသည် ယင်းသက်သေလက္ခဏာ၏ရှေ့မှောက်ဝယ် ကိုင်းညွှတ်ရိုကျိုးလာကြပေမည်။

إِن نَّشَأْ نُنَزِّلْ عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ ﴿٤﴾

(၂၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။ **(၂၆ : ၆၇)**။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။
(၂၆ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။ **(၂၆ : ၁၂၁)**။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။

(၂၆ : ၁၂၈)။ အသင်တို့သည် ကုန်းမြင့်တိုင်း၌ **အထိမ်းအမှတ်**တစ်ခု အချည်းနှီးတည်ဆောက်ကြသလော။

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ ﴿١٢٨﴾

(၂၆ : ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။ **(၂၆ : ၁၅၄)**။ ကြည့် စာ(၅၂)။
(၂၆ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ **(၂၆ : ၁၇၄)**။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။
(၂၆ : ၁၉၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။ **(၂၆ : ၁၉၇)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၂၇ : ၅၂)။ ဤသည် ၎င်းတို့၏သွေဖည်မှုကြောင့် ပျက်စီးလျက်ရှိကြသော ၎င်းတို့၏နေအိမ်များတည်း။ ဧကန်မလွဲ ဤသည့်(ဖြစ်ရပ်)၌ သိနားလည်သူတို့အဖို့ (ကြီးကျယ်သော) **သက်သေလက္ခဏာ**သည် ရှိပေသည်။

فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوا إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

(၂၉ : ၁၅)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို 'နူဟ်'အားလည်းကောင်း၊ သင်္ဘော၌ ပါရှိခဲ့သောသူတို့အားလည်းကောင်း၊ ကယ်တင်တော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသင်္ဘောကို ကမ္ဘာသူကမ္ဘာသား ခပ်သိမ်းတို့အဖို့ **သက်သေလက္ခဏာ**တစ်ရပ်ပြုလုပ်တော်မူခဲ့ပေသည်။

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾

(၂၉ : ၃၅)။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် သိနားလည်ကြကုန်သောအမျိုးသားတို့အဖို့ ထိုမြို့ရွာမှ ထင်ရှားစွာသော **သက်သေလက္ခဏာ**အချို့ကို ချန်လှပ်၍ ထားရှိတော်မူခဲ့ပေသည်။

وَلَقَد تَّرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٥﴾

(၂၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။

(၃၀ : ၅၈)။ စင်စစ်သော်ကား ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် လူတို့အကျိုးငှာ ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်တွင် ဥပမာပုံဆောင်ချက်အမျိုးစုံတို့ကို ခိုင်းနှိုင်းထားတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်သည် ၎င်းတို့ထံ **သက်သေလက္ခဏာ**တစုံတရာကို ဆောင်ယူလာပါလျှင် ဧကန်အမှန် သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသောသူတို့က 'အသင်တို့သည် လူလိမ်များသာလျှင်ဖြစ်ကြသည်'ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ وَلَئِن جِئْتَهُم بِآيَةٍ لَّيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ﴿٥٨﴾

(၃၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ **(၃၄ : ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၃၆ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၃၆ : ၃၇)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့အဖို့ **သက်သေလက္ခဏာ**တစ်ရပ်မှာ ညဉ့်ပင်ဖြစ်၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုညဉ့်မှ နေ့ကို ချွတ်ခွာယူတော်မူ၏။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် အမှောင်ထဲ၌ ရှိနေကြရကုန်၏။

وَآيَةٌ لَّهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُم مُّظْلِمُونَ ﴿٣٧﴾

(၃၆ : ၄၁)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အဖို့ သက်**သေလက္ခဏာ**တစ်ရပ်မှာ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ သားမြေးတို့အား ဝန်ကုန်အပြည့်တင်ထားသော သင်္ဘောပေါ်၌ တင်ဆောင်စီးနင်းစေတော်မူခြင်းပင် ဖြစ်၏။

وَآيَةٌ لَّهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ﴿٤١﴾

(၃၆ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။

(၃၇ : ၁၄)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် သက်**သေလက္ခဏာ**တစ်ရပ်ရပ်ကို တွေ့မြင်ကြသောအခါ၊ ပြက်ရယ်ပြောင်လှောင်ကြကုန်၏။

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ ﴿١٤﴾

(၄၀ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ **(၄၃ : ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။
(၄၈ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။ **(၅၁ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၅၄ : ၂)။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် သက်**သေလက္ခဏာ**တစ်စုံတစ်ရာကို တွေ့မြင်ကြလျှင် ကျောခိုင်း၍သွား

وَإِن يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ﴿٢﴾

ကြသည့်ပြင် (ဤသည်) အဓွန့်ရှည်သော ရှေးအစဉ်အလာဖြစ်သော ပဥ္စလက်အတတ်ပညာဖြစ်သည်ဟူ၍ ပြောဆိုလေ့ရှိခဲ့ကြကုန်၏။

(၅၄ : ၁၅)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းအဖြစ်အပျက်ကို (သင်ခန်းစာရယူနိုင်ရန်) **သက်သေလက္ခဏာ**တစ်ပါးအဖြစ် ကျန်ရစ်စေတော်မူခဲ့ရာ၊ သင်ခန်းစာရယူအံ့သောသူတစ်ဦးတစ်ယောက် ရှိလေသလော။ وَلَقَدْ تَّرَكْنٰهَآ اٰيَةً فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿١٥﴾

(၇၉ : ၂၀)။ ထိုနောက် ထို(နဗီတမန်တော်)မူစာသည် ၎င်း ဖစ်ရ်အောင်န်အား အကြီးကျယ်ဆုံးသော **သက်သေလက္ခဏာ**တန်ခိုးတော်ကို ပြသခဲ့လေသည်။ فَاَرٰىهُ الْاٰيَةَ الْكُبْرٰى ﴿٢٠﴾

(၂)ကြိမ်

[اٰيَتُكَ] **(အသင်၏)သက်သေ၊ အထောက်အထား။**

(၃ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ **(၁၉ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။

(၁)ကြိမ်

[اٰيَتَيْنِ] **သက်စေလက္ခဏာနှစ်ရပ်။**

(၁၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။

(၁၄၈)ကြိမ်

[اٰيَاتٌ] **အမိန့်တော်များ၊ သက်သေလက္ခဏာများ၊ နိမိတ်လက္ခဏာတန်ခိုးပြာဋိဟာများ၊ အထိမ်းအမှတ်များ။**

(၂ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။

(၂ : ၉၉)။ ၎င်းပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) ငါအရှင်သည် အသင်၏ထံသို့ ထင်ရှားသော **သက်သေလက္ခဏာများ**ကို ထုတ်ပြန်ပို့ချတော်မူခဲ့လေပြီ၊ ထို သက်သေလက္ခဏာများကို အမိန့်တော်မနာခံသော သူယုတ်မာများမှအပ မည်သူတစ်စုံတစ်ယောက်မျှ ငြင်းပယ်မည်မဟုတ်ချေ။ وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ ۚ وَمَا يَكْفُرُ بِهَآ اِلَّا الْفٰسِقُوْنَ ﴿٩٩﴾

(၂ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ **(၂ : ၁၆၄)**။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။
(၂ : ၂၁၉)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ **(၂ : ၂၃၁)**။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။
(၂ : ၂၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။ **(၂ : ၂၆၆)**။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။
(၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ **(၃ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။
(၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ **(၃ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။

(၃ : ၅၈)။ ဤ(အထွေထွေတို့များ)သည် (အသင်နဗီဖြစ်ခြင်း၏) **သက်သေလက္ခဏာများ**အနက်မှလည်း ဖြစ်၏။ ဉာဏ်ပညာနှင့်ပြည့်စုံသော အကြောင်းအရာများအနက်မှလည်း ဖြစ်ပေ၏။ ထိုအကြောင်းအရာများကို ငါအရှင်သည် အသင့်အား (ဝဟီဖြင့်)ရွတ်ဘတ်ကြားနာပြောပြတော်မူသည်။ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْاٰيٰتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ ﴿٥٨﴾

(၃ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။ **(၃ : ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၇)။
(၃ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ **(၃ : ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၃ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ **(၃ : ၁၁၂)**။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၃ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ **(၃ : ၁၁၈)**။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။
(၃ : ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ **(၃ : ၁၉၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၄ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ **(၄ : ၁၅၅)**။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၅ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ **(၆ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၆ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ **(၆ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၆ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၇)။

(၆ : ၅၅)။ ၎င်းပြင်၊ ဤနည်းအတိုင်းပင် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့၏ လမ်းစဉ်သည် ထင်ရှားသွားစေရန် ငါအရှင်မြတ်သည် **သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို ထင်ရှားစွာ ထုတ်ဖော်မိန့်ကြားတော်မူ၏။ وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَلِتَسْتَبِيْنَ سَبِيْلُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٥٥﴾

(၆ : ၆၅)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့လည်း) ပြောကြားပါလေ။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အပေါ်သို့ အသင်တို့၏အထက်မှဖြစ်စေ အသင်တို့၏ခြေထောက်များအောက်မှဖြစ်စေ၊ အပြစ်ဒဏ် (တစုံတရာ)တို့ သက်ရောက်စေခြင်းကိုသော်၎င်း၊ အသင်တို့အား အသင်းအဖွဲ့များကွဲပြားစေပြီး အချင်းချင်း တိုက်ခိုက်စေလျက် အသင်တို့အနက်အချို့၏ (တိုက်ခိုက်မှု)အရသာကို မြည်းစမ်းခြင်းကိုသော်၎င်း၊ ပြုစွမ်းနိုင်တော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူသည်။ (အို–နဗီတမန်တော်) ငါအရှင်မြတ်သည် (တောင်ဟီဒ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍) **သက်သေသာဓကများ**ကို မည်သို့မည်ပုံ အမျိုးမျိုးအဖုံဖုံပြောင်းလွဲပြသတော်မူသည်ကို အသင်ရှုပါလေ။ သို့မှသာလျှင် ထိုသူများသည် နားလည်ကြပေမည်။ قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰٓى اَنْ يَّبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِكُمْ اَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَّيُذِيْقَ بَعْضَكُمْ بَاْسَ بَعْضٍ ۗ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُوْنَ ﴿٦٥﴾

(၆ : ၉၇)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ပင်လျှင် အကြင် အရှင်မြတ်ဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အဖို့ နက္ခတ်တာရာများကို ကုန်းမြေနှင့် သမုဒ္ဒရာပင်လယ်၏အမှောင်များတွင် လမ်းမှန်ရစေခြင်းငှာ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့လေသည်။ စင်စစ်ဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် (မိမိ)**သက်သေသာဓကတို့**ကို သိနားလည်သူတို့အဖို့ အသေးစိတ်ရှင်းလင်းဖော်ပြတော်မူခဲ့လေသည်။ وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ النُّجُوْمَ لِتَهْتَدُوْا بِهَا فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿٩٧﴾

(၆ : ၉၈)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ပင်လျှင် အကြင်အရှင်မြတ်တည်း။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင် (လူသား)တို့အား လူတစ်ဦးတစ်ယောက်တည်းမှ ဖြစ်ပွားစေတော်မူခဲ့လေသည်။ တဖန် (အသင်တို့အဘို့) ကြာရှည်နေကြရန်နေရာတစ်ခု (မိခင်တို့၏သားအိမ်)လည်းရှိ၏။ ၎င်းပြင် ခေတ္တနေကြရန် နေရာတစ်ခု (သင်တို့၏ကျောက်ကုန်း)လည်းရှိ၏။ အမှန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသိဉာဏ်ရှိသောသူတို့အဘို့ (မိမိ)**သက်သေသာဓကများ**ကို အသေးစိတ် ရှင်းလင်းဖော်ပြတော်မူခဲ့ပြီးဖြစ်ပေသည်။ وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَّمُسْتَوْدَعٌ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّفْقَهُوْنَ ﴿٩٨﴾

(၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။

(၆ : ၁၀၅)။ ၎င်းပြင် ဤနည်းအတိုင်းပင် ငါအရှင်မြတ်သည် **သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို အမျိုးမျိုးအဖုံဖုံ ရှင်းလင်းပြတော်မူသည်။ (ယင်းသို့ရှင်းလင်းပြတော်မူသည့်အခါ) ထိုကာဖိရ်များက 'အသင်သည် သင်ယူထားသည်'ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(ကုရ်အာန်)ကို အသိတရားရှိ وَكَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ وَلِيَقُوْلُوْا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهٗ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿١٠٥﴾

သူများအဖို့ အထူးလင်းပြတော်မူရန်အလို့ငှာဖြစ်၏။

(၆ ː ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။

(၆ ː ၁၂၆)။ အမှန်စင်စစ် ဤ(အစ္စလာမ် သာသနာတော်)သည်သာလျှင် အသင့်အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော တရားလမ်းပင် ဖြစ်ချေသည်။ မုချဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် (မိမိ) **သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို နာခံသောသူတို့အဖို့ အသေးစိတ်ရှင်းလင်းပြတော်မူပြီးဖြစ်၏။

وَهٰذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيْمًا ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ ۝

(၆ ː ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ **(၆ ː ၁၅၈)**။ ကြည့် စာ(၃၆)။

(၇ ː ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ **(၇ ː ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။

(၇ ː ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ **(၇ ː ၁၂၆)**။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။

(၇ ː ၁၃၃)။ သို့ဖြစ်ရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ လေပြင်းမုန်တိုင်းကိုလည်းကောင်း၊ ကျိုင်းကောင်များကိုလည်းကောင်း၊ ပိုးမွှားများ၊ သန်းကောင်များကိုလည်းကောင်း၊ ဖားများ(ဖားပြုတ်များ)ကိုလည်းကောင်း၊ သွေးများကိုလည်းကောင်း၊ အသီးသီးအသကထင် ရှားသော**သက်သေလက္ခဏာများ**အဖြစ် ပို့တော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ပါလျက် မထီမဲ့မြင်(ပြုမြဲ)ပြုလျက်ပင် ရှိခဲ့ကြလေသည်။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်(လေ့ရှိ)သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوْفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ اٰيٰتٍ مُّفَصَّلٰتٍ ۗ فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ۝

(၇ ː ၁၇၄)။ အမှန်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ (မှန်ကန်သော 'ဒီန်'သာသနာဘက်သို့) ပြန်လှည့်ကြရန်အလို့ငှာ **သက်သေလက္ခဏာများ**ကို ဤနည်းအတိုင်း ရှင်းလင်းစွာထုတ်ဖော်မိန့်ကြားတော်မူလေသည်။

وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝

(၈ ː ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ **(၈ ː ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။

(၉ ː ၉)။ ၎င်းတို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ **အာယတ်တော်များ**ဖြင့် အနည်းငယ်မျှသောအဖိုးငွေကို လဲလှယ်ဝယ်ယူခဲ့ကြလေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် ထိုအရှင်မြတ်၏လမ်းတော်မှ ဖောက်ပြန်သွေဖျော် တိမ်းစောင်းလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ ဧကန်စင်စစ် ၎င်းတို့ပြုမူသမျှတို့ကား အလွန်ဆိုးရွားလှပေသတည်း။

اِشْتَرَوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ ۗ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

(၉ ː ၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ **(၁၀ ː ၁)**။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁၀ ː ၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ **(၁၀ ː ၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။

(၁၀ ː ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။

(၁၀ ː ၆၇)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အကြင်အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အဖို့ ညဉ့်ကို အသင်တို့ အိပ်စက်နားနေကြရန်လည်းကောင်း၊ နေ့ကို မြင်နိုင်စွမ်းရှိစေသောအရာအဖြစ်လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့ပေသည်။ ဤ(မည်သော)အချက်တို့တွင် (အာရုံစိုက်လျှင်)ကြားနာသူတို့အဖို့ **သက်သေသာဓကများ**သည် ရှိချေသတည်း။

هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ۝

(၁၀ ː ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ **(၁၀ ː ၉၅)**။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။

(၁၀ ː ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ **(၁၁ ː ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၁၂ ː ၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ **(၁၂ ː ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။

(၁၂ ː ၃၅)။ ထို့နောက်တစ်ဖန် ၎င်းတို့သည် (အပြစ်တစ်စုံတစ်ရာမရှိကြောင်း) **သက်သေခံအထောက်အထားများ**ကို တွေ့မြင်ကြပြီးနောက် ၎င်းတို့၌ ထိုယူစုဖ်အား ကာလအနည်းငယ်မျှ အကျဉ်းချထားရန် သင့်တော်သည်ဟု အတွေးပေါ်လာခဲ့လေသည်။

ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا رَاَوُا الْاٰيٰتِ لَيَسْجُنُنَّهٗ حَتّٰى حِيْنٍ ۝

(၁၃ ː ၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ **(၁၃ ː ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။

(၁၃ ː ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ **(၁၃ ː ၄)**။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁၄ ː ၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ **(၁၅ ː ၁)**။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁၅ ː ၇၅)။ ဧကန်မလွဲ ဤသည့်(အဖြစ်အပျက်)၌ စဉ်းစား ဆင်ခြင်တတ်သူတို့အဖို့ **သက်သေလက္ခဏာများ**သည် အမှန်ပင်ရှိပေသည်။

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِيْنَ ۝

(၁၆ ː ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ **(၁၆ ː ၇၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၆ ː ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ **(၁၆ ː ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။

(၁၇ ː ၅၉)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ **(၁၇ ː ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၆၅)။

(၁၈ ː ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ **(၁၈ ː ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၂)။

(၁၈ ː ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ **(၁၉ ː ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၂၀ ː ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ **(၂၀ ː ၁၂၇)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၂၀ ː ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ **(၂၂ ː ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၂၃ ː ၃၀)။ ဧကန်မလွဲ ဤသည့် (အတ္တုပ္ပတ္တိအကြောင်းဖြစ်ရပ်)တွင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ များစွာသော)**သက်သေလက္ခဏာများ**သည် ရှိကြပေသည်။ ၎င်းပြင် ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် စမ်းသပ်တော်မူမည့်အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ وَّاِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِيْنَ ۝

(၂၃ ː ၅၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။

(၂၄ ː ၁)။ (ဤသည်) ကဏ္ဍတစ်ခုပင် ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် ယင်းကဏ္ဍကို ချပေးထားတော်မူခဲ့သည်။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် ယင်းကဏ္ဍကို သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းတော်မူခဲ့သည်။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ တရားရကြအံ့သောငှာ ယင်းကဏ္ဍ၌ ထင်ရှားစွာသော **အာယတ်တော်များ**ကို ချပေးတော်မူခဲ့သည်။

سُوْرَةٌ اَنْزَلْنٰهَا وَفَرَضْنٰهَا وَاَنْزَلْنَا فِيْهَآ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ۝

(၂၄ ː ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။

(၂၄ ː ၃၄)။ ထို့ပြင် စင်စစ်ဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ထံသို့ ထင်ရှားလှစွာသော **အမိန့်ပညတ်တော်များ**ကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့အလျင် လွန်လေပြီးသော ရှေးသူဟောင်းတို့၏အလားတူ အတ္တုပ္ပတ္တိများကိုလည်းကောင်း၊ သူမွန်သူမြတ်တို့အကျိုးငှာ ဆုံးမဩဝါဒကိုလည်းကောင်း၊ ချပေးသနားတော်မူခဲ့ပေသည်။

وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَّمَثَلًا مِّنَ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝

(၂၄ ː ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ **(၂၄ ː ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၂၄ ː ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၂၅ ː ၇၃)။ ၎င်းပြင် အကြင်သူများပင်၊ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်

وَالَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا وَّعُمْيَانًا ۝

ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ **အာယတ်တော်များ** ဖြင့် ဆုံးမသြဝါဒပေးခြင်းကို ခံကြရသောအခါ ထိုသူတို့သည် ယင်းအာယတ်တော်များအပေါ်၌ နားပင်းသူများအဖြစ်လည်းကောင်း၊ မျက်စိကန်းသူများအဖြစ်လည်းကောင်း၊ ကျလာကြသည်မဟုတ်ပေ။

تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ﴿٢﴾

(၂၆ း ၂)။ ဤသည် ထင်ရှားလှစွာသော ကျမ်းဂန်၏ **(အာယတ်)အမိန့်တော်များ**ပင်။

طٰسٓ تِلْكَ اٰيٰتُ الْقُرْاٰنِ وَكِتَابٍ مُّبِيْنٍ ﴿١﴾

(၂၇ း ၁)။ 'သွာ၊ စီန်'၊ ဤသည်တို့ကား ထင်ရှားသောကျမ်းဂန် ကုရ်အာန်၏ အာယတ်**အမိန့်တော်များ**ပင်။

وَاَدْخِلْ يَدَكَ فِيْ جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ فِيْ تِسْعِ اٰيٰتٍ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهٖ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿١٢﴾

(၂၇ း ၁၂)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် မိမိလက်ကို မိမိ လက်ကတီးကြားတွင် သွင်းပါလေ။ (ထိုအခါ) ထိုလက်မှာ အပြစ်တစ်စုံတစ်ရာမရှိဘဲ ပကတိ ထွန်းတောက်လျက် ထွက်ပေါ်လာပေမည်။ (ဤသည်) ဖစ်ရ်အောင်န်နှင့်တကွ ၎င်း၏အမျိုးသားတို့နှင့် ယှဉ်ပြိုင်အံ့သောငှာ **တန်ခိုးတော်**ကိုးပါးတွင် အပါအဝင်ဖြစ်၏။ ဧကန်စင်စစ် ၎င်းတို့မှာ စည်းကမ်းဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ကြသော အမျိုးသားများပင် ဖြစ်ကြပေသည်။

(၂၇ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။

تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ﴿٢﴾

(၂၈ း ၂)။ ဤသည် ထင်ရှားလှစွာသော ကျမ်းဂန်၏ (အာယတ်)**အမိန့်တော်များ**ပင်။

(၂၈ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ **(၂၉ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။
(၂၉ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ **(၂၉ း ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၂၉ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ **(၃၀ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا لِّتَسْكُنُوْٓا اِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَّوَدَّةً وَّرَحْمَةً اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿٢١﴾

(၃၀ း ၂၁)။ ထိုနည်းတူစွာ (ဤသည်လည်း) ထိုအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များတွင် အပါအဝင်ဖြစ်ပေသည်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အဖို့ အသင်တို့၏ အမျိုးအစားအနက်မှပင် ကြင်ရာကြင်ဖက်များကို ၎င်းတို့ထံတွင် အသင်တို့ အနားယူ စိတ်ချမ်းသာမှုရရှိကြအံ့သောငှာ ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့စပ်ကြား၌ ချစ်ခြင်းမေတ္တာကိုလည်းကောင်း၊ အကြင်နာတရားကိုလည်းကောင်း၊ စီမံပြုလုပ်ပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ ဧကန်မလွဲ ဤသည်၌ ဆင်ခြင်သုံးသပ်စဉ်းစားကြသူတို့အဖို့ အမှန်ပင် **သက်သေလက္ခဏာများ**သည် ရှိပေသတည်း။

(၃၀ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

وَمِنْ اٰيٰتِهٖ مَنَامُكُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَآؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ﴿٢٣﴾

(၃၀ း ၂၃)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များအနက်မှပင် ညနှင့်နေ့၌ အသင်တို့ အိပ်စက်ခြင်းသည်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ကျေးဇူးတည်းဟူသော စားနပ်ရိက္ခာကို အသင်တို့ ဆည်းပူးရှာဖွေခြင်းသည်လည်းကောင်း၊ ဧကန်မုချ ဤသည်၌ ကြားနာသူတို့အဖို့ အမှန်ပင် **သက်သေလက္ခဏာများ** ရှိကုန်သတည်း။

(၃၀ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။

ضَرَبَ لَكُمْ مَّثَلًا مِّنْ اَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَآءَ فِيْ مَا رَزَقْنٰكُمْ فَاَنْتُمْ فِيْهِ سَوَآءٌ تَخَافُوْنَهُمْ كَخِيْفَتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿٢٨﴾

(၃၀ း ၂၈)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့၏ ဖြစ်ရပ်များမှပင် အသင်တို့အဖို့ ဥပမာပုံဆောင်ချက်တစ်ခုကို ခိုင်းနှိုင်းတော်မူ၏။ အသင်တို့၌ မိမိတို့ကျွန်များအနက်မှ အသင်တို့အား ငါအရှင်မြတ်ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့သော (စားနပ်ရိက္ခာ) ဥစ္စာပစ္စည်းများတွင် ဖက်စပ်ပါဝင်သူများရှိကြပြီး အသင်တို့သည် ယင်းဥစ္စာပစ္စည်းတွင် ညီတူညီမျှဖြစ်ကြသည်ရှိသလော။ (၎င်းပြင်) အသင်တို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်းနှင့် ပတ်သက်၍ စိုးရိမ်ကြဘိသကဲ့သို့ပင်၊ ၎င်းတို့နှင့်ပတ်သက်၍လည်း စိုးရိမ်ကြသည်(ဟူ၍ရှိပါသလော၊) ငါအရှင်မြတ်သည် အသိဉာဏ်ရှိသူတို့အဖို့ **သက်သေသာဓက အထောက်အထားများ**ကို ဤနည်းအတိုင်းပင် ရှင်းလင်းထင်ရှားစွာ ထုတ်ဖော်မိန့်ကြားတော်မူ၏။

(၃၀ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ﴿٢﴾

(၃၁ း ၂)။ ဤသည် ဉာဏ်ပညာနှင့် ပြည့်စုံသော ကျမ်းဂန်၏ (အကြင်) **အာယတ်တော်များ**ပင်။

(၃၁ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ ثُمَّ اَعْرَضَ عَنْهَا اِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِيْنَ مُنْتَقِمُوْنَ ﴿٢٢﴾

(၃၂ း ၂၂)။ အကြင်သူထက်ပို၍ မတရားသောသူသည် မည်သူရှိအံ့နည်း။ ထိုသူသည် ၎င်းအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ **အာယတ်တော်များ**အားဖြင့် သတိပေးခြင်းခံခဲ့ရသည်။ ထို့နောက် ထိုသူသည် ယင်းအာယတ်တော်များမှ မျက်နှာလွှဲခဲ့၏။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အပြစ်ရှိသူတို့အား တုံ့ပြန်အပြစ်ပေးတော်မူမည့်အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

اَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ اَفَلَا يَسْمَعُوْنَ ﴿٢٦﴾

(၃၂ း ၂၆)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အလျင် မြောက်မြားစွာသောမျိုးနွယ်တို့ကို (သွေဖည်မှု၊ တွဲဖက်နှိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်မှုများကြောင့်) ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့၍၊ ၎င်းတို့သည် (ဖျက်ဆီးခြင်းခံခဲ့ကြရ)သူတို့၏ နေထိုင်ရာဒေသများ၌ (ဖြတ်သန်း)သွားလာလျက်ရှိကြသည်။ ဤသည် ၎င်းတို့အဖို့ တရားလမ်းညွှန်မဖြစ်လေသလော။ ဧကန်စင်စစ် ဤ(ဖြစ်ရပ်)၌ အမှန်ပင် **သက်သေအထောက်အထားများ** ရှိပေသည်။ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် မကြားကြသလော။

(၃၃ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

فَقَالُوْا رَبَّنَا بٰعِدْ بَيْنَ اَسْفَارِنَا وَظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ وَمَزَّقْنٰهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ﴿١٩﴾

(၃၄ း ၁၉)။ ထိုအခါ ၎င်းတို့က 'အို-ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ ခရီးလမ်းများကို ကွာဝေးစေတော်မူပါ'ဟု လျှောက်ထားကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်ကိုပင် နှိပ်စက်ခဲ့ကြပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့(၏အကြောင်းဖြစ်ရပ်)ကို ယုံတမ်းစကားများပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်

သည် ၎င်းတို့အား လုံးဝအစိတ်စိတ်အမြွှာမြွှာ ကစဉ့်ကလျားဖြစ်စေတော်မူခဲ့၏။ ဧကန်မလွဲ ဤသည့် (ဖြစ်ရပ်)၌ လွန်စွာကျေးဇူးသိတတ်သော၊ သည်းခံခြင်းတရားထားရှိသူတိုင်းအဖို့ **သက်သေလက္ခဏာများ** အမှန်ပင် ရှိပေသည်။

(၃၆ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ **(၃၉ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၃၉ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ **(၃၉ : ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

(၃၉ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ **(၄၀ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။

(၄၀ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ **(၄၀ : ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၄၀ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ **(၄၀ : ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။

(၄၀ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။

(၄၂ : ၃၃)။ အကယ်၍ ထိုအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူပါလျှင် လေကိုငြိမ်သက်စေတော်မူမည်သာ။ ထိုအခါ ယင်းသင်္ဘောများ သွားလာလှုပ်ရှားနိုင်ခြင်းမရှိတော့ဘဲ၊ သမုဒ္ဒရာပင်လယ်၏ မျက်နှာပြင်ဝယ် ရပ်တန့်လျက်ပင် ရှိနေကြပေမည်။ ဧကန်မလွဲ ဤတွင် အလွန်တရာကျေးဇူးသိတတ်သော၊ အလွန်တရာသည်းခံတရားရှိသူတိုင်းအဖို့ အမှန်ပင် **သက်သေလက္ခဏာများ** ရှိကြကုန်၏။

إِنْ يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَىٰ ظَهْرِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣٣﴾

(၄၄ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ **(၄၅ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၄၅ : ၄)။ ထို့ပြင် အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းခြင်း၌လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ် ပျံ့နှံ့စေတော်မူသော တိရစ္ဆာန်တို့ကို ဖန်ဆင်းခြင်း၌လည်းကောင်း၊ ယုံကြည်ကြသူတို့အဖို့ **သက်သေလက္ခဏာများ**သည် ရှိကုန်၏။

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَابَّةٍ آيَاتٌ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٤﴾

(၄၅ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ **(၄၅ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၄၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ **(၄၅ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၄၅ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ **(၄၅ : ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။

(၄၆ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၄၆ : ၂၇)။ ထို့ပြင် ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့၏ပတ်ဝန်းကျင်၌ရှိခဲ့သော မြို့ရွာ(သား)တို့အား(လည်း) ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ (တွဲဖက်ကိုးကွယ်မှုကို စွန့်၍) ပြန်လှည့်လာကြအံ့သောငှာ (မိမိ၏)**သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို အမျိုးမျိုးပြောင်းလဲမိန့်ကြားပြသတော်မူခဲ့၏။

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَىٰ وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٧﴾

(၅၁ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၅၃ : ၁၈)။ ဧကန်မလွဲ ထိုအဖော်သည် ၎င်းအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ကြီးကျယ်လှစွာသော **သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို တွေ့မြင်ခဲ့သည်မှာ အမှန်ပေတည်း။

لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ ﴿١٨﴾

(၅၇ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ **(၅၇ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၅၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ **(၆၂ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၆၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၃)ကြိမ်

[اٰيَاتُكَ] (အရှင်မြတ်၏)သက်သေလက္ခဏာတော်များ၊ အမိန့်တော်များ၊ တရားဒေသနာတော်များ၊ အမိန့်ပညတ်ချက်များ။

(၂ : ၁၂၉)။ အို- ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ (အရှင်မြတ်၏) **တရားဒေသနာတော်များ**ကို ယင်းသူတို့၏ ရှေ့မှောက်ဝယ် ရွတ်ဖတ်ရန်လည်းကောင်း၊ ကျမ်းဂန်စမ္မကျွန်နှင့်တကွ ဉာဏ်အမြော်အမြင်ကိုပါ သွန်သင်ပြသသင်ကြားပေးရန်လည်းကောင်း၊ ယင်းသူတို့အား အပြစ်ဒုစရိုက်မှုများမှ သန့်ရှင်းစင်ကြယ်စေရန်လည်းကောင်း၊ ယင်းသူတို့အနက်မှပင် (ဆွေမျိုးသားချင်းတော်စပ်သော) ရဆူလ်တမန်တော်တပါးကို ထိုသူတို့တွင်ပွင့်စေတော်မူပါ၊ ဧကန်မုချ အရှင်မြတ်သည်သာလျှင် တန်ခိုးအာနုဘော်နှင့်ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊ ဉာဏ်အမြော်အမြင်နှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်းဟု (နဗီတမန်တော် အိဗ်ရာဟီမ်(အ)နှင့် သားတော်နဗီတမန်တော် အစ္စမာအီလ်(အ)တို့သည် ဆုတောင်းပတ္ထနာ ပြုကြလေသည်။

رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ ۚ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢٩﴾

(၂၀ : ၁၃၄)။ စင်စစ် အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ထို(နဗီတမန်တော်မှဟာမ္မဒ်၊ ထိုကုရ်အာန် မကျရောက်မီ)အလျင် ပြစ်ဒဏ်တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် ပျက်စီးစေတော်မူခဲ့ပါလျှင် အမှန်ပင် ၎င်းတို့က 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် အဘယ်ကြောင့် ကျွန်တော်မျိုးတို့ထံ ရဆူလ်တမန်တော် တစ်ပါးပါးကို စေလွှတ်တော်မမူခဲ့ပါသနည်း။သို့(စေလွှတ်တော်မူခဲ့)ပါလျှင် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် မိမိတို့ဂုဏ်အသရေနိမ့်မကျကြမီအလျင်၌လည်းကောင်း၊ ကျိုးယုတ်ရှက်ရမဖြစ်ကြမီအလျင်လည်းကောင်း၊ အရှင်မြတ်၏**အမိန့်ပညတ်တော်များ**ကို လိုက်နာကြမည်သာဖြစ်ပါသည်'ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنَخْزَىٰ ﴿١٣٤﴾

(၂၈ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။

(၉၂)ကြိမ်

[اٰيَاتِنَا] (ငါအရှင်မြတ်၏)သက်သေလက္ခဏာတော်များ၊ အမိန့်တော်များ၊ တရားဒေသနာတော်များ။

(၂ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၂ : ၁၅၁)။ (ငါအရှင်မြတ်သည် ကအ်ဗဟ်ကျောင်းတော်ကို ကစ်ဗ်လဟ်အဖြစ်သတ်မှတ်ပေးတော်မူခြင်းမှာ) ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ထံဝယ် အသင်တို့အနက်မှ ရဆူလ်တမန်တော်တပါး စေလွှတ်တော်မူသကဲ့သို့ပင် ဖြစ်သည်၊ ထိုရဆူလ်တမန်တော်သည် ငါအရှင်မြတ် (ပို့ချတော်မူသော)**တရားဒေသနာများ**ကို အသင်တို့ရှေ့ဝယ် ရွတ်ဖတ်သည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့(၏ စိတ်နှလုံးများ)ကို (အကုသိုလ်ဒုစရိုက်များမှ) သန့်စင်အောင်ပြုပေးသည်။ ထို့မျှမက အသင်တို့အား ကျမ်းဂန်နှင့် အသိအလိမ္မာအမြော်အမြင်တရားများကိုလည်း သင်ကြားပြသသည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့ မသိနားမလည်ခဲ့ကြသော အကြောင်းအရာအရပ်ရပ်တို့ကိုလည်း သင်ကြားပြသသည်။

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾

(၃ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ **(၄ း ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ **(၅ း ၈၆)**။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။
(၆ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။

(၆ း ၄၉)။ သို့ရာတွင် **ငါအရှင်မြတ်၏ မုကျ္ဇပါဠ်တော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟု ငြင်းပယ်သောသူတို့မူကား ထိုသူတို့သည် စည်းမျဉ်းကို ကျူးကျော်ဖောက်ဖျက်ကြသည့်အတွက် ၎င်းတို့အပေါ်၌ အပြစ်ဒဏ် သက်ရောက်ပေမည်။

وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿٤٩﴾

(၆ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။

(၆ း ၆၈)။ ၎င်းပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) **ငါအရှင်မြတ်၏ မုကျ္ဇပါဠ်တော်များ**ကို ကဲ့ရဲ့ပြစ်တင်သောသူတို့ ကို အသင်တွေ့မြင်သောအခါ ၎င်းတို့သည် အခြားအကြောင်းအရာများ၌ စိတ်ဝင်စားသွားကြသည်အထိ အသင်သည် ၎င်းတို့၏ထံ (ထိုင်ခြင်း)မှ လွှဲရှောင်နေပါလေ။ ၎င်းပြင် အကယ်၍ ရှိုင်တွာန်သည် အသင့်အား မေ့လျော့စေခဲ့သော် ပြန်လည်သတိရရှိပြီးနောက်တွင်မူ အသင်သည် မတော်မတရားပြုမူသောသူတို့နှင့်အတူ မထိုင်ပါလေနှင့်။

وَاِذَا رَاَيْتَ الَّذِيْنَ يَخُوْضُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖ ۭ وَاِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطٰنُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرٰى مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٦٨﴾

(၆ း ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ **(၆ း ၁၅၇)**။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၇ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ **(၇ း ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။

(၇ း ၄၀)။ စင်စစ်စစ် အကြင်သူတို့သည် **ငါအရှင်မြတ်၏ ဒေသနာတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟု ငြင်းဆိုကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ယင်းဒေသနာတော်များကို နာယူခြင်းမှ မထီလေးစား ပြုလုပ်ကြကုန်၏။ ထိုသူတို့အဖို့ ကောင်းကင်၏တံခါးများသည် ဖွင့်ထားခြင်းခံရလိမ့်မည်မဟုတ် ပေ။ ထိုနည်းတူစွာ ကုလားအုတ်သည် အပ်ပေါက်တွင်းသို့ မဝင်နိုင်သမျှ ကာလပတ်လုံး ၎င်းတို့သည် ဂျန္နတ်အမတသုခဘုံသို့လည်း ဝင်ရောက်နိုင်ကြမည်မဟုတ်ချေ။ အမှန်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် ဤနည်းအတိုင်းပင် အပြစ်ရှိသူတို့အား ပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူ၏။

اِنَّ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ اَبْوَابُ السَّمَاۗءِ وَلَا يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰى يَلِجَ الْجَمَلُ فِيْ سَمِّ الْخِيَاطِ ۭ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٤٠﴾

(၇ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။

(၇ း ၆၄)။ သို့ပါလျက် ၎င်း(နဗီတမန်တော်နူဟ်၏အမျိုးသား)တို့သည် ၎င်း(နဗီတမန်တော်နူဟ်)အား မဟုတ်မမှန်ဟု ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်နူဟ်)အားလည်းကောင်း၊ ယင်း(နဗီတမန်တော်နူဟ်)နှင့်အတူတကွ သင်္ဘောပေါ်ပါရှိသူတို့အားလည်းကောင်း၊ ကယ်ဆယ်တော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ရာတွင် **ငါအရှင်မြတ်၏ ဒေသနာတော်များ**ကို ငြင်းပယ်သူတို့ကိုမူကား နစ်မြုပ်စေတော်မူခဲ့၏။ အမှန်စင်စစ် ၎င်းတို့သည် စက္ခုအလင်း(အသိအမြင်)ကင်းမဲ့သူများပင် ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။

فَكَذَّبُوْهُ فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ فِي الْفُلْكِ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۭ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا عَمِيْنَ ﴿٦٤﴾

(၇ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။

(၇ း ၁၀၃)။ တဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုတမန်တော်များ၏နောက်တွင် (နဗီတမန်တော်)မူစာအား မိမိသက်သေလက္ခဏာတော်များနှင့်တကွ ဖိရ်အောင်န်နှင့် သူ၏အခြွေအရံများထံ စေလွှတ်တော်မူခဲ့ရာ၎င်းတို့သည် ထိုသက်သေလက္ခဏာတော်များကို မထီမဲ့မြင်ပြုခဲ့ကြ၏။ သို့ဖြစ်ရာ ပျက်စီးရာပျက်စီးကြောင်း ပြုလုပ်ကြသူတို့၏ နောက်ဆုံးအဖြစ်သည် မည်သို့ရှိသည်ကို အသင်ရှုပါလေ။

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ىِٕهٖ فَظَلَمُوْا بِهَا ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿١٠٣﴾

(၇ း ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၈၂၈)။**(၇ း ၁၄၆)**။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။
(၇ း ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ **(၇ း ၁၅၆)**။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၇ း ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ **(၇ း ၁၇၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။

(၇ း ၁၇၇)။ အကြင်သူတို့၏ ဥပမာကား ဆိုးယုတ်လှ၏။ ထိုသူတို့သည် **ငါအရှင်မြတ်၏သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟု ပြောဆိုငြင်းပယ်ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်ကိုသာလျှင် မိမိတို့နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။

سَاۗءَ مَثَلَا ۨ الْقَوْمُ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاَنْفُسَهُمْ كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ﴿١٧٧﴾

(၇ း ၁၈၂)။ ၎င်းပြင် အကြင်သူတို့သည် **ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟု ငြင်းပယ်ကြကုန်၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား (ဂျဟန္နမ်ဘက်သို့) ထိုသူတို့ မသိသောနည်းဖြင့် တဖြည်းဖြည်းဆွဲယူတော်မူအံ့။

وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٨٢﴾

(၈ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၁၀ း ၇)။ စင်စစ်အမှန် အကြင်သူတို့သည် ငါအရှင်မြတ်နှင့် တွေ့ဆုံခြင်းကို မမျှော်လင့်ကြချေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် လောကီဘဝကိုပင် ကျေနပ်၍ ထိုလောကီဘဝနှင့်ပင် နှစ်သိမ့်စိတ်ဝင်စားကာ အာရုံစိုက်နေခဲ့ကြလေသည်။ ၎င်းပြင် အကြင်သူတို့သည် **ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာများ**ကို မေ့လျော့၊ လျစ်လျူရှုသူများဖြစ်ကြကုန်၏။

اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاۗءَنَا وَرَضُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاطْمَاَنُّوْا بِهَا وَالَّذِيْنَ هُمْ عَنْ اٰيٰتِنَا غٰفِلُوْنَ ﴿٧﴾

(၁၀ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ **(၁၀ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။

(၁၀ း ၇၃)။ သို့ပါလျက် ယင်း(နဗီတမန်တော်နူးဟ်၏)အမျိုးတို့သည် ထို(နဗီတမန်တော်)နူးဟ်အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(နဗီတမန်တော်)နူးဟ်အားလည်းကောင်း၊ ထို(နဗီတမန်တော်)နူးဟ်နှင့်အတူ သင်္ဘောပေါ်တွင် (စီးနင်း)လိုက်ပါခဲ့ကြကုန်သောသူတို့အားလည်းကောင်း၊ (ရေဘေးမှ)ကယ်တော်မူခဲ့လေသည်။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(နဗီတမန်တော်နူးဟ်နှင့်အတူ လိုက်ပါခဲ့သော)သူတို့အား (ကမ္ဘာမြေပြင်ဝယ် ရေဘေးသင့်၍ သေကြေပျက်စီးသွားခဲ့ကြသောသူတို့၏) အရိုက်အရာဆက်ခံသူများအဖြစ် ပြုလုပ်တော်မူခဲ့လေသည်။ ထို့ပြင် **ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို မဟုတ်

فَكَذَّبُوْهُ فَنَجَّيْنٰهُ وَمَنْ مَّعَهٗ فِي الْفُلْكِ وَجَعَلْنٰهُمْ خَلٰۗىِٕفَ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿٧٣﴾

اٰيَاتِنَا

မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသောသူတို့အား ငါအရှင်မြတ်သည် နစ်မြုပ်စေတော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ သတိပေးနှိုးဆော်ခြင်းခံကြရသူတို့၏ နောက်ဆုံးအကျိုးဆက်သည် မည်သို့မည်ပုံရှိခဲ့သည်ကို အသင်သည် ဆင်ခြင်စဉ်းစားသုံးသပ်ပါလေ။

(၁၀ : ၇၅)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုရဆူလ်တမန်တော်များမရှိသည့်နောက်တွင် (နဗီတမန်တော်)မူစာအားလည်းကောင်း၊ (နဗီတမန်တော်)ဟာရွန်အားလည်းကောင်း၊ **ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များ**နှင့်တကွ ဖစ်ရ်အောင်န်နှင့် ၎င်း၏အခြွေအရံများထံသို့ စေလွှတ်တော်မူခဲ့လေသည်။ သို့သော် ၎င်းတို့သည် မောက်မာပလွှားခဲ့ကြလေသည်။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်လေ့ရှိသောအမျိုးသားများ ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُّوسٰى وَهٰرُوْنَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ بِاٰيٰتِنَا فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ (٧٥)

(၁၀ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ **(၁၁ : ၉၂)**။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။

(၁၁ : ၉၆)။ ထို့ပြင်အမှန်ပင် ငါအရှင်မြတ်သည် (တမန်တော်)မူစာအား **ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များ**နှင့်လည်းကောင်း၊ ထင်ရှားစွာသောသက်သေခံတစ်ရပ်နှင့် လည်းကောင်း၊ စေလွှတ်တော်မူခဲ့လေသည်။

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ (٩٦)

(၁၄ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ **(၁၅ : ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၆၉)။

(၁၇ : ၁)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် တစ်ညဉ့်၌ မိမိ၏ကျွန်(နဗီတမန်တော်မုဟမ္မဒ်)အား **ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်အချို့**ကို ပြသတော်မူအံ့သော ငှာ 'မတ်စ်ဂျစ်ဒ်ဒေဟရာမ်'ထူးမြတ်သောဗလီဝတ်ကျောင်းတော်မှ အကြင်'မတ်စ်ဂျစ်ဒ်ဒေအတ်က်ဆွာ'(အလွန်ဝေးလံလှသော) ဗလီဝတ်ကျောင်းတော်သို့ ခေါ်ဆောင်သွားခဲ့တော်မူ၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုဗလီဝတ်ကျောင်းတော်၏ပတ်ဝန်းကျင်ကို သုခချမ်းသာမင်္ဂလာနှင့် ပြည့်စေတော်မူခဲ့၏။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် အကြွင်းမဲ့ကြားတော်မူသောအရှင်၊ အကြွင်းမဲ့ခွဲခြားသိမြင်တော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူပေသည်။

سُبْحٰنَ الَّذِيْٓ اَسْرٰى بِعَبْدِهٖ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا الَّذِيْ بٰرَكْنَا حَوْلَهٗ لِنُرِيَهٗ مِنْ اٰيٰتِنَا اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ (١)

(၁၇ : ၉၈)။ ဤကား ၎င်းတို့၏အကျိုးတည်း။ အကြောင်းသော်ကား၊ ထိုသူတို့သည် **ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ 'ကျွန်ုပ်တို့သည် အရိုးများသာ ကျန်ရှိပြီး၊ အပိုင်းပိုင်းအစစဖြစ်ကြသောအခါ အသစ်(ပြန်လည်) ဖန်ဆင်းခြင်းအားဖြင့် ရှင်ပြန်ထစေခြင်းကို ခံကြရဦးမည်လော'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြခြင်းကြောင့်လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ပေသည်။

ذٰلِكَ جَزَاۤؤُهُمْ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا (٩٨)

(၁၈ : ၉)။ ဧကန်စင်စစ် ဥမင်လိုဏ်ခေါင်းတွင် ခို(အောင်းခဲ့ကြ)သူများနှင့် ကမ္ပည်းကျောက်စာရှင်(ရကီမ်မြို့သား)တို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာများအနက် ထူးဆန်းအံ့ဖွယ်ဖြစ်သည်ဟု အသင်ထင်မှတ်လေသလော။

اَمْ حَسِبْتَ اَنَّ اَصْحٰبَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيْمِ كَانُوْا مِنْ اٰيٰتِنَا عَجَبًا (٩)

(၁၉ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ **(၁၉ : ၇၇)**။ ကြည့် စာ(၈၇)။

(၂၀ : ၂၃)။ (ဤသို့ ဖြစ်စေတော်မူခြင်းမှာ) ငါအရှင်မြတ်သည် **ငါအရှင်မြတ်၏**ကြီးကျယ်လှစွာသော **သက်သေလက္ခဏာတော်များ**အနက် (အချို့ကို) အသင့်အား ပြသတော်မူရန်ဖြစ်၏။

لِنُرِيَكَ مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرٰى (٢٣)

(၂၀ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၅)။ **(၂၀ : ၁၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၂၁ : ၇၇)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို နူဟ်အား **ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသော အမျိုးသားတို့(၏ ဘေးအန္တရာယ်)မှ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်တော်မူခဲ့၏။ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် အလွန်ဆိုးရွားသော အမျိုးသားများပင် ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အားလုံးကို နစ်မြုပ်စေတော်မူခဲ့ပေသည်။

وَنَصَرْنٰهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ (٧٧)

(၂၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ **(၂၂ : ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၂၂ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ **(၂၃ : ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။

(၂၅ : ၃၆)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်က 'အသင်တို့နှစ်ဦးသည် **ငါအရှင်မြတ်၏ သက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်သော အမျိုးသားတို့ထံ သွားကြလေကုန်'ဟု မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။

فَقُلْنَا اذْهَبَآ اِلَى الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَدَمَّرْنٰهُمْ تَدْمِيْرًا (٣٦)

(၂၆ : ၁၅)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် (ဤသို့) မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ (အို–မူစာ၊ ၎င်းတို့သည် အသင့်အား) အလျှင်း (သတ်ဖြတ်နိုင်ကြမည်)မဟုတ်ပေ။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့နှစ်ဦးသည် **ငါအရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်များ**နှင့်တကွ သွားကြလေကုန်။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့နှင့်အတူ (အသင်တို့ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ပြောဆိုကြသည်တို့ကို) နားထောင်လျက်ပင် ရှိတော်မူပေမည်။

قَالَ كَلَّا فَاذْهَبَا بِاٰيٰتِنَآ اِنَّا مَعَكُمْ مُّسْتَمِعُوْنَ (١٥)

(၂၇ : ၁၃)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့ထံ **ငါအရှင်မြတ်၏** ရှင်းလင်းသော **တန်ခိုးတော်များ** ရောက်ရှိလာခဲ့လေသော်၊ ၎င်းတို့က ဤသည် ထင်ရှားသော မှော်အတတ်ပညာပင် ဖြစ်သည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

فَلَمَّا جَاۤءَتْهُمْ اٰيٰتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ (١٣)

(၂၇ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ **(၂၇ : ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၂၇ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ **(၂၈ : ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၂၈ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ **(၂၈ : ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၂၈ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ **(၂၉ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၇၀)။
(၂၉ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၃၀ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၃၀ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ **(၃၁ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၃၁ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။ **(၃၂ : ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၃၂ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ **(၃၄ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။
(၃၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၄၀ : ၂၃)။ ထို့ပြင် မလွဲဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် မူစာအား **ငါအရှင်မြတ်၏ အမိန့်ပညတ်တော်များ**အပြင် ထင်ရှားစွာသောသက်သေလက္ခဏာတော်နှင့်တကွ

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ (٢٣)

စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။

(၄၁ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ **(၄၁ း ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၁ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ **(၄၁ း ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။

(၄၂ း ၃၅)။ **ငါအရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်များ၌** အငြင်းပွားလေ့ရှိကြသူတို့သည် မိမိတို့၌ ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်ရာဟူ၍ အလျှင်းမရှိတော့ပြီဟု သိရှိကြအံ့သောငှာ၊ وَيَعْلَمَ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُم مِّن مَّحِيصٍ ﴿٣٥﴾

(၄၃ း ၄၆)။ ၎င်းပြင် စင်စစ်ဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် မူစာအား **ငါအရှင်မြတ်၏သက်သေလက္ခဏာ တန်ခိုးပြာဋိဟာများနှင့်တကွ** 'ဖစ်ရ်အောင်န်'၏ထံသို့လည်းကောင်း၊ 'ဖစ်ရ်အောင်န်'၏မှူးမတ်များထံသို့လည်းကောင်း၊ စေလွှတ်တော်မူခဲ့ရာ ထိုမူစာက (၎င်းတို့အား) ငါသည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူသောအရှင်မြတ်၏ ရစူလ်တမန်တော်ဖြစ်သည်ဟု ပြောကြားခဲ့၏။ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾

(၄၃ း ၄၇)။ သို့ရာတွင် ထိုမူစာသည် ၎င်းတို့ထံ **ငါအရှင်မြတ်၏သက်သေလက္ခဏာ တန်ခိုးပြာဋိဟာများကို** ယူဆောင်ခဲ့လေသောအခါ ရုတ်တရက် ၎င်းတို့သည် ယင်းသက်သေလက္ခဏာတန်ခိုးပြာဋိဟာများကို မြင်၍ ပြက်ရယ်သောအားဖြင့် ရယ်မောကြကုန်၏။ فَلَمَّا جَاءَهُم بِآيَاتِنَا إِذَا هُم مِّنْهَا يَضْحَكُونَ ﴿٤٧﴾

(၄၃ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ **(၄၅ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။
(၄၅ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄)။

(၄၆ း ၇)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့၏ရှေ့ဝယ် **ငါအရှင်မြတ်၏** ထင်ရှားစွာသော **အာယတ်တော်များ** ဖတ်ကြားခြင်းခံရလေသောအခါ သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့က အမှန်တရားတည်းဟူသော (ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်)နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ယင်းအမှန်တရားသည် ၎င်းတို့ထံ ရောက်လာသောအခါ ဤသည် ထင်ရှားလှစွာသောမှော်အတတ်ပညာဖြစ်သည်ဟူ၍ ပြောဆိုကြကုန်၏။ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

(၅၄ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ **(၅၇ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၆၄ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ **(၆၈ း ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။

(၇၄ း ၁၆)။ (၎င်းမှာ ပိုမိုချီးမြှင့်တော်မူခြင်းကို) အလျှင်း(ခံရမည်) မဟုတ်ပေ။ ဧကန်မလွဲ ၎င်းမှာ **ငါအရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်၊ သက်သေလက္ခဏာတော်များကို** ဆန့်ကျင်သူဖြစ်၏။ كَلَّا ۖ إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾

(၇၈ း ၂၈)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ဇွတ်ငြင်းခဲ့ကြပေသည်။ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَّابًا ﴿٢٨﴾

(၈၃ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။

(၉၀ း ၁၉)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူတို့သည် **ငါအရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်များကို** သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုသူတို့ကား လက်ဝဲဘက်သားများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾

(၃၇)ကြိမ်

[اٰيَاتِهٖ] **(ထိုအရှင်မြတ်၏)သက်သေလက္ခဏာတော်များ၊ အမိန့်တော်များ၊ တရားဒေသနာတော်များ၊ အမိန့်ပညတ်ချက်များ။**

(၂ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ **(၂ း ၁၈၇)**။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၂ း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၂ း ၂၄၂)**။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၃ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ **(၃ း ၁၆၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။
(၅ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။ **(၆ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၆ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ **(၆ း ၁၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၇ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ **(၈ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၉ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ **(၁၀ း ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။
(၁၁ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ **(၂၂ း ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၄ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ **(၂၇ း ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၃၀ း ၂၀)။ စင်စစ် (ဤသည်) **ထိုအရှင်မြတ်၏သက်သေလက္ခဏာတော်များတွင်** အပါအဝင်ဖြစ်သည်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား မြေကြီးဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် ရုတ်တရက် လူသားများဖြစ်လာကြပြီး (ကမ္ဘာမြေဝယ်) ပျံ့နှံ့လျက်ရှိကြကုန်၏။ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنتُم بَشَرٌ تَنتَشِرُونَ ﴿٢٠﴾

(၃၀ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ **(၃၀ း ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၀ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ **(၃၀ း ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၀ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၃၀ း ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၃၁ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ **(၃၈ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။

(၄၀ း ၁၃)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် အသင်တို့အား **မိမိ၏သက်သေလက္ခဏာတော်များကို** ပြသတော်မူ၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် အသင်တို့အဖို့ မိုးကောင်းကင်မှ စားနပ်ရိက္ခာကို ချပေးသနားတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် (ထိုအရှင်မြတ်ဘက်သို့) ပြန်လှည့်သောသူသည် သာလျှင် စဉ်းစားဆင်ခြင်တရား ရယူလေ့ရှိပေသည်။ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ لَكُم مِّنَ السَّمَاءِ رِزْقًا ۚ وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَن يُنِيبُ ﴿١٣﴾

(၄၀ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။

(၄၁ း ၃)။ (ဤသည်) အကြင်ကျမ်းဂန်ပင်ဖြစ်၏။ ယင်းကျမ်းဂန်၏ **အာယတ်တော်များသည်** သိနားလည်ကြသော အမျိုးသားတို့အဖို့ ရှင်းလင်းစွာ ဖော်ပြထားတော်မူသော (အရဗ်ဘာသာစကားဖြင့်ထုတ်ပြန်သော)ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ပင် ဖြစ်သည်။ كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

(၄၁ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ **(၄၁ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၄၁ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ **(၄၂ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၄၂ း ၃၂)။ ထို့ပြင် သမုဒ္ဒရာပင်လယ်၌ တောင်များပမာ (လှုပ်ရှားသွားလာလျက်ရှိနေကြသော) ရွက်သင်္ဘောများမှာလည်း **ထိုအရှင်မြတ်၏သက်သေလက္ခဏာတော်တို့တွင်** အပါအဝင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٣٢﴾

(၄၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ **(၆၂ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။

(၁)ကြိမ်

[اٰيَاتِهَا] **(ထိုအရာ၏)သက်သေလက္ခဏာများ၊**

(၂၁ : ၃၂)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်ကို (ပြိုပျက်ခြင်းမှ) ထိန်းသိမ်းပြီးဖြစ်သော အမိုးအဖြစ် ပြုလုပ်တော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် **ယင်းမိုးကောင်းကင်ရှိ သက်သေလက္ခဏာများ**မှ မျက်နှာလွှဲလျက် ရှိကြကုန်၏။ وَجَعَلْنَا السَّمَآءَ سَقْفًا مَّحْفُوْظًا ۚ وَّهُمْ عَنْ اٰيٰتِهَا مُعْرِضُوْنَ ﴿٣٢﴾

(၁၄)ကြိမ်

[اٰيَاتِي] (ငါအရှင်မြတ်၏)သက်သေလက္ခဏာတော်များ၊ အမိန့်တော်များ၊ တရားဒေသနာတော်များ၊ အမိန့်ပညတ်ချက်များ။

(၂ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ (၅ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၆ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၇ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၇ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၁၈ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၉)။
(၁၈ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၂၀ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။
(၂၁ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၂၃ : ၆၆)။ ဧကန်မလွဲ **ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များ**သည် အသင်တို့ရှေ့ဝယ် ဖတ်ကြားခြင်းကို ခံခဲ့ကြရလေသည်။ ထိုအခါ အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ခြေဖနှောင့်များသို့ ပြန်ဆုတ်ခဲ့ကြလေသည်။ قَدْ كَانَتْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُوْنَ ﴿٦٦﴾

(၂၃ : ၁၀၅)။ 'ငါအရှင်မြတ်၏ **အာယတ်တော်များ**သည် အသင်တို့ရှေ့မှောက်တွင် ဖတ်ကြားခြင်းခံခဲ့ရသောအခါ၊ အသင်တို့သည် ယင်းအာယတ်တော်များကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ငြင်းပယ်လေ့ရှိခဲ့ကြသည်မဟုတ်လော။" اَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ ﴿١٠٥﴾

(၂၇ : ၈၄)။ နောက်ဆုံးတွင် ၎င်းတို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ရှေ့တော်မှောက်သို့) ရောက်ရှိလာခဲ့ကြသောအခါ ထိုအရှင်မြတ်က အသင်တို့သည် **ငါအရှင်မြတ်၏အာယတ်တော်များ**ကို မိမိတို့အသိပညာအားဖြင့် ယင်းအာယတ်တော်များ ဝန်းခြုံခြင်းမရှိကြသေးမီပင် မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြလေသလော။ သို့တည်းမဟုတ် အသင်တို့သည် မည်သည်တို့ကို ပြုလုပ်လျက်ရှိခဲ့ကြသနည်းဟု မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။ حَتّٰٓى اِذَا جَآءُوْ قَالَ اَكَذَّبْتُمْ بِاٰيٰتِيْ وَلَمْ تُحِيْطُوْا بِهَا عِلْمًا اَمَّاذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٨٤﴾

(၃၉ : ၅၉)။ အဘယ်ကြောင့်မဟုတ်သနည်း။ **ငါအရှင်မြတ်၏ အမိန့်အာယတ်တော်များသည်** အသင့်ထံသို့ ဧကန်မလွဲ ရောက်ရှိလာခဲ့ပေသည်။ သို့ရာတွင် အသင်သည် ယင်းအမိန့်အာယတ်တော်များကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ပေသည်။ ထို့ပြင် အသင်သည် မာန်မာနထောင်လွှားခဲ့ပေသည်။ ထို့ပြင် အသင်သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့တွင် အပါအဝင် ဖြစ်ခဲ့ပေသည်။ بَلٰى قَدْ جَآءَتْكَ اٰيٰتِيْ فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٥٩﴾

(၄၅ : ၃၁)။ သို့ရာတွင် သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့မှာမူကား (ဤသို့ပြောဆိုခြင်းကို ခံကြရပေမည်)။ **ငါအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များ**သည် အသင်တို့ရှေ့ဝယ် ဖတ်ကြားခြင်းခံခဲ့ရသည်မဟုတ်လော။ وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۗ اَفَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿٣١﴾

(၄)ကြိမ်

[أَيُّوْبُ] (နဗီတမန်တော်)အိုက်ယူးဗ်။

(၄ : ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၈)။

(၆ : ၈၄)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်သည် ထို(တမန်တော်)အိဗ်ရာဟီမ်အား (သားတော်တမန်တော်)'အစ္စဟာက်'နှင့် (မြေးတော်တမန်တော်)'ယအ်ကူဗ်'တို့ကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် (ထိုတမန်တော်'အစ္စဟာက်' တမန်တော်'ယအ်ကူဗ်')အသီးသီးတို့အား တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ဆောင်တော်မူခဲ့၏။ ထိုနည်းတူ ငါအရှင်မြတ်သည် (တမန်တော်အိဗ်ရာဟီမ်) အလျင် ရှေးယခင်က တမန်တော်နူဟ်အား တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ဆောင်တော်မူခဲ့ပြီးဖြစ်၏။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအိဗ်ရာဟီမ်)၏ သားမြေးတို့အနက်မှ (တမန်တော်)ဒါဝူဒ်၊ (တမန်တော်)စိုလိုင်မန်၊ (တမန်တော်)**အိုင်ယူဗ်**၊ (တမန်တော်) ယူစွတ်ဖ်၊ (တမန်တော်)မူစာနှင့် (တမန်တော်)ဟာရုန် တို့အား(လည်း တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ဆောင်တော်မူခဲ့လေသည်)။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် သူတော်စင် သူတော်ကောင်းတို့အား ဤနည်းအတိုင်းပင် အကျိုးပေးလေ့ရှိတော်မူ၏။ وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ ۗ كُلًّا هَدَيْنَا ۚ وَنُوْحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهٖ دَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ وَاَيُّوْبَ وَيُوْسُفَ وَمُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ۗ وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٨٤﴾

(၂၁ : ၈၃)။ ၎င်းပြင် (အိုနဗီတမန်တော်၊ အသင်သည် နဗီတမန်တော်)**အိုက်ယူးဗ်**(၏ အတ္ထုပ္ပတ္တိအကြောင်း)ကို(လည်း ထုတ်ဖော်ပြောကြားပါလေ)။ အခါတစ်ပါး၌ ထိုအိုက်ယူးဗ်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား (အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊) ဧကန်မလွဲ ကျွန်တော်မျိုး၌ ဘေးဥပဒ်သက်ရောက်ပါပြီ။ စင်စစ်သော်ကား အရှင်မြတ်သည် သနားကရုဏာပြုတတ်သူတို့တွင် သနားကရုဏာပြုတော်မူဆုံးသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပါသည်ဟု ဟစ်ခေါ်တသပန်ကြားခဲ့လေ၏။ وَاَيُّوْبَ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗٓ اَنِّيْ مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿٨٣﴾

(၃၈ : ၄၁)။ ၎င်းပြင် '(အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ကျွန်(နဗီတမန်တော်) **'အိုက်ယူဗ်'**(၏အကြောင်း အတ္ထုပ္ပတ္တိ) ကို ပြန်လည်စဉ်းစားသတိရပါလေ။ အခါတစ်ပါး၌ ထို'အိုက်ယူဗ်'သည် မိမိအရှင်မြတ်အား 'စင်စစ်ဧကန် ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်သည် ကျွန်တော်မျိုး၌ ရောဂါဝေဒနာကိုလည်းကောင်း၊ ဘေးဒုက္ခကိုလည်းကောင်း၊ သက်ရောက်စေခဲ့ပါသည်'ဟုဟစ်အော်(လျှောက်ထား)ခဲ့လေ၏၊ وَاذْكُرْ عَبْدَنَآ اَيُّوْبَ ۘ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗٓ اَنِّيْ مَسَّنِيَ الشَّيْطٰنُ بِنُصْبٍ وَّعَذَابٍ ﴿٤١﴾

(၁)ကြိမ်

[أَيَّدْتُكَ] (အသင့်ကို ကျွန်ုပ်)ထောက်ပံ့ကူညီခဲ့သည်။ အားပေးကူညီခဲ့သည်။

(၅ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။

(၁)ကြိမ်

[أَيَّدَكَ] (သူ အသင့်ကို)ထောက်ပံ့ကူညီခဲ့သည်။ အားပေးကူညီခဲ့သည်။

(၈ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

ပယ်ခဲ့ကြပေရာ ငါအရှင်မြတ်၏ချိန်းချက်မှုသည် (၎င်းတို့အပေါ်၌) သက်ရောက်ခဲ့၏။

(၁)ကြိမ်
[أَيَامَى] **အိမ်ထောင်မရှိသောယောကျာ်း/မိန်းမများ။ လူပျို/အပျိုများ။**
(၂၄ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၈)ကြိမ်
[الْآنَ] **ယခု၊ ယခုသော်၊ ယခုမှပင်။**
(၂ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၂ း ၁၈၇)**။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၄ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ **(၈ း ၆၆)**။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။
(၁၀ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။
(၁၀ း ၉၁)။ (ထိုအခါ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် ဤသို့ မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။) **ယခုမှပင်** (အီမာန်သက်ဝင်)ယုံကြည်လေသလော၊ အမှန်စင်စစ် အသင်သည် ယခု (မနစ်မြုပ်မီ)အလျင်အထိ မထီမဲ့မြင် ပြုခဲ့ရုံမျှမက အသင်သည် ပျက်စီးရာပျက်စီးကြောင်း ပြုလုပ်သူတို့တွင်လည်း တစ်ဦးအပါအဝင် ဖြစ်ခဲ့၏။ آٰلْـٰٔنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ
(၁၂ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၇၂ း ၉)။ ၎င်းပြင် စေကန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့သည် ယင်းမိုးကောင်းကင်မှ (သတင်းများ)နားထောင်ရန် ထိုင်ရာနေရာများတွင် (သွား)ထိုင်လေ့ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ **ယခုသော်** မည်သူမဆို (သွားရောက်)နားထောင်သည်ရှိသော် မိမိအား အသင့်စောင့်လျက်(ကြိုနေသော)မီးကျီမီးခဲတစ်ခုကို တွေ့ရှိရပေမည်။ وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَصَدًا

(၆)ကြိမ်
[أَيَّانَ] **ဘယ်အချိန်၊ ဘယ်အခါ။ မည်သည့်အချိန်၊ မည်သည့်အခါ။**
(၇ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၁၆ း ၂၁)။ (၎င်းတို့သည်) သူသေများ (သက်မဲ့များပင်) ဖြစ်ကြကုန်၏။ ရှင်သူများမဟုတ်ကြပေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့မှာ မိမိတို့သည် **မည်သည့်အချိန်အခါ၌** ရှင်ပြန်ထစေခြင်းခံကြရမည်ကိုပင်မသိကြချေ။ أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ
(၂၇ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၅၁ း ၁၂)။ ၎င်းတို့က အစားပေးမည့်နေ့သည် **မည်သည့်အခါ၌** ဆိုက်ရောက်ပါမည်နည်း ဟု မေးမြန်းကြကုန်၏။ يَسْـَٔلُونَ أَيَّانَ يَوْمُ الدِّينِ
(၇၅ း ၆)။ ထိုလူသားက 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့သည် **မည်သည့်အခါ၌**ဖြစ်အံ့နည်းဟု မေးမြန်း၏။ يَسْـَٔلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيٰمَةِ
(၇၉ း ၄၂)။ (အို-နဗီတမန်တော်) ၎င်းတို့သည် အသင့်အား 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ယင်း'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့သည် **မည်သည့် အချိန်အခါ၌** ဆိုက်ရောက်အံ့နည်းဟု မေးမြန်းကြကုန်၏။ يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسٰهَا

(၁)ကြိမ်
[أَيَّدَكُمْ] **(သူ အသင့်တို့ကို)ထောက်ပံ့ကူညီခဲ့သည်။ အားပေးကူညီခဲ့သည်။**
(၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَيَّدْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)ထောက်ပံ့ကူညီခဲ့သည်။ အားပေးကူညီခဲ့သည်။**
(၆၁ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၂)ကြိမ်
[أَيَّدْنَاهُ] **(ကျွန်ုပ်တို့ သူ့ကို)ထောက်ပံ့ကူညီခဲ့သည်။ အားပေးကူညီခဲ့သည်။**
(၂ း ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ **(၉ း ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[أَيَّدَهُمْ] **(သူ သူတို့ကို)ထောက်ပံ့ကူညီခဲ့သည်။ အားပေးကူညီခဲ့သည်။**
(၅၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၁)ကြိမ်
[يُؤَيِّدُ] **(သူ)ထောက်ပံ့ကူညီသည်။ အားပေးကူညီသည်။**
(၃ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။

(၂)ကြိမ်
[أَيْدٌ] **အကူအညီ၊ အထောက်အပံ့၊ အစွမ်းသတ္တိ၊ တန်ခိုးအစွမ်း၊** [ذُوالْأَيْدِ]**လက်မှုအတတ်ပညာရှင်။**
(၃၈ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။
(၅၁ း ၄၇)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်ကို **တန်ခိုးတော်ဖြင့်** ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ စင်စစ်သော်ကား စေကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ကျယ်ဝန်းစွာသော တန်ခိုးတော်ရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။ وَالسَّمَاءَ بَنَيْنٰهَا بِأَيْيدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ

(၄)ကြိမ်
[الْأَيْكَةُ] **'အိုင်ကဟ်'တောတန်း၊ မဒ်ယန်မြို့အနီးရှိ တောအုပ်တစ်ခု၏အမည်။** [أَصْحٰبُ الْأَيْكَةِ]**မဒ်ယန်မြို့အနီးရှိ တောအုပ်၌ နေထိုင်ကြသော တမန်တော်ရှုအိုင်ဗ်၏အမျိုးသားများ။**
(၁၅ း ၇၈)။ ထို့ပြင် စေကန်အမှန် '**အိုင်ကဟ်'(တောအုပ်)**၌ နေထိုင်သော သူတို့သည်လည်း မတရားမှု ကျူးလွန်သူများပင် ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ وَإِنْ كَانَ أَصْحٰبُ الْأَيْكَةِ لَظٰلِمِينَ
(၂၆ း ၁၇၆)။ **'အိုင်ကဟ်'(တောအုပ်)**၌ နေထိုင်ကြကုန်သော အမျိုးသားတို့သည်လည်း ရစူလ်တမန်တော်တို့အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ كَذَّبَ أَصْحٰبُ لْـَٔيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ
(၃၈ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။
(၅၀ း ၁၄)။ ထို့ပြင် **(အိုက်ကဟ်)တော**အုပ်၌ နေထိုင်သူတို့သည်လည်းကောင်း၊ 'သွဗ္ဗအ်'အမျိုးသားသည်လည်းကောင်း၊ အားလုံးတို့သည်ပင် ရစူလ်တမန်တော်များအား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်း وَأَصْحٰبُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ

(၇)ကြိမ်

[أَيْنَ] ဘယ်နေရာ၊ ဘယ်ဌာန။ မည်သည့်နေရာ။ အဘယ်မှာ။

(၆ း ၂၂)။ ၎င်းပြင် အကြင်နေ့ကိုလည်း သတိရသင့်၏။ ထိုနေ့တွင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းသူတို့အားလုံးကို စုရုံးစေတော်မူပြီးနောက် (တစ်စုံတစ်ရာကို ငါအရှင်မြတ်နှင့်) တွဲဘက်ကိုးကွယ်ခဲ့ကြသူတို့အား အသင်တို့သည် (ငါအရှင်မြတ်၏ တွဲဘက်များဖြစ်ကြသည်ဟူ၍) ထင်မြင်ယူဆ(ကိုးကွယ်)ခဲ့ကြသော အသင်တို့၏ အပေါင်းအဖော် (တွဲဘက်ကိုးကွယ်ရာ)များသည် **အဘယ်မှာနည်း**ဟု မေးမြန်းတော်မူပေအံ့။ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا أَيْنَ شُرَكَاؤُكُمُ الَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾

(၁၆ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။

(၂၈ း ၆၂)။ အကြင်နေ့တွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား 'အသင်တို့ထင်မှတ်(ကိုးကွယ်)လျက်ရှိခဲ့ကြကုန်သော ငါအရှင်မြတ်၏တွဲဖက်များသည် **အဘယ်မှာနည်း**'ဟု ဟစ်ခေါ်မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾

(၂၈ း ၇၄)။ အကြင်နေ့တွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား 'အသင်တို့ထင်မှတ်(ကိုးကွယ်)လျက်ရှိခဲ့ကြကုန်သော ငါအရှင်မြတ်၏တွဲဖက်များသည် **အဘယ်မှာနည်း**'ဟု ဟစ်ခေါ်မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٧٤﴾

(၄၁ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၇၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၈၁ း ၂၆)။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် **အဘယ်သို့** သွားနေကြသနည်း။ فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾

(၁၂)ကြိမ်

[أَيْنَمَا] မည်သည့်နေရာ၌မဆို။ အဘယ်မှာမဆို။

(၂ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၆)။ (၂ း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၃ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ (၄ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။
(၇ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၁၆ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၁၉ း ၃၁)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်အား **မည်သည့်နေရာ၌မဆို** ကျွန်ုပ်ရှိနေစေကာမူ ဗရ်ကတ် မင်္ဂလာနှင့်ပြည့်စုံသူ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့ပေသည်။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်အား အသက်ထင်ရှားရှိနေသမျှကာလပတ်လုံး ဆွလာတ်ဝတ်ပြုရန်လည်းကောင်း၊ ဇကာတ်ပေးဆောင်ရန်လည်းကောင်း၊ အမိန့်ပေးတော်မူခဲ့လေသည်။ وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾

(၂၆ း ၉၂)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် 'အသင်တို့ ကိုးကွယ်လျက်ရှိခဲ့ကြသော ကိုးကွယ်ရာများသည် (ယခု) **မည်သည့်နေရာ၌** ရှိကြသနည်း'ဟု ပြောဆိုမေးမြန်းခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَمَا كُنتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٢﴾

(၃၃ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ (၅၇ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၅၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၄၀ း ၇၃)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် (ဤသို့) ပြောဆို(မေးမြန်း)ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ အသင်တို့ တွဲဖက်နိူင်းယှဉ်(ကိုးကွယ်)လေ့ရှိကြသော အရာများသည် **အဘယ်မှာနည်း**။ ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾

(၄၆)ကြိမ်

[أَيٌّ] မည်သည့်(အရာ)၊ အဘယ်(အရာ)။

(၆ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ (၆ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၇ း ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။

(၁၈ း ၁၂)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ထိုအုပ်စုနှစ်စုအနက် **မည်သည့်**အုပ်စုသည် ၎င်းတို့နေထိုင်ခဲ့ကြသော (အချိန်ကာလ၏)အဆုံးအစွန်ကို ရေတွက်မှတ်သားခဲ့သည်ကို သိအံ့သောငှာ ပြန်နိုးထစေတော်မူခဲ့၏။ ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا ﴿١٢﴾

(၁၉ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ (၂၆ း ၂၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။
(၃၁ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၄၀ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ (၅၃ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၅၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ (၅၅ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၅၅ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ (၅၅ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၅၅ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ (၅၅ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၅၅ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ (၅၅ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၅၅ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ (၅၅ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၅၅ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ (၅၅ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ (၅၅ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ (၅၅ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ (၅၅ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ (၅၅ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ (၅၅ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ (၅၅ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ (၅၅ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။
(၅၅ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ (၅၅ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။
(၅၅ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ (၅၅ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။
(၇၇ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ (၇၇ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။

(၈၀ း ၁၈)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား **မည်သည့်အရာ**ဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူပါသနည်း။ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ﴿١٨﴾

(၈၁ း ၉)။ ၎င်းပြင် **မည်သည့်**အပြစ်ကြောင့် သတ်ဖြတ်ခြင်းကို ခံခဲ့ရသနည်း(ဟု)၊ بِأَيِّ ذَنبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾

(၈၂ း ၈)။ မိမိအလိုရှိတော်မူသော ပုံသဏ္ဌာန်၌ အသင့်အား စီစဉ်ပြုလုပ်(ဖန်ဆင်း)တော်မူခဲ့၏။ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ﴿٨﴾

(၁)ကြိမ်

[أَيًّا] မည်သည့်(အရာကိုမဆို)၊ အဘယ်(အရာကိုမဆို)။

(၁၇ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၂)ကြိမ်

[أَيَّتُهَا] အို…

(၁၂ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၈၉ ႏ ၂၇)။ **အို**–(သောကကင်း၍) ငြိမ် သက်အေးချမ်းသောအသက်ဝိဉာဉ်။ يَاَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَىِٕنَّةُ ﴿٢٧﴾

(၅)ကြိမ်

[أَيُّكُمْ] **အသင်တို့အနက် မည်သူသည်...**။

(၉ ႏ ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ **(၁၁ ႏ ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၂၇ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၆၇ ႏ ၂)။ အကြင် အရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား **အသင်တို့အနက် မည်သူသည်** အကျင့်အမူအားဖြင့် အကောင်းဆုံးဖြစ်သည်ကို စမ်းသပ်တော်မူရန်အလို့ငှာ 'မရဏ'သေခြင်းတရားနှင့် အသက်ရှင်ခြင်းကို ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာခန့်ညားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာခွင့်လွှတ်တော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူ၏။ الَّذِىْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفُوْرُ ﴿٢﴾
(၆၈ ႏ ၆)။ **အသင်တို့အနက် မည်သူ၌** ရူးသွပ်ခြင်းဝေဒနာ ရှိနေသည်ကို၊ بِاَيِّىكُمُ الْمَفْتُوْنُ ﴿٦﴾

(၄)ကြိမ်

[أَيًّمَا] **မည်သည့်အရာမဆို**။

(၂၈ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။

(၄)ကြိမ်

[أَيُّنَا] **ကျွန်ုပ်တို့အနက် မည်သူမဆို**။

(၂၀ ႏ ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၃)ကြိမ်

[أَيُّهَ] **အို**...

(၂၄ ႏ ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၄၃ ႏ ၄၉)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (မူစာအား ဤသို့) ပြောဆိုခဲ့ကြ၏။ **အို**–မှော်အတတ်ကို ကျွမ်းကျင်သော ဆရာ၊ အသင်သည် ကျွန်ုပ်တို့အဖို့ အသင့်အားဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ အသင့်ထံ ကတိထားတော်မူခဲ့သည်နှင့်အညီ ဆုတောင်းပေးပါ။ (ယခုသော်) မလွဲဧကန် ကျွန်ုပ်တို့သည် တရားလမ်းမှန်ကို လိုက်နာကြပါတော့မည်။ وَقَالُوْا يٰٓاَيُّهَ السّٰحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ ۚ اِنَّنَا لَمُهْتَدُوْنَ ﴿٤٩﴾
(၅၅ ႏ ၃၁)။ **အို**–ဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့၊ မကြာမြင့်မီပင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ဘက်သို့ လှည့်တော်မူမည်။ سَنَفْرُغُ لَكُمْ اَيُّهَ الثَّقَلٰنِ ﴿٣١﴾

(၁၅၀)ကြိမ်

[أَيُّهَا] **အို**...

(၂ ႏ ၂၁)။ **အို**–လူသားအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အားမွေးမြူတော်မူသော (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်)ကို ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြကုန်။ ထိုအရှင်သည် အသင်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့အလျင် ရှေးကာလအဆက်ဆက်ကရှိခဲ့ဘူးသော ရှေးပဝေဏီလူဟောင်းများကိုလည်းကောင်း၊ ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်ဖြစ်သည်။ ထိုသို့ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြမှသာလျှင် အသင်တို့သည် (ဒုစရိုက်မှုများကို) ကြဉ်ရှောင်သော သူတော်သူစင်များ ဖြစ်တန်ကြရာသတည်း။ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّكُمُ الَّذِىْ خَلَقَكُمْ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿٢١﴾
(၂ ႏ ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ **(၂ ႏ ၁၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ ႏ ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၂ ႏ ၁၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၂ ႏ ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။ **(၂ ႏ ၁၈၃)**။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။
(၂ ႏ ၂၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။ **(၂ ႏ ၂၅၄)**။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၂ ႏ ၂၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ **(၂ ႏ ၂၆၇)**။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၂ ႏ ၂၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ **(၂ ႏ ၂၈၂)**။ ကြည့် စာ(၂၆)။
(၃ ႏ ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ **(၃ ႏ ၁၀၂)**။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၃ ႏ ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ **(၃ ႏ ၁၃၀)**။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၃ ႏ ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ **(၃ ႏ ၁၅၆)**။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။
(၃ ႏ ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ **(၄ ႏ ၁)**။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၄ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ **(၄ ႏ ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၄ ႏ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ **(၄ ႏ ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၄ ႏ ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ **(၄ ႏ ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။
(၄ ႏ ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ **(၄ ႏ ၁၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၄ ႏ ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ **(၄ ႏ ၁၃၆)**။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၄ ႏ ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ **(၄ ႏ ၁၇၀)**။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၄ ႏ ၁၇၄)။ **အို**–လူခပ်သိမ်းတို့၊ အသင်တို့အား မွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ အသင်တို့ထံသို့ ခိုင်လုံသောသက်သေသာဓကတစ်ရပ်(ဖြစ်သော နဗီတမန်တော်မုဟမ္မဒ် ဆွလ္လလ္လာဟု အလိုင်ဟိ ဝစလ္လမ်)သည် ဧကန်မလွဲ ရောက်ရှိလာခဲ့ချေပြီ။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ထံသို့ ထင်ရှားလှစွာသော အလင်းရောင်(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကိုလည်း ချပေးသနားတော်မူခဲ့ချေပြီ။ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ نُوْرًا مُّبِيْنًا ﴿١٧٤﴾
(၅ ႏ ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ **(၅ ႏ ၂)**။ ကြည့် စာ(၉၁)။
(၅ ႏ ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ **(၅ ႏ ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။
(၅ ႏ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ **(၅ ႏ ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၅ ႏ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ **(၅ ႏ ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။
(၅ ႏ ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ **(၅ ႏ ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၅ ႏ ၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ **(၅ ႏ ၈၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၅ ႏ ၉၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ **(၅ ႏ ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။
(၅ ႏ ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ **(၅ ႏ ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။
(၅ ႏ ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ **(၅ ႏ ၁၀၆)**။ ကြည့် စာ(၉၅)။
(၇ ႏ ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ **(၈ ႏ ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၈ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ **(၈ ႏ ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၈ ႏ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ **(၈ ႏ ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၈ ႏ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ **(၈ ႏ ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၈ ႏ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ **(၈ ႏ ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၇၃)။
(၉ ႏ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ **(၉ ႏ ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၉ ႏ ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ **(၉ ႏ ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၉ ႏ ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။ **(၉ ႏ ၁၁၉)**။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။
(၉ ႏ ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ **(၁၀ ႏ ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၀ ႏ ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ **(၁၀ ႏ ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။
(၁၀ ႏ ၁၀၈)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ **အို**–လူအပေါင်းတို့၊ အမှန်စင်စစ် အသင်တို့ထံ အသင်တို့၏အရှင်မြတ်ထံတော်မှ အမှန်တရားသည် ရောက်ရှိလာခဲ့လေပြီ။ သို့ဖြစ်ပေရာ မည်သူမဆို တရား قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ ۚ فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِىْ لِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ ﴿١٠٨﴾

လမ်းမှန် ကို ရရှိခဲ့ပါလျှင် ထိုသူသည် မိမိအကျိုးငှာ တရားလမ်းမှန်ကိုရရှိခဲ့သည်ပင်။ ထိုနည်းတူစွာ မည်သူမဆို လမ်းမှားခဲ့ပါမူ ထိုသူသည် မိမိကိုယ်နှင့် ဆန့်ကျင်၍သာ လမ်းမှားခဲ့သည်ပင်။ စင်စစ် ငါသည် အသင်တို့အပေါ်၌ တာဝန်ခံမဟုတ်ချေ။

(၁၂ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၁၂ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။
(၁၂ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၂)။ (၁၂ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

(၁၅ း ၆)။ ၎င်းပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) ထို (ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်)သူတို့က (အသင့်အား) 'အို–ဆုံးမသြဝါဒ(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ချပေးသနားတော်မူခြင်းခံရသောသူ။ ဧကန်စင်စစ် အသင်သည် အမှန်ပင် စိတ်ဖောက်ပြန်သူဖြစ်သည်'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြသည်။ وَقَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْ نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ اِنَّكَ لَمَجْنُوْنٌ ۝

(၁၅ း ၅၇)။ (တစ်ဖန်) ယင်း(နဗီတမန်တော်)အိဗ်ရာဟီမ်က (ဆက်လက်၍) အို–စေလွှတ်ခြင်းခံကြရကုန်သော (ကောင်းကင်တမန်တို့၊) ထို့နောက် အသင်တို့၌ (ဆောင်ရွက်ရန်) မည်သည့်ကိစ္စရှိနေပါသေးသနည်းဟု ပြောဆိုမေးမြန်းခဲ့ပြန်၏။ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ۝

(၁၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။

(၂၂ း ၁)။ အို…လူခပ်သိမ်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်အားကြောက်ရွံ့ရိုသေကြလေကုန်။ ဧကန်စင်စစ် ကိယာမတ်၏ မြေငလျင်လှုပ်ခြင်းသည် အကြီးအကျယ် ကြောက်မက်ဖွယ်ကိစ္စတစ်ရပ်ပင် ဖြစ်ချေသည်။ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ ۚ اِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيْمٌ ۝

(၂၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။

(၂၂ း ၄၉)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့) ပြောကြားပါလေ၊ အို–လူသားအပေါင်းတို့၊ ငါသည် အသင်တို့အဖို့ ထင်ရှားစွာသော သတိပေးနှိုးဆော်သူတစ်ဦးဖြစ်ပေသည်။ قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَآ اَنَا لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝

(၂၂ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ (၂၂ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၂၃ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၂၄ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။
(၂၄ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ (၂၄ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ (၂၇ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၂၇ း ၂၉)။ ထို(ရှီဗာဘုရင်မ)က (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့လေ၏။ အို–မှူးမတ်အပေါင်းတို့၊ ဧကန်စင်စစ် မြင့်မြတ်လှသောစာတစ်စောင်သည် ကျွန်ုပ်ထံသို့ ပေးပို့ခြင်းခံခဲ့ရ၏။ قَالَتْ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اِنِّيْٓ اُلْقِيَ اِلَيَّ كِتٰبٌ كَرِيْمٌ ۝

(၂၇ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။ (၂၇ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၂၈ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ (၃၁ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။
(၃၃ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။ (၃၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။

(၃၃ း ၂၈)။ အို–နဗီတမန်တော်၊ အသင်သည် မိမိကြင်ရာတော်များအား ပြောကြားပါလေ။ အကယ်၍ အသင်မတို့သည် လောကီဘဝကိုလည်းကောင်း၊ ယင်းလောကီဘဝ၏ လှပတင့်တယ်မှုကိုလည်းကောင်း အလိုရှိကြပါလျှင်၊ အသင်မတို့လာကြကုန်၊ ငါသည် အသင်မတို့အား ကျေနပ်အောင် အကျိုးခံစားစေ၍ ကောင်းမွန်စွာစွန့်လွှတ်လိုက်မည်။ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا فَتَعَالَيْنَ اُمَتِّعْكُنَّ وَاُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ۝

(၃၃ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၃၃ း ၄၅)။ အိုနဗီတမန်တော် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား သက်သေအဖြစ်လည်းကောင်း၊ သတင်းကောင်းပြောကြားသူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ သတိပေးနှိုးဆော်သူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ စေလွှတ်တော်မူ၏။ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ۝

(၃၃ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ (၃၃ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၃၃ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၃၃ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။
(၃၃ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ (၃၃ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။
(၃၃ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၃၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ (၃၅ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၃၆ း ၅၉)။ ၎င်းပြင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် ဤသို့ မိန့်ကြားတော်မူပေမည်) အို–အပြစ်ရှိသူအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် ယနေ့ တသီးတခြားနေကြကုန်လော့။ وَامْتَازُوا الْيَوْمَ اَيُّهَا الْمُجْرِمُوْنَ ۝

(၃၉ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ (၄၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။
(၄၇ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ (၄၉ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။
(၄၉ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ (၄၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။
(၄၉ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။ (၄၉ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။
(၄၉ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၅၁ း ၃၁)။ (ထိုအခါ) ထိုအိဗ်ရာဟီမ်က အိုကောင်းကင်စေတမန်တို့ သို့ဖြစ်လျှင် အသင်တို့၌ မည်သည့်အရေးကိစ္စရှိသနည်းဟု မေးမြန်းခဲ့လေ၏။ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ۝

(၅၆ း ၅၁)။ ထို့နောက် အို–လမ်းလွဲသူတို့၊ မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်သူတို့၊ အသင်တို့သည် ဧကန်မလွဲ ثُمَّ اِنَّكُمْ اَيُّهَا الضَّآلُّوْنَ الْمُكَذِّبُوْنَ ۝

(၅၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ (၅၈ း ၉)။ ကြည့် စာ(၉၃)။
(၅၈ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၅၈ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၅၉ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ (၆၀ း ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၆၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ (၆၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈)။
(၆၀ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၆၁ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။
(၆၁ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၆၁ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၆၂ း ၆)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ဤသို့ ပြောကြားပါလေ။ အို–'ယဟူဒီ'အပေါင်းတို့၊ အကယ်၍ အသင်တို့သည် အခြားသူများမပါဘဲ မိမိတို့သာလျှင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏အချစ်တော်များ ဖြစ်ကြသည်ဟု ထင်မှတ်ကြလျှင်၊ အကယ်၍ အသင်တို့သည် (ယင်းသို့ထင်မှတ်ပြောဆိုရာ၌) သစ္စာဝါဒီများဖြစ်ကြလျှင်၊ 'မရဏ'သေခြင်းတရားကို တောင့်တဆန္ဒပြုကြလေကုန်။ قُلْ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْٓا اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ اَوْلِيَآءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝

(၆၂ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။ (၆၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။
(၆၄ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ (၆၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။
(၆၆ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ (၆၆ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။
(၆၆ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ (၆၆ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။
(၈၂ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ (၈၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၆၆ : ၇)။ အို–'ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်သူအပေါင်းတို့၊ ယနေ့ အသင်တို့သည် (မည်သို့မျှ) အကြောင်းမပြကြလေနှင့်။ အသင်တို့သည် မိမိတို့ ကျင့်မှုနေခဲ့ကြသော(အမှုကိစ္စ)နှင့်စပ်လျဉ်း၍သာ အစားပေးခြင်းခံနေကြရခြင်းဖြစ်သည်။ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَا تَعْتَذِرُوا۟ ٱلْيَوْمَ ۖ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

(၇၃ : ၁)။ **အို**–အဝတ်ခြုံထားသူ။ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمُزَّمِّلُ

(၇၄ : ၁)။ **အို**–စောင်ခြုံထားသူ။ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمُدَّثِّرُ

(၁၀၉ : ၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့) ပြောကြားပါလေ၊ **အို**–'ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်သူအပေါင်းတို့။ قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ

(၆)ကြိမ်

[أَيُّهُمْ] ထိုသူတို့အနက် မည်သူသည်

(၃ : ၄၄)။ (အို–နဗီတမန်တော်) ဤ(သည့် အဖြစ်အပျက်များ)သည် (အသင်၏) မျက်ကွယ်၌ဖြစ်သော သတင်းများအနက်မှဖြစ်ရကား ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအဖြစ်အပျက်များကို အသင့်အား ပြန်ကြားတော်မူလေသည်။ စင်စစ် ယင်းသူတို့သည် 'မရ်ယမ်'ကို **ယင်းသူတို့အနက်မှ မည်သူ**အုပ်ထိန်းရမည်ကို (မဲကောက်ရန်အတွက်) မိမိတို့၏ကလောင်များကို (ရေထဲ၌) ပစ်ချကြသောအခါတွင်လည်း အသင်သည် ယင်းသူတို့အပါး၌ ရှိခဲ့သည်မဟုတ်။ ထိုနည်းတူစွာ ယင်းသူတို့သည် (မဲမကောက်မီ) မိမိတို့အချင်းချင်း တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦး ငြင်းခုံလျက်ရှိကြစဉ်တွင်လည်း အသင်သည် ယင်းသူတို့အပါးဝယ် ရှိခဲ့သည်မဟုတ်ချေ။ ذَٰلِكَ مِنْ أَنۢبَآءِ ٱلْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۚ وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُونَ أَقْلَٰمَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ

(၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ **(၁၇ : ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။

(၁၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁၉ : ၆၉)။ ထို့နောက် အမှန်ပင် ငါအရှင်မြတ်သည် အုပ်စုအသီးသီးမှ **မည်သူသည်** 'ရဟ်မာန်'အနန္တကရုဏာတော်ရှင်အား အပြင်းထန်ဆုံး ပုန်ကန်သူဖြစ်သည်ကို စိစစ်(ရွေး)ထုတ်တော်မူပေမည်။ ثُمَّ لَنَنزِعَنَّ مِن كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى ٱلرَّحْمَٰنِ عِتِيًّا

(၆၈ : ၄၀)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား **၎င်းတို့အနက်** ယင်းသည့်ဝန်ခံချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ တာဝန်ယူအာမခံသောသူသည် **မည်သူနည်း**ဟု မေးမြန်းပါလေ။ سَلْهُمْ أَيُّهُم بِذَٰلِكَ زَعِيمٌ

(၂)ကြိမ်

❁[إِيَّاكَ] အရှင်မြတ်ကိုသာလျှင်

(၁ : ၄)။ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် **အရှင်မြတ်ကိုသာလျှင်** ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြပါ၏။ ထို့ပြင် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ကူညီစောင်မတော်မူပါရန် အရှင်မြတ်ထံတော်၌သာလျှင် ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုပါ၏။ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

(၆)ကြိမ်

[إِيَّاكُمْ] အသင်တို့အား၊

(၄ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ **(၂၉ : ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။

(၃၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၁၇ : ၃၁)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် စီးပွားရေးကျပ်တည်းမှုကို စိုးရိမ်သောကြောင့် မိမိတို့၏ သားသမီးများအား မသတ်ဖြတ်ကြလေနှင့်။ (စင်စစ်) ငါအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် ယင်းတို့အားလည်းကောင်း၊ **အသင်တို့အား**လည်းကောင်း၊ စားနပ်ရိက္ခာချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူပေသည်။ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့အား သတ်ဖြတ်ခြင်းသည်ကား အလွန်ကြီးလေးသော ပြစ်မှုပင်ဖြစ်ချေသတည်း။ وَلَا تَقْتُلُوٓا۟ أَوْلَٰدَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَٰقٍ ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ ۚ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْـًٔا كَبِيرًا

(၃၄ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ **(၆၀ : ၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၂)ကြိမ်

[إِيَّانَا] ကျွန်ုပ်တို့အား၊

(၁၀ : ၂၈)။ ၎င်းပြင် အကြင်နေ့ကို (သတိရပါလေ)။ ငါအရှင်မြတ်သည် (ထိုနေ့တွင်) ၎င်းတို့အားလုံးကို စုရုံးစေတော်မူမည်။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် (အခြားအရာများကို ငါအရှင်မြတ်နှင့်) တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ကြသူတို့အား 'အသင်တို့နှင့် အသင်တို့ ယှဉ်တွဲကိုးကွယ်ခဲ့ကြသော ပေါင်းဖော်ပေါင်းဖက်တို့သည် မိမိတို့၏နေရာတွင်ပင် ရပ်တည်၍နေကြလေကုန်'ဟုမိန့်ကြားတော်မူမည်။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား အချင်းချင်းကွဲစေတော်မူမည်။ (ထိုအခါ) ၎င်းတို့ တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ခဲ့ကြသော ပေါင်းဖော်ပေါင်းဖက်တို့က (၎င်းတို့အား) 'အသင်တို့သည် **ငါတို့အား** ကိုးကွယ်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်'ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ مَكَانَكُمْ أَنتُمْ وَشُرَكَآؤُكُمْ ۚ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ ۖ وَقَالَ شُرَكَآؤُهُم مَّا كُنتُمْ إِيَّانَا تَعْبُدُونَ

(၂၈ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။

(၈)ကြိမ်

[إِيَّاهُ] သူ့ကို၊ သူ့ကိုသာလျှင်။

(၂ : ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။

(၆ : ၄၁)။ (ဤသို့) အလျှင်းမဟုတ်ပေ၊ အမှန်စင်စစ် (ယင်းကဲ့သို့သော အချိန်အခါမျိုးတွင်) အသင်တို့သည် အထူးသဖြင့် (တစ်ပါးတည်းသော) **ထိုအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင်** ဟစ်ခေါ်ကြပေမည်။ ၎င်းနောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိအလိုတော်ရှိခဲ့ပါလျှင်၊ အကြင်(ဘေးအန္တရာယ်)ကိုလည်း ဖယ်ရှားတော်မူပေမည်၊ ထိုအရာ(ဘေးအန္တရာယ်ကို ဖယ်ရှားရန်)အတွက် အသင်တို့သည် (ထိုအရှင်မြတ်ကို) ဟစ်ခေါ်ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် (ထိုအခါ) အသင်တို့သည် မိမိတို့ (ယခု)တွဲဘက်(ကိုးကွယ်နေ)ကြသောအရာများကို မေ့ပျောက်သွားကြပေမည်။ بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِن شَآءَ وَتَنسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ

(၉ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၈)။ **(၁၂ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၂၁)။

(၁၆ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ **(၁၇ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁၇ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ **(၄၁ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၁)ကြိမ်

[إِيَّاهُمْ] သူတို့ကို။

(၆ : ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။

(၅)ကြိမ်

[إِيَّاىَ] ကျွန်ုပ်ကို၊ ကျွန်ုပ်ကိုသာလျှင်။

(၂ ː ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။ **(၂ ː ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ **(၇ ː ၁၅၅)**။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ **(၁၆ ː ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ **(၂၉ ː ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

✿ ✿ ✿ ✿ ✿

بابالباء

(၁)ကြိမ်

✿[بَابِلَ] ဘေဘီလုံမြို့။

(၂ ː ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။

(၁)ကြိမ်

✿[بِئْر] ရေတွင်း။

(၂၂ ː ၄၅)။ စင်စစ် မြောက်မြားစွာသော မြို့ရွာများကို ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းမြို့၊ ရွာ(သား)များ မတရား ကျူးလွန်သူများဖြစ်နေကြစဉ် ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ ယင်းမြို့ရွာများ(ရှိ တိုက်တာအိမ်ဂေဟာအစရှိသော အဆောက်အအုံများ ပြိုကျကာ နံရံများ)မှာ ယင်းအဆောက်အအုံများ၏ ခေါင်မိုးများပေါ်သို့ ပြိုကျ(ပျက်စီး)လျက် ရှိနေပေသည်။ ထို့ပြင် များစွာသော ပျက်စီးနေသည့် **ရေတွင်း**များသည်လည်းကောင်း၊ မြင့်စွင့်သောတိုက်တာအိမ်ဂေဟာအစရှိသည့် အဆောက်အအုံများသည်လည်းကောင်း၊ (ယခုတိုင်အောင် လက်ငုတ်လက်စအဖြစ်) ကျန်ရှိနေသေး၏။ فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَـٰهَا وَهِىَ ظَالِمَةٌ فَهِىَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ ﴿٤٥﴾

(၂)ကြိမ်

✿[تَبْتَئِسْ] (အသင်)ပူပင်သောကဖြစ်သည်။

(၁၁ ː ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ **(၁၂ ː ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။

(၁၁)ကြိမ်

[بَأْس] အစွမ်းအင်အား၊ တိုက်ခိုက်မှု၊ ပြစ်ဒဏ်၊ အပြစ်။

(၂ ː ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ **(၄ ː ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ **(၆ ː ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ **(၁၇ ː ၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ **(၂၇ ː ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။ **(၃၃ ː ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၄၃)။ **(၄၀ ː ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ **(၄၈ ː ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၇၃)။ **(၅၇ ː ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ **(၄ ː ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ **(၁၈ ː ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၂)ကြိမ်

[بَأْسُكُمْ] (အသင်တို့၏)အန္တရာယ်

(၁၆ ː ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၂၁ ː ၈၀)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုဒါဝူဒ်အား အသင်တို့အကျိုးငှာ သံချပ်အင်္ကျီပြုလုပ်သော အတတ်ပညာကို သင်ပေးတော်မူခဲ့၏။ သို့မှသာလျှင် ယင်းသံချပ်အင်္ကျီသည် အသင်တို့အား အသင်တို့စစ်တိုက်ခိုက်ရာတွင် ကာကွယ်နိုင်မည်ဖြစ်ပေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ကျေးဇူးတော်ကို သိတတ်သူများဖြစ်ကြလေသလော။ وَعَلَّمْنَـٰهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُم مِّنۢ بَأْسِكُمْ فَهَلْ أَنتُمْ شَـٰكِرُونَ ﴿٨٠﴾

(၁၀)ကြိမ်

[بَأْسَنَا] (ငါအရှင်မြတ်၏)ပြစ်ဒဏ်။

(၆ ː ၄၃)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ထံ **ငါအရှင်မြတ်၏(ထံတော်မှ)ပြစ်ဒဏ်** ဆိုက်ရောက်လာသောအခါ၌ အဘယ်ကြောင့် ကျိုးနွံနိမ့်ကျခြင်းမရှိခဲ့ကြပါသနည်း။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့၏စိတ်နှလုံးများသည် မာမြဲတိုင်းမာကျောလျက်ရှိခဲ့၏။ ထို့ပြင် 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်သည်လည်း ၎င်းတို့ပြုလုပ်လျက်ရှိခဲ့သမျှတို့ကို ၎င်းတို့၏အမြင်၌ လှပတင့်တယ်အောင် တန်ဆာဆင်၍ ပြထားခဲ့လေသတည်း။ فَلَوْلَآ إِذْ جَآءَهُم بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا۟ وَلَـٰكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيْطَـٰنُ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

(၆ ː ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၀)။

(၇ ː ၄)။ ငါအရှင်မြတ်သည် များစွာသော မြို့ရွာများကို ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့လေသည်။ ထိုသို့ ဖျက်ဆီးရာတွင် **ငါအရှင်မြတ်၏ပြစ်ဒဏ်**သည် ထိုမြို့သူမြို့သား ရွာသူရွာသားတို့အပေါ်ဝယ် ညဥ့်အချိန်၌သော်၎င်း၊ ထိုသူတို့သည် နေ့လည်အချိန်တွင် အပန်းဖြေနေကြသောအခါ၌သော်၎င်း၊ ဆိုက်ရောက်ခဲ့လေသည်။ وَكَم مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَـٰهَا فَجَآءَهَا بَأْسُنَا بَيَـٰتًا أَوْ هُمْ قَآئِلُونَ ﴿٤﴾

(၇ ː ၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ထိုသူတို့ထံ **ငါအရှင်မြတ်၏ ပြစ်ဒဏ်**ဆိုက်ရောက်လာသောအခါ ထိုသူတို့က 'ကျွန်ုပ်တို့သည်သာလျှင်မတရားမှုကျူးလွန်သူများဖြစ်ကြပါသည်'ဟု ပြောဆိုခြင်းမှတပါး အခြားတစုံတရာမျှ ဆင်ခြေပေးနိုင်ခြင်း မရှိခဲ့ကြချေ။ فَمَا كَانَ دَعْوَىٰهُمْ إِذْ جَآءَهُم بَأْسُنَآ إِلَّآ أَن قَالُوٓا۟ إِنَّا كُنَّا ظَـٰلِمِينَ ﴿٥﴾

(၇ ː ၉၇)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ **(၇ ː ၉၈)**။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၁၂ ː ၁၁၀)။ နောက်ဆုံးတွင် ရစူလ်တမန်တော်များသည် မျှော်လင့်ချက်ကင်း၍ အမျိုးသားတို့ကလည်း ယင်း ရစူလ်တမန်တော်များသည် အလိမ်ခံခဲ့ကြရလေပြီဟုထင်မှတ်ခဲ့ကြသောအခါ ငါအရှင်မြတ်၏ အကူအညီသည် ယင်းရစူလ်တမန်တော်များထံ (ရုတ်တရက်) ရောက်ရှိခဲ့လေသည်။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ် အလိုရှိတော်မူသောသူသည် ကယ်တင်ခြင်းကို ခံခဲ့ရလေသည်။ စင်စစ်သော်ကား **ငါအရှင်မြတ်၏ ပြစ်ဒဏ်**သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့အပေါ်မှ ပယ်ရှားသွားသည်မဟုတ်ချေ။ حَتَّىٰٓ إِذَا ٱسْتَيْـَٔسَ ٱلرُّسُلُ وَظَنُّوٓا۟ أَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوا۟ جَآءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّىَ مَن نَّشَآءُ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُنَا عَنِ ٱلْقَوْمِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿١١٠﴾

(၂၁ ː ၁၂)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ယင်းမြို့ရွာသားတို့သည် **ငါအရှင်မြတ်၏ပြစ်ဒဏ်** (သက်ရောက်လာသည်)ကို သိမြင်ကြသောအခါ ရုတ်တရက် ၎င်းတို့သည် ယင်းမြို့ရွာများမှ ထွက်ပြေးကြကုန်၏။ فَلَمَّآ أَحَسُّوا۟ بَأْسَنَآ إِذَا هُم مِّنْهَا يَرْكُضُونَ ﴿١٢﴾

(၄၀ ː ၈၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ **(၄၀ ː ၈၅)**။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။

(၁)ကြိမ်

[بَأْسُهُ] (ထိုအရှင်၏)ပြစ်ဒဏ်။

(၆ ː ၁၄၇)။ ထို့နောက်သော်မှပင် (အို–နဗီတမန်တော်) အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် အသင့်အား မုသားပြောဆိုသည်ဟူ၍ စွပ်စွဲကြပါလျှင်၊ အသင်သည်(၎င်းတို့ကို ဤသို့) ဖြေ فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل رَّبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَٰسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُۥ عَنِ ٱلْقَوْمِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾

ကြားပါလေ။ အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အသျှင်မြတ်သည် အလွန်ကြီးကျယ်သော မဟာကရုဏာတော်ရှင် ဖြစ်တော်မူသည်။ သို့ရာတွင် **ထိုအရှင်မြတ်၏ ပြစ်ဒဏ်**သည်လည်း အပြစ်ရှိသောသူတို့အပေါ်မှ ဆုတ်ခွာ၍ (ရှေ့လျော)သွားလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။

(၁)ကြိမ်

[بَأْسُهُمْ] **(ထိုသူတို့၏)တိုက်ခိုက်မှု။**

(၅၉ း ၁၄)။ ၎င်းတို့သည် အသင်တို့အား တစ်စည်းတစ်လုံးတည်း တိုက်ခိုက်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် လုံခြုံသော မြို့ရွာများတွင်လည်းကောင်း၊ တံတိုင်းများ၏အကွယ်မှသော်လည်းကောင်း၊ တိုက်ခိုက်ကြပေမည်။ ၎င်းတို့ အချင်းချင်းတွင် ကြီးကျယ်သော **ခိုက်ရန်**ရှိနေ၏။ အသင်သည် ၎င်းတို့အား တစ်စည်းတစ်လုံးတည်းဟူ၍ ထင်မှတ်နေသော်လည်း အမှန်စင်စစ် ၎င်းတို့၏ စိတ်နှလုံးမှာမူကား တကွဲတပြားစီ ဖြစ်နေကြပေသည်။ ထိုသို့ဖြစ်ရခြင်းမှာ ၎င်းတို့သည် အသိဉာဏ်ကို အသုံးမပြုကြသောကြောင့်ပင်။

لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ جَمِيْعًا اِلَّا فِيْ قُرًى مُّحَصَّنَةٍ اَوْ مِنْ وَّرَآءِ جُدُرٍ ؕ بَاْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ ؕ تَحْسَبُهُمْ جَمِيْعًا وَّ قُلُوْبُهُمْ شَتّٰى ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ ﴿۱۴﴾

(၄)ကြိမ်

[بَأْسَاءِ] **ဆင်းရဲဒုက္ခ။ ဘေးဒုက္ခ။**

(၂ း ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ **(၂ း ၂၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၆ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။ **(၇ း ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။

(၁)ကြိမ်

[بَائِسَ] **ဒုက္ခိတ။**

(၂၂ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၁)ကြိမ်

[بَئِيْسَ] **ပြင်းထန်သော**

(၇ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။

(၃၇)ကြိမ်

[بِئْسَ] **အလွန်ဆိုးရွားလှပေစွ၊ အလွန်ယုတ်ညံ့လှပေစွ။**

(၂ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ **(၂ း ၁၂၆)**။ ကြည့် စာ(၅)။
(၂ း ၂၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၁)။

(၃ း ၁၂)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ယင်း)သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြကုန်သော ကာဖိရ်တို့ကိုပြောကြားပါလေ။ 'မကြာမီ အသင်တို့သည် နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ၎င်းပြင် (နောင်တမလွန်ဘဝတွင်လည်း) 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၌ စုရုံးစေခြင်းကို ခံကြရမည်။ စင်စစ် ထို(ငရဲဘုံတည်းဟူသော)နေရာထိုင်ခင်းသည် **အလွန်ယုတ်ညံ့သိမ်ဖျင်းလှစွာတကား။**

قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَتُغْلَبُوْنَ وَتُحْشَرُوْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ ؕ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۱۲﴾

(၃ း ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ **(၃ း ၁၆၂)**။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။
(၃ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ **(၃ း ၁၉၇)**။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။
(၅ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ **(၅ း ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၅ း ၇၉)။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့ ပြုကျင့်ခဲ့ကြသော မကောင်းမှုဒုစရိုက်မှ အချင်းချင်းတစ်ဦးကိုတစ်ဦး ပိတ်ပင်မြစ်တားလေ့မရှိခဲ့ကြပေ။ စင်စစ်ကေန် ၎င်းတို့ပြုကျင့်လေ့ရှိခဲ့ကြကုန်သော အပြုအမူတို့သည် **ဆိုးယုတ်သိမ်ဖျင်းလှပေစွတကား။**

كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ ؕ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۷۹﴾

(၅ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ **(၈ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။
(၉ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။

(၁၁ း ၉၈)။ ယင်းဖစ်ရ်အောင်န်သည် "ကိယာမတ်" ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် မိမိအမျိုးသားတို့အား ရှေ့ဆောင်ပေမည်။ ထို့နောက် ၎င်းသည် ယင်းအမျိုးသားတို့အား ငရဲဘုံ၌ စခန်းချစေမည်ဖြစ်၏။ စင်စစ် (၎င်းတို့)စခန်းချစေခြင်းခံကြရမည့်နေရာသည် **အလွန်ဆိုးရွားလှပေသည်တကား။**

يَقْدُمُ قَوْمَهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَوْرَدَهُمُ النَّارَ ؕ وَبِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُوْدُ ﴿۹۸﴾

(၁၁ း ၉၉)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ဤမျက်မှောက်လောကီဘဝ၌လည်းကောင်း၊ 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်လည်းကောင်း၊ ကရုဏာတော်မှကင်းဝေးစေခြင်းကို (မိမိတို့)နောက်မှ ထပ်ကြပ်မကွာလိုက်စေခြင်းကို ခံခဲ့ကြရလေသည်။ (၎င်းတို့) ချီးမြှင့်ခြင်းခံကြရမည့်မေတ္တာလက်ဆောင်သည် **အလွန်ဆိုးရွားလှသော** မေတ္တာလက်ဆောင်ပင်ဖြစ်ပေသည်တကား။

وَاُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهٖ لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ بِئْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُوْدُ ﴿۹۹﴾

(၁၃ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁၄ း ၂၉)။ ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသို့၊ ၎င်းတို့သည် ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသို့ လားကြပေမည်။ စင်စစ် ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသည် **အလွန်ဆိုးရွားလှသော** ရပ်တည်ရာဌာနပင်ဖြစ်လေသည်။

جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَوْنَهَا ؕ وَبِئْسَ الْقَرَارُ ﴿۲۹﴾

(၁၆ း ၂၉)။ သို့ဖြစ်ရာ (ယခုမူ) အသင်တို့သည် ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၏ တံခါးပေါက်များသို့ ထိုဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၌ အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်သူများအဖြစ် ဝင်ကြလေကုန်။ စစ်စစ် မောက်မာပလွှားသူတို့၏ ပြန်လည်ရာဌာနသည် **အဘယ်မျှဆိုးရွားလှဘိသနည်း။**

فَادْخُلُوْۤا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ فَلَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿۲۹﴾

(၁၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ **(၁၈ း ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၂၂ း ၁၃)။ (အမှန်စင်စစ်) ထိုသူသည် အကြင်အရာကို ဟစ်ခေါ်လျက်ရှိပေသည်။ထိုအရာ၏အကျိုးယုတ်စေမှုသည် ၎င်း၏အကျိုးဖြစ်စေခြင်းထက် ပိုမို၍ပင် နီးကပ်လျက်ရှိပေသည်။ စင်စစ် (ထိုသူဟစ်ခေါ်လျက်ရှိသောအရာမှာမူကား) **အလွန်ယုတ်ညံ့သော** ကြည့်ရှုထောက်မသူ၊ ၎င်းပြင် **အလွန်ယုတ်ညံ့သော**အဆွေခင်ပွန်းပင် ဖြစ်ပေသတည်း။

يَدْعُوْا لَمَنْ ضَرُّهٗۤ اَقْرَبُ مِنْ نَّفْعِهٖ ؕ لَبِئْسَ الْمَوْلٰى وَلَبِئْسَ الْعَشِيْرُ ﴿۱۳﴾

(၂၂ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ **(၂၄ း ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၃၈ း ၅၆)။ (ယင်းဆိုးရွားလှသော ပြန်လည်ရာစခန်းမှာ) 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံပင်ဖြစ်၏။ ၎င်းတို့သည် ယင်းငရဲဘုံသို့ ဝင်ရောက်ကြရပေမည်။ စင်စစ် ယင်းအပန်းဖြေရာစခန်းမှာ **လွန်စွာဆိုးရွားလှ၏။**

جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَوْنَهَا ۚ فَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۵۶﴾

(၃၈ း ၆၀)။ ထိုအခါ နောက်လိုက်ငယ်သားတို့က 'ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား အသင်တို့သည်သာလျှင် လိုလားနှစ်သက်စွာ ကြိုဆို

قَالُوْا بَلْ اَنْتُمْ ۟ لَا مَرْحَبًۢا بِكُمْ ؕ اَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوْهُ لَنَا ۚ فَبِئْسَ الْقَرَارُ ﴿۶۰﴾

နှုတ်ဆက်ခြင်းနှင့် ကင်းဝေးနေကြစေသား။ အသင်တို့သည်ပင်လျှင် ဤဒုက္ခကို ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့ဝယ် ယူဆောင်ခဲ့ကြလေသည်'ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။ စင်စစ်မှာကား ယင်းနေရာထိုင်ခင်းသည် **လွန်စွာဆိုးရွားလှသောနေရာထိုင်ခင်းပင်ဖြစ်၏**။

(၃၉ ː ၇၂)။ (ထိုအခါ ၎င်းတို့မှာ) အသင်တို့သည် 'ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၏တံခါးများအတွင်းသို့ အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်ကြရမည့်သူများအဖြစ် ဝင်ရောက်ကြလေကုန်'ဟူ၍ ပြောဆိုခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ စင်စစ်မှာကား မာန်မာနထောင်လွှားကြသူတို့၏နေထိုင်ရာဌာနသည် **လွန်စွာဆိုးရွားလှပေသတည်း**။ قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ

(၄၀ ː ၇၆)။ (ယခုမူကား) အသင်တို့သည် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၏တံခါးပေါက်များသို့ ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၌ အမြဲထာဝရ နေထိုင်ကြသူတို့အဖြစ် ဝင်ရောက်ကြကုန်လော့။ စင်စစ် ဘဝင်မြင့်မာန်မာနထောင်လွှားကြသူတို့၏ နေထိုင်ရာဌာနမှာမူကား **လွန်စွာဆိုးရွားလှပေသတည်း**။ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ

(၄၃ ː ၃၈)။ နောက်ဆုံးတွင် ထိုမသိဟန်ဆောင်သောသူသည် ငါ့အရှင်မြတ်ထံတော်သို့ ရောက်လေသောအခါ (ယင်း'ရှိုင်တွာန်'မိတ္တာကောင်အား ဤသို့) ပြောဆိုအံ့၏။ သြော်–ကျွန်ုပ်နှင့် အသင်၏အကြား၌ 'အရှေ့'နေထွက်ရာအရပ်နှင့် 'အနောက်'နေဝင်ရာအရပ်မျှ ဝေးကွာခဲ့လျှင် ကောင်းလေစွတကား။ စင်စစ် ယင်း'ရှိုင်တွာန်'မိတ္တာကောင်သည် **လွန်စွာဆိုးယုတ်လှသောအဖော်**ဖြစ်၏။ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَا لَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينُ

(၄၉ ː ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။ **(၅၇ ː ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။
(၅၈ ː ၈)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ **(၆၂ ː ၅)**။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။
(၆၄ ː ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ **(၆၆ ː ၉)**။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။

(၆၇ ː ၆)။ ထို့ပြင် မိမိတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်အား ငြင်းပယ်ကြသူတို့၌ ဂျဟန္နမ်ငရဲ၏ ပြစ်ဒဏ်ရှိပေမည်။ စင်စစ်မှာကား ယင်း'ဂျဟန္နမ်'ငရဲသည် **လွန်စွာဆိုးရွားလှသောစခန်းပင်**ဖြစ်ချေ၏။ وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ

(၃)ကြိမ်
[بِئْسَمَا] အကြင်အရာ လွန်စွာဆိုးယုတ်လှပေစွ။
(၂ ː ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ **(၂ ː ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၇ ː ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[أَبْتَرُ] အညွန့်တုံးသူ။
(၁၀၈ ː ၃)။ ကေန်မလွဲ အသင်၏ရန်သူသည်သာလျှင် **အညွန့်တုံးသူ**ဖြစ်ချေသတည်း။ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ

(၁)ကြိမ်
[يُبَتِّكُنَّ] (မုချ သူတို့)ဖြတ်တောက်ကြမည်။
(၄ ː ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[تَبَتَّلْ] (အသင်)အာရုံရှုးစိုက်ပါ။ [تَبَتَّلْ إِلَيْهِ] လော**ကီအာရုံဟူသမျှကို ဖြတ်တောက်၍ ထိုအရှင်မြတ်တစ်ပါးတည်းကို အာရုံပြုပါ**။

(၇၃ ː ၈)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏နာမံတော်ကို ရွတ်ဆိုတသပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် **အနှောင်အဖွဲ့ဟူသမျှတို့ကို ဖြတ်တောက်၍ ထိုအရှင်မြတ်ဘက်သို့သာလျှင် အာရုံရှုးစိုက်လျက်ရှိပါလေ**။ وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا

(၁)ကြိမ်
[تَبْتِيلًا] အာရုံရှုးစိုက်ခြင်း။
(၇၃ ː ၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။

(၄)ကြိမ်
[بَثَّ] (သူ)ပျံ့နှံ့စေခဲ့သည်။ ပျံ့ပွားစေခဲ့သည်။
(၂ ː ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၄ ː ၁)**။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၃၁ ː ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ **(၄၂ ː ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَبُثُّ] (သူ)ပျံ့နှံ့စေခဲ့သည်။ ပျံ့ပွားစေခဲ့သည်။
(၄၅ ː ၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၁)ကြိမ်
[بَثِّي] (ကျွန်ုပ်၏)စိတ်သောက၊ စိတ်ဒုက္ခ။
(၁၂ ː ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[مَبْثُوثٌ] ဖြန့်ထားသော၊ ပြန့်ကြဲလျက်ရှိသော(အရာ)။
(၁၀၁ ː ၄)။ အကြင်နေ့တွင် လူတို့သည် **ပြန့်ကြဲလျက်ရှိကြသော** ပိုးဖလံများကဲ့သို့ ဖြစ်ကြပေမည်။ يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ

(၁)ကြိမ်
[مَبْثُوثَةٌ] ဖြန့်ထားသော၊ ပြန့်ကြဲလျက်ရှိသော(အရာ)။
(၈၈ ː ၁၆)။ ထို့ပြင် မှီအုံးများသည်လည်း **အနှံ့အပြား ခင်းကျင်းထားလျက်**ရှိကြပေမည်။ وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ

(၁)ကြိမ်
[مُنْبَثًّا] ဖြန့်ထားသော၊ ပြန့်ကြဲလျက်ရှိသော(အရာ)။
(၅၆ ː ၆)။ ထိုအခါ ယင်းတောင်များမှာ **ပြန့်ကြဲထားသော** မြူမှုန့်များဖြစ်သွားကြပေမည်။ فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًّا

(၁)ကြိမ်
[فَانْبَجَسَتْ] ပန်းထွက်ခဲ့သည်၊ ဖြာထွက်ခဲ့သည်။
(၇ ː ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَبْحَثُ] (သူ)ရှာဖွေသည်။
(၅ ː ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၃၃)ကြိမ်
[بَحْرٌ] ပင်လယ်၊ သမုဒ္ဒရာ။

(၂ ： ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ (၂ ： ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။
(၅ ： ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၆ ： ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၆ ： ၆၃)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ 'အသင်တို့အား ကုန်းမြေနှင့် **သမုဒ္ဒရာပင်လယ်**၏ အမှောင်အထပ်ထပ်တို့မှ မည်သူသည် ကယ်တင်ပါသနည်း' အကယ်၍ ထိုအရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဤအန္တရာယ်များမှ လွတ်မြောက်စေတော်မူပါလျှင် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ကျေးဇူးတော်ကို သိတတ်သောသူတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ကြပါမည်'ဟူ၍ အသင်တို့သည် (အလ္လာဟ်)အရှင်မြတ်ကိုသာ ငိုကြွေးကာရှင်း၊ တိတ်ဆိတ်စွာရှင်း၊ ဟစ်ခေါ်တသ(ဆုတောင်းပတ္ထနာပြု)ကြကုန်သည်(မဟုတ်ပါလော)'။

قُلْ مَنْ يُّنَجِّيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُوْنَهٗ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً ۚ لَئِنْ اَنْجٰىنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿٦٣﴾

(၆ ： ၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ (၇ ： ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၇ ： ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၆)။ (၁၀ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။
(၁၀ ： ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၁၄ ： ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။
(၁၇ ： ၆၆)။ အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည်ပင် အသင်တို့အဖို့ အသင်တို့ ထိုအရှင်မြတ်၏ကျေးဇူးတော် (ရိဇ္ဇာတော်)ကို ရှာဖွေဆည်းပူးကြအံ့သောငှာ ရွက်သင်္ဘောများကို **သမုဒ္ဒရာပင်လယ်**၌ သွားလာလှုပ်ရှားစေတော်မူသောအရှင်တည်း။ စင်စစ်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အပေါ်ဝယ် အလွန်တရာသနားကြင်နာညှာတာတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

رَبُّكُمُ الَّذِيْ يُزْجِيْ لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ ۗ اِنَّهٗ كَانَ بِكُمْ رَحِيْمًا ﴿٦٦﴾

(၁၇ ： ၆၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ (၁၇ ： ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၁၈ ： ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။ (၁၈ ： ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၁၈ ： ၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။
(၁၈ ： ၁၀၉)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ (အချင်းတို့) အကယ်၍ ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များ(ကို ရေးသားရန်)အလို့ငှာ **သမုဒ္ဒရာပင်လယ်**(အားလုံးတို့)သည်ပင် မင်ရည်များ ဖြစ်ခဲ့အံ့ငြားသော်လည်း၊ ၎င်းပြင် အကယ်၍ ငါတို့သည် ယင်းပင်လယ်များကဲ့သို့ (အခြားပင်လယ်များ)ကိုပင် အကူအညီအဖြစ် (ထပ်မံ၍)ယူခဲ့အံ့ငြားသော်လည်း ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကား ကုန်ဆုံးခြင်းမရှိဘဲ၊ **သမုဒ္ဒရာပင်လယ်**များသည်သာလျှင် ကုန်ခန်းသွားပေမည်။

قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمٰتِ رَبِّيْ لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ اَنْ تَنْفَدَ كَلِمٰتُ رَبِّيْ وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهٖ مَدَدًا ﴿١٠٩﴾

(၂၀ ： ၇၇)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် မူစာထံသို့ (ဤသို့)ဝဟ်ယ် အမိန့်တော် ထုတ်ပြန်ချမှတ်တော်မူခဲ့၏။ အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ကျွန်များကို ညဉ့်အချိန်၌ ခေါ်သွားပါလေ။ ထို့နောက် အသင်သည် ၎င်းတို့အဖို့ **ပင်လယ်**၌ သွေ့ခြောက်သော လမ်းကို ပြုလုပ်ပါလေ။ အသင်သည် (မိမိတို့အား ရန်သူများ)မှီလာကြမည်ကိုလည်း စိုးရိမ်ရမည်မဟုတ်။ (မိမိတို့သည် ပင်လယ်၌ နစ်မြုပ်သွားကြမည်ကိုလည်း) ကြောက်ရမည်မဟုတ်ပေ။

وَلَقَدْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى ەۙ اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْ فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيْقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا ۙ لَّا تَخٰفُ دَرَكًا وَّلَا تَخْشٰى ﴿٧٧﴾

(၂၂ ： ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၂၄ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၆ ： ၆၃)။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် မူစာ၏ထံသို့ 'အသင်သည် မိမိတောင်ဝှေးဖြင့် **ပင်လယ်**ကို ရိုက်ခတ်ပါလေ'ဟု အမိန့်တော်ထုတ်ပြန်တော်မူခဲ့၏။ သို့ဖြစ်ရာ (မူစာသည် အမိန့်တော်အတိုင်း ရိုက်ခတ်လေသော်) ထိုပင်လယ်မှာ ကွဲသွားပြီးလျှင် (ရေ၏)အစုအပုံအသီးသီးတို့မှာ ကြီးမားလှစွာသောတောင်ကြီးများပမာ ဖြစ်သွားခဲ့ကြလေ၏။

فَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ ۗ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيْمِ ﴿٦٣﴾

(၂၇ ： ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၃၀ ： ၄၁)။ လူတို့၏လက်များက ဆည်းပူးခဲ့ကြသော (မကောင်းမှုဒုစရိုက်တို့)ကြောင့် ကုန်းမြေ၌လည်းကောင်း၊ **သမုဒ္ဒရာပင်လယ်**၌လည်းကောင်း၊ ပျက်စီးမှု(ဘေးဥပါဒ်များ)သည် ဖြစ်ပေါ်၍နေချေပြီ။ နောက်ဆုံးတွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ကျင့်မူခဲ့ကြသော ပြစ်မှုအချို့၏ ရသာကို ၎င်းတို့အား မြည်းစမ်းစေတော်မူမည် ဖြစ်ပေသည်။ သို့မှသာလျှင် ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့၏ ပြစ်မှုများမှ) ပြန်လှည့်ကြပေမည်။

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ اَيْدِى النَّاسِ لِيُذِيْقَهُمْ بَعْضَ الَّذِيْ عَمِلُوْا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٤١﴾

(၃၁ ： ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၃၁ ： ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။
(၄၂ ： ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၄၄ ： ၂၄)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် **ပင်လယ်**ကို ရှိရင်းအတိုင်း ငြိမ်သက်စွာထားရစ်ခဲ့ပါလေ၊ မုချဧကန် ၎င်းတို့သည် နစ်မြုပ်ခြင်းခံကြရအံ့သော စစ်တပ်ပင်ဖြစ်ကြကုန်၏။

وَاتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا ۗ اِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُوْنَ ﴿٢٤﴾

(၄၅ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။
(၅၂ ： ၆)။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) လျှံတက်လျက်ရှိသော **သမုဒ္ဒရာပင်လယ်**ကို သက်သေထူတော်မူ၏။

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُوْرِ ﴿٦﴾

(၅၅ ： ၂၄)။ **သမုဒ္ဒရာပင်လယ်**၌ တောင်များပမာ(မားမားမတ်မတ်) ရပ်တည်နေကြသော၊ အထင်အရှားရှိနေကြသော သင်္ဘောများမှာလည်း ထိုအရှင်မြတ်၏အာဏာစက်အတွင်း၌ ရှိကုန်၏။

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنْشَاٰتُ فِى الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ﴿٢٤﴾

(၁)ကြိမ်

[بَحْرَانِ] **ပင်လယ်နှစ်ခု၊ သမုဒ္ဒရာနှစ်စင်း။**

(၃၅ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၄)ကြိမ်

[بَحْرَيْنِ] **သမုဒ္ဒရာနှစ်စင်း။ [مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ] မြစ်နှစ်သွယ်ဆုံရာနေရာ။**

(၁၈ ： ၆၀)။ ၎င်းပြင် (ပြန်လည်အောက်မေ့သတိရကြကုန်)။ တစ်ရံရောအခါဝယ် (နဗီတမန်တော်)မူစာသည် မိမိနောက်ပါတပည့်အား ငါသည် **မြစ်နှစ်သွယ်ဆုံရာ**သို့ ရောက်ရှိသည့်တိုင်အောင် မရပ်မနားသွားပေမည်၊ သို့တည်းမဟုတ် ငါသည် နှစ်ရှည်

وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِفَتٰىهُ لَآ اَبْرَحُ حَتّٰٓى اَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ اَوْ اَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾

လများ သွားချ်ပင်နေမည်ဟု ပြောကြားခဲ့လေသည်။
(၂၅ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ **(၂၇ : ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၅၅ : ၁၉)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် **သမုဒ္ဒရာပင်လယ်နှစ်ခုကို** လွှတ်တော်မူခဲ့ရာ ထိုသမုဒ္ဒရာပင်လယ်နှစ်ခုမှာ ဆုံဆည်းဆက်စပ်လျက်ရှိကြ၏။ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيٰنِ ﴿١٩﴾

(၂)ကြိမ်
[بِحَارٌ] ပင်လယ်သမုဒ္ဒရာများ။
(၈၁ : ၆)။ ထို့ပြင် ပင်လယ်သမုဒ္ဒရာ **များသည်** ခြောက်ခန်းဆူပွက်စေခြင်းကို ခံကြရသောအခါ၊ وَاِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾
(၈၂ : ၃)။ ထို့ပြင် ပင်လယ်သမုဒ္ဒရာများသည် ဆူပွက်စီးထွက်(စေခြင်းကို ခံကြရ)သောအခါ။ وَاِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾

(၁)ကြိမ်
[أَبْحُرٌ] ပင်လယ်သမုဒ္ဒရာများ။
(၃၁ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[بَحِيْرَةٌ] **'ဂျာဟိလီယတ်'အမိုက်ခေတ်အရဗ်များသည် ကလေးငါးကြိမ်မွေးထားသောကုလားအုတ်မကို နားရွက်ခွဲ၍ အမှတ်အသားပြုလုပ်ကာ ဘေးမဲ့ပေးလေ့ရှိခဲ့ကြသည်။ ထိုကုလားအုတ်မကို 'ဗဟီရဟ်'ဟုခေါ်ကြသည်။**
(၅ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။

(၃)ကြိမ်
[تَبْخَسُوْا] **(အသင်တို့)ယုတ်လျော့စေသည်။ လျော့နည်းစေသည်။**
(၇ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ **(၁၁ : ၈၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။
(၂၆ : ၁၈၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[يَبْخَسْ] **(သူ)ယုတ်လျော့စေသည်။ လျော့နည်းစေသည်။**
(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။

(၁)ကြိမ်
[يُبْخَسُوْنَ] **(သူတို့)ယုတ်လျော့စေခြင်း၊ လျော့နည်းစေခြင်းခံကြရမည်မဟုတ်။**
(၁၁ : ၁၅)။ မည်သူမဆို လောကီဘဝကို လည်းကောင်း၊ ယင်းလောကီဘဝ၏ (ပကာသနဖြစ်သော)လှပ တင့်တယ်မှုကိုလည်းကောင်း၊ ရည်စူးပါလျှင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုကဲ့သို့သောသူတို့အား ၎င်းတို့၏ ကျင့်မှုဆောင်ရွက်ချက်များ၏(အကျိုး)ကို ဤလောကီဘဝ၌ပင် အပြည့်ပေးတော်မူလေသည်။ ထို့ပြင် **၎င်းတို့သည်** ဤလောကီဘဝတွင် (အနည်းငယ်မျှပင်) **ယုတ်လျော့စေခြင်းကို ခံကြရသည်မရှိချေ။** مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا نُوَفِّ اِلَيْهِمْ اَعْمَالَهُمْ فِيْهَا وَهُمْ فِيْهَا لَا يُبْخَسُوْنَ ﴿١٥﴾

(၁)ကြိမ်
[بَخْسٍ] **အနည်းငယ်မျှဖြစ်သော(အရာ)။**
(၁၂ : ၂၀)။ ထို့နောက် ထိုနောင်တော်များသည် ထိုယူစုဖ်အား **အနည်းငယ်မှုသော**အဖိုးအခ ဒစ်ရ်ဟမ်ငွေဒင်္ဂါးများဖြင့် ရောင်းချခဲ့ကြလေသည်။ အမှန်မှာ ၎င်းတို့သည် ယင်းယူစုဖ်အား မလိုလားသူများပင် ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُوْدَةٍ وَكَانُوْا فِيْهِ مِنَ

(၁)ကြိမ်
[بَخْسًا] **ယုတ်လျော့စေခြင်း။ လျော့နည်းစေခြင်း။**
(၇၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၂)ကြိမ်
[بَاخِعٌ] **ပျက်စီးစေသော၊ အဆုံးစီရင်သော(သူ)။**
(၁၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ **(၂၆ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။

(၁)ကြိမ်
[بَخِلَ] **(သူ)စေးနဲတွန့်တိုခဲ့သည်။**
(၉၂ : ၈)။ သို့ရာတွင် မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ၊ အကြင်သူသည် (ပေးကမ်းလှူဒါန်းခြင်းမပြုဘဲ) **စေးနဲ၏**။ ၎င်းပြင် ထိုသူသည် (မိမိကိုယ်ကို) လိုလားတောင့်တခြင်းကင်းမဲ့သည်ဟု ထင်မှတ်လေ၏။ وَاَمَّا مَنْۢ بَخِلَ وَاسْتَغْنٰى ﴿٨﴾

(၂)ကြိမ်
[بَخِلُوْا] **(သူတို့)စေးနဲတွန့်တိုခဲ့ကြသည်။**
(၃ : ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ **(၉ : ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၁)ကြိမ်
[تَبْخَلُوْا] **(အသင်တို့)စေးနဲတွန့်တိုကြသည်။**
(၄၇ : ၃၇)။ အကယ်၍ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ထံမှ ယင်းပစ္စည်းဥစ္စာများကို တောင်းဆိုတော်မူသည်ရှိသော်၊ တစ်ဖန်ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ထံ အပူတပြင်းတောင်းဆိုတော်မူသည်ရှိသော်၊ **အသင်တို့သည် စေးနဲကြပေမည်**။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်လည်း အသင်တို့၏ စက်ဆုပ်မှုများကို ထုတ်ဖော်တော်မူပေမည်။ اِنْ يَّسْـَٔلْكُمُوْهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوْا وَيُخْرِجْ اَضْغَانَكُمْ ﴿٣٧﴾

(၃)ကြိမ်
[يَبْخَلْ] **(သူ)စေးနဲတွန့်တိုသည်။**
(၄၇ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၃)ကြိမ်
[يَبْخَلُوْنَ] **(သူတို့)စေးနဲတွန့်တိုကြသည်။**
(၃ : ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ **(၄ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၅၇ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၂)ကြိမ်
[الْبُخْلِ] **စေးနဲတွန့်တိုမှု။**
(၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ **(၅၇ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၃)ကြိမ်
[بَدَأَ] **(သူ)စတင်ခဲ့သည်၊ အစပြုခဲ့သည်။**
(၁၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။ **(၂၉ : ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၃၂ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[بَدَأَكُمْ] **(အသင်တို့ကို)စတင်ဖန်ဆင်းခဲ့သည်။**
(၇ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။

သည် မိမိနှင့်ပတ်သက်၍လည်းကောင်း၊ အသင်တို့နှင့်ပတ်သက်၍လည်းကောင်း၊ မည်သို့ ပြုလုပ်ခြင်းခံရမည်ကို သိရှိသည်မဟုတ်ပြီ။ ငါသည် မိမိထံ ထုတ်ပြန်ခြင်းခံရသော 'ဝဟ်ယ'အမိန့်တော်ကိုသာလျှင် လိုက်နာ၏။ ထို့ပြင် ငါသည် ရှင်းလင်းထင်ရှားစွာ သတိပေးနှိုးဆော်သူတစ်ဦးမှအပ အခြားမဟုတ်ပြီ။

(၂)ကြိမ်

[بَدِيعُ] စတင်ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်။

(၂ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၆ : ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။

(၃)ကြိမ်

❁[بَدَّلَ] အစားထိုးပြောင်းလွှဲခဲ့သည်။

(၂ : ၅၉)။ သို့ရာတွင် (တရားတော်ကို) ကျူးလွန်ကြသော ထို(အစ္စရာအီလီ)လူမျိုးတို့သည် မိမိတို့အား သင်ကြားပို့ချထားသော စကားရပ်နှင့်ဆန့်ကျင်သည့်အခြား(မလျော်ကန်သော)စကားရပ်ကို **ပြောင်းလွှဲ၍** သုံးစွဲကြလေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ ငါအရှင်သည် တရားတော်ကို ကျူးလွန်သော ထို(အစ္စရာအီလီ)မျိုးနွယ်တို့အပေါ်သို့ ဒုစရိုက်မှုများ ပြုလေ့ရှိကြသည့်အတွက် မိုးကောင်းကင်မှရောဂါဘယကပ်ကိုဆိုက်ရောက်စေတော်မူခဲ့၏။ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٥٩﴾

(၇ : ၁၆၂)။ သို့ရာတွင် ထို(အမျိုးသား)တို့အနက် (မတရား)ကျူးလွန်(လေ့ရှိ)သူတို့သည် မိမိတို့အား မိန့်ကြားတော်မူသောစကားရပ်ကို **အခြား(မလျော်ကန်သော) စကားဖြင့် ပြောင်းလဲ**(၍ ပြောဆို)ခဲ့ကြလေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(အမျိုးသား)တို့အပေါ်၌ (၎င်းတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်ကို) နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းလေ့ရှိခဲ့ကြသည့်အတွက် ရောဂါဘယကပ်ကို မိုးကောင်းကင်မှ သက်ရောက်စေတော်မူခဲ့လေသည်။ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٦٢﴾

(၂၇ : ၁၁)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို မတရားကျူးလွန်ခဲ့လျှင် တစ်ဖန် ထိုသူသည် မကောင်းမှု၏နောက်တွင် ကောင်းမှုကို **ပြောင်းလဲပြုလုပ်**ခဲ့လျှင် မလွဲဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာ ခွင့်လွှတ်တော်မူသော အလွန်တရာ သနားကရုဏာပြုတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ إِلَّا مَن ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١﴾

(၃)ကြိမ်

[بَدَّلْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)အစားထိုးပြောင်းလွှဲခဲ့သည်။

(၇ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ **(၁၆ : ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ **(၇၆ : ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။

(၂)ကြိမ်

[بَدَّلْنَاهُمْ] (ကျွန်ုပ်တို့ သူတို့ကို)အစားထိုးပြောင်းလွှဲခဲ့သည်။

(၄ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ **(၃၄ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၁)ကြိမ်

[بَدَّلَهُ] (သူ ထိုအရာကို)အစားထိုးပြောင်းလွှဲခဲ့သည်။

(၂ : ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၁)ကြိမ်

[بَدَءُوكُمْ] (သူတို့ အသင်တို့ကို)စတင်(တိုက်ခိုက်)ခဲ့ကြသည်။

(၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၁)ကြိမ်

[بَدَأْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)စတင်ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။

(၂၁ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၆)ကြိမ်

[يَبْدَأُ] (သူ)စတင်ပြုလုပ်သည်။

(၁၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ **(၁၀ : ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။ **(၂၇ : ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ **(၃၀ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ **(၃၀ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၃)ကြိမ်

[يُبْدِئُ] (သူ)စတင်ပြုလုပ်သည်။ စတင်ဖန်ဆင်းသည်။ စတင်ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

(၂၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၃၄ : ၄၉)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါဦးလေ။ 'အမှန်တရားသည် ရောက်ရှိလာခဲ့ချေပြီ။ စင်စစ် အမှားသည် (တစုံတရာကို) **ဖြစ်ပေါ်စေသည်**လည်း မဟုတ်ပေ။ (တစုံတရာ)ကို ပြန်၍ယူလာသည်လည်းမဟုတ်ပေ။ (ယိုယွင်းပျက်စီးချေပြီ)။' قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ﴿٤٩﴾

(၈၅ : ၁၃)။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည်သာလျှင် (ပထမအကြိမ်) **စတင်ဖန်ဆင်းတော်မူ၏**။ တဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည်သာ လျှင် (ဒုတိယအကြိမ်) ပြန်လည် ဖန်ဆင်းတော်မူပေမည်။ إِنَّهُ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾

(၁)ကြိမ်

❁[بَدْرٍ] **'ဗဒ်ရ်'သည် မဒီနာမြို့တော်၏ အနောက်တောင်ဘက် မိုင်၂၀ခန့်တွင်တည်ရှိသော ခရီးစခန်းတခု၏အမည်ဖြစ်သည်။ ထိုစခန်းတွင် သောက်သုံးရန် ရေလုံလောက်စွာရ၏။ ထိုစခန်းတွင် ဟဂျ်ရီသက္ကရာဇ်၂-ခုနှစ်၊ ရမသွာန်လ(၂၇)ရက် သောကြာနေ့ (ခရစ်သက္ကရာဇ် ၆၂၄ခု မတ်လ ၁၁ ရက်နေ့)၌ မွတ်စ်လင်မ်တို့နှင့် မက္ကာမြို့သား မွတ်ရှ်ရစ်ကတ်တို့အကြားတွင် ရာဇဝင်ထင်ရှားသည့်စစ်ပွဲတပွဲဖြစ်ပွားခဲ့၏။**

(၃ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။

(၁)ကြိမ်

[بِدَارًا] အလျှင်အမြန်ပြုသည့်အနေဖြင့်၊

(၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်

❁[ابْتَدَعُوا] (သူတို့)တီထွင်ကြံဆခဲ့ကြသည်။

(၅၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၁)ကြိမ်

[بِدْعًا] ဆန်းသစ်တီထွင်မှု၊ အသစ်အဆန်း။

(၄၆ : ၉)။ (အို-နဗီတမန်တော်၊) အသင် ဤသို့ ပြောကြားပါလေ။ 'ငါသည် ရစူလ်တမန်တော်တို့အနက် **အသစ်အဆန်း**မဟုတ်ပြီ။ ထို့ပြင် ငါ قُلْ مَا كُنتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٩﴾

(၂)ကြိမ်
[بَدَّلُوا] (သူတို့)အစားထိုးပြောင်းလွှဲခဲ့သည်။
(၁၄ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ **(၃၃ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[أُبَدِّلَه] (ကျွန်ုပ် ထိုအရာကို)ပြောင်းလဲသည်။
(၁၀ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂)။

(၂)ကြိမ်
[نُبَدِّل] (ကျွန်ုပ်တို့)အစားထိုးပြောင်းလဲသည်။
(၅၆ : ၆၁)။ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ကဲ့သို့သော (အခြား)သူတို့အား ပြောင်းလဲ(ဖန်ဆင်းတော်မူ)ရန်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့အား အသင်တို့ပင် မသိကြသော အခြေအနေမျိုး၌ ဖန်ဆင်းတော်မူရန်လည်းကောင်း။ عَلَىٰٓ أَن نُّبَدِّلَ أَمْثَٰلَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِى مَا لَا تَعْلَمُونَ ٦١
(၇၀ : ၄၁)။ ၎င်းတို့၏အစား ၎င်းတို့ထက်ပို၍မြင့်မြတ်သူအား **လဲလှယ်**တော်မူရန်။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် မစွမ်းဆောင်နိုင်တော်မူသောအရှင်မြတ်မဟုတ်ပေ။ عَلَىٰٓ أَن نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ٤١

(၃)ကြိမ်
[يُبَدِّل] (သူ)အစားထိုးပြောင်းလဲသည်။
(၂ : ၂၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ **(၂၅ : ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆)။
(၄၀ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[لَيُبَدِّلَنَّهُم] (မုချကေန် ငါသည် ထိုသူတို့အား)အစားထိုးပြောင်းလဲမည်။
(၂၄ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၁)ကြိမ်
[يُبَدِّلُوا] (ထိုသူတို့)ပြောင်းလဲကြသည်။
(၄၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[يُبَدِّلُونَه] (ထိုသူတို့ ထိုအရာကို)ပြောင်းလဲကြသည်။
(၂ : ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[بَدِّلْه] (အသင် ထိုအရာကို)ပြောင်းလဲပါ။
(၁၀ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[تُبَدَّل] (ထိုအရာ)ပြောင်းလဲစေခြင်းခံရသည်။
(၁၄ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[يُبَدَّل] (ထိုအရာ)ပြောင်းလဲစေခြင်းခံရသည်။
(၅၀ : ၂၉)။ ငါအရှင်မြတ်အထံတော်၌ စကားပြောင်းလဲသည် ဟူ၍မရှိပြီ။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ကျွန်(အဖန်ဆင်းခံ)များကို မတရားပြုလုပ်တော်မူသောအရှင်လည်းမဟုတ်ပြီ။ مَا يُبَدَّلُ ٱلْقَوْلُ لَدَىَّ وَمَآ أَنَا۠ بِظَلَّٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ٢٩

(၁)ကြိမ်
[يُبَدِّلَنَا] (ထိုသူ ကျွန်တော်တို့ကို)ပြောင်းလဲပေးမည်။
(၆၈ : ၃၂)။ ကျွန်ုပ်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်တို့အား ယင်းဥယျာဉ်ထက် ကောင်းမြတ်သောဥယျာဉ်ကို **လဲလှယ်အစားပေး**တော်မူတန်ရာ၏။ စင်စစ်ဧကန် ကျွန်ုပ်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ဘက်သို့ ပြန်လှည့်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ عَسَىٰ رَبُّنَآ أَن يُبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَآ إِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا رَٰغِبُونَ ٣٢

(၁)ကြိမ်
[يُبْدِلَه] (သူ သူ့ကို)အစားထိုးပြောင်းလဲပေးမည်။
(၆၆ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၁)ကြိမ်
[يُبْدِلَهُمَا] (သူ သူတို့နှစ်ဦးကို)အစားထိုးပြောင်းလဲပေးမည်။
(၁၈ : ၈၁)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့နှစ်ဦးအား ၎င်းတို့၏အရှင်မြတ်က ထိုသူငယ်ထက် (အကျင့်စာရိတ္တ)စင်ကြယ်သန့်ရှင်းရာတွင် ပိုမိုကောင်းမြတ်၍ (မိဘနှစ်ပါးအား) ချစ်ခင်မြတ်နိုး သဂြိုဟ်ထောက်ပံ့ရာတွင်လည်း ပိုမိုထူးကဲသော (သားသမီးမျိုးကို) **အစားပေးတော်မူ**ရန် ကျွန်ုပ် ရည်ရွယ်ခဲ့ပေသည်။ فَأَرَدْنَآ أَن يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكَوٰةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا ٨١

(၁)ကြိမ်
[تَبَدَّل] (အသင်)အစားထိုးပြောင်းလဲသည်။
(၃၃ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَتَبَدَّلُوا] (အသင်တို့)အစားထိုးပြောင်းလဲသည်။ လဲလှယ်သည်။**[لَا تَتَبَدَّلُوا]**(အသင်တို့)အစားထိုးပြောင်းလဲခြင်းကို မပြုလုပ်ကြနှင့်။ မလဲလှယ်ကြနှင့်။
(၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၇၈)။

(၁)ကြိမ်
[يَتَبَدَّل] (သူ)အစားထိုးပြောင်းလဲသည်။ လဲလှယ်သည်။
(၂ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْتَبْدِلُونَ] (အသင်တို့)အစားထိုးပြောင်းလဲလိုသည်။ လဲလှယ်လိုသည်။
(၂ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။

(၂)ကြိမ်
[يَسْتَبْدِل] (ထိုသူ)အစားထိုးပြောင်းလဲလိုသည်။ လဲလှယ်လိုသည်။
(၉ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ **(၄၇ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၁)ကြိမ်
[بَدَلًا] အစား၊ အကျိုးရလဒ်။
(၁၈ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၇)ကြိမ်
[تَبْدِيل] အပြောင်းအလဲ၊ ပြောင်းလဲမှု။
(၁၀ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ **(၃၀ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။
(၃၃ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ **(၃၃ : ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။
(၃၅ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၄၈ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၇၆ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။

(၃)ကြိမ်

[مُبَدِّلَ] အပြောင်းအလဲပြုလုပ်သူ၊ ပြောင်းလဲပေးမည့်သူ။

(၆ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။

(၆ း ၁၁၅)။ ၎င်းအပြင် အသင့်အား မွေးမြူဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ (ဤ)မုက္ခပါဌ်တော်သည် မှန်ကန်မှု၌၎င်း၊ တရားမျှတမှု၌၎င်း၊ စုံလင်ပြည့်စုံလှပေသည်။ ထိုအရှင်မြတ်၏ မုက္ခပါဌ်တော်များကို **ပြောင်းလွှဲနိုင်သူ**ဟူ၍ကား အလျှင်းမရှိပြီ။ စင်စစ်မူကား ထိုအရှင်မြတ်သည် အကြွင်းမဲ့ ကြားတော်မူသောအရှင်၊ အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်တည်း။

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَّعَدْلًا ۚ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿١١٥﴾

(၁၈ း ၂၇)။ ထို့ပြင် (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ ကျမ်းဂန်မှ မိမိထံသို့ ထုတ်ပြန်တော်မူခြင်းခံရသော အမိန့်တော်များကို (၎င်းတို့ရှေ့ဝယ်) ဖတ်ကြားပါလေ။ ထိုအရှင်မြတ်၏ အာယတ်တော်များကို **ပြောင်းလဲမည့်သူ**ဟူ၍ တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် မရှိချေ။ စင်စစ် အသင်သည် ထိုအရှင်မြတ်(ထံတော်)မှတစ်ပါး ခိုကိုးရာဟူ၍ အလျှင်း တွေ့ရှိလိမ့်မည် မဟုတ်ပေ။

وَاتْلُ مَآ اُوْحِىَ اِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ۚ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾

(၁)ကြိမ်

[اِسْتِبْدَال] အပြောင်းအလဲပြုလုပ်ခြင်း။

(၄ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

(၁)ကြိမ်

❁[بَدَنُكَ] အသင်၏ခန္ဓာကိုယ်။

(၁၀ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။

(၁)ကြိမ်

[اَلْبُدْنُ] ကုရ်ဘာနီသားကောင်များ၊ ကုရ်ဘာနီကုလားအုတ်များ။

(၂၂ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၆)ကြိမ်

❁[بَدَا] ပေါ်လွင်ထင်ရှားလာခဲ့သည်။

(၆ း ၂၈)။ (သို့ရာတွင် စင်စစ် ၎င်းတို့သည် မှန်ကန်သော ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ဤသို့ပြောဆိုကြသည်) အလျှင်းမဟုတ်ပေ။ စင်စစ်မှာကား ထိုသူတို့သည် ယခင်မူလက မိမိတို့ ထိမ်ချန်လျှို့ဝှက်ထားရှိသမျှတို့(၏ အကျိုးအပြစ်များ)သည် **ပေါ်လာသည်**(ဖြစ်၍ ထိုအပြစ်များမှ လွတ်မြောက်ရုံကာမျှ ပြောဆိုခြင်းသာ ဖြစ်ချေသည်။) ၎င်းတို့သည် အကယ်၍သာ (လူ့ပြည်လောကသို့) ပြန်လွှတ်ခြင်းခံကြရပါလျှင်၊ မုချဧကန် ထိုသူတို့သည် မိမိတို့တားမြစ်ခြင်းခံကြရသောအမှုကိစ္စများကို ထပ်မံ၍ပင် ပြုကြပေဦးမည်။ ထိုသူတို့သည် ဧကန်စင်စစ် မုသားပြောဆိုသူများသာဖြစ်ကြကုန်၏။

بَلْ بَدَا لَهُمْ مَّا كَانُوْا يُخْفُوْنَ مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَوْ رُدُّوْا لَعَادُوْا لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿٢٨﴾

(၁၂ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၃၉ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

(၆၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၃၉ း ၄၈)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ဆည်းပူးခဲ့ကြကုန်သော ပြစ်မှုဒုစရိုက်များ၏ အန္တရာယ်များလည်း ၎င်းတို့ရှေ့ဝယ် **ပေါ်လွင်ထင်ရှားလာခဲ့ပေမည်**။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ပြက်ချော်သမှု ပြုလျှက်ရှိကြကုန်သော ပြစ်ဒဏ်သည်လည်း ၎င်းတို့အား ဝိုင်းဝန်းလျက် ရှိပေမည်။

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٤٨﴾

(၄၅ း ၃၃)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ဆည်းပူးခဲ့ကြကုန်သော ပြစ်မှုဒုစရိုက်များ၏ အန္တရာယ်များလည်း ၎င်းတို့ရှေ့ဝယ် **ပေါ်လွင်ထင်ရှားလာခဲ့ပေမည်**။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ပြက်ချော်သမှု ပြုလျှက်ရှိကြကုန်သော ပြစ်ဒဏ်သည်လည်း ၎င်းတို့အား ဝိုင်းဝန်းလျက် ရှိပေမည်။

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٣﴾

(၃)ကြိမ်

[بَدَتْ] ပေါ်လွင်ထင်ရှားလာခဲ့သည်။

(၃ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။

(၇ း ၂၂)။ အဆုံးတွင် ထိုရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်သည် ၎င်းတို့နှစ်ဦးအား ပရိယာယ်မာယာဖြင့် (တဖြည်းဖြည်း) ဆွဲဆောင်လေသည်။ ထို့နောက် ထို(ဇနီးမောင်နှံ)နှစ်ဦးတို့သည် ထိုသစ်ပင်(၏အသီးအနှံ)ကို မြည်းစမ်းကြလေသောအခါ ၎င်းတို့၏ ဖုံးကွယ်လျက်ရှိသော အရှက်သည် ၎င်းတို့၏ရှေ့ဝယ် **ပေါ်သွားလေတော့၏**။ ထို့နောက် ၎င်းတို့နှစ်ဦးသည် မိမိတို့ကိုယ်ကို ဂျန္နတ်အမတသုခဘုံမှ သစ်ရွက်(များ)ဖြင့် စတင်(တွယ်စပ်) ဖုံးအုပ်ခဲ့ကြလေသည်။ ထိုအခါ ထိုသူတို့၏အရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား (ဤသို့) မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ ‘ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ထိုသစ်ပင်မှ တားမြစ်တော်မူခဲ့သည်မဟုတ်လော။ ထိုနည်းတူစွာ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့နှစ်ဦးစလုံးကို ‘ဧကန်စင်စစ် ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်သည် အသင်တို့နှစ်ဦး၏ ထင်ရှားသောရန်သူပင်ဖြစ်သည်’ဟု မိန့်ကြားတော်မူခဲ့သည်မဟုတ်လော။

فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوْرٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ۗ وَنَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَاَقُلْ لَّكُمَآ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿٢٢﴾

(၂၀ း ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၄)ကြိမ်

[تُبْدُوْا] (အသင်တို့)ပေါ်လွင်ထင်ရှားစေသည်။ ထုတ်ဖေါ်ထင်ရှားစေသည်။

(၂ း ၂၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ (၂ း ၂၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။

(၄ း ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ (၃၃ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၅)ကြိမ်

[تُبْدُوْنَ] (အသင်တို့)ပေါ်လွင်ထင်ရှားစေသည်။ ထုတ်ဖေါ်ထင်ရှားစေသည်။

(၂ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။ (၅ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။

(၂၄ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၆ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။

(၃ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။

(၁)ကြိမ်

[لَتُبْدِىْ] (မုချ သူမ)ထုတ်ဖေါ်ပြောဆိုမည်။

(၂၈ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[يُبْدِهَا] (သူ ထိုအရာကို)ထုတ်ဖေါ်မည်။ **[لَمْ يُبْدِهَا]** သူ ထိုအကြောင်းအရာကို ထုတ်ဖေါ်ပြောဆိုခြင်းမရှိခဲ့ပါ။

(၁၂ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။

(၁)ကြိမ်

[يُبْدُوْنَ] (သူတို့)ထုတ်ဖေါ်သည်၊ ထင်ရှားစေသည်၊ ဖွင့်ဟပြောဆိုသည်။

(၃ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[لِيُبْدِیَ] (ထိုသူ)ထုတ်ဖေါ်ရန်၊ ထင်ရှားပေါ်လွင်စေရန်။

(၇ း ၂၀)။ ထို့နောက် ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာ ကောင်သည် ၎င်းတို့ (ဇနီးမောင်နှံ) နှစ်ဦး၏စိတ်တွင်း၌ ၎င်းတို့မှ ဖုံးကွယ်လျက်ရှိသော ၎င်းတို့၏အရှက်ကို ၎င်းတို့၏ရှေ့ဝယ် **ပေါ်လွင်စေရန်** အကြံပေးလေ၏။ ထို့ပြင် (ဤသို့) ပြောဆိုခဲ့၏။ (အမှန်စင်စစ်) အသင်တို့၏အရှင်သည် အသင်တို့အား အသင်တို့နှစ်ဦး ကောင်းကင်တမန်များသော်၎င်း၊ ထာဝစဉ် အသက်ရှင်နေသူများသော်၎င်း၊ မဖြစ်နိုင်ကြရန်သာလျှင် ဤသစ်ပင်မှ တားမြစ်တော်မူခဲ့လေသည်။

فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطٰنُ
لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وٗرِيَ عَنْهُمَا مِنْ
سَوْاٰتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهٰكُمَا
رَبُّكُمَا عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ اِلَّآ اَنْ
تَكُوْنَا مَلَكَيْنِ اَوْ تَكُوْنَا مِنَ
الْخٰلِدِيْنَ ۝

(၂)ကြိမ်

[يُبْدِيْنَ] (သူမတို့)ထုတ်ဖေါ်သည်။ ထင်ရှားစေသည်။

(၂၄ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[تُبْدَ] (ထိုအရာ)ထုတ်ဖေါ်ပြောဆိုခြင်းခံရသည်။

(၅ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။

(၁)ကြိမ်

[اَلْبَدْوِ] တောရွာ၊ ကျေးလက်ဒေသ။

(၁၂ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၁)ကြိမ်

[الْبَادِ] တစ်နယ်တစ်ကျေးမှ ခေတ္တလာရောက်နေထိုင်သူ။

(၂၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၁)ကြိမ်

[بَادِیَ] ပေါ်လွင်ထင်ရှားသော(အရာ)။ **[بَادِیَ الرَّاْیِ]** အပေါ်ယံအမြင်အားဖြင့်။

(၁၁ း ၂၇)။ ထိုအခါ ယင်း(နဗီတမန်တော်)နူဟ်၏ အမျိုးသားတို့အနက်မှ သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသော အကြီးအကဲတို့က (ဤသို့) ပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။ 'ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင့်အား မိမိတို့ကဲ့သို့ပင် လူသားတစ်ဦးအဖြစ်နှင့်သာလျှင် မြင်ကြပေသည်။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်တို့သည် မိမိတို့အနက်မှ **အပေါ်ယံကြည့်ရှုလေ့လာခြင်းအားဖြင့်** ဂုဏ်အသရေအယုတ်ညံ့ဆုံးဖြစ်သောသူတို့မှတပါး အခြားသူတို့သည် အသင်၏နောက်သို့ လိုက်ကြသည်ကို မမြင်ကြချေ။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့၌ မိမိတို့ထက် တစ်စုံတစ်ရာ ထူးကဲသာလွန်မြင့်မြတ်ခြင်းကိုလည်း မတွေ့မြင်ကြပေ။ အမှန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့အား လိမ်ညာသူများဟူ၍သာ ထင်မြင်ယူဆကြပေသည်။

فَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
مِنْ قَوْمِهٖ مَا نَرٰىكَ اِلَّا بَشَرًا
مِّثْلَنَا وَمَا نَرٰىكَ اتَّبَعَكَ
اِلَّا الَّذِيْنَ هُمْ اَرَاذِلُنَا
بَادِيَ الرَّاْيِ وَمَا نَرٰى لَكُمْ
عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ
كٰذِبِيْنَ ۝

(၁)ကြိမ်

[بَادُوْنَ] ကျေးလက်တောရွာများ၌နေထိုင်သူများ

(၃၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၁)ကြိမ်

[مُبْدِيْهِ] (ထိုအရာကို)ထုတ်ဖေါ်သူ၊ ပေါ်လွင်ထင်ရှားစေသူ။

(၃၃ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၁)ကြိမ်

۞ **[تُبَذِّرْ]** (အသင်)အလဟဿဖြုန်းတီးသည်။

(၁၇ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَبْذِيْرًا] အလဟဿဖြုန်းတီးခြင်း။

(၁၇ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[الْمُبَذِّرِيْنَ] အလဟဿဖြုန်းတီးသူများ။

(၁၇ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၁)ကြိမ်

۞ **[نَبْرَاَ]** (ငါအရှင်မြတ်)ဖန်ဆင်းတော်မူသည်။

(၅၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၁)ကြိမ်

[اُبْرِئُ] (ကျွန်ုပ် ရောဂါ)ကင်းစင်စေသည်။

(၃ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[تُبْرِئُ] (အသင် ရောဂါ)ကင်းစင်စေသည်။

(၅ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။

(၁)ကြိမ်

[بَرَّاَهُ] (သူ့ကို)အပြစ်ကင်းစင်စေသည်။ အပြစ်ကင်းကြောင်းထုတ်ဖေါ်ပြောဆိုသည်။

(၃၃ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။

(၁)ကြိမ်

[اُبَرِّئُ] (ကျွန်တော်)အပြစ်ကင်းစင်စေသည်။ အပြစ်ကင်းကြောင်းထုတ်ဖေါ်ပြောဆိုသည်။

(၁၂ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၂)ကြိမ်

[تَبَرَّاَ] (သူ)ကင်းဝေးစွာနေထိုင်သည်။ စွန့်ပစ်သည်။

(၂ း ၁၆၆)။ အကြင်အချိန်အခါဝယ် (လူအပေါင်းတို့ကို လှည့်ဖြားသွေးဆောင်ကြခဲ့ကုန်သော) ခေါင်းဆောင်တို့သည် မိမိတို့၏ တပည့်နောက်လိုက်တို့အား **စွန့်ပစ်ကြပေမည်**။ ထိုအခါ ယင်းခေါင်းဆောင်များနှင့် နောက်လိုက်တပည့်တို့သည် ပြစ်ဒဏ်များကို (မျက်ဝါးထင်ထင်)ရှုမြင်ကြရပေမည်။ (၎င်းပြင်)

اِذْ تَبَرَّاَ الَّذِيْنَ اتُّبِعُوْا مِنَ
الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا وَرَاَوُا الْعَذَابَ
وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْاَسْبَابُ ۝

ယင်းသူတို့၌ တဦးနှင့်တဦး ဆက်သွယ်မှုများသည်လည်း ပြတ်တောက်သွားပေမည်။

(၉ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَرَّأْنَا] (ကျွန်တော်တို့)ကင်းဝေးစွာနေထိုင်သည်။ စွန့်ပစ်သည်။[تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ] ကျွန်တော်တို့သည် ကင်းရှင်းကြောင်း အရှင့်ထံ လျှောက်ထားပါသည်။

(၂၈ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَرَّءُوْا] (သူတို့)ကင်းဝေးစွာနေထိုင်သည်။ စွန့်ပစ်သည်။

(၂ : ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။

(၁၀)ကြိမ်

[بَرِیْءٌ] အပြစ်ကင်းသော၊ ပတ်သက်မှုမရှိသော(သူ)။

(၆ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ (၆ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ (၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၁၀ : ၄၁)။ ၎င်းပြင် (အို-နဗီတမန်တော်) အကယ်၍ ထိုသူတို့သည် အသင့်အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်လျက်ရှိကြပါလျှင် အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ဖြေကြားပါလေ။ 'ငါ၏အပြုအမူသည် ငါ၏အဖို့သာဖြစ်၍ အသင်တို့၏အပြုအမူသည် အသင်တို့အဖို့သာ ဖြစ်ချေသည်။ အသင်တို့သည် ငါပြုသမျှနှင့် (မည်သို့မျှမဆိုင်၊ လုံးဝ)လွတ်ကင်းသူများဖြစ်ကြကုန်၏။ ငါသည်လည်း အသင်တို့ပြုသမျှတို့နှင့်(မည်သို့မျှမဆိုင်၊ လုံးဝ)လွတ်ကင်းသူဖြစ်သည်၊
وَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل لِّي عَمَلِي وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ أَنتُم بَرِيئُونَ مِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾

(၁၁ : ၃၅)။ ၎င်းတို့က ထို(နဗီတမန်တော်မုဟမ္မဒ်)သည် ယင်း(ကုရ်အာန်)ကို လီဆယ်ဖန်တီးခဲ့သည်ဟု ပြောဆိုကြလေသလော။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောဆိုဖြေကြားပါလေ။ ထိုသို့ဖြစ်ခဲ့ပါမူ ငါ၏အပြစ်သည် ငါ၏အပေါ်၌သာလျှင်ရှိပေမည်။သို့ရာတွင် ငါသည် အသင်တို့ ကျူးလွန်လျက်ရှိကြသောပြစ်မှုများမှ လွတ်ကင်းသူဖြစ်သည်။
أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَعَلَيَّ إِجْرَامِي وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تُجْرِمُونَ ﴿٣٥﴾

(၁၁ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၂၆ : ၂၁၆)။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် အသင်၏အမိန့်ကို ဖီဆန်ခဲ့ကြလျှင် အသင်သည် (၎င်းတို့အား) ဧကန်မလွဲ ငါသည် အသင်တို့၏ အပြုအမူတို့မှ ကင်းလွတ်သူဖြစ်သည်ဟု ပြောကြားပါလေ။
فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢١٦﴾

(၄ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၁)ကြိမ်

[بَرِیْئُوْنَ] အပြစ်ကင်းသော၊ ပတ်သက်မှုမရှိသော၊ လွတ်ကင်းသော(သူများ)။

(၄ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၁)ကြိမ်

[بَرَاءٌ] အပြစ်ကင်းသော၊ ပတ်သက်မှုမရှိသော၊ လွတ်ကင်းသော(သူ)။

(၄၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁)။

(၁)ကြိမ်

[بُرَءَاءُ] အပြစ်ကင်းသော၊ ပတ်သက်မှုမရှိသော၊ လွတ်ကင်းသော(သူများ)။

(၆၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၂)ကြိမ်

[بَرَاءَةٌ] အပြစ်ကင်းခြင်း၊ ပတ်သက်မှုမရှိခြင်း၊ လွတ်ကင်းခြင်း။

(၉ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ (၅၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။

(၂)ကြိမ်

[بَرِيَّةٌ] အဖန်ဆင်းခံများ။

(၉၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။ (၉၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၁)ကြိမ်

[اَلْبَارِئُ] မရှိရာမှ ရှိရာသို့ ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူသော အရှင်။

(၅၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၂)ကြိမ်

[بَارِئِكُمْ] (အသင်တို့ကို)မရှိရာမှ ရှိရာသို့ ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်။

(၂ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။

(၁)ကြိမ်

[مُبَرَّءُوْنَ] အပြစ်ကင်းသော၊ ပတ်သက်မှုမရှိသော၊ ကင်းရှင်းသော(သူများ)။

(၂၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَرَّجْنَ] (သူမတို့)မိမိတို့ကိုယ်ကို လှစ်ဟပြသည်၊ ဖုံးဖိ အပ်သောခန္ဓာကိုယ်အစိတ်အပိုင်းများကို ဖေါ်ပြသည်။

(၃၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَرُّجَ] မိမိတို့ကိုယ်ကို လှစ်ဟပြခြင်း၊ ဖုံးဖိအပ်သောခန္ဓာကိုယ်အစိတ်အပိုင်းများကို ဖေါ်ပြခြင်း။

(၃၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[مُتَبَرِّجَاتٍ] မိမိတို့ကိုယ်ကို လှစ်ဟပြသော၊ ဖုံးဖိအပ်သောခန္ဓာကိုယ်အစိတ်အပိုင်းများကို ဖေါ်ပြသော(မိန်းမများ)။

(၂၄ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။

(၄)ကြိမ်

[بُرُوْجٌ] ခံတပ်များ၊ ရဲတိုက်များ။ တစ်နှစ်တာအတွင်း နေလှည့်ပတ်သွားလာရာ ဒွါဒရာသီစက်။ ကြယ်တာရာကြီးများ။ ဂြိုဟ်နက္ခတ်များ။

(၄ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။

(၈၅ : ၁)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) ဒွါဒရာသီ (ဆယ့်နှစ်ရာသီ)အသံ်ာစက်ရှိသော မိုးကောင်းကင်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။
وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿١﴾

(၁၅ : ၁၆)။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်၌ ဂြိုဟ်
وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ﴿١٦﴾

နက္ခတ်များကို ပြုလုပ်(ဖန်ဆင်း)တော်မူ၍ ယင်းမိုးကိုကြည့်ရှုသူတို့အဖို့ မျက်စိပသာဒဖြစ်စေတော်မူခဲ့လေသည်။

تَبٰرَكَ الَّذِىْ جَعَلَ فِى السَّمَآءِ بُرُوْجًا وَّجَعَلَ فِيْهَا سِرٰجًا وَّقَمَرًا مُّنِيْرًا ﴿٦١﴾

(၂၅ း ၆၁)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည် 'ဗရိကသ်'မင်္ဂလာနှင့် အလွန်ပြည့်စုံတော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်၌ **ဆယ့်နှစ်ရာသီ အင်သာစက်များကို ဂြိုဟ်နက္ခတ်များကို** ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းမိုးကောင်းကင်၌ ဆီးမီးတစ်ခုကိုလည်းကောင်း၊ လင်းဝင်းတောက်ပသော လစန္ဒာကိုလည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။

(၂)ကြိမ်

[أَبْرَحَ] (ကျွန်ုပ်)စွန့်ခွါမည်။[لَنْ أَبْرَحَ](ကျွန်ုပ်)စွန့်ခွါမည်မဟုတ်။ အမြဲမပြတ်ရှိနေမည်။

(၁၂ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။ (၁၈ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။

(၁)ကြိမ်

[نَبْرَحَ] (ကျွန်ုပ်တို့)စွန့်ခွါမည်။[لَنْ نَبْرَحَ](ကျွန်ုပ်တို့)စွန့်ခွါမည်မဟုတ်။ အမြဲမပြတ်ရှိနေမည်။

قَالُوْا لَنْ نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عٰكِفِيْنَ حَتّٰى يَرْجِعَ اِلَيْنَا مُوْسٰى ﴿٩١﴾

(၂၀ း ၉၁)။ (ထိုအခါ) ယင်းအမျိုးသားတို့က ကျွန်ုပ်တို့သည် မိမိတို့ထံမူစာ ပြန်မလာသမျှကာလပတ်လုံး ယင်းနွားရုပ်အပေါ်၌ **အမြဲမပြတ်** ဖွဲ့လမ်းလျက်ပင် **ရှိကြမည်**ဟု ပြောကြားခဲ့ကြ၏။

(၂)ကြိမ်

[بَرْدٌ] အေးမြမှု။

(၂၁ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا بَرْدًا وَّلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾

(၇၈ း ၂၄)။ ၎င်းတို့သည် ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲ၌ မည်သည့်**အေးချမ်း၊ အေးဆေး၊ အေးမြမှု**ကိုမျှ မြည်းစမ်းကြရမည်မဟုတ်ပေ။ ၎င်းပြင် မည်သည့်သောက်သုံးရာပစ္စည်းကိုမျှလည်း မြည်းစမ်းကြရမည်မဟုတ်ပေ။

(၁)ကြိမ်

[بَرَدٌ] မိုးသီးများ။

(၂၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၂)ကြိမ်

[بَارِدٌ] အေးမြသော(အရာ)။

اُرْكُضْ بِرِجْلِكَ هٰذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَّشَرَابٌ ﴿٤٢﴾

(၃၈ း ၄၂)။ (ထိုရောအခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။) အိုး-အိုက်ယူဗ်) အသင်သည် မိမိခြေထောက်ဖြင့် (မြေကြီးကို)ဆောင့်ပါလေ။ ဤသည် (အသင့်အဖို့) **အေးမြသော**ချိုးရေသည်လည်းကောင်း၊ သောက်ရေသည်လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ပါ၏။

لَّا بَارِدٍ وَّلَا كَرِيْمٍ ﴿٤٤﴾

(၅၆ း ၄၄)။ (ယင်းအရိပ်မှာ) **အေးမြ**သည်လည်းမဟုတ်၊ ပြန်၍ လန်းဆန်းစေသည်လည်းမရှိပေ။

(၂)ကြိမ်

[تَبَرَّوْا] (အသင်တို့)ကောင်းမှုပြုကြသည်။ ပေးကမ်းစွန့်ကြဲ၍ကျေးဇူးပြုသည်။

(၂ း ၂၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ (၆၀ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၁)ကြိမ်

[بَرٌّ] လွန်စွာ ကျေးဇူးပြုတော်မူသောအရှင်။

اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوْهُ اِنَّهٗ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيْمُ ﴿٢٨﴾

(၅၂ း ၂၈)။ ကေန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့သည် ရှေးအထက်ကျော်ကာလ၌ ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် ဆုတောင်းလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ ကေန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်မှာကား **လွန်စွာကျေးဇူးပြုတော်မူသောအရှင်**၊ လွန်စွာ သနားကြင်နာတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

(၂)ကြိမ်

[بَرًّا] (မိဘကို)အလွန်ပြုစုသူ။

وَّبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿١٤﴾

(၁၉ း ၁၄)။ ထို့ပြင် မိမိ၏ မိဘနှစ်ပါးအား **အလွန်ကျေးဇူးပြုတတ်သူ**လည်းဖြစ်ခဲ့၏။ ထို့ပြင် မာန်မာနထောင်လွှားသူ၊ အမိန့်တော်ကို ဖီဆန်သူမဖြစ်ခဲ့ပေ။

وَّبَرًّا بِوَالِدَتِيْ وَلَمْ يَجْعَلْنِيْ جَبَّارًا شَقِيًّا ﴿٣٢﴾

(၁၉ း ၃၂)။ ထို့ပြင် (ထိုအရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်အား) ကျွန်ုပ်၏မိခင်ကို **ကောင်းစွာပြုစု ကျေးဇူးပြုတတ်သူ**လည်း (ဖြစ်စေတော်မူခဲ့၏၊) ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ် သည် ကျွန်ုပ်အား မာန်မာထောင်လွှားသူ၊ အကြောင်းမလှသူအဖြစ်လည်းပြုလုပ်တော်မမူခဲ့ချေ။

(၆)ကြိမ်

[أَبْرَار] သူတော်ကောင်းများ။

(၃ း ၁၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၃ း ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။

اِنَّ الْاَبْرَارَ يَشْرَبُوْنَ مِنْ كَاْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُوْرًا ﴿٥﴾

(၇၆ း ၅)။ ကေန်စင်စစ် **သူတော်သူမြတ်တို့**သည် ပဂုတ်ရောစပ်ထားသော အရက် အပြည့်အလျှံရှိသောခွက်မှ သောက်သုံးကြပေမည်။

اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ ﴿١٣﴾

(၈၂ း ၁၃)။ ကေန်မလွဲ **သူတော်ကောင်းတို့**သည် ထာဝရသုခ၌ ရှိကြပေမည်။

كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْاَبْرَارِ لَفِيْ عِلِّيِّيْنَ ﴿١٨﴾

(၈၃ း ၁၈)။ အလျှင်းမဟုတ်၊ ကေန်အမှန် **သူတော်ကောင်းတို့**၏ မှတ်တမ်းမှာ 'အစ်လ်လီယီန်'၌ ရှိ၏။

اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ ﴿٢٢﴾

(၈၃ း ၂၂)။ ကေန်မလွဲ **သူတော်ကောင်းတို့**မှာ ထာဝရသုခ၌ ရှိကြပေမည်။

(၈)ကြိမ်

[الْبِرُّ] ကောင်းမှု။

(၂ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။ (၂ း ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၂ း ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၃)။ (၃ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၅၈ း ၉)။ ကြည့် စာ(၉၃)။

(၁)ကြိမ်

[بَرَرَةٍ] သူတော်ကောင်းများ။ အပြစ်ကင်းစင်သူများ။

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾

(၈၀ း ၁၆)။ (ထိုကောင်းကင်တမန်များသည်) ဂုဏ်အင်ဒြပ်ထူးကဲကြသော၊ **သူတော်စင်များ**ဖြစ်ကြကုန်သော (ကောင်းကင်တမန်များဖြစ်ကြပေသည်)။

(၁၂)ကြိမ်

[الْبَرُّ] ကုန်းမြေ။ ပထဝီမြေ။

(၅ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ **(၆ : ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၆ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ **(၆ : ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။
(၁၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ **(၁၇ : ၆၇)**။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၁၇ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။ **(၁၇ : ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၂၇ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ **(၂၉ : ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၀ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ **(၃၁ : ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၁)ကြိမ်

[بَرَزَ] (သူ)ထွက်ပေါ်ခဲ့သည်။ ထွက်လာခဲ့သည်။

(၃ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။

(၄)ကြိမ်

[بَرَزُوا] (သူတို့)ထွက်ပေါ်ခဲ့သည်။ ထွက်လာခဲ့သည်။

(၂ : ၂၅၀)။ ထို့နောက် တဖန် ယင်းသူတို့သည် ဂျာလူတ်ဘုရင်နှင့်၎င်း၊ ယင်း(ဂျာလူတ်)၏ စစ်သည်ရဲမက်တို့နှင့်၎င်း၊ (စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ရင်ဆိုင်ရန်)**ထွက်လာကြ**သော အခါ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌) 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အပေါ်ဝယ် ဖွဲသတ္တိကို သွန်းလောင်းပေးသနားတော်မူပါ။ ၎င်းပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ ခြေများကို ခိုင်မြဲစွာရပ်တည်စေတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား 'ကာဖိရ်'မယုံမကြည်သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့အပေါ်၌ အောင်မြင်မှုရရန် ကူညီစောင်မတော်မူပါဟု ရွတ်ဆို (ပတ္ထနာ)ပြုကြကုန်၏။

وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

(၄ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ **(၁၄ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၄ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၂)ကြိမ်

[بُرِّزَتْ] ထွက်ပေါ်ထင်ရှားစေခြင်းခံရသည်။

(၂၆ : ၉၁)။ ထို့ပြင် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲသည် လမ်းလွဲသူတို့ရှေ့ဝယ် **ထင်ရှားစေခြင်းကို ခံရပေမည်**။

وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ

(၇၉ : ၃၆)။ ၎င်းပြင် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲသည် ကြည့်ရှုသောသူတို့၏ရှေ့ဝယ် **ထင်ရှားစွာ ပေါ်လာစေခြင်းကို ခံရပေမည်**။

وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَىٰ

(၁)ကြိမ်

[بَارِزَةً] ထွက်ပေါ်ထင်ရှားသော၊ ပေါ်လွင်ထင်ရှားသော၊

(၁၈ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၁)ကြိမ်

[بَارِزُونَ] ထွက်ပေါ်လာသော(သူများ)။

(၄၀ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။

(၃)ကြိမ်

[بَرْزَخٌ] အကာအဆီး၊ အကာအရံ

(၂၃ : ၁၀၀)။ ကျွန်တော်မျိုးသည် မိမိစွန့်ထားခဲ့သော (လောကသို့ ပြန်သွား၍) ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလကို ကျင့်မှုဆောက်တည်အံ့သော၄ာ၊ 'အလျှင်းမဖြစ်နိုင်ပြီ။ ဧကန်စင်စစ် ဤသည်ကား ထိုသူသည် (မိမိနှုတ်ဖြင့်သာ)ပြောဆိုနေသော စကားတစ်ခွန်းမျှပင်။ စင်စစ် ၎င်းတို့၏ရှေ့ဝယ် ၎င်းတို့ ရှင်ပြန်ထကြရမည့်နေ့တိုင်အောင် **အကာအဆီး**တစ်ခု ရှိနေချေပြီ။'

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِن وَرَائِهِم بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ

(၅၅ : ၂၀)။ ယင်းပယ်လယ်နှစ်ခု၏အကြား၌ **အဆီးအတား**တစ်ခု ရှိနေပေရာ ၎င်းတို့နှစ်ခုလုံး ပိုင်နက်ကျူးလွန်နိုင်ကြသည်မရှိပေ။

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيَانِ

(၂၅ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၂)ကြိမ်

[أَبْرَصَ] ခရူသင်း၊ သမင်ဖြူ၊ ကုဋ္ဌနူနာစသည့်ရောဂါစွဲကပ်သူ။

(၃ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၅ : ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။

(၁)ကြိမ်

[بَرِقَ] (အမြင်)မှုံဝါးသည်။

(၇၅ : ၇)။ စင်စစ်မှာကား အကြင်အခါဝယ် မျက်စိများ **မိန်းမောတွေဝေ ထိုင်းမှိုင်း၍ သွားပေမည်**။

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ

(၅)ကြိမ်

[بَرْقٌ] လျှပ်စီး၊ လျှပ်ပြက်ရောင်၊ လျှပ်ပြက်ခြင်း။

(၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ **(၂ : ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။
(၁၃ : ၁၂)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် အသင်တို့အား **လျှပ်စစ်ပြက်ခြင်း**ကို ကြောက်မက်ဖွယ်ရာအဖြစ်လည်းကောင်း၊ မျှော်လင့်ဖွယ်ရာအဖြစ်လည်းကောင်း ပြတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူသည်။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် လေးလံစွာသော မိုးတိမ်များကို ဖန်ဆင်း(မြင့်)မြှောက်တော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ

(၂၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ **(၂၄ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁)ကြိမ်

[أَبَارِيقَ] ရေတကောင်းများ။

(၅၆ : ၁၈)။ သောက်ရေဖလားများ၊ **ရေတကောင်းများနှင့်** သွင်သွင်စီးသောအရက်ဖြင့် ပြည့်လျှံလျက်ရှိသော ခွက်များကို ယူဆောင်၍၊

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ وَكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ

(၄)ကြိမ်

[إِسْتَبْرَقٌ] ပိုးချည်၊ ပိုးထည်၊ ပိုးဖဲထည်အထူစား။

(၁၈ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။
(၄၄ : ၅၃)။ ၎င်းတို့သည် ပိုးထည်အပါးစားကိုလည်းကောင်း၊ **ပိုးထည်အထူစား**ကိုလည်းကောင်း၊ ဝတ်ဆင်၍ မျက်နှာချင်းဆိုင်ထိုင်လျက် ရှိကြပေမည်။

يَلْبَسُونَ مِن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَابِلِينَ

(၅၅ : ၅၄)။ (၎င်းတို့သည်) ရွှေခြည်များဖြင့် ပန်းထိုးထားသောပိုးဖဲအတွင်းခံထားသည့် မွေ့ရာများပေါ် (ထိုင်၍ မှီအုံးများကို)မှီလျက်ရှိကြပေမည်။ ထို့ပြင် ဥယျာဉ်နှစ်ခုလုံး၏ အသီးများမှာလည်း နီးကပ်စွာပင် ရှိကြပေမည်။

مُتَّكِئِينَ عَلَىٰ فُرُشٍ بَطَائِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ

(၇၆ း ၂၁)။ ၎င်းတို့(၏ခန္ဓာကိုယ်များ)ပေါ်၌ အစိမ်းရောင်ပိုးထည်အပါးစား အဝတ်များသည်လည်းကောင်း၊ ပိုး **ထည်အထူစား**၊ ရွှေခြည်ဖြင့် ပန်းထိုးထားသောပိုးဗရိကိတ် အဝတ်များသည်လည်းကောင်း၊ ရှိကြပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ငွေလက်ကောက်၊ လက်ကြပ်များဖြင့် တန်ဆာဆင်ယင်ပေးခြင်းကိုလည်း ခံကြရပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား လွန်စွာစင်ကြယ်သန့်ရှင်းသောအရက်ကို တိုက်ကျွေးတော်မူပေမည်။

عٰلِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَّاِسْتَبْرَقٌ وَّحُلُّوْٓا اَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ ۚ وَسَقٰىهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُوْرًا ۝

(၁)ကြိမ်

[بَارَكَ] **အကျိုးများစေသည်၊ တိုးတက်ပွါးများစေသည်။ မင်္ဂလာအပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံစေသည်။**

(၄၁ း ၁၀)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းပထဝီမြေဝယ် တည်ငြိမ်ကြံ့ခိုင်သောတောင်များကို ယင်းပထဝီမြေထက်ဝယ် ပြုလုပ်ထားတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ယင်းပထဝီမြေ၌ **အကျိုးကျေးဇူးများကို ပွားများစေတော်မူခဲ့၏**။ ထို့ပြင် ယင်းပထဝီမြေ၌ပင် ၎င်းမှထွက်သော အစာအဟာရများကို တိုင်းတာချင့်ချိန်သတ်မှတ်ထားတော်မူခဲ့၏။ (ယင်းအမှုကိစ္စအလုံးစုံတို့မှာ) လေးရက်နှင့်(ပြီးမြောက်ခဲ့၏)။ (ဤသည်) မေးမြန်းသူတို့အဖို့ ညီမျှ(သောအဖြေ)ဖြစ်၏။

وَجَعَلَ فِيْهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبٰرَكَ فِيْهَا وَقَدَّرَ فِيْهَآ اَقْوَاتَهَا فِيْٓ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ ۗ سَوَاۤءً لِّلسَّاۤىِٕلِيْنَ ۝

(၆)ကြိမ်

[بَارَكْنَا] **(ငါအရှင်မြတ်)အကျိုးများစေသည်၊ တိုးတက်ပွါးများစေသည်။ မင်္ဂလာအပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံစေသည်။**

(၇ း ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ **(၁၇ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၂၁ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ **(၂၁ း ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၃၄ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၃၇ း ၁၁၃)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်အပေါ်၌လည်းကောင်း၊ 'အစ်ဟာက်'၏အပေါ်၌လည်းကောင်း၊ **ချမ်းသာကြောင်းကို ချပေးသနားတော်မူခဲ့၏**။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့နှစ်ဦး၏ သားမြေးတို့အနက် သူတော်ကောင်းလည်းရှိ၏။ မိမိကိုယ်ကိုမိမိ အထင်အရှားနှိပ်စက်သူလည်းရှိချေသတည်း။

وَبٰرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلٰٓى اِسْحٰقَ ۗ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَّظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ مُبِيْنٌ ۝

(၁)ကြိမ်

[بُوْرِكَ] **မင်္ဂလာအပေါင်းချီးမြှင့်တော်မူခြင်းခံခဲ့ရသည်။**

(၂၇ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။

(၉)ကြိမ်

[تَبَارَكَ] **မင်္ဂလာအပေါင်းနှင့်ပြည့်စုံသည်။**

(၇ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ **(၂၃ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။

(၂၅ း ၁)။ အမှားအမှန် ဝေဖန်ပိုင်းခြားပေးအပ်သော(ကျမ်းဂန် ကုရ်အာန်)ကို မိမိကျွန်၏အပေါ်ဝယ် ချပေးသနားတော်မူခဲ့သောအရှင်မြတ်သည် **မင်္ဂလာအပေါင်းနှင့်ပြည့်စုံတော်မူပါပေသည်**။ ထိုသို့ ချပေးသနားတော်မူခြင်းမှာ ထိုကျွန်(တမန်တော်မုဟမ္မဒ်)သည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို သတိပေးနှိုးဆော်သူဖြစ်အံ့သောငှာ ချပေးသနားတော်မူခြင်းပင် ဖြစ်ပေသည်။

تَبٰرَكَ الَّذِيْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلٰى عَبْدِهٖ لِيَكُوْنَ لِلْعٰلَمِيْنَ نَذِيْرًا ۝

(၂၅ း ၁၀)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည် **ကောင်းချီးမင်္ဂလာနှင့် ပြည့်စုံတော်မူပေသည်**။ အကယ်၍ ထိုအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူပါလျှင် အသင့်အား ထို့ထက်ပင် ပို၍ကောင်းမွန်သော အကြင်ဥယျာဉ်များကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူပေမည်။ ထိုဥယျာဉ်များ၏အောက်မှ ချောင်းများသည် စီးတွေလျက်ရှိချေမည်။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ခမ်းနားသိုက်မြိုက်သောအဆောက်အအုံများကိုလည်း ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူပေမည်။

تَبٰرَكَ الَّذِيْٓ اِنْ شَاۤءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذٰلِكَ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُۙ وَيَجْعَلْ لَّكَ قُصُوْرًا ۝

(၂၅ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။ **(၄၀ း ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၄၃ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၅၅ း ၇၈)။ (အိုနဗီတမန်တော်)၊ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော တန်ခိုးတော်ရှင်၊ ကျေးဇူးတော်ရှင်၏နာမံတော်သည် **ကျက်သရေမင်္ဂလာအပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံပါပေသည်တကား**။

تَبٰرَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِى الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ۝

(၆၇ း ၁)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည် **မင်္ဂလာအပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံ မြင့်မြတ်လှတော်မူ၏**။ ထိုအရှင်မြတ်၏ လက်တော်တွင်းဝယ် အုပ်ချုပ်မှုသည်ရှိသည်။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို တတ်စွမ်းနိုင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

تَبٰرَكَ الَّذِيْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ ۖ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

(၃)ကြိမ်

[بَرَكَاتٍ] **ကောင်းချီးမင်္ဂလာများ။**

(၇ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ **(၁၁ း ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။
(၁၁ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၄)ကြိမ်

[مُبَارَكٌ] **မင်္ဂလာအပေါင်းနှင့်ပြည့်စုံသော(သူ/အရာ)။**

(၆ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။

(၆ း ၁၅၅)။ စင်စစ်မူကား ဤသည် ငါအရှင်မြတ် ထုတ်ပြန်တော်မူသော (ကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်မြတ်ပင်တည်း။ (ထိုကျမ်းတော်မြတ်သည်) **ကောင်းချီးမင်္ဂလာ(အဖြာဖြာ)နှင့် ပြည့်စုံသောကျမ်း**မြတ်ပင်ဖြစ်ပေရာ၊ အသင်တို့သည် ထိုကျမ်းမြတ်(၏ညွှန်ကြားချက်တို့)ကို လိုက်နာကြလေကုန်။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့သည် (ထိုကျမ်းတော်မြတ်က မြစ်တားသော အမှုကိစ္စတို့မှလည်း) ကြဉ်ရှောင်ကြလေကုန်။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏) ကရုဏာတော်ကို ခံစားနိုင်ကြမည်။

وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ فَاتَّبِعُوْهُ وَاتَّقُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۝

(၂၁ း ၅၀)။ စင်စစ် ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)သည်ကား **ကျက်သရေမင်္ဂလာနှင့်ပြည့်စုံသော** ဆုံးမစာတစ်စောင်ဖြစ်ပေသည်။ ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းဆုံးမစာကို ချပေးသနားတော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် ယင်းဆုံးမစာကို ငြင်း

وَهٰذَا ذِكْرٌ مُّبٰرَكٌ اَنْزَلْنٰهُ ۗ اَفَاَنْتُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ ۝

ပယ်သူများပင် ဖြစ်ကြပေသလော။
(၃၈ ႏ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။

(၄)ကြိမ်
[مُبَارَكًا] **မင်္ဂလာအပေါင်းနှင့်ပြည့်စုံသော(သူ/အရာ)။**
(၃ ႏ ၉၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ **(၁၉ ႏ ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။
(၂၃ ႏ ၂၉)။ ထို့ပြင် အသင်သည် (သင်္ဘောပေါ်မှ ဆင်းသောအခါ) 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား **ကျက်သရေမင်္ဂလာနှင့်ပြည့်စုံစွာ၊ ပြည့်စုံသော** နေရာသို့ ဆင်းသက်စေတော်မူပါ။ စင်စစ် အရှင်မြတ်သည် အကောင်းဆုံးသောဆင်းသက်စေတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပါသည်'ဟု လျှောက်ထားပန်ကြားပါလေ။ وَقُلْ رَّبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُّبَارَكًا وَّأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٢٩﴾
(၅၀ ႏ ၉)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်မှ **ကျက်သရေမင်္ဂလာနှင့်ပြည့်စုံသော** (မိုး)ရေကို ရွာသွန်းစေတော်မူ၏။ တစ်ဖန် ထိုရေဖြင့် ငါအရှင်မြတ်သည် ဥယျာဉ်များကိုလည်းကောင်း၊ ရိတ်သိမ်းပြီးဖြစ်သော ကောက်ပင်မျိုးစေ့များကိုလည်းကောင်း၊ ပေါက်ရောက်စေတော်မူ၏။ وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنّٰتٍ وَّحَبَّ الْحَصِيدِ ﴿٩﴾

(၄)ကြိမ်
[مُبَارَكَةٌ] **မင်္ဂလာအပေါင်းနှင့်ပြည့်စုံသော(အရာ)။**
(၂၄ ႏ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ **(၂၄ ႏ ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၂၃)။
(၂၈ ႏ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။
(၄၄ ႏ ၃)။ မုချဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းကျမ်းဂန်ကို **ကောင်းချီးမင်္ဂလာနှင့် ပြည့်စုံသော** ညဥ့်တစ်ညဥ့်တွင် ချပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် သတိပေးတော်မူမည့်အရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။ إِنَّا أَنْزَلْنٰهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبٰرَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ ﴿٣﴾

(၁)ကြိမ်
[أَبْرَمُوا] **(သူတို့)စီမံကွပ်ကဲသည်။ စီရင်ပြဋ္ဌာန်းသည်။**
(၄၃ ႏ ၇၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၁)ကြိမ်
[مُبْرِمُونَ] **စီမံကွပ်ကဲသော၊ စီရင်ပြဋ္ဌာန်းသော(သူများ)။**
(၄၃ ႏ ၇၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၃)ကြိမ်
[بُرْهَانٌ] **အထောက်အထား။ သက်သေလက္ခဏာတော်။**
(၄ ႏ ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။
(၁၂ ႏ ၂၄)။ ထို့ပြင် မလွဲဧကန် ထိုမိန်းမသည် ယင်းယူစုဖ်နှင့်ဆက်ဆံရန် ယတိပြတ် စိတ်ပြဋ္ဌာန်းခဲ့လေသည်။ အမှန်သော်ကား အကယ်၍သာ ထိုယူစုဖ်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ **သက်သေလက္ခဏာတော်**ကို မတွေ့မမြင်ခဲ့ရပါလျှင် ၎င်းသည်လည်း ထိုမိန်းမနှင့် ဆက်ဆံရန် ကြံရွယ်ခဲ့ပေမည်။ وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَّا بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذٰلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوْءَ ... الْمُخْلَصِينَ ﴿٢٤﴾
(၂၃ ႏ ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။

(၄)ကြိမ်
[بُرْهَانَكُمْ] **(အသင်တို့၏)အထောက်အထား။**
(၂ ႏ ၁၁၁)။ ထို့ပြင် ယင်းသူတို့က ပြောဆိုကြသည်မှာ၊ 'ဂျန္နတ်'အမတသုခဘုံတွင်းသို့ ယဟူဒီဘာသာဝင်သို့မဟုတ် ခရစ်ယာန်ဘာသာဝင်တို့မှအပ (အခြား) မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှ မည်သည့်အခါမျှ ဝင် ရောက်နိုင်မည်မဟုတ်ချေ။ ထိုပြောဆိုချက်များသည်ကား ယင်းသူတို့၏ (စိတ်ကူးအလျောက် အချည်းနှီးသော) တပ်မက်မောခြင်းမျှသာဖြစ်သည်။ အို–နဗီ တမန်တော်မုဟမ္မဒ်(ဆွ) အသင်သည် ယင်းသူတို့အား 'အကယ်စင်စစ် အသင်တို့သည်၊ (ဤအကြောင်းများနှင့် စပ်လျဉ်း၍) ဟုတ်မှန်ရာကို ပြောဆိုကြသူများသာဖြစ်ကြလျှင် **မိမိတို့၏ အခိုင်လုံဆုံးသောသက်သေခံအထောက်အထားများ** ဆောင်ယူ(တင်ပြ)ကြကုန်လော့'ဟု ပြောဆိုပါလေ။ وَقَالُوا لَنْ يَّدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا أَوْ نَصٰرٰى تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِينَ ﴿١١١﴾
(၂၁ ႏ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ **(၂၇ ႏ ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၂၈ ႏ ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၁)ကြိမ်
[بُرْهَانَانِ] **အထောက်အထားနှစ်ရပ်။**
(၂၈ ႏ ၃၂)။ အသင်သည် မိမိလက်ကို မိမိရင်ကြားသို့ ထည့်သွင်းပါလေ။ (ထိုအခါ) ထိုလက်မှာ အပြစ်အနာအဆာကင်းရှင်းစွာ လင်းဝင်းတောက်ပလျက် ထွက်လာပေမည်။ ၎င်းပြင် အသင်သည် စိုးရိမ်ကြောက်ရွံ့မှု ကင်းအံ့သောငှာ မိမိလက်ကို မိမိကိုယ်နှင့် (ရင်နှင့်လည်းကောင်း၊ ချိုင်းနှင့်လည်းကောင်း၊) (ပြန်၍)ပူးကပ်ထားပါလေ။ ဤနှစ်ခုသည် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ဖစ်ရ်အောင်နှ်ထံသို့လည်းကောင်း၊ ထိုဖစ်ရ်အောင်နှ်၏မှူးမတ်တို့ထံသို့လည်းကောင်း၊ (ဆောင်ကြဉ်းရန်)ထင်ရှားစွာသော **သာဓကနှစ်ရပ်**ပင် ဖြစ်ကြပေသည်။ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့မှာ အမိန့်တော်ကို သွေဖည်ကြသော အမျိုးသားများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ اُسْلُكْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوْءٍ وَّاضْمُمْ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذٰنِكَ بُرْهَانٰنِ مِنْ رَّبِّكَ إِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فٰسِقِينَ ﴿٣٢﴾

(၁)ကြိမ်
[بَازِغًا] **လင်းဝင်းတောက်ပသော(အရာ)။**
(၆ ႏ ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[بَسَرَ] **(ထိုသူ) မျက်နှာ ရှုံ့မဲ့ခဲ့သည်။ ညှိုးနွမ်းခဲ့သည်။**
(၇၄ ႏ ၂၂)။ ထို့နောက် ၎င်းသည် မျက်နှာရှုံ့ခဲ့၏။ တစ်ဖန် ထပ်မံ၍ပင် **ရှုံ့မဲ့ခဲ့၏**။ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿٢٢﴾

(၁)ကြိမ်
[بَاسِرَةٌ] **ရှုံ့မဲ့သော၊ ညှိုးနွမ်းသော(မျက်နှာ)။**
(၇၅ ႏ ၂၄)။ သို့ရာတွင် များစွာသော မျက်နှာတို့မှာမူကား **ညှိုးနွမ်းလျက်**ပင် ရှိကြပေမည်။ وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ﴿٢٤﴾

(၁)ကြိမ်

[بُسَّتْ] (ထိုအရာ)နင်းချေခံရသည်။ ကြေမွစေခြင်းခံရသည်။

(၅၆ း ၅)။ ၎င်းပြင် တောင်များသည် ညက်ညက်ကြေအောင် **ကြေမွစေခြင်းခံကြရမည်။** وَّبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ﴿٥﴾

(၁)ကြိမ်

[بَسًّا] ကြေမွစေခြင်း။

(၅၆ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[بَسَطَ] ပေါကြွယ်ဝစေခဲ့သည်။ ကျယ်ဝန်းချောင်လည်စေခဲ့သည်။ ဖြန့်ခင်းခဲ့သည်။

(၄၂ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[بَسَطْتَ] (အသင်)ဖြန့်ခင်းခဲ့သည်။ ဆန့်ထုတ်ခဲ့သည်။

(၅ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[تَبْسُطْهَا] (အသင် ထိုလက်ကို)ဖြန့်ခင်းသည်။ ဆန့်ထုတ်သည်။(ပေးကမ်းလှူဒါန်းသည်။)

(၁၇ း ၂၉)။ ထို့ပြင် အသင်သည် မိမိလက်ကို မိမိလည်ကုပ်တွင် တုပ်နှောင်ပြီးမထားလေနှင့်။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်သည် ယင်းလက်ကို **လုံးဝ ဖွင့်၍**လည်းမထားလေနှင့်။ သို့ပြုခဲ့လျှင် အသင်သည် ပြစ်တင်ရှုတ်ချခြင်းခံရလျက် ဝမ်းနည်းကြေကွဲလျက်၊ ထိုင်၍နေရချိမ့်မည်။ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُوْلَةً اِلٰى عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُوْمًا مَّحْسُوْرًا ﴿٢٩﴾

(၁၀)ကြိမ်

[يَبْسُطُ] (သူ)ပေါကြွယ်ဝစေသည်။ ကျယ်ဝန်းချောင်လည်စေသည်။ ဖြန့်ခင်းသည်။

(၂ း ၂၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ **(၁၃ း ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။

(၁၇ း ၃၀)။ ဧကန်စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား ရိက္ခာကို **တိုးချဲ့ပေးသနားတော်မူ၏**။ ထိုနည်းတူစွာ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် (မိမိအလိုမရှိတော်မူသောသူအား ရိက္ခာကို) ကျဉ်းကျပ်စေတော်မူလေသည်။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိကျွန်များ၏ (အခြေအနေ)ကို အလွန်တရာ သိတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ မြင်တော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူ၏။ اِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ ۭ اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرًۢا بَصِيْرًا ﴿٣٠﴾

(၂၈ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ **(၂၉ း ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။

(၃၀ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၃၄ း ၃၆)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ပြောဆို)ဖြေကြားပါလေ။ (အချင်းတို့၊) ဧကန်စင်စစ် ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား စားနပ်ရိက္ခာကို **ကျယ်ဝန်းပေါများစွာ ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူ၍** (မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား) ကျပ်တည်းစေတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် အများဆုံးသောသူတို့မှာ သိရှိကြသည်မဟုတ်ပေ။ قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٦﴾

(၃၄ း ၃၉)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောပါလေ။ 'ဧကန်မလွဲ ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် မိမိကျွန်များအနက် မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား စားနပ်ရိက္ခာကို **ကျယ်ဝန်းပေါများစွာ ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူ၍** (မိမိ အလိုရှိတော်မူသော)သူအား (စားနပ်ရိက္ခာကို) ကျပ်တည်းစေတော်မူ၏။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မည်သည့်တစုံတရာကိုမဆို (ထိုအရှင်မြတ် နှစ်လိုတော်မူရာ၌) သုံးစွဲလှူဒါန်းခဲ့ကြလျှင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်း၏အစားကို ပေးတော်မူပေမည်။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် စားနပ်ရိက္ခာချီးမြှင့်သူတို့အနက် အကောင်းဆုံးပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَهٗ ۭ وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهٗ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿٣٩﴾

(၃၉ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ **(၄၂ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[يَبْسُطُهٗ] (ထိုအရာကို)ပေါကြွယ်ဝစေသည်။ ကျယ်ဝန်းချောင်လည်စေသည်။ ဖြန့်ခင်းသည်။

(၃၀ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။

(၂)ကြိမ်

[يَبْسُطُوْٓا] (သူတို့)ဖြန့်သည်။**[يَبْسُطُوْٓا اَيْدِيَهُمْ]**(သူတို့ မိမိတို့လက်များကို)လှမ်းသည်။ ဒုက္ခပေးရန်၊ သတ်ဖြတ်ရန်ကြိုးစားကြသည်။

(၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။

(၆၀ း ၂)။ အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် အသင်တို့အပေါ်၌ အရေးသာခဲ့ကြလျှင် အသင်တို့၏ ရန်သူဖြစ်ကြောင်းကိုသာ ပေါ်လွင်စေကြသည့်ပြင် မိမိတို့လက်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ မိမိတို့နှုတ်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့အား **ဒုက္ခပေးကြမည်**သာ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် အသင်တို့ 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူများ ဖြစ်ကြရန်လည်း လိုလားတောင့်တကြပေသည်။ اِنْ يَّثْقَفُوْكُمْ يَكُوْنُوْا لَكُمْ اَعْدَآءً وَّيَبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ وَاَلْسِنَتَهُمْ بِالسُّوْۗءِ وَوَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ ﴿٢﴾

(၃)ကြိမ်

[بَاسِطٌ] စားနပ်ရိက္ခာပေါကြွယ်ဝစေတော်မူသော၊ ကျယ်ဝန်းချောင်လည်စေတော်မူသောအရှင်။ ဖြန့်ခင်းသော၊ ဆန့်ထုတ်သော(သူ)။

(၅ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။

(၁၃ း ၁၄)။ မှန်ကန်သော ဟစ်ခေါ်တသဆုတောင်းပတ္ထနာပြုမှုသည် ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်၌သာလျှင် ပြုထိုက်၏။ စင်စစ် ၎င်းတို့ဟစ်ခေါ်တသဆုတောင်းပတ္ထနာပြုလျက်ရှိကြကုန်သောအရာဝတ္ထုတို့မှာမူကား ၎င်းတို့အား အကြင်သူ (ရရှိသည်)ထက် ပိုမို၍ ပေးစွမ်းနိုင်ကြသည်မရှိချေ။ ထိုသူသည် ရေရှိရာဘက်သို့၊ ထိုရေသည် ၎င်း၏ပါးစပ်ထဲသို့ (အလိုအလျောက်) ရောက်လာအံ့သော لَهٗ دَعْوَةُ الْحَقِّ ۭ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَجِيْبُوْنَ لَهُمْ بِشَيْءٍ اِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ اِلَى الْمَاۗءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهٖ ۭ وَمَا دُعَاۗءُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ﴿١٤﴾

ၚ၁ မိမိလက်ဝါးနှစ်ဖက်ကို ဖြန့်၍ထားၧ။ စင်စစ်မှာမူကား ထိုရေသည် (မည်သည့်အခါမျှ အလိုအလျောက်) ယင်းပါးစပ်ထဲသို့ ရောက်ရှိလာမည်မဟုတ်ပေ။ အမှန်သော်ကား ကာဖိရ် သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏ ဟစ်ခေါ်တသ ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုမှုသည် လွဲမှားမှု၌သာရှိနေပေသည်။

(၁၈ : ၁၈)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား (တွေ့မြင်ရပါလျှင်) နိုးနေကြသူများဟူ၍ပင် ထင်မှတ်ပေမည်။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် အိပ်ပျော်နေကြသူများပင်ဖြစ်ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် ထိုသူတို့အား လက်ယာဘက်သို့လည်းကောင်း၊ လက်ဝဲဘက်သို့လည်းကောင်း၊ ပြောင်းပေးတော်မူ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့၏ခွေးသည် တံခါးဝ၌ မိမိလက်နှစ်ဖက်ကို **ဖြန့်(ခင်း)လျက်ရှိခဲ့၏**။ (အိုနဗီတမန်တော်) အကယ်၍သာ အသင်သည် ၎င်းတို့အား ချောင်းကြည့်ခဲ့ပါမူ အမှန်ပင် အသင်သည် ၎င်းတို့ဘက်မှ ကျောခိုင်း၍ထွက်ပြေးသည့်ပြင် ၎င်းတို့အား ထိတ်လန့်မှုသည်လည်း အမှန်ပင် အသင်၌ ပြည့်လျှံသွားခဲ့မည်သာတည်း။

وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَّهُمْ رُقُودٌ ۖ وَّنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ ۖ وَكَلْبُهُم بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ ۚ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَّلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا ⑱

(၁)ကြိမ်

[بَاسِطُوْا] **ဖြန့်ခင်းသော၊ ဆန့်ထုတ်သော(သူများ)။**

(၆ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။

(၁)ကြိမ်

[اَلْبَسْطِ] **ဖြန့်ခင်းခြင်း၊ ဆန့်ထုတ်ခြင်း။ ကျယ်ဝန်းချောင်လည်စေခြင်း။**

(၁၇ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[بِسَاطًا] **အခင်း။ အခင်းအကျင်း။**

(၇၁ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၂)ကြိမ်

[بَسْطَةً] **ကျယ်ဝန်းမှု၊ ချောင်လည်မှု။**

(၂ : ၂၄၇)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ **(၇ : ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။

(၁)ကြိမ်

[مَبْسُوطَتَانِ] **ဖြန့်ထားသော(လက်နှစ်ဘက်)။**

(၅ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။

(၁)ကြိမ်

[بَاسِقَاتٍ] **မြင့်စွင့်သော၊ မြင့်မားသော(အရာများ)။**

(၅၀ : ၁၀)။ ထိုနည်းတူစွာ **ရှည်လျားမြင့်မားသော**စွန်ပလွံပင်များကို (ပေါက်ရောက်စေတော်မူရာ) ယင်းစွန်ပလွံပင်များ၌ ပွတ်၍ သီးနေသောအခိုင်များရှိနေပေသည်။

وَالنَّخْلَ بٰسِقٰتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيدٌ ۙ⑩

(၁)ကြိမ်

[أُبْسِلُوْا] **(သူတို့)ဖမ်းဆီးခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။**

(၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။

(၁)ကြိမ်

[تُبْسَلَ] **(သူမ/ ထိုအရာ)ဖမ်းဆီးခြင်းခံရသည်။**

(၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَسَّمَ] **(သူ)ပြုံးရယ်ခဲ့သည်။**

(၂၇ : ၁၉)။ ထိုအခါ စုလိုင်မာန်သည် ထိုပရွက်ဆိတ်၏စကားကြောင့် **ပြုံးရယ်ခဲ့၏**။ ထို့ပြင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်တွင် ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေ၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်မျိုး၏ မိဘနှစ်ပါးတို့အပေါ်၌လည်းကောင်း၊ မိမိပြုတော်မူခဲ့သောကျေးဇူးတော်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်မျိုးအား အမြဲကျေးဇူးသိတတ်စေတော်မူပါ။ ထို့ပြင် ကျွန်တော်မျိုးအား အရှင်မြတ် နှစ်သက်တော်မူသော ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလများကိုလည်း အမြဲကျင့်မူဆောက်တည် နိုင်စွမ်းပေးသနားတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား မိမိ၏ကရုဏာတော်ဖြင့် မိမိ၏သူတော်ကောင်းကျွန်တို့တွင် ဝင်ရောက်ပါဝင်စေတော်မူပါ။

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ⑲

(၁)ကြိမ်

[بَشَّرْتُمُوْنِىْ] **(အသင်တို့ ကျွန်ုပ်ကို)သတင်းကောင်း ပေးခဲ့ကြသည်။**

(၁၅ : ၅၄)။ ထို(နဗီတမန်တော်အီဗ်ရာဟီမ်)က ကျွန်ုပ်၌ အသက်အရွယ်အိုမင်းမှုသည် ဆိုက်ရောက်နေပါလျက် အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်အား **သတင်းကောင်းပေးကြလေသလော**၊ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် မည်သည့်အကြောင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သတင်းကောင်းပေးကြပါသနည်းဟု ပြောဆိုမေးမြန်းခဲ့လေသည်။

قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰ أَن مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُونَ ⑭

(၃)ကြိမ်

[بَشَّرْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)သတင်းကောင်းပေးခဲ့ကြသည်။**

(၁၁ : ၇၁)။ ထိုအခါ ယင်း(နဗီတမန်တော်)အိဗ်ရာဟီမ်၏ ကြင်ရာတော် (စာရာ)သည် မတ်တပ်ရပ်လျက်ရှိခဲ့ပေရာ (ဤကောင်းချီးသတင်းကိုသိ၍) ရယ်မောခဲ့လေ၏။ တစ်ဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(နဗီတမန်တော်အိဗ်ရာဟီမ်၏) ကြင်ရာတော်အား (ယင်းစေတမန်တို့မှတဆင့် နဗီတမန်တော်) အိစ်ဟာက်(ကိုဖွားမြင်မည့်အကြောင်း)နှင့် ထို(နဗီတမန်တော်)အိစ်ဟာက်၏နောက်တွင် (မြေးတော်နဗီတမန်တော်) ယအ်ကူဗ်(သည်လည်း ဖွားမြင်မည့်အကြောင်း) **သတင်းကောင်းကို ပြောကြားတော်မူခဲ့လေ၏**။

وَامْرَأَتُهُ قَائِمَةٌ فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ وَمِن وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ ㊶

(၁၅ : ၅၅)။ ထိုဧည့်သည်တို့က ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင့်အား အဟုတ်အမှန်(ဖြစ်မည့်ကိစ္စ)နှင့် စပ်လျဉ်း၍ **သတင်းကောင်းပေးကြခြင်း ဖြစ်ပါသည်**။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် မျှော်လင့်ချက်ကင်းသူတို့အနက်မှ မဖြစ်ပါလေနှင့်ဟု ပြောဆိုဖြေကြားခဲ့ကြပေသည်။

قَالُوا بَشَّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْقَانِطِينَ ㊺

(၃၇း၁၀၁)။ သို့ဖြစ်ရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအိဗ်ရာဟီမ်အား ခန္တီတရားနှင့် ပြည့်စုံသောသားတော်တစ်ပါး၊ (ချီးမြှင့်တော်မူမည့်အကြောင်း) **ဝမ်းမြောက်ဖွယ်သတင်းပေးတော်မူခဲ့၏။** فَبَشَّرْنٰهُ بِغُلٰمٍ حَلِيْمٍ ﴿١٠١﴾

(၁)ကြိမ်

[تُبَشِّرُ] **(အသင်)သတင်းကောင်းပြောကြားသည်။**

(၁၉ : ၉၇)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ပင် ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို အသင်၏ ဘာသာစကားဖြင့် လွယ်ကူအောင် ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ သို့မှသာလျှင် အသင်သည် ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ဖြင့် မွတ္တကီသူတော်စင်တို့အား **သတင်းကောင်းပြောကြား**ရန်လည်းကောင်း၊ စကားအငြင်းပွားအားကြီးသောအမျိုးသားတို့အား ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ဖြင့် သတိပေးနှိုးဆော်ရန်လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ပေသည်။ فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِيْنَ وَتُنْذِرَ بِهٖ قَوْمًا لُّدًّا ﴿٩٧﴾

(၁)ကြိမ်

[تُبَشِّرُوْنَ] **(အသင်တို့)သတင်းကောင်းပြောကြားသည်။**

(၁၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။

(၂)ကြိမ်

[نُبَشِّرُ] **(ကျွန်ုပ်တို့)သတင်းကောင်းပြောကြားသည်။**

(၁၅ : ၅၃)။ (ထိုအခါ) ယင်းဧည့်သည်တို့က (အို–အိဗ်ရာဟီမ်) အသင်သည် မကြောက်ပါလေနှင့်၊ ဧကန်စင်စစ် **ကျွန်ုပ်တို့သည်** အသင့်အား ဉာဏ်ပညာနှင့်ပြည့်စုံသော သားတော်တစ်ပါးနှင့်ပတ်သက်၍ **ဝမ်းမြောက်ဖွယ်သတင်းပေးကြပါသည်**ဟု ပြောကြားခဲ့ကြလေသည်။ قَالُوْا لَا تَوْجَلْ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ﴿٥٣﴾

(၁၉ : ၇)။ (ထိုအခါ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် ဤသို့ပြန်ကြားတော်မူခဲ့၏)။ အို ဇကရီယာ၊ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား 'ယဟ်ယာ' မည်သော သားရတနာတစ်ပါးနှင့်ပတ်သက်၍ **သတင်းကောင်းပေးတော်မူ၏။** ယခင်က ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းယဟ်ယာနှင့် နာမည်တူသူ တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှ ရှိစေတော်မူခဲ့သည်မဟုတ်ချေ။ يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ ۣاسْمُهٗ يَحْيٰى لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ﴿٧﴾

(၆)ကြိမ်

[يُبَشِّرُ] **(သူ)သတင်းကောင်းပြောကြားသည်။**

(၁၇ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ **(၁၈ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၄၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ **(၃ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။

(၉ : ၂၁)။ ထိုသူတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့ကို မိမိထံတော်မှ ကရုဏာတော်ကို ခံစားကြရမည်ကိုလည်းကောင်း၊ (ထိုအရှင်မြတ်၏)နှစ်သက်မှုကို ရရှိကြမည်ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့အဖို့ ထာဝရစည်းစိမ်နှင့် ပြည့်စုံသော ဥယျာဉ်များရရှိကြမည်ကိုလည်းကောင်း၊ **သတင်းကောင်း မိန့်ကြားတော်မူလေသည်။** يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَّجَنّٰتٍ لَّهُمْ فِيْهَا نَعِيْمٌ مُّقِيْمٌ ﴿٢١﴾

(၁၉)ကြိမ်

[بَشِّرْ] **(အသင်)သတင်းကောင်းပြောကြားပါ။**

(၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၅)။

(၂ : ၁၅၅)။ ထို့ပြင် (အို–မုအ်မင်န်အပေါင်းတို့) မုချဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ကို တစ်စုံတစ်ခုသော ကြောက်ရွံ့ထိတ်လန့်စေခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ ငတ်မွတ်စေခြင်းအားဖြင့်သော်၎င်း၊ ဥစ္စာပစ္စည်းများ ဆုံးပါးစေခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ အသက်သေကြေပျက်စီးစေခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ ကောက်ပဲသီးနှံများ ပျက်ပြားစေခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ (တနည်း)သားသမီးများ သေဆုံးစေခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ စမ်းသပ်တော်မူပေမည်။ သို့ရာတွင် (ထိုကဲ့သို့ စမ်းသပ်သော ဘေးအန္တရာယ်များကို) ခန္တီတရားဖြင့် သည်းခံသူအပေါင်းအား **ဝမ်းမြောက်ဖွယ်ရာ ကောင်းချီးမင်္ဂလာသတင်းကို** (အို–နဗီတမန်တော်မုဟမ္မဒ်) **အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။** وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوْعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْاَمْوَالِ وَالْاَنْفُسِ وَالثَّمَرٰتِ ۗ وَبَشِّرِ الصّٰبِرِيْنَ ﴿١٥٥﴾

(၂ : ၂၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ **(၃ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၄ : ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ **(၉ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။
(၉ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ **(၉ : ၁၁၂)**။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။
(၁၀ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ **(၁၀ : ၈၇)**။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။
(၂၂ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ **(၂၂ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၃၁ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ **(၃၃ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။
(၃၆ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၉၉)။ **(၃၉ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၄၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ **(၆၁ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။
(၈၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၃)ကြိမ်

[بُشِّرَ] **(သူ)သတင်းကောင်းပြောကြားခြင်းခံခဲ့ရသည်။**

(၁၆ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။

(၁၆ : ၅၉)။ ၎င်းသည် မိမိ **မကောင်းသတင်းပေးခြင်းခံရ**သောကြောင့် လူများထံမှ မမြင်နိုင်ကြလေအောင် ပုန်းကွယ်လေသည်။ (ထို့ပြင်) သူသည် ထိုမိန်းကလေးကို ယုတ်ညံ့သောအခြေအနေနှင့် ထိန်းသိမ်းထားရမည်လော။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းအား မြေကြီးထဲ၌ မြှုပ်ရပါမည်လောဟု (သို့လော၊ သို့လောဖြစ်၍နေပေသည်)။ သတိပြုကြလေကုန်။ ၎င်းတို့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်သည် အလွန်ယုတ်ညံ့လှပေ၏။ يَتَوَارٰى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوْٓءِ مَا بُشِّرَ بِهٖ ؕ اَيُمْسِكُهٗ عَلٰى هُوْنٍ اَمْ يَدُسُّهٗ فِى التُّرَابِ ؕ اَلَا سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ﴿٥٩﴾

(၄၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[تُبَاشِرُوْهُنَّ] **(အသင်တို့ သူမတို့အား)ပေါင်းသင်းဆက်ဆံမှုပြုကြသည်။[لَا تُبَاشِرُوْهُنَّ](အသင်တို့ သူမတို့အား) ပေါင်းသင်းဆက်ဆံမှု မပြုကြရ။ သံဝါသမပြုကြရ။**

(၂ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။

(၁)ကြိမ်

[بَاشِرُوْهُنَّ] **(အသင်တို့ သူမတို့အား)ပေါင်းသင်းဆက်ဆံမှုပြုကြ။**

(၂ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။

(၁)ကြိမ်

[أَبْشِرُوْا] **(အသင်တို့)ဝမ်းမြောက်ပျော်ရွှင်ကြ။**

(၄၁ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၆)ကြိမ်

[يَسْتَبْشِرُوْنَ] (သူတို့)ပျော်ရွှင်ဝမ်းမြောက်ကြသည်။

(၃ ： ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ **(၃ ： ၁၇၁)**။ ကြည့် စာ(၉၇)။ **(၉ ： ၁၂၄)**။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ **(၁၅ ： ၆၇)**။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။ **(၃၀ ： ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ **(၃၉ ： ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၁)ကြိမ်

[فَاسْتَبْشِرُوْا] (အသင်တို့)ပျော်ရွှင်ဝမ်းမြောက်ကြ။

(၉ ： ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။

(၃)ကြိမ်

[بُشْرًا] သတင်းကောင်း။

(၇ ： ၅၇)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ပင်လျှင် မိမိကရုဏာတော် (ဝါ) မိုးမရွာမီ လေများကို ရှေ့ပြေး**သတင်းကောင်း**အဖြစ် စေလွှတ်တော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။ နောက်ဆုံးတွင် ထိုလေများသည် လေးလံသော မိုးတိမ်များ ယူဆောင်သယ်ပိုးလာသောအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမိုးတိမ်များကို ခြောက်သွေ့လျက်ရှိသော မြို့ရွာဒေသသို့ မောင်းနှင် (ပို့ဆောင်)တော်မူ၏။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းမိုးတိမ်ဖြင့် ရေကို ချပေးတော်မူ၏။ ထို့နောက် တဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုရေဖြင့် သစ်သီးဝလံမျိုးစုံတို့ကို ပေါက်ရောက်စေတော်မူ၏။ ဤနည်းအတိုင်းပင် ငါအရှင်မြတ်သည် သူသေတို့အား (သင်းချိုင်းတွင်းမှ) ထွက်စေတော်မူအံ့။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် တရားရကြကုန်အံ့။

وَهُوَالَّذِىْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَىْ رَحْمَتِهٖ ۚ حَتّٰٓى اِذَآ اَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنٰهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَنْزَلْنَا بِهِ الْمَآءَ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۚ كَذٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتٰى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿٥٧﴾

(၂၅ ： ၄၈)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ပင် လေများကို မိမိကရုဏာတော် (ဝါ) မိုးမရွာမီ ရှေ့ပြေး**သတင်းကောင်း**အဖြစ် စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်မှ စင်ကြယ်သန့်ရှင်းစေသော (မိုး)ရေကို ချပေးသနားတော်မူခဲ့၏။

وَهُوَالَّذِىْٓ اَرْسَلَ الرِّيٰحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَىْ رَحْمَتِهٖ ۚ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً طَهُوْرًا ﴿٤٨﴾

(၂၇ ： ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။

(၁၅)ကြိမ်

[بُشْرَى] သတင်းကောင်း၊ ဝမ်းမြောက်ခြင်း။

(၂ ： ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၃ ： ၁၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ **(၈ ： ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ **(၁၀ ： ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ **(၁၁ ： ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၉)။ **(၁၁ ： ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၉)။ **(၁၂ ： ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ **(၁၆ ： ၈၉)**။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ **(၁၆ ： ၁၀၂)**။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။

(၂၅ ： ၂၂)။ အကြင်နေ့တွင် ၎င်းတို့သည် 'မလာအိကဟ်' ကောင်းကင်တမန်တို့အား တွေ့မြင်ကြပေမည်။ ထိုနေ့တွင် အပြစ်ရှိသူတို့၌ မည်သည့် **ဝမ်းမြောက်ခြင်း**မျှ မရှိသည့်ပြင်၊ ၎င်းတို့သည် (ကောင်းကင်တမန်တို့နှင့်) ကင်းပါရစေ၊ ကင်းဝေးပါစေဟု ပြောဆိုကြပေမည်။

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ لَا بُشْرٰى يَوْمَئِذٍ لِّلْمُجْرِمِيْنَ وَيَقُوْلُوْنَ حِجْرًا مَّحْجُوْرًا ﴿٢٢﴾

(၂၇ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။ **(၂၉ ： ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၁၁)။ **(၃၉ ： ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ **(၄၆ ： ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။ **(၅၇ ： ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၉)ကြိမ်

[بَشِيْرٌ] သတင်းကောင်းပြောကြားသူ။

(၅ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။ **(၇ ： ၁၈၈)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ **(၁၁ ： ၂)**။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ **(၁၂ ： ၉၆)**။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၂ ： ၁၁၉)။ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်(မုဟမ္မဒ်)အား (ခပ်သိမ်းသောသတ္တဝါတို့ကို တရားရေအေးအမြိုက်ဆေး တိုက်ကျွေးရန်) သဒ္ဓမ္မပရမတ္ထတရားတော်နှင့် (ယုံကြည်လိုက်နာသူတို့ကို အကျိုးဆုလာဘ်များ ရရှိမည့်အကြောင်း) **ဝမ်းမြောက်ဘွယ်ရာသော မင်္ဂလာသတင်းပြောကြားသူ**အဖြစ်၎င်း၊ (မယုံမကြည် သွေဖည်ငြင်းဆန်သူတို့အား ပြစ်ဒဏ်များ ခံစားရမည့် အကြောင်းကို) သတိပေးနှိုးဆော်သူအဖြစ်၎င်း၊ စေလွှတ်တော်မူ၏။ သို့သော် ငရဲသားများနှင့်ပတ်သက်၍ အသင်သည် (မည်သို့မျှပင် အပြစ်တင်) စောကြောစစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းခံရမည်မဟုတ်ပေ။

اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا ۙ وَّلَا تُسْئَلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِيْمِ ﴿١١٩﴾

(၃၄ ： ၂၈)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အမှန်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ခပ်သိမ်းကုန်သောလူတို့အဖို့ **ဝမ်းမြောက်ဖွယ်ရာသတင်းပြောကြားသူ**အဖြစ်လည်းကောင်း၊ သတိပေးနှိုးဆော်သူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ သို့ရာတွင် များစွာသောသူတို့မှာ မသိနားမလည်ကြပေ။

وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٨﴾

(၃၅ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၄၁ ： ၄)။ **သတင်းကောင်း ပြောကြားသူ**အဖြစ်လည်းကောင်း၊ သတိပေးနှိုးဆော်သူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အနက် အများဆုံးသောသူတို့မှာ မျက်နှာလွှဲခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် နားထောင်ကြသည်မဟုတ်ပေ။

بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا ۚ فَاَعْرَضَ اَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿٤﴾

(၅)ကြိမ်

[مُبَشِّرًا] ဝမ်းမြောက်ဖွယ်သတင်းကောင်းပြောကြားသူ။

(၁၇ ： ၁၀၅)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို မှန်ကန်မှုနှင့်တကွ ချပေးတော်မူခဲ့ရာ၊ ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် မှန်ကန်မှုနှင့်တကွပင် ကျရောက်လာခဲ့၏။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်အား **သတင်းကောင်းပြောကြားသူ**အဖြစ်လည်းကောင်း၊ သတိပေးနှိုးဆော်သူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ စေလွှတ်တော်မူခဲ့လေသည်။

وَبِالْحَقِّ اَنْزَلْنٰهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ۗ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ﴿١٠٥﴾

(၂၅ ： ၅၆)။ စင်စစ်သော်ကား (အို–နဗီတမန်တော်၊) ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား **သတင်းကောင်း ပြောကြားသူ**နှင့် သတိပေးနှိုးဆော်သူအဖြစ်သာ စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။

وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ﴿٥٦﴾

(၃၃ ： ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။

(၄၈ : ၈)။ (အို–နဗီတမန်တော်) ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား သက်သေအဖြစ်လည်းကောင်း၊ **သတင်းကောင်းပြောကြားသူ**အဖြစ်လည်းကောင်း၊ သတိပေးနှိုးဆော်သူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ إِنَّآ أَرْسَلْنَٰكَ شَٰهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٨﴾

(၆၁ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၄)ကြိမ်

[مُبَشِّرِينَ] သတင်းကောင်းပြောကြားသူများ။

(၂ : ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ **(၄ : ၁၆၅)**။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၆ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ **(၁၈ : ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။

(၁)ကြိမ်

[مُبَشِّرَات] သတင်းကောင်းပြောကြားသူများ။

(၃၀ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။

(၁)ကြိမ်

[مُسْتَبْشِرَة] ဝမ်းမြောက်ပျော်ရွှင်သော(သူမ)။

(၈၀ : ၃၉)။ ရယ်မောရွှင်ပြလျက် (ရှိကြပေမည်)။ ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾

(၃၆)ကြိမ်

[بَشَرٌ - بَشَرًا] လူသား။

(၃ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ **(၃ : ၇၉)**။ ကြည့် စာ(၇၅)။
(၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ **(၆ : ၉၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀)။
(၁၁ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။ **(၁၂ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၁၄ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ **(၁၄ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၁၅ : ၂၈)။ ၎င်းပြင် အခါတစ်ပါး၌ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့အား (ဤသို့) မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် **လူသား**ကို ပုံသွင်းပြီးဖြစ်သော အသံမြည်သော ရွှံ့ပုပ်ခြောက်ဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူမည်ဖြစ်ပေသည်။ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ بَشَرًا مِّن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾

(၁၅ : ၃၃)။ (ထိုအခါ) ယင်းအီဗ်လီစ်က ကျွန်တော်မျိုးသည် အရှင်မြတ်က ပုံသွင်းထားသော အသံမြည်သော ရွှံ့ပုပ်ဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သော **လူသား**အား ပျပ်ဝပ်ဦးချမည့်သူမဟုတ်ဟု လျှောက်ထားခဲ့လေသည်။ قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُۥ مِن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٣٣﴾

(၁၆ : ၁၀၃)။ ၎င်းပြင် ဧကန်စင်စစ် ၎င်းတို့သည် ထို(နဗီတမန်တော်မုဟမ္မဒ်)အား **လူသား**တစ်ဦးက သင်ကြားပို့ချ၍ပေးသည်ဟု ပြောဆိုကြသည်ကို ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ကောင်းစွာ သိရှိတော်မူပေသည်။ (စင်စစ်) ၎င်းတို့စောင်းမြောင်းရည်ညွှန်း ပြောဆိုကြကုန်သောသူ၏ဘာသာစကားမှာမူ နိုင်ငံခြားဘာသာစကားပင် ဖြစ်ပေသည်။ သို့ရာတွင် ဤ အာယတ်တော်တွင်မူကား ရှင်းလင်းပြေပြစ်သောအရဗီဘာသာစကားပင် ဖြစ်လေသည်။ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُۥ بَشَرٌ ۗ لِّسَانُ ٱلَّذِى يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِىٌّ وَهَٰذَا لِسَانٌ عَرَبِىٌّ مُّبِينٌ ﴿١٠٣﴾

(၁၇ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။ **(၁၇ : ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၈ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ **(၁၉ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၁၉ : ၂၀)။ ထိုအခါ ယင်းမရ်ယမ်က (အို–ကောင်းကင်တမန်) စင်စစ် ကျွန်ုပ်အား မည်သည့် **လူသား** တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် ထိတွေ့ခဲ့ဖူးသည်မရှိပါဘဲလျက်လည်းကောင်း၊ ကျွန်ုပ်သည် အကျင့်မကောင်းသူတစ်ဦးလည်း မဖြစ်ပါဘဲလျက်လည်းကောင်း၊ အသို့လျှင် ကျွန်ုပ်မှာ သားရတနာထွန်းကားနိုင်အံ့နည်းဟု ပြန်ပြောခဲ့လေသည်။ قَالَتْ أَنَّىٰ يَكُونُ لِى غُلَٰمٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِى بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ﴿٢٠﴾

(၁၉ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ **(၂၁ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၃၄)။
(၂၁ : ၃၄)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အလျင် မည်သည့် **လူသား** တစ်ဦးတစ်ယောက်၌မျှပင် သေခြင်းကင်းသည့်အနေကို ပြုလုပ်တော်မမူခဲ့ချေ။ သို့ဖြစ်ရာ အကယ်၍ အသင်သည် သေဆုံးခဲ့ပါလျှင် ၎င်းတို့သည် အစဉ်ထာဝရနေကြမည့်သူများ ဖြစ်ကြလေသလော။ وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ ٱلْخُلْدَ ۖ أَفَإِي۟ن مِّتَّ فَهُمُ ٱلْخَٰلِدُونَ ﴿٣٤﴾

(၂၃ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ **(၂၃ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၂၃ : ၃၄)။ အကယ်၍ အသင်တို့သည် မိမိတို့ကဲ့သို့သော **လူသား**တစ်ဦး(၏)အမိန့်ကို လိုက်နာခဲ့ကြသည်ရှိသော် ဧကန်မလွဲ အသင်တို့သည် ဆုံးရှုံးသူများသာလျှင် ဖြစ်ကြပေမည်။ وَلَئِنْ أَطَعْتُم بَشَرًا مِّثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذًا لَّخَٰسِرُونَ ﴿٣٤﴾

(၂၅ : ၅၄)။ တစ်ဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် (ကလလ)ရေ(ကြည်)ဖြင့် **လူသား**ကို ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုလူကို (သွေးရင်းသားရင်းဖြစ်သော) ဆွေမျိုးသားချင်းတော်စပ်သူများနှင့်လည်းကောင်း၊ ထိမ်းမြားမှုဖြင့် ဆွေမျိုးတော်စပ်သူများကိုလည်းကောင်း၊ ဖြစ်စေတော်မူခဲ့၏။ စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် တန်ခိုးတော်နှင့် ပြည့်စုံတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။ وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ مِنَ ٱلْمَآءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُۥ نَسَبًا وَصِهْرًا ۗ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿٥٤﴾

(၂၆ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၂)။
(၂၆ : ၁၈၆)။ စင်စစ် အသင်သည် ကျွန်ုပ်တို့ကဲ့သို့ပင် **လူသား**တစ်ဦးမှအပ အခြားမဟုတ်ပြီ။ ၎င်းပြင် ဧကန်ပင် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင့်အား မုသာဝါဒီတစ်ဦးပင်ဖြစ်သည်ဟု ထင်မှတ်ကြကုန်၏။ وَمَآ أَنتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِن نَّظُنُّكَ لَمِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿١٨٦﴾

(၃၀ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၃၆ : ၁၅)။ ထိုမြို့သူမြို့သားတို့က 'အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့ကဲ့သို့ **လူသား**များပင် ဖြစ်ကြပေသည်။ စင်စစ် 'ရဟ်မာန်'အနန္တကရုဏာတော်ရှင်သည် အသင်တို့အပေါ်၌ မည်သည့်တစုံတရာကိုမျှ ချပေးတော်မူသည်မဟုတ်ပေ။ အသင်တို့သည် မုသားပြောဆိုနေကြသည်သာ ဖြစ်သည်'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ قَالُوا۟ مَآ أَنتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَآ أَنزَلَ ٱلرَّحْمَٰنُ مِن شَىْءٍ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾

(၃၈ : ၇၁)။ (ပြန်လည်အောက်မေ့သတိရပါလေ)။ အခါတစ်ပါး၌ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့အား إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ بَشَرًا مِّن طِينٍ ﴿٧١﴾

မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် လူသားတစ်ဦးအား ရွှံ့မြေဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူမည်။

(၄၁ ‍: ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ **(၄၂ ‍: ၅၁)။** ကြည့် စာ(၁၇၉)။

(၅၄ ‍: ၂၄)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က ကျွန်ုပ်တို့သည် မိမိတို့အမျိုးအစားထဲမှဖြစ်သော **လူသား**တစ်ဦး၏နောက်သို့ လိုက်ကြရမည်လော။ သို့ဖြစ်လျှင် ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့သည် လမ်းလွဲမှု၌၊ ထိုမျှမက ရူးသွပ်မှု၌ ကျရောက်သွားကြပေမည်။

فَقَالُوٓا أَبَشَرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهُۥٓ إِنَّآ إِذًا لَّفِى ضَلَٰلٍ وَسُعُرٍ ﴿٢٤﴾

(၆၄ ‍: ၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။

(၇၄ ‍: ၂၅)။ ဤသည် **လူသား**၏ ပြောဆိုချက်မှတစ်ပါး အခြားမဟုတ်ဟူ၍လည်းကောင်း၊ ပြောဆိုခဲ့လေ၏။

إِنْ هَٰذَآ إِلَّا قَوْلُ ٱلْبَشَرِ ﴿٢٥﴾

(၇၄ ‍: ၂၉)။ (ယင်း'စကရ်'ငရဲသည်) **လူသား**၏အရေကို ကျွမ်းလောင်ပျက်စီးစေအံ့သော၊ ခွာပစ်အံ့သောအရာဖြစ်၏။

لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ ﴿٢٩﴾

(၇၄ ‍: ၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၇၄ ‍: ၃၆)။ (ယင်း'စကရ်'သည်) **လူသား**အား လွန်စွာသတိပေးနှိုးဆော်လျက်ရှိ၏။

نَذِيرًا لِّلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾

(၁)ကြိမ်

[بَشَرَيْنِ] **လူသားနှစ်ဦး။**

(၂၃ ‍: ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၁)ကြိမ်

❁[بَصُرْتُ]❁ **(ကျွန်တော်)တွေ့မြင်ခဲ့သည်။**

(၂၀ ‍: ၉၆)။ (ထိုအခါ) ၎င်းစာမိရီက '**ကျွန်ုပ်သည်** အခြားသူတို့ မမြင်ခဲ့ကြသောအရာကို **တွေ့မြင်ခဲ့ပါသည်**။ သို့ဖြစ်ပေရာ ကျွန်ုပ်သည် စေတမန်၏ ခြေရာမှ(မြေကြီး)လက်တစ်ဆုပ်ကို ဆုပ်ယူခဲ့ပါသည်။ ထို့နောက် ကျွန်ုပ်သည် ထို(မြေကြီး)ကို (ဤနွားငယ်ကလေး၏ခန္ဓာကိုယ်တွင်)ပစ်ထည့်ခဲ့ပါသည်။ စင်စစ် ကျွန်ုပ်၏စိတ်နှလုံးသည် ကျွန်ုပ်အား ဤအတိုင်းပင် ဖြားယောင်းခဲ့ပါသည်'ဟု ပြောဆို(ဖြေကြား)လေ၏။

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا۟ بِهِۦ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ ٱلرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَٰلِكَ سَوَّلَتْ لِى نَفْسِى ﴿٩٦﴾

(၁)ကြိမ်

[يَبْصُرُوا] **(သူတို့)တွေ့မြင်ကြသည်။[لَمْ يَبْصُرُوا]** **သူတို့ မမြင်ခဲ့ကြပါ။**

(၂၀ ‍: ၉၆)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၁)ကြိမ်

[بَصُرَتْ] **(သူမ)တွေ့မြင်ခဲ့သည်။**

(၂၈ ‍: ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။

(၁)ကြိမ်

[يُبَصَّرُونَ] **(သူတို့)ပြသခြင်းခံကြရသည်။**

(၇၀ ‍: ၁၁)။ (စင်စစ်) ၎င်းတို့သည် အချင်းချင်း ပြသခြင်းကိုလည်းခံကြရပေမည်။ (ထိုနေ့တွင်) အပြစ်ရှိသောသူသည် ထိုနေ့၏ပြစ်ဒဏ်မှ

يُبَصَّرُونَهُمْ يَوَدُّ ٱلْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِى مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍۭ بِبَنِيهِ ﴿١١﴾

(လွတ်မြောက်ရန်) မိမိသားများအားလည်းကောင်း၊ အစားထိုးလျော်ကြေးပေးပြီးနောက် ထိုလျော်ကြေးသည် မိမိအားလွတ်မြောက်စေလျှင်ကောင်းလေစွဟု အာသာဆန္ဒရှိပေမည်။

(၁)ကြိမ်

[أَبْصَرَ] **(သူ)မြင်ခဲ့သည်။**

(၆ ‍: ၁၀၄)။ (အို-နဗီတမန်တော် အသင်သည် ဤသို့ ပြောဆိုပါလေ) 'ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့ထံ၊ အသင်တို့၏အရှင်မြတ်ထံတော်မှ သက်သေခံများသည် ရောက်ရှိလာခဲ့ချေပြီ။ သို့ဖြစ်ရာ မည်သူမဆို (ထိုသက်သေခံများကို) **မြင်ပါလျှင်**၊ ထိုသူ၏အတွက်သာ အကျိုးရှိအံ့။ ထိုနည်းတူစွာ မည်သူမဆို မျက်စိကန်းလျက်နေပါလျှင် ထိုသူ၏အပေါ်၌သာ နစ်နာမှုရှိအံ့။ အမှန်သော်ကား ကျွန်ုပ်သည် အသင်တို့အပေါ်၌ ကြီးကြပ်အုပ်ထိန်းသူမဟုတ်ပေ။

قَدْ جَآءَكُم بَصَآئِرُ مِن رَّبِّكُمْ ۖ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَنْ عَمِىَ فَعَلَيْهَا ۚ وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم بِحَفِيظٍ ﴿١٠٤﴾

(၁)ကြိမ်

[أَبْصَرْنَا] **(ကျွန်တော်တို့)မြင်ခဲ့သည်။**

(၃၂ ‍: ၁၂)။ အကယ်၍ အသင်တွေ့မြင်ပါလျှင် ထူးဆန်းစွာ တွေ့မြင်ရပေမည်။ အကြင်အခါဝယ် အပြစ်ရှိသူတို့သည် (လွန်စွာ ရှက်ကြောက်၍) မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ရှေ့တော်မှောက်တွင် မိမိတို့၏ ဦးခေါင်းများကို စိုက်ချလျက် (ရပ်ကြကာ) 'အို-ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ် (ယခုသော်)ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် မြင်လည်း **မြင်ကြပါပြီ**၊ ကြားလည်းကြားကြပါပြီ။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား (ကမ္ဘာလောကသို့) ပြန်ပို့ပေးတော်မူပါ။ (ယခုတကြိမ်သော်ကား) ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလကို ကျင့်မှုဆောက်တည်ကြပါတော့မည်။ (ယခုသော်) ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ဧကန်မလွဲ ကောင်းစွာယုံကြည်သူများဖြစ်ကြပါပြီ'(ဟု လျှောက်ထားအသနားခံကြပေမည်၊)

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا۟ رُءُوسِهِمْ عِندَ رَبِّهِمْ رَبَّنَآ أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَٱرْجِعْنَا نَعْمَلْ صَٰلِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ﴿١٢﴾

(၁)ကြိမ်

[تُبْصِرُ] **(အသင်)မြင်သည်။**

(၆၈ ‍: ၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ မကြာမြင့်မီပင် **အသင်သည်လည်း မြင်ရပေမည်**။ ၎င်းတို့သည်လည်း မြင်ကြရပေမည်။

فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ﴿٥﴾

(၉)ကြိမ်

[تُبْصِرُونَ] **(အသင်တို့)မြင်သည်။**

(၂၁ ‍: ၃)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ **(၂၇ ‍: ၅၄)။** ကြည့် စာ(၃၄)။

(၂၈ ‍: ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၇)။

(၄၃ ‍: ၅၁)။ ၎င်းပြင် ဖစ်ရ်အောင်န်သည် မိမိအမျိုးသားတို့တွင် ကြေညာခဲ့၏။ ၎င်းက (ဤသို့)ပြောဆို(ကြေညာ)ခဲ့လေ၏။ အို-ငါ၏အမျိုးသားတို့ အီဂျစ်နိုင်ငံကို ငါသာလျှင်

وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِى قَوْمِهِۦ قَالَ يَٰقَوْمِ أَلَيْسَ لِى مُلْكُ مِصْرَ وَهَٰذِهِ ٱلْأَنْهَٰرُ تَجْرِى مِن تَحْتِىٓ ۖ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٥١﴾

စိုးမိုးအုပ်ချုပ်သည်မဟုတ်ပါလော။ ထို့ပြင် ဤသည့်ရေချောင်းတို့မှာ ငါ၏(ဘုံနန်း)အောက်မှ စီးတွေလျက်ရှိကြသည်(မဟုတ်လော)။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် (ဤသည့် ဘုန်းတန်ခိုးများကို) မမြင်ကြလေသလော။

(၅၁ : ၂၁)။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့ ကိုယ်များတွင်လည်း (သက်သေလက္ခဏာများ)ရှိကုန်၏။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် မမြင်ကြလေသလော။ وَفِىٓ أَنفُسِكُمْ ۚ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾

(၅၂ : ၁၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ဤသည် မှော်အတတ်ဖြစ်လေသလော၊ သို့တည်းမဟုတ် အသင်တို့သည် (ယခုတိုင်)မမြင်ကြလေသလော။ أَفَسِحْرٌ هَٰذَآ أَمْ أَنتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿١٥﴾

(၅၆ : ၈၅)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ထက် ပို၍ပင် ထိုသူနှင့် နီးကပ်လျက် ရှိနေတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် မြင်ကြသည်မဟုတ်ပေ။ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾

(၆၉ : ၃၈)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ မြင်ကြသောအရာများကို (သက်သေထူတော်မူ၏)။ فَلَآ أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٨﴾

(၆၉ : ၃၉)။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့ မမြင်ကြသောအရာများကို သက်သေထူတော်မူ၏။ وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٩﴾

(၁)ကြိမ်

[يُبْصِرُ] (သူ)မြင်သည်။

(၁၉ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆)။

(၁၂)ကြိမ်

[يُبْصِرُوْنَ] (သူတို့)မြင်ကြသည်။

(၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၇ : ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၇ : ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၇ : ၁၉၈)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အကယ်၍ ၎င်းတို့အား တရားလမ်းမှန်သို့ ဖိတ်ခေါ်ကြလျှင်လည်း ၎င်းတို့သည် (အသင်တို့ဖိတ်ခေါ်သည်ကိုပင်) ကြားနိုင်ကြမည်မဟုတ်ချေ။ ထို့ပြင် (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ယင်းမမှန်သော(ကိုးကွယ်ရာ)များအား မိမိဘက်သို့ ကြည့်နေဘိသကဲ့သို့ တွေ့မြင်နေရသော်လည်း စင်စစ်မှုကား ၎င်းတို့သည် (အလျင်း)ကြည့်မြင်နိုင်ကြသည်မဟုတ်ပေ။ وَإِن تَدْعُوهُمْ إِلَى ٱلْهُدَىٰ لَا يَسْمَعُوا۟ ۖ وَتَرَىٰهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٩٨﴾

(၁၀ : ၄၃)။ ထိုနည်းတူစွာ ၎င်းတို့တွင် (အမြင်အားဖြင့်) အသင့်အား ကြည့်နေသူများလည်း ရှိကြပေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် မျက်စိကန်းနေသူတို့အား (၎င်းတို့သည် ဉာဏ်မျက်စိဖြင့် မမြင်ကြပါလျှင်) တရားလမ်းမှန်ကို ညွှန်ပြနိုင်ပါသလော။ وَمِنْهُم مَّن يَنظُرُ إِلَيْكَ ۚ أَفَأَنتَ تَهْدِى ٱلْعُمْىَ وَلَوْ كَانُوا۟ لَا يُبْصِرُونَ ﴿٤٣﴾

(၁၁ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ (၃၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။

(၃၆ : ၉)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့ရှေ့၌ အကာအဆီးတစ်ခုကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ နောက်၌ အကာအဆီးတစ်ခုကို လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား (အထက်မှလည်း)ဖုံးလွှမ်းထားတော်မူခဲ့ရာ (တနည်း) ထိုသို့အားဖြင့် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား (အဖက်ဖက်မှ) ဝိုင်းဝန်းထားတော်မူခဲ့ရာ ၎င်းတို့မှာ မြင်နိုင်ကြသည်မဟုတ်ပြီ။ وَجَعَلْنَا مِنۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَٰهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿٩﴾

(၃၇ : ၁၇၅)။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့အား ကြည့်နေပါလေ။ ထို့နောက် မကြာမြင့်မီပင် ၎င်းတို့လည်း မြင်ကြရပေမည်။ وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٥﴾

(၃၇ : ၁၇၉)။ ထို့ပြင် အသင်သည် ကြည့်၍သာနေပါလေ။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည်လည်း မကြာမြင့်မီပင် မြင်ကြရပေမည်။ وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٩﴾

(၆၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။ (၃၆ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၇၀၀)။

(၂)ကြိမ်

[أَبْصِرْ] (အသင်)မြင်ပါ၊ ကြည့်ပါ။

(၃၇ : ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။ (၃၇ : ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။

(၄၆)ကြိမ်

[بَصِيْرٌ] အလုံးစုံကို အကြွင်းမဲ့မြင်တော်မူသောအရှင်။ မြင်သောသူ။

(၂ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ (၂ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၂ : ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၂ : ၂၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂ : ၂၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၃ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၃ : ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။
(၃ : ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ (၅ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၆ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၈ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၈ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၁၁ : ၂၄)။ (သက်ဝင်ယုံကြည်သူနှင့် သွေဖည်ငြင်းပယ်သူ) အုပ်စုနှစ်စု၏ ဥပမာကား မျက်စိကန်းသူနှင့် နားပင်းသူ၊ **မျက်စိမြင်သူ**နှင့် နားကြားသူကဲ့သို့ပင်။ ထိုသူတို့နှစ်ဦးသည် အခြေအနေအားဖြင့် တူကြလေသလော။ သို့ဖြစ်ပါလျက် အသင်တို့သည် သတိတရားမရရှိကြပါသလော။ مَثَلُ ٱلْفَرِيقَيْنِ كَٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْأَصَمِّ وَٱلْبَصِيرِ وَٱلسَّمِيعِ ۚ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾

(၁၁ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၁၃ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။
(၁၇ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ (၂၂ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။
(၂၂ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ (၃၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၃၄ : ၁၁)။ (ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် 'ဒါဝူဒ်'အား ဤသို့ မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။) 'အသင်သည် ပြည့်စုံသောသံချပ်အင်္ကျီရှည်များကို ပြုလုပ်ပါလေ။ ၎င်းပြင် အသင်သည် (ကွင်းဆက်များကို) ဆက်ရာတွင် သင့်မြတ်အောင် ချိန်ဆခန့်မှန်း၍ ပြုလုပ်ပါလေ။ ထို့ပြင် (အို-'ဒါဝူဒ်'၏သားမြေးတို့) အသင်တို့သည် (ထို'ဒါဝူဒ်'နှင့်အတူ) ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလကို ကျင့်မှုဆောက်တည်ကြလေကုန်။ စကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ ကျင့်မှုပြုလုပ်သမျှတို့ကို **အကြွင်းမဲ့သိမြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်** ဖြစ်တော်မူ၏'။ أَنِ ٱعْمَلْ سَٰبِغَٰتٍ وَقَدِّرْ فِى ٱلسَّرْدِ ۖ وَٱعْمَلُوا۟ صَٰلِحًا ۖ إِنِّى بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١﴾

(၃၅ : ၁၉)။ ၎င်းပြင် မျက်စိကန်းသူနှင့် **မျက်စိမြင်သောသူ**သည် မတူပေ။ وَمَا يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْبَصِيرُ ﴿١٩﴾

(၃၅ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ (၄၀ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၄၀ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၀ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၄၀ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ (၄၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၆)။
(၄၂ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၄၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၉ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၅၈ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ (၆၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။
(၆၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။
(၆၇ : ၁၉)။ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ထက် ဝယ် ငှက်တိရစ္ဆာန်တို့အား တောင်ပံများကို ကားလျက်ရှိသည်ကိုလည်းကောင်း၊ (ယင်းအတောင်ပံများကို) ရုပ်သိမ်းလျက်ရှိကြသည်ကိုလည်းကောင်း၊ ရှုမြင်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်လော။ ယင်းငှက်တိရစ္ဆာန်တို့ကို 'ရဟ်မာန်' ကရုဏာတော်ရှင်မှတစ်ပါး အခြားမည်သူ တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် ထိန်းသိမ်းထားရှိသည်မဟုတ်ပြီ။ ကေန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို **အကြွင်းမဲ့ရှုမြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်** ဖြစ်တော်မူပေသည်။

اَوَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صٰٓفّٰتٍ وَّيَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا الرَّحْمٰنُ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍۢ بَصِيْرٌ ⑲

(၁၅)ကြိမ်

[بَصِيْرًا] **အလုံးစုံကို အကြွင်းမဲ့မြင်တော်မူသောအရှင်။ မြင်သောသူ။**

(၄ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။ (၄ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၁၂ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၁၇ : ၁၇)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်)နူဟ်၏နောက်တွင် မြောက်မြားစွာသော လူမျိုးဆက်တို့ကိုဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့လေသည်။ စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည်ပင် မိမိကျွန်များ၏ပြစ်မှုတို့ကို သိတော်မူသောအရှင်၊ **မြင်တော်မူသောအရှင်အဖြစ်** လုံလောက်တော်မူပေသည်။

وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْۢ بَعْدِ نُوْحٍ ۗ وَكَفٰى بِرَبِّكَ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرًاۢ بَصِيْرًا ⑰

(၁၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၁၇ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။
(၂၀ : ၃၅)။ ကေန်မလွဲ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ကောင်းစွာ **ရှုမြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်** ဖြစ်တော်မူပါသတည်း။

اِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا ㉟

(၂၀ : ၁၂၅)။ (ထိုအခါ) ထိုသူက 'အို- ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ကျွန်တော်မျိုးသည် **မျက်စိမြင်သူ**(တစ်ဦး)ဖြစ်ခဲ့ပါလျက် အရှင်မြတ်သည် အဘယ်ကြောင့် ကျွန်တော်မျိုးအား မျက်ကန်းအဖြစ် ရှင်ပြန်ထစေတော်မူပါသနည်း' ဟု လျှောက်ထားပေမည်။

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْٓ اَعْمٰى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا ⑫⑤

(၂၅ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၃၃ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၅ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၄၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။
(၇၆ : ၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။
(၈၄ : ၁၅)။ အဘယ်မှာလျှင် မဟုတ်ပါသနည်း၊ ကေန်မလွဲ ၎င်း၏အရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ကောင်းစွာ ရှုမြင်လျက်ပင်ရှိတော်မူပေသည်။

بَلٰٓى ۚ اِنَّ رَبَّهٗ كَانَ بِهٖ بَصِيْرًا ⑮

(၂)ကြိမ်

[بَصِيْرَةً] **မြင်သောသူ။ သက်သေအထောက်အထား။**

(၁၂ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။ (၇၅ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၅)ကြိမ်

[بَصَائِرُ] **ထင်ရှားမြင်သာသော သက်သေအထောက်အထားများ။**

(၆ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။ (၇ : ၂၀၃)။ ကြည့် စာ(၃၃)။
(၁၇ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၂၈ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။
(၄၅ : ၂၀)။ ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)သည် လူတို့အဖို့ **ထင်ရှားစွာသော သက်သေသာဓကများ**လည်းဖြစ်သည်။ ယုံကြည်သောသူတို့အဖို့ တရားလမ်းညွှန်လည်းဖြစ်သည်၊ ကရုဏာတော်လည်း ဖြစ်ပေသည်။

هٰذَا بَصَآئِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ⑳

(၁)ကြိမ်

[تَبْصِرَةً] **ဆင်ခြင်သုံးသပ်အပ်သောအရာ။**

(၅၀ : ၈)။ (ထိုအလုံးစုံတို့မှာ) သံဝေဂရသောကျွန်တိုင်းအဖို့ **ဆင်ခြင်သုံးသပ်အပ်သောအရာသည်လည်း**ကောင်း၊ တရားရယူအပ်သောအရာသည်လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ပေသည်။

تَبْصِرَةً وَّذِكْرٰى لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ ⑧

(၃)ကြိမ်

[مُبْصِرًا] **မြင်စေသော(သူ/အရာ)။**

(၁၀ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၂၇ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။
(၄၀ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၁)ကြိမ်

[مُبْصِرُوْنَ] **မြင်သော(သူများ)။**

(၇ : ၂၀၁)။ မလွဲကေန် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) ကြောက်ရွံ့ရှိသေသူတို့မှကား 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်ထံမှ စိုးရိမ်ဖွယ်တစုံတရာသည် ထိုသူတို့၌ သက်ရောက်ခဲ့သောအခါ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား ချက်ချင်း) အောက်မေ့တသကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်လျှင် ၎င်းတို့သည် ရုတ်တရက်ပင် (အမှန်ကို) **မြင်လာကြကုန်၏**။

اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا اِذَا مَسَّهُمْ طٰٓئِفٌ مِّنَ الشَّيْطٰنِ تَذَكَّرُوْا فَاِذَا هُمْ مُّبْصِرُوْنَ ㉑

(၃)ကြိမ်

[مُبْصِرَةً] **မြင်နိုင်စေသော၊ ထင်ရှားသိမြင်စေသော(အရာ)။**

(၁၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ (၁၇ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၆၄)။
(၂၇ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၁)ကြိမ်

[مُسْتَبْصِرِيْنَ] **သိမြင်သူများ။**

(၂၉ : ၃၈)။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) 'အာဒ်'အမျိုးသားတို့အားလည်းကောင်း၊ 'ဆမူဒ်'အမျိုးသားတို့အားလည်းကောင်း၊ (ကွပ်မျက်ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့၏။) ထို့ပြင် မုချကေန် (၎င်းတို့ကွပ်မျက်ခြင်းခံခဲ့ရသည်မှာ) အသင်တို့အဖို့ ၎င်းတို့၏နေအိမ်များကို (ကြည့်ရှုလေ့လာခြင်း)ဖြင့် ထင်ရှားခဲ့လေပြီ။ စင်စစ်သော်ကား 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်သည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ချက်များကို ၎င်းတို့၏ အမြင်၌ တင့်တယ်လှပအောင် ပြုလုပ်ပြီးလျှင် ၎င်းတို့အား (မှန်ကန်သောတရား)လမ်းမှ

وَعَادًا وَّثَمُوْدَا۟ وَقَدْ تَّبَيَّنَ لَكُمْ مِّنْ مَّسٰكِنِهِمْ ۗ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ وَكَانُوْا مُسْتَبْصِرِيْنَ ㊳

တားဆီးပိတ်ပင်ခဲ့လေ၏။ စင်စစ် ၎င်းတို့မှာ အသိအမြင်ရှိသောသူများပင် ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။

(၁၀)ကြိမ်

[بَصَرٌ] အမြင်အရှု၊ အမြင်စွမ်းအား၊ မျက်စိ။

(၁၆ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၇ : ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။

(၄၅ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။

(၅၀ : ၂၂)။ ဧကန်မလွဲ အသင်သည် ဤနေ့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပေါ့ဆမှု၌ ရှိနေခဲ့ပေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ (ယခုမူ) ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အပေါ်မှ အကွယ်အကာကို ဖယ်ရှားပေးတော်မူလိုက်ပြီ။ ထို့ကြောင့် ယနေ့သော်ကား အသင်၏ **မြင်နိုင်သောသတ္တိ**မှာ ထိုးဖောက်မြင်နိုင်စွမ်းရှိနေပြီ ဖြစ်ပေသတည်း။

لَقَدْ كُنْتَ فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَآءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيْدٌ ﴿٢٢﴾

(၅၃ : ၁၇)။ (ထိုအဖော်၏)မျက်စိသည် သွေဖည်ခဲ့သည် လည်းမရှိချေ။ ကျော်လွန်သွားခဲ့သည်လည်းမရှိချေ။

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰى ﴿١٧﴾

(၅၄ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။

(၆၇ : ၃)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်ခုနစ်ထပ်ကို အထပ်ထပ် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ အသင်သည် 'ရဟ်မာန်'ကရုဏာတော်ရှင်၏ ဖန်ဆင်းမှု၌ ကွာခြားမှု၊ မဆီလျော်မှုဟူ၍ကား လုံးဝတွေ့ရှိရမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် **မျက်စိ**ကို ပြန်မော့ကြည့်လော့၊ အသင်သည် တစ်စုံတစ်ရာအက်ကွဲမှု တွေ့မြင်ရလေသလော။

الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ۗ مَا تَرٰى فِيْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفٰوُتٍ ۗ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرٰى مِنْ فُطُوْرٍ ﴿٣﴾

(၆၇ : ၄)။ ထို့နောက် အသင်သည် **မျက်စိ**ကိုပြန်မော့၍ အကြိမ်ကြိမ် ပြန်လည်ကြည့်ရှုလော့၊ **မျက်စိ**သာလျှင် အသင့်ထံသို့ အရှက်ရ၍ ညောင်းလျက် ပြန်လာမည်ဖြစ်၏။

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَّهُوَ حَسِيْرٌ ﴿٤﴾

(၇၅ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။

(၃၈)ကြိမ်

[أَبْصَارٌ] အမြင်အရှုများ၊ အမြင်စွမ်းအား၊ မျက်စိများ။

(၂ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။ **(၂ : ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။

(၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ **(၆ : ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၄၇)။

(၆ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။

(၆ : ၁၀၃)။ **(မံသ)စက္ခုများ**သည် ထိုအရှင်မြတ်အား (စိတ်ငုံ) မိနိုင်သည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် ထိုအရှင်မြတ်မှာကား **(မံသ)စက္ခုများ**ကို (စိတ်ငုံ) ငုံမိလျက်ရှိတော်မူချေသည်။ စင်စစ်သော်ကား ထိုအရှင်မြတ်သည် အလွန်နက်နဲသိမ်မွေ့တော်မူသောအရှင်၊ အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့သိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်ပေသတည်း။

لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ ۫ وَهُوَ يُدْرِكُ الْاَبْصَارَ ۚ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ﴿١٠٣﴾

(၇ : ၄၇)။ တဖန် ၎င်းတို့၏ **မျက်စိများ**ကို ဂျဟန္နမ်ငရဲသားတို့ဘက်သို့ လှည့်လိုက်သောအခါ ထိုသူတို့က 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဤမတရားကျူးလွန်သောသူတို့နှင့်အတူ ထားတော်မမူပါနှင့်'ဟု လျှောက်ထားပန်ကြားကြလိမ့်မည်။

وَاِذَا صُرِفَتْ اَبْصَارُهُمْ تِلْقَآءَ اَصْحٰبِ النَّارِ ۙ قَالُوْا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤٧﴾

(၁၀ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ **(၁၄ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

(၁၅ : ၁၅)။ (ထိုသို့သောအခါမျိုး၌လည်း) ၎င်းတို့က ကျွန်ုပ်၏ **မျက်စိများ**သည် (လှည့်စား)ပိတ်ပင်ထားခြင်းကို ခံခဲ့ကြရပေသည်။ ထိုမျှမက ကျွန်ုပ်တို့သည် မှော်အတတ်ဖြင့်ပြုစားခြင်းကို ခံခဲ့ကြရသောလူစုပင် ဖြစ်ကြပေသည်ဟု ပြောဆိုကြမည်မှာအမှန်ပင်။

لَقَالُوْآ اِنَّمَا سُكِّرَتْ اَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُوْرُوْنَ ﴿١٥﴾

(၁၆ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ **(၁၆ : ၁၀၈)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၂၁ : ၉၇)။ ၎င်းပြင် မှန်ကန်စွာ ချိန်းချက်ထားသောအချိန်ကာလ (ကိယာမတ်နေ့)သည် နီးကပ်လာခဲ့သောအခါ ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏ **မျက်လုံးများ**ကား ပြူးကျယ်လျက် ရှိကြပေမည်။ (ထိုအခါ ၎င်းတို့သည်) ဪ–ဖြစ်မှဖြစ်ရလေခြင်း၊ မချွတ်ဧကန် ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤ(ကိယာမတ်နေ့)ကို ဂရုမထားမေ့လျော့၍သာ နေခဲ့ကြလေသည်။ စင်စစ်မှာကား ကျွန်ုပ်တို့သည်သာလျှင် အပြစ်ကျူးလွန်သူများ ဖြစ်ကြသည်ဟု ညည်းညူမြည်တမ်းကြပေမည်။

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَاِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ اَبْصَارُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۗ يٰوَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا بَلْ كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٩٧﴾

(၂၂ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၂၃ : ၇၈)။ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် အသင်တို့အဖို့ နားများကိုလည်းကောင်း၊ **မျက်စိများ**ကိုလည်းကောင်း၊ စိတ်နှလုံးများကိုလည်းကောင်း၊ ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ (သို့ရာတွင်) အသင်တို့သည် အနည်းငယ်စိုးစဉ်းမျှသာလျှင် ကျေးဇူးသိတတ်ကြကုန်၏။

وَهُوَ الَّذِيْ اَنْشَاَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ ۗ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٨﴾

(၂၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ **(၂၄ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။

(၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ **(၂၄ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၂၄ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၃၂ : ၉)။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား နေထားကျနစွာ ပြုလုပ်တော်မူ၍ ၎င်း(၏ခန္ဓာကိုယ်အတွင်း)၌ မိမိထံတော်မှ အသက်ဝိဉာဉ်ကို မှုတ်သွင်းတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အဖို့ နားကိုလည်းကောင်း၊ **မျက်စိများ**ကိုလည်းကောင်း၊ စိတ်နှလုံးများကိုလည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ (သို့ပါလျက်) အသင်တို့သည် အနည်းငယ်သာလျှင် ကျေးဇူးတင်ကြကုန်သတည်း။

ثُمَّ سَوّٰىهُ وَنَفَخَ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِهٖ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ ۗ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿٩﴾

(၃၃ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ **(၃၈ : ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၁)။

(၃၈ : ၆၃)။ ကျွန်ုပ်တို့သည်ပင် ၎င်းတို့အား ပြက်ချော်ပြောင်လှောင်ဖွယ်ရာများ ပြုလုပ်မိခဲ့ကြလေသလော။ သို့တည်းမဟုတ် (ကျွန်ုပ်တို့၏)**မျက်စိများ**ပင် ၎င်းတို့(အားမြင်နိုင်ခြင်း)မှ လွဲချော်တိမ်းမှောက်ကြလေသလော။

اَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا اَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْاَبْصَارُ ﴿٦٣﴾

(၄၁ : ၂၀)။ နောက်ဆုံးတွင် ထိုသူတို့သည် ယင်းငရဲမီး၏ အနီးရောက်ရှိကြသောအခါ ထိုသူတို့၏ နားများသည်လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ **မျက်စိများ**သည်လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ သားရေများသည်လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့နှင့်ဆန့်ကျင်ကာ ထိုသူတို့ကျင့်မူလျက် ရှိခဲ့ကြသည်တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်သေခံကြပေမည်။

حَتّٰۤى اِذَا مَا جَآءُوْهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَاَبْصَارُهُمْ وَجُلُوْدُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٢٠

(၄၁ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၆ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။
(၄၇ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၅၄ : ၇)။ (ထိုနေ့တွင်) ၎င်းတို့၏ **မျက်စိများ**မှာ အောက်သို့စိုက်လျက် ရှိကြပေမည်။ ၎င်းတို့သည် ပျံ့နှံ့လျက်ရှိသောကျိုင်းကောင်များကဲ့သို့ပင် သင်္ချိုင်းများမှ ထွက်လာကြပေမည်။

خُشَّعًا اَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ كَاَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنْتَشِرٌ ۝٧

(၅၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၆၇ : ၂၃)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။ ထို့ပြင် အသင်တို့အဖို့ ထိုအရှင်မြတ်သည် နားကိုလည်းကောင်း၊ **မျက်စိများ**ကိုလည်းကောင်း၊ စိတ်နှလုံးများကိုလည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ (သို့ရာတွင်)အသင်တို့မှာမူကား အနည်းငယ်မျှသာလျှင် ကျေးဇူးသိတတ်ကြကုန်၏။

قُلْ هُوَ الَّذِيْۤ اَنْشَاَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ۝٢٣

(၆၈ : ၄၃)။ ထိုသူတို့၏ **မျက်စိများ**သည် အောက်သို့ စိုက်လျက် ရှိပေသည်၊ ဂုဏ်ရည်သိမ်ဖျင်းမှုက ထိုသူတို့အား ဖုံးလွှမ်းလျက်ရှိပေမည်။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ပကတိကျန်းမာစွာ ရှိနေကြစဉ်အခါ၌ 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချရန် ဖိတ်ခေါ်ခြင်းကို ခံခဲ့ကြရကုန်၏။

خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ وَقَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ وَهُمْ سٰلِمُوْنَ ۝٤٣

(၆၈ : ၅၁)။ စင်စစ်သော်ကား ဧကန်မလွဲ 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို နားထောင်ကြသောအခါ ၎င်းတို့၏ **မျက်စိများ**ဖြင့် အသင့်အား ချွတ်ချော်စေအံ့ဆဲဆဲ ဖြစ်ကြလေ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က ဧကန်အမှန် ဤသူသည် ရူးသွပ်နေသည်ဟု ပြောဆိုကုန်၏။

وَاِنْ يَّكَادُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَيُزْلِقُوْنَكَ بِاَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُوْلُوْنَ اِنَّهٗ لَمَجْنُوْنٌ ۝٥١

(၇၀ : ၄၄)။ ၎င်းတို့၏ **မျက်စိများ**မှာ အောက်သို့စိုက်၍ နေကြပေမည်။ ဂုဏ်ရည်သိမ်ဖျင်းမှုသည် ၎င်းတို့အား ဖုံးလွှမ်းလျက် ရှိပေမည်။ ထိုသည် ၎င်းတို့ချိန်းဆိုခြင်း ခံခဲ့ရသောနေ့ပင် ဖြစ်ပေသတည်း။

خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ ذٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ۝٤٤

(၇၉ : ၉)။ ထို (စိတ်နှလုံးရှင်)တို့၏ **မျက်စိများ**ကား အောက်သို့စိုက်လျက် ရှိကြပေမည်။

اَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۝٩

(၁)ကြိမ်

[بَصَلٌ] **ကြက်သွန်နီ။**

(၂ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။

(၂)ကြိမ်

[بِضْعَ] **အရေအတွက်အားဖြင့် သုံးနှင့် ကိုးကြားရှိအရေအတွက်။ အနည်းငယ်။ အချို့။[بِضْعَ سِنِيْنَ]နှစ်အတန်ကြာ။**

(၁၂ : ၄၂)။ ၎င်းပြင် ထိုယူစုဖ်သည် ယင်းလုလင်နှစ်ဦးအနက်မှ လွတ်မြောက်မည်ဟု ယုံကြည်ရသူအား 'အသင်သည် မိမိသခင်(ဖြစ်သောဘုရင်မင်းမြတ်)ထံတွင် ကျွန်ုပ်၏အကျိုးအကြောင်းကို ဖော်ပြပြောဆိုပါလေ'ဟု ပြောဆိုမှာကြားခဲ့လေ၏။ သို့ရာတွင် ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်သည် ထိုလုလင်အား မိမိသခင် (ဘုရင်မင်းမြတ်)ရှေ့တွင် ထိုယူစုဖ်၏အကြောင်း ပြောပြရန် မေ့လျော့စေခဲ့ရာ ထိုယူစုဖ်သည် အကျဉ်းထောင်ထဲတွင် နှစ်ကာလ**အတန်ကြာ**အောင် နေထိုင်ခဲ့ရလေသတည်း။

وَقَالَ لِلَّذِيْ ظَنَّ اَنَّهٗ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِيْ عِنْدَ رَبِّكَ فَاَنْسٰىهُ الشَّيْطٰنُ ذِكْرَ رَبِّهٖ فَلَبِثَ فِى السِّجْنِ بِضْعَ سِنِيْنَ ۝٤٢

(၃၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၅)ကြိမ်

[بِضَاعَةَ] **ကုန်ပစ္စည်း။ ကုန်စည်။**

(၁၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၁၂ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။
(၁၂ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃)။ (၁၂ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

(၁)ကြိမ်

[لَيُبَطِّئَنَّ] **လေးလံနှေးကွေးသည်။ ဆိုင်းငံ့ဖင့်နွဲ့သည်။**

(၄ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။

(၁)ကြိမ်

[بَطِرَتْ] **မောက်မာခဲ့သည်။ ဝင့်ဝါမော်ကြွားခဲ့သည်။**

(၂၈ : ၅၈)။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိတို့၏ စည်းစိမ်ဥစ္စာကြွယ်ဝမှုကြောင့် **မော်ကြွားရွှင်မြူး**ခဲ့ကြသော များစွာသော မြို့ရွာတို့ကို ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့၏။ သို့ဖြစ်ရာ ဤသည်တို့ကား ၎င်းတို့၏ နေအိမ်များပင်။ ထိုနေအိမ်များမှာ ၎င်းတို့မရှိကြသည့်နောက်တွင် အနည်းငယ်မျှသောအချိန်ကာလမှအပ စည်ပင်သာယာခဲ့သည်မရှိချေ။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် (၎င်းတို့၏အမွေပစ္စည်းတို့ကို) ပိုင်ဆိုင်တော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူခဲ့ပေသည်။

وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍۭ بَطِرَتْ مَعِيْشَتَهَا ۚ فَتِلْكَ مَسٰكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَنْ مِّنْۢ بَعْدِهِمْ اِلَّا قَلِيْلًا ؕ وَكُنَّا نَحْنُ الْوٰرِثِيْنَ ۝٥٨

(၁)ကြိမ်

[بَطَرًا] **မောက်မာလျက်။ ဝင့်ဝါမော်ကြွားလျက်။**

(၈ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။

(၂)ကြိမ်

[بَطَشْتُمْ] **(အသင်တို့)ဖမ်းဆီးခဲ့ကြသည်။ ဖမ်းဆီးအရေးယူခဲ့ကြသည်။**

(၂၆ : ၁၃၀)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **ဖမ်းဆီးအရေးယူကြ**လေသောအခါ ရက်စက်ကြမ်းကြုတ်သူများအဖြစ် **ဖမ်းဆီးအရေးယူကြ**ကုန်၏။

وَاِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِيْنَ ۝١٣٠

(၁)ကြိမ်

[نَبْطِشُ] **(ကျွန်ုပ်တို့)ဖမ်းဆီးအရေးယူကြသည်။**

(၄၄ း ၁၆)။ အကြင်နေ့တွင် ငါအရှင်မြတ်သည် အကြီးအကျယ် **ဖမ်းဆီးအရေးယူတော်မူအံ့**။ မလွဲကေန် (ထိုနေ့တွင်) ငါအရှင်မြတ်သည် လက်စားချေတော်မူမည်ဖြစ်ပေသည်။ يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرٰى ۚ اِنَّا مُنْتَقِمُوْنَ ﴿١٦﴾

(၁)ကြိမ်

[يَبْطِشُ] **(သူ)ဖမ်းဆီးအရေးယူသည်။ ဖမ်းကိုင်သည်။**

(၂၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၁)ကြိမ်

[يَبْطِشُوْنَ] **(သူတို့)ဖမ်းဆီးအရေးယူသည်။ ဖမ်းကိုင်သည်။**

(၇ း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။

(၃)ကြိမ်

[بَطْشَ] **ဖမ်းဆီးအရေးယူခြင်း။ ဖမ်းကိုင်ခြင်း။ အစွမ်းသတ္တိ။ အင်အား။**

(၄၃ း ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။

(၅၀ း ၃၆)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အလျင် မြောက်မြားစွာသောလူမျိုးဆက်တို့ကို ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းတို့မှာ ထိုသူတို့ထက် **ရဲစွမ်းသတ္တိခွန်အားဗလ** ကြီးမားကြံ့ခိုင်သူများဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် အမြို့မြို့အရွာရွာ၌ (ခိုလှုံရာနေရာများကို)လိုက်လံ ရှာဖွေခဲ့ကြကုန်၏။ (သို့တစေလည်း ၎င်းတို့သည်) ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်ရာနေရာဟူ၍ ရှာဖွေတွေ့ရှိခဲ့ကြလေသလော။ وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوْا فِى الْبِلَادِ ۗ هَلْ مِنْ مَّحِيْصٍ ﴿٣٦﴾

(၈၅ း ၁၂)။ မလွဲကေန် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ **ဖမ်းဆီးမှု(အရေးယူမှု)**သည် အမှန်ပင် ပြင်းထန်လှပေသည်။ اِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيْدٌ ﴿١٢﴾

(၂)ကြိမ်

[بَطْشَةَ] **ဖမ်းဆီးအရေးယူခြင်း။ ဖမ်းကိုင်ခြင်း။ အစွမ်းသတ္တိ။ အင်အား။**

(၄၄ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။

(၅၄ း ၃၆)။ စင်စစ်ကေန် ထို'လူတ်'က ငါအရှင်မြတ်၏ **ဖမ်းဆီးအရေးယူတော်မူမည်ဖြစ်ကြောင်း** ၎င်းတို့အား သတိပေးနှိုးဆော်ခဲ့သော်လည်း ၎င်းတို့မှာ (ယင်း)သတိပေးနှိုးဆော်မှုများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းအခုံပြုခဲ့ကြကုန်၏။ وَلَقَدْ اَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ ﴿٣٦﴾

(၁)ကြိမ်

❁ **[بَطَلَ]** **ပျောက်ပျက်သည်။ ပျက်သုဉ်းသည်။**

(၇ း ၁၁၈)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အမှန်သည်ထင်ရှားခဲ့ပြီ။ ၎င်းပြင် ထို(မှော်ဆရာ)တို့ပြုလုပ်ထားသော အမှုကိစ္စတို့သည် **အချည်းနှီးပျက်စီးသွားချေပြီ**။ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١١٨﴾

(၂)ကြိမ်

[تُبْطِلُوْا] **(အသင်တို့)ပျောက်ပျက်စေသည်။ ပျက်သုဉ်းစေသည်။ ဖျက်ဆီးသည်။ အချည်းနှီးဖြစ်စေသည်။**

(၂ း ၂၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ **(၄၇ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၁)ကြိမ်

[يُبْطِلُ] **(သူ)ပျောက်ပျက်စေသည်။ ပျက်သုဉ်းစေသည်။ ဖျက်ဆီးသည်။ အချည်းနှီးဖြစ်စေသည်။**

(၈ း ၈)။ (သို့ ရည်ရွယ်တော်မူခြင်းကား) အပြစ်ရှိသူတို့သည် နှစ်သက်ကြမည်မဟုတ်သော်လည်း အမှန်ကို ထင်ရှားခိုင်မာစေရန်လည်းကောင်း၊ အမှားကို **အချည်းနှီးဖြစ်စေရန်**လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ပေသတည်း။ لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٨﴾

(၁၀ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။

(၂၆)ကြိမ်

[بَاطِلٌ] **အမှား၊ လွဲမှားသောအယူဝါဒ။ အချည်းနှီးဖြစ်သော(အရာ)။ ပျောက်ပျက်မည့်အရာ။**

(၂ း ၄၂)။ (အို–အိစ်ရာအီလီ မျိုးနွယ်အပေါင်းတို့) အသင်တို့သည် အမှန်ကို **အမှား**နှင့် မရောနှောကြလေနှင့်။ အသင်တို့သည် တရားမှန်တရားစစ်ကို မိမိတို့ကိုယ်တိုင် သိရှိကြပါလျက် ဖုံးကွယ်ထိန်ချန်၍ မထားကြနှင့်။ وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٤٢﴾

(၂ း ၁၈၈)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ **(၃ း ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၃ း ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၄ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၄ း ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။

(၇ း ၁၃၉)။ ကေန်မလွဲ ၎င်းတို့ လုံးပန်းလျက်ရှိကြသော အမှုကိစ္စများသည် ဖျက်ဆီးခြင်းခံရပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ပြုလျက်ရှိကြသော အမှုကိစ္စများသည် (လုံးဝ)**အချည်းနှီး (အခြေအမြစ်မရှိသော)ကိစ္စများသာ** ဖြစ်ကုန်၏။ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِيْهِ وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٣٩﴾

(၈ း ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။ **(၉ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။
(၁၁ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ **(၁၃ း ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၆ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။

(၁၇ း ၈၁)။ ထို့ပြင် အသင်သည် (ဤသို့) ပြောကြားပါလေ။ 'အမှန်သည် ရောက်ရှိလာခဲ့ချေပြီ။ ၎င်းပြင် **အမှား**သည် ပျောက်ကွယ်သွားခဲ့လေပြီ၊ ကေန်မလွဲ **အမှား**သည် ကွယ်ပျောက်မည့်အရာပင်ဖြစ်ခဲ့ပေသည်။ وَقُلْ جَآءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ ۗ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوْقًا ﴿٨١﴾

(၁၈ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။

(၂၁ း ၁၈)။ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်။ စင်စစ်မှာကား ငါအရှင်မြတ်သည် အမှန်ကို **အမှား**ပေါ်၌ ပစ်ပေါက်တော်မူ၏။ ထိုအခါ ယင်းအမှန်သည် ထိုအမှား၏ဦးနှောက်ကို ထွက်စေ၏။ ထိုအခါ ယင်းအမှားသည် ရုတ်တရက်ပျောက်ပျက်သွားလေ၏။ စင်စစ် အသင်တို့၌ မိမိတို့ ၏ ကြံဖန်စွပ်စွဲချက်များကြောင့် ပျက်စီးခြင်းသည် ရှိပေမည်။ بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهٗ فَاِذَا هُوَ زَاهِقٌ ۗ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُوْنَ ﴿١٨﴾

(၂၂ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ **(၂၉ း ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၂၉ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ **(၃၁ း ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၄ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။ **(၃၈ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၄၀ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။ **(၄၁ း ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၅၀)။
(၄၂ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ **(၄၇ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၅)ကြိမ်
[اَلْمُبْطِلُوْنَ] လမ်းမှားသူများ။

(၇ း ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၂)။

(၂၉ း ၄၈)။ အမှန်သော်ကား အသင်သည် ဤကျမ်းဂန်(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)အလျင် မည်သည့်ကျမ်းကိုမျှပင် ဖတ်ရွတ်လျက်ရှိခဲ့သည်လည်း မဟုတ်ပေ။ မည်သည့်ကျမ်းကိုမျှ မိမိလက်ယာလက်ဖြင့် ရေးသားခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။ သို့ဖြစ်ခဲ့ပါလျှင် **အမှားကိုလိုက်စားသူတို့**သည် အမှန်ပင် ဒွိဟသံသယဖြစ်ကြပေမည်။
وَمَا كُنتَ تَتْلُوا مِن قَبْلِهِ مِن كِتَٰبٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ إِذًا لَّارْتَابَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾

(၃၀ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ (၄၀ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆)။
(၄၅ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၂)ကြိမ်
[بَطَنَ] ဖုံးကွယ်သည်။ လျှို့ဝှက်သည်။

(၆ း ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၇ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[اَلْبَاطِنُ] ကွယ်၍နေတော်မူသောအရှင်။

(၅၇ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၂)ကြိမ်
[بَاطِنَه] (ထိုအရာ၏)လျှို့ဝှက်သော၊ ဖုံးကွယ်နေသောအစိတ်အပိုင်း။ အတွင်းဘက်။

(၆ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ (၅၇ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၁)ကြိမ်
[بَاطِنَةً] လျှို့ဝှက်သော၊ ဖုံးကွယ်နေသော(အရာ)။

(၃၁ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[بِطَانَةً] မိတ်ဆွေရင်း၊ အတွင်းသိမိတ်ဆွေ

(၃ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[بَطَائِنُهَا] (ထိုအရာ၏)အတွင်းပိုင်းများ။

(၅၅ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။

(၄)ကြိမ်
[بَطْنٌ] အတွင်းပိုင်း။ ဝမ်းဗိုက်။

(၃ း ၃၅)။ အခါတပါး၌ (မရ်ယမ်သခင်မ၏ဘခင်) အင်မ်ရာန်၏ ဇနီးမိန်းမက (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်၌ ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့၏။ 'အို-ကျွန်တော်မျိုးမအား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ စင်စစ်ဧကန် ကျွန်တော်မျိုးမသည် အရှင်မြတ်အဘို့ မိမိ**ဝမ်း**တွင်း၌ရှိသောကလေးကို အရှင်မြတ်အားသာ(ဝတ်ပြုနိုင်စေခြင်းငှာ) လွတ်လပ်စွာထားရှိရန်အတွက် ခိဋ္ဌာန်ပြုပါ၏။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် ယင်း(ခိဋ္ဌာန်ချက်ကို) ကျွန်တော်မျိုးမထံမှ သဘောတူလက်ခံတော်မူပါ။ မုချဧကန် အရှင်မြတ်သည် အကြွင်းမဲ့ ကြားသိတော်မူသောအရှင်၊ အရာခပ်သိမ်းတို့ကို သိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပါသည်။
إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَٰنَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٥﴾

(၂၄ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၃၇ း ၁၄၄)။ အမှန်ပင် ထို'ယူနွတ်စ်'သည် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တိုင်အောင် ထိုငါး၏**ဝမ်းဗိုက်**ထဲ၌သာ နေခဲ့ရပေမည်။
لَلَبِثَ فِي بَطْنِهِ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤٤﴾

(၄၈ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၁၃)ကြိမ်
[بُطُوْنٌ] ဝမ်းဗိုက်များ။

(၂ း ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၄ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၆ း ၁၃၉)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ ပြောဆိုကြသည်မှာ 'ဤတိရစ္ဆာန်များ၏ **ဝမ်းဗိုက်များ**တွင်း၌ ရှိသည့်အရာ (နို့ရည် သို့မဟုတ်ဗီး)သည် ငါတို့ယောကျာ်းများအဖို့ချည်းသာ ဖြစ်သည်။ ငါတို့၏ဇနီးများအပေါ်၌ 'ဟရာမ်'တားမြစ်ထားပြီးဖြစ်သည်။ သို့ရာတွင် (၎င်းတိရစ္ဆာန်များ၏ဝမ်းတွင်း၌ရှိသော ဗီးသည်) အသေဖြစ်ခဲ့လျှင်၊ ၎င်းတို့(ယောကျာ်းနှင့်မိန်းမပါ) အတူတူစားသုံးနိုင်ကြသည်။ (အားလုံးဖက်စပ်ပါဝင်ကြသည်)ဟု ပြောဆိုကြ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မကြာမြင့်မီ (ယင်းကဲ့သို့ ၎င်းတို့၏ (မမှန်မကန်)ပြောဆိုမှုကြောင့်) ယင်းသူတို့အား အစားပေးတော်မူအံ့။ ဧကန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် ဉာဏ်အမြော်အမြင်နှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင် (အရာခပ်သိမ်းတို့ကို) အကြွင်းမဲ့ သိရှိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။
وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَٰذِهِ الْأَنْعَٰمِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰ أَزْوَٰجِنَا وَإِن يَكُن مَّيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٣٩﴾

(၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။

(၁၆ း ၆၆)။ ထို့ပြင် ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့အဖို့ ခြေလေးချောင်းသတ္တဝါများ၌ အမှန်ပင် သင်ခန်းစာရှိပေသည်။ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ၎င်း၏**ဝမ်းဗိုက်**တွင်းရှိ အစာဟောင်းနှင့်သွေး၏ အကြားမှ သန့်စင်၍ သောက်သုံးသူတို့အဖို့ အရသာရှိသောနို့ရည်ကို တိုက်ကျွေးတော်မူ၏။
وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَٰمِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهِ مِن بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِّلشَّٰرِبِينَ ﴿٦٦﴾

(၁၆ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ (၁၆ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။

(၂၂ း ၂၀)။ ထိုရေကြောင့် ထိုသူတို့၏ **ဝမ်းဗိုက်များ**၌ ရှိသောအရာ (အူသိမ်အူမ၊ အသည်း၊ နှလုံး) စသည်တို့သည်လည်းကောင်း၊ အသားအရည်တို့သည်လည်းကောင်း၊ အရည်ပျော်သွားကြပေမည်။
يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ ﴿٢٠﴾

(၂၃ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ (၃၇ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၄၄ း ၄၅)။ ဆီအနည်ကဲ့သို့၊ ကြေးနီ၊ ကြေးဝါ၊ ငွေစသော အရည်ကျိုထားသောတွင်းထွက်သတ္တုကဲ့သို့။ **ဝမ်းဗိုက်များ**တွင် ကျိုက်ကျိုက်ဆူလျက် ရှိပေမည်။
كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ﴿٤٥﴾

(၅၃ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။

(၅၆ း ၅၃)။ တစ်ဖန် (အသင်တို့သည်) ယင်းရှားစောင်းခါးပင်(မှ စားသုံးခြင်း)ဖြင့် **ဝမ်းဗိုက်များ**ကို ဖြည့်ကြရမည်ဖြစ်၏။
فَمَالِـُٔونَ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿٥٣﴾

(၇)ကြိမ်

[بَعَثَ] **(သူ)စေလွှတ်ခဲ့သည်။**

(၂ ： ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ **(၂ ： ၂၄၇)**။ ကြည့် စာ(၇၅)။
(၃ ： ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ **(၅ ： ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၁၇ ： ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ **(၂၅ ： ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။
(၆၂ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။

(၁၀)ကြိမ်

[بَعَثْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)စေလွှတ်ခဲ့သည်။ ရှင်ပြန်ထစေခဲ့သည်။**

(၂ ： ၅၆)။ (အို–အစ္စရာအီလီမျိုးနွယ်အပေါင်းတို့၊) အသင်တို့ အသက်သေကြေပျက်စီးပြီးသည့်နောက်သော်မှပင် ငါအရှင်သည် အသင်တို့အား တဖန်**ရှင်ပြန်ထစေတော်မူ၏**။ သို့မှသာ အသင်တို့သည် ကျေးဇူးတင်ကြမည်။ ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ

(၅ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ **(၇ ： ၁၀၃)**။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၁၀ ： ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ **(၁၀ ： ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၁၆ ： ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၇ ： ၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။
(၁၈ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ **(၁၈ ： ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၄၀)။

(၂၅ ： ၅၁)။ စင်စစ်သော်ကား အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ် အလိုရှိတော်မူခဲ့ပါလျှင် မြို့ရွာတိုင်းတွင် သတိပေးနိုးဆော်သူတစ်ပါးစီကို **စေလွှတ်တော်မူခဲ့မည်သာ**။ وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيْرًا

(၁)ကြိမ်

[بَعَثَنَا] **(သူ ကျွန်ုပ်တို့ကို)စေလွှတ်ခဲ့သည်။ ထစေခဲ့သည်။**

(၃၆ ： ၅၂)။ ၎င်းတို့က ‘ဩော်–ငါတို့သည် အကျိုးနည်းကြရလေခြင်း။ မည်သူသည် ငါတို့အား ငါတို့၏ အိပ်ရာမှ **ထစေ**သနည်း’ဟု ပြောဆိုညည်းညူကြပေမည်။ (ထိုအခါ ‘မလာအိကဟ်’ကောင်းကင်တမန်များက ဖြေကြားကြပေမည်။) ဤသည် ‘ရဟ်မာန်’အနန္တကရုဏာတော်ရှင် ချိန်းချက်ထားတော်မူခဲ့သော ချိန်းချက်ပင်ဖြစ်၏။ စင်စစ် ရစူလ်တမန်တော်များသည် မှန်ကန်စွာ ပြောကြားခဲ့ကြပေသည်။ قَالُوْا يٰوَيْلَنَا مَنْۢ بَعَثَنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا ۜهٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُوْنَ

(၁)ကြိမ်

[بَعَثَه] **(သူ သူ့ကို)စေလွှတ်ခဲ့သည်။**

(၂ ： ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)

(၃)ကြိမ်

[نَبْعَثُ] **(ကျွန်ုပ်တို့)စေလွှတ်သည်။ ရှင်ပြန်ထစေသည်။**

(၁၆ ： ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ **(၁၆ ： ၈၉)**။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။
(၁၇ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။

(၁၂)ကြိမ်

[يَبْعَثُ] **(သူ)စေလွှတ်သည်။ ပို့ဆောင်သည်။**

(၆ ： ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ **(၆ ： ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၆ ： ၆၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ **(၇ ： ၁၆၇)**။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။
(၁၆ ： ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။

(၁၇ ： ၇၉)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ညဉ့်၌ တစ်ဖန် ‘တဟဂ်ျဂျုဒ်ဆွလာတ်’ကိုလည်း မိမိ၌ အပို(တာဝန်)အဖြစ် ဆောက်တည်ပါလေ၊ အမှန်စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ‘မကာမုမဟ်မူဒ်’ သို့ အသင့်အား **ပို့တော်မူအံ့သတည်း**။ وَمِنَ الَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهٖ نَافِلَةً لَّكَ عَسٰۤى اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُوْدًا

(၂၂ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ **(၂၈ ： ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။
(၄၀ ： ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ **(၅၈ ： ၆)**။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၅၈ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ **(၇၂ ： ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[اِبْعَثْ] **(အသင်)စေလွှတ်ပါ။**

(၂ ： ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။

(၃)ကြိမ်

[بَعْثٌ] **စေလွှတ်ခြင်း၊ ပြန်လည်ရှင်ထစေခြင်း။**

(၃၀ ： ၅၆)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၃၁ ： ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၁)ကြိမ်

[اِنْبِعَاثُهُمْ] **(သူတို့၏)ထွက်ခွါသွားခြင်း။**

(၉ ： ၄၆)။ ကြည့် (၂၈၀)။

(၇)ကြိမ်

[مَبْعُوْثُوْنَ] **စေလွှတ်ခြင်းခံရသူများ၊ ပြန်လည်ရှင်ထစေခြင်းခံရသူများ။**

(၁၁ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။

(၁၇ ： ၄၉)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က ‘အသို့ပါနည်း၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် အရိုးများသာကျန်ရှိ၍ စိစိကြေညက်လျက်ရှိကြသောအခါ အသစ်ဖန်ဆင်း၍ **ရှင်ပြန်ထစေခြင်းကိုခံကြရဦး**မည်လောဟု ပြောဆိုမေးမြန်းကြကုန်၏။ وَقَالُوْۤا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا

(၁၇ ： ၉၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၂၃ ： ၈၂)။ ထိုရှေးသူဟောင်းတို့က ပြောဆိုခဲ့ကြသည်မှာ ကျွန်ုပ်တို့သည် သေဆုံးကြပြီးနောက် မြေကြီးဖြစ်၍ အရိုးများသာ ကျန်ရှိကြသောအခါ၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် **ရှင်ပြန်ထစေခြင်းကို ခံကြရဦး**မည်လော။ قَالُوْۤا ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ

(၃၇ ： ၁၆)။ မည်သို့နည်း ကျွန်ုပ်တို့သည် သေဆုံးကြပြီး မြေကြီးဖြစ်သွားကြသောအခါ ကျွန်ုပ်တို့သည် **ရှင်ပြန်ထစေခြင်းကို ခံကြရဦး**မည်လော။ ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ

(၅၆ ： ၄၇)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (ဤသို့) ပြောဆိုလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ ‘ကျွန်ုပ်တို့သည် သေပြီးနောက် အရိုးများဖြစ်ခဲ့ကြသောအခါ **ရှင်ပြန်ထစေခြင်းကို ခံကြရဦး**မည်လော’။ وَكَانُوْا يَقُوْلُوْنَ ۙ اَئِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ

(၈၃ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။

(၂)ကြိမ်

[مَبْعُوْثِيْنَ] **စေလွှတ်ခြင်းခံရသူများ၊ ပြန်လည်ရှင်ထစေခြင်းခံရသူများ။**

(၆ ： ၂၉)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့က ‘အသက်ရှင်ခြင်းကား ပစ္စက္ခမျက်မှောက်လောကီဘဝ၌ ငါတို့၏ ရှင်ခြင်းသာဖြစ်သည်။ အမှန်သော်ကား وَقَالُوْۤا اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ

ငါတို့သည် **ရှင်ပြန်ထစေခြင်းခံကြရ**မည်မဟုတ်ချေ'ဟု ပြောဆိုကြသည်။

(၂၃ း ၃၇)။ အသက်ရှင်ခြင်းဟူသည် ကျွန်ုပ်တို့၏လောကီဘဝအသက်ရှင်ခြင်းမှတစ်ပါး အခြားမရှိပြီ။ ကျွန်ုပ်တို့(အနက်အချို့)သည် သေဆုံးကြလေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ ကျွန်ုပ်တို့(အနက်အချို့)မှာ အသက်ရှင်လျက်ရှိနေကြပေသည်။ သို့ရာတွင် ကျွန်ုပ်တို့သည် **ရှင်ပြန်ထကြရမည့်သူများ** အလျှင်းမဟုတ်ပြီ။ اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوْتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ

(၁)ကြိမ်

۞ [بُعْثِرَ] (သူ)ထုတ်ဖေါ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၁၀၀ း ၉)။ (ကိယာမတ်ဖြစ်သော)အခါတွင် သချိုင်းများအတွင်း၌ ရှိကြသူတို့သည် (ထိုသချိုင်းများကို မှောက်လှန်၍) **ထုတ်ဖော်ခြင်းခံကြရ**မည်ကို ထိုသူသည် မသိလေသလော။ اَفَلَا يَعْلَمُ اِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُوْرِ

(၁)ကြိမ်

[بُعْثِرَتْ] ထုတ်ဖေါ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။ ထက်အောက်မှောက်လှန်ဖရိုဖရဲဖြစ်စေခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၈၂ း ၄)။ ထို့ပြင် သချိုင်းများသည် **ထက်အောက်မှောက်လှန် ဖရိုဖရဲဖြစ်စေခြင်းခံကြရ**သောအခါ။ وَاِذَا الْقُبُوْرُ بُعْثِرَتْ

(၁)ကြိမ်

۞ [بَعُدَتْ] အလှမ်းဝေးခဲ့သည်။ ဝေးကွာခဲ့သည်။

(၉ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၁)ကြိမ်

[بَعِدَتْ] အလှမ်းဝေးခဲ့သည်။ ဝေးကွာခဲ့သည်။

(၁၁ း ၉၅)။ ၎င်းတို့သည် ထိုအိမ်များတွင် မနေခဲ့ဘူးကြသကဲ့သို့ပင်။ သတိပြုကြလေကုန်၊ 'စမူဒ်'အမျိုးသားတို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ကရုဏာတော်မှ) **ကင်းဝေးခဲ့ကြ**ဘိသကဲ့သို့ပင် မဒ်ယန်(မြို့သူမြို့သား)တို့၌လည်း (ထိုအရှင်မြတ်၏ကရုဏာတော်မှ) ကင်းဝေးခြင်းသည် ရှိစေသတည်း။ كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا اَلَا بُعْدًا لِّمَدْيَنَ كَمَا بَعِدَتْ ثَمُوْدُ

(၁)ကြိမ်

[بَاعِدْ] အလှမ်းဝေးစေပါ။ ဝေးကွာအောင်ပြုလုပ်ပါ။

(၃၄ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။

(၁)ကြိမ်

[بُعْدَ] အကွာအဝေး။

(၄၃ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။

(၆)ကြိမ်

[بُعْدًا] ဝေးကွာစေသတည်း။ ကင်းဝေးပါစေသတည်း။

(၁၁ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၁၁ း ၆၀)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ဤပစ္စုပ္ပန်မျက်မှောက်လောကီဘဝ၌လည်းကောင်း၊ ကိယာမတ်ရှင်ပြန်ထရမည့်နေ့တွင်လည်းကောင်း၊ ကရုဏာတော်မှ ကင်းဝေးစေခြင်းကို (မိမိတို့)နောက်မှ ထက်ကြပ်မကွာလိုက်စေခြင်းကို ခံခဲ့ကြရလေသည်။ သတိပြုကြလေကုန်။ ဧကန်မလွဲ အာဒ် အမျိုးသားတို့သည် မိမိတို့အရှင်မြတ်အား ငြင်းပယ်ခဲ့ကြလေသည်။ သတိပြုကြလေကုန်။ (နဗီတမန်တော်)ဟူဒ်၏အမျိုးသားများဖြစ်ကုန်သော 'အာဒ်'အမျိုးသားတို့၌ (ကရုဏာတော်မှ)**ကင်းဝေးခြင်းသည် ရှိစေသတည်း**။ وَاُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَلَا اِنَّ عَادًا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ اَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُوْدٍ

(၁၁ း ၆၈)။ ၎င်းတို့သည် ထိုအိမ်များတွင် မနေခဲ့ဘူးကြသကဲ့သို့ပင် ဖြစ်သွားခဲ့ကြလေသည်။ သတိပြုကြလေကုန်။ ဧကန်အမှန် 'ဆမူဒ်' အမျိုးသားတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်(၏အမိန့်တော်)ကို သွေဖည်ငြင်းဆန်ခဲ့ကြကုန်သည်။ သတိပြုကြလေကုန်။ 'ဆမူဒ်'အမျိုးသားတို့၌ (ကရုဏာတော်မှ)**ကင်းဝေးခြင်းသည် ရှိစေသတည်း**။ كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا اَلَا اِنَّ ثَمُوْدَا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ اَلَا بُعْدًا لِّثَمُوْدَ

(၁၁ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။ **(၂၃ း ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။
(၂၃ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၁၉)ကြိမ်

[بَعِيْدٌ] ဝေးကွာသော(သူ/အရာ)။

(၂ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။

(၁၁ း ၈၃)။ (ထိုကျောက်ခဲများသည်) အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ အထူးအမှတ်တံဆိပ်ခတ်နှိပ်ပြီးဖြစ်သော (ကျောက်ခဲများဖြစ်သည်)။ စင်စစ် ထိုမြို့ရွာသည် မတရားပြုမူကြကုန်သော (မက္ကာဟ်မြို့သား)တို့နှင့်ကား **ဝေးကွာ**သည်မဟုတ်ပေ။ مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ بِبَعِيْدٍ

(၁၁ း ၈၉)။ အမှန်သော်ကား အို-ငါ၏အမျိုးသားတို့၊ ငါနှင့် စိတ်ဝမ်းကွဲပြားမှုသည် အသင်တို့၌(နဗီတမန်တော်)'နူဟ်'၏အမျိုးသားတို့၌ သက်ရောက်ခဲ့ဘိသကဲ့သို့သော ဘေးဒုက္ခမျိုးသော်လည်းကောင်း၊ (နဗီတမန်တော်)'ဟူဒ်'၏အမျိုးသားတို့၌ သက်ရောက်ခဲ့ဘိသကဲ့သို့သော ဘေးဒုက္ခမျိုးသော်လည်းကောင်း၊ (နဗီတမန်တော်)'ဆွာလိဟ်'၏အမျိုးသားတို့၌ သက်ရောက်ခဲ့ဘိသကဲ့သို့သော ဘေးဒုက္ခမျိုးသော်လည်းကောင်း၊ သက်ရောက်စေရန် အသင်တို့အား အလျှင်းလှုံ့ဆော်ဖန်တီးသည် မရှိစေနှင့်။ ၎င်းပြင် (နဗီတမန်တော်)'လူတ်'၏အမျိုးသားတို့(၌ သက်ရောက်ခဲ့သောပြစ်ဒဏ်)မှာလည်း သင်တို့နှင့် **ဝေးကွာ**လှသည်မဟုတ်ပေ။ وَيٰقَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِيْٓ اَنْ يُّصِيْبَكُمْ مِّثْلُ مَآ اَصَابَ قَوْمَ نُوْحٍ اَوْ قَوْمَ هُوْدٍ اَوْ قَوْمَ صٰلِحٍ وَمَا قَوْمُ لُوْطٍ مِّنْكُمْ بِبَعِيْدٍ

(၁၄ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၁၄ း ၁၈)။ မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသူတို့၏အကျင့်သီလများ၏ဥပမာကား အကြင်ပြာနှင့် တူပေသည်။ ထိုပြာကို လေမုန်တိုင်းကျသောနေ့တွင် လေသည် ပြင်းထန်စွာ တိုက်ခတ်ခဲ့လေသည်။ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ ရှာဖွေဆည်းပူးခဲ့ကြသော အရာများအနက်မှ မည်သည့်တစ်စုံတစ်ရာ(အကျိုးကျေးဇူး)ကိုမျှ مَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ اَعْمَالُهُمْ كَرَمَادِ ِۨاشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُوْنَ مِمَّا كَسَبُوْا عَلٰى شَيْءٍ ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ

(ခံစားနိုင်ရန်) တတ်စွမ်းနိုင်ကြမည် မဟုတ်ပေ။ ဤသည် အလွန်**ဝေးစွာသော**လမ်းမှားခြင်းပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

(၂၁ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၂၂ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၂၂ : ၅၃)။ (ဤသို့ဖြစ်ရခြင်းမှာ) ထို အရှင်မြတ်သည် ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်ထည့်သွင်းသည့် (ဒွိဟသံသယမှုများ)ကို စိတ်တွင်းရောဂါ ဝေဒနာ ရှိနေသူတို့အဖို့လည်းကောင်း၊ စိတ်နှလုံး ခက်ထန်မာကျောသူတို့အဖို့လည်းကောင်း၊ စမ်းသပ်မှုပြုတော်မူရန်ဖြစ်ပေသည်။ ဧကန်မလွဲ မတရားကျူးလွန်သောသူတို့သည် **ဝေးလံစွာသော**ကွဲပြားမှု(ငြင်းခုံမှု)၌ပင် ရှိနေကြကုန်၏။

لِّيَجْعَلَ مَا يُلْقِى الشَّيْطٰنُ فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ فِىْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْقَاسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ ۗ وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَفِىْ شِقَاقٍۭ بَعِيْدٍ ۙ﴿٥٣﴾

(၂၅ : ၁၂)။ ယင်းမီးတောက်မီးလျှံသည် ထိုသူတို့အား **အဝေး**မှ မြင်လေသောအခါ၊ ထိုသူတို့သည် ယင်းမီးတောက်မီးလျှံ၏ ဆူညံခြင်းနှင့် အမျက်ဒေါသထွက်ခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ မြည်ဟိန်းခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ ကြားကြရပေမည်။

اِذَا رَاَتْهُمْ مِّنْ مَّكَانٍۭ بَعِيْدٍ سَمِعُوْا لَهَا تَغَيُّظًا وَّزَفِيْرًا ﴿١٢﴾

(၂၇ : ၂၂)။ ထို့နောက် မကြာမီပင် ထိုဘီး တောင်ပိုငှက်သည် ဤသို့ လာရောက်လျှောက်ထားလေ၏။ ကျွန်တော်မျိုးသည် ကိုယ်တော်မသိသော အကြောင်းကို သိခဲ့ပါသည်။ ၎င်းပြင် ကျွန်တော်မျိုးသည် ကိုယ်တော်ထံသို့ ရှီဗာမှ မှန်ကန်သောသတင်းတစ်ခုကို ဆောင်ကြဉ်းခဲ့ပါသည်။

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيْدٍ فَقَالَ اَحَطْتُّ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَاٍۭ بِنَبَاٍ يَّقِيْنٍ ﴿٢٢﴾

(၃၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၃၄ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၃၄ : ၅၃)။ စင်စစ်ဧကန် ၎င်းတို့သည် ရှေးဦးမဆွကပင် ယင်းမှန်ကန်သော 'ဒီန်'သာသနာတော်ကို ငြင်းပယ်လျက် ရှိခဲ့ကြသည်သာမက မသိမမြင်ဘဲလျက် **ဝေးစွာသော**နေရာမှ ရမ်းဆပြောဆိုစွပ်စွဲလျက်ပင် ရှိခဲ့ကြကုန်၏။

وَّقَدْ كَفَرُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ۚ وَيَقْذِفُوْنَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍۭ بَعِيْدٍ ﴿٥٣﴾

(၄၁ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၄၁ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၄၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၅၀ : ၃)။ ကျွန်ုပ်တို့ သေဆုံးခဲ့ကြပြီး နောက် မြေကြီး ဖြစ်သွားခဲ့ကြသော အခါ (ရှင်ပြန်ထကြရဦးမည်လော)၊ ထိုသည်ကား အလွန်တရာ**ဝေးလံစွာသော** ပြန်လည်ခြင်းပင်။ (ထိုသို့ ပြန်လည်ရှင်ထခြင်းသည် (အသိဉာဏ်နှင့်) အလွန်ဝေးလံပေသည်။)

ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۚ ذٰلِكَ رَجْعٌۢ بَعِيْدٌ ﴿٣﴾

(၅၀ : ၂၇)။ ၎င်း၏အဖော်(ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်)က ပြောဆို (လျှောက်ထား)ပေမည်။ အို-ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ကျွန်တော်မျိုးသည် ၎င်းအား ဆိုးသွမ်းမိုက်ကန်းစေခဲ့သည်မဟုတ်ပါ။ စင်စစ်မှာ ၎င်းကိုယ်တိုင်သည်ပင်လျှင် **ဝေးလံစွာသော** လမ်းမှားမှု၌ ရှိနေခဲ့ပါသည်။

قَالَ قَرِيْنُهٗ رَبَّنَا مَاۤ اَطْغَيْتُهٗ وَلٰكِنْ كَانَ فِىْ ضَلٰلٍۭ بَعِيْدٍ ﴿٢٧﴾

(၅၀ : ၃၁)။ ထို့ပြင် 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသည် မွတ္တကီသူတော်စင်များအနီးသို့ ယူလာခြင်းခံရပေမည်။ (ယင်း'ဂျန္နတ်'သုခဘုံမှာ) **ဝေးကွာ**လှမည်မဟုတ်ပေ။

وَاُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ غَيْرَ بَعِيْدٍ ﴿٣١﴾

(၆)ကြိမ်

[بَعِيْدًا] ဝေးကွာသော(သူ/အရာ)။

(၃ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၄ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။

(၄ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၄ : ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။

(၄ : ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။

(၇၀ : ၆)။ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် ယင်း ပြစ်ဒဏ်နေ့ကို **ဝေး**သည်ဟု မြင်ကြ၏။

اِنَّهُمْ يَرَوْنَهٗ بَعِيْدًا ﴿٦﴾

(၁)ကြိမ်

[مُبْعَدُوْنَ] ဝေးကွာစေခြင်းခံရသော(သူများ)။

(၂၁ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။

(၁၄၈)ကြိမ်

[بَعْدَ] နောက်မှာ၊ ထို့နောက်ဝယ်။

(၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၂ : ၅၂)။ (အို-အစ္စရာအီလီ မျိုးနွယ်ဝံသအပေါင်းတို့) အသင်တို့သည်၊ ထိုသို့နွားကို ကိုးကွယ်ကြပြီးသည့် **နောက်**သော်မှပင် ငါအရှင်သည် အသင်တို့အား ချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့လေသည်။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် ကျေးဇူးတင်ကြပေမည်။

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٥٢﴾

(၂ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။ (၂ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။

(၂ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၂ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။

(၂ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၂ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။

(၂ : ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၂ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။

(၂ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၂ : ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၂ : ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၂ : ၂၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။

(၂ : ၂၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ (၂ : ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၂ : ၂၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ (၂ : ၂၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။

(၂ : ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၂ : ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။

(၃ : ၈)။ အို-ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ဆောင်တော်မူပြီး**နောက်** ကျွန်တော်မျိုးတို့၏စိတ်နှလုံးများကို တိမ်းစောင်းလွဲချော်အောင် ပြုတော်မမူပါနှင့်။ ကျွန်တော်မျိုးအား (တရားလမ်းပေါ်၌ မြဲမြံစွာ တည်တံ့နိုင်စေခြင်းငှာ) အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကရုဏာတရားကို ပေးသနားတော်မူပါ။ ဧကန်အမှန် အရှင်မြတ်သည်သာလျှင် ရက်ရောစွာပေးသနားတော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူပါသည်။

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿٨﴾

(၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၃ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။

(၃ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ (၃ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။

(၃ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၃ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။

(၃ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။ (၃ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။

(၃ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၃ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။

(၃ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။ (၃ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။

(၃ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ : ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၉၇)။

(၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ (၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၄ : ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။

(၄ း ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ (၄ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၅ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။
(၅ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၅ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၅ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၅ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။
(၅ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ (၅ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၅ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။ (၆ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၆ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ (၇ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၇ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၇ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၇ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ (၇ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၇ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၇ း ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၅)။

(၈ း ၆)။ ၎င်းတို့သည် အမှန်တရားနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ထိုအမှန်တရားသည် ထင်ရှားခဲ့ပြီး**နောက်** မိမိတို့သည် သေရာသို့မောင်းနှင်ခြင်းခံရ၍ (မရဏသေခြင်းတရားကို မျက်ဝါးထင်ထင်) မြင်နေကြရဘိသကဲ့သို့ပင် အသင်နှင့် စကားငြင်းခုံပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٦﴾

(၈ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ (၉ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၉ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၉ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၉ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။ (၉ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၉ း ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ (၉ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၉ း ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၀ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၁၀ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၀ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၁၁ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။

(၁၁ း ၁၀)။ ထိုနည်းတူစွာ အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုလူသားများအား ၎င်းတို့၌ ဆိုက်ရောက်ခဲ့သော ဘေးဒုက္ခ၏**နောက်တွင်** ကျေးဇူးတော်၏အရသာကို မြည်းစမ်းစေတော်မူခဲ့ပါလျှင်၊ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် 'ကျွန်ုပ်တို့ ဘေးဒုက္ခများ ပပျောက်သွားလေပြီ'ဟု ပြောဆိုလေ့ရှိကြကုန်၏။ ဧကန်စင်စစ် ယင်းလူသားတို့သည် ဘဝင်ကြွသူများ ဝါကြွားပလွှားသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ﴿١٠﴾

(၁၂ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၁၂ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။
(၁၂ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၁၂ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၂ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၁၃ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁၃ း ၃၇)။ စင်စစ်သော်ကား ဤနည်းအတိုင်းပင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းကျမ်းမြတ်ဒေသနာတော်ကို ထင်ရှားပြတ်သားသော (တစ်နည်း) အရဗီဘာသာဖြင့် အမိန့်တော်(စီရင်ဆုံးဖြတ်ချက်)တစ်ရပ်အဖြစ် ထုတ်ပြန်တော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ရာတွင်မူကား အကယ်၍ အသင်သည် မိမိထံသို့ (မှန်ကန်တိကျသော)အသိပညာ ရောက်ရှိလာခဲ့ပြီး**နောက်** ၎င်းတို့၏အလိုဆန္ဒများကို လိုက်နာခဲ့ပါမူ အသင့်အား အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်ပြိုင်ဆိုင်၍ ကူညီစောင်မမည့် အဆွေခင်ပွန်းဟူ၍လည်းကောင်း၊ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်မည့်သူဟူ၍လည်းကောင်း၊ တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။

وَكَذَٰلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَمَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ ﴿٣٧﴾

(၁၆ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၁၆ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၆ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။
(၁၆ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ (၁၆ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၁၆ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။

(၁၆ း ၁၁၀)။ ထို့နောက် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အကြင်သူတို့အဖို့ပင်။ ထိုသူတို့သည် စမ်းသပ်ခြင်းကို ခံကြရပြီးနောက် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ခဲ့ကြ၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူများသည် သက်စွန့်ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုသူများသည် သည်းခံခဲ့ကြကုန်၏။ မုချအမှန် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ယင်း(ကိစ္စများ)၏**နောက်တွင်** အမှန်ပင် အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာညှာတာတော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူ၏။

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فُتِنُوا ثُمَّ جَاهَدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٠﴾

(၁၆ း ၁၁၉)။ ထို့နောက် ဧကန်စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အကြင်သူတို့အဖို့၊ ၎င်းတို့သည် အသိပညာကင်းမဲ့သောကြောင့် မကောင်းမှုကို ကျင့်မူခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် ဝန်ချတောင်းပန်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့အခြေအနေကိုလည်း) ပြုပြင်ခဲ့ကြကုန်၏။ ဧကန်မလွဲ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ထို(သူတို့ ဝန်ချတောင်းပန်ပြီး)**နောက်တွင်** အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားကြင်နာ ညှာတာတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٩﴾

(၁၇ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။ (၂၁ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၂၁ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။

(၂၃ း ၁၅)။ တစ်ဖန် ဧကန်အမှန် အသင်တို့သည် ထို(ထူးဆန်းအံ့ဖွယ်ဖြစ်သော အခြေအနေတို့ကို ကျော်လွန်ပြီး)**နောက်** အမှန်ပင် အသက်သေဆုံးကြရမည့်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَٰلِكَ لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾

(၂၄ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ (၂၄ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၂၄ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ (၂၄ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၄ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၂၅ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၂၆ း ၁၂၀)။ **ထို့နောက်** ငါအရှင်မြတ်သည် ကျန်ရှိသူတို့အား နှစ်မြှုပ်တော်မူခဲ့၏။

ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَاقِينَ ﴿١٢٠﴾

(၂၆ း ၂၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။ (၂၇ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။
(၂၈ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၂၈ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။
(၂၉ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၀ း ၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ (၃၀ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၀ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၀ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၃၀ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၃ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၃၄ း ၃၂)။ (ထိုအခါ) အကြီးအကဲတို့က နောက်လိုက်ငယ်သားတို့အား ပြောဆိုကြပေမည်။ 'အသင်တို့ထံ တရားလမ်းမှန် ရောက်ရှိလာပြီးနောက် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

အား ယင်းတရားလမ်းမှန်မှ ပိတ်ပင်တားဆီးခဲ့ကြပါသလော၊ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား အသင်တို့သည်ပင် လျှင် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူများ ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။'

(၃၅ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၃၈ : ၈၈)။ ထို့ပြင် မုချဧကန် အသင်တို့သည် အနည်းငယ်သော အချိန်ကာလ**နောက်တွင်** ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)၏ အကြောင်းသတင်း မှန်ကန်ကြောင်းကို သိရှိကြရပေမည်။

وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ

(၃၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၄၁ : ၅၀)။ သို့သော်လည်း ၎င်း၌ သက်ရောက်ခဲ့သော ဘေးဒုက္ခတစ်စုံတစ်ရာ၏ **နောက်တွင်** ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား မိမိကရုဏာတော်(၏အရသာ)ကို မြည်းစမ်းစေတော်မူခဲ့ပါလျှင် ဧကန်အမှန် ၎င်းသည် (ဤသို့)ပြောဆိုလေတော့၏။ 'ဤသည် ကျွန်ုပ်နှင့် ထိုက်သောကိစ္စပင်ဖြစ်သည်။၎င်းပြင် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်အချိန်ကာလ ဆိုက်ရောက်မည်ဟု ကျွန်ုပ်မယူဆပေ။ သို့တစေလည်း ကျွန်ုပ်သည် အကယ်၍ ကျွန်ုပ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ ပြန်သွားခဲ့ရသည့်တိုင်အောင် ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်အဖို့ ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် သာ၍ကောင်းသော အကျိုးကျေးဇူးသည် အမှန်ပင်ရှိချေမည်။' သို့ဖြစ်ပေရာ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် 'ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်သူတို့အား ၎င်းတို့ ကျင့်မူခဲ့သမျှတို့ကို သိစေတော်မူ၏။ ထို့ပြင် ဧကန်မုချ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ပြင်းထန် သောပြစ်ဒဏ်၏ရသာကို မြည်းစမ်းစေတော်မူပေမည်။

وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هَٰذَا لِي وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن رُّجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِي عِندَهُ لَلْحُسْنَىٰ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ

(၄၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ **(၄၂ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၄၂ : ၂၈)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် လူတို့ မျှော်လင့်ချက်ကင်းခဲ့ကြသည့်**နောက်တွင်** မိုးရေကို ရွာသွန်းစေတော်မူ၏။ ထို့ပြင် မိမိကရုဏာတော်ကို ပြန့်စေတော်မူ၏။ စင်စစ်မှာကား ထိုအရှင်မြတ်သည် ကိစ္စအဝဝကို ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်ပေးတော်မူသောအရှင်၊ ချီးမွမ်းအပ်သည့် အထူးထူးသောဂုဏ်၊ ဝိသေသအပေါင်းတို့နှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ

(၄၂ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ **(၄၅ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၄၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ **(၄၅ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၄၅ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။

(၄၆ : ၃၀)။ ၎င်းတို့က ပြောဆိုခဲ့ကြသည်မှာ 'အို–ကျွန်ုပ်တို့၏အမျိုးသားတို့၊ ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့သည် (နဗီတမန်တော်)မူစာ၏ **နောက်တွင်** ချပေးခြင်းခံခဲ့ရသော ကျမ်းဂန်တစ်စောင်ကို ကြားနာခဲ့ကြရကုန်၏။ (ယင်းကျမ်းဂန်သည်) ၎င်း၏အလျင်ရှိခဲ့သောကျမ်းဂန်တို့ကို ထောက်ခံလျက်ရှိ၏။ အမှန်တရားကိုလည်းကောင်း၊ ဖြောင့်မတ်သောတရားလမ်းကိုလည်းကောင်း ညွှန်ပြ၏။

قَالُوا يَا قَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَىٰ طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ

(၄၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၄၇ : ၂၅)။ ဧကန်စင်စစ် အကြင်သူတို့သည် ၎င်းတို့အဖို့ တရားလမ်းမှန် ထင်ရှားခဲ့ပြီး**နောက်တွင်** ကျောခိုင်း၍ ပြန်လှည့်သွားကြကုန်၏။ 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်သည် ထိုသူတို့အား ဖြားယောင်းခဲ့လေ၏။ ထို့ပြင် ယင်း'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်သည် ၎င်းတို့အား မက်လုံးပြခဲ့လေ၏။

إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِم مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ لَهُمْ

(၄၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ **(၄၈ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၄၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။ **(၅၃ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။

(၅၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ **(၅၇ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၆၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ **(၆၅ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၅၈)။

(၆၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၆၈ : ၁၃)။ လွန်စွာရက်စက်ကြမ်းကြုတ် အန္တရာယ်ပြုသူ၊ ထို့**နောက်**မျိုးရိုးယုတ်ညံ့သူဖြစ်၏။

عُتُلٍّ بَعْدَ ذَٰلِكَ زَنِيمٍ

(၇၉ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၉၅ : ၇)။ သို့ပါလျက် (ဤသည်တို့ကို သိရှိပြီး)**နောက်တွင်** အစားပေးခြင်းကို မဟုတ်မမှန်ဟု ငြင်းပယ်ရန် အသင့်အား မည်သည့်အရာက လှုံ့ဆော်သနည်း။

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ

(၉၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၁)ကြိမ်

[بَعْدِكَ] **(အသင်၏)နောက်တွင်။ ကွယ်ရာတွင်။**

(၂၀ : ၈၅)။ ထိုအရှင်မြတ်က (ဤသို့) မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ (အို–မူစာ) ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်၏**နောက်ကွယ်တွင်** အသင်၏အမျိုးသားများအား စမ်းသပ်တော်မူခဲ့လေသည်။ 'စာမိရီ'သည် ၎င်းတို့အား လမ်းမှားစေခဲ့လေပြီ။

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ

(၁)ကြိမ်

[بَعْدِكُمْ] **(အသင်တို့၏)နောက်တွင်။**

(၆ : ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။

(၂၁)ကြိမ်

[بَعْدِهٖ] **(သူ၏)နောက်တွင်။**

(၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ **(၂ : ၈၇)**။ ကြည့် စာ(၆၃)။

(၂ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ **(၃ : ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၇)။

(၃ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ **(၄ : ၁၆၃)**။ ကြည့် စာ(၈)။

(၆ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ **(၇ : ၁၄၈)**။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။

(၇ : ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ **(၁၀ : ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။

(၁၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ **(၁၇ : ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၃၀ : ၅၁)။ သို့ရာတွင် အမှန်ပင် အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် (အခြားသော)လေတမျိုးကို စေလွှတ်တော်မူ၍ ၎င်းတို့သည် ထိုလယ်ယာကို ဝါ၍နေသည်ကို တွေ့မြင်ခဲ့ကြလျှင် ၎င်းတို့သည် ထို(သို့ဝါသွားသည့်)**နောက်တွင်** အမှန်ပင် ကျေးဇူးကန်းကြကုန်အံ့သတည်း။

وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ

(၃၁ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။
(၃၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။
(၃၆ : ၂၈)။ 'ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူ(သေဆုံးပြီး)နောက်တွင် ထိုသူ၏ အမျိုးသားတို့အပေါ် ဝယ် မိုးကောင်းကင်မှ မည်သည့်စစ်တပ်ကိုမျှပင် စေလွှတ်တော်မူခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်မှာ စေလွှတ်တော်မူရန်လည်းမလိုပေ။ وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلٰى قَوْمِهٖ مِنْۢ بَعْدِهٖ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَآءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِيْنَ ﴿٢٨﴾
(၄၀ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ (၄၂ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။
(၇၇ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။

(၆)ကြိမ်

[بَعْدَهَا] ထိုသူတို့နောက်တွင်

(၇ : ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ (၁၆ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၁၆ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၁၈ : ၇၆)။ ယင်း(မူစာ)က (အချင်း- ခိဇ္ဇ်ရ်) အကယ်၍ ကျွန်ုပ်သည် ဤသည့်**နောက်တွင်** အသင်အား တစ်စုံတစ်ရာမေးမြန်းခဲ့ပါလျှင် အသင်သည် ကျွန်ုပ်အား (မိမိနှင့်)အတူ မထားပါနှင့်။ ဧကန်မလွဲ အသင်သည် ကျွန်ုပ်ထံမှ ခွင့်လွှတ်ရန်အကြောင်းပြချက်(၏အဆုံးစွန်)သို့ ရောက်ခဲ့ချေပြီဟု ပြောဆိုခဲ့၏။ قَالَ اِنْ سَاَلْتُكَ عَنْ شَیْءٍۭ بَعْدَهَا فَلَا تُصٰحِبْنِیْ ۚ قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَّدُنِّیْ عُذْرًا ﴿٧٦﴾
(၂၁ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။

(၁၇)ကြိမ်

[بَعْدِهِمْ] ထိုသူတို့နောက်တွင်

(၂ : ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၆ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။
(၇ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။ (၇ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၁)။
(၇ : ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၁၀ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၀ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ (၁၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၁၄ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၉ : ၅၉)။ တစ်ဖန် **၎င်းတို့နောက်တွင်** အကြင်ဆိုးရွားသော အရိုက်ရာဆက်ခံသူတို့က ရိုက်ရာဆက်ခံခဲ့ကြ၏။ ၎င်းတို့သည် ဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှုကို ဖျက်ဆီးခဲ့ကြ၏။(မိမိတို့)စိတ်အလိုဆန္ဒများကို လိုက်စားခဲ့ကြ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် မကြာမြင့်မီပင် ပျက်စီးမှုနှင့်တွေ့ကြုံရင်ဆိုင်ကြရပေမည်။ فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ فَسَوْفَ یَلْقَوْنَ غَیًّا ﴿٥٩﴾
(၂၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ (၂၃ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။
(၂၈ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။ (၄၀ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။
(၄၀ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ (၄၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၅၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။

(၁)ကြိမ်

[بَعْدَهُنَّ] ထိုသူမတို့နောက်တွင်။ ယင်းတို့၏အပြင်။

(၂၄ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၄)ကြိမ်

[بَعْدِى] ကျွန်ုပ်၏နောက်တွင်၊ ကျွန်ုပ်မရှိပြီးသည့်နောက်။

(၂ : ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၇ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။
(၃၈ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။ (၆၁ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၂)ကြိမ်

❁[بَعِيْر] ကုလားအုတ်။

(၁၂ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃)။
(၁၂ : ၇၂)။ ထိုကြေညာသူတို့က (ဤသို့) ပြောဆိုခဲ့ကြလေ၏။ ကျွန်ုပ်တို့ ဘုရင်မင်းမြတ်၏ ပမာဏခြင်ခွက်(ဖလား)ကို ပျောက်ဆုံးနေပါသည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။ မည်သူမဆို ထိုခြင်ခွက်ကို (ရှာဖွေ)ယူဆောင်ခဲ့ပါလျှင်၊ ၎င်း၏အဖို့ **ကုလားအုတ်** တစ်စီးစာ (စားနပ်ရိက္ခာ)သည်ရှိအံ့။ ထို့ပြင် ဤသည်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်ုပ်သည် အာမခံသူဖြစ်သည်။ قَالُوْا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَآءَ بِهٖ حِمْلُ بَعِیْرٍ وَّاَنَا بِهٖ زَعِیْمٌ ﴿٧٢﴾

(၁)ကြိမ်

❁[بَعُوْضَة] ခြင်ကောင်။

(၂ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။

(၂)ကြိမ်

❁[بَعْلًا] လင်ယောကျ်ား။ 'ဗအလ်'ဟုခေါ်သောရုပ်တု။

(၄ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၁၁ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၇၄၇)။
(၃၇ : ၁၂၅)။ အသင်တို့သည် အကောင်းဆုံးဖန်ဆင်းတော်မူသော အရှင်မြတ်အား စွန့်ထားကြ၍ **'ဗအ်လ်'** (ဟုမည်တွင်သောဆင်းတု)ကို ဟစ်ခေါ်(တသကိုးကွယ်ဆည်းကပ်)ကြလေသလော။ اَتَدْعُوْنَ بَعْلًا وَّتَذَرُوْنَ اَحْسَنَ الْخٰلِقِیْنَ ﴿١٢٥﴾

(၄)ကြိမ်

[بُعُوْلَتِهِنَّ] သူမတို့၏လင်ယောကျ်ားများ။

(၂ : ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။

(၁၃)ကြိမ်

❁[بَغْتَةً] ရုတ်တရက်။

(၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၆ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၆ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၇ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈)။
(၇ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ (၁၂ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၂၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၂၂ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၇)။
(၂၆ : ၂၀၂)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ (၂၉ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၃၉ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၄၃ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။
(၄၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၇)။

(၅)ကြိမ်

❁[اَلْبَغْضَاء] မုန်းတီးမှု။

(၃ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ (၅ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။
(၅ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။ (၅ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၆၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁)ကြိမ်

❁[اَلْبِغَالُ] လားတိရစ္ဆာန်များ။

(၁၆ : ၈)။ ၎င်းပြင် (ထိုအရှင်မြတ်သည် ပင်လျှင်) မြင်း၊ **လား**နှင့်မြည်းတိရစ္ဆာန်များကိုလည်း အသင်တို့သည် ၎င်းတို့ကို စီးနင်းကြရန်လည်းကောင်း၊ (အသင်တို့အဖို့) လှပတင့်တယ်မှုရှိစေရန်လည်းကောင်း၊ (ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့ပေသည်)။ ထို့နည်းတူစွာ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့မသိကြသော (မြောက်များစွာ وَّالْخَیْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِیْرَ لِتَرْكَبُوْهَا وَزِیْنَةً ؕ وَیَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٨﴾

သော)အရာများကိုလည်း ဖန်ဆင်းတော်မူလေသည်။

(၂)ကြိမ်

[بَغَى] (သူ)တရားစည်းကမ်းချိုးဖေါက်ခဲ့သည်။ **မတရား ကျူးကျော်စော်ကားခဲ့သည်။**

(၂၈ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၆၈)။

(၃၈ : ၂၂)။ ၎င်းတို့သည် (နဗီတမန်တော်)'ဒါဝူဒ်'ထံသို့ ဝင်ရောက်ခဲ့ကြသောအခါ ထို'ဒါဝူဒ်'သည် ၎င်းတို့အား ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ခဲ့လေ၏။ (ထိုအခါ) ၎င်းတို့က ပြောဆိုခဲ့ကြသည်မှာ အသင် မစိုးရိမ် မကြောက်ရွံ့ပါလေနှင့်။ (ကျွန်ုပ်တို့သည်) နှစ်ဖက်သော အမှုသည်များဖြစ်ကြပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့အနက်တစ်ဦးသည် တစ်ဦး၏အပေါ်၌ **မတရားကျူးလွန်ခဲ့ပါသည်။** သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် ကျွန်ုပ်တို့ကြား၌ မတရားပြုလုပ်ခြင်းမရှိဘဲ မှန်ကန်စွာစီရင်ဆုံးဖြတ်ပေးပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ကျွန်ုပ်တို့အား ဖြောင့်မတ်သောလမ်းကို ညွှန်ပြပါလေ။

إِذْ دَخَلُوا عَلَىٰ دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ خَصْمَانِ بَغَىٰ بَعْضُنَا عَلَىٰ بَعْضٍ فَاحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَىٰ سَوَاءِ الصِّرَاطِ ۝٢٢

(၁)ကြိမ်

[بَغَتْ] (သူမ)တရားစည်းကမ်းချိုးဖေါက်ခဲ့သည်။ **မတရားကျူးကျော်စော်ကားခဲ့သည်။**

(၄၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၁)ကြိမ်

[بَغَوْا] (သူတို့)တရားစည်းကမ်းချိုးဖေါက်ခဲ့သည်။ **မတရားကျူးကျော်စော်ကားခဲ့သည်။**

(၄၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[أَبْغِى] (ကျွန်ုပ်)ရှာဖွေသည်။

(၆ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။

(၇ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၁)ကြိမ်

[تَبْغِ] (အသင်)ရှာဖွေပါ။

(၂၈ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَبْغُوا] (အသင်တို့)ရှာဖွေသည်။[لَا تَبْغُوا]အသင်တို့ မရှာဖွေကြနှင့်။

(၄ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။

(၂)ကြိမ်

[تَبْغُونَ] (အသင်တို့)ရှာဖွေသည်။

(၃ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ **(၇ : ၈၆)**။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၁)ကြိမ်

[تَبْغِى] (အသင်)ရှာဖွေသည်။ **ကျူးကျော်စော်ကားသည်။**

(၄၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၁)ကြိမ်

[نَبْغِ] (ကျွန်ုပ်တို့)ရှာဖွေသည်။ **ကျူးကျော်စော်ကားသည်။**

(၁၈ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၁)ကြိမ်

[نَبْغِى] (ကျွန်ုပ်တို့)ရှာဖွေသည်။ **ကျူးကျော်စော်ကားသည်။**

(၁၂ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၉)ကြိမ်

[يَبْغُونَ] (သူတို့)ရှာဖွေသည်။ **ကျူးကျော်စော်ကားသည်။**

(၃ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၅ : ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၇ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ **(၉ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၁၀ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ **(၁၁ : ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၁၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။

(၁၈ : ၁၀၈)။ (ထိုသူတို့သည်) ယင်းဥယျာဉ်တွင် ထာဝစဉ်နေထိုင်သူများအဖြစ် (ဝင်ရောက်နေထိုင်ကြရပေမည်။) ထိုသူတို့သည် ယင်းဥယျာဉ်များမှ လုံးဝ ရွှေ့ပြောင်းလိုကြမည်မဟုတ်ပေ။

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ۝١٠٨

(၄၂ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[يَبْغِى] (သူ)ရှာဖွေသည်။ **ကျူးကျော်စော်ကားသည်။**

(၃၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၂)ကြိမ်

[اِبْتَغَى] (သူ)ရှာဖွေတောင့်တခဲ့သည်။

(၂၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။ **(၁၇ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။

(၂)ကြိမ်

[اِبْتَغَوْا] (သူတို့)ရှာဖွေခဲ့သည်။

(၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၁၇ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။

(၁)ကြိမ်

[اِبْتَغَيْتَ] (အသင်)လိုလားရှာဖွေခဲ့သည်။

(၃၃ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၁)ကြိမ်

[أَبْتَغِى] (ကျွန်တော်)လိုလားရှာဖွေသည်။

(၆ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၉)။

(၁၀)ကြိမ်

[تَبْتَغُوا] (အသင်တို့)ရှာဖွေ(ကြရန်)။

(၂ : ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ **(၄ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၈၀)။
(၁၆ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ **(၁၇ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။
(၁၇ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။ **(၂၄ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၂၈ : ၇၃)။ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိကရုဏာတော်ဖြင့် အသင်တို့အဖို့ ညဉ့်နှင့်နေ့ကို၊ အသင်တို့သည် ညဉ့်၌ အနားယူနိုင်ကြရန်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့သည် (နေ့၌) ထိုအရှင်မြတ်၏ ကျေးဇူးတော်တည်းဟူသော စားနပ်ရိက္ခာ **ဖွေရှာနိုင်ကြရန်**လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့ပေသည်။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် ကျေးဇူးသိတတ်ကြရာသတည်း။

وَمِن رَّحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝٧٣

(၃၀ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ **(၃၅ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၉၆)။
(၄၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။

(၁)ကြိမ်

[تَبْتَغُونَ] (အသင်တို့)ရှာဖွေကြသည်။

(၃ ː ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၆ ː ၁၄၆)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ယဟူဒီတို့အပေါ်၌ ခြေသည်းလက်သည်းရှိသော တိရစ္ဆာန်အသီးသီးကိုငင်း၊ နွား၊ ဆိတ်တို့အထဲမှ ထိုနွားနှင့်ဆိတ်တို့၏ ကျောက်ကုန်းနှင့် ကပ်နေသောအဆီ၊ သို့မဟုတ် အူများနှင့်ကပ်နေသောအဆီ၊ သို့မဟုတ် အရိုးနှင့်ကပ်နေသောအဆီများမှတပါး ထိုနွားနှင့်ဆိတ်တို့၏အထဲမှ အခြားအဆီများကိုငင်း၊ 'ဟရာမ်'ဟူ၍ တားမြစ်တော်မူခဲ့လေသည်။ ဤ(သို့တားမြစ်ခြင်း)ကား၊ ၎င်းတို့အား အရှင်မြတ်သည်၊ ၎င်းတို့၏ **ပုန်ကန်မှု**ကြောင့်ပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူခြင်းပင် ဖြစ်ချေသည်။ အမှန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် မုချဧကန် မှန်ကန်စွာ မိန့်ကြားတော်မူသောအရှင်သာလျှင် ဖြစ်တော်မူသည်။

وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِىْ ظُفُرٍ ۚ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُوْمَهُمَآ اِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُوْرُهُمَآ اَوِ الْحَوَايَآ اَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۗ ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِبَغْيِهِمْ ۖ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ۞

(၇ ː ၃၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ (၁၀ ː ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၀ ː ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၁၆ ː ၉၀)။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၄၂ ː ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၄၂ ː ၃၉)။ ထို့ပြင် အကြင်သူတို့အဖို့ ဖြစ်၏။ ထိုသူတို့သည် **မတရားသဖြင့် နှိပ်စက်မှု**ကို ခံကြရသော အခါ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ခံကြရသည်နှင့်အမျှ တုန့်ပြန်တိုက်ခိုက်လေ့ရှိကြကုန်၏။

وَالَّذِيْنَ اِذَآ اَصَابَهُمُ الْبَغْىُ هُمْ يَنْتَصِرُوْنَ ۞

(၄၅ ː ၁၇)။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၃)ကြိမ်

[بَاغٍ] တရားစည်းကမ်းချိုးဖေါက်သော၊ ပုန်ကန်သော၊ ကျူးကျော်စော်ကားသော(သူ)။

(၂ ː ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ (၆ ː ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၁၆ ː ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၁)ကြိမ်

[اَلْبِغَاء] ဖျက်ဆီးခြင်း။ 'ဇိနာ'မတရားကာမကျူးလွန်ခြင်း။ ပြည့်တန်ဆာပြုလုပ်ခြင်း။

(၂၄ ː ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။

(၁၃)ကြိမ်

[اِبْتِغَاء] ရှာဖွေခြင်း၊ လိုလားတောင့်တရှာဖွေခြင်း။

(၂ ː ၂၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၂ ː ၂၇၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၃ ː ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ (၄ ː ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၄ ː ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၁၃ ː ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၃ ː ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။

(၁၇ ː ၂၈)။ သို့ရာတွင် အကယ်၍အသင်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကရုဏာတော်ကို **ရှာဖွေစောင့်မျှော်နေခိုက်** ၎င်းတို့အား လျစ်လျူရှုရပါလျှင် အသင်သည် ၎င်းတို့အား ပြေပြစ်သာယာသောစကားကို ပြောဆိုပါလေ။

وَاِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ابْتِغَآءَ رَحْمَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ تَرْجُوْهَا فَقُلْ لَّهُمْ قَوْلًا مَّيْسُوْرًا ۞

(၃၀ ː ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၅၇ ː ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၆၀ ː ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၄ ː ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။

(၂)ကြိမ်

[تَبْتَغِى] (အသင်)ရှာဖွေသည်။

(၆ ː ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၆)။ (၆၆ ː ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်

[يَبْتَغِ] (သူ)ရှာဖွေသည်။

(၃ ː ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။

(၇)ကြိမ်

[يَبْتَغُوْنَ] (သူတို့)ရှာဖွေသည်။

(၄ ː ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၅ ː ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။
(၁၇ ː ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၂၄ ː ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၄၈ ː ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။ (၅၉ ː ၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၇၃ ː ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၂)ကြိမ်

[اِبْتَغِ] (အသင်)ရှာဖွေပါ။

(၁၇ ː ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။ (၂၈ ː ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၄)ကြိမ်

[اِبْتَغُوْا] (အသင်တို့)ရှာဖွေပါ။

(၂ ː ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၅ ː ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၂၉ ː ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။ (၆၂ ː ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၆)ကြိမ်

[يَنْبَغِى] (သူ)အပ်စပ်သည်။ ထိုက်သင့်သည်။

(၁၉ ː ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၂၅ ː ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၂၆ ː ၂၁၁)။ စင်စစ် ထို(ကုရ်အာန်ကို ယူဆောင်လာခြင်း)ကိစ္စမှာ ၎င်းတို့နှင့် (လားလားမျှ) **အပ်စပ်သည်**မဟုတ်ပေ။ ၎င်းတို့သည် (ယူဆောင်လာရန်)တတ်စွမ်းနိုင်သည်လည်းမဟုတ်ပေ။

وَمَا يَنْۢبَغِىْ لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ۞

(၃၆ ː ၄၀)။ နေသည် လကို မမီနိုင်ပေရာ ထိုနည်းတူစွာ ညဉ့်သည်လည်း နေ့ကို ကျော်လွန်နိုင်သည်မဟုတ်ပေ။ စင်စစ်မှာကား အသီးသီးတို့သည် ဂြိုဟ်နက္ခတ်သွားလာရာလမ်းကြောင်းတစ်ခုစီ၌ ကူးခတ်သွားလာ၍ နေကြကုန်၏။

لَا الشَّمْسُ يَنْۢبَغِىْ لَهَآ اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا الَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۗ وَكُلٌّ فِىْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ ۞

(၃၆ ː ၆၉)။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(တမန်တော်မြတ်မုဟမ္မဒ်)အား လင်္ကာ(ဖွဲ့စပ်သီကုံးခြင်း)ကို သင်ကြားပို့ချပေးတော်မူခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။ ၎င်းပြင် ယင်းလင်္ကာ(စပ်ဆိုသီကုံးခြင်း)သည် ထို(တမန်တော်မြတ်)နှင့် **အပ်စပ်သည်**လည်းမဟုတ်ပေ။ ထို(တမန်တော်မြတ်ယူဆောင်လာသော) တရားဒေသနာမှာ ဆုံးမသြဝါဒနှင့် ထင်ရှားသော ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်သာလျှင် ဖြစ်ပေသည်။

وَمَا عَلَّمْنٰهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْۢبَغِىْ لَهٗ ۚ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ وَّقُرْاٰنٌ مُّبِيْنٌ ۞

(၃၈ ː ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။

(၁၀)ကြိမ်

[بَغِىٌّ] တရားစည်းကမ်းချိုးဖေါက်မှု၊ ပုန်ကန်မှု၊ ကျူးကျော်စော်ကားမှု။

(၂ ː ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ (၂ ː ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၉၂ ： ၂၀)။ မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ နှစ်သက်ကျေနပ်မှုကို **ရယူရန်** (ပေးကမ်းလှူဒါန်းခြင်း)သာဖြစ်၏။
إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ﴿٢٠﴾

(၃)ကြိမ်

❁ [اَلْبَقَر] ❁ **နွားများ**။

(၂ ： ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ **(၆ ： ၁၄၄)**။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၆ ： ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။

(၄)ကြိမ်

[بَقَرَة] **နွားမ**။

(၂ ： ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။
(၂ ： ၆၉)။ (တဖန်) ယင်းအမျိုးသားများက (အို–နဗီတမန်တော်မူစာ) ကျွန်တော်မျိုးတို့ သိနားလည်ရန် အသင့်အားမွေးမြူတော်မူသော အရှင်ထံတော်၌ ထိုနွားမ၏အသွေးအရောင်အဘယ်ကဲ့သို့ဖြစ်သည်ကို ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ရှင်းလင်းဖော်ပြပေးသနားတော်မူရန် ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုပေးပါဦးဟု တောင်းပန်လျှောက်ထားကြသည်။ ထိုအခါ နဗီတမန်တော်မူစာ(အလိုင်ဟစ္စလာမ်)က ပြန်လည်ဖြေကြားတော်မူသည်မှာ (အို–အချင်းတို့) ဧကန်စင်စစ် ယင်း**နွား**မသည် အဝါရင့်ရောင်တောက်ပြောင်လျက်ရှိပြီး ကြည့်ရှုသူများအားစက္ခုပသာဒဖြစ်စေ၍ (စိတ်ကို) ကြည်လင်ရွှင်လန်းစေနိုင်သော နွားမပင်ဖြစ်စေရမည်ဟု အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်က မိန့်ကြားတော်မူသည်။
قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّن لَّنَا مَا لَوْنُهَا ۚ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النَّاظِرِينَ ﴿٦٩﴾
(၂ ： ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၂)ကြိမ်

[بَقَرَات] **နွားမများ**။

(၁၂ ： ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ **(၁၂ ： ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။

(၁)ကြိမ်

❁ [اَلْبُقْعَة] ❁ **မြေနေရာ**။

(၂၈ ： ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၁)ကြိမ်

❁ [بَقِيَ] ❁ **(သူ)ကျန်ရစ်ခဲ့သည်။ ကျန်ရှိခဲ့သည်။ ကြွင်းကျန်ခဲ့သည်။**

(၂ ： ၂၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။

(၁)ကြိမ်

[يَبْقَىٰ] **(သူ)ကျန်ရစ်သည်။ ကျန်ရှိသည်။ ကြွင်းကျန်သည်။**

(၅၅ ： ၂၇)။ စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော၊ တန်ခိုးတော်နှင့်ပြည့်စုံတော်မူသော၊ ကျေးဇူးတော်ရှင်ဖြစ်တော်မူသော၊ အရှင်မြတ်(တစ်ပါးတည်း)သာလျှင် (ထာဝရ)**ကျန်ရှိတော်မူပေမည်**။
وَيَبْقَىٰ وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿٢٧﴾

(၁)ကြိမ်

[أَبْقَىٰ] **(သူ)ကျန်ရစ်စေခဲ့သည်။ ကြွင်းကျန်စေခဲ့သည်။**

(၅၃ ： ၅၁)။ (ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်) 'ဆမူဒ်'အမျိုးသားတို့အားလည်း (ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့ပေရာ) တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှ **ချွင်းချန်တော်မူခဲ့သည်**မဟုတ်ပေ။
وَثَمُودَ فَمَا أَبْقَىٰ ﴿٥١﴾

(၁)ကြိမ်

[تُبْقِي] **ကျန်ရစ်စေသည်။ ကြွင်းကျန်စေသည်။**

(၇၄ ： ၂၈)။ ယင်း'စကရ်'ငရဲသည် (မည်သည့်ကာဖိရ် တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှ လောင်ကျွမ်းစေခြင်းမပြုဘဲ) **ကျွင်းကျန်စေမည်**လည်းမဟုတ်ပေ၊ (မည်သည့်ကာဖိရ် တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှပင် မိမိအတွင်းသို့ သိမ်းသွင်းခြင်းမပြုဘဲ) စွန့်လွှတ်ထားရှိမည်လည်းမဟုတ်ပေ။
لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ ﴿٢٨﴾

(၇)ကြိမ်

[أَبْقَىٰ] **အရှည်ကြာဆုံးကျန်ရစ်သော၊ တည်မြဲသော(အရာ)။**

(၂၀ ： ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ **(၂၀ ： ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၂၀ ： ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၂၀ ： ၁၃၁)။ ထို့ပြင် အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်က ယင်း(ကာဖိရ်မိစ္ဆာဝါဒီ)တို့အနက် လူတန်းစားအမျိုးမျိုးတို့အား အကျိုးခံစားစေတော်မူခဲ့သော ဥစ္စာပစ္စည်းကို မိမိမျက်စိအစုံဖြင့် မော်၍မျှ မကြည့်ပါလေနှင့်။ (အမှန်သော်ကား) ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းဥစ္စာပစ္စည်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၎င်းတို့အား စမ်းသပ်တော်မူရန် လောကီဘဝ၏ ခမ်းနားသိုက်မြိုက်မှုအဖြစ်သာလျှင် (အကျိုးခံစားစေတော်မူခြင်းပင်)ဖြစ်ချေသည်။ စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ် ချီးမြှင့်တော်မူသော စားနပ်ရိက္ခာသည်သာလျှင်အကောင်းဆုံး၊ ထို့ပြင် **(အကြာရှည်ဆုံး) အတည်မြဲဆုံးပင်** ဖြစ်ပေသည်။
وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٣١﴾
(၂၈ ： ၆၀)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ **(၄၂ ： ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၈၇ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[بَاقٍ] **ကျန်ရစ်သော၊ တည်မြဲသော(သူ/အရာ)။**

(၁၆ ： ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။

(၂)ကြိမ်

[اَلْبَاقِينَ] **ကျန်ရစ်သော၊ တည်မြဲသော(သူများ/အရာများ)။**

(၂၆ ： ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၃၇ ： ၇၇)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုနူးဟ်၏ အဆက်အနွယ်ကိုသာလျှင် (မသေမကြေမပျောက်မပျက်) **ကျန်ရစ်စေတော်မူခဲ့၏**။
وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ ﴿٧٧﴾

(၂)ကြိမ်

[اَلْبَاقِيَات] **ကျန်ရစ်သော၊ တည်မြဲသော(အရာများ)။**

(၁၈ ： ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ **(၁၉ ： ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။

(၃)ကြိမ်

[بَقِيَّة] **အကြွင်းအကျန်။ ကျန်ရစ်သောအရာ။**

(၂ ： ၂၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ **(၁၁ ： ၈၆)**။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၁ ： ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁)ကြိမ်

❁ [بِكْر] ❁ **နပျိုသော(သူ)**။

(၂ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။

(၂)ကြိမ်

[أَبْكَارًا] **မိန်းမပျိုများ။**

(၅၆ း ၃၆)။ တစ်ဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား **ပျိုကညာများ** ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ فَجَعَلْنٰهُنَّ اَبْكَارًا ۝٣٦

(၆၆ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၇)ကြိမ်

[بُكْرَةً] **နံနက်ချိန်။ နံနက်စောစော။**

(၁၉ း ၁၁)။ ထို့နောက် ယင်းဇကရိယာသည် ဝတ်ပြုနေရာမှ မိမိအမျိုးသားတို့ရှေ့ဝယ် ထွက်ခဲ့ပြီးလျှင် အသင်တို့သည် **နံနက်ယံ၌**လည်းကောင်း၊ ညဦးယံ၌လည်းကောင်း၊ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်း) 'တတ်စ်ဗီဟ်'ဆိုကြလေကုန်ဟု (လက်ရိပ်ဖြင့်) ညွှန်ခဲ့လေသည်။ فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ مِنَ الْمِحْرَابِ فَاَوْحٰۤى اِلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا ۝١١

(၁၉ း ၆၂)။ ၎င်းတို့သည် ယင်းဂျန္နတ်သုခဘုံ၌ စလာမ်မေတ္တာပို့သခြင်းမှ တစ်ပါး အချည်းနှီးသောစကားလုံးကို လုံးဝကြားကြရမည်မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အဖို့ ယင်းဂျန္နတ်သုခဘုံ၌ ၎င်းတို့၏စားသောက်ဖွယ်ရာများသည် **နံနက်ယံ၌**လည်းကောင်း၊ ညနေချမ်း၌လည်းကောင်း၊ ရှိချေအံ့သတည်း။ لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا اِلَّا سَلٰمًا ؕ وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيْهَا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا ۝٦٢

(၂၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ (၃၃ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၄၈ း ၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၅၄ း ၃၈)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ အစွန့်ရှည်စွာ တည်မြဲအံ့သောဒုက္ခ ပြစ်ဒဏ်သည် ၎င်းတို့၌ **နံနက်စောစောအချိန်**တွင်ပင် သက်ရောက်ခဲ့လေ၏။ وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ ۝٣٨

(၇၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၂)ကြိမ်

[الْاِبْكَارِ] **နံနက်ချိန်များ။**

(၃ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ (၄၀ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။

(၁)ကြိမ်

[بَكَّةَ] **'ဗက္ကဟ်'၊ 'မက္ကဟ်'မြို့တော်၏ ရှေးအမည်။**

(၃ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။

(၁)ကြိမ်

[أَبْكَمُ] **ဆွံ့အသူ။**

(၁၆ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၄)ကြိမ်

[بُكْمٌ] **ဆွံ့အသူများ။**

(၂ း ၁၈)။ ထို('မုစ်လင်(မ်) အသွင်ဆောင်သော)သူများသည် (သဒ္ဓမ္မတရားကို မကြားနာလိုကြသည့်အတွက်) နားပင်းသူများလည်းမည်၏။ (ပီယဝါစာနှစ်သက်ဖွယ်စကားကို မပြောဆိုလိုကြသည့်အတွက်) **ဆွံ့အသူများ**လည်းမည်၏။ (နိသမ္မဉာဏ်တည်းဟူသော အမြော်အမြင်ဆင်ခြင်တုံတရားမရှိကြသည့်အတွက်) မျက်စိကန်းသော အန္ဓများလည်းမည်၏။ ထိုကဲ့သို့သော အယောင်ဆောင်များသည် (ဤမျှတိုင် ဆွံ့အ၊ နားပင်း၊ မျက်ကန်းများဖြစ်ကြရာ သဒ္ဓမ္မတရားဘက်သို့) ပြန်လှည့်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ صُمٌّ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ۝١٨

(၂ း ၁၇၁)။ 'ကာဖစ်ရ်'မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိတို့(အားသွန်သင်ဆုံးမသူ)၏ ပမာကား ခေါ်သံနှင့်ဟစ်အော်ကြွေးကြော်သံမှတပါး အဘယ်တစုံတခုကိုမျှမကြားသောတိရစ္ဆာန်များကို ဟစ်အော်ဆုံးမသူနှင့်တူချေသည်။ (အမှန်သော်ကား ထိုမိစ္ဆာဒိဋ္ဌိတို့သည် တရားဒေသနာတော်ကိုမနာခံသော) နားပင်းသူများ၊ (မှန်သောစကားကို မပြောဆိုသော) **ဆွံ့အသူများ**၊ (သက်သေလက္ခဏာတော်များကိုမမြင်သော) အကန်းများပင်တည်း။ သို့ဖြစ်လေရာ ယင်းသူတို့သည် မည်သည့်အရာကိုမျှ တွေးတောဆင်ခြင် သိမြင်သူများမဟုတ်ကြချေ။ وَمَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا كَمَثَلِ الَّذِىْ يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ اِلَّا دُعَآءً وَّنِدَآءً ؕ صُمٌّ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ۝١٧١

(၆ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ (၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၁၇ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁)ကြိမ်

[بَكَتْ] **(သူမ)ငိုကြွေးခဲ့သည်။**

(၄၄ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَبْكُوْنَ] **(အသင်တို့)ငိုကြွေးသည်။**

(၅၃ း ၆၀)။ ထို့ပြင် **အသင်တို့သည် ငိုကြွေးခြင်း**မရှိကြသည့်ပြင် ရယ်မောနေကြလေသလော။ وَتَضْحَكُوْنَ وَلَا تَبْكُوْنَ ۝٦٠

(၁)ကြိမ်

[لِيَبْكُوْا] **သူတို့ ငိုကြွေးစေရမည်။**

(၉ း ၈၂)။ သို့ဖြစ်ရာ၊ ၎င်းတို့သည် (ဤလောကတွင်) အနည်းငယ်မျှ ရယ်မောကြစေ။ တဖန် (နောင်တမလွန်ဘဝတွင်မူ) မိမိတို့ ရှာဖွေဆည်းပူးခဲ့ကြသည်များကြောင့် များစွာ**ငိုကြွေးကြစေ**။ فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا وَّلْيَبْكُوْا كَثِيْرًا ۚ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝٨٢

(၂)ကြိမ်

[يَبْكُوْنَ] **သူတို့ ငိုကြွေးသည်။**

(၁၂ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၁၇ း ၁၀၉)။ ၎င်းပြင် **ထိုသူတို့သည် ငိုကြွေး**လျက် မျက်နှာ အောက်ချကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်သည် ထိုသူတို့၌ ချစ်ကြောက်ရိုသေမှုကို ပိုမိုတိုးပွားစေပေသတည်း။ وَيَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ يَبْكُوْنَ وَيَزِيْدُهُمْ خُشُوْعًا ۝١٠٩

(၁)ကြိမ်

[أَبْكٰى] **သူ ငိုကြွေးစေခဲ့သည်။**

(၅၃ း ၄၃)။ စင်စစ်ဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် ရယ်စေတော်မူသည်၊ **ငိုကြွေးစေတော်မူသည်**ဟူ၍လည်းကောင်း၊ وَاَنَّهٗ هُوَ اَضْحَكَ وَاَبْكٰى ۝٤٣

(၁)ကြိမ်

[بُكِيًّا] **ငိုကြွေးသူများ(အဖြစ်နှင့်)။**

(၁၉ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၈)ကြိမ်

❁ [بَلَدٌ] မြို့၊ မြို့ရွာဒေသ။

(၂ း ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၅)။ **(၇ း ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၇ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ **(၁၄ း ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၉)။

(၁၆ း ၇)။ ထို့ပြင် ယင်းခြေလေးချောင်း တိရစ္ဆာန်များသည် အသင်တို့၏ ဝန်စည်စလယ်များကို အသင်တို့ အလွန်အမင်းခဲယဉ်းစွာသာလျှင် ရောက်ရှိနိုင်ကြသော **မြို့ရွာ**သို့ သယ်ပိုး(၍ ပို့ဆောင်)ခြင်းကိုလည်း ပြုကြကုန်သည်။ ကေန်စင်စစ် အသင်တို့၏အရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာ နူးညံ့သိမ်မွေ့တော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားကြင်နာညှာတာတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။
وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بَالِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنفُسِ ۚ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ⑦

(၃၅ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၉၀ း ၁)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ဤ**မြို့**တော်(မက္ကဟ်)ကို သက်သေထူတော်မူ၏။
لَا أُقْسِمُ بِهَٰذَا الْبَلَدِ ①

(၉၀ း ၂)။ စင်စစ် အသင်သည် ဤ**မြို့**တော်၌ ဝင်ခွင့်ပြုခြင်းခံရပေမည်။
وَأَنتَ حِلٌّ بِهَٰذَا الْبَلَدِ ②

(၉၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။

(၅)ကြိမ်

[اَلْبِلَاد] မြို့များ၊ မြို့ရွာဒေသများ။

(၃ း ၁၉၆)။ (အိုး–နဗီတမန်တော်) **မြို့ရွာများ**တွင် (လောကီစည်းစိမ်များဖြင့် ပြည့်ပြည့်စုံစုံ ချမ်းသာစွာ) ကာဖိရ်တို့၏သွားလာခြင်းသည် အသင့်အား အထင်မှားအမြင်မှား မဖြစ်စေနှင့်။
لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ⑲⑥

(၄၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ **(၅၀ း ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။

(၈၉ း ၈)။ (ကမ္ဘာပေါ်ရှိ) **မြို့ရွာ**များတို့တွင် (မည်သူမျှပင်) ၎င်းတို့ကဲ့သို့ ဖန်ဆင်းခြင်းခံခဲ့ရသည်မဟုတ်ပေ။
الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ⑧

(၈၉ း ၁၁)။ အကြင်သူတို့သည် **တိုင်းပြည်မြို့ရွာ**များတွင် ဆိုးသွမ်းခဲ့ကြကုန်၏။
الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ⑪

(၅)ကြိမ်

[بَلْدَةً] မြို့။ မြို့ရွာဒေသ။

(၂၅ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ **(၂၇ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။
(၃၄ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၄၃ း ၁၁)။ ထို့ပြင် အကြင်အရှင်မြတ်ပင်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်မှမိုးရေကို အတိုင်းအတာ အချိန်အဆနှင့် ရွာသွန်းစေတော်မူခဲ့၏။ တစ်ဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုမိုးရေဖြင့် (သွေ့ခြောက်)သေလွန်ပြီးဖြစ်သော **မြို့ရွာ(မြေယာ)**များကို ရှင်ပြန်(စိမ်းစို)စေတော်မူခဲ့၏။ ဤနည်းအတိုင်းပင် အသင်တို့သည်လည်း (မိမိတို့သင်္ချိုင်းတွင်းမှ ရှင်ပြန်)ထွက်စေခြင်းကို ခံကြရပေမည်။
وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا ۚ كَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ⑪

(၅၀ း ၁၁)။ ကျွန်များအဖို့ စားနပ်ရိက္ခာအဖြစ်၊ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမိုးရေဖြင့် သေလွန်ခြောက်သွေ့ လျက်ရှိသော **မြို့ရွာဒေသ**ကို ရှင်စေတော်မူ၏။ (လူအပေါင်းတို့ ရှင်၍) ပြန်ထွက်ခြင်းမှာလည်း ထိုနည်းအတိုင်းပင် ဖြစ်ချေအံ့သတည်း။
رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ ۖ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا ۚ كَذَٰلِكَ الْخُرُوجُ ⑪

(၁)ကြိမ်

❁ [يُبْلِسُ] (သူ)မျှော်လင့်ချက်ကင်းမဲ့သည်။

(၃၀ း ၁၂)။ စင်စစ် 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထရမည့် အချိန်ကာလ ဆိုက်ရောက်လာသောနေ့တွင် အပြစ်ရှိသူတို့မှာ **မျှော်လင့်ချက်ကင်းမဲ့ကာ စိတ်ပျက်၍သွားကြပေမည်။**
وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ⑫

(၃)ကြိမ်

[مُبْلِسُونَ] မျှော်လင့်ချက်ကင်းမဲ့သူများ။

(၆ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၂)။

(၂၃ း ၇၇)။ နောက်ဆုံးတွင် အကြင်အခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ ပြင်းထန်လှသောပြစ်ဒဏ်၏တံခါးကို ဖွင့်လှစ်တော်မူခဲ့ပါလျှင် ထိုအခါတွင်မူ ၎င်းတို့သည် လုံး၀ **မျှော်လင့်ချက်ကင်းသူများ**ဖြစ်သွားကြပေမည်။
حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ⑦⑦

(၄၃ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၈၃၈)။

(၁)ကြိမ်

[مُبْلِسِينَ] မျှော်လင့်ချက်ကင်းမဲ့သူများ။

(၃၀ း ၄၉)။ အမှန်စင်စစ် ၎င်းတို့သည် ယင်းသို့ ၀မ်းမမြောက်မီ ထိုမိုးမရွာမီက အမှန်ပင် **မျှော်လင့်ချက်ကင်းမဲ့လျက်** ရှိခဲ့ကြကုန်၏။
وَإِن كَانُوا مِن قَبْلِ أَن يُنَزَّلَ عَلَيْهِم مِّن قَبْلِهِ لَمُبْلِسِينَ ④⑨

(၁၁)ကြိမ်

[إِبْلِيس] 'အိဗ်လီးစ်'

(၂ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ **(၇ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၁၅ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၁၅ း ၃၂)။ ထိုအခါ ထိုအရှင်မြတ်က အိုး–**အိဗ်လီစ်**၊ အသင်သည် ပျပ်ဝပ်ဦးချသူတို့တွင် အပါအဝင်မဖြစ်ရန် အသင့်၌ မည်သည့်အကြောင်းရှိပေသနည်းဟု မေးမြန်းတော်မူခဲ့လေသည်။
قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ③②

(၁၇ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ **(၁၈ း ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၂၀ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၂၆ း ၉၅)။ ထို့မှတပါး **အိဗ်လီစ်**၏ ဗိုလ်ခြေအပေါင်းတို့သည်လည်းကောင်း၊
وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ⑨⑤

(၃၄ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။

(၃၈ း ၇၄)။ သို့ရာတွင် '**အိဗ်လီစ်**'မှာမူကား မောက်မာပလွှား၍ 'ကာဖိရ်' သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့တွင် အပါအဝင် ဖြစ်သွားခဲ့လေ၏။
إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ⑦④

(၃၈ း ၇၅)။ (ထိုအခါ) ထိုအရှင်မြတ်သည် 'အိုး–**အိဗ်လီစ်**'၊ ငါအရှင်မိမိလက်တော်နှစ်ဖက်ဖြင့် ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သောသူ၏ရှေ့ဝယ် 'စဂျ်
قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ ۖ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنتَ مِنَ الْعَالِينَ ⑦⑤

ဒဟ်’ပျပ်ဝပ်ဦးချခြင်းမှ အသင့်အား မည်သည့်အရာက တားမြစ်ခဲ့သနည်း။ အသင်သည် မာန်မာနထောင်လွှားလေသလော၊ သို့တည်းမဟုတ် အသင်သည် (အကယ်စင်စစ်) မြင့်မြတ်သောသူတစ်ဦးဖြစ်သလော’ဟု မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။

(၁)ကြိမ်

[اِبْلَعِىْ] စုပ်ယူမျိုချပါ။

(၁၁ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၁)ကြိမ်

[بَلَغَ] (သူ)ရောက်ရှိခဲ့သည်။

(၁၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ (၁၈ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။

(၁၈ း ၉၃)။ နောက်ဆုံးတွင် ယင်းဇုလ်ကရ်နိုင်န်သည် တောင်နှစ်လုံးကြားသို့ **ရောက်ရှိခဲ့**သောအခါ ယင်းတောင်နှစ်လုံး၏ ဤမှာဘက်တွင် စကားနားမလည်နိုင်ကြသော လူမျိုးတစ်မျိုးကို တွေ့ရှိခဲ့လေသည်။ حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمَا قَوْمًا ۙ لَّا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ قَوْلًا ۝

(၂၄ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၂၈ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၃၇ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၄၆ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၁)ကြိမ်

[بَلَغَا] (သူတို့နှစ်ဦး)ရောက်ရှိခဲ့သည်။

(၁၈ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။

(၁)ကြိမ်

[بَلَغْتُ] (ကျွန်တော်)ရောက်ရှိခဲ့သည်။

(၁၉ း ၈)။ (ထိုအခါ) ယင်းဇကရီယာက (ဤသို့)လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေသည်။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ကျွန်တော်မျိုး၌ သားရတနာသည် အသို့လျှင် ရှိနိုင်ပါအံ့နည်း။ အကြောင်းမှာ ကျွန်တော်မျိုး၏ဇနီးမှာလည်း သားသမီးမမွေးသောအမြုံဖြစ်နေပါသည်။ **ကျွန်တော်မျိုးမှာ**လည်း သက်ရွယ်ကြီးရင့် အိုမင်းခြင်း၏ အထွတ်အထိပ်သို့ **ရောက်ရှိနေပါပြီ**။ قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِىْ غُلٰمٌ وَّكَانَتِ امْرَاَتِىْ عَاقِرًا وَّقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ۝

(၁)ကြိမ်

[بَلَغَتْ] (အသင်)ရောက်ရှိခဲ့သည်။

(၁၈ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။

(၃)ကြိမ်

[بَلَغَتْ] (သူမ)ရောက်ရှိခဲ့သည်။

(၃၃ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၅၆ း ၈၃)။ သို့ဖြစ်လျှင် အသက်ဇီဝိန်သည် လည်မျိုသို့ **ရောက်ရှိလာ**သောအခါ အသင်တို့သည် မည်သည့်အတွက်ကြောင့် (မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခြင်း)မပြုကြသနည်း။ فَلَوْلَآ اِذَا بَلَغَتِ الْحُلْقُوْمَ ۝

(၇၅ း ၂၆)။ မှတ်ယူကြလေကုန်၊ အကြင်အခါဝယ် အသက်ဇီဝိန်သည် ညှပ်ရိုးများသို့ **ရောက်ရှိ၍သွားလေ၏**။ كَلَّآ اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِىَ ۝

(၁)ကြိမ်

[بَلَغَنِىَ] (ကျွန်ုပ်ထံ)ရောက်ရှိခဲ့သည်။

(၃ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။

(၄)ကြိမ်

[بَلَغْنَ] (သူမတို့)ရောက်ရှိခဲ့သည်။

(၂ း ၂၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ (၂ း ၂၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။
(၂ း ၂၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ (၆၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။

(၁)ကြိမ်

[بَلَغْنَا] (ကျွန်တော်တို့)ရောက်ရှိခဲ့သည်။

(၆ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။

(၂)ကြိမ်

[بَلَغُوْا] (သူတို့)ရောက်ရှိခဲ့သည်။

(၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ (၃၄ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၂)ကြိမ်

[اَبْلُغُ] (ကျွန်တော်)ရောက်ရှိသည်။

(၁၈ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။

(၄၀ း ၃၆)။ ထို့နောက် ‘ဖစ်ရ်အောင်န်’ မှာ (ဤသို့) ပြောဆိုခဲ့၏။ အို– ‘ဟာမာန်’ **ငါသည်** လမ်းများသို့ **ရောက်ရှိ**အံ့သောငှာ အသင်သည် ငါ၏အဖို့ မြင့်စွင့်သော အဆောက်အအုံတစ်ခု တည်ဆောက်လော့။ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰهَامٰنُ ابْنِ لِىْ صَرْحًا لَّعَلِّىْٓ اَبْلُغُ الْاَسْبَابَ ۝

(၁)ကြိမ်

[تَبْلُغَ] (အသင်)ရောက်ရှိသည်။

(၁၇ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။

(၄)ကြိမ်

[لِتَبْلُغُوْا] (အသင်တို့)ရောက်ရှိ(ရန်)။

(၂၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၄၀ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။

(၄၀ း ၈၀)။ ထို့ပြင် အသင်တို့အဖို့ ယင်းတိရစ္ဆာန်များ၌ များစွာသော အကျိုးကျေးဇူးများလည်း ရှိကုန်၏။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ယင်းတိရစ္ဆာန်ပေါ်၌ (စီးနင်းလျက်) မိမိတို့စိတ်တွင်းဝယ် အလိုရှိရာသို့ **ရောက်ရှိနိုင်ကြအံ့သောငှာ** (ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။) ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ယင်းတိရစ္ဆာန်များပေါ်၌လည်းကောင်း၊ သင်္ဘောများပေါ်၌လည်းကောင်း၊ တင်ဆောင်ခြင်းကို ခံကြရကုန်၏။ وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوْا عَلَيْهَا حَاجَةً فِىْ صُدُوْرِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ ۝

(၆)ကြိမ်

[يَبْلُغَ] (သူ)ရောက်ရှိသည်။

(၂ း ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ (၂ း ၂၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၆ း ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၁၃ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။

(၁၇ း ၃၄)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ကောင်းမွန်သော နည်းလမ်းမှတပါး အဖမဲ့ကလေးသူငယ်များ၏ ဥစ္စာပစ္စည်း၏အပါးသို့ပင် ၎င်းတို့ လူလားမြောက် အရွယ်**ရောက်သည်**အထိ မချဉ်းကပ်ကြလေနှင့်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် (မိမိတို့အချင်းချင်း တစ်ဖက်နှင့်တစ်ဖက် ထားရှိကြသော) ပဋိညာဉ်ကတိသစ္စာကို ကျေပွန်စွာ ဆောင်ရွက်ကြလေကုန်။ ဧကန်စင်စစ် ယင်းပဋိညာဉ်ကတိသစ္စာသည် စစ်ဆေးမေး وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِىْ هِىَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ ۖ وَاَوْفُوْا بِالْعَهْدِ ۖ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْـُٔوْلًا ۝

မြန်းခံရမည့် အမှုကိစ္စပင် ဖြစ်ချေသတည်း။
(၄၈ ‌း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَبْلُغَا] **(သူနှစ်ဦး)ရောက်ရှိသည်။**
(၁၈ ‌း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَبْلُغَنَّ] **(မုချ သူ)ရောက်ရှိသည်။**
(၁၇ ‌း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[يَبْلُغُوا] **(သူတို့)ရောက်ရှိသည်။**
(၂၄ ‌း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၁)ကြိမ်
[بَلَّغْتَ] **(အသင်)ရောက်ရှိစေခဲ့သည်။ ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။**
(၅ ‌း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။

(၃)ကြိမ်
[أُبَلِّغُكُمْ] **(ကျွန်ုပ် အသင်တို့ထံ)ရောက်ရှိစေသည်။ ပို့ ဆောင်သည်။**
(၇ ‌း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ **(၇ ‌း ၆၈)**။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။
(၄၆ ‌း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[يُبَلِّغُونَ] **(သူတို့)ရောက်ရှိစေသည်။ ပို့ဆောင်သည်။**
(၃၃ ‌း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[بَلِّغْ] **(အသင်)ပို့ချပါ။ ပို့ဆောင်ပါ။**
(၅ ‌း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။

(၃)ကြိမ်
[أَبْلَغْتُكُمْ] **(ကျွန်ုပ် အသင်တို့ထံ)ရောက်ရှိစေခဲ့သည်။ ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။**

فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ

(၇ ‌း ၇၉)။ ထိုအခါ ယင်း(နဗီတမန်တော်) 'ဆွာလိဟ်'သည် ၎င်းတို့ထံမှ မျက်နှာလွှဲ၍ ထွက်ခဲ့လေသည်။ ထို့ပြင် 'အို–ငါ၏အမျိုးသားတို့ ငါသည် မိမိအရှင်မြတ်က မှာကြားတော်မူလိုက်သော အမိန့်တော်ကိုလည်း အသင်တို့ထံ ဧကန်စင်စစ် **ပို့ဆောင်ခဲ့ပြီးဖြစ်၏**။ ၎င်းပြင် ငါသည် အသင်တို့၏ ကောင်းကျိုးကိုလည်း သယ်ပိုးရွက်ဆောင်ခဲ့သည်။ 'သို့ရာတွင် အသင်တို့သည်ကား ကောင်းကျိုးသယ်ပိုးရွက်ဆောင်သူတို့ကိုပင် မနှစ်သက်ကြပါ'ဟု ပြောကြားခဲ့လေသည်။
(၇ ‌း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။

فَإِن تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُم مَّا أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ ۚ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّونَهُ شَيْئًا ۚ إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ

(၁၁ ‌း ၅၇)။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် မျက်နှာလွှဲဖယ်လျက်ပင် ရှိနေကြလျှင် မုချဧကန် ငါသည် အကြင်အမိန့်တော်များကို အသင်တို့ထံ **ပို့ခဲ့ပြီးဖြစ်၏**။ ငါသည် ထိုအမိန့်တော်များနှင့်တကွ အသင်တို့ထံသို့ စေလွှတ်တော်မူခြင်းကို ခံခဲ့ရလေသည်။ ထို့ပြင် ငါ၏အရှင်မြတ်သည် (အသင်တို့နေရာတွင်) အသင်တို့ ကိုယ်စား အခြားလူမျိုးတစ်မျိုးကို ခန့်အပ်တော်မူမည်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား တစ်စုံတစ်ရာမျှပင် ကျိုးယုတ်ဆုံးရှုံးစေနိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ ဧကန်စင်စစ် ငါ၏အရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့အပေါ်ဝယ် ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၁)ကြိမ်
[أَبْلَغُوا] **(သူတို့)ရောက်ရှိစေခဲ့သည်။ ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။**

لِّيَعْلَمَ أَن قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا

(၇၂ ‌း ၂၈)။ (ယင်းသို့ ပြုလုပ်တော်မူခြင်းမှာ) ထို(ရစူလ်တမန်တော်များသည်လည်းကောင်း၊ ကောင်းကင်တမန်များသည်လည်းကောင်း၊) မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ အကြောင်းကြားချက်တို့ကို (တိကျမှန်ကန်စွာ)**ပို့ဆောင်ခဲ့ကြသည်**ကို ထိုအရှင် သိတော်မူအံ့သောငှာ (ပြုလုပ်တော်မူခြင်း)ဖြစ်၏။ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထို(ရစူလ်တမန်တော်များနှင့် ကောင်းကင်တမန်)တို့၏ အခြေအနေတို့ကို ဝန်းရံလျက်ရှိတော်မူသည်သာမက အရာခပ်သိမ်းတို့၏ အရေအတွက်ကိုလည်း ရေတွက်၍ ထားရှိတော်မူပြီးဖြစ်ပေသတည်း။

(၁)ကြိမ်
[أَبْلِغْ] **(အသင်)ပို့ဆောင်ပါ။**
(၉ ‌း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။

(၃)ကြိမ်
[بَالِغ] **ထိရောက်အောင် ဆောင်ရွက်သူ၊ ပြီးမြောက်စေသူ၊ ပို့ဆောင်သူ၊ ရောက်ရှိသူ။**
(၅ ‌း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ **(၁၃ ‌း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။
(၆၅ ‌း ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၃)ကြိမ်
[الْبَالِغَةُ] **ထိရောက်သော၊ တိကျသော၊ ပြီးပြည့်စုံသော၊ လေးနက်ခိုင်မာသော(အရာ)။**
(၆ ‌း ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။

حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ ۖ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ

(၅၄ ‌း ၅)။ (ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည်) **ပြည့်စုံသော နက်နဲသိမ်မွေ့သည့်** ဉာဏ်ပညာပင် ဖြစ်ချေသည်။ သို့တစေလည်း (ယင်းသို့သောသူများအား) သတိပေးနှိုးဆော်သောအကြောင်းအရာများသည် အကျိုးရှိစေမည်မဟုတ်ပေတကား။

أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۙ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ

(၆၈ ‌း ၃၉)။ သို့တည်းမဟုတ် အသင်တို့အဖို့ ငါအရှင်မြတ်အပေါ်၌ 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တိုင်အောင် တည်ရှိအံ့သော ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့အဖို့ အသင်တို့ စီရင်ဆုံးဖြတ်သည့်အတိုင်း ဖြစ်ရမည်ဟူ၍ **လေးနက်ခိုင်မာစွာ** ကျိန်ဆို၍ ပြုလုပ်ထားသော ကတိသစ္စာခံဝန်ချက်များ ရှိလေသလော။

(၁)ကြိမ်
[بَلِيغًا] **ထိရောက်သော၊ တိကျသော၊ ပြီးပြည့်စုံသော၊ လေးနက်ခိုင်မာသော(အရာ)။**

(၄ ： ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။

(၁၅)ကြိမ်

[بَلَاغٌ] **ပို့ဆောင်ခြင်း၊ တရားဒေသနာဟောကြားပို့ချခြင်း၊**

(၃ ： ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ **(၅ ： ၉၂)**။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၅ ： ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။

(၁၃ ： ၄၀)။ အမှန်သော်ကား အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်အား ငါအရှင်မြတ် ၎င်းတို့ကို ကတိပေးတော်မူရာ အချို့ကိုပြသတော်မူသည်ဖြစ်စေ၊ သို့တည်းမဟုတ် ငါအရှင်မြတ်သည် ကွယ်လွန်စေတော်မူသည်ဖြစ်စေ၊ (မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ) အသင့်အပေါ်၌မူကား (ငါအရှင်မြတ် အမိန့်ပညတ်တော်များကို လူတို့ထံ) **ပို့ဆောင်**ရုံမျှပင် တာဝန်ရှိပေသည်။ ငါအရှင်မြတ်အပေါ်၌မူကား စစ်ဆေးရန် တာဝန်သည် ရှိပေသည်။

وَإِنْ مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾

(၁၄ ： ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ **(၁၆ ： ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၂၂)။

(၁၆ ： ၈၂)။ သို့ပါလျက် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် မျက်နှာလွှဲဖယ်ခဲ့ကြပါလျှင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်၏အပေါ်၌ (ငါအရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်များကို) အတိအလင်း **ပို့ဆောင်**ရန်တာဝန်သာလျှင်ရှိပေသည်။

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٨٢﴾

(၂၁ ： ၁၀၆)။ မလွဲဧကန် ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်)၌ ခဝပ်ကိုးကွယ်သူတို့အဖို့ အမှန်ပင် (ရှင်းလင်းသော) **အကြောင်းကြားချက်**သည် ရှိပေသည်။

إِنَّ فِي هٰذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ عٰبِدِيْنَ ﴿١٠٦﴾

(၂၄ ： ၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ **(၂၉ ： ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၃၆ ： ၁၇)။ သို့ရာတွင် ငါတို့အပေါ်၌မူကား (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အကြောင်းကြားချက်များကို အသင်တို့ထံ) ထင်ရှားစွာ **ပို့ဆောင်ခြင်း**မှတပါး အခြားတာဝန် မရှိပြီ။

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿١٧﴾

(၄၂ ： ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ **(၄၆ ： ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။
(၆၄ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ **(၇၂ ： ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၄)။

(၁)ကြိမ်

[مَبْلَغُهُمْ] **(ထိုသူတို့၏)ရောက်ရှိသောနေရာ။**

(၅၃ ： ၃၀)။ ဤသည် ၎င်းတို့၏ အမြင့်ဆုံးသော အသိပညာပင်။ ဧကန်မလွဲ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် ထိုအရှင်မြတ်၏လမ်းမှ လွဲချော်သူအား အသိတော်မူဆုံး ဖြစ်တော်မူ၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်သာလျှင် တရားလမ်းမှန်ရရှိသူအား အသိတော်မူဆုံး ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

ذٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدٰى ﴿٣٠﴾

(၃)ကြိမ်

[بَلَوْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)စမ်းသပ်ခဲ့သည်။**

(၆၈ ： ၁၇)။ ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ဥယျာဉ်ပိုင်ရှင်များအား **စမ်းသပ်**တော်မူဘိသကဲ့သို့ပင်၊ ၎င်းတို့အား **စမ်းသပ်တော်မူခဲ့၏**။ အခါတစ်ပါး၌ ထိုဥယျာဉ်ပိုင်ရှင်တို့က မလွဲဧကန် ၎င်းတို့သည် နံနက်စောစော သွားကြလျက် ယင်းဥယျာဉ်၏အသီးများကို ဆွတ်ခူးကြမည်ဟု ကျိန်ဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

إِنَّا بَلَوْنٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحٰبَ الْجَنَّةِ ۚ إِذْ أَقْسَمُوْا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِيْنَ ﴿١٧﴾

(၇ ： ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။

(၁)ကြိမ်

[تَبْلُوْ] **(အသင်/သူမ)စမ်းသပ်သည်၊ တွေ့မြင်သည်။**

(၁၀ ： ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။

(၁)ကြိမ်

[نَبْلُوْ] **(ကျွန်ုပ်တို့)စမ်းသပ်သည်၊ တွေ့မြင်သည်။**

(၄၇ ： ၃၁)။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အနက်မှ သက်စွန့်ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်သူတို့ကို သိရှိတော်မူသည့်တိုင်အောင်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့၏အခြေအနေများကို **စမ်းသပ်(ကြည့်ရှု)တော်မူသည့်**တိုင်အောင်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့အား စမ်းသပ်တော်မူပေမည်။

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰى نَعْلَمَ الْمُجٰهِدِيْنَ مِنْكُمْ وَالصّٰبِرِيْنَ ۙ وَنَبْلُوَا۠ أَخْبَارَكُمْ ﴿٣١﴾

(၂)ကြိမ်

[لَنَبْلُوَنَّكُمْ] **(ကျွန်ုပ်တို့ အသင်တို့ကို)စမ်းသပ်သည်။**

(၂ ： ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။ **(၄၇ ： ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။

(၅)ကြိမ်

[لِيَبْلُوَ] **(သူ)စမ်းသပ်ရန်။**

(၅ ： ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ **(၆ ： ၁၆၅)**။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၁၁ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ **(၄၇ ： ၄)**။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၆၇ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။

(၁)ကြိမ်

[يَبْلُوَكُمْ] **(သူ အသင်တို့ကို)စမ်းသပ်သည်။**

(၁၆ ： ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၁)ကြိမ်

[لَيَبْلُوَنَّكُمْ] **(မုချ သူ အသင်တို့ကို)စမ်းသပ်မည်။**

(၅ ： ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁)ကြိမ်

[لِيَبْلُوَنِىْ] **(သူ ကျွန်ုပ်ကို)စမ်းသပ်ရန်။**

(၂၇ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[تُبْلَى] **စမ်းသပ်စစ်ဆေးခြင်းခံရသည်။**

(၈၆ ： ၉)။ လျှို့ဝှက်ချက်များ **စစ်ဆေးရှုစမ်းခြင်းခံရသောနေ့တွင်**။

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَآئِرُ ﴿٩﴾

(၁)ကြိမ်

[لَتُبْلَوُنَّ] **(မုချ အသင်တို့)စမ်းသပ်စစ်ဆေးခြင်းခံရမည်။**

(၃ ： ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၁)ကြိမ်

[لِيَبْتَلِىَ] **(သူ)စမ်းသပ်ရန်။**

(၈ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။

(၃)ကြိမ်

[اِبْتَلٰى] **(သူ)စမ်းသပ်ခဲ့သည်။**

(၂ ： ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၄)။ **(၈၉ ： ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၈၉ : ၁၆)။ သို့ရာတွင် မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ၊ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား (တစ်နည်း) **စမ်းသပ်တော်မူပြန်သော** အခါ ၎င်း၏အပေါ်၌ ၎င်း၏စားနပ်ရိက္ခာကို ကျပ်တည်းစေတော်မူ၏။ ထိုအခါ ၎င်းက ကျွန်ုပ်၏အရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်အား ဂုဏ်အသရေဖျက်တော်မူခဲ့သည်ဟု ပြောဆိုလေ့ရှိပေသည်။

وَأَمَّآ إِذَا مَا ابْتَلٰهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهٗ فَيَقُولُ رَبِّيٓ أَهَانَنِ ⑯

(၁)ကြိမ်

[نَبْتَلِيَه] (ကျွန်ုပ်တို့ သူကို)စမ်းသပ်သည်။

(၇၆ : ၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၂)ကြိမ်

[لِيَبْتَلِى] (သူ)စမ်းသပ်ရန်။

(၃ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ (၃ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[اِبْتَلُوا] (အသင်တို့)စမ်းသပ်ကြပါ။

(၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[اُبْتُلِى] (သူ)စမ်းသပ်ခံခဲ့ရသည်။

(၃၃ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၆)ကြိမ်

[بَلَاءٌ] စမ်းသပ်စစ်ဆေးမှု။

(၂ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ (၇ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။
(၈ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၁၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၃၇ : ၁၀၆)။ ကေန်မလွဲ ဤသည် ထင်ရှားစွာသော**စမ်းသပ်မှု**တစ်ရပ် အမှန်ပင်ဖြစ်၏။

إِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْبَلٰٓؤُا الْمُبِينُ ⑩

(၄၄ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၁)ကြိမ်

[مُبْتَلِيكُمْ] (အသင်တို့အား)စမ်းသပ်သောသူ။

(၂ : ၂၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[مُبْتَلِينَ] စမ်းသပ်သောသူများ။

(၂၃ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။

(၁)ကြိမ်

[يَبْلَى] ဟောင်းနွမ်းဆွေးမြည့်သည်။

(၂၀ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။

(၂၂)ကြိမ်

[بَلٰى] အဘယ်ကြောင့် မဟုတ်ရမည်နည်း။ မှန်ပါသည်၊ ဟုတ်ပါသည်။

(၂ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ (၂ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၂ : ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၃ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၃ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။
(၆ : ၃၀)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အကယ်၍အသင်ကြည့်မြင်သော် (ကြောက်မက်ဖွယ်အဖြစ်ကို တွေ့မြင်ရမည်) အကြင်အခါဝယ် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏အရှင်မြတ်ရှေ့တော်မှောက်ဝယ် ရပ်တန့်စေခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ယင်းအခါဝယ် ထိုအရှင်မြတ်သည် (၎င်းတို့အား) 'ဤ(ကိယာမတ်ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့)သည် အမှန်ပင် မဟုတ်ပါလော'ဟု မေးမြန်းတော်မူပေမည်။ ထိုအခါ ၎င်းတို့က 'ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏'ကစမ်' **အဟုတ်အမှန်ဖြစ်ပါသည်**'ဟု ဖြေကြားပေမည်။ ထိုအခါ အရှင်မြတ်က 'သို့ဖြစ်လျှင် အသင်တို့သည် မယုံမကြည် ငြင်းပယ်လေ့ရှိခဲ့ကြသည့်အတွက် ပြစ်ဒဏ်ကို မြည်းစမ်းကြလေကုန်'ဟု မိန့်ကြားတော်မူမည်ဖြစ်သည်။

وَلَوْ تَرٰىٓ إِذْ وُقِفُوا عَلٰى رَبِّهِمْ ۚ قَالَ أَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ۚ قَالُوا بَلٰى وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ⑩

(၇ : ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။ (၁၆ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။
(၁၆ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၃၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၃၆ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၃၉ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။
(၄၀ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၄၃ : ၈၀)။ သို့တည်းမဟုတ် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့၏ လျှို့ဝှက်ချက်များကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ တီးတိုးဆွေးနွေးချက်များကိုလည်းကောင်း၊ ကြားတော်မူသည်မဟုတ်ဟု ၎င်းတို့ ထင်မှတ်ကြလေသလော။ **အမှန်ပင် (ငါအရှင်မြတ်သည် ကြားတော်မူ၏၊)** ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်၏ စေတမန်များသည်လည်း (ထိုသည်တို့ကို) ၎င်းတို့ထံ၌ ရေးမှတ်လျက်ရှိကြကုန်၏။

أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ ۚ بَلٰى وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ⑧

(၄၆ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၄၆ : ၃၄)။ ၎င်းပြင် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့သည် ငရဲမီး၏ရှေ့သို့ ယူဆောင်လာခြင်းခံကြရသောအခါ ဤသည် အဟုတ်အမှန်ပင်မဟုတ်ပါလော (ဟုမေးမြန်းခြင်းကို ခံကြရပေမည်။) ထိုအခါ ၎င်းတို့က 'ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ကစမ်၊ **ဟုတ်ပါသည်**'ဟု လျှောက်ထားကြပေမည်။ ထိုအရှင်မြတ်က 'သို့ဖြစ်လျှင် အသင်တို့သည် မိမိတို့ သွေဖည်ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသောကြောင့် ပြစ်ဒဏ်ကို မြည်းစမ်းကြလေကုန်'ဟု မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ ۖ أَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ۖ قَالُوا بَلٰى وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ⑲

(၅၇ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။ (၆၄ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။
(၆၇ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။
(၇၅ : ၄)။ **အဘယ်ကြောင့် မဟုတ်ရမည်နည်း**။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုလူသား၏ လက်ဆစ်ခြေဆစ်များကိုပင်လျှင် မူလအခြေအနေအတိုင်း ပြန်၍ပြုပြင်ဖန်ဆင်းရန် တတ်စွမ်းနိုင်တော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

بَلٰى قٰدِرِينَ عَلٰىٓ أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهٗ ④

(၈၄ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။

(၁)ကြိမ်

❁[بَنَانٌ] လက်ချောင်းများ၏ထိပ်များ၊ လက်ဆစ်များ။ လက်ဖွေ့ရာများ။

(၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ (၇၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။

(၂)ကြိမ်

❁[بَنَا] (သူ)ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ တည်ဆောက်ခဲ့သည်။ (ထို အရှင်မြတ်)ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သည်။

(၇၉ း ၂၇)။ အသို့ပါနည်း၊ အသင်တို့အား ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمِ السَّمَآءُ ۚ بَنٰهَا
ဖန်ဆင်းတော်မူခြင်းသည် ပို၍ခဲ
ယဉ်းလေသလော၊ သို့တည်းမ
ဟုတ် မိုးကောင်းကင်ကို ဖန်ဆင်းတော်မူခြင်းသည် ပို၍
ခဲယဉ်းလေသလော။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းမိုးကောင်း
ကင်ကို **ပြုလုပ်(ဖန်ဆင်း)တော်မူခဲ့၏**။

(၉၁ း ၅)။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) وَالسَّمَآءِ وَمَا بَنٰهَا
မိုးကောင်းကင်ကိုလည်းကောင်း၊
ထိုမိုးကောင်းကင်ကို **ပြုလုပ်ဖန်ဆင်း**တော်မူသောအရှင်ကို
လည်းကောင်း၊ သက်သေထူတော်မူ၏။

(၁)ကြိမ်

[بَنَوْا] **(သူတို့)တည်ဆောက်ခဲ့ကြသည်**။

(၉ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။

(၃)ကြိမ်

[بَنَيْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)တည်ဆောက်ခဲ့ကြသည်**။

(၅၀ း ၆)။ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏အ اَفَلَمْ يَنْظُرُوْٓا اِلَى السَّمَآءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنٰهَا وَزَيَّنّٰهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوْجٍ
ထက်၌ မိုးကောင်းကင်ကို မကြည့်
မမြင်ခဲ့ကြလေသလော။ ငါအရှင်
မြတ်သည် ယင်းမိုးကောင်းကင်ကို
မည်သို့**ပြုလုပ်ထားတော်မူ**သနည်း။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်
သည် ထိုမိုးကောင်းကင်ကို မည်သို့လှပစွာ ဆင်ယင်ထား
တော်မူသနည်း။ ထို့ပြင် ယင်းမိုးကောင်းကင်၌ အဟ၊ အကွဲ၊
အအက် များဟူ၍လည်း အလျှင်းမရှိပြီတကား။

(၅၁ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။

(၇၈ း ၁၂)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا
သာလျှင် အသင်တို့ထက်ဝယ် အ
လွန်ခိုင်ခန့်လှစွာသော မိုးခုနှစ်ထပ်
ကို **ဆောက်လုပ်တော်မူခဲ့၏**။

(၁)ကြိမ်

[تَبْنُوْنَ] **(အသင်တို့)တည်ဆောက်ကြသည်**။

(၂၆ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။

(၂)ကြိမ်

[اِبْنِ] **(အသင်)တည်ဆောက်ပါ**။

(၄၀ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၅)။ **(၆၆ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၂)ကြိမ်

[اِبْنُوْا] **(အသင်တို့)တည်ဆောက်ပါ**။

(၁၈ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၃၇ း ၉၇)။ ထို(အခါ) အမျိုးသားတို့က قَالُوا ابْنُوْا لَهٗ بُنْيَانًا فَاَلْقُوْهُ فِى الْجَحِيْمِ
'အသင်တို့သည် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်၏
အဖို့ အဆောက်အအုံ တစ်ခုကို
တည်ဆောက်ကြကုန်။ ထို့နောက် ၎င်းအား မီးတောက်မီး
လျှံအတွင်းသို့ ပစ်ချကြလေကုန်'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

(၂)ကြိမ်

[بِنَآءً] **အမိုး(အဖြစ်)**။

(၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၄၀ း ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၆)ကြိမ်

[بُنْيَانٌ] **အဆောက်အအုံ**။

(၉ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ **(၉ း ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၁၆ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ **(၁၈ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၆၁ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ **(၃၇ း ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။

(၁)ကြိမ်

[مَبْنِيَّةٌ] **တည်ဆောက်ထားသော(အရာ)**။

(၃၉ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၃၅)ကြိမ်

[اِبْنٌ] **သား၊ သားယောကျ်ား**။

(၂ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ **(၂ း ၁၇၇)**။ ကြည့် စာ(၅၅)။
(၂ း ၂၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ **(၂ း ၂၅၃)**။ ကြည့် စာ(၆၃)။
(၃ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ **(၄ း ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၄ း ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ **(၄ း ၁၇၁)**။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၅ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ **(၅ း ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၅ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ **(၅ း ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။
(၅ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ **(၅ း ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၅ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ **(၅ း ၁၁၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၅ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ **(၇ း ၁၅၀)**။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။
(၈ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ **(၉ း ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။
(၉ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ **(၉ း ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၁၇ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၇၆)။

(၁၉ း ၃၄)။ ဤသည် မရ်ယမ်၏**သား** ذٰلِكَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ ۚ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِيْ فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ
တော် အီစာပင်။ (ဤသည်) အ
ကြင်မှန်ကန်သောစကားပင်။ ၎င်း
တို့သည် ယင်းစကားနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းအခုံပြုလျက်
ရှိကြကုန်သည်။

(၂၀ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ **(၂၃ း ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။
(၃၀ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ **(၃၃ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၁)။

(၄၃ း ၅၇)။ ၎င်းပြင် မရ်ယမ်၏**သား**(နဗီ وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا اِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّوْنَ
တမန်တော်အီစာ)သည် စံနမူနာအ
ဖြစ် ခိုင်းနှိုင်းတင်ပြခြင်းကို ခံရလေ
သောအခါ၊ အသင်၏အမျိုးသားတို့မှာ ယင်းဥပမာကြောင့်
နှစ်ထောင်းအားရ ရွှင်ပြဟစ်အော်ခဲ့ကြကုန်၏။

(၅၇ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။ **(၅၉ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၆၁ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ **(၆၁ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၁)ကြိမ်

[اِبْنَكَ] **(အသင်၏)သား**။

(၁၂ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၂)ကြိမ်

[اِبْنَهٗ] **(သူ၏)သား**။

(၁၁ း ၄၂)။ ၎င်းနောက် ထိုသင်္ဘောသည် وَهِيَ تَجْرِيْ بِهِمْ فِيْ مَوْجٍ كَالْجِبَالِ ۗ وَنَادٰى نُوْحُ ِۨابْنَهٗ وَكَانَ فِيْ مَعْزِلٍ يّٰبُنَيَّ ارْكَبْ مَّعَنَا وَلَا تَكُنْ مَّعَ الْكٰفِرِيْنَ
၎င်းတို့အား တင်ဆောင်၍ တောင်
ကြီးများပမာ ကြီးမားလှသော
လှိုင်းတံပိုး၏ကြားဝယ်တွားလျက်ရှိ
ပေသည်။ ထို့ပြင် (နဗီတမန်တော်)
နူဟ်သည် **မိမိ၏သား**အား ဟစ်
ခေါ်ခဲ့လေသည်။ စင်စစ် ထိုသားသည် အဝေး၌ပင်ရှိနေခဲ့
လေသည်။ (သို့ဖြစ်ပေရာ နဗီတမန်တော်နူဟ်သည် ၎င်း
အား) အို–ချစ်သား အသင်သည် ငါတို့နှင့်အတူ (သင်္ဘော

ပေါ်သို့) စီနင်းခဲ့ပါလေ။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ကာဖိရ်မယုံမကြည်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့နှင့် အတူမနေရစ်လေနှင့် (ဟုဟစ်အော်ပြောဆိုခဲ့လေသတည်း။)

(၃၁ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၁)ကြိမ်

[اِبْنَهَا] **(သူမ၏)သား။**

(၂၁ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။

(၁)ကြိမ်

[اِبْنِى] **(ကျွန်ုပ်၏)သား။**

(၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[بَنُو] **(---၏)သားများ၊ သားမြေးများ၊ သားစဉ်မြေးဆက်မျိုးနွယ်များ။**

(၁၀ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၄)ကြိမ်

[بَنُونَ] **သားများ။ သားသမီးများ။**

(၁၈ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၂၆ : ၈၈)။ အကြင်နေ့တွင် ပစ္စည်းဥစ္စာသည်လည်းကောင်း၊ **သား(သမီး)များ**သည်လည်းကောင်း၊ အသုံးဝင်မည်မဟုတ်ပေ။ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَّلَا بَنُوْنَ ﴿٨٨﴾

(၃၇ : ၁၄၉)။ ယခုသော် အသင်သည် ၎င်းတို့အား မေးမြန်းပါလေ။ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၌ သမီးမိန်းကလေးများရှိကြ၍၊ ၎င်းတို့၌မူကား **သားယောကျ်ားကလေးများ** ရှိကြလေသလော။ فَاسْتَفْتِهِمْ اَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُوْنَ ﴿١٤٩﴾

(၅၂ : ၃၉)။ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအရှင်မြတ်၌ သမီးမိန်းကလေးများ ရှိကြပြီး၊ ၎င်းတို့၌မူ **သားယောကျ်ားကလေးများ** ရှိကြလေသလော။ اَمْ لَهُ الْبَنٰتُ وَلَكُمُ الْبَنُوْنَ ﴿٣٩﴾

(၄၉)ကြိမ်

[بَنِى] **(---၏)သားများ၊ သားမြေးများ၊ သားစဉ်မြေးဆက်မျိုးနွယ်များ။**

(၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။ **(၂ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၂ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ **(၂ : ၁၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၂ : ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၂ : ၂၄၆)**။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၃ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၃ : ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၅၃)။
(၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ **(၅ : ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။
(၅ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။ **(၅ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၅ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ **(၅ : ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၇ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ **(၇ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၇ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ **(၇ : ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၇ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ **(၇ : ၁၃၄)**။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၇ : ၁၃၇)။ ကြည့်စာ (၂၀၀)။ **(၇ : ၁၃၈)**။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၇ : ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။ **(၁၀ : ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၁၀ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ **(၁၇ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၆၄)။
(၁၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၇ : ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၁၇ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ **(၁၇ : ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၂၀ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ **(၂၀ : ၈၀)**။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၂၀ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ **(၂၄ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၂၆ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ **(၂၆ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၂၆ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ **(၂၆ : ၁၉၇)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၂၇ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ **(၃၂ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၃၆ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ **(၄၀ : ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၄၃ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ **(၄၄ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၄၅ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၆၆)။ **(၄၆ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၆၁ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ **(၆၁ : ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၁၂)ကြိမ်

[بَنِيْنَ] **သားများ။ သားသမီးများ။**

(၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ **(၆ : ၁၀၀)**။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၁၆ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။

(၁၇ : ၆)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ၎င်းတို့အပေါ်၌ (လွှမ်းမိုးရန်) အလှည့်ပြန်ပေးတော်မူမည်။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ပစ္စည်းဥစ္စာများဖြင့်လည်းကောင်း၊ **သား(သမီး)များ**ဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကူညီစောင်မတော်မူမည်။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား လူစုလူရုံးအားဖြင့်လည်း (လူဦးရေ)မြားမြောင်သော လူစုလူရုံးဖြစ်စေတော်မူပေမည်။ ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَاَمْدَدْنٰكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّبَنِيْنَ وَجَعَلْنٰكُمْ اَكْثَرَ نَفِيْرًا ﴿٦﴾

(၁၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။

(၂၃ : ၅၅)။ အသို့ပါနည်း။ ၎င်းတို့သည် ထင်မှတ်ကြလေသလော။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ဥစ္စာပစ္စည်းနှင့် **သားရတနာများ**ပေးသနားတော်မူသည်မှာ၊ اَيَحْسَبُوْنَ اَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهٖ مِنْ مَّالٍ وَّبَنِيْنَ ﴿٥٥﴾

(၂၆ : ၁၃၃)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ကျွဲ၊ နွား၊ ကုလားအုတ်တည်းဟူသော တိရစ္ဆာန်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ **သားသမီးရတနာများ**ဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကူညီဆောင်မတော်မူခဲ့၏။ اَمَدَّكُمْ بِاَنْعَامٍ وَّبَنِيْنَ ﴿١٣٣﴾

(၃၇ : ၁၅၃)။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် သမီးမိန်းကလေးများအား **သားယောကျ်ားကလေးများ**ထက် ဦးစားပေးတော်မူခဲ့သလော။ اَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِيْنَ ﴿١٥٣﴾

(၄၃ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။

(၆၈ : ၁၄)။ ထိုသူသည် ပစ္စည်းရှင်၊ **သားသမီးရှင်** ဖြစ်သောကြောင့်။ اَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَّبَنِيْنَ ﴿١٤﴾

(၇၁ : ၁၂)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ပစ္စည်းဥစ္စာများ (ချီးမြှင့်တော်မူခြင်းအား)ဖြင့်လည်းကောင်း၊ **သား(သမီး)များ** (ချီးမြှင့်တော်မူခြင်းအား)ဖြင့်လည်းကောင်း၊ စောင်မကူညီတော်မူပေမည်။ ထို့ပြင် အသင်တို့အဖို့ ဥယျာဉ်များကို ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းပေးသနားတော်မူသည့်ပြင် အသင်တို့အဖို့ ချောင်းများကိုလည်း စီးတွေစေတော်မူပေမည်။ وَّيُمْدِدْكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّبَنِيْنَ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ جَنّٰتٍ وَّيَجْعَلْ لَّكُمْ اَنْهٰرًا ﴿١٢﴾

(၇၄ : ၁၃)။ ရှေ့မှောက်၌ (အမြဲ)အဆင်သင့်ရှိနေကြသော **သားယောကျ်ားများ**ကိုလည်းကောင်း ပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ وَّبَنِيْنَ شُهُوْدًا ﴿١٣﴾

(၄)ကြိမ်

[بَنِيْهِ] **(သူ၏)သားများ။ သားသမီးများ။**

(၂ : ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၂ : ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၅)။
(၇၀ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။
(၈၀ : ၃၆)။ မိမိဇနီး ကြင်ယာ၏ထံမှ وَصَاحِبَتِهٖ وَبَنِيْهِ ﴿٣٦﴾
လည်းကောင်း၊ မိမိ **သားသမီးများ**
ထံမှလည်းကောင်း။

(၄)ကြိမ်
[بَنِيَّ] (ကျွန်ုပ်၏)သားများ၊ သားသမီးများ။
(၂ : ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၁၂ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၂ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ (၁၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၉)။

(၂၆)ကြိမ်
[أَبْنَاء] သားများ၊ သားသမီးများ။
(၂ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ (၂ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၆၉)။
(၂ : ၂၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။ (၃ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။
(၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ (၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။
(၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၆ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၉)။
(၇ : ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၇ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။
(၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၁၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၂၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ (၃၃ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၄)။
(၄၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ (၅၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၆)ကြိမ်
[بُنَيَّ] (ကျွန်ုပ်၏)သားငယ်။ ချစ်သား။
(၁၁ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။ (၁၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၃၁ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၃၁ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၃၇ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[ابْنَتَ] **သမီး**။
(၆၆ : ၁၂)။ ထိုနည်းတူစွာ (အလ္လာဟ်အ وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرٰنَ الَّتِيْٓ
ရှင်မြတ်သည်) 'အိမ်ရာန်'၏ **သမီး**၊ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهِ
အကြင်'မရ်ယမ်'အား (ဥပမာအဖြစ် مِنْ رُّوْحِنَا
ခိုင်းနှိုင်းမိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏၊) ထို وَصَدَّقَتْ بِكَلِمٰتِ رَبِّهَا
'မရ်ယမ်'သည် မိမိအသရေကို وَكُتُبِهٖ وَكَانَتْ مِنَ
စောင့်စည်းထိန်းသိမ်းခဲ့လေရာ ငါ الْقٰنِتِيْنَ ﴿١٢﴾
အရှင်မြတ်သည် ၎င်း၏အင်္ကျီရင်
ကွဲ(ရင်ဖုံး)ဝယ် မိမိအထံတော်မှ
အသက်ဇီဝိန်ကို မှုတ်သွင်းတော်မူခဲ့လေ၏။ ထို့ပြင် ထို 'မရ်ယမ်'သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏မိန့်ကြားချက်များကိုလည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ ကျမ်းဂန်တရားတော်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ ယုံကြည်ထောက်ခံခဲ့သည့်ပြင် အမှန်စင်စစ် ထို'မရ်ယမ်'မှာ အမိန့်တော်ကို နာခံကြသူတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ခဲ့ပေသည်။

(၁)ကြိမ်
[ابْنَتَيَّ] (ကျွန်ုပ်၏)သမီးနှစ်ယောက်။
(၂၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၁၂)ကြိမ်
[بَنَاتِ] သမီးမိန်းကလေးများ။
(၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ (၆ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၁၆ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ (၃၃ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၃၇ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၉၀)။ (၃၇ : ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၀)။
(၄၃ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၅၂ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၉၀)။

(၂)ကြိမ်
[بَنَاتِكَ] (အသင်၏)သမီးများ။
(၁၁ : ၇၉)။ ထိုအခါ ယင်းအမျိုးသားတို့ قَالُوْا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا
က (အို-လူတ်) ကျွန်ုပ်တို့၌ အ فِيْ بَنٰتِكَ مِنْ حَقٍّ
သင်၏သမီးများနှင့်ပတ်သက်၍ وَاِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيْدُ ﴿٧٩﴾
အလို တစ်စုံတစ်ရာမျှ မရှိကြောင်း
အသင်သည် ကေန်အမှန် သိရှိပြီးဖြစ်ပေသည်။ ထို့ပြင် ကေန်စင်စစ် အသင်သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရည်ရွယ်ချက်ကိုလည်း (ကောင်းစွာ)သိရှိပြီးဖြစ်သည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြ၏။
(၃၃ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[بَنَاتُكُمْ] (အသင်တို့၏)သမီးများ။
(၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။

(၂)ကြိမ်
[بَنَاتِيْ] (ကျွန်ုပ်၏)သမီးများ။
(၁၁ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ (၁၅ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။

(၁)ကြိမ်
[تَبْهَتُ] တွေဝေစေသည်။
(၂၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[بُهِتَ] (သူ)တွေဝေသွားသည်။
(၂ : ၂၅၈)။ ကြည့် စာ(၆)။

(၆)ကြိမ်
[بُهْتَانٌ] သွားပုပ်လေလွင့်မတရားစွပ်စွဲပြောဆိုမှု။
(၄ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၄ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၄)။
(၄ : ၁၅၆)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့၏ သွေ وَّبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلٰى مَرْيَمَ
ဖည်ငြင်းပယ်မှုကြောင့်၎င်း၊ 'မရ် بُهْتَانًا عَظِيْمًا ﴿١٥٦﴾
ယမ်'အပေါ်ဝယ် အကြီးအကျယ်
ယိုးစွပ်ခြင်းကြောင့်၎င်း။
(၂၄ : ၁၆)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် وَلَوْلَآ اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ قُلْتُمْ
ယင်းမှသားစွပ်စွဲချက်ကို ကြားခဲ့ مَّا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّتَكَلَّمَ بِهٰذَا
ကြသောအခါ '(အို-အလ္လာဟ်အ سُبْحٰنَكَ هٰذَا بُهْتَانٌ عَظِيْمٌ ﴿١٦﴾
ရှင်မြတ်) အရှင်မြတ်သည် စင်
ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူပါ၏။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤသည်ကို (မိမိတို့နှုတ်ဖြင့်) ပြောဆိုကြရန် အလျှင်းမထိုက်။ ဤသည် ကြီးကျယ်လှစွာသော **သွားပုပ်လေလွင့် မတရားပြောဆိုချက်**မျှသာဖြစ်ပေသည်'ဟု အဘယ်ကြောင့် မပြောဆိုခဲ့ကြသနည်း။
(၃၃ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၆၀ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[بَهْجَةٍ] ထည်ဝါခန့်ညားမှု၊ လှပသာယာမှု။
(၂၇ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။

(၂)ကြိမ်
[بَهِيْجٍ] ထည်ဝါခန့်ညားသော၊ လှပသာယာသော။
(၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၅၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၁)ကြိမ်

❁[نَبْتَهِل] (ကျွန်ုပ်တို့)ဆုတောင်းကြမည်။ အရှင်မြတ်၏ ကရုဏာတော်မှ ကင်းဝေးခြင်းသည် လိမ်ညာသူတို့အပေါ်၌ သက်ရောက်ပါစေကြောင်း ဆုတောင်းကြမည်။

(၃ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။

(၃)ကြိမ်

❁[بَهِيمَة] ခြေလေးချောင်းတိရစ္ဆာန်။

(၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ (၂၂ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၂၂ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။

(၂)ကြိမ်

❁[بَاءَ] (သူ)ပြန်လာခဲ့သည်။

(၃ : ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ (၈ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၃)ကြိမ်

[بَاءُوا] (သူတို့)ပြန်လာခဲ့သည်။

(၂ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၂ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။
(၃ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَبُوءَ] (အသင်)ပြန်လှည့်လာသည်။

(၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၁)ကြိမ်

[بَوَّأَكُمْ] (သူ အသင်တို့ကို)နေရာထိုင်ခင်းပေးခဲ့သည်။ နေရာ ချထားပေးခဲ့သည်။

(၇ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၂)ကြိမ်

[بَوَّأْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)နေရာထိုင်ခင်းပေးခဲ့သည်။ နေရာချထားပေးခဲ့သည်။

(၁၀ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၂၂ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၁)ကြိမ်

[نُبَوِّئُ] (ကျွန်ုပ်တို့)နေရာထိုင်ခင်းပေးသည်။ နေရာချထားပေးသည်။

(၃ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။

(၂)ကြိမ်

[نُبَوِّئَنَّ] (မုချ ကျွန်ုပ်တို့)နေရာထိုင်ခင်းပေးမည်။ နေရာချထားပေးမည်။

(၁၆ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၂၉ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَوَّءُوا] (သူတို့)နေထိုင်ခဲ့ကြသည်။

(၅၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၁)ကြိမ်

[نَتَبَوَّأُ] (ကျွန်ုပ်တို့)နေထိုင်ကြသည်။

(၃၉ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၁)ကြိမ်

[يَتَبَوَّأُ] (သူ)နေထိုင်သည်။

(၁၂ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၉၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَوَّآ] (သင်တို့နှစ်ဦး)နေရာသတ်မှတ်ပါ။ နေရာယူပါ။

(၁၀ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၁)ကြိမ်

[مُبَوَّأَ] ခိုလှုံနေထိုင်သည့်နေရာ။

(၁၀ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၁၂)ကြိမ်

❁[بَاب] တံခါး။

(၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၄ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။
(၅ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၇ : ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၁၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၁၂ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၃ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၄)။

(၁၅ : ၁၄)။ အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်ဝယ် မိုးကောင်းကင်၌ **တံခါး**ပေါက်တစ်ခုခုကို ဖွင့်ပေးတော်မူခဲ့ပါလျှင် ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် နေ့ကြောင်တောင်ပင် ထိုတံခါးပေါက်မှ (ဆင်း)တက်(သွားလာ)ခဲ့ကြသော်လည်း။

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ ﴿١٤﴾

(၁၅ : ၄၄)။ ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၌ တံခါးပေါက်ခုနစ်ပေါက်ရှိ၍ **တံခါး**ပေါက်အသီးသီးတို့အဖို့ ယင်းအီဗ်လီစ်၏နောက်လိုက်များအနက်မှ ခွဲဝေပြီးဖြစ်သောဝေစုဝေပုံသည် ရှိပေသည်။

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴿٤٤﴾

(၂၃ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။ (၅၇ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၁၃)ကြိမ်

[أَبْوَاب] တံခါးများ။

(၂ : ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၃)။ (၆ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၁၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၂ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ (၁၅ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။
(၁၆ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။

(၃၈ : ၅၀)။ ထာဝစဉ်နေထိုင်ရန် ဥယျာဉ်များသည် ရှိကြပေသည်။ (ယင်းဥယျာဉ်များ၏)**တံခါးများ**မှာ ၎င်းတို့အဖို့ (အသင့်)ဖွင့်လှစ်၍ထားပြီးဖြစ်ပေသည်။

جَنَّاتِ عَدْنٍ مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ الْأَبْوَابُ ﴿٥٠﴾

(၃၉ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၃၉ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။

(၃၉ : ၇၃)။ ထို့ပြင် မိမိတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ကြကုန်သူတို့မှာ 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသို့ အုပ်စုလိုက်၊ အုပ်စုလိုက် ပို့ပေးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ နောက်ဆုံးတွင် ထိုသူတို့သည် ယင်း'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသို့ ရောက်ရှိလာခဲ့ကြပေမည်။ ယင်း'ဂျန္နတ်'သုခဘုံ၏ **တံခါးများ**သည် (ယခင်ကတည်းက) ဖွင့်လျက်ရှိပေမည်။ ၎င်းနောက် ယင်း'ဂျန္နတ်'သုခဘုံကို စောင့်ကြပ်သူ (ကောင်းကင်တမန်)တို့က ၎င်းတို့အား 'ချမ်းမြေ့သာယာမှုသည် အသင်တို့အပေါ်ဝယ် ကျရောက်ပါစေသတည်း။ အသင်တို့သည် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းခဲ့ကြပြီးဖြစ်ပေရာ ယင်း'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသို့ အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်ကြရမည့်သူများအဖြစ် ဝင်ရောက်ကြလေကုန်'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြပေမည်။

وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٧٣﴾

(၄၀ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။ (၇၈ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၇၂၃)။

(၄၃ : ၃၄)။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့နေအိမ်များ၏ **တံခါးများ**ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့မှီ၍ ထိုင်ကြကုန်သော ခုတင်များကိုလည်းကောင်း၊ (ငွေဖြင့်ပြုလုပ်ပေးတော်မူခဲ့ပေမည်)။ وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَّكِـُٔونَ ﴿٣٤﴾

(၅၄ : ၁၁)။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်၏ **တံခါးများ**ကို ဖွင့်၍ မိုးသည်းထန်စွာရွာသွန်းစေတော်မူ၏။ فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُّنْهَمِرٍ ﴿١١﴾

(၁)ကြိမ်

[تَبُورَ] ပျက်စီးယိုယွင်းသည်။ ဆုံးရှုံးပျက်စီးသည်။

(၃၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[يَبُورُ] ပျက်စီးယိုယွင်းသည်။ ဆုံးရှုံးပျက်စီးသည်။

(၃၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၂)ကြိမ်

[بُورًا] ဆုံးရှုံးပျက်စီးသော။

(၂၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၄၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁)ကြိမ်

[الْبَوَارِ] ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်း။

(၁၄ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။

(၄)ကြိမ်

[بَالَ] အခြေအနေ။

(၁၂ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၄၇ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၄၇ : ၅)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အမှန်ပင် ၎င်းတို့အား လမ်းမှန်သို့ ပို့ပေးတော်မူသည့်ပြင် ၎င်းတို့၏ **အခြေအနေ**ကိုလည်း ကောင်းအောင်ပြုပြင်ပေးတော်မူပေမည်။ سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ﴿٥﴾

(၁)ကြိမ်

[يَبِيتُونَ] (သူတို့)ညကို ကုန်လွန်စေသည်၊ ညဥ့်နေထိုင်သည်။

(၂၅ : ၆၄)။ ၎င်းပြင် အကြင်သူများပင် ထိုသူတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ရှေ့တော်မှောက်ဝယ် 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချကြလျက်လည်းကောင်း၊ မတ်တတ်ရပ်ကြလျက်လည်းကောင်း၊ **ညဥ့်ကို ကုန်လွန်စေကြကုန်၏။** وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٦٤﴾

(၁)ကြိမ်

[بَيَّتَ] (သူ)ညဥ့် ပြုမူခဲ့သည်။ ညဥ့် ပြောဆိုခဲ့သည်။

(၄ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။

(၁)ကြိမ်

[نُبَيِّتَنَّهُ] (ကျွန်ုပ်တို့ သူကို မုချ)ညအချိန်၌သတ်ဖြတ်မည်။

(၂၇ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၂)ကြိမ်

[يُبَيِّتُونَ] (သူတို့)ညဥ့် ပြုမူသည်။ ညဥ့် ပြောဆိုသည်။

(၄ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ (၄ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။

(၂၈)ကြိမ်

[بَيْتُ] အိမ်။ (ကအ်ဗဟ်ကျောင်းတော်)။

(၂ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၂ : ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၅)။
(၂ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၂ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅)။
(၃ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ (၃ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၄ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။
(၅ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ (၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။

(၈ : ၃၅)။ စင်စစ် (သန့်စင်သော) **အိမ်တော်**(ကအ်ဗဟ်ကျောင်းတော်)၏အပါးတွင် ၎င်းတို့၏ 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုမှုသည် လေချွန်ခြင်းနှင့် လက်ခုပ်တီးခြင်းမျှသာ ဖြစ်ချေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် မိမိတို့၏မယုံမကြည်သွေဖည်ငြင်းပယ်မှုကြောင့် ပြစ်ဒဏ်(၏ရသာကို မြိန်ရှက်စွာ) မြည်းစမ်းကြလေကုန်။ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِندَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَتَصْدِيَةً فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٥﴾

(၁၁ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ (၁၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၁၄ : ၃၇)။ အို-ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၊ စေကန်အမှန် ကျွန်တော်မျိုးသည် မိမိသားသမီးအချို့ကို အရှင်မြတ်၏မြင့်မြတ်လှစွာသော**အိမ်တော်**ပါးတွင် လယ်ယာကိုင်းကျွန်းမရှိသော တောင်ကြားဒေသတစ်ခု၌ နေရာချထားခဲ့ပါသည်။ အို-ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ (ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ၎င်းတို့အား ယင်းကဲ့သို့ နေရာချ၍ထားခဲ့ခြင်းမှာ) ၎င်းတို့သည် ဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှုကို ဆောက်တည်ကြအံ့သောငှာ နေရာချထားခဲ့ခြင်းပင်) ဖြစ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်ရာ အရှင်မြတ်သည် လူများ၏စိတ်နှလုံးများကို ၎င်းတို့ဘက်သို့ ယိမ်းညွတ်အောင် ပြုလုပ်ပေးသနားတော်မူပါ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ကျေးဇူးတော်ကို သိကြအံ့သောငှာ အရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား သစ်သီးဝလံများကို စားနပ်ရိက္ခာအဖြစ် ချီးမြှင့်တော်မူပါ။ رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِندَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُم مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾

(၁၇ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။ (၂၂ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၂၂ : ၂၉)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် ကြေးညှော်ကို (သုတ်သင်)ပယ်ရှားကြရမည်။ ထို့ပြင် မိမိတို့၏(တာဝန်များ) အဓိဋ္ဌာန်များကို ပြီးဆုံးအောင် ဆောင်ရွက်ကြရမည်။ ထို့ပြင် ရှေးကျသော**အိမ်(ကအ်ဗဟ်ကျောင်း)တော်**ကို တွဝါဖ်လှည့်ကြရမည်ဖြစ်ချေသတည်း။ ثُمَّ لْيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾

(၂၂ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၂၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၂၉ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၂၉ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၃၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၅၁ : ၃၆)။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမြို့ရွာ၌ မှစ်လင်မ်**အိမ်တစ်အိမ်**သာ တွေ့ရှိတော်မူခဲ့၏။ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٦﴾

(၅၂ : ၄)။ ၎င်းပြင် စည်ပင်သာယာသော **အိမ်တော်** 'ဗိုက်တိမအ်မူရ်'အိမ် وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ﴿٤﴾

တော်ကိုသက်သေထူတော်မူ၏။
(၆၆ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ **(၇၁ : ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။
(၁၀၆ : ၃)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် ဤ**အိမ်တော်**(ကအ်ဗဟ်ကျောင်းတော်)၏အရှင်မြတ်အား ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြရာကုန်၏။ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَٰذَا الْبَيْتِ ﴿٣﴾

(၃၇)ကြိမ်
[بُيُوت] **အိမ်များ။**
(၂ : ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၅)။ **(၂ : ၁၈၉)**။ ကြည့် စာ(၃၃)။
(၃ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၃ : ၁၅၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။
(၄ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ **(၇ : ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၁၀ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ **(၁၅ : ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။
(၁၆ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ **(၁၆ : ၈၀)**။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၂၄ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ **(၂၄ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ **(၂၄ : ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၂၃)။
(၂၆ : ၁၄၉)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် တောင်များကို **အိမ်များ**ဖြစ်အောင် ကျွမ်းကျင်စွာ ထွင်းကြကုန်၏။ وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَارِهِينَ ﴿١٤٩﴾
(တစ်နည်း) ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မော်ကြွားလျက် တောင်များကို **အိမ်များ**ဖြစ်အောင် ထွင်းကြကုန်၏။
(၂၇ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ **(၂၉ : ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၃၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ **(၃၃ : ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။
(၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။ **(၄၃ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။
(၄၃ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။ **(၅၉ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၆၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၃)ကြိမ်
[بَيَاتًا] **ညအချိန်တွင်။**
(၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။ **(၇ : ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၁၀ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[تَبِيدَ] **(ထိုအရာ)ပျက်စီးသည်။**
(၁၈ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂)။

(၂)ကြိမ်
[ابْيَضَّتْ] (သူမ/ထိုအရာ)ဖြူဝင်းသည်၊ ဖြူစင်သည်။
(၃ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ **(၁၂ : ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَبْيَضُّ] (သူမ/ထိုအရာ)ဖြူဝင်းသည်၊ ဖြူစင်သည်။
(၃ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَبْيَض] အဖြူရောင်ဖြစ်သော(အရာ)။
(၂ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။

(၆)ကြိမ်
[بَيْضَاء] အဖြူရောင်ဖြစ်သော(အရာ)။
(၇ : ၁၀၈)။ ၎င်းပြင် ထိုနဗီတမန်တော်(မူစာ)သည် မိမိလက်ကို (မိမိရင်တွင်း ချိုင်းကြားမှ) အပြင်သို့ဆွဲထုတ်ခဲ့ရာ ရုတ်တရက် ထိုလက်မှာ ကြည့်ရှုသူတို့ရှေ့တွင် ဖြူဝင်း **ထွန်းတောက်လျက်ရှိနေလေသည်။** وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿١٠٨﴾
(၂၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။
(၂၆ : ၃၃)။ ထို့ပြင် ထိုမူစာသည် မိမိလက်ကို (မိမိချိုင်းကြားမှ အပြင်သို့)ဆွဲထုတ်လိုက်ရာ ထိုလက်မှာ ကြည့်ရှုသူတို့ရှေ့ဝယ် **ဖြူစင်ထွန်းတောက်လျက်ရှိနေခဲ့၏။** وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿٣٣﴾
(၂၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ **(၂၈ : ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။
(၃၇ : ၄၆)။ **အရောင်အသွေးဖြူသော၊** သောက်သုံးသူအဖို့ အရသာနှင့်ပြည့်စုံသော၊ بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ ﴿٤٦﴾

(၁)ကြိမ်
[بَيْضٌ] **ဥ။**
(၃၇ : ၄၉)။ ထိုကြင်ဘက်များမှာကား လျှို့ဝှက်ဖုံးအုပ်လျက် ထားရှိသော **ဥ**များပမာ ဖြစ်ကြကုန်အံ့သတည်း။ كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَكْنُونٌ ﴿٤٩﴾

(၁)ကြိမ်
[بِيضٌ] ဖြူသော(အရာ)။
(၃၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၁)ကြိမ်
[بَايَعْتُمْ] (အသင်တို့)အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။
(၉ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။

(၁)ကြိမ်
[يُبَايِعْنَكَ] (သူမတို့ အသင်နှင့်)'ဗိုင်အတ်'ပြုသစ္စာဆိုကြသည်။
(၆၀ : ၁၂)။ ကြည့် (၄၈)။

(၂)ကြိမ်
[يُبَايِعُونَكَ] (သူတို့ အသင်နှင့်)'ဗိုင်အတ်'ပြုသစ္စာဆိုကြသည်။
(၄၈ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ **(၄၈ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[بَايِعْهُنَّ] (အသင် သူမတို့နှင့်)'ဗိုင်အတ်'ပြုသစ္စာဆိုပါ။
(၆၀ : ၁၂)။ ကြည့် (၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[تَبَايَعْتُمْ] (အသင်တို့)အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။ လဲလှယ်ခဲ့ကြသည်။
(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။

(၇)ကြိမ်
[بَيْع] အရောင်းအဝယ်။
(၂ : ၂၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ **(၂ : ၂၇၅)**။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။
(၉ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။ **(၁၄ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၂၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ **(၆၂ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၄)ကြိမ်
[بَيَّنَّا] (ကျွန်ုပ်တို့)ရှင်းလင်းဖော်ပြခဲ့သည်။
(၂ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ **(၂ : ၁၅၉)**။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။
(၃ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ **(၅၇ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[بَيَّنُوا] (သူတို့)ရှင်းလင်းဖော်ပြခဲ့ကြသည်။

(၂ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၁)ကြိမ်

[أُبَيِّنُ] (ကျွန်တော်)ရှင်းလင်းဖေါ်ပြသည်။

(၄၃ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၂)ကြိမ်

[لِتُبَيِّنَ] (အသင်)ရှင်းလင်းဖေါ်ပြရန်။

(၁၆ : ၄၄)။ (ငါအရှင်မြတ်သည် တမန်တော်များအား) ထင်ရှားသောသက်သေသာဓကများ၊ ကျမ်းဂန်များနှင့်တကွ(စေလွှတ်တော်မူခဲ့သည်။)

بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٤٤﴾

ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်ထံသို့လည်း ကျမ်းဂန်ဓမ္မခန်ကို အသင်သည် လူသားတို့အား ထိုသူတို့ထံ ချပေးသနားတော်မူခြင်းခံရသည့် အမိန့်တော်များကို **ထင်ရှားပြစေအံ့သောငှာ**လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့သည် စဉ်းစားဆင်ခြင်ကြအံ့သောငှာလည်းကောင်း၊ ချပေးသနားတော်မူခဲ့ပေသည်။

(၁၆ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၁)။

(၁)ကြိမ်

[تُبَيِّنُنَّهٗ] (ဧကန်မလွဲ အသင်တို့ ထိုအရာကို)ရှင်းလင်းဖေါ်ပြကြရမည်။

(၃ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၂)ကြိမ်

[نُبَيِّنُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ရှင်းလင်းဖေါ်ပြသည်။

(၅ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ (၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။

(၁)ကြိမ်

[نُبَيِّنَنَّهٗ] (ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့ ထိုအရာကို)ရှင်းလင်းဖေါ်ပြမည်။

(၆ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။

(၂၂)ကြိမ်

[يُبَيِّنُ] (သူ)ရှင်းလင်းဖေါ်ပြသည်။

(၂ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။ (၂ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။
(၂ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၂ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၂ : ၂၁၉)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၂ : ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၂ : ၂၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ (၂ : ၂၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၂ : ၂၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၃ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။
(၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၄ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၅ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၅ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၅ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။ (၉ : ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။

(၁၆ : ၃၉)။ (သို့ရှင်ပြန်ထစေတော်မူခြင်းမှာ) ထိုသူတို့ရှေ့ဝယ် ထိုသူတို့ကို ကွဲလွဲခဲ့ကြသောအကြောင်းကို **ထင်ရှားစေတော်မူအံ့ သောငှာ**လည်းကောင်း၊ ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့သည် ဧကန်စင်စစ် မိမိတို့မှာ မုသာဝါဒီများဖြစ်ခဲ့ကြသည်ကို ကောင်းစွာ သိကြအံ့ သောငှာလည်းကောင်း၊ ဖြစ်ပေသတည်း။

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِيْ يَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰذِبِيْنَ ﴿٣٩﴾

(၂၄ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ (၂၄ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၄ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၂၄ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၁)ကြိမ်

[يُبَيِّنَنَّ] (ဧကန်မလွဲ ထိုသူ)ရှင်းလင်းဖေါ်ပြမည်။

(၁၆ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၁)ကြိမ်

[يُبِيْنُ] (ထိုသူ)ရှင်းလင်းစွာပြောဆိုသည်။

(၄၃ : ၅၂)။ သို့တည်းမဟုတ် ငါသည် ဤဂုဏ်အသရေသေးသိမ်သူထက် ပို၍မြင့်မြတ်သည်(ကို အသင်တို့သည် မမြင်ကြလေသလော)။ ၎င်းပြင် **ဤသူသည် ရှင်းလင်းစွာ (စကား)ပြောဆိုနိုင်သည်**လည်းမရှိပြီ။

اَمْ اَنَا خَيْرٌ مِّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ مَهِيْنٌ ۙ وَّلَا يَكَادُ يُبِيْنُ ﴿٥٢﴾

(၁၁)ကြိမ်

[تَبَيَّنَ] (ထိုသူ)ရှင်းလင်းထင်ရှားခဲ့သည်။

(၂ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၂ : ၂၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။
(၂ : ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၄ : ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။ (၉ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၉ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၈)။

(၁၄ : ၄၅)။ စင်စစ် သင်တို့သည် မိမိတို့ကိုယ်ကို မိမိတို့ နှိပ်စက်ကလူပြုမူခဲ့ကြသူတို့ နေထိုင်ရာအရပ်များ၌ပင် နေထိုင်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား မည်သို့ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သည်မှာလည်း အသင်တို့ရှေ့၌ **ထင်ရှားခဲ့လေပြီ**။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ အကျိုးငှာ ဥပမာပုံဆောင်ချက်များကိုလည်း ခိုင်းနှိုင်းပြတော်မူခဲ့လေသည်။

وَسَكَنْتُمْ فِيْ مَسٰكِنِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْاَمْثَالَ ﴿٤٥﴾

(၂၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။ (၄၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَيَّنَتْ] (ထိုအရာ)ရှင်းလင်းထင်ရှားခဲ့သည်။

(၃၄ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၃)ကြိမ်

[يَتَبَيَّنُ] (ထိုသူ)ရှင်းလင်းထင်ရှားသည်။

(၂ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၉ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။
(၄၀ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၃)ကြိမ်

[تَبَيَّنُوْا] (အသင်တို့)ရှင်းလင်းထင်ရှားစေကြကုန်၊ စူးစမ်းလေ့လာကြကုန်။

(၄ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၄၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَسْتَبِيْنَ] ရှင်းလင်းထင်ရှားသည်။

(၆ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။

(၁)ကြိမ်

[بَيِّنٌ] ရှင်းလင်းထင်ရှားသော၊ ထင်ရှားပြတ်သားသော (အရာ)။

(၁၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။

(၁၉)ကြိမ်

[بَيِّنَةٌ] ရှင်းလင်းထင်ရှားသော၊ ထင်ရှားပြတ်သားသော အထောက်အထားများ၊ သက်သေလက္ခဏာများ။

(၂ ： ၂၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ (၆ ： ၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၆ ： ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၇ ： ၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။
(၇ ： ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ (၇ ： ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၈ ： ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၁၁ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၁၁ ： ၂၈)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ (၁၁ ： ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။
(၁၁ ： ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၁၁ ： ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၂၀ ： ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၃)။ (၂၉ ： ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။
(၃၅ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၀)။
(၄၇ ： ၁၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ **ထင်ရှားစွာသော သက်သေလက္ခဏာ**ပေါ်၌ ရပ်တည်လျက်ရှိကြသူတို့သည် အကြင်သူတို့ကဲ့သို့ ဖြစ်ကြပါမည်လော။ ထိုသူတို့၏ မကောင်းမှုများမှာ ၎င်းတို့၏အမြင်၌ လှပတင့်တယ်အောင် ပြုလုပ်ခြင်းခံခဲ့ရလေ၏။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့သည် မိမိတို့၏စိတ်အလိုဆန္ဒများကို လိုက်နာခဲ့ကြကုန်၏။
أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ كَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُم ﴿١٤﴾
(၉၈ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၉၈ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၅၂)ကြိမ်

[بَيِّنَاتٌ] ရှင်းလင်းထင်ရှားသော၊ ထင်ရှားပြတ်သားသော အထောက်အထားများ၊ သက်သေလက္ခဏာများ။

(၂ ： ၈၇)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၂ ： ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။
(၂ ： ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ (၂ ： ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။
(၂ ： ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၂ ： ၂၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။
(၂ ： ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၂ ： ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။
(၃ ： ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၃ ： ၉၇)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၃ ： ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ (၃ ： ၁၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၃ ： ၁၈၄)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အကယ်၍ ထို('ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်သော)သူတို့သည် အသင့်အား မုသားပြောဆိုသူဟူ၍ စွပ်စွဲပြောဆိုကြပါမူ (သို့စွပ်စွဲ ပြောဆိုခြင်းကား မထူးဆန်းလှပေ။ အကြောင်းဟူမူ) အသင်၏အလျင် **ထင်ရှားစွာသောတန်ခိုးပြဒိဋ္ဌိဟာ သက်သေသာဓကများ**ကိုငင်း၊ ကျမ်းငယ်(အစောင်စောင်)များကိုငင်း၊ ထွန်းလင်းတောက်ပသောကျမ်းကြီးများကိုငင်း၊ ယူဆောင်လာခဲ့ကြကုန်သော ရဆူလ်တမန်တော်များသည်ပင်လျှင် မုသားပြောဆိုသူများဟူ၍ စွပ်စွဲပြောဆိုခြင်းကိုခံခဲ့ကြရလေသည်။
فَإِن كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿١٨٤﴾
(၄ ： ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ (၅ ： ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။
(၅ ： ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၇ ： ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၉ ： ၇၀)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၁၀ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။
(၁၀ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ (၁၀ ： ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။
(၁၄ ： ၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၁၆ ： ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၅)။
(၁၇ ： ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၁၉ ： ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၂၀ ： ၇၂)။ ကြည့် စာ(၈၉)။ (၂၂ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၂၂ ： ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ (၂၄ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။
(၂၈ ： ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၂၉ ： ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၂၉ ： ၄၉)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ (၃၀ ： ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၀ ： ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။ (၃၄ ： ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။

(၃၅ ： ၂၅)။ ထို့ပြင် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် အသင့်အား မုသာဝါဒီဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ကြလျှင် အမှန်စင်စစ် ၎င်းတို့အလျင် ရှိခဲ့ဘူးကြသော ရှေးသူဟောင်းတို့သည်လည်း မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို(ရှေးသူဟောင်း)တို့ထံ ၎င်းတို့၏ ရဆူလ်တမန်တော်များသည် **ထင်ရှားစွာသောသက်သေလက္ခဏာများ**ကိုလည်းကောင်း၊ ကျမ်းငယ်များကိုလည်းကောင်း၊ ကျမ်းကြီးများကိုလည်းကောင်း၊ ယူဆောင်လာခဲ့ကြကုန်၏။
وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿٢٥﴾
(၄၀ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၄၀ ： ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၀ ： ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ (၄၀ ： ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၄၀ ： ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၀ ： ၈၃)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့၏ ရဆူလ်တမန်တော်များ ၎င်းတို့ထံ **ထင်ရှားသောသက်သေလက္ခဏာတော်များ**ကို ယူဆောင်လာခဲ့ကြသောအခါ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ထံ ရှိလေသော(လောကီ)ပညာနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြူးတူးရွှင်ပျော်မော်ကြွားခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် ပျက်ချော်ပြောင်လှောင်လျက်ရှိခဲ့ကြသော (ပြစ်ဒဏ်)မှာ ၎င်းတို့အား ဝန်းဝိုင်းခဲ့လေ၏။
فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِندَهُم مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٨٣﴾
(၄၃ ： ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၅ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၇၀)။
(၄၅ ： ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ (၄၆ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၅၇ ： ၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ (၅၇ ： ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၅၈ ： ၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ (၆၁ ： ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။
(၆၄ ： ၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။

(၃)ကြိမ်

[مُبَيِّنَةٌ] ရှင်းလင်းထင်ရှားသော၊ ထင်ရှားပြတ်သားသော (အရာ)။

(၄ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ (၃၃ ： ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၆၅ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၃)ကြိမ်

[مُبَيِّنَاتٌ] ရှင်းလင်းထင်ရှားသော၊ ထင်ရှားပြတ်သားသော(အရာများ)။

(၂၄ ： ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၂၄ ： ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၆၅ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၁၀၆)ကြိမ်

[مُبِينٌ] ရှင်းလင်းထင်ရှားသော၊ ထင်ရှားပြတ်သားသော(အရာ)။

(၂ ： ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၂ ： ၂၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။
(၃ ： ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ (၅ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။
(၅ ： ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၅ ： ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၆ ： ၇)။ ၎င်းပြင် အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အပေါ်သို့ စာရွက်တွင် ရေးသားထားသောကျမ်းတစ်စောင်ကို ထုတ်ပြန်တော်မူခဲ့သော်၊ ထို့နောက် ထိုသူတို့သည် ယင်းကျမ်းကို မိမိတို့၏လက်များ
وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

ဖြင့် ထိတွေ့ စမ်းသပ်ခဲ့ကြသည်ရှိသော်၊ သို့တစေလည်း 'ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်သူတို့ကမူ 'ဤသည် **အလွန်ထင်ရှားသော**မှော်အတတ်ဖြစ်သည်'ဟူ၍ပင် မုချပြောဆိုကြပေမည်။

(၆ း ၁၆)။ مَنۡ يُّصۡرَفۡ عَنۡهُ يَوۡمَئِذٍ فَقَدۡ رَحِمَهٗ ؕ وَذٰلِكَ الۡفَوۡزُ الۡمُبِيۡنُ ﴿١٦﴾ မည်သူမဆို ၎င်း၏အပေါ်မှ ထို(ကိယာမတ်ရှင်ပြန်မည့်)နေ့ တွင် ယင်းအပြစ်ဒဏ်သည် ဖယ်ရှားခြင်းခံရလျှင် မလွဲဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအပေါ်ဝယ် အလွန်တရာမျှပင် သနားကြင်နာညှာတာတော်မူပြီးဖြစ်ချေသည်။ အမှန်စင်စစ် ဤ(ကဲ့သို့ အပြစ်ဒဏ်ဖယ်ရှားခြင်းနှင့် သနားကြင်နာမှုကို ခံစားရခြင်း)သည်ပင်လျှင် **ထင်ရှားစွာသော**အောင်မြင်မှုပင်တည်း။

(၆ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ **(၆ း ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၈)။

(၆ း ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ **(၇ း ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။

(၇ း ၆၀)။ قَالَ الۡمَلَاُ مِنۡ قَوۡمِهٖۤ اِنَّا لَنَرٰٮكَ فِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿٦٠﴾ ထို(တမန်တော်နူဟ်)၏ အမျိုးသားတို့အနက်မှ အကြီးအကဲတို့က 'ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်(နူဟ်)အား၊ **ထင်ရှားလှသော** လမ်းမှား၌ (ကျရောက်နေသည်ကို) တွေ့မြင်နေရပါသည်'ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။

(၇ း ၁၀၇)။ فَاَلۡقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِىَ ثُعۡبَانٌ مُّبِيۡنٌ ﴿١٠٧﴾ ထိုအခါ ထိုနဗီတမန်တော်(မူစာ)သည် မိမိတောင်ဝှေးကို (မြေကြီးပေါ်သို့) ပစ်ချလေရာ ရုတ်တရက် ထိုတောင်ဝှေးသည် **ထင်ရှားသော**မြွေတစ်ကောင်ဖြစ်နေလေ၏။

(၇ း ၁၈၄)။ اَوَلَمۡ يَتَفَكَّرُوۡا ٚ مَا بِصَاحِبِهِمۡ مِّنۡ جِنَّةٍ ؕ اِنۡ هُوَ اِلَّا نَذِيۡرٌ مُّبِيۡنٌ ﴿١٨٤﴾ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏အဖော်(နဗီတမန်တော် မုဟမ္မဒ်သခင်)၌ ရူးသွပ်ခြင်းသည် လုံးဝမရှိကြောင်း၊ ၎င်းသည် **ထင်ရှားစွာသော** အသိပေးနှိုးဆော်သူတစ်ဦးသာလျှင်ဖြစ်ကြောင်း ကောင်းမွန်စွာ ဆင်ခြင်သုံးသပ်ခဲ့ကြသည် မရှိလေသလော။

(၁၀ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ **(၁၀ း ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။

(၁၀ း ၇၆)။ فَلَمَّا جَآءَهُمُ الۡحَـقُّ مِنۡ عِنۡدِنَا قَالُوۡۤا اِنَّ هٰذَا لَسِحۡرٌ مُّبِيۡنٌ ﴿٧٦﴾ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့ထံ ငါအရှင်မြတ်ထံတော်မှ အမှန်တရားသည် ရောက်လာသောအခါ ၎င်းတို့က 'ဤသည် ဧကန်မလွဲ **ထင်ရှားသော**မှော်ပညာပင် ဖြစ်သည်'ဟူ၍ ပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။

(၁၁ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁၁ း ၂၅)။ وَلَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا نُوۡحًا اِلٰى قَوۡمِهٖۤ اِنِّىۡ لَـكُمۡ نَذِيۡرٌ مُّبِيۡنٌ ﴿٢٥﴾ ထို့ပြင် ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်)နူဟ်အား ၎င်း၏အမျိုးသားတို့ထံ စေလွှတ်တော်မူခဲ့လေသည်။ (သို့ဖြစ်ရာ ထိုနဗီတမန်တော်နူဟ်က) ဧကန်အမှန် ငါသည် အသင်တို့အဖို့ ပွင့်လင်းထင်ရှားသောသတိပေးသူဖြစ်သည်(ဟုပြောဆိုခဲ့လေသည်)။

(၁၁ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ **(၁၂ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။ **(၁၂ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၁၂ း ၃၀)။ وَقَالَ نِسۡوَةٌ فِى الۡمَدِيۡنَةِ امۡرَاَتُ الۡعَزِيۡزِ تُرَاوِدُ فَتٰٮهَا عَنۡ نَّـفۡسِهٖ ۚ قَدۡ شَغَفَهَا حُبًّا ؕ اِنَّا لَـنَرٰٮهَا فِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿٣٠﴾ ၎င်းပြင် မြို့တွင်း၌ရှိသော အမျိုးမိန်းမများသည် (မာယာဆင်၍ ဤသို့ပြစ်တင်)ပြောဆိုကြကုန်၏။ အဇီဇ်၏ကြင်ရာသည် မိမိကျွန်ကို ၎င်း၏စိတ်သဘောနှင့် ဆန့်ကျင်ပြီး ချော့မော့ဖြားယောင်းဖွယ်နေလေ သည်။ ဧကန်စင်စစ် ထိုကျွန်သည် ၎င်း၏စိတ်နှလုံးကို ချစ်မေတ္တာအားဖြင့် ဖုံးလွှမ်းလျက်ရှိနေပေသည်။ ဧကန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့သည် ယင်းအဇီဇ်၏ကြင်ရာအား လွဲချော်မှောက်မှားမှု၌ (ကျဆင်းနေသည်ကို) တွေ့မြင်ကြရ၏။

(၁၄ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ **(၁၅ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁၅ း ၁၈)။ اِلَّا مَنِ اسۡتَرَقَ السَّمۡعَ فَاَتۡبَعَهٗ شِهَابٌ مُّبِيۡنٌ ﴿١٨﴾ သို့ရာတွင် အကြင် ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်(တစ်ဦးဦး)သည် တိတ်တဆိတ်(စကားကို) နားထောင်ခဲ့ပါလျှင် (ခိုးဝှက်နားထောင်ခဲ့ပါလျှင်) **ထင်ရှားလင်းဝင်းသော** မီးတောက်မီးလျှံသည် ၎င်းနောက်သို့ (ထက်ကြပ်မကွာ) လိုက်လေတော့သတည်း။

(၁၅ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။

(၁၅ း ၈၉)။ وَقُلۡ اِنِّىۡۤ اَنَا النَّذِيۡرُ الۡمُبِيۡنُ ﴿٨٩﴾ ထို့ပြင် အသင်သည် (ယင်းကာဖိရ်ငြင်းပယ်သူတို့အား) ဧကန်အမှန် ငါသည် **ထင်ရှားသော** သတိပေးနှိုးဆော်သူပင်ဖြစ်သည်ဟု (အတိအလင်း)ပြောကြားလေလော့။

(၁၆ း ၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ **(၁၆ း ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၂၂)။

(၁၆ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။ **(၁၆ း ၁၀၃)**။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။

(၁၉ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ **(၂၁ း ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၂၁)။

(၂၂ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ **(၂၂ း ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။

(၂၃ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ **(၂၄ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၂၄ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ **(၂၄ း ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။

(၂၆ း ၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။

(၂၆ း ၃၀)။ قَالَ اَوَلَوۡ جِئۡتُكَ بِشَىۡءٍ مُّبِيۡنٍ ﴿٣٠﴾ ထိုမူစာက (အို–ဖစ်ရ်အောင်န်၊) ငါသည် အသင့်ထံ **ထင်ရှားစွာသော**(မုအ်ဂျိဇဟ်)တန်ခိုးတော်တစ်ပါးပါး ဆောင်ကြဉ်းခဲ့သည်ရှိသော် ကျွန်ုပ်အား အကျဉ်းချဦးမည်လောဟု ပြောဆိုမေးမြန်းခဲ့လေ၏။

(၂၆ း ၃၂)။ فَاَلۡقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِىَ ثُعۡبَانٌ مُّبِيۡنٌ ﴿٣٢﴾ ထိုအခါ ထိုမူစာသည် မိမိတောင်ဝှေးကို (မြေကြီးပေါ်သို့) ပစ်ချခဲ့ရာ ထိုတောင်ဝှေးမှာ ရုတ်တရက် **ထင်ရှားစွာသော**မြွေတစ်ကောင် ဖြစ်သွားခဲ့လေ၏။

(၂၆ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။

(၂၆ း ၁၁၅)။ اِنۡ اَنَا اِلَّا نَذِيۡرٌ مُّبِيۡنٌ ﴿١١٥﴾ ငါသည် **ရှင်းလင်းထင်ရှားစွာသော** သတိပေး နှိုးဆော်သူ တစ်ဦးမျှဖြစ်၏။

(၂၆ း ၁၉၅)။ بِلِسَانٍ عَرَبِىٍّ مُّبِيۡنٍ ﴿١٩٥﴾ **ရှင်းလင်းသော** အရဗီဘာသာဖြင့်။

(၂၇ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ **(၂၇ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၂၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ **(၂၇ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၂၇ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ **(၂၇ း ၇၉)**။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၂၈ း ၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ **(၂၈ း ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။

(၂၈ း ၈၅)။ اِنَّ الَّذِىۡ فَرَضَ عَلَيۡكَ الۡقُرۡاٰنَ لَرَآدُّكَ اِلٰى مَعَادٍ ؕ قُلْ رَّبِّىۡۤ اَعۡلَمُ مَنۡ جَآءَ بِالۡهُدٰى وَمَنۡ هُوَ فِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿٨٥﴾ ဧကန်မလွဲ (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင့်အပေါ်၌ ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို (ချမှတ်)ပြဋ္ဌာန်းပေးတော်မူခဲ့သော အရှင်မြတ်သည် အသင့်အား (အသင်၏)ဇာတိနေရပ်သို့ အမှန်ပင် ပြန်ပို့ပေးတော်မူမည့်အရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

(အို နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ ‘ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူ တော်မူသောအရှင်မြတ်သည် တရားလမ်းမှန်ကို ဆောင်ကြဉ်းခဲ့သောသူအားလည်းကောင်း၊ **ထင်ရှားစွာသော**လမ်းမှားၞ ရှိနေသူအားလည်းကောင်း၊ ကောင်းစွာသိရှိတော်မူ၏။

(၂၈ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ **(၂၉ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၂၉ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ **(၃၁ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၃၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ **(၃၄ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၃၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။ **(၃၆ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၃၆ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။

(၃၆ : ၂၄)။ ထိုသို့ဖြစ်ခဲ့လျှင် ကေန်မလွဲ ကျွန်ုပ်သည် **ထင်ရှားစွာသော** လမ်းမှားမှုၞ (သက်ရောက်သွားပေမည်)။ إِنِّيْٓ إِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

(၃၆ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။ **(၃၆ : ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၃၆ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။ **(၃၆ : ၇၇)**။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၃၇ : ၁၅)။ ထိုမှတစ်ပါး ၎င်းတို့က ပြောဆိုကြကုန်၏။ ဤသည် **ထင်ရှားစွာသော** မှော်အတတ်ပညာမျှသာ ဖြစ်ပေသည်။ وَقَالُوْٓا إِنْ هٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ

(၃၇ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။ **(၃၇ : ၁၁၃)**။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၃၇ : ၁၅၆)။ သို့မဟုတ် အသင်တို့ၞ **ထင်ရှားလှစွာသော** သက်သေအထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာ ရှိလေသလော။ أَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ

(၃၈ : ၇၀)။ ငါသည် **ထင်ရှားစွာသော** သတိပေးနှိုးဆော်သူတစ်ဦးဖြစ်ခြင်းကြောင့်သာ ငါ့ထံသို့ ‘ဝဟ်ယ်’ အမိန့်တော် ထုတ်ပြန်ခြင်းခံရပေသတည်း။ إِنْ يُّوْحٰٓى إِلَيَّ إِلَّآ أَنَّمَآ أَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ

(၃၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။ **(၃၉ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၄၀ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၄၃ : ၂)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) **ရှင်းလင်းထင်ရှားစွာသော** ကျမ်းဂန်ဓမ္မကမ္မန်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ

(၄၃ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၄၃ : ၁၈)။ မည်သို့နည်း။ လက်ဝတ်လက်စားအလှဆင်ယင်မှုၞ ပေါက်ဖွားကြီးပြင်းလာရသည့်ပြင် အချေအတင်ပြောဆိုရာၞလည်း **ရှင်းလင်းထင်ရှားမှု**မရှိဘဲရှုပ်ထွေးပွေလီစေသောသူသည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်)သမီးဖြစ်နိုင်ရန် အရည်အချင်း ရှိပါသလော။ أَوَمَنْ يُّنَشَّؤُا فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِيْنٍ

(၄၃ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၄၃ : ၄၀)။ သို့ဖြစ်ပေရာ(အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် နားပင်းသူတို့အား (ဓမ္မသြဝါဒကို) ကြားစေနိုင်ပါသလော။ သို့မဟုတ် အသင်သည် မျက်စိကန်းသူတို့အားလည်းကောင်း၊ **ထင်ရှားလှစွာသော**လမ်းမှားၞ ရှိနေသူတို့အားလည်းကောင်း၊ တရားလမ်းမှန်ကို ညွှန်ပြနိုင်ပါသလော။ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِى الْعُمْىَ وَمَنْ كَانَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

(၄၃ : ၆၂)။ ထို့ပြင် ‘ရှိုင်တွာန်’မိစ္ဆာကောင်သည် အသင်တို့အား (တရားလမ်းမှ) တားဆီးပိတ်ပင်ခြင်း မပြုစေရ။ ကေန်မလွဲ ၎င်းသည် အသင်တို့၏ **ထင်ရှား**သောရန်သူပင်ဖြစ်ပေ၏။ وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ إِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ

(၄၄ : ၂)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) **ရှင်းလင်းထင်ရှားသော** (ဤ)ကျမ်းဂန်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ

(၄၄ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ **(၄၄ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။

(၄၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ **(၄၄ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၄၅ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ **(၄၆ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။

(၄၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။ **(၄၆ : ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၅၁ : ၃၈)။ ၎င်းပြင် မူဆာ(၏)အကြောင်းအထ္ထုပ္ပတ္တိ)တွင်လည်း (သက်သေလက္ခဏာ)ရှိ၏။ အကြင်အခါဝယ် ငါအရှင်သည် ထိုမူဆာအား ‘ဖိရ်အောင်န်’ထံသို့ **ထင်ရှား**သောသက်သေသာကေနင့်တကွ စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ وَفِيْ مُوْسٰٓى إِذْ أَرْسَلْنٰهُ إِلٰى فِرْعَوْنَ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ

(၅၁ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ **(၅၂ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၆၀ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ **(၆၂ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။

(၆၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ **(၆၇ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၆၇ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၇၁ : ၂)။ ထို(နဗီတမန်တော်)နူဟ်က မိမိအမျိုးသားတို့အား ‘အို– ငါ၏အမျိုးသားတို့၊ ကေန်မလွဲ ငါသည် အသင်တို့အဖို့ **ထင်ရှားစွာ** သတိပေးနှိုးဆော်သူဖြစ်သည်။’ဟု ပြောကြားခဲ့ပေသည်။ قَالَ يٰقَوْمِ إِنِّيْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ

(၈၁ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။

(၁၃)ကြိမ်

[مُبِيْنًا] ထင်ရှားသော၊ ရှင်းလင်းပြတ်သားသော(အရာ)။

(၄ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ **(၄ : ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၄ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ **(၄ : ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။

(၄ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ **(၄ : ၁၁၉)**။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။

(၄ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ **(၄ : ၁၅၃)**။ ကြည့် စာ(၆၄)။

(၄ : ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။ **(၁၇ : ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၃၃ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ **(၃၃ : ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၄၈ : ၁)။(အို–နဗီတမန်တော်၊) ကေန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်အား **ထင်ရှားစွာသော**အောင်မြင်မှုကို ချီးမြှင့်တော်မူပြီ။ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِيْنًا

(၁)ကြိမ်

[اَلْمُسْتَبِيْنَ] ထင်ရှားသော၊ ရှင်းလင်းပြတ်သားသော (အရာ)။

(၃၇ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၂)ကြိမ်

[بَيَانٌ] ရှင်းလင်းဖော်ပြချက်။ ဖွင့်ဆိုရှင်းလင်းမှု။

(၃ : ၁၃၈)။ ဤသည်ကား လူခပ်သိမ်းတို့ (သိနားလည်နိုင်ရန်)အလို့ငှာ **ရှင်းလင်းဖော်ပြချက်**လည်းဖြစ်၏။ ပြစ်မှုဒုစရိုက်များမှ ကြဉ်ရှောင်ကြကုန်သော ‘မုတ္တကီ’သူတော်စင်များအတွက် တရားဓမ္မညွှန်ကြားချက်များလည်းဖြစ်၏။ ဆုံးမဩဝါဒလည်းဖြစ်၏။ هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَّمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ

(၅၅ : ၄)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် ထိုလူသားအား **စကားပြောဆိုမှု**ကို သင်ပေးတော်မူခဲ့၏။ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

(၁)ကြိမ်

[بَيَانَه] (ထိုအရာ၏)ရှင်းလင်းချက်။

(၇၅ း ၁၉)။ ထိုနောက် ယင်းကုရ်အာန် ကျမ်းတော်မြတ်ကို **ရှင်းပြခြင်း**မှာလည်း ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်၏တာဝန်သာဖြစ်၏။ ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهٗ ⑲

✿ ✿ ✿ ✿ ✿

باب التاء

(၂)ကြိမ်

❁[اَلتَّابُوْت]❁ သေတ္တာ။

(၂ း ၂၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၂၀ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။

(၁)ကြိမ်

❁[تَبَّ]❁ (သူ)ပျက်စီးခဲ့သည်။

(၁၁၁ း ၁)။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَّتْ] (သူမ)ပျက်စီးခဲ့သည်။

(၁၁၁ း ၁)။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَاب] ပျက်စီးခြင်း။

(၄၀ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၁)ကြိမ်

[تَتْبِيْب] ပျက်စီးစေခြင်း။

(၁၁ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၁)ကြိမ်

❁[تَبَّرْنَا]❁ (ကျွန်ုပ်တို့)ပျက်ဆီးခဲ့သည်။

(၂၅ း ၃၉)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် (ထိုထိုသောအမျိုးသားတို့အနက်) အသီးသီးတို့၏အကျိုးငှာ ဥပမာပုံဆောင်ချက်များကို ခိုင်းနှိုင်းတော်မူခဲ့၏။ (သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ပင် ငြင်းပယ်ခဲ့ကြ၏၊) ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် အသီးသီးတို့အား လုံးဝ **ပျက်ဆီးတော်မူခဲ့၏**။ وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْاَمْثَالَ ۫ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيْرًا ⑲

(၁)ကြိမ်

[لِيُتَبِّرُوْا] (သူတို့)ပျက်ဆီးကြရန်။

(၁၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၂)ကြိမ်

[تَتْبِيْرًا] ပျက်ဆီးခြင်း။

(၁၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ (၂၅ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။

(၁)ကြိမ်

[مُتَبَّر] ပျက်ဆီးခြင်းခံရသော(အရာ)။

(၇ း ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။

(၁)ကြိမ်

[تَبَارًا] ပျက်စီးခြင်း။

(၇၁ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။

(၆)ကြိမ်

❁[تَبِعَ]❁ (သူ)နောက်လိုက်မှုပြုခဲ့သည်၊ လိုက်နာခဲ့သည်။

(၂ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၉)။ (၃ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၇၅)။

(၇ း ၁၈)။ (ထိုအခါ) ထိုအရှင်မြတ်က (ဤသို့)မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ 'အသင်သည် ထို(ဂျန္နတ်အမတသုခဘုံ)မှ ဂုဏ်သရေသိမ်ဖျင်းစွာ နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသူအဖြစ် ထွက်သွားလော့။ အမှန်စင်စစ်၊ ၎င်းတို့အနက် မည်သူမဆို အသင်၏ **နောက်ကိုလိုက်ခဲ့ပါမူ** ငါအရှင်မြတ်သည် ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံကို မလွဲဧကန် အသင်တို့အားလုံးဖြင့် ဖြည့်တော်မူအံ့။ قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُوْمًا مَّدْحُوْرًا ۭ لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ اَجْمَعِيْنَ ⑱

(၁၄ း ၃၆)။ အို-ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ဧကန်မလွဲ ယင်းရုပ်ပွားဆင်းတုများသည် များစွာသောသူတို့အား လမ်းလွဲစေခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ မည်သူမဆို ကျွန်တော်မျိုး၏ စကားကို **နာခံခဲ့ပါလျှင်** ဧကန်စင်စစ် ထိုသူသည် ကျွန်တော်မျိုး၏ အုပ်စုအနက်မှ ဖြစ်ပါသည်။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို ကျွန်တော်မျိုး၏အမိန့်ကို ဖီဆန်ခဲ့ပါမူ၊ အမှန်စင်စစ် အရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာညှာတာတော်မူတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပါသတည်း။ رَبِّ اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ ۚ فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَاِنَّهٗ مِنِّيْ ۚ وَمَنْ عَصَانِيْ فَاِنَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ㊱

(၁၇ း ၆၃)။ ထိုအခါ အရှင်မြတ်က '(အိုအိဗ်လီစ်) အသင်သွား၊ (ကြိုက်ရာလုပ်)၊ တစ်ဖန် မည်သူမဆို ယင်း(အာဒမ်၏သားမြေး)တို့အနက်မှ အသင်၏နောက်သို့ **လိုက်ပါခဲ့လျှင်** ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသည် အသင်တို့၏ လုံလောက်စွာသော အကျိုးပင်ဖြစ်ပေသည်။ قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَاِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُمْ جَزَآءً مَّوْفُوْرًا ⑥③

(၃၈ း ၈၅)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ ထိုလူသားတို့အနက် အသင်၏ **နောက်လိုက်**ကြသောသူတို့ဖြင့်လည်းကောင်း၊ 'ဂျဟန္နမ်' ငရဲဘုံကို ဖြည့်တော်မူအံ့သတည်း။ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ⑧⑤

(၁)ကြိမ်

[تَبِعُوْا] (သူတို့)နောက်လိုက်မှုပြုခဲ့ကြသည်။ လိုက်နာခဲ့ကြသည်။

(၂ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَتْبَعُ] နောက်လိုက်မှုပြုသည်။ နောက်မှ လိုက်လာသည်။

(၇၉ း ၇)။ နောက်မှလာသောအရာ(ဒုတိယအကြိမ် တံပိုးခရာမှုတ်ခြင်း)သည် ယင်းတုန်လှုပ်စေသောအရာ(ပထမအကြိမ် တံပိုးခရာမှုတ်ခြင်း)၏ **နောက်မှ လိုက်၍**လာမည်ဖြစ်၏။ تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ ⑦

(၃)ကြိမ်

[اَتْبَعَ] (သူ)နောက်လိုက်မှုပြုသည်။ အမိန့်နာခံသည်။ လိုက်နာသည်။

(၁၃)ကြိမ်

[اِتَّبَعَ] **(သူ)နောက်လိုက်ခဲ့သည်။ လိုက်နာခဲ့သည်။**

(၃ ： ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ **(၄ ： ၁၂၅)**။ ကြည့် စာ(၈)။
(၅ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ **(၇ ： ၁၇၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၁၁ ： ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ **(၁၈ ： ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၂၀ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ **(၂၀ ： ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၅၅)။
(၂၀ ： ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။ **(၂၃ ： ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၃၁)။
(၂၈ ： ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။ **(၃၀ ： ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၆ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၁)ကြိမ်

[اِتَّبَعْتُ] **(ကျွန်တော်)နောက်လိုက်ခဲ့သည်။ လိုက်နာခဲ့သည်။**

(၁၂ ： ၃၈)။ ကြည့် စာ(၉)။

(၃)ကြိမ်

[اِتَّبَعْتَ] **(အသင်)နောက်လိုက်ခဲ့သည်။ လိုက်နာခဲ့သည်။**

(၂ ： ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ **(၂ ： ၁၄၅)**။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၁၃ ： ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။

(၁)ကြိမ်

[اِتَّبَعْتُمْ] **(အသင်တို့)နောက်လိုက်ခဲ့သည်။ လိုက်နာခဲ့သည်။**

(၄ ： ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။

(၇ ： ၉၀)။ ၎င်းပြင် ထို(နဗီတမန်တော်) ရှုအိုက်ဗ်၏ အမျိုးသားတို့အနက်မှ သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသော အကြီးအကဲတို့က (မိမိတို့အမျိုးသားချင်းတို့အား အို–အချင်းတို့) အကယ်၍ အသင်တို့သည် ရှုအိုက်ဗ်၏အမိန့်ကို **လိုက်နာကြ**ပါလျှင် မုချစင်စစ် အသင်တို့သည် ဆုံးရှုံးနစ်နာသူများ ဖြစ်ကြပေမည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا لَّخَاسِرُونَ ﴿٩٠﴾

(၁)ကြိမ်

[اِتَّبَعْتَهُمْ] **(ထိုသူတို့၏နောက်သို့)နောက်လိုက်ခဲ့သည်။**

(၅၂ ： ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁)ကြိမ်

[اِتَّبَعْتَنِى] **(ကျွန်ုပ်၏နောက်သို့ အသင်)လိုက်ခဲ့သည်။**

(၁၈ ： ၇၀)။ ၎င်းက (ဤသို့)ပြောကြားခဲ့၏။ အကယ်၍ **အသင်သည် ကျွန်ုပ်နှင့်အတူ လိုက်ခဲ့**ပါလျှင် အသင်သည် ကျွန်ုပ်အား မည်သည့်အရာနှင့်မျှစပ်လျဉ်း၍ ကျွန်ုပ်ကိုယ်တိုင် အသင့်အား ထိုအရာကို စတင်ပြောဆိုရှင်းလင်းခြင်း မပြုသမျှကာလပတ်လုံး မေးမြန်းခြင်းကို မပြုပါနှင့်။

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَن شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٧٠﴾

(၅)ကြိမ်

[اِتَّبَعَكَ] **(သူ အသင်၏နောက်သို့)လိုက်ခဲ့သည်။**

(၈ ： ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ **(၁၁ ： ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။

(၁၅ ： ၄၂)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်၏ ကျွန်များအပေါ်ဝယ် အသင့်၌ မည်သို့မျှပင် သြဇာအာဏာရှိမည် မဟုတ်။ သို့ရာတွင် လွဲချော်မှောက်မှားသူများအနက် **အသင့်စကားနားထောင်သူများ**(အပေါ်

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾

(၁၈ ： ၈၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ယင်းဇုလ်ကရ်နိုင်န်သည် လမ်းတစ်ခုကို **လိုက်ခဲ့**လေသည်။

فَأَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٥﴾

(၁၈ ： ၈၉)။ ထိုနောက် ယင်းဇုလ်ကရ်နိုင်န်သည် (အခြားသော) လမ်းတစ်ခုကို **လိုက်ခဲ့ပြန်လေ၏**။

ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾

(၁၈ ： ၉၂)။ ထို့နောက် ယင်းဇုလ်ကရ်နိုင်န်သည် (အခြားသော)လမ်းတစ်ခုကို **လိုက်ခဲ့ပြန်လေ၏**။

ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٩٢﴾

(၂)ကြိမ်

[أَتْبَعْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)နောက်လိုက်စေသည်။**

(၂၃ ： ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၂၈ ： ၄၂)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ဤပစ္စုပ္ပန်လောက၌လည်း ကရုဏာတော်မှ ကင်းဝေးမှုကို ၎င်းတို့၏နောက်မှ ထပ်ကြပ်မကွာ **လိုက်ပါစေတော်မူခဲ့၏**။ 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်လည်း ၎င်းတို့သည် အခြေအနေအလွန်ဆိုးရွားသူတို့အနက်မှပင် ဖြစ်ကြပေမည်။

وَأَتْبَعْنَاهُمْ فِي هَٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً ۖ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُم مِّنَ الْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٢﴾

(၅)ကြိမ်

[أَتْبَعَ] **(သူ)နောက်လိုက်ခဲ့သည်။**

(၇ ： ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ **(၁၀ ： ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၁၅ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။

(၂၀ ： ၇၈)။ ထို့နောက် ဖစ်ရ်အောင်န်သည် မိမိစစ်သည် ဗိုလ်ပါတို့နှင့်တကွ ၎င်းတို့၏နောက်မှ **လိုက်လာခဲ့**လေရာ၊ ပင်လယ်မှရေများသည် ၎င်းတို့အား လွှမ်းမိုး(နစ်မြုပ်စေ)ခဲ့လေသည်။

فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشِيَهُم مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ﴿٧٨﴾

(၃၇ ： ၁၀)။ သို့ရာတွင် အကြင် 'ရှိုင်တွာန်' မိစ္ဆာကောင်သည် (သတင်းတစ်စုံတစ်ရာကို) ရုတ်တရက် သုတ်ယူခဲ့မူ တောက်လောင်သောမီးတောက်တစ်ခုသည် ၎င်း၏နောက်သို့ **ထက်ကြပ်မကွာလိုက်ခဲ့လေတော့သတည်း**။

إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ﴿١٠﴾

(၁)ကြိမ်

[فَأَتْبَعُوهُمْ] **(ထိုသူတို့၏နောက်သို့)လိုက်ခဲ့ကြသည်။**

(၂၆ ： ၆၀)။ ထို့နောက် ၎င်း(ဖိရ်အောင်န်နှင့်တကွ အခြွေအရံ)တို့သည် ထိုအစ်ရာအီလီမျိုးနွယ်တို့အား နေထွက်ချိန်၌ **နောက်မှလိုက်ခဲ့ကြကုန်၏**။

فَأَتْبَعُوهُم مُّشْرِقِينَ ﴿٦٠﴾

(၁)ကြိမ်

[نُتْبِعُ] **(ကျွန်ုပ်တို့)နောက်လိုက်စေသည်။**

(၇၇ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၁)ကြိမ်

[يُتْبِعُونَ] **(သူတို့)နောက်လိုက်စေသည်။**

(၂ ： ၂၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၂)ကြိမ်

[أُتْبِعُوا] **(သူတို့)နောက်လိုက်စေခြင်းခံရသည်။**

(၁၁ ： ၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။ **(၁၁ ： ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။

တွင်မှ အသင့်သြဇာအာဏာရှိပေမည်)။
(၂၆ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။ **(၂၆ း ၂၁၅)**။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[اِتَّبَعَكُمَا] **(အသင်တို့နှစ်ဦး၏ နောက်သို့)လိုက်ခဲ့သည်။**
(၂၈ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[اِتَّبَعَنِ] **(ကျွန်ုပ်၏ နောက်သို့)လိုက်ခဲ့သည်။**
(၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၂)ကြိမ်
[اِتَّبَعَنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)လိုက်ခဲ့သည်။ လိုက်နာခဲ့သည်။**
(၃ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ **(၃ း ၁၆၇)**။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[اِتَّبَعَنِى] **(သူ ကျွန်ုပ်၏ နောက်သို့)လိုက်ခဲ့သည်။ လိုက်နာခဲ့ သည်။**
(၁၂ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၂၃)ကြိမ်
[اِتَّبَعُوا] **(သူတို့)နောက်လိုက်ခဲ့ကြသည်။ လိုက်နာခဲ့ကြသည်။**
(၂ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ **(၂ း ၁၆၆)**။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။
(၂ း ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ **(၃ း ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။
(၃ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၇)။ **(၃ း ၁၇၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။
(၇ း ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။ **(၉ း ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၉ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၂)။ **(၉ း ၁၁၇)**။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၁၁ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။ **(၁၁ း ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။
(၁၉ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။ **(၃၄ း ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။
(၄၀ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ **(၄၇ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၄၇ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။ **(၄၇ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၄၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ **(၅၄ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။
(၅၇ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၇၁ း ၂၁)။ (နဗီတမန်တော်) 'နူဟ်'သည် လျှောက်ထားခဲ့လေ၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ဧကန်အမှန် ထိုကျွန်တော်မျိုး၏ အမျိုးသားတို့သည် ကျွန်တော်မျိုးအား ဖီဆန်၍ အကြင်သူတို့၏ **နောက်သို့ လိုက်သွားခဲ့ကြပါသည်။** ထိုသူတို့၌ ထိုသူတို့၏ ပစ္စည်းဥစ္စာသည်လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ သားသမီးများသည်လည်းကောင်း၊ ဆုံးရှုံးမှုကိုသာလျှင် တိုးပွားစေခဲ့ကြပါသည်။
قَالَ نُوحٌ رَّبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا ﴿٢١﴾

(၇)ကြိမ်
[أَتَّبِعُ] **(ကျွန်တော်)နောက်လိုက်သည်။ လိုက်နာသည်။**
(၆ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ **(၆ း ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၇ း ၂၀၃)။ ကြည့် စာ(၃၃)။ **(၁၀ း ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၅၂)။
(၁၈ း ၆၆)။ မူစာသည် (ငါအရှင်မြတ်၏) ထိုကျွန်အား အသင်သည် မိမိသင်ကြားပို့ချခြင်းခံရသည့် ဉာဏ်ပညာများအနက်မှ ကျွန်ုပ်အားလည်း သင်ပေးပါရန် ကျွန်ုပ်အသင်နှင့်အတူ **လိုက်နိုင်ပါသလော**ဟု ပြောဆို(မေတ္တာရပ်ခံ)ခဲ့လေ၏။
قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾

(၂၈ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ **(၄၆ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။

(၈)ကြိမ်
[تَتَّبِعَ] **(အသင်)လိုက်သည်။ လိုက်နာသည်။**
(၂ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ **(၅ း ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၅ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ **(၆ း ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၇ း ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ **(၃၈ း ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၄၂ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ **(၄၅ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَتَّبِعَانِّ] **(အသင်နှစ်ဦး)လိုက်သည်။ လိုက်နာသည်။**
(၁၀ း ၈၉)။ (ထိုအခါ) ထိုအရှင်မြတ်သည် (ဤသို့) မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ (အို–နဗီတမန်တော်မူစာနှင့် နဗီတမန်တော်ဟာရွန်) 'အသင်တို့နှစ်ဦး၏ ဆုတောင်းပန်ကြားချက်သည် သဘောတူခြင်းကို ခံခဲ့ရလေပြီ၊ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့နှစ်ဦးသည် တည်ကြည်ကြံ့ခိုင်စွာ ရှိကြလေကုန်၊ ထို့ပြင် အသင်တို့ နှစ်ဦးသည် မသိနားမလည်သော သူတို့၏ လမ်းကို မလိုက်ကြလေနှင့်။
قَالَ قَدْ أُجِيبَت دَّعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَانِّ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

(၁)ကြိမ်
[تَتَّبِعَنِ] **(အသင် ကျွန်ုပ်၏ နောက်သို့)လိုက်သည်။ (အ သင် ကျွန်ုပ်၏ အမိန့်ကို)လိုက်နာသည်။**
(၂၀ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။

(၈)ကြိမ်
[تَتَّبِعُوا] **(အသင်တို့)နောက်လိုက်သည်။ လိုက်နာသည်။**
[لَا تَتَّبِعُوا] **(အသင်တို့)နောက်လိုက်မှုမပြုကြနှင့်။ မလိုက်နာကြနှင့်။**
(၂ း ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၂ း ၂၀၈)**။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။
(၄ း ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ **(၅ း ၇၇)**။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၆ း ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၆ း ၁၅၃)။ ထို့ပြင် (အသင် ပြောကြားပါလေ။) ဤသည် ငါ၏ ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော တရားလမ်းစဉ်ပေတည်း။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ထိုလမ်းစဉ်ကိုသာ လိုက်ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အခြားအခြားသော လမ်းစဉ်များကို **မလိုက်ကြကုန်လင့်။** အဘယ့်ကြောင့်ဆိုသော် ယင်းလမ်းစဉ်များသည် အသင်တို့အား ထိုအရှင်မြတ်၏ လမ်းတော်မှ ကွဲကွာစေမည်ဖြစ်သောကြောင့်ပင်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ (ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ) ကြဉ်ရှောင်နိုင်ကြရန်အလို့ငှာ ဤသည့်(အချက်)တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အသင့်တို့အား အမိန့်ချမှတ်တော်မူခဲ့လေသည်။
وَأَنَّ هَٰذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

(၇ း ၃)။ အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ အရှင်မြတ်ထံတော်မှ မိမိတို့ထံ ကျရောက်လာသော ဒေသနာတော်ကိုသာ လိုက်နာကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်မှတပါး အခြားမိတ်ဆွေများ(၏ ပြောစကားများ)ကို
اتَّبِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾

မလိုက်နာကြလေနှင့်။ အမှန်စင်စစ်သော်ကား အသင်တို့သည် ဆုံးမသြဝါဒများကို အနည်းငယ်မျှသာလျှင် နာယူကြကုန်၏။

(၂၄ ፡ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၃)ကြိမ်

[تَتَّبِعُوْنَ] **(အသင်တို့)နောက်လိုက်သည်။ လိုက်နာသည်။**

(၆ ፡ ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၁)။

(၁၇ ፡ ၄၇)။ ထိုသူတို့သည် အသင်ဘက်သို့ နားစွင့်ကြ၍ မည်သည့်အကြောင်းကြောင့် (ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်ကို) နားထောင်ကြသည်ကိုလည်းကောင်း၊ ထို့ပြင် ထိုသူတို့သည် (အချင်းချင်း)လျှို့ဝှက်စွာပြောဆို တိုင်ပင်ကြသောအခါ 'အသင်တို့သည် ပြုစားခြင်းခံရသူ၏ **နောက်သို့လိုက်နေကြသည်**'ဟု ပြောဆိုကြသည်ကိုလည်းကောင်း၊ ငါအရှင်မြတ်သည် ကောင်းစွာသိရှိတော်မူသည်။

نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُوْنَ بِهٖٓ اِذْ يَسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ وَاِذْ هُمْ نَجْوٰٓى اِذْ يَقُوْلُ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ﴿٤٧﴾

(၂၅ ፡ ၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။

(၄)ကြိမ်

[نَتَّبِعُ] **(ကျွန်ုပ်တို့)နောက်လိုက်သည်။ လိုက်နာသည်။**

(၂ ፡ ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ **(၁၄ ፡ ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၂၀ ፡ ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။

(၂၆ ፡ ၄၀)။ သို့မှသာလျှင် ကျွန်ုပ်တို့သည် မှော်ဆရာတို့၏ လမ်းစဉ်ကိုပင် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် အောင်နိုင်ကြသည်ရှိသော် **လိုက်နိုင်ကြပေမည်**။

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ اِنْ كَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ ﴿٤٠﴾

(၂၈ ፡ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။ **(၂၈ ፡ ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။

(၃၁ ፡ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ **(၄၈ ፡ ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။

(၅၄ ፡ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။

(၇)ကြိမ်

[يَتَّبِعُ] **(သူ)နောက်လိုက်သည်။ လိုက်နာသည်။**

(၂ ፡ ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ **(၄ ፡ ၁၁၅)**။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။

(၁၀ ፡ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ **(၁၀ ፡ ၆၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။

(၂၂ ፡ ၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ **(၂၄ ፡ ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၃)။

(၂၆ ፡ ၂၂၄)။ သို့ရာတွင် လင်္ကာဆရာတို့မှာမူကား လမ်းလွဲသူတို့သာလျှင် ၎င်းတို့နောက်သို့ **လိုက်ကြကုန်၏**။

وَالشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوٗنَ ﴿٢٢٤﴾

(၁)ကြိမ်

[يَتَّبِعُوْكُمْ] **(သူတို့ အသင်တို့၏နောက်သို့)နောက်လိုက်သည်။ လိုက်နာသည်။**

(၇ ፡ ၁၉၃)။ ထို့ပြင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် ၎င်းတို့အား မှန်ကန်သောတရားလမ်းသို့ ဖိတ်ခေါ်ကြလျှင်လည်း ၎င်းတို့သည် အသင်တို့နောက်သို့ **လိုက်နိုင်ကြမည်**မဟုတ်ပေ။ (သို့ဖြစ်ရာ) အသင်တို့သည် ၎င်းတို့အား ဟစ်ခေါ်ကြသည်ဖြစ်စေ၊ ဆိတ်ဆိတ်နေကြသည်ဖြစ်စေ၊ (မည်သို့မျှ) အကြောင်းမထူးပေ။

وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَتَّبِعُوْكُمْ سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ اَدَعَوْتُمُوْهُمْ اَمْ اَنْتُمْ صَامِتُوْنَ ﴿١٩٣﴾

(၁၀)ကြိမ်

[يَتَّبِعُوْنَ] **(သူတို့)နောက်လိုက်သည်။ လိုက်နာသည်။**

(၃ ፡ ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ **(၄ ፡ ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။

(၆ ፡ ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ **(၇ ፡ ၁၅၇)**။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။

(၁၀ ፡ ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။

(၂၀ ፡ ၁၀၈)။ ထိုနေ့တွင် လူတို့သည် ဆင့်ခေါ်သူ၏နောက်သို့ ကွေ့ကောက်ခြင်းမရှိဘဲ (ဖြောင့်တန်းစွာ) **လိုက်ကြပေမည်**။ ၎င်းပြင် "ရဟ်မာန်"အနန္တကရုဏာတော်ရှင်၏ ရှေ့တော်မှောက်ဝယ် (၎င်းတို့၏)အသံများမှာ ငြိမ်ဆိမ်၍ သွားကြပေမည်။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် (တိုးတိုးပြောဆိုချက်) ခြေသံမှတစ်ပါး မည်သည့်အသံကိုမျှ ကြားလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။

يَوْمَئِذٍ يَّتَّبِعُوْنَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهٗ ۚ وَخَشَعَتِ الْاَصْوَاتُ لِلرَّحْمٰنِ فَلَا تَسْمَعُ اِلَّا هَمْسًا ﴿١٠٨﴾

(၂၈ ፡ ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။ **(၃၉ ፡ ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၅၃ ፡ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။

(၅၃ ፡ ၂၈)။ စင်စစ်သော်ကား ဤသည်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ၎င်းတို့၌ မည်သည့်သက်သေအထောက်အထား အသိပညာမျှမရှိပြီ။ ၎င်းတို့သည် ရမ်းဆထင်မြင်မှုကိုသာလျှင် **လိုက်နာကြကုန်၏**။ သို့ရာတွင် ရမ်းဆထင်မြင်မှုမှာ အမှန်တရားနှင့် ယှဉ်ပြိုင်၍ လုံးဝအသုံးဝင်သည်မဟုတ်ပေ။

وَمَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ ۭ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ ۚ وَاِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا ﴿٢٨﴾

(၉)ကြိမ်

[اِتَّبِعْ] **(အသင်)နောက်လိုက်ပါ။ လိုက်နာပါ။**

(၆ ፡ ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ **(၁၀ ፡ ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။

(၁၅ ፡ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ **(၁၆ ፡ ၁၂၃)**။ ကြည့် စာ(၉)။

(၁၉ ፡ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၃၁ ፡ ၁၅)။ သို့ရာတွင် အကယ်၍သာ ထိုမိဘနှစ်ပါးတို့သည် အသင့်၌ သက်သေအထောက်အထား အသိပညာတစုံတရာမရှိသော အရာတခုခုကို ငါအရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်နှိုင်းယှဉ်ရန် အသင့်အား အနိုင်အထက်ပြုခဲ့ကြပါလျှင် အသင်သည် ထိုမိဘနှစ်ပါး၏ အမိန့်ကိုပင် မလိုက်နာလေနှင့်။ သို့ရာတွင် အသင်သည် ဤလောကီဘဝ၌မူ ထိုမိဘနှစ်ပါးနှင့် ကောင်းမွန်စွာဆက်ဆံလော့။ ထို့ပြင် အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်ဘက်သို့ စိတ်စေတနာဖြူစင်စွာ ပြန်လှည့်သူ၏ လမ်းစဉ်ကို **လိုက်နာလော့**။ အသင်တို့(အားလုံး)မှာ ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့သာလျှင် ပြန်လှည့်လာကြရပေမည်။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ ကျင့်မူပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်တို့ကို အသင်တို့အား သိစေတော်မူပေမည်။

وَاِنْ جَاهَدٰكَ عَلٰٓى اَنْ تُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبْهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوْفًا ۡ وَّاتَّبِعْ سَبِيْلَ مَنْ اَنَابَ اِلَيَّ ۚ ثُمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٥﴾

(၃၃ ፡ ၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။ **(၄၅ ፡ ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၇၅ ፡ ၁၈)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်) ဖတ်ကြားတော်မူသောအခါ (ယင်းကုရ်အာန်၏ဖတ်ကြားချက်ကို) အသင်သည် **လိုက်(၍ဖတ်)ပါလေ။ နားထောင်ပါလေ။**

فَاِذَا قَرَاْنٰهُ فَاتَّبِعْ قُرْاٰنَهٗ ﴿١٨﴾

(၁၅)ကြိမ်

[اِتَّبِعُوا] (အသင်တို့)နောက်လိုက်ကြ။ လိုက်နာကြ။

(၂ : ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ **(၃ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ **(၃ : ၉၅)**။ ကြည့် စာ(၇)။ **(၆ : ၁၅၃)**။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။ **(၆ : ၁၅၅)**။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ **(၇ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။ **(၇ : ၁၅၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။

(၂၀ : ၉၀)။ وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هٰرُوْنُ مِنْ قَبْلُ يٰقَوْمِ اِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهٖ ۚ وَاِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمٰنُ فَاتَّبِعُوْنِيْ وَاَطِيْعُوْٓا اَمْرِيْ ﴿٩٠﴾ အမှန်စင်စစ် ဟာရွန်က (မူစာ) ပြန်မရောက်မီကပင် ယင်းအမျိုးသားတို့အား (ဤသို့) ပြောဆို (သတိပေး)ခဲ့လေသည်။ 'အို - ကျွန်ုပ်၏အမျိုးသားတို့၊ ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့သည် ဤနွားရုပ်ကြောင့် လမ်းမှားခဲ့ကြရချေပြီ။ အမှန်မှာ အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် 'ရဟ်မာန်'အနန္တကရုဏာတော်ရှင်သာတည်း။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်၏နောက်သို့ **လိုက်ခဲ့ကြလေကုန်**။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်၏ အမိန့်ကို လိုက်နာကြလေကုန်။

(၂၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ **(၃၁ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၃၆ : ၂၀)။ وَجَآءَ مِنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ رَجُلٌ يَّسْعٰى قَالَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢٠﴾ ထိုအခါမြို့၏အစွန်အဖျားမှ လူတစ်ယောက်သည် ပြေး၍လာခဲ့ပြီးလျှင် (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့လေ၏။ 'အို-ကျွန်ုပ်၏အမျိုးသားတို့၊ အသင်တို့သည် ရစူလ်တမန်တော်များ၏လမ်းကို **လိုက်ကြလေကုန်**။

(၃၆ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ **(၃၉ : ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၄၇)။ **(၄၀ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။

(၄၃ : ၆၁)။ وَاِنَّهٗ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُوْنِ ۗ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٦١﴾ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ထိုမရ်ယမ်၏သား (အီစာ)မှာ 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့် အချိန်ကာလနှင့်စပ်လျဉ်း၍ လက္ခဏာ၊ စည်းကမ်းချက်၊ သတ်မှတ်ချက် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့ကို ယုံကြည်ရန် အကြောင်းတစ်ရပ်ပင်ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ယင်းကိယာမတ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ယုံမှားသံသယမဖြစ်ကြလေနှင့်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါ၏**နောက်သို့ လိုက်ခဲ့ကြလေကုန်**။ ဤသည် ဖြောင့်မတ်သောတရားလမ်းပင် ဖြစ်ပေသည်။

(၁)ကြိမ်

[اُتُّبِعُوا] (သူတို့)နောက်လိုက်ခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။

(၂ : ၁၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။

(၁)ကြိမ်

[يُتَّبَعَ] (သူ)နောက်လိုက်ခြင်းခံရသည်။

(၁၀ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။

(၂)ကြိမ်

[تَابِعٍ] နောက်လိုက်သော(သူ)။

(၂ : ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၁)ကြိမ်

[التَّابِعِيْنَ] နောက်လိုက်သော(သူများ)။

(၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။

(၂)ကြိမ်

[اِتِّبَاعٌ] လိုက်နာခြင်း၊ နောက်လိုက်ခြင်း။

(၂ : ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။ **(၄ : ၁၅၇)**။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။

(၂)ကြိမ်

[مُتَّبَعُوْنَ] လိုက်နာခြင်းခံရသူများ၊ နောက်လိုက်ခြင်းခံရသူများ။

(၂၆ : ၅၂)။ وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْٓ اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٥٢﴾ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် မူစာထံသို့ အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ (ဤ)ကျွန်တို့အား ညဉ့်အချိန်၌ ခေါ်ဆောင်၍သွားပါလေ။ ဧကန်အမှန် အသင်တို့သည် (မိမိတို့အား) **နောက်မှလိုက်လံခြင်းကို ခံကြရမည့်သူများပင်** ဖြစ်ကြပေသည်ဟု 'ဝဟ်ယ်'အမိန့်တော်ကို ထုတ်ပြန်တော်မူခဲ့၏။

(၄၄ : ၂၃)။ فَاَسْرِ بِعِبَادِيْ لَيْلًا اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٢٣﴾ (ထိုအခါ အရှင်မြတ်သည် ဤသို့ မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ အို - မူစာ) အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ ကျွန်တို့အား ညဉ့်အချိန်အခါဝယ် ခေါ်ဆောင်သွားပါလော့။ မုချဧကန် အသင်တို့သည် အသင်တို့၏နောက်မှ (ဖစ်ရ်အောင်နှင့် ၎င်း၏စစ်တပ်၏) **လိုက်လံခြင်းခံကြရပေမည်**။

(၂)ကြိမ်

[مُتَتَابِعَيْنِ] နောက်လိုက်သော၊ ဆက်တိုက်ဖြစ်သော(အရာနှစ်ခု)။

(၄ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ **(၅၈ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၂)ကြိမ်

[تَبَعًا] နောက်လိုက်များ။

(၁၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။

(၄၀ : ၄၇)။ وَاِذْ يَتَحَآجُّوْنَ فِى النَّارِ فَيَقُوْلُ الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا نَصِيْبًا مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾ ထို့ပြင် ပြန်လည်သတိရပါလေ။ ၎င်းတို့သည် ငရဲမီး၌ အငြင်းအခုံပြုလုပ်ကြသောအခါ လက်အောက်ငယ်သားတို့က အကြီးအကဲတို့အား 'ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့၏ **နောက်လိုက်များပင်** ဖြစ်ခဲ့ကြပေရာ၊ အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့မှ ငရဲမီးတစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ဖယ်ရှားပေးနိုင်ကြလေသလော'ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။

(၂)ကြိမ်

[تُبَّعٍ] 'တွဗ္ဗအ်'အမျိုးသားများ။

(၄၄ : ၃၇)။ اَهُمْ خَيْرٌ اَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ ۙ وَّالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ اَهْلَكْنٰهُمْ ۖ اِنَّهُمْ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿٣٧﴾ ထိုသူတို့ကား '**တွဗ္ဗအ်**'၏အမျိုးသားတို့ထက် လည်းကောင်း၊ ထိုအမျိုးသားတို့အလျင် ရှိခဲ့ကြသူတို့ထက် လည်းကောင်း၊ သာ၍ကောင်းကြလေသလော။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသို့သောသူတို့ကိုပင် ၎င်းတို့သည် ပြစ်မှုကိုကျူးလွန်သူများဖြစ်ခဲ့ကြသောကြောင့် ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့ပေသည်။

(၅၀ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။

(၉)ကြိမ်

❁ **[تِجَارَةً]** အရောင်းအဝယ်၊ ရောင်းဝယ်ဖေါက်ကားမှု။

(၂ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ **(၂ : ၂၈၂)**။ ကြည့် စာ(၂၆)။ **(၄ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ **(၉ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၀)။

(၂၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ (၃၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၆၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၆၂ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁၇)ကြိမ်

❁[تُرَاب] မြေကြီး။

(၂ : ၂၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၃ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။
(၁၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၁၆ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။
(၁၈ : ၃၇)။ (ထိုအခါ) ၎င်း၏အဖော်သည် ၎င်းအား ဖြေကြားသောအားဖြင့် (ဤသို့)ပြောဆိုခဲ့လေ၏။ (အို– ချစ်ဆွေ) အသင်သည် အကြင် အရှင်မြတ်အား သွေဖည်ငြင်းပယ် ခဲ့လေသလော။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား (ဦးစွာပထမ) **မြေကြီး**ဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့လေသည်။ ထိုနောက် သုတ်ရည်တစ်စက်ဖြင့် (သန္ဓေတည်စေ) ပြီးနောက် အသင့်အား ယောကျ်ားအဖြစ် ပြီးမြောက်စုံလင်အောင် စီမံဆောင်ရွက်တော်မူခဲ့ပေသည်။

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّاكَ رَجُلًا ﴿٣٧﴾

(၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၂၃ : ၃၅)။ ၎င်းက အသင်တို့ သေဆုံးကြပြီးနောက် **မြေကြီး**ဖြစ်၍ အရိုးများသာကျန်သောအခါ ဧကန်အမှန် အသင်တို့သည် (သင်္ချိုင်းတွင်းမှ) ပြန်ထွက်ကြရမည့်သူများဖြစ်ကြသည်ဟု) အသင်တို့အား ပြောဆိုသည်မဟုတ်လော။

أَيَعِدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنَّكُم مُّخْرَجُونَ ﴿٣٥﴾

(၂၃ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။ (၂၇ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၃၀ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။ (၃၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။
(၃၇ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။
(၃၇ : ၅၃)။ ကျွန်ုပ်တို့သည် သေဆုံး၍ (အသားအရေတို့မှာ) **မြေကြီး**ဖြစ်သွားပြီးလျှင် အရိုးများသာလျှင် ကျန်ရစ်သောအခါ အမှန်ပင် ကျွန်ုပ်တို့သည် အစားပေးခြင်းခံကြရသူများ ဖြစ်ကြရမည်လော။

أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾

(၄၀ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ (၅၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၅၆ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။
(၇၈ : ၄၀)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား မကြာမီ (ဆိုက်ရောက်မည်ဖြစ်သော) ပြစ်ဒဏ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ သတိပေးနှိုးဆော်တော်မူခဲ့ချေပြီ။ ထိုနေ့တွင် လူတိုင်းသည် မိမိလက်နှစ်ဘက်ဖြင့် ကြိုတင်ပို့နှင့်ခဲ့သော အပြုအမူတို့ကို တွေ့မြင်ကြပေမည်။ ထို့ပြင် (ထိုနေ့တွင်) ကာဖိရ်မယုံမကြည်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူက 'သြော်–ငါသည် **မြေကြီး**ဖြစ်ခဲ့ရလျှင်၊ ဖြစ်နိုင်လျှင်၊ ကောင်းလေစွတကား၊'ဟု ပြောဆို(ညည်းညူ)ပေမည်။

إِنَّا أَنذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنتُ تُرَابًا ﴿٤٠﴾

(၁)ကြိမ်

[أَتْرَاب] သက်တူရွယ်တူမိန်းမပျိုများ။

(၃၈ : ၅၂)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ထံတွင် မျက်စိကို အောက်သို့ နှိမ့်ထားလေ့ရှိကြသော**မိန်းမများ**လည်းရှိကြပေမည်။

وَعِندَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ أَتْرَابٌ ﴿٥٢﴾

(၂)ကြိမ်

[أَتْرَابًا] သက်တူရွယ်တူမိန်းမပျိုများ။

(၅၆ : ၃၇)။ (လင်ယောကျ်ားတို့အား) ချစ်ခင်စုံမက်ကြသော၊ **သက်တူရွယ်တူများဖြစ်ကြသော၊**

عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾

(၇၈ : ၃၃)။ **သက်တူရွယ်တူ ပျိုကညာများ**သည်လည်းကောင်း၊

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ﴿٣٣﴾

(၁)ကြိမ်

[التَّرَائِب] ရင်ရိုးများ။

(၈၆ : ၇)။ ထိုအရည်သည် ကျောရိုးနှင့် **ရင်ရိုးများ**၏အကြားမှ ထွက်၏။

يَخْرُجُ مِن بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ﴿٧﴾

(၁)ကြိမ်

[مَتْرَبَة] မြေကြီး။

(၉၀ : ၁၆)။ **မြေကြီး**ပေါ် လူးလိမ့်နေသော ဒုက္ခိတသူဆင်းရဲတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုသော်လည်းကောင်း။

أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾

(၁)ကြိမ်

❁[أَتْرَفْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)စီးစိမ်ဥစ္စာချီးမြှင့်ခဲ့သည်။**

(၂၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၁)ကြိမ်

[أُتْرِفْتُمْ] **(အသင်တို့)စီးစိမ်ဥစ္စာချီးမြှင့်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။**

(၂၁ : ၁၃)။ (ထိုအခါ ကောင်းကင်တမန်များက ၎င်းတို့အား ပြက်ရယ်သောအားဖြင့်) 'အသင်တို့ မပြေးကြနှင့်။ **အသင်တို့ စည်းစိမ်အဖြစ်ချီးမြှင့်ပေးသနားခြင်းခံခဲ့ကြရ**သော ဥစ္စာပစ္စည်းများ(ရှိရာ)သို့လည်းကောင်း၊ မိမိတို့နေအိမ်များသို့လည်းကောင်း၊ ပြန်ခဲ့ကြလေကုန်။ အသင်တို့သည် မေးမြန်းခြင်းခံကြရာသည်၊' (ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏)။

لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَىٰ مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسَاكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ ﴿١٣﴾

(၁)ကြိမ်

[أُتْرِفُوا] **(သူတို့)စီးစိမ်ဥစ္စာချီးမြှင့်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။**

(၁၁ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁)ကြိမ်

[مُتْرَفُوهَا] **စီးစိမ်ဥစ္စာချီးမြှင့်ခြင်းခံရသူများ။**

(၃၄ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၆၇၃)။ (၄၃ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၁)ကြိမ်

[مُتْرَفِينَ] **စီးစိမ်ဥစ္စာချီးမြှင့်ခြင်းခံရသူများ။**

(၅၆ : ၄၅)။ ဧကန်စင်စစ် ထိုသူတို့သည် ထိုသည့်အလျှင် စီးစိမ်ရှင်များဖြစ်ခဲ့ကြ၏။

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَٰلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿٤٥﴾

(၁)ကြိမ်

[مُتْرَفِيهِمْ] **စီးစိမ်ဥစ္စာချီးမြှင့်ခြင်းခံရသူများ။**

(၂၃ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။

(၁၃)ကြိမ်

❁[تَرَكَ] **(သူ)စွန့်လွှတ်ခဲ့သည်။ ထားရစ်ခဲ့သည်။**

(၂ : ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၂ : ၂၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၄ : ၇)။ (ကြီးငယ်မဆို) ယောကျ်ားများအတို့ မိဘနှစ်ပါးနှင့် (သွေးချင်းနီးစပ်သော)ဆွေမျိုးညာတကာတို့က **ထားရှိခဲ့**ကြသော (အမွေ)ပစ္စည်း

لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ

နَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ ۚ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ﴿٧﴾

များအနက်မှ ဝေစုဝေပုံသည် (သတ်မှတ်ပြီး)ဖြစ်၏။ ၎င်းပြင် (ကြီးငယ်မဆို) မိန်းမများအဘို့လည်း မိဘနှစ်ပါးနှင့် သွေးချင်းနီးစပ်သောဆွေမျိုးညာတကာတို့က ထားရှိခဲ့ကြသော(အမွေ)ပစ္စည်းများအနက်မှ ဝေစုဝေပုံသည် (သတ်မှတ်ပြီး)ဖြစ်၏။ ထို(အမွေပစ္စည်းသည် နည်းသည်ဖြစ်စေ၊ များသည်ဖြစ်စေ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော်မှ) သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားတော်မူသောဝေစုဝေပုံတစ်ရပ်ဖြစ်သတည်း။

(၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။
(၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၄ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၇၉)။
(၄ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။ (၁၆ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၃၅ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၂)ကြိမ်

[تَرَكْتُ] (ကျွန်တော်)စွန့်လွှတ်ခဲ့သည်။ ထားရစ်ခဲ့သည်။
(၁၂ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ (၂၃ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။

(၃)ကြိမ်

[تَرَكْتُمْ] (အသင်တို့)စွန့်လွှတ်ခဲ့သည်။ ထားရစ်ခဲ့သည်။
(၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၆ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။
(၅၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَرَكْنَ] (သူမတို့)စွန့်လွှတ်ခဲ့သည်။ ထားရစ်ခဲ့သည်။
(၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၉)ကြိမ်

[تَرَكْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)စွန့်လွှတ်ခဲ့သည်။ ထားရစ်ခဲ့သည်။
(၁၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ ۖ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا ﴿٩٩﴾

(၁၈ : ၉၉)။ စင်စစ်ကေန် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်း(ယအ်ဂျုဂျ်နှင့်မအ်ဂျုဂျ်လူမျိုး)တို့အနက် တစ်ဦးကိုတစ်ဦး အပေါ်၌ လှိုင်းလိပ်ကဲ့သို့ပင် တိုးဝှေ့ထပ်ဆင့်လျက်ရှိစေတော်မူပေမည်။ ၎င်းပြင် တံပိုးခရာမှုတ်ပြီးသောအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အားလုံးကို စုရုံးတော်မူပေမည်။
(၂၉ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ (၃၇ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။
(၃၇ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ (၃၇ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။
(၃၇ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ (၅၁ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။
(၅၄ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။

(၃)ကြိမ်

[تَرَكُوا] (သူတို့)စွန့်လွှတ်ခဲ့သည်။ ထားရစ်ခဲ့သည်။
(၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။

كَمْ تَرَكُوا مِن جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٢٥﴾

(၄၄ : ၂၅)။ ထို(ဖစ်ရ်အောင်နှင့် ၎င်း၏အမျိုးသား)တို့သည် မြောက်မြားစွာသောဥယျာဉ်များကိုလည်းကောင်း၊ စမ်းချောင်းများကိုလည်းကောင်း **ထားရစ်ခဲ့ကြ၏**။
(၆၂ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်

[تَتْرُكُ] (အသင်)စွန့်လွှတ်သည်။ ထားရစ်သည်။
(၇ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။

(၁)ကြိမ်

[نَتْرُكَ] (ကျွန်တော်တို့)စွန့်လွှတ်သည်။ ထားရစ်သည်။
(၁၁ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၂)။

(၁)ကြိမ်

[اُتْرُكْ] (အသင်)စွန့်လွှတ်သည်။ ထားရစ်သည်။
(၄၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။

(၁)ကြိမ်

[تُتْرَكُوْا] (အသင်တို့)စွန့်လွှတ်ခြင်းခံရသည်။ ထားရစ်ခြင်းခံ သည်။
(၉ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။

(၁)ကြိမ်

[تُتْرَكُوْنَ] (အသင်တို့)စွန့်လွှတ်ခြင်းခံရသည်။ ထားရစ်ခြင်း ခံသည်။
(၂၆ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၁)ကြိမ်

[يُتْرَكَ] (သူ)စွန့်လွှတ်ခြင်းခံရသည်။ ထားရစ်ခြင်းခံသည်။
(၇၅ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၁)ကြိမ်

[يُتْرَكُوْا] (သူတို့)စွန့်လွှတ်ခြင်းခံရသည်။ ထားရစ်ခြင်းခံသည်။
(၂၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၁)ကြိမ်

[تَارِكٌ] စွန့်လွှတ်သော(သူ)။ ထားရစ်သော(သူ)။
(၁၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။

(၁)ကြိမ်

[تَارِكُوْا] စွန့်လွှတ်သော၊ ထားရစ်သော(သူများ)။
(၃၇ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၁)ကြိမ်

[تَارِكِىْ] စွန့်လွှတ်သော၊ ထားရစ်သော(သူများ)။
(၁၁ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၃)ကြိမ်

[تِسْعَ] ကိုး။
(၁၇ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၂၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။
(၃၈ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၁)ကြိမ်

[تِسْعًا] ကိုး။

وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا ﴿٢٥﴾

(၁၈ : ၂၅)။ စင်စစ် (ယင်းလုလင်)တို့သည် မိမိတို့၏ ဥမင်လိုဏ်ခေါင်းတွင် နှစ်ပေါင်းသုံးရာနှင့် ကိုးနှစ်တိုင်တိုင် နေခဲ့ကြကုန်၏။

(၂)ကြိမ်

[تِسْعَةُ] ကိုး။
(၂၇ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ (၇၄ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၈၀၅)။

(၁)ကြိမ်

[تِسْعُوْنَ] ကိုးဆယ်။

(၃၈ ၊ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[تَعْسًا] ပျက်စီးခြင်း။

(၄၇ ၊ ၈)။ 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့၌မူ **ပျက်စီးခြင်း**သာ လျှင်ရှိပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့၏ ကျင့်မူဆောင်ရွက်ချက်များကိုလည်း ထိုအရှင်မြတ်သည် အချည်းနှီး ဖြစ်စေတော်မူပေမည်။ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَاَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ ﴿٨﴾

(၁)ကြိမ်
[تَفْتَهُمْ] အညစ်အကြေး။ ကြေးညော်။

(၂၂ ၊ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَتْقَنَ] (သူ)ခိုင်မြဲစေသည်။ တိကျခိုင်မာစေသည်။

(၂၇ ၊ ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၁)ကြိမ်
[تَلَّهُ] (သူ့ကို)လဲကျစေသည်။ လှဲချသည်။

(၃၇ ၊ ၁၀၃)။ ထို့နောက် ထို(သားအဖ) နှစ်ပါးလုံးသည် အမိန့်တော်ကို လိုက်နာပြီး ထိုအီဗ်ရာဟီမ်သည် (လှီးဖြတ်ရန်) ထိုသားတော်အား မှောက်လျက် **လှဲ**ခဲ့လေသောအခါ။ فَلَمَّآ اَسْلَمَا وَتَلَّهٗ لِلْجَبِيْنِ ﴿١٠٣﴾

(၁)ကြိမ်
[تَلَا] (သူ)နောက်မှထက်ကြပ်မကွာလိုက်ခဲ့သည်။ ရွတ်ဖတ်ခဲ့သည်။

(၉၁ ၊ ၂)။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) လစန္ဒာကို သက်သေထူတော်မူ၏။ အကြင်အခါ၀ယ် ထိုလစန္ဒာသည် ယင်းနေ၏ **နောက်မှလိုက်**၏။ وَالْقَمَرِ اِذَا تَلٰىهَا ﴿٢﴾

(၁)ကြိမ်
[تَلَوْتُ] (ကျွန်တော်)ရွတ်ဖတ်ခဲ့သည်။ ဖတ်ကြားခဲ့သည်။

(၁၀ ၊ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَتْلُ] (ကျွန်တော်)ရွတ်ဖတ်မည်။ ဖတ်ကြားမည်။

(၆ ၊ ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။

(၂)ကြိမ်
[أَتْلُوْ] (ကျွန်တော်)ရွတ်ဖတ်သည်။ ဖတ်ကြားသည်။

(၁၈ ၊ ၈၃)။ ထိုမှတစ်ပါး ၎င်း(ကုရိုက်ရှ်အမျိုးသား)တို့ သည် ဇုလ်ကရ်နိုင်န်နှင့်ပတ်သက်၍ အသင့်အား မေးမြန်းကြလေသည်။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား 'ငါသည် ယခုပင် ယင်း(ဇုလ်ကရ်နိုင်န်)၏ (အကြောင်းများ)အနက် အကြောင်းတစ်ခုကို အသင်တို့ရှေ့၀ယ် **ပြန်၍ ပြောပြမည်**ဟူ၍ ပြောကြားပါလေ။ وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ ۗ قُلْ سَاَتْلُوْا عَلَيْكُمْ مِّنْهُ ذِكْرًا ﴿٨٣﴾

(၂၇ ၊ ၉၂)။ ကြည့် စာ(၇၇၂)။

(၅)ကြိမ်
[تَتْلُوْ] (သူမ/အသင်)ရွတ်ဖတ်သည်။ ဖတ်ကြားသည်။

(၂ ၊ ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ **(၁၀ ၊ ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၁၃ ၊ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ **(၂၈ ၊ ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၂၉ ၊ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَتْلُوْنَ] (အသင်တို့)ရွတ်ဖတ်သည်။ ဖတ်ကြားသည်။

(၂ ၊ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။

(၅)ကြိမ်
[نَتْلُوْ] (ကျွန်ုပ်တို့)ရွတ်ဖတ်သည်။ ဖတ်ကြားသည်။

(၂ ၊ ၂၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။ **(၃ ၊ ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။
(၃ ၊ ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ **(၂၈ ၊ ၃)**။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။
(၄၅ ၊ ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၈)ကြိမ်
[يَتْلُوْ] (သူ)ရွတ်ဖတ်သည်။ ဖတ်ကြားသည်။

(၂ ၊ ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။ **(၂ ၊ ၁၅၁)**။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။
(၃ ၊ ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၁၁ ၊ ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၂၈ ၊ ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ **(၆၂ ၊ ၂)**။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။
(၆၅ ၊ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။ **(၉၈ ၊ ၂)**။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၆)ကြိမ်
[يَتْلُوْنَ] (သူတို့)ရွတ်ဖတ်သည်။ ဖတ်ကြားသည်။

(၂ ၊ ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ **(၂ ၊ ၁၂၁)**။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၃ ၊ ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ **(၂၂ ၊ ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၃၅ ၊ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ **(၃၉ ၊ ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၄၀)။

(၆)ကြိမ်
[أُتْلُ] (အသင်)ရွတ်ဖတ်ပါ။ ဖတ်ကြားပါ။

(၅ ၊ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ **(၇ ၊ ၁၇၅)**။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၁၀ ၊ ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ **(၁၈ ၊ ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။
(၂၆ ၊ ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၁)။ **(၂၉ ၊ ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၁)ကြိမ်
[فَاتْلُوْا] (သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့)ရွတ်ဖတ်ပါ။ ဖတ်ကြားပါ။

(၃ ၊ ၉၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။

(၁)ကြိမ်
[تُلِيَتْ] (ထိုအရာ)ရွတ်ဖတ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။ ဖတ်ကြားခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၈ ၊ ၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။

(၁၆)ကြိမ်
[تُتْلٰى] (ထိုအရာ)ရွတ်ဖတ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။ ဖတ်ကြားခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၃ ၊ ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ **(၈ ၊ ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။
(၁၀ ၊ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ **(၁၉ ၊ ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၁၉ ၊ ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ **(၂၂ ၊ ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၃ ၊ ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။ **(၃၁ ၊ ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၃၄ ၊ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။ **(၄၅ ၊ ၈)**။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။
(၄၅ ၊ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ **(၄၅ ၊ ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။
(၄၆ ၊ ၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။ **(၆၈ ၊ ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။
(၈၃ ၊ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။

(၇)ကြိမ်
[يُتْلٰى] (ထိုအရာ)ရွတ်ဖတ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။ ဖတ်ကြားခြင်း

(၄ ၊ ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ **(၅ ၊ ၁)**။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။
(၁၇ ၊ ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၂၂ ၊ ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၂၈ ፡ ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။ (၂၉ ፡ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။
(၃၃ ፡ ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[اَلتَّالِيَاتِ] ရွတ်ဖတ်သူများ။

(၃၇ ፡ ၃)။ ထို့နောက်တစ်ဖန် (ငါအရှင်မြတ်သည်) 'ဇစ်က်ရ်'ကမ္ဘဋ္ဌာန်းကို **စီးဖြန်းရွတ်ဖတ်ကြသူတို့အား** (တစ်နည်း) **ကျက်မှတ်ရွတ်ဖတ်သူတို့အား**သက်သေထူတော်မူ၏။
فَالتَّالِيَاتِ ذِكْرًا ﴿٣﴾

(၁)ကြိမ်
[تِلَاوَة] ရွတ်ဖတ်ခြင်း။

(၂ ፡ ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၆၈)။

(၁)ကြိမ်
❁[تَمَّ] ပြည့်စုံခဲ့သည်။ ပြည့်ဝခဲ့သည်။

(၇ ፡ ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၃)ကြိမ်
[تَمَّتْ] ပြည့်စုံခဲ့သည်။ ပြည့်ဝခဲ့သည်။ ပြီးဆုံးခဲ့သည်။

(၆ ፡ ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။ (၇ ፡ ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၁၁ ፡ ၁၁၉)။ အသင်၏ အရှင်မြတ်က ကရုဏာပြုတော် မူသောသူတို့မှ တစ်ပါး စင်စစ်မှာမူကား ထိုအရှင်မြတ်သည် ဤသည့်အတွက်ကြောင့်ပင် ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့လေသည်။ ၎င်းပြင် 'ငါအရှင်မြတ်သည် ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံကို ဂျင်(န်)သတ္တဝါများနှင့် လူများအားလုံးဖြင့် ပြည့်နှက်စေတော်မူမည်'ဟူသော အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏စကားတော်သည်လည်း **ဆုံးခန်းတိုင်ရောက်ခဲ့လေပြီ**။
إِلَّا مَنْ رَّحِمَ رَبُّكَ ۚ وَلِذٰلِكَ خَلَقَهُمْ ۗ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِيْنَ ﴿١١٩﴾

(၁)ကြိမ်
[أَتْمَمْتُ] (ကျွန်ုပ်)ပြည့်စုံစေခဲ့သည်။ ပြည့်ဝစေခဲ့သည်။

(၅ ፡ ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَتْمَمْتَ] (အသင်)ပြည့်စုံစေခဲ့သည်။ ပြည့်ဝစေခဲ့သည်။

(၂၈ ፡ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၁)ကြိမ်
[أَتْمَمْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ပြည့်စုံစေခဲ့သည်။ ပြည့်ဝစေခဲ့သည်။

(၇ ፡ ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၂)ကြိမ်
[أَتَمَّ] (သူ)ပြည့်စုံစေခဲ့သည်။ ပြည့်ဝစေခဲ့သည်။

(၂ ፡ ၁၂၄)။ ကြည့်စာ(၄)။ (၁၂ ፡ ၆)။ ကြည့် စာ(၉)။

(၁)ကြိမ်
[لِأُتِمَّ] (ကျွန်ုပ်)ပြည့်စုံစေရန်။ ပြည့်ဝစေရန်။

(၂ ፡ ၁၅၀)။ တဖန် (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် မည်သည့်နေရာဌာနမှမဆို (ခရီး)ထွက်အံ့။ သို့(ခရီး)ထွက်ရာနေရာဌာနမှ (ဆွလာတ်ဝတ်ပြုရာ၌)ကအ်ဗဟ်ကျောင်းတော်ဘက်သို့သာလျှင် မျက်နှာမူပါလေ။ တဖန်ပြကတေ့ ထိုနည်းအတိုင်း (အိုမွတ်စ်လင်မ်အပေါင်းတို့) အသင်တို့သည်လည်း မည်သည့်နေရာဌာန၌မဆို ရှိကြသည်ဖြစ်အံ့။ ဆွလာတ်ဝတ်ပြုရာ၌) ထို (ကအ်ဗဟ်ကျောင်းတော်)ဘက်သို့သာလျှင် မျက်နှာမူကြကုန်လော့။ (ဤအမိန့်တော် ထုတ်ပြန်တော်မူခြင်းကား အသင်တို့အား အတိုက်အခံပြုကြကုန်သော) လူခပ်သိမ်းတို့အဘို့ အသင်တို့နှင့် ဆန့်ကျင်၍ လျှောက်လဲချက်မရှိရန်အလို့ငှာဖြစ်သည်။ သို့ရာတွင် ယင်းသူတို့အနက်မှ မတော်မတရားပြုမူသော သူတို့ကား (ဇွတ်မှိတ်၍ ဆင်ခြေလဲကြဦးမည်ဖြစ်သော်လည်း ၎င်းတို့၏ ဆင်ခြေလဲခြင်းမှာဂရုပြုဘွယ်မဟုတ်ချေ။) သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ၎င်းတို့အား အလျှင်းမကြောက်ရွံ့ကြဘဲ ငါအရှင်မြတ်ကိုသာလျှင် ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ သို့မှသာလျှင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အပေါ် မိမိကျေးဇူးတော်များကို **ပြည့်စုံစေတော်မူမည်**။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော တရားလမ်းကို ရရှိကြပေမည်။
وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهٗ لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ ۙ إِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ ۚ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِيْ ۚ وَلِأُتِمَّ نِعْمَتِيْ عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿١٥٠﴾

(၆)ကြိမ်
[يُتِمَّ] (သူ)ပြည့်စုံစေသည်။ ပြည့်ဝစေသည်။

(၂ ፡ ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၅ ፡ ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။
(၉ ፡ ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၁၂ ፡ ၆)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၆ ፡ ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ (၄၈ ፡ ၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَتْمِمْ] (အသင်)ပြည့်စုံစေပါ။ ပြည့်ဝအောင်ပြုလုပ်ပါ။

(၆၆ ፡ ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၃)ကြိမ်
[أَتِمُّوا] (အသင်တို့)ပြည့်စုံစေပါ။ ပြည့်ဝအောင်ပြုလုပ်ပါ။

(၂ ፡ ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၂ ፡ ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၉ ፡ ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَمَامًا] ပြည့်စုံခြင်း။ ပြည့်ဝခြင်း။

(၆ ፡ ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၆၄)။

(၁)ကြိမ်
[مُتِمُّ] ပြည့်စုံစေသော၊ ပြည့်ဝစေသော(သူ)။

(၆၁ ፡ ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၂)ကြိမ်
❁[اَلتَّنُّوْرُ] မုန့်ဖို။ မီးဖို။

(၁၁ ፡ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၂၃ ፡ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။

(၁၈)ကြိမ်
❁[تَابَ] (သူ)ပြန်လှည့်ခဲ့သည်။ အမှားဝန်ချတောင်းပန်ခဲ့သည်။ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးခဲ့သည်။

(၂ ፡ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။ (၂ ፡ ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။
(၂ ፡ ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၅ ፡ ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၅ ፡ ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၆ ፡ ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၉ ፡ ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၉ ፡ ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၁၁ ፡ ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၁၉ ፡ ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။

(၂၀ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။

(၂၀ း ၁၂၂)။ ထို့နောက် ယင်းအာဒမ်အား ၎င်းကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ရွေးချယ်တော်မူခဲ့လေရာ၊ ထိုအရှင်မြတ်သည် **၎င်း၏ဘက်သို့ ကရုဏာတော်နှင့် ပြန်လှည့်တော်မူ(၍ ၎င်း၏တောင်းပန်ချက်ကို သဘောတူလက်ခံတော်မူ)ခဲ့လေသည်**။ ထို့ပြင် တရားလမ်းမှန်ကိုလည်းပြတော်မူခဲ့လေသည်။ ثُمَّ اجْتَبَٰهُ رَبُّهُۥ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ﴿١٢٢﴾

(၂၅ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ (၂၅ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။
(၂၈ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ (၅၈ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၇၉)။
(၇၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[تَابَا] (သူတို့နှစ်ဦး)ပြန်လှည့်ခဲ့သည်။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်ခဲ့သည်**။
(၄ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၁၀)ကြိမ်
[تَابُوا] (သူတို့)ပြန်လှည့်ခဲ့သည်။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်ခဲ့သည်**။
(၂ း ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ (၃ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၄ း ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ (၅ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၇ း ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ (၉ း ၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၉ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၁၆ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၂၄ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ (၄၀ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၃)ကြိမ်
[تُبْتُ] (ကျွန်တော်)ပြန်လှည့်ခဲ့သည်။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်ခဲ့သည်**။
(၄ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ (၇ း ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၄၆ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၂)ကြိမ်
[تُبْتُمْ] (အသင်တို့)ပြန်လှည့်ခဲ့သည်။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်ခဲ့သည်**။
(၂ း ၂၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ (၉ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၁)ကြိမ်
[أَتُوبُ] (ကျွန်တော်)ပြန်လှည့်သည်။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်သည်**။
(၂ း ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။

(၁)ကြိမ်
[تَتُوبَا] (အသင်တို့နှစ်ဦး)ပြန်လှည့်သည်။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်သည်**။
(၆၆ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَتُبْ] (သူ)ပြန်လှည့်သည်။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်သည်**။
(၄၉ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၁၂)ကြိမ်
[يَتُوبُ] (သူ)ပြန်လှည့်သည်။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်သည်**။ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသည်။
(၃ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။ (၄ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၄ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၄ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၅ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၉ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၉ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၉ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။
(၉ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ (၂၅ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။
(၃၃ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၃၃ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၃)ကြိမ်
[يَتُوبُوا] (သူတို့)ပြန်လှည့်သည်။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်သည်**။
(၉ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၉ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၈၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၃)ကြိမ်
[يَتُوبُونَ] (သူတို့)ပြန်လှည့်သည်။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်သည်**။
(၄ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၅ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။

(၉ း ၁၂၆)။ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့မှာ တစ်နှစ်လျှင်တစ်ကြိမ် သို့မဟုတ် နှစ်ကြိမ် စမ်းသပ်ခြင်းခံကြရသည်ကို မမြင်ကြလေသလော၊ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် **ဝန်ချတောင်းပန်ကြသည်**လည်းမဟုတ်ပေ၊ သတိတရားရရှိကြသည်လည်း မဟုတ်ချေတကား။ أَوَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِى كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾

(၁)ကြိမ်
[تُبْ] (အသင်)ပြန်လှည့်ပါ။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်ပါ**။ **(အိုအရှင်)အမှားဝန်ချတောင်းပန်မှုကို လက်ခံတော်မူပါ**။
(၂ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၇)ကြိမ်
[تُوبُوا] (အသင်တို့)ပြန်လှည့်ပါ။ **အမှားဝန်ချတောင်းပန်ပါ**။
(၂ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။ (၁၁ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။

(၁၁ း ၅၂)။ ၎င်းပြင် အို–ငါ၏အမျိုးသားတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်၌ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို ပန်ကြားကြလေကုန်။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် (ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်၌ **ဝန်ချတောင်းပန်ကြလေကုန်**။) (တစ်နည်း) ထိုအရှင်မြတ်ဖက်သို့ အာရုံပြုနေကြလေကုန်။ (ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အပေါ်၌ မိုးကို ဖြိုင်ဖြိုင်ရွာသွန်းစေတော်မူမည်။ အသင်တို့၏ အားအင်၌ အသစ်ထပ်ဖြည့်တော်မူ၍) အသင်တို့ကို အားအင်တိုးတက်စေတော်မူအံ့။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူများအဖြစ် မျက်နှာလွှဲမသွားကြနှင့်။ وَيَٰقَوْمِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَىٰ قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

(၁၁ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။

(၁၁ း ၉၀)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့၏အရှင်မြတ်ထံတော်၌ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို ပန်ကြားကြလေကုန်။ ထို့နောက် **အသင်တို့သည်** (မိမိတို့၏အာရုံကို) ထိုအရှင်မြတ်ဖက်သို့သာလျှင် وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّى رَحِيمٌ وَدُودٌ ﴿٩٠﴾

လှည့်ကြလေကုန်။ ဧကန်မလွဲ ငါ့အားဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာ ချစ်နှစ်သက်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်တည်း။
(၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၆၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၁)ကြိမ်
[اَلتَّوْبِ] ဝန်ချတောင်းပန်ခြင်း။
(၄၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၇)ကြိမ်
[اَلتَّوْبَةَ] ဝန်ချတောင်းပန်ခြင်း။
(၃ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။ (၄ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၄ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ (၄ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၉ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။
(၄၂ : ၂၅)။ စင်စစ်သော်ကား ထိုအရှင်မြတ်သည် အကြင်အရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိကျွန်များ၏ **ဝန်ချတောင်းပန်ခြင်း**ကို လက်ခံတော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့ကို ခွင့်လွှတ်တော်မူ၏။ ထိုမှတစ်ပါး ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ ပြုလုပ်သမျှတို့ကို သိတော်မူ၏။ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُوا عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾
(၆၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَائِبَاتٍ] ဝန်ချတောင်းပန်သောမိန်းမများ။
(၆၆ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၁)ကြိမ်
[اَلتَّائِبُونَ] ဝန်ချတောင်းပန်သောသူများ။
(၉ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၁၁)ကြိမ်
[تَوَّابٌ] ဝန်ချတောင်းပန်မှုကို အလွန်တရာလက်ခံခွင့်လွှတ်တော်မူသော၊ အကြိမ်ကြိမ်ခွင့်လွှတ်တော်မူသောအရှင်။
(၂ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။ (၂ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။
(၂ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ (၂ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။
(၄ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ (၄ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။
(၉ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။ (၉ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၂၄ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ (၄၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။
(၁၁၀ : ၃)။ (ထိုအခါ) အသင်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ကို ချီးမွမ်းထောပနာပြုခြင်းဖြင့် (ထိုအရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း မြွက်ဆိုပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ထိုအရှင်မြတ်ထံ၌ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို ပန်ကြားအသနားခံပါလေ။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် **ဝန်ချတောင်းပန်မှုကို အလွန်တရာလက်ခံတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်** ဖြစ်တော်မူပေသည်။ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

(၂)ကြိမ်
[مَتَابٍ] ပြန်လည်ရာနေရာ။
(၁၃ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ (၂၅ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။

(၂)ကြိမ်
[تَارَةً] ✿ တစ်ကြိမ်။ [تَارَةً أُخْرَى]နောက်တစ်ကြိမ်။
(၁၇ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၂၀ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၁၈)ကြိမ်
✿ [اَلتَّوْرَاةَ] 'တောင်ရာဟ်'ကျမ်း။
(၃ : ၃)။ ထို(အလ္လာဟ်)အရှင်မြတ်သည် အသင်၏အပေါ်ဝယ် ကျမ်းမြတ်(ကုရ်အာန်)ကို မှန်ကန်တိကျစွာဖြင့် ထုတ်ပြန်ပို့ချတော်မူလေပြီ။ (ယင်း ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည်) မိမိထက်ရှေးဦးစွာ ကျရောက်ခဲ့သော ဒေသနာကျမ်းဂန်များကို ထောက်ခံလျက်ရှိပေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ ထိုအရှင်မြတ်သည် ရှေးအထက်ကျော်ကာလ၌ လူခပ်သိမ်းတို့အဘို့ တရားဓမ္မအဖြစ် '**တော်ရာတ်**'ကျမ်းမြတ်နှင့် 'အင်န်ဂျီလ်'ကျမ်းမြတ်ကိုလည်း ထုတ်ပြန်ပို့ချတော် မူခဲ့လေပြီ။ نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَاةَ وَالْإِنجِيلَ ﴿٣﴾
(၃ : ၄၈)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်း(သားတော်)အား ကျမ်းဂန်ကိုငင်း၊ ဉာဏ်ပညာ အမြော်အမြင်ကိုငင်း၊ '**တော်ရာဟ်**'ကျမ်းမြတ်ကိုငင်း၊ 'အင်န်ဂျီလ်'ကျမ်းမြတ်ကိုငင်း သင်ကြားပြသတော်မူလတ္တံ့။ وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَاةَ وَالْإِنجِيلَ ﴿٤٨﴾
(၃ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။ (၃ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၃ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ (၅ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။
(၅ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၅ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၅ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၅ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။
(၅ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၇ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။
(၉ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။ (၄၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၆၁ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ (၆၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်
✿ [اَلتِّينِ] သဖန်းပင်။
(၉၅ : ၁)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) **သဖန်း**သီးပင်ကိုလည်းကောင်း၊ သံလွင်သီးပင်ကိုလည်းကောင်း သက်သေထူတော်မူ၏။ وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ ﴿١﴾

(၁)ကြိမ်
✿ [يَتِيهُونَ] (သူတို့)တဝဲလည်လည်ဖြစ်သည်။ မျက်စိလည်သည်။
(၅ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။

✿ ✿ ✿ ✿ ✿

باب الثاء

(၁)ကြိမ်
✿ [فَاثْبُتُوا] (အသင်တို့)တည်ကြည်ခိုင်မြဲကြပါ။
(၈ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[ثَبَّتْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ခိုင်မြဲစေသည်၊ အခိုင်အမာရပ်တည်စေသည်။
(၁၇ : ၇၄)။ စင်စစ်ဧကန် အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား **ရပ်တည်စေတော်**မမူခဲ့လျှင် မလွဲဧကန် အသင်သည် ၎င်းတို့ဘက်သို့ ယိမ်းယိုင်အံ့ဆဲဆဲ ဖြစ်သွားခဲ့ပေမည်။ وَلَوْلَا أَن ثَبَّتْنَاكَ لَقَدْ كِدتَّ تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا ﴿٧٤﴾

(၂)ကြိမ်

[نُثَبِّتُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ကြံ့ခိုင်မြဲမြံစေသည်။

(၁၁ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။

(၂၅ း ၃၂)။ ၎င်းပြင် ကာဖိရ်ငြင်းပယ်သူတို့က 'အဘယ်ကြောင့် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် ထိုသူအပေါ်၌ တစ်ကြိမ်တည်း (အစအဆုံး) အလုံးစုံ ချပေးခြင်းကို မခံခဲ့ရပါသနည်း၊' ဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْاٰنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً ۚ كَذٰلِكَ ۚ لِنُثَبِّتَ بِهٖ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنٰهُ تَرْتِيْلًا ﴿٣٢﴾

ယင်း(သို့ အလီလီချပေးတော်မူခြင်း)မှာ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်၏စိတ်နှလုံးကို **ကြံ့ခိုင်စေတော်မူရန်**ဖြစ်၏။ ၎င်း ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို တဖြည်းဖြည်းဆိုင်းငံ့၍ ချပေးသနားတော်မူခဲ့၏။

(၄)ကြိမ်

[يُثَبِّتُ] (သူ)ကြံ့ခိုင်မြဲမြံစေသည်။

(၈ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။ (၁၄ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၆ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ (၄၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၂)ကြိမ်

[ثَبِّتْ] (အသင်)ကြံ့ခိုင်မြဲမြံစေပါ။

(၂ း ၂၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။ (၃ း ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[ثَبِّتُوْا] (အသင်တို့)ကြံ့ခိုင်မြဲမြံစေပါ။

(၈ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။

(၁)ကြိမ်

[يُثْبِتُ] (သူ)ကြံ့ခိုင်မြဲမြံစေသည်။ တည်တံ့စေသည်။

(၁၃ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။

(၁)ကြိမ်

[لِيُثْبِتُوْكَ] (သူတို့)ဖမ်းဆီးကြရန်။

(၈ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[ثُبُوْتٌ] ကြံ့ခိုင်မြဲမြံခြင်း။

(၁၆ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၂)ကြိမ်

[ثَابِتٌ] ကြံ့ခိုင်မြဲမြံသော(အရာ)။

(၁၄ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၁)ကြိမ်

[ثُبَاتٍ] အစုလိုက်။

(၄ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။

(၂)ကြိမ်

[تَثْبِيْتًا] ကြံ့ခိုင်မြဲမြံစေခြင်း။

(၂ း ၂၆၅)။ ကြည့် စာ(၇၅)။

(၄ း ၆၆)။ ၎င်းပြင်၊ အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အပေါ်ဝယ်၊ 'အသင်တို့သည်' မိမိတို့ကိုယ်ကို မိမိတို့ပင် သတ်ဖြတ်ကြလေကုန် ဟူ၍သော်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့(နေရင်း)ဒေသများမှ ထွက်ခွာသွားကြလေကုန်ဟူ၍ သော်လည်းကောင်း (အမိန့်တော်) သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းတော်မူခဲ့ပါလျှင် ထိုသူတို့အနက်မှ အနည်းငယ်မျှသောသူတို့မှတပါး အခြားသူတို့မှာမူကား၊ ထိုပြဋ္ဌာန်းချက်ကို လိုက်နာကျင့်သုံးကြမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် အကယ်၍သာ ၎င်းတို့သည်၊ ၎င်းတို့ဆုံးမခြင်းခံကြရသောအမှုကိစ္စများကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ကြပါမူ (ယင်းသို့ လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းသည်ကား) ၎င်းတို့အတွက် အကောင်းဆုံးဖြစ်ခဲ့သည့်အပြင်၊ (၎င်းတို့၏ 'အီမာန်' ယုံကြည်မှုကို) ပိုမို၍ပင် **ခိုင်မြဲစေပေမည်**။

وَلَوْ اَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ اَنِ اقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ اَوِ اخْرُجُوْا مِنْ دِيَارِكُمْ مَّا فَعَلُوْهُ اِلَّا قَلِيْلٌ مِّنْهُمْ ۗ وَلَوْ اَنَّهُمْ فَعَلُوْا مَا يُوْعَظُوْنَ بِهٖ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاَشَدَّ تَثْبِيْتًا ﴿٦٦﴾

(၄)ကြိမ်

[ثُبُوْرًا] ပျက်စီးခြင်း၊ သေဆုံးခြင်း။

(၂၅ း ၁၃)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ယင်းငရဲ၌ ကျဉ်းမြောင်းသောနေရာတစ်ခုခုတွင် (သံကြိုးများဖြင့်) ခြေလက်တုပ်နှောင်လျက် ပစ်ချခြင်းခံကြရသောအခါ ၎င်းတို့သည် ထိုနေရာ၌ **ပျက်စီးခြင်း**(မရဏသေခြင်းတရား)ကို ဟစ်ခေါ်ကြပေမည်။

وَاِذَآ اُلْقُوْا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِيْنَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُوْرًا ﴿١٣﴾

(၂၅ း ၁၄)။ (ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် ဤသို့ပြောကြားခြင်းကို ခံကြရပေမည်။) အသင်တို့သည် ယနေ့ တစ်ခုတည်းသော**ပျက်စီးခြင်း**(မရဏသေခြင်းတရား)ကို ဟစ်ခေါ်ခြင်းမပြုကြလေနှင့်၊ မြောက်မြားစွာသော **ပျက်စီးခြင်း**(မရဏသေခြင်းတရား)များကို ဟစ်ခေါ်ကြလေကုန်။

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُوْرًا وَّاحِدًا وَّادْعُوْا ثُبُوْرًا كَثِيْرًا ﴿١٤﴾

(၈၄ း ၁၁)။ အမှန်ပင် ထိုသူသည် **ပျက်စီးခြင်း**(သေခြင်းတရား)ကို ဟစ်ခေါ်ပေမည်။

فَسَوْفَ يَدْعُوْا ثُبُوْرًا ﴿١١﴾

(၁)ကြိမ်

[مَثْبُوْرًا] ပျက်စီးသော(သူ/အရာ)။

(၁၇ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁)ကြိမ်

[ثَبَّطَ] နောက်၌ကျန်ရစ်နေစေသည်။ နေမြဲနေစေသည်။

(၉ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[ثَجَّاجًا] သည်းထန်သော(အရာ)။

(၇၈ း ၁၄)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် သာလျှင် ညှစ်ထုတ်သောတိမ်များမှ (ရေအပြည့်ရှိသောမိုးတိမ်များမှ) (မိုး)ရေကို **သည်းထန်စွာရွာသွန်းစေတော်မူခဲ့၏**။

وَّاَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرٰتِ مَآءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾

(၁)ကြိမ်

[اَثْخَنْتُمُوْهُمْ] (အသင်တို့ ထိုသူတို့အား)သတ်ဖြတ်ခဲ့ကြသည်။

(၄၇ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၁)ကြိမ်

[يُثْخِنَ] (သူ)သတ်ဖြတ်သည်။

(၈ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَثْرِيْبَ] ပြစ်တင်ခြင်း။ ပြစ်တင်ရှုတ်ချခြင်း။

(၁)ကြိမ်

[يَثْقَفُوكُمْ] (သူတို့ အသင်တို့အား)တွေ့ဆုံကြသည်။ (အသင်တို့အပေါ်)အသာစီးရသည်။

(၆၀ : ၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။

(၂)ကြိမ်

[ثُقِفُوٓا] (သူတို့)တွေ့ရှိခြင်းခံကြရသည်။ ဖမ်းဆီးခြင်းခံကြရသည်။

(၃ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ (၃၃ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။

(၄)ကြိမ်

❁[ثَقُلَتْ]❁ လေးလံခဲ့သည်။ အချိန်စီးခဲ့သည်။

(၇ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ (၇ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅)။

(၂၃ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၁၀၁ : ၆)။ ထိုအခါ အကြင်သူ၏ ချိန် စက်ခြင်းခံရသော (ကောင်းမှု)များ သည် **အချိန်စီးခဲ့မှု**။ فَاَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ ۙ﴿٦﴾

(၁)ကြိမ်

[أَثْقَلَتْ] (ကိုယ်ဝန်)ရင့်မာခဲ့သည်။ လေးလံခဲ့သည်။

(၇ : ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၃)။

(၁)ကြိမ်

[اِثَّاقَلْتُمْ] (အသင်တို့)လေးလံထိုင်းမှိုင်းခဲ့ကြသည်။

(၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။

(၂)ကြိမ်

[ثَقِيْلًا] လေးလံသော(အရာ)၊ လေးနက်သော(စကား)။

(၇၃ : ၅)။ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ် သည် အသင့်အပေါ်ဝယ် လေးလံ **သောအာယတ်တော်ကို မကြာမြင့်** မီပင် ချပေးတော်မူပေမည်။ اِنَّا سَنُلْقِيْ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيْلًا ﴿٥﴾

(၇၆ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၁)ကြိမ်

[الثِّقَالَ] လေးလံသော(အရာ)၊

(၁၃ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။

(၂)ကြိမ်

[ثِقَالًا] လေးလံသော(အရာ)၊

(၇ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ (၉ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။

(၁)ကြိမ်

[مُثْقَلَةٌ] လေးလံစေခြင်းခံရသူ၊ ဝန်ထုပ်ထမ်းရွက်သူ။

(၃၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၂)ကြိမ်

[مُثْقَلُوْنَ] ဝန်ထုပ်ထမ်းရွက်သူများ။ တာဝန်ပိသူများ။

(၅၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၆၈ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၁)ကြိမ်

[الثَّقَلٰنِ] ဝန်ထုပ်ထမ်းရွက်သူနှစ်ဦး။ လူသတ္တဝါနှင့် ဂျင်န်သတ္တဝါ။

(၅၅ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။

(၅)ကြိမ်

[أَثْقَالٌ] ဝန်ထုပ်ဝန်ပိုးများ။

(၁၂ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။

(၁)ကြိမ်

❁[اَلثَّرٰى]❁ မြေ။ မြေလွှာ။

(၂၀ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၂)ကြိမ်

❁[ثُعْبَانٌ]❁ မြွေ။

(၇ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။ (၂၆ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။

(၂)ကြိမ်

❁[ثَاقِبٌ]❁ ထွင်းဖေါက်သော၊ တောက်ပသော၊ တောက် လောင်သော(အရာ)။

(၃၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။

(၈၆ : ၃)။ ယင်းသည် (ထွင်းဖောက်) လင်းဝင်းတောက်ပသော ကြယ် တာရာပင်။ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ﴿٣﴾

(၂)ကြိမ်

❁[ثَقِفْتُمُوْ]❁ (အသင်တို့)တွေ့ဆုံခဲ့သည်။ တွေ့ဆုံဖမ်းဆီး ခဲ့သည်။

(၂ : ၁၉၁)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ထို ကာဖိရ်မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိတို့အား **တွေ့ဆုံ ဖမ်းဆီးမိရာအရပ်၌** သုတ်သင် ရှင်းလင်းကြကုန်လော့။ ထို့ပြင် ထို သူတို့က အသင်တို့အား (မက္ကာမြို့ တော်မှ) နှင်ထုတ်သကဲ့သို့ အသင် တို့သည်လည်း ထိုကာဖိရ်တို့အား (မက္ကာမြို့တော်မှ) နှင်ထုတ်ကြ ကုန်။ အမှန်သော်ကား (သာသနာ ရေး၌)ညှဉ်းဆဲနှိပ်စက် နှောင့်ယှက် ခြင်းသည် သတ်ဖြတ်ခြင်းထက်ပင် ပိုမို၍ဆိုးရွားလှ၏။ သို့ဖြစ်ငြား လည်း 'မတ်စ်ဂျိဒ်ဟရာမ်'ခေါ် ရိုသေမြတ်နိုးအပ်သော (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏)ကျောင်းတော်ပါး၌ ထိုကာဖိရ် တို့က အသင်တို့အား စတင်မတိုက်ခိုက်သမျှကာလပတ်လုံး အသင်တို့သည် ၎င်းတို့အားမတိုက်ခိုက်ကြနှင့်။ အကယ်၍ ထိုကာဖိရ်တို့သည် အသင်တို့အား စတင်တိုက်ခိုက်ကြပါမူ အသင်တို့သည် ထိုသူတို့အား တုံ့ပြန်တိုက်ခိုက်ကြလေ ကုန်။ ဤသည်ပင် ကာဖိရ်တို့အား အပြစ်ဒဏ်ပေးခြင်းပင် ဖြစ်သည်။

وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ وَاَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ حَيْثُ اَخْرَجُوْكُمْ وَالْفِتْنَةُ اَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ۚ وَلَا تُقٰتِلُوْهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتّٰى يُقٰتِلُوْكُمْ فِيْهِ ۚ فَاِنْ قٰتَلُوْكُمْ فَاقْتُلُوْهُمْ ؕ كَذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩١﴾

(၄ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَثْقَفَنَّ] (အသင်)တွေ့ဆုံသည်။ တွေ့ဆုံဖမ်းဆီးသည်။

(၈ : ၅၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် အကယ်၍ ၎င်းတို့အား စစ်ပွဲတွင် **(လက်ရ)ဖမ်းမိသည်**ရှိသော်၊ အ သင်သည် ၎င်းတို့အားဖြင့် ၎င်းတို့ အပြင်၌ ရှိကြကုန်သော(ရန်)သူတို့အား ဖရိုဖရဲကစဉ့်က လျားဖြစ်အောင် ပြုလေလော့၊ သို့မှသာလျှင် ၎င်းသူတို့သည် သတိတရားရကြလတ္တံ့။ (တနည်း– နောင်ကြဉ်ကြလတ္တံ့)။ فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِى الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿٥٧﴾

(၁၆ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။

(၂၉ း ၁၃)။ သို့ရာတွင် မုချစင်စစ် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏ **ဝန်များ**ကိုလည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏ **ဝန်များ**နှင့်အတူ အခြားသော **ဝန်များ**ကိုလည်းကောင်း၊ ထမ်းဆောင်ကြပေမည်။ وَلَيَحْمِلُنَّ اَثْقَالَهُمْ وَاَثْقَالًا مَّعَ اَثْقَالِهِمْ وَلَيُسْـَٔلُنَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَمَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ⑬

ထို့ပြင် မုချဧကန် ၎င်းတို့သည် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် မိမိတို့ လီဆယ်ဖန်တီးခဲ့ကြကုန်သောအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းကိုလည်းခံကြရပေမည်။

(၉၉ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)

(၈)ကြိမ်

[مِثْقَالَ] **အလေးချိန်ခန့်မျှ။[مِثْقَالَ ذَرَّةٍ]။မြူမှုံခန့်မျှ။**

(၄ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ **(၁၀ း ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၂၁ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၁)။ **(၃၁ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၃၄ း ၃)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ **(၃၄ း ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၉၉ း ၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ မည်သူမဆို တစ်စုံတစ်ရာကောင်းမှုကို အဏု **မြူခန့်မျှ**ပင် ပြုမူခဲ့သည်ရှိသော် ထိုသူသည် (မိမိကျင့်မူခဲ့သော) ထိုကောင်းမှုကို တွေ့မြင်ရပေမည်။ فَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَّرَهٗ ⑦

(၉၉ း ၈)။ ထိုနည်းတူစွာ မည်သူမဆို တစ်စုံတစ်ရာမကောင်းမှုကို အဏု **မြူခန့်မျှ**ပင် ပြုမူခဲ့ပါလျှင်လည်း ထိုသူသည် (မိမိပြုကျင့်ခဲ့သော) ယင်းမကောင်းမှုကို တွေ့မြင်ရမည်သာတည်း။ وَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَّرَهٗ ⑧

(၆)ကြိမ်

❁[ثَلَاثَ] **သုံး။**

(၁၈ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၅)။ **(၁၉ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။
(၂၄ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ **(၃၉ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၇၇ း ၃၀)။ အသင်တို့သည် အကိုင်း**သုံး**ကိုင်း ခွဲထွက်သော အရိပ်ဆာယာ (အောက်)သို့ လျှောက်သွားကြလေကုန်၏။ اِنْطَلِقُوْٓا اِلٰى ظِلٍّ ذِيْ ثَلٰثِ شُعَبٍ ㉚

(၁)ကြိမ်

[ثَلَاثُوْنَ] **သုံးဆယ်။**

(၄၆ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၁)ကြိမ်

[ثَلَاثِيْنَ] **သုံးဆယ်။**

(၇ း ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၁၃)ကြိမ်

[ثَلَاثَةَ] **သုံး။**

(၂ း ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ **(၂ း ၂၂၈)**။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။
(၃ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ **(၃ း ၁၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။
(၄ း ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ **(၅ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၅ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။ **(၉ း ၁၁၇)**။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၁၁ း ၆၅)။ သို့(သတိပေးခဲ့)ပါလျက် ၎င်းတို့သည် ယင်းကုလားအုပ်မ၏ ခြေများကို ဖြတ်တောက်ခဲ့ကြလေ သည်။ ထိုအခါ ထို(နဗီတမန်တော်)ဆွာလိဟ်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားခဲ့လေသည်။ (အချင်းတို့) အသင်တို့သည် **သုံး**ရက်မျှတိုင်အောင် မိမိတို့၏နေအိမ်များတွင် စည်းစိမ်ခံ၍နေထိုင်ကြဦးလော့၊ (ထို့နောက်တွင် ပြစ်ဒဏ်သက်ရောက်ပေမည်) ဤသည် မုသားမဟုတ်၊ (ပကတိမှန်ကန်)သော ချိန်းချက်မှုပင်ဖြစ်၏။ فَعَقَرُوْهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوْا فِيْ دَارِكُمْ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ ذٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوْبٍ ㊅

(၁၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၅၆ း ၇)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **သုံး**မျိုးသုံးစားဖြစ်သွားကြပေမည်။ وَّكُنْتُمْ اَزْوَاجًا ثَلٰثَةً ⑦

(၅၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ **(၆၅ း ၄)**။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။

(၄)ကြိမ်

[اَلثُّلُثُ] **သုံးပုံတစ်ပုံ။**

(၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ **(၄ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။
(၇၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၁)ကြိမ်

[اَلثُّلُثَانِ] **သုံးပုံနှစ်ပုံ။**

(၄ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။

(၁)ကြိမ်

[ثُلُثَيِ] **သုံးပုံနှစ်ပုံ။**

(၇၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၂)ကြိမ်

[ثَالِثُ] **တတိယမြောက်ဖြစ်သော(သူ/အရာ)။**

(၅ း ၇၃)။ ကြည် စာ(၂၄၂)။

(၃၆ း ၁၄)။ အကြင်အခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမြို့သူမြို့သားတို့ထံ (ရစူလ်တမန်တော်)နှစ်ပါးကို စေလွှတ်တော်မူခဲ့ရာ ၎င်းတို့က ထိုနှစ်ပါးလုံးအား မုသာဝါဒီများဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ရာ ငါအရှင်မြတ်သည် **တတိယ**(ရစူလ်တမန်တော်)တစ်ပါးဖြင့် (အားအင်တိုးတက်စေ)တော်မူခဲ့၏။ ထိုအခါ ထိုရစူလ်တမန်တော်တို့က 'စင်စစ်ဧကန် ငါတို့သည် အသင်တို့ထံ စေလွှတ်ခြင်းခံကြရသော (ရစူလ်တမန်တော်များပင်) ဖြစ်ကြသည်'ဟု ပြောကြားခဲ့ကြကုန်၏။ اِذْ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوْهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوْٓا اِنَّآ اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُوْنَ ⑭

(၁)ကြိမ်

[اَلثَّالِثَةَ] **တတိယမြောက်ဖြစ်သော(သူ/အရာ)။**

(၅၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။

(၂)ကြိမ်

[ثُلٰثَ] **သုံးယောက်စီ။**

(၄ း ၃)။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် ဘမဲ့မိန်းကလေးများနှင့် (ထိမ်းမြားရာတွင် ထိုမိန်းကလေးတို့၏ အခွင့်အရေးများနှင့်)ပတ်သက်၍ တရားမျှတအောင် ပြုလုပ်နိုင်ကြမည်မဟုတ်ဟု စိုးရိမ်ကြသော် (ထိုမိန်းကလေးနှင့်မထိမ်းမြားကြနှင့်) မိမိတို့နှစ်ခြိုက်သော (အခြား) وَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا تُقْسِطُوْا فِي الْيَتٰمٰى فَانْكِحُوْا مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ النِّسَآءِ مَثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا تَعْدِلُوْا فَوَاحِدَةً اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَلَّا تَعُوْلُوْا ③

အမျိုးသမီးများအနက် (ယောကျာ်းတစ်ဦးလျှင်) မိန်းမနှစ်ယောက်စီနှင့်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ် မိန်းမ**သုံးယောက်စီ**နှင့်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ် မိန်းမလေးယောက်စီနှင့်ဖြစ်စေ ထိမ်းမြားကြကုန်။ တဖန် အကယ်၍ အသင်တို့သည် (မိန်းမတစ်ယောက်ထက်ပို၍ ထိမ်းမြားရာတွင်) တရားမျှတမှုကို ပြုနိုင်ကြမည်မဟုတ်ဟု စိုးရိမ်မကင်း ဖြစ်ကြပြန်သော် (ဇနီးမိန်းမ)တစ်ဦးတည်းနှင့်ပင် (တင်းတိမ်ကြရမည်)။ သို့မဟုတ်ပါမူ (တရားတော်အရ) မိမိတို့လက်အောက်ပိုင်ဆိုင်သော ကျွန်မိန်းမနှင့်ပင် တင်းတိမ်ကြရမည်။ ဤသည် အသင်တို့ စည်းကမ်းကျူးလွန်မှုမပြုကြရန် အနီးစပ်ဆုံး (အသင့်လျော်ဆုံးနည်းပင်)ဖြစ်ချေသည်။

(၃၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၃)ကြိမ်

❁[ثُلَّةٌ] လူအုပ်စု၊ များပြားလှသောလူစု။

(၅၆ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။ **(၅၆ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။
(၅၆ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၄)ကြိမ်

❁[ثَمَّ] **ထိုနေရာတွင်**။

(၂ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၆)။ **(၂၆ း ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။

(၇၆ း ၂၀)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် **ထိုနေရာတွင်** ကြည့်သောအခါ ထူးကဲကြီးကျယ်လှစွာသော စည်းစိမ်ကိုလည်းကောင်း၊ စိုးမိုးအုပ်ချုပ်မှု၊ ဂုဏ်ရည်အဆင့်အတန်းကိုလည်းကောင်း၊ တွေ့ရှိရပေမည်။
وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ﴿٢٠﴾

(၈၁ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။

(၂၆)ကြိမ်

❁[ثَمُودَ] 'ဧမူးဒ်'အမျိုးသားများ။

(၇ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ **(၉ း ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၈)။
(၁၁ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။ **(၁၁ း ၆၈)**။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။
(၁၁ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။ **(၁၄ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၁၇ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၆၄)။

(၂၂ း ၄၂)။ စင်စစ်အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် အသင့်အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြပါလျှင် (ယင်းသို့ငြင်းပယ်ခြင်းကား အထူးအဆန်းမဟုတ်ပေ)။ ဧကန်မလွဲ ထိုသူတို့ထက်အလျင် (နဗီတမန်တော်)နူဟ်၏ အမျိုးသားတို့သည်လည်းကောင်း၊ 'အာဒ်'အမျိုးသားတို့သည်လည်းကောင်း၊ **'ဆမူဒ်'**အမျိုးသားတို့သည်လည်းကောင်း၊ မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြပြီးဖြစ်၏။
وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ﴿٤٢﴾

(၂၅ း ၃၈)။ ထို့ပြင် အာဒ်အမျိုးသားတို့ကိုလည်းကောင်း၊ **ဆမူဒ်**အမျိုးသားတို့ကိုလည်းကောင်း၊ 'ရတ်စ္စ' မြို့သားတို့ကိုလည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့အကြား၌ မြောက်မြားစွာသောမျိုးနွယ်တို့အားလည်းကောင်း၊ (ငါအရှင်မြတ်သည် ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့၏)။
وَعَادًا وَثَمُودَا۟ وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَٰلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾

(၂၆ း ၁၄၁)။ **'ဆမူဒ်'**အမျိုးသားတို့သည်လည်း ရဆူလ်တမန်တော်တို့အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။
كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾

(၂၇ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။ **(၂၉ း ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။
(၃၈ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။ **(၄၀ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

(၄၁ း ၁၃)။ သို့ပါလျက် (အို–နဗီတမန်တော်) အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် မျက်နှာလွှဲသွားခဲ့ကြလျှင် အသင်သည် ၎င်းတို့အား (ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ 'ငါသည် အသင်တို့အား 'အာဒ်'အမျိုးသားတို့(၌ ဆိုက်ရောက်ခဲ့သော)ပြစ်ဒဏ်မျိုးနှင့်စပ်လျဉ်း၍လည်းကောင်း၊ **'ဆမူဒ်'**အမျိုးသား(တို့၌ ဆိုက်ရောက်ခဲ့သော)ပြစ်ဒဏ်မျိုးနှင့်စပ်လျဉ်း၍လည်းကောင်း၊ သတိပေးနှိုးဆော်၏။
فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِّثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ﴿١٣﴾

(၄၁ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။

(၅၀ း ၁၂)။ ထိုသူတို့အလျင် 'နူဟ်'၏ အမျိုးသားတို့သည်လည်းကောင်း၊ ရတ်စ်(စ်)၌ နေထိုင်သူတို့သည်လည်းကောင်း၊ **'ဆမူဒ်'** အမျိုးသားတို့သည်လည်းကောင်း၊ မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။
كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ﴿١٢﴾

(၅၁ း ၄၃)။ ထို့ပြင် **'ဆမူဒ်'**အမျိုးသားတို့(၏အဖြစ်အပျက်)၌လည်း (သင်ခန်းစာ)ရှိ၏။ အခါတစ်ပါး၌ ၎င်းတို့သည် ဤသို့ ပြောကြားခြင်းကို ခံခဲ့ကြရ၏။ 'အသင်တို့သည် အနည်းငယ်မျှ ကာလတိုင်အောင် အကျိုးကျေးဇူးခံစားကြလေကုန်။'
وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٤٣﴾

(၅၃ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။

(၅၄ း ၂၃)။ **'ဆမူဒ်'**အမျိုးသားတို့သည်လည်း သတိပေးနှိုးဆော်သူတို့အား မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။
كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾

(၆၉ း ၄)။ **'ဆမူဒ်'**လူမျိုးတို့သည်လည်းကောင်း၊ 'အာဒ်'လူမျိုးတို့သည်လည်းကောင်း၊ ဆိုက်ရောက်အံ့သော ဘေးကြီး (ဝါ) 'ကိယာမတ်'ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။
كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ﴿٤﴾

(၆၉ း ၅)။ သို့ဖြစ်ရာ **'ဆမူဒ်'**လူမျိုးတို့ကား အလွန်ပြင်းထန်လှစွာသော အသံဖြင့် သေကြေပျက်စီးစေခြင်းကို ခံခဲ့ကြကုန်၏။
فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾

(၈၅ း ၁၈)။ 'ဖစ်ရ်အောင်န်'၏တပ်များအကြောင်းသည်လည်းကောင်း၊ **'ဆမူဒ်'**အမျိုးသားတို့၏အကြောင်းသည်လည်းကောင်း။
فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾

(၈၉ း ၉)။ 'ဝါဒိလ်ကုရာ'အရပ်၌ ကျောက်ဆောင်များကို ထွင်းခဲ့ကြသော **'ဆမူဒ်'**အမျိုးသားတို့အား (မည်ကဲ့သို့ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သည်ကို)လည်းကောင်း။
وَثَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ﴿٩﴾

(၉၁ း ၁၁)။ **'ဆမူဒ်'**အမျိုးသားတို့သည် မိမိတို့၏ ဆိုးသွမ်းမှုကြောင့် (နဗီတမန်တော် ဆွာလစ်ဟ်အား) မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။
كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ﴿١١﴾

(၂)ကြိမ်

❁[أَثْمَرَ] **အသီး သီးခဲ့သည်**။

(၆ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ **(၆ း ၁၄၁)**။ ကြည့် စာ(၇၈)။

(၅)ကြိမ်

[ثَمَرٌ] **အသီး။ ဥစ္စပစ္စည်း။ အကျိုးရလဒ်။**

(၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၆ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၁၈ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၁၈ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။
(၃၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၁)ကြိမ်
[ثَمَرَةٍ] အသီး။ သစ်သီး။
(၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၅)။

(၁၆)ကြိမ်
[ثَمَرَاتِ] အသီးများ။ သစ်သီးများ။
(၂ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၂ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၅)။
(၂ : ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။ (၇ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၁၃ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၁၄ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။ (၁၆ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။
(၁၆ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ (၁၆ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။
(၂၈ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ (၃၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၄၁ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၄၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[ثَامِنُهُمْ] (ထိုသူတို့အနက်)အဋ္ဌမမြောက်။ ရှစ်ယောက်မြောက်ဖြစ်သော(သူ)။
(၁၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[ثَمَانِيَ] ရှစ်။
(၂၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၄)ကြိမ်
[ثَمَانِيَةَ] ရှစ်။
(၆ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၃၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၆၉ : ၇)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းလေပြင်းမုန်တိုင်းကို ခုနစ်ညဥ့်နှင့် **ရှစ်**ရက်တိုင်တိုင် တစ်ဆက်တည်း ၎င်းတို့အပေါ်ဝယ် တာဝန်ပေးခန့်အပ်တော်မူခဲ့၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် ယင်းလူမျိုးတို့အား ပြိုလဲနေသော၊ သစ်ခေါင်းပွဖြစ်သော၊ စွန်ပလွံပင်များပမာ ယင်းလေပြင်းမုန်တိုင်းအောက်တွင် လဲ၍နေကြသည်ကို တွေ့မြင်ရပေမည်။ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَىٰ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ۝٧
(၆၉ : ၁၇)။ ၎င်းပြင် 'မလာအိကဟ်' ကောင်းကင်တမန်တို့မှာကား ယင်းမိုးကောင်းကင်၏ နံဘေးများဝယ် ရှိနေကြပေမည်။ ထို့ပြင် ထိုနေ့တွင် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ 'အရ်ရှ်'ပလ္လင်တော်ကို ကောင်းကင်တမန် **ရှစ်**ပါးတို့က မိမိတို့ထက်ဝယ် ထမ်းဆောင်လျက်ရှိကြပေမည်။ وَالْمَلَكُ عَلَىٰ أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَٰنِيَةٌ ۝١٧

(၁)ကြိမ်
[ثَمَانِينَ] ရှစ်ဆယ်။
(၂၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂)။

(၁)ကြိမ်
[الثُّمُنُ] ရှစ်ပုံတစ်ပုံ။
(၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၁၁)ကြိမ်
[ثَمَنًا] တန်ဖိုး၊ အဖိုးအခ။
(၂ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ (၂ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။
(၂ : ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၃ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၃ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၃ : ၁၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၅ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၅ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။
(၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၁၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။
(၁၆ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။

(၁)ကြိမ်
[يَثْنُونَ] (သူတို့)လိပ်သည်၊ ခေါက်သည်။
(၁၁ : ၅)။ သတိပြုကြလေကုန်၊ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့၏ စကားများကို) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အပေါ်၌ လျှို့ဝှက်ဖုံးအုပ်နိုင်ကြရန် မိမိတို့၏ ရင်ဘတ်(စိတ်)ကို **ခေါက်ကြလေသည်**။ သတိပြုကြလေကုန်။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့၏ အဝတ်အထည်များကို လွှမ်းခြုံကြသောအခါ(၌လည်း) ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့ ဖုံးကွယ်ထားကြသည်များကိုလည်းကောင်း၊ ယင်းသူတို့ ထင်ရှားစေကြသည်များကိုလည်းကောင်း၊ သိရှိတော်မူ၏။ ဧကန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် ရင်ဘတ်(စိတ်)များဝယ် ကိန်းအောင်းလျက်ရှိသည်တို့ကို အကြွင်းမဲ့ သိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း၊ أَلَا إِنَّهُمْ يَثْنُونَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ ۚ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝٥

(၁)ကြိမ်
[يَسْتَثْنُونَ] (သူတို့)ခြွင်းချက်ထားသည်၊ 'အင်န်ရှာအလ္လာဟ်'ဟု ပြောသည်။
(၆၈ : ၁၈)။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် (ယင်းသို့ကျိန်ဆိုရာ၌) 'အင်န်ရှာအလ္လာဟ်'(အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် အလိုတော်ရှိတော်မူပါလျှင်)'ဟူ၍ ခြွင်းချက်ထားရှိခြင်း မပြုခဲ့ကြပေ။ وَلَا يَسْتَثْنُونَ ۝١٨

(၂)ကြိမ်
[ثَانِيَ] ဒုတိယမြောက်ဖြစ်သော(သူ/အရာ)။
(၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၂၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၁)ကြိမ်
[إِثْنَانِ] နှစ်။
(၅ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[إِثْنَى عَشَرَ] တစ်ဆယ့်နှစ်။
(၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။

(၁၀)ကြိမ်
[إِثْنَيْنِ] နှစ်။
(၆ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၆ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၁၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။
(၁၃ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၁၆ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၂၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၃၆ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။

(၂)ကြိမ်
[إِثْنَتَا عَشَرَةَ] တစ်ဆယ့်နှစ်။

(၂ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၇ း ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၁)ကြိမ်

[إِثْنَتَىٰ عَشَرَةَ] **တစ်ဆယ့်နှစ်။**

(၇ း ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၄)ကြိမ်

[إِثْنَتَيْنِ] **နှစ်။**

(၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ (၄ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။

(၄၀ း ၁၁)။ (ထိုရောအခါဝယ်) ၎င်းတို့သည် (ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားကြပေမည်။ အို-ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား **နှစ်**ကြိမ်တိုင်တိုင် သူသေများအဖြစ်နှင့်ထားရှိတော်မူခဲ့ပါသည်၊ ထိုနည်းတူစွာ အရှင်မြတ်သည် နှစ်ကြိမ်တိုင်တိုင် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား အသက်ရှင်စေတော်မူခဲ့ပါသည်။ ယခုသော်ကား ကျွန်တော်မျိုးသည် မိမိတို့၏ အပြစ်များကို ဝန်ခံကြပါပြီ။ သို့ဖြစ်ပါ၍ (ဤဒုက္ခမှ) လွတ်မြောက်ရန် နည်းလမ်း တစ်စုံတစ်ရာရှိပါ၏လော။ قَالُوا رَبَّنَآ أَمَتَّنَا اثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَىٰ خُرُوجٍ مِّن سَبِيلٍ ⑪

(၃)ကြိမ်

[مَثْنَىٰ] **နှစ်ယောက်စီ။**

(၄ း ၃)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။ (၃၄ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။

(၃၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၂)ကြိမ်

[مَثَانِيَ] **အကြိမ်ကြိမ်အဖန်ဖန်ဖြစ်သော(အရာ)။ အကြိမ်ကြိမ်အဖန်ဖန်ရွတ်ဖတ်ရသော(အရာ)။**

(၁၅ း ၈၇)။ ကြည့် (၆၆)။ (၃၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၁)ကြိမ်

❁[ثُوِّبَ] **(သူ)အကျိုးပေးခြင်းခံရသည်။**

(၈၃ း ၃၆)။ 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့သည် မိမိတို့ပြုလုပ်လေ့ရှိခဲ့ကြသောအပြုအမူတို့၏ **အကျိုးပေးဆပ်ခြင်းကို ခံကြရပြီ**မဟုတ်လော။ هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ㊱

(၂)ကြိမ်

[أَثَابَ] **(သူ)အကျိုးပေးသည်။ အစားရလဒ်ပေးသည်။**

(၃ း ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ (၅ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။

(၄၈ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၁၃)ကြိမ်

[ثَوَابٌ] **အကျိုး၊ ကုသိုလ်။ အစားရလဒ်။**

(၃ း ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၃ း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၈)။

(၃ း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ (၄ း ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။

(၁၈ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။ (၁၈ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။

(၁၈ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ (၁၉ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။

(၂၈ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၃)။

(၁)ကြိမ်

[مَثَابَةً] **အကြိမ်ကြိမ်ပြန်လည်ခိုလှုံရာနေရာ။ လူအများစုရုံးရာနေရာ။**

(၂ း ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅)။

(၂)ကြိမ်

[مَثُوبَةً] **အကျိုးဆုလာဘ်။**

(၂ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ (၅ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။

(၈)ကြိမ်

[ثِيَابٌ] **အဝတ်အထည်များ။**

(၁၁ း ၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။

(၁၈ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၂၂ း ၁၉)။ ဤအုပ်စုနှစ်စုကား မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်နှင့်ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားခဲ့ကြသောအုပ်စုနှစ်စုပင်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသူတို့အဖို့ မီးဖြင့်ပြီးသော **အဝတ်အထည်များ**သည် ကိုက်ညှပ်(ချုပ်စပ်)ပြီး ဖြစ်ပေမည်။ (ထို့ပြင်) ၎င်းတို့၏ဦးခေါင်းများထက်မှ ကျိုက်ကျိုက်ဆူသောရေ သွန်းလောင်းခြင်းခံရမည်။ هَٰذَانِ خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ ۖ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ يُصَبُّ مِن فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ⑲

(၂၄ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၂၄ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။

(၇၁ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။

(၇၄ း ၄)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် မိမိ **အဝတ်များ**ကို (အညစ်အကြေးတို့မှ)စင်ကြယ်သန့်ရှင်းစေပါလေ။ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ④

(၇၆ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၁)ကြိမ်

❁[أَثَارُوا] **(သူတို့)ဖွခဲ့ကြသည်၊ ဆွခဲ့ကြသည်၊ ထကြွစေခဲ့ကြသည်။ ထွန်ယက်ခဲ့ကြသည်။**

(၃၀ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။

(၁)ကြိမ်

[أَثَرْنَ] **ထကြွစေခဲ့ကြသည်။**

(၁၀၀ း ၄)။ တဖန် (ငါအရှင်မြတ်သည်) ထိုနံနက်မိုးသောက်ချိန်၌ ဖုံများကို **ထောင်းထောင်းထစေ**သောမြင်းများကို သက်သေထူတော်မူ၏။ فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا ④

(၃)ကြိမ်

[تُثِيرُ] **ထွန်ယက်သည်။ ထကြွစေသည်။**

(၂ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၃၀ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။

(၃၅ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၁)ကြိမ်

❁[ثَاوِيًا] **နေထိုင်သော(သူ)။**

(၂၈ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။

(၁၃)ကြိမ်

[مَثْوَىٰ] **နေထိုင်ရာနေရာ။**

(၃ း ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၆ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။

(၁၂ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ (၁၂ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၁၆ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။ (၂၉ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၃၉ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ (၃၉ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။

(၃၉ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။ (၄၀ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။

(၄၇ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၄၇ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၄၁ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၇၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[ثَيِّبَاتٍ] အိမ်ထောင်ပြုထားဖူးသော မိန်းမများ။
(၆၆ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

✿ ✿ ✿ ✿ ✿

باب الجيم

(၁)ကြိမ်
[تَجْأَرُوا] (အသင်တို့)အော်ဟစ်ငိုကြွေးသည်။ အော်ဟစ် အကူအညီတောင်းသည်။ [لَا تَجْأَرُوا](အသင်တို့) **အော်ဟစ်ငိုကြွေးမှုမပြုကြနှင့်။ အော်ဟစ်အကူအညီတောင်းခံခြင်း မပြုကြနှင့်။**

(၂၃ း ၆၅)။ (ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်မှ) အသင်တို့သည် ဤနေ့တွင် **အော်ဟစ်ငိုကြွေးခြင်းကို မပြုလုပ်ကြနှင့်**။ အကြောင်းကား (ယနေ့ပင်) အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်မှ (မည်သို့မျှ) ကူညီစောင်မတော်မူခြင်းခံကြရမည်မဟုတ်ပြီ(ဟူ၍ အဖြေရရှိကြမည်ဖြစ်၏။)
لَا تَجْـَٔرُوا الْيَوْمَ إِنَّكُم مِّنَّا لَا تُنصَرُونَ ﴿٦٥﴾

(၁)ကြိမ်
[تَجْأَرُونَ] (အသင်တို့)အော်ဟစ်ငိုကြွေးသည်။ အော်ဟစ် အကူအညီတောင်းသည်။
(၁၆ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَجْأَرُونَ] (သူတို့)အော်ဟစ်ငိုကြွေးသည်။ အော်ဟစ် အကူအညီတောင်းသည်။
(၂၃ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။

(၂)ကြိမ်
[الْجُبِّ] ရေတွင်းကြီး။
(၁၂ း ၁၀)။ ၎င်းတို့အနက် ပြောဆိုသူတစ်ဦးက (ဤသို့) ပြောဆိုပြန်၏။ 'အသင်တို့သည် ယူစုဖ်ကို မသတ်ကြပါနှင့်၊ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် (တစ်စုံတစ်ရာကို မုချ)ပြုလုပ်ကြတော့မည့်သူများ ဖြစ်ကြပါလျှင် အသင်တို့သည် ၎င်းအား **ရေတွင်း**၏ စောက်နက်ထဲသို့ ပစ်ချကြလေကုန်။ ၎င်းအား ခရီးသည်စုအနက်မှ တစ်ဦးဦးသည် (ထိုရေတွင်းထဲမှ) ဆယ်ယူသွားပေလိမ့်မည်ဖြစ်သတည်း။
قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَأَلْقُوهُ فِي غَيَابَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ ﴿١٠﴾
(၁၂ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[الْجِبْتِ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်မှအပ အခြားသော ကိုးကွယ်ရာရုပ်တု၊ ဆင်းတု။ မှော်ဆရာ။
(၄ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၈၂)။

(၈)ကြိမ်
[جَبَّارٌ] ခက်ထန်မောက်မာသော၊ မာန်မာနထောင်လွှားသော(သူ)။ အနိုင်ယူလွှမ်းမိုးသော(သူ)။ အရာရာကို မိမိဩဇာအာဏာဖြင့် လွှမ်းမိုးတော် မူသောအရှင်။
(၁၁ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။
(၁၄ း ၁၅)။ ယင်း(ရစူလ်တမန်တော် သို့မဟုတ် ယင်းကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူ)တို့သည် အကူအညီ သို့မဟုတ် အဆုံးအဖြတ်တောင်းခဲ့ကြလေသည်။ ထိုအခါ ခေါင်းမာသော**မောက်မာသူ**အသီးသီးတို့သည် ရည်ရွယ်ချက်(မအောင်မြင်) ပျက်စီးဆုံးပါးခဲ့လေသည်။
وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿١٥﴾
(၁၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။ (၁၉ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။
(၂၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၄၀ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၅၀ း ၄၅)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ပြောဆိုသမျှတို့ကို အသိတော်မူဆုံးပင်ဖြစ်တော်မူ၏။ စင်စစ်သော်ကား (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ **အနိုင်အထက်ပြုသူ**မဟုတ်ပေ။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ ချိန်းဆိုချက်ကို ကြောက်ရွံ့သူအား ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ဖြင့် ဩဝါဒပေးလျက်နေပါလေ။
نَّحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنتَ عَلَيْهِم بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَن يَخَافُ وَعِيدِ ﴿٤٥﴾
(၅၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။

(၂)ကြိမ်
[جَبَّارِينَ] ခက်ထန်ကြမ်းတမ်းသူများ။
(၅ း ၂၂)။ ၎င်း(အမျိုးသား)တို့ကမူ (ဤသို့) ဖြေကြားခဲ့ကြလေသည်။ 'အိုမူစာ၊ မုချဧကန် ထို(နယ်)မြေ၌ **လုံးရပ်အင်အားကြီးမားသော** လူမျိုးတမျိုးသည် ရှိနေကြကုန်၏။ ထိုလူမျိုးတို့သည် ၎င်း(နယ်)မြေအတွင်းမှထွက်ခွာမသွားသမျှကာလပတ်လုံး ကျွန်ုပ်တို့သည် ယင်း(နယ်)မြေအတွင်းသို့ အလျှင်းဝင်ရောက်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ အကယ်၍ ထိုလူမျိုးတို့သည် ၎င်း(နယ်)မြေအတွင်းမှ ထွက်ခွာသွားကြပါမူ၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဧကန်စင်စစ် (ထိုနယ်မြေအတွင်းသို့) ဝင်ရောက်ကြပါမည်'။
قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَن نَّدْخُلَهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِن يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَاخِلُونَ ﴿٢٢﴾
(၂၆ း ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၃)ကြိမ်
[جِبْرِيلَ] 'ဂျိဗ်ရီလ်'ကောင်းကင်တမန်။
(၂ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ (၂ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၆)။
(၆၆ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၃)ကြိမ်
[جَبَلٌ] တောင်။
(၂ း ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၇ း ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၇ း ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ (၁၁ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။
(၅၉ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၃၃)ကြိမ်
[جِبَالٌ] တောင်များ။
(၇ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ (၁၁ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။
(၁၃ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၁၄ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၁၅ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။ (၁၆ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။
(၁၆ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ (၁၇ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။

(၁၈ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ **(၁၉ း ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၂၀ း ၁၀၅)။ ၎င်းပြင် ထို(မက္ကာမြို့သား မိစ္ဆာဝါဒီ)တို့သည် အသင်အား **တောင်များ**နှင့်စပ်လျဉ်း၍ (မည်သို့မည်ပုံဖြစ်မည်ကို) မေးမြန်းကြကုန်၏။ အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောဆို (ဖြေကြား)ပါလေ။ 'ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ယင်းတောင်များကို (အစိတ်စိတ်အပိုင်းပိုင်း ဖြစ်စေ၍) လွင့်ပါးစေတော်မူမည် ဖြစ်ပေသည်။

وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّىْ نَسْفًا ۝

(၂၁ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ **(၂၂ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။

(၂၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ **(၂၆ း ၁၄၉)**။ ကြည့် စာ(၄၉၄)။

(၂၇ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။ **(၃၃ း ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၃၄ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၆)။ **(၃၅ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၃၈ း ၁၈)။ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် **တောင်များ**အား ထို 'ဒါဝူဒ်' နှင့်အတူ လိုက်နာစေတော်မူခဲ့ရာ ယင်းတောင်များမှာ (ထိုဒါဝူဒ်နှင့်အတူ) ညနေချမ်း၌လည်းကောင်း၊ နံနက်ယံ၌လည်းကောင်း၊ (ငါအရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း ဘာဝနာစီးဖြန်းမြွက်ဆိုလျက် ရှိခဲ့ကြကုန်၏။

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ ۝

(၅၂ း ၁၀)။ ၎င်းပြင် **တောင်များ**သည် ရွေ့လျား၍သွားကြပေမည်။

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ۝

(၅၆ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ **(၆၉ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၇၀ း ၉)။ ၎င်းပြင် **တောင်များ**မှာ အရောင်ဆိုးထားသော သိုးမွေးများကဲ့သို့ ဖြစ်သွားပေမည်။

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۝

(၇၃ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၇၇ း ၁၀)။ ထို့ပြင် အကြင်အခါဝယ် **တောင်များ**သည် အမြစ်မှ လှန်ပစ်ခြင်းကို ခံခဲ့ကြရ(ပြီးလျှင် အစိတ်စိတ်အပိုင်းပိုင်းဖြစ်ကာလေထဲ၌ လွင့်ပါးလျက်ရှိကြရ)ပေမည်။

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ۝

(၇၈ း ၇)။ ၎င်းပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် ယင်းပထဝီမြေ တည်ငြိမ်အံ့သောငှာ) **တောင်များ**ကို သတ်များ၊ ငုတ်များ၊ (ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သည်မဟုတ်လော)။

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ۝

(၇၈ း ၂၀)။ ထို့ပြင် (ထိုနေ့တွင်) **တောင်များ**သည် ရွေ့လျားစေခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ထိုအခါ ယင်းတောင်များသည် သဲ(များပမာ)(တံလျှပ်ပမာ)ဖြစ်သွားကြပေမည်။

وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۝

(၇၉ း ၃၂)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် **တောင်များ**ကို (ယင်းပထဝီမြေ၌) ကျောက်ဆူး(အဖြစ်) ချထားတော်မူခဲ့၏။

وَالْجِبَالَ أَرْسٰهَا ۝

(၈၁ း ၃)။ ၎င်းပြင် **တောင်များ**သည် ရွေ့လျားခြင်းကို ခံကြရသောအခါ၊

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝

(၈၈ း ၁၉)။ ထို့အတူ **တောင်များ**သည် အဘယ်ကဲ့သို့ စိုက်ထူခြင်းကို ခံခဲ့ကြရသည်ကိုလည်းကောင်း။

وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝

(၁၀၁ း ၅)။ ထိုမှတပါး **တောင်များ**သည် ဖတ်ပြီး အရောင်ဆိုးထားသော သိုးမွေးကဲ့သို့ ဖြစ်ကြပေမည်။

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۝

(၁)ကြိမ်

[جِبِلًّا] **အဖန်ဆင်းခံ၊ လူအုပ်စုကြီး။**

(၃၆ း ၆၂)။ ထို့ပြင် မချွတ်မလွဲ ထို 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်သည် အသင်တို့အနက် မြောက်များစွာသော**အဖန်ဆင်းခံ**တို့အား လမ်းလွဲစေခဲ့လေပြီ။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် (ဤမျှပင်) မသိနားမလည်ခဲ့ကြလေသလော။

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا ۗ أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ۝

(၁)ကြိမ်

[اَلْجِبِلَّةَ] **အဖန်ဆင်းခံ၊ လူအုပ်စုကြီး။**

(၂၆ း ၁၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။

(၁)ကြိမ်

[اَلْجَبِينُ] **နဖူး၊ နဖူးစောင်း။**

(၃၇ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၆)။

(၁)ကြိမ်

[جِبَاهُهُمْ] **(ထိုသူတို့၏)နဖူးများ။**

(၉ း ၃၅)။ (ယင်းပြစ်ဒဏ်သည် ၎င်းတို့၌ အကြင်နေ့တွင် ကျရောက်အံ့)။ ထိုနေ့တွင် ယင်းရွှေ၊ ငွေ (ရတနာများ)သည် 'ဂျဟန္နမ်' ငရဲမီးတွင် ဖုတ်မြိုက်ခြင်းခံရအံ့။ ထို့နောက် ထိုသူတို့၏ **နဖူးများ**(သည်လည်းကောင်း၊) ထိုသူတို့၏နံဘေးများ(သည်လည်းကောင်း၊) ထိုသူတို့၏ကျောက်ကုန်းများ(သည်လည်းကောင်း၊) ယင်း(မီးဖုတ်ထားပြီးဖြစ်သော) ရွှေငွေဖြင့် တံဆိပ်ခတ်နှိပ်ခြင်းကိုခံကြရပေမည်။ (ထို့ပြင် ၎င်းတို့အား ပြစ်ဒဏ်ပေးသော 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့က) 'ဤကား အသင်တို့သည် မိမိတို့အဖို့ သိုမှီးသိမ်းဆည်းထားရှိခဲ့ကြသည့်ရတနာ)များပင်တည်း။ သို့ဖြစ်ရာ (ယခုသော်ကား) အသင်တို့သည် မိမိတို့ သိုမှီးသိမ်းဆည်းခြင်း(၏ပြစ်ဒဏ်)ကို မြည်းစမ်းကြလေကုန်'(ဟု ပြောဆိုကြကုန်အံ့သတည်း)။

يَوْمَ يُحْمٰى عَلَيْهَا فِىْ نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوٰى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ ۗ هٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ۝

(၁)ကြိမ်

[يُجْبٰى] **သယ်ဆောင်ခြင်းခံရသည်။**

(၂၈ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။

(၄)ကြိမ်

[اِجْتَبٰى] **(သူ)ရွေးချယ်ခဲ့သည်။**

(၁၆ း ၁၂၁)။ ထိုအရှင်မြတ်၏ ကျေးဇူးတော်များကို အလွန်သိတတ်၍ ကျေးဇူးတင်ရှိသူဖြစ်ခဲ့၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်း(နဗီတမန်တော်)အီဗ်ရာဟီမ်အား **ရွေးချယ်တော်မူ**၍ ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သောတရားလမ်းသို့လည်း ပို့တော်မူခဲ့၏။

شَاكِرًا لِّأَنْعُمِهِ ۗ اِجْتَبٰهُ وَهَدٰىهُ إِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝

(၂၀ း ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။ **(၂၂ း ၇၈)**။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၆၈ း ၅၀)။ သို့ဖြစ်ရာ ထိုငါးရှင်အား ၎င်း၏အရှင်မြတ်သည် **ရွေးချယ်မြှောက်စားတော်မူ**ပြီးလျှင် သူတော်ကောင်းတို့တွင် ပါဝင်စေတော်မူခဲ့၏။

فَاجْتَبٰهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصّٰلِحِينَ ۝

(၁)ကြိမ်

[اِجْتَبَيْتَ] **(အသင်)ရွေးချယ်ခဲ့သည်။**

(၇ : ၂၀၃)။ ကြည့် စာ(၃၃)။

(၁)ကြိမ်
[اِجْتَبَيْنَا] (ကျွန်တော်တို့)ရွေးချယ်ခဲ့သည်။
(၁၉ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၃)ကြိမ်
[يَجْتَبِى] (သူ)ရွေးချယ်သည်။
(၃ : ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၁၂ : ၆)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၄၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[اَلْجَوَاب] ရေကန်။
(၃၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။

(၁)ကြိမ်
[اُجْتُثَّتْ] ဆွဲနှုတ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၁၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၅)ကြိမ်
[جَاثِمِيْنَ] မှောက်လျက်ရှိသူများ။
(၇ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၇ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။
(၁၁ : ၆၇)။ ကြည့် (၁၁၉)။ (၁၁ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၂၉ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။

(၁)ကြိမ်
[جَاثِيَةً] ဒူးထောက်လျက်ရှိသော။
(၄၅ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၂)ကြိမ်
[جِثِيًّا] ဒူးထောက်လျက်ရှိသော၊ ပုဆစ်ဒူးတုပ်လျက်ရှိသော (သူများ)။

(၁၉ : ၆၈)။ ထို့နောက် အသင်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ 'ကစမ်'၊ မလွဲဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား လည်းကောင်း၊ ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်တို့အားလည်းကောင်း၊ စုရုံးတော်မူပြီးလျှင် မုချအမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၏ ပတ်ဝန်းကျင်၌ **ပုဆစ်ဒူးတုပ်လျက်** အသင့်ရောက်ရှိစေ တော်မူပေမည်။
فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيٰطِيْنَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ۝٦٨

(၁၉ : ၇၂)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် (မိမိအား ကြောက်ရွံ့ရှိသေသောအားဖြင့် ပြစ်မှုဒုစရိုက်များမှ) ရှောင်ကြဉ်ကြကုန်သောသူတို့အား လွတ်မြောက်စေတော်မူမည်။ သို့ရာတွင် မတော်မတရားကျူးလွန်သောသူတို့အား ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၌ပင် **ပုဆစ်ဒူးတုပ်လျက်** စွန့်ပစ်ထားတော်မူပေမည်။
ثُمَّ نُنَجِّى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَّنَذَرُ الظّٰلِمِيْنَ فِيْهَا جِثِيًّا ۝٧٢

(၂)ကြိမ်
[جَحَدُوْا] (သူတို့)ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသည်။
(၁၁ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၂၇ : ၁၄)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့၏ စိတ်နှလုံးများသည် ထိုတန်ခိုးတော်များကို ယုံကြည်သော်လည်း ထိုသူတို့မှာ မှုကား မတရားသောအားဖြင့် လည်းကောင်း၊ မောက်မာသောအားဖြင့်လည်းကောင်း၊ ယင်းတန် ခိုးတော်များကို **ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏**။ သို့ဖြစ်ရာ ပျက်စီး ရာပျက်စီးကြောင်းပြုလုပ်ကြသူတို့၏ နောက်ဆုံး အကျိုးဆက်သည် မည်သို့ဖြစ်ခဲ့သည်ကို အသင်ရှုပါလေ။
وَجَحَدُوْا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَآ اَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَّعُلُوًّا ۭ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ۝١٤

(၃)ကြိမ်
[يَجْحَدُ] (သူ)ငြင်းပယ်ခဲ့သည်။
(၂၉ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ (၂၉ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၃၁ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၇)ကြိမ်
[يَجْحَدُوْنَ] (သူတို့)ငြင်းပယ်ကြသည်။
(၆ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၇ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၁၆ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၄၀ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။
(၄၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၆ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၂၆)ကြိမ်
[جَحِيْم] ငရဲဘုံ။
(၂ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ (၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။
(၅ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ (၉ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၂၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၂၆ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။
(၃၇ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၃၇ : ၅၅)။ ထို့နောက် ထိုသူသည် ချောင်းကြည့်သောအခါ ထိုအဖော်အား 'ဂျဟန္နမ်' **ငရဲဘုံ**၏ အလယ်၌ တွေ့မြင်ပေမည်။
فَاطَّلَعَ فَرَاٰهُ فِىْ سَوَآءِ الْجَحِيْمِ ۝٥٥

(၃၇ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၃၇ : ၆၈)။ ထို့နောက် ဧကန်မုချ ၎င်းတို့ သည် 'ဂျဟန္နမ်' **ငရဲဘုံ**သို့ အမှန် ပင် ပြန်ကြရပေမည်။
ثُمَّ اِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَاِلَى الْجَحِيْمِ ۝٦٨

(၃၇ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။

(၃၇ : ၁၆၃)။ 'ဂျဟန္နမ်' **ငရဲဘုံ**၌ ကျရောက်မည့်သူမှတစ်ပါး အခြားမည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှပင်။
اِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيْمِ ۝١٦٣

(၄၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ (၄၄ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။
(၄၄ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။ (၅၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၅၆ : ၉၄)။ အလျှံပြောင်ပြောင် တောက်လောင်လျက်ရှိသော **ငရဲမီး**ထဲသို့ ဝင်ရောက်စေခြင်းသည်လည်းကောင်း၊ ရှိပေမည်။
وَّتَصْلِيَةُ جَحِيْمٍ ۝٩٤

(၅၇ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။

(၆၉ : ၃၁)။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် ၎င်းအား ဂျဟန္နမ် **ငရဲ**သို့ ပစ်ချကြလေကုန်။
ثُمَّ الْجَحِيْمَ صَلُّوْهُ ۝٣١

(၇၃ : ၁၂)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်ထံတော်၌ သံခြေချင်းများသည်လည်းကောင်း၊ 'ဂျဟန္နမ်' **ငရဲဘုံ**သည်လည်းကောင်း၊
اِنَّ لَدَيْنَآ اَنْكَالًا وَّجَحِيْمًا ۝١٢

(၇၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။ (၇၉ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။

(၈၁ : ၁၂)။ ထို့ပြင် 'ဂျဟန္နမ်' **ငရဲ**သည် မီးမွှေးခြင်းကို ခံရသောအခါ။
وَاِذَا الْجَحِيْمُ سُعِّرَتْ ۝١٢

(၈၂ : ၁၄)။ သို့ရာတွင် ဆိုးသွမ်းသူတို့မှုကား ဧကန်မလွဲ ဂျဟန္နမ်**ငရဲ**၌ပင်
وَّاِنَّ الْفُجَّارَ لَفِىْ جَحِيْمٍ ۝١٤

ရှိကြပေမည်။

(၈၃ : ၁၆)။ ထို့နောက် ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် ဂျဟန္နမ်ငရဲသို့ ဝင်ရောက်ကြရပေမည်။ ثُمَّ اِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيْمِ

(၁၀၂ : ၆)။ မလွဲဧကန် အသင်တို့သည် ဂျဟန္နမ်ငရဲကို တွေ့မြင်ကြပေမည်။ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيْمَ

(၃)ကြိမ်

[اَلْاَجْدَاثِ] **သင်္ချိုင်းများ။**

(၃၆ : ၅၁)။ ထို့ပြင် တံပိုးခရာမှုတ်သောအခါ ရုတ်တရက် ၎င်းတို့သည် **သင်္ချိုင်းများမှထွက်၍** မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ လျင်မြန်စွာ လာကြပေမည်။ وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَاِذَا هُمْ مِّنَ الْاَجْدَاثِ اِلٰى رَبِّهِمْ يَنْسِلُوْنَ

(၅၄ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၇၀ : ၄၃)။ ၎င်းတို့သည် ပူဇော်ပသရာသို့ ပြေး၍နေကြသည့်အလား **သင်္ချိုင်းများမှထွက်၍** လျင်မြန်စွာ ပြေးကြမည့်နေ့နှင့်၊ يَوْمَ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ سِرَاعًا كَاَنَّهُمْ اِلٰى نُصُبٍ يُّوْفِضُوْنَ

(၁)ကြိမ်

[جَدُّ] **ဂုဏ်ကျက်သရေ။**

(၇၂ : ၃)။ ထို့ပြင် ဧကန်မုချ ကျွန်ုပ်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ **ဂုဏ်ကျက်သရေ**သည် မြင့်မြတ်လှ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မည်သူတစ်ယောက်ကိုမျှ ကြင်ရာကြင်ဖက်အဖြစ် ရွေးကောက်တင်မြှောက်တော်မူခဲ့သည်လည်းမရှိပေ။ သားသမီးအဖြစ် ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သည်လည်းမရှိချေ။ وَّاَنَّهٗ تَعٰلٰى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّلَا وَلَدًا

(၈)ကြိမ်

[جَدِيْدٍ] **အသစ်ဖြစ်သော(သူ/အရာ)။**

(၁၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၁၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၁၇ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။ (၁၇ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၃၂ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၃၄ : ၇)။ ထို့ပြင် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့က (အချင်းချင်း) ပြောဆိုကြကုန်၏။ 'ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့အား အကြင်ယောကျ်ားတစ်ယောက်ကို ညွှန်ပြကြရမည်လော။ ထိုသူသည် အသင်တို့အား 'အသင်တို့သည် လုံးဝမွမွကြေအောင် ချေပစ်ခြင်းခံခဲ့ကြရလေသောအခါ ဧကန်မလွဲ အသင်တို့သည် **အသစ်ပြန်၍** ဖန်ဆင်းခြင်းကို ခံကြရမည်'ဟု သတင်းပေး၏။ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ يُّنَبِّئُكُمْ اِذَا مُزِّقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ اِنَّكُمْ لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ

(၃၅ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၅၀ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၁)ကြိမ်

[جُدَدٌ] **တောင်ကြောများ။ တောင်ကြားလမ်းများ။**

(၃၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၁)ကြိမ်

[اَجْدَرُ] **ပို၍ထိုက်တန်သော(သူ)။**

(၉ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။

(၂)ကြိမ်

[الْجِدَارُ] **တံတိုင်း၊ နံရံ။**

(၁၈ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ (၁၈ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၁)ကြိမ်

[جُدُرٌ] **တံတိုင်းများ၊ နံရံများ။**

(၅၉ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။

(၁)ကြိမ်

[جَادَلْتُمْ] **(အသင်တို့)အခြေအတင်ပြောဆိုခဲ့ကြသည်။ ငြင်းခုံခဲ့ကြသည်။**

(၄ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။

(၁)ကြိမ်

[جَادَلْتَ] **(အသင်)အခြေအတင်ပြောဆိုခဲ့သည်။ ငြင်းခုံခဲ့သည်။**

(၁၁ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၃)။

(၂)ကြိမ်

[جَادَلُوْا] **(သူတို့)အခြေအတင်ပြောဆိုခဲ့ကြသည်။ ငြင်းခုံခဲ့ကြသည်။**

(၂၂ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ (၄၀ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။

(၃)ကြိမ်

[تُجَادِلُ] **(အသင်)အခြေအတင်ပြောဆိုသည်။ ငြင်းခုံသည်။**

(၄ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ (၁၆ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၅၈ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၁)ကြိမ်

[تُجَادِلُوْا] **(အသင်တို့)အခြေအတင်ပြောဆိုသည်။ ငြင်းခုံသည်။**

(၂၉ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။

(၁)ကြိမ်

[تُجَادِلُوْنَ] **(အသင်တို့)အခြေအတင်ပြောဆိုသည်။ ငြင်းခုံ သည်။**

(၇ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။

(၇)ကြိမ်

[يُجَادِلُ] **(သူ)အခြေအတင်ပြောဆိုသည်။ ငြင်းခုံသည်။**

(၄ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၁၁ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၈ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၂၂ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၂၂ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၃၁ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၄၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။

(၁)ကြိမ်

[لِيُجَادِلُوْ] **(သူတို့)အခြေအတင်ပြောဆိုကြရန်။ ငြင်းခုံကြရန်။**

(၆ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။

(၇)ကြိမ်

[يُجَادِلُوْنَ] **(သူတို့)အခြေအတင်ပြောဆိုကြသည်။ ငြင်းခုံကြသည်။**

(၆ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၁၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။ (၄၀ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၄၀ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ **(၄၀ း ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၂ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။

(၁)ကြိမ်
[جَادِلْ] **(အသင်)အခြေအတင်ပြောဆိုပါ။ ငြင်းခုံပါ။**

(၁၆ း ၁၂၅)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ လမ်းတော်သို့ (လူတို့အား) ဉာဏ်ပညာနှင့်လည်းကောင်း၊ ကောင်းမြတ်သော ဆုံးမဩဝါဒနှင့်လည်းကောင်း၊ ဖိတ်ခေါ်ပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့အား အကောင်းဆုံးနည်းဖြင့် **အချေအတင် ပြောဆိုပါလေ**။ ဧကန်မလွဲ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည်ပင် ထိုအရှင်မြတ်၏ လမ်းတော်မှ တိမ်းလွဲခဲ့သူအား အသိဆုံးဖြစ်တော်မူပေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် တရားလမ်းမှန်ရရှိကြသူတို့အားလည်း အသိဆုံး ဖြစ်တော်မူ၏။

ادْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ ۖ وَجَادِلْهُم بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾

(၂)ကြိမ်
[جَدَلًا] **အခြေအတင်ပြောဆိုခြင်း။ ငြင်းခုံခြင်း။**

(၁၈ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ **(၄၃ း ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၂)ကြိမ်
[جِدَالَ] **အခြေအတင်ပြောဆိုခြင်း။ ငြင်းခုံခြင်း။**

(၂ း ၁၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ **(၁၁ း ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၅၃)။

(၁)ကြိမ်
[مَجْذُوذٍ] **အစိတ်စိတ်အပိုင်းပိုင်း ဖြတ်တောက်ခြင်းခံရသော(အရာ)။**

(၁၁ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၁)ကြိမ်
[جُذَاذًا] **အစိတ်စိတ်အပိုင်းပိုင်း ဖြတ်တောက်ခြင်းခံရသော (အရာ)။**

(၂၁ း ၅၈)။ ထို့နောက် ထိုအိဗ်ရာဟီမ်သည် ယင်းရုပ်တုများကို **အစိတ်စိတ်အပိုင်းပိုင်းဖြစ်အောင်** ပြုလုပ်ခဲ့လေသည်။ သို့ရာတွင် ယင်းတို့အနက် အကြီးဆုံးကိုမူကား ချန်၍ထားခဲ့လေ၏။ သို့မှသာလျှင် ၎င်းတို့သည် ထိုတမန်တော်အိဗ်ရာဟီမ်ထံသို့ (စုံစမ်းရန်) ပြန်လာကြပေမည်။

فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا إِلَّا كَبِيرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾

(၂)ကြိမ်
[جِذْعٌ] **ပင်စည်၊ ပင်မ။**

(၁၉ း ၂၃)။ ထို့နောက် သားဖွားခြင်း၏ ဝေဒနာသည် ထိုမရ်ယမ်အား စွန်ပလွံပင်(တစ်ပင်)၏ **ပင်စည်**ရှိရာသို့ ဆောင်ကြဉ်းသွားခဲ့လေသည်။ ထိုအခါ ယင်းမရ်ယမ်က သြော်–ဖြစ်ရလေခြင်း၊ ငါသည် ဤသို့ (ဖမဲ့သားကို) မဖွားမီ သေဆုံးခဲ့ပါလျှင်လည်းကောင်း၊ လုံးဝမေ့ပျောက် စွန့်ပစ်ထားပြီးဖြစ်ခဲ့ပါလျှင်လည်းကောင်း၊ကောင်းလေစွတကားဟု ညည်းညူမြည်တမ်းခဲ့လေသည်။

فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَىٰ جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَٰذَا وَكُنتُ نَسْيًا مَّنسِيًّا ﴿٢٣﴾

(၁၉ း ၂၅)။ ထို့ပြင် အသင်မသည် စွန်ပလွံပင်၏ **ပင်မ**ကို မိမိဖက်သို့ (ဆွဲ၍)လှုပ်ပါလျှင် စိမ်းစိုလတ်ဆတ်သော စွန်ပလွံသီးများသည် အသင်မ၏ ရှေ့ဝယ် ကြွေကျလာပါလိမ့်မည်။

وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا ﴿٢٥﴾

(၁)ကြိမ်
[جُذُوعِ] **ပင်စည်များ။**

(၂၀ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၁)ကြိမ်
[جَذْوَةٍ] **အပိုင်းအစ၊ (မီးစ)။**

(၂၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[جَرَحْتُم] **(အသင်တို့)ပြုမူခဲ့ကြသည်။**

(၆ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။

(၁)ကြိမ်
[اجْتَرَحُوا] **(သူတို့)ပြုမူခဲ့ကြသည်။ ကျူးလွန်ခဲ့ကြသည်။**

(၄၅ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[الْجُرُوحَ] **ဒဏ်ရာများ၊ အနာတရများ။**

(၅ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[الْجَوَارِحِ] **တိရစ္ဆာန်များ။**

(၅ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၂)ကြိမ်
[جَرَادٌ] **ကျိုင်းကောင်များ။**

(၇ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ **(၅၄ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[يَجُرُّ] **(သူ)ဆွဲသည်။**

(၇ း ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၂)ကြိမ်
[الْجُرُزَ] **ခြောက်သွေ့သော။**

(၃၂ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၁၈ း ၈)။ တစ်ဖန် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းပထဝီမြေပေါ်၌ ရှိသမျှကို အမှန်ပင် **သွေ့ခြောက်သောမြေပြင်အတိ** ပြုလုပ်တော်မူမည့်အရှင်မြတ်လည်း ဖြစ်တော်မူ၏။

وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ﴿٨﴾

(၁)ကြိမ်
[يَتَجَرَّعُ] **(သူ)သောက်စို့၊ သောက်မျိုသည်။**

(၁၄ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[جُرُفٍ] **ချောက်ကမ်းပါး။**

(၉ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၃)ကြိမ်
[يَجْرِمَنَّكُمْ] **(အသင်တို့အား)လှုံ့ဆော်သည်မရှိစေနှင့်။**

(၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ **(၅ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။

(၁၁ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။

(၁)ကြိမ်

[أَجْرَمْنَا] (ကျွန်တော်တို့)ပြုမူကျူးလွန်ခဲ့သည်။

(၃၄ : ၂၅)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါဦးလေ၊ (အချင်းတို့၊) 'အသင်တို့သည်လည်း ငါတို့ ကျူးလွန်ခဲ့ကြသော ပြစ်မှုများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။ ငါတို့သည် အသင်တို့ ကျင့်မူကြသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်း ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။''

قُلْ لَّا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّآ اَجْرَمْنَا وَلَا نُسْـَٔلُ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٥﴾

(၂)ကြိမ်

[أَجْرَمُوا] (သူတို့)ပြုမူကျူးလွန်ခဲ့သည်။

(၆ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ (၃၀ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။

(၈၃ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၁)ကြိမ်

[تُجْرِمُونَ] (အသင်တို့)ပြုမူကျူးလွန်သည်။

(၁၁ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၅၇)။

(၁)ကြိမ်

[إِجْرَامِي] (ကျွန်ုပ်၏)ပြစ်မှုကျူးလွန်မှု။

(၁၁ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၅၇)။

(၂)ကြိမ်

[الْمُجْرِمِ] ပြစ်မှုကျူးလွန်သူ။

(၂၀ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၇၀ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။

(၁၅)ကြိမ်

[مُجْرِمُونَ] ပြစ်မှုကျူးလွန်သူများ။

(၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။ (၁၀ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၁၀ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၁၀ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။

(၁၈ : ၅၃)။ ထို့ပြင် အပြစ်ရှိသူတို့သည် (ဂျဟန္နမ်ငရဲ)မီးကို တွေ့မြင်ကြသောအခါ ၎င်းတို့သည် ဧကန်မလွဲ မိမိတို့မှာ ယင်းမီးထဲသို့ သက်ဆင်းရမည့်သူများပင် ဖြစ်ကြသည်ဟု ယုံကြည်ကြပေမည်။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် ယင်းမီး(ဘေးမှ) လွဲရှောင်နိုင်ရန် နေရာ တစ်စုံတစ်ခုကိုမျှ တွေ့ရှိကြမည်မဟုတ်ပေ။

وَرَاَ الْمُجْرِمُوْنَ النَّارَ فَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ مُّوَاقِعُوْهَا وَلَمْ يَجِدُوْا عَنْهَا مَصْرِفًا ﴿٥٣﴾

(၂၆ : ၉၉)။ စင်စစ်သော်ကား ကျွန်ုပ်တို့အား (ဤအကြီးအကျယ်) ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့သည်သာလျှင် လမ်းလွဲစေခဲ့ကြကုန်၏။

وَمَآ اَضَلَّنَآ اِلَّا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٩٩﴾

(၂၈ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ (၃၀ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။

(၃၀ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ (၃၂ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။

(၃၆ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ (၄၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၅၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။

(၅၅ : ၄၃)။ (ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ဤသို့ မိန့်ကြားတော်မူခြင်းကို ခံကြရပေမည်)။ ဤသည်ပင်လျှင် အပြစ်ရှိသူများက မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်လျက်ရှိခဲ့ကြသော 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဖြစ်သည်။

هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٤٣﴾

(၇၇ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၁၅)ကြိမ်

[مُجْرِمِينَ] ပြစ်မှုကျူးလွန်သူများ။

(၆ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ (၆ : ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။

(၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။

(၇ : ၈၄)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ မိုးတမျိုး(ဝါ)ခဲမိုးကို ရွာသွန်းစေတော်မူခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ပြစ်မှုဒုစရိုက်ကျူးလွန်သူတို့၏အကျိုးသည် မည်သို့ဖြစ်ခဲ့သည်ကို အသင်ရှုပါလေ။

وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ۭ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٨٤﴾

(၇ : ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၉ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။

(၁၀ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ (၁၀ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၁၁ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။ (၁၁ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁၂ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။

(၁၄ : ၄၉)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ထိုနေ့တွင် ပြစ်မှုကျူးလွန်သောသူတို့အား သံကြိုးများဖြင့် ပူးတွဲချုပ်နှောင်၍ ထားလျက်(ရှိသည်ကို) တွေ့မြင်ရပေမည်။

وَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَىِٕذٍ مُّقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ﴿٤٩﴾

(၁၅ : ၁၂)။ ဤနည်းအတိုင်းပင် ငါအရှင်မြတ်သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့၏ စိတ်နှလုံးများ၌ ယင်းပြက်ရယ်သမှုပြုခြင်းကို လမ်းဖွင့်၍ပေးတော်မူ၏။ (ထည့်သွင်းပေးတော်မူ၏)။

كَذٰلِكَ نَسْلُكُهٗ فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٢﴾

(၁၅ : ၅၈)။ ယင်း(ကောင်းကင်တမန်)တို့က (ဤသို့) ဖြေကြားခဲ့ကြလေသည်။ ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်ကြသောလူမျိုးထံ စေလွှတ်ခြင်းကို ခံခဲ့ကြရလေသည်။

قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ﴿٥٨﴾

(၁၈ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၁၉ : ၈၆)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့အား (ထိုနေ့တွင်) ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသို့ ရေငတ်မွတ်သိပ်စေလျက် မောင်းနှင်တော်မူပေမည်။

وَّنَسُوْقُ الْمُجْرِمِيْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ وِرْدًا ﴿٨٦﴾

(၂၀ : ၁၀၂)။ အကြင်နေ့တွင် တံပိုးခရာကို မှုတ်ပေမည်။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုနေ့တွင် အပြစ်ရှိသူတို့အား မျက်စိကန်းသူများအဖြစ်စုရုံးစေတော်မူမည်။

يَّوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَىِٕذٍ زُرْقًا ﴿١٠٢﴾

(၂၅ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။

(၂၅ : ၃၁)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ဤနည်းအတိုင်းပင် နဗီတမန်တော်တိုင်း၌ အပြစ်ရှိသူတို့အနက်မှ ရန်သူများ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ စင်စစ် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည်ပင် တရားလမ်းမှန်သို့ ပို့ဆောင်တော်မူသော အရှင်အဖြစ်လည်းကောင်း၊ ကူညီဆောင်မသူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ လုံလောက်တော်မူပေသည်။

وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ ۭ وَكَفٰى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَّنَصِيْرًا ﴿٣١﴾

(၂၆ : ၂၀၀)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ဤနည်းအတိုင်းပင် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့၏ စိတ်တွင်းဝယ် ယင်းငြင်းပယ်မှုကို ထည့်သွင်းတော်မူခဲ့၏။

كَذٰلِكَ سَلَكْنٰهُ فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٢٠٠﴾

(၂၇ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၂၈ း ၁၇)။ (ထိုအခါ) ထိုမူစာသည် အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုး၏အပေါ်၌ ကျေးဇူးပြုတော်မူခဲ့သည်ဖြစ်ရကား၊ ကျွန်တော်မျိုးသည်လည်း (နောင်တွင်) **အပြစ်ရှိသူတို့**အား မည်သည့်အခါမျှ အကူအညီပေးသူ ဖြစ်တော့မည်မဟုတ်ပါဟူ၍ လျှောက်ထားခဲ့ပေသတည်း။
قَالَ رَبِّ بِمَآ أَنْعَمْتَ عَلَىَّ فَلَنْ أَكُوْنَ ظَهِيْرًا لِّلْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٧﴾

(၃၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၃၄ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။

(၃၇ း ၃၄)။ မလွဲဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် **အပြစ်ရှိသူတို့**အား ဤအတိုင်းပင် ပြုလုပ်လေ့ရှိတော်မူ၏။
إِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿٣٤﴾

(၄၃ း ၇၄)။ ဧကန်အမှန် **ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့**ကား 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၏ပြစ်ဒဏ်၌ အမြဲထာဝရနေထိုင် (ခံစား)ကြမည့်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။
إِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ عَذَابِ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ ﴿٧٤﴾

(၄၄ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။ (၄၅ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။
(၄၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၅၁ း ၃၂)။ ၎င်းတို့က ပြောကြားခဲ့ကြလေသည်။ ဧကန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့သည် **အပြစ်ကျူးလွန်ကြသော** အမျိုးသားတို့ထံ စေလွှတ်ခြင်းခံခဲ့ကြရကုန်၏။
قَالُوْٓا إِنَّآ أُرْسِلْنَآ إِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ﴿٣٢﴾

(၅၄ း ၄၇)။ ဧကန်အမှန် **ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့**သည် လမ်းလွဲမှု၌လည်းကောင်း၊ ဉာဏ်ကင်းမဲ့မှု၌လည်းကောင်း၊ ရှိနေကြကုန်၏။
إِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ ضَلٰلٍ وَّسُعُرٍ ﴿٤٧﴾

(၆၈ း ၃၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် မုစ်လင်မ်၊ အမိန့်နာခံသောသူတို့အား **အမိန့်ကိုဖီဆန်သူတို့**ကဲ့သို့ ပြုလုပ်တော်မူရပါမည်လော။
أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِيْنَ كَالْمُجْرِمِيْنَ ﴿٣٥﴾

(၇၄ း ၄၁)။ **အပြစ်ရှိသူတို့**နှင့်ပတ်သက်၍၊
عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٤١﴾

(၇၇ း ၁၈)။ ငါအရှင်မြတ်သည် **ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့**အား ဤအတိုင်းပြုလုပ်တော်မူလေ့ရှိ၏။
كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٨﴾

(၁)ကြိမ်

[مُجْرِمِيْهَا] (ယင်းမြို့ရွာရှိ)ပြစ်မှုကျူးလွန်သူများ။

(၆ း ၁၂၃)။ ၎င်းပြင် ထိုနည်းနှင်နှင် ငါအရှင်မြတ်သည် မြို့ရွာတိုင်းတွင် ထိုမြို့ရွာများ၏ အကြီးအကဲများကို မကောင်းကြံစည်ကြရန် **ပြစ်မှုကျူးလွန်သူများ** ဖြစ်စေတော်မူခဲ့၏။ အမှန်သော်ကား ယင်းသူတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်နှင့်ဆန့်ကျင်၍သာ မကောင်းကြံစည်ကြသည်။ သို့ရာတွင် ယင်းသူတို့သည် (ဤသည်ကိုပင်) မသိနားမလည်ကြချေ။
وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ أَكٰبِرَ مُجْرِمِيْهَا لِيَمْكُرُوْا فِيْهَا ۚ وَمَا يَمْكُرُوْنَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٢٣﴾

(၅)ကြိမ်

[لَا جَرَمَ] ဧကန်မလွဲ။

(၁၁ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၁၆ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။
(၁၆ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ (၁၆ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၄၀ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၁)ကြိမ်

❁ **[جَرَيْنَ]** **[جَرَيْنَ بِهِمْ]**(ထိုသင်္ဘောများ ၎င်းတို့ကို) **သယ်ဆောင်သွားခဲ့သည်။**

(၁၀ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။

(၅၁)ကြိမ်

[تَجْرِىْ] **(ထိုအရာ)သွားသည်၊ ပြေးသည်။ စီးဆင်းသည်။**

(၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၂ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။
(၂ း ၂၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၃ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၃ း ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၃ း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။
(၄ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၄ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၄ း ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၁)။ (၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။
(၅ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၅ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၆ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ (၇ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၉ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ (၉ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၉ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၁၀ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၁၁ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။ (၁၃ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၁၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ (၁၄ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၈ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၂၀ း ၇၆)။ ထာဝစဉ်နေထိုင်ရမည့် ဥယျာဉ်များရှိပေမည်။ ယင်းဥယျာဉ်များ၏အောက်မှ စမ်းချောင်းများ **စီးတွေလျက်ရှိကြပေမည်။** (၎င်းတို့သည်) ယင်းဥယျာဉ်များ၌ အမြဲနေထိုင်ကြရပေမည်။ စင်စစ် ဤသည် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းအပြစ်ကင်းခဲ့သောသူ၏အကျိုးပင်တည်း။
جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا مَنْ تَزَكّٰى ﴿٧٦﴾

(၂၁ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ (၂၂ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၂၂ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၂၂ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၂၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ (၂၉ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၃၀ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၃၁ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၃၆ း ၃၈)။ ၎င်းပြင် နေသည်(လည်း သက်သေလက္ခဏာတစ်ရပ်)ပင်။ ထိုနေသည် မိမိ(သွားလာရာ)လမ်းအတိုင်း **သွား**(လာ)လျက် ရှိနေလေ၏။ ဤသည်ကား အလွန်တရာ နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသော အကြွင်းမဲ့သိရှိတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ တိုင်းတာသတ်မှတ်ချက်ပင်ဖြစ်၏။
وَالشَّمْسُ تَجْرِيْ لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ۚ ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ﴿٣٨﴾

(၃၈ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၃၉ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၄၃ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။ (၄၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။
(၄၇ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၄၈ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။
(၄၈ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၅၄ း ၁၄)။ ယင်းသင်္ဘောမှာ ငါအရှင်မြတ်၏စောင့်ရှောက်မှုအောက် တွင် **သွားလာလှုပ်ရှားလျက်** ရှိနေ ခဲ့၏။ (ထိုသည်ကား) ငြင်းပယ်ခြင်းခံခဲ့ရသောသူ(နူဟ်)နှင့် ပတ်သက်၍ လက်စားချေတော်မူခြင်းပင် ဖြစ်ပေသည်။
تَجْرِيْ بِأَعْيُنِنَا جَزَآءً لِّمَنْ كَانَ كُفِرَ ﴿١٤﴾

(၅၇ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။ (၅၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၆၁ း ၁၂)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့၏ ပြစ်မှုဒုစရိုက်များကို ခွင့်လွှတ်တော်မူပေမည်။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား အကြင်ဥယျာဉ်များသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူပေမည်။ ယင်းဥယျာဉ်များ၏အောက်မှ ချောင်းများသည် **စီးတွေလျက်ရှိကြပေမည်။** ထို့ပြင် (ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား) အကြင်နေအိမ်များသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူပေမည်။ ထိုနေအိမ်များမှာ အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်ရမည့်ဥယျာဉ်များဝယ်ရှိကြပေမည်။ ထိုသည် ကြီးကျယ်လှစွာသောအောင်မြင်မှုပင်။ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ۭ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ⑫

(၆၄ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄)။ (၆၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။
(၆၆ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ (၈၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။
(၉၈ း ၈)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၁)ကြိမ်
[تَجْرِيَانِ] (ထိုစမ်းနှစ်သွယ်)စီးဆင်းသည်။
(၅၅ း ၅၀)။ ယင်းဥယျာဉ်နှစ်ခုလုံး၌ စမ်းချောင်းနှစ်ခုသည် **စီးတွေလျက်ရှိကြပေမည်။** فِيْهِمَا عَيْنٰنِ تَجْرِيٰنِ ⑤⓪

(၄)ကြိမ်
[يَجْرِىْ] (ထိုအရာ)သွားသည်၊ ပြေးသည်။ စီးဆင်းသည်။
(၁၃ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၃၁ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၃၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၃၉ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၂)ကြိမ်
[جَارِيَة] **သင်္ဘော။ စီးတွေလျက်ရှိသော(မြစ်၊ ချောင်း)။**
(၆၉ း ၁၁)။ ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် အသင်တို့အား ရေ(လှိုင်းများ) တိုးမြင့်လွှမ်းမိုး၍လာခဲ့သောအခါ **သင်္ဘော**ပေါ်၌ တင်ဆောင်(ကယ်တင်)တော်မူခဲ့၏။ اِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاۗءُ حَمَلْنٰكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ⑪
(၈၈ း ၁၂)။ ယင်းဂျန္နတ်သုခဘုံ၌ **စီးတွေလျက်ရှိသော** စမ်းချောင်းတစ်ခုရှိ၏။ فِيْهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ⑫

(၁)ကြိမ်
[اَلْجَارِيَاتِ] သွားလာလှုပ်ရှားကြသော(လေ/လေ့သင်္ဘောများ)။
(၅၁ း ၃)။ တစ်ဖန် ညင်သာစွာတိုက်ခတ်ကြသော**သွားလာလှုပ်ရှားကြသော**လေ၊ လေ့များကို သက်သေထူတော်မူ၏။ فَالْجٰرِيٰتِ يُسْرًا ③

(၃)ကြိမ်
[اَلْجَوَارِ] သွားလာလှုပ်ရှားကြသော(လေ/လေ့သင်္ဘောများ/နက္ခတ်များ)။
(၄၂ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။ (၅၅ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။
(၈၁ း ၁၆)။ ထိုနက္ခတ်များသည် ဖြောင့်**မတ်စွာသွားတတ်သော၊** ကွယ်ပျောက်သွားတတ်သော နက္ခတ်များဖြစ်ကြကုန်၏။ الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ⑯

(၁)ကြိမ်
[مَجْرٖهَا] (ထိုသင်္ဘော၏)သွားလာလှုပ်ရှားမှု။
(၁၁ း ၄၁)။ ကြည့်

(၃)ကြိမ်
[جُزْءٌ] အစိတ်အပိုင်း၊ ဝေစုဝေပုံ။
(၂ း ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၁၅ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။
(၄၃ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[جَزِعْنَا] (ကျွန်တော်တို့)ထိတ်လန့်ခဲ့ကြသည်။ အော်ဟစ်ငိုကြွေးခဲ့ကြသည်။
(၁၄ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[جَزُوْعًا] ထိတ်လန့်သောသူ၊ ညည်းညူသောသူ။ အော်ဟစ်ငိုကြွေးသူ။
(၇၀ း ၂၀)။ ၎င်း၌ဘေးဒုက္ခသက်ရောက်သောအခါ **လွန်စွာညည်းညူတတ်သူဖြစ်၏။** اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوْعًا ⑳

(၁)ကြိမ်
[جَزَا] (သူ)အစားပေးခဲ့သည်။ အကျိုးရလဒ်ကို ချီး မြှင့်ခဲ့သည်။
(၇၆ း ၁၂)။ ထိုမှတစ်ပါး ၎င်းတို့အား ထိုအရှင်မြတ်သည် သည်းခံခြင်းတရားထားရှိခဲ့ကြသောကြောင့် 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံကိုလည်းကောင်း၊ ပိုး(အဝတ်အစားများ)ကိုလည်းကောင်း၊ **အစားပေးတော်မူပေမည်။** وَجَزٰىهُمْ بِمَا صَبَرُوْا جَنَّةً وَّحَرِيْرًا ⑫

(၁)ကြိမ်
[جَزَيْتُ] (ကျွန်ုပ်)အစားပေးခဲ့သည်။ အကျိုးရလဒ်ကို ချီးမြှင့်ခဲ့သည်။
(၂၃ း ၁၁၁)။ ယနေ့ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား ၎င်းတို့၏သည်းခံမှုကြောင့် **ကောင်းကျိုးကိုချီးမြှင့်တော်မူလိုက်ပြီ၊** မုချဧကန် ၎င်းတို့သည်သာ အောင်မြင်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ اِنِّيْ جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوْٓا ۙ اَنَّهُمْ هُمُ الْفَاۗىِٕزُوْنَ ⑪

(၂)ကြိမ်
[جَزَيْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)အစားပေးခဲ့သည်။ အကျိုးရလဒ်ကို ချီးမြှင့်ခဲ့သည်။
(၆ း ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။
(၃၄ း ၁၇)။ ဤကား ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့၏ ကျေးဇူးကန်းမှုကြောင့် **အပြစ်ပေးပေးတော်မူခဲ့ခြင်းဖြစ်၏။** စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် အလွန်ကျေးဇူးကန်းသောသူတို့ကိုသာလျှင် (ယင်းကဲ့သို့သော)အပြစ်ပေးလေ့ရှိတော်မူ၏။ ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِمَا كَفَرُوْا ۭ وَهَلْ نُجٰزِيْٓ اِلَّا الْكَفُوْرَ ⑰

(၂)ကြိမ်
[تَجْزِىْ] အစားပေးသည်။ အကျိုးရလဒ်ချီးမြှင့်သည်။
(၂ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။
(၂ း ၁၂၃)။ ထို့ပြင် (အိုး–အစ္စရာအီလ်၏မျိုးနွယ်အပေါင်းတို့) အသင်တို့သည် (သေပြီးသည့်နောက် ပြန်လည်ရှင်ပြန်ထကြရမည့်)နေ့ကို အထူးတလည် ကြောက်ရွံ့ကြကုန်၊ وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـــًٔا وَّلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ⑫③

အကြောင်းမူကား ထိုနေ့တွင် မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှ အခြားတစ်ဦးတစ်ယောက်အတွက် စိုးစဉ်းမျှကိုပင် စွမ်းဆောင်နိုင်မည်မဟုတ်၊ မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ထံမှလည်း အစားလဲလှယ်ပေးခြင်းကို (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်) သဘောတူလက်ခံမည်မဟုတ်။ မည်သူတစ်စုံတစ်ယောက်၏ အသနားခံတောင်းပန်ပေးခြင်းသည်လည်း အခြားတစ်စုံတစ်ယောက်သောသူအတွက် အကျိုးဖြစ်ထွန်းစေမည်လည်း မဟုတ်။ ထို့ပြင် ယင်းသူတို့သည် မည်သည့်ကူညီယိုင်းပင်းမှုကိုမျှလည်း ခံစားကြရမည်မဟုတ်ပေ။

(၂၂)ကြိမ်

[نَجْزِىْ] (ကျွန်ုပ်တို့)အစားပေးသည်။ အကျိုးရလဒ်ကို ချီးမြှင့်သည်။

(၃ ： ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၆ ： ၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။
(၆ ： ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၇ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၇ ： ၄၁)။ ၎င်းတို့၌ ငရဲမီး၏အိပ်ရာပင်ရှိအံ့၊ ထိုနည်းတူစွာ ၎င်းတို့အပေါ်၌လည်း (ငရဲမီး၏)အဖုံးအအုပ်များရှိအံ့။ စင်စစ်မူကား ငါအရှင်မြတ်သည် မတရားကျူးလွန်သူတို့အား ဤနည်းအတိုင်းပင် **ပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူ၏**။ لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَّمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ۚ وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤١﴾
(၇ ： ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၁၀ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။
(၁၂ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၁၂ ： ၇၅)။ ၎င်းတို့က (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့ကြလေသည်။ အကြင်သူသည် ထိုသူ၏ ခရီးဆောင်ပစ္စည်းတွင် ယင်းခြင်ခွက် (ရေဖလား) သည် တွေ့ရှိခဲ့သော် ထိုသူသည်ပင် မိမိ၏အစား ဖြစ်ပေမည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤနည်းအတိုင်းပင် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတို့အား **အစားပေးလေ့ရှိကြကုန်၏**။ قَالُوْا جَزَاۤؤُهٗ مَنْ وُّجِدَ فِىْ رَحْلِهٖ فَهُوَ جَزَاۤؤُهٗ ۗ كَذٰلِكَ نَجْزِى الظّٰلِمِيْنَ ﴿٧٥﴾
(၂၀ ： ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၂၁ ： ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၁၆ ： ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၂၈ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၃၅ ： ၃၆)။ သို့ရာတွင် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့အဖို့ 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၏ မီးသည်ရှိပေမည်။ ၎င်းတို့အပေါ်၌ ၎င်းတို့ သေဆုံးနိုင်ကြအံ့သောငှာ အမိန့်တော် ပြဋ္ဌာန်းခြင်းခံရမည်လည်းမဟုတ်ပေ၊ ယင်းငရဲဘုံ၏ပြစ်ဒဏ်သည် ၎င်းတို့မှ ပေါ့လျော့စေခြင်း ခံရမည်လည်း မဟုတ်ပေ။ ငါအရှင်မြတ်သည် ဤနည်းအတိုင်းပင် သွေဖည်သူတိုင်းကို **အစားပေးတော်မူသည်**။ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ ۚ لَا يُقْضٰى عَلَيْهِمْ فَيَمُوْتُوْا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا ۗ كَذٰلِكَ نَجْزِىْ كُلَّ كَفُوْرٍ ﴿٣٦﴾
(၃၇ ： ၈၀)။ ကေန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် သူတော်ကောင်းတို့အား ဤနည်းအတိုင်းပင် **အစားပေးတော်မူသည်**။ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٨٠﴾
(၃၇ ： ၁၀၅)။ ကေန်မလွဲ အသင်သည် အိပ်မက်ကို အမှန်အကန် ဆောင်ရွက်ခဲ့လေပြီ။ ကေန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် သူတော်ကောင်းတို့အား ဤနည်းအတိုင်းပင် **အစားပေးလေ့ရှိတော်မူ၏**။ قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا ۚ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٠٥﴾
(၃၇ ： ၁၁၀)။ ကေန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် သူတော်ကောင်းတို့အား ဤနည်းအတိုင်းပင် **အစားပေးလေ့ရှိတော်မူ၏**။ كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١١٠﴾
(၃၇ ： ၁၂၁)။ ကေန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ဤနည်းအတိုင်းပင် သူတော်ကောင်းတို့အား **အစားပေးလေ့ရှိတော်မူ၏**။ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٢١﴾
(၃၇ ： ၁၃၁)။ ကေန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် သူတော်ကောင်းတို့အား ဤနည်းအတိုင်းပင် **အစားပေးလေ့ရှိတော်မူ၏**။ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٣١﴾
(၄၆ ： ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။
(၅၄ ： ၃၅)။ ငါအရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကျေးဇူးပြုတော်မူသောအားဖြင့် ကျေးဇူးသိတတ်သောသူအား ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုနည်းအတိုင်းပင် **အစားပေးလေ့ရှိတော်မူ၏**။ نِّعْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا ۗ كَذٰلِكَ نَجْزِىْ مَنْ شَكَرَ ﴿٣٥﴾
(၇၇ ： ၄၄)။ ကေန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ကောင်းမှုပြုသူတို့အား ဤအတိုင်းပင် **အစားပေးလေ့ရှိတော်မူ၏**။ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٤٤﴾

(၃)ကြိမ်

[نَجْزِيَنَّهُمْ] (မုချ ကျွန်ုပ်တို့ သူတို့ကို)အစားပေးမည်။ အကျိုးရလဒ်ကို ချီးမြှင့်မည်။

(၁၆ ： ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၂၉ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၄၁ ： ၂၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အမှန်စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့အား ပြင်းထန်လှစွာသောပြစ်ဒဏ်ကို မြည်းစမ်းစေတော်မူပေမည်။ ထို့ပြင် ကေန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့ကျင့်မူလျက်ရှိခဲ့ကြသော အဆိုးဆုံးသော ကျင့်မူချက်များ၏ **မကောင်းကျိုးကို ပေးတော်မူမည်ဖြစ်၏**။ فَلَنُذِيْقَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَذَابًا شَدِيْدًا وَّلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَسْوَاَ الَّذِىْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٧﴾

(၁၈)ကြိမ်

[يَجْزِىْ] (သူ)အစားပေးသည်။ အကျိုးရလဒ်ချီးမြှင့်သည်။

(၃ ： ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၆ ： ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၆ ： ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။ (၉ ： ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၁၀ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၁၂ ： ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။
(၁၄ ： ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၆ ： ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၂၄ ： ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၂၈ ： ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၃၀ ： ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ (၃၁ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။
(၃၃ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၃၄ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၃၉ ： ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၄၅ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၅၃ ： ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၄)ကြိမ်

[تُجْزٰى] အစားပေးခြင်းခံရသည်။ အကျိုးရလဒ်ချီးမြှင့်ခြင်းခံရသည်။

(၂၀ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၄၀ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၄၅ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ (၉၂ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။

(၉)ကြိမ်

[تُجْزَوْنَ] (အသင်တို့)အစားပေးခြင်းခံရသည်။ အကျိုးရလဒ်ချီး မြှင့်ခြင်းခံရသည်။

(၆ ： ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။

(၁၀ း ၅၂)။ ထိုနောက် (မိမိကိုယ်ကို) နှိပ်စက်ကလူပြုခဲ့ကြသူတို့သည် (ဤသို့ ပြောဆိုခြင်းကို ခံကြရပေမည်။) 'အသင်တို့သည် အစဉ်ထာဝရတည်မြဲမည့်အပြစ်ဒဏ်၏ (အရသာ)ကို မြည်းစမ်းကြလေကုန်။ အသင်တို့သည် မိမိတို့ ရှာဖွေဆည်းပူးခဲ့ကြသည်တို့မှတစ်ပါး မည်သည်ကိုမျှ **အစားပေးခြင်းကို ခံကြရသည်မဟုတ်ပေ။'**

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾

(၂၇ း ၉၀)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို ဒုစရိုက်'ကုဖ်ရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်မှုနှင့်တကွ ရောက်ရှိလာခဲ့မူ၊ ထိုသူတို့သည် မျက်နှာမှောက်စေလျက် မီးထဲသို့ ပစ်ချခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ (ထို့ပြင်) အသင်တို့သည် မိမိတို့ကျင့်မူလျက်ရှိခဲ့ကြသော အပြုအမူများ၏ **အစားပေးခြင်းကို ခံကြရခြင်းသာလျှင်ဖြစ်သည်**ဟု (ပြောဆိုခြင်းကို ခံကြရပေမည်)။

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾

(၃၆ း ၅၄)။ သို့ဖြစ်ရာ ယနေ့သော်ကား မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် အနည်းငယ် စိုးစဉ်းမျှပင် မတရားပြုမူခြင်းခံရမည်မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့ကျင့်မူခဲ့ကြသောအမှုကိစ္စတို့၏ **အစားပေးခြင်းကိုသာလျှင် ခံကြရပေမည်။**

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

(၃၇ း ၃၉)။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် မိမိတို့ ကျင့်မူလျက်ရှိခဲ့ကြသော အမှုကိစ္စများ၏ **အစားပေးခြင်းကို သာလျှင်ခံကြရပေမည်။**

وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٩﴾

(၄၅ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ (၄၆ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၅၂ း ၁၆)။ အသင်တို့သည် ယင်းငရဲမီးထဲသို့ ဝင်ရောက်ကြလေကုန်။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် သည်းခံကြသည်ဖြစ်စေ၊ သည်းမခံကြသည်ဖြစ်စေ၊ အသင်တို့အဖို့ အကြောင်းမထူးပြီ။ အသင်တို့သည် မိမိတို့ ကျင့်မူခဲ့ကြသောအမှုကိစ္စများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ **အစားပေးခြင်းကို ခံကြရသည်သာတည်း။**

اِصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

(၆၆ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။

(၁)ကြိမ်

[يُجْزَ] (သူ)အစားပေးခြင်းခံရမည်။ အကျိုးရလဒ်ချီးမြှင့်ခြင်းခံရမည်။

(၄ း ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၇၁)။

(၃)ကြိမ်

[يُجْزَى] (သူ)အစားပေးခြင်းခံရသည်။ အကျိုးရလဒ်ချီးမြှင့်ခြင်းခံရသည်။

(၆ း ၁၆၀)။ မည်သူမဆို ကောင်းမှုကို ယူဆောင်ခဲ့အံ့။ ထိုသူသည် (အနည်းဆုံး) ယင်းကောင်းမှု၏ ဆယ်ဆကို ရရှိပေအံ့။ ၎င်းပြင် မည်သူမဆို မကောင်းမှုဒုစရိုက်ကို ယူဆောင်ခဲ့အံ့။ ထိုသူသည် ယင်းမကောင်းမှုနှင့် ထပ်တူထပ်မျှသာ **အစားပေးခြင်းခံရပေမည်။** (အပြစ်ရှိသည်ထက် ပို၍ ခံရမည်မဟုတ်)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် မတရားနှိပ်စက်ခြင်းကို ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾

(၂၈ း ၈၄)။ မည်သူမဆို ကောင်းမှုကို ဆောင်ကြဉ်းခဲ့သည်ရှိသော်၊ ထိုသူ၏အဖို့ ယင်းကောင်းမှုထက် ပိုမိုကောင်းမြတ်သော (အကျိုး)သည် ရှိပေသည်။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို မကောင်းမှု ဆောင်ကြဉ်းခဲ့မူ မကောင်းမှုများကို ကျင့်မူခဲ့ကြသူတို့ကား မိမိတို့ကျင့်မူခဲ့ကြကုန်သော ပြစ်မှုနှင့်အမျှသာလျှင် **အစားပေးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။**

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾

(၄၀ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။

(၁)ကြိမ်

[يُجْزٰىهُ] (သူ)အစားပေးခြင်းခံရမည်။ အကျိုးရလဒ်ချီးမြှင့်ခြင်းခံရမည်။

(၅၃ း ၄၁)။ ထို့နောက် ထိုမနုဿလူသားသည် ယင်းကြိုးပမ်းမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ လွန်စွာပြည့်စုံသော **အစားပေးခြင်းကို ခံရမည်**ဟူ၍လည်းကောင်း၊ (သတင်းပေးခြင်း မခံခဲ့ရလေသလော)။

ثُمَّ يُجْزٰىهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفٰى ﴿٤١﴾

(၅)ကြိမ်

[يُجْزَوْنَ] (သူတို့)အစားပေးခြင်းခံရသည်။ အကျိုးရလဒ်ချီးမြှင့်ခြင်းခံရသည်။

(၆ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ (၇ း ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၇ း ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ (၂၅ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၃၄ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။

(၁)ကြိမ်

[نُجَازِى] (ကျွန်ုပ်တို့)အစားပေးသည်။ အကျိုးရလဒ်ချီးမြှင့်သည်။ အပြစ်ပေးသည်။

(၃၄ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။

(၁)ကြိမ်

[جَازٍ] အစားပေးသူ။ အကျိုးရလဒ်ချီးမြှင့်သူ။

(၃၁ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၄၂)ကြိမ်

[جَزَاءٌ] အစား။ အကျိုးရလဒ်။ ကောင်းကျိုးဆိုးကျိုး။

(၂ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ (၂ း ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။
(၃ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ (၃ း ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၉၇)။
(၄ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၅ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၉၄)။
(၅ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ (၅ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၅ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၅ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။
(၉ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၉ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။
(၉ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ (၁၀ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၁၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁၂ း ၇၄)။ ယင်းကြေညာသူတို့က သို့ဖြစ်လျှင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် မုသာဝါဒီများဖြစ်ခဲ့ကြသော် ထို(ခိုးသား)၏ **ပြစ်ဒဏ်**သည် မည်သို့ဖြစ်ပါမည်နည်းဟု ပြောဆို(မေးမြန်း)ခဲ့ကြလေ၏။

قَالُوا فَمَا جَزَاؤُهُ إِنْ كُنْتُمْ كٰذِبِينَ ﴿٧٤﴾

(၁၂ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။ (၁၇ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။
(၁၇ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ (၁၈ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။

(၁၈ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၂၀ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။

(၂၅ : ၁၅)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ 'ဤ(ဒုက္ခ)သည် ကောင်းလေသလော၊ သို့တည်းမဟုတ် 'မွတ္တကီ'သူတော်စင်များ ကတိပေးခြင်းခံကြရသော အမြဲထာဝစဉ်နေထိုင်စံမြန်းကြရမည့် 'ဂျန္နတ်'သုခသည် ကောင်းမြတ်လေသလော။ ယင်းဂျန္နတ်သုခသည် ထိုမွတ္တကီသူတော်စင်တို့အဖို့ **အကျိုးဆုလာဘ်**လည်း ဖြစ်သည်။ နောက်ဆုံးပြန်လည်ရာဌာနလည်း ဖြစ်ပေသည်။

قُلْ أَذَٰلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ۚ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَمَصِيرًا ۝

(၃၂ : ၁၇)။ စင်စစ်သော်ကား မိမိတို့အဖို့ မိမိတို့ ကျင့်မူလျက်ရှိခဲ့ကြသည်များ၏ အကျိုးကျေးဇူးအဖြစ် လျှို့ဝှက်စွာထားရှိပြီးဖြစ်သော မျက်စိအေးမြကြည်လင်မှုကို မည်သူတဦးတယောက်မျှပင်မသိပြီ။

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

(၃၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။

(၃၉ : ၃၄)။ ၎င်းတို့အဖို့ ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်တွင် ၎င်းတို့ အလိုရှိသမျှတို့သည် ရှိကြကုန်၏။ ဤသည်ကား အကောင်းပြုသူတို့၏ **အကျိုး**ပင်။

لَهُم مَّا يَشَاءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ۚ ذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ۝

(၄၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၄၆ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ (၅၃ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။

(၅၄ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။

(၅၅ : ၆၀)။ အမိန့်တော်ကို ကြည်ညိုလေးမြတ်စွာ နာခံခြင်း၏ **အကျိုး**ကား ကျေးဇူးပြုတော်မူခြင်းမှတစ်ပါး အခြားမရှိပြီ။

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ۝

(၅၆ : ၂၄)။ (ဤသည်) ၎င်းတို့ ကျင့်မူဆောက်တည်လျက်ရှိခဲ့ကြသော ကောင်းမှုများ၏ **အစားပေးတော်မူခြင်းပင်**။

جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

(၅၉ : ၁၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့နှစ်ဦးစလုံး၏နောက်ဆုံးအကျိုးမှာ ၎င်းတို့နှစ်ဦးသည် ငရဲထဲသို့ရောက်ရှိကြပေမည်။ ၎င်းတို့နှစ်ဦးမှာ ယင်းငရဲထဲ၌ အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်ကြရပေမည်။ ဤသည် မတရားပြုလုပ်သော သူတို့၏ **အကျိုး**တည်း။

فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدَيْنِ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۝

(၇၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၇၆ : ၂၂)။ ဧကန်မလွဲ ဤသည်ကား အသင်တို့အား (ချီးမြှင့်တော်မူသော) **အကျိုးကျေးဇူး**ပင်ဖြစ်၏။ စင်စစ်သော်ကား အသင်တို့၏ ကြိုးပမ်းမှုသည် (အရှင်မြတ်အထံတော်၌) ကျေနပ်လက်ခံပြီး ဖြစ်ပေသတည်း။

إِنَّ هَٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُم مَّشْكُورًا ۝

(၇၈ : ၂၆)။ (ဤသည်) ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့ ကျူးလွန်ခဲ့ကြသော ပြစ်မှုဒုစရိုက်များနှင့်လျော်ညီစွာ **အစားပေးခြင်း**ပင် ဖြစ်ပေသည်။

جَزَاءً وِفَاقًا ۝

(၇၈ : ၃၆)။ (ဤသည်) အသင်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ လုံလောက်စွာ ချီးမြှင့်တော်မူသော **အကျိုးဆုလာဒ်**ပင်တည်း။

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ۝

(၉၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၁)ကြိမ်

[الْجِزْيَةَ] **အခွန်၊ လူခွန်**။

(၉ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၂)။

(၄)ကြိမ်

[جَسَدًا] **ခန္ဓာကိုယ်၊ ရုပ်ခန္ဓာ**။

(၇ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။ (၂၀ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။

(၂၁ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၃၈ : ၃၄)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်) 'စုလိုင်မာန်'အား စမ်းသပ်တော်မူခဲ့၏။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်း၏ပလ္လင်ပေါ်ဝယ် **ခန္ဓာကိုယ်**တစ်ခုကို ချပေးတော်မူခဲ့၏။ သို့ရှိရာ ထို 'စုလိုင်မာန်'သည် ပြန်လှည့်ခဲ့လေ၏။

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ۝

(၁)ကြိမ်

[تَجَسَّسُوا] **(သူတို့)စုံစမ်းထောက်လှမ်းခဲ့ကြသည်**။

[لَا تَجَسَّسُوا] **(အသင်တို့)စုံစမ်းထောက်လှမ်းမှု မပြုကြနှင့်။ သူတစ်ပါး၏အပြစ်များကို ရှာဖွေစူးစမ်းမှုမပြုကြနှင့်**။

(၄၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။

(၁)ကြိမ်

[جِسْمٌ] **ခန္ဓာကိုယ်**။

(၂ : ၂၄၇)။ ကြည့် စာ(၇၅)။

(၁)ကြိမ်

[أَجْسَامُهُمْ] **ခန္ဓာကိုယ်များ**။

(၆၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၁၀၄)ကြိမ်

[جَعَلَ] **(သူ)ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ (ထိုအရှင်)ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သည်။ ပြုလုပ်ခန့်အပ်ခဲ့သည်**။

(၂ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၃ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။

(၄ : ၅)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ (၄ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။

(၅ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၅ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၅ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ (၅ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။

(၅ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ (၆ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။

(၆ : ၉၆)။ (ထိုအရှင်မြတ်သည် ညဥ့်၏အမိုက်မှောင်အတွင်းမှ) နံနက်မိုးသောက်ချိန်ကို ခွဲထုတ်တော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် ညဥ့်အချိန်ကို (လူသတ္တဝါအပေါင်းတို့) အနားယူရန် **ပြုလုပ်ထားတော်မူ၏**။ နေနှင့်လတို့ကိုလည်း (နေ့ရက်လများ)တွက်ချက်ရန် အတိုင်းအတာနှင့် ပြုလုပ်ထားတော်မူသည်။ ဤသည် တန်ခိုးအာနုဘော်နှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအသျှင်၊ အလုံးစုံတို့ကို အကြွင်းမဲ့သိရှိတော် မူသောအသျှင်မြတ်၏ စီမံခန့်ခွဲမှုပင်တည်း။

فَالِقُ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝

(၆ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ (၆ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၇ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၇ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၇ း ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ (၇ း ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၃)။
(၈ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ (၉ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၁၀ း ၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၀ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။
(၁၁ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ (၁၂ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။
(၁၂ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၁၃ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၆ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၆ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ (၁၆ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၆ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ (၁၇ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၅)။
(၁၈ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၁၈ း ၉၈)။ ထိုအခါ ယင်းဇုလ်ကရ်နိုင်န်က ဤသည်ကား ကျွန်ုပ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ ကရုဏာတော်ပင်တည်း။

قَالَ هٰذَا رَحْمَةٌ مِّنْ رَّبِّيْ
فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ رَبِّيْ جَعَلَهٗ
دَكَّآءَ ۚ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّيْ حَقًّا ﴿٩٨﴾

တစ်ဖန် ကျွန်ုပ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ် ချိန်းချက်ထားတော်မူသော အချိန်ကာလ ဆိုက်ရောက်လာသောအခါ ထိုအရှင်မြတ်သည် ဤတံတိုင်းကို ဖြိုဖျက်တော်မူအံ့။ စင်စစ် ကျွန်ုပ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ ချိန်းချက်မှုသည် မှန်ကန်သောချိန်းချက်မှုပင် ဖြစ်သည်ဟု ပြောကြားခဲ့လေသတည်း။

(၁၉ း ၂၄)။ ထိုအခါ ယင်းမရ်ယမ်အား ၎င်းရှိရာ အောက်နားမှ (ထိုစွန်ပလွံပင်အောက်မှ) ကောင်းကင်တမန်က (ဤသို့)ပြောကြားခဲ့လေသည်။

فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَآ
اَلَّا تَحْزَنِيْ قَدْ جَعَلَ
رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾

(အို–မရ်ယမ်) အသင်မသည် စိတ်မပူလေနှင့်။ ဧကန်စင်စစ် အသင်မအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အသင်မ၏ အောက်၌ပင် ချောင်းတစ်ခုကို **ဖြစ်ပေါ်စေတော်မူလေပြီ။**

(၁၉ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၁၉ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။
(၂၀ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၁ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။
(၂၂ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။ (၂၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၂၅ း ၄၅)။ အသင်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်က (အရာဝတ္ထုခပ်သိမ်းတို့၏) အရိပ်ကို မည်သို့မည်ပုံ ပြန့်စေတော်မူခဲ့ကြောင်း လေ့လာဆင်ခြင်သုံးသပ်ခြင်းမပြုခဲ့လေသလော။ စင်စစ်သော်ကား ထိုအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူခဲ့ပါလျှင် ထိုအရိပ်ကို (လှုပ်ရှားနိုင်ခြင်းမရှိစေဘဲ) တည်ငြိမ်အောင် **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့မည်သာတည်း**။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် နေကို ထိုအရိပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်သေလက္ခဏာတစ်ရပ် ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။

اَلَمْ تَرَ اِلٰى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ
الظِّلَّ ۚ وَلَوْ شَآءَ لَجَعَلَهٗ سَاكِنًا ۚ
ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ
دَلِيْلًا ﴿٤٥﴾

(၂၅ း ၄၇)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် ညဉ့်ကို အသင်တို့အဖို့ အကွယ်အကာအဖုံးအအုပ်၊ အိပ်စက်ခြင်းကို အပန်းဖြေရာ **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သော** အရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ
لِبَاسًا وَّالنَّوْمَ سُبَاتًا
وَّجَعَلَ النَّهَارَ نُشُوْرًا ﴿٤٧﴾

၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် နေ့ကို ရှင်ပြန်ရာကာလ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့ပေသည်။

(၂၅ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ (၂၅ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။
(၂၅ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။

(၂၅ း ၆၂)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် သတိတရားရလိုသူနှင့် ကျေးဇူးသိတတ်လိုသူတို့အဖို့ ညဉ့်နှင့်နေ့ကို တစ်ခု၏နောက်တစ်ခု အလှည့်ကျသွားလာသောအရာများ **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏**။

وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ
خِلْفَةً لِّمَنْ اَرَادَ اَنْ يَّذَّكَّرَ
اَوْ اَرَادَ شُكُوْرًا ﴿٦٢﴾

(၂၆ း ၂၁)။ ထို့နောက် ငါသည် အသင်တို့အား ကြောက်ရွံ့ခဲ့သောအခါ အသင်တို့ထံမှ ထွက်ပြေး၍ တိမ်းရှောင်နေခဲ့၏။ ထို့နောက် ငါ၏အရှင်မြတ်သည် ငါ့အား အထူးဉာဏ်ပညာကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူ၍ ငါ့အား ရစူလ်တမန်တော်တို့တွင် အပါအဝင် **ဖြစ်စေတော်မူခဲ့ပေသည်။**

فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ
لِيْ رَبِّيْ حُكْمًا وَّجَعَلَنِيْ
مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢١﴾

(၂၇ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၈ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၂၈ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၂၈ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၂၈ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။ (၂၉ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၃၀ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၃၀ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။

(၃၂ း ၈)။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုလူသား၏ အဆက်အနွယ်တို့ကို ညှစ်ထုတ်ထားသော အဖိုးမတန်သောရေဖြင့် **ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهٗ مِنْ سُلٰلَةٍ
مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ﴿٨﴾

(၃၂ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။ (၃၃ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။
(၃၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၅ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၃၆ း ၂၇)။ ကျွန်ုပ်၏အရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်အား ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးတော်မူခဲ့သည်ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်အား ဂုဏ်ရှိသူတို့တွင် အပါအဝင် **ဖြစ်စေတော်မူခဲ့သည်**ကိုလည်းကောင်း၊ (ကျွန်ုပ်၏ အမျိုးသားတို့သည် သိရှိကြလျှင် ကောင်းလေစွတကားဟု ပြောဆိုခဲ့လေသတည်း)။

بِمَا غَفَرَ لِيْ رَبِّيْ وَجَعَلَنِيْ
مِنَ الْمُكْرَمِيْنَ ﴿٢٧﴾

(၃၆ း ၈၀)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည် စိမ်းစိုသောသစ်ပင်မှပင် အသင်တို့၏အကျိုးငှာ မီးကို **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့ရာ** ယခုသော်ကား အသင်တို့သည် ထိုသစ်ပင်မှပင် မီးမွေးနေကြကုန်၏။

اِلَّذِيْ جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ
الشَّجَرِ الْاَخْضَرِ نَارًا فَاِذَآ
اَنْتُمْ مِّنْهُ تُوْقِدُوْنَ ﴿٨٠﴾

(၃၈ း ၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ (၃၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၃၉ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ (၄၀ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၀ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၄၀ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။
(၄၁ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ (၄၂ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၂ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၄၃ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၄၃ း ၁၂)။ ၎င်းပြင် အကြင်အရှင်မြတ်ပင်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အလုံးစုံသော ဖိုမ–စုံတွဲအမျိုးအစားများကို ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ စီးနင်းကြကုန်သော သင်္ဘောများကိုလည်းကောင်း၊ ခြေလေးချောင်းတိရစ္ဆာန်များကိုလည်းကောင်း **ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။

وَالَّذِيْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا
وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْفُلْكِ وَالْاَنْعَامِ
مَا تَرْكَبُوْنَ ﴿١٢﴾

(၄၃ း ၂၈)။ ထို့ပြင် ထိုအိဗ်ရာဟီမ်သည် ယင်း ('တောင်ဟီဒ်'တည်းဟူသော အယူဝါဒ)ကို ထို(မက္ကာဟ်မြို့သား၊ မုရှ်ရစ်က်)တို့ (အနာဂတ်ကာလ၌လည်း 'တောင်ဟီဒ်'ဘက်

وَجَعَلَهَا كَلِمَةًۢ بَاقِيَةً
فِيْ عَقِبِهٖ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٨﴾

သို့ ပြန်လှည့်ကြအံ့သောငှာ မိမိနောက်တွင် ဆက်လက်တည်ရှိခဲ့သော စကားမွန်တစ်ရပ်ဖြစ်စေခဲ့၏။

(၄၅ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ **(၄၈ း ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။
(၄၈ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ **(၅၀ း ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၅၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ **(၆၅ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။
(၆၇ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ **(၆၇ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၆၈ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။

(၇၁ း ၁၆)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းမိုးများ၌ 'လ'ကို လင်းရောင်ခြည်**ဖြစ်စေတော်မူခဲ့၏**။ ထို့ပြင် 'နေ'ကို မီးရှူးမီးတိုင် **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏**။
وَّجَعَلَ الْقَمَرَ فِيْهِنَّ نُوْرًا وَّجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ⑯

(၇၁ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ **(၇၅ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။

(၈၇ း ၅)။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းမြက်သစ်ပင်များကို (ခွေးမြေ့)မည်းနက်သော ရိုးဖြတ်၊ ကောက်ရိုး၊ **ဖြစ်စေတော်မူခဲ့၏**။
فَجَعَلَهٗ غُثَآءً اَحْوٰى ⑤

(၁၀၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၁)ကြိမ်

[جَعَلَا] (သူတို့နှစ်ဦး)ပြုလုပ်ခဲ့သည်။

(၇ း ၁၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၁)ကြိမ်

[جَعَلْتُ] (ကျွန်ုပ်)ပြုလုပ်ခဲ့သည်။

(၇၄ း ၁၂)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူအား မြောက်မြားစွာသော ပစ္စည်းဥစ္စာကို **ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့သည်**။
وَّجَعَلْتُ لَهٗ مَالًا مَّمْدُوْدًا ⑫

(၃)ကြိမ်

[جَعَلْتُمْ] (အသင်တို့)ပြုလုပ်ခဲ့သည်။

(၉ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၁၀ း ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၁၆ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၁)ကြိမ်

[جَعَلَتْ] (ထိုအရာ)ပြုလုပ်ခဲ့သည်။

(၅၁ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၁၁၃)ကြိမ်

[جَعَلْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ (ငါအရှင်)ပြုလုပ်ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သည်။ ပြုလုပ်ခန့်အပ်ခဲ့သည်။

(၂ း ၆၆)။ တဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းသူတို့၏မျက်မှောက်၌ ရှိကြသူများနှင့် ၎င်းတို့၏နောင်လာနောက်သားတို့အဖို့ သတိသံဝေဂရဘွယ်ရာအကြောင်းတစ်ရပ်အဖြစ်လည်းကောင်း၊ (အလ္လာဟ်အသျှင်မြတ်ကို ကြောက်ရွံ့ရိုသေခြင်းအားဖြင့်) ပြစ်မှုဒုစရိုက်များကို ကြဉ်ရှောင်ကြကုန်သောသူတော်စဉ်များအဖို့ ဆုံးမသြဝါဒတစ်ရပ်အဖြစ်လည်းကောင်း ထိုအတ္တုပ္ပတ္တိကို **ပြုထားတော်မူခဲ့လေသည်**။
فَجَعَلْنٰهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ⑯

(၂ း ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅)။ **(၂ း ၁၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။
(၄ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၇၉)။ **(၄ း ၉၁)**။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။
(၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ **(၅ း ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၆ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။

(၆ း ၉)။ ထို့ပြင် အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်း(ရစူလ်တမန်တော်)အား ကောင်းကင်တမန်တစ်ပါး ပြုလုပ်တော်မူခဲ့ပါလျှင် မုချဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုကောင်းကင်တမန်ကိုလည်း (ရုပ်ဆင်းသဏ္ဌာန်အားဖြင့် လူ)ယောကျ်ားသာလျှင် **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့မည်ဖြစ်သည်**။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား (ယခု)ထိုသူများ ယုံမှားသံသယဖြစ်သကဲ့သို့ပင် (ထပ်မံ၍) မုချ ယုံမှားသံသယ **ဖြစ်စေတော်မူမည်ဖြစ်၏**။
وَلَوْ جَعَلْنٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنٰهُ رَجُلًا وَّلَلَبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَّا يَلْبِسُوْنَ ⑨

(၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ **(၆ း ၁၀၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၆ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။

(၆ း ၁၂၂)။ အကြင်သူသည် သူသေဖြစ်ခဲ့၏။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူအား ရှင်စေတော်မူခဲ့၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူ၏အဖို့ 'အီမာန်'တည်းဟူသော လင်းရောင်ခြည်ကို **ပြုပေးတော်မူခဲ့၏**။ ထိုသူသည် ထိုလင်းရောင်ခြည်နှင့်တကွ လူတို့တွင် သွားလာလျက်ရှိ၏။ ထိုသူသည် အမှောင်ထု၌ နစ်မွန်း၍ ထိုအမှောင်ထုထဲမှ မထွက်နိုင်ပဲလျက် ရှိနေသောသူနှင့်တူနိုင်ပါမည်လော။ ဤနည်းအတိုင်းပင် ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏ အမြင်၌ ၎င်းတို့၏အပြုအမူတို့ကို လှပတင့်တယ်အောင် ပြုထားပြီးဖြစ်ချေသတည်း။
اَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنٰهُ وَجَعَلْنَا لَهٗ نُوْرًا يَّمْشِيْ بِهٖ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَّثَلُهٗ فِي الظُّلُمٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ۚ كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكٰفِرِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ⑫

(၆ း ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။ **(၇ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၇ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ **(၁၀ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၀ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။ **(၁၀ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၁၁ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ **(၁၃ း ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၅ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၇)။

(၁၅ း ၂၀)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုပထဝီမြေ၌ အသင်တို့အဖို့လည်းကောင်း၊ အသင်တို့ စားနပ်ရိက္ခာထောက်ပံ့ခြင်းမပြုသောသူတို့အဖို့လည်းကောင်း၊ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမှုများကို **ပြုလုပ်(စီမံ)ထားတော်မူခဲ့လေသည်**။
وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ وَمَنْ لَّسْتُمْ لَهٗ بِرٰزِقِيْنَ ⑳

(၁၅ း ၇၄)။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမြို့၏အထက်ပြင်ကို အောက်ပြင် **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့လေသည်**။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ ရွှံ့စေးဖြင့် ပြုလုပ်သော ကျောက်ခဲများကို ရွာသွန်းစေတော်မူခဲ့လေသည်။
فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ ⑰

(၁၇ း ၂)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ **(၁၇ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၄၉၀)။

(၁၇ း ၈)။ (အို–အီစ်ရာအီလီမျိုးနွယ်တို့) အသင်တို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အပေါ်၌ ကရုဏာပြုကောင်း ပြုတော်မူပေမည်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍သာ အသင်တို့သည် (ရှေးနည်းတူ) မောက်မာပလွှားခြင်းတို့ကို ထပ်မံ၍ ပြုခဲ့ကြသည်ရှိသော် ငါအရှင်မြတ်သည်လည်း (အသင်တို့အား ရှေးနည်းအတိုင်းပင်)
عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يَّرْحَمَكُمْ ۚ وَاِنْ عُدْتُّمْ عُدْنَا ۘ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِيْنَ حَصِيْرًا ⑧

ထပ်မံ၍ (ပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူခြင်းကို) ပြုလုပ်ထားတော်မူမည်သာတည်း။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံကို ကာဖိရ်ငြင်းပယ်သူတို့အဖို့ အကျဉ်းထောင် **ပြုလုပ်ထားတော်မူ၏**။

(၁၇ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။

(၁၇ း ၁၈)။ မည်သူမဆို ဤလောကစည်းစိမ်ကို ရည်စူးခဲ့လျှင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူအားဤလောက၌ပင် ငါအရှင်မြတ် အလိုရှိတော်မူသောအရာကို ငါအရှင်မြတ်အလိုရှိတော်မူသောသူအား အဆောတလျင် ပေးတော်မူ၏။ ထို့ နောက် ထိုသူအဖို့ ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံကို (အဆင်သင့်) **ပြုလုပ်ထားတော်မူ၏**။ ထိုသူသည် ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံသို့ ပြစ်တင်ကဲ့ရဲ့ခြင်းခံရလျက်၊ နှင်ထုတ်ခြင်းခံရလျက် ဝင်ရောက်ရမည်သာတည်း။

مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهٗ فِيْهَا مَا نَشَآءُ لِمَنْ نُّرِيْدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهٗ جَهَنَّمَ يَصْلٰىهَا مَذْمُوْمًا مَّدْحُوْرًا ﴿١٨﴾

(၁၇ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ **(၁၇ း ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၁၇ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၁၇ း ၆၀)။ အခါတစ်ပါး၌ ငါအရှင်မြတ်က 'ဧကန်မလွဲ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် လူခပ်သိမ်းတို့ကို ဝန်းဝိုင်းထားတော်မူလေပြီဟု အသင့်အား မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ပြသတော်မူခဲ့သော မြင်ကွင်းကိုလည်းကောင်း၊ ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်၌ ရှုတ်ချခြင်းခံရသောသစ်ပင်ကိုလည်းကောင်း၊ လူတို့အဖို့ စမ်းသပ်မှုတစ်ရပ်သာလျှင် **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့လေသည်**။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် လူတို့အား သတိပေးနှိုးဆော်တော်မူ၏။ သို့ရာတွင် ယင်းသတိပေးနှိုးဆော်ချက်များသည် ၎င်းတို့အား ကြီးကျယ်စွာသော မထီမဲ့မြင်ပြုမှုကိုသာ တိုးတက်ပွားများစေလေသည်။

وَاِذْ قُلْنَا لَكَ اِنَّ رَبَّكَ اَحَاطَ بِالنَّاسِ ۗ وَمَا جَعَلْنَا الرُّءْيَا الَّتِيْٓ اَرَيْنٰكَ اِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُوْنَةَ فِي الْقُرْاٰنِ ۗ وَنُخَوِّفُهُمْ ۙ فَمَا يَزِيْدُهُمْ اِلَّا طُغْيَانًا كَبِيْرًا ﴿٦٠﴾

(၁၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ **(၁၈ း ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁၈ း ၅၂)။ ထိုနည်းတူစွာ အကြင်နေ့ကိုလည်း (သတိထားကြလေကုန်။) ထိုအရှင်မြတ်သည် (ထိုနေ့တွင် မုရှ်ရစ်က်တို့အား) အသင်တို့သည် မိမိတို့ ယုံကြည်(ကိုးကွယ်)ခဲ့ကြသော ငါအရှင်မြတ်၏တွဲဖက်များကို ဟစ်ခေါ်ကြလေကုန်ဟု မိန့်ကြားတော်မူလေသောအခါ ၎င်းတို့သည် ယင်းတွဲဖက်များကို ဟစ်ခေါ်ကြပေမည်။ သို့ရာတွင် ယင်းတွဲဖက်များမှာမူကား ၎င်းတို့အား ပြန်၍ထူးကြမည်မဟုတ်ပေ။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်း(မုရှ်ရစ်က်တို့နှင့် ၎င်းတို့၏ကိုးကွယ်ရာ)တို့၏စပ်ကြားတွင် အကွယ်အကာတစ်ခု **ပြုလုပ်ချထားတော်မူပေမည်**။

وَيَوْمَ يَقُوْلُ نَادُوْا شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَّوْبِقًا ﴿٥٢﴾

(၁၈ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂)။

(၁၈ း ၅၉)။ စင်စစ် ဤသည်(တို့သည်) အကြင်မြို့(သူ)ရွာ(သား)များပင်။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့ မတရားကျူးလွန်ခဲ့ကြသောအခါ ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့၏။ အမှန်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ ပျက်စီးကြရန်အလို့ငှာ ချိန်းချက်ထားသော ကာလတစ်ခုကို **ပြုလုပ်သတ်မှတ်တော်မူခဲ့ပေသည်**။

وَتِلْكَ الْقُرٰٓى اَهْلَكْنٰهُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَّوْعِدًا ﴿٥٩﴾

(၁၉ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။

(၁၉ း ၅၀)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား မိမိကရုဏာတော်ကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့သည့်ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ မှန်ကန်သောဂုဏ်သတင်းကိုလည်း မြင့်မြတ်(ကျော်ကြားထင်ရှား)စေတော်မူခဲ့ပေသည်။

وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِّنْ رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿٥٠﴾

(၂၁ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၂၁ း ၁၅)။ ၎င်းတို့၏ ထိုဟစ်အော်မြည်တမ်းမှုသည် (ဆက်လက်၍)ရှိမြဲအတိုင်းပင်ရှိနေခဲ့၏။ နောက်ဆုံးတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ရိတ်သိမ်းပြီးဖြစ်သောလယ်ယာကို ငြိမ်းသွားသောမီး(ကဲ့သို့) **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့ပေသည်**။

فَمَا زَالَتْ تِّلْكَ دَعْوٰىهُمْ حَتّٰى جَعَلْنٰهُمْ حَصِيْدًا خٰمِدِيْنَ ﴿١٥﴾

(၂၁ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ **(၂၁ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။

(၂၁ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။ **(၂၁ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။

(၂၁ း ၇၀)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်နှင့်ပတ်သက်၍ မကောင်းသောအကြံအစည်ကို ကြံရွယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား အကြံမအောင်သောသူများပင် **ဖြစ်စေတော်မူခဲ့၏**။

وَاَرَادُوْا بِهٖ كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَخْسَرِيْنَ ﴿٧٠﴾

(၂၁ း ၇၂)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်အား အိစ်ဟာက်ကို (သားတော်အဖြစ်)လည်းကောင်း၊ ယအ်ကူးဗ်ကို မြေးတော်အဖြစ်လည်းကောင်း၊ ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် (၎င်းတို့အနက်) အသီးသီးအား သူတော်စင်များပင် **ဖြစ်စေတော်မူခဲ့၏**။

وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اِسْحٰقَ ۗ وَيَعْقُوْبَ نَافِلَةً ۗ وَكُلًّا جَعَلْنَا صٰلِحِيْنَ ﴿٧٢﴾

(၂၁ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ **(၂၁ း ၉၁)**။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။

(၂၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ **(၂၂ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။

(၂၂ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ **(၂၂ း ၆၇)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၂၃ း ၁၃)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုလူသား(၏ အဆက်အနွယ်)ကို လုံခြုံသောနေရာတစ်ခု (သားအိမ်တွင်း)၌ ကလလရေကြည် **ဖြစ်စေတော်မူခဲ့၏**။

ثُمَّ جَعَلْنٰهُ نُطْفَةً فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ ﴿١٣﴾

(၂၃ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ **(၂၃ း ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၂၃ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။ **(၂၅ း ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၂၅ း ၂၃)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် (ထိုနေ့တွင်) ၎င်းတို့ ပြုလုပ်ခဲ့ကြသော အပြုအမူများဘက်သို့ လှည့်တော်မူမည်။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းအပြုအမူများကို ကြဲဖြန့်ထားသော မြူမှုန့်များ **ဖြစ်စေတော်မူပေမည်**။

وَقَدِمْنَآ اِلٰى مَا عَمِلُوْا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنٰهُ هَبَآءً مَّنْثُوْرًا ﴿٢٣﴾

(၂၅ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။ **(၂၅ း ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၆၅)။

(၂၅ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ **(၂၅ း ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၂၇ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ **(၂၈ း ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။

(၂၉ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ **(၂၉ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၆၈)။

(၂၉ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ **(၃၂ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၃၂ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ **(၃၄ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၃၄ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ **(၃၄ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။

(၃၆ : ၈)။ ကေန်အမှန် ငါအရှင်မြတ် သည် ၎င်းတို့၏ လည်ကုပ်များ၌ လည်ကွင်းများကို စွပ်ထားတော်မူခဲ့ ရာ ယင်းလည်ကွင်းများမှာ (၎င်းတို့ ၏) မေးစေ့များအထိ ရောက်ရှိနေကုန်၏။ ထို့ကြောင့် ၎င်း တို့သည် ဦးခေါင်းမော့လျက်ပင် ရှိနေကုန်၏။ — إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ ﴿٨﴾

(၃၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။

(၃၆ : ၃၄)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းမြေ၌ စွန်ပလွံခြံများနှင့် စပျစ်ခြံ များကို **စီရင်ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သည်** သာမက ယင်းမြေ၌ စိမ့်စမ်းများကို လည်း စီးဆင်းစေတော်မူခဲ့၏။ — وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِنْ نَخِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿٣٤﴾

(၃၇ : ၆၃)။ ကေန်အမှန် ငါအရှင်မြတ် သည် ယင်းသစ်ပင်ကို မတရားကျူး လွန်ကြသူတို့အဖို့ စမ်းသပ်မှုတစ်ရပ်ပင် **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏**။ — إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾

(၃၇ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။

(၃၇ : ၉၈)။ အချုပ်မှာ ၎င်းတို့သည် ထို အီဗ်ရာဟီမ်နှင့် ပတ်သက်၍ မ ကောင်းသောအကြံအစည်ကို ကြံ ရွယ်ခဲ့ကြသော်လည်း ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား (အ ရေး)နိမ့်စေတော်မူခဲ့ပေသည်။ — فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ﴿٩٨﴾

(၃၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၄၁ : ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၄၂ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။

(၄၃ : ၃)။ စင်စစ်ကေန် ငါအရှင်မြတ် သည် အသင်တို့ (ကောင်းမွန်စွာ) သိနားလည်ကြအံ့သောငှာ ယင်း ကျမ်းဂန်ကို အရဗ်ဘာသာစကားဖြင့် (ထုတ်ပြန်အပ်သော) ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ် **ပြုလုပ်တော်မူ၏**။ — إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٣﴾

(၄၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ **(၄၃ : ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။

(၄၃ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ **(၄၃ : ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၄၃ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ **(၄၅ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၄၆ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ **(၄၉ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၅၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။

(၅၆ : ၆၅)။ အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ် သည် အလိုရှိတော်မူလျှင် ယင်းစိုက် ပျိုးခင်းကို စဉ်းထားသော ကောက် ရိုးများ၊ မြက်ခြောက်များ **ဖြစ်စေတော်မူခဲ့ပေမည်**။ ထိုအခါ အသင်တို့သည် တွေဝေငေးမှိုင်လျက်ရှိကြပေမည်။ — لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿٦٥﴾

(၅၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၅၆ : ၇၃)။ ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် ထို သစ်ပင်ကို သတိရစေသော၊ တရား ရစေသော အရာအဖြစ်လည်း ကောင်း၊ ခရီးသည်တို့အဖို့ အကျိုးကျေးဇူးရှိစေသောအရာ အဖြစ်လည်းကောင်း၊ **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏**။ — نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً وَمَتَاعًا لِلْمُقْوِينَ ﴿٧٣﴾

(၅၇ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁)။ **(၅၇ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၆၇ : ၅)။ ထို့ပြင် ကေန်မလွဲ ငါအရှင် မြတ်သည် အနီးဆုံး(အောက်ဆုံး) ဖြစ်သောမိုးကောင်းကင်ကို မီးအိမ် များဖြင့် တင့်တယ်သိုက်မြိုက်စွာ ဆင်ယင်ထားတော်မူသည့်ပြင် ငါ အရှင်မြတ်သည် ယင်းမီးအိမ်များကို 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင် များအား ပစ်ခတ်ရန် လက်နက်ကိရိယာများ **ပြုလုပ်တော်မူ ခဲ့၏**။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အဖို့ ဂျဟန္နမ်ငရဲ ၏ပြစ်ဒဏ်ကိုလည်း အဆင်သင့်ပြုလုပ်ထားရှိတော်မူပြီးဖြစ် ပေသည်။ — وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ

(၇၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ **(၇၆ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၇၇ : ၂၁)။ တစ်ဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုရေကို လုံခြုံသောနေရာ၌ **ပြု လုပ်ထားရှိတော်မူခဲ့၏**။ — فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ﴿٢١﴾

(၇၇ : ၂၇)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းပထဝီမြေဝယ် မြင့်စွင့်လှစွာ သော တောင်များကို (နေရာတကျ) စိုက်ထူတော်မူသည်။ ၎င်းပြင် ငါ အရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ချိုမြသောရေကို တိုက် ကျွေးတော်မူသည်။ — وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَامِخَاتٍ وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فُرَاتًا ﴿٢٧﴾

(၇၈ : ၉)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် သာလျှင် အသင်တို့၏အိပ်စက် ခြင်းကို (အသင်တို့အဖို့) အပန်းဖြေမှု **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏**။ — وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

(၇၈ : ၁၀)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် သာလျှင် ညဉ့်ကို (အသင်တို့အ ကျိုးငှာ) ဝတ်ရုံ(အကာအကွယ်) **ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏**။ — وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾

(၇၈ : ၁၁)။ ထို့မှတပါး ငါအရှင်မြတ် သည်သာလျှင် နေ့ကို (အသင်တို့ အဖို့) အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုရန်အချိန် **ပြုလုပ်တော်မူ ခဲ့၏**။ — وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾

(၇၈ : ၁၃)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် သာလျှင် (ယင်းမိုး ကောင်းကင်၌) လင်းဝင်းတောက်ပလှသော ဆီမီးတစ်ခုကို **ဖန်ဆင်းတော် မူခဲ့၏**။ — وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾

(၁၁)ကြိမ်

[جَعَلُوا] (သူတို့)ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။

(၆ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ **(၆ : ၁၃၆)**။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။

(၁၃ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ **(၁၃ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁၄ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။

(၁၅ : ၉၁)။ အကြင်သူတို့သည်၊ ထိုသူ တို့သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော် မြတ်ကို အစိတ်အစိတ်အပိုင်းပိုင်း **ပြုလုပ်ခဲ့ကြလေသည်**။ — الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿٩١﴾

(၂၇ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။

(၃၇ : ၁၅၈)။ ထိုမှတစ်ပါး ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့၏ စိတ်ကူးဖြင့်) ထိုအရှင် မြတ်နှင့် ဂျင်န်(န်)သတ္တဝါတို့၏ အကြားဝယ် ဆွေမျိုးတော်စပ်မှုကို **ဖန်တီးခဲ့ကြကုန်၏**။ အမှန်သော်ကား ဂျင်န်(န်)သတ္တဝါတို့ ကိုယ်တိုင် မိမိတို့မှာ (ပြစ်ဒဏ်၌) အမှန်ပင် အဆင်သင့် ရောက်ရှိစေခြင်းခံကြရမည့်သူများဖြစ်ကြသည်ကို ကောင်း စွာသိရှိပြီးဖြစ်ကြကုန်၏။ — وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٥٨﴾

(၄၃ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ **(၄၃ : ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။

(၇၁ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။

(၁)ကြိမ်

[أَجْعَلُ] (ကျွန်ုပ်)ပြုလုပ်မည်။

(၁၈ : ၉၅)။ ယင်းဇုလ်ကရ်နိုင်န်က (၎င်းတို့အား ဤသို့ ပြောဆိုဖြေကြားခဲ့လေ၏။ (အချင်းတို့၊) ဤသည်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်ုပ်၏အရှင်မြတ်က ကျွန်ုပ်အား ချီးမြှင့်တော်မူခဲ့သောစွမ်းအင်သည်ပင် အလွန်များပြားလှ၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ကျွန်ုပ်အား (မိမိတို့၏ လုပ်အားဖြင့်သာ ကူညီကြလေကုန်။ ကျွန်ုပ်သည် အသင်တို့နှင့် ၎င်းတို့၏အကြားဝယ် အလွန်ခိုင်ခံ့မြင့်မားသောတံတိုင်းကို **ပြုလုပ်ပေးမည်။**

قَالَ مَا مَكَّنِّيْ فِيْهِ رَبِّيْ خَيْرٌ فَأَعِيْنُوْنِيْ بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾

(၁)ကြိမ်

[لَأَجْعَلَنَّكَ] (မုချ ကျွန်ုပ် အသင့်ကို)ပြုလုပ်မည်။

(၂၆ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။

(၆)ကြိမ်

[تَجْعَلُ] (အသင်)ပြုလုပ်သည်။

(၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၁၇ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။
(၁၇ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၁၇ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၁၈ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၅၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။

(၃)ကြိမ်

[تَجْعَلْنَا] [لَا تَجْعَلْنَا](အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား)ပြုလုပ်တော်မမူပါနှင့်။

(၇ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။ (၁၀ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။

(၆၀ : ၅)။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏ ဖိစီးနှိပ်စက်မှု ခံကြသောသူများ **ပြုလုပ်တော်မမူပါနှင့်။** ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ (ပြစ်မှုဒုစရိုက်များ)ကို ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးတော်မူပါ။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ဧကန်မလွဲ အရှင်မြတ်သည်သာလျှင် အလွန်တရာ ခန့်ညားတော်မူသောအရှင်၊ သိမ်မွေ့သော ဆင်ခြင်တုံတရားနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူပါ၏။

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٥﴾

(၂)ကြိမ်

[تَجْعَلْنِيْ] [لَا تَجْعَلْنِيْ](ကျွန်ုပ်အား)မပြုလုပ်ပါနှင့်။

(၇ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၂၃ : ၉၄)။ အို–ကျွန်တော်မျိုး၏ အရှင်မြတ်၊ ထိုအခါ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား မတရားကျူးလွန်သော အမျိုးသားများတွင် **ပါဝင်စေတော်မမူပါနှင့်။**

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِيْ فِي الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٩٤﴾

(၅)ကြိမ်

[تَجْعَلُوْا] [لَا تَجْعَلُوْا](အသင်တို့)မပြုလုပ်ကြနှင့်။

(၂ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၂ : ၂၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၄ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ (၂၄ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။
(၅၁ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။

(၃)ကြိမ်

[تَجْعَلُوْنَ] (အသင်တို့)ပြုလုပ်ကြသည်။

(၆ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၄၁ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၅၆ : ၈၂)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်မှုကိုပင် မိမိတို့၏အစားအစာ **ပြုလုပ်ကြ**လေသလော။ (တစ်နည်း:) ထိုမှတစ်ပါး အသင်တို့သည် မိမိတို့ စားနပ်ရိက္ခာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျေးဇူးတင်ကြမည့်အစား၊ မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ငြင်းပယ်ကြလေသလော။

وَتَجْعَلُوْنَ رِزْقَكُمْ أَنَّكُمْ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٨٢﴾

(၂၁)ကြိမ်

[نَجْعَلُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ပြုလုပ်ကြသည်။

(၂ : ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၃ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။
(၁၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၁၈ : ၉၀)။ နောက်ဆုံးတွင် ယင်းဇုလ်ကရ်နိုင်န်သည် နေထွက်ရာနေရာသို့ ရောက်ရှိခဲ့သောအခါ ထိုနေကို အကြင်လူမျိုးတစ်မျိုး၏အပေါ်၌ ထွက်နေဘိသကဲ့သို့ တွေ့ရှိခဲ့လေသည်။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုလူမျိုး၏ ယင်းနေ၏ ဤမှာဘက်တွင် အကွယ်အကာတစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ **ပြုလုပ်၍ပေးတော်မမူခဲ့ပေ။**

حَتّٰى إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلٰى قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَّهُمْ مِّنْ دُوْنِهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾

(၁၈ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၁၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။
(၁၉ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။ (၂၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၂၈ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။ (၂၈ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၃၄ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ (၃၈ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၄၁ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ (၄၅ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၆၈ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။ (၆၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၇၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၇၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၉၀ : ၈)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား မျက်စိနှစ်လုံးကို ပြုလုပ်ပေးသ**နားတော်မူခဲ့သည်** မဟုတ်ပါလော။

أَلَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ عَيْنَيْنِ ﴿٨﴾

(၃၅)ကြိမ်

[يَجْعَلُ] (သူ)ပြုလုပ်သည်။

(၃ : ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ (၃ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၄ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ (၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၈)။
(၄ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ (၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။
(၆ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ (၆ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၅)။
(၆ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၈ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၁၀ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။
(၁၈ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။ (၁၉ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။
(၁၉ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ (၂၂ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၂၄ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၂၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၂၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ (၂၇ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၃၀ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၉ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၄၂ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၅၇ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၇၃)။
(၆၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ (၆၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။
(၆၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၆၅ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၈)။
(၇၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၉၀)။ (၇၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။

(၇၃ : ၁၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် အကြင်နေ့(၏ ဘေးဒုက္ခ)မှ မည်ကဲ့သို့ ကင်းလွတ်ကြမည်နည်း။ ထိုနေ့သည် ကလေးသူငယ်တို့အား ဇရာအိုများအဖြစ်သို့ပင် ရောက်စေမည်။

فَكَيْفَ تَتَّقُوْنَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيْبًا ﴿١٧﴾

(၁၀၅ : ၂)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏လှို့ဝှက်ကြံစည်မှုကို ပျက်ပြားစေတော်မူခဲ့သည်မဟုတ်လော။ أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ②

(၆)ကြိမ်

[يَجْعَلُونَ] (သူတို့)ပြုလုပ်ကြသည်။

(၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၁၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။
(၁၅ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။ (၁၆ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။
(၁၆ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ (၁၆ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။

(၂၀)ကြိမ်

[اجْعَلْ] (အသင်)ပြုလုပ်ပါ။

(၂ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၂ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။
(၂ : ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၃ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။
(၄ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ (၇ : ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၁၂ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ (၁၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။

(၁၄ : ၄၀)။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ကျွန်တော်မျိုးအား အမြဲတစေ ‘ဆွလာတ်’ဝတ်ပြုသူ ပြုလုပ်တော်မူပါ။ ထိုနည်းတူစွာ ကျွန်တော်မျိုး၏ နောက်သားနောက်မြေးတို့အနက်မှလည်း (ဆွလာတ်ဝတ်ပြုသူများပြုလုပ်တော်မူပါ)။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုး၏(ဤ)ဆုမွန်ပတ္ထနာကို သဘောတူလက်ခံတော်မူပါ။

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِن ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ④

(၁၇ : ၈၀)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ‘အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား (မဒီနဟ်မြို့တော်သို့) နှစ်သက်ကောင်းမွန်စွာ ဝင်ရောက်စေခြင်းမျိုးနှင့်ဝင်ရောက်စေတော်မူပါ။ ထိုနည်းတူစွာ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား (မက္ကဟ်မြို့တော်မှ)နှစ်သက်ကောင်းမွန်စွာ ထွက်စေခြင်းမျိုးနှင့် ထွက်စေတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအဖို့ အရှင့်ထံတော်မှ ကူညီစောင်မမည့် စိုးမိုးမှုကို ပြုလုပ်ပေးသနားတော်မူပါ’ဟု လျှောက်ထားလျက်ရှိပါလေ။

وَقُل رَّبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَل لِّي مِن لَّدُنكَ سُلْطَانًا نَّصِيرًا ⑧

(၁၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ (၁၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။
(၂၀ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။ (၂၀ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၂၅ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။ (၂၆ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၂၆ : ၈၅)။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား ကျေးဇူးတော်နှင့်ပြည့်စုံသော ‘ဂျန္နတ်’သုခဘုံ၏ အမွေစားအမွေခံ ပြုလုပ်တော်မူပါ။ وَاجْعَلْنِي مِن وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ⑧

(၂၈ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၂)ကြိမ်

[اجْعَلُوا] (အသင်တို့)ပြုလုပ်ပါ။

(၁၀ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ (၁၂ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။

(၁)ကြိမ်

[جُعِلَ] (သူ/ထိုအရာ)ပြုလုပ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၁၆ : ၁၂၄)။ ‘စဗ်တ်’(ဥပုသ်)နေ့(ကိုရိုသေလေးစားရန် အမိန့်တော်)သည် ထို‘စဗ်တ်’(ဥပုသ်)နေ့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ သဘောကွဲလွဲကြသူတို့အပေါ်၌သာလျှင် (အတည်)ပြုလုပ်ခြင်း ခံခဲ့ရလေသည်။ ၎င်းပြင် ဧကန်အမှန် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ကိယာမတ်ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် ၎င်းတို့သဘောကွဲလွဲလျက်ရှိခဲ့ကြသောအရာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမှန်ပင် စီရင်ဆုံးဖြတ်တော်မူပေမည်။

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

(၄)ကြိမ်

[جَاعِلٌ] ပြုလုပ်သော(သူ)။

(၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၂ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၄)။
(၃ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ (၃၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၂)ကြိမ်

[جَاعِلُونَ] ပြုလုပ်သော(သူများ)။

(၁၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။ (၂၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁)ကြိမ်

❁ [جُفَاءً] အသုံးမဝင်သောအရာ။

(၁၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁)ကြိမ်

❁ [جِفَانٍ] ဇလုံကြီးများ။

(၃၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။

(၁)ကြိမ်

❁ [تَتَجَافَىٰ] ကင်းကွာသည်။

(၃၂ : ၁၆)။ ထိုသူတို့၏နံဘေးများသည် အိပ်ရာများမှ ခွဲခွာလျက်ရှိကြပေသည်။ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့၏ အရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့စွာလည်းကောင်း၊ မျှော်လင့်စွာလည်းကောင်း၊ ဟစ်ခေါ်တ,သကြသည့်ပြင် ၎င်းတို့အား ငါအရှင်မြတ် ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့သည်များအနက်မှ သုံးစွဲလှူဒါန်းခြင်းကိုလည်း ပြုလုပ်ကြသည်။

تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ⑯

(၁၄)ကြိမ်

❁ [أَجْلِبْ] (အသင်)ဝိုင်းဝန်းပါ။

(၁၇ : ၆၄)။ ‘ထို့ပြင် (ဣဗ်လီစ်)၊ အသင်သည် ၎င်းတို့အနက် မိမိလက်လှမ်းမီသောသူတို့အား မိမိအသံဖြင့် စိတ်ထကြွစေလော့၊ ခြိမ်းခြောက်လှည့်ဖြားလော့။ ထို့ပြင် အသင်သည် မိမိမြင်းစီးသူရဲဖြင့်လည်းကောင်း၊ ခြေလျင်သူရဲဖြင့်လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့အား ဝိုင်းဝန်းလော့။ ထို့ပြင် အသင်သည် ဥစ္စာပစ္စည်းများ၌လည်းကောင်း၊ သားသမီးများ၌လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့နှင့် အတူဖက်စပ်ပါဝင်လော့။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့အား (မဟုတ်မမှန်သော) ကတိကိုပြုလော့။ စင်စစ်သော်ကား ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်သည် ၎င်းတို့အား (ရိုးသားဖြောင့်မတ်စွာ ကတိပေးခြင်းကိုမပြုဘဲ)

وَاسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُم بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ⑭

လှည့်စားခြင်းကိုသာ ပြုလေ့ရှိ၏။

(၁)ကြိမ်
[جَلَابِيبِهِنَّ] (သူမတို့၏)အပေါ်ရုံခြုံထည်များ။
(၃၃ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။

(၃)ကြိမ်
[جَالُوت] ဂျာလူးတ်ဘုရင်။
(၂ : ၂၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ (၂ : ၂၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။
(၂ : ၂၅၁)။ ကြည့် စာ(၅၈)။

(၂)ကြိမ်
[اجْلِدُوا] (အသင်တို့)ကြိမ်ဖြင့်ရိုက်နှက်ကြ။ ကြိမ်ဒဏ် ပေးကြ။
(၂၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၂၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂)။

(၂)ကြိမ်
[جَلْدَةً] ကြိမ်ဒဏ်
(၂၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၂၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂)။

(၉)ကြိမ်
[جُلُودٌ] သားရေများ။
(၄ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၁၆ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၂၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။ (၃၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၄၁ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။ (၄၁ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၁ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[الْمَجَالِس] ထိုင်ခုံများ။ လူစုလူဝေးများ။
(၅၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၂)ကြိမ်
[الْجَلَال] တန်ခိုးတော်၊ မြင့်မြတ်မှု။
(၅၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။ (၅၅ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[جَلَّا] (သူ)ထင်ရှားစေခဲ့သည်။
(၉၁ : ၃)။ ၎င်းပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) နေ့ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ အကြင်အခါဝယ် ထိုနေ့သည် ယင်းနေကို **ထင်ရှားလင်းဝင်းစေ၏**။
وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا ٣

(၁)ကြိမ်
[يُجَلِّي] (သူ)ထင်ရှားစေသည်။
(၇ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅)။

(၂)ကြိမ်
[تَجَلَّى] (သူ)ထင်ရှားလာခဲ့သည်။
(၇ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၉၂ : ၂)။ ၎င်းပြင် နေ့ကို သက်သေ ထူ တော်မူ၏။ အကြင်အခါဝယ် ထို နေ့သည် **လင်းဝင်းလေ၏**။
وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ٢

(၁)ကြိမ်
[الْجَلَاء] နယ်နှင်ခြင်း၊ ပြည်နှင်ဒဏ်။
(၅၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَجْمَحُونَ] (သူတို့)အစွမ်းကုန် ထွက်ပြေးကြသည်။ တဟုန်ထိုးပြေးကြသည်။
(၉ : ၅၇)။ အကယ်၍သာ ထို(မုနာဖစ်က်)တို့သည် ခိုကိုးရာနေရာ တခုခုကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဥမင်လိုဏ်ခေါင်းများကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဝင်ရောက်(ပုန်းအောင်း)ရန် နေရာတခုခုကိုသော်လည်းကောင်း၊ တွေ့ရှိကြပါလျှင် ၎င်းတို့သည် ထိုနေရာသို့ ဦးခေါင်းမော့ကာ တဟုန်တည်းတွန်းထိုးကာ **ထွက်ပြေး(ဝင်ရောက်ပုန်းအောင်း)ကြမည်**သာတည်း။
لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مُدَّخَلًا لَّوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ٥٧

(၁)ကြိမ်
[جَامِدَةً] အခိုင်အခဲဖြစ်သော(အရာ)။
(၂၇ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၄)ကြိမ်
[جَمَعَ] (သူ)စုရုံးခဲ့သည်၊ တစ်စုတစ်ဝေးတည်းဖြစ်စေခဲ့သည်၊ စုပေါင်းခဲ့သည်။
(၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၆)။ (၂၀ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၇)။
(၇၀ : ၁၈)။ (ပစ္စည်းဥစ္စာ) **စုဆောင်း**၍ လုံခြုံစွာ သိုမှီးထိန်းသိမ်းခဲ့သော သူများအား ခေါ်ယူပေမည်။
وَجَمَعَ فَأَوْعَىٰ ١٨
(၁၀၄ : ၂)။ အကြင်(အတင်းပြော၊စောင်း ချိတ်ရှုတ်ချ)သူသည် ပစ္စည်းဥစ္စာကို **စုဆောင်း**ပြီး ထိုပစ္စည်းဥစ္စာ ကို အကြိမ်ကြိမ်ရေတွက်လျက်ရှိ၏။
الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ٢

(၂)ကြိမ်
[جَمَعْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)စုရုံးခဲ့သည်၊ တစ်စုတစ်ဝေးတည်း ဖြစ်စေခဲ့သည်၊ စုပေါင်းခဲ့သည်။
(၃ : ၂၅)။ သို့ရာတွင် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား **စုရုံးစေတော်မူသည့်**အခါ (ထိုသူတို့၏အဖြစ်သည်) မည်သို့ဖြစ်အံ့နည်း။ ထိုရှင်ပြန်ထမည့်နေ့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဒွိဟသံသယ အလျှင်းမရှိ။ (ထိုနေ့သည်ကား မုချ ဆိုက်ရောက်မည်ဖြစ်သည်။) ထို့ပြင် (ထိုနေ့တွင်) လူတိုင်းလူတိုင်းသည် မိမိတို့ ပြုလုပ်ဆည်းပူးခဲ့သော(ကောင်းမှု၊ မကောင်းမှုတို့၏အကျိုးအပြစ်ကို) အပြည့်အစုံပေးခြင်းခံကြရပေမည်။ ထိုသူတို့သည် (အကျိုးအပြစ်ပေးခြင်းခံကြရာ၌) မတရားပြုလုပ်ခြင်းကို အလျှင်းခံကြရမည်လည်းမဟုတ်ချေ။
فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيهِ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ٢٥
(၁၈ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၅၀၅)။ (၇၇ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။

(၁)ကြိမ်
[جَمَعُوا] (သူတို့)စုရုံးခဲ့သည်၊ တစ်စုတစ်ဝေးတည်း ဖြစ်စေ ခဲ့သည်၊ စုပေါင်းခဲ့သည်။
(၃ : ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။

(၁)ကြိမ်
[تَجْمَعُوا] (အသင်တို့)စုရုံးသည်၊ တစ်စုတစ်ဝေးတည်း ဖြစ်စေသည်၊ စုပေါင်းသည်။

(၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။

(၁)ကြိမ်

[نَجْمَعَ] **(ကျွန်ုပ်တို့)စုရုံးသည်၊ တစ်စုတစ်ဝေးတည်း ဖြစ် စေသည်၊ စုပေါင်းသည်။**

(၇၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၅)ကြိမ်

[يَجْمَعُ] **(သူ)စုရုံးစေသည်၊ တစ်စုတစ်ဝေးတည်း ဖြစ်စေသည်၊ စုပေါင်းသည်။**

(၅ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။

(၃၄ း ၂၆)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါဦးလေ။ ‘ငါတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ငါတို့အား (‘ကိယာမတ်’ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်) **စုရုံးတော်မူပေမည်**။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် ငါတို့၏အကြား၌ မှန်ကန်စွာ စီရင် ဆုံးဖြတ်တော်မူပေမည်။ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် လွန်စွာ စီရင်ဆုံးဖြတ်တော်မူသော၊ လွန်စွာသိတော်မူသော အရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။ قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾

(၄၂ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ **(၄၅ း ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။

(၆၄ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၂)ကြိမ်

[يَجْمَعَنَّكُمْ] **(အမှန်ပင် သူ အသင်တို့ကို)စုရုံးမည်၊ တစ်စုတစ်ဝေးတည်း ဖြစ်စေမည်၊ စုပေါင်းမည်။**

(၄ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ **(၆ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။

(၃)ကြိမ်

[يَجْمَعُونَ] **(သူတို့)စုရုံးစေသည်၊ တစ်စုတစ်ဝေးတည်း ဖြစ်စေသည်၊ စုပေါင်းသည်၊ စုဆောင်းသည်။**

(၃ း ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ **(၁၀ း ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။

(၄၃ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။

(၂)ကြိမ်

[أَجْمَعُوا] **(သူတို့)တစ်စုတစ်ဝေးတည်း ဖြစ်ခဲ့ကြသည်၊ အညီအညွတ်သဘောတူဆုံးဖြတ်ခဲ့ကြသည်။**

(၁၂ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ **(၁၂ း ၁၀၂)**။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။

(၂)ကြိမ်

[أَجْمِعُوا] **(အသင်တို့)စုဝေးကြ၊ စုဆောင်းကြ။**

(၁၀ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ **(၂၀ း ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၅၄)။

(၁)ကြိမ်

[اجْتَمَعَتْ] **စုဝေးခဲ့သည်၊ စုရုံးခဲ့သည်။**

(၁၇ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၁)ကြိမ်

[اجْتَمَعُوا] **စုဝေးခဲ့သည်၊ စုရုံးခဲ့သည်။**

(၂၂ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။

(၉)ကြိမ်

[الْجَمْعُ] **စုရုံးခြင်း၊ အုပ်စု။**

(၇ း ၄၈)။ ၎င်းပြင် ‘အအ်ရာဖ်’၌ ရှိသူတို့က အကြင်(များပြားစွာသော) သူတို့ကို ဟစ်ခေါ်ကြကုန်အံ့။ ၎င်းတို့သည် ထိုသူတို့အား ထိုသူတို့၏အမှတ်အသားဖြင့် မှတ်မိကြကုန်အံ့။ (ထို့နောက်) ၎င်း(အမြင့်၌ရှိသူ)တို့က (ဤသို့)ပြောဆိုကြလတ္တံ့။ ‘အသင်တို့၏ အသင်းအဖွဲ့ လူစုများပြားခြင်းသည်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့ မာန်မာနထောင်လွှားခြင်းသည်လည်းကောင်း အသင်တို့အဖို့ အသုံးမဝင်ခဲ့ချေပြီတကား။ وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُم بِسِيمَاهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٨﴾

(၁၈ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၅၀၅)။ **(၂၈ း ၇၈)**။ ကြည့် စာ(၈၆)။

(၄၂ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ **(၄၂ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၅၄ း ၄၅)။ ယင်း**အုပ်စု**မှာ မကြာမြင့်မီမှာပင် အရေးရှုံးနိမ့်ကြပြီး ကျောခိုင်း၍ ထွက်ပြေးကြရပေမည်။ سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ﴿٤٥﴾

(၆၄ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၇၅ း ၁၇)။ ဧကန်စင်စစ် ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို **စုပေါင်းခြင်း**သည်လည်းကောင်း၊ ထိုနည်းတူစွာ (ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်ကို) ဖတ်စေခြင်းသည်လည်းကောင်း၊ ငါအရှင်မြတ်၏တာဝန်ဖြစ်၏။ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ﴿١٧﴾

(၁၀၀ း ၅)။ တဖန် (ငါအရှင်မြတ်သည် ရန်သူများ၏) **အုပ်စု**အလယ်သို့ တရှိန်တည်း ထိုးဖောက်ဝင်ရောက်ကြသော မြင်းများကို သက်သေထူတော်မူ၏။ فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾

(၄)ကြိမ်

[الْجَمْعَانِ] **အုပ်စုနှစ်စု။**

(၃ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ **(၃ း ၁၆၆)**။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၈ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။

(၂၆ း ၆၁)။ တစ်ဖန် **အုပ်စုနှစ်ခုလုံး**သည် တစ်ဖက်ကို တစ်ဖက်တွေ့မြင်ကြလေသောအခါ မူစာ၏ အပေါင်းပါတို့က ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့သည် အမှန်ပင် အဖမ်းခံကြရပြီဟု (ထိတ်လန့်)ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ فَلَمَّا تَرَاءَى الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرَكُونَ ﴿٦١﴾

(၃)ကြိမ်

[جَامِعٌ] **စုရုံးသောသူ။ [جَامِعُ النَّاسِ]လူအပေါင်းတို့အား စုရုံးတော်မူမည့်အရှင်။**

(၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ **(၄ း ၁၄၀)**။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။

(၂၄ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။

(၂)ကြိမ်

[مَجْمَعَ] **ပေါင်းစုရာ၊ ပေါင်းဆုံရာနေရာ။**

(၁၈ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ **(၁၈ း ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။

(၁)ကြိမ်

[مَجْمُوعٌ] **စုရုံးခြင်းခံရသော။**

(၁၁ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။

(၁)ကြိမ်

[مَجْمُوعُونَ] **စုရုံးခြင်းခံရသောသူများ။**

(၅၆ း ၅၀)။ အမှန်ပင် သတ်မှတ်ပြီးဖြစ်သောနေ့ ဆိုက် ရောက်လာသောအချိန်တွင် **စုရုံးခြင်းခံကြရပေမည်**။ لَمَجْمُوعُونَ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٥٠﴾

(၅၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ (၅၈ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။
(၅၉ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။ (၇၀ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၃)ကြိမ်

[أَجْمَعُونَ] အားလုံး။

(၁၅ : ၃၀)။ သို့ဖြစ်ရာ 'မလာအိကဟ်' ကောင်းကင်တမန် အပေါင်းတို့သည် **အားလုံး**ပင် အသီးသီး စဂျ်ဒဟ် ပျပ်ဝပ်ဦးချခဲ့လေကြသည်။ فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾

(၂၆ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။

(၃၈ : ၇၃)။ သို့ဖြစ်ရာ 'မလာအိကဟ်' ကောင်းကင်တမန် အပေါင်းတို့သည် **အားလုံး**ပင် အသီးသီး စဂျ်ဒဟ် ပျပ်ဝပ်ဦးချခဲ့လေကြသည်။ فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٧٣﴾

(၂၃)ကြိမ်

[أَجْمَعِينَ] အားလုံး။

(၂ : ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ (၃ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၆ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။

(၇ : ၁၂၄)။ ငါသည် မုချမလွဲ အသင်တို့၏ လက်များကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့၏ ခြေများကိုလည်းကောင်း၊ (ဝဲယာ)လွဲ၍ ဖြတ်တောက်မည်။ ထို့နောက် ငါသည် မုချဧကန် အသင်တို့**အားလုံး**ကို လက်ဝါးကပ်တိုင်တင်မည်။ لَأُقَطِّعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٢٤﴾

(၁၁ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။ (၁၂ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၁၅ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။

(၁၅ : ၄၃)။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ ဂျဟန္နမ် ငရဲဘုံသည် ၎င်းတို့**အားလုံး**၏ ချိန်းချက်ပြီးဖြစ်သော ဌာနပင်ဖြစ်ပေသည်။ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾

(၁၅ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။

(၁၅ : ၉၂)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ 'ကစမ်'၊ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့**အားလုံး**ကို မုချစစ်ဆေးမေးမြန်းတော်မူမည်။ فَوَرَبِّكَ لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾

(၁၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ (၂၁ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၂၆ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၂၆ : ၆၅)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် မူစာနှင့် ထိုမူစာ၏အပေါင်းပါ **အားလုံး**ကိုပင် ကယ်တင်တော်မူခဲ့၏။ وَأَنجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَن مَّعَهُۥٓ أَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾

(၂၆ : ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။

(၂၇ : ၅၁)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် ၎င်းတို့၏အကြံအစည်၏ နောက်ဆုံးအကျိုးသည် မည်သို့မည်ပုံဖြစ်ခဲ့သည်ကို ရှုပါလေ။ ဧကန်မုချ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အားလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ အမျိုးသားတို့အားလည်းကောင်း၊ **အားလုံး**ကိုပင် ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့ပေသည်။ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَّا دَمَّرْنَٰهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾

(၁)ကြိမ်

[مُجْتَمِعُونَ] စုရုံးကြသူများ၊ စုဝေးကြသူများ။

(၂၆ : ၃၉)။ ထို့ပြင် လူတို့အား ဆင့်ဆိုထားသည်မှာ အသင်တို့သည်လည်း **စုရုံးကြ**ရပေမည်။ وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنتُم مُّجْتَمِعُونَ ﴿٣٩﴾

(၅၃)ကြိမ်

[جَمِيعٌ ـ جَمِيعًا] အားလုံး။ အုပ်စု။

(၂ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၂ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၂ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ (၂ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၃ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ (၄ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။
(၄ : ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၄ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။
(၄ : ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၅ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၅ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၅ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၆ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ (၆ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၇ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၇ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၈ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၈ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၁၀ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။
(၁၀ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ (၁၀ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။

(၁၁ : ၅၅)။ ထိုအရှင်မြတ်အပြင်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့**အားလုံး**သည် ငါနှင့် ဆန့်ကျင်၍ လှို့ဝှက်ကြံစည်ကြကုန်။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် ငါအား (အနည်းငယ်မျှပင်) ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်မပေးကြလေနှင့်။ مِن دُونِهِۦ فَكِيدُونِى جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنظِرُونِ ﴿٥٥﴾

(၁၂ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၅၀)။ (၁၃ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၁၃ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၁၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ (၁၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၇ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၂၀ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၂၄ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၂၆ : ၅၆)။ ထို့ပြင် ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့**အားလုံး**သည် အမှန်ပင် စိုးရိမ်လျက်ရှိကြကုန်၏။ وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَٰذِرُونَ ﴿٥٦﴾

(၃၄ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ (၃၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၃၆ : ၃၂)။ ထို့ပြင် (၎င်းတို့)**အားလုံး**သည် ငါအရှင်မြတ်အထံတော်သို့ အဆင်သင့် ရောက်ရှိစေခြင်းကို ခံကြရမည့်သူများသာ ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَإِن كُلٌّ لَّمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾

(၃၆ : ၅၃)။ ယင်း(တပိုးခရာမှုတ်ခြင်း)မှာ ပြင်းထန်စွာ ဟစ်အော်သံတစ်ခုမျှသာလျှင် ဖြစ်ပေမည်။ ထိုအခါ ရုတ်တရက် ၎င်းတို့**အားလုံး**သည် (တစ်ယောက်မကျန်) ငါအရှင်မြတ်အထံတော်သို့ ခေါ်ဆောင်လာခြင်းခံကြရပေမည်။ إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَٰحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾

(၃၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၃၉ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၃၉ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ (၃၉ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၄၅ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၅၄ : ၄၄)။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့က 'ကျွန်ုပ်တို့သည် အောင်နိုင်မှု ရရှိကြမည့်**အုပ်စု**ဖြစ်သည်' ဟု ပြောဆိုကြလေသလော။ أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرٌ ﴿٤٤﴾

(၃၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၃၇ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။

(၃၈ : ၈၂)။ (ထိုအခါ) ထို'ရှုတ်လီစ်'က ဤသို့ လျှောက်ထားခဲ့လေ၏။ 'သို့ဖြစ်ပါလျှင် (ကျွန်တော်မျိုးသည်) အရှင်မြတ်၏တန်ခိုးအာနုဘော်ကို တိုင်တည်၍ လျှောက်ထား)အပ်ပါသည်။ မုချမလွဲ ကျွန်တော်မျိုးသည် ထိုလူသား**အားလုံး**ကိုပင် လွဲချော်မှောက်မှားအောင် ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٢﴾

(၃၈ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။ (၄၃ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၄၄ : ၄၀)။ စေကန်အမှန် စီရင်ဆုံးဖြတ်မည့်နေ့သည် ၎င်းတို့**အားလုံး**အဖို့ သတ်မှတ်ပြီးဖြစ်သောအချိန်ကာလပင်ဖြစ်၏။ إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٠﴾

(၁)ကြိမ်
[اَلْجُمُعَة] သောကြာ။

(၆၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၁)ကြိမ်
✿ **[جَمَالٌ]** လှပတင့်တယ်မှု။

(၁၆ : ၆)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့အဖို့ ယင်းခြေလေးချောင်းတိရစ္ဆာန်များတွင် အသင်တို့သည် (၎င်းတို့ကို) ညနေချမ်းတွင် စားကျက်မှ (အိမ်သို့) ပြန်သွင်းလာကြသောအချိန်၌လည်းကောင်း၊ အသင်တို့သည် နံနက်ယံတွင် စားကျက်သို့ လွှတ်ကြသောအချိန်၌လည်းကောင်း၊ **နှစ်သက်ဖွယ်တင့်တယ်မှု**လည်း ရှိပေသည်။ وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ﴿٦﴾

(၇)ကြိမ်
[جَمِيلٌ] လှပတင့်တယ်သော၊ ကောင်းမွန်သော။

(၁၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၁၂ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၅၀)။
(၁၅ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၃၃ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။
(၃၃ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၇၀ : ၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် **ကောင်းမွန်သော**ခန္တီတရားကိုထားရှိပါလေ။ فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ﴿٥﴾

(၇၃ : ၁၀)။ ထိုမှတစ်ပါး (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့၏ပြောဆိုချက်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သည်းခံ၍နေပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့ထံမှ **ကောင်းမွန်လှပစွာ** စွန့်ပစ်ထားပါလေ။ وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿١٠﴾

(၁)ကြိမ်
[جِمَالَتٌ] ကုလားအုတ်များ။

(၇၇ : ၃၃)။ ယင်းမီးပွင့်မီးပွားများမှာ အဝါရောင်ရှိသော **ကုလားအုပ်များ**ကဲ့သို့ ရှိကြပေမည်။ كَأَنَّهُ جِمَالَتٌ صُفْرٌ ﴿٣٣﴾

(၁)ကြိမ်
[اَلْجَمَل] ကုလားအုတ်။

(၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[جُمْلَةً] [جُمْلَةً وَاحِدَةً]တစ်ကြိမ်တည်း၊ တစ်လုံးတစ်ဝတည်း။

(၂၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။

(၁)ကြိမ်
✿ **[جَمًّا]** အလွန်အမင်း။

(၈၉ : ၂၀)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ဥစ္စာပစ္စည်းကိုလည်း **အလွန်အမင်း** ချစ်ခင်စုံမက် ခုံမင်ကြကုန်၏။ وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾

(၁)ကြိမ်
✿ **[اجْنُبْنِي]** (ကျွန်ုပ်ကို)ကင်းဝေးစေပါ။

(၁၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၉)။

(၁)ကြိမ်
[يُجَنَّبُ] (သူ)ကင်းဝေးစေခြင်းခံရသည်။

(၉၂ : ၁၇)။ သို့ရာတွင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) အလွန်ကြောက်ရွံ့ရှိသေခန့်ညားသောသူမှာမူကား ထို(ငရဲ)မီးမှ **ကင်းဝေးစေခြင်းကိုခံရပေမည်**။ وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ﴿١٧﴾

(၁)ကြိမ်
[يَتَجَنَّبُ] (သူ)ဝေးရာရှောင်ဖယ်သည်၊ ကင်းဝေးစွာနေသည်။

(၈၇ : ၁၁)။ သို့ရာတွင် အလွန်အကြောင်းမလှသောသူမှာမူကား ယင်းဆုံးမသြဝါဒမှ **သွေဖည်ရှောင်ရှားနေပေလိမ့်မည်**။ وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ﴿١١﴾

(၁)ကြိမ်
[اجْتَنَبُوا] (သူတို့)ဝေးစွာရှောင်ကြဉ်ခဲ့ကြသည်။ ကင်းဝေးစွာနေခဲ့ကြသည်။

(၃၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[تَجْتَنِبُوا] (အသင်တို့)ဝေးစွာရှောင်ကြဉ်ကြသည်။ ကင်းဝေးစွာနေကြသည်။

(၄ : ၃၁)။ (အို-'မုအ်မင်န်'သင်ဝင်ယုံကြည်သူအပေါင်းတို့၊ အကယ်၍ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား မြစ်တားပြီးဖြစ်သော၊ ကြီးလေးသောပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ **ကြဉ်ရှောင်ကြပါမူ**၊ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့၏(သေးငယ်သော) မကောင်းမှုဒုစရိုက်တို့ကို အသင်တို့မှ ကျေအေးစေတော်မူ၍ အသင်တို့အား ဂုဏ်သိက္ခာထူးကဲမွန်မြတ်သောဌာနသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူမည်။ إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ مُدْخَلًا كَرِيمًا ﴿٣١﴾

(၂)ကြိမ်
[يَجْتَنِبُونَ] (သူတို့)ဝေးစွာရှောင်ကြဉ်ကြသည်။ ကင်းဝေးစွာနေကြသည်။

(၄၂ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ (၅၃ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။

(၅)ကြိမ်
[اجْتَنِبُوا] (အသင်တို့)ဝေးစွာရှောင်ကြဉ်ကြ။ ကင်းဝေးစွာနေကြ။

(၅ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ (၁၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၂၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၄၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။

(၃)ကြိမ်
[جَنْبِ] နံဘေး။
(၄ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၃၉ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။
(၁၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၃)ကြိမ်
[جُنُوبٌ] နံဘေးများ။ [عَلَى جُنُوبِهِمْ]ထိုသူတို့လဲ လျောင်းလျက်။
(၃ း ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၄ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။
(၂၂ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၄)ကြိမ်
[جُنُبٌ] 'ဂျနာဗတ်'ရေချိုးရန်တာဝန်ရှိသူများ။ ကင်းဝေးသော(သူ)။ ဝေးလံသော။
(၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ (၄ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ (၂၈ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။

(၉)ကြိမ်
[جَانِبِ] ဘက်။
(၁၇ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။
(၁၇ း ၈၃)။ အမှန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် လူသားအပေါ်၌ ကျေးဇူးပြုလေတော်မူသောအခါဝယ်၊ ၎င်းသည် မျက်နှာလွှဲ၍ ဝေးစွာ ဖယ်ရှောင်သွားလေ့ရှိပေသည်။ သို့ရာတွင် ယင်းလူသား၌ ဘေးဒုက္ခရောက်လေသော် ၎င်းသည် မျှော်လင့်ချက်ကင်းသူ ဖြစ်သွားလေတော့သတည်း။ وَإِذَآ أَنْعَمْنَا عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ أَعْرَضَ وَنَـَٔا بِجَانِبِهِۦ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ كَانَ يَـُٔوسًا ﴿٨٣﴾
(၁၉ း ၅၂)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းမူစာအား (၎င်း၏) လက်ယာဘက်၌ရှိသော သူူရ်မည်သော တောင်၏**ဘက်**မှ ဟစ်ခေါ်တော်မူခဲ့လေသည်။ ထိုမှတစ်ပါးလည်း ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းမူစာအား လျှို့ဝှက်စကားပြောကြားသူအဖြစ် မြှောက်စားတော်မူခဲ့လေသည်။ وَنَٰدَيْنَٰهُ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ ٱلْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَٰهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾
(၂၀ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၂၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၂)။
(၂၈ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။ (၂၈ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈)။
(၃၇ း ၈)။ ထို 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်များသည် အထက်ကောင်းကင်ရှိ ပရိပတ်မြို့တော်သို့ (သွားရောက်) နားစွင့်နိုင်ခြင်းမရှိကြသည့်ပြင် ၎င်းတို့သည် **အဖက်ဖက်**မှ (မီးတောက်ကြယ်ပျံဖြင့်) ပစ်ပေါက်ခြင်းကို ခံကြရကုန်၏။ لَّا يَسَّمَّعُونَ إِلَى ٱلْمَلَإِ ٱلْأَعْلَىٰ وَيُقْذَفُونَ مِن كُلِّ جَانِبٍ ﴿٨﴾
(၄၁ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[جَنَحُوا] (ထိုသူတို့)ယိမ်းခဲ့သည်။ တိမ်းညွှတ်ခဲ့သည်။
(၈ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[اجْنَحْ] (အသင်)ယိမ်းပါ။ တိမ်းညွှတ်ပါ။
(၈ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။

(၅)ကြိမ်
[جَنَاحَ] တောင်ပံ။ [وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ]အသင်၏ ပခုံးကို နိမ့်ချထားပါ။ ကျိုးနွံစွာ ဆက်ဆံပါ။
(၁၅ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၁၇ း ၂၄)။ ၎င်းအပြင် အသင်သည် ထိုမိဘနှစ်ပါး၏ ရှေ့မှောက်တွင် ၎င်းတို့အပေါ်၌ ကရုဏာတရားထားရှိသောအားဖြင့် **ကျိုးနွံစွာရှိပါလေ**။ ထို့ပြင် (ထိုမိဘနှစ်ပါးနှင့်ပတ်သက်၍ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော်၌ ဤသို့ ဆုပန်ပါလေ။) အို—ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ ထိုမိဘနှစ်ပါးသည် ကျွန်တော်မျိုးအား ငယ်စဉ်တောင်ကျေး ကလေးဘဝ၌ ပြုစုပျိုးထောင်ခဲ့ကြသကဲ့သို့ပင် အရှင်မြတ်သည်လည်း ၎င်းတို့နှစ်ပါးအပေါ်၌ ကရုဏာပြုတော်မူပါ။ وَٱخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ ٱلذُّلِّ مِنَ ٱلرَّحْمَةِ وَقُل رَّبِّ ٱرْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِى صَغِيرًا ﴿٢٤﴾
(၂၀ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ (၂၆ း ၂၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။
(၂၈ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[جَنَاحَيْهِ] သူ၏တောင်ပံနှစ်ဘက်။
(၆ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[أَجْنِحَةٍ] တောင်ပံများ။
(၃၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၂၅)ကြိမ်
[جُنَاحَ] [لَا جُنَاحَ]တစ်စုံတစ်ရာအပြစ်မရှိပါ။
(၂ း ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၂ း ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ း ၂၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ (၂ း ၂၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။
(၂ း ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၂ း ၂၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။
(၂ း ၂၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၂ း ၂၃၆)။ အကယ်၍ အသင်တို့သည် ဇနီးမိန်းမများအား မထိတွေ့ကြမီသော်၎င်း၊ ထိုမိန်းမများအတွက် သတ်မှတ်ထားသော မဟ်ရ်ပစ္စည်း (မည်ရွေ့မည်မျှ ပေးမည်ဟူ၍) သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မပြုကြမီသော်၎င်း၊ ကွာရှင်းခဲ့ကြပါလျှင် အသင်တို့၌မည်သို့မျှ **အပြစ်မရှိ**ချေ။ သို့ရာတွင် (ဤသို့ပြုခြင်းအားဖြင့် ယင်းမိန်းမတို့၌ နစ်နာဘွယ်ရာအကြောင်းရှိသဖြင့်) အသင်တို့သည် ထိုမိန်းမတို့အား တရားစည်းကမ်းနှင့်အညီ အကျိုးကျေးဇူး ဖြစ်ထွန်းစေကြရမည်။ ဥစ္စာပစ္စည်းကုံလုံကြွယ်ဝသူအပေါ်၌ မိမိတတ်စွမ်းနိုင်သည့်အလျောက် သူဆင်းရဲအပေါ်၌လည်း မိမိတတ်စွမ်းနိုင်သည့်အလျောက် အကျိုးဖြစ်ထွန်းစေရန် တာဝန်ရှိသည်။ ဤကား ကောင်းကျိုးမင်္ဂလာပွားများသောသူများအပေါ်၌ တာဝန်တစ်ရပ်ပင် ဖြစ်ပေသည်။ لَّا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن طَلَّقْتُمُ ٱلنِّسَآءَ مَا لَمْ تَمَسُّوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا۟ لَهُنَّ فَرِيضَةً ۚ وَمَتِّعُوهُنَّ عَلَى ٱلْمُوسِعِ قَدَرُهُۥ وَعَلَى ٱلْمُقْتِرِ قَدَرُهُۥ مَتَٰعًۢا بِٱلْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٢٣٦﴾
(၂ း ၂၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ (၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။
(၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ (၄ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။
(၄ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၄ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၂)။
(၄ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၅ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၂၄ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၂၄ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၄ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ (၂၄ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။
(၃၃ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၃၃ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။
(၃၃ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ (၆၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၇)ကြိမ်

[جُنْدٌ] စစ်တပ်၊ စစ်သည်ရဲမက်။ အခြွေအရံအုပ်စု။

(၁၉ : ၇၅)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ 'မည်သူမဆို လမ်းမှားဌ်ရှိခဲ့မူ 'ရဟ်မာန်'အနန္တကရုဏာတော်ရှင်သည် ထိုသူအား အခွင့်ရှည်စွာ ချွေ့ဆိုင်းထားတော်မူပေမည်။ နောက်ဆုံးတွင် ထိုသူတို့သည် မိမိတို့ ချိန်းချက်ထားခြင်းခံကြရသော (လောကီ)ပြစ်ဒဏ်ကိုလည်းကောင်း၊ ကိယာမတ်ကိုလည်းကောင်း၊ တွေ့မြင်ကြသောအခါ၊ မည်သူသည် အခြေအနေအားဖြင့် ပို၍ ဆိုးရွားသူဖြစ်သည်ကိုလည်းကောင်း၊ မည်သူသည် **အုပ်စု**အားဖြင့် အားနည်းသူဖြစ်သည်ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့သည် မုချ သိရှိကြပေမည်။

قُلْ مَنْ كَانَ فِى الضَّلٰلَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمٰنُ مَدًّا ۚ حَتّٰٓى إِذَا رَاَوْا مَا يُوعَدُوْنَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ ۗ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضْعَفُ جُنْدًا ﴿٧٥﴾

(၃၆ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။

(၃၆ : ၇၅)။ (အမှန်စင်စစ်သော်ကား) ထိုကိုးကွယ်ရာများသည် ၎င်းတို့အား (အနည်းငယ်စိုးစဉ်းမျှပင်) ယိုင်းပင်းကူညီနိုင်ကြသည်မဟုတ်သည့်ပြင် စင်စစ် ယင်းကိုးကွယ်ရာများမှာ (ရှေ့တော်မှောက်သို့) အဆင်သင့် ရောက်ရှိစေခြင်းခံကြရသော ၎င်းတို့၏ဆန့်ကျင်ဖက်**အုပ်စု**ပင် ဖြစ်သွားကြပေမည်။

لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُوْنَ ﴿٧٥﴾

(၃၇ : ၁၇၃)။ စင်စစ် ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်၏ **တပ်မတော်**သည်သာလျှင် လွှမ်းမိုးမည်ပင်။

وَإِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿١٧٣﴾

(၃၈ : ၁၁)။ (၎င်းတို့သည်) ထိုနေရာတွင် (မက္ကာမြို့တော်တွင်) အုပ်စုများအနက်မှ **အုပ်စု**ကလေးတစ်ခုပင် ဖြစ်သည်။ မကြာမီ ရှုံးနိမ့်ရတော့မည်။

جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُوْمٌ مِّنَ الْاَحْزَابِ ﴿١١﴾

(၄၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။

(၆၇ : ၂၀)။ စင်စစ် 'ရဟ်မာန်'ကရုဏာတော်ရှင်မှတစ်ပါး အသင်တို့၏ **စစ်သည်ဗိုလ်ပါ**အဖြစ် အသင်တို့အား ကူညီအံ့သောသူသည် မည်သူနည်း။ စင်စစ်မှာကား (ကာဖိရ်) သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့သည် ဖြားယောင်းမှုဌ်ပင် ရှိနေကြကုန်၏။

اَمَّنْ هٰذَا الَّذِىْ هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ ۗ اِنِ الْكٰفِرُوْنَ اِلَّا فِىْ غُرُوْرٍ ﴿٢٠﴾

(၂၃)ကြိမ်

[جُنُودٌ] စစ်တပ်များ၊ စစ်သည်ရဲမက်များ။ အခြွေအရံအုပ်စုများ။

(၂ : ၂၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ (၂ : ၂၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။
(၉ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၁၀ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၂၀ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။
(၂၆ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။ (၂၇ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၂၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၂၇ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၂၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၂၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။
(၂၈ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၂၈ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။
(၃၃ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၄၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။
(၄၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။
(၇၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၈၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၁)ကြိမ်

[جَنَفًا] ချွတ်ချော်မှားယွင်းမှု။

(၂ : ၁၈၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။

(၁)ကြိမ်

[مُتَجَانِف] နှစ်သက်လိုလားသူ

(၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၁)ကြိမ်

[جَنَّ] ဖုံးလွှမ်းခဲ့သည်။

(၆ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။

(၇)ကြိမ်

[جَانٌّ] 'ဂျင်န်'သတ္တဝါ။ မြွေ။

(၁၅ : ၂၇)။ ၎င်းပြင် **ဂျင်(န်)သတ္တဝါ**ကို (လူသားအား ဖန်ဆင်းတော်မမူမီ) အလျင်က ပူပြင်းလှစွာသော မီးဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။

وَالْجَاۤنَّ خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ ﴿٢٧﴾

(၂၇ : ၁၀)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် မိမိတောင်ဝှေးကို (မြေကြီးပေါ်သို့)ပစ်ချပါလေ။ ထို့နောက် ထိုမူစာသည် (ယင်းတောင်ဝှေးကို အမိန့်တော်အတိုင်း ပစ်ချခဲ့ရာ) ထိုတောင်ဝှေးမှာ **မြွေ**ကဲ့သို့ တွန့်လိမ်လှုပ်ရှားလျက်ရှိသည်ကို တွေ့မြင်သောအခါ နောက်သို့ ပြန်၍မကြည့်ဘဲ ကျောခိုင်း၍ လှည့်ထွက်သွားခဲ့လေ၏။ (ထိုအခါ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်က မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏၊) အို–မူစာ၊ အသင်သည် မကြောက်ပါလေနှင့်။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်အထံတော်တွင် ရစူလ်တမန်တော်တို့သည် ကြောက်ရွံ့လေ့မရှိကြချေ။

وَاَلْقِ عَصَاكَ ۚ فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَاۤنٌّ وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ ۚ يٰمُوْسٰى لَا تَخَفْ ۗ اِنِّىْ لَا يَخَافُ لَدَىَّ الْمُرْسَلُوْنَ ﴿١٠﴾

(၂၈ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။

(၅၅ : ၁၅)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် **ဂျင်န်သတ္တဝါ**တို့ကို မီးခဲမီးခိုးမရှိသောမီးတောက်ဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။

وَخَلَقَ الْجَاۤنَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ ﴿١٥﴾

(၅၅ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၅၅ : ၅၆)။ ယင်း(ဥယျာဉ်များနှင့် ဥယျာဉ်များရှိ အဆောက်အအုံ)တို့တွင် မျက်စိကို အောက်သို့နှိမ့်ချထားသော မိန်းမပျိုများသည်လည်း ရှိကြပေမည်။ ၎င်းတို့အလျင် မည်သည့်လူသားတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှလည်း ထိုမိန်းမပျိုတို့အား ထိတွေ့ခဲ့ဖူးသည်မရှိ ပေ။ မည်သည့်**ဂျင်န်**တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှလည်း ထိတွေ့ခဲ့ ဖူးသည်မရှိချေ။

فِيْهِنَّ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ ۙ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَاۤنٌّ ﴿٥٦﴾

(၅၅ : ၇၄)။ ၎င်းတို့အလျင် ထိုမိန်းမတို့အား မည်သည့်လူသားတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှလည်းကောင်း၊ မည်သည့် **ဂျင်န်**တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှလည်းကောင်း၊ ထိတွေ့ခဲ့ဖူးသည်မရှိပြီ။

لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَاۤنٌّ ﴿٧٤﴾

(၂၂)ကြိမ်

[اَلْجِنّ] 'ဂျင်န်'သတ္တဝါ။

(၆ ៖ ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ **(၆ ៖ ၁၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၆ ៖ ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ **(၆ ៖ ၁၃၀)**။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၇ ៖ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ **(၇ ៖ ၁၇၉)**။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၁၇ ៖ ၈၈)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ **(၁၈ ៖ ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၂၇ ៖ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ **(၂၇ ៖ ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၃၁)။
(၃၄ ៖ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၃၄ ៖ ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၄ ៖ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ **(၄၁ ៖ ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။
(၄၁ ៖ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ **(၄၆ ៖ ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။

(၄၆ ៖ ၂၉)။ (အို–နဗီတမန်တော်၊ ပြန်လည်၍ ပြောပြပါလေ။) တစ်ရံရောအခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် **ဂျင်န်** တစ်စုကို အသင်ရှိရာသို့ ရောက်ရှိစေတော်မူခဲ့ရာ ၎င်းတို့သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို နားထောင်ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ရာ ၎င်းတို့သည် ထိုတမန်တော်မြတ်ရှိရာသို့ ရောက်ရှိခဲ့ကြသောအခါ ၎င်းတို့က (မိမိတို့အချင်းချင်း) အသင်တို့သည် ဆိတ်ဆိတ်နေကြလေကုန်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့နောက် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ် (ဖတ်ကြား၍)ပြီးဆုံးသွားသောအခါ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အမျိုးသားတို့ထံ သတိပေးနိုးဆော်သူတို့အဖြစ် လှည့်ပြန်ခဲ့ကြကုန်၏။

وَاِذْ صَرَفْنَآ اِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُوْنَ الْقُرْاٰنَ ۚ فَلَمَّا حَضَرُوْهُ قَالُوْٓا اَنْصِتُوْا ۚ فَلَمَّا قُضِىَ وَلَّوْا اِلٰى قَوْمِهِمْ مُّنْذِرِيْنَ ﴿٢٩﴾

(၅၁ ៖ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ **(၅၅ ៖ ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၇၂ ៖ ၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ ငါ့ထံဝယ် ဤသို့ 'ဝဟ်ယ်'အမိန့်တော် ထုတ်ပြန်ခြင်းခံခဲ့ရလေသည်။ ဧကန်စင်စစ် **ဂျင်န်**တစ်စုသည် (ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ကြားနာခဲ့ကြလေ၏။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့ ဂျင်န်အမျိုးသားတို့ထံ ပြန်သွားခဲ့ရာ ဤသို့) ပြောကြားခဲ့ကြလေ၏။ (အချင်းတို့၊) ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့သည် အံ့သြဖွယ်ဖြစ်သော ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်ကို ကြားနာခဲ့ကြရ၏။

قُلْ اُوْحِىَ اِلَىَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوْٓا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا ﴿١﴾

(၇၂ ៖ ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။ **(၇၂ ៖ ၆)**။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၁၀)ကြိမ်

[جِنَّةٌ] **ရူးသွပ်ခြင်း။ ဂျင်န်သတ္တဝါ။**

(၇ ៖ ၁၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။ **(၁၁ ៖ ၁၁၉)**။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။

(၂၃ ៖ ၂၅)။ (စစ်စစ်) ဤနူဟ်သည် **ရူးသွပ်ခြင်း**(ဝေဒနာ စွဲကပ်လျက်)ရှိသော သူ(ရူး)တစ်ဦးမျှပင် ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ၎င်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကာလအတန်ကြာသည့်တိုင်အောင်စောင့်မျှော်(၍သာကြည့်နေ)ကြလေကုန်။

اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلٌۢ بِهٖ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوْا بِهٖ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٢٥﴾

(၂၃ ៖ ၇၀)။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့သည် ထိုရဆူလ်တမန်တော်၌ **ရူးသွပ်ခြင်း**ဝေဒနာရှိသည်ဟု ပြောဆိုကြလေသလော။ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား ထိုရဆူလ်တမန်တော်သည် ၎င်းတို့ထံ အမှန်တရားကို ဆောင်ယူခဲ့လေသည်။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အနက် အများစုမှာမူကား အမှန်တရားကို စက်ဆုပ်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

اَمْ يَقُوْلُوْنَ بِهٖ جِنَّةٌ ۗ بَلْ جَآءَهُمْ بِالْحَقِّ وَاَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ ﴿٧٠﴾

(၃၂ ៖ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ **(၃၄ ៖ ၈)**။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၃၄ ៖ ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ **(၃၇ ៖ ၁၅၈)**။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၁၁၄ ៖ ၆)။ (ထိုရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်သည်) **ဂျင်န်(န်)**သတ္တဝါတို့အနက်မှဖြစ်စေ၊ လူတို့အနက်မှဖြစ်စေ၊

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

(၁၁)ကြိမ်

[مَجْنُوْنٌ] **ရူးသွပ်သူ။**

(၁၅ ៖ ၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။

(၂၆ ៖ ၂၇)။ ထို(ဖစ်ရ်အောင်န်)က ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့ထံ စေလွှတ်ခြင်းခံခဲ့ရသော ရဆူလ်တမန်တော်သည် အမှန်ပင် **ရူးနှမ်းသူ**ဖြစ်သည်ဟု ဆိုခဲ့ပြန်၏။

قَالَ اِنَّ رَسُوْلَكُمُ الَّذِىْٓ اُرْسِلَ اِلَيْكُمْ لَمَجْنُوْنٌ ﴿٢٧﴾

(၃၇ ៖ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၄၄ ៖ ၁၄)။ ထို့နောက်သော်မှပင် ၎င်းတို့သည် ထိုရဆူလ်တမန်တော်ဘက်မှ မျက်နှာလွှဲခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က (ရဆူလ်တမန်တော်အား သူတစ်ပါး) သင်ကြားပို့ချပေးခြင်းကို ခံရသောသူ(ဟူ၍လည်းကောင်း၊) **ရူးသွပ်နေသောသူ**(ဟူ၍လည်းကောင်း၊) စွပ်စွဲပြောဆိုခဲ့ကြ၏။

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوْا مُعَلَّمٌ مَّجْنُوْنٌ ﴿١٤﴾

(၅၁ ៖ ၃၉)။ သို့ရာတွင် 'ဖစ်ရ်အောင်န်' မှာ မိမိစွမ်းအင်ကို အားကိုး၍ မျက်နှာလွှဲခဲ့၏။ (မိမိ၏အခြွေအရံအသင်းအပင်းများနှင့်အတူ သွေဖည်ကျောခိုင်းသွားခဲ့၏။) ထို့ပြင် ၎င်းက တမန်တော်(မူစာအား) ပဉ္စလက်ဆရာ သို့မဟုတ် **ရူးသွပ်သူ**ဖြစ်သည်ဟူ၍ ပြောဆိုခဲ့လေ၏။

فَتَوَلّٰى بِرُكْنِهٖ وَقَالَ سٰحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ ﴿٣٩﴾

(၅၁ ៖ ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၅၂ ៖ ၂၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် သတိပေးဆုံးမလျက်ရှိပါလေ။ စင်စစ်သော်ကား အသင်သည် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ ကျေးဇူးတော်အားဖြင့် အနာဂတ်ဟောဆရာလည်းမဟုတ်ပေ၊ **ရူးသွပ်သူ**လည်းမဟုတ်ပေ။

فَذَكِّرْ فَمَآ اَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَّلَا مَجْنُوْنٍ ﴿٢٩﴾

(၅၄ ៖ ၉)။ ၎င်းတို့အလျင် 'နူဟ်'၏ အမျိုးသားတို့သည်လည်း မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ အမှန်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ 'ကျွန်တော်' (နူဟ်)အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသည့်ပြင် '**ရူးသွပ်သူ**'ဖြစ်သည်ဟူ၍လည်း ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ထို'နူဟ်'သည် ခြိမ်းခြောက်မှုကိုလည်း ခံခဲ့ရလေ၏။

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ فَكَذَّبُوْا عَبْدَنَا وَقَالُوْا مَجْنُوْنٌ وَّازْدُجِرَ ﴿٩﴾

(၆၈ ៖ ၂)။ အသင်သည် အသင့်အား ဖန် ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ကျေးဇူးတော်ဖြင့် **ရူးသွပ်သောသူ** မဟုတ်ပေ။

مَآ اَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُوْنٍ ﴿٢﴾

(၆၈ ៖ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၈၁ ៖ ၂၂)။ ၎င်းပြင် (ဤ)အသင်တို့၏ အဖော်သည်လည်း **ရူးသွပ်သောသူ** မဟုတ်ပေ။

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُوْنٍ ﴿٢٢﴾

(၇၀)ကြိမ်

[جَنَّةٌ] 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံ။ ဥယျာဉ်။

(၂ ៖ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ **(၂ ៖ ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၂ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။ (၂ း ၂၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၂ း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၂ း ၂၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၂ း ၂၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၃ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။
(၃ း ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ း ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၄ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။ (၅ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၇ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။
(၇ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၇ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၇ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ (၇ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၇ း ၄၆)။ ၎င်းပြင် ယင်း(ဂျန္နတ်အမတသုခဘုံနှင့် ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ)ခုတို့၏ စပ်ကြားတွင် အကွယ်အကာတစ်ခုသည် တည်ရှိအံ့။ ထို့ပြင် (အအ်ရာဖ်)အမြင့်၌လည်း လူများစွာရှိကြမည်။ ထိုသူများသည် (ဂျန္နတ်အမတသုခဘုံသားတို့နှင့် ဂျဟန္နမ်ဘုံသား) အားလုံးတို့ကို ၎င်းတို့၏အမှတ်အသားဖြင့် မှတ်မိကြလိမ့်မည်။ ၎င်းပြင် ထိုလူများသည် **ဂျန္နတ်အမတသုခဘုံ**သားတို့အား (စလာမ္မွန်အလိုင်ကွန်မ်) ချမ်းမြေ့သာယာခြင်းသည် သင်တို့အပေါ်၌ ရှိပါစေသားဟု ဟစ်အော်(ပြောဆို)ကြလိမ့်မည်။ ၎င်းတို့သည် ဂျန္နတ်အမတသုခဘုံသို့ မဝင်ရောက်ကြရသေးသော်ငြားလည်း (ဝင်ရောက်ကြရလိမ့်မည်ဟု) မျှော်လင့်တောင့်တလျက် ရှိကြလိမ့်မည်။

وبينهما حجاب وعلى الأعراف رجال يعرفون كلا بسيماهم ونادوا أصحاب الجنة أن سلام عليكم لم يدخلوها وهم يطمعون ﴿٤٦﴾

(၇ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ (၇ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၉ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။ (၁၀ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၁၁ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ (၁၁ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၁၃ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁၆ း ၃၂)။ အကြင်သူ(တော်စင်)တို့အား မလာအိကဟ်ကောင်းကင်တမန်တို့သည် ၎င်းတို့၏ အသက်ကို (၎င်းတို့)သန့်ရှင်းစွာ ရှိနေကြစဉ် နုတ်ယူကြလေသည်။ (၎င်းပြင်) ထိုမလာအိကဟ်ကောင်းကင်တမန်များက (ထိုသူတော်စင်တို့အား အသက်နုတ်ယူစဉ်အခါ၌ (စလာမ္မွန်အလိုက်ကွန်မ်) ငြိမ်းချမ်းမှုသည် အသင်တို့အပေါ်၌ရှိပါစေသား။ အသင်တို့သည် မိမိတို့ကျင့်မူခဲ့ကြသော (ကောင်းမှုသုစရိုက်များ) ကြောင့်ပင် **ဂျန္နတ်အမတသုခဘုံ**သို့ ဝင်ရောက်ကြလေကုန်ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။

الذين تتوفاهم الملائكة طيبين يقولون سلام عليكم ادخلوا الجنة بما كنتم تعملون ﴿٣٢﴾

(၁၇ း ၉၁)။ သို့တည်းမဟုတ် အသင်၌ စွန်ပလွံပင်များနှင့် စပျစ်ပင်များ (ပြည့်စုံစွာ ရှိကုန်သော) ခြံတစ်ခု ရှိရမည်။ ပြီးနောက် အသင်သည် ထိုခြံ၏အလယ်ဗဟို၌ စမ်းရေချောင်းများ သွင်သွင်စီးထွက်လာအောင် ပြုလုပ်ရမည်။

أو تكون لك جنة من نخيل وعنب فتفجر الأنهار خلالها تفجيرا ﴿٩١﴾

(၁၈ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၁၈ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၁၈ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၁၉ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။

(၁၉ း ၆၃)။ ဤသည် အကြင်**ဂျန္နတ်သုခဘုံ**တည်း။ ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိ၏ကျွန်များအနက် (ငါအရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ရိုသေသောအားဖြင့်) ပြစ်မှုဒုစရိုက်များမှ ရှောင်ကြဉ်သောသူများ)အား အမွေဆက်ခံစေတော်မူမည်ဖြစ်သတည်း။

تلك الجنة التي نورث من عبادنا من كان تقيا ﴿٦٣﴾

(၂၀ း ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ (၂၀ း ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၂၅ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။ (၂၅ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။

(၂၅ း ၂၄)။ **‘ဂျန္နတ်’သုခဘုံ**သားတို့မှာကား ထိုနေ့တွင် နေရာဌာနအားဖြင့်လည်း၊ အကောင်းဆုံးဖြစ်ကြပေမည်။ နေ့လည်အချိန် အနားယူအပန်းဖြေသောနေရာအားဖြင့်လည်း အကောင်းဆုံးပင် ဖြစ်ကြအံ့သတည်း။

أصحاب الجنة يومئذ خير مستقرا وأحسن مقيلا ﴿٢٤﴾

(၂၆ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။

(၂၆ း ၉၀)။ ၎င်းပြင် (ထိုနေ့တွင်) **‘ဂျန္နတ်’သုခဘုံ**သည် ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ ကြဉ်ရှောင်ကြကုန်သောသူတော်စင်တို့နှင့် နီးကပ်စွာထားရှိပြီးဖြစ်ပေမည်။

وأزلفت الجنة للمتقين ﴿٩٠﴾

(၂၉ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၃၆ း ၂၆)။ အသင်သည် **‘ဂျန္နတ်’သုခဘုံ**သို့ ဝင်ရောက်လေလော့ဟု မိန့်ကြားတော်မူခြင်းခံရလေသောအခါ ထိုသူက ပြောဆိုခဲ့လေ၏။ သြော်–ကျွန်ုပ်၏အမျိုးသားတို့သည် သိရှိကြလျှင်ကောင်းလေစွ။

قيل ادخل الجنة قال يا ليت قومي يعلمون ﴿٢٦﴾

(၃၆ း ၅၅)။ ဧကန်မလွဲ **‘ဂျန္နတ်’သုခဘုံ**သားတို့သည် ယနေ့(မိမိတို့၏)အရေးကိစ္စများမှ မွေ့လျော်ရွှင်ပျော်လျက်ရှိကြပေမည်။

إن أصحاب الجنة اليوم في شغل فاكهون ﴿٥٥﴾

(၃၉ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။ (၃၉ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၄၀ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ (၄၁ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၂ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၄၃ း ၇၀)။ အသင်တို့သည်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့၏ ဇနီးကြင်ရာတို့သည်လည်းကောင်း၊ **‘ဂျန္နတ်’သုခဘုံ**တွင် ဝင်ရောက်ကြလေကုန်၊ (ယင်းသုခဘုံ၌) အသင်တို့(အားလုံးတို့)သည် ဝမ်းမြောက်စေခြင်း၊ ရိုသေခြင်းကို ခံကြရပေမည်။

ادخلوا الجنة أنتم وأزواجكم تحبرون ﴿٧٠﴾

(၄၃ း ၇၂)။ စင်စစ် ဤသည်ပင် အကြင် **‘ဂျန္နတ်’သုခဘုံ**ဖြစ်၏။ အသင်တို့သည် မိမိတို့ ကျင့်မူခဲ့ကြကုန်သော ကောင်းမှုသုစရိုက်များကြောင့် ယင်း‘ဂျန္နတ်’သုခဘုံကို အမွေအဖြစ် ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခြင်းကို ခံကြရပြီ။

وتلك الجنة التي أورثتموها بما كنتم تعملون ﴿٧٢﴾

(၄၆ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ (၄၆ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။

(၄၇ း ၆)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား **‘ဂျန္နတ်’သုခဘုံ**သို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူပေမည်။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းသုခဘုံကို ၎င်းတို့အား (ကောင်းစွာ)သိထားစေတော်မူမည်ဖြစ်၏။

ويدخلهم الجنة عرفها لهم ﴿٦﴾

(၄၇ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။ (၅၀ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၅၃ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။

(၅၆ း ၈၉)။ သို့ဖြစ်လျှင် (ထိုသူ၏အဖို့) ချမ်းသာမှုသည်လည်းကောင်း၊ အစားအစာသည်လည်းကောင်း၊ မွေ့လျော်စံပျော်ရာ **‘ဂျန္နတ်’သုခဘုံ**သည်လည်းကောင်း၊ ရှိချေမည်။

فروح وريحان وجنت نعيم ﴿٨٩﴾

(၅၇ ፡ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၇၆)။

(၅၉ ፡ ၂၀)။ ငရဲသားတို့နှင့် **'ဂျန္နတ်' သုခဘုံ**သားတို့သည် တူကြသည် မဟုတ်ပေ။ သုခဘုံသားတို့မှာမူကား အောင်မြင်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ لَا يَسْتَوِىٓ اَصْحٰبُ النَّارِ وَاَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ؕ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ۝

(၆၆ ፡ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ (၆၈ ፡ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။

(၆၉ ፡ ၂၂)။ မြင့်မြတ်လှစွာသော **ဂျန္နတ်သုခဘုံ**၌၊ فِىْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝

(၇၀ ፡ ၃၈)။ ၎င်းတို့အနက် လူတိုင်းသည် စည်းစိမ်ချမ်းသာနှင့် ပြည့်စုံလျက်ရှိသော **ဂျန္နတ်သုခဘုံ**သို့ ဝင်ရောက်ရန် အလိုရမ္မက်ရှိလေသလော။ اَنْ يُّدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيْمٍ ۝

(၇၆ ፡ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။ (၇၉ ፡ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။

(၈၁ ፡ ၁၃)။ ထို့ပြင် **'ဂျန္နတ်'သုခဘုံ**သည် အနီးသို့ ယူဆောင်လာခြင်းခံရသောအခါ။ وَاِذَا الْجَنَّةُ اُزْلِفَتْ ۝

(၈၈ ፡ ၁၀)။ မြင့်မြတ်လှစွာသော **ဂျန္နတ်သုခဘုံ**၌၊ فِىْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝

(၈၉ ፡ ၃၀)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ငါ အရှင်မြတ်၏ **ဂျန္နတ်သုခဘုံ**၌ ဝင်ရောက်(စံမြန်း)လေလော့။ وَادْخُلِىْ جَنَّتِىْ ۝

(၃)ကြိမ်

[جَنَّتَانِ] 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံနှစ်ခု၊ ဥယျာဉ်နှစ်ခု။

(၃၄ ፡ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၅၅ ፡ ၄၆)။ ထို့ပြင် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ရှေ့တော်မှောက်၌ မတ်တပ်ရပ်ရန် စိုးရိမ်သောသူ၏အဖို့မှာကား **ဥယျာဉ်နှစ်ခု**ရှိပေမည်။ وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ جَنَّتٰنِ ۝

(၅၅ ፡ ၆၂)။ ထိုမှတစ်ပါး ဥယျာဉ်နှစ်ခု– အပြင်လည်း **ဥယျာဉ်နှစ်ခု** ရှိ၏။ وَمِنْ دُوْنِهِمَا جَنَّتٰنِ ۝

(၄)ကြိမ်

[جَنَّتَيْنِ] 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံနှစ်ခု၊ ဥယျာဉ်နှစ်ခု။

(၁၈ ፡ ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ (၁၈ ፡ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၃၄ ፡ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ (၅၅ ፡ ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။

(၁)ကြိမ်

[جَنَّتَيْهِمْ] (သူတို့၏)'ဂျန္နတ်'သုခဘုံနှစ်ခု၊ ဥယျာဉ်နှစ်ခု။

(၃၄ ፡ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၆၉)ကြိမ်

[جَنَّاتٍ] 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံများ၊ ဥယျာဉ်များ။

(၂ ፡ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၃ ፡ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၃ ፡ ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၃ ፡ ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။
(၄ ፡ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၃ ፡ ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။
(၄ ፡ ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁)။ (၄ ፡ ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၅ ፡ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၅ ፡ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။
(၅ ፡ ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၅ ፡ ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၆ ፡ ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၆ ፡ ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၉ ፡ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။ (၉ ፡ ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။
(၉ ፡ ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ (၉ ፡ ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၂)။
(၁၀ ፡ ၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ (၁၃ ፡ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။
(၁၃ ፡ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ (၁၄ ፡ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၁၅ ፡ ၄၅)။ ဧကန်မလွဲ သူတော်စင်သူတော်မြတ်တို့မှာမူကား **ဥယျာဉ်များ**၌လည်းကောင်း၊ စိမ့်စမ်းများ၌လည်းကောင်း၊ ရှိကြပေမည်။ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِىْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ۝

(၁၆ ፡ ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၈ ፡ ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။
(၁၈ ፡ ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ (၁၉ ፡ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၂၀ ፡ ၇၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။ (၂၂ ፡ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၂၂ ፡ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၂၂ ፡ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။
(၂၃ ፡ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ (၂၅ ፡ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၂၆ ፡ ၅၇)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား **ဥယျာဉ်များ**မှလည်းကောင်း၊ စမ်းချောင်းများမှလည်းကောင်း၊ ထွက်စေတော်မူခဲ့၏။ فَاَخْرَجْنٰهُمْ مِّنْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ۝

(၂၆ ፡ ၁၃၄)။ ထို့ပြင် **ဥယျာဉ်များ**ဖြင့်လည်းကောင်း၊ စမ်းချောင်းများဖြင့်လည်းကောင်း၊ (ကူညီတော်မူခဲ့၏)။ وَجَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ۝

(၂၆ ፡ ၁၄၇)။ **ဥယျာဉ်များ**၌လည်းကောင်း၊ စမ်းချောင်းများ၌လည်းကောင်း၊ فِىْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ۝

(၃၁ ፡ ၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၃၂ ፡ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၃၅ ፡ ၃၃)။ ထာဝစဉ် နေထိုင်ရမည့် **ဥယျာဉ်များ**ပင်၊ ၎င်းတို့သည် ယင်းဥယျာဉ်များ၌ ဝင်ရောက်ကြပေမည်။ ထိုသူတို့သည် ယင်းဥယျာဉ်များ၌ ရွှေလက်ကောက်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ ပုလဲများဖြင့်လည်းကောင်း၊ တန်ဆာ ဆင်ယင်ပေးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ထို့ပြင် ယင်းဥယျာဉ် များ၌ ၎င်းတို့၏ ဝတ်စားတန်ဆာမှာ ပိုးအဝတ်အထည်ပင် ဖြစ်ပေမည်။ جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا ۚ وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ ۝

(၃၆ ፡ ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၃၇ ፡ ၄၃)။ စည်းစိမ်ချမ်းသာနှင့် ပြည့်စုံသော**ဥယျာဉ်များ**၌၊ فِىْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝

(၃၈ ፡ ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။ (၄၀ ፡ ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄)။
(၄၂ ፡ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ (၄၄ ፡ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၅)။

(၄၄ ፡ ၅၂)။ **ဥယျာဉ်များ**၌လည်းကောင်း၊ စမ်းချောင်းများ၌လည်းကောင်း။ فِىْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ۝

(၄၇ ፡ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၄၈ ፡ ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။
(၄၈ ፡ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ (၅၀ ፡ ၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။

(၅၁ ፡ ၁၅)။ ဧကန်မလွဲ 'မွတ္တကီ'သူတော်စင်တို့မှာ **ဥယျာဉ်များ**နှင့် စမ်းချောင်းများ၌ ရှိနေကြပေမည်။ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِىْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ۝

(၅၂ ፡ ၁၇)။ ဧကန်မလွဲ 'မွတ္တကီ'သူတော်စင်တို့မှာကား **ဥယျာဉ်များ**၌လည်းကောင်း၊ အံ့မခန်းသုခ၌လည်းကောင်း၊ ရှိကြပေမည်။ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِىْ جَنّٰتٍ وَّنَعِيْمٍ ۝

(၅၄ : ၅၄)။ မလွဲဧကန် 'မွတ္တကီ'သူတော် إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّٰتٍ وَنَهَرٍ
စင်တို့မှာ **ဥယျာဉ်**များ၌လည်း
ကောင်း၊ စမ်းချောင်းများ၌လည်းကောင်း၊ ရှိကုန်အံ့။

(၅၆ : ၁၂)။ (၎င်းတို့မှာကား) ထာဝရ فِي جَنَّٰتِ النَّعِيمِ
စည်းစိမ်နှင့်ပြည့်စုံ သော**ဥယျာဉ်**
များ၌ ရှိကြကုန်အံ့သတည်း။

(၅၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။ **(၅၈ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁၉)။
(၆၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။ **(၆၄ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၄)။
(၆၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။ **(၆၆ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၆၈ : ၃၄)။ ဧကန်အမှန် 'မွတ္တကီ'သူတော် إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِندَ رَبِّهِمْ
စင်တို့အဖို့ ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်း جَنَّٰتِ النَّعِيمِ
မွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်
ထံတော်တွင် စည်းစိမ်ချမ်းသာနှင့် ပြည့်စုံသော**ဥယျာဉ်**များ
ရှိကြလေ၏။

(၇၀ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ **(၇၁ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၉၀)။

(၇၄ : ၄၀)။ (ဂျန္နတ်သုခ၏) **ဥယျာဉ်** فِي جَنَّٰتٍ يَتَسَاءَلُونَ
များဝယ် ရှိကြပေမည်။ ၎င်းတို့
သည် မေးမြန်းလျက်ရှိကြပေမည်။

(၇၈ : ၁၆)။ ၎င်းပြင် ပူးကပ်ထူထပ်သော وَجَنَّٰتٍ أَلْفَافًا
ဥယျာဉ်များ (ပေါက်ရောက်စေ
တော်မူရန်လည်း) ဖြစ်ပေသတည်း။

(၈၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။ **(၉၈ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၄)။

(၂)ကြိမ်
[جُنَّةً] ဒိုင်း၊ အကာအကွယ်။
(၅၈ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။ **(၆၃ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။

(၁)ကြိမ်
[أَجِنَّةٌ] သားအိမ်တွင်းရှိ သန္ဓေသားများ။
(၅၃ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)

(၁)ကြိမ်
❁**[جَنَى]**❁ အသီး။
(၅၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။

(၁)ကြိမ်
[جَنِيًّا] ရူးဆွတ်ထားသောအသီး။
(၁၉ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။

(၂)ကြိမ်
❁**[جَاهَدَ]**❁ (သူ)အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်ခဲ့သည်။
တိုက်ခိုက်ခဲ့သည်။
(၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၂၉ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။

(၂)ကြိမ်
[جَاهَدَا] (သူတို့နှစ်ဦး)အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်ခဲ့
သည်။ တိုက်ခိုက်ခဲ့သည်။
(၂၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ **(၃၁ : ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။

(၁၁)ကြိမ်
[جَاهَدُوا] (သူတို့)အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်ခဲ့သည်။
တိုက်ခိုက်ခဲ့သည်။
(၂ : ၂၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ **(၃ : ၁၄၂)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။
(၈ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ **(၈ : ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။
(၈ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ **(၉ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။
(၉ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၉ : ၈၈)**။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၁၆ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။ **(၂၉ : ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၄၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[تُجَاهِدُونَ] (အသင်တို့)အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်
သည်။ တိုက်ခိုက်သည်။
(၆၁ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၁)ကြိမ်
[يُجَاهِدُ] (သူ)အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်သည်။
တိုက် ခိုက်သည်။
(၂၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။

(၂)ကြိမ်
[يُجَاهِدُوا] (သူတို့)အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်သည်။
တိုက်ခိုက်သည်။
(၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ **(၉ : ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၁)ကြိမ်
[يُجَاهِدُونَ] (သူတို့)အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်သည်။
တိုက်ခိုက်သည်။
(၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။

(၃)ကြိမ်
[جَاهِدِ] (အသင်)အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်ပါ။ တိုက်
ခိုက်ပါ။
(၉ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။

(၂၅ : ၅၂)။ သို့ဖြစ်ရာ (အို–နဗီတမန် فَلَا تُطِعِ الْكَٰفِرِينَ
တော်၊) အသင်သည် ကာဖိရ်သွေ وَجَٰهِدْهُم بِهِۦ جِهَادًا
ဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏ စကားကို كَبِيرًا
လိုက်နာခြင်းမပြုဘဲ၊ ဤကုရ်အာန်
ကျမ်းတော်မြတ်ဖြင့် ၎င်းတို့အား **ကြီးကျယ်ပြင်းထန်စွာယှဉ်
ပြိုင်ပါလေ**။

(၆၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။

(၄)ကြိမ်
[جَاهِدُوا] (သူတို့)အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်ခဲ့သည်။
တိုက်ခိုက်ခဲ့သည်။
(၅ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ **(၉ : ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။
(၉ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ **(၂၂ : ၇၈)**။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၅)ကြိမ်
[جَهْدَ] အစွမ်းကုန်အားထုတ်ခြင်း။
(၅ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ **(၆ : ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၁၆ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ **(၂၄ : ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။
(၃၅ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[جُهْدَهُمْ] အစွမ်းကုန်အားထုတ်၍ ရှာဖွေရယူထားသော
အရာ။
(၉ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၃)ကြိမ်
[جِهَادٍ] အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်ခြင်း။ တိုက်ခိုက်ခဲ့
ခြင်း။

(၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၂၂ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၂၅ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၄၂)။

(၁)ကြိမ်
[اَلْمُجَاهِدُوْنَ] အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်သူများ။ တိုက် ခိုက်သူများ။
(၄ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။

(၂)ကြိမ်
[اَلْمُجَاهِدِيْنَ] အစွမ်းကုန်ကြိုးစားအားထုတ်သူများ။ တိုက် ခိုက်သူများ။
(၄ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ (၄၇ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။

(၁)ကြိမ်
[جَهَرَ] (သူ)ကျယ်လောင်စွာ ဖွင့်ဟပြောဆိုခဲ့သည်။
(၁၃ : ၁၀)။ အသင်တို့အနက် စကားကို လျှို့ဝှက်သူသည်လည်းကောင်း၊ **ထုတ်ဖော်ပြောဆိုသူသည်လည်း**ကောင်း၊ ညဥ့်(၏အမှောင်)၌ ပုန်းကွယ်နေသူသည်လည်းကောင်း၊ နေ့(၏အလင်းရောင်)၌ (အထင်အရှား)သွားလာသောသူသည်လည်းကောင်း၊ (ထိုအရှင်မြတ်၏အသိဉာဏ်တော်တွင်) အတူတူပင်ဖြစ်ကုန်၏။ سَوَآءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ اَسَرَّ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهٖ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍۭ بِالَّيْلِ وَسَارِبٌۢ بِالنَّهَارِ ۝١٠

(၂)ကြိမ်
[تَجْهَرْ] (အသင်)ကျယ်လောင်စွာ ဖွင့်ဟပြောဆိုသည်။
(၁၇ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။
(၂၀ : ၇)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အကယ်၍ **အသင်သည် အသံကျယ်စွာ စကားပြောဆိုပါလျှင်လည်း** (ထိုအရှင်မြတ်သည် သိတော်မူသည်သာဖြစ်၏။) ကေန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် စိတ်ထဲတွင် ပြောဆိုသောစကားကိုလည်းကောင်း၊ စိတ်ထဲတွင် ပေါ်ပေါက်ရုံမျှရှိသေး သောစကားကိုလည်းကောင်း သိရှိတော်မူ၏။ وَاِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَاِنَّهٗ يَعْلَمُ السِّرَّ وَاَخْفٰى ۝٧

(၁)ကြိမ်
[تَجْهَرُوْا] (အသင်တို့)ကျယ်လောင်စွာ ဖွင့်ဟပြောဆိုသည်။
(၄၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[اِجْهَرُوْا] (အသင်တို့)ကျယ်လောင်စွာ ဖွင့်ဟပြောဆိုကြ။
(၆၇ : ၁၃)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ စကားများကို လျှို့ဝှက်စွာ ပြောဆိုကြသည်ဖြစ်စေ၊ **ကျယ်လောင်စွာပြောဆိုကြသည်ဖြစ်စေ၊** ဧကန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်မှာမူကား စိတ်နှလုံးများအတွင်း ရှိသမျှတို့ကိုပင် အကြွင်းမဲ့သိရှိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။ وَاَسِرُّوْا قَوْلَكُمْ اَوِ اجْهَرُوْا بِهٖ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝١٣

(၁၀)ကြိမ်
[جَهْرٌ] ကျယ်လောင်စွာ ဖွင့်ဟပြောဆိုခြင်း၊ အော်ဟစ်ပြောဆိုခြင်း။
(၂ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ (၄ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။
(၄ : ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ (၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၆ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၇ : ၂၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။
(၁၆ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၂၁ : ၁၁၀)။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် (အသင်တို့၏) **ထင်ရှားစွာပြောဆိုချက်ကိုလည်း** သိရှိတော်မူ၏။ ထို့နည်းတူစွာ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ လျှို့ဝှက်ထားကြသည်ကိုလည်း သိရှိတော်မူပေသည်။ اِنَّهٗ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُوْنَ ۝١١٠
(၄၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ (၈၇ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[جِهَارًا] ကျယ်လောင်စွာ။
(၇၁ : ၈)။ ထို့နောက် ကျွန်တော်မျိုးသည် စင်စစ်ဧကန် ၎င်းတို့အား **အသံကျယ်စွာ** ဖိတ်ခေါ်ခဲ့ပါ၏။ ثُمَّ اِنِّىْ دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ۝٨

(၂)ကြိမ်
[جَهَّزَ] (သူ)အသင့်ပြင်ဆင်ခဲ့သည်။ အသင့်ဖြစ်အောင် စီမံဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။
(၁၂ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ (၁၂ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၂)ကြိမ်
[جَهَازٌ] အသင့်ပြင်ဆင်ခြင်း။ အသင့်ဖြစ်အောင် စီမံဆောင်ရွက်ခြင်း။
(၁၂ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ (၁၂ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၄)ကြိမ်
[تَجْهَلُوْنَ] (အသင်တို့)အသိတရားကင်းမဲ့သည်။ အသိပညာကင်းမဲ့သည်။
(၇ : ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၁၁ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၂၇ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ (၄၆ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَجْهَلُوْنَ] (သူတို့)အသိတရားကင်းမဲ့သည်။ အသိပညာကင်းမဲ့သည်။
(၆ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။

(၁)ကြိမ်
[اَلْجَاهِلُ] အသိတရားကင်းမဲ့သော(သူ)။ အသိပညာကင်းမဲ့သော(သူ)။
(၂ : ၂၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။

(၃)ကြိမ်
[جَاهِلُوْنَ] အသိတရားကင်းမဲ့သော(သူများ)။ အသိပညာကင်းမဲ့သော(သူများ)။
(၁၂ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ (၂၅ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၃၉ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။

(၆)ကြိမ်
[اَلْجَاهِلِيْنَ] အသိတရားကင်းမဲ့သော(သူများ)။ အသိပညာကင်းမဲ့သော(သူများ)။
(၂ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ (၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၇ : ၁၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ (၁၁ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။

(၁၂ း ၃၃)။ (ထိုအခါ) ယင်းယူစုဖ်က (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော်၌ ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေ၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ထိုမိန်းမတို့သည် ကျွန်တော်မျိုးအား ဖိတ်ခေါ်လျက်ရှိသော ကိစ္စ(ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်)ထက် ကျွန်တော်မျိုးအဖို့ အကျဉ်းထောင်သည် ပင်သာ၍ နှစ်သက်ဖွယ်ရာဖြစ်ပါ၏။ စင်စစ်မှာမူကား အကယ်၍သာ အရှင်မြတ်သည် ထိုမိန်းမတို့၏ ပရိယာယ်မာယာကို ကျွန်တော်မျိုးထံမှ ကွေကွင်းစေတော်မမူခဲ့ပါလျှင် ကျွန်တော်မျိုးသည် ၎င်းတို့ဘက်သို့ ယိမ်းညွှတ်သွားမိပါလိမ့်မည်။ ထိုအခါ ကျွန်တော်မျိုးသည် **မသိမိုက်မဲသူတို့**တွင် တစ်ဦးအပါအဝင် ဖြစ်သွားပါလိမ့်မည်။

قَالَ رَبِّ السِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ ۖ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُن مِّنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٣٣﴾

(၂၈ း ၅၅)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့မှာ အချည်းနှီးသောစကားကို ကြားကြလေသောအခါ ထိုအချည်းနှီးသောစကားမှ မျက်နှာလွှဲ ဆုတ်ခွာသွားကြသည့်ပြင် ကျွန်ုပ်တို့၏ အပြုအမူများသည် ကျွန်ုပ်တို့အဖို့ဖြစ်၍ အသင်တို့၏ အပြုအမူများမှာ အသင်တို့အဖို့ဖြစ်သည်။ ငြိမ်းချမ်းမှုသည် အသင်တို့အပေါ်၌ ရှိပါစေ။ ကျွန်ုပ်တို့သည် **အသိပညာကင်းမဲ့သူတို့**အား အလိုမရှိကြပြီ ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ﴿٥٥﴾

(၁)ကြိမ်

[جَهُولًا] **အလွန်အသိတရားကင်းမဲ့သူ။ အလွန်မိုက်မဲသူ။**

(၃၃ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၄)ကြိမ်

[جَهَالَةٌ] **အသိတရားကင်းမဲ့မှု။ မိုက်မဲမှု။**

(၄ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၆ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၁၆ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။ (၄၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၄)ကြိမ်

[اَلْجَاهِلِيَّةٌ] **အသိတရားကင်းမဲ့မှု။ မိုက်မဲမှု။ မိုက်မဲသောခေတ်၊ အမိုက်ခေတ်၊ အမှောင်ခေတ်။**

(၃ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၅ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၃၃ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၄၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၇၇)ကြိမ်

✿ [جَهَنَّم] 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲ။

(၂ း ၂၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၃ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။
(၃ း ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၃ း ၁၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။
(၄ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ (၄ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။
(၄ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၄ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၄ း ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ (၄ း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။
(၄ း ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၁)။ (၇ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။
(၇ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။ (၇ း ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၈ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ (၈ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။
(၈ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၉ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။
(၉ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ (၉ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။
(၉ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ (၉ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။
(၉ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ (၉ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။
(၉ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ (၁၁ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။
(၁၃ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁၄ း ၁၆)။ ၎င်း၏ရှေ့ဝယ် **ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ**သည် ရှိနေပေသည်။ ၎င်းပြင် ယင်းသည် ပြည်ပုပ်ရေတိုက်ကျွေးခြင်းကို ခံရပေမည်။

مِّن وَرَائِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَىٰ مِن مَّاءٍ صَدِيدٍ ﴿١٦﴾

(၁၄ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။ (၁၅ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။
(၁၆ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။ (၁၇ း ၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။
(၁၇ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၁၇ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၁၇ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။ (၁၇ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၈ း ၁၀၀)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုနေ့တွင် **ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ**ကို ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့ရှေ့ဝယ် အထင်အရှားပြတော်မူပေမည်။

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَافِرِينَ عَرْضًا ﴿١٠٠﴾

(၁၈ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၁၈ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၁၉ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။ (၁၉ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။
(၂၀ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၂၁ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၂၁ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၂၃ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၂၅ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၂၅ း ၆၅)။ ထို့ပြင် အကြင်သူများပင်။ ထိုသူတို့သည် (ဤသို့)လျှောက်ထားကြကုန်၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် **ဂျဟန္နမ်ငရဲ**၏ပြစ်ဒဏ်ကို ကျွန်တော်မျိုးတို့မှ ဖယ်ရှားပေးတော်မူပါ။ ဧကန်မလွဲ ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲ၏ပြစ်ဒဏ်သည်ကား ပျက်စီးမှုပင်၊ ပြင်းထန်လှသောဒုက္ခပင်၊ အဆက်မပြတ်သက်ရောက်မည့်ပြစ်ဒဏ်ပင် ဖြစ်ပါသည်။

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٦٥﴾

(၂၉ း ၅၄)။ ၎င်းတို့သည် အသင့်ထံတွင် ပြစ်ဒဏ်ကို အဆောတလျင် တောင်းဆိုကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ **ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ**သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့အား ဝန်းရံလျက်ပင်ရှိပေသည်။

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٥٤﴾

(၂၉ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ (၃၂ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။
(၃၅ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။

(၃၆ း ၆၃)။ ဤသည် အသင်တို့ ကတိပေးချိန်းဆိုခြင်းခံခဲ့ကြရကုန်သော **ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ**ပင် ဖြစ်၏။

هَٰذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٦٣﴾

(၃၈ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။ (၃၉ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။
(၃၉ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ (၃၉ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။

(၄၀ း ၄၉)။ ထို့နောက် ငရဲမီး၌ရှိကြသူ(အားလုံး)တို့သည် **ဂျဟန္နမ်ငရဲ ဘုံ**ကို စောင့်ကြပ်သော('မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်)တို့အား 'အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုကြပါလျှင် ထိုအရှင်မြတ်သည် တစ်နေ့တလေမျှပင် ပြစ်ဒဏ်ကို ကျွန်ုပ်တို့မှ ပေါ့လျော့စေတော်မူမည်'ဟု ပြောဆို(အသနားခံ)ကြပေမည်။

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾

(၄၀:၆၀)။ ထို့ပြင် အသင်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် (ဤသို့)မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုကြလေကုန်။ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့၏ ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုချက်ကို လက်ခံတော်မူမည်။ ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်အား ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ခြင်းမှ မောက်မာကြသူတို့ကား မကြာမြင့်မီပင် **'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ**သို့ ဂုဏ်အသရေယုတ်ညံ့စွာ ဝင်ရောက်ကြရပေမည်။ وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُوْنِيْٓ اَسْتَجِبْ لَكُمْ ۭ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ دٰخِرِيْنَ ۝

(၄၀ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။ **(၄၃ : ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။
(၄၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။ **(၄၈ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။
(၅၀ : ၂၄)။ (ထိုအရှင်မြတ်သည် ကောင်းကင်တမန်နှစ်ပါးတို့အား မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။) အသင်တို့နှစ်ဦးသည် အကြင်သူတိုင်းအား **'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ**ထဲသို့ ပစ်ချကြလေကုန်။ ထိုသူသည် ကျေးဇူးကန်းသော၊ ဖွတ်တရွတ်နိုင်သော၊ اَلْقِيَا فِيْ جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيْدٍ ۝

(၅၀ : ၃၀)။ အကြင်နေ့တွင် ငါအရှင်မြတ်သည် **'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ**ကို အသင်သည် ပြည့်လေပြီလောဟု မိန့်ကြားတော်မူမည်။ ထိုအခါ ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံက 'နောက်ထပ်ရှိပါသေးသလော'ဟုလျှောက်ထားပေမည်။ يَوْمَ نَقُوْلُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَاْتِ وَتَقُوْلُ هَلْ مِنْ مَّزِيْدٍ ۝

(၅၂ : ၁၃)။ အကြင်နေ့တွင် ၎င်းတို့သည် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲ၏ မီးရှိရာသို့ တွန်းပို့ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ يَوْمَ يُدَعُّوْنَ اِلٰى نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا ۝

(၅၅ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။ **(၅၈ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၉၃)။
(၆၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ **(၆၇ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။
(၇၂ : ၁၅)။ သို့ရာတွင် မတရားသောသူတို့မှာကား **'ဂျဟန္နမ်'ငရဲ**၏ လောင်စာများပင်ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَاَمَّا الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۝

(၇၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄)။
(၇၈ : ၂၁)။ ဧကန်အမှန် **ဂျဟန္နမ်ငရဲ**သည် (ကျူးလွန်ဆိုးသွမ်းသူတို့အဖို့) ချောင်းမြောင်းရာဌာနပင် ဖြစ်ပေသည်။ اِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۝

(၈၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။ **(၈၉ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။
(၉၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[جَابُوْا] (သူတို့)ထွင်းခဲ့ကြသည်။ ဖေါက်ထွင်းခဲ့ကြသည်။ ထွင်းထုခဲ့ကြသည်။

(၈၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၅၁၃)။

(၁)ကြိမ်

[أُجِبْتُمْ] (အသင်တို့)ဖြေကြားခဲ့ကြသည်။

(၂၈ : ၆၅)။ ထိုနည်းတူစွာ အကြင်နေ့တွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ကို ဟစ်ခေါ်၍ 'အသင်တို့သည် ရဆူလ်တမန်တော်တို့အား မည်သို့ **ဖြေကြားခဲ့ကြ**သနည်း'ဟု မေးမြန်းတော်မူပေမည်။ وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ مَاذَآ اَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِيْنَ ۝

(၁)ကြိမ်

[أُجِيبُ] (ကျွန်ုပ်)ဖြေကြားသည်။ သဘောတူလက်ခံသည်။

(၂ : ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။

(၁)ကြိမ်

[نُجِبْ] (ကျွန်ုပ်တို့)ဖြေကြားမည်။ သဘောတူလက်ခံမည်။

(၁၄ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၁)ကြိမ်

[يُجِبْ] (သူ)ဖြေကြားမည်။ သဘောတူလက်ခံမည်။

(၄၆ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၁)ကြိမ်

[يُجِيبُ] (သူ)ဖြေကြားမည်။ သဘောတူလက်ခံမည်။

(၂၇ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၁)ကြိမ်

[أَجِيبُوْا] (အသင်တို့)ဖြေကြားကြ။ သဘောတူလက်ခံကြ။

(၄၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၁)ကြိမ်

[أُجِبْتُمْ] (အသင်တို့)ဖြေကြားခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။

(၅ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။

(၁)ကြိမ်

[أُجِيبَتْ] (ထိုအရာ)ဖြေကြားခြင်းခံခဲ့ရသည်။ သဘောတူလက်ခံခြင်း ခံခဲ့ရသည်။

(၁၀ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။

(၃)ကြိမ်

[اِسْتَجَابَ] (သူ)ဖြေကြားခဲ့သည်။ သဘောတူ လက်ခံခဲ့သည်။

(၃ : ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ **(၈ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။
(၁၂ : ၃၄)။ ထို့နောက် ယင်းယူစုဖ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ၎င်း၏လျှောက်ထားပန်ကြားချက်ကို **သဘောတူလက်ခံတော်မူခဲ့လေသည်**။ သို့ဖြစ်ပေရာ ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းမိန်းမတို့၏ ပရိယာယ်မာယာကို ထိုယူစုဖ်ထံမှ ကွေကွင်းစေတော်မူခဲ့လေသည်။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် အကြွင်းမဲ့ကြားတော်မူသောအရှင်၊ အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။ فَاسْتَجَابَ لَهٗ رَبُّهٗ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ ۭ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝

(၄)ကြိမ်

[اِسْتَجَابُوْا] (သူတို့)ဖြေကြားခဲ့သည်။ သဘောတူလက်ခံခဲ့သည်။

(၃ : ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ **(၁၃ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၃၅ : ၁၄)။ အသင်တို့သည် အကယ်၍ ၎င်းတို့အား ဟစ်ခေါ်ကြပါလျှင် ၎င်းတို့သည် ကြားကြမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ကြားခဲ့ကြငြားသော်လည်း အသင်တို့အား **ပြန်၍ထူးကြမည်**မဟုတ်ပေ။ (ပြုလုပ်ဖြည့်စွမ်းပေးနိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ)။ ထို့ပြင် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်မူ ၎င်းတို့သည် အသင်တို့၏ တွဲဖက်ကိုးကွယ်မှုကိုပင် ငြင်းပယ်ကြပေမည်။ စင်စစ်သော်ကား အရာခပ်သိမ်းကို အကြွင်းမဲ့ ကြားသိတော်မူသော اِنْ تَدْعُوْهُمْ لَا يَسْمَعُوْا دُعَاۗءَكُمْ ۚ وَلَوْ سَمِعُوْا مَا اسْتَجَابُوْا لَكُمْ ۭ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُوْنَ بِشِرْكِكُمْ ۭ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيْرٍ ۝

အရှင်ကဲ့သို့ မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် အသင့်အား ထုတ်ဖော်ပြောကြားမည်မဟုတ်ပြီ။
(၄၂ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[اسْتَجَبْتُمْ] **(အသင်တို့)ဖြေကြားခဲ့သည်။ သဘောတူလက်ခံခဲ့သည်။**
(၁၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၄)ကြိမ်
[اسْتَجَبْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)ဖြေကြားခဲ့သည်။ သဘောတူလက်ခံခဲ့သည်။**
(၂၁ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။ **(၂၁ : ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၂၁ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။
(၂၁ : ၉၀)။ ထိုရောအခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို(နဗီတမန်တော်) ဇကရိယာ(၏ ပန်ကြားချက်)ကို **သဘောတူလက်ခံတော်မူ၍** ၎င်းအား (သားတော်နဗီတမန်တော်) ယဟ်ယာကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုဇကရိယာ၏ ဇနီးကြင်ရာ(၏မြုံခြင်းဝေဒနာကို ပျောက်ကင်းစေတော်မူ၍ သန္ဓေတည်နိုင်သောအခြေအနေသို့) နေသားတကျဖြစ်အောင် ပြုပြင်ပေးတော်မူခဲ့၏။ဧကန်အမှန် ထို(နဗီတမန်တော်)တို့သည် ကောင်းမှုသုစရိုက်များကို ဆောလျင်စွာပြုလုပ်တတ်သူများ ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်အား စိတ်ပါဝင်စားစွာလည်းကောင်း၊ ကြောက်ရွံ့စွာလည်းကောင်း၊ ဟစ်ခေါ်တသလေ့ ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်အား ကျိုးနွံသူများလည်း ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။

فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ ۡوَوَهَبْنَا لَهٗ يَحْيٰى وَاَصْلَحْنَا لَهٗ زَوْجَهٗ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا يُسٰرِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ وَيَدْعُوْنَنَا رَغَبًا وَّرَهَبًا ؕ وَكَانُوْا لَنَا خٰشِعِيْنَ ۝٩٠

(၁)ကြိမ်
[اسْتَجِبْ] **(အသင်)ဖြေကြားပါ။ သဘောတူလက်ခံပါ။**
(၄၀ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْتَجِيبُونَ] **(အသင်တို့)ဖြေကြားသည်။ သဘောတူလက်ခံသည်။**
(၁၇ : ၅၂)။ အကြင်နေ့တွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ခေါ်တော်မူမည်။ ထိုအခါ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား ချီးမွမ်းကာ **ထူးကြပေမည်**။ (အမိန့်တော် နာခံကြပေမည်။) ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့သည် (လူ့လောကတွင်) အနည်းငယ်မျှသာနေခဲ့ကြသည်ဟု ထင်မြင်ယူဆကြပေမည်။

يَوْمَ يَدْعُوْكُمْ فَتَسْتَجِيْبُوْنَ بِحَمْدِهٖ وَتَظُنُّوْنَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا ۝٥٢

(၃)ကြိမ်
[يَسْتَجِيبُ] **(သူ)ဖြေကြားသည်။ သဘောတူလက်ခံသည်။**
(၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ **(၄၂ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၄၆ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၇)ကြိမ်
[يَسْتَجِيبُوا] **(သူတို့)ဖြေကြားသည်။ သဘောတူလက်ခံသည်။**
(၂ : ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ **(၇ : ၁၉၄)**။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။
(၁၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ **(၁၃ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၈ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ **(၂၈ : ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။
(၂၈ : ၆၄)။ ထို့ပြင် (၎င်းတို့မှာ) 'အသင်တို့သည် မိမိတို့ (ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ခဲ့ကြသော) တွဲဖက်များအား ခေါ်ယူကြလေကုန်'ဟု အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် ထိုတွဲဖက်များအား ဟစ်ခေါ်ကြငြားလည်း ထိုတွဲဖက်များက ၎င်းတို့အား ပြန်၍**ထူးကြမည်**မဟုတ်ပေ။ ၎င်းပြင် ၎င်းတို့သည် ပြစ်ဒဏ်ကို (မျက်ဝါးထင်ထင်) တွေ့မြင်ကြပေမည်။ အကယ်၍သာ ၎င်းတို့သည် (လောကီဘဝ၌ အသက်ထင်ရှားရှိခဲ့ကြစဉ်အခါ၌) တရားလမ်းမှန်ကိုရရှိသူများ ဖြစ်ခဲ့ကြပါလေသော် (ထိုပြစ်ဒဏ်ကို တွေ့မြင်ကြရမည်မဟုတ်ပေ)။

وَقِيْلَ ادْعُوْا شُرَكَآءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَرَاَوُا الْعَذَابَ ۚ لَوْ اَنَّهُمْ كَانُوْا يَهْتَدُوْنَ ۝٦٤

(၁)ကြိမ်
[يَسْتَجِيبُونَ] **(သူတို့)ဖြေကြားသည်။ သဘောတူလက်ခံသည်။**
(၁၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[اسْتَجِيبُوا] **(အသင်တို့)ဖြေကြားကြ။ သဘောတူလက်ခံကြ။**
(၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[اسْتُجِيبَ] **(ထိုအရာ)ဟုတ်မှန်ကြောင်း ဝန်ခံဖြေကြားခြင်းခံရသည်။**
(၄၂ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၄)ကြိမ်
[جَوَابَ] **အဖြေ၊ ဖြေကြားချက်။**
(၇ : ၈၂)။ ထို(နဗီတမန်တော်လူတ်)၏ အမျိုးသားတို့က (မိမိတို့အချင်းချင်း) အသင်တို့သည် ထို(လူတ်နှင့်တကွ 'မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူ)တို့ကို မိမိတို့ မြို့ရွာမှ နှင်ထုတ်ကြလေကုန်။ အဘယ့်ကြောင့်ဆိုသော် ၎င်းတို့သည် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်ဟန်ဆောင်သူများသာ ဖြစ်ကြကုန်သည်ဟု ပြောဆိုခြင်းမှတပါး မည်သို့မျှ **ဖြေကြားနိုင်ခြင်းမရှိခဲ့**ကြပေ။

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ قَالُوْۤا اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۚ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ۝٨٢

(၂၇ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ **(၂၉ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။
(၂၉ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၄)။

(၁)ကြိမ်
[مُجِيبٌ] **သဘောတူလက်ခံတော်မူသောအရှင်။**
(၁၁ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။

(၁)ကြိမ်
[الْمُجِيبُونَ] **ဖြေကြားသူများ။ သဘောတူလက်ခံသူများ။**
(၃၇ : ၇၅)။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ (နဗီတမန်တော်)'နူးဟ်'သည် ငါအရှင်မြတ်အား ဟစ်ခေါ်ခဲ့လေရာ ငါ

وَلَقَدْ نَادٰىنَا نُوْحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيْبُوْنَ ۝٧٥

အရှင်မြတ်သည် (နူးဟ်၏ပန်ကြားချက်ကို) အဘယ်မျှလောက် ကောင်းစွာနားထောင်တော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူပါသနည်း။

(၁)ကြိမ်

[اَلْجُوْدِىِّ] ‘ဂျူဒီ’တောင်။

(၁၁ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၁)ကြိမ်

[اَلْجِيَادُ] လျင်မြန်ပေါ့ပါးသောမျိုးကောင်းမြင်းများ။

اِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصّٰفِنٰتُ الْجِيَادُ

(၃၈ း ၃၁)။ အခါတစ်ပါး၌ လျင်မြန်ပေါ့ပါးသော မျိုးကောင်းမြင်းများသည် ညနေချမ်းအချိန်၌ ထို ‘စုလိုင်မာန်’ ၏ရှေ့ဝယ် တင်ပြခြင်းကို ခံခဲ့ကြရလေ၏။

(၁)ကြိမ်

[يُجَاوِرُوْنَ] (သူတို့)အနီးအပါး၌ နေထိုင်ကြသည်၊ အိမ်နီးချင်းများအဖြစ် နေထိုင်ကြသည်။

لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْمُرْجِفُوْنَ فِي الْمَدِيْنَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَآ اِلَّا قَلِيْلًا

(၃၃ း ၆၀)။ အမှန်စင်စစ်သော်ကား အကယ်၍ မုနာဖိက်အယောင်ဆောင်မုစ်လင်မ်တို့သည်လည်းကောင်း၊ စိတ်တွင်းဝယ် ရောဂါဝေဒနာ ရှိသူတို့သည်လည်းကောင်း၊ မဒီနာမြို့တွင်း၌ ထိတ်လန့်ဖွယ် သတင်းလွှင့်သူတို့သည်လည်းကောင်း၊ (မိမိတို့၏ အပြုအမူများကို) မရပ်စဲခဲ့ကြလျှင် စင်စစ်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ၎င်းတို့အပေါ်ဝယ် လွှမ်းမိုးစေတော်မူမည်။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် အသင့်ထံတွင် ‘မဒီနာ’မြို့၌ အနည်းငယ်မျှသောကာလမှတပါး **နေကြရမည်**မဟုတ်ပေ။

(၁)ကြိမ်

[يُجِرْكُمْ] (သူ အသင်တို့အား)ကာကွယ်စောင့်ရှောက်မည်။

(၄၆ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၃)ကြိမ်

[يُجِيْرُ] (သူ)ကာကွယ်စောင့်ရှောက်သည်။

قُلْ مَنْۢ بِيَدِهٖ مَلَكُوْتُ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُوَ يُجِيْرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ

(၂၃ း ၈၈)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား ဤသို့ ပြောဆိုမေးမြန်းပါလေ။ (အချင်းတို့) အကယ်၍ အသင်တို့သည် သိရှိကြလျှင် (ငါ့အား ပြောပြကြလေကုန်)။ ထိုအရှင်သည် မည်သူနည်း။ အရာခပ်သိမ်းတို့ကို စိုးပိုင်ခွင့်သည် ထိုအရှင်မြတ်၏လက်တော်တွင်း၌ရှိ၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်သည် **ကာကွယ်စောင့်ရှောက်တော်မူ၏**။ သို့ရာတွင် ထိုအရှင်နှင့် ဆန့်ကျင်၍ မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် ကာကွယ်စောင့်ရှောက်နိုင်ခြင်းမရှိချေ။

(၆၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၇၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။

(၁)ကြိမ်

[أَجِرْ] (အသင်)ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ပါ။

(၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။

(၁)ကြိမ်

[يُجَارُ] (သူ)ကာကွယ်စောင့်ရှောက်စေခြင်းခံရသည်။

(၂၃ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၅၄၇)။

(၁)ကြိမ်

[اِسْتَجَارَ] (သူ)ခိုလှုံခွင့် တောင်းခံခဲ့သည်။ အကာအကွယ်ရရန် တောင်းဆိုသည်။

(၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။

(၃)ကြိမ်

[جَارٌ] အိမ်နီးချင်း။ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်သောသူ။

(၄ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၈ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၁)ကြိမ်

[جَائِرٌ] ကွေ့ကောက်သော(အရာ)။

(၁၆ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။

(၁)ကြိမ်

[مُتَجٰوِرٰتٌ] နီးစပ်၊ နီးကပ်သော(အရာများ)။

(၁၃ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁)ကြိမ်

[جَاوَزَا] (သူတို့နှစ်ဦး)ဖြတ်သန်းသွားခဲ့ကြသည်။ ဖြတ်ကျော်သွားခဲ့ကြသည်။

(၁၈ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၂)ကြိမ်

[جَاوَزْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ဖြတ်သန်းသွားခဲ့ကြသည်။ ဖြတ်ကျော် သွားခဲ့ကြသည်။

(၇ း ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၁၀ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၁)ကြိမ်

[جَاوَزَهٗ] (သူ ထိုနေရာကို)ဖြတ်သန်းသွားခဲ့ကြသည်။ ဖြတ်ကျော်သွားခဲ့ကြသည်။

(၂ း ၂၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[نَتَجَاوَزُ] (ကျွန်ုပ်တို့)လစ်လျူရှုသည်။ အရေးမယူဘဲခွင့် လွှတ်သည်။

(၄၆ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။

(၁)ကြိမ်

[جَاسُوْا] (သူတို့)ဝင်ရောက်လှည့်လည်ခဲ့ကြသည်။ တိုက်ခိုက်သတ်ဖြတ်ရန် ဝင်ရောက်ရှာဖွေခဲ့ကြသည်။

(၁၇ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။

(၁)ကြိမ်

[تَجُوْعَ] (အသင်)ဆာလောင်သည်။

اِنَّ لَكَ اَلَّا تَجُوْعَ فِيْهَا وَلَا تَعْرٰى

(၂၀ း ၁၁၈)။ စင်စစ်အမှန် အသင်၌ ယင်းဂျန္နတ်အမတသုခဘုံတွင် **ဆာလောင်မည်**မဟုတ်။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ဝတ်လစ်စားလစ်ဖြစ်မည်လည်းမဟုတ်ချေ။

(၄)ကြိမ်

[جُوْعٌ] ဆာလောင်မှု၊ ငတ်မွတ်မှု။

(၂ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။ (၁၆ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။

لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِيْ مِنْ جُوْعٍ

(၈၈ း ၇)။ ထို ဆူးပင်မှာ (၎င်းတို့အား) ဝဖြိုးစေမည်မဟုတ်။ **ဆာလောင်ခြင်း**မှ အဆာပြေတင်းတိမ်စေမည်လည်းမဟုတ်ပေ။

(၁၀၆ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၁)ကြိမ်

[جَوْفِهٖ] (သူ၏)ရင်၊ ဝမ်းဗိုက်၊ အတွင်းပိုင်း။

(၃၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။

(၁)ကြိမ်

[جَوِّ] ကောင်းကင်လေထု။ ကောင်းကင်ယံ။

(၁၆ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁၇၀)ကြိမ်

[جَاءَ] (သူ)လာခဲ့သည်၊ ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။

[جَاءَ بِـ] (သူ)ယူဆောင်လာခဲ့သည်။

(၂ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ **(၂ : ၈၉)**။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။
(၂ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ **(၂ : ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။
(၂ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ **(၂ : ၁၄၅)**။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၂ : ၂၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ **(၃ : ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၈၁)။
(၃ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။ **(၃ : ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၃ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ **(၃ : ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။
(၃ : ၁၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။ **(၄ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။
(၄ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ **(၄ : ၁၇၀)**။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၄ : ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။ **(၅ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။
(၅ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ **(၅ : ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၅ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ **(၅ : ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။
(၅ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ **(၆ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၆ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။ **(၆ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။
(၆ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ **(၆ : ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။
(၆ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။ **(၆ : ၁၅၇)**။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၆ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။ **(၇ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။
(၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။ **(၇ : ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။

(၇ : ၆၃)။ အသင်တို့သည် မိမိတို့ အရှင်မြတ်ထံတော်မှ မိမိတို့အနက်မှ လူတစ်ဦးမှတဆင့် အသင်တို့ထံ ဆုံးမသြဝါဒတော် **ရောက်ရှိလာသည်**ကိုပင် အံ့သြကြသလော။ (စင်စစ်ထိုပုဂ္ဂိုလ်သည်) အသင်တို့အား သတိပေးနှိုးဆော်ရန်လည်းကောင်း၊ ပြစ်မှုဒုစရိုက်များမှ ကြဉ်ရှောင်ကြရန်လည်းကောင်း (ဖြစ်ပေသည်။) သို့မှသာ အသင်တို့သည် (ထိုအရှင်မြတ်၏)ကရုဏာတော်ကို ခံစားနိုင်ကြပေမည်။

أَوَعَجِبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾

(၇ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ **(၇ : ၁၁၃)**။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။
(၇ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ **(၈ : ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၉ : ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။
(၉ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ **(၁၀ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။
(၁၀ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ **(၁၀ : ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၁၀ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။

(၁၀ : ၈၀)။ တစ်ဖန် မှော်ဆရာများ **ရောက်လာ**ကြသောအခါ (နဗီတမန်တော်)မူစာက ၎င်းတို့အား 'အသင်တို့သည် မိမိတို့ ပစ်ချကြမည့်အရာများကို ပစ်ချကြလေကုန်' ဟု ပြောဆိုခဲ့လေသည်။

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُم مُّوسَىٰ أَلْقُوا مَا أَنتُم مُّلْقُونَ ﴿٨٠﴾

(၁၀ : ၇၇)။ (ထိုအခါ နဗီတမန်တော်) မူစာက (ဤသို့) ပြောဆိုဖြေကြားခဲ့ပေသည်။ 'အသင်တို့သည် အမှန်တရားနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ထိုအမှန်တရားသည် အသင်တို့ထံ **ရောက်လာခဲ့ပြီး**မှ ('ဤသည် မှော်အတတ်ဖြစ်သည်' ဟု)ပြောဆိုကြလေသလော၊ ဤသည်မှော်အတတ် ဖြစ်ပါသလော။ အမှန်စင်စစ် မှော်ဆရာတို့သည် (မည်သည့်အခါမျှ)အောင်မြင်ကြသည်မရှိချေ။

قَالَ مُوسَىٰ أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ ۖ أَسِحْرٌ هَٰذَا وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُونَ ﴿٧٧﴾

(၁၀ : ၉၄)။ တဖန် အကယ်၍ အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ် သင်တို့ထံ ချပေးသနားတော်မူသောအကြောင်းအရာများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဒွိဟသံသယဖြစ်ခဲ့ပါမူ အသင်သည် မိမိအလျင်ကျမ်းဂန်များကို ဖတ်လျက်ရှိသောသူတို့အား စုံစမ်းမေးမြန်းပါလေ။ စင်စစ်ဧကန် အသင့်ထံ အသင်၏အရှင်မြတ်ထံတော်မှ အမှန်တရားသည် **ရောက်ရှိလာခဲ့လေပြီ**။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် ဒွိဟသံသယရှိသူတို့အနက်မှ အလျင်းမဖြစ်ပါလေနှင့်။

فَإِن كُنتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ فَاسْأَلِ الَّذِينَ يَقْرَءُونَ الْكِتَابَ مِن قَبْلِكَ ۚ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٩٤﴾

(၁၀ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ **(၁၀ : ၁၀၈)**။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။
(၁၁ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ **(၁၁ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။
(၁၁ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ **(၁၁ : ၆၆)**။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။
(၁၁ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၉)။ **(၁၁ : ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၁ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ **(၁၁ : ၈၃)**။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။
(၁၁ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ **(၁၁ : ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။
(၁၁ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ **(၁၂ : ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၅၄)။
(၁၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။ **(၁၂ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။
(၁၂ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။ **(၁၂ : ၁၀၀)**။ ကြည့် စာ(၁၄)။
(၁၂ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။ **(၁၃ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၁၅ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ **(၁၅ : ၆၇)**။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၁၆ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ **(၁၆ : ၁၁၃)**။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။
(၁၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ **(၁၇ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၇ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။ **(၁၇ : ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၇ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ **(၁၇ : ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၁၈ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ **(၁၈ : ၉၈)**။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။
(၁၉ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ **(၂၀ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၂၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ **(၂၃ : ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။
(၂၃ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ **(၂၃ : ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။
(၂၃ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ **(၂၄ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၂၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ **(၂၆ : ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၂၆ : ၂၀၆)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့ ချိန်းချက်ခံကြရသော(ပြစ်ဒဏ်)သည် ၎င်းတို့ထံ **ရောက်ရှိလာခဲ့သော်**၊

ثُمَّ جَاءَهُم مَّا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾

(၂၇ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ **(၂၇ : ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၂၇ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။ **(၂၇ : ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။
(၂၈ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။ **(၂၈ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၂၈ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၂၈ : ၃၇)။ ၎င်းပြင် မူစာက ပြောကြားခဲ့၏။ 'ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် မိမိထံတော်မှ မည်သူတရားလမ်းညွှန်ကို **ဆောင်ကြဉ်းခဲ့သည်**ကိုလည်းကောင်း၊ ဤလောကီဘဝ၏ နောက်ဆုံးအကျိုးသည် မည်သူ့အဖို့ ဖြစ်ရှိမည်ကိုလည်းကောင်း၊ အသိတော်မူဆုံးပင်

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّي أَعْلَمُ بِمَن جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِندِهِ وَمَن تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ ۖ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٣٧﴾

ဖြစ်တော်မူ၏။ ဧကန်အမှန် မတရားကျူးလွန်သူတို့သည် အောင်မြင်မှုကို ရရှိကြမည် မဟုတ်ပေ။

(၂၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ (၂၈ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။
(၂၈ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။ (၂၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၂၉ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၂၉ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၂၉ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ (၃၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၃၄ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။ (၃၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၃၄ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။

(၃၅ : ၃၇)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ယင်း 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၌ 'အို-ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား (ဤငရဲဘုံ မှ) ထုတ်တော်မူပါ၊ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် မိမိတို့ ပြုလုပ်လျက်ရှိခဲ့ကြသောအပြုအမူများမှတပါးအခြားကောင်းမြတ်သော အကျင့်သီလကို ကျင့်မှုဆောက်တည်ကြပါမည်'ဟု ဟစ်အော်(လျှောက်ထား)ကြပေမည်။ ထိုအခါ) ၎င်းတို့သည် ဤသို့ ပြန်ကြားတော်မူခြင်းကို ခံကြရပေမည်။) 'ငါအရှင်မြတ်သည် စဉ်းစားဆင်ခြင်လိုသောသူများ စဉ်းစားဆင်ခြင်နိုင်လောက်သော သက်တမ်းကို အသင်တို့အား ပေးတော်မူခဲ့သည် မဟုတ်ပါလော။ ထို့ပြင် အသင်တို့ထံ သတိပေးနှိုးဆော်သူလည်း **ရောက်ရှိခဲ့သည်** (မဟုတ်ပါလော)။ သို့ဖြစ်ရာ (ယခုမူ) အသင်တို့သည် (ပြစ်ဒဏ်၏အရသာကို) မြည်စမ်းကြလေကုန်။ စင်စစ် မတရားသောသူတို့အဖို့ ကူညီယိုင်းပင်းမည့်သူဟူ၍ အလျှင်းမရှိပြီ။ وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا ۚ رَبَّنَآ أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَٰلِحًا غَيْرَ ٱلَّذِى كُنَّا نَعْمَلُ ۚ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرَ وَجَآءَكُمُ ٱلنَّذِيرُ ۖ فَذُوقُوا۟ فَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿٣٧﴾

(၃၅ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။ (၃၅ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၃၆ : ၁၃)။ ၎င်းပြင် (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား ထိုမြို့သူမြို့သားတို့၏ အဏ္ဏုပ္ပတ္တိတစ်ခုကို ပြောပြပါလေ။ အခါတပါး၌ ထိုမြို့သူမြို့သားတို့ထံ ရဆူလ်တမန်တော်များသည် **ရောက်ရှိလာခဲ့ကြကုန်၏**။ وَٱضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَٰبَ ٱلْقَرْيَةِ إِذْ جَآءَهَا ٱلْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾

(၃၆ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။

(၃၇ : ၃၇)။ စင်စစ် ထို(တမန်တော်မြတ်)သည် အမှန်တရားကို **ယူဆောင်ခဲ့သည့်**ပြင် (အခြားသော) 'ရဆူလ်'တမန်တော်အပေါင်းတို့အားလည်း (ဟုတ်မှန်ကြောင်း)ယုံကြည်ထောက်ခံခဲ့ပေသည်။ بَلْ جَآءَ بِٱلْحَقِّ وَصَدَّقَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٣٧﴾

(၃၇ : ၈၄)။ အကြင်အခါဝယ် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်သည် (ဒွိဟသံသယ စသောရောဂါများ) ကင်းရှင်းသောစိတ်နှလုံးဖြင့် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံသို့ **လာခဲ့လေသည်**။ إِذْ جَآءَ رَبَّهُۥ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٤﴾

(၃၈ : ၄)။ စင်စစ်မှာမူကား ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အနက်မှပင် သတိပေးနှိုးဆော်သူတစ်ဦး **ရောက်ရှိ၍လာခဲ့ခြင်း**ကို အံ့သြခဲ့ကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့က ဤသည် လွန်စွာလိမ်ညာလှည့်စားသော မှော်ဆရာတစ်ဦးပင်ဖြစ်သည်ဟု ဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ وَعَجِبُوٓا۟ أَن جَآءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ ۖ وَقَالَ ٱلْكَٰفِرُونَ هَٰذَا سَٰحِرٌ كَذَّابٌ ﴿٤﴾

(၃၉ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ (၃၉ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။
(၄၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ (၄၀ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၀ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၀ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၀ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၀ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၄၁ : ၄၁)။ စင်စစ်ဧကန် အကြင်သူတို့ထံ ယင်းဆုံးမဩဝါဒ(ကျမ်း)သည် **ရောက်ရှိလာ**သောအခါ ထိုသူတို့သည် (ယင်း)ဆုံးမဩဝါဒ(ကျမ်း)ကို ငြင်းပယ်ခဲ့ကြ၏။ စင်စစ် ယင်းသည် မြင့်မြတ်လှသောကျမ်းဂန်ပင်ဖြစ်ပေသည်။ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِٱلذِّكْرِ لَمَّا جَآءَهُمْ ۖ وَإِنَّهُۥ لَكِتَٰبٌ عَزِيزٌ ﴿٤١﴾

(၄၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၄၃ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။
(၄၃ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၄၃ : ၃၀)။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့ထံ အမှန်တရား **ရောက်ရှိလာ**သောအခါ ၎င်းတို့က 'ဤသည် မှော်အတတ်သာဖြစ်၏။ ၎င်းပြင် ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤသည်ကို ငြင်းပယ်သူများပင်ဖြစ်ကြသည်'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ وَلَمَّا جَآءَهُمُ ٱلْحَقُّ قَالُوا۟ هَٰذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿٣٠﴾

(၄၃ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။

(၄၃ : ၅၃)။ တစ်ဖန် ၎င်း၏(လက်များတွင်) ရွှေလက်ကောက်၊ လက်မောင်းပတ်၊ လက်ကြပ်များ အဘယ်ကြောင့် ဆင်ယင်ပေးခြင်းကို မခံရသနည်း။ သို့တည်းမဟုတ် 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်များသည် အဘယ်ကြောင့် ၎င်းနှင့်အတူ အစဉ်မပြတ် **လိုက်ပါလာ**ခြင်း မရှိကြသနည်း။ فَلَوْلَآ أُلْقِىَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّن ذَهَبٍ أَوْ جَآءَ مَعَهُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ﴿٥٣﴾

(၄၃ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။

(၄၄ : ၁၇)။ ၎င်းပြင် အမှန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အလျင် ဖိရ်အောင်န်၏ အမျိုးသားတို့အား စမ်းသပ်တော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ထံ မြင့်မြတ်သောရဆူလ်တမန်တော်တစ်ပါး **ရောက်ရှိလာခဲ့၏**။ وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَآءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴿١٧﴾

(၄၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ (၄၆ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၄၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၄၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၅၀ : ၂)။ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ထံ မိမိတို့အနက်မှပင် သတိပေးနှိုးဆော်သူတစ်ဦး **ရောက်ရှိလာခဲ့သည်**ကိုပင် အံ့သြလျက်ရှိနေကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ရာ 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့က ပြောဆိုခဲ့ကြသည်မှာ ဤသည် လွန်စွာအံ့ဖွယ်အကြောင်းပင်ဖြစ်သည်။ بَلْ عَجِبُوٓا۟ أَن جَآءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ ٱلْكَٰفِرُونَ هَٰذَا شَىْءٌ عَجِيبٌ ﴿٢﴾

(၅၀ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၅၀ : ၃၃)။ ထိုသူသည် 'ရဟ်မာန်'အနန္တကရုဏာတော်ရှင်အား မမြင်ဘဲလျက် ကြောက်ရွံ့ခဲ့၏။ ထို့ပြင် ထိုသူသည် ပြန်လှည့်သောစိတ်နှလုံးကို **ယူဆောင်လာခဲ့၏**။ مَّنْ خَشِىَ ٱلرَّحْمَٰنَ بِٱلْغَيْبِ وَجَآءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ ﴿٣٣﴾

(၅၁ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။ (၅၃ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။

(၅၄ : ၄)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ထံ ဧကန်မလွဲ သင်ခန်းစာလုံလောက်စွာပါရှိသော သတင်းများ **ရောက်ရှိခဲ့ပေပြီ**။ وَلَقَدْ جَآءَهُم مِّنَ ٱلْأَنۢبَآءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ﴿٤﴾

(၅၄ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ **(၅၇ : ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။
(၆၀ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ **(၆၀ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၆၀ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ **(၆၁ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၄၆)။
(၆၃ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ **(၆၃ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၆၇ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ **(၆၉ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၇၁ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၈၀ : ၂)။ မိမိထံသို့ မျက်စိမမြင်သောသူ **ဝင်ရောက်လာခဲ့သောကြောင့်**။ — أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَىٰ ②

(၈၀ : ၈)။ သို့ရာတွင် မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ၊ အကြင်သူသည် အသင့်ထံသို့ အပြေးအလွှား**ရောက်ရှိလာခဲ့လေသည်**။ — وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ ⑧

(၈၉ : ၂၂)။ ထို့ပြင် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် **ကြွလာတော်မူသောအခါ**၊ ထို့ပြင် 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့သည် စီတန်းလျက်(လာကြသောအခါ။) — وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ㉒

(၁၁၀ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၄၄)ကြိမ်

[جَاءَتْ] (သူမ/ထိုအရာ)ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။ ယူဆောင်လာခဲ့သည်။

(၂ : ၂၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ **(၂ : ၂၁၁)**။ ကြည့် စာ(၆၉)။
(၂ : ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ **(၂ : ၂၅၃)**။ ကြည့် စာ(၆၃)။
(၄ : ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ **(၅ : ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။
(၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ **(၆ : ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၆ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ **(၇ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။
(၇ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ **(၇ : ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၇ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ **(၇ : ၈၅)**။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။
(၇ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ **(၇ : ၁၂၆)**။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၇ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ **(၁၀ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။
(၁၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ **(၁၀ : ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၁၀ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ **(၁၁ : ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၁ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၉)။

(၁၁ : ၇၇)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်၏ စေတမန်တော်များသည် (နဗီတမန်တော်)လူတ်ထံသို့ **ရောက်ရှိလာခဲ့ကြ**သောအခါ ထို(နဗီတမန်တော်) လူတ်သည် ၎င်းတို့အတွက် ရတက်မအေးဖြစ်ခဲ့ရသည့်ပြင် ၎င်းတို့အတွက် အလွန်စိတ်ကျဉ်းကျပ်ခြင်းလည်းဖြစ်ခဲ့လေသည်။ ထို့ပြင် 'ဤနေ့သည် အလွန်ခက်ခဲသောနေ့ပင် ဖြစ်ပေသည်တကား၊'ဟု ပြောဆို မြည်တမ်းခဲ့လေသည်။ — وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالَ هَٰذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ ㊼

(၁၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ **(၁၄ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၂၇ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ **(၂၇ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၂၈ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ **(၂၉ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၂၉ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။ **(၃၀ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၃ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ **(၃၅ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။
(၃၉ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။ **(၄၀ : ၈၃)**။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။
(၄၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ **(၄၇ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇)။

(၅၀ : ၁၉)။ စင်စစ်သော်ကား 'မရဏ' သေခြင်းတရား၏ မိန်းမောမှုသည် မှန်ကန်စွာ **ရောက်လာခဲ့ချေပြီ**။ ထိုအရာသည်ပင် အကြင်အရာတည်း။ အသင်သည် ၎င်းမှ (လွတ်မြောက်ရန်) တိမ်းရှောင်လျက် ရှိခဲ့၏။ — وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۖ ذَٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ⑲

(၅၀ : ၂၁)။ ထို့ပြင် လူတိုင်းသည် 'မဟ်ရှရ်'(စုရုံးရာနေရာသို့) **လာရပေမည်**။ (ထိုအခါ) ၎င်းနှင့်အတူ မောင်းနှင်သူတစ်ဦးနှင့် သက်သေတစ်ဦးရှိကြပေမည်။ — وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ㉑

(၇၉ : ၃၄)။ အကြင်အခါဝယ် ထိုကြီးကျယ်လှစွာသော ဘေးဒုက္ခကြီးသည် **ဆိုက်ရောက်လာခဲ့ပေမည်**။ — فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ ㉞

(၈၀ : ၃၃)။ တဖန် နားပင်းစေသောအသံသည် (ထွက်ပေါ်)လာသောအခါ။ — فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاخَّةُ ㉝

(၉၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၂၂)ကြိမ်

[جَاءُوا] (သူတို့)ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။ ယူဆောင်လာခဲ့သည်။

(၃ : ၁၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။ **(၄ : ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။
(၄ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ **(၄ : ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၅ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ **(၅ : ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၆ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၇ : ၁၁၆)။ ထိုတမန်တော်(မူစာ)က၊ အသင်တို့သည်ပင်လျှင် ပစ်ချလေကုန်ဟု ပြောကြားလေ၏။ ထို့နောက် ၎င်း(မှော်ဆရာ)တို့သည် (မိမိတို့ လှင်ကန်များနှင့် ကြိုးများကို) ပစ်ချကြ၍ လူတို့၏ မျက်စိများကို လှည့်စားကြလေသည်။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့အား ကြောက်လန့်စေခဲ့ကြလေသည်။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ကြီးကျယ်သောမှော်အတတ်ပညာကို **ဆောင်ယူခဲ့ကြလေသည်**။ — قَالَ أَلْقُوا ۖ فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ⑯

(၁၀ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ **(၁၂ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၁၃)။
(၁၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ **(၂၄ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၉၃)။
(၂၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ **(၂၅ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၂၇ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။ **(၃၀ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။
(၃၃ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ **(၃၉ : ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၃၉ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။ **(၄၁ : ၂၀)**။ ကြည့် (၄၇၁)။
(၅၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ **(၅၉ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။

(၁၅)ကြိမ်

[جِئْتَ] (အသင်)ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။ ယူဆောင်လာခဲ့သည်။

(၂ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၅ : ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၇ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၁)။ **(၇ : ၁၀၆)**။ ကြည့် စာ(၅၂)။
(၇ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ **(၁၀ : ၇၈)**။ ကြည့် စာ(၁၈)။
(၁၁ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။ **(၁၈ : ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁၈ : ၇၄)။ ထို့နောက်တစ်ဖန် ၎င်း(မူစာနှင့်ခိဇ္ဇ်ရ်)တို့နှစ်ဦးသည် (ရှေ့သို့ဆက်လက်၍ လျှောက်သွားခဲ့ကြပြန်ရာ သူငယ်တစ်ယောက်ကို တွေ့ကြသောအခါ ယင်း(ခိဇ္ဇ်ရ်)က ထိုသူငယ်အား သတ်ဖြတ်ခဲ့လေ၏။ (ဤတွင်) ထို(မူစာ)က 'အသင်သည် အပြစ်ကင်းသောအသက်တစ်ချောင်းကို မည်သည့်အသက်တစ်ချောင်း(၏ — فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ قَالَ أَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكْرًا ㊹

သက်စားသတ်ခြင်း)မျှမဟုတ်ဘဲ (မတရားသဖြင့်) သတ်ဖြတ်ခဲ့လေသလော၊ ဧကန်မလွဲ အသင်သည် အလွန့်အလွန်ဆိုးရွားလှသောအမှုတစ်ရပ်ကို ကျူးလွန်ပြုလုပ်ခဲ့ချေပြီတကားဟု ပြောဆိုခဲ့လေသည်။

(၁၉ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ **(၂၀ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၂၀ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။
(၂၁ : ၅၅)။ ၎င်းတို့က (အို–အီဗ်ရာဟီမ်) အသင်သည် ကျွန်ုပ်တို့ထံ အမှန်ကို **ယူဆောင်လာခဲ့**လေသလော၊ သို့တည်းမဟုတ် အသင်သည် ပြက်ချော်ပြောင်လှောင်သူတစ်ဦးပင် ဖြစ်လေသလောဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ قَالُوٓا اَجِئۡتَنَا بِالۡحَقِّ اَمۡ اَنۡتَ مِنَ اللّٰعِبِيۡنَ۝
(၃၀ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ **(၄၆ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၅၃)။

(၇)ကြိမ်
[جِئۡتُ] (ကျွန်ုပ်)ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။ ယူဆောင်လာခဲ့သည်။

(၃ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၃ : ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၇ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ **(၂၆ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။
(၂၇ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။ **(၄၃ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၁၈)။
(၄၃ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၂)ကြိမ်
[جِئۡتُمۡ] (အသင်တို့)ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။ ယူဆောင်လာခဲ့သည်။

(၁၀ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ **(၁၉ : ၈၉)**။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။

(၂)ကြိမ်
[جِئۡتُمُوۡنَا] (အသင်တို့ ကျွန်ုပ်တို့ထံ)ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။ ယူဆောင်လာခဲ့သည်။

(၆ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ **(၁၈ : ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၁၂)ကြိမ်
[جِئۡنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။ ယူဆောင်လာခဲ့သည်။

(၄ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ **(၇ : ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၁၂ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ **(၁၂ : ၈၈)**။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။
(၁၅ : ၆၃)။ ထို(ကောင်းကင်တမန်တော်)တို့က (ဤသို့)ပြောဆို ပြန်ကြားခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုသို့အလျှင်း မဟုတ်၊ စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင့်ထံသို့၊ ၎င်းတို့ ဒွိဟသံသယဖြစ်နေကြသောကိစ္စကို **ယူဆောင်လာခဲ့ကြ**ပါသည်။ قَالُوۡا بَلۡ جِئۡنٰكَ بِمَا كَانُوۡا فِيۡهِ يَمۡتَرُوۡنَ۝
(၁၆ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ **(၁၇ : ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၁၈ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ **(၂၀ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၅၅)။
(၂၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၄၃ : ၇၈)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် (နဗီတမန်တော်မှတစ်ဆင့်) မှန်ကန်သော 'ဒီန်'သာသနာတော်ကို သင်တို့ထံ **ဆောင်ကြဉ်းပေးတော်မူခဲ့**သော်လည်း အသင်တို့ အနက် အများစုမှာ မှန်ကန်သော 'ဒီန်'သာသနာတော်ကို စက်ဆုပ်သူများပင်ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ لَقَدۡ جِئۡنٰكُمۡ بِالۡحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكۡثَرَكُمۡ لِلۡحَقِّ كٰرِهُوۡنَ۝

(၂)ကြိမ်
[جِيٓءَ] (သူ/ ထိုအရာ)ယူဆောင်လာခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၃၉ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၈၉ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[فَاَجَآءَهَا] (သူမကို)ရောက်ရှိလာစေခဲ့သည်။

(၁၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။

(၂)ကြိမ်
✿ **[جَيۡبِكَ]** (အသင်၏)လက်ကတီးကြား။ ရင်ခွင်။ အိပ်ကပ်။

(၂၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ **(၂၈ : ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[جُيُوۡبِهِنَّ] (သူမတို့၏)ရင်များ။

(၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။

(၁)ကြိမ်
✿ **[جِيۡدِ]** လည်ကုတ်။

(၁၁၁ : ၅)။ (ထိုဇနီးဖြစ်သူသည်) သူမ၏ **လည်ကုပ်**၌ စွန်ပလွံလျှော်ကို ကောင်းစွာကျစ်ထားသော ကြိုးတစ်ချောင်းလည်း ရှိချေအံ့သတည်း။ فِىۡ جِيۡدِهَا حَبۡلٌ مِّنۡ مَّسَدٍ۝

✿ ✿ ✿ ✿ ✿

باب الحاء

(၁)ကြိမ်
✿ **[حَبَّبَ]** (သူ)ချစ်ခင်နှစ်သက်စေခဲ့သည်။ နှစ်သက်မြတ်နိုးစေခဲ့သည်။

(၄၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)

(၂)ကြိမ်
[اَحۡبَبۡتَ] (အသင်)ချစ်ခင်နှစ်သက်ခဲ့သည်။ နှစ်သက်မြတ်နိုးခဲ့သည်။

(၂၈ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။

(၂)ကြိမ်
[اَحۡبَبۡتُ] (ကျွန်တော်)ချစ်ခင်နှစ်သက်ခဲ့သည်။ နှစ်သက်မြတ်နိုးခဲ့သည်။

(၃၈ : ၃၂)။ ထိုအခါ ထို'စုလိုင်မာန်'က ငါသည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား သတိရတသခြင်း(ဝတ်ပြုမှု)မှ မေ့လျော့ကာ မြောက်မြားစွာသောပစ္စည်းများ(မြင်းများ)အား ခုံမင်မြတ်နိုးခြင်းကို **နှစ်သက်မြတ်နိုးခဲ့သည်**ဟုပြောဆိုခဲ့လေ၏။ နောက်ဆုံးတွင် ထိုအရာ(နေ)သည် အကွယ်၌ ကွယ်ပျောက်သွားခဲ့လေ၏။ فَقَالَ اِنِّىۡۤ اَحۡبَبۡتُ حُبَّ الۡخَيۡرِ عَنۡ ذِكۡرِ رَبِّىۡ ۚ حَتّٰى تَوَارَتۡ بِالۡحِجَابِ۝

(၁)ကြိမ်
[اُحِبُّ] (ကျွန်တော်)ချစ်ခင်နှစ်သက်သည်။ နှစ်သက်မြတ်နိုးသည်။

(၆ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[تُحِبُّوۡا] (အသင်တို့)ချစ်ခင်နှစ်သက်သည်။

(၂ : ၂၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။

(၉)ကြိမ်

[تُحِبُّوْنَ] (အသင်တို့)ချစ်ခင်နှစ်သက်သည်။

(၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၃ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၃ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။ (၃ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၇ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။ (၂၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၆၁ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။
(၇၅ : ၂၀)။ မှတ်ယူကြလေကုန်။ စင်စစ် မှာကား အသင်တို့သည် လောကီ ဘဝကို **နှစ်သက်ကြကုန်၏**။ كَلَّا بَلْ تُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾
(၈၉ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၆)။

(၄၂)ကြိမ်

[يُحِبُّ] (သူ)ချစ်ခင်နှစ်သက်သည်။

(၂ : ၁၉၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၂ : ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ : ၂၀၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၂ : ၂၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၄)။
(၂ : ၂၇၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ (၃ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၃ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ (၃ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၃ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။
(၃ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၈)။
(၃ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ (၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၄ : ၁၀၇)။ ကြည့်။ စာ(၇၈)။ (၄ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၅ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၅ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။
(၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၅ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၅ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၅ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၅ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၆ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၇ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။
(၇ : ၅၅)။ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်၌ နိဝါတတရား ထားရှိ၍ တီးတိုးစွာ ဆုတောင်းပဋ္ဌနာပြုကြလေကုန်၊ ဧကန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် စည်းကမ်းကျူးလွန် ဖောက်ဖျက်သူတို့အား **နှစ်မြို့တော်မူသည်** မဟုတ်ချေ။ اُدْعُوْا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً ۚ إِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿٥٥﴾
(၈ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ (၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။
(၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ (၉ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂)။
(၁၆ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ (၂၂ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၂၈ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၂၈ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၃၀ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ (၃၁ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၄၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၄၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။
(၄၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ (၅၇ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၆၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ (၆၁ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[يُحْبِبْكُمْ] (သူ အသင်တို့ကို)ချစ်ခင်နှစ်သက်မည်။

(၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။

(၈)ကြိမ်

[يُحِبُّوْنَ] (သူတို့)ချစ်ခင်နှစ်သက်သည်။

(၂ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ (၃ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၃ : ၁၈၈)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၉ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၂၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၅၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၇၆ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၃)ကြိမ်

[اِسْتَحَبُّوْا] (သူတို့)ချစ်ခင်နှစ်သက်ခဲ့ကြသည်။ နှစ်သက်မြတ်နိုးခဲ့ကြသည်။

(၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၁၆ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၄၁ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။

(၁)ကြိမ်

[يَسْتَحِبُّوْنَ] (သူတို့)ချစ်ခင်နှစ်သက်ကြသည်။ နှစ်သက်မြတ်နိုးကြသည်။

(၁၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၉)ကြိမ်

[حُبّ] ချစ်ခင်နှစ်သက်ခြင်း။ နှစ်သက်မြတ်နိုးခြင်း။

(၂ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ (၂ : ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။
(၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၁၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။
(၃၈ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၅၁)။ (၇၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၈၉ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၆)။
(၁၀၀ : ၈)။ ထို့ပြင် ထိုလူသည် ဥစ္စာပစ္စည်းကို **ခုံမင်စုံမက်ရာ၌** အလွန် စိတ်ထက်သန်နေသူဖြစ်၏။ (ထိုလူသည် ဥစ္စာပစ္စည်းကို အလွန်ခုံမင်သည့်အတွက် အလွန်စေးနဲသူဖြစ်၏)။ وَإِنَّهٗ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيْدٌ ﴿٨﴾

(၃)ကြိမ်

[أَحَبّ] ပို၍ချစ်ခင်နှစ်သက်ဖွယ်ဖြစ်သော။ အနှစ်သက် အမြတ်နိုးဆုံးဖြစ်သော။

(၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၁၂ : ၈)။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၁၂ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။

(၁)ကြိမ်

[أَحِبَّاؤُهٗ] ချစ်ခင်ရသူများ၊ ချစ်မြတ်နိုးသူများ။

(၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။

(၁)ကြိမ်

[مَحَبَّةً] ချစ်မြတ်နိုးမှု၊ ချစ်ခင်မှု။

(၂၀ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။

(၇)ကြိမ်

[حَبّ] ကောက်ပဲသီးနှံ။ သစ်စေ့။

(၆ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။ (၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၃၆ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ (၅၀ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။
(၅၅ : ၁၂)။ ဖွဲနုပါသော **ကောက်ပဲသီးနှံ** များသည်လည်းကောင်း၊ အရွက်ရှိသောအစေ့များသည်လည်းကောင်း၊ မွှေးကြိုင်လျက်ရှိသောပန်းများ အစာအာဟာရများသည် လည်းကောင်း၊ ရှိကုန်၏။ وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾
(၇၈ : ၁၅)။ (ယင်းမိုးရေကို ရွာသွန်းစေတော်မူခြင်းမှာ) ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမိုးရေဖြင့် **ကောက်ပဲသီးနှံများ**ကိုလည်းကောင်း၊ ဟင်းသီးဟင်းရွက်ပင်များကိုလည်းကောင်း၊ ပေါက်ရောက်စေတော်မူရန်လည်း ဖြစ်ပေသည်။ لِنُخْرِجَ بِهٖ حَبًّا وَّنَبَاتًا ﴿١٥﴾
(၈၀ : ၂၇)။ တဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းပထဝီမြေ၌ **ကောက်ပဲသီးနှံ**ကို ပေါက်ရောက်စေတော်မူ၏။ فَأَنْۢبَتْنَا فِيْهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾

(၅)ကြိမ်
[حَبَّةٌ] သစ်စေ့၊ မျိုးစေ့။
(၂ ː ၂၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၆ ː ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၂၁ ː ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၁)။ (၃၁ ː ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[تُحْبَرُونَ] (အသင်တို့)ပျော်ရွှင်စေခြင်းခံကြရသည်။ ဂုဏ်ပြုခြင်းခံကြရသည်။
(၄၃ ː ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَحْبَارٌ] (ယဟူဒီ၊ နဆွ်ရာနီ)ဓမ္မဆရာများ၊ ပညာရှင်များ။
(၅ ː ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၅ ː ၆၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၉ ː ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၉ ː ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၁)ကြိမ်
[تَحْبِسُونَ] (အသင်တို့)တားဆီးထိန်းချုပ်သည်၊ ဖမ်း ဆီးသည်။ တားဆီးဆိုင်းငံ့သည်။
(၅ ː ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْبِسُ] (သူ)တားဆီးထိန်းချုပ်သည်၊ ဖမ်းဆီးသည်။ တားဆီးဆိုင်းငံ့သည်။
(၁၁ ː ၈)။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၃)ကြိမ်
[حَبِطَ] (ထိုအရာ)အချည်းနှီးပျက်စီးခဲ့သည်၊ အချည်းနှီး အလဟဿဖြစ်ခဲ့သည်။
(၅ ː ၅)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ (၆ ː ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၁၁ ː ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။

(၇)ကြိမ်
[حَبِطَتْ] (ထိုအရာ)အချည်းနှီးပျက်စီးခဲ့သည်၊ အချည်းနှီး အလဟဿဖြစ်ခဲ့သည်။
(၂ ː ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ (၃ ː ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၅ ː ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၇ ː ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၉ ː ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၉ ː ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၁၈ ː ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[تَحْبَطَ] (ထိုအရာ)အချည်းနှီးပျက်စီးသည်၊ အချည်းနှီး အလဟဿဖြစ်သည်။
(၄၉ ː ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْبَطَنَّ] (ထိုအရာ မုချ)အချည်းနှီးပျက်စီးမည်၊ အချည်းနှီးအလဟဿဖြစ်မည်။
(၃၉ ː ၆၅)။ အမှန်သော်ကား အသင့်ထံသို့လည်းကောင်း၊ အသင့်အလျင် (ပွင့်ခဲ့ကြသောနဗီတမန်တော်များ) ထံသို့လည်းကောင်း၊ မုချမလွဲ (ဤသို့) 'ဝဟ်ယ်'အမိန့်တော်ထုတ်ပြန်ခြင်း ခံခဲ့ရလေ၏။ 'အမှန်ပင် အကယ်၍ အသင်သည် (တစ်စုံတစ်ရာကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်)နှိုင်းယှဉ်တွဲဖက်ကိုးကွယ်ခဲ့ပါလျှင် မုချစင်စစ် အသင်၏ပြုမူကျင့်ဆောင်ချက်တို့သည် အချည်းနှီးဖြစ်သွားမည့်ပြင် ကေန်မလွဲ အသင်သည် ဆုံးရှုံးသူတို့တွင်လည်း အပါအဝင်ဖြစ်ချေမည်။

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾

(၃)ကြိမ်
[أَحْبَطَ] (သူ)အချည်းနှီးပျက်စီးစေခဲ့သည်၊ အချည်းနှီး အလဟဿဖြစ်စေခဲ့သည်။
(၃၃ ː ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၄၇ ː ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၄၇ ː ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[يُحْبِطُ] (သူ)အချည်းနှီးပျက်စီးစေသည်၊ အချည်းနှီး အလဟဿဖြစ်စေသည်။
(၄၇ ː ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[حُبُكٌ] (ဂြိုဟ်နက္ခတ်များသွားလာသည့်)လမ်းများ။
(၅၁ ː ၇)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) လမ်းကြောင်းများရှိသော မိုးကောင်းကင်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ ﴿٧﴾

(၅)ကြိမ်
[حَبْلٌ] ကြိုး။ ဝဋ္ဋိညာဉ်။[حَبْلُ الْوَرِيدِ]လည်ပင်းသွေးကြော။
(၃ ː ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ (၃ ː ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၅၀ ː ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ (၁၁၁ ː ၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၁)။

(၂)ကြိမ်
[حِبَالٌ] ကြိုးများ။
(၂၀ ː ၆၆)။ယင်းမူစာက 'ထိုသို့မဟုတ်ပါ။ အသင်တို့ပင် (ဦးစွာ) ပစ်ချကြလော့'ဟု ပြောကြားခဲ့လေသည်။ ထိုအခါ ၎င်းတို့၏မှော်အတတ်ကြောင့် ထိုသူတို့၏ ကြိုးများသည်လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏တုတ်ရှည်များသည်လည်းကောင်း၊ ထိုမူစာ၏အမြင်၌ လှုပ်ရှားပြေးလွှားနေကြသည်ဟု ထင်ရလေသည်။

قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٦٦﴾

(၂၆ ː ၄၄)။ သို့ဖြစ်ရာ ထိုမှော်ဆရာတို့သည် မိမိတို့၏ ကြိုးများကိုလည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏တောင်ဝှေးများကိုလည်းကောင်း၊ ပစ်ချခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က ဖစ်ရ်အောင်န်(ဘုရင်မင်းမြတ်)၏ ဘုန်းတန်ခိုးကို တိုင်တည်၍ မလွဲဧကန် ကျွန်ုပ်တို့သည်ပင်လျှင် အောင်နိုင်သူများ အမှန်ပင် ဖြစ်ကြပေမည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

فَأَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ ﴿٤٤﴾

(၁)ကြိမ်
[حَتْمًا] အနိုင်အမာသတ်မှတ်ထားသောတာဝန်။
(၁၉ ː ၇၁)။ စင်စစ် အသင်တို့အနက် လူတိုင်းလူတိုင်းသည် ထိုဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၌ ဆိုက်ရောက်ရမည့်သူချည်းဖြစ်ကုန်၏။ (ဤသည်) အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်က မိမိအပေါ်၌ ယတိပြတ်ဆုံးဖြတ်ပြီးဖြစ်သောတာဝန်တစ်ရပ်ပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

وَإِن مِّنكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾

(၁)ကြိမ်
[حَثِيثًا] လျှင်မြန်စွာ။

(၇ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။

(၇)ကြိမ်
[حِجَابٌ] အကာအဆီး၊ အကာအရံ။
(၇ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။ (၁၇ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၁၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။
(၃၈ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၅၁)။ (၄၁ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။
(၄၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[مَحْجُوْبُوْنَ] ကာရံဖုံးကွယ်ခြင်းခံကြရသူများ။
(၈၃ : ၁၅)။ အလျှင်းမဟုတ်၊ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် ထိုနေ့တွင် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်(အား ဖူးမျှော်ခြင်း)မှ **ကာရံဖုံးကွယ်ခြင်းကို ခံကြရမည့်သူများပင်** ဖြစ်ကြပေသည်။ كَلَّآ إِنَّهُمْ عَن رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾

(၁)ကြိမ်
[حَجَّ] (သူ)ဟဂ်ျပြုခဲ့သည်။
(၂ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။

(၂)ကြိမ်
[حَآجَّ] (သူ)အငြင်းအခုံပြုလုပ်ခဲ့သည်။ အတိုက်အခံလုပ်ခဲ့သည်။ အခြေအတင်ပြောဆိုခဲ့သည်။
(၂ : ၂၅၈)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၃ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။
(၆ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။

(၁)ကြိမ်
[حَاجَجْتُمْ] (အသင်တို့)အငြင်းအခုံပြုလုပ်ခဲ့သည်။ အတိုက် အခံလုပ်ခဲ့သည်။ အခြေအတင်ပြောဆိုခဲ့သည်။
(၃ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[حَآجُّوكَ] (သူတို့ အသင့်ကို)အငြင်းအခုံပြုလုပ်ခဲ့သည်။ အတိုက်အခံလုပ်ခဲ့သည်။ အခြေအတင်ပြောဆိုခဲ့သည်။
(၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)

(၃)ကြိမ်
[تُحَآجُّوْنَ] (အသင်တို့)အငြင်းအခုံပြုလုပ်ကြသည်။ အတိုက်အခံလုပ်ကြသည်။ အခြေအတင်ပြောဆိုကြသည်။
(၂ : ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ (၃ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၆ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။

(၂)ကြိမ်
[يُحَآجُّوْكُمْ] (သူတို့ အသင်တို့ကို)အငြင်းအခုံပြုလုပ်ကြသည်။ အတိုက်အခံလုပ်ကြသည်။ အခြေအတင်ပြောဆိုကြသည်။
(၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ (၃ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၇၅)။

(၁)ကြိမ်
[يُحَآجُّوْنَ] (သူတို့)အငြင်းအခုံပြုလုပ်ကြသည်။ အတိုက်အခံလုပ်ကြသည်။ အခြေအတင်ပြောဆိုကြသည်။
(၄၂ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَتَحَآجُّوْنَ] (သူတို့)အငြင်းအခုံပြုလုပ်ကြသည်။ အတိုက်အခံလုပ်ကြသည်။ အခြေအတင်ပြောဆိုကြသည်။
(၄၀ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။

(၉)ကြိမ်
[حَجُّ] ဟဂ်ျပြုခြင်း။
(၂ : ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၃)။ (၂ : ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၂ : ၁၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ (၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။
(၂၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၁)ကြိမ်
[حِجُّ] ဟဂ်ျပြုခြင်း။
(၃ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၇)။

(၁)ကြိမ်
[اَلْحَآجُّ] ဟဂ်ျပြုသောသူ။
(၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[حِجَجٍ] နှစ်များ။
(၂၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၆)

(၇)ကြိမ်
[حُجَّةٌ] ငြင်းခုံရန် အထောက်အထား၊ လျှောက်လဲချက်။ အရေးဆိုခြင်း။ အကြောင်းပြချက်။
(၂ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။ (၄ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၆ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၆ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၄၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ (၄၂ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၄၅ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄)။

(၃)ကြိမ်
[حِجْرٌ] တားမြစ်ထားသောအရာ။ **[اَصْحَابُ الْحِجْرِ]** 'ဟိဂျ်ရ်'အရပ်ဒေသ၌ နေထိုင်သူများ၊ စမူးဒ်အမျိုးသားများ။ ရင်ခွင်။ **[ذِىْ حِجْرٍ]** ဉာဏ်အမြော်အမြင်ရှိသူ။
(၆ : ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၁၅ : ၈၀)။ ၎င်းပြင် မလွဲဧကန် 'ဟစ်ဂျ်ရ်'၌ နေထိုင်သောသူတို့သည်လည်း စေလွှတ်ခြင်းခံခဲ့ရကုန်သော ရစူလ်တမန်တော်တို့အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြလေသည်။ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٨٠﴾
(၈၉ : ၅)။ ဤသည်တို့၌ **ဉာဏ်အမြော်အမြင်** ပြည့်စုံသူအဖို့ ခိုင်မာလုံလောက်သော ကျိန်ဆိုချက် ရှိသည် မဟုတ်လော။ هَلْ فِى ذٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِى حِجْرٍ ﴿٥﴾

(၂)ကြိမ်
[حِجْرًا] ကင်းဝေးပါရစေ။ အတားအဆီး။
(၂၅ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ (၂၅ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၂)ကြိမ်
[مَحْجُوْرًا] ကင်းဝေးပါရစေ။ တားဆီးခြင်းခံရသောအရာ။
(၂၅ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ (၂၅ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၁)ကြိမ်
[حُجُوْرٌ] ရင်ခွင်များ။
(၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။

ကုန်းမြင့်တိုင်းမှ လျင်မြန်စွာ (ဆင်း၍) လာကြပေမည်။

(၁)ကြိမ်
[تُحَدِّثُ] ပြောသည်။

(၉၉ ႏ ၄)။ ထိုနေ့တွင် ယင်းပထဝီမြေသည် မိမိသတင်းစကားများကို ပြောပြပေမည်။ يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ اَخْبَارَهَا

(၁)ကြိမ်
[تُحَدِّثُوْنَ] (အသင်တို့)ပြောသည်။

(၂ ႏ ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။

(၁)ကြိမ်
[حَدِّثْ] (အသင်)ပြောပါ။

(၉၃ ႏ ၁၁)။ ထို့ပြင် မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ အသင်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ကျေးဇူးတော်ကို ထုတ်ဖော်ပြောကြား၍နေပါလေ။ وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

(၁)ကြိမ်
[أُحْدِثُ] (ကျွန်ုပ်)စတင်ပြုလုပ်သည်၊ အစပြုသည်၊ စတင် ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

(၁၈ ႏ ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။

(၂)ကြိမ်
[يُحْدِثُ] (သူ)စတင်ပြုလုပ်သည်၊ အစပြုသည်၊ စတင် ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

(၂၀ ႏ ၁၁၃)။ စင်စစ် ဤနည်းအတိုင်းပင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်း(ကျမ်းဂန်)ကို စကားပြေပြစ်ကောင်းမွန်လှသော ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်အဖြစ် ချပေးသနားတော်မူခဲ့လေသည်။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်တွင် ခြိမ်းခြောက်မှုများကို အနည်းနည်းအဖုံဖုံ မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ သို့မှသာလျှင် ၎င်းတို့သည် ကြောက်ရွံ့ကြပေမည်။ သို့တည်းမဟုတ် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် ၎င်းတို့၌ (အသိတရား)သတိတရားကို ဖြစ်ပေါ်စေမည် ဖြစ်ပေသည်။ وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا وَّصَرَّفْنَا فِيْهِ مِنَ الْوَعِيْدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ اَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا

(၆၅ ႏ ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၂)ကြိမ်
[مُحْدَثٌ] သစ်လွင်သော။

(၂၁ ႏ ၂)။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၂၆ ႏ ၅)။ စင်စစ်သော်ကား 'ရဟ်မာန်' ကြီးမားလှသော ကရုဏာတော်ရှင်၏ထံတော်မှ မည်သည့်သစ်လွင်သော ဆုံးမသြဝါဒမဆို ၎င်းတို့ထံရောက်ရှိလာပါလျှင် ၎င်းတို့သည် ယင်းဆုံးမသြဝါဒဘက်မှ မျက်နှာလွှဲ၍ နေခဲ့ကြသည်သာ။ وَمَا يَأْتِيْهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمٰنِ مُحْدَثٍ اِلَّا كَانُوْا عَنْهُ مُعْرِضِيْنَ

(၂၃)ကြိမ်
[حَدِيْثٌ] စကား။ အာယတ်တော်၊ ဟျာဒီတ်တော်။

(၄ ႏ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၄ ႏ ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။
(၄ ႏ ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ (၄ ႏ ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[حُجُرَاتٌ] အခန်းများ၊ ခန်းဆောင်များ။

(၄၉ ႏ ၄)။ ဧကန်စင်စစ် အသင့်အား အခန်းများ၏ အပြင်ဘက်မှ ဟစ်ခေါ်ကြသူတို့အနက် အများစုမှာ မသိနားမလည်ကြပေ။ اِنَّ الَّذِيْنَ يُنَادُوْنَكَ مِنْ وَّرَاۤءِ الْحُجُرٰتِ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ

(၂)ကြိမ်
[حَجَرٌ] ကျောက်တုံး။

(၂ ႏ ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၇ ႏ ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၇)ကြိမ်
[حِجَارَةٌ] ကျောက်တုံး၊ ကျောက်ခဲ။

(၂ ႏ ၂၄)။ အသင်တို့သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်နှင့် ယှဉ်ပြိုင်ခြင်းများကို အတိတ်ကာလတွင် မလုပ်နိုင်ခဲ့ ကြ၊ ယခုမျက်မှောက် ပစ္စုပ္ပန်ကာလတွင် လုပ်နိုင်ကြသည်လည်းမဟုတ်၊ နောင်အနာဂတ်ကာလတွင်လည်း အလျှင်းလုပ်နိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ငရဲမီးဘေးမှဝေး စွာရှောင်ရှားကြကုန်။ ထိုမီး၏မီးစာမှာ (အယူမှောက်မှားသော) 'ကာဖိရ်'မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိကများနှင့် (ထိုမိစ္ဆာဒိဋ္ဌိကများ ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ကြသည့်)ကျောက်တုံးများဖြစ်သည်။ ထိုမီးသည် 'ကာဖိရ်'များအတွက် အသင့်ပြုလုပ်ထားပြီးဖြစ်၏။ فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا وَلَنْ تَفْعَلُوْا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْ وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ

(၂ ႏ ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၈ ႏ ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၂)။
(၁၁ ႏ ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၁၅ ႏ ၇၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။

(၁၇ ႏ ၅၀)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောဆိုဖြကြားပါလေ။ အသင်တို့သည် ကျောက်ခဲသော်လည်းကောင်း၊ သံခဲသော်လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ကြလေကုန်။ قُلْ كُوْنُوْا حِجَارَةً اَوْ حَدِيْدًا

(၅၁ ႏ ၃၃)။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ ရွှံ့စေးဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော (ကျောက်)ခဲများကို ရွာသွန်းချစေရန် (စေလွှတ်ခြင်းခံခဲ့ကြရလေသည်)။ لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِيْنٍ

(၆၆ ႏ ၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၁၀၅ ႏ ၄)။ ထိုငှက်များသည် ၎င်းတို့အား ရွှံ့စေးဖြင့်ပြီးသော ကျောက်ခဲများဖြင့် ပစ်ခတ်လျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ تَرْمِيْهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيْلٍ

(၁)ကြိမ်
[حَاجِزًا] အတားအဆီး။ တားဆီးသူ။

(၂၇ ႏ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။

(၁)ကြိမ်
[حَاجِزِيْنَ] တားဆီးသူများ။

(၆၉ ႏ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[حَدَبٌ] ကုန်းမြင့်။

(၂၁ ႏ ၉၆)။ နောက်ဆုံးတွင် 'ယအ်ဂျူဂျ်' နှင့် 'မအ်ဂျူဂျ်'(လူမျိုးတို့သည် လွတ်လပ်ခဲ့ကြပြီး)၊ (ဖွင့်ပေးခြင်းခံရသောအခါ) (ကမ္ဘာမြေဝယ်ရှိ) حَتّٰۤى اِذَا فُتِحَتْ يَاْجُوْجُ وَمَاْجُوْجُ وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَّنْسِلُوْنَ

(၆ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။ (၇ : ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၁၂ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၁၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၉၀)။
(၂၀ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၃၁ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၃၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၄၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ (၅၁ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၅၂ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၅၃ : ၅၉)။ အသင်တို့သည် ဤဗျာဒိတ်တော်ကြောင့် အံ့သြနေကြလေသလော။ أَفَمِنْ هَٰذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ﴿٥٩﴾

(၅၆ : ၈၁)။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် ဤအာယတ်ဗျာဒိတ်တော်ကို မထီမဲ့မြင်ပြုကြလေသလော။(ပျင်းရိနေကြသလော)။ أَفَبِهَٰذَا الْحَدِيثِ أَنتُم مُّدْهِنُونَ ﴿٨١﴾

(၆၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၆၈ : ၄၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ဤသည့်အာယတ်တော်ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်သူတို့အား ငါအရှင်မြတ်နှင့်ပင် လွှတ်ထားပါလေ။ အမှန်ပင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့မသိကြသောနည်းဖြင့်၊ နေရာမှ၊ တဖြည်းဖြည်းဆွဲချတော်မူမည်။ فَذَرْنِي وَمَن يُكَذِّبُ بِهَٰذَا الْحَدِيثِ ۖ سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٤﴾

(၇၇ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ (၇၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၇)။
(၈၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၅)ကြိမ်

[أَحَادِيث] စကားများ။ အိမ်မက်များ

(၁၂ : ၆)။ ကြည့် စာ(၉)။ (၁၂ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၁၂ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၂၃ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။
(၃၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။

(၁)ကြိမ်

❁**[حَادَّ]** (သူ)မလေးမခန့်ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ပမာမခန့်လုပ်ခဲ့သည်။ ဆန့်ကျင်ခဲ့သည်။

(၅၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၁)ကြိမ်

[يُحَادِدِ] (သူ)မလေးမခန့်ပြုလုပ်သည်။ ပမာမခန့်လုပ်သည်။ ဆန့်ကျင်သည်။

(၉ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။

(၂)ကြိမ်

[يُحَادُّونَ] (သူတို့)မလေးမခန့်ပြုလုပ်သည်။ ပမာမခန့်လုပ်သည်။ ဆန့်ကျင်သည်။

(၅၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ (၅၈ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၁၄)ကြိမ်

[حُدُود] စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ။

(၂ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၂ : ၂၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၂ : ၂၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ (၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၄ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၉ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၉ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ (၅၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။
(၆၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၁)ကြိမ်

[حِدَادٍ] ထက်မြက်သော။

(၃၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၆)ကြိမ်

[حَدِيدٌ] ထက်မြက်သော(အရာ)။ သံသတ္တု။

(၁၇ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၅၅)။ (၁၈ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၂၂ : ၂၁)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အဖို့ သံတုတ်များလည်းရှိပေမည်။ وَلَهُم مَّقَامِعُ مِنْ حَدِيدٍ ﴿٢١﴾

(၃၄ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။ (၅၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။
(၅၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၃)ကြိမ်

❁**[حَدَائِق]** ဥယျာဉ်များ။

(၂၇ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။

(၇၈ : ၃၂)။ ဥယျာဉ်များသည်လည်းကောင်း၊ စပျစ်သီးများသည်လည်းကောင်း၊ (ရှိကြပေမည်)။ حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ﴿٣٢﴾

(၈၀ : ၃၀)။ (သစ်ပင်ပန်းပင်များ)ထူထပ်သော ဥယျာဉ်များကိုလည်းကောင်း။ وَحَدَائِقَ غُلْبًا ﴿٣٠﴾

(၁)ကြိမ်

[تَحْذَرُونَ] (အသင်တို့)ကြောင့်ကြစိုးရိမ်သည်။ သတိပြုရှောင်ရှားသည်။

(၉ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။

(၃)ကြိမ်

[يَحْذَرُ] (သူ)ကြောင့်ကြစိုးရိမ်သည်။ သတိပြုရှောင်ရှားသည်။

(၉ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။ (၂၄ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။
(၃၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။

(၂)ကြိမ်

[يَحْذَرُونَ] (သူတို့)ကြောင့်ကြစိုးရိမ်သည်။ သတိပြုရှောင်ရှားသည်။

(၉ : ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ (၂၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၂)ကြိမ်

[اِحْذَرْ] (အသင်)ကြောင့်ကြစိုးရိမ်ပါ။ သတိပြုရှောင်ရှားပါ။

(၅ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၆၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၃)ကြိမ်

[اِحْذَرُوا] (အသင်တို့)ကြောင့်ကြစိုးရိမ်ပါ။ သတိပြုရှောင်ရှားပါ။

(၂ : ၂၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ (၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၅ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။

(၂)ကြိမ်

[حَذَر] ကြောင့်ကြစိုးရိမ်ခြင်း။ သတိပြုရှောင်ရှားခြင်း။

(၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၂ : ၂၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၂)ကြိမ်

[حِذْرَكُمْ] (အသင်တို့၏)အကာအကွယ်၊ လက်နက်။

(၄ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ (၄ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[حِذْرَهُمْ] (ထိုသူတို့၏)အကာအကွယ်၊ လက်နက်။

(၄ ： ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[حَاذِرُوْنَ] ကြောင့်ကြစိုးရိမ်သူများ။ သတိပြုရှောင်ရှားသောသူများ။

(၂၆ ： ၅၆)။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။

(၁)ကြိမ်

[مَحْذُوْرًا] ကြောင့်ကြစိုးရိမ်ရသော(အရာ)။ သတိပြုရှောင်ရှားအပ်သော(အရာ)။

(၁၇ ： ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။

(၁)ကြိမ်

✿ [حَارَبَ] (သူ)တိုက်ခိုက်ခဲ့သည်။

(၉ ： ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။

(၁)ကြိမ်

[يُحَارِبُوْنَ] (သူတို့)တိုက်ခိုက်ကြသည်။

(၅ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။

(၄)ကြိမ်

[حَرْبٌ] တိုက်ပွဲ၊ စစ်ပွဲ။

(၂ ： ၂၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ (၅ ： ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။
(၈ ： ၅၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။ (၄၇ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၄)ကြိမ်

[مِحْرَابٌ] အဆောင်၊ အခန်း၊ ဝတ်ပြုရာနေရာ။

(၃ ： ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၃ ： ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၁၉ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။ (၃၈ ： ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၁)ကြိမ်

[مَحَارِيْبَ] အဆောင်များ။

(၃၄ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။

(၁)ကြိမ်

✿ [تَحْرُثُوْنَ] (အသင်တို့)ထွန်ယက်စိုက်ပျိုးကြသည်။

(၅၆ ： ၆၃)။ အသင်တို့သည် မိမိတို့စိုက်ပျိုးကြသည်များကို မြင်ခဲ့ကြလေသလော။

أَفَرَءَيْتُم مَّا تَحْرُثُونَ ﴿٦٣﴾

(၁၂)ကြိမ်

[حَرْثٌ] လယ်ယာ၊ စိုက်ခင်း။

(၂ ： ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၂ ： ၂၀၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။
(၂ ： ၂၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ (၃ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၃ ： ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၆ ： ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၆ ： ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။

(၂၁ ： ၇၈)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) ဒါဝူဒ်(၏ အဇ္ဈတ္တပ္ပတ္တိအကြောင်း) နှင့် စုလိုင်မာန်(၏ အဇ္ဈတ္တပ္ပတ္တိအကြောင်းကို ပြန်လည်၍ သတိရပါလေ)။ အခါတစ်ပါး၌ ထို(သားအဖ)နှစ်ပါးတို့သည် လယ်ယာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စီရင်ဆုံးဖြတ်ကြကုန်၏။ အကြင်အခါဝယ် အမျိုးသားတို့၏ ဆိတ်များသည် ယင်းလယ်ယာ၌ ညဥ့်အချိန်တွင် ဝင်ရောက်(ဖျက်ဆီး)ခဲ့ကြကုန်၏။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ စီရင်ဆုံးဖြတ်မှုကို ရှုစားလျက်ပင် ရှိနေတော်မူခဲ့၏။

وَدَاوُۥدَ وَسُلَيْمَٰنَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِى ٱلْحَرْثِ إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ ٱلْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَٰهِدِينَ ﴿٧٨﴾

(၄၂ ： ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၂)။

(၆၈ ： ၂၂)။ အသင်တို့သည် အကယ်၍ အသီးများကို ဆွတ်ခူးလိုကြပါက မိမိတို့၏ လယ်ယာဥယျာဉ်သို့ စောစောသွားကြလေကုန်။

أَنِ ٱغْدُوا۟ عَلَىٰ حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَٰرِمِينَ ﴿٢٢﴾

(၁၅)ကြိမ်

✿ [حَرَجٌ] ကြပ်တည်းမှု၊ ကျဉ်းကြပ်မှု။ အပြစ်။

(၄ ： ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ (၅ ： ၆)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၆ ： ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၇ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၉ ： ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ (၂၂ ： ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၂၄ ： ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၃၃ ： ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၃၃ ： ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၃ ： ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၁)။
(၄၈ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၁)ကြိမ်

✿ [حَرْدٌ] ရည်ရွယ်ခြင်း။ တားဆီးပိတ်ပင်ခြင်း။ ဒေါသ။ [عَلَىٰ حَرْدٍ](သူဆင်းရဲတို့အား)မပေးမကမ်းပါဟု ရည်ရွယ် လျက်။

(၆၈ ： ၂၅)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (သူဆင်းရဲတို့အား)မပေးမကမ်းပါ ဟု ရည်ရွယ်သည့်အတိုင်းနေနိုင်စွမ်းရှိကြမည်ဟု (မိမိတို့ကိုယ်ကိုမိမိတို့)ထင်မှတ်လျက် စောစော သွားရောက်ခဲ့ကြလေ၏။

وَغَدَوْا۟ عَلَىٰ حَرْدٍ قَٰدِرِينَ ﴿٢٥﴾

(၅)ကြိမ်

✿ [تَحْرِيْرٌ] လွတ်လပ်ခွင့်ပေးခြင်း။ လွတ်မြောက်စေခြင်း။

(၄ ： ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ (၅ ： ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။
(၅၈ ： ၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၁)ကြိမ်

[مُحَرَّرًا] လွတ်လပ်ခွင့်ပေးခြင်းခံရသူ။ လွတ်မြောက်စေခြင်းခံရသူ။

(၃ ： ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။

(၃)ကြိမ်

[حَرٌّ] အပူရှိန်။

(၉ ： ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ (၁၆ ： ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁)ကြိမ်

[حَرُوْرٌ] အပူရှိန်။

(၃၅ ： ၂၁)။ ကြည့် စာ(၇၈၃)။

(၃)ကြိမ်

[حَرِيْرٌ] ပိုးသား၊ ပိုးချည်၊ ပိုးထည်။

(၂၂ ： ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၃၅ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။
(၇၆ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။

(၁)ကြိမ်

✿ [حَرَسًا] အစောင့်အကြပ်များ။

(၇၂ ： ၈)။ ထို့ပြင် ကေန်စင်စစ် ဂျင်န်ပ်တို့သည် မိုးကောင်းကင်ကို စူးစမ်းခဲ့ကြရာ ဂျင်န်ပ်တို့သည် ယင်းမိုးကောင်းကင်ကို သန်စွမ်းသော အ

وَأَنَّا لَمَسْنَا ٱلسَّمَآءَ فَوَجَدْنَٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهُبًا ﴿٨﴾

စောင့်အကြပ်တို့ဖြင့်လည်းကောင်း၊ မီးကျီမီးခဲတို့ဖြင့် ပြည့်နှက်စွာ တွေ့ရှိခဲ့ကြရကုန်၏။

(၁)ကြိမ်

[حَرَصْتَ] (အသင်)မက်မောခဲ့သည်။ လိုချင်တပ်မက်ခဲ့သည်။ အလိုလောဘထားခဲ့သည်။

(၁၂ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။

(၁)ကြိမ်

[حَرَصْتُمْ] (အသင်တို့)မက်မောခဲ့သည်။ လိုချင်တပ်မက်ခဲ့သည်။ အလိုလောဘထားခဲ့သည်။

(၄ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။

(၁)ကြိမ်

[تَحْرِصْ] (အသင်)မက်မောသည်။ လိုချင်တပ်မက်သည်။ အလိုလောဘထားသည်။

(၁၆ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၁)ကြိမ်

[حَرِيصٌ] မက်မောသူ။ လိုချင်တပ်မက်သူ။ အလိုလောဘထားသူ။

(၉ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။

(၁)ကြိမ်

[أَحْرَصَ] အမက်မောဆုံးသူ။ လိုချင်တပ်မက်ဆုံးသူ။ အလိုလောဘအကြီးဆုံးသူ။

(၂ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။

(၂)ကြိမ်

[حَرِّضْ] (အသင်)တိုက်တွန်းနှိုးဆော်ပါ၊ လှုံ့ဆော်ပါ။

(၄ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ **(၈ : ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၁)ကြိမ်

[حَرَضًا] ကျန်းမာရေးချို့တဲ့သူ။

(၁၂ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၄)ကြိမ်

[يُحَرِّفُوْنَ] (သူတို့)ပြုပြင်ပြောင်းလဲကြသည်။

(၂ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ **(၄ : ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။ **(၅ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ **(၅ : ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၁)ကြိမ်

[مُتَحَرِّفًا] အချီအတက်လွဲပြောင်းစစ်ဆင်သူ။

(၈ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၁)ကြိမ်

[حَرْفٌ] ဘေးအစွန်း၊ အဖျား။

(၂၂ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၁)ကြိမ်

[نُحَرِّقَنَّهٗ] (မုချ ကျွန်ုပ်တို့ သူ့ကို)မီးရှို့ကြမည်။

(၂၀ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။

(၂)ကြိမ်

[حَرِّقُوْهُ] (အသင်တို့ သူ့ကို)မီးရှို့ကြ။

(၂၁ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၅၅၇)။ **(၂၉ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၁)ကြိမ်

[اِحْتَرَقَتْ] မီးလောင်ကျွမ်းခဲ့သည်။

(၂ : ၂၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၅)ကြိမ်

[حَرِيْقٌ] လောင်ကျွမ်းစေသောအရာ၊ မီး၊ ငရဲမီး။

(၃ : ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။

(၈ : ၅၀)။ ထို့ပြင် (အို-နဗီတမန်တော်) အကယ်၍သာ 'မလာအိကဟ်' ကောင်းကင်တမန်များသည် 'ကာဖိရ်'ငြင်းပယ်သူတို့၏ အသက်ဇီဝိန်ကို နှုတ်ယူသောအချိန်တွင် ယင်းတို့၏ မျက်နှာများကိုလည်းကောင်း၊ ယင်းတို့၏ ကျောက်ကုန်းများကိုလည်းကောင်း၊ ရိုက်နှက်ကြ၍ 'အသင်တို့သည် **(ငရဲ)မီး**၏ပြစ်ဒဏ်ကို မြည်းစမ်းကြလေကုန်'ဟု ပြောဆိုကြသည့် စက်ဆုပ်ရွံ့ရှာဖွယ်ရာအဖြစ်ကို (အသင်) မုချတွေ့မြင်ခဲ့ရပေမည်။

وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ يَتَوَفَّى الَّذِيْنَ كَفَرُوا الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ ۚ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ۝٥٠

(၂၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၂၂ : ၂၂)။ ၎င်းတို့သည် ဒုက္ခဆင်းရဲမှုကြောင့် ယင်း(ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ)မှ ထွက်ရန် ကြံရွယ်ကြသည့်အခါတိုင်း၊ ယင်း(ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ)ထဲသို့ပင် ပြန်လည်ပို့ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ထို့ပြင် (ကောင်းကင်တမန်များက ၎င်းတို့အား ယခုသော်) အသင်တို့သည် **မီး**၏ ပြစ်ဒဏ်ကိုပင် မြည်းစမ်းလျက်ရှိကြလေကုန်(ဟု ပြောဆိုကြအံ့သတည်း။)

كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ اُعِيْدُوْا فِيْهَا ۗ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ۝٢٢

(၈၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၁)ကြိမ်

[تُحَرِّكْ] (အသင်)လှုပ်ရှားသည်။**[لَا تُحَرِّكْ]**အသင်မလှုပ်နှင့်။

(၇၅ : ၁၆)။ အသင်သည် (ကောင်းကင်တမန်ဂျစ်ဗ်ရီလ်သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းလာ အာယတ်တော်များကို ရွတ်ဖတ်တော်မူသည့်အခါ) အသင်၏လျှာကို (ယင်းအာယတ်တော်များကို) အလျှင်အမြန်(ကျက်မှတ်)ရယူရန်အလို့ငှာ **မလှုပ်လေနှင့်**။

لَا تُحَرِّكْ بِهٖ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهٖ ۝١٦

(၁၉)ကြိမ်

[حَرَّمَ] (သူ)တားမြစ်ပိတ်ပင်ခဲ့သည်။

(၂ : ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ **(၂ : ၂၇၅)**။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ **(၃ : ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၅၃)။ **(၅ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ **(၆ : ၁၁၉)**။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ **(၆ : ၁၄၃)**။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ **(၆ : ၁၄၄)**။ ကြည့် စာ(၁၂)။ **(၆ : ၁၅၀)**။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ **(၆ : ၁၅၁)**။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ **(၇ : ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ **(၇ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၉၂)။ **(၉ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၈၂)။ **(၉ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ **(၁၆ : ၁၁၅)**။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။ **(၁၇ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ **(၂၅ : ၆၈)**။ ကြည့် စာ(၉၅)။ **(၂၇ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၇)ကြိမ်

[حَرَّمْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)တားမြစ်ပိတ်ပင်ခဲ့သည်။

(၄ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ **(၆ : ၁၄၆)**။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။ **(၆ : ၁၄၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀)။ **(၁၆ : ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၂၂)။

(၁၆ : ၁၁၈)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယဟူဒီတို့အပေါ်၌ အသင့်အား ငါအရှင်မြတ် ယခင်က ထုတ်ဖော်မိန့်ကြားတော်မူခဲ့သောအရာများ ကို **ဟရာမ်ဟူ၍ မြစ်တားတော်မူခဲ့လေသည်**။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား နှိပ်စက်တော်မူခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင် မိမိတို့ကိုယ်များကို နှိပ်စက်ကလူပြုလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِن قَبْلُ ۖ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾

(၂၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။

(၁)ကြိမ်

[حَرَّمُوا] (သူတို့)တားမြစ်ပိတ်ပင်ခဲ့သည်။

(၆ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။

(၁)ကြိမ်

[تُحَرِّمُ] (အသင်)တားမြစ်ပိတ်ပင်သည်။

(၆၆ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်

[تُحَرِّمُوا] [لَا تُحَرِّمُوا](အသင်တို့)တားမြစ်ပိတ်ပင်မှုမပြုကြနှင့်။

(၅ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။

(၁)ကြိမ်

[يُحَرِّمُ] (သူ)တားမြစ်ပိတ်ပင်သည်။

(၇ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။

(၂)ကြိမ်

[يُحَرِّمُونَ] (သူတို့)တားမြစ်ပိတ်ပင်သည်။

(၉ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၉ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၃)ကြိမ်

[حُرِّمَ] (သူ/ ထိုအရာ)တားမြစ်ပိတ်ပင်ခြင်းခံရသည်။

(၃ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။ (၅ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၂၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။

(၃)ကြိမ်

[حُرِّمَتْ] (ထိုအရာ)တားမြစ်ပိတ်ပင်ခြင်းခံရသည်။

(၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ (၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ (၆ : ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။

(၂)ကြိမ်

[حَرَمًا] 'ဟရမ်'ကျောင်းတော်၊ ကအ်ဗဟ်ကျောင်းတော်ပရိဝုဏ်။

(၂၈ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ (၂၉ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၅)ကြိမ်

[حُرُمٌ] 'အိဟ်ရာမ်'ဝတ်ဆင်ထားသူများ။ ထူးခြားမြင့်မြတ်သော။

(၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ (၅ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ (၅ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။

(၂၇)ကြိမ်

[حَرَامٌ] 'ဟရာမ်'ဟူ၍ ပိတ်ပင်တားမြစ်ထားသော(အရာ)။ ထူးခြားမြင့်မြတ်သော။

(၂ : ၁၄၄)။ ကြည့် (၈၀)။ (၂ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၂ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။ (၂ : ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။ (၂ : ၁၉၄)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၂ : ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ (၂ : ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ (၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၅ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ (၈ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ (၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ (၉ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၁၀ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။ (၁၆ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။ (၁၇ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၂၁ : ၉၅)။ စင်စစ်သော်ကား မည်သည့်မြို့ရွာမဆို ငါအရှင်မြတ်သည် ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့ပါလျှင် မုချေကန် ထိုမြို့သူမြို့သားတို့သည် (ဤလောကသို့) ၎င်းတို့ပြန်လာကြရန် မဖြစ်နိုင်ပေ)။ وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٩٥﴾

(၂၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ (၄၈ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ (၄၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၂)ကြိမ်

[حُرُمَاتٌ] ထူးခြားမြင့်မြတ်သော၊ ရှိသေလေးစားအပ်သောအရာများ။

(၂ : ၁၉၄)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၂၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၂)ကြိမ်

[مَحْرُومٌ] (သိက္ခာစောင့်စည်းသောအားဖြင့်) တောင်းရမ်းခြင်းမပြုသောသူဆင်းရဲ။

(၅၁ : ၁၉)။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့၏ ပစ္စည်းဥစ္စာများတွင် တောင်းရမ်းသောသူဆင်းရဲအဖို့လည်းကောင်း၊ **(သိက္ခာစောင့်စည်းသောအားဖြင့်) တောင်းရမ်းခြင်းမပြုသောသူဆင်းရဲအဖို့လည်းကောင်း**၊ ဝေစုဝေပုံ (အခွင့်အရေး)ရှိခဲ့၏။ وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿١٩﴾

(၇၀ : ၂၅)။ တောင်းရမ်းသောသူ၏အဖို့လည်းကောင်း၊ **(သိက္ခာကိုစောင့်စည်းသောအားဖြင့်)တောင်းရမ်းခြင်းမပြုသောသူဆင်းရဲအဖို့လည်းကောင်း**၊ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿٢٥﴾

(၂)ကြိမ်

[مَحْرُومُونَ] (သိက္ခာစောင့်စည်းသောအားဖြင့်) တောင်းရမ်းခြင်းမပြုသောသူဆင်းရဲများ။ အကြောင်းမလှသူများ။ လက်မဲ့ဖြစ်စေခြင်းခံကြရသူများ။

(၅၆ : ၆၇)။ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား ကျွန်ုပ်တို့သည် **လက်မဲ့ဖြစ်စေခြင်းခံကြရသူများ** ဖြစ်ကြပေပြီ(ဟု ပြောဆိုညည်းညူကြပေမည်)။ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٦٧﴾

(၆၈ : ၂၇)။ ထိုသို့ အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား ကျွန်ုပ်တို့သည် **အကြောင်းမလှသူများ၊ လက်မဲ့ဖြစ်စေခြင်းခံကြရသူများ** ဖြစ်ကြရလေပြီ။ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٢٧﴾

(၄)ကြိမ်

[مُحَرَّمٌ] ပိတ်ပင်တားမြစ်ထားသော(အရာ)။ ထူးခြားမြင့်မြတ်သော။

(၂ ： ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ **(၆ ： ၁၃၉)**။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။
(၆ ： ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ **(၁၄ ： ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[مُحَرَّمَةٌ] ပိတ်ပင်တားမြစ်ထားသော(အရာ)
(၅ ： ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။

(၁)ကြိမ်
[تَحَرَّوْا] (သူတို့)စဉ်းစားရွေးချယ်ခဲ့ကြသည်။ ရှာဖွေဆည်းပူးခဲ့ကြသည်။
(၇၂ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။

(၆)ကြိမ်
[حِزْبٌ] အုပ်စု။ ဂိုဏ်းဂဏ။
(၅ ： ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ **(၂၃ ： ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။
(၃၀ ： ၃၂)။ အကြင်(မှရှိရစ်က်)တို့အနက်မှ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့၏ 'ဒီန်'သာသနာကို အစိတ်စိတ်အပိုင်းပိုင်းပြုလုပ်ခဲ့ကြပြီးလျှင် ဂိုဏ်းဂဏအမျိုးမျိုး ဖြစ်သွားခဲ့ကြကုန်၏။ (၎င်းတို့အနက်) **ဂိုဏ်းဂဏ**အသီးသီးတို့သည် မိမိတို့၌ရှိသော(ဝါဒလမ်းစဉ်များ)နှင့်ပင် ကျေနပ်ဝမ်းမြောက်လျက်ရှိကြပေသတည်း။ مِنَ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوْا شِيَعًا ۭ كُلُّ حِزْبٍۢ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ ۝٣٢
(၃၅ ： ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ **(၅၈ ： ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။
(၅၈ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၁)ကြိမ်
[حِزْبَيْنِ] အုပ်စုနှစ်စု။
(၁၈ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။

(၉)ကြိမ်
[أَحْزَابٌ] အုပ်စုများ။
(၁၁ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။ **(၁၃ ： ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၆၉)။
(၁၉ ： ၃၇)။ ထို့နောက် ၎င်း(ခရစ်ယာန်)တို့အနက် **အုပ်စု**အသီးသီးတို့သည် အထင်အမြင်အယူအဆ ကွဲပြားခဲ့ကြလေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ကြီးကျယ်လှစွာသော(ကိယာမတ်)နေ့ ရောက်ရှိလာသောအခါ ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၌ (အကြီးအကျယ်) ပျက်စီးမှုရှိပေမည်။ فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْۢ بَيْنِهِمْ ۚ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝٣٧
(၃၃ ： ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ **(၃၃ ： ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၃၈ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။ **(၃၈ ： ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၄၀ ： ၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။ **(၄၀ ： ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။
(၄၃ ： ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၇)ကြိမ်
[تَحْزَنْ] ပူဆွေးဝမ်းနည်းသည်။[لَا تَحْزَنْ](အသင်)ပူဆွေးဝမ်းနည်းမနေပါနှင့်။
(၉ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ **(၁၅ ： ၈၈)**။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၁၆ ： ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။ **(၂၀ ： ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၂၇ ： ၇၀)။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့နှင့်ပက်သက်၍ **မပူဆွေးလေနှင့်**။ ထို့ပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့၏ လှို့ဝှက်ကြံစည်မှုကြောင့် စိတ်ဆင်းရဲခြင်းလည်း မဖြစ်လေနှင့်။ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ ۝٧٠

(၂၈ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။ **(၂၉ ： ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။

(၃)ကြိမ်
[تَحْزَنُوْا] [لَا تَحْزَنُوْا](အသင်) ပူဆွေးဝမ်းနည်းမနေကြနှင့်။
(၃ ： ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ **(၃ ： ၁၅၃)**။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။
(၄၁ ： ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၂)ကြိမ်
[تَحْزَنُوْنَ] (အသင်တို့)ပူဆွေးဝမ်းနည်းသည်။
(၇ ： ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၄၃ ： ၆၈)။ 'အို-ငါအရှင်မြတ်၏ကျွန်တို့ ယနေ့သော်ကား အသင်တို့၌ မည်သည့်စိုးရိမ်မှုမျှမရှိပြီ။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **ပူဆွေးဝမ်းနည်းကြ**ရမည်လည်းမဟုတ်ပြီ။ يٰعِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ ۝٦٨

(၂)ကြိမ်
[تَحْزَنِيْ] [لَا تَحْزَنِيْ](အသင်မ)ပူဆွေးဝမ်းနည်းမနေပါနှင့်။
(၁၉ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ **(၂၈ ： ၇)**။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْزُنُ] (သူ)ပူဆွေးဝမ်းနည်းသည်။
(၅၈ ： ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၆)ကြိမ်
[يَحْزُنْكَ] [لَا يَحْزُنْكَ](သူ)ပူဆွေးဝမ်းနည်းစေသည်မဖြစ်စေနှင့်။
(၃ ： ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ **(၅ ： ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၆ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ **(၁၀ ： ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၃၁ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။
(၃၆ ： ၇၆)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို-နဗီတမန်တော်) ထိုသူတို့၏ပြောဆိုမှုသည် အသင့်အား **ပူဆွေးဝမ်းနည်းသည်မဖြစ်စေနှင့်**။ စေကန်အမှန် ထိုသူတို့ လျှို့ဝှက်သမျှတို့ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့ ထင်ရှားစေသမျှတို့ကိုလည်းကောင်း၊ ငါအရှင်မြတ်သည် (အကြွင်းမဲ့)သိရှိတော်မူ၏။ فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ۘ اِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ۝٧٦

(၁)ကြိမ်
[يَحْزُنَّ] [لَا يَحْزُنَّ](သူမတို့)ပူဆွေးဝမ်းနည်းခြင်းမရှိကြစေရန်။
(၃၃ ： ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْزُنُنِيْ] (ကျွန်ုပ်အား)ပူဆွေးဝမ်းနည်းစေမည်။
(၁၂ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْزُنُهُمُ] (သူတို့အား)ပူဆွေးဝမ်းနည်းစေမည်။
(၂၁ ： ၁၀၃)။ ၎င်းတို့အား ထိုအကြီးဆုံးသော ထိတ်လန့်ဖွယ်(ဖြစ်သော ကိယာမတ်နေ့)သည်ပင်လျှင် **ပူဆွေးဝမ်းနည်းစေမည်မဟုတ်**။ ၎င်းပြင် (ထိုနေ့တွင်) မလာအိကဟ်ကောင်းကင်တမန်တော်များက ၎င်းတို့အား 'ဤနေ့သည် لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْاَكْبَرُ وَتَتَلَقّٰىهُمُ الْمَلٰۗىِٕكَةُ ۭ هٰذَا يَوْمُكُمُ الَّذِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ۝١٠٣

ကား ချိန်းချက်ထားသောနေ့ဖြစ်သည်’ဟူ၍ပင် ကြိုဆိုဧည့်ခံကြအံ့သတည်း။

(၁၃)ကြိမ်

[يَحْزَنُونَ] (သူတို့)ပူဆွေးဝမ်းနည်းသည်။

(၂ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၉)။ (၂ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၂ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၂ း ၂၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၂ း ၂၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၂ း ၂၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၃ း ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၇ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၁၀ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ (၃၉ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၆ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၁)ကြိမ်

[حُزْنٌ] ပူဆွေးဝမ်းနည်းမှု။

(၁၂ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၁)ကြိမ်

[حُزْنِى] (ကျွန်ုပ်၏)ပူဆွေးဝမ်းနည်းမှု။

(၁၂ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၁)ကြိမ်

[حَزَنٌ] ပူဆွေးဝမ်းနည်းမှု။

(၃၅ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[حُزْنًا] ပူဆွေးဝမ်းနည်းမှု။

(၉ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၁)ကြိမ်

[حَزَنًا] ပူဆွေးဝမ်းနည်းမှု။

(၂၈ း ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။

(၅)ကြိမ်

[حَسِبَ] (သူ)ထင်မှတ်ခဲ့သည်။

(၁၈ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၂၉ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။
(၂၉ း ၄)။ သို့တည်းမဟုတ် မကောင်းမှု ဒုစရိုက်များကို ကျင့်မှု(ကျူးလွန်)နေကြကုန်သောသူတို့သည် မိမိတို့မှာ ‘ငါအရှင်မြတ် (ဖမ်းဆီးကွပ်မျက်တော်မူခြင်း)မှ ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်သွားကြမည်’ဟု **ထင်မှတ်**ကြလေသလော။ ၎င်းတို့၏ အဆုံးအဖြတ်မှာ အလွန်ဆိုးရွားလှပေသည်။

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَن يَسْبِقُونَا ۚ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ④

(၄၅ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ (၄၇ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၁)ကြိမ်

[حَسِبْتَ] (အသင်)ထင်မှတ်ခဲ့သည်။

(၁၈ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၄)ကြိမ်

[حَسِبْتُمْ] (အသင်တို့)ထင်မှတ်ခဲ့သည်။

(၂ း ၂၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၃ း ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။
(၉ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။
(၂၃ း ၁၁၅)။ အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ငါအရှင်မြတ်က အချည်းနှီး အကျိုးမဲ့သာ ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သည်ဟူ၍လည်းကောင်း၊ အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်အထံတော်သို့ ပြန်လည်ရောက်ရှိကြရမည်မဟုတ်ဟူ၍လည်းကောင်း၊ ထင်မှတ်ခဲ့ကြလေသလော။

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ⑮

(၁)ကြိမ်

[حَسِبَتْ] (သူမ)ထင်ခဲ့သည်။

(၂၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၁)ကြိမ်

[حَسِبْتَهُمْ] (အသင် သူတို့ကို)ထင်ခဲ့သည်။

(၇၆ း ၁၉)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ထံတွင် အသက်သေဆုံးခြင်းမရှိဘဲ အမြဲထာဝစဉ် နုငယ်လျက်ရှိကြရမည်ဖြစ်သော သူငယ်တို့သည် လှည့်ပတ်သွားလာ(ပြုစု)လျက်ရှိကြပေမည်။ အသင်သည် ၎င်းတို့အား တွေ့မြင်သောအခါ ၎င်းတို့မှာ ကြဲဖြန့်ထားသော ပုလဲများဖြစ်သည်ဟူ၍ပင် **ထင်မှတ်ပေမည်။**

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنثُورًا ⑲

(၁)ကြိမ်

[حَسِبُوا] (သူတို့)ထင်ခဲ့သည်။

(၅ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။

(၄)ကြိမ်

[تَحْسَبُ] (အသင်)ထင်သည်။

(၁၈ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။
(၂၅ း ၄၄)။ သို့တည်းမဟုတ် ထိုသူတို့ အနက် များစွာသောသူတို့သည် ကြားကြသည်။ သို့မဟုတ် နားလည်ကြသည်ဟု **အသင်ထင်မှတ်လေသလော။** ၎င်းတို့သည် ကုလားအုတ်၊ ကျွဲ၊ နွား၊ တိရစ္ဆာန်များကဲ့သို့သာလျှင် ဖြစ်ကြသည်။ ထိုမျှမက (ထိုတိရစ္ဆာန်များထက်ပင်) သာလွန် လမ်းလွဲသူများဖြစ်ကြကုန်၏။

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ ۚ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ ۖ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ㊹

(၂၇ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။ (၅၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။

(၆)ကြိမ်

[تَحْسَبَنَّ] (မုချ အသင်)ထင်သည်။

(၃ း ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၃ း ၁၈၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။
(၁၄ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ (၁၄ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။
(၂၄ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَحْسَبُونَ] (အသင်တို့)ထင်သည်။

(၂၄ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။

(၂)ကြိမ်

[تَحْسَبُوهُ] (အသင်တို့ ထိုအရာကို)ထင်သည်။

(၃ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ (၂၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၉၃)။

(၇)ကြိမ်

[يَحْسَبُ] (သူ)ထင်သည်။

(၂ း ၂၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၂၄ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၇၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ (၇၅ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။
(၉၀ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။ (၉၀ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။
(၁၀၄ း ၃)။ ထိုသူသည် မိမိအား မိမိဥစ္စာပစ္စည်းသည် အမြဲတစေ (အသက်

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ③

ထင်ရှား)ရှိစေမည်။ (တစ်နည်း) (မိမိထံ မိမိဥစ္စာပစ္စည်းသည် အမြဲတစေရှိနေမည်ဟု) **ထင်မှတ်လေ၏**။

(၃)ကြိမ်
[يَحْسَبَنَّ] **(မုချ သူ)ထင်သည်။[لَا يَحْسَبَنَّ](မုချ သူ)မထင်မှတ်အပ်ပေ။**

(၃ : ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ **(၃ : ၁၈၀)**။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၈ : ၅၉)။ ထို့ပြင် ကာဖိရ် မယုံမကြည် သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့က 'မိမိတို့သည် လွတ်မြောက်ခဲ့ကြချေပြီ'ဟု အလျှင်း **မထင်မှတ်မယူဆကြရာချေ**။ ဧကန်အမှန် ၎င်းတို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) မစွမ်းဆောင်နိုင်အောင် ပြုလုပ်နိုင်ကြသည်မဟုတ်ပေ။ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ﴿٥٩﴾

(၈)ကြိမ်
[يَحْسَبُونَ] **(သူတို့)ထင်မြင်ယူဆသည်။**

(၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။

(၁၈ : ၁၀၄)။ (ထိုသူတို့ကား) အကြင်သူများပင်တည်း။ ၎င်းတို့၏ (ကောင်းမှုကုသိုလ်များနှင့်စပ်လျဉ်းသော) ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်မှုသည် လောကီဘဝ၌ပင် အချည်းနှီးဖြစ်ခဲ့ရလေပြီ။(တစ်နည်း)၎င်းတို့၏ လောကီဘဝနှင့်စပ်လျဉ်းသော ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်မှုသည် အချည်းနှီးပင် ဖြစ်ခဲ့လေပြီ။ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် ဧကန်အမှန် မိမိတို့မှာ ကောင်းမြတ်သောအပြုအမူများကိုပင် ပြုလုပ်နေကြသည်ဟု **ထင်မှတ်ကြ၏**။ الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ﴿١٠٤﴾

(၂၃ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၀)။ **(၃၃ : ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၄၃ : ၃၇)။ ၎င်းပြင် ယင်း'ရှိုင်တွာန်'' မိစ္ဆာကောင်တို့မှာ ထိုသူတို့အား (ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သောတရား) လမ်းမှ ပိတ်ပင် တားဆီးလေ့ရှိကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် ထိုသူတို့သည် မိမိတို့မှာ လမ်းမှန်ကို ရရှိသူများ ဖြစ်ကြသည်ဟူ၍ပင် **ထင်မှတ်လေ့ရှိကြ၏**။ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾

(၄၃ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။ **(၅၈ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၆၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[حَاسَبْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)စစ်ဆေးမေးမြန်းခဲ့သည်။**

(၆၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၁)ကြိမ်
[يُحَاسِبْكُمْ] **(သူ အသင်တို့အား)စစ်ဆေးမေးမြန်းမည်။**

(၂ : ၂၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[يُحَاسَبُ] **(သူ အသင်တို့အား)စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းခံရသည်။**

(၈၄ : ၈)။ ထိုသူသည် လွယ်ကူသော စစ်ဆေးမှုကို **စစ်ဆေးခြင်းခံရပေမည်**။ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾

(၁)ကြိမ်
[يَحْتَسِبُوا] **(သူတို့)ထင်မြင်ယူဆသည်။**

(၅၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْتَسِبُونَ] **(သူတို့)ထင်မြင်ယူဆသည်။**

(၃၉ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

(၃)ကြိမ်
[حَسْبُنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့အဖို့)လုံလောက်သည်။**

(၃ : ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ **(၅ : ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၁၈)။

(၉ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၂)ကြိမ်
[حَسْبُهُ] **(ထိုသူအဖို့)လုံလောက်သည်။**

(၂ : ၂၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ **(၆၅ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၂)ကြိမ်
[حَسْبُهُمْ] **(ထိုသူတို့အဖို့)လုံလောက်သည်။**

(၉ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ **(၅၈ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၉၃)။

(၂)ကြိမ်
[حَسْبِيَ] **(ကျွန်ုပ်အဖို့)လုံလောက်သည်။**

(၉ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ **(၃၉ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၂)ကြိမ်
[حَاسِبِينَ] **စစ်ဆေးမေးမြန်းသူများ။**

(၆ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ **(၂၁ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၃၁)။

(၃၇)ကြိမ်
[حِسَابٌ] **စစ်ဆေးမေးမြန်းမှု။ စာရင်း။ ရေတွက်မှတ်သားခြင်း။**

(၂ : ၂၀၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ **(၂ : ၂၁၂)**။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။

(၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၃ : ၂၇)။ အရှင်မြတ်သည် (အချို့ဥတုရာသီ၌) ညဥ့်(၏အစိတ်အပိုင်း)ကို နေ့၏အတွင်း၌ထည့်သွင်းတော်မူလေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ (အချို့ရာသီဥတု၌) နေ့(၏အစိတ်အပိုင်း)ကို ညဥ့်၏အတွင်း၌ ထည့်သွင်းတော်မူလေသည်။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် သက်မဲ့မှ သက်ရှိကို ထုတ်တော်မူ၏။ ထိုနည်းပမာ သက်ရှိမှ သက်မဲ့ကို ထုတ်တော်မူ၏။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် မိမိနှစ်လိုတော်မူသောသူအား **အသချို့ အသချာ အရေအတွက်မရှိ** ရိဇ္ဇာပေးသနားတော်မူ၏။ تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٧﴾

(၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ **(၃ : ၁၉၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။

(၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၆ : ၅၂)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် အကြင်သူများကို (မိမိထံမှ) မနှင်ပါနှင့်၊ ထိုသူများသည် မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား နံနက်အချိန်တွင်၎င်း၊ ညနေအချိန်တွင်၎င်း၊ ခဝပ်ကိုးကွယ်ကြ၏။ ထိုအရှင်မြတ် နှစ်မြို့တော်မူခြင်းကိုသာ လျှင် ရည်စူးကြ၏။ အသင်သည် ထိုသူတို့ကို နှင်ထုတ်ရလေအောင် ထိုသူတို့အား **ရှုးစမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍** အသင့်အပေါ်၌ တစုံတရာတာဝန်ရှိသည်မဟုတ်ချေ၊ ၎င်းပြင် အသင့်အား **ရှုးစမ်းခြင်းနှင့်ပတ်** وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾

သတ်၍ ထိုသူတို့အပေါ်၌ တစုံတရာ တာဝန်ရှိသည်မဟုတ်ချေ။ သို့ပါလျက် အကယ်၍ အသင် ဤသို့ပြုမိလျှင် အသင်သည် စည်းကမ်းကျူးလွန်သူများတွင် အပါအဝင်ဖြစ်သွားချေမည်။

(၆ : ၆၉)။ ၎င်းပြင် (ရှရီအတ်၏ တားမြစ်ချက်များမှ) ကြဉ်ရှောင်ကြသူတို့အပေါ်၌ 'မွတ်ရှိရစ်ကဲ'တို့နှင့်ပတ်သက်၍ **စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်း** သည် လုံးဝတာဝန်မရှိချေ။ သို့ရာ တွင် ထိုသူတို့အပေါ်၌ ဆုံးမသြဝါဒစကားပြောရန် တာဝန်ကားရှိပေသည်။ သို့မှသာ ထိုသူတို့ရှောင်ကြဉ်ကြပေမည်။ وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَٰكِنْ ذِكْرَىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾

(၁၀ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ **(၁၃ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ **(၁၃ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။
(၁၄ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ **(၁၄ : ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။

(၂၁ : ၁)။ လူသားတို့အား **စစ်ဆေးရန်** အချိန်ကာလသည် ၎င်းတို့နှင့် နီးကပ်၍လာခဲ့လေပြီ။ အမှန်သော်ကား ၎င်းတို့သည် မျက်နှာလွှဲလျက် ပေါ့ဆမှု၌ပင် ရှိကြ သေး၏။ اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُعْرِضُونَ ﴿١﴾

(၂၃ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ **(၂၄ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၂၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ **(၂၄ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)

(၂၆ : ၁၁၃)။ ၎င်းတို့အား **စစ်ဆေးရန်** တာဝန်မှာ ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်အပေါ်၌သာ ရှိကြောင်း အသင်တို့နားလည်ကြပါလျှင် ကောင်းလေစွ။ إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾

(၃၈ : ၁၆)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (တမန်တော်မြတ်အား ပြက်ရယ်ပြောင်လှောင်သောအားဖြင့်) အို-ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် **စစ်ဆေးမေးမြန်း**မည့်နေ့ မတိုင်မီပင် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ ဝေစုဝေပုံကို အလျင်အမြန်ပေးတော်မူပါဟု လျှောက်ထားခဲ့ကြကုန်၏။ وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٦﴾

(၃၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၃၈ : ၃၉)။ (၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် 'စုလိုင်မာန်'အား မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။) ဤသည် ငါအရှင်မြတ်၏ ဆုကျေးဇူးတော်ပင်ဖြစ်၏။ သို့ရာတွင် အသင်သည် (တစ်ဦးတစ်ယောက်အား) ပေးကမ်းသည်ဖြစ်စေ၊ မပေးဘဲနေသည်ဖြစ်စေ မည်သို့မျှ **စာရင်းရှင်းရန်**မလိုပေ။ هَٰذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٩﴾

(၃၈ : ၅၃)။ ဤသည် **စစ်ဆေးမေးမြန်း**မည့်နေ့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အသင်တို့ ကတိပေးခြင်း ခံကြရလေသောအရာပင်၊ (ကျေးဇူးတော်ပင်)။ هَٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٥٣﴾

(၃၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ **(၄၀ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၄၀ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ **(၄၀ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၄၀၅)
(၆၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၇၈ : ၂၇)။ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် မည်သည့်**စစ်ဆေးမှု**ကိုမျှ ယုံကြည်မျှော်လင့်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပေ။(ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပေ)။ إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾

(၇၈ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။ **(၈၄ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။

(၈၈ : ၂၆)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့အား **စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်း**သည် ငါအရှင်မြတ်၏ တာဝန်ပင်ဖြစ်ပေသည်။ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

(၂)ကြိမ်

[حِسَابِيَهْ] **စာရင်းအင်း။ စစ်ဆေးမေးမြန်းမှု။**

(၆၉ : ၂၀)။ စင်စစ် ကျွန်ုပ်သည် (လူ့လောက၌ ရှိစဉ်ကပင်) ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်သည် မိမိအား **စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်း**နှင့် တွေ့ဆုံရမည်ကို ယုံကြည်လျက်ရှိခဲ့၏။ إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾

(၆၉ : ၂၆)။ မိမိ**စာရင်းအင်း**ကိုလည်း မသိခဲ့ရလျှင် ကောင်းလေစွ။ وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ﴿٢٦﴾

(၄)ကြိမ်

[حَسِيبًا] **စစ်ဆေးမေးမြန်းသူ။**

(၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ **(၄ : ၈၆)**။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။

(၁၇ : ၁၄)။(ထို့နောက် ၎င်းအား) အသင်သည် မိမိမှတ်တမ်းကိုဖတ်လော့၊ ယနေ့သည်ကား အသင်ကိုယ်တိုင်ပင် မိမိကိုယ်နှင့်ဆန့်ကျင်၍ **စစ်ဆေးသူ**အဖြစ် လုံလောက်ပေသည်။ اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ﴿١٤﴾

(၃၃ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[حُسْبَانٌ] **တွက်ချက်မှု၊ အတိုင်းအဆ၊ ပြဒ္ဒါး။**

(၆ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။ **(၁၈ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၇၅)။

(၅၅ : ၅)။ 'သူရိယ'နေနှင့် 'စန္ဒာ'လသည် **အတွက်အချက်အချိန်**နှင့် ကိုက်ညီစွာ (သွားလာလှုပ်ရှားလျက်) ရှိကြ၏။ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ﴿٥﴾

(၁)ကြိမ်

[حَسَدَ] **(သူ)မနာလိုဝန်တိုခဲ့သည်။**

(၁၁၃ : ၅)။ မနာလိုငြူစူသောသူသည် **မနာလိုငြူစူ**သောအခါ (ဖြစ်တတ်သော) ဘေးအန္တရာယ်များမှလည်းကောင်း။ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

(၁)ကြိမ်

[تَحْسُدُونَ] **(အသင်တို့)မနာလိုဝန်တိုကြသည်။ မနာလိုငြူစူကြသည်။**

(၄၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။

(၁)ကြိမ်

[يَحْسُدُونَ] **(သူတို့)မနာလိုဝန်တိုကြသည်။ မနာလိုငြူစူကြသည်။**

(၄ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၇)။

(၁)ကြိမ်

[حَسَدًا] **မနာလိုဝန်တိုခြင်း။ မနာလိုငြူစူခြင်း။**

(၂ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၄)။

(၁)ကြိမ်

[حَاسِدٍ] **မနာလိုဝန်တိုသူ။ မနာလိုငြူစူသူ။**

(၁၁၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၆၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[يَسْتَحْسِرُوْنَ]❁ (သူတို့)မောပမ်းကြသည်။
(၂၁ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။

(၅)ကြိမ်
[حَسْرَةٌ] ဝမ်းနည်းကြေကွဲဖွယ်ရာ၊ ပူဆွေးဝမ်းနည်းဖွယ်ရာ။
(၃ း ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ (၈ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။
(၁၉ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။ (၃၆ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၆၉ း ၅၀)။ ထို့ပြင် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့နှင့်ပတ်သက်၍ ဝမ်းနည်းကြေကွဲဖွယ်ရာပင် ဖြစ်သည်။ وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۝٥٠

(၂)ကြိမ်
[حَسَرَات] ဝမ်းနည်းကြေကွဲဖွယ်ရာများ။
(၂ း ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၃၅ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[يٰحَسْرَتٰى] အော် ဝမ်းနည်းပူဆွေးရလေခြင်း။
(၃၉ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[يٰحَسْرَتَنَا] အော် ကျွန်ုပ်တို့ ဝမ်းနည်းပူဆွေးရလေခြင်း။
(၆ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။

(၁)ကြိမ်
[حَسِيْرٌ] ဝမ်းနည်းပူဆွေးသူ၊ ကြေကွဲသူ၊ ဆုံးရှုံးသူ။
(၆၇ း ၄)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၁)ကြိမ်
[مَحْسُوْرٌ] ဝမ်းနည်းပူဆွေးသူ၊ ကြေကွဲသူ၊ ဆုံးရှုံးသူ။
(၁၇ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။

(၁)ကြိမ်
❁[تَحُسُّوْنَ]❁ (အသင်တို့)သတ်ဖြတ်ချေမှုန်းကြသည်။
(၃ း ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။

(၁)ကြိမ်
[أَحَسَّ] (သူ)ခံစားသိရှိခဲ့သည်။ တွေ့သိခဲ့သည်။
(၃ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။

(၁)ကြိမ်
[أَحَسُّوْا] (သူတို့)ခံစားသိရှိခဲ့သည်။ တွေ့သိခဲ့သည်။
(၂၁ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[تُحِسُّ] (အသင်)ခံစားသိရှိသည်။ တွေ့မြင်သည်။
(၁၉ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၁)ကြိမ်
[تَحَسَّسُوْا] (အသင်တို့)စုံးစမ်းကြ။
(၁၂ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၁)ကြိမ်
[حَسِيْسٌ] လေသံ။
(၂၁ း ၁၀၂)။ ၎င်းတို့သည် ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၏ လေသံကို သဲ့သဲ့မျှပင် ကြားကြရလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ لَا يَسْمَعُوْنَ حَسِيْسَهَا ۚ وَهُمْ فِيْ مَا اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ خٰلِدُوْنَ ۝١٠٢
စင်စစ် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ စိတ်ကြိုက် စည်းစိမ်များတွင် ထာဝစဉ် မွေ့လျော်ခံစားသူများပင် ဖြစ်ကြပေမည်။

(၁)ကြိမ်
❁[حُسُوْمًا]❁ လေပြင်းမုန်တိုင်း။
(၆၉ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။

(၁)ကြိမ်
❁[حَسُنَ]❁ (သူ)လုပကောင်းမွန်ခဲ့သည်။ မွန်မြတ်ခဲ့သည်။
(၄ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။

(၂)ကြိမ်
[حَسُنَتْ] လုပကောင်းမွန်ခဲ့သည်။ မွန်မြတ်ခဲ့သည်။
(၁၈ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။
(၂၅ း ၇၆)။(၎င်းတို့သည်) ယင်း('ဂျန္နတ်' သုခဘုံ၏) မြင့်မြတ်သောခန်းဆောင်များ၌ပင် အမြဲထာဝစဉ် နေထိုင်ကြပေမည်။ ထို('ဂျန္နတ်'သုခဘုံ၏) မြင့်မြတ်သော အဆောင်များသည် စခန်းချရာနေရာအားဖြင့်လည်းကောင်း၊ နေထိုင်ရာနေရာအားဖြင့်လည်းကောင်း အလွန်မွန်မြတ်လှပေသည်။ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۭ حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا ۝٧٦

(၉)ကြိမ်
[أَحْسَنَ] (သူ)ကောင်းမှုပြုခဲ့သည်။ ကောင်းမွန်စေခဲ့သည်။ ကျေးဇူးပြုခဲ့သည်။ ကောင်းစွာပြုမူဆက်ဆံခဲ့သည်။ အကောင်းဆုံးသူ၊ အမွန်မြတ်ဆုံးသူ။
(၆ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။ (၁၂ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၂ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၁၈ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၉၈)။
(၂၈ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၃၂ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၄၀ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၆၄ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။
(၆၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၂)ကြိမ်
[أَحْسَنْتُمْ] (အသင်တို့)ကောင်းမှုပြုခဲ့သည်။ ကောင်းမွန်စေခဲ့သည်။ ကျေးဇူးပြုခဲ့သည်။ ကောင်းစွာပြုမူဆက်ဆံခဲ့သည်။
(၁၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၆)ကြိမ်
[أَحْسَنُوْا] (သူတို့)ကောင်းမှုပြုခဲ့သည်။ ကောင်းမွန်စေခဲ့သည်။ ကျေးဇူးပြုခဲ့သည်။ ကောင်းစွာပြုမူဆက်ဆံခဲ့သည်။
(၃ း ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၅ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၁၀ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၁၆ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၃၉ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၅၃ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[تُحْسِنُوْا] (အသင်တို့)ကောင်းမှုပြုသည်။ ကောင်းမွန်စေသည်။ ကျေးဇူးပြုသည်။ ကောင်းစွာပြုမူဆက်ဆံသည်။
(၄ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[يُحْسِنُوْنَ] (သူတို့)ကောင်းမှုပြုသည်။ ကောင်းမွန်စေသည်။ ကျေးဇူးပြုသည်။ ကောင်းစွာပြုမူဆက်ဆံသည်။
(၁၈ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَحْسِنْ] (အသင်)ကောင်းမှုပြုပါ။ ကောင်းမွန်စေပါ။ ကျေးဇူးပြုပါ။ ကောင်းစွာပြုမူဆက်ဆံပါ။
(၂၈ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၁)ကြိမ်
[أَحْسِنُوا] (အသင်တို့)ကောင်းမှုပြုပါ။ ကောင်းမွန်စေပါ။ ကျေးဇူးပြုပါ။ ကောင်းစွာပြုမူဆက်ဆံပါ။
(၂ : ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။

(၁၃)ကြိမ်
[حُسْنٌ] ကောင်းမွန်သော၊ မြင့်မြတ်သော၊ မွန်မြတ်သော။
(၂ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၃ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၃ : ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၁၃ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ (၁၈ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။
(၂၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။ (၂၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၃၃ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။
(၃၈ : ၂၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ထို 'ဒါဝူဒ်' အား ယင်းကိစ္စကို ခွင့်လွှတ်တော်မူခဲ့၏။ စင်စစ်သော်ကား ထို 'ဒါဝူဒ်' အဖို့ ငါအရှင်မြတ်ထံတော်၌ (ထူးကဲမြင့်မြတ်သော) အဆင့်အတန်းသည်လည်းကောင်း၊ **ကောင်းမြတ်သော** နောက်ဆုံးအကျိုးဆက်သည်လည်းကောင်း၊ အမှန်ပင် ရှိပေသည်။

فَغَفَرْنَا لَهُ ذَٰلِكَ ۖ وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَآبٍ ﴿٢٥﴾

(၃၈ : ၄၉)။ ဤသည် အဆုံးအမသြဝါဒ တစ်ပါးပင်။ ၎င်းပြင် ကေန်မလွဲ သူတော်စင်တို့အဖို့ **ကောင်းမြတ်သော** နောက်ဆုံးအကျိုးဆက်သည် အမှန်ပင်ရှိ၏။

هَٰذَا ذِكْرٌ ۚ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ ﴿٤٩﴾

(၄၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[حَسَنٌ] ကောင်းမွန်သော၊ မြင့်မြတ်သော၊ မွန်မြတ်သော။
(၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။

(၁၈)ကြိမ်
[حَسَنًا] ကောင်းမွန်သော၊ မြင့်မြတ်သော၊ မွန်မြတ်သော။
(၂ : ၂၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၈ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၁၁ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၁၁ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၆ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ (၁၆ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၈ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ (၂၀ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။
(၂၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၈ : ၆၁)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အကြင်သူအား ငါအရှင်မြတ်သည် **ကောင်းမြတ်သော** ကတိပေးတော်မူခဲ့၏။ တစ်ဖန် ထိုသူသည် ယင်းကတိပေးချက်အတိုင်း တွေ့ကြုံ(ခံစား)ရမည့်သူလည်းဖြစ်၏။ ထိုသူသည် အကြင်သူကဲ့သို့ ဖြစ်နိုင်မည်လော။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူအား ဤမျက်မှောက်လောကီဘဝ၏ အကျိုးခံစားခွင့်ကို ပေးတော်မူခဲ့၏။ ထို့နောက် 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် ထိုသူမှာ ဖမ်းဆီး၍ ရှေ့တော်မှောက်သွင်းခြင်းကို ခံကြရသောသူတို့အနက်မှ ဖြစ်ချေမည်။

أَفَمَن وَعَدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَن مَّتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾

(၃၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၄၈ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။
(၅၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ (၅၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။
(၆၄ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ (၇၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၂၀)ကြိမ်
[حَسَنَةٌ] ကောင်းမွန်သော၊ မြင့်မြတ်သော၊ မွန်မြတ်သော (အရာ)။ ကောင်းမှု။
(၂ : ၂၀၁)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၃ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၄ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၄ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။
(၄ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ (၄ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၆ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။ (၇ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈)။
(၇ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ (၇ : ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၉ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။
(၁၃ : ၆)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် အသင့်ထံ၌ **ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းခြင်း**ထက်အလျင် ဘေးအန္တရာယ်ကို အလျင်စလိုတောင်းဆွဲကြကုန်၏။ အမှန်သော်ကား ပြစ်ဒဏ်ခတ်မှုများသည် ၎င်းတို့အလျင် ရှိခဲ့ပြီး ဖြစ်ခဲ့ပေသည်။ ၎င်းပြင် မလွဲဧကန် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် လူတို့နှင့်ပတ်သက်၍ ၎င်းတို့သည် မတရားမှုကို ကျူးလွန်သူများဖြစ်ကြပါလျက် လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးတော်မူသောအရှင်မြတ်လည်း ဖြစ်တော်မူပေသည်။ ထို့ပြင် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ပြင်းထန်စွာအပြစ်ပေးတော်မူသောအရှင်မြတ်လည်း အမှန်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِمُ الْمَثُلَاتُ ۗ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ ۖ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٦﴾

(၁၃ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၁၆ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၆ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၁၆ : ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၁၆ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။ (၂၇ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။
(၂၇ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။ (၂၈ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၈၇)။
(၂၈ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။ (၃၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။
(၃၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၄၁ : ၃၄)။ စင်စစ်သော်ကား **ကောင်းမှု**နှင့်မကောင်းမှုတို့မှာ တူကြသည်မဟုတ်ပေ၊ (သို့ဖြစ်ပေရာ) အသင်သည် (မကောင်းမှုကို) ကောင်းမှုဖြင့် ခုခံတွန်းလှန်ပါလေ။ သို့ဖြစ်လျှင် အကြင်သူနှင့် အသင်၏အကြား၌ ရန်ငြိုးရှိ၏။ ထိုသူသည် မိတ်ဆွေအရင်းကဲ့သို့ ဖြစ်လာပေမည်။

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۚ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾

(၄၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ (၆၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃)။
(၆၀ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၃)ကြိမ်
[حَسَنَاتٌ] ကောင်းမှုများ။
(၇ : ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၁၁ : ၁၁၄)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှုကို နေ့၏နှစ်ဘက်အစွန်း၌လည်းကောင်း၊ ညဥ့်၏ အစိတ်အပိုင်းများ၌လည်းကောင်း၊ ဆောက်တည်ပါလေ။ မလွဲဧကန်

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ اللَّيْلِ ۚ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ۚ ذَٰلِكَ ذِكْرَىٰ لِلذَّاكِرِينَ ﴿١١٤﴾

ကောင်းမှုသုစရိုက်များသည် မကောင်းမှုဒုစရိုက်များကို ပပျောက်စေကုန်၏။) ဤကား ဆုံးမသြဝါဒကို နာခံသူများ အဖို့ ဆုံးမသြဝါဒပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

(၂၅ ႏ ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၁၇)ကြိမ်

[حُسۡنَىٰ] **အကောင်းဆုံး၊ အမွန်မြတ်ဆုံးဖြစ်သော(အရာ)။**

(၄ ႏ ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ **(၇ ႏ ၁၃၇)**။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၇ ႏ ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ **(၉ ႏ ၁၀၇)**။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၁၀ ႏ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ **(၁၃ ႏ ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၆ ႏ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ **(၁၇ ႏ ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။
(၁၈ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။ **(၂၀ ႏ ၈)**။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၂၁ ႏ ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ **(၄၁ ႏ ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။
(၅၃ ႏ ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ **(၅၇ ႏ ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၅၉ ႏ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၉၂ ႏ ၆)။ ထို့ပြင် ထိုလူသည် **ကောင်းမြတ်သောအရာကို** ဟုတ်မှန်သည်ဟု ယုံကြည်လက်ခံလေ၏။ وَصَدَّقَ بِالۡحُسۡنَىٰ ۝٦

(၉၂ ႏ ၉)။ ထို့ပြင် ထိုလူသည် **ကောင်းမြတ်သောအရာကို** မဟုတ်မမှန် ဟုငြင်းဆိုလေ၏။ وَكَذَّبَ بِالۡحُسۡنَىٰ ۝٩

(၁)ကြိမ်

[حُسۡنَيَيۡنِ] **အကောင်းဆုံး၊ အမွန်မြတ်ဆုံးဖြစ်သော (အရာနှစ်ခု)။**

(၉ ႏ ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၂)ကြိမ်

[حِسَانٌ] **ကောင်းသော၊ မွန်မြတ်သော၊ လှပတင့်တယ်သော(အရာ)။**

(၅၅ ႏ ၇၀)။ ယင်း(ဥယျာဉ်များနှင့်ဥယျာဉ်များရှိ အဆောက်အအုံ)တို့တွင် စာရိတ္တအားဖြင့် မွန်မြတ်သော၊ ရုပ်ရည်အားဖြင့် **လှပတင့်တယ်သော** မိန်းမများသည် ရှိကြပေမည်။ فِيهِنَّ خَيۡرَٰتٌ حِسَانٌ ۝٧٠

(၅၅ ႏ ၇၆)။ (၎င်းတို့သည်) အစိမ်းရောင် ကော်ဇောများပေါ်၌လည်းကောင်း၊ **လှပတင့်တယ်၍** လွန်စွာအံ့ဖွယ်ကောင်းသော အခင်းအကျင်းပေါ်၌လည်းကောင်း၊ (ထိုင်၍ မှီအုံးများကို) မှီ လျက် ရှိကြပေမည်။ مُتَّكِـِٔينَ عَلَىٰ رَفۡرَفٍ خُضۡرٍ وَعَبۡقَرِيٍّ حِسَانٍ ۝٧٦

(၃၆)ကြိမ်

[أَحۡسَنُ] **အကောင်းဆုံး၊ အမွန်မြတ်ဆုံးဖြစ်သော(အရာ)။**

(၂ ႏ ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ **(၄ ႏ ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၄ ႏ ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ **(၄ ႏ ၁၂၅)**။ ကြည့် စာ(၈)။
(၅ ႏ ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။ **(၆ ႏ ၁၅၂)**။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၇ ႏ ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ **(၉ ႏ ၁၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၁၁ ႏ ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။

(၁၂ ႏ ၃)။ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်ထံ ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို ထုတ်ပြန်တော်မူခြင်းအားဖြင့် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်၏ရှေ့ဝယ် **အကောင်းဆုံးသော** အကြောင်းအရာအဋ္ဌုပ္ပတ္တိတစ်ခုကို ပြန်၍ပြောကြားတော်မူ၏။ စင်စစ်သော်ကား အသင်သည် ထိုကုရ်အာန်မကျရောက်မီ အလျင်က (ဤအကြောင်းအဋ္ဌုပ္ပတ္တိကို) အလျင်းမသိသူတစ်ဦးပင် ဖြစ်ခဲ့ပေသည်။ نَحۡنُ نَقُصُّ عَلَيۡكَ أَحۡسَنَ ٱلۡقَصَصِ بِمَآ أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانَ وَإِن كُنتَ مِن قَبۡلِهِۦ لَمِنَ ٱلۡغَٰفِلِينَ ۝٣

(၁၆ ႏ ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ **(၁၆ ႏ ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၁၆ ႏ ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။ **(၁၇ ႏ ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၄၈၅)။
(၁၇ ႏ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။ **(၁၇ ႏ ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၁၈ ႏ ၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ **(၁၉ ႏ ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၁၉ ႏ ၇၄)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ **(၂၃ ႏ ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။

(၂၃ ႏ ၉၆)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ထိုကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့၏) ဆိုးရွားသောပြုမူချက်တို့ကို **အကောင်းဆုံးသော** နည်းဖြင့် တွန်းလှန်ပါလေ။ ငါအရှင်မြတ်သည် (အသင့်အား) ၎င်းတို့ ကြံဖန်ပြောဆိုစွပ်စွဲကြသည်များကို ကောင်းစွာ သိရှိတော်မူပေသည်။ ٱدۡفَعۡ بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُ ٱلسَّيِّئَةَۚ نَحۡنُ أَعۡلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ۝٩٦

(၂၄ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ **(၂၅ ႏ ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။
(၂၅ ႏ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ **(၂၉ ႏ ၇)**။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၂၉ ႏ ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။ **(၃၇ ႏ ၁၂၅)**။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။
(၃၉ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။ **(၃၉ ႏ ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၃၉ ႏ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ **(၃၉ ႏ ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၄၁ ႏ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ **(၄၁ ႏ ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။
(၄၆ ႏ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ **(၆၇ ႏ ၂)**။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။
(၉၅ ႏ ၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၁၂)ကြိမ်

[إِحۡسَانٌ] **ကောင်းမှုပြုခြင်း၊ ကျေးဇူးပြုခြင်း။ ကောင်းစွာဆက်ဆံခြင်း။**

(၂ ႏ ၈၃)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ **(၂ ႏ ၁၇၈)**။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၂ ႏ ၂၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ **(၄ ႏ ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၄ ႏ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ **(၆ ႏ ၁၅၁)**။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၉ ႏ ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၂)။ **(၁၆ ႏ ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၁၇ ႏ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ **(၄၆ ႏ ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။
(၅၅ ႏ ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။

(၄)ကြိမ်

[مُحۡسِنٌ] **ကောင်းမှုပြုသူ၊ ကျေးဇူးပြုသူ။**

(၂ ႏ ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ **(၄ ႏ ၁၂၅)**။ ကြည့် စာ(၈)။
(၃၁ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ **(၃၇ ႏ ၁၁၃)**။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၃၃)ကြိမ်

[مُحۡسِنُونَ] **ကောင်းမှုပြုသူများ၊ ကျေးဇူးပြုသူများ။**

(၁၆ ႏ ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၃၃)ကြိမ်

[مُحۡسِنِينَ] **ကောင်းမှုပြုသူများ၊ ကျေးဇူးပြုသူများ။**

(၂ ႏ ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ **(၂ ႏ ၁၉၅)**။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ ႏ ၂၃၆)။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။ **(၃ ႏ ၁၃၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။
(၃ ႏ ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ **(၅ ႏ ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၅ ႏ ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ **(၅ ႏ ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၆ ႏ ၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။ **(၇ ႏ ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၇ ႏ ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ **(၉ ႏ ၉၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၉ ႏ ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ **(၁၁ ႏ ၁၁၅)**။ ကြည့် စာ(၉၈)။

(၁၂ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ (၁၂ ： ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။
(၁၂ ： ၅၆)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၁၂ ： ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၁၂ ： ၉၀)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၂၂ ： ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၂၈ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။ (၂၉ ： ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၁ ： ၃)။ (ယင်းအာယတ်တော်များ သည် အကြင်)**သူမွန်သူမြတ်တို့အဖို့** တရားလမ်းညွှန်နှင့် ကရုဏာတော်ဖြစ်ပေသည်။ هُدًى وَّرَحۡمَةً لِّلۡمُحۡسِنِيۡنَ ۝
(၃၇ ： ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။ (၃၇ ： ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။
(၃၇ ： ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။ (၃၇ ： ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။
(၃၇ ： ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။ (၃၉ ： ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။
(၃၉ ： ၅၈)။ သို့တည်းမဟုတ် (မည်သူမဆို) ပြစ်ဒဏ်ကို တွေ့မြင်လေသော အချိန်၌ 'ကေန်မလွဲ ငါသည် အကယ်၍သာ (ကမ္ဘာလောကသို့) တဖန်ပြန်သွားနိုင်လျှင်ကောင်းလေစွ။ သို့ဖြစ်ခဲ့လျှင် ငါသည် **သူတော်ကောင်းတို့**အနက် အပါအဝင်ဖြစ်ပေမည်'ဟူ၍ မပြောဆိုနိုင်ရန်လည်းကောင်း၊ (ထုတ်ပြန်တော်မူခြင်းဖြစ်၏၊) اَوۡ تَقُوۡلَ حِيۡنَ تَرَى الۡعَذَابَ لَوۡ اَنَّ لِىۡ كَرَّةً فَاَكُوۡنَ مِنَ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ۝
(၄၆ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။ (၅၁ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၇၇ ： ၄၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။

(၁)ကြိမ်
[مُحۡسِنَاتٌ] **ကောင်းမှုပြုသောအမျိုးသမီးများ။**
(၃၃ ： ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[حَشَرَ] **(သူ)စုရုံးခဲ့သည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေခဲ့သည်။**
(၇၉ ： ၂၃)။ ထို့နောက် ထိုဖစ်ရ်အောင်န်သည် (မှော်ဆရာများကိုလည်းကောင်း၊ စစ်သည်ရဲမက်တို့ကို လည်းကောင်း၊) **စုရုံးပြီး**လျှင် (အသံကျယ်စွာ)ဟစ်အော်ခဲ့လေသည်။ فَحَشَرَ فَنَادٰى ۝

(၁)ကြိမ်
[حَشَرَتۡ] **(အသင်)စုရုံးခဲ့သည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေခဲ့သည်။**
(၂၀ ： ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။

(၂)ကြိမ်
[حَشَرۡنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)စုရုံးခဲ့သည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေခဲ့သည်။**
(၆ ： ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၁၈ ： ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၇)ကြိမ်
[نَحۡشُرُ] **(ကျွန်ုပ်တို့)စုရုံးစေသည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေသည်။**
(၆ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ (၁၀ ： ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။
(၁၇ ： ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၉ ： ၈၅)။ (၎င်းတို့အပေါ်၌ ပြစ်ဒဏ်သည်) အကြင်နေ့တွင် (ကျရောက်မည်ဖြစ်၏။) ထိုနေ့တွင် ငါအရှင်မြတ်သည် မွတ္တကီသူတော်စင်တို့အား 'ရဟ်မာန်'အနန္တကရုဏာတော်ရှင် အထံတော်သို့ ဧည့်သည်တော်များအဖြစ် **စုရုံးစေတော်မူမည်။** يَوۡمَ نَحۡشُرُ الۡمُتَّقِيۡنَ اِلَى الرَّحۡمٰنِ وَفۡدًا ۝
(၂၀ ： ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။
(၂၀ ： ၁၂၄)။ သို့ရာတွင် မည်သူမဆို ငါအရှင်မြတ်၏ တရားဒေသနာတော်မှ မျက်နှာလွှဲခဲ့မူ ဧကန်မလွဲ ထိုသူ၌ ကြပ်တည်းသော အသက်မွေးမြူမှုရှိပေမည်။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ကိယာမတ်နေ့တွင် မျက်ကန်းအဖြစ် **ရှင်ပြန်ထစေတော်မူမည်**ဖြစ်သည်။ وَمَنۡ اَعۡرَضَ عَنۡ ذِكۡرِىۡ فَاِنَّ لَهٗ مَعِيۡشَةً ضَنۡكًا وَّنَحۡشُرُهٗ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ اَعۡمٰى ۝
(၂၇ ： ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[نَحۡشُرَنَّهُمۡ] **(ကျွန်ုပ်တို့သည် ထိုသူတို့အား မုချ)စုရုံးစေမည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေမည်။**
(၁၉ ： ၆၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။

(၆)ကြိမ်
[يَحۡشُرُ] **(သူ)စုရုံးစေမည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေမည်။**
(၄ ： ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ (၆ ： ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၁၀ ： ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၁၅ ： ၂၅)။ ထို့ပြင် အမှန်စင်စစ် အသင်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် ၎င်းတို့အား (ကိယာမတ်နေ့တွင်) **စုရုံးတော်မူပေမည်။** ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် ဉာဏ်တော်အပေါင်းနှင့်ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊ (အရာခပ်သိမ်းတို့ကို) အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသည်။ وَاِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحۡشُرُهُمۡ اِنَّهٗ حَكِيۡمٌ عَلِيۡمٌ ۝
(၂၅ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ (၃၄ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[اُحۡشُرُوۡا] **(အသင်တို့)စုရုံးစေကြ။**
(၃၇ ： ၂၂)။ (ထိုအခါ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် ကောင်းကင်တမန်များအား မိန့်ကြားတော်မူပေမည်)။ အသင်တို့သည် (မိမိတို့ကိုယ်ကို)နှိပ်စက်ကလူပြုခဲ့ကြသူတို့ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့နှင့်ဝါဒတူသော အဖော်အဖက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့ ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ခဲ့ကြသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ **စုရုံးကြလေကုန်။** اُحۡشُرُوا الَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡا وَاَزۡوَاجَهُمۡ وَمَا كَانُوۡا يَعۡبُدُوۡنَ ۝

(၂)ကြိမ်
[حُشِرَ] **(သူ)စုရုံးစေခြင်းခံရသည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေခြင်းခံရသည်။**
(၂၇ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၄၆ ： ၆)။ ထို့ပြင် လူတို့သည် **စုရုံးခြင်းခံကြရ**သောအခါ ၎င်းတို့မှာ ထိုသူတို့၏ရန်သူများပင် ဖြစ်သွားကြပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ထိုသူတို့၏ ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်မှုကိုပင် ငြင်းပယ်ကြပေမည်။ وَاِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوۡا لَهُمۡ اَعۡدَآءً وَّكَانُوۡا بِعِبَادَتِهِمۡ كٰفِرِيۡنَ ۝

(၁)ကြိမ်
[حُشِرَتۡ] **စုရုံးစေခြင်းခံရသည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေခြင်းခံရသည်။**
(၈၁ ： ၅)။ ထို့ပြင် တောတိရစ္ဆာန်များ وَاِذَا الۡوُحُوۡشُ حُشِرَتۡ ۝

သည် **စုရုံးခြင်းကိုခံကြရသောအခါ၊**

(၉)ကြိမ်

[تُحْشَرُوْنَ] (အသင်တို့)စုရုံးစေခြင်းခံရမည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေခြင်းခံရမည်။

(၂ : ၂၀၃)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ **(၃ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။
(၃ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ **(၅ : ၉၆)**။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၆ : ၇၂)။ ထို့ပြင် (ငါတို့သည် ဤသို့ အမိန့်ပေးတော်မူခြင်းကို ခံကြရ၏။) 'အသင်တို့သည် ဆွဲမြဲစွာ 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ကြလေကုန်။ စင်စစ်သော်ကား အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်သို့သာလျှင် **ပြန်လည်စုရုံးခြင်းခံကြရမည်။**' وَاَنْ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّقُوْهُ وَهُوَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ۝٧٢
(၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ **(၂၃ : ၇၉)**။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၅၈ : ၉)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ **(၆၇ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၂)ကြိမ်

[يُحْشَرُ] (သူ)စုရုံးစေခြင်းခံရမည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေခြင်းခံရမည်။

(၂၀ : ၅၉)။ (ထိုအခါ) ယင်းမူစာက (အို-ဖစ်ရ်အောင်န်) အသင်တို့၏ ချိန်းဆိုသော(နေ့)သည် ပွဲနေ့ပင်ဖြစ်သည်။ ၎င်းပြင် လူတို့သည်(လည်း) နေတက်ချိန်၌ **စုရုံးပြီး ဖြစ်ကြရမည်**ဟုပြောကြားခဲ့လေသတည်း။ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزِّيْنَةِ وَاَنْ يُّحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ۝٥٩
(၄၁ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။

(၃)ကြိမ်

[يُحْشَرُوْا] (သူတို့)စုရုံးစေခြင်းခံရမည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေခြင်းခံရမည်။

(၆ : ၅၁)။ ၎င်းပြင် (အို-နဗီတမန်တော်) မိမိတို့၏ အရှင်မြတ်ထံတော်သို့ ထိုအရှင်မြတ်မှတပါး ကိစ္စအဝဝ ကို ဆောင်ရွက်ပေးမည့် သူဟူ၍လည်းကောင်း၊ (အပြစ်မှ ချမ်းသာခွင့်ရရှိစေခြင်းငှာ) ကြားဝင်အသနားခံပေးမည့်သူဟူ၍လည်းကောင်း၊ အခြားမည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှမရှိသည့်အဖြစ်မျိုးနှင့် **စုရုံးခြင်းခံကြရမည်**ကို စိုးရိမ်ကြသူတို့အား အသင်သည် ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်)ဖြင့် သတိပေးနှိုးဆော်ပါလေ။ သို့မှသာလျှင် ထိုသူတို့သည် ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ ကြဉ်ရှောင်ကြရာ၏။ وَاَنْذِرْ بِهِ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْ يُّحْشَرُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ۝٥١

(၃)ကြိမ်

[يُحْشَرُوْنَ] (သူတို့)စုရုံးစေခြင်းခံရမည်။ ပြန်လည်ရှင်ထစုရုံးစေခြင်းခံရမည်။

(၆ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ **(၈ : ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။
(၂၅ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၂)ကြိမ်

[حَشْرٌ] စုရုံးခြင်း။

(၅၀ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၅၉ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၃)ကြိမ်

[حَاشِرِيْنَ] စုရုံးသူများ။ လူတို့အား စုရုံးရန်တာဝန်အပ်နှင်းခြင်းခံရသော မင်းစေများ။

(၇ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ **(၂၆ : ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။
(၂၆ : ၅၃)။ ထို့နောက် ဖစ်ရ်အောင်န်သည် **မင်းစေတို့**အား အမြို့မြို့အရွာရွာသို့ စေလွှတ်ခဲ့လေသည်။ فَاَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِى الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ۝٥٣

(၁)ကြိမ်

[مَحْشُوْرَةً] စုရုံးစေခြင်းခံရသော(သူ/အရာ)။

(၃၈ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။

(၁)ကြိမ်

[حَصَبٌ] ထင်း၊ လောင်စာ။

(၂၁ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၄)ကြိမ်

[حَاصِبًا] သဲမုန်တိုင်း၊ ကျောက်ခဲများပါရှိသောမုန်တိုင်း၊ ခဲမိုး။

(၁၇ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။ **(၂၉ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၅၄ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ **(၆၇ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။

(၁)ကြိမ်

[حَصْحَصَ] (သူ/ထိုအရာ)ပေါ်လွင်ထင်ရှားခဲ့သည်။

(၁၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၁)ကြိမ်

[حَصَدْتُّمْ] (အသင်တို့)ရိတ်သိမ်းခဲ့ကြသည်။

(၁၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[حَصَادٌ] ရိတ်သိမ်းခြင်း။

(၆ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။

(၄)ကြိမ်

[حَصِيْدٌ] ရိတ်သိမ်းပြီးသောကောက်ပြတ်၊ ရိတ်သိမ်းထားသကဲ့သို့ ပျက်စီးသွားသော(မြို့ရွာ)။

(၁၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။
(၁၁ : ၁၀၀)။ ဤကား အကြင်မြို့ရွာများ၏ အချို့သတင်းစကားပင်။ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသတင်းစကားကို အသင်၏ရှေ့ဝယ် ပြန်၍ပြောကြားတော်မူ၏။ ထိုမြို့ရွာများအနက် အချို့မှာ (ယနေ့တိုင်အောင်) တည်ရှိနေ၍ (အချို့မြို့ရွာများမှာမူကား) ပျက်ပြုန်းခဲ့လေသတည်း။ ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْقُرٰى نَقُصُّهٗ عَلَيْكَ مِنْهَا قَآئِمٌ وَّحَصِيْدٌ ۝١٠٠
(၂၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ **(၅၀ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။

(၁)ကြိမ်

[حَصِرَتْ] (စိတ်)ကျဉ်းကြပ်ခဲ့သည်၊ ရင်လေးခဲ့သည်။

(၄ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။

(၁)ကြိမ်

[اُحْصُرُوْهُمْ] (ထိုသူတို့အား)ချုပ်နှောင်ထားကြ။

(၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၆၀)။

(၁)ကြိမ်

[اُحْصِرْتُمْ] (အသင်တို့)ချုပ်နှောင်ခံခဲ့ရသည်။ ဝိုင်းရံတားဆီးခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၂ ： ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[أُحْصِرُوا] (ထိုသူတို့)ဝိုင်းရံတားဆီးခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။
(၂ ： ၂၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[حَصُورًا] ကာမဂုဏ်အာရုံကို အထူးစောင့်စည်းထိန်းသိမ်းသော(သူ)။
(၃ ： ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[حَصِيرًا] ဝိုင်းရံထားသော(သူ)။ အကျဉ်းထောင်။
(၁၇ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။

(၁)ကြိမ်
[حُصِّلَ] (သူ/ ထိုအရာ)ထုတ်ဖေါ်ခြင်းခံရသည်။ ထင်ရှားစေခြင်းခံရသည်။
(၁၀၀ ： ၁၀)။ ၎င်းပြင် စိတ်နှလုံးများ وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾
အတွင်း၌ လျှို့ဝှက်ချက်များသည်
ထင်ရှားစေခြင်းခံရမည်ကိုလည်း ထိုသူ (မသိသလော)။

(၂)ကြိမ်
[أَحْصَنَتْ] (သူမ)စောင့်စည်းထိန်းသိမ်းခဲ့သည်။ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ခဲ့သည်။
(၂၁ ： ၉၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ **(၆၆ ： ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၉၁)။

(၁)ကြိမ်
[لِتُحْصِنَكُمْ] (အသင်တို့အား)ကာကွယ်ရန်။
(၂၁ ： ၈၀)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[تُحْصِنُونَ] (အသင်တို့)ကာကွယ်သည်။ ထိန်းသိမ်းသည်။
(၁၂ ： ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[أُحْصِنَّ] (သူမတို့)ဇနီးမယားအဖြစ်ထိန်းသိမ်းခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၄ ： ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၂)ကြိမ်
[مُحْصِنِينَ] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူများ။
(၄ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ **(၅ ： ၅)**။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၈)ကြိမ်
[مُحْصَنَاتُ] ဇနီးမယားအဖြစ်ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ခြင်းခံရသောမိန်းမများ။ လင်ရှိမိန်းမများ။ ကာမဂုဏ်ကိုစောင့်စည်းထိန်းသိမ်းသောမိန်းမများ။
(၄ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၄ ： ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၅ ： ၅)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ (၂၄ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၂၄ ： ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَحَصُّنًا] ကာမဂုဏ်ကို စောင့်စည်းထိန်းသိမ်းခြင်း။
(၂၄ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။

(၁)ကြိမ်
[حُصُونٌ] ခံတပ်များ။

(၅၉ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[مُحَصَّنَةٍ] ကာကွယ်ထားသော၊ လုံခြုံသော(အရာ)။
(၅၉ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။

(၄)ကြိမ်
[أَحْصَى] (သူ)ရေတွက်မှတ်သားခဲ့သည်။ လွှမ်းခြုံဝန်းရံထားခဲ့သည်။
(၁၈ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ **(၁၈ ： ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ (၅၈ ： ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ **(၇၂ ： ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။
(၁၉ ： ၉၄)။ ကေန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ် لَقَدْ أَحْصٰىهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾
သည် ၎င်းတို့အား **ဝန်းရံထား**
တော်မူသည့်ပြင် ၎င်းတို့အား ရေတွက်၍လည်း ထားတော်မူလေသည်။

(၂)ကြိမ်
[أَحْصَيْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ရေတွက်မှတ်သားခဲ့သည်။
(၃၆ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၀)။
(၇၈ ： ၂၉)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ် وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنٰهُ كِتٰبًا ﴿٢٩﴾
သည် (၎င်းတို့၏ အပြုအမူတို့ကို)
အသီးသီးရေးသားလျက် စေ့ငုစွာ **ရေတွက်မှတ်သားတော်မူခဲ့သည်**။

(၁)ကြိမ်
[تُحْصُوهُ] (အသင်တို့ ထိုအရာကို)ရေတွက်မှတ်သားသည်။
(၇၃ ： ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၂)ကြိမ်
[تُحْصُوهَا] (အသင်တို့ ထိုအရာကို)ရေတွက်မှတ်သားသည်။
(၁၄ ： ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ **(၁၆ ： ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَحْصُوا] (အသင်တို့)ရေတွက်မှတ်သားကြ။
(၆၅ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၅)ကြိမ်
[حَضَرَ] (သူ)အသင့်ရောက်ရှိခဲ့သည်။
(၂ ： ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၂ ： ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၄ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ (၄ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ (၅ ： ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[حَضَرُوا] (သူတို့)အသင့်ရောက်ရှိခဲ့သည်။
(၄၆ ： ၂၉)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْضُرُونَ] (သူတို့)ရောက်ရှိသည်။
(၂၃ ： ၉၈)။ ထိုနည်းတူစွာ ကျွန်တော်မျိုး وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ ﴿٩٨﴾
သည် မိမိထံသို့ ထိုရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာ
ကောင်များ **ရောက်ရှိမလာနိုင်ကြ**
ရန်လည်း အရှင်မြတ်၏အကာအကွယ်ကိုရလိုပါ၏။

(၁)ကြိမ်
[أُحْضِرَتْ] ရောက်ရှိလာစေခဲ့သည်။ ယူဆောင်ခဲ့သည်။

(၈၁ : ၁၄)။ လူအသီးသီးတို့သည် မိမိတို့ ယူဆောင်ခဲ့ကြသည့် (ကောင်းမှု၊ မကောင်းမှု)တို့ကို သိသွားကြပေမည်။ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ أَحْضَرَتْ ⑭

(၁)ကြိမ်
[نُحْضِرَنَّ] (ကျွန်ုပ်တို့ မုချ)အသင့်ရောက်ရှိလာစေမည်။
(၁၉ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[أُحْضِرَتِ] (ထိုအရာ)အသင့်ရောက်ရှိစေခြင်းခံရသည်။
(၄ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[حَاضِرًا] အသင့်ရောက်ရှိသော(သူ/အရာ)။
(၁၈ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[حَاضِرِى] [حَاضِرِى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ]ကအ်ဗဟ် ကျောင်းတော်အနီးအပါး၌နေထိုင်သူများ၊ မက္ကဟ်မြို့၌နေထိုင်သူများ။
(၂ : ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။

(၂)ကြိမ်
[حَاضِرَةً] အသင့်ရှိသော၊ ရောက်ရှိသော(အရာ)။
(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၇ : ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[مُحْضَرًا] အသင့်ရောက်ရှိသော၊ ရှေ့မှောက်ရောက်ရှိသော(အရာ)။
(၃ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။

(၇)ကြိမ်
[مُحْضَرُونَ] အသင့်ရောက်ရှိစေခြင်းခံရသူများ၊ ရှေ့မှောက်ရောက်ရှိစေခြင်းခံရသူများ။
(၃၀ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ (၃၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၃၆ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။ (၃၆ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။
(၃၆ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။
(၃၇ : ၁၂၇)။ သို့သော်လည်း ၎င်းတို့သည် ထို(နဗီတမန်တော်) အီလ်ယာစ်အား မုသာဝါဒီဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြပေရာ၊ ကေန်စင်စစ် ၎င်းတို့သည် (ငါအရှင်မြတ်၏) ရှေ့တော်မှောက်သို့ သွင်းခြင်းခံကြရမည့်သူများ အမှန်ပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ⑫
(၃၇ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၂)ကြိမ်
[مُحْضَرِينَ] အသင့်ရောက်ရှိစေခြင်းခံရသူများ၊ ရှေ့မှောက်ရောက်ရှိစေခြင်းခံရသူများ။
(၂၈ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။
(၃၇ : ၅၇)။ အမှန်သော်ကား အကယ်၍သာ ကျွန်ုပ်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ကျေးဇူးတော်သာလျှင် မရှိခဲ့မူ အမှန်ပင် ကျွန်ုပ်သည်လည်း **ဖမ်းဆီးအရေးယူခြင်းခံခဲ့ကြရသောသူတို့**တွင် အပါအဝင်ဖြစ်မည်သာ။ وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ⑰

(၁)ကြိမ်
[مُحْتَضَرٌ] ရောက်ရှိလာသော။
(၅၄ : ၂၈)။ ထိုပြင် အသင်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့(၏) တိရစ္ဆာန်များနှင့် ကုလားအုတ်မ)၏ အကြား၌(အလှည့်ကျသောက်သုံးရန်) ရေခွဲဝေပြီးဖြစ်ကြောင်း၊ အလှည့်အတိုင်း အသီးသီး **လာရောက်ကြရမည်**ဖြစ်ကြောင်း သတင်းပေးပါလေ။ وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شِرْبٍ مُّحْتَضَرٌ ⑱

(၂)ကြိမ်
[يَحُضُّ] (သူ)တိုက်တွန်းနှိုးဆော်သည်။
(၆၉ : ၃၄)။ သူဆင်းရဲတို့အား ကျွေးမွေးရန် **တိုက်တွန်းသည်**လည်းမရှိပေ။ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ⑭
(၁၀၇ : ၃)။ ၎င်းပြင် ထိုသူသည် သူဆင်းရဲတို့အား အစားအစာကျွေးမွေးရန် **တိုက်တွန်းနှိုးဆော်ခြင်း**လည်းမပြုပေ။ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ③

(၁)ကြိမ်
[تَحَاضُّونَ] (အသင်တို့)တိုက်တွန်းနှိုးဆော်သည်။
(၈၉ : ၁၈)။ ထိုပြင် အသင်တို့သည် သူဆင်းရဲတို့အား ကျွေးမွေးရန် **တိုက်တွန်းနှိုးဆော်ကြသည်**လည်း မဟုတ်ပေ။ وَلَا تَحَاضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ⑱

(၂)ကြိမ်
[حَطَبٌ] ထင်း၊ လောင်စာ။
(၇၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။
(၁၁၁ : ၄)။ ၎င်း၏ဇနီးဖြစ်သူသည်လည်း မီးဆိုက်ရန် **ထင်းစည်း**ကို ထမ်းရွက်လျက် وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ④

(၂)ကြိမ်
[حِطَّةٌ] ကျွန်တော်မျိုးတို့အား လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူပါ။
(၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၇ : ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[لَا يَحْطِمَنَّكُمْ] (သူ အသင်တို့အား)ဖိကြိတ်နင်းချေမှုမပြုစေရန်။
(၂၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၃)ကြိမ်
[حُطَامًا] အစိတ်စိတ်အမွှာမွှာဖြစ်သော။ ကြိတ်ချေထားသော(အရာ)။
(၃၉ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၅၆ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။
(၅၇ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၂)ကြိမ်
[الْحُطَمَةُ] အစိတ်စိတ်အမွှာမွှာ၊ အပိုင်းပိုင်းအစစဖြစ်စေမည့်(ငရဲ)။
(၁၀၄ : ၄)။ အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား ထိုသူသည် ချိုးဖျက်ချေခွဲ **အပိုင်းပိုင်းအစစဖြစ်စေသော(ငရဲ)**၌ ပစ်ချခြင်းကို အမှန်ပင်ခံရပေမည်။ كَلَّا لَيُنبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ④

(၁၀၄ း ၅)။ စင်စစ် ထိုချိုးဖျက်ချေဖွဲ့ وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا ٱلۡحُطَمَةُ ۝٥
အပိုင်းပိုင်းအစစဖြစ်စေသော(ငရဲ)
သည် အဘယ်နည်းဟု အသင်သိပါသလော။

(၁)ကြိမ်
[مَحْظُورًا] ကန့်သတ်ပိတ်ပင်ထားခြင်းခံရသော
(အရာ)။
(၁၇ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။

(၁)ကြိမ်
[مُحْتَظِرٌ] ကျွဲ၊ နွား၊ တိရိစ္ဆာန်များနေထိုင်ရန် ခြံခတ်သူ။
(၅၄ း ၃၁)။ စင်စစ်ကေန် ငါအရှင်မြတ် إِنَّآ أَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمۡ صَيۡحَةً
သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ ပြင်းထန်လှ وَٰحِدَةً فَكَانُواْ كَهَشِيمِ
စွာသော အသံတစ်ခုကိုသာလျှင် ٱلۡمُحۡتَظِرِ ۝٣١
စေလွှတ်တော်မူခဲ့ရာ ၎င်းတို့သည်
ကျွဲ၊ နွား၊ တိရိစ္ဆာန်များနေထိုင်ရန် ခြံခတ်သူ၏ သွေ့
ခြောက်ကြေမွနေသောသစ်ကိုင်းသစ်လက်များကဲ့သို့ ဖြစ်
သွားခဲ့ကြကုန်၏။

(၄)ကြိမ်
[حَظٌّ] ဝေစု၊ ဝေပုံ။
(၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ (၄ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၂၈ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၈၅)။
(၄၁ း ၃၅)။ သို့သော်လည်း ယင်းကောင်း وَمَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُواْ
မြတ်သောနည်းဟူသည် သည်းခံ وَمَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ۝٣٥
သောသူတို့သာလျှင် ပေးသနားခြင်း
ခံကြရပေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ ယင်းကောင်းမြတ်သော
နည်းဟူသည် ကြီးကျယ်စွာသော ဝေစုဝေပုံကို ပိုင်ဆိုင်သူ
သည်သာ ပေးသနားခြင်းကို ခံရလေသည်။

(၃)ကြိမ်
[حَظًّا] ဝေစု၊ ဝေပုံ။
(၃ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ (၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၅ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[حَفَدَةً] မြေးများ။
(၁၆ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။

(၁)ကြိမ်
[حُفْرَةٍ] တွင်း။
(၃ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။

(၁)ကြိမ်
[حَافِرَةِ] မူလအခြေအနေ။
(၇၉ း ၁၀)။ ၎င်းတို့က 'အသို့ပါနည်း၊ يَقُولُونَ أَءِنَّا لَمَرۡدُودُونَ فِي
ကျွန်ုပ်တို့သည် မူလအခြေအနေသို့ ٱلۡحَافِرَةِ ۝١٠
တဖန်ပြန်၍ အမှန်ပင် ရောက်ရှိကြ
မည်လော၊'ဟု ပြောဆိုကြလေသည်။

(၁)ကြိမ်
[حَفِظَ] (သူ)ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ခဲ့သည်။
(၄ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။

(၁)ကြိမ်
[حَفِظْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ခဲ့သည်။

(၁၅ း ၁၇)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် وَحَفِظۡنَٰهَا مِن كُلِّ
ယင်းမိုးကို နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသော شَيۡطَٰنٖ رَّجِيمٍ ۝١٧
ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်အသီးသီးတို့
မှ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်တော်မူသည်။

(၁)ကြိမ်
[نَحْفَظُ] (ကျွန်တော်တို့)ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်မည်။
(၁၂ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْفَظْنَ] (သူမတို့)ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သည်။
(၂၄ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْفَظُوا] (သူတို့)ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သည်။
(၂၄ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။

(၁)ကြိမ်
[احْفَظُوا] (အသင်တို့)ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ကြ။
(၅ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။

(၃)ကြိမ်
[يُحَافِظُونَ] (သူတို့)အထူးထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ကြ
သည်။ ဂရုတစိုက်ထိန်းသိမ်းသည်။
(၆ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၂၃ း ၉)။ ထို့ပြင် ထို('မုအ်မင်န်' သက် وَٱلَّذِينَ هُمۡ عَلَىٰ صَلَوَٰتِهِمۡ
ဝင်ယုံကြည်)သူတို့သည် မိမိတို့၏ يُحَافِظُونَ ۝٩
ဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှု(တာဝန်)ကို
ဂရုစိုက်ပြုစောင့်ထိန်းကြကုန်၏။
(၇၀ း ၃၄)။ ထို့ပြင် အကြင်(ဆွလာတ် وَٱلَّذِينَ هُمۡ عَلَىٰ
ဝတ်ပြု)သူတို့သည် မိမိတို့၏'ဆွ صَلَاتِهِمۡ يُحَافِظُونَ ۝٣٤
လာတ်'ဝတ်ပြုမှုကို အမြဲမပြတ်
စောင့်ထိန်းကြကုန်၏။

(၁)ကြိမ်
[حَافِظُوا] (အသင်တို့)အထူးထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ကြ။
ဂရုတစိုက်စောင့်ထိန်းကြ။
(၂ း ၂၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။

(၁)ကြိမ်
[اسْتُحْفِظُوا] (သူတို့)ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ကြရန်
တောင်းဆိုခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။
(၅ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။

(၂)ကြိမ်
[حِفْظًا] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ခြင်း။
(၃၇ း ၇)။ ၎င်းပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) وَحِفۡظٗا مِّن كُلِّ شَيۡطَٰنٖ مَّارِدٖ ۝٧
ပုန်ကန်ဆိုးသွမ်းသော 'ရှိုင်တွာန်'
မိစ္ဆာကောင်အသီးသီးမှ အကာအကွယ်ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။
(၄၁ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။

(၁)ကြိမ်
[حِفْظُهُمَا] (ထိုအရာနှစ်ခုကို)ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ခြင်း။
(၂ း ၂၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၁)ကြိမ်
[حَافِظٌ] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူ။

(၈၆ း ၄)။ လူတိုင်းလူတိုင်း၌ **ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူ** (ကောင်းကင်တမန်)တစ်ဦးစီ ရှိပေသည်။ إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿٤﴾

(၁)ကြိမ်
[حَافِظًا] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူ။

(၁၂ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၂)ကြိမ်
[حَافِظَاتٌ] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူမိန်းမများ။

(၄ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ **(၃၃ း ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၆)ကြိမ်
[حَافِظُوْنَ] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူများ။

(၉ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၁၂ း ၁၂)။ (သို့ပါ၍) ခမည်းတော်သည် ယင်းယူစုဖ်အား နက်ဖြန်နံနက် ကျွန်ုပ်တို့နှင့်အတူ ပျော်ပျော်ရွှင်ရွှင် စားသောက် ကစားနိုင်ရန်အလို့ငှာ လွှတ်ပါ။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဧကန်အမှန် ၎င်းအား **(ဘေးရန်ခပ်သိမ်းတို့မှ ကာကွယ်)စောင့်ရှောက်မည့်သူများပင်** ဖြစ်ကြပါသည်။ أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَّرْتَعْ وَيَلْعَبْ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُوْنَ ﴿١٢﴾

(၁၂ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၁၅ း ၉)။ ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင်(ဤ) ဆုံးမဩဝါဒ (တည်းဟူသော ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ချပေးသနားတော်မူခဲ့လေသည်။ ထို့ပြင်ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် ယင်းဆုံးမဩဝါဒကို **ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်တော်မူမည့်အရှင်မြတ်လည်း** ဖြစ်တော်မူပေသည်။ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُوْنَ ﴿٩﴾

(၂၃ း ၅)။ ထို့ပြင် ထို('မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်)သူတို့သည် (ကာမေသုမိစ္ဆာစာရကံ ကျူးလွန်ခြင်းမှ) မိမိတို့၏အရှက်အင်္ဂါများကို **စောင့်စည်းထိန်းသိမ်းသူများ**လည်း ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حَافِظُوْنَ ﴿٥﴾

(၇၀ း ၂၉)။ ၎င်းပြင် အကြင်(ဆွလာတ်ဝတ်ပြု)သူတို့သည် မိမိတို့၏အရှက်အင်္ဂါများကို **ထိန်းသိမ်းကြ**ကုန်၏။ وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حَافِظُوْنَ ﴿٢٩﴾

(၅)ကြိမ်
[حَافِظِيْنَ] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူများ။

(၁၂ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၂၁ း ၈၂)။ ထို့ပြင် ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်တို့တွင် အကြင်ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်များလည်း ရှိခဲ့ကြ၏။ ယင်းရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်များသည် ထိုစုလိုင်မာန်၏အကျိုးငှာ (သမုဒ္ဒရာပင်လယ်၌) ရေငုပ်ခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ အခြားအလုပ်ကိစ္စဆောင်ရွက်ခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် ယင်းရှိုင်တွာန် မိစ္ဆာကောင်တို့အား (အဖျက်လုပ်ရပ်များကို မပြုလုပ်နိုင်ကြရန်) ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်တော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူ၏။ وَمِنَ الشَّيٰطِيْنِ مَنْ يَّغُوْصُوْنَ لَهُ وَيَعْمَلُوْنَ عَمَلًا دُوْنَ ذٰلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حٰفِظِيْنَ ﴿٨٢﴾

(၃၃ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၈၂ း ၁၀)။ စင်စစ်သော်ကား အသင်တို့အပေါ်၌ **ကိုယ်စောင့်များသည်** ဧကန်မလွဲ ရှိကြကုန်၏။ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحٰفِظِيْنَ ﴿١٠﴾

(၈၃ း ၃၃)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ထိုသက်ဝင် ယုံကြည်သူတို့အပေါ်၌ **ကြီးကြပ်အုပ်ထိန်းသူများ** အဖြစ် စေလွှတ်ခြင်းခံခဲ့ကြရသည်မဟုတ်ပေ။ وَمَا أُرْسِلُوْا عَلَيْهِمْ حٰفِظِيْنَ ﴿٣٣﴾

(၁)ကြိမ်
[حَفَظَةً] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူများ။

(၆ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။

(၈)ကြိမ်
[حَفِيْظٌ] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်တော်မူသောအရှင်၊ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူ။

(၆ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။ **(၁၁ း ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။
(၁၁ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ **(၁၂ း ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။
(၃၄ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ **(၄၂ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။
(၅၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၅၀ း ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။

(၃)ကြိမ်
[حَفِيْظًا] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်တော်မူသောအရှင်၊ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူ။

(၄ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ **(၆ း ၁၀၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၄၂ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[مَحْفُوْظٌ] ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ခြင်းခံရသော(သူ/အရာ)။

(၈၅ း ၂၂)။ လုံခြုံစွာ ထိန်းသိမ်း၍ထားသည့် သင်ပုန်း၌ ရေးမှတ်ပြီးဖြစ်သော။ فِيْ لَوْحٍ مَّحْفُوْظٍ ﴿٢٢﴾

(၁)ကြိမ်
۞ **[حَفَفْنَا]** (ကျွန်ုပ်တို့)ဝန်းရံစေသည်။ ခြံရံပေးသည်။

(၁၈ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[حَافِّيْنَ] ဝန်းရံလျက်ရှိသူများ။ ခြံရံလျက်ရှိသူများ။

(၃၉ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။

(၁)ကြိမ်
۞ **[يُحْفِكُمْ]** (သူ အသင်တို့အား)ဖိအားပေးသည်။ အပူတပြင်းတောင်းဆိုသည်။

(၄၇ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[حَفِيٌّ] ကောင်းစွာလေ့လာသိရှိထားသူ။

(၇ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅)။

(၁)ကြိမ်
[حَفِيًّا] ကောင်းစွာလေ့လာသိရှိထားသူ။ အလွန်တရာကျေးဇူးပြုတော်မူသောအရှင်မြတ်။

(၁၉ : ၄၇)။ ထိုအခါ ထို(နဗီတမန်တော်) အီဗ်ရာဟီမ်က (မိမိဖခင်အာဇရ်အား ဤသို့)ပြောဆိုဖြေကြားခဲ့လေသည်။ قَالَ سَلٰمٌ عَلَيْكَ سَاَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيْ اِنَّهٗ كَانَ بِيْ حَفِيًّا
'ငြိမ်းချမ်းသာယာမှုသည် ဖခင်အပေါ်၌ ရှိပါစေ။ (ကျွန်တော်လမ်းခွဲပါရစေ)၊ ယခု ကျွန်ုပ်သည် အသင်(ဖခင်)အဖို့ မိမိအားဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို ပန်ကြားပေးပါမည်။ မလွဲဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်အပေါ်၌ **အလွန်တရာကျေးဇူးပြုတော်မူသောအရှင်မြတ်**ပင် ဖြစ်တော်မူပါသည်။

(၁)ကြိမ်
[حُقُبًا] **နှစ်များ၊ နှစ်ကာလများ။**
(၁၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَحْقَابًا] **နှစ်များ၊ နှစ်ကာလများ။ အဆုံးမရှိသောကာလ။**
(၇၈ : ၂၃)။ (၎င်းတို့သည်) ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲ၌ **အဆုံးမရှိသော အချိန်ကာလ**တိုင်အောင် နေထိုင်ကြရပေမည်။ لّٰبِثِيْنَ فِيْهَآ اَحْقَابًا

(၁)ကြိမ်
[أَحْقَاف] **'အဟ်ကားဖ်'ဟုခေါ်တွင်သောဒေသ၊ တမန်တော်ဟူးဒ်သည် ထိုဒေသ၌ နေထိုင်သူတို့ကို သတိပေးဆုံးမခဲ့သည်။ သဲတောင်များ။**
(၄၆ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။

(၁၂)ကြိမ်
[حَقَّ] **(ထိုအရာ)အတည်ဖြစ်ခဲ့သည်။ သက်ရောက်ခဲ့သည်။ မှန်ကန်ခဲ့သည်။ အမှန်အတိုင်းဖြစ်ခဲ့သည်။**
(၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ **(၁၇ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။
(၂၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ **(၂၈ : ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။
(၃၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ **(၃၆ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။
(၃၇ : ၃၁)။ အမှန်သော်ကား 'ကျွန်ုပ်တို့သည် ဧကန်အမှန် (ပြစ်ဒဏ်၏) အရသာကို မြည်းစမ်းမည့်သူများဖြစ်ကြသည်'ဟူသော ကျွန်ုပ်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ မိန့်ကြားချက်သည် ကျွန်ုပ်တို့အားလုံးအပေါ်၌ **မှန်ကန်ကြောင်း ထင်ရှားလေသည်။** فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَآ اِنَّا لَذَآئِقُوْنَ
(၃၈ : ၁၄)။ (ယင်းအုပ်စုကြီးများအနက်) အသီးသီးတို့သည် ရစူလ်တမန်တော်တို့အား မုသာဝါဒီများဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြပေရာ ငါအရှင်မြတ်၏ ပြစ်ဒဏ်သည် (၎င်းတို့အပေါ်၌) **သက်ရောက်ခဲ့လေ၏။** اِنْ كُلٌّ اِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ
(၃၉ : ၁၉)။ အကြင်သူသည် ထိုသူ၏အပေါ်၌ ပြစ်ဒဏ်စီရင်မှု အမိန့်တော်သည် **အတည်ဖြစ်ခဲ့ချေပြီ။** သို့ပါလျက် (အိုနဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် ငရဲမီး၌ရှိသူအား လွတ်မြောက်စေနိုင်ပါသလော။ اَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ اَفَاَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي النَّارِ
(၄၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ **(၄၆ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၅၀ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။

(၅)ကြိမ်
[حَقَّتْ] **(ထိုအရာ)အတည်ဖြစ်ခဲ့သည်။ သက်ရောက်ခဲ့သည်။ မှန်ကန်ခဲ့သည်။ အမှန်အတိုင်းဖြစ်ခဲ့သည်။**
(၁၀ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ **(၁၀ : ၉၆)**။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၁၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၃၉ : ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၄၀ : ၆)။ စင်စစ်သော်ကား ဤနည်းအတိုင်းပင် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့နှင့်ပတ်သက်၍ 'ဧကန်အမှန် ၎င်းတို့သည် ငရဲသားများ ဖြစ်ကြသည်'ဟူသော အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်သည် **အတည်ဖြစ်ခဲ့ချေပြီ။** وَكَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ

(၁)ကြိမ်
[يَحِقَّ] **(ထိုအရာ)အတည်ဖြစ်သည်။ သက်ရောက်သည်။ မှန်ကန်သည်။ အမှန်အတိုင်းဖြစ်သည်။**
(၃၆ : ၇၀)။ (ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို ထုတ်ပြန်တော်မူခြင်းမှာ) ထိုတမန်တော်မြတ်သည် (စိတ်နှလုံး)ရှင်သူတို့အား သတိပေးနှိုးဆော်ရန်လည်းကောင်း၊ 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့အပေါ် စွပ်စွဲချက် **အတည်ဖြစ်ရန်**လည်းကောင်း၊ ဖြစ်ချေသတည်း။ لِّيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَّيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ

(၂)ကြိမ်
[حُقَّتْ] **(ထိုအရာ)အတည်ဖြစ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။ သက်ရောက်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။ ထိုက်တန်ခဲ့သည်။**
(၈၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ **(၈၄ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၄)ကြိမ်
[يُحِقَّ] **(ထိုသူ)အတည်ဖြစ်စေသည်။ သက်ရောက်စေသည်။ မှန်ကန်စေသည်။ အမှန်အတိုင်းဖြစ်စေသည်။**
(၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ **(၈ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။
(၁၀ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ **(၄၂ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။

(၁)ကြိမ်
[اسْتَحَقَّ] **(သူ)ထိုက်တန်ခဲ့သည်။**
(၅ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[اسْتَحَقَّا] **(သူတို့နှစ်ဦး)ထိုက်တန်ခဲ့သည်။**
(၅ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၂၂၇)ကြိမ်
[الْحَقُّ] **အမှန်တရား။ တိကျမှန်ကန်သော။ တာဝန်။ အခွင့်အရေး။**
(၂ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ **(၂ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။
(၂ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ **(၂ : ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။
(၂ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ **(၂ : ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၂ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ **(၂ : ၁၂၁)**။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၂ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ **(၂ : ၁၄၆)**။ ကြည့် စာ(၆၉)။
(၂ : ၁၄၇)။ (အို–နဗီတမန်တော်) ဤ **အမှန်တရား**(ကစ်ဗ်လဟ်ပြောင်းလွှဲခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသောအမိန့်တော်)သည် အသင့်ကိုမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ထံတော်မှ ကျရောက်သည့် မှန်ကန်သောအမိန့်တော်ပင် ဖြစ်ချေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် ဒွိဟမကင်းသောသူတို့တွင် အပါအဝင်မဖြစ်ပါလေနှင့်။ اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ

(၂ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၂ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ : ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၂ : ၂၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။
(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၃ : ၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၉)။
(၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။

(၃ : ၆၀)။ اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْمُمْتَرِيْنَ
(အို–နဗီတမန်တော် ဤ**အမှန်တရား** (အဆိုပါနဗီ တမန်တော် အီစာ၏ အတ္ထုပ္ပတ္တိအကြောင်းအရာများ)သည် အသင့်အား မွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်မှ (ထုတ်ပြန်မိန့်ကြားတော်မူသော အတ္ထုပ္ပတ္တိ အကြောင်းအရာများပင်) ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် ဒွိဟသံသယရှိသူတို့အနက် အပါအဝင်မဖြစ်လေနှင့်။

(၃ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ (၃ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၃ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၃ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၃ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၃ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၃ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ : ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၄ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၄ : ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၄ : ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၄ : ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။
(၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ (၅ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၅ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။ (၅ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၅ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၅ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။
(၆ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ (၆ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။
(၆ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ (၆ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။

(၆ : ၆၆)။ وَكَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ ۚ قُلْ لَّسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ
သို့ရာတွင် (အို–နဗီတမန်တော်) ထိုအရာကို အသင်၏အမျိုးသားများက မဟုတ်မမှန်ဟု ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်း(အပြစ်ဒဏ်)သည် **အမှန်**ပင်(သက်ရောက်မည်သာ) တည်း။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား) 'ငါသည် အသင်တို့အပေါ် ကြီးကြပ်အုပ်ထိန်းသူမဟုတ်ပါ' ဟု ပြောကြားပါလေ။

(၆ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၆ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။
(၆ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ (၆ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၉)။
(၆ : ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၇ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။
(၇ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ (၇ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၇ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၇ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၇ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၇ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။
(၇ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၇ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။
(၇ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၁)။ (၇ : ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။
(၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ (၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ (၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။
(၈ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ (၉ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၂)။

(၉ : ၃၃)။ هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ ۙ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ
ထို(အလ္လာဟ်)အရှင်မြတ်သည် အကြင် အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် 'မွတ်ရှ်ရစ်က်'များက မနှစ်သက်ကြသော်လည်း မိမိရဆူလ်တမန်တော်အား ဘာသာသာသနာအားလုံးတို့ အပေါ်ဝယ် လွှမ်းမိုးစေခြင်းငှာ တရားဓမ္မနှင့်အတူလည်းကောင်း၊ **မှန်ကန်သော** 'ဒီန်'သာသနာနှင့်အတူလည်းကောင်း၊ စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။

(၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၁၀ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၁၀ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ (၁၀ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၁၀ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၀ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။
(၁၀ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ (၁၀ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။
(၁၀ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၁၀ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။
(၁၀ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။ (၁၀ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။
(၁၀ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။ (၁၀ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။
(၁၁ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။ (၁၁ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။
(၁၁ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၉၁)။ (၁၁ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၁၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ (၁၃ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၁၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၁၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ (၁၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၁၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁၅ : ၈)။ مَا نُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ اِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوْٓا اِذًا مُّنْظَرِيْنَ
(စင်စစ်သော်ကား) ငါအရှင်မြတ်သည် **တိကျမှန်ကန်သော** စီရင်ဆုံးဖြတ်ချက် မရှိဘဲ လျက် မလာအိကဟ် ကောင်းကင်တမန်များကို ချပေးတော်မူသည် မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ထို(ကောင်းကင်တမန်များ ရောက်ရှိလာကြသော)အခါ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့် ပေးသနားတော်မူခြင်းကို ခံရသူများလည်း ဖြစ်ကြမည်မဟုတ်ပေ။

(၁၅ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။ (၁၅ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၁)။
(၁၅ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၁၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ (၁၇ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၇ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။ (၁၇ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၁၈ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ (၁၈ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၁၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ (၁၈ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။
(၁၈ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၁၉ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။
(၂၀ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ (၂၁ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။
(၂၁ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ (၂၁ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၁)။
(၂၁ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၂၁ : ၁၁၂)။ قٰلَ رَبِّ احْكُمْ بِالْحَقِّ ۗ وَرَبُّنَا الرَّحْمٰنُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ
(နဗီတမန်တော်မြတ်သည် ဤသို့)လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေသည်။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် **မှန်ကန်**စွာ စီရင်ဆုံးဖြတ်ပေးသနားတော်မူပါ။ စင်စစ် ငါတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် 'ရဟ်မာန်'အနန္တကရုဏာတော်ရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုကြကုန်သော အကြောင်းအရာများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အကူအညီတောင်းခြင်းကို ခံရတော်မူသောအရှင်လည်း ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

(၂၂ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။ (၂၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၂၂ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ (၂၂ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။
(၂၂ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ (၂၂ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၂၃ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။

(၂၃ : ၆၂)။ وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتٰبٌ يَّنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
အမှန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် မည်သူ့ကိုမျှ ၎င်း၏ စွမ်းရည်ထက်ပို၍ တာဝန်ထမ်းဆောင်စေတော်မူသည်မဟုတ်ပေ။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် မှတ်တမ်းစာအုပ်တစ်အုပ်ရှိနေပေရာ ထိုမှတ်တမ်းစာအုပ်သည် **တိကျမှန်ကန်**စွာ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုမည်ဖြစ်၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် (စိုးစဉ်းမျှပင်) မတရားနှိပ်စက်ခြင်းခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။

(၂၃ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။ (၂၃ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၁)။
(၂၃ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၃၁)။ (၂၃ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၂၄ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ (၂၄ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၅ း ၂၆)။ ထိုနေ့တွင် စိုးမိုးအုပ်ချုပ်မှု **အစစ်အမှန်**သည် 'ရဟ်မာန်'ကရုဏာတော်ရှင်၌သာ ရှိပေမည်။ စင်စစ် ထိုနေ့သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည် ငြင်းပယ်သူတို့အဖို့ လွန်စွာခက်ခဲသောနေ့ပင်ဖြစ်ပေမည်။
اَلْمُلْكُ يَوْمَئِذِ ۨالْحَقُّ لِلرَّحْمٰنِ ۭ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا ﴿٢٦﴾
(၂၅ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၂၅ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၉၅)။
(၂၇ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။ (၂၈ း ၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။
(၂၈ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။ (၂၈ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၂၈ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ (၂၈ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။
(၂၈ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ (၂၉ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၉ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ (၃၀ း ၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၃၀ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၁ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၁ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၂ း ၃)။ ကြည့် စာ(၂၈)။
(၃၃ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ (၃၃ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။
(၃၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ (၃၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၃၄ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၅၃၄)။ (၃၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၃၄ း ၄၈)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါဦးလေ။ 'ဧကန်မလွဲ ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် (အမှားကို) **အမှန်တရား**ဖြင့် နှိမ်နင်းတော်မူ၏။ (ထိုအရှင်မြတ်သည်) အကွယ်၌ရှိသမျှတို့ကို ကောင်းစွာသိရှိတော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူ၏။'
قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَقْذِفُ بِالْحَقِّ ۚ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ﴿٤٨﴾
(၃၄ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။ (၃၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။
(၃၅ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ (၃၅ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၃၇ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။ (၃၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။
(၃၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၃၈ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။
(၃၈ း ၈၄)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ ငါအရှင်မြတ် **အမှန်**ကို မိန့်ကြားတော်မူမည်။ စင်စစ် ငါအရှင်သည် **အမှန်**ကိုသာ ပြောကြားတော်မူ၏။
قَالَ فَالْحَقُّ ۡ وَالْحَقَّ اَقُوْلُ ﴿٨٤﴾
(၃၉ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ (၃၉ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၃၉ း ၄၁)။ (အို-နဗီတမန်တော်) ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အပေါ် (ဤကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်မြတ်ကို လူတို့အကျိုးငှာ **တိကျမှန်ကန်**စွာ ချပေးသနားတော်မူခဲ့၏။ သို့ဖြစ်ရာ မည်သူမဆို တရားလမ်းမှန်ကို ရယူခဲ့လျှင် (ယင်းတရားလမ်းမှန် ရရှိခြင်း၏ အကျိုးမှာ) ၎င်းအဖို့သာဖြစ်ပေမည်။ ထိုနည်းတူစွာ မည်သူမဆို လမ်းလွဲခဲ့မူ၊ (ယင်းလမ်းလွဲမှု၏ ဆုံးရှုံးမှုမှာလည်း) ထိုသူအပေါ်၌သာလျှင် ကျရောက်ပေမည်။ စင်စစ်သော်ကား အသင်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ တာဝန်ရှိသူအဖြစ် (စေလွှတ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်)မဟုတ်ပေ။
اِنَّآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۚ فَمَنِ اهْتَدٰى فَلِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ﴿٤١﴾
(၃၉ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ (၃၉ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၃၉ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ (၄၀ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။
(၄၀ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ (၄၀ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၄၀ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၀ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၄၀ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၀ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆)။
(၄၁ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၁ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၄၂ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၄၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၄၂ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၄၂ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၃ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၄၃ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။
(၄၃ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၅၅၁)။
(၄၃ း ၈၆)။ စင်စစ်မှာကား ထိုအရှင်မြတ်အားစွန့်၍ ၎င်းတို့ ဟစ်ခေါ်တသကြကုန်သောသူတို့၌ ကြားဝင်အသနားခံပေးနိုင်ခွင့် အလျှင်းမရှိချေ။ သို့ရာတွင် **အမှန်တရား**ကို သိရှိကြ၍ ဝန်ခံကြသူတို့မှာမူကား (ကြားဝင် အသနားခံပေးနိုင်ကြပေမည်)။
وَلَا يَمْلِكُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٦﴾
(၄၄ း ၃၉)။ (အမှန်စင်စစ်) ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းမိုးကောင်းကင်များနှင့် ပထဝီမြေနှစ်ခုစလုံးကို **နက်နဲသိမ်မွေ့တိကျမှန်ကန်သော**အကြောင်းနှင့်တကွ ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အနက် များစွာသောသူတို့မှာ သိရှိကြသည်မဟုတ်ပေ။
مَا خَلَقْنٰهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾
(၄၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ (၄၅ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၄၅ း ၂၉)။ ဤသည် ငါအရှင်မြတ်၏ မှတ်တမ်းစာအုပ်ပင်။ ယင်းမှတ်တမ်းစာအုပ်သည် အသင်တို့နှင့်ပတ်သက်၍ **တိကျမှန်ကန်**စွာ ပြောပြနေပေသည်။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ ကျင့်မူခဲ့ကြသည်ကို ရေးမှတ်ထားစေတော်မူခဲ့၏။
هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ ۭ اِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٩﴾
(၄၅ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ (၄၆ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၄၆ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။ (၄၆ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၄၆ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၆ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။
(၄၆ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။ (၄၇ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၄၇ း ၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။ (၄၈ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၄၈ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၅၀ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။
(၅၀ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။
(၅၀ း ၄၂)။ အကြင်နေ့တွင် (ကြောက်မက်ဖွယ်ကောင်းသော) ဟစ်အော်သံကို (အားလုံးတို့ပင်) မုချဧကန်**မှန်ကန်**စွာ ကြားကြရပေမည်။ ထိုနေ့သည် (သင်္ချိုင်းများမှ) ထွက်ကြရမည့်နေ့ပင်။
يَّوْمَ يَسْمَعُوْنَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ۭ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوْجِ ﴿٤٢﴾
(၅၁ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၅၉)။ (၅၁ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၅၃ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။
(၅၆ း ၉၅)။ ဧကန်မလွဲ ဤသည် ထင်ရှားသော **အမှန်**ပင် ဖြစ်၏။
اِنَّ هٰذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِيْنِ ﴿٩٥﴾
(၅၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၅၇ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၆၀ း ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၆၁ း ၉)။ ထို အရှင်မြတ်သည် အကြင်အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ မုရှ်ရစ်က်တို့သည် မနှစ်မြို့ကြငြားသော်လည်း ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိရဆူလ်တမန်တော်အား တရားလမ်းညွှန်နှင့်တကွလည်း
هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ﴿٩﴾

ကောင်း၊ ဘာသာသာသနာ အလုံးစုံတို့ထက်ဝယ် လွှမ်းမိုးစေတော်မူအံ့သောငှာ **မှန်ကန်သော** 'ဒီန်'သာသနာတော်နှင့် တကွလည်းကောင်း၊ စေလွှတ်တော်မူခဲ့ပေသတည်း။

(၆၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၆၉ : ၅၁)။ ထို့ပြင် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် တပ်အပ်သေချာ ထင်ရှားသိမြင်နိုင်သော **အမှန်တရား**ပင် ဖြစ်သည်။ وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ﴿٥١﴾

(၇၀ : ၂၄)။ ၎င်းပြင် အကြင်('ဆွလာတ်' ဝတ်ပြု)သူတို့သည် ၎င်းတို့၏ ပစ္စည်းဥစ္စာများ၌ သိရှိသတ်မှတ်ပြီး ဖြစ်သော **အခွင့်အရေး**သည်ရှိပေ၏။ وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ ﴿٢٤﴾

(၇၈ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။ **(၁၀၃ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၁၇)ကြိမ်

[حَقًّا] **အမှန်တရား။ တိကျမှန်ကန်သော။ တာဝန်။ အခွင့်အရေး။**

(၂ : ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ **(၂ : ၂၃၆)**။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။

(၂ : ၂၄၁)။ ထိုနည်းတူစွာ ကွာရှင်းပြီးဖြစ်သော မိန်းမများကိုလည်း ဓလေ့ထုံးစံအတိုင်း အကျိုးခံစားစေကြရမည်။ (ဤသည်ကား)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကိုကြောက်ရွံ့သောသူတော်စင်များ (လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့်) တာဝန်တစ်ရပ်ဖြစ်ပေသည်။ وَلِلْمُطَلَّقَاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿٢٤١﴾

(၄ : ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၁)။ **(၄ : ၁၅၁)**။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။
(၇ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ **(၈ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။
(၈ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၉ : ၁၁၁)**။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။
(၁၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ **(၁၀ : ၁၀၃)**။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၁၂ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ **(၁၆ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၈ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ **(၃၀ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။
(၃၁ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၃)ကြိမ်

[حَقَّهُ] **(ယင်း၏)အခွင့်အရေး၊ တာဝန်။**

(၆ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ **(၁၇ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၃၀ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၆)။

(၁၀)ကြိမ်

[أَحَقُّ] **အခွင့်အရေးအရှိဆုံးဖြစ်သော၊ တာဝန်အရှိဆုံးဖြစ်သော၊ အထိုက်တန်ဆုံးဖြစ်သော။**

(၂ : ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ **(၂ : ၂၄၇)**။ ကြည့် စာ(၇၅)။
(၅ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ **(၆ : ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ **(၉ : ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။
(၉ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂)။ **(၁၀ : ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။
(၃၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ **(၄၈ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၁)ကြိမ်

[حَقِيقٌ] **တာဝန်ရှိသောသူ။**

(၇ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၃)ကြိမ်

[الْحَاقَّةُ] **အမှန်တကယ် ဖြစ်မည့်၊ အမှန်တကယ် သက် ရောက်မည့်(အရာ)။**

(၆၉ : ၁)။ **အကယ်စင်စစ် ဖြစ်အံ့သော အရာ**။ الْحَاقَّةُ ﴿١﴾

(၆၉ : ၂)။ **ယင်းအကယ်စင်စစ် ဖြစ်အံ့သောအရာ**ကား မည်သည့်အရာနည်း။ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٢﴾

(၆၉ : ၃)။ စင်စစ် **ယင်းအကယ်စင်စစ်ဖြစ်အံ့သောအရာ**သည် မည်သည့်အရာဖြစ်ကြောင်း အသင်သိပါသလော။ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٣﴾

(၁)ကြိမ်

[حَكَمَ] **(သူ)စီရင်ဆုံးဖြတ်ခဲ့သည်။**

(၄၀ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၁)ကြိမ်

[حَكَمْتَ] **(အသင်)စီရင်ဆုံးဖြတ်ခဲ့သည်။**

(၅ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၁)ကြိမ်

[حَكَمْتُمْ] **(အသင်တို့)စီရင်ဆုံးဖြတ်ခဲ့သည်။**

(၄ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

(၁)ကြိမ်

[احْكُمْ] **(ကျွန်ုပ်)စီရင်ဆုံးဖြတ်သည်။**

(၃ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။

(၂)ကြိမ်

[تَحْكُمُ] **(အသင်)စီရင်ဆုံးဖြတ်သည်။**

(၄ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ **(၃၉ : ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

(၁)ကြိမ်

[تَحْكُمُوا] **(အသင်တို့)စီရင်ဆုံးဖြတ်သည်။**

(၄ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

(၄)ကြိမ်

[تَحْكُمُونَ] **(အသင်တို့)စီရင်ဆုံးဖြတ်သည်။**

(၁၀ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။

(၃၇ : ၁၅၄)။ အသင်တို့၌ မည်သို့သော အကြောင်း ရှိသနည်း။ အသင်တို့သည် မည်သို့**အဆုံးအဖြတ်ပေး**ကြသနည်း။ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿١٥٤﴾

(၆၈ : ၃၆)။ အသင်တို့၌ မည်သို့သော အကြောင်းရှိသနည်း၊ အသင်တို့သည် မည်သို့ **စီရင်ဆုံးဖြတ်**ကြသနည်း။ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾

(၂၂)ကြိမ်

[يَحْكُمُ] **(သူ)စီရင်ဆုံးဖြတ်သည်။ အုပ်ချုပ်သည်။**

(၂ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ **(၂ : ၂၁၃)**။ ကြည့် စာ(၈၄)။
(၃ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ **(၄ : ၁၄၁)**။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။
(၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ **(၅ : ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၅ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ **(၅ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၅ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ **(၇ : ၈၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၁၀ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ **(၁၂ : ၈၀)**။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၁၃ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ **(၁၆ : ၁၂၄)**။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။
(၂၂ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ **(၂၂ : ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၄ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ **(၂၄ : ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။
(၃၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ **(၆၀ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[يَحْكُمَانِ] **(သူတို့နှစ်ဦး)စီရင်ဆုံးဖြတ်သည်။**

(၂၁ ៖ ၇၈)။ ကြည့် စာ(၅၅၇)။

(၄)ကြိမ်
[يَحْكُمُونَ] (သူတို့)စီရင်ဆုံးဖြတ်သည်။
(၆ ៖ ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၁၆ ៖ ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။
(၂၉ ៖ ၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၁)။ (၄၅ ៖ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၇)ကြိမ်
[أَحْكُمْ] (အသင်)စီရင်ဆုံးဖြတ်ပါ။
(၅ ៖ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ (၅ ៖ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၅ ៖ ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၂၁ ៖ ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၇၄)။
(၃၈ ៖ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။ (၃၈ ៖ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[يُحَكِّمُوكَ] (သူတို့ အသင့်ထံ)အဆုံးအဖြတ်ခံယူကြသည်။
(၄ ៖ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[يُحَكِّمُونَكَ] (သူတို့ အသင့်ထံ)အဆုံးအဖြတ်ခံယူကြသည်။
(၅ ៖ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[يُحْكِمُ] (သူ)တည်တံ့ခိုင်မြဲစေသည်။
(၂၂ ៖ ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။

(၁)ကြိမ်
[أُحْكِمَتْ] တည်တံ့ခိုင်မြဲစေခြင်းခံရသည်။
(၁၁ ៖ ၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁၇)ကြိမ်
[حُكْمٌ] စီရင်ဆုံးဖြတ်မှု၊ အမိန့်၊ အုပ်ချုပ်မှု။
(၅ ៖ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၅ ៖ ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၅ ៖ ၅၇)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၆ ៖ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၆ ៖ ၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ (၁၂ ៖ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၁၂ ៖ ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ (၁၉ ៖ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၂၈ ៖ ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ (၂၈ ៖ ၈၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၄၀ ៖ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ (၄၅ ៖ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၅၂ ៖ ၄၈)။ (သို့ဖြစ်ပေရာ) အသင်သည် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်တော်**ကို သည်းခံစောင့်ဆိုင်းပါလေ။ အကြောင်းသော်ကား အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်မှုအောက်တွင် ရှိနေသောကြောင့်ပင်။ ထို့ပြင် အသင်သည် (ထိုင်ရာမှပြန်)ထသောအခါ အသင့်အား မွေးမြူဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်မြတ်အား ချီးမွမ်းထောပနာပြုခြင်းနှင့်တကွ (ထိုအရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း မြွက်ဆိုပါလေ။
وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾
(၆၀ ៖ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၆၈ ៖ ၄၈)။ (သို့ဖြစ်ပေရာ) အသင်သည် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ **အမိန့်တော်**ကို သည်းခံစောင့်ဆိုင်းပါလေ။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ငါးရှင်ကဲ့သို့ မဖြစ်ပါလေနှင့်။ တရံရောအခါဝယ် ထိုငါးရှင်သည် ဒုက္ခကို ကျိတ်မှိတ် ခံစားလျက်ရှိနေစဉ် မိမိအရှင်မြတ်အား ဟစ်ခေါ်(တမ်းတ)ခဲ့လေ၏။
فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُن كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٤٨﴾

(၇၆ ៖ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၈)ကြိမ်
[حُكْمًا] စီရင်ဆုံးဖြတ်မှု၊ အမိန့်၊ အုပ်ချုပ်မှု။ ဉာဏ်ပညာ။
(၅ ៖ ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။ (၁၂ ៖ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၁၃ ៖ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ (၂၁ ៖ ၇၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၂၁ ៖ ၇၉)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၂၆ ៖ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။
(၂၆ ៖ ၈၃)။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား **ဉာဏ်ပညာ**ကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူပါ။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား သူတော်စင်များနှင့်အတူ ပေါင်းဖက်ပါဝင်စေတော်မူပါ။
رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿٨٣﴾
(၂၈ ៖ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။

(၄)ကြိမ်
[حُكْمُهُ] (သူ၏)စီရင်ဆုံးဖြတ်မှု၊ အမိန့်။
(၁၃ ៖ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ (၁၈ ៖ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။
(၂၇ ៖ ၇၈)။ မလွဲဧကန် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အကြားဝယ်၊ မိမိအ**မိန့်တော်**ဖြင့် စီရင်ဆုံးဖြတ်တော်မူပေမည်။ စင်စစ်သော်ကား ထိုအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာ လွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်၊ အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့ သိရှိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။
إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُم بِحُكْمِهِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾
(၄၂ ៖ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၁)ကြိမ်
[حُكْمُهُمْ] (သူတို့၏)စီရင်ဆုံးဖြတ်မှု၊ အမိန့်။
(၂၁ ៖ ၇၈)။ ကြည့် စာ(၅၅၇)။

(၃)ကြိမ်
[حَكَمٌ] စီရင်ဆုံးဖြတ်သူ၊ ခုံသမာဓိ။
(၄ ៖ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၆ ៖ ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၉)။

(၅)ကြိမ်
[حَاكِمِينَ] စီရင်ဆုံးဖြတ်သူများ။
(၇ ៖ ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ (၁၀ ៖ ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။
(၁၁ ៖ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။ (၁၂ ៖ ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၉၅ ៖ ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[حُكَّامٌ] စီရင်ဆုံးဖြတ်သူများ၊ အုပ်ချုပ်သူများ။
(၂ ៖ ၁၈၈)။ ကြည့် စာ(၉၁)။

(၂၀)ကြိမ်
[حِكْمَةٌ] ဉာဏ်ပညာ။
(၂ ៖ ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။ (၂ ៖ ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။
(၂ ៖ ၂၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ (၂ ៖ ၂၅၁)။ ကြည့် စာ(၅၈)။
(၂ ៖ ၂၆၉)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၃ ៖ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၀၉)။
(၃ ៖ ၈၁)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ (၃ ៖ ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။
(၄ ៖ ၅၄)။ ကြည့် စာ(၇)။ (၄ ៖ ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။
(၅ ៖ ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၁၆ ៖ ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။

(၁၇ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ (၃၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၅)။
(၃၃ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၃၈ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၄၃ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၅၄ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။
(၆၂ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။

(၇၉)ကြိမ်

[حَكِيْمٌ] **ဉာဏ်ပညာရှင်။ ဉာဏ်ပညာအပေါင်းနှင့် ပြည့် စုံတော်မူသောအရှင်။**

(၂ : ၃၂)။ အပါးတော်စေတမန်များက (အလ္လာဟ်အရှင် မြတ်ထံတော်၌ ဤသို့လျှောက်ထားကြကုန်သည်) အို–အရှင်၊ ကိုယ်တော်အရှင်မြတ်သည် ချို့တဲ့ခြင်းအပေါင်းတို့မှ သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပါသည်။ ကိုယ်တော်အရှင် သင်ကြားပေးသနားတော်မူသောပညာရပ်များမှအပ ကျွန်တော်မျိုးတို့အဘို့မှာ အခြားအသိတရားဟူ၍ အလျှင်းမရှိပါ။ ဧကန်မုချ ကိုယ်တော်အရှင်သည်သာလျှင် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့သိရှိတော်မူသောအရှင်၊ **ဉာဏ်တော်အပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်** ဖြစ်တော်မူပါသည်။

قَالُوْا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ۭ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ۝

(၂ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။ (၂ : ၂၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။
(၂ : ၂၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ (၂ : ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။
(၂ : ၂၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ (၂ : ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။
(၃ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ (၃ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၃ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ (၃ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၃ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၅ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။

(၅ : ၁၁၈)။ 'အရှင်မြတ်သည် အကယ်၍ ထိုသူတို့အား အပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူခဲ့ပါလျှင်၊ ၎င်းတို့သည် ဧကန်မလွဲ အရှင်မြတ်၏ ကျွန်များပင် ဖြစ်ကြပါ၏။ ၎င်းပြင် အကယ်၍ အရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား (အပြစ်မှ)လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူပါလျှင်လည်း (ပြုစွမ်းတော်မူနိုင်ပါသည်။) အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ဧကန်စင်စစ် အရှင်မြတ်သည် တန်ခိုးအာနုဘော်နှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊ **ဉာဏ်တော်အပေါင်းနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်** ဖြစ်တော်မူပါသည်။

اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۚ وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝

(၆ : ၁၈)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိကျွန်များအပေါ်ဝယ် နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်မြတ်လည်းဖြစ်တော်မူပေသည်။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် **ဉာဏ်အမြော်အမြင်နှင့် အလွန်ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊** အကြွင်းမဲ့ကြားသိတော်မူသောအရှင်မြတ်လည်း ဖြစ်တော်မူပေသည်။

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ ۭ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ۝

(၆ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၆ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၈)။
(၆ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ (၆ : ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။
(၈ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ (၈ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။
(၈ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ (၈ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ (၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၉ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၉ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ (၉ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၉ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ (၉ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၉ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၀ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၁၁ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ (၁၂ : ၆)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၂ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၅၀)။ (၁၂ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။
(၁၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၁၅ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၆၇)။
(၁၆ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ (၂၂ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၄ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ (၂၄ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၄ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၂၄ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၂၇ : ၆)။ ၎င်းပြင် ဧကန်စင်စစ် အသင်သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို အလွန်တရာ **ဉာဏ်အမြော်အမြင်နှင့် အလွန်ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊** အလွန်တရာ အသိပညာနှင့်ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ ရရှိနေပေသတည်း။

وَاِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْاٰنَ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ عَلِيْمٍ ۝

(၂၇ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ (၂၉ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။
(၂၉ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။ (၃၀ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၁ : ၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၃၁ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။
(၃၁ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၃၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၃၄ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၃၆ : ၂)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) **ဉာဏ်အမြော်အမြင်နှင့် ပြည့်စုံသော** (ဤ) ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို သက်သေထူတော်မူသည်။

وَالْقُرْاٰنِ الْحَكِيْمِ ۝

(၃၉ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ (၄၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄)။
(၄၁ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။ (၄၂ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ (၄၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။
(၄၅ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၄၆ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ (၄၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၅၁ : ၃၀)။ (ထိုအခါ) ထိုဧည့်သည်တို့က 'အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ဤအတိုင်းပင် မိန့်ကြားတော်မူခဲ့သည်။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် **နက်နဲသိမ်မွေ့သောအသိပညာနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊** (အရာခပ်သိမ်းတို့ကို) အကြွင်းမဲ့သိရှိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူသည်'ဟူ၍ ပြန်ကြားခဲ့ကြကုန်၏။

قَالُوْا كَذٰلِكِ ۙ قَالَ رَبُّكِ ۭ اِنَّهٗ هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ۝

(၅၇ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၉ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၅၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၆၀ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။
(၆၀ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ (၆၁ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၆၂ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၆၂ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။

(၆၄ : ၁၈)။ လျှို့ဝှက်စွာ ရှိသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ ထင်ရှားစွာ ရှိသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ သိရှိတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာခန့်ညားတော်မူသောအရှင်၊ လွန်စွာ**နက်နဲသိမ်မွေ့သောအသိပညာနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောအရှင်၊** ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝

(၆၆ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၁၆)ကြိမ်

[حَكِيْمًا] **ဉာဏ်ပညာရှင်။ ဉာဏ်ပညာအပေါင်းနှင့် ပြည့် စုံတော်မူသောအရှင်။**

(၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ (၄ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။

(၄ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၄ ： ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၄ ： ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ (၄ ： ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၄ ： ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၄ ： ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။
(၄ ： ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။ (၄ ： ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၄ ： ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၃၃ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၄၈ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၈ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၄၈ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ (၇၆ ： ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၂)ကြိမ်
[أَحْكَمُ] အမှန်ဆုံး အကောင်းဆုံး အဆုံးအဖြတ်ပေးသောသူ။
(၁၁ ： ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။ (၉၅ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[مُحْكَمَةٌ] တိကျခိုင်မာသော၊ ရှင်းလင်းပြတ်သားသော။
(၄၇ ： ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[مُحْكَمَاتٌ] တိကျခိုင်မာသော၊ ရှင်းလင်းပြတ်သားသော။
(၃ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။

(၁)ကြိမ်
❁[حَلَفْتُمْ] (အသင်တို့)ကျိန်ဆိုခဲ့ကြသည်။
(၅ ： ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْلِفُنَّ] (မုချ သူတို့)ကျိန်ဆိုကြသည်။
(၉ ： ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။

(၁၀)ကြိမ်
[يَحْلِفُونَ] (သူတို့)ကျိန်ဆိုကြသည်။
(၉ ： ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ (၉ ： ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၉ ： ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ (၉ ： ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၉ ： ၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ (၉ ： ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။
(၅၈ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ (၅၈ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[حَلَّافٍ] အလွန်ကျိန်ဆိုသူ။
(၆၈ ： ၁၀)။ ထို့ပြင် အသင်သည် မည်သည့် လွန်စွာ(မုသား)ကျိန်တွယ်သောသူ၏စကားကိုမျှ နားမထောင်လေနှင့်၊ အကြင်သူသည် ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်သူ၊

وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ﴿١٠﴾

(၁)ကြိမ်
❁[تَحْلِقُوا] [لَا تَحْلِقُوا](အသင်တို့)ဆံမရိတ်ကြနှင့်။
(၂ ： ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[مُحَلِّقِينَ] ဆံရိတ်သူများ။
(၄၈ ： ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၁)ကြိမ်
❁[حُلْقُومَ] လည်ပင်း၊ လည်မျို။
(၅၆ ： ၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၈၅)။

(၁)ကြိမ်
❁[حَلَلْتُمْ] (အသင်တို့)'အိဟ်ရာမ်'ဝတ်ရုံကို ချွတ်ခဲ့ကြသည်။
(၅ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَحُلُّ] (ထိုအရာ)ကျရောက်၊ သက်ရောက်သည်။
(၁၃ ： ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَحِلُّ] (ထိုသူမ)'ဟလာလ်'တရားဝင်ဖြစ်သည်။
(၂ ： ၂၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။

(၈)ကြိမ်
[يَحِلُّ] (ထိုအရာ)'ဟလာလ်'တရားဝင်ဖြစ်သည်။ သက်ရောက်သည်။
(၂ ： ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၂ ： ၂၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၄ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၁၁ ： ၃၉)။ ကြည့် စာ(၅၀)။
(၂၀ ： ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၂၀ ： ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။
(၃၃ ： ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၉ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْلِلْ] (ထိုအရာ)သက်ရောက်သည်။
(၂၀ ： ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၃)ကြိမ်
[أَحَلَّ] (သူ)'ဟလာလ်'တရားဝင်သောအရာအဖြစ် သတ်မှတ်ခဲ့သည်။ ခွင့်ပြုခဲ့သည်။
(၂ ： ၂၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၅ ： ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၆၆ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَحْلَلْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)'ဟလာလ်'တရားဝင်သောအရာအဖြစ် သတ်မှတ်ခဲ့သည်။ ခွင့်ပြုခဲ့သည်။
(၃၃ ： ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَحَلَّنَا] (ကျွန်ုပ်တို့ကို)သက်ရောက်စေခဲ့သည်။ နေရာချထားပေးခဲ့သည်။
(၃၅ ： ၃၅)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည် မိမိကျေးဇူးတော်ဖြင့် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား အမြဲထာဝရနေရအံ့သော ဌာနၞ **နေရာချပေးတော်မူ၏**။ ထိုဌာနတွင် ကျွန်တော်မျိုးတို့၌ မည်သည့်ပင်ပန်းမှုမျှလည်း သက်ရောက်မည်မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် ကျွန်တော်မျိုးတို့၌ ထိုဌာနတွင် မည်သည့်ငြီးငွေ့မှုမျှလည်း သက်ရောက်မည်မဟုတ်ပေ။

الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِن فَضْلِهِ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ ﴿٣٥﴾

(၁)ကြိမ်
[أَحَلُّوا] (သူတို့)သက်ရောက်စေခဲ့ကြသည်။ နေရာချထားပေးခဲ့ကြသည်။
(၁၄ ： ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[أُحِلَّ] (ကျွန်ုပ်)'ဟလာလ်'အဖြစ်သတ်မှတ်ခွင့်ပြုသည်။ တရားဝင်ခွင့်ပြုသည်။
(၃ ： ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။

(၂)ကြိမ်
[مَحِلَّه] (သူ၏)နေရာ။
(၂ း ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ (၄၈ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[مَحِلَّهَا] (ယင်း၏)နေရာ။
(၂၂ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။

(၁)ကြိမ်
❁[مُحِلِّى] နွင့်ပြုသူများ။
(၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။

(၂)ကြိမ်
❁[حُلُم] လူပျိုဖြစ်ခြင်း။ အရွယ်ရောက်ခြင်း။
(၂၄ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၂၄ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၃)ကြိမ်
[أَحْلَام] အိပ်မက်များ။ အသိဉာဏ်များ။
(၁၂ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။ (၂၁ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁)။
(၅၂ း ၃၂)။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့၏ အသိဉာဏ်များက ဤသည်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၎င်းတို့အား အမိန့်ပေးလေသလော။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင်ပင် ဆိုးသွမ်းသူများ ဖြစ်ကြလေသလော။ أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَامُهُم بِهَٰذَا ۚ أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ

(၁၂)ကြိမ်
[حَلِيم] အလွန်ထောက်ထားညှာတာတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်သည်းခံတော်မူသောအရှင်။
(၂ း ၂၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။ (၂ း ၂၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၂ း ၂၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၃ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။
(၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၅ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။
(၉ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၁၁ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၁ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၂၂ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၃၇ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။ (၆၄ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၃)ကြိမ်
[حَلِيمًا] အလွန်ထောက်ထားညှာတာတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်သည်းခံတော်မူသောအရှင်။
(၁၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ (၃၃ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။
(၃၅ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[حُلُّوا] (သူတို့)ဝတ်စားတန်ဆာများ ဆင်ယင်ပေးခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။
(၇၆ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၃)ကြိမ်
[يُحَلَّوْنَ] (သူတို့)ဝတ်စားတန်ဆာများ ဆင်ယင်ပေးခြင်းခံကြရသည်။
(၁၈ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။ (၂၂ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၃၅ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။

(၄)ကြိမ်
[حِلْيَة] လက်ဝတ်တန်ဆာ။
(၁၃ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ (၁၆ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[تُحِلُّوا] [لَا تُحِلُّوا](အသင်တို့)'ဟလာလ်'မပြုလုပ်ကြနှင့်။ မလေးမခန့် မပြုလုပ်ကြနှင့်။
(၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။

(၁)ကြိမ်
[يُحِلُّ] (သူ)'ဟလာလ်'ပြုလုပ်သည်။ ခွင့်ပြုသည်။
(၇ း ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။

(၁)ကြိမ်
[يُحِلُّوا] (သူတို့)'ဟလာလ်'ပြုလုပ်ကြသည်။
(၉ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[يُحِلُّونَه] (သူတို့)'ဟလာလ်'ပြုလုပ်ကြသည်။
(၉ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၆)ကြိမ်
[أُحِلَّ] (ထိုအရာ)'ဟလာလ်'အဖြစ်သတ်မှတ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။ ခွင့်ပြုခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၂ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၄ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။
(၅ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ (၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၅ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။

(၃)ကြိမ်
[أُحِلَّتْ] (ထိုအရာ)'ဟလာလ်'အဖြစ်သတ်မှတ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။ ခွင့်ပြုခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၄ း ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ (၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။
(၂၂ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၄)ကြိမ်
[حِلّ] 'ဟလာလ်'ဖြစ်သော၊ တရားဝင်ခွင့်ပြုထားသော။
(၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ (၆၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၉၀ း ၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[حِلًّا] 'ဟလာလ်'ဖြစ်သော၊ တရားဝင်ခွင့်ပြုထားသော။
(၃ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။

(၁)ကြိမ်
[حَلَال] 'ဟလာလ်'ဖြစ်သော၊ တရားဝင်ခွင့်ပြုထားသော။
(၁၆ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။

(၅)ကြိမ်
[حَلَالًا] 'ဟလာလ်'ဖြစ်သော၊ တရားဝင်ခွင့်ပြုထားသော။
(၂ း ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၅ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၈ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ (၁၀ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၁၆ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[حَلَائِل] တရားဝင်ဇနီးမိန်းမများ။
(၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَحِلَّة] ဖြေခြင်း။ [تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ]အသင်တို့၏ ကျိန်ဆိုချက်များကို ဖြေခြင်း။
(၆၆ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၃၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ (၄၃ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၈)။

(၁)ကြိမ်
[حُلِيِّهِمْ] (ထိုသူတို့၏)လက်ဝတ်တန်ဆာများ။
(၇ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။

(၇)ကြိမ်
[حم] ဟာမီးမ်။
(၄၀ : ၁)။ ဟာမီးမ်။ حٰمٓ ①
(၄၁ : ၁)။ ဟာမီးမ်။ حٰمٓ ①
(၄၂ : ၁)။ ဟာမီးမ်။ حٰمٓ ①
(၄၃ : ၁)။ ဟာမီးမ်။ حٰمٓ ①
(၄၄ : ၁)။ ဟာမီးမ်။ حٰمٓ ①
(၄၅ : ၁)။ ဟာမီးမ်။ حٰمٓ ①
(၄၆ : ၁)။ ဟာမီးမ်။ حٰمٓ ①

(၃)ကြိမ်
[حَمَإٍ] ရွှံ့ပုပ်။
(၁၅ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၆၇)။ (၁၅ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။
(၁၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[حَمِئَةٍ] ရွှံ့ပုပ်။
(၁၈ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[يُحْمَدُوْا] (သူတို့)ချီးမွမ်းခံကြရသည်။
(၃ : ၁၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၄၃)ကြိမ်
[اَلْحَمْدُ] ချီးမွမ်းခြင်း။
(၁ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ (၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။
(၆ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၆ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၇ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ (၁၀ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၁၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။ (၁၄ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။
(၁၅ : ၉၈)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ကို **ချီးမွမ်းထောမနာပြုခြင်း**နှင့်အတူ (ထိုအရှင်မြတ်၏)ဂုဏ်တော်ကိုလည်း ထင်ရှားစေပါလေ။ ၎င်းပြင် အသင်သည် (ထိုအရှင်မြတ်အား) ပျပ်ဝပ်ဦးချသူတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ပါလေ။ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ﴿٩٨﴾
(၁၆ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၇ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၁၇ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။ (၁၇ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၁၈ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။ (၂၀ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။
(၂၃ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။
(၂၅ : ၅၈)။ ၎င်းပြင် (အိုနဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် မည်သည့်အခါ၌မျှ သေဆုံးတော်မူမည်မဟုတ်သော အမြဲထာဝရရှင်တော်မူသော အရှင်မြတ်အပေါ်၌သာလျှင် ယုံပုံလွှဲအပ်ပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ထိုအရှင်မြတ်အား **ချီးမွမ်းထောမနာပြုခြင်း**ကို မွက်ဆိုပါလေ။ စင်စစ်သော်ကား ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် မိမိကျွန်များ၏ပြစ်မှုတို့ကို သိတော်မူသောအရှင်အဖြစ် လုံလောက်၏။ وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِيْ لَا يَمُوْتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهٖ ۚ وَكَفٰى بِهٖ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرَا ﴿٥٨﴾
(၂၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၂၇ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။
(၂၇ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။ (၂၈ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၂၉ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၀ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၃၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၃၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၅ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ (၃၇ : ၁၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၃၉ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။ (၃၉ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၃၉ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ (၄၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၄၀ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၀ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၄၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၅ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။
(၅၀ : ၃၉)။ သို့ဖြစ်ရာ (အို–နဗီတမန်တော်)၊ အသင်သည် ၎င်းတို့၏ ပြောဆိုမှုများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သည်းခံပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် နေမထွက်မီလည်းကောင်း၊ နေမဝင်မီလည်းကောင်း၊ အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား **ချီးမွမ်းထောပနာပြုခြင်း**နှင့်တကွ (ထိုအရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း မွက်ဆိုလျက်ရှိပါလေ။ فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوْبِ ﴿٣٩﴾
(၅၂ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၇၇)။ (၆၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၁၁၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[حَامِدُوْنَ] ချီးမွမ်းသူများ။
(၉ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၁)ကြိမ်
[مَحْمُوْدًا] ချီးမွမ်းခြင်းခံရသော(သူ/အရာ)။
(၁၇ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။

(၁၆)ကြိမ်
[حَمِيْدٌ] ချီးမွမ်းခြင်းအပေါင်းခံယူထိုက်တော်မူသောအရှင်။
(၂ : ၂၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၁၁ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ (၁၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၂၂ : ၂၄)။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် (ဤပစ္စက္ခဘဝတွင်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းသောစကား (ကလိမဟ်တွိုက်ယိဗဟ်)ကိုလည်း ညွှန်ကြားပြသခြင်း ခံခဲ့ကြရလေသည်။ ထို့ပြင် **ချီးမွမ်းထောမနာပြုခြင်းကိုခံယူထိုက်တော်မူသောအရှင်မြတ်**၏ လမ်းတော်ကိုလည်း ညွှန်ကြားပြသခြင်း ခံခဲ့ကြရကုန်၏။ وَهُدُوْٓا اِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ۖ وَهُدُوْٓا اِلٰى صِرَاطِ الْحَمِيْدِ ﴿٢٤﴾
(၃၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၃၁ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ (၃၅ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၄၁ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၉)။ (၄၂ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။
(၅၇ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ (၆၀ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၆၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၈၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၂)ကြိမ်
[حَمِيْدًا] ချီးမွမ်းခြင်းအပေါင်းခံယူထိုက်တော်မူသောအရှင်။
(၄ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၆၁ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၄)ကြိမ်
[مُحَمَّدٌ] နဗီတမန်တော်မြတ်မုဟမ္မဒ်။

(၃ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃၃ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၄၇ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ (၄၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၂)ကြိမ်
[حِمَار] မြည်းသတ္တဝါ။
(၂ : ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၆၂ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[حُمُرٌ] မြည်းသတ္တဝါများ။
(၇၄ : ၅၀)။ ၎င်းတို့မှာ (အကြင်) ထွက်ပြေးနေသော **မြည်းသတ္တဝါများ** ကဲ့သို့ပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنفِرَةٌ ﴿٥٠﴾

(၂)ကြိမ်
[حَمِيرٌ] မြည်းသတ္တဝါများ။
(၁၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။ (၃၁ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၇၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[حُمْرٌ] အနီရောင်ဖြစ်သော။
(၃၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၂)ကြိမ်
[حَمَلَ] (သူ)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။
(၂၀ : ၁၁၁)။ ထို့ပြင် (ထိုနေ့တွင် လူခပ်သိမ်းတို့၏) မျက်နှာများမှာ ထာဝရရှင်နေတော်မူသော၊ အစဉ်အမြဲတည်ရှိနေတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ ရှေ့တော်မှောက်ဝယ် အောက်ကျို့လျက် ရှိကြပေမည်။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ မတရားမှုကို (ကျူးလွန်)**ထမ်းဆောင်ခဲ့**သူမှာမူကား အထမမြောက်အကြံမှောက်မည်သာတည်း။ وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾
(၃၃ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၃)ကြိမ်
[حَمَلَتْ] (ထိုသူမ)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။ ကိုယ်ဝန်ဆောင်ခဲ့သည်။
(၆ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။
(၁၉ : ၂၂)။ ထို့နောက် ယင်းမရ်ယမ်သည် ထိုသားရတနာကို **ကိုယ်ဝန်ဆောင်ခဲ့လေသည်**။ ထိုအခါ ယင်းမရ်ယမ်သည် ထိုကိုယ်ဝန်နှင့်အတူ ဝေးလံသောနေရာတစ်ခုသို့ ရှောင်သွားခဲ့လေသည်။ فَحَمَلَتْهُ فَانتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾
(၃၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ (၄၆ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၁)ကြိမ်
[حَمَلْتَ] (အသင်)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။ တင်ဆောင်ခဲ့သည်။ ထမ်းဆောင်စေခဲ့သည်။
(၂ : ၂၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။

(၆)ကြိမ်
[حَمَلْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။ တင်ဆောင်ခဲ့သည်။
(၁၇ : ၃)။ အို-အကြင်သူတို့၏ သားမြေးအပေါင်းတို့၊ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား (နဗီတမန်တော်)နူဟ်နှင့်အတူ (သင်္ဘောပေါ်သို့) တင်**ဆောင်တော်မူခဲ့လေသည်**။ (အသင်တို့သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် တစ်ဆူတည်းဖြစ်တော်မူကြောင်းကို သက်ဝင်ယုံကြည်ကြလေကုန်။ မလွဲဧကန် ထို(နဗီတမန်တော်)နူဟ်သည် ကျေးဇူးတော်ကို အလွန်သိတတ်သော ကျွန်တစ်ပါးဖြစ်ခဲ့ပေသည်။ ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۚ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ﴿٣﴾
(၁၇ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ (၁၉ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၃၆ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။
(၅၄ : ၁၃)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို 'နူဟ်' အား ပျဉ်ချပ်များဖြင့်လည်းကောင်း၊ သံများဖြင့်လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်၍ထားသော (သင်္ဘော)ပေါ်သို့ **တင်ဆောင်(စီးနင်းစေ)တော်မူခဲ့၏**။ وَحَمَلْنَاهُ عَلَىٰ ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسُرٍ ﴿١٣﴾
(၆၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။

(၂)ကြိမ်
[أَحْمِلُ] (ကျွန်တော်)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်သည်။ တင်ဆောင်သည်။
(၉ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၁၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁၀)ကြိမ်
[تَحْمِلُ] (အသင်)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်သည်။ တင်ဆောင်သည်။
(၂ : ၂၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၂ : ၂၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။
(၇ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၉ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၁၃ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၁၆ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။
(၁၉ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ (၂၉ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၄၁ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၁)ကြိမ်
[نَحْمِلُ] (ကျွန်ုပ်တို့)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်သည်။ တင်ဆောင်သည်။
(၂၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၃)ကြိမ်
[يَحْمِلُ] (သူ)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်သည်။ တင်ဆောင်သည်။
(၂၀ : ၁၀၀)။ မည်သူမဆို ယင်း(ကျမ်းတော်)မှ မျက်နှာလွှဲခဲ့ပါမူ ဧကန်မလွဲ ထိုသူသည် ကိယာမတ် ရှင်ပြန်ထရမည့်နေ့တွင် (အလွန်လေးလံသော)ဝန်ထုပ်ကို **သယ်ပိုးထမ်းဆောင်ရပေမည်**။ مَّنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا ﴿١٠٠﴾
(၆၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ (၆၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْمِلُنَّ] (မုချ သူတို့)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ကြရမည်။
(၂၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَحْمِلْنَ] (၎င်းတို့)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ကြသည်။
(၃၃ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၂)ကြိမ်
[يَحْمِلُوا] (၎င်းတို့)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ကြသည်။

(၁၆ : ၂၅)။ နောက်ဆုံး၌ ၎င်းတို့သည် ကိယာမတ် ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် မိမိတို့၏ ဝန်ထုပ်များကိုလည်း အပြည့်အဝ **ထမ်းဆောင်ကြရပေမည်**။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့)အသိပညာမရှိဘဲ လမ်းလွဲစေခဲ့ကြသူတို့၏ ဝန်ထုပ်ဝန်ပိုးများကို ထမ်းဆောင်ကြရပေမည်။ သတိပြုကြလေကုန်။ ၎င်းတို့သယ်ပိုး ထမ်းရွက်ကြကုန်သော ဝန်ထုပ်ဝန်ပိုးသည် အဘယ်မျှ ဆိုးရွားလှပေသနည်း။ لِيَحْمِلُوٓا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۙ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِيْنَ يُضِلُّوْنَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوْنَ ﴿٢٥﴾

(၆၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၂)ကြိမ်

[يَحْمِلُوْنَ] (၎င်းတို့)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ကြသည်။

(၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၄၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၁)ကြိမ်

[اِحْمِلْ] (အသင်)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ပါ။

(၁၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။

(၁)ကြိမ်

[حُمِلَتِ] (ထိုအရာ)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ခြင်းခံရသည်။

(၆၉ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၂)ကြိမ်

[تُحْمَلُوْنَ] (အသင်တို့)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ခြင်းခံရသည်။

(၂၃ : ၂၂)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ယင်းတိရစ္ဆာန်များပေါ်၌လည်းကောင်း၊ သင်္ဘောများပေါ်၌လည်းကောင်း၊ **တင်ဆောင်ခြင်းခံကြရကုန်၏**။ (စီးနင်းသွားလာကြကုန်၏)။ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ ﴿٢٢﴾

(၄၀ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၅)။

(၁)ကြိမ်

[يُحْمَلُ] (သူ)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်ခြင်းခံရသည်။

(၃၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၁)ကြိမ်

[تُحَمِّلْنَا] (အသင် ကျွန်ုပ်တို့ကို)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်စေသည်။

(၂ : ၂၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။

(၁)ကြိမ်

[حُمِّلَ] (သူ)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်စေခြင်းခံရသည်။

(၂၄ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။

(၁)ကြိမ်

[حُمِّلْتُمْ] (အသင်တို့)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်စေခြင်းခံရသည်။

(၂၄ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။

(၁)ကြိမ်

[حُمِّلْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်စေခြင်းခံရသည်။

(၂၀ : ၈၇)။ (ထိုအခါ) ယင်းအမျိုးသားတို့က (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့ကြကုန်၏။ (အို–နဗီတမန်တော်မူစာ၊ စင်စစ်) ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်နှင့် ထားရှိခဲ့သောကတိကို မိမိတို့ အလိုသဘောနှင့် ဖောက်ဖျက်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်။ သို့ရာတွင် ကျွန်ုပ်တို့မှာမူကား (ကစ်ဗ်တီ) အမျိုးသားတို့၏ လက်ဝတ်လက်စားများကို **သယ်ပိုးယူဆောင်လာခဲ့ကြရလေသည်**။ သို့ဖြစ်ပေရာ ကျွန်ုပ်တို့သည် ယင်းလက်ဝတ်လက်စားများကို ပစ်ချခဲ့ကြပေသည်။ ထို့နောက် စာမိရီသည်လည်း ထိုနည်းအတိုင်းပင် ပစ်ချခဲ့လေသည်။ قَالُوْا مَآ أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَلٰكِنَّا حُمِّلْنَآ أَوْزَارًا مِّنْ زِيْنَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنٰهَا فَكَذٰلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ ﴿٨٧﴾

(၁)ကြိမ်

[حُمِّلُوا] (ထိုသူတို့)သယ်ဆောင်၊ ထမ်းဆောင်စေခြင်းခံရသည်။ တာဝန်ပေးအပ်ခြင်း ခံကြရသည်။

(၆၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၂)ကြိမ်

[اِحْتَمَلَ] (ထိုသူ)သယ်ပိုးခဲ့သည်။ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။

(၄ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၁၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁)ကြိမ်

[اِحْتَمَلُوا] (ထိုသူတို့)သယ်ပိုးခဲ့သည်။ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။

(၃၃ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၇)ကြိမ်

[حَمْلٌ] ဝန်၊ ကိုယ်ဝန်။

(၇ : ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၄၆ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ (၂၂ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၆၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၆၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[أَحْمَالٌ] ဝန်များ၊ ကိုယ်ဝန်များ။

(၆၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။

(၃)ကြိမ်

[حِمْلٌ] ဝန်စည်၊ ဝန်ထုပ်။

(၁၂ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။

(၂၀ : ၁၀၁)။ (ထိုသူတို့သည်) ယင်း(ဝန်ထုပ်ကို ထမ်းဆောင် သယ်ပိုးခြင်း၏)အဖြစ်၌ ထာဝစဉ်ခံစားလျက်ရှိကြပေမည်။ စင်စစ် ထိုဝန်ထုပ်သည် ၎င်းတို့အဖို့ ကိယာမတ်ရှင်ပြန်ထရမည့်နေ့တွင် အလွန်ဆိုးရွားလှသော **ဝန်ထုပ်ပင် ဖြစ်ချိမ့်မည်**။ خٰلِدِيْنَ فِيْهِ ۗ وَسَآءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ حِمْلًا ﴿١٠١﴾

(၃၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၁)ကြိမ်

[حَامِلِيْنَ] သယ်ဆောင်သူများ၊ ထမ်းဆောင်သူများ။

(၂၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၁)ကြိမ်

[حَامِلَاتِ] သယ်ဆောင်သူများ၊ ထမ်းဆောင်သူများ။ ကိုယ်ဝန်ဆောင်များ။

(၅၁ : ၂)။ တစ်ဖန် **ဝန်ကို တင်ဆောင်**ကြကုန်သော လေများ၊ တိမ်များ فَالْحٰمِلٰتِ وِقْرًا ﴿٢﴾

ကို သက်သေထူတော်မူ၏။

(၁)ကြိမ်

[حَمَّالَةَ] သယ်ဆောင်သူအမျိုးသမီး၊ ထမ်းရွက်သူအမျိုးသမီး

(၁၁၁ : ၄)။ ကြည့် စာ(၅၇၀)။

(၁)ကြိမ်

[حُمُولَةً] ဝန်စည်သယ်ဆောင်သော(တိရစ္ဆာန်)။

(၆ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၁၇)ကြိမ်

[حَمِيمٌ] ပူလောင်သော(အရာ)။ ဆူပွက်သော(ရေ)။
[صَدِيقٍ حَمِيمٍ] အလွန်ရင်းနှီးသောမိတ်ဆွေ။

(၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ (၁၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၂၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။

(၂၆ : ၁၀၁)။ ထိုနည်းတူစွာ ချစ်ကျွမ်းဝင်ရင်းနှီးသော အဆွေခင်ပွန်းဟူ၍လည်း တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် မရှိပြီ။ وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ﴿١٠١﴾

(၃၇ : ၆၇)။ ထို့နောက် ထိုသူတို့သည် ၎င်း၏အပေါ်၌ ဝါ(ထိုအပင်ကို စားသုံးဖြည့်တင်းပြီးနောက်) **ကျိုက်ကျိုက်ဆူပွက်သောရေနွေး**ကို ရောစပ်(၍သောက်စေ)ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٦٧﴾

(၃၈ : ၅၇)။ ဤသည် **ကျိုက်ကျိုက်ဆူပွက်လျက်ရှိသောရေပူ**နှင့် ပြည်ပုပ်ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် ဤသည်ကို မြည်းစမ်းကြပါစေ။ هَٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ ﴿٥٧﴾

(၄၀ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၄၀ : ၇၂)။ **ကျိုက်ကျိုက်ဆူလျက်ရှိသောရေနွေးပူ**၌။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် ငရဲမီးထဲသို့ တွန်းထိုးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾

(၄၁ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။

(၄၄ : ၄၆)။ **ရေနွေးပူ** ပွက်ပွက်ဆူသကဲ့သို့ပင်။ كَغَلْيِ الْحَمِيمِ ﴿٤٦﴾

(၄၄ : ၄၈)။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် ၎င်း၏ဦးခေါင်းထက်ဝယ် **ပွက်ပွက်ဆူနေသော ရေနွေးပူ**၏ပြစ်ဒဏ်ကို သွန်းလောင်းကြလေကုန်။ ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ﴿٤٨﴾

(၅၅ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။

(၅၆ : ၄၂)။ (ထိုလက်ဝဲဘက်သားတို့မှာ) ခြစ်ခြစ်ပူလောင်သော လေပူ၌လည်းကောင်း၊ **ပွက်ပွက်ဆူလျက်ရှိသောရေနွေးပူ**၌လည်းကောင်း၊ فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ﴿٤٢﴾

(၅၆ : ၅၄)။ တစ်ဖန် (အသင်တို့သည်) ယင်းရှားစောင်းခါးပင် စားပြီးနောက် **ပွက်ပွက်ဆူလျက်ရှိသောရေနွေးပူ**ကို သောက်ကြရမည်ဖြစ်၏။ فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ﴿٥٤﴾

(၅၆ : ၉၃)။ (ထိုသူအား) **ပွက်ပွက်ဆူ၍နေသောရေနွေးပူ**ဖြင့် ဧည့်ခံခြင်းသည်လည်းကောင်း၊ فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٩٣﴾

(၆၉ : ၃၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ယနေ့ ဤနေရာတွင် ၎င်း၏**အဆွေခင်ပွန်း**ဟူ၍ တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှမရှိပြီ။ فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾

(၇၀ : ၁၀)။ ၎င်းပြင် **အဆွေခင်ပွန်း** တစ်ဦးတစ်ယောက်ကမျှပင် မည်သည့်အဆွေခင်ပွန်းကိုမျှပင် မေးမြန်းမည်မဟုတ်ပေ။ وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ﴿١٠﴾

(၃)ကြိမ်

[حَمِيمًا] ပူလောင်သော(အရာ)။ ဆူပွက်သော(ရေ)။ မိတ်ဆွေ။

(၄၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။ (၇၀ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၈၄)။

(၇၈ : ၂၅)။ **ပွက်ပွက်ဆူလျက်ရှိသော ရေပူ**နှင့် ပြည်ပုပ်ကိုသာ (မြည်းစမ်းကြရပေမည်)။ إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾

(၁)ကြိမ်

[يَحْمُومٍ] မည်းနက်သောအခိုးအငွေ့။

(၅၆ : ၄၃)။ **လွန်စွာနက်မှောင်သော အခိုးအငွေ့**၏ အရိပ်၌လည်းကောင်း၊ ရှိကြပေမည်။ وَظِلٍّ مِّنْ يَحْمُومٍ ﴿٤٣﴾

(၁)ကြိမ်

[يُحْمَى] မီးမြိုက်အပူပေးခြင်းခံရသည်။

(၉ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[حَامٍ] 'ဟာမီ'ကုလားအုတ်။ ဂျာဟိလီယတ်အမိုက်ခေတ်ထုံးစံအရ ဘေးမဲ့ပေးထားသောကုလားအုတ်။

(၅ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။

(၂)ကြိမ်

[حَامِيَةً] အလျှံပြောင်ပြောင်တောက်လောင်လျက်ရှိသော။

(၈၈ : ၄)။ ၎င်းတို့သည် **အလျှံပြောင်ပြောင်တောက်လောင်လျက်ရှိသော** မီးထဲသို့ ဝင်ရောက်ကြရပေမည်။ تَصْلَىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

(၁၀၁ : ၁၁)။ (ထိုငရဲတွင်း၌ကား) **အလျှံပြောင်ပြောင် တောက်လောင်လျက်ရှိသော** (ငရဲ)မီးပင် ဖြစ်ချေသတည်း။ نَارٌ حَامِيَةٌ ﴿١١﴾

(၂)ကြိမ်

[حَمِيَّةَ] အစွဲအလန်းကြီးမှု၊ အယူသည်းမှု။

(၄၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၁)ကြိမ်

[تَحْنَثْ] (အသင်)ကျိန်ဆိုချက်ကို ချိုးဖျက်သည်။

(၃၈ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။

(၁)ကြိမ်

[حِنْثِ] ပြစ်မှုဒုစရိုက်။

(၅၆ : ၄၆)။ ထို့ပြင် အလွန်အမင်း ကြီးလေးသော **ပြစ်မှုဒုစရိုက်**ကို ဇွတ်တိုး၍ ကျူးလွန်လျက်ရှိခဲ့ကြ၏။ وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحِنْثِ الْعَظِيمِ ﴿٤٦﴾

(၂)ကြိမ်

[حَنَاجِرُ] လည်မျိုများ။

(၃၃ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၄၀ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[حَنِيذٌ] မီးကင်ထားသော၊ မီးမြိုက်ထားသော။
(၁၁ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၁၀)ကြိမ်
[حَنِيفًا] လွဲမှားသည့်အယူဝါဒကို အစဉ်ရှောင်ခွါဖဲ ကြဉ်၍ အမှန်တရားကိုသာ ဦးလည်မသုံလိုက်နာကျင့်သုံးသူ။ ဖြောင့်မတ်တည်ကြည်သူ။
(၂ း ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၃ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၃ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၇)။ (၄ း ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၈)။
(၆ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၆ း ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၈)။
(၁၀ း ၁၀၅)။ ထို့ပြင် အသင်သည် မိမိ မျက်နှာကို 'ဒီန်'သာသနာတော်ဘက်သို့ သဒ္ဓါကြည်ဖြူစွာ လှည့်ထားပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် 'မုရှ်ရစ်က်'တို့တွင် အပါအဝင် မဖြစ်ပါလေနှင့် (ဟူ၍လည်း အမိန့်တော် ရရှိ၏။) وَاَنْ اَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا ۚ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٥﴾
(၁၆ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉)။ (၁၆ း ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၃၀ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၂)ကြိမ်
[حُنَفَاءَ] လွဲမှားသည့်အယူဝါဒကို အစဉ်ရှောင်ခွါဖဲကြဉ်၍ အမှန်တရားကိုသာ ဦးလည်မသုံလိုက်နာကျင့်သုံးသူများ။ ဖြောင့်မတ်တည်ကြည်သူများ။
(၂၂ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၉၈ း ၅)။ ကြည့် စာ(၇၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَحْتَنِكَنَّ] (မုချ ကျွန်တော်)လွှမ်းမိုးချုပ်ကိုင်မည်။
(၁၇ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[حَنَانًا] ကြင်နာမှု။
(၁၉ း ၁၃)။ ထိုနည်းတူစွာ မိမိထံတော်မှ အကြင်နာတရားကိုလည်းကောင်း၊ သန့်ရှင်းစင်ကြယ်မှုကို လည်းကောင်း၊ (ချီးမြှင့်တော်မူခဲ့၏)။ ၎င်းပြင် ယင်းယဟ်ယာ သည် (ပြစ်မှုဒုစရိုက်တို့မှ) အလွန်ရှောင်ရှားသူပင် ဖြစ်ခဲ့ ပေသည်။ وَّحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكٰوةً ۗ وَكَانَ تَقِيًّا ﴿١٣﴾

(၁)ကြိမ်
[حُنَيْنٍ] 'ဟုနိုင်န်'။ မက္ကာဟ်မြို့မှ 'တွာအိဖ်'မြို့သို့သွားရာလမ်းရှိ တောင်ကြားတစ်ခု၏အမည်။
(၉ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၁)ကြိမ်
[حُوْبًا] အပြစ်။ ပြစ်မှု။
(၄ း ၂)။ ကြည့် စာ(၇၈)။

(၃)ကြိမ်
[حُوْتٌ] ငါး။
(၁၈ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၃၇ း ၁၄၂)။ ထို့နောက် ထိုယူနွတ်စ်သည် မိမိကိုယ်ကို မိမိအပြစ်တင် လျက်ရှိနေစဉ် ငါးသည် ၎င်းအား မျိုခဲ့လေ၏။ فَالْتَقَمَهُ الْحُوْتُ وَهُوَ مُلِيْمٌ ﴿١٤٢﴾

(၆၈ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၇၇)။

(၁)ကြိမ်
[حُوْتَهُمَا] (သူတို့နှစ်ဦး၏)ငါး။
(၁၈ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[حِيْتَانُهُمْ] (သူတို့၏)ငါးများ။
(၇ း ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၆)။

(၂)ကြိမ်
[حَاجَةً] လိုအပ်ချက်။
(၁၂ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ (၄၀ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၅)။

(၁)ကြိမ်
[اِسْتَحْوَذَ] (သူ)နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးခဲ့သည်။
(၅၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၁)ကြိမ်
[نَسْتَحْوِذْ] (ကျွန်ုပ်တို့)နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးသည်။
(၄ း ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။

(၁)ကြိမ်
[يَحُوْرَ] (သူ)ပြန်သွားသည်။
(၈၄ း ၁၄)။ ဧကန်စင်စစ် ၎င်းသည် (မိမိ အရှင်မြတ်ထံတော်သို့) အလျှင်း **ပြန်သွားရမည်**မဟုတ်ဟု ထင်မှတ်ခဲ့ပေသည်။ اِنَّهٗ ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ ﴿١٤﴾

(၂)ကြိမ်
[يُحَاوِرُ] (သူ)အပြန်အလှန်ပြောဆိုသည်။
(၁၈ း ၃၄)။ ထို့ပြင် ထိုသူ၌ (ယင်းလယ်ယာဥယျာဉ်များအပြင် အခြားသော)ဥစ္စာပစ္စည်းများလည်း ရှိခဲ့ပေရာ၊ ၎င်းက မိမိအဖော်အား ထိုအဖော်နှင့် **စကားပြော**လျက်ရှိစဉ် 'ကျွန်ုပ်သည် အသင့်ထက် ဥစ္စာပစ္စည်းအားဖြင့်လည်း (ချမ်းသာကြွယ်ဝ)ပိုမိုများပြားသူဖြစ်သည့်ပြင် ခြွေရံသင်းပင်းအားဖြင့်လည်း (အသင့်ထက်) ပိုမို များပြားသူပင် ဖြစ်ကြောင်း'ပြောဆိုခဲ့လေသည်။ وَّكَانَ لَهٗ ثَمَرٌ ۚ فَقَالَ لِصَاحِبِهٖ وَهُوَ يُحَاوِرُهٗ اَنَا اَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَّاَعَزُّ نَفَرًا ﴿٣٤﴾
(၁၈ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[تَحَاوُرَكُمَا] (အသင်တို့နှစ်ဦး၏)အပြန်အလှန်ပြောဆိုမှု။
(၅၈ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၄)ကြိမ်
[حُوْرٌ] ဖြူဝင်းလှပသောမိန်းမပျိုများ။
(၄၄ း ၅၄)။ (ဤဖြစ်ရပ်မှာ) ဤအတိုင်း ဖြစ်၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား **ဖြူ၍လှပတင့်တယ်သော**၊ မျက်စိရွှန်းလဲ့လှပသော၊ မိန်းမများနှင့် ထိမ်းမြားပေးတော်မူပေမည်။ كَذٰلِكَ ۗ وَزَوَّجْنٰهُمْ بِحُوْرٍ عِيْنٍ ﴿٥٤﴾
(၅၂ း ၂၀)။ (၎င်းတို့သည်) စနစ်တကျ ခင်းကျင်း၍ထားရှိသော သလွန်များထက်ဝယ် မှီအုံးများ မှီလျက်ရှိကြပေမည်။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား လွန်စွာ ဖြူ၍ လှပတင့်တယ်သော၊ မျက်စိလှပသော မိန်းမများနှင့် مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى سُرُرٍ مَّصْفُوْفَةٍ ۚ وَزَوَّجْنٰهُمْ بِحُوْرٍ عِيْنٍ ﴿٢٠﴾

ထိမ်းမြား၍ ပေးတော်မူအံ့သတည်း။

(၅၅ ： ၇၂)။ လွန်စွာဖြူ၍လှပသော၊ حُورٌ مَّقْصُورَٰتٌ فِى ٱلْخِيَامِ
မဏ္ဍပ်ကနားဖျင်းများတွင် ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ထားခြင်းခံရသော၊ မိန်းမများသည် ရှိကြပေမည်။

(၅၆ ： ၂၂)။ ထို့ပြင် (၎င်းတို့အဖို့) လွန်စွာဖြူဝင်းလှပသော၊ မျက်စိရွှန်းလဲ့လှပသောမိန်းမများလည်း ရှိကြပေမည်။ وَحُورٌ عِينٌ

(၃)ကြိမ်

[حَوَارِيُّونَ] စိတ်ထားဖြူစင်သူများ။ ဝတ်ဖြူစင်ကြယ်ဝတ်ဆင်ကြသူများ။ ခဝါသည်များ။

(၃ ： ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။ (၅ ： ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ (၆၁ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၂)ကြိမ်

[حَوَارِيِّينَ] စိတ်ထားဖြူစင်သူများ။ ဝတ်ဖြူစင်ကြယ်ဝတ်ဆင်ကြသူများ။ ခဝါသည်များ။

(၅ ： ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၆၁ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၁)ကြိမ်

❁[مُتَحَيِّزًا] နေရာယူသော(သူ)။

(၈ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၂)ကြိမ်

❁[حَاشَ] [حَاشَ لِلَّهِ]အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် အပြစ်ကင်းစင်တော်မူ၍ အံ့ချီးမဆုံးပြုနိုင်တော်မူပါဘိ။

(၁၂ ： ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၁၂ ： ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၅)ကြိမ်

❁[أَحَاطَ] (သူ)ဝိုင်းဝန်းထားခဲ့သည်။

(၁၇ ： ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၁၈ ： ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ (၄၈ ： ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ (၆၅ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ (၇၂ ： ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။

(၁)ကြိမ်

[أَحَاطَتْ] (ထိုအရာ)ဝိုင်းဝန်းထားခဲ့သည်။

(၂ ： ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၁)ကြိမ်

[أَحَطتُ] (ကျွန်တော်)ဝိုင်းဝန်းထားခဲ့သည်။ လွှမ်းခြုံသိမြင်ခဲ့သည်။

(၂၇ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[أَحَطْنَا] (ကျွန်တော်တို့)ဝိုင်းဝန်းထားခဲ့သည်။ လွှမ်းခြုံသိမြင်ခဲ့သည်။

(၁၈ ： ၉၁)။ (ဇုလ်ကရ်နိုင်န်၏ အထ္ထုပတ္တိ အကြောင်းကား) ဤအတိုင်းပင်ဖြစ်၏။ စင်စစ်ကျွန်ုပ် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းဇုလ်ကရ်နိုင်န်ထံ၌ ရှိသမျှ(သော လက်နက်ကိရိယာအလုံးစုံ)တို့ကို **တစ်ခုမကျန် သိရှိတော်မူပေသည်။** كَذَٰلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا

(၂)ကြိမ်

[تُحِطْ] [لَمْ تُحِطْ](အသင်)လွှမ်းခြုံသိမြင်ခြင်းမရှိခဲ့ပါ။

(၁၈ ： ၆၈)။ စင်စစ် အသင်သည် အသိပညာအားဖြင့် မိမိလွှမ်းခြုံမသိသောကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အသို့လျှင် သည်းခံနေနိုင်ပါမည်နည်း။ وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِۦ خُبْرًا

(၂၇ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[تُحِيطُوا] [لَمْ تُحِيطُوا](အသင်တို့)လွှမ်းခြုံသိမြင်ခြင်းမရှိခဲ့ပါ။

(၂၇ ： ၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။

(၁)ကြိမ်

[يُحِيطُوا] [لَمْ يُحِيطُوا](သူတို့)လွှမ်းခြုံသိမြင်ခြင်းမရှိခဲ့ပါ။

(၁၀ ： ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၁)။

(၂)ကြိမ်

[يُحِيطُونَ] (သူတို့)လွှမ်းခြုံသိမြင်သည်။ ဝန်းရံသည်။

(၂ ： ၂၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၂၀ ： ၁၁၀)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ရှေ့နောက် အဖြစ်အပျက် (အကြောင်းကိစ္စ)အလုံးစုံတို့ကို (အကြွင်းမဲ့)သိရှိတော်မူ၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့မူကား ထိုအရှင်မြတ် (သိတော်မူသော ယင်းအကြောင်းကိစ္စများ)ကို (မိမိတို့၏)အသိပညာဖြင့် **ဝန်းခြုံ(၍သိ)နိုင်ကြသည်** မဟုတ်ပေ။ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِۦ عِلْمًا

(၂)ကြိမ်

[أُحِيطَ] ဝန်းရံခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၁၀ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။ (၁၈ ： ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၁)ကြိမ်

[يُحَاطَ] ဝန်းရံခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၁၂ ： ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၃)။

(၇)ကြိမ်

[مُحِيطٌ] အရာခပ်သိမ်းကို ဝန်းခြုံလျက်ရှိတော်မူသောအရှင်။

(၂ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၃ ： ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ (၈ ： ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၁၁ ： ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။ (၁၁ ： ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။

(၄၁ ： ၅၄)။ သတိပြုကြလေကုန်။ ဧကန်အမှန် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်နှင့် တွေ့ဆုံကြရမည်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဒွိဟသံသယ၌ ရှိနေကြကုန်၏။ သတိပြုကြလေကုန်။ မလွဲဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည် **အရာခပ်သိမ်းတို့ကို ဝန်းခြုံလျက်ရှိတော်မူသောအရှင်** ဖြစ်တော်မူသည်။ أَلَآ إِنَّهُمْ فِى مِرْيَةٍ مِّن لِّقَآءِ رَبِّهِمْ ۗ أَلَآ إِنَّهُۥ بِكُلِّ شَىْءٍ مُّحِيطٌۢ

(၈၅ ： ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၂)ကြိမ်

[مُحِيطًا] အရာခပ်သိမ်းကို ဝန်းခြုံလျက်ရှိတော်မူသောအရှင်။

(၄ ： ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၄ ： ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။

(၂)ကြိမ်

[مُحِيطَةٌ] ဝန်းရံလျက်ရှိသော(အရာ)။

မည်သည့်**အကြံအစည်**ကိုမျှ မတတ်စွမ်းနိုင်ကြအံ့။ ၎င်းပြင် မည်သည့်လမ်းကိုမျှလည်း မတွေ့ရှိကြအံ့။

(၃)ကြိမ်

[تَحْوِيلًا] **လွှဲပြောင်းခြင်း။ လဲလှယ်ခြင်း။**

(၁၇ : ၅၆)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အားစွန့်၍ (ကိုးကွယ်ရာများအဖြစ်)ထင်မှတ်(ကိုးကွယ်)ခဲ့သူတို့အား ဟစ်ခေါ်တမ်းတကြလေကုန်။ သို့(အသင်တို့ ထင်မှတ်ကိုးကွယ်ကြ)ပါလည်း၊ ၎င်းတို့သည် အသင်တို့အပေါ်မှ ဘေးဒုက္ခကို ပပျောက်စေနိုင်ကြသည်လည်းမဟုတ်ချေ။ (ယင်းဘေးဒုက္ခကို) **လွှဲပြောင်း**နိုင်ကြသည်လည်းမဟုတ်ပေ။

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ﴿٥٦﴾

(၁၇ : ၇၇)။ အကြင်သူတို့နှင့်ပတ်သက်သော (ငါအရှင်မြတ်၏)ဓလေ့တော်စည်းကမ်းကဲ့သို့ပင်။ ထိုသူတို့အား ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်၏အလျင် ငါအရှင်၏ ရစူလ်တမန်တော်များအနက်မှ စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် အသင်သည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ထုံးဓလေ့တော်၌ **လွှဲပြောင်းခြင်း**ကို တွေ့မြင်ရမည်မဟုတ်ပေ။

سُنَّةَ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِن رُّسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ﴿٧٧﴾

(၃၅ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၁)ကြိမ်

[حَوَايَا] **အူများ၌ကပ်နေသောအဆီ။**

(၆ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။

(၁)ကြိမ်

[أَحْوَى] **မည်းနက်သော၊ ဆွေးမြေ့သော(ရိုးဖြတ်)။**

(၈၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَحِيدُ] (အသင်)တိမ်းရှောင်သည်။

(၅၀ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။

(၁)ကြိမ်

[حَيْرَانَ] **တွေဝေသော(သူ)။**

(၆ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၅၂)။

(၄)ကြိမ်

[مَحِيصٍ] **ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်ရာနေရာ။**

(၁၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)

(၄၁ : ၄၈)။ စင်စစ် (ထိုနေ့တွင်) ၎င်းတို့ ယခင်က ဟစ်ခေါ်တသ (ရှိခိုးပူဇော်)ခဲ့ကြသည်တို့မှာ ၎င်းတို့ထံမှ ပျောက်ကွယ်သွားကြပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၌ **ထွက်ပြေး(လွတ်မြောက်)ရာ**ဟူ၍လည်း မရှိတော့ကြောင်း ယုံကြည်သွားကြပေမည်။

وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَدْعُونَ مِن قَبْلُ وَظَنُّوا مَا لَهُم مِّن مَّحِيصٍ ﴿٤٨﴾

(၄၂ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၅၀ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။

(၁)ကြိမ်

[مَحِيصًا] **ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်ရာနေရာ။**

(၄ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။

(၉ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ **(၂၉ : ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။

(၁)ကြိမ်

[حَالَ] **(ထိုသူ/ ထိုအရာ)ကြား၌ ဝင်ရောက်ခြားနားခဲ့သည်။ အရာနှစ်ခုအကြား ကြားဝင်ကာဆီးခဲ့သည်။**

(၁၁ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။

(၁)ကြိမ်

[يَحُولُ] **(ထိုသူ/ ထိုအရာ)ကြား၌ ဝင်ရောက်ခြားနားသည်။ အရာနှစ်ခုအကြား ကြားဝင်ကာဆီးသည်။**

(၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[حِيلَ] **အရာနှစ်ခုအကြား အကာအဆီးပြုလုပ်ခြင်းခံရသည်။**

(၃၄ : ၅၄)။ ၎င်းပြင် (ထိုနေ့တွင်) ရှေးယခင်က ၎င်းတို့ကဲ့သို့သောသူတို့အား ပြုလုပ်ခဲ့သည့်နည်းတူ ၎င်းတို့နှင့် ၎င်းတို့ အာသာဆန္ဒရှိကြသော အရာများ၏**အကြား၌ အကာအဆီးတစ်ခု ပြုလုပ်ခြင်းခံရပေမည်**။ စေကန်အမှန် ၎င်းတို့သည် ယုံမှားသံသယဖြစ်စေသော ဒွိဟသံသယ၌ပင် ရှိခဲ့ကြပေသည်။

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِم مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُّرِيبٍ ﴿٥٤﴾

(၁၆)ကြိမ်

[حَوْلَ] **နှစ်ကာလ။ အနီးဝန်းကျင်။**

(၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ **(၂ : ၂၄၀)**။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၃ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ **(၆ : ၉၂)**။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၉ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။ **(၉ : ၁၂၀)**။ ကြည့် စာ(၉၇)။
(၁၇ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ **(၁၉ : ၆၈)**။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။

(၂၆ : ၂၅)။ ထို(ဖစ်ရ်အောင်န်)က မိမိ**အနီးအနား**၌ ရှိကြသူတို့အား (မောင်မင်းတို့၊) ကြားကြပါ၏လောဟု ဆိုခဲ့လေ၏။

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَمِعُونَ ﴿٢٥﴾

(၂၆ : ၃၄)။ (ထိုအခါ) ထိုဖစ်ရ်အောင်န်က မိမိ**အနီးအနား**၌ ရှိကုန်သော အကြီးအမှူးတို့အား ပြောကြားခဲ့သည်မှာ (အချင်းတို့၊) စေကန်မလွဲ ဤသူမှာ ကျွမ်းကျင်သော မှော်ဆရာတစ်ဦးပင် ဖြစ်ပေသည်။

قَالَ لِلْمَلَإِ حَوْلَهُ إِنَّ هَٰذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ ﴿٣٤﴾

(၂၇ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ **(၃၉ : ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။
(၄၆ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။ **(၂၉ : ၆၇)**။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။
(၄၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ **(၄၂ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[حَوْلَيْنِ] **နှစ်နှစ်။**

(၂ : ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။

(၁)ကြိမ်

[حِوَلًا] **ရွှေ့ပြောင်းခြင်း။**

(၁၈ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[حِيلَةً] **ကြံစည်မှု။**

(၄ : ၉၈)။ သို့ရာတွင် အင်အားချည့်နဲ့ မသန်စွမ်းသော အကြင်ယောကျာ်း၊ မိန်းမ၊ ကလေးသူငယ်တို့သည် (ဟစ်ဂျ်ရတ်ပြုလုပ်ရန်အတွက်)

إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ﴿٩٨﴾

(၁)ကြိမ်
[يَحِضْنَ] (သူမတို့)ရာသီသွေးမြင်သည်။
(၆၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။

(၃)ကြိမ်
[مَحِيْض] ရာသီသွေးမြင်ခြင်း။
(၂ : ၂၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ **(၆၅ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[يَحِيْفُ] (သူ)မတရားပြုမူသည်။
(၂၄ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၉)ကြိမ်
[حَاقَ] (သူ)ဝန်းရံခဲ့သည်။
(၆ : ၁၀)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်၏အထက် အဆက်ဆက်က ရစူလ်တမန်တော်များသည်လည်း ပြက်ချော်ပြောင်လှောင်ခြင်းကို ထင်ရှားစွာကြိမ် အမှန်ခံ၍ သွားခဲ့ကြရသည်။ وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿١٠﴾
ထို့နောက် ယင်းရစူလ်တမန်တော်တို့အား ပြက်ချော်ပြောင်လှောင်ကြလေသောသူတို့ကို ၎င်းတို့ ပြက်ချော်ပြောင်လှောင်ခဲ့ကြသော အပြစ်ဒဏ်သည်ပင်လျှင် **ဝန်းဝိုင်းခဲ့လေသည်**။
(၁၁ : ၈)။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၁၆ : ၃၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့၌ ၎င်းတို့ ကျင့်မှုခဲ့ကြကုန်သော မကောင်းမှု၏အန္တရာယ်များသည် သက်ရောက်ခဲ့လေသည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ ပြက်ရယ်သမှုပြုခဲ့ကြသည့်အရာ(ပြစ်ဒဏ်)သည် ၎င်းတို့အား **ဝန်းရံခဲ့လေသည်**။ فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٤﴾
(၂၁ : ၄၁)။ ၎င်းပြင် မချွတ်ဧကန် အသင့်အလျင်လည်း ရစူလ်တမန်တော်များသည် ပြက်ရယ်သမှုပြုခြင်းကို ခံခဲ့ကြရလေ၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ ထိုရစူလ်တမန်တော်များအား ပြက်ရယ်သမှုပြုကြသူတို့အား ထိုပြက်ရယ်သမှုပြုခြင်း၏ ပြစ်ဒဏ်သည် **ဝိုင်းဝန်းခဲ့လေသည်**။ وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٤١﴾
(၃၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။ **(၄၀ : ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၀ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။ **(၄၅ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။
(၄၆ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَحِيْقُ] (သူ)ဝန်းရံသည်။ သက်ရောက်သည်။
(၃၅ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၃၄)ကြိမ်
[حِيْنٌ] အချိန်၊ အခါ။ အချိန်ကာလ။
(၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ **(၂ : ၁၇၇)**။ ကြည့် စာ(၅၅)။
(၅ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ **(၅ : ၁၀၆)**။ ကြည့် စာ(၉၅)။
(၇ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ **(၁၀ : ၉၈)**။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။
(၁၁ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။ **(၁၂ : ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။
(၁၄ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ **(၁၆ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၅၃၆)။
(၁၆ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၂၁ : ၃၉)။ အကယ်၍သာ ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့သည် အကြင်အချိန်အခါကို သိကြပါမူ (ယင်းကဲ့သို့ ပြောဆိုကြမည်မဟုတ်ပေ)။ ထို**အချိန်အခါ**တွင် ယင်းသူတို့သည် မိမိတို့၏မျက်နှာများမှလည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏ကျောက်ကုန်းများမှလည်းကောင်း၊ မီးကို တားဆီးနိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (မည်သည့်)အကူအညီကို(မျှ)လည်း ရရှိကြမည်မဟုတ်ပေ။ لَوْ يَعْلَمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا حِيْنَ لَا يَكُفُّوْنَ عَنْ وُّجُوْهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُوْرِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٣٩﴾
(၂၁ : ၁၁၁)။ ထို့ပြင် ယင်းချိန်းချက်မှု(ကို ဆောလျင်စွာ ပြုတော်မမူဘဲ ဆိုင်းငံ့၍ထားတော်မူခြင်း)သည် အသင်တို့အား စမ်းသပ်ခြင်း ဖြစ်တန်ရာသည်။ သတ်မှတ်ထားသော**အချိန်အခါ**တိုင်အောင် အကျိုးကျေးဇူး ခံစားခွင့်ပေးထားခြင်းလည်း ဖြစ်တန်ရာသည်။ ငါသည် အတိအကျမသိပေ။ وَاِنْ اَدْرِيْ لَعَلَّهٗ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ﴿١١١﴾
(၂၃ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။
(၂၃ : ၅၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့၏မှောက်မှားမှု၌ပင် သတ်မှတ်ပြီးဖြစ်သော **အချိန်ကာလ**တိုင်အောင် စွန့်ထားပါလေ။ فَذَرْهُمْ فِيْ غَمْرَتِهِمْ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٥٤﴾
(၂၄ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ **(၂၅ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။
(၂၆ : ၂၁၈)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည် အသင် မတ်တတ်ရပ်သော**အခါ** အသင့်အား မြင်တော်မူ၏။ الَّذِيْ يَرٰىكَ حِيْنَ تَقُوْمُ ﴿٢١٨﴾
(၂၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။ **(၃၀ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။
(၃၀ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၆ : ၄၄)။ (စင်စစ်) ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိကရုဏာတော်အားဖြင့်လည်းကောင်း၊ သတ်မှတ်ပြီးဖြစ်သော **အချိန်ကာလ**တိုင်အောင် အကျိုးခံစားစေခြင်းအားဖြင့်လည်းကောင်း၊ (ကယ်တင်ထားတော်မူခြင်းသာလျှင်) ဖြစ်ပေသည်။ اِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَمَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ ﴿٤٤﴾
(၃၇ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၃၇ : ၁၇၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား **အချိန်ကာလအနည်းငယ်**တိုင်အောင် လျစ်လျူရှု၍နေပါလေ။ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿١٧٤﴾
(၃၇ : ၁၇၈)။ ထို့ပြင် (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား **အချိန်ကာလအနည်းငယ်**တိုင်အောင် လျစ်လျူရှု၍နေပါလေ။ وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿١٧٨﴾
(၃၈ : ၃)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အလျင် မြောက်မြားစွာသောလူမျိုးဆက်ကို ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့၏။ (ပျက်စီးသည့်အချိန်တွင်) ၎င်းတို့သည် ဟစ်အော်မြည်တမ်းခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် အကျိုးမရှိပြီ၊ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ထိုအချိန်မှာ လွတ်မြောက်ရန်**အချိန်** မဟုတ်တော့ပြီ။ كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ فَنَادَوْا وَّلَاتَ حِيْنَ مَنَاصٍ ﴿٣﴾
(၃၈ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ **(၃၉ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၃၉ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၅၆၇)။ **(၅၁ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၅၁၃)။
(၅၂ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၇၇)။ **(၇၆ : ၁)**။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၁)ကြိမ်

۞[حِينَئِذٍ]۞ ထိုအချိန်တွင်။

(၅၆ း ၈၄)။ စင်စစ် အသင်တို့သည် ထို **ရောအခါဝယ်** ကြည့်လျက်ရှိနေကြကုန်၏။ وَأَنتُمْ حِينَئِذٍ تَنظُرُونَ ﴿٨٤﴾

(၁)ကြိမ်

۞[حَيَّ]۞ (သူ)အသက်ရှင်သန်ခဲ့သည်။

(၈ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။

(၁)ကြိမ်

[تَحْيَوْنَ] (အသင်တို့)အသက်ရှင်သန်သည်။

(၇ း ၂၅)။ ထိုအရှင်မြတ်က 'အသင်တို့သည် ထိုပထဝီမြေ၌ **အသက်ထင်ရှားနေထိုင်ကြရမည်**။ ၎င်းပြင် ပထဝီမြေ၌ပင် သေကြရမည်။ ၎င်းပြင် (ရှင်ပြန်ထမြောက်မည့်နေ့တွင်လည်း) ထိုပထဝီမြေမှပင် ထွက်ကြရမည်ဟု မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿٢٥﴾

(၂)ကြိမ်

[نَحْيَا] (ကျွန်တော်တို့)အသက်ရှင်သန်သည်။

(၂၃ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။

(၄၅ း ၂၄)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က အသက်ရှင်ခြင်းဟူသည် (ဤ)လောကီဘဝ၌ **ကျွန်ုပ်တို့ အသက်ရှင်ကြသည်**မှတစ်ပါးအခြားမရှိပြီ။ ကျွန်ုပ်တို့သည် (တစ်ကြိမ်တစ်ခါသာလျှင်) အသက်သေဆုံးကြ၍ (တစ်ကြိမ်တစ်ခါသာလျှင်) အသက်ရှင်ကြကုန်၏။ စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့အား ခေတ်ကာလသည်သာလျှင် ပျက်စီးစေ၏။ အမှန်စင်စစ် ဤသည်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ၎င်းတို့၌ မည်သည့် အသိပညာမျှပင် မရှိချေ။ ၎င်းတို့သည် ရမ်းဆ(ပြောဆို)နေကြသည်သာ ဖြစ်သည်။ وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ ۚ وَمَا لَهُم بِذَٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۖ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٢٤﴾

(၃)ကြိမ်

[يَحْيَى] (သူ)အသက်ရှင်သန်သည်။

(၈ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ **(၂၀ း ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၈၇ း ၁၃)။ ထို့နောက် ထိုသူသည် ယင်းမီးထဲ၌ သေဆုံးသွားမည်လည်းမဟုတ်ပေ၊ **အသက်ရှင်**၍နေမည်လည်းမဟုတ်ပေ။ ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿١٣﴾

(၁)ကြိမ်

[حَيَّوْكَ] (သူတို့ အသင့်အား)နှုတ်ခွန်းဆက်စကားပြောခဲ့ကြသည်။

(၅၈ း ၈)။ ကြည့် စာ(၉၃)။

(၁)ကြိမ်

[حَيُّوا] (အသင်တို့)နှုတ်ခွန်းဆက်စကားပြောကြပါ။

(၄ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။

(၁)ကြိမ်

[حُيِّيتُم] (အသင်တို့)နှုတ်ခွန်းဆက်စကားပြောခြင်း ခံကြရသည်။

(၄ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။

(၁၁)ကြိမ်

[أَحْيَا] (သူ)ရှင်စေခဲ့သည်။

(၂ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ **(၂ း ၂၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။
(၂ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၅ း ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။
(၁၆ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ **(၂၂ း ၆၆)**။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၂၉ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ **(၄၁ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၄၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၅၃ း ၄၄)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မချွတ်မလွဲ သေစေတော်မူသည်၊ **ရှင်စေတော်မူသည်**ဟူ၍လည်းကောင်း၊ وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا ﴿٤٤﴾

(၁)ကြိမ်

[أَحْيَيْتَ] (အသင်)ရှင်စေခဲ့သည်။

(၄၀ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။

(၄)ကြိမ်

[أَحْيَيْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ရှင်စေခဲ့သည်။

(၆ း ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။ **(၃၅ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၃၆ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၅၀ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။

(၂)ကြိမ်

[أُحْيِي] (ကျွန်ုပ်)ရှင်စေသည်။

(၂ း ၂၅၈)။ ကြည့် စာ(၆)။ **(၃ း ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[تُحْيِي] (အသင်)ရှင်စေသည်။

(၂ း ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။

(၄)ကြိမ်

[نُحْيِي] (ကျွန်ုပ်တို့)ရှင်စေသည်။

(၁၅ း ၂၃)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် **ရှင်စေတော်မူ၏**။ ထိုနည်းတူစွာ ငါအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် သေစေတော်မူ၏။ ၎င်းအပြင် ငါအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် အမွေစားအမွေခံ ဖြစ်တော်မူ၏။ (ကျန်ရစ်တော်မူမည့်အရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။) وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ﴿٢٣﴾

(၂၅ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ **(၃၆ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၉၁)။

(၅၀ း ၄၃)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် **ရှင်စေတော်မူ၏**။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် သေဆုံးစေတော်မူ၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ပင် ပြန်လာကြရပေမည်။ إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ ﴿٤٣﴾

(၁)ကြိမ်

[نُحْيِيَنَّ] (မုချ ကျွန်ုပ်တို့)ရှင်စေမည်။

(၁၆ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။

(၂၀)ကြိမ်

[يُحْيِي] (သူ)ရှင်စေသည်။

(၂ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ **(၂ း ၂၅၈)**။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ း ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ **(၃ း ၁၅၆)**။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။
(၇ း ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ **(၉ း ၁၁၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။

(၁၀ း ၅၆)။ ထိုအရှင်မြတ်သည်သာလျှင် **အသက်ရှင်စေတော်မူ၏**။ ထိုနည်းတူစွာ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾

အသက်သေစေတော်မူ၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ပင် အသင်တို့သည် ပြန်လည်၍ ရောက်ရှိကြရပေမည်။
(၂၂ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။
(၂၃ : ၈၀)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် **အသက်ရှင်စေတော်မူသည်၊** အသက်သေစေတော်မူသည်၊ ထို့ပြင် ညဥ့်နှင့်နေ့တို့၏ (အလှည့် ကျ) အပြောင်းအလဲသည်လည်း ထိုအရှင်မြတ် (လက်တော်တွင်း)၌သာ ရှိပေသည်။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် အသိဉာဏ်ဖြင့် ဆင်ခြင်သုံးသပ်ခြင်းမပြုကြလေသလော။ وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾
(၃၀ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၀ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၃၆ : ၇၈)။ ထို့ပြင် ထို'မနုဿ'လူသားသည် ငါအရှင်မြတ်နှင့်ပတ်သက်၍ (လွန်စွာရိုင်းပြသော) ဥပမာတစ်ခုကို ခိုင်းနှိုင်းပြောဆိုခဲ့လေ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းသည် မိမိဖန်ဆင်းခြင်းခံခဲ့ရသောအဖြစ်ကို မေ့သွားခဲ့၏။ ၎င်းက (ခိုင်းနှိုင်းပြောဆိုခဲ့သည်မှာ) အရိုးများဆွေးမြည့်သွားခဲ့သောအခါ မည်သူသည် ယင်းအရိုးများကို **ရှင်စေအံ့နည်း**ဟု ပြောဆိုခဲ့လေ၏။ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَن يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾
(၄၀ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။ (၄၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။
(၄၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၄၆ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၅၇ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၇ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၅)ကြိမ်
[يُحْيِيكُمْ] (သူ အသင်တို့ကို)ရှင်စေသည်။
(၂ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ (၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၂၂ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ (၃၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၄၅ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။

(၁)ကြိမ်
[يُحْيِينِ] (သူ ကျွန်ုပ်တို့ကို)ရှင်စေသည်။
(၂၆ : ၈၁)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် ငါ့အား (သေချိန်တွင်) သေစေတော်မူမည်။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် ငါ့အား (ကိယာမတ်နေ့တွင်) **ရှင်စေတော်မူမည်။** وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ﴿٨١﴾

(၁)ကြိမ်
[يُحْيِيهَا] (သူ ယင်းအရာကို)ရှင်စေသည်။
(၃၆ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၁)ကြိမ်
[نَسْتَحْيِي] (ကျွန်ုပ်တို့)အသက်ရှင်လျက်ထားသည်။
(၇ : ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။

(၃)ကြိမ်
[يَسْتَحْيُونَ] (သူတို့)အသက်ရှင်လျက်ထားသည်။
(၂ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ (၇ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။
(၁၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။

(၄)ကြိမ်
[يَسْتَحْيِي] (သူ)အသက်ရှင်လျက်ထားသည်။ ရှက်သည်။
(၂ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၂၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁)ကြိမ်
[اسْتَحْيُوا] (အသင်တို့)မသတ်ဘဲအရှင်ထားကြ။
(၄၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၁၄)ကြိမ်
[حَيٌّ] အမြဲထာဝရရှင်နေတော်မူသောအရှင်။ အသက်ရှင်လျက်ရှိသူ။
(၂ : ၂၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၃ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။ (၆ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၁၀ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၂၀ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၈၂)။
(၂၁ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၅ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၁)။
(၃၀ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၄၀ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၅)ကြိမ်
[حَيًّا] အမြဲထာဝရရှင်နေတော်မူသောအရှင်။ အသက်ရှင်လျက်ရှိသူ။
(၁၉ : ၁၅)။ ထို့ပြင် ထိုယဟ်ယာ၏အပေါ်၌ ယင်းဖွားမြင်ခဲ့သည့်နေ့တွင်လည်းကောင်း၊ ကွယ်လွန်သေဆုံးမည့်နေ့တွင်လည်းကောင်း၊ **အသက်ရှင်လျက်** ထရမည့်နေ့တွင်လည်းကောင်း၊ (ငါအရှင်မြတ်ထံတော်မှ) ငြိမ်းချမ်းသာယာမှု(ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းမှု)သည် ကျရောက်ပါစေသတည်း။ وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ﴿١٥﴾
(၁၉ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။
(၁၉ : ၃၃)။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်၏အပေါ်၌ ကျွန်ုပ်မွေးဖွားခဲ့သည့်နေ့၌လည်းကောင်း၊ ကျွန်ုပ်သေဆုံးမည့်နေ့၌လည်းကောင်း၊ ကျွန်ုပ် **အသက်ရှင်လျက်** ရှင်ပြန်ထစေခြင်းခံရမည့်နေ့၌လည်းကောင်း၊ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အထံတော်မှ)ငြိမ်းချမ်းသာယာမှုသည် ကျရောက်ပါစေသတည်း။ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدتُّ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ﴿٣٣﴾
(၁၉ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ (၃၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၇၃)။

(၅)ကြိမ်
[أَحْيَاءٌ] အသက်ရှင်လျက်ရှိသူများ။
(၂ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ (၃ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။
(၁၆ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။ (၃၅ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။
(၇၇ : ၂၆)။ **အသက်ရှင်သူတို့အား** လည်းကောင်း၊ သူသေတို့အား လည်းကောင်း၊ أَحْيَاءً وَأَمْوَاتًا ﴿٢٦﴾

(၇၆)ကြိမ်
[حَيَاةَ] အသက်ရှင်သန်မှု၊ ဘဝ။
(၂ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ (၂ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။
(၂ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ (၂ : ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။
(၂ : ၂၀၄)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ (၂ : ၂၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၃ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။
(၃ : ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ (၄ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၇၂)။
(၄ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၄ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။
(၆ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။ (၆ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ (၆ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၇ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၇ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၉ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ (၁၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။

(၁၀ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ (၁၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။
(၁၀ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၁၀ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၁၀ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။ (၁၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။
(၁၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၁၃ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ (၁၄ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၆ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၁၆ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၇ : ၇၅)။ ထိုအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား **အသက်ရှင်လျက်ရှိသော** ဤပစ္စုပ္ပန်ဘဝ၏နှစ်ဆနှင့် သေလွန်ပြီးနောက်ဘဝတွင် (ပြစ်ဒဏ်)နှစ်ဆကို မုချမြည်းစမ်းစေတော်မူမည်။ ထို့နောက် အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်နှင့်ဆန့်ကျင်၍ မိမိအဖို့ ကူညီစောင်မမည့်သူ တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှပင် တွေ့ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။

إِذًا لَّأَذَقْنَٰكَ ضِعْفَ ٱلْحَيَوٰةِ وَضِعْفَ ٱلْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿٧٥﴾

(၁၈ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၁၈ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၁၈ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ (၁၈ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။
(၂၀ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၈၉)။ (၂၀ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။
(၂၀ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။ (၂၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၂၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။ (၂၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။
(၂၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ (၂၈ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။
(၂၈ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ (၂၉ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။
(၂၉ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ (၃၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၃၁ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၃ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။
(၃၅ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ (၃၉ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၄၀ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၄၀ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၄၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၄၁ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၄၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ (၄၃ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၄၃ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၄၅ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၉)။
(၄၅ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ (၄၆ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။
(၄၇ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။
(၅၃ : ၂၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို-နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် အကြင်သူတို့အား လျစ်လျူရှု၍နေပါလေ။ ထိုသူတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ ဆုံးမြဩဝါဒတော်မှ မျက်နှာလွှဲ၍ နေခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် လောကီ**ဘဝ**မှတစ်ပါး အခြားတစ်စုံတစ်ရာကို ရည်ရွယ်ကြသည်မဟုတ်ပေ။

فَأَعْرِضْ عَن مَّن تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ﴿٢٩﴾

(၅၇ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၆၇ : ၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။
(၇၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ (၈၇ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၈၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[حَيَوَان] ရှင်သန်မှု။
(၂၉ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။

(၆)ကြိမ်
[تَحِيَّة] နှုတ်ခွန်းဆက်စကားပြောခြင်း။
(၄ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၁၀ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၁၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ (၂၄ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။
(၂၅ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။ (၃၃ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[اِسْتَحِيَاء] ရှက်ကြောက်ခြင်း။

(၂၈ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၂)ကြိမ်
[مَحْيَا] အသက်ရှင်သန်ခြင်း။
(၆ : ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၄၅ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၂)ကြိမ်
[مُحْيِى] အသက်ရှင်စေတော်မူသောအရှင်။
(၃၀ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၈၉)။ (၄၁ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၅)ကြိမ်
[يَحْيَى] 'ယဟ်ယာ'နဗီတမန်တော်။
(၃ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၆ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။
(၁၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။ (၁၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၂၁ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[حَيَّة] မြွေ။
(၂၀ : ၂၀)။ သို့ဖြစ်ရာ ထိုမူစာသည် ယင်းတောင်ဝှေးကို (မြေကြီးပေါ်သို့) ပစ်ချခဲ့သောအခါ ရုတ်တရက် ယင်းတောင်ဝှေးသည် လှုပ်ရှားသွားလာနေသော **မြွေ**တစ်ကောင် ဖြစ်နေလေတော့၏။

فَأَلْقَىٰهَا فَإِذَا هِىَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ﴿٢٠﴾

✿ ✿ ✿ ✿ ✿

باب الخاء

(၁)ကြိမ်
✿[خَبْء] ဖုံးအုပ်လျက်ရှိသောအရာ။
(၂၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၁)ကြိမ်
✿[أَخْبَتُوا] (သူတို့)ကျိုးနွံနာခံခဲ့ကြသည်။
(၁၁ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[تُخْبِتَ] ကျိုးနွံနာခံသည်။
(၂၂ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[مُخْبِتِين] ကျိုးနွံနာခံသူများ။
(၂၂ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။

(၁)ကြိမ်
✿[خَبُثَ] (သူ)ယုတ်ညံ့ခဲ့သည်။
(၇ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၇)ကြိမ်
[خَبِيْث] ယုတ်ညံ့သော(သူ/အရာ)။ မသန့်ရှင်းသော(သူ/အရာ)။
(၂ : ၂၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၃ : ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၉၇)။
(၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ (၅ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။
(၈ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၂၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[خَبِيْثُوْنَ] ယုတ်ညံ့သောသူများ။

(၂၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[خَبِيثِينَ] ယုတ်ညံ့သောသူများ။
(၂၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၂)ကြိမ်
[خَبِيثَةٌ] ယုတ်ညံ့သော၊ ညစ်ညမ်းသော(အရာ)။
(၁၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၂)ကြိမ်
[خَبِيثَاتُ] ယုတ်ညံ့သောမိန်းမများ။
(၂၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၂)ကြိမ်
[خَبَائِثَ] ယုတ်ညံ့သော၊ ညစ်ညမ်းသော(အရာများ)။
(၇ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။ (၂၁ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။

(၂)ကြိမ်
[خُبْرًا] အကြောင်းသတင်း။ အကြောင်းဖြစ်ရပ်။
(၁၈ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၆)။ (၁၈ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၅၈၆)။

(၂)ကြိမ်
[خَبَرٌ] အကြောင်းသတင်း။ အကြောင်းဖြစ်ရပ်။
(၂၇ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၂)။ (၂၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၃)ကြိမ်
[أَخْبَارٌ] အကြောင်းသတင်းများ။ အကြောင်းဖြစ်ရပ်များ။
(၉ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ (၄၇ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။
(၉၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၅၅၅)။

(၃၃)ကြိမ်
[خَبِيرٌ] အကြွင်းမဲ့ကြားသိတော်မူသောအရှင်။ အကြွင်းမဲ့သိမြင်တော်မူသောအရှင်။
(၂ : ၂၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ (၂ : ၂၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၁)။
(၃ : ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ (၃ : ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ (၆ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၇၈)။
(၆ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ (၆ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။
(၉ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၁၁ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၁၁ : ၁၁၁)။ ၎င်းပြင် (ထိုသူတို့အနက်) အသီးသီးတို့သည် အကြင်သူများပင် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် အချိန်ကျရောက်သောအခါ ထိုသူတို့၏ အပြုအမူများ(၏အစား)ကို အပြည့်ပေးတော်မူမည်။ ဧကန်အမှန် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ ပြုမူသမျှကို **အကြွင်းမဲ့သိမြင်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်** ဖြစ်တော်မူပေသည်။
وَإِنَّ كُلًّا لَّمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ أَعْمَالَهُمْ إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ
(၂၂ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ (၂၄ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။
(၂၄ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ (၂၇ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။
(၃၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ (၃၁ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၃၁ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၃၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၃၅ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။ (၃၅ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၄၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၄၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။
(၅၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၈ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၅၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၅၉ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၆၃ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ (၆၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။
(၆၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။
(၆၇ : ၁၄)။ ဖန်ဆင်းတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် သိတော်မူမည် မဟုတ်ပါသလော၊ စင်စစ်မှာမူကား ထိုအရှင်မြတ်သည် သိမ်မွေ့သောအရာတို့ကို လွန်စွာသိမြင်တော်မူသောအရှင်၊ အရာခပ်သိမ်းတို့ကို **အကြွင်းမဲ့ကြားသိတော်မူသောအရှင်၊** ဖြစ်တော်မူ၏။
أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ
(၁၀၀ : ၁၁)။ မလွဲဧကန် ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ထိုနေ့တွင် ၎င်းတို့နှင့်ပတ်သက်၍ **အလုံးစုံတို့ကို ကောင်းစွာသိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်** ဖြစ်တော်မူပေသည်။
إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ

(၁၂)ကြိမ်
[خَبِيرًا] အကြွင်းမဲ့ကြားသိတော်မူသောအရှင်။ အကြွင်းမဲ့ သိမြင်တော်မူသောအရှင်။
(၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၄ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။
(၄ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ (၄ : ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။
(၁၇ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။ (၁၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။
(၁၇ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။ (၂၅ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၁)။
(၂၅ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၃၃ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၃ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၄၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[خُبْزًا] မုန့်။
(၁၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[يَتَخَبَّطُ] အသိညာဏ်မှောက်မှားရူးသွပ်တွေဝေစေသည်။
(၂ : ၂၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၂)ကြိမ်
[خَبَالًا] ပျက်စီးခြင်း။
(၃ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ (၉ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[خَبَتْ] (မီး)ငြိမ်းအေးသည်။
(၁၇ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[خَتَّارٍ] အလွန်ကတိသစ္စာချိုးဖေါက်၍မတရားပြုမူသူ။
(၃၁ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၃)ကြိမ်
[خَتَمَ] (သူ)တံဆိပ်ခပ်နှိပ်ခဲ့သည်။
(၂ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။ (၆ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၄၅ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[نَخْتِمُ] (ကျွန်ုပ်တို့)တံဆိပ်ခပ်နှိပ်သည်။
(၃၆ : ၆၅)။ ယနေ့သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ နှုတ်များပေါ်၌ **တံဆိပ်ခတ်နှိပ်တော်မူမည်။** ထို့ပြင် ၎င်းတို့၏ လက်များသည်
الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

ငါအရှင်မြတ်အား လျှောက်ထားကြ၍ ၎င်းတို့၏ ခြေများက သက်သေခံကြပေမည်။

(၁)ကြိမ်
[يَخْتِمْ] (သူ)တံဆိပ်ခပ်နှိပ်သည်။
(၄၂ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။

(၁)ကြိမ်
[خَاتَمَ] အဆုံးသတ်ဖြစ်သော၊ နောက်ဆုံးဖြစ်သော(သူ)။
[خَاتَمَ النَّبِيِّينَ][ပွင့်လေသမျှသောနဗီတမန်တော်အပေါင်းတို့၏ အဆုံးသတ်ဖြစ်သော၊ နောက်ဆုံးဖြစ်သောနဗီတမန်တော်။
(၃၃ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၁)ကြိမ်
[خِتَامُهُ] (ယင်းအရာ၏)တံဆိပ်။
(၈၃ : ၂၆)။ ထိုအရက်၏ တံဆိပ်မှာ خِتَٰمُهُۥ مِسْكٌ وَفِى ذَٰلِكَ ကတိုးဖြစ်၏။ စင်စစ်သော်ကား فَلْيَتَنَافَسِ ٱلْمُتَنَٰفِسُونَ ပြိုင်ဆိုင်သူတို့သည် (လိုလားသူတို့) ဤသည်ကိုပင် အပြိုင်အဆိုင် ရယူထိုက်ကြပေသည်။ (လိုလားအပ်ကြပေသည်)။

(၁)ကြိမ်
[مَخْتُومٍ] တံဆိပ်ခပ်နှိပ်ထားသော။
(၈၃ : ၂၅)။ ၎င်းတို့သည် တံဆိပ်ခတ် يُسْقَوْنَ مِن رَّحِيقٍ مَّخْتُومٍ နှိပ်ထားသော (ကြည်လင်သန့်ရှင်းသော) အရက်အစစ် တိုက်ကျွေးခြင်း ခံကြရပေမည်။

(၁)ကြိမ်
[خَدَّ] ပါးပြင်၊ မျက်နှာပြင်။
(၃၁ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[أُخْدُودِ] ကျင်းများ၊ တွင်းများ။
(၈၅ : ၄)။ ကျင်းရှင်(တွင်းရှင်၊ ကျုံးရှင်) قُتِلَ أَصْحَٰبُ ٱلْأُخْدُودِ တို့သည် ပျက်စီးခဲ့ကြရလေသည်။

(၁)ကြိမ်
[يَخْدَعُوكَ] (သူတို့ အသင့်ကို)လိမ်ညာလှည့်ဖျားကြသည်။
(၈ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၂)ကြိမ်
[يَخْدَعُونَ] (သူတို့)လိမ်ညာလှည့်ဖျားကြသည်။
(၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၆)။ (၄ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။

(၂)ကြိမ်
[يُخَادِعُونَ] (သူတို့)လိမ်ညာလှည့်ဖျားကြသည်။
(၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၆)။ (၄ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[خَادِعُهُمْ] (သူတို့အား)လှည့်ဖျားသော(သူ)။
(၄ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။

(၂)ကြိမ်
[أَخْدَانٍ] ရည်းစားများ။ တိတ်တိတ်ပုန်းမယားများ။ လင်မြှောင်များ။ အမြှောင်မယားများ။
(၄ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၅ : ၅)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَخْذُلْكُمْ] (သူ အသင်တို့ကို)မကူညီဘဲ စွန့်ပစ်ထားသည်။
(၃ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[خَذُولًا] မကူညီဘဲ စွန့်ပစ်ထားသူ။
(၂၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[مَخْذُولًا] စွန့်ပစ်ထားခြင်းခံရသူ။
(၁၇ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။

(၁)ကြိမ်
[يُخْرِبُونَ] (သူတို့)ဖျက်ဆီးကြသည်။
(၅၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[خَرَابٌ] ပျက်စီးခြင်း။
(၂ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၃)ကြိမ်
[خَرَجَ] (သူ)ထွက်ခဲ့သည်။
(၁၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။
(၂၈ : ၂၁)။ ထိုအခါ ထိုမူစာသည် ထိုမြို့ فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ မှ ထွက်ခွာသွားခဲ့လေသည်။ ရန်သူ رَبِّ نَجِّنِى مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ များလိုက်လာမည်ကို စိုးရိမ်လျက် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အကူအညီကို) စောင့်မျှော်လျက်၊ 'အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား မတရားသောသူတို့(၏ ဘေးရန်ခပ်သိမ်းတို့)မှ ကယ်တော်မူပါဟု လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေသည်။
(၂၈ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၈၅)။

(၂)ကြိမ်
[خَرَجْتَ] (အသင်)ထွက်ခဲ့သည်။
(၂ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၂ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။

(၁)ကြိမ်
[خَرَجْتُمْ] (အသင်တို့)ထွက်ခဲ့ကြသည်။
(၆၀ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[خَرَجْنَ] (သူမတို့)ထွက်ခဲ့ကြသည်။
(၂ : ၂၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။

(၁)ကြိမ်
[خَرَجْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ထွက်ခဲ့ကြသည်။
(၉ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၅)ကြိမ်
[خَرَجُوا] (သူတို့)ထွက်ခဲ့ကြသည်။
(၂ : ၂၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ (၅ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၈ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၉ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။
(၄၇ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၃)။

(၈)ကြိမ်
[تَخْرُجُ] (အသင်/ထိုအရာ)ထွက်သည်။

(၁၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ (၂၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။
(၂၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ (၂၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။
(၂၈ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။ (၃၇ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။
(၄၁ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၄၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَخْرُجُوْا] (အသင်တို့)ထွက်သည်။

(၉ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَخْرُجُوْنَ] (အသင်တို့)ထွက်သည်။

(၃၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[نَخْرُجَنَّ] (မုချ ကျွန်ုပ်တို့)ထွက်မည်။

(၅၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁၁)ကြိမ်
[يَخْرُجُ] (သူ)ထွက်သည်။

(၂ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၄ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၇ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ (၁၆ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။
(၂၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ (၃၀ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၅၅ : ၂၂)။ ယင်းပင်လယ်နှစ်ခုမှ ပုလဲ يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٢٢﴾
ရတနာများသည်လည်းကောင်း၊
သန္တာပင်လယ်ထွက်ကျောက်နီများ သည်လည်းကောင်း၊
ထွက်ကြပေသည်။
(၅၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ (၈၆ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[يَخْرُجْنَ] (သူမတို့)ထွက်သည်။

(၆၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၆)ကြိမ်
[يَخْرُجُوْا] (သူတို့)ထွက်ကြသည်။

(၅ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၁၆)။
(၅ : ၃၇)။ ၎င်းတို့သည် 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲမီးမှ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنَ
ထွက်လိုကြကုန်အံ့။ သို့ရာတွင် النَّارِ وَمَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ
မူကား ၎င်းတို့သည် (မည်သည့် مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿٣٧﴾
အခါမျှ) ထို(ဂျဟန္နမ်)ငရဲမီးမှ
ထွက်ကြရမည့်သူများမဟုတ်ပေ။ အမှန်စင်စစ်သော်ကား
၎င်းတို့အတို့ အမြဲတည်တံ့သောပြစ်ဒဏ်သည် (အဆင့်သင့်)
ရှိနေလေသတည်း။
(၂၂ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၅၈)။ (၃၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။
(၅၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၃)ကြိမ်
[يَخْرُجُوْنَ] (သူတို့)ထွက်ကြသည်။

(၅၄ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၅၉ : ၁၂)။ (စင်စစ်မှာကား) အမှန်ပင် لَئِنْ اُخْرِجُوْا لَا يَخْرُجُوْنَ مَعَهُمْ
အကယ်၍ ထိုသူတို့သည် ('မဒီနာ' وَلَئِنْ قُوْتِلُوْا لَا يَنْصُرُوْنَهُمْ
မြို့တော်မှ) နှင်ထုတ်ခြင်းကို ခံခဲ့ وَلَئِنْ نَّصَرُوْهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْاَدْبَارَ
ကြရလျှင်လည်း ၎င်းတို့သည် ထို ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿١٢﴾
သူတို့နှင့်အတူ **ထွက်ကြမည်**မ
ဟုတ်ပေ။ ထိုနည်းတူစွာ အမှန်ပင် အကယ်၍ ထိုသူတို့သည်
တိုက်ခိုက်ခြင်းကို ခံခဲ့ကြရလျှင်လည်း ၎င်းတို့သည် ထိုသူ
တို့အား ကူညီကြမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် အကယ်၍
၎င်းတို့သည် ထိုသူတို့အား ကူညီခဲ့ငြားအံ့လည်း ဧကန်မုချ
၎င်းတို့သည် ကျောခိုင်း၍ ထွက်ပြေးကြမည်သာ။ ထို့နောက်
ထိုသူတို့သည် အကူအညီ ရရှိကြမည်မဟုတ်တော့ပြီ။
(၇၀ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၅၁၉)။

(၆)ကြိမ်
[اُخْرُجْ] (အသင်)ထွက်ပါ။

(၇ : ၁၃)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် (ယင်း قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُوْنُ لَكَ
အိဗ်လီးစ်အား ဤသို့) မိန့်ကြား اَنْ تَتَكَبَّرَ فِيْهَا فَاخْرُجْ اِنَّكَ
တော်မူခဲ့လေသည်။ 'သို့ဖြစ်လျှင် مِنَ الصّٰغِرِيْنَ ﴿١٣﴾
အသင်သည် ဤ(ဂျန္နတ်အမတ
သုခဘုံ)မှ ဆင်းလော့။ အသင်သည် ဤ(ဂျန္နတ်အမတ
သုခဘုံ)၌ မောက်မာပလွှား (တနည်း) ဂုဏ်ဟိတ်ထုတ်ရန်
မထိုက်ပေ။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် (ဤမှ) **ထွက်လော့။**
မုချဧကန် အသင်သည် ဂုဏ်သိရ်သိမ်ဖျင်းသူတို့တွင် အပါ
အဝင် ဖြစ်ချေသည်။
(၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။ (၁၂ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၁၅ : ၃၄)။ ထိုအရှင်မြတ်က (ဤသို့) قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ
မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ (အို- رَجِيْمٌ ﴿٣٤﴾
အိဗ်လီစ်)သို့ဖြစ်လျှင် အသင်သည်
(ယခုပင်) ဤကောင်းကင်မှ **ထွက်လော့**၊ ဧကန်စင်စစ်
အသင်သည် နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသောသူပင် ဖြစ်ချေပြီ။
(၂၈ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။
(၃၈ : ၇၇)။ ထိုအရှင်မြတ်က (ဤသို့) قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ
မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ (အို- رَجِيْمٌ ﴿٧٧﴾
အိဗ်လီစ်)သို့ဖြစ်လျှင် အသင်သည်
(ယခုပင်) ဤကောင်းကင်မှ **ထွက်လော့**၊ ဧကန်စင်စစ်
အသင်သည် နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသောသူပင် ဖြစ်ချေပြီ။

(၁)ကြိမ်
[اُخْرُجُوْا] (အသင်တို့)ထွက်ကြ။

(၄ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။

(၁၆)ကြိမ်
[اَخْرَجَ] (သူ)ထွက်စေခဲ့သည်။ ထွက်ပေါ်ထင်ရှားစေခဲ့
သည်။ ထုတ်ခဲ့သည်။ နှင်ထုတ်ခဲ့သည်။

(၂ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။
(၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။
(၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ (၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၁၂ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၁၄ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၂၀ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၂၄ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၄၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၅၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၇၉ : ၂၉)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် وَاَغْطَشَ لَيْلَهَا وَاَخْرَجَ
ယင်းမိုးကောင်းကင်၏ ညဥ့်ကို ضُحٰىهَا ﴿٢٩﴾
မှောင်မိုက်စေတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင်
ယင်းမိုးကောင်းကင်၏နေ့ကိုမူကား (လင်းဝင်း)**ထင်ရှားစေ
တော်မူခဲ့၏။**
(၇၉ : ၃၁)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုပထဝီ اَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعٰىهَا ﴿٣١﴾
မြေမှ ယင်းပထဝီမြေ၏ ရေကို

လည်းကောင်း၊ ယင်းပထဝီမြေ၏မြက်၊ သစ်ပင်၊ ကောက်ပဲသီးနှံ၊ အစရှိသည်များကိုလည်းကောင်း၊ **ထွက်စေတော်မူခဲ့၏**။

(၈၇ ၊ ၄)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် မြက်သစ်ပင် (ကောက်ပဲသီးနှံ)ကို **ထွက်ပေါ်(ပေါက်ရောက်)စေတော်မူခဲ့၏**။ وَالَّذِيْٓ اَخْرَجَ الْمَرْعٰى ۝

(၂)ကြိမ်

[أَخْرَجَتْ] **(ထိုအရာ)အပြင်သို့ ထုတ်ခဲ့သည်။ နှင်ထုတ်ခဲ့သည်။**

(၄၇ ၊ ၁၃)။ စင်စစ်သော်ကား မြောက်မြားစွာသောမြို့ရွာများမှာ၊ ခွန်အားဗလ အားဖြင့် အသင့်အား **နှင်ထုတ်ခဲ့**သော အသင်၏မြို့ရွာထက်ပိုမို (ကြီးမား) ပြင်းထန်ခဲ့ကြကုန်၏။ وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ هِيَ اَشَدُّ قُوَّةً مِّنْ قَرْيَتِكَ الَّتِيْٓ اَخْرَجَتْكَ ۚ اَهْلَكْنٰهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ۝ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမြို့ရွာများကို ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့၏။ ၎င်းတို့အား ကူညီစောင်မမည့်သူဟူ၍ တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် မရှိခဲ့ပေ။

(၉၉ ၊ ၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၁၀)ကြိမ်

[أَخْرَجْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)ထွက်စေခဲ့သည်။ ထွက်ပေါ်ထင်ရှားစေခဲ့သည်။ ထုတ်ခဲ့သည်။ နှင်ထုတ်ခဲ့သည်။**

(၂ ၊ ၂၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ **(၆ ၊ ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၇ ၊ ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ **(၂၀ ၊ ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၆ ၊ ၅၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။ **(၂၇ ၊ ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၃၅ ၊ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ **(၃၆ ၊ ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၅၁ ၊ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၂)ကြိမ်

[أَخْرَجُوْا] **(သူတို့)ထွက်စေခဲ့သည်။ ထုတ်ခဲ့သည်။ နှင် ထုတ်ခဲ့သည်။**

(၂ ၊ ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။ **(၆၀ ၊ ၉)**။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၅)ကြိမ်

[تُخْرِجُ] **(အသင်)ထွက်စေသည်။ ထုတ်သည်။**

(၃ ၊ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။ **(၅ ၊ ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၁၄ ၊ ၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ **(၂၀ ၊ ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။

(၂)ကြိမ်

[تُخْرِجُوْا] **(အသင်တို့)ထွက်စေသည်။ ထုတ်သည်။**

(၆ ၊ ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၁)။ **(၇ ၊ ၁၂၃)**။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၂)ကြိမ်

[تُخْرِجُوْنَ] **(အသင်တို့)ထွက်စေသည်။ နှင်ထုတ်သည်။**

(၂ ၊ ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။ **(၂ ၊ ၈၅)**။ ကြည့် စာ(၄၃)။

(၇)ကြိမ်

[نُخْرِجُ] **(ကျွန်ုပ်တို့)ထွက်စေသည်။ နှင်ထုတ်သည်။**

(၆ ၊ ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ **(၇ ၊ ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၁၇ ၊ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ **(၂၀ ၊ ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။
(၂၂ ၊ ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ **(၃၂ ၊ ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၇၈ ၊ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၂)။

(၁)ကြိမ်

[نُخْرِجَنَّ] **(မုချ ကျွန်ုပ်တို့)နှင်ထုတ်မည်။**

(၁၄ ၊ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။

(၁၉)ကြိမ်

[يُخْرِجُ] **(သူ)ထွက်စေသည်။ ထွက်ပေါ်ထင်ရှားစေသည်။ ထုတ်သည်။ နှင်ထုတ်သည်။**

(၂ ၊ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ **(၂ ၊ ၂၅၇)**။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။
(၅ ၊ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ **(၆ ၊ ၉၅)**။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၇ ၊ ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ **(၁၀ ၊ ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၂၆ ၊ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ **(၂၇ ၊ ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၃၀ ၊ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ **(၃၃ ၊ ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။
(၃၉ ၊ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၄၀ ၊ ၆၇)**။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၄၇ ၊ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။ **(၄၇ ၊ ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။
(၅၇ ၊ ၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ **(၆၅ ၊ ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၄)။

(၇၁ ၊ ၁၈)။ ထို့နောက်တစ်ဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ယင်းပထဝီမြေထဲသို့ပင် ပြန်ရောက်စေ တော်မူပေမည်။ ထို့နောက်တစ်ဖန် အသင်တို့အား (ယင်းမြေထဲမှ) အပြင်သို့ **ထွက်စေတော်မူပေမည်**။ ثُمَّ يُعِيْدُكُمْ فِيْهَا وَيُخْرِجُكُمْ اِخْرَاجًا ۝

(၁)ကြိမ်

[يُخْرِجَاكُمْ] **(သူတို့နှစ်ဦး အသင်တို့ကို)ထွက်စေသည်။ နှင်ထုတ်သည်။**

(၂၀ ၊ ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။

(၂)ကြိမ်

[يُخْرِجَنَّ] **(မုချ ထိုသူ)ထွက်စေမည်။ နှင်ထုတ်မည်။**

(၂၀ ၊ ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ **(၆၃ ၊ ၈)**။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၃)ကြိမ်

[يُخْرِجُوْا] **(ထိုသူတို့)ထွက်စေသည်။ နှင်ထုတ်သည်။**

(၈ ၊ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ **(၁၇ ၊ ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၆၀ ၊ ၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၂)ကြိမ်

[يُخْرِجُوْنَ] **(ထိုသူတို့)ထွက်စေသည်။ နှင်ထုတ်သည်။**

(၂ ၊ ၂၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ **(၆၀ ၊ ၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၅)ကြိမ်

[أَخْرِجْ] **(အသင်)ထွက်စေပါ။ ထုတ်ပါ။**

(၄ ၊ ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ **(၁၄ ၊ ၅)**။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၁၇ ၊ ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။

(၂၃ ၊ ၁၀၇)။ အို-ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဤဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံမှ **ထုတ်ယူတော်မူပါ**။ တစ်ဖန် အကယ်၍ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် (ဤသို့သော အပြုအမူမျိုးကို) ထပ်မံ၍ပြုလုပ်ခဲ့ကြပါလျှင်၊ ထိုအခါ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူများ အမှန်ပင်ဖြစ်ကြပါမည်။ رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا مِنْهَا فَاِنْ عُدْنَا فَاِنَّا ظٰلِمُوْنَ ۝

(၃၅ ၊ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။

(၄)ကြိမ်

[أَخْرِجُوْا] **(အသင်)ထွက်စေပါ။ ထုတ်ပါ။**

(၂ ၊ ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။ **(၇ ၊ ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။
(၆ ၊ ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ **(၂၇ ၊ ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။

(၆၀ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ (၇၁ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[خَارِجٌ] ထွက်သော(သူ)။
(၆ : ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။

(၂)ကြိမ်
[خَارِجِينَ] ထွက်သော(သူများ)။
(၂ : ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၅ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[مَخْرَجًا] ထွက်မြောက်ရာနေရာ။
(၆၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂)။

(၃)ကြိမ်
[مُخْرِجٌ] ထွက်စေသူ။ ထုတ်ဆောင်သောသူ။
(၂ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၆ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၉ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။

(၁)ကြိမ်
[مُخْرَجٌ] ထွက်စေခြင်းခံရသူ။
(၁၇ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။

(၂)ကြိမ်
[مُخْرَجُونَ] ထွက်စေခြင်းခံရသူများ။
(၂၃ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။ (၂၇ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၂)။

(၂)ကြိမ်
[مُخْرَجِينَ] ထွက်စေခြင်းခံရသူများ။ နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသူများ။

(၁၅ : ၄၈)။ ၎င်း(သူတော်စင်)တို့၌ ယင်းဥယျာဉ်များတွင် မည်သည့်ဘေးဒုက္ခမျှလည်း သက်ရောက်မည်မဟုတ်ပေ၊ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့သည် ယင်းဥယျာဉ်များမှ **နှင်ထုတ်ခြင်းခံကြရမည်လည်း** မဟုတ်ပေ။ لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٨﴾

(၂၆ : ၁၆၇)။ ထိုအမျိုးသားတို့က 'အို–လူတ်'၊ အကယ်၍ အသင်သည် (မိမိဆုံးမသြဝါဒပေးခြင်းမှ) မရပ်တန့်ပါလျှင် ဧကန်မလွဲ အသင်သည် (တိုင်းပြည်မှ) **နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသူများအနက်မှ** တစ်ဦးပင် ဖြစ်ချေလိမ့်မည်ဟု ဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا لُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿١٦٧﴾

(၂)ကြိမ်
[خَرْجًا] အခကြေးငွေ။ ကုန်ကျစရိတ်။
(၁၈ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၂၃ : ၇၂)။ သို့တည်းမဟုတ် အသင်သည် ၎င်းတို့ထံ တစ်စုံတစ်ရာ **အခကြေးငွေကို** တောင်းဆိုလေသလော။ (ဤသို့လည်းမဟုတ်၊ အဘယ့်ကြောင့်ဆိုသော်) အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ အခကြေးငွေသည် အကောင်းဆုံးပင်။ စင်စစ်သော်ကား ထိုအရှင်မြတ်သည် ရိဇ္ဇာပေးသူတို့အနက် အကောင်းဆုံးသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٧٢﴾

(၁)ကြိမ်
[خَرَاجٌ] အခကြေးငွေ။

(၁)ကြိမ်
[أَخْرَجَتْ] ထွက်စေခြင်းခံရသည်။
(၃ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[أُخْرِجْتُمْ] (အသင်တို့)ထွက်စေခြင်းခံရသည်။ နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသည်။
(၅၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁)ကြိမ်
[أُخْرِجْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ထွက်စေခြင်းခံရသည်။ နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသည်။
(၂ : ၂၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။

(၄)ကြိမ်
[أُخْرِجُوا] (သူတို့)ထွက်စေခြင်းခံရသည်။ နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသည်။
(၃ : ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ (၂၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၅၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ (၅၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၉၄)။

(၂)ကြိမ်
[أُخْرِجَ] (ကျွန်တော်)ထွက်စေခြင်းခံရသည်။
(၁၉ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ (၄၆ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။

(၃)ကြိမ်
[تُخْرَجُونَ] (အသင်တို့)ထွက်စေခြင်းခံရသည်။
(၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၈၉)။ (၃၀ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၄၃ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[يُخْرَجُونَ] (သူတို့)ထွက်စေခြင်းခံရသည်။
(၄၅ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[اِسْتَخْرَجَ] (သူ)ထွက်စေခဲ့သည်။ ထုတ်ယူခဲ့သည်။
(၁၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْتَخْرِجُوا] (အသင်တို့)ထုတ်ယူသည်။
(၁၆ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْتَخْرِجُونَ] (အသင်တို့)ထုတ်ယူသည်။
(၃၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْتَخْرِجَا] (သူတို့နှစ်ဦး)ထုတ်ယူသည်။
(၁၈ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၅)ကြိမ်
[خُرُوجٌ] ထွက်ခြင်း၊ ထွက်ပေါ်ခြင်း။
(၉ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ (၉ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၄၀ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။ (၅၀ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။
(၅၀ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။

(၆)ကြိမ်
[اِخْرَاجٌ] ထွက်စေခြင်း၊ နှင်ထုတ်ခြင်း။
(၂ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ (၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၂ : ၂၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ (၉ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။

(၂၄ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၅၉၆)။

(၂)ကြိမ်

[خَرْدَلٍ] မုန်ညင်းစေ့။

(၂၁ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၁)။ (၃၁ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၅)ကြိမ်

[خَرَّ] (သူ)အောက်သို့ ကျသွားခဲ့သည်။

(၇ း ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ (၁၆ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၇)။
(၂၂ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၃၄ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၈ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၃)ကြိမ်

[خَرُّوا] (သူတို့)လဲကျသွားခဲ့သည်။ ပြိုကျခဲ့သည်။

(၁၂ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၁၉ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၃၂ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَخِرُّ] လဲကျသွားသည်။ ပြိုကျသည်။

(၁၉ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၁)ကြိမ်

[يَخِرُّوا] (သူတို့)လဲကျသွားသည်။ ပြိုကျသည်။

(၂၅း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။

(၂)ကြိမ်

[يَخِرُّونَ] (သူတို့)လဲကျသွားသည်။ ပြိုကျသည်။

(၁၇ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ (၁၇ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။

(၁)ကြိမ်

[تَخْرُصُونَ] (အသင်တို့)လိမ်ညာသည်။ ရမ်းဆပြောဆိုသည်။

(၆ း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။

(၃)ကြိမ်

[يَخْرُصُونَ] (ထိုသူတို့)လိမ်ညာသည်။ ရမ်းဆပြောဆိုသည်။

(၆ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ (၁၀ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။

(၄၃ း ၂၀)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ အကယ်၍သာ အနန္တကရုဏာတော်ရှင်သည် အလိုရှိတော်မူခဲ့ပါလျှင် ကျွန်ုပ်တို့သည် ထို 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့အား ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ခဲ့ကြမည်မဟုတ်ပေ။ ဤသည်နှင့်စပ်လျဥ်း၍ ၎င်းတို့၌ အသိပညာလုံးဝမရှိပြီ။ (စင်စစ်မှာကား) ၎င်းတို့သည် **ရမ်းဆပြောဆိုနေကြသည်သာတည်း။**

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَٰنُ مَا عَبَدْنَاهُم ۗ مَّا لَهُم بِذَٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۖ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ⑳

(၁)ကြိမ်

[خَرَّاصُونَ] လိမ်ညာသူများ။ ရမ်းဆပြောဆိုသူများ။

(၅၁ း ၁၀)။ (သာသနာ့ရေးရာများနှင့် စပ်လျဥ်း၍) **ရမ်းဆပြောဆိုကြသူတို့**သည် ပျက်စီးကြရပေမည်။ قُتِلَ الْخَرَّاصُونَ ⑩

(၁)ကြိမ်

[خُرْطُومِ] **နှာမောင်း၊ နှာခေါင်း။**

(၆၈ း ၁၆)။ မကြာမြင့်မီပင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်း၏ **နှာခေါင်း**ပေါ်ဝယ် တံဆိပ်ခတ်နှိပ်တော်မူပေမည်။ سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ ⑯

(၁)ကြိမ်

[خَرَقْتَ] (အသင်)ဖောက်ခဲ့သည်။

(၁၈ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[خَرَقَ] (သူ)ဖောက်ခဲ့သည်။

(၁၈ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[خَرَقُوا] (သူတို့)ဖောက်ခဲ့သည်။ လုပ်ကြံစွပ်စွဲပြောဆိုခဲ့ကြသည်။

(၆ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။

(၁)ကြိမ်

[تَخْرِقَ] (အသင်)ဖောက်သည်။

(၁၇ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။

(၁)ကြိမ်

[خَازِنِينَ] စုဆောင်းသိုလှောင်သူများ။

(၁၅ း ၂၂)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် လေများကို ရေထမ်းလျက် စေလွှတ်တော်မူခဲ့လေသည်။ တဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် မိုးကောင်းကင်မှရေကို ရွာသွန်းစေတော်မူခဲ့လေသည်။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ထိုရေကိုတိုက်ကျွေးတော်မူခဲ့လေသည်။ စင်စစ်သော်ကား အသင်တို့သည် ထိုရေကို **စုဆောင်းသိုလှောင်နိုင်ကြသူများ** မဟုတ်ကြချေ။

وَأَرْسَلْنَا الرِّيَاحَ لَوَاقِحَ فَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ㉒

(၄)ကြိမ်

[خَزَنَةُ] စောင့်ကြပ်သူများ။

(၃၉ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၃၉ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။
(၄၀ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။ (၆၇ း ၈)။ ကြည့် စာ(၄၁)။

(၈)ကြိမ်

[خَزَائِنُ] ဘဏ္ဍာတော်များ။

(၆ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၁၁ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၁၂ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၁၅ း ၂၁)။ စင်စစ်သော်ကား မည်သည့်အရာမျိုးမဆို ငါအရှင်မြတ်ထံတော်၌ ထိုအရာဝတ္ထု၏အစုအပုံများ(**ဘဏ္ဍာတော်များ**)သည် (အပြည့်)ရှိပေသည်။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအရာဝတ္ထုကို သတ်မှတ်ထားသော အတိုင်းအတာအချိန်အဆနှင့်အညီသာလျှင် ချပေးတော်မူပေသတည်း။

وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلَّا عِندَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ ㉑

(၁၇ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ (၃၈ း ၉)။ ကြည့် စာ(၆၅၇)။

(၅၂ း ၃၇)။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့ထံ အသင့်အားဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ **ဘဏ္ဍာတော်များ** ရှိလေသလော။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့သည် ကွပ်ကဲအုပ်ချုပ်သူများပင် ဖြစ်ကြလေသလော။

أَمْ عِندَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُونَ ㊲

(၆၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၁)ကြိမ်
❖ [نَخۡزَىٰ] (ကျွန်ုပ်တို့)ဂုဏ်အသရေနိမ့်ပါးသည်။ ဂုဏ်သိမ်ညှိုးနွမ်းသည်။
(၂၀ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။

(၂)ကြိမ်
[تُخۡزُونِ] [لَا تُخۡزُونِ](ကျွန်ုပ်အား)ဂုဏ်အသရေနိမ့်ပါးအောင် မလုပ်ပါနှင့်။ အရှက်မခွဲပါနှင့်။
(၁၁ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ (၁၅ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[يُخۡزِهِمۡ] (ထိုသူတို့အား)ဂုဏ်အသရေနိမ့်ပါးစေမည်။ ဂုဏ် သိမ်ညှိုးနွမ်းစေမည်။ အရှက်ရစေမည်။
(၉ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၆)ကြိမ်
[يُخۡزِيَ] (သူ)ဂုဏ်အသရေနိမ့်ပါးစေသည်။ ဂုဏ်သိမ်ညှိုးနွမ်းစေသည်။ အရှက်ရစေသည်။
(၁၁ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၅၀)။ (၁၆ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၃၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၅၀)။ (၅၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၆၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၁၀)ကြိမ်
[خِزۡيٌ] ဂုဏ်အသရေနိမ့်ပါးယုတ်ညံ့ခြင်း။ ဂုဏ်သိမ်ညှိုးနွမ်းခြင်း။ အရှက်ရခြင်း။
(၂ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ (၂ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။
(၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ (၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၉ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။ (၁၀ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။
(၁၁ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၁၆ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၂၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၃၉ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၄၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَخۡزَىٰ] ဂုဏ်အသရေအနိမ့်ပါးအယုတ်ညံ့ဆုံးဖြစ်သော။ ဂုဏ်သိမ်အညှိုးနွမ်းဆုံးဖြစ်သော။
(၄၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[مُخۡزِي] ဂုဏ်အသရေနိမ့်ပါးယုတ်ညံ့စေသူ။ ဂုဏ်သိမ်ညှိုးနွမ်းစေသူ။ အရှက်ရစေသူ။
(၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။

(၁)ကြိမ်
❖ [اخۡسَـُٔوا] ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်စွာနေကြ။
(၂၃ : ၁၀၈)။ (ထိုအခါ) ထိုအရှင်မြတ်သည် (ဤသို့)မိန့်ကြားတော်မူမည်။ အသင်တို့သည်ယင်းဂျဟန္နမ် ငရဲဘုံ၌ **ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်စွာ** မောင်းထုတ်ခြင်းခံရသူများ **အဖြစ်ရှိနေကြလေကုန်**။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်နှင့် အလျှင်းစကားမပြောဆိုကြကုန်လင့်။

قَالَ اخۡسَـُٔوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ

(၁)ကြိမ်
[خَاسِئًا] ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်သောသူ။ အရှက်ရသောသူ။
(၆၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၂)ကြိမ်
[خَاسِـِٔينَ] ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်သောသူ။ အရှက်ရသောသူများ။ သေးသိမ်ယုတ်ညံ့သူများ။
(၂ : ၆၅)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့အနက်မှ ဥပုသ်သီတင်းနေ့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ (တရားတော်၏ ပညတ်ချက်များကို) ဖေါက်ဖျက်ကျူးလွန်ကြကုန်သောသူများအား ငါအရှင်က အသင်တို့သည် **ယုတ်ညံ့သိမ်ဖျင်းသော** မျောက်တိရစ္ဆာန်များ ဖြစ်ကြကုန်လော့ ဟု မိန့်ကြားတော်မူခဲ့ဘူးသည်ကို အသင်တို့သည် မုချအသိပင် ဖြစ်ကြသည်။

وَلَقَدۡ عَلِمۡتُمُ الَّذِينَ اعۡتَدَوۡا مِنكُمۡ فِي السَّبۡتِ فَقُلۡنَا لَهُمۡ كُونُوا قِرَدَةً خَٰسِـِٔينَ

(၇ : ၁၆၆)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ထိုသူတို့သည် မိမိတို့ မြစ်တားခြင်းခံခဲ့ကြရသော အမှုကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စည်းကမ်းကို ကျူးလွန်ခဲ့ကြသောအခါ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား 'အသင်တို့သည် **ယုတ်ညံ့သိမ်ဖျင်းသော** မျောက်တိရစ္ဆာန်များဖြစ်ကြလော့' ဟူ၍ မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသတည်း။

فَلَمَّا عَتَوۡا عَن مَّا نُهُوا عَنۡهُ قُلۡنَا لَهُمۡ كُونُوا قِرَدَةً خَٰسِـِٔينَ

(၇)ကြိမ်
❖ [خَسِرَ] (သူ)နစ်နာဆုံးရှုံးခဲ့သည်။ ဆုံးရှုံးပျက်စီးခဲ့သည်။
(၄ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ (၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၆ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၁၀ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၂၂ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၄၀ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆)။
(၄၀ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။

(၈)ကြိမ်
[خَسِرُوا] (သူတို့)နစ်နာဆုံးရှုံးခဲ့သည်။ ဆုံးရှုံးပျက်စီးခဲ့သည်။
(၆ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ (၆ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၉)။
(၇ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ (၇ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၁၁ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၂၃ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၃၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။ (၄၂ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَخۡسَرُ] (သူ)နစ်နာဆုံးရှုံးသည်။ ဆုံးရှုံးပျက်စီးသည်။
(၄၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၁)ကြိမ်
[تُخۡسِرُوا] (အသင်တို့သည်)နစ်နာဆုံးရှုံးစေခြင်းမပြုကြရ။ ယုတ်လျော့စေခြင်းမပြုကြရ။
(၅၅ : ၉)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ချိန်တွယ်မှုကို တရားမျှတစွာ စောင့်ထိန်းကြရန်လည်းကောင်း၊ ချိန်တွယ်ရာ၌ **ယုတ်လျော့စေခြင်းမရှိစေကြရန်**လည်းကောင်း၊

وَأَقِيمُوا الۡوَزۡنَ بِالۡقِسۡطِ وَلَا تُخۡسِرُوا الۡمِيزَانَ

(၁)ကြိမ်
[يُخۡسِرُونَ] (သူတို့)နစ်နာဆုံးရှုံးစေကြသည်။ ယုတ်လျော့စေကြသည်။
(၈၃ : ၃)။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် သူတပါးတို့အား ခြင်တွယ်၍သော်လည်းကောင်း၊ သူတပါးတို့အား ချိန်တွယ်၍သော်လည်းကောင်း၊ ပေးကြသောအခါ **လျှော့၍ ပေးကြလေသည်**။

وَإِذَا كَالُوهُمۡ أَو وَّزَنُوهُمۡ يُخۡسِرُونَ

(၁)ကြိမ်

[خُسْرٌ] ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှု။

(၁၀၃ း ၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၁၄)ကြိမ်

[خَاسِرُونَ] ပျက်စီးဆုံးရှုံးသောသူများ။

(၂ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၂ း ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၇ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။ (၇ း ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၈ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၉ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၁၂ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၁၆ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၂၃ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။ (၂၉ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၉ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၅၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။
(၆၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၁၈)ကြိမ်

[خَاسِرِينَ] ပျက်စီးဆုံးရှုံးသောသူများ။

(၂ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ (၃ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၃ း ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ (၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၅ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၅ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၅ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٢٣﴾

(၇ း ၂၃)။ ထို(ဓနီးမောင်နှံ)နှစ်ဦးတို့က 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ် (ဧကန်စင်စစ်) ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်ကို မိမိတို့ပင် နှိပ်စက် ညှင်းပန်းမိခဲ့ကြပါပြီ။ နစ်နာဆုံးရှုံးအောင် ပြုလုပ်မိကြပါပြီ။ ထို့ပြင် အကယ်၍သာ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးသနားတော်မူခြင်းမပြုပါလျှင်၊ ၎င်းပြင် ကျွန်တော်မျိုးတို့အပေါ်ဝယ် သနားညှာတာတော်မူခြင်း မပြုပါလျှင် ဧကန်မလွဲ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် **နစ်နာဆုံးရှုံးသူတို့**တွင် အပါအဝင် ဖြစ်ကြရပါတော့မည်'ဟု လျှောက်ထားအသနားခံကြလေသည်။

ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا۟ فِيهَا ۚ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ شُعَيْبًا كَانُوا۟ هُمُ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٩٢﴾

(၇ း ၉၂)။ နဗီတမန်တော်(ရှုအိုက်ဗ်)အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြသောသူတို့သည် ထိုအိမ်(မြို့ရွာ)တွင် အလျှင်းနေထိုင်ခဲ့ကြဖူးသည်မရှိသကဲ့သို့ပင် ပျက်စီးခဲ့ကြကုန်၏။ နဗီတမန်တော်(ရှုအိုက်ဗ်)ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြသူတို့သည်ပင်လျှင် **ဆုံးရှုံးနစ်နာသူများ** ဖြစ်ခဲ့ကြပေသည်။

وَلَمَّا سُقِطَ فِىٓ أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا۟ أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا۟ قَالُوا۟ لَئِن لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿١٤٩﴾

(၇ း ၁၄၉)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ဝမ်းနည်းပက်လက်ဖြစ်၍ မိမိတို့သည် လမ်းမှားနေကြပြီဖြစ်ကြောင်း သိမြင်ကြသောအခါ (ဤသို့)ပြောဆိုကြကုန်၏။ အကယ်၍ ငါတို့၏အရှင်မြတ်သည် ငါတို့အား သနားကြင်နာတော်မမူခဲ့ပါလျှင် (အပြစ်မှလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးတော်မမူခဲ့ပါလျှင် ဧကန်မလွဲ ငါတို့သည် **ဆုံးရှုံးနစ်နာသူတို့**တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ကြရတော့မည်။

(၁၀ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။

قَالَ رَبِّ إِنِّيٓ أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْـَٔلَكَ مَا لَيْسَ لِى بِهِۦ عِلْمٌ ۖ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِى وَتَرْحَمْنِىٓ أَكُن مِّنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٤٧﴾

(၁၁ း ၄၇)။ ထို(နဗီတမန်တော်နူဟ်)သည် (ဤသို့)လျှောက်ထားပန်ကြားလေတော့၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ဧကန်အမှန် ကျွန်တော်မျိုးသည် မိမိ မသိသောအရာကို အရှင်မြတ်အထံတော်၌ နောက်နောင် မလျှောက်ထားမိရန် အရှင်မြတ်အားဖြင့် အကာအကွယ်ယူပါ၏။ (အရှင်မြတ်ထံတော်၌ ခိုလှုံပါ၏။) စင်စစ်မူကား အကယ်၍သာ အရှင်မြတ်သည် (ကျွန်တော်မျိုး လွဲချော်၍ ပြုမိခဲ့သောအပြစ်မှ) ကျွန်တော်မျိုးအား ချမ်းသာပေးတော်မမူခဲ့ပါလျှင် ၎င်းပြင် အရှင်မြတ်သည် (ကျွန်တော်မျိုး၏ ဝန်ချတောင်းပန်ချက်ကို လက်ခံတော်မူခြင်းအားဖြင့်) ကျွန်တော်မျိုးအား သနားကရုဏာပြုတော်မမူခဲ့ပါလျှင် ကျွန်တော်မျိုးသည် **ဆုံးရှုံးသူတို့**တွင် အပါအဝင် ဖြစ်သွားရပါတော့မည်။

(၃၉ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။ (၃၉ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၃)။

وَذَٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ ٱلَّذِى ظَنَنتُم بِرَبِّكُمْ أَرْدَىٰكُمْ فَأَصْبَحْتُم مِّنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٢٣﴾

(၄၁ း ၂၃)။ စင်စစ်သော်ကား အသင်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်နှင့်ပတ်သက်၍ ထင်မြင်ယူဆခဲ့ကြသော ထိုထင်မြင်ယူဆချက်သည်ပင်လျှင် အသင်တို့အား ဖျက်ဆီးခဲ့လေ၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် **ပျက်စီးဆုံးရှုံးသူများ**ပင် ဖြစ်ခဲ့ကြပေသည်။

(၄၂ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ (၄၆ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။

(၁)ကြိမ်

[خَاسِرَةٌ] ပျက်စီးဆုံးရှုံးသော။

قَالُوا۟ تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿١٢﴾

(၇၉ း ၁၂)။ သို့ဖြစ်လျှင် ယင်း(ရှင်ပြန်ထခြင်း)သည် (ကျွန်ုပ်တို့အဖို့) **ဆုံးရှုံးသော** ရှင်ပြန်ထခြင်းပင် ဖြစ်ချေမည်ဟု ပြောဆိုကြလေသည်။

(၃)ကြိမ်

[خَسَارًا] ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှု။

(၁၇ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။ (၃၅ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၇၁ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။

(၂)ကြိမ်

[خُسْرَانٌ] ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှု။

(၂၂ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၃၉ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။

(၁)ကြိမ်

[خُسْرَانًا] ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှု။

(၄ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။

(၂)ကြိမ်

[أَخْسَرُونَ] အနစ်နာဆုံးသောသူများ။ ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုအများဆုံးသောသူများ။

(၁၁ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၂၇ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။

(၂)ကြိမ်

[أَخْسَرِينَ] အနစ်နာဆုံးသောသူများ။ ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုအများဆုံးသောသူများ။

(၁၈ : ၁၀၃)။(အို–နဗီတမန်တော်)အသင် قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا
သည် (၎င်းတို့အား အချင်းတို့၊)
ငါသည် အသင်တို့အား အကျင့်အ
မူအားဖြင့် **လုံးဝဆုံးရှုံးသောသူတို့**နှင့်ပတ်သက်၍ အသင်
တို့အား အသိပေးရမည်လောဟု ပြောကြားပါလော့။
(၂၁ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[تَخْسِيرٍ] **ဆုံးရှုံးနစ်နာစေခြင်း။**
(၁၁ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၈)။

(၁)ကြိမ်
[مُخْسِرِينَ] **ဆုံးရှုံးနစ်နာအောင်ပြုလုပ်သူများ။**
(၂၆ : ၁၈၁)။ အသင်တို့သည် (ခွက်၊ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ
စလယ်၊ တင်းတောင်း၊ စသော)
အခြင်အတွယ်ကို အပြည့်(ခြင်၍)
ပေးကြလေကုန်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် **ဆုံးရှုံးအောင်
ပြုလုပ်သူများ** မဖြစ်ကြကုန်လင့်။

(၂)ကြိမ်
❁[خَسَفَ] **မြေမျိုစေခဲ့သည်။ (လ)အလင်းရောင်
ကင်းမဲ့သည်။ ကြပ်သည်။**
(၂၈ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။
(၇၅ : ၈)။ ၎င်းပြင် ‘လ’သည် အလင်း وَخَسَفَ الْقَمَرُ
ရောင်ကင်းမဲ့သွားပေမည်။

(၂)ကြိမ်
[خَسَفْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)မြေမျိုစေခဲ့သည်။**
(၂၈ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။

(၁)ကြိမ်
[نَخْسِفْ] **(ကျွန်ုပ်တို့)မြေမျိုစေသည်။**
(၃၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။

(၃)ကြိမ်
[يَخْسِفَ] **(သူ)မြေမျိုစေသည်။**
(၁၆ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ (၁၇ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။
(၆၇ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၁)ကြိမ်
❁[خُشُبٌ] **သစ်တုံးများ။**
(၆၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၁)ကြိမ်
❁[خَشَعَتِ] **ကျိုးနွံခဲ့သည်။**
(၂၀ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။

(၁)ကြိမ်
[تَخْشَعَ] **ကျိုးနွံသည်။**
(၅၇ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[خُشُوعًا] **ကျိုးနွံခြင်း။**
(၁၇ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[خَاشِعًا] **ကျိုးနွံနှိမ့်ချသောသူ။**
(၅၉ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၁)ကြိမ်
[خَاشِعُونَ] **ကျိုးနွံသူများ။**
(၂၃ : ၂)။ ထို(‘မုအ်မင်န်’သက်ဝင်ယုံ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ
ကြည်)သူတို့သည် မိမိတို့၏ဆွ
လာတ်ဝတ်ပြုမှု၌ **ကျိုးနွံသူများ**
ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၅)ကြိမ်
[خَاشِعِينَ] **ကျိုးနွံသူများ။**
(၂ : ၄၅)။ အသင်တို့သည် ခန္တီတရားဖြင့် وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ
လည်းကောင်း၊ ဆွလာတ်ဝတ်ပြု
ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ (အလ္လာဟ်
အရှင်မြတ်ထံတော်မှ) အကူအညီ
ကို တောင်းယူကြကုန်။ စေကန်မုချ ထို(ဆွလာတ်ဝတ်ပြု
ခြင်း)သည် **ကျိုးနွံနှိမ့်ချခြင်းတရား ထားရှိကြကုန်သော
သူတော်စင်များမှအပ** (အခြားသူများအတို့) အလွန်တရာ
မျှပင် ကြီးလေးသောတာဝန်တစ်ရပ်ဖြစ်ပေသည်။
(၃ : ၁၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၂၁ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။
(၃၃ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ (၄၂ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[خُشَّعًا] **ကျိုးနွံသူများ၊ နှိမ့်ချသူများ။**
(၅၄ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၅)ကြိမ်
[خَاشِعَةً] **ကျိုးနွံသော၊ နှိမ့်ချသော။ ညှိုးငယ်သော။**
(၄၁ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၆၈ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၇၀ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။ (၇၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၈၈ : ၂)။ ထိုနေ့တွင် များစွာသော(သူတို့ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ
၏) မျက်နှာများမှာ **ညှိုးငယ်လျက်**
ရှိကြပေမည်။

(၁)ကြိမ်
[خَاشِعَاتِ] **ကျိုးနွံသော၊ နိဝါတတရားထားရှိသောမိန်း
မများ။**
(၃၃ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၄)ကြိမ်
❁[خَشِيَ] **(သူ)ကြောက်ရွံ့ခဲ့သည်။ စိုးရိမ်ခဲ့သည်။**
(၄ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၃၆ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၅၀ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။ (၉၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၁)ကြိမ်
[خَشِيتُ] **(ကျွန်တော်)ကြောက်ရွံ့ခဲ့သည်။ စိုးရိမ်ခဲ့သည်။**
(၂၀ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၁)ကြိမ်
[خَشِينَا] **(ကျွန်တော်တို့)ကြောက်ရွံ့ခဲ့သည်။ စိုးရိမ်ခဲ့သည်။**
(၁၈ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၆)။

(၄)ကြိမ်
[تَخْشَى] **(အသင်)ကြောက်ရွံ့သည်။ စိုးရိမ်သည်။**
(၂၀ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ (၃၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၇၉ း ၁၉)။ ကျွန်ုပ်သည် အသင့်အား အသင်၏အရှင်မြတ်ထံတော်သို့ လမ်းညွှန်ပေးရန်လည်းကောင်း၊ ဆန္ဒရှိလေသလော။ သို့ဖြစ်လျှင် အသင်သည် (ထိုအရှင်မြတ်အား) **ကြောက်ရွံ့ရှိသေသောသူ** ဖြစ်လာပေမည်။

وَاَهْدِيَكَ اِلٰى رَبِّكَ فَتَخْشٰى ﴿١٩﴾

(၄)ကြိမ်

[تَخْشَوْا] **[لَا تَخْشَوْا]**(အသင်တို့)မကြောက်ရွံ့ကြနှင့်။

[اَنْ تَخْشَوْا](အသင်တို့)ကြောက်ရွံ့ကြရန်။

(၂ း ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။ (၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၅ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၉ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَخْشَوْنَ] (အသင်တို့)ကြောက်ရွံ့ကြသည်။

(၉ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ (၉ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။

(၁)ကြိမ်

[نَخْشٰى] (ကျွန်ုပ်တို့)ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ကြသည်။

(၅ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၄)။

(၃)ကြိမ်

[يَخْشَ] **[لِيَخْشَ]**(သူ)ကြောက်ရွံ့ရမည်။ စိုးရိမ်ရမည်။

[لَمْ يَخْشَ](သူ)မကြောက်ရွံ့ခဲ့ပါ။ မစိုးရိမ်ခဲ့ပါ။

(၄ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၉ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။
(၂၄ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။

(၇)ကြိမ်

[يَخْشٰى] (သူ)ကြောက်ရွံ့သည်။ စိုးရိမ်သည်။

(၂၀ း ၃)။ စင်စစ်မူကား (ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် ငါအရှင်မြတ်အား) **ကြောက်ရွံ့(ရှိသေ)**သူအဖို့ ဆုံးမသြဝါဒပင်ဖြစ်၏။

اِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ﴿٣﴾

(၂၀ း ၄၄)။ ထို့နောက် အသင်တို့နှစ်ဦးသည် ၎င်းအား နူးညံ့သိမ်မွေ့သော စကားကို ပြောဆိုကြလေကုန်။ ယင်းဖစ်ရ်အောင်န်သည် တရားရကောင်း ရရှိပေလိမ့်မည်။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းသည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) ကြောက်ရွံ့ကောင်း **ကြောက်ရွံ့ပေလိမ့်မည်**။

فَقُوْلَا لَهٗ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهٗ يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى ﴿٤٤﴾

(၇၉ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၇၉ း ၂၆)။ ဧကန်မလွဲ ထို(အကြောင်းအတ္တုပ္ပတ္တိ)၌ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) **ကြောက်ရွံ့ရှိသေသော**သူအဖို့ သတိပေးနှိုးဆော်ချက်သည် အမှန်ပင် ရှိပေသတည်း။

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ﴿٢٦﴾

(၇၉ း ၄၅)။ အသင်သည် ယင်းကိယာမတ်ရှင်ပြန်ထရမည့်နေ့ကို **ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်**သူအား သတိပေးနှိုးဆော်သူမျှသာ ဖြစ်ပေသည်။

اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَّخْشٰىهَا ﴿٤٥﴾

(၈၀ း ၉)။ ထို့ပြင် ထိုသူသည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) **ကြောက်ရွံ့ရှိသေလျက်ရှိပေသည်**။

وَهُوَ يَخْشٰى ﴿٩﴾

(၈၇ း ၁၀)။ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) **ကြောက်ရွံ့**သောသူသည် အမှန်ပင် တရားရပေလိမ့်မည်။

سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى ﴿١٠﴾

(၈)ကြိမ်

[يَخْشَوْنَ] (သူတို့)ကြောက်ရွံ့သည်။ စိုးရိမ်သည်။

(၄ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ (၁၃ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။

(၂၁ း ၄၉)။ အကြင်သူ(တော်စင်)တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ကို မမြင်ကြပါဘဲလျက် ကြောက်ရွံ့ရှိသေကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ကိယာမတ်ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့ကို **ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ကြကုန်၏**။

الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُوْنَ ﴿٤٩﴾

(၃၃ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၃၅ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။
(၃၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။ (၆၇ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။

(၅)ကြိမ်

[اِخْشَوْا] (အသင်တို့)ကြောက်ရွံ့ကြ။ စိုးရိမ်ကြ။

(၂ း ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။ (၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၅ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၇ း ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၃၁ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၈)ကြိမ်

[خَشْيَةَ] ကြောက်ရွံ့ခြင်း။ စိုးရိမ်ခြင်း။

(၂ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၄ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၁၇ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။ (၁၇ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၂၁ း ၂၈)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ ရှေ့နောက်အကြောင်းကိစ္စအလုံးစုံတို့ကို (အကြွင်းမဲ့) သိတော်မူ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ထိုအရှင်မြတ် ကျေနပ်နှစ်သက်တော်မူသောသူမှတစ်ပါး မည်သူ့အဖို့မျှ ကြားဝင်အသနားခံနိုင်ကြမည် မဟုတ်ပေ။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား **ကြောက်ရွံ့ရှိသေခန့်ညားမှု**ကြောင့် (အမြဲတစေ) ကြောက်ရွံ့လျက်ပင် ရှိကြကုန်၏။

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُوْنَ اِلَّا لِمَنِ ارْتَضٰى وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهٖ مُشْفِقُوْنَ ﴿٢٨﴾

(၂၃ း ၅၇)။ ဧကန်စင်စစ် မိမိတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား **ကြောက်ရွံ့ရှိသေခန့်ညားမှု**ကြောင့် စိုးရိမ်မကင်းဖြစ်နေကြသူတို့သည်လည်းကောင်း။

اِنَّ الَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ ﴿٥٧﴾

(၅၉ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၂)ကြိမ်

[يَخْتَصُّ] (သူ)သီးခြားရွေးချယ်သည်။

(၂ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ (၃ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။

(၁)ကြိမ်

[خَاصَّةً] သီးခြားဖြစ်သော၊ သီးသန့်ဖြစ်သော။

(၈ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[خَصَاصَةٌ] လိုအပ်ချက်။ ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှု၊ ကြပ်တည်းမှု၊ ငတ်မွတ်ဆာလောင်မှု။

(၅၉ း ၉)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၂)ကြိမ်

[يَخْصِفَانِ] (သူတို့နှစ်ဦး)ဖုံးအုပ်သည်။

(၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။ (၂၀ း ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၁)ကြိမ်

[اِخْتَصَمُوْا] (သူတို့)ငြင်းခုံခဲ့ကြသည်။

(၂၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[تَخْتَصِمُوْا] [لَا تَخْتَصِمُوْا](အသင်တို့)မငြင်းခုံကြလေနှင့်။

(၅၀ : ၂၈)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။ အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်၌ **အငြင်းအခုံမပြုကြလေနှင့်။** စင်စစ်မှာကား ငါအရှင်မြတ်သည် (ပြစ်ဒဏ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍) ချိန်းဆိုချက်ကို အသင်တို့ထံသို့ တင်ကြိုပို့နှင့်တော်မူခဲ့ပြီးဖြစ်၏။ قَالَ لَا تَخْتَصِمُوْا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ اِلَيْكُمْ بِالْوَعِيْدِ ﴿٢٨﴾

(၄)ကြိမ်

[يَخْتَصِمُوْنَ] (သူတို့)ငြင်းခုံကြသည်။

(၃ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။

(၂၆ : ၉၆)။ ၎င်းတို့သည် ယင်း('ဂျဟန္နမ်' ငရဲ)၌ **ငြင်းခုံလျက်ရှိကြစဉ်** ပြောဆိုကြပေမည်။ قَالُوْا وَهُمْ فِيْهَا يَخْتَصِمُوْنَ ﴿٩٦﴾

(၂၇ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။

(၃၈ : ၆၉)။ ငါသည် အထက်ကောင်းကင်ရှိပရိသတ်နှင့်ပတ်သက်၍၊ ၎င်းတို့အချင်းချင်း ပြောဆိုငြင်းခုံလျက်ရှိကြစဉ် မည်သည်ကိုမျှ မသိခဲ့ပေ။ مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰٓى اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿٦٩﴾

(၁)ကြိမ်

[يَخِصِّمُوْنَ] (သူတို့)ငြင်းခုံကြသည်။

(၃၆ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၁)ကြိမ်

[تَخَاصُمٌ] ငြင်းခုံခြင်း။

(၃၈ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[خَصْمٌ] ငြင်းခုံသူ။ ပဋိပက္ခဖြစ်သူ။ အမှုသည်။

(၃၈ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၂)ကြိမ်

[خَصْمَانِ] ငြင်းခုံသူနှစ်ဦး။ ပဋိပက္ခဖြစ်သူနှစ်ဦး။ အမှုသည် နှစ်ဦး။

(၂၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။ (၃၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[خَصِمُوْنَ] ငြင်းခုံသူများ။

(၄၃ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၃)ကြိမ်

[خَصِيْمٌ] ငြင်းခုံသူ။ အန်တုဘက်ပြိုင်သူ။

(၄ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၁၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ (၃၆ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၂)ကြိမ်

[خِصَامٌ] ငြင်းခုံခြင်း။ အန်တုဘက်ပြိုင်ခြင်း။

(၂ : ၂၀၄)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ (၄၃ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၈)။

(၁)ကြိမ်

[مَخْضُوْدٌ] ဆူးများရှင်းလင်းထားသော။

(၅၆ : ၂၈)။ (၎င်းတို့မှာ) ဆူးများရှင်းထားပြီးဖြစ်သော ဆီးပင်ရှိရာ၌ ရှိကြပေမည်။ فِيْ سِدْرٍ مَّخْضُوْدٍ ﴿٢٨﴾

(၁)ကြိမ်

[خَضِرًا] စိမ်းစိုသော(အရာ)။

(၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။

(၁)ကြိမ်

[أَخْضَرُ] စိမ်းစိုသော(အရာ)။

(၃၆ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၅)ကြိမ်

[خُضْرٌ] စိမ်းစိုသော(အရာ)။

(၁၂ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၁၂ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၁၈ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။ (၅၅ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၆)။ (၇၆ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၁)ကြိမ်

[مُخْضَرَّةً] စိမ်းစိုသော(အရာ)။

(၂၂ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَخْضَعْنَ] (အသင်မတို့)ကျိုးနွံသည်။ ရှိသေကိုင်းညွတ်သည်။ [لَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ](အသင်မတို့)စကားကို ကန္တကလျှမပြောကြရ။

(၃၃ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။

(၁)ကြိမ်

[خَاضِعِيْنَ] ကျိုးနွံသူများ။ ရှိသေကိုင်းညွတ်သူများ

(၂၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။

(၁)ကြိမ်

[أَخْطَأْتُمْ] (အသင်တို့)မှားယွင်းခဲ့ကြသည်။

(၃၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉)။

(၁)ကြိမ်

[أَخْطَأْنَا] (ကျွန်တော်တို့)မှားယွင်းခဲ့ကြသည်။

(၂ : ၂၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။

(၂)ကြိမ်

[خَطَأً] မှားယွင်းချွတ်ချော်မှု။

(၄ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။

(၁)ကြိမ်

[خِطْأً] မှားယွင်းချွတ်ချော်မှု။ အပြစ်။

(၁၇ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။

(၅)ကြိမ်

[خَاطِئُوْنَ] မှားယွင်းချွတ်ချော်သူများ။ အပြစ်ကျူးလွန်သူများ။

(၁၂ : ၂၉)။ (ထို့နောက် ဆက်လက်ပြောဆိုခဲ့ပြန်သည် မှာ) အို-ယူစုဖ်၊ အသင်သည် ဤသည်ကို လျစ်လျူရှုကာ လွဲရှောင်၍သွားလော့။ ထို့ပြင် (အို-မိန်းမ) သင်သည် မိမိပြစ်မှုကို (ဝန်ချတောင်း يُوْسُفُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا ۜ وَاسْتَغْفِرِيْ لِذَنْۢبِكِ ۚ اِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخٰطِـِٕيْنَ ﴿٢٩﴾

ပန်၍)လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် တောင်းခံလော့။ ဧကန်မလွဲ အသင်မသည် **ဖြစ်မှုကျူးလွန်သူတစ်ဦး** ဖြစ်ချေသတည်း။ (ဟုပြောဆို ခဲ့လေ၏။)

(၁၂ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၈၉)။ **(၁၂ : ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၁၃)။
(၂၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ **(၆၉ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။

(၂)ကြိမ်

[خَاطِئَةٌ] **ဖြစ်မှု။ ဖြစ်မှုကျူးလွန်သော။**

(၆၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၉၆ : ၁၆)။ (ထိုဦးစွန်းကား) မုသားပြော ဆိုလေ့ရှိသော၊ **ဖြစ်မှုကျူးလွန်လေ့ရှိသော** ဦးစွန်းပင်။ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾

(၃)ကြိမ်

[خَطِيْئَةً] **ဖြစ်မှု။ ချွတ်ချော်မှားယွင်းမှု။**

(၂ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ **(၄ : ၁၁၂)**။ ကြည့် စာ(၉၄)။
(၂၆ : ၈၂)။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် တရားစီရင်မည့်နေ့တွင် ငါ၏ **မှားယွင်းချက်များကို** ခွင့်လွှတ်တော်မူမည်ဖြစ်ကြောင်းငါမျှော်လင့်လျက်ပင်ရှိပေသည်။ وَالَّذِيْٓ اَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لِيْ خَطِيْٓـَٔتِيْ يَوْمَ الدِّيْنِ ﴿٨٢﴾

(၂)ကြိမ်

[خَطِيْئٰتٌ] **ဖြစ်မှုများ။ ချွတ်ချော်မှားယွင်းမှုများ။**

(၇ : ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ **(၇၁ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၅)ကြိမ်

[خَطَايَا] **ဖြစ်မှုများ။ ချွတ်ချော်မှားယွင်းမှုများ။**

(၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ **(၂၀ : ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၂၆ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။ **(၂၉ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၁)ကြိမ်

[خَاطَبَ] (သူ)**စကားပြောဆိုခဲ့သည်။**

(၂၅ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၂)ကြိမ်

[تُخَاطِبْنِيْ] **[لَا تُخَاطِبْنِيْ]**(အသင် ကျွန်ုပ်ကို)**စကားမပြောဆိုပါနှင့်။**

(၁၁ : ၃၇)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ မျက်စိအောက်တွင် ငါအရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်အရ သင်္ဘောကို ပြုလုပ်တည်ဆောက်ပါလေ။ ၎င်းပြင် အသင်သည် (မိမိတို့ကိုယ်ကိုမိမိတို့ပင်) နှိပ်စက်ကလူ ပြုကုန်သောသူတို့နှင့် ပတ်သက်၍ ငါအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် **လျှောက်ထားပန်ကြားခြင်း မပြုပါလေနှင့်**။ ဧကန်အမှန် ၎င်းတို့သည် နစ်မြုပ်ကြရမည့် သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်သတည်း။ وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِيْ فِي الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۚ اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ ﴿٣٧﴾

(၂၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။

(၅)ကြိမ်

[خَطْبُ] **အခြေအနေ။ အဖြစ်အပျက်။ ရည်ရွယ်ချက်။ အရေးကိစ္စ။**

(၁၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ **(၁၅ : ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။
(၂၀ : ၉၅)။ ထိုမူစာက 'သို့ဖြစ်လျှင်၊ အို-စာမိရီ အသင်၏ **ရည်ရွယ်ချက်**ကား အသို့နည်း'ဟု ပြောဆို(မေးမြန်း)ခဲ့လေသည်။ قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يٰسَامِرِيُّ ﴿٩٥﴾

(၂၈ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ **(၅၁ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။

(၃)ကြိမ်

[خِطَابٌ] **စကား။ စကားပြောခြင်း။**

(၃၈ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၈)။ **(၃၈ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၇၈ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၁)ကြိမ်

[خِطْبَةٌ] **ထိမ်းမြားရန်ကမ်းလှမ်းခြင်း၊ စေ့စပ်ကြောင်းလှမ်းခြင်း။**

(၂ : ၂၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။

(၁)ကြိမ်

[تَخُطُّ] **(အသင်)ရေးသည်။**

(၂၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။

(၁)ကြိမ်

[خَطِفَ] **(သူ)ရုတ်တရက် သုတ်ယူခဲ့သည်။ အလစ်ဝင်ဆွဲခဲ့သည်။**

(၃၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။

(၁)ကြိမ်

[تَخْطَفُ] **ရုတ်တရက် သုတ်ယူသည်။ အလစ်ဝင်ဆွဲသည်။**

(၂၂ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၁)ကြိမ်

[يَخْطَفُ] **(သူ)ရုတ်တရက် သုတ်ယူသည်။ အလစ်ဝင်ဆွဲသည်။**

(၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။

(၁)ကြိမ်

[يَتَخَطَّفُ] **(သူ)ဝင်ရောက်လုယက်တိုက်ခိုက်သည်။**

(၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။

(၁)ကြိမ်

[يُتَخَطَّفُ] **(သူ)ဝင်ရောက်လုယက်တိုက်ခိုက်ခြင်းခံရသည်။**

(၂၉ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၁)ကြိမ်

[خَطْفَةٌ] **ရုတ်တရက်သုတ်ယူခြင်း။ အလစ်ဝင်ဆွဲခြင်း။**

(၃၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။

(၅)ကြိမ်

[خُطُوَاتٌ] **ခြေလှမ်းများ။**

(၂ : ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၂ : ၂၀၈)**။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။
(၆ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ **(၂၄ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁)ကြိမ်

[تُخَافِتْ] **(အသင်)တီးတိုးပြောသည်။ အသံနိမ့်၍ပြောသည်။**

(၁၇ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၂)ကြိမ်

[يَتَخَافَتُوْنَ] **(သူတို့)တီးတိုးပြောသည်။**

(၂၀ : ၁၀၃)။ (ထိုနေ့တွင်) ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်း 'အသင်တို့သည် يَّتَخَافَتُوْنَ بَيْنَهُمْ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا عَشْرًا ﴿١٠٣﴾

သချိုင်းများတွင် ဆယ်ရက်မျှသာ နေခဲ့ကြသည်'ဟု **တီးတိုး ပြောဆိုကြပေမည်။**

(၆၈ : ၂၃)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်း **တီးတိုးစကားပြောဆိုကြ**လျက် ထွက်ခွာသွားခဲ့ကြ၏။ فَانْطَلَقُوْا وَهُمْ يَتَخَافَتُوْنَ ﴿٢٣﴾

(၃)ကြိမ်

[اِخْفِضْ] (အသင်)**နှိမ့်ချပါ။ အောက်သို့ချထားပါ။**

[اِخْفِضْ جَنَاحَكَ](အသင်)**ကျိုးနွံစွာ ဆက်ဆံပါ။**

(၁၅ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ **(၁၇ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။

(၂၆ : ၂၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။

(၁)ကြိမ်

[خَافِضَة] **နှိမ့်ချသော။**

(၅၆ : ၃)။ (ယင်းအဖြစ်အပျက်သည် အချို့အား) **နှိမ့်စေ၍** (အချို့အား) မြင့်စေမည်။ خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ﴿٣﴾

(၃)ကြိမ်

[خَفَّتْ] **(ထိုအရာ)အလေးချိန်ပေါ့သည်။**

(၇ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ **(၂၃ : ၁၀၃)**။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၁၀၁ : ၈)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူ၏ ချိန်စက်ခြင်းခံရသော (ကောင်းမှု)များသည် (အချိန်မစီးဘဲ) **ပေါ့**နေပါလျှင်။ وَاَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ ﴿٨﴾

(၁)ကြိမ်

[خَفَّفَ] **(သူ)ပေါ့ပါးစေခဲ့သည်။**

(၈ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၂)ကြိမ်

[يُخَفِّفُ] **(သူ)ပေါ့ပါးစေသည်။**

(၄ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ **(၄၀ : ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။

(၅)ကြိမ်

[يُخَفَّفُ] **(သူ)ပေါ့ပါးစေခြင်းခံရသည်။ လျော့ပေါ့စေခြင်းခံရသည်။**

(၂ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၂ : ၁၆၂)။ (ယင်းသူတို့သည်) ထို(ကျိန်ဆဲခြင်း)၌ အမြဲတစေ နေကြရမည့်သူများဖြစ်ကြ၏။ ၎င်းတို့ထံမှ အပြစ်ဒဏ်သည် **ပေါ့ပါးသွားမည်**လည်းမဟုတ်၊ ၎င်းပြင် ယင်းသူတို့သည် အပြစ်ဒဏ်စီရင်ခြင်းကို ဆိုင်းငံ့ခွင့်လည်းရရှိကြမည်မဟုတ်ချေ။ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿١٦٢﴾

(၃ : ၈၈)။ ထိုသူတို့သည် ယင်း(ရှုတ်ချခြင်း)၌ပင် ထာဝစဉ် ခံစားကြရမည့်အပြင် ယင်းသူတို့၏ အပြစ်ဒဏ်သည်လည်း **ပေါ့လျော့စေခြင်းခံရမည်**မဟုတ်။ ထို့ပြင် ယင်းသူတို့သည် (အပြစ်ဒဏ်စီရင်ရာ၌) ဆိုင်းငံ့ထားခြင်းကိုလည်း ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٨٨﴾

(၁၆ : ၈၅)။ ထို့ပြင် မတရား ပြုလုပ်ခဲ့ကြကုန်သောသူ တို့သည် ပြစ်ဒဏ်ကို မြင်ကြအံ့သောငှာ ၎င်းတို့ အပေါ်မှ (ပြစ်ဒဏ်သည်) **ပေါ့လျော့သွား**မည်လည်းမဟုတ်။ ထိုနည်းတူစွာ ၎င်းတို့သည် (ပြစ်ဒဏ်)ကို ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းကိုလည်း ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။ وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٨٥﴾

(၃၅ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။

(၁)ကြိမ်

[اِسْتَخَفَّ] **(သူ)အသိပညာမဲ့စေခဲ့သည်။ လူမိုက်ဖြစ်စေခဲ့သည်။**

(၄၃ : ၅၄)။ ဆိုလိုရင်းမှာ ထိုဖစ်ရအောင်န်သည် မိမိ၏အမျိုးသားတို့အား **လူ့ဇာလများ** ပြုလုပ်ခဲ့ပေရာ ထိုအမျိုးသားတို့မှာ ၎င်း၏စကားကို နာယူခဲ့ကြကုန်၏။ စင်စစ်အမှန် ၎င်းတို့သည် စည်းကမ်းကျူးလွန်သော လေလွင့်သောအမျိုးသားများပင်ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်၏။ فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهٗ فَاَطَاعُوْهُ ۚ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿٥٤﴾

(၁)ကြိမ်

[تَسْتَخِفُّوْنَ] **(အသင်တို့)ပေါ့ပါးသည်ဟု မြင်တွေ့ကြရသည်။**

(၁၆ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၈)။

(၁)ကြိမ်

[يَسْتَخِفَّنَّكَ] **[لَا يَسْتَخِفَّنَّكَ]**(အသင်အား)**ပေါ့လျော့စေသည်မဖြစ်ပါစေနှင့်။**

(၃၀ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၁)ကြိမ်

[تَخْفِيْف] **ပေါ့ပါးစေခြင်း။**

(၂ : ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၁)ကြိမ်

[خَفِيْفًا] **ပေါ့သော(အရာ)။**

(၇ : ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၃)။

(၁)ကြိမ်

[خِفَافًا] **ပေါ့ပါးခြင်း။**

(၉ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَخْفٰى] **(ထိုအရာ)ဖုံးကွယ်သည်။ ကွယ်ပျောက်သည်။**

(၆၉ : ၁၈)။ ထိုနေ့တွင် အသင်တို့သည် ရှေ့တော်မှောက်သို့ သွင်းစေခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ (ထိုနေ့တွင်) အသင်တို့အပေါ်ဝယ် မည်သည့်ဖုံးကွယ်၍နေသောအရာမျှပင် **ဖုံးကွယ်၍နေချိမ့်မည်**မဟုတ်ပေ။ يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُوْنَ لَا تَخْفٰى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾

(၄)ကြိမ်

[يَخْفٰى] **(ထိုအရာ/ ထိုသူ)ဖုံးကွယ်သည်။ ကွယ်ပျောက်သည်။**

(၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၁၄ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။

(၄၀ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ **(၈၇ : ၇)**။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၁)ကြိမ်

[يَخْفَوْنَ] **(ထိုသူတို့)ဖုံးကွယ်သည်။ ကွယ်ပျောက်သည်။**

(၄၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၁)ကြိမ်

[اَخْفَيْتُمْ] **(အသင်တို့)ဖုံးကွယ်ထားသည်။ လျှို့ဝှက်ထား**

သည်။
(၆၀ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[أُخْفِيَ] (ကျွန်ုပ်)ဖုံးအုပ်၊ **လျှို့ဝှက်ထားသည်။**
(၂၀ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။

(၅)ကြိမ်
[تُخْفُوا] [إِنْ تُخْفُوا](အကယ်၍ အသင်တို့)ဖုံးအုပ်၊ **လျှို့ဝှက်ထားကြလျှင်။**
(၂ : ၂၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ (၃ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၂ : ၂၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၄ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။
(၃၃ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၃)ကြိမ်
[تُخْفُونَ] (အသင်တို့)ဖုံးအုပ်၊ **လျှို့ဝှက်ထားကြသည်။**
(၅ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၆ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။
(၂၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၃)ကြိမ်
[تُخْفِي] (အသင်/ ထိုအရာ)ဖုံးအုပ်၊ **လျှို့ဝှက်ထားသည်။**
(၃ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ (၃၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။
(၄၀ : ၁၉)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မျက်စိများ၏ သစ္စာဖောက်မှု ခိုးဝှက်မှုကိုလည်းကောင်း၊ စိတ်နှလုံးများက **လျှို့ဝှက်ထားရှိသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ သိရှိတော်မူ၏။** يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ

(၁)ကြိမ်
[نُخْفِي] (ကျွန်ုပ်တို့)ဖုံးအုပ်၊ **လျှို့ဝှက်ထားသည်။**
(၁၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။

(၂)ကြိမ်
[يُخْفُونَ] (သူတို့)ဖုံးအုပ်၊ **လျှို့ဝှက်ထားသည်။**
(၃ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၆ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။

(၁)ကြိမ်
[يُخْفِينَ] (သူမတို့)ဖုံးအုပ်၊ **လျှို့ဝှက်ထားသည်။**
(၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[أُخْفِيَ] (ထိုအရာ)ဖုံးအုပ်ခြင်း၊ **လျှို့ဝှက်ထားခြင်းခံရသည်။**
(၃၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْتَخْفُوا] [لِيَسْتَخْفُوا](သူတို့)ဖုံးအုပ်၊ **လျှို့ဝှက်ထားနိုင်ကြရန်။**
(၁၁ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။

(၂)ကြိမ်
[يَسْتَخْفُونَ] (သူတို့)ဖုံးအုပ်၊ **လျှို့ဝှက်ထားကြသည်။**
လူအများသိရှိမည်ကို စိုးရိမ်ကြသည်။ **ရှက်ကြသည်။**
(၄ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။

(၁)ကြိမ်
[خَفِيٌّ] **လျှို့ဝှက်သော၊ ဖုံးကွယ်နေသော(အရာ)။**
(၄၂ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[خَفِيًّا] **လျှို့ဝှက်သော၊ ဖုံးကွယ်နေသော(အရာ)။**
(၁၉ : ၃)။ (ပြန်လည် အောက်မေ့သတိရကြလေကုန်။) တစ်ရံရောအခါဝယ် ထိုဇာကရီယာသည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ကို **လျှို့ဝှက်**စွာ ပန်ကြားခဲ့လေသည်။ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا

(၁)ကြိမ်
[أَخْفَى] အနက်နဲဆုံး၊ အလျှို့ဝှက်ဆုံး၊ အကွယ်ဝှက်ဆုံးဖြစ်သောအရာ။
(၂၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[خَافِيَةٌ] **လျှို့ဝှက်သော၊ ဖုံးကွယ်နေသော(အရာ)။**
(၆၉ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၆၀၄)။

(၂)ကြိမ်
[خُفْيَةً] **တိတ်ဆိတ်ခြင်း၊ လျှို့ဝှက်ခြင်း။**
(၆ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ (၇ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[مُسْتَخْفٍ] **ပုန်းကွယ်နေသောသူ။**
(၁၃ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَخْلُدُونَ] ۞ (အသင်တို့)ထာဝရတည်မြဲသည်။
(၂၆ : ၁၂၉)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့ **အမြဲနေထိုင်ကြရမည်ကဲ့**သို့ပင် ကြီးကျယ်ခမ်းနားသော တိုက်တာဂေဟာများကို ပြုလုပ်တည်ဆောက်ကြကုန်၏။ وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ

(၁)ကြိမ်
[يَخْلُدْ] (သူ)ထာဝရနေရမည်။
(၂၅ : ၆၉)။ 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထရမည့်နေ့တွင် ထိုသူ၌ ပြစ်ဒဏ်သည် တိုးတက်(သက်ရောက်)စေခြင်းကို ခံရမည့်ပြင် ထိုသူသည် **အမြဲထာဝရ** ယင်းပြစ်ဒဏ်၌ပင် ဂုဏ်သရေယုတ်ညံ့စွာ ခံစား**နေရမည်**သာ။ يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهَانًا

(၁)ကြိမ်
[أَخْلَدَ] (သူ)တည်မြဲစေသည်။**[أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ]** **လောကီစီးစိမ်ကို စွဲလန်းမက်မောသည်။**
(၇ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။

(၆)ကြိမ်
[خُلْدٌ] တည်မြဲခြင်း။ ထာဝရဖြစ်ခြင်း။
(၁၀ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။ (၂၀ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၂၁ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။ (၂၅ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။
(၃၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ (၄၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။

(၄)ကြိမ်
[خَالِدٌ] အမြဲထာဝရနေထိုင်ရမည့်သူ။ အမြဲထာဝရဖြစ်သော(အရာ)။
(၄ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ (၄ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။
(၉ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။ (၄၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၁)ကြိမ်

[خَالِدَيْنِ] **အမြဲထာ၀ရနေထိုင်ရမည့်သူနှစ်ဦး။**

(၅၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။

(၂၅)ကြိမ်

[خَالِدُوْنَ] **အမြဲထာ၀ရနေထိုင်ရမည့်သူများ။**

(၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ **(၂ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။
(၂ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ **(၂ : ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။
(၂ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၂ : ၂၅၇)**။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။
(၂ : ၂၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ **(၃ : ၁၀၇)**။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၃ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ **(၅ : ၈၀)**။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၇ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ **(၇ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။
(၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၁၀ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၁၀ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ **(၁၁ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၁၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ **(၂၁ : ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။
(၂၁ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ **(၂၁ : ၁၀၂)**။ ကြည့် စာ(၅၆၄)။

(၂၃ : ၁၁)။ ၎င်းတို့သည် ဖိရ်ဒေါက်စ် (တည်းဟူသောဥယျာဉ်)ကို အမွေခံကြပေမည်။ ၎င်းတို့သည် ယင်းဖိရ်ဒေါက်စ်တွင် **အစဉ်ထာ၀ရနေထိုင်မည့်သူများ**ပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။

الَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْفِرْدَوْسَ ۭ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ⑪

(၂၃ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၄၃ : ၇၁)။ ထိုသူတို့၏ရှေ့၀ယ် ရွှေပန်းကန်ပြားများသည်လည်းကောင်း၊ သောက်ရေဖလားများသည်လည်းကောင်း၊ လည်ပတ်လျက်ရှိကြပေမည်။ ထို့ပြင် ယင်းသုခဘုံ၌ စိတ်အလိုဆန္ဒရှိသမျှတို့သည်လည်းကောင်း၊ မျက်စိအရသာခံစားအံ့သောအကြောင်းအရာတို့သည်လည်းကောင်း၊ ရှိကြပေမည်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ယင်းသုခဘုံ၌ **အမြဲထာ၀ရနေထိုင်ကြမည့်သူများ**ပင် ဖြစ်ကုန်၏။

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَّاَكْوَابٍ ۚ وَفِيْهَا مَا تَشْتَهِيْهِ الْاَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْاَعْيُنُ ۚ وَاَنْتُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ⑰

(၄၃ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။ **(၅၈ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၄၄)ကြိမ်

[خَالِدِيْنَ] **အမြဲထာ၀ရနေထိုင်ရမည့်သူများ။**

(၂ : ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၆၀၄)။ **(၃ : ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၃ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၆၀၄)။ **(၃ : ၁၃၆)**။ ကြည့် စာ(၉၇)။
(၃ : ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ **(၄ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၄ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁)။ **(၄ : ၁၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁)။
(၄ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၁)။ **(၅ : ၈၅)**။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၅ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁)။ **(၆ : ၁၂၈)**။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၇ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။ **(၉ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၁)။
(၉ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ **(၉ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။
(၉ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ **(၉ : ၁၀၀)**။ ကြည့် စာ(၂)။
(၁၁ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ **(၁၁ : ၁၀၈)**။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၁၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ **(၁၆ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။
(၁၈ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။ **(၂၀ : ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။
(၂၀ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၅၈၃)။ **(၂၁ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၂၅ : ၁၆)။ ၎င်းတို့သည် ယင်း'ဂျန္နတ်' သုခတွင် မိမိတို့ အလိုရှိကြသည်များကို ရရှိကြပေမည်။ ၎င်းတို့သည် ယင်း(ဂျန္နတ်သုခ)၌ **အမြဲထာ၀စဉ် နေထိုင်စံမြန်းသူများ**ဖြစ်ကြပေမည်။ (ဤသည်) အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အပေါ်၌ (ကျေးဇူးတော်အလျောက်) လျှောက်ထားအပ်သောကတိပင် ဖြစ်ပေသတည်း။

لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَاۗءُوْنَ خٰلِدِيْنَ ۭ كَانَ عَلٰي رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْـُٔــوْلًا ⑯

(၂၅ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၄)။ **(၂၉ : ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၃၁ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ **(၃၃ : ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၃)။
(၃၉ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။ **(၃၉ : ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။
(၄၀ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။ **(၄၆ : ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။
(၄၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ **(၅၇ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။
(၅၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ **(၆၄ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၄)။
(၆၄ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ **(၆၅ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၄)။
(၇၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄)။ **(၉၈ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။
(၉၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၁)ကြိမ်

[خُلُوْدٌ] **တည်မြဲခြင်း။**

(၅၀ : ၃၄)။ (ထိုကဲ့သို့သော သူတို့သည် ဤသို့ မိန့်ကြားတော်မူခြင်းကို ခံကြရပေမည်။) အသင်တို့သည် ယင်း'ဂျန္နတ်'သုခဘုံသို့ငြိမ်းချမ်းစွာ ၀င်ရောက်ကြလေကုန်။ ဤသည် **အမြဲထာ၀ရ**နေထိုင်ရမည့်နေ့ဖြစ်၏။

اِۨدْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ ۭ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُوْدِ ㉞

(၂)ကြိမ်

[مُخَلَّدُوْنَ] **တည်မြဲသော၊ အမြဲထာ၀ရဖြစ်သောသူများ။**

(၅၆ : ၁၇)။ ၎င်းတို့ထံ အသက်သေဆုံးခြင်းမရှိဘဲ၊ **အမြဲထာ၀ရ** နုငယ်လျက်ရှိနေကြရအံ့သော သူငယ်တို့ လှည့်ပတ် သွားလာလျက်ရှိကြပေမည်။

يَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ ⑰

(၇၆ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၆၁)။

(၁)ကြိမ်

[خَلَصُوْا] **(သူတို့)သီးခြားဖြစ်ခဲ့ကြသည်။ လူများမှ ဖဲကြဉ်၍ သီးခြားစု၀ေးခဲ့ကြသည်။**

(၁၂ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၁)ကြိမ်

[أَخْلَصْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)သီးခြားရွေးချယ်ခဲ့သည်။ ထူးခြားစေခဲ့သည်။**

(၃၈ : ၄၆)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် တမလွန်ဘ၀ကို သတိရခြင်းတည်းဟူသော ထူးခြားချက်တစ်ရပ်ဖြင့်၊ ၎င်းတို့အား **ထူးခြားစေတော်မူခဲ့၏**။

اِنَّآ اَخْلَصْنٰهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ㊻

(၁)ကြိမ်

[أَخْلَصُوْا] **(သူတို့)သီးခြားရွေးချယ်ခဲ့သည်။ ထူးခြားစေခဲ့သည်။ သီးသန့်ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။**

(၄ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။

(၁)ကြိမ်

[اِسْتَخْلِصْ] **(ကျွန်ုပ်)သီးခြားရွေးချယ်မည်။သီးသန့်ပြုလုပ်မည်။**

(၁၂ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၄)။

(၂)ကြိမ်

[خَالِصٌ] **သန့်သန့်ဖြစ်သော၊ သီးသန့်ဖြစ်သော၊**

(၁)ကြိမ်
[خَلَطُوا] (သူတို့)ရောနှောခဲ့ကြသည်။
(၉ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။

(၁)ကြိမ်
[تُخَالِطُوهُمْ] [اِنْ تُخَالِطُوهُمْ](အကယ်၍အသင်တို့သည် ထိုသူတို့နှင့်)ရောနှောပူးပေါင်းခဲ့ကြပါလျှင်။
(၂ : ၂၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။

(၃)ကြိမ်
[اِخْتَلَطَ] (သူ)ရောနှောသည်။
(၆ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။ (၁၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။
(၁၈ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁)ကြိမ်
[خُلَطَاء] ရောနှောဆက်ဆံသူများ။ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သူများ။
(၃၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[اِخْلَعْ] (အသင်)ချွတ်ပါ။
(၂၀ : ၁၂)။ ကေန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် မိမိ ဖိနပ်နှစ်ဖက်ကို **ချွတ်ပါလေ**။ ကေန်စင်စစ် အသင်သည် ထူးမြတ်သော 'တွဝါ'တောင်ကြားအရပ်၌ (ရောက်)ရှိနေချေပြီ။ اِنِّيْٓ اَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ ۚ اِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۝١٢

(၂)ကြိမ်
[خَلَفَ] (သူ)အရိုက်အရာဆက်ခံခဲ့သည်။
(၇ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၁)။ (၁၉ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[خَلَفْتُمُونِي] (အသင်တို့ ငါ၏)နောက်တွင် နေထိုင်ခဲ့ကြသည်။
(၇ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[يَخْلُفُونَ] (သူတို့)အရိုက်အရာဆက်ခံကြသည်။
(၄၃ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[اُخْلُفْنِي] (အသင် ကျွန်ုပ်ကိုယ်စား)နောက်တွင် ကိုယ်စား ပြုနေရစ်ပါ။
(၇ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၁)ကြိမ်
[خُلِّفُوا] (သူတို့)နောက်ဆိုင်းခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။
(၉ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၁)ကြိမ်
[أُخَالِفَكُمْ] (ကျွန်တော် အသင်တို့ကို)ဆန့်ကျင်သည်။
(၁၁ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[يُخَالِفُونَ] (သူတို့)ဆန့်ကျင်သည်။

အရော နှောကင်း၍ သန့်စင် သော(အရာ)။
(၁၆ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။ (၃၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။

(၅)ကြိမ်
[خَالِصَةً] သန့်သန့်ဖြစ်သော၊ သီးသန့်ဖြစ်သော၊ အရောနှောကင်း၍ သန့်စင် သော(အရာ)။
(၂ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ (၆ : ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။
(၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၃၃ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၃၈ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၆၀၆)။

(၃)ကြိမ်
[مُخْلِصًا] သီးသန့်ပြုလုပ်သော(သူ)။ စေတနာဖြူစင်သော(သူ)။
(၃၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ (၃၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၃၉ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၁)ကြိမ်
[مُخْلِصُونَ] သီးသန့်ပြုလုပ်သော(သူများ)။ စေတနာဖြူစင်သော(သူများ)။
(၂ : ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။

(၇)ကြိမ်
[مُخْلِصِينَ] သီးသန့်ပြုလုပ်သော(သူများ)။ စေတနာဖြူစင်သော(သူများ)။
(၇ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ (၁၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။
(၂၉ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။ (၃၁ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၄၀ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ (၄၀ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၉၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၇၄)။

(၁)ကြိမ်
[مُخْلَصًا] ရွေးချယ်ခြင်းခံရသော(သူ)။
(၁၉ : ၅၁)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤ)ကျမ်းဂန်မှ (နဗီတမန်တော်)မူစာအကြောင်း အတ္တုပ္ပတ္တိကို ဖတ်ကြားပါလေ။ ကေန်မုချ ယင်းမူစာသည် အထူး **ရွေးချယ်တော်မူခြင်းခံရသူဖြစ်သည့်ပြင်** ရစူလ်တမန်တော်လည်းဖြစ်ခဲ့၏ ။ နဗီတမန်တော်လည်းဖြစ်ခဲ့၏ ။ وَاذْكُرْ فِى الْكِتٰبِ مُوْسٰىٓ ۚ اِنَّهٗ كَانَ مُخْلَصًا وَّكَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا ۝٥١

(၈)ကြိမ်
[مُخْلَصِينَ] ရွေးချယ်ခြင်းခံရသော(သူများ)။
(၁၂ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။
(၁၅ : ၄၀)။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အနက် (အရှင်မြတ်) **ရွေးချယ်ထားတော်မူသော** အရှင်မြတ်၏ ကျွန်များကို မူကား (ကျွန်တော်မျိုးသည် လွဲချော်မှောက်မှားအောင် အလျှင်းပြုလုပ်နိုင်မည်မဟုတ်ပါ)။ اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ ۝٤٠
(၃၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ (၃၇ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၃၇ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ (၃၇ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၃၇ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၃၈ : ၈၃)။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အနက် ရွေးချယ်ပြီးဖြစ်သောအရှင်မြတ်၏ ကျွန်များကိုမူကား (ကျွန်တော်မျိုးသည် လွဲချော်မှောက်မှားစေနိုင်မည်မဟုတ်ပါ)။ اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ ۝٨٣

(၂၄ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَخْلَفْتُكُمْ] (ကျွန်ုပ် အသင်တို့ကို)ဆန့်ကျင်ခဲ့သည်။ (ကတိ)ဖေါက်ဖျက်ခဲ့သည်။
(၁၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَخْلَفْتُمْ] (အသင်တို့)ဆန့်ကျင်ခဲ့သည်။ (ကတိ)ဖေါက်ဖျက်ခဲ့သည်။
(၂၀ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[أَخْلَفْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ဆန့်ကျင်ခဲ့သည်။ (ကတိ)ဖေါက်ဖျက်ခဲ့သည်။
(၂၀ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၅၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَخْلَفُوْا] (သူတို့)ဆန့်ကျင်ခဲ့သည်။ (ကတိ)ဖေါက်ဖျက်ခဲ့သည်။
(၉ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။

(၁)ကြိမ်
[تُخْلِفُ] (အသင်)ဆန့်ကျင်သည်။ (ကတိ)ဖေါက်ဖျက်သည်။
(၃ : ၁၉၄)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၂၀ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[نُخْلِفُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ဆန့်ကျင်သည်။ (ကတိ)ဖေါက်ဖျက်သည်။ ပျက်ကွက်သည်။
(၂၀ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။

(၇)ကြိမ်
[يُخْلِفُ] (သူ)ဆန့်ကျင်သည်။ (ကတိ)ဖေါက်ဖျက်သည်။ နောက်ဆက်တွဲအကျိုးဆက်ဖြစ်စေသည်။ အကျိုးပေးသည်။
(၂ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ (၃ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၁၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၂၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ (၃၀ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၄ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၃၉ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[يَتَخَلَّفُوْا] (သူတို့)နောက်ချန်နေရစ်သည်။ နောက်မှာကျန်ရစ်သည်။
(၉ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉၇)။

(၄)ကြိမ်
[اِخْتَلَفَ] (သူ)ကွဲပြားခဲ့သည်။ အယူကွဲလွဲခဲ့သည်။
(၂ : ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၁၉ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၆၀)။ (၄၃ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၂)ကြိမ်
[اِخْتَلَفْتُمْ] (အသင်တို့)ကွဲပြားခဲ့သည်။ အယူကွဲလွဲခဲ့သည်။
(၈ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၄၂ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၁၁)ကြိမ်
[اِخْتَلَفُوْا] (သူတို့)ကွဲပြားခဲ့သည်။ အယူကွဲလွဲခဲ့သည်။
(၂ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၂ : ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။
(၂ : ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၃ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ (၄ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ (၁၀ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ (၁၀ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၁၆ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ (၁၆ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။ (၄၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၆)ကြိမ်
[تَخْتَلِفُوْنَ] (အသင်တို့)ကွဲပြားသည်။ အယူကွဲလွဲသည်။
(၃ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ (၅ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၆ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ (၁၆ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ (၂၂ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ (၄၃ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၁၀)ကြိမ်
[يَخْتَلِفُوْنَ] (သူတို့)ကွဲပြားသည်။ အယူကွဲလွဲသည်။
(၂ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၁၀ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ (၁၀ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၁၆ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၉၅)။ (၁၆ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။ (၂၇ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၃၂ : ၂၅)။ ကောက်အမှန် အသင့်အား ဖန် ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် ('မုအ်မင်န်'သက်ဝင်ယုံကြည်သူများနှင့် 'မုရှ်ရစ်ကဲ'တွဲဖက်ကိုးကွယ်သူတို့အကြားဝယ် ၎င်းတို့ သဘောကွဲလွဲလျက်ရှိခဲ့ကြသောအရေးကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စီရင်ဆုံးဖြတ်တော်မူမည်။

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٥﴾

(၃၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ (၃၉ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၂)ကြိမ်
[اُخْتُلِفَ فِيْهِ] (ထိုအရာနှင့်စပ်လျဉ်း၍)သဘောကွဲလွဲခဲ့သည်။
(၁၁ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ (၄၁ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[اِسْتَخْلَفَ] (သူ)အရိုက်အရာဆက်ခံစေခဲ့သည်။ ဆက်ခံအုပ်ချုပ်စေခဲ့သည်။
(၂၄ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၃)ကြိမ်
[يَسْتَخْلِفُ] (သူ)အရိုက်အရာဆက်ခံစေသည်။ ဆက်ခံအုပ်ချုပ်စေသည်။
(၆ : ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ (၇ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ (၁၁ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْتَخْلِفَنَّ] (သူ မုချ)အရိုက်အရာဆက်ခံစေမည်။ ဆက်ခံအုပ်ချုပ်စေမည်။
(၂၄ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၂)ကြိမ်
[خَلْفٌ] အရိုက်အရာဆက်ခံသူသားမြေးများ။
(၇ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၁)။ (၁၉ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။

(၁၉)ကြိမ်
[خَلْفَ] နောက်မှာ။
(၂ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။ (၂ : ၂၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၃ : ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။

(၇ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၂)။ **(၈ : ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။
(၁၀ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ **(၁၃ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၉ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။ **(၂၀ : ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၅၈၆)။
(၂၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။ **(၂၂ : ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။
(၃၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ **(၃၆ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။
(၄၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ **(၄၁ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။
(၄၁ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။ **(၄၆ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။
(၇၂ : ၂၇)။ သို့ရာတွင် ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိကျေနပ်နှစ်သက်တော်မူသော ရဆူလ်တမန်တော်တစ်ပါးပါးအား (ဖုံးကွယ်လျက်ရှိသော အကြောင်းအရာ တစ်စုံတစ်ရာကို သိစေလိုတော်မူပါလျှင် (ဧကန်အမှန် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုရဆူလ်တမန်တော်၏ရှေ့၌လည်းကောင်း၊ **နောက်၌လည်း**ကောင်း၊ စောင့်ကြပ်သူ(ကောင်းကင်တမန်)ကို စေလွှတ်တော်မူ၏။ إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ﴿٢٧﴾

(၃)ကြိမ်
[خَالِفِينَ] **နောက်ချန်နေရစ်သူများ။**
(၉ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁)။

(၆)ကြိမ်
[خِلَافَ] **ဆန့်ကျင်ဘက်။ (ဝဲယာ)ဆန့်ကျင်ဘက်။ နောက်မှာ။**
(၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ **(၇ : ၁၂၄)**။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။
(၉ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ **(၁၇ : ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၂၀ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ **(၂၆ : ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၁)ကြိမ်
[خِلْفَةً] **တစ်ခုနောက်တစ်ခု လှည့်ပတ်နေသောအရာ။**
(၂၅ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၂)ကြိမ်
[خَوَالِفَ] **နောက်၌ ကျန်ရစ်ခဲ့သောအမျိုးသမီးများ။**
(၉ : ၈၇)။ ထိုသူတို့သည် (စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ရန် မလိုက်ကြပဲ) **နောက်၌ကျန်ရစ်ခဲ့သော အမျိုးသမီးတို့**နှင့်အတူ နေရစ်ခဲ့ခြင်းကိုပင်၊ နှစ်သက်ခဲ့ကြလေသည်။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့၏စိတ်နှလုံးများအပေါ်၌လည်း တံဆိပ်ခတ်နှိပ်ပြီးဖြစ်ခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် (ဂျိဟာဒ်စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ခြင်း၏ သဘောတရားအစစ်အမှန်ကို အလျှင်း) သိမြင် နားလည်ကြသည်မဟုတ်ချေ။ رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٨٧﴾
(၉ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။

(၂)ကြိမ်
[خَلِيفَةً] **ကိုယ်စားလှယ်။**
(၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ **(၃၈ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၄)ကြိမ်
[خَلَائِفَ] **ကိုယ်စားလှယ်များ။**
(၁၀ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ **(၁၀ : ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၃၅ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၆ : ၁၆၅)**။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၃)ကြိမ်
[خُلَفَاءَ] **ကိုယ်စားလှယ်များ။ အရိုက်အရာဆက်ခံသူများ။**
(၇ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ **(၇ : ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၂၇ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၃)ကြိမ်
[مُخَلَّفُونَ] **နောက်၌ ကျန်ရစ်သူများ။**
(၉ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ **(၄၈ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။
(၄၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[مُخَلَّفِينَ] **နောက်၌ ကျန်ရစ်သူများ။**
(၄၈ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။

(၁)ကြိမ်
[مُخْلِفَ] **ဖေါက်ပြန်ပြောင်းလဲသူ။ (ကတိ)ဖေါက်ဖျက်သူ။**
(၁၄ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

(၆)ကြိမ်
[اخْتِلَافَ] **ပြောင်းလဲမှု။**
(၂ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၃ : ၁၉၀)**။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၁၀ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ **(၂၃ : ၈၀)**။ ကြည့် စာ(၅၉၀)။
(၃၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ **(၄၅ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[اخْتِلَافًا] **ပြောင်းလဲမှု။**
(၄ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။

(၄)ကြိမ်
[مُخْتَلِفٌ] **ပြောင်းလဲသောအရာ၊ အမျိုးစုံသော။ မတူကွဲပြားသောအရာ။**
(၁၆ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ **(၃၅ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၃၅ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၅၁ : ၈)။ မလွဲဧကန် အသင်တို့သည် **ကွဲပြားခြားနားသော** ပြောဆိုမှုများ၌ ရှိနေကြကုန်၏။ إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ﴿٨﴾

(၄)ကြိမ်
[مُخْتَلِفًا] **ပြောင်းလဲသောအရာ၊ အမျိုးစုံသော။ မတူကွဲပြားသောအရာ။**
(၆ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ **(၁၆ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၃၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ **(၃၉ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[مُخْتَلِفُونَ] **မတူကွဲပြားသူများ။**
(၇၈ : ၃)။ ၎င်းတို့သည် ယင်းအကြောင်းသတင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (အမြင်မှန်ရရှိသောသူတို့နှင့် အယူဝါဒ) **ကွဲလွဲနေသူများ**ဖြစ်ကြ၏။ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾

(၁)ကြိမ်
[مُخْتَلِفِينَ] **မတူကွဲပြားသူများ။**
(၁၁ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။

(၉၄)ကြိမ်
[خَلَقَ] **(သူ)ဖန်ဆင်းခဲ့သည်။**
(၂ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။ **(၂ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၂ : ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၃ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ (၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၆ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၆ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၆ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၆ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၆ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ (၇ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၇ : ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ (၇ : ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၃)။
(၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၁၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၁၀ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၀ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၁ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၁၁ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။
(၁၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၁၄ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၁၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၁၆ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ (၁၆ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၆ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၇ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၅)။ (၁၈ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။
(၂၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၁ : ၃၃)။ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် ပင် ညဉ့်ကိုလည်းကောင်း၊ နေ့ကို လည်းကောင်း၊ နေကိုလည်း ကောင်း၊ လကိုလည်းကောင်း၊ **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့**သောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။ (ထိုဂြိုဟ်နက္ခတ်) အသီးသီးတို့သည် (မိမိတို့သက်ဆိုင်ရာ) ဂြိုဟ်နက္ခတ်လမ်း အသီးသီးတွင် လှည့်ပတ်သွားလာလှုပ်ရှားလျက်ရှိကြ၏။ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٣٣﴾
(၂၃ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၂၄ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၂၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။
(၂၅ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၆ : ၇၈)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည် ငါ့ အား **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ တစ်ဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် ငါ့အား လမ်းညွှန်ပြတော်မူ၏။ الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ﴿٧٨﴾
(၂၆ : ၁၆၆)။ သို့ရာတွင် အသင်တို့သည် မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်း**မွေးမြူတော် မူသော အရှင်မြတ်က မိမိတို့အဖို့ ဖန်ဆင်းထားတော်မူသော ဇနီးမိန်းမတို့ကိုမူ စွန့်ထားကြလေသလော။ စင်စစ်မှာမူကား အသင်တို့သည် စည်းကမ်းကျူးလွန် ဖောက်ဖျက်သော အမျိုးသားများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُم مِّنْ أَزْوَاجِكُم ۚ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ﴿١٦٦﴾
(၂၆ : ၁၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။ (၂၇ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၉ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၃၀ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၃၀ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၃၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၀ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၁ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၂ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၃၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၃၆ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၃၇ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၃၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၃၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၃၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၄၀ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၄၁ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၄၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၄၁ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ (၄၁ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၄၃ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၄၃ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။
(၄၃ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ (၄၅ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၄၆ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ (၅၃ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၅၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ (၅၅ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။
(၅၅ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။ (၅၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၆၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ (၆၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။
(၆၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ (၆၇ : ၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။
(၆၇ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။ (၆၇ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၉၂)။
(၇၁ : ၁၄)။ စင်စစ်ဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား (ရုပ်ဆင်း သဏ္ဌာန်)အမျိုးမျိုးနှင့်၊ နည်းအမျိုးမျိုး(ပြောင်း၍ အဆင့်ဆင့်)**ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾
(၇၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။
(၇၅ : ၃၈)။ ထို့နောက် ယင်းသုတ်ရည်သည် သွေးခဲဖြစ်ခဲ့၏။ တစ်ဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည် (၎င်းအား) **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် (၎င်းအား) နေသားကျနအောင် ပြုပြင်တော်မူခဲ့၏။ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ ﴿٣٨﴾
(၈၀ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။
(၈၀ : ၁၉)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ကလလရေကြည်တစက်ဖြင့် **ဖန်ဆင်းတော်မူ၏**။ တဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား နှိုင်းချိန်တိုင်းဆခန့်မှန်း၍ ပြုလုပ်တော်မူ၏။ مِن نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ﴿١٩﴾
(၈၂ : ၇)။ အကြင်အရှင်မြတ်သည်ပင် အသင်(လူသား)အား **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ တဖန် အသင်၏ (ဤအဆစ်အပိုင်းများ)ကို နေထားတကျဖြစ်အောင်လည်း ပြုပြင်တော်မူခဲ့၏။ တဖန် အသင့်အား အချိုးအစားကျအောင်လည်း စီမံတော်မူခဲ့၏။ الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾
(၈၇ : ၂)။အကြင်အရှင်မြတ်သည် (အရာခပ်သိမ်းကို) **ဖန်ဆင်းတော်မူပြီး** နေထားတကျဖြစ်အောင်လည်း ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّىٰ ﴿٢﴾
(၉၂ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၉၆ : ၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် မိမိအရှင်မြတ်၏နာမံတော်ဖြင့် (အစပြု၍) ဖတ်ပါလေ။ ထိုအရှင်မြတ်သည် (သက်ရှိသက်မဲ့ အရာခပ်သိမ်းတို့ကို) **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾
(၉၆ : ၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။
(၁၁၃ : ၂)။ ထိုအရှင်မြတ် **ဖန်ဆင်းတော်မူသော** (ခပ်သိမ်းကုန်သော) အဖန်ဆင်းခံတို့၏ ဘေးအန္တရာယ်များမှလည်းကောင်း။ مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾

(၆)ကြိမ်

[خَلَقْتُ] (ကျွန်ုပ်)ဖန်ဆင်းခဲ့သည်။

(၃ : ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၁၇ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၁၉ : ၉)။ (ထိုရောကာလ) ထိုအရှင်မြတ်က (ကောင်းကင်တမန်မှတစ်ဆင့် ဤသို့)မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေသည်။ ဤအတိုင်းပင် ဖြစ်ပေမည်။ (အို–ဇကရိယာ) အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်က ဤသည် ငါအရှင်မြတ်အဖို့ အလွန်လွယ်ကူ قَالَ كَذَٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِن قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا ﴿٩﴾

ကြောင်း၊ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် ယခင်ကလည်း အသင့်အား အသင် တစ်စုံတစ်ရာမရှိခဲ့စဉ်က **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့ကြောင်း** မိန့်ကြားတော်မူ၏။

(၃၈ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။ **(၅၁ : ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၇၄ : ၁၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ အကြင်သူအားလည်းကောင်း၊ လွှတ်ထားပါလေ။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား တစ်ဦးတည်း **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ⑪

(၅)ကြိမ်

[خَلَقَتْ] (အသင်)ဖန်ဆင်းခဲ့သည်။

(၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။

(၃၈ : ၇၆)။ ထို'ဣဗ်လီစ်'က '(အို–အရှင်မြတ်၊) ကျွန်တော်မျိုးသည် ထိုလူသားထက် မြင့်မြတ်ပါသည်။ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား မီးဖြင့် **ဖန်ဆင်းတော်မူ၍** ထိုလူသားကိုမူကား ရွှံ့မြေဖြင့် **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့ပါသည်**'ဟု လျှောက်ထားခဲ့လေသည်။ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ ⑯

(၁၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။

(၅၁)ကြိမ်

[خَلَقْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ဖန်ဆင်းခဲ့သည်။

(၃ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။ **(၆ : ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။

(၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ **(၇ : ၁၈၁)**။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။

(၁၅ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ **(၁၅ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။

(၁၅ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ **(၁၇ : ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၁၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၁၉ : ၆၇)။ (ယင်း)လူသားသည် ယခင်က ၎င်းဘာမျှမရှိခဲ့စဉ်အခါ၌ ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် ၎င်းအား **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သည်**ကို သတိမရလေသလော။ أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ⑯

(၂၀ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ **(၂၁ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။

(၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ **(၂၃ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၂၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။

(၂၃ : ၁၇)။ ၎င်းပြင် မချွတ်ဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့၏ထက်ဝယ် (မိုး)ခုနစ်ထပ်ကို **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် အဖန်ဆင်းခံတို့ကို လျစ်လျူရှုထားတော်မူသောအရှင်မဟုတ်ပေ။ وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ⑰

(၂၃ : ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၆၁)။ **(၂၅ : ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၃၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁)။

(၃၆ : ၄၂)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အဖို့ ထိုသင်္ဘောကဲ့သို့သော ၎င်းတို့စီးနင်းကြသော အခြားအရာ (အစီးအနင်း)များကိုလည်း **ဖန်ဆင်းထားတော်မူခဲ့၏**။ وَخَلَقْنَا لَهُم مِّن مِّثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ㊷

(၃၆ : ၇၁)။ စင်စစ်ဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အကျိုးငှာ မိမိလက်တော်ဖြင့် ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သော အရာတို့တွင် ကုလားအုတ်၊ ကျွဲ၊ နွား တိရစ္ဆာန်တို့ကို **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့ရာ**၊ ၎င်းတို့သည် ယင်းကုလားအုတ်၊ ကျွဲ၊ နွား တိရစ္ဆာန်များကို ပိုင်ဆိုင်သူများဖြစ်သွားခဲ့ကြသည်ကို ၎င်းတို့ မမြင်ခဲ့ကြလေသလော။ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُم مِّمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ ㊶

(၃၆ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၃၇ : ၁၁)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့အား မေးမြန်းပါလေ။ ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်းခြင်းသည် ပို၍ခဲယဉ်းလေသလော၊ သို့မဟုတ် ငါအရှင်မြတ် **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သည့်** (ကြယ်နက္ခတ်၊ မိုးကောင်းကင်၊ ပထဝီမြေ၊ အဖန်ဆင်းခံများအား ဖန်ဆင်းတော်မူခြင်းသည် ပို၍ခဲယဉ်းလေသလော)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား စေးကပ်သော မြေကြီးမြေစေးဖြင့် ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏။ فَاسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَم مَّنْ خَلَقْنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُم مِّن طِينٍ لَّازِبٍ ⑪

(၃၇ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ **(၃၈ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၄၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ **(၄၄ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။

(၄၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ **(၄၉ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၅၀ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၅၁ : ၄၉)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ တရားရယူကြအံ့သောငှာ အရာဝတ္ထုတိုင်းကို နှစ်မျိုးနှစ်စား **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ وَمِن كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ㊾

(၅၄ : ၄၉)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အရာခပ်သိမ်းတို့ကို ချင့်ချိန်၍ **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ㊾

(၅၆ : ၅၇)။ ငါအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် အသင်တို့အား **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် မည်သည့်အတွက်ကြောင့် ဟုတ်မှန်ကြောင်း ဝန်မခံကြလေသနည်း။ نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ㊼

(၇၀ : ၃၉)။ အလျှင်းမဟုတ်၊ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့ သိရှိကြသောအရာဖြင့်(ပင်) **ဖန်ဆင်းထားတော်မူသည်**။ كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُم مِّمَّا يَعْلَمُونَ ㊴

(၇၆ : ၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ **(၇၆ : ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။

(၇၈ : ၈)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည်သာလျှင် အသင်တို့အား (ယောကျာ်းနှင့်မိန်းမဟူ၍) အစုံ၊ အစုံ (စုံတွဲများ)**ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့၏**။ وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ⑧

(၈၀ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ **(၉၀ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၉၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၄)ကြိမ်

[خَلَقُوا] (သူတို့)ဖန်ဆင်းခဲ့သည်။

(၁၃ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ **(၃၅ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၄၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ **(၅၂ : ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၁)ကြိမ်

[أَخْلُقُ] (ကျွန်ုပ်)ဖန်ဆင်းသည်။ ပြုလုပ်သည်။

(၃ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَخْلُقُ] (အသင်)ဖန်ဆင်းသည်။ ပြုလုပ်သည်။

(၅ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။

(၂)ကြိမ်
[تَخْلُقُوْنَ] (အသင်တို့)ဖန်ဆင်းသည်။ ပြုလုပ်သည်။
(၂၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၅၆ : ၅၉)။ ယင်းသုတ်ရည်ကို အသင်တို့ကိုယ်တိုင် (လူဖြစ်အောင်) **ဖန်ဆင်း**ကြလေသလော။ သို့တည်းမဟုတ် ငါအရှင်မြတ်ပင် ဖန်ဆင်းတော်မူပါသလော။ ءَاَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَهٗۤ اَمْ نَحْنُ الْخٰلِقُوْنَ ﴿٥٩﴾

(၁)ကြိမ်
[نَخْلُقْكُمْ] (ကျွန်ုပ်တို့)ဖန်ဆင်းသည်။ ပြုလုပ်သည်။
(၇၇ : ၂၀)။ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ယုတ်ညံ့သောရေဖြင့် **ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သည်**မဟုတ်လော။ اَلَمْ نَخْلُقْكُّمْ مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ﴿٢٠﴾

(၁၅)ကြိမ်
[يَخْلُقُ] (သူ)ဖန်ဆင်းသည်။ ပြုလုပ်သည်။
(၃ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ (၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၇ : ၁၉၁)။ ၎င်းတို့သည် အကြင်သို့သော အရာများကို (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်)ယှဉ်တွဲကိုးကွယ်ကြသလော။ ထိုအရာများသည် တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ **ဖန်ဆင်းနိုင်**ကြသည် မရှိသည့်ပြင် မိမိတို့ကိုယ်တိုင်ပင် ဖန်ဆင်းခြင်းခံကြရပေသည်။ اَيُشْرِكُوْنَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ ﴿١٩١﴾
(၁၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။
(၁၆ : ၁၇)။ သို့ပါလျက် **ဖန်ဆင်းတော်မူ**သော အရှင်မြတ်သည် တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ မဖန်ဆင်းနိုင်သောသူကဲ့သို့ ဖြစ်တော်မူပါမည်လော။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် (ဤမျှပင်) သတိမရကြလေသသလော။ (နားမလည်ကြလေသလော)။ اَفَمَنْ يَّخْلُقُ كَمَنْ لَّا يَخْلُقُ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿١٧﴾
(၁၇ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၅)။ (၂၄ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၈ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။ (၃၀ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၆ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၃၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၃၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ (၄၂ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၃ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။

(၁)ကြိမ်
[يَخْلُقُوْا] (သူတို့ ဘယ်သောအခါမျှ)ဖန်ဆင်းမည်မဟုတ်။
(၂၂ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။

(၂)ကြိမ်
[يَخْلُقُوْنَ] (သူတို့)ဖန်ဆင်းသည်။
(၁၆ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ (၂၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။

(၅)ကြိမ်
[خُلِقَ] (သူ)ဖန်ဆင်းခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၄ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၂၁ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၇၀ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ (၈၆ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။
(၈၆ : ၆)။ ထိုလူသားသည် ပန်း၍ထွက်သောအရည်မှ **ဖန်ဆင်းခြင်းကို ခံခဲ့ရလေသည်**။ خُلِقَ مِنْ مَّآءٍ دَافِقٍ ﴿٦﴾

(၁)ကြိမ်
[خُلِقَتْ] (ထိုအရာ)ဖန်ဆင်းခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၈၈ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၁)ကြိမ်
[خُلِقُوْا] (သူတို့)ဖန်ဆင်းခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၅၂ : ၃၅)။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့သည် (ဖန်ဆင်းသူ)တစ်စုံတစ်ယောက်မျှမရှိဘဲ **ဖန်ဆင်းခြင်းခံခဲ့ကြရ**လေသလော။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင် (မိမိတို့ကိုယ်ကို) ဖန်ဆင်းသူများ ဖြစ်လေသလော။ اَمْ خُلِقُوْا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ اَمْ هُمُ الْخٰلِقُوْنَ ﴿٣٥﴾

(၁)ကြိမ်
[يُخْلَقُ] (သူ)ဖန်ဆင်းခြင်းခံရသည်။
(၈၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။

(၃)ကြိမ်
[يُخْلَقُوْنَ] (သူတို့)ဖန်ဆင်းသည်။
(၇ : ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၆၁၂)။ (၁၆ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၂၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။

(၅၂)ကြိမ်
[خَلْقٌ] ဖန်ဆင်းခြင်း။ အဖန်ဆင်းခံများ။
(၂ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၃ : ၁၉၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၃ : ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၄ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။
(၇ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၇ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။
(၁၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၁၀ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၁၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၁၃ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။
(၁၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၁၇ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။
(၁၇ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ (၁၇ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၁၈ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။
(၂၀ : ၅၀)။ (ထိုအခါ) ထိုမူစာက ကျွန်ုပ်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်သည် အသီးသီးသော အရာကို ယင်းအရာနှင့်ထိုက်သည့်အားလျော်စွာ **ရုပ်ဆင်းသဏ္ဌာန်**ကို ချီးမြှင့်တော်မူပြီးလျှင် (ဆောင်ရွက်အံ့သော) နည်းလမ်းကို ညွှန်ပြတော်မူသောအရှင်မြတ်သည်ပင်ဖြစ်တော်မူသည်ဟု ပြောကြားခဲ့လေသတည်း။ قَالَ رَبُّنَا الَّذِيْۤ اَعْطٰى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهٗ ثُمَّ هَدٰى ﴿٥٠﴾
(၂၁ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။ (၂၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၂၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။ (၂၇ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၂၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ (၂၉ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၃၀ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၀ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၃၀ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။
(၃၁ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၂ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ (၃၂ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၄ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၉)။ (၃၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၅ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၃၆ : ၆၈)။ စင်စစ်သော်ကား ငါအရှင်မြတ်သည် သက်ရှယ်ကြီးရင့်အိုမင်းစေတော်မူသောသူအား ၎င်း၏ **ဖန်ဆင်းမှု၌** ပြောင်းပြန်ဖြစ်စေတော်မူ၏။ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် (ဤမျှပင်) မသိနားမလည်ကြလေသလော။ وَمَنْ نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٦٨﴾
(၃၆ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၅၆၀)။ (၃၆ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။
(၃၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။ (၃၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၄၀ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ **(၄၂ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ **(၄၅ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။
(၄၆ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ **(၅၀ : ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။
(၆၇ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။ **(၇၉ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။

(၈)ကြိမ်
[خَالِقٌ] **ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်။**

(၆ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ **(၁၃ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။
(၁၅ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။ **(၃၅ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။ **(၃၉ : ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၀ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။ **(၅၉ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၂)ကြိမ်
[خَالِقُوْنَ] **ဖန်ဆင်းသူများ။**

(၅၂ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၁၂)။ **(၅၆ : ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၆၁၂)။

(၂)ကြိမ်
[خَالِقِيْنَ] **ဖန်ဆင်းသူများ။**

(၂၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ **(၃၇ : ၁၂၅)**။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။

(၂)ကြိမ်
[خَلَّاقٌ] **အရာခပ်သိမ်းကို ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်။**

(၁၅ : ၈၆)။ မလွဲဧကန် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင် မြတ်သည်၊ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် **အရာခပ်သိမ်းတို့ကို ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်**၊ အရာခပ်သိမ်းတို့ကို အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨٦﴾

(၃၆ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၂)ကြိမ်
[مُخَلَّقَةٍ] **အင်္ဂါစုံလင်သောအဖန်ဆင်းခံ။**

(၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။

(၁)ကြိမ်
[اِخْتِلَاقٌ] **ဖန်တီးမှု။**

(၃၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၆)ကြိမ်
[خَلَاقٍ] **ကုသိုလ်အကျိုး၊ ဝေစု။**

(၂ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ **(၂ : ၂၀၀)**။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၃ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ **(၉ : ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။

(၂)ကြိမ်
[خُلُقٍ] **အကျင့်စာရိတ္တ။**

(၂၆ : ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။
(၆၈ : ၄)။ ထို့ပြင် မလွဲဧကန် အသင်သည် ထူးကဲမြင့်မြတ်လှစွာသော **အကျင့်စာရိတ္တ**ပေါ်၌ရှိနေ၏။ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾

(၅)ကြိမ်
[خِلَالَ] **ကြားတွင်။ အတောအတွင်း။**

(၉ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ **(၁၄ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ **(၂၄ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၃၀ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။

(၁)ကြိမ်
[خُلَّةٌ] **မိတ်ဆွေဖြစ်မှု။**

(၂ : ၂၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။

(၃)ကြိမ်
[خَلِيلًا] **မိတ်ဆွေ။**

(၄ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၈)။ **(၁၇ : ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၂၅ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။

(၁)ကြိမ်
[أَخِلَّاءُ] **မိတ်ဆွေများ။**

(၄၃ : ၆၇)။ ထိုနေ့တွင် 'မွတ္တကီ'သူတော်စင်တို့မှတပါး အခြားသောအဆွေခင်ပွန်းများသည် အချို့သည် အချို့၏ ရန်သူများ ဖြစ်ကြပေမည်။ الْأَخِلَّاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴿٦٧﴾

(၂)ကြိမ်
[خَلَا] **သီးခြားတွေ့ဆုံခဲ့သည်။ ကုန်လွန်ခဲ့သည်။ လွန်မြောက်ခဲ့သည်။**

(၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ **(၃၅ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၁၅)ကြိမ်
[خَلَتْ] **ကုန်လွန်ခဲ့သည်။ လွန်မြောက်ခဲ့သည်။**

(၂ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။
(၂ : ၁၄၁)။ ထိုသူတို့သည် (အတိတ်ကာလ၌) **လွန်လေပြီး**သောသာသနာဝင်လူစုဖြစ်ကြကုန်၍ ထိုသူတို့ပြုကျင့်ဆည်းပူးခဲ့သမျှသောသုစရိုက်မှုကုသိုလ်ကံ၊ ဒုစရိုက်မှုအကုသိုလ်ကံတို့သည် ထိုသူတို့အဘို့သာဖြစ်လေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်တို့ပြုကျင့်ဆည်းပူးခဲ့သမျှသော(ကောင်းမှုမကောင်းမှု)တို့၏အကျိုးသည်လည်း အသင်တို့အဘို့အရာသာတည်း။ ထိုမှတပါး အသင်တို့သည် ထိုသူတို့ပြုကျင့်ခဲ့ကြသောကိစ္စများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မေးမြန်းခြင်းကိုခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۖ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ ۖ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤١﴾

(၃ : ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၃ : ၁၄၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။
(၅ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ **(၇ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၁၃ : ၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။ **(၁၃ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၁၅ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၈၅)။ **(၄၀ : ၈၅)**။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ **(၄၆ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၄၆ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။ **(၄၆ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။
(၄၈ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၇)ကြိမ်
[خَلَوْا] **(သူတို့)ကုန်လွန်ခဲ့သည်။ လွန်မြောက်ခဲ့သည်။ သီးခြားတွေ့ဆုံခဲ့သည်။**

(၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။ **(၂ : ၂၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၃ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၁၀ : ၁၀၂)။ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အလျင် **လွန်လေပြီး**ခဲ့ကြသောသူတို့၏ ဘေးအန္တရာယ်များကဲ့သို့သော ဘေးအန္တရာယ်ကိုသာ မျှော်လင့်လျက် ရှိကြလေသလော။ (အိုး–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား အချင်းတို့) 'ဤသို့ဖြစ်လျှင် အသင်တို့သည် မျှော်လင့်ကြလေကုန်၊ ငါသည်လည်း အသင်တို့နှင့်အတူ မျှော်လင့်သူတို့အနက် တစ်ဦးအပါအဝင်ဖြစ်သည်'ဟု ပြောကြားပါလေ။ فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿١٠٢﴾

(၂၄ ႏ ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၃၃ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။
(၃၃ ႏ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[يَخْلُ] သီးခြားဖြစ်လိမ့်မည်။
(၁၂ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[خَلُّوْا] [خَلُّوْا سَبِيْلَهُمْ]ထိုသူတို့၏လမ်းကို ဖွင့်ပေးကြ။
(၉ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၁)ကြိမ်
[تَخَلَّتْ] (ထိုအရာ)လစ်ဟာသည်။ ဗလာချည်းဖြစ်သည်။
(၈၄ ႏ ၄)။ ၎င်းပြင် ယင်းပထဝီမြေသည် وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ۝
မိမိအတွင်း၌ရှိသောအရာဝတ္ထုများ
ကို (အပြင်သို့အန်)ထုတ်ပြီးလျှင် ဗလာချည်းဖြစ်သွား
ပေမည်။

(၁)ကြိမ်
[خَالِيَةِ] လွန်ခဲ့ပြီးဖြစ်သော(အရာ)။
(၆၉ ႏ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[خَامِدُوْنَ] (ဇီဝိန်)ချုပ်ငြိမ်းသွားသူများ။
(၃၆ ႏ ၂၉)။ (စင်စစ် ထိုမြို့သူမြို့သားတို့၌ إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً
သက်ရောက်ခဲ့သောပြစ်ဒဏ်မှာ) فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ ۝
ပြင်းထန်စွာသော ဟစ်အော်သံ
တစ်ခုသာလျှင် ဖြစ်ခဲ့၏။ ထိုအခါ ၎င်းတို့မှာ ရုတ်တရက်
ဇီဝိန်ချုပ်ငြိမ်းသွားသူများပင် ဖြစ်ခဲ့ကြကုန်သတည်း။

(၁)ကြိမ်
[خَامِدِيْنَ] (ဇီဝိန်)ချုပ်ငြိမ်းသွားသူများ။
(၂၁ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။

(၆)ကြိမ်
[خَمْرٌ] အရက်။
(၂ ႏ ၂၁၉)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၅ ႏ ၉၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။
(၅ ႏ ၉၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၁၂ ႏ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။
(၁၂ ႏ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ (၄၇ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[خُمُرٌ] ခြုံလွှာများ။
(၂၄ ႏ ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။

(၃)ကြိမ်
[خَمْسَةَ] အရေအတွက်ငါး။
(၃ ႏ ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ (၁၈ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။
(၅၈ ႏ ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၂)ကြိမ်
[خَامِسَةَ] ငါးခုမြောက်။ ပဉ္စမမြောက်။
(၂၄ ႏ ၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ (၂၄ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။

(၂)ကြိမ်
[خَمْسِيْنَ] ငါးဆယ်။
(၂၉ ႏ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၇၀ ႏ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[خُمُسٌ] ငါးပုံတစ်ပုံ။
(၈ ႏ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။

(၂)ကြိမ်
[مَخْمَصَةَ] ငတ်မွတ်မှု။ ဒုက္ခအကြပ်အတည်း။
(၅ ႏ ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၉ ႏ ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉၇)။

(၁)ကြိမ်
[خَمْطٍ] ဖန်သော၊ ခါးသော။
(၃၄ ႏ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၄)ကြိမ်
[خِنْزِيْرٌ] ဝက်။
(၂ ႏ ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ (၅ ႏ ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၆ ႏ ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၁၆ ႏ ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၁)ကြိမ်
[خَنَازِيْرُ] ဝက်များ။
(၅ ႏ ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။

(၁)ကြိမ်
[خَنَّاسِ] နောက်ဆုတ်သော(သူ)။
(၁၁၄ ႏ ၄)။ မကောင်းသော အကြံအစည် مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ۝
များကို ထည့်သွင်းတတ်သော၊
နောက်ဆုတ်သော၊ (ရှိင်တွာန်
မိစ္ဆာကောင်)၏ဘေးအန္တရာယ်မှ။

(၁)ကြိမ်
[خُنَّسِ] နောက်ဆုတ်သော(သူ/ဂြိုဟ်နက္ခတ်)။
(၈၁ ႏ ၁၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ် فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ۝
သည် အကြင်**နောက်ဆုတ်တတ်**
သော နက္ခတ်တို့ကို သက်သေထူတော်မူ၏။

(၁)ကြိမ်
[مُنْخَنِقَةُ] လည်မျိုညစ်၍လိမ်၍သေသော(တိရစ္ဆာန်)။
(၅ ႏ ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။

(၂)ကြိမ်
[خُوَارٌ] မြည်သံ။ အော်သံ။
(၇ ႏ ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။
(၂၀ ႏ ၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[خَاضُوْا] (သူတို့)အပျင်းပြေစကားပြောခဲ့ကြသည်။
ပြစ်မှု၌ ဝင်ရောက်နစ်မွန်းခဲ့ကြသည်။
(၉ ႏ ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။

(၁)ကြိမ်
[خُضْتُمْ] (အသင်တို့)အပျင်းပြေစကားပြောခဲ့ကြသည်။
ပြစ်မှု၌ ဝင်ရောက်နစ်မွန်းခဲ့ကြသည်။
(၉ ႏ ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။

(၂)ကြိမ်
[نَخُوْضُ] (ကျွန်ုပ်တို့)အပျင်းပြေစကားပြောခဲ့ကြသည်။
ပြစ်မှု၌ ဝင်ရောက်နစ်မွန်းခဲ့ကြသည်။ အချည်းနှီးကိစ္စများ
၌ နစ်မွန်းသည်။
(၉ ႏ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၇၄ း ၄၅)။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်တို့သည် အချည်းနှီးကိစ္စများကို ပြုလုပ်သောသူတို့နှင့်အတူ **အချည်းနှီးကိစ္စများကိုသာ** လုပ်နေခဲ့ကြ၏။ وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ

(၄)ကြိမ်

[يَخُوضُوا] **(သူတို့)အပျင်းပြေစကားပြောကြသည်။ ပြစ်မှု၌ နစ်မွန်းကြသည်။ အချည်းနှီးကိစ္စများ၌ နစ်မွန်းသည်။**

(၄ း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ **(၆ း ၆၈)**။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။

(၄၃း၈၃)။ သို့ဖြစ်ရာ(အို-နဗီတမန်တော်) ထိုသူတို့သည် မိမိတို့ ချိန်းဆိုခြင်း ခံကြရလေသောနေ့နှင့် တွေ့ဆုံရင်ဆိုင်ကြရသည့်တိုင်အောင် ထိုသူတို့အား **အချည်းနှီးအကျိုးမဲ့ဖြစ်သောစကားများ ပြောဆိုလျက်ရှိကြ**ရန် ကစားခုန်စား ပျော်မြူးလျက်ရှိကြရန် ခွင့်ထားပါလေ။ فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ

(၇၀း၄၂)။ သို့ဖြစ်ရာ(အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ထိုသူတို့အား မိမိတို့ ချိန်းဆိုခြင်းခံကြရသောနေ့နှင့် ရင်ဆိုင်တွေ့ဆုံကြသည်အထိ **အချည်းနှီးသောစကားများ ပြောဆိုကြလျက်ရှိကြ**ရန်လည်းကောင်း၊ ကစားခုန်စားလျက် ရှိကြရန်လည်းကောင်း၊ ခွင့်ပစ်ထားပါလေ။ فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ

(၁)ကြိမ်

[يَخُوضُونَ] **(သူတို့)အပျင်းပြေစကားပြောကြသည်။ ပြစ်မှု၌ ဝင်ရောက်နစ်မွန်းကြသည်။ အချည်းနှီးကိစ္စများ၌ နစ်မွန်းသည်။**

(၆ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။

(၁)ကြိမ်

[خَوْضٌ] **အချည်းနှီးကိစ္စများ၌ နစ်မွန်းခြင်း။ အချည်းနှီးစကားပြောဆိုခြင်း၌ မွေ့လျော်ခြင်း။**

(၆ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။

(၅၂ း ၁၂)။ အကြင်သူတို့သည် **အချည်းနှီးသောပြောဆိုမှု၌** မွေ့လျော်လျက် ရှိကြကုန်၏။ الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ

(၁)ကြိမ်

[خَائِضِينَ] **အချည်းနှီးကိစ္စများ၊ အချည်းနှီးစကားပြောဆိုခြင်း၌ မွေ့လျော်ခြင်း။**

(၇၄ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၆၀၅)။

(၆)ကြိမ်

[خَافَ] **(သူ)ကြောက်ခဲ့၊ စိုးရိမ်ခဲ့သည်။**

(၂ း ၁၈၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ **(၁၁ း ၁၀၃)**။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၁၄ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ **(၅၅ း ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။

(၇၉ း ၄၀)။ သို့ရာတွင် အကြင်သူသည် မိမိအား ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ရှေ့တော်မှောက်ဝယ် မတ်တပ်ရပ်ရမည်ကို **ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ခဲ့လေသည်။** ၎င်းပြင် ထိုသူသည် စိတ်ကိုလည်း (မကောင်းသော) အလိုဆန္ဒများမှ တားမြစ်ခဲ့လေသည်။ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ

(၁)ကြိမ်

[خَافَتْ] **(သူမ)ကြောက်ခဲ့၊ စိုးရိမ်ခဲ့သည်။**

(၄ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။

(၁)ကြိမ်

[خَافُوا] **(သူတို့)ကြောက်ခဲ့၊ စိုးရိမ်ခဲ့သည်။**

(၄ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။

(၁)ကြိမ်

[خِفْتُ] **(ကျွန်တော်)ကြောက်ခဲ့၊ စိုးရိမ်ခဲ့သည်။**

(၁၉ း ၅)။ စေကန်စင်စစ် ကျွန်တော်မျိုးသည် မိမိ (မရှိသည့်)နောက်တွင် (မိမိ)ဆွေမျိုးနီးစပ်သူတို့နှင့် ပတ်သက်၍ **စိုးရိမ်မိခဲ့ပါသည်။** ထို့ပြင် ကျွန်တော်မျိုး၏ဇနီးမှာလည်း သားသမီးမထွန်းကား သောအမြုံပင်ဖြစ်နေပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား မိမိအထံတော်မှ သားကောင်းရတနာ အမွေစားအမွေခံတစ်ဦးကိုချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူပါ၊ وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِن وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِن لَّدُنكَ وَلِيًّا

(၂၆ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ **(၂၈ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၇)ကြိမ်

[خِفْتُمْ] **(အသင်တို့)ကြောက်ခဲ့၊ စိုးရိမ်ခဲ့သည်။**

(၂ း ၂၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ **(၄ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။
(၄ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ **(၄ း ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၉ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၁၃)ကြိမ်

[أَخَافُ] **(အသင်တို့)ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်သည်။**

(၅ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။

(၆ း ၁၅)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား) 'ကျွန်ုပ်သည် မိမိအရှင်မြတ်၏ (မွတ်စ်လင်မ်ဖြစ်ရန်နှင့် ရှစ်ရိက်တွဲဘက်ယှဉ်ပြိုင်ကိုးကွယ်ခြင်းမပြုရန်)ပညတ်တော်ကို အကယ်၍သာ ဖီဆန်ခဲ့ပါမူ၊ အလွန်ကြီးကျယ်လှသော (ကိယာမတ်ရှင်ပြန်ထမည့်)နေ့၏ ပြစ်ဒဏ်(ခံစားရမည်)ကို အမှန်ပင် **ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ရပါသည်**ဟု ပြောကြားပါလေ။ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

(၆ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ **(၆ း ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၇ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ **(၈ း ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၁၀ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ **(၁၁ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၁၁ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ **(၁၁ း ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။
(၁၂ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။ **(၁၉ း ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၂၆ း ၁၂)။ (ထိုအခါ) ထိုမူစာသည် (ဤသို့)လျှောက်ထားခဲ့လေ၏။ အို-ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ စေကန်စင်စစ် ကျွန်တော်မျိုးသည် ၎င်းတို့က ကျွန်တော်မျိုးအား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ကြမည်ကို **စိုးရိမ်မိပါသည်။** قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَن يُكَذِّبُونِ

(၂၆ း ၁၄)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့နှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်မျိုးအပေါ်၌ အပြစ်တစ်ခုလည်းရှိနေပါသဖြင့် ၎င်းတို့သည် ကျွန်တော်မျိုးအား သတ်ဖြတ်ကြမည်ကိုလည်း ကျွန်တော်မျိုး **စိုးရိမ်မိပါသည်။** وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنبٌ فَأَخَافُ أَن يَقْتُلُونِ

(၂၆ း ၁၃၅)။ စေကန်စင်စစ် ငါသည် အသင်တို့နှင့်ပတ်သက်၍ ကြီး إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

ကျယ်လှစွာသော(ကိယာမတ်ရှင်ပြန် ထမည့်)နေ့၏ပြစ်ဒဏ်ကို **စိုးရိမ်မိပေသည်**။

(၂၈ : ၃၃)။ ထိုမူစာသည် (ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေ၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ဧကန်စင်စစ် ကျွန်တော်မျိုးသည် ၎င်းတို့အနက် လူတစ်ယောက်အား သတ်ဖြတ်မိခဲ့သည်ဖြစ်ရကား၊ ၎င်းတို့သည် ကျွန်တော်မျိုးအား သတ်ဖြတ်ကြမည်ကို **ကျွန်တော်မျိုး စိုးရိမ်မိပါသည်**။ قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَن يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾

(၂၈ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၃၉ : ၁၃)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ 'အကယ်၍ ငါသည် ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏အမိန့်တော်ကို ဖီဆန်ခဲ့သည်ရှိသော်၊ အမှန်ပင် ငါသည် ကြီးကျယ်လှသော ('ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့်)နေ့၏ပြစ်ဒဏ်ကို **ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်သည်**။ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣﴾

(၄၀ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ **(၄၀ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။

(၄၀ : ၃၂)။ ထို့ပြင် အို–ကျွန်ုပ်၏အမျိုးသားတို့၊ ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်သည် အသင်တို့နှင့်ပတ်သက်၍ ဟစ်အော်မည့်နေ့(၏အပြစ်ဒဏ်)ကိုလည်း **စိုးရိမ်၏**။ وَيَا قَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ﴿٣٢﴾

(၄၆ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ **(၅၉ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၁)ကြိမ်

[تَخَافُ] (အသင်)စိုးရိမ်သည်။

(၂၀ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။

(၁)ကြိမ်

[تَخَافَا] [لَا تَخَافَا](အသင်တို့နှစ်ဦး)မစိုးရိမ်နှင့်။

(၂၀ : ၄၆)။ (သို့ဖြစ်ပေရာ) ထိုအရှင်မြတ်က (ဤသို့)မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ အသင်တို့နှစ်ဦးသည် **မစိုးရိမ်ကြနှင့်**။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့နှစ်ဦးနှင့်အတူရှိတော်မူ၏။ ငါအရှင်မြတ်သည် (အလုံးစုံတို့ကို) ကြားတော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် (ဖြစ်ပျက်သမျှတို့ကိုလည်း)မြင်တော်မူ၏။ قَالَ لَا تَخَافَا إِنَّنِي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ﴿٤٦﴾

(၁)ကြိမ်

[تَخَافَنَّ] (မှချ)စိုးရိမ်သည်။

(၈ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။

(၂)ကြိမ်

[تَخَافُوا] [لَا تَخَافُوا](အသင်တို့)မစိုးရိမ်ကြနှင့်။

(၃ : ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ **(၄၁ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၅)ကြိမ်

[تَخَافُونَ] (အသင်တို့)စိုးရိမ်ကြသည်။

(၄ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ **(၆ : ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ **(၃၀ : ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။
(၄၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၁)ကြိမ်

[تَخَافِى] [لَا تَخَافِى](အသင်မ)မစိုးရိမ်နှင့်။

(၂၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၉)ကြိမ်

[تَخَفْ] [لَا تَخَفْ](အသင်)မစိုးရိမ်နှင့်။

(၁၁ : ၇၀)။ တစ်ဖန် ထိုစေတမန်များ၏လက်များသည် ထိုကင်ထားသောနွားကလေးသို့ ကမ်းလှမ်းခြင်းမရှိသည်ကို ယင်း(နဗီတမန်တော်) အိဗ်ရာဟီမ်တွေ့မြင်ခဲ့လေရာ ထို(နဗီတမန်တော်)အိဗ်ရာဟီမ်သည် ၎င်းတို့အား မယုံသင်္ကာဖြစ်ခဲ့လေ၏။ ထို့ပြင် ယင်း(နဗီတမန်တော်)အိဗ်ရာဟီမ်သည် (မိမိ)စိတ်ထဲတွင် ၎င်းတို့ဖက်မှ စိုးရိမ်ခဲ့လေ၏။ (ထိုအခါ) ၎င်းစေတမန်တို့က (အို–နဗီတမန်တော်အိဗ်ရာဟီမ်) အသင်သည် **မစိုးရိမ်ပါလေနှင့်**။ ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် (နဗီတမန်တော် လူတ်၏အမျိုးသားတို့ထံ စေလွှတ်ခြင်းခံခဲ့ကြရ(ကုန်သော ကောင်းကင်စေတမန်များပင် ဖြစ်ကြ)သည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။ فَلَمَّا رَأَىٰ أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۚ قَالُوا لَا تَخَفْ إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمِ لُوطٍ ﴿٧٠﴾

(၂၀ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ **(၂၀ : ၆၈)**။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။
(၂၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။ **(၂၈ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၂၈ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။ **(၂၉ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။
(၃၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။

(၅၁ : ၂၈)။ ထို့နောက် (၎င်းတို့စားသုံးခြင်းမပြုကြသောကြောင့်) ထိုအိဗ်ရာဟီမ်သည် မိမိစိတ်ထဲတွင် ၎င်းတို့ဘက်မှ စိုးရိမ်လာခဲ့လေ၏။ (ထိုအခါ) ၎င်းတို့က အသင်သည် **မစိုးရိမ်ပါလေနှင့်**ဟု ပြောဆိုကြ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ထိုအိဗ်ရာဟီမ်အား အလွန်တရာ အသိပညာနှင့်ပြည့်စုံသောသားရတနာတစ်ပါးနှင့် ပတ်သက်၍ သတင်းကောင်းပြောကြားခဲ့ကြ၏။ فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۖ قَالُوا لَا تَخَفْ ۖ وَبَشَّرُوهُ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٢٨﴾

(၂)ကြိမ်

[نَخَافُ] (ကျွန်ုပ်တို့)စိုးရိမ်သည်။

(၂၀ : ၄၅)။ (ထိုအခါ) ယင်း(မူစာနှင့်ဟာရွန်)တို့နှစ်ဦးက အိုကျွန်တော်မျိုးတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ဧကန်အမှန် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် မိမိတို့အား ယင်းဖစ်ရ်အောင်န်က အဆောတလျင် ဒုက္ခပေးမည်ကိုလည်းကောင်း၊ ယင်းသည် ပိုမို၍ပင် ဆိုးသွမ်းလာမည်ကိုလည်းကောင်း၊ **စိုးရိမ်မိကြပါသည်**ဟု လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့ကြလေသည်။ قَالَا رَبَّنَا إِنَّنَا نَخَافُ أَن يَفْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ أَن يَطْغَىٰ ﴿٤٥﴾

(၇၆ : ၁၀)။ ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကြမ်းကြုတ်ခက်ထန်စွာသောနေ့ကို **ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ကြကုန်၏**။ (ဟုပြောပြကြကုန်၏။) إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا ﴿١٠﴾

(၆)ကြိမ်

[يَخَافُ] (သူ)စိုးရိမ်သည်။

(၅ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ **(၂၀ : ၁၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။
(၂၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။ **(၅၀ : ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၅၁၆)။
(၇၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၉၁ : ၁၅)။ စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုပြစ်ဒဏ်၏ နောက်ဆက် (ဖြစ် وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ﴿١٥﴾

ပေါ်လာမည့်တုံ့ပြန်မှု၊ ဒဏ်ပြန်မှု)ကို အလျင်းစိုးရိမ်တော်မူသည် မဟုတ်ပေ။

(၁)ကြိမ်
[يَخَافَا] (သူတို့နှစ်ဦး)စိုးရိမ်သည်။
(၂ : ၂၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَخَافُوا] (သူတို့)စိုးရိမ်သည်။
(၅ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၁၁)ကြိမ်
[يَخَافُونَ] (သူတို့)စိုးရိမ်သည်။
(၅ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၆ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၅၆၈)။ (၁၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၆ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။ (၁၇ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၂၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ (၂၄ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၅၁ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၇၄ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။
(၇၆ : ၇)။ ထို(မြင့်မြတ်သော) ကျွန်တို့မှာ (မိမိတို့၏)တာဝန်များကို ကျေပွန်စွာဆောင်ရွက်ကြသည့်ပြင်၊အကြင်နေ့ကိုလည်း **စိုးရိမ်ကြောက်ရွံ့လေ့ရှိကြကုန်၏**။ ထိုနေ့၏ဘေးအန္တရာယ်မှာ ကျယ်ပြန့်စွာပြန့်နှံ့လျက်ရှိပေမည်။ يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ۝

(၁)ကြိမ်
[خَافُونِ] (အသင်တို့ ငါအရှင်ကို)ကြောက်ရွံ့ကြ။
(၃ : ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။

(၁)ကြိမ်
[نُخَوِّفُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ခြိမ်းခြောက်သည်။
(၁၇ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။

(၂)ကြိမ်
[يُخَوِّفُ] (သူ)ခြိမ်းခြောက်သည်။
(၃ : ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ (၃၉ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[يُخَوِّفُونَ] (သူတို့)ခြိမ်းခြောက်သည်။
(၃၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

(၂၂)ကြိမ်
[خَوْفٌ] ကြောက်ရွံ့မှု၊ စိုးရိမ်မှု။
(၂ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၉)။ (၂ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၂ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၂ : ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။
(၂ : ၂၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၂ : ၂၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၂ : ၂၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၃ : ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၈)။
(၄ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ (၅ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၆ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ (၇ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၇ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ (၁၀ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၁၀ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၁၆ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။
(၂၄ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ (၃၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၄၃ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၅၆၀)။ (၄၆ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၁၀၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၄)ကြိမ်
[خَوْفًا] ကြောက်ရွံ့မှု၊ စိုးရိမ်မှု။
(၇ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၁၃ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။
(၃၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၂ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။

(၂)ကြိမ်
[خَائِفًا] ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်သောသူ။
(၂၈ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ (၂၈ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[خَائِفِينَ] ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်သောသူများ။
(၂ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၆)ကြိမ်
[خِيفَةً] ကြောက်ရွံ့မှု၊ စိုးရိမ်မှု။
(၇ : ၂၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ (၁၁ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။
(၁၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။
(၂၀ : ၆၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ မူစာသည် မိမိစိတ်ထဲတွင် အနည်းငယ်မျှ စိုးရိမ်မိခဲ့လေသည်။ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَىٰ ۝
(၃၀ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၅၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။

(၁)ကြိမ်
[تَخْوِيفًا] ကြောက်ရွံ့စေခြင်း။ ခြိမ်းခြောက်သတိပေးခြင်း။
(၁၇ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၆၄)။

(၁)ကြိမ်
[تَخَوُّفٍ] [عَلَى تَخَوُّفٍ]တဖြည်းဖြည်းချင်း လျော့နည်းစေခြင်းဖြင့်။
(၁၆ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။

(၂)ကြိမ်
[خَوَّلْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ပေးကမ်းချီးမြှင့်ခဲ့သည်။
(၆ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ (၃၉ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[خَوَّلَ] (သူ)ပေးကမ်းချီးမြှင့်ခဲ့သည်။
(၃၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[خَالٌ] ဦးရီး။
(၃၃ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَخْوَالٌ] ဦးရီးများ။
(၂၄ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၃)ကြိမ်
[خَالَاتٌ] အရီးများ၊ အဒေါ်များ။
(၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ (၂၄ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။
(၃၃ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[خَانَتَا] (သူမတို့နှစ်ဦး)သစ္စာဖေါက်ခဲ့ကြသည်။
(၆၆ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၁)ကြိမ်
[خَانُوا] (သူတို့)သစ္စာဖေါက်ခဲ့ကြသည်။
(၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

ရာ ယင်းသူတို့သည် **အလိုဆန္ဒမပြည့်ဝကြဘဲလျက်** ပြန်လှည့်(ဆုတ်ခွာထွက်ပြေး)ကြရပေမည်။

(၁)ကြိမ်
[اِخْتَارَ] (သူ)ရွေးချယ်ခဲ့သည်။
(၇ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။

(၁)ကြိမ်
[اِخْتَرْتُ] (ကျွန်ုပ်)ရွေးချယ်ခဲ့သည်။
(၂၀ း ၁၃)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား (နဗီတမန်တော်အဖြစ်) **ရွေးချယ်တော်မူပြီးဖြစ်ရာ** အသင်သည် (မိမိထံသို့ ငါအရှင်မြတ်အထံတော်မှ) ထုတ်ပြန်ခြင်းခံရသောအမိန့်တော်များကို နားထောင်ပါလေ။ وَاَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوْحٰى ⑬

(၁)ကြိမ်
[اِخْتَرْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ရွေးချယ်ခဲ့သည်။
(၄၄ း ၃၂)။ စင်စစ်သော်ကား ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ်သည် သိတော်မူလျက် ထိုအစ္စရာအီလီအမျိုးသားတို့အား ကမ္ဘာသူကမ္ဘာသားတို့ထက်ဝယ် **ရွေးချယ်မြှောက်စားတော်မူခဲ့၏**။ وَلَقَدِ اخْتَرْنٰهُمْ عَلٰى عِلْمٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ㉜

(၁)ကြိမ်
[يَخْتَارُ] (သူ)ရွေးချယ်သည်။
(၂၈ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၁)ကြိမ်
[تَخَيَّرُوْنَ] (အသင်တို့)ရွေးချယ်သည်။ နှစ်သက်သည်။
(၆၈ း ၃၈)။ ယင်းကျမ်းဂန်၌ အသင်တို့ **နှစ်သက်ကြ**သောအရာ လာရှိသလော၊ اِنَّ لَكُمْ فِيْهِ لَمَا تَخَيَّرُوْنَ ㊳

(၁)ကြိမ်
[يَتَخَيَّرُوْنَ] (သူတို့)ရွေးချယ်သည်။ နှစ်သက်သည်။
(၅၆ း ၂၀)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့**နှစ်လိုကြ**သော သစ်သီးဝလံများ(ကို ယူဆောင်၍)၊ وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُوْنَ ⑳

(၁၃၉)ကြိမ်
[خَيْرٌ] (သာ၍)ကောင်းသော၊ မွန်မြတ်သော၊ မင်္ဂလာရှိသော(အရာ)။
(၂ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။ **(၂ း ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။
(၂ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ **(၂ း ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။
(၂ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ **(၂ း ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၂ း ၁၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ **(၂ း ၁၉၇)**။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။
(၂ း ၂၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ **(၂ း ၂၁၆)**။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၂ း ၂၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ **(၂ း ၂၂၁)**။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၂ း ၂၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ **(၂ း ၂၇၁)**။ ကြည့် စာ(၇၁)။
(၂ း ၂၇၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ **(၂ း ၂၇၃)**။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၂ း ၂၈၀)။ တဖန် အကယ်၍ (မြီစားသည်) ဆင်းရဲနွမ်းပါးသူဖြစ်၍ (အသင် တို့၏ ကြွေးမြီများကို အချိန်မှီ မပေးဆပ်နိုင်ခဲ့ပါမူ ထိုသူအား) ဥစ္စာပစ္စည်းချောင်လည် وَاِنْ كَانَ ذُوْ عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيْسَرَةٍ ۭ وَاَنْ تَصَدَّقُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ㉘⓪

(၁)ကြိမ်
[أَخُنْهُ] **[لَمْ أَخُنْهُ]**(ကျွန်တော် သူ့ကို)သစ္စာမဖေါက်ခဲ့ပါ။
(၁၂ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

(၂)ကြိမ်
[تَخُوْنُوْا] **[لَا تَخُوْنُوْا]**(အသင်တို့)သစ္စာမဖေါက်ကြနှင့်။
(၈ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[تَخْتَانُوْنَ] (အသင်တို့)သစ္စာဖေါက်ကြသည်။ လှည့်စားကြသည်။
(၂ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَخْتَانُوْنَ] (သူတို့)သစ္စာဖေါက်ကြသည်။ လှည့်စားကြသည်။
(၄ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၇၈)။

(၂)ကြိမ်
[خِيَانَةً] ကတိသစ္စာဖေါက်ဖျက်မှု
(၈ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ **(၈ း ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၃)ကြိမ်
[خَائِنِيْنَ] ကတိသစ္စာဖေါက်ဖျက်သူများ။
(၄ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ **(၈ း ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။
(၁၂ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

(၂)ကြိမ်
[خَائِنَةَ] ကတိသစ္စာဖေါက်ဖျက်သော။
(၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ **(၄၀ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၆၀၅)။

(၂)ကြိမ်
[خَوَّانٌ] အလွန်ကတိသစ္စာဖေါက်ဖျက်သောသူ။
(၄ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ **(၂၂ း ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၅)ကြိမ်
[خَاوِيَةٌ] ပြိုလဲသော၊ ပြိုကျပျက်စီးနေသောအရာ။
(၂ း ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ **(၁၈ း ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။
(၂၂ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။ **(၂၇ း ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။
(၆၉ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။

(၄)ကြိမ်
[خَابَ] (သူ)ပျက်စီးခဲ့သည်။
(၁၄ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၆)။ **(၂၀ း ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။
(၂၀ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၈၂)။
(၉၁ း ၁၀)။ သို့ရာတွင် ထိုအသက်ဇီဝိန်ကို (ဒုစရိုက်မှုများတွင်) နှစ်မြုပ်စေခဲ့သောသူသည် **ပျက်စီးဆုံးရှုံးခဲ့ချေပြီတကား**။ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسّٰىهَا ⑩

(၁)ကြိမ်
[خَائِبِيْنَ] ပျက်စီးဆုံးရှုံးသူများ။
(၃ း ၁၂၇)။ (၄င်းပြင် ယင်းသို့ ကူညီစောင်မတော်မူခြင်းသည်) 'ကာဖိရ်' မယုံမကြည်သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြကုန်သောသူတို့အနက်မှတစ်စုကို ဖျက်စီးရန်အတွက် ဖြစ်ချေသည်။ သို့တည်းမဟုတ် ယင်းသူအား ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်စေရန်အတွက် ဖြစ်သည်။ သို့ဖြစ် لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوْا خَآئِبِيْنَ ⑫⑦

သည်အထိ အချိန်ကို ရွှေ့ဆိုင်း၍ပေးရမည်။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် သိတတ်ကြပါမူ (မြီစား၏ဒုက္ခကို ထောက်ထားညှာတာသည့်အနေဖြင့် မိမိတို့ရထိုက်သော ကြွေးမြီကိုပင်) အလှူဒါနအဖြစ် (စာရင်းချေဖျက်)စွန့်လွှတ်ခြင်းသည် အသင်တို့အတွက် သာ၍ကောင်းမြတ်ပေသည်။

(၃ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ **(၃ ： ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၇၁)။
(၃ ： ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ **(၃ ： ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။
(၃ ： ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ **(၃ ： ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၃ ： ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ **(၃ ： ၁၅၀)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။
(၃ ： ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ **(၃ ： ၁၇၈)**။ ကြည့် စာ(၉၄)။
(၃ ： ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ **(၄ ： ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၄ ： ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၄ ： ၇၇)**။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၄ ： ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ **(၆ ： ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။
(၆ ： ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ **(၆ ： ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၇ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ **(၇ ： ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၇ ： ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ **(၇ ： ၈၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၇ ： ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ **(၇ ： ၁၅၅)**။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။
(၇ ： ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၁)။ **(၇ ： ၁၈၈)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၈ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ **(၈ ： ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၉ ： ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၉ ： ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။
(၉ ： ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ **(၉ ： ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၁၀ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ **(၁၀ ： ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၁၀ ： ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ **(၁၀ ： ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။
(၁၁ ： ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။ **(၁၁ ： ၈၆)**။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၂ ： ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ **(၁၂ ： ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၉၈)။
(၁၂ ： ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ **(၁၂ ： ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။
(၁၂ ： ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။ **(၁၂ ： ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၁၆ ： ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ **(၁၆ ： ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၁၆ ： ၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။

(၁၆ ： ၁၂၆)။ ၎င်းပြင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် တုံ့ပြန်လက်စားချေလိုခဲ့ကြသည်ရှိသော် မိမိတို့ ဒုက္ခပေးခြင်းခံကြရသည်နှင့် ညီတူညီမျှပင် တုံ့ပြန်လက်စားချေကြလေကုန်။ سို့ရာတွင် အကယ်၍ အသင်တို့သည် သည်းခံခဲ့ကြပင်လျှင် ဧကန်မလွဲ ယင်းသည်းခံမှုသည် ခန္တီတရားထားရှိကြသူတို့အဖို့ **အကောင်းဆုံး**ပါတည်း။

وَاِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوْا بِمِثْلِ مَا عُوْقِبْتُمْ بِهٖ ۚ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصّٰبِرِيْنَ ﴿١٢٦﴾

(၁၇ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ **(၁၇ ： ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။
(၁၈ ： ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။ **(၁၈ ： ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။
(၁၈ ： ၉၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။ **(၁၉ ： ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၁၉ ： ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ **(၂၀ ： ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၂၀ ： ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။

(၂၁ ： ၃၅)။ သက်ရှိသတ္တဝါတိုင်းသည် မရဏသေခြင်းတရား(၏ရသာ)ကို မြည်းစမ်းရမည့်သူများသာ ဖြစ်ကြကုန်၏။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား ဆိုးသောအခြေအနေဖြင့်လည်းကောင်း၊ **ကောင်းသောအခြေအနေဖြင့်**လည်းကောင်း၊ (ကောင်းစွာ)စမ်းသပ်တော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ပင် အသင်တို့သည် ပြန်လည်

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ۗ وَنَبْلُوْكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۗ وَاِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ ﴿٣٥﴾

ရောက်စေခြင်းကို ခံကြရပေမည်။

(၂၁ ： ၈၉)။ ထို့ပြင် (အို–နဗီတမန်တော်၊ အသင်သည် နဗီတမန်တော်)ဇကရိယာ(၏အကြောင်း)ကိုလည်း (ပြောကြားပါလေ)။ အခါတပါး၌ ထို(နဗီတမန်တော်) ဇကရိယာသည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ကို 'အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ကျွန်တော်မျိုးအား (အမွေစားအမွေဆက်ခံသူမရှိသောသူအဖြစ်) တစ်ဦးထီးတည်း စွန့်ထားတော်မမူပါနှင့်။ စင်စစ်သော်ကား အရှင်မြတ်သည် **အကောင်းဆုံးသော** အမွေစားအမွေခံဖြစ်တော်မူပါသည်'ဟု ဟစ်ခေါ်တသပန်ကြားခဲ့လေ၏။

وَزَكَرِيَّآ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗ رَبِّ لَا تَذَرْنِىْ فَرْدًا وَّاَنْتَ خَيْرُ الْوٰرِثِيْنَ ﴿٨٩﴾

(၂၂ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ **(၂၂ ： ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၂၂ ： ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ **(၂၂ ： ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၂ ： ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ **(၂၃ ： ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။
(၂၃ ： ၇၂)။ ကြည့် စာ(၅၉၆)။ **(၂၃ ： ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။

(၂၃ ： ၁၁၈)။ ၎င်းပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားပါလေ။ အို– ကျွန်တော်မျိုးတို့၏အရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် (ကျွန်တော်မျိုးအား) ခွင့်လွှတ်တော်မူပါ၊ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် (ကျွန်တော်မျိုးအပေါ်၌) သနားကြင်နာတော်မူပါ။ စင်စစ်သော်ကား အရှင်မြတ်သည် သနားကြင်နာသူအပေါင်းတို့ထက် **သာလွန်၍အကောင်းဆုံး**သနားကြင်နာတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပါသည်။

وَقُلْ رَّبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿١١٨﴾

(၂၄ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ **(၂၄ ： ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၂၄ ： ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ **(၂၅ ： ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။
(၂၅ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။ **(၂၇ ： ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၂၇ ： ၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ **(၂၇ ： ၈၉)**။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။

(၂၈ ： ၂၄)။ ထိုအခါ ထိုမူစာသည် ၎င်းတို့နှစ်ဦးအား ငဲ့ညှာ၍ (၎င်းတို့၏ တိရစ္ဆာန်များကို) ရေ(ငင်၍) တိုက်ခဲ့ပြီးနောက် အရိပ်ရှိရာသို့ (သွားရောက်ထိုင်နေခဲ့၏)။ ထို့နောက် ထိုမူစာသည် 'အို–ကျွန်တော်မျိုး၏အရှင်မြတ်၊ ဧကန်အမှန် ကျွန်တော်မျိုးသည် အရှင်မြတ် ကျွန်တော်မျိုးထံ ချပေးသနားတော်မူသောမည်သည့်**ကောင်းမြတ်သောအရာ**ကိုမဆို လိုလားတောင့်တရသူဖြစ်ပါသည်'ဟု လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့ပေသည်။

فَسَقٰى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلّٰىٓ اِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ اِنِّىْ لِمَآ اَنْزَلْتَ اِلَىَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيْرٌ ﴿٢٤﴾

(၂၈ ： ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ **(၂၈ ： ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၂၈ ： ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၂၈ ： ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။
(၂၉ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၁)။ **(၃၀ ： ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၃၃ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ **(၃၄ ： ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။

(၃၇ ： ၆၂)။ ဤသည့်ဧည့်ခံပွဲသည် ပို၍ကောင်းမြတ်သလော၊ သို့မဟုတ် ရှားစောင်းကြီးဆူးပင်သည် ပို၍**ကောင်းမြတ်**လေသလော။

اَذٰلِكَ خَيْرٌ نُّزُلًا اَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّوْمِ ﴿٦٢﴾

(၃၈ ： ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၅၁)။ **(၃၈ ： ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။
(၄၁ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ **(၄၁ ： ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၄၂ ： ၃၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ **(၄၃ ： ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၄၃ ： ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၉၅)။ **(၄၃ ： ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၄၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။
(၅၀ : ၂၅)။ ကောင်းမှု(ပြုခြင်း)မှ တားမြစ်သော၊ စည်းကမ်းကျူးလွန်သော၊ ဒွိဟသံသယဖြစ်သော၊ مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ ﴿٢٥﴾
(၅၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ (၅၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၆၁ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။ (၆၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။
(၆၂ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ (၆၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၆)။
(၇၀ : ၂၁)။ သို့ရာတွင် ၎င်း၌ ချောင်လည်မှုကောင်းစားမှု သက်ရောက်သောအခါ လွန်စွာတွန့်တိုစေးနှဲတတ်သူ ဖြစ်၏။ وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ﴿٢١﴾
(၇၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။ (၈၇ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။
(၉၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၉၇ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။
(၉၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။ (၁၀၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၅၅၂)။

(၃၇)ကြိမ်
[خَيْرًا] (သာ၍)ကောင်းသော၊ မွန်မြတ်သော၊ မင်္ဂလာရှိသော(အရာ)။

(၂ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၂ : ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။
(၂ : ၁၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ (၂ : ၂၆၉)။ ကြည့် စာ(၇၅)။
(၃ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ (၃ : ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ (၄ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၄ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။ (၄ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။
(၄ : ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၄ : ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၆ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၆)။ (၈ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၈ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ (၉ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၁၁ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၁၆ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၈ : ၃၆)။ ထိုနည်းတူစွာ ကျွန်ုပ်သည် ကိယာမတ်ဖြစ်လိမ့်မည်ဟူ၍မထင်၊ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ကျွန်ုပ်သည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်သို့ ပြန်ပို့ခြင်းကို ခံခဲ့ရသည့်တိုင်လည်း၊ ဧကန်မလွဲ ကျွန်ုပ်သည် ယင်းဥယျာဉ်ထက် ပိုမို၍**ကောင်းမြတ်**သောနေရာကိုပင် ရရှိပေမည်။ وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن رُّدِدتُّ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنقَلَبًا ﴿٣٦﴾
(၁၈ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၁၈ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၄)။
(၂၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ (၂၄ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၂၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ (၃၃ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၄၆ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ (၄၇ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။
(၄၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ (၄၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။
(၆၄ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ (၆၆ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။
(၆၈ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၄)။ (၇၀ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၄)။
(၇၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။ (၉၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။

(၂)ကြိမ်
[أَخْيَارٌ] အကောင်းဆုံးသူများ။ သူတော်ကောင်းများ။

(၃၈ : ၄၇)။ ထို့ပြင် မလွဲဧကန် ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် **အကောင်းဆုံးသော** ရွေးချယ်ခြင်း ခံခဲ့ကြရသောသူတို့အနက်မှပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَإِنَّهُمْ عِندَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٧﴾
(၃၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၁၀)ကြိမ်
[خَيْرَات] ကောင်းသော၊ မွန်မြတ်သော၊ မင်္ဂလာရှိသော(အရာများ)။

(၂ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ (၃ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၅ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၉ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၂၁ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ (၂၁ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။
(၂၃ : ၅၆)။ ၎င်းတို့အား ငါအရှင်မြတ်သည် **ကောင်းကျိုးများ**ကို ဆောလျင်စွာပေးတော်မူသည်ဟု၊ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် မသိနားမလည်ကြချေ။ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ ۚ بَل لَّا يَشْعُرُونَ ﴿٥٦﴾
(၂၃ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။ (၃၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၅၅ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၆၆)။

(၂)ကြိမ်
[خِيَرَةٌ] ရွေးချယ်မှု။

(၂၈ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။ (၃၃ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၂)ကြိမ်
۞[خَيْطٌ]۞ ချည်ကြိုး။

(၂ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။

(၁)ကြိမ်
[خِيَاطٌ] ချည်ကြိုးများ။ [سَمِّ الْخِيَاطِ]အပ်ပေါက်။

(၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။

(၁)ကြိမ်
۞[يُخَيَّلُ]۞ (သူ)ထင်ယောင်မြင်ယောင်စေသည်။

(၂၀ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၅၅၃)။

(၃)ကြိမ်
[مُخْتَالٌ] မော်ကြွားသူ၊ မောက်မာသူ။

(၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၃၁ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၅၇ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။

(၅)ကြိမ်
[خَيْلٌ] မြင်းများ။

(၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၁၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။ (၁၇ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။
(၅၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၁)ကြိမ်
۞[خِيَامٌ]۞ မဏ္ဍပ်များ၊ ရွက်တဲများ။

(၅၅ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၅၈၆)။

۞ ۞ ۞ ۞ ۞

باب الدال

(၅)ကြိမ်
۞[دَأْبٌ]۞ အကျင့်စလေ့။

(၃ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ (၈ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။
(၈ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ (၄၀ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၁၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ (၁၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[دَائِبَيْنِ] အမြဲလည်ပတ်သွားလာသောအရာနှစ်ခု။

(၁၄ း ၃၃)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် 'သူရိယ' နေကိုလည်းကောင်း၊ လ 'စန္ဒာ'ကိုလည်းကောင်း၊ အမြဲမ **ပြတ်သွားလာစေလျက်** အသင်တို့ အကျိုးငှာ လိုက်နာစေတော်မူခဲ့လေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ ထိုအရှင်မြတ်သည် ညဉ့်ကိုလည်းကောင်း၊ နေ့ကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့အကျိုးငှာ အမိန့်ကို လိုက်နာစေတော်မူခဲ့ပေသတည်း။ وسخر لكم الشمس والقمر دائبين وسخر لكم اليل والنهار (٣٣)

(၁၄)ကြိမ်

[دَابَّة] သက်ရှိသတ္တဝါ။ တိရစ္ဆာန်။

(၂ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ **(၆ း ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၁၁ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ **(၁၁ း ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။
(၁၆ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၆ း ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၂၄ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ **(၂၇ း ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၂၉ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ **(၃၁ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၄ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ **(၃၅ း ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၄၂ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ **(၄၅ း ၄)**။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။

(၄)ကြိမ်

[دَوَابّ] သက်ရှိသတ္တဝါများ။ တိရစ္ဆာန်များ။

(၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ **(၈ း ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။
(၂၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ **(၃၅ း ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၄)ကြိမ်

[يُدَبِّرُ] (သူ)စီမံခန့်ခွဲသည်။

(၁၀ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ **(၁၀ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၁၃ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ **(၃၂ း ၅)**။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။

(၂)ကြိမ်

[يَتَدَبَّرُوْنَ] (သူတို့)စဉ်းစားဆင်ခြင်သည်။

(၄ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။

(၄၇ း ၂၄)။ သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို စေ့ငုစွာ **စဉ်းစားဆင်ခြင်သုံးသပ်ခြင်း** မပြု ကြလေသလော။ သို့တည်းမဟုတ် (၎င်းတို့၏) စိတ်နှလုံးများပေါ်၌ သော့ခလောက်များ(ခတ်ထားလျက်) ရှိနေသလော။ افلا يتدبرون القران ام على قلوب اقفالها (٢٤)

(၂)ကြိမ်

[يَدَّبَّرُوْا] (သူတို့)စဉ်းစားဆင်ခြင်သည်။

(၂၃ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ **(၃၈ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။

(၄)ကြိမ်

[أَدْبَرَ] (သူ)ကျောခိုင်းခဲ့သည်။

(၇၀ း ၁၇)။ ယင်းမီးကား (လောကီဘဝ၌ အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်ခြင်းမပြုဘဲ) **မျက်နှာလွှဲကျောခိုင်း၍** ထွက်သွားခဲ့သောသူတို့အား ခေါ်ယူပေမည်။ تدعوا من ادبر وتولى (١٧)

(၇၄ း ၂၃)။ ထို့နောက် ၎င်းသည် **ကျောခိုင်းခဲ့၏**။ မာနထောင်လွှားခဲ့၏။ ثم ادبر واستكبر (٢٣)

(၇၄ း ၃၃)။ ၎င်းပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) 'ညဉ့်'ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ အကြင်အခါဝယ် ယင်းညဉ့်သည် **ဆုတ်ခွာ၍သွားလေ၏**။ واليل اذ ادبر (٣٣)

(၇၉ း ၂၂)။ ထို့နောက် ထိုဖစ်ရ်အောင်န်သည် (နဗီတမန်တော်မူစာအား) **ကျောခိုင်း၍** (ကမ္ဘာမြေဝယ် ဆူပူသောင်းကျန်းရန်) ကြိုးပမ်းလေတော့သည်။ ثم ادبر يسعى (٢٢)

(၁)ကြိမ်

[مُدَبِّرَات] အရေးကိစ္စအဝဝကို စီမံခန့်ခွဲသော(ကောင်းကင်တမန်များ)။

(၇၉ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၂)ကြိမ်

[مُدْبِر] ကျောခိုင်းသူ။

(၂၇ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။ **(၂၈ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။

(၆)ကြိမ်

[مُدْبِرِيْنَ] ကျောခိုင်းသူများ။

(၉ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ **(၂၁ း ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၂၇ း ၈၀)။ ကေန်စင်စစ် အသင်သည် သူသေတို့အား ကြားစေနိုင်သည် မဟုတ်ပေ။ ထိုနည်းတူစွာ နားပင်းသူတို့အားလည်း ၎င်းတို့သည် **ကျောခိုင်းကြလျက်** ပြန်လှည့်သွားကြသောအခါ အသင်သည် ကြားစေနိုင်သည် မဟုတ်ပေ။ انك لا تسمع الموتى ولا تسمع الصم الدعاء اذا ولوا مدبرين (٨٠)

(၃၀ း ၅၂)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်) ကေန်အမှန် အသင်သည် သူသေတို့အား ကြားစေနိုင်သည် မဟုတ်ပေ။ ထိုနည်းတူစွာ အသင်သည် နားပင်းသူတို့အားလည်း ၎င်းတို့ **ကျောခိုင်းလှည့်** ပြန်သွားကြသောအခါ ဟစ်ခေါ်သံကို ကြားစေနိုင်သည် မဟုတ်ပေ။ فانك لا تسمع الموتى ولا تسمع الصم الدعاء اذا ولوا مدبرين (٥٢)

(၃၇ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၉၉၅)။ **(၄၀ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

(၁)ကြိမ်

[إِدْبَار] ကျောခိုင်းခြင်း(ပျောက်ကွယ်ခြင်း)။

(၅၂ း ၄၉)။ ထို့ပြင် အသင်သည် ညဉ့်၌လည်းကောင်း၊ ကြယ်များ (ကွယ်ပျောက်သွားသည့်) **နောက်ပိုင်း**တွင်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း မြွက်ဆိုပါလေ။ ومن اليل فسبحه وادبار النجوم (٤٩)

(၄)ကြိမ်

[دَابِر] အခြေအမြစ်။

(၆ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ **(၇ း ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ **(၁၅ း ၆၆)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၄)ကြိမ်

[دُبُر] နောက်ပိုင်း၊ နောက်ဘက်။ နောက်ကျော။

(၁၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁၂ း ၂၇)။ သို့ရာတွင် အကယ်၍သာ ထိုယူစုဖ်၏အင်္ကျီသည် **နောက်မှ** စုတ်ပြဲ၍နေသည်ဖြစ်ပါမူ၊ ယင်းမိန်းမသည် မုသားပြောဆိုခဲ့သည် وان كان قميصه قد من دبر فكذبت وهو من الصدقين (٢٧)

ဖြစ်၏။ ၎င်းပြင် ထိုယူစုဖ်မှာမူကား မှန်ကန်စွာ ပြောဆိုသူ တစ်ဦးပင် ဖြစ်ချေသတည်း။

(၁၂ ႏ ၂၈)။ ထို့နောက် (ယင်းမိန်းမ၏ခင်ပွန်းသည်) ထိုယူစုဖ်၏အင်္ကျီမှာ **နောက်**မှ စုတ်ပြဲ၍နေသည်ကို တွေ့မြင်လတ်သော် ‘ဤသည် အသင်မိန်းမတို့၏ စဉ်းလဲဉာဏ်သာဖြစ်သည်။ အသင်တို့၏ စဉ်းလဲဉာဏ်သည် ကြီးမားလှဘိ၏တကား’ဟု ပြောဆိုခဲ့လေသတည်း။ فَلَمَّا رَاٰ قَمِيْصَهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ اِنَّهٗ مِنْ كَيْدِكُنَّ ۭ اِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيْمٌ ۝

(၅၄ ႏ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၄)။

(၁)ကြိမ်

[دُبُرَه] (ထိုသူ၏)နောက်ကျော။ နောက်ပိုင်း။

(၈ ႏ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၁၃)ကြိမ်

[أَدْبَارً] နောက်ကျောများ။ နောက်ပိုင်းများ။

(၃ ႏ ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၄ ႏ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၅ ႏ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၈ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၈ ႏ ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၅၈)။ (၁၅ ႏ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။
(၁၇ ႏ ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၃၃ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၄၇ ႏ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။

(၄၇ ႏ ၂၇)။ သို့ရာတွင် ‘မလာအိကဟ်’ ကောင်းကင်တမန်များသည် ထိုသူတို့၏မျက်နှာများကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ **ကျောက်ကုန်းများ**ကိုလည်းကောင်း၊ ရိုက်ကြလျက် ထိုသူတို့၏ အသက်ဇီဝိန်နှုတ်သိမ်းကြသောအခါ (ထိုသူတို့၏ဖြစ်အင်သည်) မည်သို့(ရှိကြအံ့နည်း)။ فَكَيْفَ اِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلٰۗىِٕكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ ۝

(၄၈ ႏ ၂၂)။ စင်စစ်မူကား အကယ်၍သာ ‘ကာဖိရ်’ငြင်းပယ်သူတို့သည် အသင်တို့နှင့် ယှဉ်ပြိုင်တိုက်ခိုက်ခဲ့ကြပါလျှင် ၎င်းတို့သည် **ကျောခိုင်း**၍ထွက်ပြေးခဲ့ကြမည်သာ။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် အဆွေခင်ပွန်းဟူ၍လည်း တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှပင် တွေ့ရှိကြမည်မဟုတ်ပေ။ ကူညီစောင်မအံ့သောသူဟူ၍လည်း တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှပင် တွေ့ရှိကြမည်မဟုတ်ပေ။ وَلَوْ قٰتَلَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوَلَّوُا الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ۝

(၅၀ ႏ ၄၀)။ ထို့ပြင် အသင်သည် ညဉ့်အချိန်၌လည်းကောင်း၊ ‘ဆွလာတ်’ ဝတ်ပြုမှုများ၏ **နောက်**တွင်လည်းကောင်း၊ ထိုအရှင်မြတ် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း မြွက်ဆိုပါလေ။ وَمِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَاَدْبَارَ السُّجُوْدِ ۝

(၅၉ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၉၄)။

(၁)ကြိမ်

[مُدَّثِّرُ] စောင်ခြုံသူ။

(၇၄ ႏ ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။

(၁)ကြိမ်

[دُحُورً] နှင်ထုတ်ခြင်း။ နှင်ထုတ်ခံရခြင်း။

(၃၇ ႏ ၉)။ **နှင်ထုတ်ခြင်းခံကြရလျက်၊** ထို့ပြင် ၎င်းတို့၌ ထာဝစဉ်ခံကြရအံ့သောပြစ်ဒဏ်သည်လည်း ရှိပေဦးမည်။ دُحُوْرًا وَّلَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ ۝

(၃)ကြိမ်

[مَدْحُورً] နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသူ။

(၇ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။ (၁၇ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။
(၁၇ ႏ ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။

(၂)ကြိမ်

[يُدْحِضُوا] (သူတို့)တိမ်းပါးချွတ်ချော်စေသည်။ မှား ယွင်းစေသည်။

(၁၈ ႏ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၄၀ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။

(၁)ကြိမ်

[دَاحِضَةٌ] မှားယွင်းသော၊ ချွတ်ချော်သော(အရာ)။

(၄၂ ႏ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၁)ကြိမ်

[مُدْحَضِينَ] တိမ်းပါးချွတ်ချော်စေခြင်းခံရသူများ။ ရှုံးနိမ့်သူများ။

(၃၇ ႏ ၁၄၁)။ ထို့နောက် ထို‘ယူနွတ်စ်’သည် (သင်္ဘောသားများ) မဲစာရေးတံချရာတွင် ပါဝင်မဲချစေခဲ့ရာ၊ ၎င်းမှာ **အရေးရှုံးနိမ့်သူ**ဖြစ်ခဲ့ရလေ၏။ فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ ۝

(၁)ကြိမ်

[دَحَا] (သူ)ဖြန့်ခင်းခဲ့သည်။

(၇၉ ႏ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၄)ကြိမ်

[دَاخِرُونَ] ကျိုးနွံသူများ။ ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်သူများ။

(၁၆ ႏ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၂၇ ႏ ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၃၇ ႏ ၁၈)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ ‘ဟုတ်ပေသည်၊ (အသင်တို့သည် အမှန်ပင် ရှင်ပြန်ထကြရပေမည်)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် **ဂုဏ်ရည်သေးသိမ်သူများ**လည်း ဖြစ်ကြရပေဦးမည်။ قُلْ نَعَمْ وَاَنْتُمْ دٰخِرُوْنَ ۝

(၄၀ ႏ ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။

(၆)ကြိမ်

[دَخَلَ] (သူ)ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။

(၃ ႏ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၃ ႏ ၉၇)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၁၂ ႏ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ (၁၈ ႏ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂)။
(၂၈ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။ (၇၁ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။
(၇ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၁)ကြိမ်

[دَخَلَتْ] (သူမ)ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။

(၇ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၁)ကြိမ်

[دَخَلْتَ] (အသင်)ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။

(၁၈ ႏ ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။

(၄)ကြိမ်

[دَخَلْتُمْ] (အသင်တို့)ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။

(၄ ႏ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ (၅ ႏ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၂၄ ႏ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၁၁)ကြိမ်

[دَخَلُوا] (သူတို့)ဝင်ရောက်ခဲ့ကြသည်။

(၅ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ **(၁၂ း ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၁၂ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ **(၁၂ း ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။
(၁၂ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ **(၁၂ း ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၁၅ း ၅၂)။ အခါတစ်ပါး၌ ထိုဧည့်သည်များသည် ယင်း(နဗီတမန်တော်)အီဗ်ရာဟီမ်၏ထံသို့ **ဝင်ရောက်ခဲ့ကြကုန်၏**။ ထိုအခါဝယ် ယင်းဧည့်သည်တို့က 'စလာမ်'ငြိမ်းချမ်းသာယာမှုသည် (အသင်တို့အပေါ်၌) သက်ရောက်ပါစေသားဟု ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ (ထိုအခါ) ယင်း(နဗီတမန်တော်)အီဗ်ရာဟီမ်က ကေန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့အား ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ကြပါသည်ဟု ပြောဆိုခဲ့လေသည်။

إِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُوْنَ ﴿٥٢﴾

(၁၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ **(၂၇ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။
(၃၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။
(၅၁ း ၂၅)။ အကြင်အခါဝယ် ထိုဧည့်သည်တော်တို့သည် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်၏ထံသို့ **ဝင်ရောက်ခဲ့၍** 'စလာမ်'(ငြိမ်းချမ်းစွာရှိပါစေသား)ဟူ၍ ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုအီဗ်ရာဟီမ်ကလည်း 'စလာမ်'ဟူ၍ ပြန်ကြားခဲ့၏။ (တစ်ဖန် မိမိစိတ်ထဲတွင် ဤသူတို့မှာ ငါ)မသိသော သူစိမ်းများပင် ဖြစ်ကြသည်(ဟု မှတ်ချက်ချခဲ့လေ၏၊)

إِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا قَالَ سَلٰمٌ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ﴿٢٥﴾

(၁)ကြိမ်
[تَدْخُلُنَّ] (မုချ အသင်တို့)ဝင်ရောက်ကြရမည်။
(၄၈ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၇)ကြိမ်
[تَدْخُلُوْا] **[لَا تَدْخُلُوْا]**(အသင်တို့)မဝင်ရောက်ကြနှင့်။
(၂ း ၂၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ **(၃ း ၁၄၂)**။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။
(၁၂ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ **(၂၄ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၂၄ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ **(၂၄ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၃၃ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၂)ကြိမ်
[نَدْخُلَ] (ကျွန်ုပ်တို့)ဝင်ရောက်ကြသည်။
(၅ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၁၆)။ **(၅ း ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၁)။

(၂)ကြိမ်
[يَدْخُلَ] (သူ)ဝင်ရောက်သည်။
(၂ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။ **(၄၉ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[يَدْخُلَنَّ] **[لَا يَدْخُلَنَّ]**(မုချ သူ)ဝင်ရောက်ခြင်းမရှိစေရ။
(၆၈ း ၂၄)။ အသင်တို့ထံ ယင်းဥယျာဉ်တွင် ယနေ့ သူဆင်းရဲတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် **ဝင်ရောက်ခြင်းမရှိရဟူ၍၊**

أَنْ لَّا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِّسْكِيْنٌ ﴿٢٤﴾

(၃)ကြိမ်
[يَدْخُلُوْا] **[أَنْ يَدْخُلُوْا]**(သူတို့)ဝင်ရောက်ကြရန်။
(၂ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ **(၇ း ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။
(၁၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၁၀)ကြိမ်
[يَدْخُلُوْنَ] (သူတို့)ဝင်ရောက်ကြသည်။
(၄ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။ **(၇ း ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၁၃ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ **(၁၆ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၉ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ **(၃၅ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။
(၄၀ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ **(၄၀ း ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။
(၁၁၀ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၁)ကြိမ်
[اُدْخُلْ] (အသင်)ဝင်ရောက်ပါ။
(၃၆ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[اُدْخُلَا] (အသင်တို့နှစ်ဦး)ဝင်ရောက်ပါ။
(၆၆ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၂၀)ကြိမ်
[اُدْخُلُوْا] (အသင်တို့)ဝင်ရောက်ပါ။
(၂ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ **(၂ း ၂၀၈)**။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။
(၄ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။ **(၅ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၅ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ **(၇ း ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၁၂ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ **(၁၂ း ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၁၅ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။ **(၁၆ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။
(၁၆ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။ **(၂၇ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၃၃ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။ **(၃၉ း ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။
(၃၉ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။ **(၄၀ း ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။
(၄၃ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။ **(၅၀ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၆၀၆)။

(၃)ကြိမ်
[اُدْخُلِىْ] (အသင်မ)ဝင်ရောက်ပါ။
(၂၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။
(၈၉ း ၂၉)။ ထို့နောက် အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏ ကျွန်တို့တွင် ပါဝင်လေလော့။

فَادْخُلِىْ فِىْ عِبٰدِىْ ﴿٢٩﴾

(၈၉ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။

(၁)ကြိမ်
[دَخَلْتَ] (အသင်)ဝင်ခဲ့သည်။
(၃၃ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَدْخَلْنَا] (ကျွန်ုပ်)ဝင်ရောက်စေခဲ့သည်။ ပါဝင်စေခဲ့သည်။
(၂၁ း ၇၅)။ ၎င်းပြင် ထိုလူတွ်အား ငါအရှင်မြတ်သည် မိမိကရုဏာတော်အတွင်း **ဝင်ရောက်စေတော်မူခဲ့၏**။ စင်စစ်ကေန် ထိုလူတွ်ကား သူတော်စင်တို့တွင် အပါအဝင် ဖြစ်ခဲ့ပေသည်။

وَأَدْخَلْنٰهُ فِىْ رَحْمَتِنَا ۖ إِنَّهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٧٥﴾

(၂၁ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၆၆၈)။

(၂)ကြိမ်
[أُدْخِلَنَّ] (မုချ ကျွန်ုပ်)ဝင်ရောက်စေမည်။
(၃ း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ **(၅ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[تُدْخِلْ] (အသင်)ဝင်ရောက်စေမည်။
(၃ း ၁၉၂)။ အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ အရှင်၊ ကေန်မုချ အရှင်မြတ်သည် အကြင်မည်သူ့ကိုမဆို ငရဲမီးထဲသို့ ထည့်သွင်းတော်မူပါလျှင် အရှင်

رَبَّنَآ إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهٗ ۖ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿١٩٢﴾

မြတ်သည် ထိုသူအား မုချဂုဏ်ရည်သေးသိမ်အောင်ပြုတော်မူချေပြီ။ ၎င်းပြင် မတရားကျူးလွန်သောသူတို့အဖို့ ကူညီစောင်မမည့်သူဟူ၍လည်း တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှမရှိပါ။

(၄)ကြိမ်

[نُدْخِلْ] (ကျွန်ုပ်တို့)ဝင်ရောက်စေမည်။

(၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၃၆)။ (၄ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၄ : ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၁)။

(၁)ကြိမ်

[نُدْخِلَنَّ] (ကျွန်ုပ်တို့ မုချ)ဝင်ရောက်စေမည်။

(၂၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၂၀)ကြိမ်

[يُدْخِلُ] (သူ)ဝင်ရောက်စေမည်။

(၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၄ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၄ : ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၅ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။
(၉ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၂၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၂၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၄၂ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၅ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ (၄၇ : ၆)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။
(၄၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၄၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။
(၄၈ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ (၄၈ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။
(၅၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၆၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။
(၆၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄)။ (၆၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။
(၆၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ (၇၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၁)ကြိမ်

[يُدْخِلَنَّ] (သူ မုချ)ဝင်ရောက်စေမည်။

(၂၂ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၅)ကြိမ်

[أَدْخِلْ] (အသင်)ဝင်ရောက်စေပါ။ သွင်းပါ။

(၇ : ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။ (၁၇ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။
(၂၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၂၇ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။
(၄၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄)။

(၁)ကြိမ်

[أَدْخِلُوا] (အသင်တို့)ဝင်ရောက်စေပါ။ သွင်းပါ။

(၄၀ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။

(၂)ကြိမ်

[أُدْخِلَ] (သူ)ဝင်ရောက်စေခြင်းခံရသည်။

(၃ : ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ (၁၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၁)ကြိမ်

[أُدْخِلُوا] (သူတို့)ဝင်ရောက်စေခြင်းခံရသည်။

(၇၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၁)ကြိမ်

[يُدْخَلَ] (သူ)ဝင်ရောက်စေခြင်းခံရသည်။

(၇၀ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။

(၁)ကြိမ်

[دَاخِلُونَ] ဝင်ရောက်သူများ။

(၅ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၁၆)။

(၁)ကြိမ်

[دَاخِلِينَ] ဝင်ရောက်သူများ။

(၆၆ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၃)ကြိမ်

[مُدْخَلٌ] ဝင်ရောက်စေခြင်းခံရသူ။ ဝင်ရောက်ရာနေရာ။
[مُدْخَلَ صِدْقٍ]နှစ်သက်ကောင်းမွန်စွာ ဝင်ရောက်စေခြင်းမျိုးကို။

(၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၃၆)။ (၁၇ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။
(၂၂ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၁)ကြိမ်

[مُدَّخَلًا] ဝင်ရောက်ခိုအောင်းရာနေရာ။

(၉ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၅၃၃)။

(၂)ကြိမ်

[دَخَلًا] ပရိယာယ်၊ စဉ်းလဲဉာဏ်။

(၁၆ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ (၁၆ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၂)ကြိမ်

۞[دُخَانٌ]۞ အခိုးအငွေ့။

(၄၁ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁)။ (၄၄ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၅)။

(၁)ကြိမ်

۞[يَدْرَأُ]۞ (သူ)တွန်းလှန်ဖယ်ရှားသည်။

(၂၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။

(၂)ကြိမ်

[يَدْرَءُونَ] (သူတို့)တွန်းလှန်ဖယ်ရှားသည်။

(၁၃ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၂၈ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၈၇)။

(၁)ကြိမ်

[ادْرَءُوا] (အသင်တို့)တွန်းလှန်ဖယ်ရှားကြ။

(၃ : ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။

(၁)ကြိမ်

[ادَّارَأْتُمْ] (အသင်တို့)စွပ်စွဲခဲ့ကြသည်။

(၂ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။

(၁)ကြိမ်

۞[نَسْتَدْرِجُ]۞ (ကျွန်ုပ်တို့)တဖြည်းဖြည်းဆွဲယူသည်။

(၇ : ၁၈၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။ (၆၈ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၅၅၆)။

(၄)ကြိမ်

[دَرَجَةً] အဆင့်အတန်း။

(၂ : ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၄ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။
(၉ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၅၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၁၄)ကြိမ်

[دَرَجَاتٍ] အဆင့်အတန်းများ။

(၂ : ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၃ : ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။
(၄ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၆ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၈)။
(၆ : ၁၃၂)။ စင်စစ်မူကား (ထိုဂျင်န်နှင့် လူသတ္တဝါ) အသီးသီးတို့၌၊ ၎င်းတို့၏အပြုအမူများနှင့်လျော်ညီစွာ **အဆင့် အတန်းများ** ရှိကြ၏။ အမှန်သော်ကား အသင့်အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏ အပြုအမူတို့ကို သတိမမူ လျစ်လျူရှုတော်မူသောအရှင် မဟုတ်ချေ။

وَلِكُلٍّ دَرَجَٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوا۟ ۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَٰفِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٢﴾

(၆ ။ ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ **(၈ ။ ၄)**။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။
(၁၂ ။ ၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။ **(၁၇ ။ ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၂၀ ။ ၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၁)။ **(၄၀ ။ ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၄၃ ။ ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၄၆ ။ ၁၉)။ စင်စစ်သော်ကား အားလုံးတို့ အဖို့ ၎င်းတို့ ကျင့်မူခဲ့ကြကုန်သော အကျင့်အမူများအလိုက် **အဆင့်အတန်းများ** ရှိကြလေ၏။ ၎င်းပြင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် ဤသို့ အကျိုးပေးတော်မူခဲ့ခြင်းမှာ) ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့၏ အကျင့်အမူများ၏အစားကို အပြည့်အစုံ ပေးတော်မူရန်ဖြစ်ပေသည်။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့မှာ (မည်သို့မျှ) မတရားပြုမူခြင်းကို ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။ وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا ۚ وَلِيُوَفِّيَهُمْ اَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ⑲

(၅၈ ။ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၃)ကြိမ်

❁[مِدْرَارًا] **သည်းထန်စွာ။ သိပ်သည်းစွာ။**

(၆ ။ ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ **(၁၁ ။ ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။
(၇၁ ။ ၁၁)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အပေါ်ဝယ် **မြောက်မြားစွာရွာသွန်းသောမိုးကို** စေလွှတ်တော်မူပေမည်။ يُّرْسِلِ السَّمَآءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا ⑪

(၁)ကြိမ်

❁[دُرِّىٌّ] **ထွန်းလင်းတောက်ပသော။**

(၂၄ ။ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၁)ကြိမ်

❁[دَرَسْتَ] **(အသင်)သင်ယူဆည်းပူးခဲ့သည်။**

(၆ ။ ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။

(၁)ကြိမ်

[دَرَسُوْا] **(သူတို့)သင်ယူဆည်းပူးခဲ့သည်။**

(၇ ။ ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၁)။

(၂)ကြိမ်

[تَدْرُسُوْنَ] **(အသင်တို့)သင်ယူဆည်းပူးသည်။**

(၃ ။ ၇၉)။ ကြည့် စာ(၇၅)။
(၆၈ ။ ၃၇)။ အသင်တို့၌ ကျမ်းဂန်အစောင်စောင်ရှိနေ၍ အသင်တို့သည် ယင်းကျမ်းဂန်၌ **ဖတ်ရှုသင်ကြားကြလေသလော**။ اَمْ لَكُمْ كِتٰبٌ فِيْهِ تَدْرُسُوْنَ ㊲

(၁)ကြိမ်

[يَدْرُسُوْنَ] **(သူတို့)သင်ယူဆည်းပူးသည်။**

(၃၄ ။ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၇၀)။

(၁)ကြိမ်

[دِرَاسَتِهِمْ] **သင်ယူလေ့လာဆည်းပူးခြင်း။**

(၆ ။ ၁၅၆)။ အသင်တို့က (ကိယာမတ်ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင်) 'ကျွန်တော်မျိုးတို့အလျင်ရှိခဲ့သော(ယဟူဒီနှင့် ခရစ်ယာန်) အုပ်စုနှစ်စုအပေါ်၌သာလျှင် ကျမ်းဂန်များ ကျရောက်လာလေသည်။ ကျွန်တော်မျိုးတို့မူကား ၎င်းတို့ **ဖတ်ကြားလေ့**လာသည် (များ)ကို(လည်း) မသိနားမလည်ခဲ့ကြချေ'ဟု မပြောနိုင်ကြရန် (ငါအရှင်မြတ်သည် ဤ ကျမ်းတော်မြတ်ကို ချပေးသနားတော်မူခဲ့လေသတည်း။) اَنْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اُنْزِلَ الْكِتٰبُ عَلٰى طَآئِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا ۪ وَاِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغٰفِلِيْنَ ۙ⑯

(၂)ကြိမ်

[اِدْرِيْسَ] **'အိဒ်ရီးစ်'တမန်တော်။**

(၁၉ ။ ၅၆)။ ၎င်းပြင် (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့ရှေ့ဝယ် ဤ)ကျမ်းဂန်မှ (နဗီတမန်တော်)**အိဒ်ရီစ်**၏အကြောင်းအတ္ထုပ္ပတ္တိကို ဖတ်ကြားပါလေ။ စကန်အမှန်ပင် ယင်းအိဒ်ရီစ်သည် သစ္စာဝါဒီဖြစ်ခဲ့၏။ နဗီတမန်တော်ဖြစ်ခဲ့၏။ وَاذْكُرْ فِى الْكِتٰبِ اِدْرِيْسَ ۡ اِنَّهٗ كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا ۙ㊺

(၂၁ ။ ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၁)ကြိမ်

❁[أَدْرَكَ] **(သူ)လိုက်မီခဲ့သည်။**

(၁၀ ။ ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၁)ကြိမ်

[تُدْرِكُ] **(အသင်/ ထိုအရာ)လိုက်မီသည်။**

(၃၆ ။ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။

(၁)ကြိမ်

[يُدْرِكُ] **(သူ/ ထိုအရာ)လိုက်မီသည်။**

(၆ ။ ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၂)ကြိမ်

[يُدْرِكْ] **(သူ/ ထိုအရာ)လိုက်မီမည်။**

(၄ ။ ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ **(၄ ။ ၁၀၀)**။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၁)ကြိမ်

[تَدَارَكَ] **(သူ/ ထိုအရာ)လိုက်မီသည်၊ သက်ရောက်သည်။**

(၆၈ ။ ၄၉)။ အကယ်၍သာလျှင် ထိုငါးရှင်အား ၎င်း၏ အရှင်မြတ်ထံတော်မှ ကျေးဇူးတော်သည် **သက်ရောက်ခဲ့သည်**မရှိမူ အမှန်ပင် ထိုငါးရှင်မှာ အခြေမလှဖြစ်လျက် သစ်ပင်၊ ဝါးပင်၊ အိုးအိမ်စသည် (လုံးဝ)မရှိသောလွင်ပြင်ဝယ် ပစ်ထားခြင်းကိုခံခဲ့ရမည်သာ။ لَوْلَآ اَنْ تَدٰرَكَهٗ نِعْمَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ لَنُبِذَ بِالْعَرَآءِ وَهُوَ مَذْمُوْمٌ ㊾

(၁)ကြိမ်

[اِدَّارَكَ] **(သူ/ ထိုအရာ)ပျောက်ပျက်ခဲ့သည်။**

(၂၇ ။ ၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။

(၁)ကြိမ်

[اِدَّارَكُوْا] **(သူတို့)စုမိခဲ့သည်။**

(၇ ။ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၁)ကြိမ်

[دَرْكٌ] **အထပ်။**

(၄ ။ ၁၄၅)။ စကန်အမှန် 'မုနာဖစ်က်' အယောင်ဆောင်မွတ်စ်လင်မ်တို့သည် ငရဲဘုံ၏ အောက်ဆုံးအ**ထပ်**၌ ရှိကြပေမည်။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ထိုသူတို့အဘို့ ကူညီစောင်မမည့်သူဟူ၍လည်း တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှ တွေ့ရှိရမည်မဟုတ်ပေ။ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ فِى الدَّرْكِ الْاَسْفَلِ مِنَ النَّارِ ۚ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيْرًا ۙ⑮

(၂)ကြိမ်
[دَرَكًا] လိုက်မီခြင်းကို။
(၂၀ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[مُدْرَكُونَ] လိုက်မီခြင်းခံကြရသူများ။ အဖမ်းခံကြရသူများ။
(၂၆ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၅၃၄)။

(၁)ကြိမ်
❁[دَرَاهِمَ] ငွေဒင်္ဂါးများ။
(၁၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။

(၁)ကြိမ်
❁[أَدْرِ] [لَمْ أَدْرِ](ကျွန်တော်)မသိခဲ့ပါ။
(၆၉ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၃)။

(၄)ကြိမ်
[أَدْرِى] (ကျွန်တော်)သိသည်။
(၂၁ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၂၁ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၈၈)။
(၄၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။ (၇၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَدْرُونَ] (အသင်တို့)သိသည်။
(၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။

(၄)ကြိမ်
[تَدْرِى] (အသင်)သိသည်။
(၃၁ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၄၂ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။
(၆၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၂)ကြိမ်
[نَدْرِى] (ကျွန်တော်တို့)သိသည်။
(၄၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ (၇၂ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၁၃)ကြိမ်
[أَدْرَاكَ] (အသင့်ကို)သိစေသည်။ [مَا أَدْرَاكَ]အသင် သိပါသလော။
(၆၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၅၇၆)။
(၇၄ : ၂၇)။ စင်စစ် (အို-နဗီတမန်တော်) 'စကရ်'ငရဲသည် အဘယ်နည်း၊ အသင် သိပါသလော။ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا سَقَرُ
(၇၇ : ၁၄)။ စင်စစ်သော်ကား (အို-နဗီတမန်တော်)၊ စီရင်ဆုံးဖြတ်မည့်နေ့သည် အဘယ်နည်းဟူ၍ အသင် သိပါသလော။ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلْفَصْلِ
(၈၂ : ၁၇)။ စင်စစ် အစားပေးမည့်နေ့သည် အဘယ်ကဲ့သို့သောနေ့ပါနည်းဟု အသင် သိပါသလော။ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلدِّينِ
(၈၂ : ၁၈)။ တဖန် အစားပေးမည့်နေ့သည် အဘယ်ကဲ့သို့သောနေ့ဖြစ်သည်ကို အသင် သိပါသလော။ ثُمَّ مَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلدِّينِ
(၈၃ : ၈)။ 'စစ်ဂျီန်'သည် မည်သည့်အရာဖြစ်ကြောင်း အသင် သိပါသလော။ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا سِجِّينٌ
(၈၃ : ၁၉)။ သို့ရာတွင်၊ 'အစ်လ်လီယီန်'သည် အဘယ်အရာဖြစ်သည်ကို အသင်သည် အသင်သိပါသလော။ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا عِلِّيُّونَ
(၈၆ : ၂)။ စင်စစ် ညဉ့်အချိန်၌လာသော အရာကား မည်သည့်အရာနည်းဟု အသင် သိပါသလော။ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلطَّارِقُ
(၉၀ : ၁၂)။ စင်စစ် တောင်ကြားလမ်းသည် အဘယ်နည်း၊ အသင်သိပါသလော။ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْعَقَبَةُ
(၉၇ : ၂)။ စင်စစ် 'လိုက်လသုလ်ကဒ်ရ်' မြင့်မြတ်သောညဉ့်သည် အဘယ်နည်းဟု အသင်သိပါသလော။ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ
(၁၀၁ : ၃)။ စင်စစ် ထိုဘေးကြီး ဆိုက်ရောက်ခြင်းဟူသည် (ထိုတီးခေါက်သောအရာဟူသည်) မည်သည့်အရာဖြစ်သည်ကို အသင် သိပါသလော။ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْقَارِعَةُ
(၁၀၁:၁၀)။စင်စစ်ယင်းငရဲသည် အဘယ်နည်းဟု အသင်သိပါသလော။ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا هِيَهْ
(၁၀၄ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَدْرَاكُمْ] (အသင်တို့ကို)သိစေခဲ့သည်။ အသိပေးခဲ့သည်။
(၁၀ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။

(၃)ကြိမ်
[يُدْرِيكَ] (အသင့်ကို)သိစေသည်။ အသိပေးသည်။
[مَا يُدْرِيكَ]အသင် သိပါသလော။
(၃၃ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၄၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၈၀ : ၃)။ အသင် သိပါသလော။ စင်စစ် ထို(မျက်မမြင်)သည် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းသူဖြစ်တန်ရာသည်။ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُۥ يَزَّكَّىٰٓ

(၁)ကြိမ်
❁[دُسُرٍ] သံများ။
(၅၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၈၂)။

(၁)ကြိမ်
❁[يَدُسُّ] (သူ)မြှုပ်နှံသည်။
(၁၆ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။

(၁)ကြိမ်
[دَسَّاهَا] (သူ ထိုအရာကို)မြှုပ်နှံသည်။
(၉၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၁၈)။

(၁)ကြိမ်
❁[يَدُعُّ] (သူ)တွန်းထုတ်သည်။
(၁၀၇ : ၂)။ ထိုသူပင် ဘမဲ့ကလေးငယ်အား တွန်းထုတ်သောသူဖြစ်၏။ فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ

(၁)ကြိမ်
[يُدَعُّونَ] (သူတို့)တွန်းထုတ်၊ တွန်းပို့ခြင်းခံရသည်။
(၅၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[دَعًّا] တွန်းထုတ်၊ တွန်းပို့ခြင်း။
(၅၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။

(၁၁)ကြိမ်
❁[دَعَا] (သူ)ဖိတ်ခေါ်ခဲ့သည်။ ဆုတောင်းခဲ့သည်။

(၂ း ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။

(၃ း ၃၈)။ (မရ်ယမ် သခင်မ၏ ပြန်ကြားချက်ကို ကြားနာရလေသော်၊ နဗီတမန်တော်)ဇကရိယာသည် ထိုအခါ ထိုနေရာ၌ပင် မိမိအား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်၌ ဤသို့ **ဆုတောင်းပတ္ထနာပြုခဲ့လေသည်**။ 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးကို မိမိထံတော်မှ စင်ကြယ်သန့်ရှင်းအပြစ်ကင်းသော သားကောင်းရတနာတပါးကို ပေးသနားတော်မူပါ။ မလွဲဧကန် အရှင်မြတ်သည် ဆုတောင်းပတ္ထနာများကို ကြားတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။'

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ ۖ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِن لَّدُنكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۖ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٨﴾

(၈ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ (၁၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၂၇ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ (၃၀ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၃၉ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ (၃၉ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။
(၄၁ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၄ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၅၄ း ၁၀)။ ထိုအခါ ထို 'နူဟ်'သည် ၎င်းအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်၌ (အို–အရှင်) ဧကန်စင်စစ် ကျွန်တော်မျိုးသည် အရေးမလှသူ (ဖိနှိပ်ခြင်းခံရသူ) ဖြစ်နေပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် လက်စားချေတော်မူပါဟု **ဆုပန်ကြားခဲ့လေ၏**။

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانتَصِرْ ﴿١٠﴾

(၁)ကြိမ်

[دَعَوَا] **(သူနှစ်ဦး)ဖိတ်ခေါ်ခဲ့သည်။ ဆုတောင်းခဲ့သည်။**

(၇ း ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၃)။

(၈)ကြိမ်

[دَعَوْا] **(သူတို့)ဖိတ်ခေါ်ခဲ့သည်။ ဆုတောင်းခဲ့သည်။ ဟစ်အော်စွပ်စွဲခဲ့သည်။ ဟစ်အော်တသခဲ့သည်။**

(၁၀ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ (၁၈ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။

(၁၉ း ၉၁)။ ၎င်းတို့သည် 'ရဟ်မာန်' အနန္တကရုဏာတော်ရှင်၌ သားသမီး(ရှိသည်ဟု) **ယိုးစွပ်ခဲ့ကြ**သောကြောင့်ပင်။

أَن دَعَوْا لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾

(၂၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။ (၂၉ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၃၀ း ၃၃)။ စင်စစ်သော်ကား လူတို့၌ ဘေးဥပဒ်တစ်စုံတစ်ရာ သက်ရောက်လေသောအခါ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ဘက်တော်သို့ ပြန်လှည့်ကြလျက် ထိုအရှင်မြတ်အား **ဟစ်ခေါ်တသကြကုန်၏**။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား မိမိထံတော်မှ အနည်းငယ်ကျေးဇူးတော်ရသာကို မြည်းစမ်းစေတော်မူသောအခါ ၎င်းတို့အနက် လူတစ်စုသည် မဆိုင်းမငံ့ ရုတ်တရက် ချက်ချင်းပင်လျှင် (အခြားအရာများကို) မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်နိုင်းယှဉ် ကိုးကွယ်ကြလေ၏။

وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُم مُّنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا أَذَاقَهُم مِّنْهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾

(၃၁ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။ (၂၈ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။

(၄)ကြိမ်

[دَعَوْتُ] **(ကျွန်တော်)ဖိတ်ခေါ်ခဲ့သည်။ ဆုတောင်းခဲ့သည်။**

(၇၁ း ၅)။ (ထို့နောက်) ထို(နဗီတမန်တော်နူဟ်)သည် (ဤသို့)လျှောက်ထားခဲ့၏။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ဧကန်အမှန် ကျွန်တော်မျိုးသည် မိမိအမျိုးသားတို့အား နေ့ညဉ့်(မပြတ်) **ဖိတ်ခေါ်ခဲ့ပါ၏**။

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٥﴾

(၁၄ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၇၁ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။
(၇၁ း ၈)။ ကြည့် စာ(၅၄၃)။

(၁)ကြိမ်

[دَعَوْتُمُوهُمْ] **(အသင်တို့ ထိုသူတို့ကို)ဟစ်ခေါ်ခဲ့ကြသည်။**

(၇ း ၁၉၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။

(၆)ကြိမ်

[أَدْعُوا] **(ကျွန်တော်)ဖိတ်ခေါ်သည်။ ဆုတောင်းသည်။**

(၁၂ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။ (၁၃ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၆၉)။
(၁၉ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။

(၄၀ း ၄၁)။ ထို့ပြင် အိုကျွန်ုပ်၏ အမျိုးသားတို့၊ မည်သို့ပါနည်း၊ ကျွန်ုပ်သည် အသင်တို့အား (ပြစ်ဒဏ်မှ) ကင်းလွတ်ရာသို့ **ဖိတ်ခေါ်နေပါသည်**။ သို့သော် အသင်တို့သည်မူ ကျွန်ုပ်အား ငရဲမီးသို့ ဖိတ်ခေါ်နေကြပါသည်။

وَيَا قَوْمِ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجَاةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ﴿٤١﴾

(၄၀ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ (၇၂ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၅)ကြိမ်

[تَدْعُ] **[لَا تَدْعُ](အသင်)ဟစ်အော်ဆုတောင်းခြင်းမပြုပါနှင့်။ [إِنْ تَدْعُ](အသင်)ဖိတ်ခေါ်ခဲ့ပါလျှင်။**

(၁၀ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။ (၁၈ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂)။
(၂၆ း ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ (၂၈ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၃၅ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၁၂)ကြိမ်

[تَدْعُوا] **(အသင်)ဟစ်အော်ဆုတောင်းသည်။ ဟစ်ခေါ်တသသည်။**

(၇ း ၁၉၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။ (၇ း ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။
(၁၁ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၁၇ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၂၃ း ၇၃)။ စင်စစ်သော်ကား ဧကန်မလွဲ အသင်သည် ၎င်းတို့အား ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော တရားမှန်သို့ အမှန်ပင် **ဖိတ်ခေါ်လျက်ရှိပေသည်**။

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٧٣﴾

(၂၅ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။ (၃၅ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။
(၄၁ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၄၂ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၄၇ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။ (၇၀ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၆၂၀)။
(၇၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၂၂)ကြိမ်

[تَدْعُونَ] **(အသင်တို့)ဟစ်အော်ဆုတောင်းသည်။ ဟစ်ခေါ်တသသည်။**

(၆ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၆ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။
(၆ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၆ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။
(၇ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၇ း ၁၉၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။

(၇ း ၁၉၇)။ သို့ရာတွင် ထိုအရှင်မြတ်မှ တပါး အသင်တို့ **ဟစ်ခေါ်**(ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်တမ်းတ)**ကြကုန်**သောသူတို့မှာမူကား အသင်တို့

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا أَنفُسَهُمْ يَنصُرُونَ ﴿١٩٧﴾

အားလည်း ကူညီနိုင်ကြသည်မဟုတ်ပေ။ မိမိတို့ကိုယ်များကိုလည်း (မိမိတို့) ကူညီနိုင်ကြသည်မဟုတ်ချေ။
(၁၄ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၁၇ ႏ ၆၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၁၉ ႏ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။ (၂၂ ႏ ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။
(၂၆ ႏ ၇၂)။ ထိုအီဗ်ရာဟီမ်က မေးမြန်းခဲ့၏။ အသင်တို့ **ဟစ်ခေါ်ကြ**သော အခါ ထိုအရုပ်များသည် အသင်တို့၏ ဟစ်ခေါ်သံကို ကြားကြလေသလော။ قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ﴿٧٢﴾
(၃၅ ႏ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၃၅ ႏ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၀)။
(၃၇ ႏ ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။ (၃၉ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၄၀ ႏ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။ (၄၀ ႏ ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၆ ႏ ၄)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ (၄၀ ႏ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။
(၄၀ ႏ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၂)ကြိမ်

[نَدْعُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ဟစ်အော်ဆုတောင်းသည်။ ဟစ်ခေါ်သည်။
(၃ ႏ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။
(၉၆ ႏ ၁၈)။ ယခုပင် ငါအရှင်မြတ်သည်လည်း ငရဲစောင့်ကောင်းကင်တမန်တို့ကို **ခေါ်ယူတော်မူမည်**။ سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾

(၆)ကြိမ်

[نَدْعُوا] (ကျွန်ုပ်တို့)ဟစ်အော်ဆုတောင်းသည်။ ဟစ်ခေါ်သည်။ ဖိတ်ခေါ်သည်။
(၆ ႏ ၇၁)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ (၁၆ ႏ ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။
(၁၇ ႏ ၇၁)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ (၁၈ ႏ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၄၀ ႏ ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ (၅၂ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။

(၆)ကြိမ်

[يَدْعُ] (သူ)ဟစ်အော်ဆုတောင်းသည်။ ဟစ်ခေါ်သည်။ ဖိတ်ခေါ်သည်။
(၁၀ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။(၁၇ ႏ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၂၃ ႏ ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ (၄၀ ႏ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၅၄ ႏ ၆)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင်သည် ၎င်းတို့ဘက်မှ မျက်နှာလွှဲ၍နေပါလေ။ အကြင်နေ့တွင် ဆင့်ခေါ်သူ(ကောင်းကင်တမန်)သည် (၎င်းတို့အား) မနှစ်မြို့ဖွယ်ဖြစ်သော ကိစ္စတစ်ခုသို့ **ဆင့်ခေါ်ပေမည်**။ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَىٰ شَيْءٍ نُّكُرٍ ﴿٦﴾
(၉၆ ႏ ၁၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းသည် မိမိ၏အခြွေအရံများကို **ခေါ်ယူစေ**။ فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ﴿١٧﴾

(၁၅)ကြိမ်

[يَدْعُو] (သူ)ဟစ်အော်ဆုတောင်းသည်။ ဟစ်ခေါ်သည်။ ဖိတ်ခေါ်သည်။
(၂ ႏ ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၃ ႏ ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။
(၁၀ ႏ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၄ ႏ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၁၇ ႏ ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။ (၂၂ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၂၂ ႏ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။ (၂၈ ႏ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၃၁ ႏ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၃၅ ႏ ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။
(၃၉ ႏ ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ (၄၆ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၅၇ ႏ ၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ (၇၂ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။
(၈၄ ႏ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။

(၂၆)ကြိမ်

[يَدْعُونَ] (သူတို့)ဟစ်အော်ဆုတောင်းသည်။ ဟစ်ခေါ်သည်။ ဖိတ်ခေါ်သည်။
(၂ ႏ ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၃ ႏ ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။
(၄ ႏ ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၆ ႏ ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။
(၆ ႏ ၇၁)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ (၆ ႏ ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။
(၁၀ ႏ ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၁၁ ႏ ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။
(၁၂ ႏ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။ (၁၃ ႏ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။
(၁၆ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ (၁၇ ႏ ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၁၈ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၂၁ ႏ ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။
(၂၂ ႏ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ (၂၅ ႏ ၆၈)။ ကြည့် စာ(၉၅)။
(၂၈ ႏ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။ (၂၉ ႏ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။
(၃၁ ႏ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။ (၃၂ ႏ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။
(၃၈ ႏ ၅၁)။ (၎င်းတို့သည်) ယင်းဥယျာဉ်များ၌ မှီအုံးများကိုမှီလျက်ရှိကြပေမည်။ များစွာသော သစ်သီးဝလံများကိုလည်းကောင်း၊ သောက်သုံးဖွယ်ရာများကိုလည်းကောင်း၊ ယင်းဥယျာဉ်များတွင် **မှာယူကြပေမည်**။ مُتَّكِـِٔينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ﴿٥١﴾
(၄၀ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ (၄၁ ႏ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၄၃ ႏ ၈၆)။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။ (၄၄ ႏ ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။

(၁၁)ကြိမ်

[أُدْعُ] (အသင်)ဆုတောင်းပါ။ ဟစ်ခေါ်ပါ။ ဖိတ်ခေါ်ပါ။
(၂ ႏ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၂ ႏ ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။
(၂ ႏ ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။ (၂ ႏ ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။
(၂ ႏ ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၇ ႏ ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၁၆ ႏ ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။ (၂၂ ႏ ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။
(၂၈ ႏ ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ (၄၂ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၃ ႏ ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။

(၂၀)ကြိမ်

[أُدْعُوا] (အသင်တို့)ဆုတောင်းပါ။ ဟစ်ခေါ်ပါ။ ဖိတ်ခေါ်ပါ။
(၂ ႏ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ (၇ ႏ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။
(၇ ႏ ၅၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၂)။ (၇ ႏ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၇ ႏ ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ (၇ ႏ ၁၉၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။
(၇ ႏ ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ (၁၀ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၅၃)။
(၁၁ ႏ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ (၁၇ ႏ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။
(၁၇ ႏ ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။ (၂၅ ႏ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။
(၂၈ ႏ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။ (၃၃ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉)။
(၃၄ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ (၄၀ ႏ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၄၀ ႏ ၄၉)။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။ (၄၀ ႏ ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၄၀ ႏ ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။ (၄၀ ႏ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၃)ကြိမ်

[دُعُوا] (သူတို့)ဟစ်ခေါ်ခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။ ဖိတ်ခေါ်ခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။
(၂ ႏ ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၂၄ ႏ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။
(၂၄ ႏ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။

(၄)ကြိမ်

[دُعِيَ] (သူ)ဟစ်ခေါ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၄၀ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၁)ကြိမ်
[دُعِيتُمْ] (အသင်တို့)ဟစ်ခေါ်ခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။ ဖိတ်ခေါ်ခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။
(၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁)ကြိမ်
[تُدْعَىٰ] ဟစ်ခေါ်ခြင်းခံရသည်။ ဖိတ်ခေါ် ခြင်းခံရသည်။
(၄၅ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၃)ကြိမ်
[تُدْعَوْنَ] (အသင်တို့)ဟစ်ခေါ်ခြင်းခံကြရသည်။ ဖိတ်ခေါ်ခြင်းခံကြရသည်။
(၄၀ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ **(၄၇ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၄၈ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။

(၁)ကြိမ်
[يُدْعَىٰ] (သူ)ဟစ်ခေါ်ခြင်းခံရသည်။ ဖိတ်ခေါ်ခြင်းခံရသည်။
(၆၁ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၃)ကြိမ်
[يُدْعَوْنَ] (သူတို့)ဟစ်ခေါ်ခြင်းခံရသည်။ ဖိတ်ခေါ်ခြင်းခံရသည်။
(၃ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၈၁)။
(၆၈ : ၄၂)။ အကြင်နေ့ကို (ပြန်လည်သတိပြုကြလေကုန်၊) ထိုနေ့တွင် ခြေသလုံးဖွင့်လှစ်ခြင်းခံရပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချရန် **ဆင့်ခေါ်ခြင်းခံကြရပေမည်**။ သို့တစေလည်း ၎င်းတို့မှာမူကား (စဂျ်ဒဟ်)ပြုစွမ်းနိုင်ကြမည်မဟုတ်ပြီ။ يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾
(၆၈ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၂)ကြိမ်
[تَدَّعُونَ] (အသင်တို့)တောင်းဆိုသည်။
(၄၁ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၆၇ : ၂၇)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့သည် ယင်း(ကိယာမတ်)ကို တွေ့မြင်ကြသောအခါ 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့၏ မျက်နှာများမှာ ပျက်သွားကြပေမည်။ ထိုမှတစ်ပါး ဤသည်ပင် အသင်တို့ **တောင်းဆို**လျက်ရှိခဲ့ကြသောအရာဖြစ်သည်ဟု ပြောဆိုခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيٓـَٔتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَٰذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ تَدَّعُونَ ﴿٢٧﴾

(၁)ကြိမ်
[يَدَّعُونَ] (သူတို့)တောင်းဆိုသည်။
(၃၆ : ၅၇)။ ၎င်းတို့အဖို့ ယင်း'ဂျန္နတ်'သုခဘုံ၌ (အမျိုးမျိုးသော)သစ်သီးဝလံများလည်းရှိကြပေမည်။ ၎င်းတို့အဖို့ **၎င်းတို့တောင်းဆို**သမျှသောအရာများလည်းရှိကြပေမည်။ لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُم مَّا يَدَّعُونَ ﴿٥٧﴾

(၃)ကြိမ်
[دَاعٍ] ဆုတောင်းသူ။ ဖိတ်ခေါ်သူ။
(၂ : ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ **(၅၄ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၆၂၈)။
(၅၄ : ၈)။ **ဆင့်ခေါ်သူ**(ရှိရာ)သို့ ပြေးလျက်လာကြပေမည်။ 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့မှာ 'ဤနေ့ကား လွန်စွာခက်ထန်သောနေ့ဖြစ်သည်'ဟု ပြောဆိုလျက်ရှိကြပေမည်။ مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَٰذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ﴿٨﴾

(၃)ကြိမ်
[دَاعِي] ဆုတောင်းသူ။ ဖိတ်ခေါ်သူ။
(၂၀ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။ **(၄၆ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။
(၄၆ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၁)ကြိမ်
[دَاعِيًا] ဆုတောင်းသူ။ ဖိတ်ခေါ်သူ။
(၃၃ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။

(၂၀)ကြိမ်
[دُعَاء] ဆုတောင်းခြင်း။ ဆုတောင်းဒိုအာ။ ဟစ်ခေါ်ခြင်း။
(၂ : ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။ **(၃ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။
(၁၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ **(၁၄ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။
(၁၄ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။ **(၁၇ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၁၉ : ၄)။ (တစ်ဖန်) ယင်းဇကရိယာသည် (ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေသည်။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ ဧကန်စင်စစ် ကျွန်တော်မျိုး၏အရိုးများမှာ အားအင်ချည့်နဲ့နေပါပြီ။ ၎င်းပြင် (ကျွန်တော်မျိုး၏)ဦးခေါင်းမှာလည်း ဆံဖြူများကြောင့် (ဖြူဖွေး)တောက်ပလျက်ရှိနေပါပြီ။ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၊ စင်စစ် ကျွန်တော်မျိုးသည် အရှင်မြတ်အား **ဟစ်ခေါ်တမ်းတလျှောက်ထားပန်ကြားမှု**ကြောင့် မည်သည့်အခါကမျှ အလိုဆန္ဒ မပြည့်ဝသူမဖြစ်ခဲ့ဘူးပါ။ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُن بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ﴿٤﴾
(၁၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။
(၂၁ : ၄၅)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ 'ငါသည် အသင်တို့အား 'ဝဟ်ယ်'အမိန့်တော်ဖြင့် သတိပေးနှိုးဆော်ခြင်းသာဖြစ်သည်။ သို့ရာတွင် နားပင်းသူများမှာမူကား သတိပေးနှိုးဆော်ခြင်းခံကြရသောအခါ **ဟစ်ခေါ်ခြင်း**ကိုပင် မကြားကြချေ။ قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُم بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿٤٥﴾
(၂၄ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။
(၂၅ : ၇၇)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ 'အကယ်၍ အသင်တို့သည် **ဆုတောင်းပတ္ထနာ**မပြုကြလျှင် ငါ့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား လုံးဝဂရုစိုက်တော်မူမည်မဟုတ်ပေ။ ယခုသော်ကား ဧကန်မလွဲ အသင်တို့သည်(တမန်တော်မြတ်အားလည်းကောင်း၊ ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကိုလည်းကောင်း၊) မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲပြောဆိုခဲ့ကြပြီးဖြစ်ရာ မကြာမြင့်မီ ယင်းစွပ်စွဲပြောဆိုမှုသည် (အသင်တို့အဖို့)အန္တရာယ်ပင်ဖြစ်ပမည်။ قُلْ مَا يَعْبَأُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ﴿٧٧﴾
(၂၇ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၆၂၁)။ **(၃၀ : ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၆၂၁)။

(၃၅ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။ (၄၀ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၄၁ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ (၄၁ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၄၆ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၇၁ း ၆)။ သို့တစေလည်း ကျွန်တော်မျိုး၏ ဖိတ်ခေါ်ချက်သည် ၎င်းတို့၌ ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်မှုကိုသာလျှင် တိုးတက်စေခဲ့ပါ၏။ فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَاءِيْٓ اِلَّا فِرَارًا۝٦

(၆)ကြိမ်
[دَعْوَة] ဖိတ်ခေါ်မှု။ ဆုတောင်းခြင်း။
(၂ း ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ (၁၀ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။
(၁၃ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၁၄ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၃၀ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ (၄၀ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၄)ကြိမ်
[دَعْوَاهُمْ] (ထိုသူတို့၏)ဟစ်အော်ခြင်း၊ ပြောဆိုခြင်း။
(၇ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။ (၁၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၂၁ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။

(၂)ကြိမ်
[أَدْعِيَاءَ] မွေးစားသားများ။
(၃၃ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ (၃၃ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၁)ကြိမ်
۞[دِفْءٌ]۞ နွေးထွေးမှု။
(၁၆ း ၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်
۞[دَفَعْتُمْ]۞ (အသင်တို့)ပေးအပ်ခဲ့ကြသည်။
(၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၂)ကြိမ်
[اِدْفَعْ] (အသင်)တွန်းလှန်ပါ။
(၂၃ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၆)။ (၄၁ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။

(၂)ကြိမ်
[اِدْفَعُوْا] (အသင်တို့)ပေးအပ်ကြပါ။ ခုခံတွန်းလှန်ကြပါ။
(၃ း ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ (၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[يُدَافِعُ] (သူ)တွန်းလှန်ဖယ်ရှားသည်။
(၂၂ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၂)ကြိမ်
[دَفْعٌ] တွန်းလှန်ဖယ်ရှားခြင်း။
(၂ း ၂၅၁)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၂၂ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။

(၂)ကြိမ်
[دَافِعٌ] တွန်းလှန်ဖယ်ရှားသူ။
(၅၂ း ၈)။ ယင်းပြစ်ဒဏ်ကို ဖယ်ရှားမည့်သူဟူ၍ အလျှင်းမရှိပြီ။ مَّا لَهٗ مِنْ دَافِعٍ۝٨
(၇၀ း ၂)။ ကာဖိရ် သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့အဖို့ ယင်းပြစ်ဒဏ်ကို တွန်းလှန်ဖယ်ရှားပေးမည့်သူဟူ၍ တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင်မရှိပြီ။ لِّلْكٰفِرِيْنَ لَيْسَ لَهٗ دَافِعٌ۝٢

(၁)ကြိမ်
۞[دَافِقٌ]۞ ပန်းထွက်သော(အရာ)။

(၈၆ း ၆)။ ကြည့် စာ(၆၁၂)။

(၁)ကြိမ်
۞[دُكَّتْ] (ထိုအရာ)ညက်ညက်ကြေအောင် ထုထောင်းခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၈၉ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၁)ကြိမ်
[دُكَّتَا] (ထိုအရာနှစ်ခု)ညက်ညက်ကြေအောင် ထုထောင်းခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၆၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၃)ကြိမ်
[دَكًّا] ညက်ညက်ကြေအောင် ထုထောင်းခြင်း။
(၇ း ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။ (၈၉ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၁)ကြိမ်
[دَكَّةً] ညက်ညက်ကြေအောင် ထုထောင်းခြင်း။
(၆၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၁)ကြိမ်
۞[دَكَّآءَ] ပြိုပျက်နေသောအရာ။
(၁၈ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၁)ကြိမ်
۞[دُلُوْكٌ]۞ [لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ]နေမွန်းလွဲချိန်။
(၁၇ း ၇၈)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် နေမွန်းလွဲချိန်မှစ၍ ညဉ့်မှောင်ချိန်အထိ ဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှုကို ဆောက်တည်ပါလေ၊ ၎င်းပြင် မိုးသောက်ချိန် ဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှုကို ဆောက်တည်ပါလေ။ ဧကန်မလွဲ မိုးသောက်ချိန် ဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှုသည် (မလာအိကဟ်ကောင်းကင်တမန်များ) လာရောက်ချိန်ပင်ဖြစ်ချေသတည်း။ اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ اِلٰى غَسَقِ الَّيْلِ وَقُرْاٰنَ الْفَجْرِ ؕ اِنَّ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوْدًا۝٧٨

(၁)ကြိမ်
۞[دَلَّ] (သူ)ညွှန်ပြခဲ့သည်။ သိစေခဲ့သည်။
(၃၄ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၄)ကြိမ်
[أَدُلُّ] (ကျွန်ုပ်)ညွှန်ပြသည်။ သိစေသည်။
(၂၀ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။ (၂၀ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၂၈ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။ (၆၁ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[نَدُلُّ] (ကျွန်ုပ်တို့)ညွှန်ပြသည်။ သိစေသည်။
(၃၄ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၉)။

(၁)ကြိမ်
[دَلِيْلًا] ညွှန်ပြသောသူ။ သက်သေအထောက်အထား။
(၂၅ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၁)ကြိမ်
۞[دَلّٰىهُمَا] (သူ သူတို့နှစ်ဦးကို)ဆွဲဆောင်ခဲ့သည်။
(၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။

(၁)ကြိမ်
[أَدْلٰى] (သူ)ချခဲ့သည်။ [أَدْلٰى دَلْوَهٗ]သူ၏ရေပုံးကို

ရေငင်ရန် ချသည်။
(၁၂ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[تُدْلُوا] (အသင်တို့)ပို့ဆောင်သည်။
(၂ း ၁၈၈)။ ကြည့် စာ(၉၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَدَلّٰى] (သူ)ချည်းကပ်ခဲ့သည်။
(၅၃ း ၈)။ ထို့နောက် ထို(ကောင်းကင်တမန်)သည် ချဉ်းကပ်လာခဲ့၏။ ထို့နောက်တစ်ဖန် ထပ်မံ၍ ချဉ်းကပ်ခဲ့ပေရာ၊ ثُمَّ دَنَا فَتَدَلّٰى ⑧

(၁)ကြိမ်
[دَلْوَهُ] (သူ၏)ရေပုံးကို။
(၁၂ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[دَمْدَمَ] (သူ)ပြစ်ဒဏ်စီရင်ခဲ့သည်။ ဖျက်ဆီးခဲ့သည်။
(၉၁ း ၁၄)။ သို့ရာတွင် ထို'ဆမူဒ်'အမျိုးသားတို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏) ထို ရစူလ်တမန်တော်အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းဆိုခဲ့ပြီးနောက် ထိုကုလားအုတ်မ၏ခြေများကို ဖြတ်တောက်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုအခါ ၎င်းတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏အပေါ်၌ ၎င်းတို့၏ပြစ်မှုများကြောင့် **ပြစ်ဒဏ်စီရင်တော်မူခဲ့၏**။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုပြစ်ဒဏ်ကို အားလုံးနှင့် သက်ဆိုင်စေတော်မူခဲ့၏။ (အားလုံးအပေါ်သို့ ပျံ့နှံ့သက်ရောက်စေတော်မူခဲ့လေသည်)။ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُم بِذَنۢبِهِمْ فَسَوَّىٰهَا ⑭

(၁)ကြိမ်
❁[دَمَّرَ] (သူ)ပြစ်ဒဏ်စီရင်ခဲ့သည်။ ဖျက်ဆီးခဲ့သည်။
(၄၇ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၅)ကြိမ်
[دَمَّرْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ပြစ်ဒဏ်စီရင်ခဲ့သည်။ ဖျက်ဆီးခဲ့သည်။
(၇ း ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၁၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။ (၂၅ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ (၂၆ း ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ (၃၇ း ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[تُدَمِّرُ] ဖျက်ဆီးသည်။
(၄၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၂)ကြိမ်
[تَدْمِيرًا] ဖျက်ဆီးခြင်း။
(၁၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။ (၂၅ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၂)ကြိမ်
❁[دَمْعٌ] မျက်ရည်။
(၅ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၉ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၁)ကြိမ်
❁[يَدْمَغُ] (သူ)ဦးနှောက်ထွက်စေသည်။
(၂၁ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။

(၇)ကြိမ်
❁[دَمٌ] သွေး။
(၂ း ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ (၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ (၆ း ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၇ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၁၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၁၆ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။ (၁၆ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၃)ကြိမ်
[دِمَاءَ] သွေးများ။
(၂ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၂ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၂၂ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[دِيْنَارٌ] ရွှေဒင်္ဂါး။
(၃ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

(၁)ကြိမ်
❁[دَنَا] (သူ)နီးကပ်လာခဲ့သည်။ ချဉ်းကပ်ခဲ့သည်။
(၅၃ း ၈)။ ကြည့် စာ(၆၃၁)။

(၁)ကြိမ်
[يُدْنِيْنَ] (သူမတို့)နီးကပ်လာစေသည်။ ချဉ်းကပ်စေသည်။ (ခြုံထည်ကို)တွဲလျားချသည်။
(၃၃ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[دَانٍ] နီးကပ်လျက်ရှိသော(သူ/အရာ)။
(၅၅ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။

(၃)ကြိမ်
[دَانِيَةٌ] နီးကပ်လျက်ရှိသော၊ ကိုင်းညွှတ်လျက်ရှိသော (သူ/အရာ)။
(၆ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၆၉ း ၂၃)။ ယင်း'ဂျန္နတ်'သုခဘုံ၏ သစ်သီးဝလံများမှာ ညွှတ်လျက်ရှိကြပေမည်။ قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ㉓
(၇၆ း ၁၄)။ ၎င်းပြင် ယင်း(ဂျန္နတ်သုခဘုံမှ) သစ်ပင်များမှာ ၎င်းတို့အပေါ်၌ **ကိုင်းညွှတ်လျက်ရှိကြပေမည်**။ ထို့ပြင် ယင်း'ဂျန္နတ်'တွင် အပြွတ်လိုက်သီးသော သစ် သီးဝလံတို့မှာ ညွှတ်ကျလျက်ရှိကြပေမည်။ وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَالُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا ⑭

(၁၂)ကြိမ်
[أَدْنٰى] အနီးစပ်ဆုံးဖြစ်သော၊ အနိမ့်ဆုံးဖြစ်သော၊ သေးငယ်ဆုံးဖြစ်သော(သူ/ အရာ)။
(၂ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၄ း ၃)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။ (၅ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ (၇ း ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၁)။ (၃၀ း ၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၂ း ၂၁)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့၏သွေဖည်မှု တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်မှုများကို စွန့်ပြီး) ပြန်လှည့်လာကြအံ့သောငှာ မုချစင်စစ်ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ထိုကြီးစွာသောပြစ်ဒဏ်အပြင် ဤပစ္စုပ္ပန်ဘဝ၌ပင် **သေးငယ်သောပြစ်ဒဏ်ကိုလည်း** မြည်း စမ်းစေအုံးမည်။ وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنَ الْعَذَابِ الْأَدْنٰى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ㉑

(၃၃ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၃ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၅၃ : ၉)။ လေးနှစ်ပြန်မျှသာ ဝေးကွာလေ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ⑨
တော့၏။ စင်စစ် ထို့ထက်ပင် ပို၍
နီးကပ်စွာ ရှိခဲ့လေ၏။
(၅၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၇၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၁၀၅)ကြိမ်

[دُنْيَا] **အနီးဆုံးဖြစ်သော၊ အနိမ့်ဆုံးဖြစ်သော(အရာ)။ မျက်မှောက်လောကီဘဝ။ လောကီစီးစိမ်ချမ်းသာ။**

(၂ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ (၂ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။
(၂ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ (၂ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၅)။
(၂ : ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၂ : ၂၀၁)။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၂ : ၂၀၄)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ (၂ : ၂၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ (၂ : ၂၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၃ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၃ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ (၃ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၃ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၃ : ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၇၂)။
(၃ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၃ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၃ : ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ (၄ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၇၂)။
(၄ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ (၄ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။
(၄ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၄ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ (၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၆ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။ (၆ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ (၆ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၇ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၇ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၇ : ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၈ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၈ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ (၉ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။
(၉ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ (၉ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၉ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ (၁၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၁၀ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ (၁၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။
(၁၀ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၁၀ : ၇၀)။ (၎င်းတို့အဖို့) **လောကီဘဝ** مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا
တွင် အကျိုးခံစားခြင်း အနည်းငယ် مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيقُهُمُ
မျှသာရှိပေသည်။ ထို့နောက် ၎င်း الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا
တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ كَانُوا يَكْفُرُونَ ⑦
သာလျှင် ပြန်လည်ရောက်ရှိရပေ
မည်။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့
သွေဖည်ငြင်းပယ်လျက်ရှိခဲ့ကြသောကြောင့် ပြင်းထန်စွာ
သော ပြစ်ဒဏ်(၏ရသာ)ကို မြည်းစမ်းစေတော်မူပေမည်။
(၁၀ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ (၁၀ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။
(၁၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။ (၁၁ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။
(၁၂ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၁၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၁၃ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ (၁၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၄ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ (၁၆ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၆ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၁၆ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၆ : ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ (၁၈ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၁၈ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၁၈ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။
(၁၈ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။ (၂၀ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၂၀ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။ (၂၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၂၂ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၂၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၂၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၂၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။
(၂၄ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၂၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၂၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ (၂၄ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၂၈ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။ (၂၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၂၈ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။ (၂၈ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၂၈ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၂၉ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။
(၂၉ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ (၂၉ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၃၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ (၃၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။
(၃၁ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၃ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။
(၃၅ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။
(၃၇ : ၆)။ ကေန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ် إِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ
သည် **အောက်ဆုံးဖြစ်သော** မိုး الْكَوَاكِبِ ⑥
ကောင်းကင်ကို ကြယ်နက္ခတ်များ
တည်းဟူသော အဆင်အယင်ဖြင့် တန်ဆာဆင်ယင်တော်
မူခဲ့၏။
(၃၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၃၉ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၄၀ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၄၀ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၄၀ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ (၄၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၄၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၄၁ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၄၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၄၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၄၃ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၄၃ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။
(၄၅ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၉)။ (၄၅ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။
(၄၆ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၇ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။
(၅၃ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၅၉၁)။ (၅၇ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။
(၅၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၆၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။
(၇၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ (၈၇ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၂)ကြိမ်

[دَهْرٌ] **ခေတ်ကာလ။**

(၄၅ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၉)။ (၇၆ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၁)ကြိမ်

[دِهَاقًا] **ပြည့်လျှံလျက်ရှိသော။**

(၇၈ : ၃၄)။ (အရက်ဖြင့်) **ပြည့်လျှံလျက်** وَكَأْسًا دِهَاقًا ㉞
ရှိသော ခွက်များသည်လည်း
ကောင်း၊ (ရှိကြပေသည်)။

(၁)ကြိမ်

[مُدْهَامَّتَانِ] **အစိမ်းရင့်ရောင်ဖြစ်သော(အရာနှစ်ခု)။**

(၅၅ : ၆၄)။ ယင်း(ဥယျာဉ်)နှစ်ခုလုံးမှာ مُدْهَامَّتَانِ ㊹
အစိမ်းရင့် ကျောက်မီးသွေးနရောင်
ဖြစ်၏။

(၁)ကြိမ်

[تُدْهِنُ] **(အသင်)အလျှော့ပေးလိုက်လျောသည်။**

(၆၈ : ၉)။ ၎င်းတို့သည် အကယ်၍ အ وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ
သင် **အလျှော့ပေးလိုက်လျော**ပါ فَيُدْهِنُونَ ⑨
လျှင် ၎င်းတို့သည် အလျှော့ပေး
လိုက်လျောလိုကြကုန်၏။

(၁)ကြိမ်

[يُدْهِنُونَ] **(သူတို့)အလျှော့ပေးလိုက်လျောသည်။**

(၆၈ : ၉)။ ကြည့် စာ(၆၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[مُدْهِنُوْنَ] ပေါလျော့သူများ။ ပျင်းရိသူများ။
(၅၆ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၅၅၆)။

(၁)ကြိမ်
[دُهْنٌ] ဆီ။
(၂၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၁)ကြိမ်
[دِهَانٌ] ဆီ။ ဆီအနည်။ နီရဲသောသားရေ။
(၅၅ း ၃၇)။ စင်စစ်သော်ကား အကြင်အခါဝယ် မိုးကောင်းကင်သည် အက်ကွဲ၍ **အသားနီ**ကဲ့သို့နီရဲလာပေမည်။ فَإِذَا انْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾

(၁)ကြိမ်
[أَدْهٰى] အဆိုးရွားဆုံး၊ အပြင်းထန်ဆုံးဖြစ်သော။
(၅၄ း ၄၆)။ စင်စစ်မှာကား 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့် အချိန်ကာလသည် ၎င်းတို့အား ချိန်းချက်ထားသော ချိန်းချက်မှုဖြစ်၏။ ထို့ပြင် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်အချိန်ကာလသည် ပို၍ပင် **ပြင်းထန်**သည့်ပြင် ပို၍ပင် နာကြည်းဖွယ်ဖြစ်ပေသည်။ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهٰى وَأَمَرُّ ﴿٤٦﴾

(၁၆)ကြိမ်
[دَاوٗدَ] 'ဒါဝူးဒ်'နဗီတမန်တော်။
(၂ း ၂၅၁)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ **(၄ း ၁၆၃)**။ ကြည့် စာ(၈)။
(၅ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ **(၆ း ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။
(၁၇ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ **(၂၁ း ၇၈)**။ ကြည့် စာ(၅၅၇)။
(၂၁ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ **(၂၇ း ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၆၅)။
(၂၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ **(၃၄ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၃၄ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ **(၃၈ း ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။
(၃၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။ **(၃၈ း ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၃၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၃၈ း ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَدُوْرُ] လည်ပတ်သည်။ (မျက်စိ)မှုးဝေသည်။
(၃၃ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[تُدِيْرُوْنَ] (အသင်တို့)လည်ပတ်စေကြသည်။ ဖလှယ်ကြသည်။
(၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။

(၃၂)ကြိမ်
[دَارٌ] အိမ်။ ဌာန။ [اَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ] နောင်တမလွန်ဘဝ။ [دَارُ السَّلَامِ] ငြိမ်းချမ်းသည့်ဌာန။ သုခဘုံ။
(၂ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ **(၆ း ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၆ း ၁၂၇)။ ထို(တရားရယူသော)သူတို့အဖို့၊ ၎င်းတို့၏ အရှင်မြတ်ထံတော်၌ **ချမ်းမြေ့သာယာသော (ဂျန္နတ်သုခ)ဘုံ**သည် အဆင်သင့်ရှိချေသည်။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့၏ (မွန်မြတ်သော) အပြုအမူတို့ကြောင့် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင်၊ ၎င်းတို့၏ အဆွေခင်ပွန်း ဖြစ်တော်မူသတည်း။ لَهُمْ دَارُ السَّلٰمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٧﴾
(၆ း ၁၃၅)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်တို့သည် (ထို မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ 'အို– ငါ၏အမျိုးသားအပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် မိမိတို့ နည်းအတိုင်းသာ ပြုလုပ်ကြလေကုန်။ ငါသည်လည်း (မိမိနည်းလမ်းအတိုင်းပင်) ပြုလုပ်လျက်ရှိချေပြီ။ **နောက်ဆုံးစိတ်ချမ်းသာမှု**သည် မည်သူတို့အဖို့ဖြစ်သည် ကို မကြာမြင့်မီ အသင်တို့သိရှိကြရပေမည်။ ဧကန်မုချ မတရားပြုကျင့်သောသူတို့သည် အောင်မြင်ကြလိမ့်မည်မဟုတ်ချေ။ قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ مَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿١٣٥﴾
(၇ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ **(၇ း ၉၁)**။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။
(၇ း ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ **(၇ း ၁၆၉)**။ ကြည့် စာ(၄၁)။
(၁၀ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ **(၁၁ း ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။
(၁၂ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ **(၁၃ း ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၁၃ း ၂၄)။ (ယင်း'မလာအိကဟ်' ကောင်းကင်တမန်များသည် ၎င်းတို့ထံဝင်ရောက်ကြသောအခါ ဤသို့ နှုတ်ခွန်းဆက်သပြောဆိုကြမည်ဖြစ်၏။) အသင်တို့သည် (လောကီဘဝ၌) ခန္တီတရားထားရှိ၍ တည်တံ့ကြံ့ခိုင်စွာရှိခဲ့ကြသည့်အတွက် ငြိမ်းချမ်းသာယာမှုသည် အသင်တို့အပေါ်၌ ကျရောက်ပါစေသား။ ဤ**တမလွန်ဘဝ**၌ (အသင်တို့ခံစားကြရမည့်)အကျိုးသည် အလွန်ကောင်းမြတ်လှပေသည်။ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٤﴾
(၁၃ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ **(၁၃ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၃ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ **(၁၄ း ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၁၆ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ **(၂၈ း ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။
(၂၈ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ **(၂၈ း ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၂၈ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ **(၂၉ း ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။
(၂၉ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ **(၃၃ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၃၅ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၅၇၉)။ **(၃၈ း ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၆၀၆)။
(၄၀ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၄၀ း ၅၂)။ အကြင်နေ့တွင် ကျူးလွန်သူတို့အား ၎င်းတို့၏ အကြောင်းပြချက်သည် အကျိုးမပေးမည်သာမက၊ ၎င်းတို့၌ ကရုဏာတော်မှ ကင်းဝေးခြင်းသည်လည်း ရှိပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့၌ ဆိုးရွားလှသော **ဌာန**လည်းရှိပေမည်။ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظّٰلِمِيْنَ مَعْذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوْٓءُ الدَّارِ ﴿٥٢﴾
(၄၁ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ **(၅၉ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၁၆)ကြိမ်
[دِيَارٌ] အိမ်များ။
(၂ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။ **(၂ း ၈၅)**။ ကြည့် စာ(၄၃)။
(၂ း ၂၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ **(၂ း ၂၄၆)**။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၃ း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ **(၄ း ၆၆)**။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။
(၈ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ **(၁၁ း ၆၇)**။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၁၁ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ **(၁၇ း ၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။
(၂၂ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ **(၃၃ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။
(၅၉ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ **(၅၉ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၆၀ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ **(၆၀ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[دَيَّارًا] အိမ်၌နေထိုင်သူ၊ အိမ်ရှင်။
(၇၁ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၃)ကြိမ်
[دَائِرَةٌ] ဘေးအန္တရာယ်။ အတုန့်အလှည့်။
(၅ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၉ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။
(၄၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[دَوَائِرَ] အတုန့်အလှည့်များ၊ ဘေးအန္တရာယ်များ။
(၉ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။

(၁)ကြိမ်
❁[نُدَاوِلُ] (ကျွန်ုပ်တို့)လှည့်ပတ်ရောက်ရှိစေသည်။
(၃ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[دُوْلَةً] လည်ပတ်နေသောအရာ။
(၅၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇)။

(၂)ကြိမ်
❁[دَامَتْ] [مَادَامَتْ](ထိုအရာ)တည်နေသမျှ။
(၁၁ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၁၁ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၁)ကြိမ်
[دَامُوْا] [مَادَامُوْا](သူတို့)တည်ရှိနေသမျှ။
(၅ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁)။

(၃)ကြိမ်
[دُمْتَ] [مَادُمْتَ](အသင်)တည်ရှိနေသမျှကာလပတ်လုံး။ [مَادُمْتُ](ကျွန်တော်)တည်ရှိနေသမျှကာလပတ်လုံး။
(၃ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။ (၅ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၁၉ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။

(၁)ကြိမ်
[دُمْتُمْ] [مَادُمْتُمْ](အသင်)တည်ရှိနေသမျှကာလပတ်လုံး။
(၅ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[دَائِمٌ] တည်မြဲသော၊ ထာဝရဖြစ်သော(သူ/အရာ)။
(၁၃ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[دَائِمُوْنَ] တည်မြဲသော၊ စွဲမြဲသော၊ ထာဝရဖြစ်သော (သူများ)။
(၇၀ : ၂၃)။ အကြင်('ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုသူ)တို့သည် မိမိတို့၏'ဆွလာတ်' ဝတ်ပြုမှုပေါ်၌ စွဲမြဲလျက်ရှိကြကုန်၏။ الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ

(၁)ကြိမ်
❁[يَدِيْنُوْنَ] (သူတို့)သာသနာဝင်အဖြစ်ခံယူသည်။ သာသနာကို လိုက်နာကျင့်သုံးသည်။
(၉ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၂)။

(၂)ကြိမ်
[تَدَايَنْتُمْ] (အသင်တို့)အကြွေးစနစ်ဖြင့် ရောင်းဝယ်သည်။
(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။

(၅)ကြိမ်
[دَيْنٌ] အကြွေး၊ ကြွေးမြီ။
(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။
(၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၉၂)ကြိမ်
[دِيْنٌ] အစားပေးခြင်း။ သာသနာ။
(၁ : ၃)။ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် ခပ်သိမ်းသောသတ္တဝါတို့ကို ရှင်ပြန်ထစေတော်မူ၍ သူတော်စင်တို့အား)ကောင်းကျိုး၊ (မသူတော်တို့အား) မကောင်းကျိုး ပေးတော်မူမည့်နေ့ကို အစိုးရတော်မူသောအရှင်ဖြစ်သည်။ مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ
(၂ : ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၅)။
(၂ : ၁၉၃)။ ထို့ပြင်တဝ အသင်တို့သည် သာသနာရေးညှဉ်းပန်းမှု လုံးဝပပျောက်၍ သာသနာသည် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အတွက်သာ ဖြစ်သွားသည့်တိုင်အောင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမိန့်တော်ကိုသာ လျှင် လိုက်နာလာကြသည့်တိုင်အောင်) ထိုသူတို့နှင့် စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ကြကုန်လော့။ သို့ရာတွင် အကယ်စင်စစ် ထိုသူတို့သည် စစ်မက်ပြိုင်ဆိုင်တိုက်ခိုက်ခြင်းကို ရပ်စဲကြပါမူ ကျူးလွန်နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းသူတို့မှတပါး အခြားသူတို့အပေါ်ဝယ် မည်သို့မျှကျူးကျော်စော်ကား (တုံ့ပြန်သတ်ဖြတ်)ရန် အကြောင်းမရှိပေ။ وَقٰتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ ۚ فَإِنِ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ
(၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ (၂ : ၂၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။
(၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၁)။
(၃ : ၂၄)။ ဤ(ကဲ့သို့ တရားဒေသနာတော်များကို သွေဖည်ကျောခိုင်းဝံ့ခြင်းအကြောင်း)မှာကား ထိုသူတို့က ငရဲမီးသည် ငါတို့အား ရေတွက်ထားသောနေ့ရက် (အနည်းငယ်)မှအပ အလျင်းထိရောက်မည်မဟုတ်ဟု (ယုံကြည်) ပြောဆိုနေခြင်းကြောင့်ပင်တည်း။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့၏ **သာသနာရေး** နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင် လီဆယ်လုပ်ကြံဖန်တီးထားသောအချက်များကပင် လှည့်ပတ်ဖြားယောင်းထားလေသည်။ ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّآ أَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۖ وَّغَرَّهُمْ فِيْ دِيْنِهِمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
(၃ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၃ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၃ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ (၄ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၄ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၄ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။
(၄ : ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၅ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၅ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။ (၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။
(၆ : ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၆ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။
(၆ : ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၇ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၁))။
(၇ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၈ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။

(၈ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ **(၈ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ **(၉ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၉ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ **(၉ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၅၇၄)။
(၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ **(၉ : ၁၂၂)**။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။
(၁၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ **(၁၀ : ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။
(၁၀ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၅၈၅)။ **(၁၂ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၁၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။
(၁၅ : ၃၅)။ ၎င်းပြင် စင်စစ်ကေန် ကရုဏာတော်မှ ကင်းဝေးခြင်းသည် **အစားပေးမည့်**နေ့တိုင် အသင်၏အပေါ်၌ ရှိချေမည်။ وَّاِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ۝
(၁၆ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၂၂ : ၇၈)**။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၂၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ **(၂၄ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၆ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၆၀၃)။ **(၂၉ : ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၀ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ **(၃၀ : ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၅၆၀)။
(၃၀ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ **(၃၁ : ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉)။
(၃၇ : ၂၀)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က 'သြော်–ငါတို့သည် အကျိုးနည်း ပျက်စီးကြရလေခြင်း၊ ဤသည် **အစားပေးမည့်**နေ့ပါတကား'ဟု ပြောဆိုညည်းညူကြပေမည်။ وَقَالُوْا يٰوَيْلَنَا هٰذَا يَوْمُ الدِّيْنِ ۝
(၃၈ : ၇၈)။ ထို့ပြင် ကေန်မလွဲ အသင့်အပေါ်၌ ငါအရှင်မြတ်၏ စက်ဆုပ်မှုသည် **အစားပေးမည့်** နေ့တိုင် အောင်ပင် ရှိနေပေမည်။ وَّاِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِيْٓ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ۝
(၃၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ **(၃၉ : ၃)**။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။
(၃၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ **(၃၉ : ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၄၀ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ **(၄၀ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၄၀ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ **(၄၂ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၄၂ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ **(၄၈ : ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။
(၄၉ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၅၁ : ၆)။ ၎င်းပြင် ကေန်စင်စစ် **အစားပေးမည့်**နေ့မှာ အမှန်ပင် ဆိုက်ရောက်လာမည့်နေ့ဖြစ်၏။ وَّاِنَّ الدِّيْنَ لَوَاقِعٌ ۝
(၅၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။
(၅၆ : ၅၆)။ ဤသည်ကား ၎င်းတို့အား **အစားပေးမည့်**နေ့တွင် ဧည့်ခံကျွေးမွေးခြင်းပင် ဖြစ်အံ့သတည်း။ هٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ الدِّيْنِ ۝
(၆၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ **(၆၀ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။
(၆၁ : ၉)။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။
(၇၀ : ၂၆)။ ထို့ပြင် အကြင်(ဆွလာတ်ဝတ်ပြု)သူတို့သည် **အစားပေးမည့်** နေ့ကို ဟုတ်မှန်သည်ဟု ယုံကြည်ထောက်ခံကြကုန်၏။ وَالَّذِيْنَ يُصَدِّقُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ۝
(၇၄ : ၄၆)။ ထိုမှတစ်ပါး ကျွန်ုပ်တို့သည် **အစားပေးမည့်** နေ့ကိုလည်း မဟုတ်မမှန်ဟူ၍စွပ်စွဲငြင်းပယ်နေခဲ့ကြ၏။ وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ۝
(၈၂ : ၉)။ (မည်သည့်အကြောင်းမျှ) အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာမူကား အသင်တို့သည် **အစားပေးခြင်း**ကိုပင် မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်၏။ كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُوْنَ بِالدِّيْنِ ۝
(၈၂ : ၁၅)။ ၎င်းတို့သည် ထို'ဂျဟန္နမ်'ငရဲသို့ **အစားပေးမည့်**နေ့တွင် ဝင်ကြရပေမည်။ يَّصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّيْنِ ۝
(၈၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၆၂၆)။ **(၈၂ : ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၆၂၆)။
(၈၃ : ၁၁)။ အကြင် သူတို့သည် **အစားပေးမည့်**နေ့ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်၏။ الَّذِيْنَ يُكَذِّبُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ۝
(၉၅ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ **(၉၈ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၁၀၇ : ၁)။ အသင်သည် **အစားပေးခြင်း**(၏နေ့)ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်သောသူအား မမြင်ခဲ့လေသလော။ اَرَءَيْتَ الَّذِيْ يُكَذِّبُ بِالدِّيْنِ ۝
(၁၁၀ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၁၀၉ : ၆)။ (စင်စစ်မှာကား) အသင်တို့အဖို့ အသင်တို့၏အကျိုး၊ လမ်းစဉ်၊ **သာသနာ**ဖြစ်၍ ငါ၏အဖို့ ငါ၏အကျိုး၊ လမ်းစဉ်၊ **သာသနာ**ပင်ဖြစ်ပေသည်။ لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ ۝

(၁)ကြိမ်
[مَدِيْنُوْنَ] အစားပေးခြင်းခံရသူများ။
(၃၇ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[مَدِيْنِيْنَ] အစားပေးခြင်းခံရသူများ။
(၅၆ : ၈၆)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် **အစားပေးခြင်းခံရအံ့သော**သူများမဟုတ်(ဟုဆိုရာ၌) အမှန်ကို ပြောဆိုသူများဖြစ်ကြလျှင် မည်သည့်အတွက်ကြောင့် فَلَوْلَآ اِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِيْنِيْنَ ۝

✿ ✿ ✿ ✿ ✿

باب الذال

(၃)ကြိမ်
✿ **[ذِئْبٌ]** ဝံပုလွေ။
(၁၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။ **(၁၂ : ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၁၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၁)ကြိမ်
✿ **[مَذْءُوْمًا]** ဂုဏ်အသရေသိမ်ဖျင်းယုတ်ညံ့သော(သူ)။
(၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။

(၂)ကြိမ်
✿ **[ذُبَابٌ]** ယင်ကောင်။
(၂၂ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။

(၁)ကြိမ်
✿ **[ذَبَحُوْا]** (သူတို့)လည်လှီးသတ်ဖြတ်ခဲ့ကြသည်။
(၂ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၁)ကြိမ်
[أَذْبَحُ] (ကျွန်ုပ်)လည်လှီးသတ်ဖြတ်သည်။
(၃၇ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَذْبَحَنَّ] (ကျွန်ုပ် မုချ)လည်လှီးသတ်ဖြတ်မည်။
(၂၇ ： ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَذْبَحُوا] [اَنْ تَذْبَحُوا](အသင်တို့)လည်လှီးသတ်ဖြတ်ရန်။
(၂ ： ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[ذُبِحَ] (သူ)လည်လှီးသတ်ဖြတ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၅ ： ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[يُذَبِّحُ] (သူ)လည်လှီးသတ်ဖြတ်သည်။
(၂၈ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၂)ကြိမ်
[يُذَبِّحُونَ] (သူတို့)လည်လှီးသတ်ဖြတ်သည်။
(၂ ： ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ (၁၄ ： ၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[ذِبْحٍ] လည်လှီးသတ်ဖြတ်သည့်သားကောင်။
(၃၇ ： ၁၀၇)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် وَفَدَيْنٰهُ بِذِبْحٍ عَظِيْمٍ
ကြီးကျယ်မြင့်မြတ်လှစွာသော
သတ်ဖြတ်အပ်သည့်သားကောင်တစ်ကောင်ဖြင့် (အစား
ထိုး၍) ထိုသားတော်အား ရွေးယူတော်မူခဲ့၏။

(၁)ကြိမ်
[مُذَبْذَبِيْنَ] စိတ်နှစ်ခွဖြစ်သူများ။
(၄ ： ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။

(၁)ကြိမ်
[تَدَّخِرُوْنَ] (အသင်တို့)သိမ်းဆည်းထားကြသည်။
(၃ ： ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၄)ကြိမ်
[ذَرَأَ] (သူ)ဖန်ဆင်းခဲ့သည်။
(၆ ： ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၁၆ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၂၃ ： ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ (၆၇ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၁)ကြိမ်
[ذَرَأْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ဖန်ဆင်းခဲ့သည်။
(၇ ： ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[يَذْرَؤُ] (သူ)ဖန်ဆင်းသည်။
(၄၂ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၆)ကြိမ်
[ذَرَّةٍ] မြူမှုန်။
(၄ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၁၀ ： ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၃၄ ： ၃)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ (၃၄ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၉၉ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။ (၉၉ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။

(၂၈)ကြိမ်
[ذُرِّيَّةٌ] မျိုးဆက်။ သားစဉ်မြေးဆက်။ သားမြေးများ။
(၂ ： ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၄)။ (၂ ： ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။
(၂ ： ၂၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၃ ： ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။
(၃ ： ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ (၃ ： ၃၈)။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။
(၄ ： ၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၆ ： ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။
(၆ ： ၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။ (၆ ： ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၄)။
(၇ ： ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။ (၇ ： ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၁၀ ： ၈၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၁၃ ： ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၄)။
(၁၃ ： ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၁၄ ： ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။
(၁၄ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။ (၁၇ ： ၃)။ ကြည့် စာ(၅၈၂)။
(၁၇ ： ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။ (၁၈ ： ၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၁၉ ： ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။ (၂၅ ： ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၂၉ ： ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၈)။ (၃၆ ： ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။
(၃၇ ： ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။ (၃၇ ： ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။
(၄၀ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ (၄၆ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။
(၅၂ ： ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ (၅၇ ： ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁)။

(၃)ကြိမ်
[ذَرْعٍ] အရှည်ပမာဏ၊ အလျား။[ضَاقَ ذَرْعًا]
စိတ်လေးသည်။ စိတ်ကျဉ်းကြပ်သည်။
(၁၁ ： ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။ (၂၉ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။
(၆၉ ： ၃၂)။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် ثُمَّ فِيْ سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ
၎င်းအား အရှည်အလျား အတောင်
–ကိုက်ခုနစ်ဆယ်ရှိသော သံကြိုး
ဖြင့် တုပ်နှောင်ကြလေကုန်။

(၁)ကြိမ်
[ذِرَاعًا] အတောင်(အရှည်ပမာဏ)။
(၆၉ ： ၃၂)။ ကြည့် စာ(၆၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[ذِرَاعَيْهِ] (သူ၏)လက်နှစ်ဘက်။
(၁၈ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَذْرُوْ] လွင့်ပါးစေသည်။
(၁၈ ： ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁)ကြိမ်
[ذَرْوًا] လွင့်ပါးခြင်း။
(၅၁ ： ၁)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) လွင့်ပါး وَالذّٰرِيٰتِ ذَرْوًا
စေခြင်းအားဖြင့် ကစဥ့်ကလျား
ဖြစ်စေသောလေများကို သက်သေထူတော်မူ၏။

(၁)ကြိမ်
[ذَارِيَاتٌ] ကစဥ့်ကလျားလွင့်ပါးစေသောလေများ။
(၅၁ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၆၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[مُذْعِنِيْنَ] ကျိုးနွံနာခံသူများ။
(၂၄ ： ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၃)ကြိမ်
[أَذْقَانٌ] မေးစေ့များ။ မျက်နှာများ။
(၁၇ ： ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ (၁၇ ： ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။
(၃၆ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၄)ကြိမ်
[ذَكَرَ] (သူ)သတိရတသခဲ့သည်။ လေ့လာမှတ်သားခဲ့
သည်။ တရားရခဲ့သည်။

(၃၃ ៖ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။

(၇၄ ៖ ၅၅)။ သို့ဖြစ်ရာ မည်သူမဆို အလို ရှိခဲ့မူ ယင်းဆုံးမသြဝါဒကို **လေ့ ကျက်မှတ်သား တရားရယူရပေမည်။** فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ۝٥٥

(၈၀ ៖ ၁၂)။ သို့ဖြစ်ရာ မည်သူမဆို အလို ရှိခဲ့မူ ယင်းဆုံးမသြဝါဒကို **လေ့ ကျက်မှတ်သား တရားရယူရပေမည်။** فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ۝١٢

(၈၇ ៖ ၁၅)။ ၎င်းပြင် ထိုသူသည် မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင် မြတ်၏နာမံတော်ကို **အောက်မေ့တ,သပြီး**နောက် 'ဆွ လာတ်'ဝတ်ပြုခဲ့၏။ وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهٖ فَصَلّٰى ۝١٥

(၁)ကြိမ်
[ذَكَرْتَ] **(အသင်)သတိရတသခဲ့သည်။ ပြောကြားခဲ့သည်။**

(၁၇ ៖ ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၂)ကြိမ်
[ذَكَرُوْا] **(သူတို့)သတိရတသခဲ့သည်။ ပြောကြားခဲ့သည်။**

(၃ ៖ ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၂၆ ៖ ၂၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။

(၂)ကြိမ်
[اَذْكُرْ] **(ကျွန်ုပ်)သတိရသည်။**

(၂ ៖ ၁၅၂)။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ကို (ခဝပ်ကိုးကွယ် ခြင်းအားဖြင့်၎င်း၊ ငါအရှင်မြတ် ၏အမိန့်တော်များကို ရိုသေစွာလိုက်နာခြင်းအားဖြင့်၎င်း၊) အောက်မေ့တသသတိရကြကုန်လော့၊ ငါအရှင်မြတ်သည် လည်း အသင်တို့အား (ကူညီစောင့်ရှောက်တော်မူခြင်းအား ဖြင့်) **သတိရတော်မူအံ့**။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ငါအရှင် မြတ်၏ကျေးဇူးတော်ကိုသိကြကုန်လော့၊ အသင်တို့သည် ငါ အရှင်မြတ်အား ကျေးဇူးမကန်းကြလေနှင့်။ فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوْا لِيْ وَلَا تَكْفُرُوْنِ ۝١٥٢

(၁၈ ៖ ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَذْكُرُ] **(အသင်)သတိရသည်။**

(၁၂ ៖ ၈၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَذْكُرُوْا] **(အသင်တို့)သတိရသည်။**

(၄၃ ៖ ၁၃)။ အသင်တို့သည် ယင်း(အစီး အနင်းတို့)၏ ကျောက်ကုန်းများ ထက်ဝယ် ကျနမြဲမြံစွာ တက်စီးကြ အံ့သောငှာလည်းကောင်း၊ ထို့ နောက် အသင်တို့သည် ယင်း(အစီး အနင်း)ပေါ်၌ ကျနမြဲမြံစွာ တက် စီးခဲ့ကြသောအခါ မိမိတို့အား ဖန် ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ကျေးဇူးတော်ကို **အောက်မေ့တသသတိရကြ**အံ့သောငှာလည်းကောင်း၊ ထို့ပြင် (ဤသို့) ပြောဆိုကြအံ့သောငှာလည်းကောင်း၊ 'ကျွန် တော်မျိုးတို့အဖို့ ဤအစီးအနင်းကို နိုင်နင်းစေတော်မူခဲ့သော အရှင်မြတ်သည် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူပါ၏။ အမှန်စင် စစ်သော်ကား ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် ဤအစီးအနင်းကို နိုင် နင်းကြသူများမဟုတ်ခဲ့ပေ။ لِتَسْتَوٗا عَلٰى ظُهُوْرِهٖ ثُمَّ تَذْكُرُوْا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ اِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُوْلُوْا سُبْحٰنَ الَّذِيْ سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِيْنَ ۝١٣

(၂)ကြိမ်
[تَذْكُرُوْنَ] **(အသင်တို့)သတိရသည်။**

(၂ ៖ ၂၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ (၄၀ ៖ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[نَذْكُرَ] **(ကျွန်တော်တို့)သတိရသည်။**

(၂၀ ៖ ၃၄)။ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် အရှင် မြတ်အား များစွာ**အောက်မေ့တသ သတိရနိုင်ကြ**အံ့သောငှာလည်းကောင်း။ وَّنَذْكُرَكَ كَثِيْرًا ۝٣٤

(၃)ကြိမ်
[يَذْكُرُ] **(သူ)သတိရသည်။**

(၁၉ ៖ ၆၇)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။ (၂၁ ៖ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၂၁ ៖ ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၂)ကြိမ်
[يَذْكُرُوْا] **(သူတို့)သတိရသည်။**

(၂၂ ៖ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၂၂ ៖ ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။

(၅)ကြိမ်
[يَذْكُرُوْنَ] **(သူတို့)သတိရသည်။ သတိတရားရသည်။**

(၃ ៖ ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၄ ៖ ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။
(၆ ៖ ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။

(၃၇ ៖ ၁၃)။ ၎င်းပြင် သတိပေးဆုံးမခြင်း ကို ခံကြရသောအခါ ၎င်းတို့သည် **တရားရကြသည်**မဟုတ်ပေ။ وَاِذَا ذُكِّرُوْا لَا يَذْكُرُوْنَ ۝١٣

(၇၄ ៖ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၁၇)ကြိမ်
[اُذْكُرْ] **(အသင်)သတိရပါ။ ပြောဆိုပါ။**

(၃ ៖ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ (၅ ៖ ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၇ ៖ ၂၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ (၁၂ ៖ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၁၈ ៖ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ (၁၉ ៖ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။
(၁၉ ៖ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၉)။ (၁၉ ៖ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၆၀၇)။
(၁၉ ៖ ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။ (၁၉ ៖ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၆၂၅)။
(၃၈ ៖ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။ (၃၈ ៖ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။
(၃၈ ៖ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၁)။ (၃၈ ៖ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။
(၄၆ ៖ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ (၇၃ ៖ ၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။
(၇၆ ៖ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[اُذْكُرْنَ] **(သူမတို့)အောက်မေ့သတိရကြရမည်။ ကျက်မှတ် ကြရမည်။**

(၃၃ ៖ ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၂၉)ကြိမ်
[اُذْكُرُوْا] **(အသင်တို့)အောက်မေ့သတိရကြ။**

(၂ ៖ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။ (၂ ៖ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၂ ៖ ၆၃)။ ကြည့် စာ(၆၆)။ (၂ ៖ ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၂ ៖ ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။ (၂ ៖ ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ ៖ ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၂ ៖ ၂၀၃)။ ကြည့် စာ(၉၁)။
(၂ ៖ ၂၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ (၂ ៖ ၂၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။
(၃ ៖ ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ (၄ ៖ ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။
(၅ ៖ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ (၅ ៖ ၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။

(၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ (၅ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၇ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၇ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၇ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ (၇ း ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ (၈ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။
(၁၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ (၂၂ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၃၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၃ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။
(၃၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ (၆၂ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၇)ကြိမ်
[ذُكِرَ] (သူ)အောက်မေ့သတိရခြင်းခံခဲ့ရသည်။ ပြောဆိုတင်ပြခြင်းခံရသည်။ ဖေါ်ပြခံရသည်။
(၆ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ (၆ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၈ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ (၂၂ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၃၉ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၄၇ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၄)ကြိမ်
[يُذْكَرَ] (သူ)အောက်မေ့သတိရခြင်းခံရသည်။ ပြောဆိုတင်ပြခြင်းခံရသည်။ ဖေါ်ပြခံရသည်။
(၂ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ (၆ း ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၂၂ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ (၂၄ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။

(၁)ကြိမ်
[تُذَكِّرَ] (သူမ)သတိရစေသည်။
(၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။

(၇)ကြိမ်
[ذَكِّرْ] (အသင်)သတိပေးဆုံးမပါ။
(၆ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ (၁၄ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၅၀ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၆)။ (၅၁ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။
(၅၂ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။
(၈၇ း ၉)။ သို့ဖြစ်ရာ အကယ်၍ ဆုံးမခြင်းသည် အကျိုးဖြစ်စေလျှင် အသင်သည် ဆုံးမပါလေ။ فَذَكِّرْ اِنْ نَّفَعَتِ الذِّكْرٰى ۝٩
(၈၈ း ၂၁)။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် ဆုံးမလျက်ရှိပါလေ။ အသင်သည် ဆုံးမသူတစ်ဦးမျှသာဖြစ်ပေသည်။ فَذَكِّرْ ۗ اِنَّمَآ اَنْتَ مُذَكِّرٌ ۝٢١

(၂)ကြိမ်
[ذُكِّرَ] (သူ)သတိပေးဆုံးမခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၁၈ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၃၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[ذُكِّرْتُمْ] (အသင်တို့)သတိပေးဆုံးမခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၃၆ း ၁၉)။ (ထိုအခါ) ရဆူလ်တမန်တော်တို့က (ဤသို့) ပြောဆို(ဖြေကြား)ခဲ့ကြ၏။ 'အသင်တို့၏ မကောင်းသော အတိတ်နိမိတ်သည် အသင်တို့၌ပင် ရှိနေပေသည်။ အသင်တို့ ဆုံးမဩဝါဒပေးခြင်းကို ခံခဲ့ကြရခြင်းသည် (မကောင်းသောအတိတ်နိမိတ်ပင်) ဖြစ်လေသလော။ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား အသင်တို့သည်သာလျှင် စည်းကမ်းဖောက်ဖျက်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။' قَالُوْا طَآئِرُكُمْ مَّعَكُمْ ۗ اَئِنْ ذُكِّرْتُمْ ۗ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ۝١٩

(၇)ကြိမ်
[ذُكِّرُوْا] (သူတို့)သတိပေးဆုံးမခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၅ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။
(၆ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၇ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။
(၂၅ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၃၂ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၃၇ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[تَذَكَّرَ] (သူ)သတိတရားရခဲ့သည်။ စဉ်းစားဆင်ခြင်ခဲ့သည်။
(၃၅ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။

(၁)ကြိမ်
[تَذَكَّرُوْا] (သူတို့)သတိတရားရခဲ့သည်။ စဉ်းစားဆင်ခြင်ခဲ့သည်။
(၇ း ၂၀၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။

(၃)ကြိမ်
[تَتَذَكَّرُوْنَ] (အသင်တို့)သတိတရားရသည်။
(၆ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ (၃၂ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၄၀ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၁၇)ကြိမ်
[تَذَكَّرُوْنَ] (အသင်တို့)သတိတရားရသည်။
(၆ း ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၇ း ၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။
(၇ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ (၁၀ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၁၁ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။ (၁၁ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။
(၁၆ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၆၁၂)။ (၁၆ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၂၃ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ (၂၄ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။
(၂၄ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ (၂၇ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၃၇ း ၁၅၅)။ အသင်တို့သည် ဆင်ခြင်သုံးသပ်ခြင်း မပြုကြလေသလော။ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝١٥٥
(၄၅ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ (၅၁ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။
(၅၆ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။
(၆၉ း ၄၂)။ ထို့ပြင် မည်သည့်ဟူးရား၊ အနာဂတ်ဟောဆရာတစ်ဦးတစ်ယောက်၏ ပြောဆိုချက်မျှလည်းမဟုတ်ပြီ။ အသင်တို့သည် အနည်းငယ်စိုးစဉ်းမျှသာ နားလည်ကြကုန်၏။ وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ ۗ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ۝٤٢

(၈)ကြိမ်
[يَتَذَكَّرُ] (သူ)သတိတရားရသည်။
(၁၃ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ (၂၀ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။
(၃၅ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။ (၃၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။
(၃၉ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၄၀ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၇၉ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ (၈၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၇)ကြိမ်
[يَتَذَكَّرُوْنَ] (သူတို့)သတိတရားရသည်။
(၂ း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၁၄ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၇၁)။
(၂၈ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၂၈ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈)။
(၂၈ း ၅၁)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အဖို့ ၎င်းတို့တရားရကြအံ့သောငှာ (မိမိ) အာယတ်တော်များကို အဆက်မပြတ်(တဖြည်းဖြည်း) ပို့တော်မူခဲ့ပေသတည်း။ وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ۝٥١

(၃၉ ႏ ၂၇)။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ဤကုရ်အာန် ကျမ်းတော်မြတ်တွင် လူတို့အဖို့ ၎င်းတို့ **တရားရကြ**အံ့သောငှာ အလုံးစုံ သောဥပမာပုံဆောင်ချက်များကို ခိုင်းနှိုင်းမိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

(၄၄ ႏ ၅၈)။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်ကို ၎င်းတို့ **တရားရယူကြ**အံ့သော ငှာ အသင်၏ဘာသာစကားဖြင့်ပင် လွယ်ကူစေတော်မူခဲ့၏။ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

(၆)ကြိမ်

[يَذَّكَّرُ] **(သူ)သတိတရားရသည်။**

(၂ ႏ ၂၆၉)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၃ ႏ ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။
(၁၄ ႏ ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ (၂၅ ႏ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။
(၈၀ ႏ ၄)။ သို့တည်းမဟုတ် ထိုသူသည် **တရားရသွားနိုင်ပေသည်။** (ဆင်ခြင်နိုင်ပေသည်)။ သို့ဖြစ်လျှင် ဆုံးမဩဝါဒပေးခြင်းသည် ထိုသူအား အကျိုးဖြစ်ထွန်းစေနိုင်မည်။ أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنفَعَهُ الذِّكْرَىٰ ﴿٤﴾
(၈၇ ႏ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။

(၂)ကြိမ်

[يَذَّكَّرُوا] **(သူတို့)သတိတရားရသည်။**

(၁၇ ႏ ၄၁)။ ၎င်းပြင် မုချဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ဤကုရ်အာန် ကျမ်းတော်မြတ်တွင် (လူခပ်သိမ်းတို့) **တရားရ**အံ့သောငှာ (ကိုးကွယ်ရာအရှင် တစ်ဆူတည်းဖြစ်တော်မူကြောင်းကို) နည်းအမျိုးမျိုးဖြင့် ပြောင်းလဲမိန့်ကြားတော်မူခဲ့သည်။သို့ရာတွင် ယင်းပြောင်းလဲမိန့်ကြားမှုသည် ၎င်း(မုရှ်ရစ်က်)တို့၌ စက်ဆုပ်မှုကိုသာ တိုးပွားစေခဲ့လေသည်။ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤١﴾
(၂၅ ႏ ၅၀)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၆)ကြိမ်

[يَذَّكَّرُونَ] **(သူတို့)သတိတရားရသည်။**

(၆ ႏ ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၇ ႏ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၇ ႏ ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။ (၈ ႏ ၅၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။
(၉ ႏ ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။ (၁၆ ႏ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။

(၇၆)ကြိမ်

[ذِكْرٌ] **သတိရတသခြင်း။ တရားအဆုံးအမ။ ဂုဏ်သတင်း။**

(၂ ႏ ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၃ ႏ ၅၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။
(၅ ႏ ၉၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၇ ႏ ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။
(၇ ႏ ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ (၁၂ ႏ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၁၂ ႏ ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၁၃ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။
(၁၅ ႏ ၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ (၁၅ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၅၇၂)။
(၁၆ ႏ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။ (၁၆ ႏ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၅)။
(၁၈ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၁၈ ႏ ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။
(၁၈ ႏ ၈၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၆)။
(၁၈ ႏ ၁၀၁)။ အကြင် (ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်)သူတို့သည် ထိုသူတို့၏ မျက်စိများမှာ ငါအရှင်မြတ်အား **သတိရခြင်း**မှ ဖုံးအုပ်လျက်ပင်ရှိခဲ့ကြ၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်တော်ကို နားဝင်အောင်) နားထောင်နိုင်ခြင်း မရှိခဲ့ကြချေ။ الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَن ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ﴿١٠١﴾
(၁၉ ႏ ၂)။ ဤသည်ကား အသင့်အားဖန် ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်က မိမိကျွန်(နဗီတမန်တော်) ဇကရီယာအပေါ်၌ ကရုဏာပြုတော်မူခဲ့ခြင်းကို **ထုတ်ဖော်မြွက်ဟတော်မူခြင်း**ပင်တည်း။ ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا ﴿٢﴾
(၂၀ ႏ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ (၂၀ ႏ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။
(၂၀ ႏ ၉၉)။ ကြည့် စာ(၆၆)။ (၂၀ ႏ ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၅၅)။
(၂၀ ႏ ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၇)။ (၂၁ ႏ ၂)။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၂၁ ႏ ၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၂၁ ႏ ၁၀)။ မလွဲဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ထံ အကြင်ကဲ့သို့သော ကျမ်းဂန်တစ်စောင်ကို ပေးသနားတော်မူခဲ့ပြီးဖြစ်၏။ ယင်းကျမ်းဂန်တွင် အသင်တို့အား **သတိပေးနှိုးဆော်ချက်(များ)**ပါရှိ၏။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် မသိနားမလည်ကြလေသလော။ لَقَدْ أَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٠﴾
(၂၁ ႏ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ (၂၁ ႏ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၂၁ ႏ ၄၂)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ 'အသင်တို့အား ညဉ့်၌လည်းကောင်း၊ နေ့၌လည်းကောင်း၊ 'ရဟ်မာန်'အနန္တကရုဏာတော်ရှင်(၏ ပြစ်ဒဏ်)မှ မည်သူသည် ကာကွယ်စောင့်ရှောက်၍ထားပါသနည်း။ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ကို ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား **တသသတိရခြင်း**မှ မျက်နှာလွှဲနေသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ قُلْ مَن يَكْلَؤُكُم بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَٰنِ ۗ بَلْ هُمْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِم مُّعْرِضُونَ ﴿٤٢﴾
(၂၁ ႏ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၂၁ ႏ ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။
(၂၁ ႏ ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၃ ႏ ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၁)။
(၂၄ ႏ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၂၃ ႏ ၁၁၀)။ ထိုအခါ အသင်တို့သည် ၎င်းတို့အား ပြက်ချော်ပြောင်လှောင်ဖွယ်ရာများ ပြုလုပ်ခဲ့ကြကုန်၏။ နောက်ဆုံးတွင် ၎င်းတို့အား အသင်တို့၏ ပြက်ချော်မှုသည် အသင်တို့ကို ငါအရှင်မြတ်အား **သတိရခြင်း**မှ မေ့ပျောက်စေခဲ့ကုန်သည်။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် ထိုသူတို့အပေါ်၌ ရယ်မောလျက်ပင်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّىٰ أَنسَوْكُمْ ذِكْرِي وَكُنتُم مِّنْهُمْ تَضْحَكُونَ ﴿١١٠﴾
(၂၅ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၂၅ ႏ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၂၆ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၅)။ (၂၉ ႏ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။
(၃၃ ႏ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၃၆ ႏ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၃၆ ႏ ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။ (၃၇ ႏ ၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။
(၃၇ ႏ ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။
(၃၈ ႏ ၁)။ 'ဆွာဒ်'။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) ကျော်စောကိတ္တိ ရှိသော **အဆုံးအမ**နှင့်ပြည့်နှက်သော၊ မြင့်မြတ်သော ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ صٓ وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ﴿١﴾
(၃၈ ႏ ၈)။ ကျွန်ုပ်တို့အားလုံးတို့အနက်မှ ၎င်း၏အပေါ်၌သာလျှင် **ဆုံးမဩဝါဒ**သည် ချပေးခြင်းခံရလေသလော။ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် أَأُنزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِن بَيْنِنَا ۚ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّن ذِكْرِي ۖ بَل لَّمَّا يَذُوقُوا عَذَابِ ﴿٨﴾

ငါအရှင်မြတ်၏ဆုံးမသြဝါဒ (တစ်နည်း)ငါအရှင်မြတ်၏ 'ဝဟ်ယ်'အမိန့်တော်ထုတ်ပြန်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဒွိဟသံသယဒွိပင် ရှိနေကြ၏။ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ပြစ်ဒဏ်ကို မြည်းစမ်းခြင်းမပြုခဲ့ကြရသေးပေ။

(၃၈ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၅၁)။ **(၃၈ း ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။

(၃၈ း ၈၇)။ (စင်စစ်) ထို(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)သည် ကမ္ဘာသူကမ္ဘာသားခပ်သိမ်းတို့အဖို့ **ဆုံးမသြဝါဒ**တစ်ပါးသာလျှင်ဖြစ်၏။ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝٨٧

(၃၉ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။ **(၃၉ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၄၁ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။

(၄၃ း ၅)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် စည်းကမ်း ကျူးလွန်သူများဖြစ်သောကြောင့် (ဤ)**ဆုံးမသြဝါဒကျမ်း**ကို ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့ထံမှ လွှဲဖယ်တော်မူရမည်လော။ اَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا اَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِيْنَ ۝٥

(၄၃ း ၃၆)။ စင်စစ် မည်သူမဆို အနန္တကရုဏာတော်ရှင်အား **အောက်မေ့တသခြင်း**ကို မမြင်ဟန် မသိဟန်ဆောင်သည်ရှိသော် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူ၌ 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်တစ်ကောင်ကို သတ်မှတ်၍ပေးတော်မူ၏။ ထိုအခါ ယင်း'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်သည် ထိုသူ၏အဖော်ဖြစ်သွား၏။ وَمَنْ يَّعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمٰنِ نُقَيِّضْ لَهٗ شَيْطٰنًا فَهُوَ لَهٗ قَرِيْنٌ ۝٣٦

(၄၃ း ၄၄)။ ထို့ပြင် မုချဧကန် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် အသင်အဖို့လည်းကောင်း၊ အသင်၏အမျိုးသားအဖို့လည်းကောင်း၊ (ထူးကဲမြင့်မြတ်လှစွာသော) **ဂုဏ်ကျက်သရေ**ပင်ဖြစ်၏။ ထို့ပြင် အသင်တို့အားလုံး သည် မကြာမြင့်မီပင် စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းခံကြရပေမည်။ وَاِنَّهٗ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ ۚ وَسَوْفَ تُسْـَٔلُوْنَ ۝٤٤

(၅၃ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၅၉၁)။

(၅၄ း ၁၇)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို **ကျက်မှတ်တရားရယူနိုင်**ရန်အလို့ငှာ လွယ်ကူစေတော်မူခဲ့ရာ ကျက်မှတ်တရားရယူသူ တစ်ဦးတစ်ယောက်ရှိသည်လော။ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝١٧

(၅၄ း ၂၂)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို **ကျက်မှတ်တရားရယူ**အံ့သောငှာ လွယ်ကူစေတော်မူခဲ့ရာ ကျက်မှတ်တရားရယူသူ တစ်ဦးတစ်ယောက်ရှိလေသလော။ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝٢٢

(၅၄ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။

(၅၄ း ၃၂)။ ၎င်းပြင် မလွဲဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို **ကျက်မှတ်တရားရယူ**အံ့သောငှာ လွယ်ကူစေတော်မူခဲ့ရာ ကျက်မှတ်တရားရယူသူ တစ်ဦးတစ်ယောက် ရှိလေသလော။ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝٣٢

(၅၄ း ၄၀)။ မလွဲကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ကုရ်အာန် ကျမ်းတော်မြတ်ကို **ကျက်မှတ်တရားရယူ**အံ့သောငှာ လွယ်ကူစေတော်မူခဲ့ပေရာ ကျက်မှတ်တရားရယူသူတစ်ဦးတစ်ယောက်ရှိလေသလော။ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝٤٠

(၅၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ **(၅၈ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၆၂ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။ **(၆၃ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၆၈ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၆၈ း ၅၂)။ စင်စစ် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်မှာ စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့အဖို့ **ဆုံးမသြဝါဒ**မှတစ်ပါး အခြားမဟုတ်ပြီတကား။ وَمَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝٥٢

(၇၂ း ၁၇)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ထိုရေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စမ်းသပ်တော်မူအံ့သောငှာ၊ စင်စစ်သော်ကား မည်သူမဆို မိမိအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်အား **အောက်မေ့တသသတိရခြင်း**မှ မျက်နှာလွှဲသည်ရှိသော် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ပြင်းထန်သောပြစ်ဒဏ်သို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူအံ့သတည်း။ لِنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ ۚ وَمَنْ يُّعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهٖ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ۝١٧

(၈၁ း ၂၇)။ ထို(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)သည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့အဖို့ **ဆုံးမသြဝါဒ**သာလျှင် ဖြစ်ချေသည်။ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝٢٧

(၆၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၇၇ း ၅)။ တစ်ဖန် (ငါအရှင်မြတ်သည် စိတ်နှလုံးများတွင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) **အောက်မေ့တသသတိရမှု** ထည့်သွင်းပေးသောလေများကို သက်သေထူတော်မူ၏။ فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا ۝٥

(၉၄ း ၄)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်၏**ဂုဏ်သတင်း**ကို ကျော်ကြားစေတော်မူခဲ့သည်(မဟုတ်လော)။ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۝٤

(၂၃)ကြိမ်

[ذِكْرَى] တရားဓမ္မ။ အဆုံးအမသြဝါဒ။

(၆ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။ **(၆ း ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၅၆၃)။

(၆ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ **(၇ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။

(၁၁ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။ **(၁၁ း ၁၂၀)**။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။

(၂၁ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။

(၂၆ း ၂၀၉)။ (ထိုမြို့သူမြို့သားတို့အား) **သတိပေးဆုံးမသြဝါဒ**ပေးရန်။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် မတရားသဖြင့် နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းတော်မူသောအရှင်မဟုတ်ပေ။ ذِكْرٰى ۛ وَمَا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ۝٢٠٩

(၂၉ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ **(၃၈ း ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။

(၃၈ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၆၀၆)။ **(၃၉ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၄၀ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။ **(၄၄ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။

(၄၇ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ **(၅၀ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။

(၅၀ း ၃၇)။ စင်စစ်ဧကန် ဤသည်၌ စိတ်နှလုံးရှိသူတို့အဖို့ သို့မဟုတ် စိတ်ပါဝင်စားစွာ အသင့်ရောက်ရှိ၍ နားစိုက်သူတို့အဖို့ အမှန်ပင်**သင်ခန်းစာ**ရှိ၏။ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰى لِمَنْ كَانَ لَهٗ قَلْبٌ اَوْ اَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيْدٌ ۝٣٧

(၅၁ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။ **(၇၄ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၇၉ း ၄၃)။ ယင်း'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့ (ဆိုက်ရောက်မည့်အကြောင်းကို) **ထုတ်ဖော်ပြောပြခြင်း**သည် အသင်နှင့် မည်သို့ပတ်သက်ပါသနည်း။ فِيْمَ اَنْتَ مِنْ ذِكْرٰىهَا ۝٤٣

(၈၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။ (၈၇ : ၉)။ ကြည့် စာ(၆၃၈)။
(၈၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၉)ကြိမ်
[تَذْكِرَةٌ] **တရားဓမ္မ။ အဆုံးအမသြဝါဒ။**
(၂၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။ (၅၆ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။
(၆၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၆၉ : ၄၈)။ စင်စစ်၊ ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် 'မွတ္တကီ'သူတော်စင်တို့အဖို့ **ဆုံးမသြဝါဒ**ပင် ဖြစ်ပေသည်။ وَإِنَّهُ لَتَذْكِرَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾
(၇၃ : ၁၉)။ ဧကန်မလွဲ ဤ(အာယတ်တော်များ)ကား **ဆုံးမသြဝါဒ**(များ)ပင်ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ အလိုရှိသောသူသည် ၎င်းအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ (သွားရာ)လမ်းကို ရွေးချယ်ရာ၏။ إِنَّ هَٰذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَن شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿١٩﴾
(၇၄:၄၉)။ ၎င်းတို့၌ မည်သည့်အကြောင်းရှိသဖြင့် **ဆုံးမသြဝါဒ**ဘက်မှ မျက်နှာလွှဲလျက်ရှိကြသနည်း။ فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِينَ ﴿٤٩﴾
(၇၄ : ၅၄)။ မှတ်ယူကြလေကုန်။ ဧကန်မလွဲ ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်သည် **ဆုံးမသြဝါဒ**ပင် ဖြစ်ပေသည်။ كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾
(၇၆ : ၂၉)။ ဧကန်မလွဲ ဤ'စူရဟ်'ကဏ္ဍသည် **ဆုံးမသြဝါဒ**ပင်ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်ရာ မည်သူမဆို အလိုရှိပါလျှင် ၎င်းအား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ (သွားရာ)လမ်းကို ရွေးချယ်ရမည်သာ။ إِنَّ هَٰذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَن شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾
(၈၀ : ၁၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်၊ အသင်သည်) ဤသို့ အလျှင်းမပြုပါလေနှင့်။ ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)သည် **ဆုံးမသြဝါဒ**ပင် ဖြစ်ပေသည်။ كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ﴿١١﴾

(၁)ကြိမ်
[تَذْكِيرِى] **ကျွန်ုပ်၏ဆုံးမသြဝါဒပေးခြင်း။**
(၁၀ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[مَذْكُورًا] **ဖော်ပြခြင်းခံရသော၊ ပြောပလောက်သော။**
(၇၆ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[مُذَكِّرٌ] **သတိပေးဆုံးမသူ။**
(၈၈ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၆၃၈)။

(၁)ကြိမ်
[ذَاكِرَاتٌ] **သတိရတသသူများ။**
(၃၃ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၁၂)ကြိမ်
[ذَكَرٌ] **အထီး၊ ဖို။ ယောကျ်ား။**
(၃ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ (၃ : ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။
(၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ (၄ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။
(၄ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။ (၁၆ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၄၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ (၄၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။
(၅၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။ (၅၃ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၇၅ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၉၂ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။

(၂)ကြိမ်
[ذَكَرَيْنِ] **အထီးနှစ်ကောင်။**
(၆ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၆ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၂)ကြိမ်
[ذُكُورٌ] **အထီးများ၊ ယောကျ်ားများ။**
(၄၂ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၆ : ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။

(၂)ကြိမ်
[ذُكْرَانٌ] **အထီးများ၊ ယောကျ်ားများ။**
(၂၆ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ (၄၂ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[اِدَّكَرَ] **(သူ)သတိရခဲ့သည်။**
(၁၂ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။

(၆)ကြိမ်
[مُدَّكِرٌ] **သတိတရားရသူ။**
(၅၄ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ (၅၄ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။
(၅၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။ (၅၄ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။
(၅၄ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။
(၅၄ : ၅၁)။ မချွတ်ဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့နှင့်ဝါဒတူတို့ အား ကွပ်မျက် ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့ ရာ **တရားရယူသူများ**ဟူ၍ ရှိကြပါသလော။ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿٥١﴾

(၁)ကြိမ်
[ذَكَّيْتُمْ] **(အသင်တို့)လည်လှီးသတ်ခဲ့ကြသည်။**
(၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၁)ကြိမ်
✿[نَذِلَّ] **(ကျွန်ုပ်တို့)ဂုဏ်အသရေနိမ့်ပါးသည်။**
(၂၀ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။

(၁)ကြိမ်
[ذَلَّلْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)အညံ့ခံစေခဲ့သည်။**
(၃၆ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၁)ကြိမ်
[ذُلِّلَتْ] **(ကျွန်ုပ်တို့)အညံ့ခံစေခဲ့သည်။**
(၇၆ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၃၁)။

(၁)ကြိမ်
[تُذِلُّ] **(အသင်)ဂုဏ်အသရေယုတ်နိမ့်စေသည်။**
(၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَذْلِيلًا] **ဂုဏ်အသရေယုတ်နိမ့်စေခြင်း။ အညံ့ခံစေခြင်း။**
(၇၆ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၃၁)။

(၃)ကြိမ်
[ذُلٌّ] **ဂုဏ်အသရေယုတ်နိမ့်ကျခြင်း။**
(၁၇ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။ (၁၇ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၄၂ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၇)ကြိမ်
[ذِلَّةٌ] **ဂုဏ်အသရေယုတ်နိမ့်ကျခြင်း။**

(၂ ： ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၃ ： ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၇ ： ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၁၀ ： ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၁၀ ： ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ (၆၈ ： ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၇၀ ： ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၄)ကြိမ်
[أَذِلَّةٌ] ဂုဏ်အသရေယုတ်နိမ့်ကျသူများ။
(၃ ： ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၅ ： ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၂၇ ： ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။ (၂၇ ： ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၈)။

(၁)ကြိမ်
[أَذَلُّ] ဂုဏ်အသရေယုတ်နိမ့်ကျဆုံးဖြစ်သော။
(၆၃ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَذَلِّينَ] ဂုဏ်အသရေယုတ်နိမ့်ကျဆုံးဖြစ်သောသူများ။
(၅၈ ： ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၂)ကြိမ်
[ذَلُولٌ] နိမ့်ကျသောအရာ။ အသုံးခံအရာ။
(၂ ： ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၆၇ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[ذُلُلٌ] လွယ်ကူလျက်ရှိသော၊ လိုက်နာလျက်ရှိသော။
(၁၆ ： ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၂)ကြိမ်
[ذِمَّةٌ] ပဋိညာဉ်ထားရှိမှု။
(၉ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၂၅)။ (၉ ： ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။

(၃)ကြိမ်
[مَذْمُومٌ] ပြစ်တင်ရှုတ်ချခြင်းခံရသူ။
(၁၇ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၁၇ ： ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။
(၆၈ ： ၄၉)။ ကြည့် စာ(၆၂၅)။

(၁၁)ကြိမ်
[ذَنْبٌ] အပြစ်။
(၁၂ ： ၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၀၂)။ (၂၆ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၁၅)။
(၂၉ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ (၄၀ ： ၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၄၀ ： ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၇ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၄၈ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။
(၅၅ ： ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၆၇ ： ၁၁)။ မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ ၎င်းတို့သည် (ကိယာမတ်နေ့တွင်) မိမိတို့၏ ပြစ်မှုကျူးလွန်ခြင်းကို ဝန်ခံကြပေမည်၊ သို့ဖြစ်ပေရာ 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲသားတို့၌ ကရုဏာတော်မှ ကင်းဝေးမှုသည် ရှိစေသား။ فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِّأَصْحَابِ السَّعِيرِ ⑪
(၈၁ ： ၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ (၉၁ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၃၁)။

(၂၆)ကြိမ်
[ذُنُوبٌ] အပြစ်များ။
(၃ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ (၃ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၃ ： ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၃ ： ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။
(၃ ： ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။ (၃ ： ၁၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၅ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၅ ： ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၆ ： ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ (၇ ： ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၈ ： ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ (၈ ： ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။
(၉ ： ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။ (၁၂ ： ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၃)။
(၁၄ ： ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၁၇ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။
(၂၅ ： ၅၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၁)။ (၂၈ ： ၇၈)။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၃၃ ： ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၃၉ ： ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။
(၄၀ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။ (၄၀ ： ၂၁)။ ကြည့် စာ(၉၀)။
(၄၆ ： ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၆၁ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။
(၇၁ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၂)ကြိမ်
[ذَنُوبٌ] ပြစ်ဒဏ်။
(၅၁ ： ၅၉)။ သို့ဖြစ်ရာ မတရားမှုကိုကျူး လွန်ကြသူတို့၌ ၎င်းတို့နှင့်ဝါဒတူ ဖြစ်ခဲ့ကြသူတို့၌ ရှိခဲ့သော ပြစ်ဒဏ်၏ ဝေစုဝေပုံကဲ့သို့ ၎င်းတို့၌လည်း ပြစ်ဒဏ်၏ ဝေစုဝေပုံ ရှိချေမည်။ သို့ဖြစ်ရာ ၎င်းတို့သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်တွင် (ပြစ်ဒဏ်)ကို အဆော တလျင် တောင်းဆိုခြင်းမပြုကြရ။ فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذَنُوبًا مِّثْلَ ذَنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونِ ⑲

(၈)ကြိမ်
[ذَهَبَ] (သူ)သွားခဲ့သည်။ [ذَهَبَ بِـ](သူ)ယူဆောင်သွားခဲ့သည်။ ရုတ်သိမ်းခဲ့သည်။
(၂ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၂ ： ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။
(၁၁ ： ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။ (၁၁ ： ၇၄)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၂၁ ： ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ (၂၃ ： ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၃၃ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၇၅ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[ذَهَبَتْ] (သူမ)သွားခဲ့သည်။
(၆၀ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[ذَهَبْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)သွားခဲ့သည်။
(၁၂ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[ذَهَبُوا] (သူတို့)သွားခဲ့သည်။
(၁၂ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။

(၂)ကြိမ်
[تَذْهَبَ] (အသင်/ထိုအရာ)သွားသည်။ ပျောက်ကွယ်သွားသည်။
(၈ ： ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ (၃၅ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၂)ကြိမ်
[تَذْهَبُوا] (အသင်တို့)သွားသည်။
(၄ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ (၁၂ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَذْهَبُونَ] (အသင်တို့)သွားသည်။
(၈၁ ： ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။

(၂)ကြိမ်
[نَذْهَبَنَّ] (မုချ ကျွန်ုပ်တို့)သွားမည်။
(၁၇ ： ၈၆)။ စင်စစ် အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူခဲ့ပါလျှင် အသင်ထံသို့ ငါအရှင်မြတ် ထုတ်ပြန်ချမှတ်တော်မူခဲ့သည့် (ကုရ် وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا ⑯

အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို အမှန်ပင် ပြန်လည်ရုပ်သိမ်းတော်မူပေမည်။ ထို့နောက် ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ငါအရှင်မြတ်နှင့် ဆန့်ကျင်သောအားကိုး အားထား တစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှပင် အသင်တွေ့ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။

فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُم مُّنتَقِمُونَ ﴿٤١﴾

(၄၃ : ၄၁)။ တစ်ဖန် အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား (ဤလောကမှ)**ဆောင်ယူသွားတော်မူပါလျှင်**လည်း ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား လက်စားချေတော်မူအံ့သော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

(၂)ကြိမ်
[يَذْهَبُ] **(သူ)သွားသည်။**
(၁၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ **(၂၄ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[يَذْهَبَا] **(သူနှစ်ဦး)သွားသည်။ ဖျက်ဆီးသည်။**
(၂၀ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။

(၂)ကြိမ်
[يَذْهَبُوْا] **[لَمْ يَذْهَبُوْا](သူတို့)မသွားခဲ့ကြပါ။**
(၂၄ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ **(၃၃ : ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၇)ကြိမ်
[اِذْهَبْ] **(အသင်)သွားပါ။**
(၅ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁)။ **(၁၇ : ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။

اِذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٢٤﴾

(၂၀ : ၂၄)။ (ယခုသော်) အသင်သည် ဖိရ်အောင်န်ထံသို့ **သွားလေ**။ ဧကန်မလွဲ ယင်းဖိရ်အောင်န်ကား သွေဖည်ရာတွင် လွန်ကျူးနေချေပြီ။
(၂၀ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။ **(၂၀ : ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။

اذْهَب بِّكِتَابِي هَٰذَا فَأَلْقِهْ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

(၂၇ : ၂၈)။ အသင်သည် ငါ၏ စာကို **ယူဆောင်သွားလော့**၊ ထို့နောက် အသင်သည် ဤစာကို ၎င်းတို့ထံ ချပေးပြီးလျှင်၊ ၎င်းတို့၏အပေါ်မှ (အနည်းငယ်) ဘေးဖယ်၍နေလော့။ တစ်ဖန် အသင်သည် ၎င်းတို့ မည်သို့ အကြောင်းပြန်ကြသည်ကို ရှုလော့။

اذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿١٧﴾

(၇၉ : ၁၇)။ အသင်သည် ဖိရ်အောင်န်ထံသို့ **သွားပါလေ**။ ဧကန်မလွဲ ထိုဖိရ်အောင်န်သည် လွန်စွာရက်စက်ကြမ်းကြုတ်လျက် ရှိနေလေပြီ။

(၃)ကြိမ်
[اِذْهَبَا] **(အသင်တို့နှစ်ဦး)သွားကြ။**

اذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾

(၂၀ : ၄၃)။ အသင်တို့ နှစ်ဦးသည် ဖိရ်အောင်န်ထံသို့ **သွားကြလေကုန်**။ ဧကန်မလွဲ ယင်းဖိရ်အောင်န်သည် လွန်စွာမောက်မာလျက် ရှိနေချေပြီ။
(၂၅ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ **(၂၆ : ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၂)ကြိမ်
[اِذْهَبُوْا] **(အသင်တို့)သွားကြ။**
(၁၂ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ **(၁၂ : ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[أَذْهَبَ] **(သူ)ပပျောက်စေခဲ့သည်။**
(၃၅ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَذْهَبْتُمْ] **(အသင်တို့)ပပျောက်စေခဲ့သည်။ ဖြုန်းတီးခဲ့သည်။**
(၄၆ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၃)ကြိမ်
[يُذْهِبَ] **(သူ)ပပျောက်စေသည်။**
(၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။ **(၉ : ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၃၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၄)ကြိမ်
[يُذْهِبْكُمْ] **(အသင်တို့အား)ပပျောက်စေမည်။ ပယ်ရှားမည်။**
(၄ : ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ **(၆ : ၁၃၃)**။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။
(၁၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ **(၃၅ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[يُذْهِبْنَ] **(သူမတို့)ပပျောက်စေသည်။**
(၁၁ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။

(၁)ကြိမ်
[يُذْهِبَنَّ] **(သူ မုချ)ပပျောက်စေမည်။**
(၂၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၁)ကြိမ်
[ذَاهِبٌ] **သွားသောသူ။**

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٩٩﴾

(၃၇ : ၉၉)။ ထို့နောက် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်သည် (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့လေ၏။ ဧကန်အမှန် ငါသည် ငါ့အား ဖန် ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ **သွားတော့မည်**။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ငါ့အား (လိုရာပန်းတိုင်သို့) အမှန်ပင် ပို့ဆောင်တော်မူပေမည်။

(၁)ကြိမ်
[ذَهَابٌ] **သွားခြင်း။ ပပျောက်စေခြင်း။**
(၂၃ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။

(၇)ကြိမ်
[ذَهَبٌ] **ရွှေ။**
(၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ **(၉ : ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။
(၁၈ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။ **(၂၂ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၃၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။ **(၄၃ : ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။
(၄၃ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၆၀၆)။

(၁)ကြိမ်
[ذَهَبًا] **ရွှေ။**
(၃ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။

(၁)ကြိမ်
✿**[تَذْهَلُ]** **(သူမ)မေ့လျော့သည်။**
(၂၂ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၁)ကြိမ်
✿**[تَذُوْدَانِ]** **(သူတို့နှစ်ဦး)တားဆီးထိန်းသိမ်းသည်။**

(၂၈ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၁)ကြိမ်

❁[ذَاقَا]❁ (သူတို့နှစ်ဦး)မြည်းစားခဲ့သည်။

(၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။

(၁)ကြိမ်

[ذَاقَتْ] (သူမ)မြည်းစားခဲ့သည်။

(၆၅ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။

(၃)ကြိမ်

[ذَاقُوْا] (သူတို့)မြည်းစားခဲ့ကြသည်။

(၆ း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၁)။ (၅၉ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။
(၆၄ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁)။

(၁)ကြိမ်

[تَذُوْقُوْا] (အသင်တို့)မြည်းစားကြရမည်။

(၁၆ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၁)ကြိမ်

[يَذُوْقُ] (သူ)မြည်းစားသည်။

(၅ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။

(၃)ကြိမ်

[يَذُوْقُوْا] (သူတို့)မြည်းစားသည်။[لِيَذُوْقُوْا]သူတို့ မြည်းစားကြရန်။[لَمَّا يَذُوْقُوْا]သူတို့ မြည်းစားခဲ့ခြင်းမရှိကြပါ။ [فَلْيَذُوْقُوْا]သူတို့ မြည်းစားကြရမည်။

(၄ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၃၈ း ၈)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။
(၃၈ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၅၈၄)။

(၂)ကြိမ်

[يَذُوْقُوْنَ] (သူတို့)မြည်းစားသည်။

(၄၄ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။ (၇၈ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။

(၁)ကြိမ်

[ذُقْ] (အသင်)မြည်းစားပါ။

ذُقْ ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْكَرِيْمُ ۝٤٩

(၄၄ း ၄၉)။ (ထိုအခါ ၎င်းမှာ ဤသို့ပြောဆိုခြင်းကို ခံရပေမည်။) အသင်သည် (ဤပြစ်ဒဏ်၏ အရသာကို) **မြည်းစမ်းလေ**။ မလွဲကေန် အသင်သည် အလွန်မြင့်မြတ်သူ၊ ဂုဏ်မြင့်သူဖြစ်ပေသည်။

(၂၃)ကြိမ်

[ذُوْقُوْا] (အသင်တို့)မြည်းစားကြ။

(၃ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။ (၃ း ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၆ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။ (၇ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။

ذٰلِكُمْ فَذُوْقُوْهُ وَاَنَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابَ النَّارِ ۝١٤

(၈ း ၁၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ဤသည့် (ပြစ်ဒဏ်)ကို **မြည်းစမ်းကြလေကုန်**။ ၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ 'ကာဖိရ်'မယုံမကြည် သွေဖည်ငြင်းပယ်ကုန်သောသူတို့ ခံစားအံ့သောငှာ 'ဂျဟန္နမ်'ငရဲဘုံ၏ ပြစ်ဒဏ်သည် အဆင်သင့်ရှိသည် (ကိုလည်း ကောင်းစွာမှတ်ယူကြလေကုန်။)

(၈ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။ (၈ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၅၈)။
(၉ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။ (၁၀ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။
(၂၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၅၈)။

يَوْمَ يَغْشٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ وَيَقُوْلُ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝٥٥

(၂၉ း ၅၅)။ အကြင်နေ့တွင် ပြစ်ဒဏ်သည် ထိုသူတို့အား၊ ထိုသူတို့၏အထက်မှလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ ခြေများအောက်မှလည်းကောင်း၊ (အဖက်ဖက်မှ) ဖုံးလွှမ်းဝန်းရံလျက်ရှိချေမည်။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်က (၎င်းတို့အား) 'အသင်တို့သည် မိမိတို့ ကျင့်မှုပြုလုပ်လျက်ရှိခဲ့ကြသည့် (ပြစ်မှုဒုစရိုက်)များ၏အရသာကို **မြည်းစမ်းကြကုန်လော့**'ဟု မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။

فَذُوْقُوْا بِمَا نَسِيْتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ۚ اِنَّا نَسِيْنٰكُمْ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝١٤

(၃၂ း ၁၄)။ (သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် ဤသို့ပြောဆိုခြင်းခံကြရပေမည်။) 'ယခုသော် အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ ဤနေ့ဤရက်နှင့် တွေ့ဆုံကြရမည်ကို မေ့ပျောက်ခဲ့ခြင်း၏အရသာကို မြည်းစမ်းကြကုန်လော့။ ငါအရှင်မြတ်သည်လည်း အသင်တို့အား မေ့ထားတော်မူပြီ။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မိမိတို့ကျင့်မှုလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်သော အကျင့်အမှုများကြောင့် ထာဝရပြစ်ဒဏ်၏ အရသာကို (မြိန်ရှက်စွာ) **မြည်းစမ်းကြကုန်လော့**။

(၃၂ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَّفْعًا وَّلَا ضَرًّا ۭ وَنَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ ۝٤٢

(၃၄ း ၄၂)။ သို့ဖြစ်ရာ ယနေ့သော်ကား အသင်တို့အနက် အချို့သည် အချို့ကို အကျိုးပြုရန်လည်း ပိုင်ဆိုင်ခွင့်မရှိပြီ။ အကျိုးယုတ်စေရန်လည်း ပိုင်ဆိုင်ခွင့် မရှိတော့ပြီ။ ထို့မှတပါး ငါအရှင်မြတ်သည် (မိမိကိုယ်မိမိ) နှိပ်စက် ညှဉ်းပမ်းခဲ့ကြသောသူတို့အား 'အသင်တို့သည် မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ ကြသောငရဲမီး၏ပြစ်ဒဏ်ကို **မြည်းစမ်းကြလေကုန်**'ဟု မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။

(၃၅ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။

اَفَمَنْ يَّتَّقِيْ بِوَجْهِهٖ سُوْٓءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ وَقِيْلَ لِلظّٰلِمِيْنَ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ۝٢٤

(၃၉ း ၂၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အကြင်သူသည် 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့် နေ့တွင် ပြင်းထန်သော ပြစ်ဒဏ်များကို မိမိမျက်နှာဖြင့် ကာကွယ်မည်ဖြစ်၏။ ၎င်းပြင် (ထိုကဲ့သို့သော) မတရားပြုလုပ်သူတို့အား 'အသင်တို့သည် မိမိတို့ ဆည်းပူးလျက်ရှိခဲ့ကြသည်တို့၏ရသာကို **မြည်းစမ်းကြလေကုန်**'ဟု ပြောဆိုခြင်းခံရမည်ဖြစ်၏။ (ထိုကဲ့သို့သောသူတို့နှင့် ပြစ်ဒဏ်မှ လွတ်ကင်းကြသောသူတို့သည် တူကြပါသလော)။

(၄၆ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။

ذُوْقُوْا فِتْنَتَكُمْ ۭ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ ۝١٤

(၅၁း၁၄)။(ထိုနေ့တွင် ၎င်းတို့သည်) 'အသင်တို့သည် မိမိတို့၏ ပြစ်ဒဏ်အရသာကို **မြည်းစမ်းကြလေကုန်**။ ဤသည်ပင်လျှင် အသင်တို့ အလျင်စလို တောင်းဆိုခဲ့ကြသောနေ့ဖြစ်သည်။ (ဟုပြောဆိုခြင်းခံကြရပေမည်။)

وَلَقَدْ رَاوَدُوْهُ عَنْ ضَيْفِهٖ فَطَمَسْنَآ اَعْيُنَهُمْ فَذُوْقُوْا عَذَابِيْ وَنُذُرِ ۝٣٧

(၅၄ း ၃၇)။ ထို့မှတစ်ပါး ၎င်းတို့သည် ထိုလူတွ်၏ ဧည့်သည်များကို ၎င်း၏ထံ၌ (မကောင်းသောရည်ရွယ်ချက်နှင့်) တောင်းဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ (ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၏မျက်စိများကို

ကန်းစေတော် မူခဲ့၏။ ထို့နောက် ၎င်းတို့အား) အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ ပြစ်ဒဏ်၏ရသာကိုလည်းကောင်း၊ ငါ အရှင်မြတ်၏ သတိပေးနှိုးဆော်မှုများ၏ ရသာကိုလည်းကောင်း၊ **မြည်းစမ်းကြလေကုန်**(ဟု မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏)။

(၅၄ : ၃၉)။ သို့ဖြစ်ရာအသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်၏ ပြစ်ဒဏ်ကိုလည်းကောင်း၊ ငါအရှင်မြတ်၏ သတိပေးနှိုးဆော်မှုများကိုလည်းကောင်း၊ **မြည်းစမ်းကြကုန်**(ဟု မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။) فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٣٩﴾

(၅၄ : ၄၈)။ ၎င်းတို့သည် မှောက်လျက် ငရဲမီး၌ တရွတ်တိုက် ဆွဲချခြင်းကို ခံကြရသောနေ့တွင် 'အသင်တို့သည်ငရဲမီး ထိရောက်ခြင်း၏အရသာကို **မြည်းစမ်းကြကုန်**'(ဟု မိန့်ကြားတော်မူခြင်းကို ခံကြရလတ္တံ့)။ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ﴿٤٨﴾

(၇၈ : ၃၀)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုနေ့တွင် ၎င်းတို့အား ယင်းအပြုအမူတို့ကို ပြသတော်မူ၍) အသင်တို့သည် (ပြစ်ဒဏ်၏အရသာကို) **မြည်းစမ်းကြလေကုန်**။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် ပြစ်ဒဏ်မှတပါး အခြားတစုံတရာကိုမျှ အသင်တို့၌ ပိုမိုစေတော်မူမည်မဟုတ်(ဟု မိန့်ကြားတော်မူအံ့သတည်း)။ فَذُوقُوا فَلَن نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

(၃)ကြိမ်

[أَذَاقَ] **(သူ)မြည်းစားစေခဲ့သည်။**

(၁၆ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။ **(၃၀ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။
(၃၉ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။

(၇)ကြိမ်

[أَذَقْنَا] **(ကျွန်ုပ်တို့)မြည်းစားစေခဲ့သည်။**

(၁၀ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ **(၁၁ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၁၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။ **(၁၇ : ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၅၉၁)။

(၃၀ : ၃၆)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် လူသားတို့အား အနည်းငယ်သော ကျေးဇူးတော်၏ အရသာကို **မြည်းစမ်းစေတော်မူ**သောအခါ ၎င်းတို့သည် ယင်းကျေးဇူးတော်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဝမ်းမြောက်လေ့ရှိကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ၎င်းတို့၏လက်များက ကြိုတင်ပို့နှင့်ခဲ့ကြသော (ပြစ်မှုဒုစရိုက်)များကြောင့် ၎င်းတို့၌ ဘေးဒုက္ခတစ်စုံတစ်ရာ သက်ရောက်သည်ရှိသော် ၎င်းတို့သည် ရုတ်တရက်ချက်ချင်းပင် မျှော်လင့်ချက် ကင်းမဲ့သွားကြလေ၏။ وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴿٣٦﴾

(၄၁ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ **(၄၂ : ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၃)ကြိမ်

[نُذِقْ] **(ကျွန်ုပ်)မြည်းစားစေမည်။**

(၂၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၂၅ : ၁၉)။ ထိုသို့အားဖြင့် ၎င်းတို့သည် (အကိုးကွယ်ခံတို့သည်) အသင်တို့အား (ကိုးကွယ်သူတို့အား) အသင်တို့ ပြောဆိုကြကုန်သောစကားနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြချေပြီ။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်တို့သည် မည်သို့မျှ လွှဲရှောင်နိုင်ကြမည်လည်းမဟုတ်ပေ။ မည်သည့် အကူအညီကိုမျှ ရရှိနိုင်ကြမည်လည်းမဟုတ်ပေ။ စင်စစ်သော်ကား အသင်တို့အနက် မည်သူမဆို မတရားပြုကျင့်သည်ရှိသော် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူအားကြီးလေးသောပြစ်ဒဏ်ကို **မြည်းစမ်းစေတော်မူပေမည်**။ فَقَدْ كَذَّبُوكُم بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا ۚ وَمَن يَظْلِم مِّنكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾

(၃၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၃)ကြိမ်

[نُذِيقَنَّ] **(မုချ ကျွန်ုပ်တို့)မြည်းစားစေမည်။**

(၃၂ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၆၃၁)။ **(၄၁ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။
(၄၁ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။

(၃)ကြိမ်

[نُذِيقُ] **(ကျွန်ုပ်တို့)မြည်းစားစေသည်။**

(၁၀ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၆၃၂)။ **(၂၂ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၄၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၃)ကြိမ်

[يُذِيقُ] **(သူ)မြည်းစားစေသည်။**

(၆ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ **(၃၀ : ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။
(၃၀ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။

(၃)ကြိမ်

[ذَائِقَةُ] **မြည်းစားသော(သူ)။**

(၃ : ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ **(၂၁ : ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။

(၂၉ : ၅၇)။ သက်ရှိသတ္တဝါတိုင်းသည် 'မရဏ'သေခြင်းတရား၏အရသာကို **မြည်းစမ်းကြရမည်**သာတည်း။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် ငါအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ပင် ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۖ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾

(၁)ကြိမ်

[ذَائِقُوا] **မြည်းစားသူများ။**

(၃၇ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၁)ကြိမ်

[ذَائِقُونَ] **မြည်းစားသူများ။**

(၃၇ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၇၃)။

(၁)ကြိမ်

❁ **[أَذَاعُوا]** **(သူတို့)ပျံ့နှံ့စေသည်။ ဖြန့်သည်။**

(၄ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။

❁ ❁ ❁ ❁ ❁

باب الراء

(၇)ကြိမ်

❁ **[رَأْسٌ]** **ဦးခေါင်း။**

(၂ : ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ **(၇ : ၁၅၀)**။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။
(၁၂ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ **(၁၂ : ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။
(၁၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။ **(၂၀ : ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။
(၄၄ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၄)။

(၁၁)ကြိမ်

[رُءُوسٌ] **ဦးခေါင်းများ။**

(၂ ႏ ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ (၂ ႏ ၂၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။
(၅ ႏ ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။
(၁၄ ႏ ၄၃)။ (ထိုနေ့တွင် ၎င်းတို့သည်) မိမိတို့၏ **ဦးခေါင်းများ**ကိုမော့၍ ပြေးလွှားလျက်ပင် ရှိကြပေမည်။ (ထိုနေ့တွင်) ၎င်းတို့၏မျက်စိများ သည် ၎င်းတို့ဘက်သို့ ပြန်လှည့်မည်မဟုတ်ပေ။ (ဝါ) ၎င်း တို့သည် မျက်တောင်မခတ်ဘဲရှိကြမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ ၏စိတ်နှလုံးများသည်လည်း လွင့်ပျံလျက်ပင် ရှိနေကြပေ မည်။ (ဝါ) သတိရှိကြမည်မဟုတ်ပေ။
مُهْطِعِيْنَ مُقْنِعِيْ رُءُوْسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ اِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ ۚ وَاَفْـِٕدَتُهُمْ هَوَآءٌ ﴿٤٣﴾
(၁၇ ႏ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ (၂၁ ႏ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။
(၂၂ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။ (၃၂ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။
(၃၇ ႏ ၆၅)။ ယင်းသစ်ပင်၏အသီးမှာ 'ရှိင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်များ၏ **ဦး ခေါင်းများ**ကဲ့သို့ပင်ဖြစ်ပေ၏။
طَلْعُهَا كَاَنَّهٗ رُءُوْسُ الشَّيٰطِيْنِ ﴿٦٥﴾
(၄၈ ႏ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ (၆၃ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၂)ကြိမ်

[رَأْفَةٌ] ညှာတာမှု။ ကရုဏာသက်မှု။ နူးညံ့သိမ်မွေ့မှု။

(၂၄ ႏ ၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၅၇ ႏ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၁၁)ကြိမ်

[رَءُوْفٌ] အလွန်တရာသိမ်မွေ့နူးညံ့တော်မူသောအရှင်။ အလွန်သနားညှာတာတော်မူသောအရှင်။

(၂ ႏ ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၂ ႏ ၂၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၃ ႏ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၉ ႏ ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၉ ႏ ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ (၁၆ ႏ ၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။
(၁၆ ႏ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ (၂၂ ႏ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၂၄ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ (၅၇ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။
(၅၉ ႏ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။

(၂၂)ကြိမ်

[رَأَى] (သူ)မြင်ခဲ့သည်။

(၆ ႏ ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။ (၆ ႏ ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၆ ႏ ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။ (၁၁ ႏ ၇၀)။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။
(၁၂ ႏ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။ (၁၂ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၂၂)။
(၁၆ ႏ ၈၅)။ ကြည့် စာ(၆၀၄)။ (၁၆ ႏ ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။
(၁၈ ႏ ၅၃)။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။ (၂၀ ႏ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂)။
(၂၁ ႏ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ (၂၇ ႏ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။
(၂၇ ႏ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၂)။ (၂၈ ႏ ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။
(၃၃ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၃၅ ႏ ၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။
(၃၇ ႏ ၅၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။
(၅၃ ႏ ၁၁)။ (ထိုအသင်တို့အဖော်၏) စိတ်နှလုံးသည် **တွေ့မြင်ခဲ့**သော အရာများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မှားယွင်းခြင်း မရှိခဲ့ပေ။
مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى ﴿١١﴾
(၅၃ ႏ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ (၅၃ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။
(၈၁ ႏ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၉၆ ႏ ၇)။ ၎င်းသည် မိမိကိုယ်ကို လိုလား တောင့်တခြင်းကင်းမဲ့သည်ဟု ထင် မြင်သောကြောင့်။
اَنْ رَّاٰهُ اسْتَغْنٰى ﴿٧﴾

(၂)ကြိမ်

[رَأَتْ] (သူမ)မြင်ခဲ့သည်။

(၂၅ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။ (၂၇ ႏ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၁၉)ကြိမ်

[رَأَوْا] (သူတို့)မြင်ခဲ့သည်။

(၂ ႏ ၁၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။ (၇ ႏ ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။
(၁၀ ႏ ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၁၂ ႏ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။
(၁၉ ႏ ၇၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။ (၂၅ ႏ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။
(၂၈ ႏ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။ (၃၀ ႏ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။
(၃၄ ႏ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ (၃၇ ႏ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။
(၄၀ ႏ ၈၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၀ ႏ ၈၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၂ ႏ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၄၆ ႏ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။
(၆၂ ႏ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ (၆၇ ႏ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။
(၆၈ ႏ ၂၆)။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် ယင်းဥယျာဉ်ကို **မြင်တွေ့ကြ**လေ သောအခါ (ဤသို့)ပြောဆိုကြလေ ၏။ စေကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် လမ်းမှားခဲ့ကြလေပြီ။
فَلَمَّا رَاَوْهَا قَالُوْٓا اِنَّا لَضَآلُّوْنَ ﴿٢٦﴾
(၇၂ ႏ ၂၄)။ နောင်တွင် ၎င်းတို့သည် မိမိ တို့ ချိန်းဆိုခြင်းခံကြရသည့် (ပြစ် ဒဏ်)ကို **တွေ့မြင်ကြ**လေသောအ ခါ မည်သူ၏ကူညီစောင်မသောသူ သည် အားနည်းသည်ကိုလည်းကောင်း၊ အရေအတွက်အား ဖြင့် နည်းပါးသည်ကိုလည်းကောင်း၊ မုချသိရှိကြပေမည်။
حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّاَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾
(၈၃ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။

(၂၆)ကြိမ်

[رَأَيْتَ] (အသင်)မြင်ခဲ့သည်။

(၄ ႏ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။ (၆ ႏ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇)။
(၆ ႏ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၆ ႏ ၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၁၂ ႏ ၄)။ ကြည့် စာ(၁၃)။ (၁၇ ႏ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။
(၁၈ ႏ ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၁၉ ႏ ၇၇)။ ကြည့် စာ(၈၇)။
(၂၀ ႏ ၉၂)။ (ထို့နောက်) ယင်းမှုစာသည် (ပြန်လာပြီးလျှင် ဟာရွန်အား) အို- ဟာရွန် အသင်သည် ၎င်းတို့ လမ်းမှားခဲ့ကြသည်ကို **တွေ့မြင်ခဲ့**သောအခါ၊
قَالَ يٰهٰرُوْنُ مَا مَنَعَكَ اِذْ رَاَيْتَهُمْ ضَلُّوْٓا ﴿٩٢﴾
(၂၅ ႏ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၂၆ ႏ ၂၀၅)။ အသင်သည် မည်သို့ယူဆ ပါသနည်း။ အကယ်၍ ငါအရှင် မြတ်သည် ၎င်းတို့အား နှစ်ကာလကြာရှည်စွာ အကျိုးခံစား ခွင့် ပေးတော်မူခဲ့ပါလျှင်။
اَفَرَءَيْتَ اِنْ مَّتَّعْنٰهُمْ سِنِيْنَ ﴿٢٠٥﴾
(၃၃ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၄၅ ႏ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၄၇ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၅၃ ႏ ၃၃)။(အို-နဗီတမန်တော်)၊ အသင် သည် အကြင်သူအား မမြင်ခဲ့လေ သလော။ ထိုသူသည် မျက်နှာလွှဲသွားခဲ့၏။
اَفَرَءَيْتَ الَّذِيْ تَوَلّٰى ﴿٣٣﴾
(၆၃ ႏ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ (၆၃ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။
(၇၆ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၆၁)။ (၇၆ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၁၃)။
(၉၆ ႏ ၉)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင် သည် အကြင်သူအား မြင်ခဲ့လေသ လော။ ထိုသူသည် တားမြစ်၏။
اَرَءَيْتَ الَّذِيْ يَنْهٰى ﴿٩﴾
(၉၆ ႏ ၁၁)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင် သည် (ထိုလူ၏ အခြေအနေကို)
اَرَءَيْتَ اِنْ كَانَ عَلَى الْهُدٰٓى ﴿١١﴾

ပြောပြပါလေ။ အကယ်၍ ၎င်းသည် တရားလမ်းမှန်ပေါ်၌ရှိခဲ့မူ။

(၉၆ း ၁၃)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ထိုသူ၏ အခြေအနေကို) ပြောပြပါလေ။ အကယ်၍ ၎င်းသည် (နဗီတမန်တော်အား) မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ပြီးနောက် (အီမာန်သက်ဝင်ယုံကြည်ခြင်းမှ) မျက်နှာလွှဲဖယ်ခဲ့သော် (မည်သူအကျိုးယုတ်အံ့နည်း)။ أَرَءَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٣﴾

(၁၀၇ း ၁)။ ကြည့် စာ(၆၃၅)။ **(၁၁၀ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၂၂)ကြိမ်

[رَأَيْتُمْ] **(အသင်တို့)မြင်ခဲ့သည်။**

(၃ း ၁၄၃)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် မရဏသေခြင်းတရားကို ထိုမရဏသေခြင်းတရားနှင့် မတွေ့ကြုံမီ အလျင်က မချွတ်မလွဲ တောင်းတလျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ပေရာ (ယခုမူကား) အသင်တို့သည် ထိုမရဏသေခြင်းတရားကို (မိမိတို့ တောင်းတသည့်အားလျော်စွာ) မလွဲဧကန် မျက်မြင်ဒိဋ္ဌတွေ့**မြင်ခဲ့ကြ**ချေပြီ။ وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿١٤٣﴾

(၆ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ **(၁၀ း ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၂၇)။
(၁၀ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။ **(၁၁ း ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၁၁ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ **(၁၁ း ၈၈)**။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၂၆ း ၇၅)။ ထိုအီဗ်ရာဟီမ်က အသင်တို့သည် မိမိတို့ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်လျက်ရှိကြသောအရာများ၏ (အခြေအနေ)ကို (လေ့လာသုံးသပ်)တွေ့မြင်ကြပြီလော။ قَالَ أَفَرَءَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٧٥﴾

(၂၈ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ **(၂၈ း ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၃၅ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ **(၃၉ း ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၄၁ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ **(၄၆ း ၄)**။ ကြည့် စာ(၅၄)။
(၄၆ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၅၃ း ၁၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် 'လားတ်'နှင့် စပ်လျဉ်း၍လည်းကောင်း၊ 'အွဇ္ဇာ'နှင့်စပ်လျဉ်း၍လည်းကောင်း၊ ဆင်ခြင်သုံးသပ်ခြင်းကို ပြုခဲ့ကြလေသလော။ أَفَرَءَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ ﴿١٩﴾

(၅၆ း ၅၈)။ အသင်တို့ ပြောပြကြကုန်။ အသင်တို့သည် မိမိတို့သုတ်ရည်အစက်ချကြသည်။ أَفَرَءَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ﴿٥٨﴾

(၅၆ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၅၇)။

(၅၆ း ၆၈)။ အသင်တို့သည် မိမိတို့သောက်သုံးကြသောရေကို မြင်ခဲ့ကြလေသလော။ أَفَرَءَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾

(၅၆ း ၇၁)။ အသင်တို့သည် မိမိတို့မွှေးကြသောမီးကို မြင်ခဲ့ကြလေသလော။ أَفَرَءَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧١﴾

(၆၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ **(၆၇ း ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၄၇)။

(၁)ကြိမ်

[رَأَيْتَ] **(အသင်)မြင်ခဲ့သည်။**

(၅၉ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၁)ကြိမ်

[رَأَيْنَهُ] **(သူမတို့)မြင်ခဲ့သည်။**

(၁၂ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၁၁)ကြိမ်

[أَرَىٰ] **(ကျွန်တော်)မြင်သည်။**

(၆ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၈)။ **(၈ း ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၁၁ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ **(၁၁ း ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။
(၁၂ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ **(၁၂ း ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။
(၂၀ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။

(၂၇ း ၂၀)။ ၎င်းပြင် ထိုစုလိုင်မာန်သည် ငှက်တိရစ္ဆာန်တို့ကို စစ်ဆေးခဲ့ရာ (ဤသို့)ပြောကြားခဲ့၏။ ငါသည် အဘယ်ကြောင့် ဘီးတောင်ပိုငှက်ကို မမြင်ရပါသနည်း။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းသည် ပျောက်ကွယ်နေသလော။ وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ ﴿٢٠﴾

(၃၇ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ **(၄၀ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၄၆ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၃၂)ကြိမ်

[تَرَ] **[أَلَمْ تَرَ]**အသင် မမြင်ခဲ့ပါသလော။**[إِنْ تَرَنِ]** အသင် ကျွန်ုပ်အား မြင်ပါလျှင်။

(၂ း ၂၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ **(၂ း ၂၄၆)**။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၂ း ၂၅၈)။ ကြည့် စာ(၆)။ **(၃ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၈၁)။
(၄ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ **(၄ း ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၄ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ **(၄ း ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။
(၄ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ **(၁၄ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၁၄ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ **(၁၄ း ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၁၈ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ **(၁၉ း ၈၃)**။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။
(၂၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ **(၂၂ း ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၂၂ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ **(၂၄ း ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ **(၂၅ း ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၂၆ း ၂၂၅)။ ဧကန်အမှန် ၎င်းတို့သည် ချောင်းလျှိုရိုးတိုင်းတွင် ဦးလှည့်ရာသွားလာလျက်ရှိကြသည်ကို အသင် မမြင်ပါသလော။ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿٢٢٥﴾

(၃၁ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ **(၃၁ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။
(၃၅ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ **(၃၉ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၄၀ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ **(၅၈ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၅၈ း ၈)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ **(၅၈ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။
(၅၉ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၈၉ း ၆)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် 'အာဒ်'အမျိုးသားတို့အား မည်သို့ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သည်ကို **အသင် သိမြင်ခဲ့ပြီ မဟုတ်လော။** أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ﴿٦﴾

(၁၀၅ း ၁)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်သည် ဆင်ပိုင်ရှင်တို့အား မည်သို့မည်ပုံ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့သည်ကို အသင်သည် မသိမမြင်မဆင်ခြင်ခဲ့ပါလေသလော။ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ﴿١﴾

(၄၃)ကြိမ်

[تَرَىٰ] **(အသင်)မြင်သည်။**

(၅ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၅ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၅ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၅ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၆ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ (၆ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။
(၆ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ (၇ း ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၇ း ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။ (၈ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၅၈)။
(၁၄ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။ (၁၆ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။
(၁၈ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ (၁၈ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။
(၁၈ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ (၂၀ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။
(၂၂ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၂၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၂၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ (၂၇ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။
(၃၀ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၂ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။
(၃၄ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။ (၃၄ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။
(၃၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ (၃၇ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄)။
(၃၉ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၃၉ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၅၆၇)။
(၃၉ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ (၃၉ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။
(၄၁ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၄၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၄၂ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၄၂ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၄၅ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ (၄၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၅၇ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။ (၅၇ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။
(၆၇ း ၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။ (၆၉ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။
(၆၉ း ၈)။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် ၎င်းတို့ فَهَلْ تَرَىٰ لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ ⑧
အနက် (သေကြေပျက်စီးခြင်းမရှိဘဲ) ကြွင်းကျန်လျက်ရှိသူတစ်ဦးတစ်ယောက်အား တွေ့မြင်ရလေသလော။

(၅)ကြိမ်

[تَرَوْا]　[اَلَمْ تَرَوْا](အသင်တို့) မမြင်ခဲ့ကြပါသလော။
[لَمْ تَرَوْا](အသင်တို့)မမြင်ခဲ့ကြပါ။

(၉ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၉ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၃၁ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၃၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၇၁ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၆)ကြိမ်

[تَرَوْنَ]　(အသင်တို့)မြင်ကြသည်။

(၇ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၈ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၁၂ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅)။ (၁၃ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၂၂ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၃၁ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။

(၂)ကြိမ်

[تَرَوُنَّ]　(မုချ အသင်တို့)မြင်ကြမည်။

(၁၀၂ း ၆)။ ကြည့် စာ(၅၁၉)။
(၁၀၂ း ၇)။ တဖန် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِيْنِ ⑦
၏ကစမ်၊ အသင်တို့သည် ယင်း
ဂျဟန္နမ်ငရဲကို မျက်မြင်ဒိဋ္ဌ **တွေ့မြင်ကြပေမည်**။

(၁)ကြိမ်

[تَرَيِنَّ]　[اِمَّا تَرَيِنَّ](အကယ်၍ အသင်မ)မြင်ခဲ့သော်။

(၁၉ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၁၅)ကြိမ်

[نَرَى]　(ကျွန်တော်တို့)မြင်ကြသည်။

(၂ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ (၂ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။
(၆ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ (၇ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။
(၇ း ၆၆)။ (ထိုအခါ) ယင်း(နဗီတမန် قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
တော်ဟူဒ်)၏ အမျိုးသားတို့အ مِنْ قَوْمِهٖٓ اِنَّا لَنَرٰىكَ
နက် သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသော فِيْ سَفَاهَةٍ وَّاِنَّا لَنَظُنُّكَ
အကြီးအကဲတို့က 'ကေန်စင်စစ် مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ⑥⑥
ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင့်အား အသိဉာဏ်နည်းပါးမှုတွင် (ကျရောက်နေသည်ကို)**တွေ့မြင်နေကြပါသည်**။ ၎င်းပြင် မုချကေန် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင့်အား လိမ်ညာပြောဆိုသူတို့တွင် ပါဝင်သည်ဟူ၍လည်း ထင်မြင်ယူဆကြသည်'ဟု ပြောဆိုကြကုန်သတည်း။
(၁၁ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။
(၁၁ း ၉၁)။ ယင်း(အမျိုးသား)တို့က قَالُوْا يٰشُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيْرًا
(ဤသို့)ပြောဆို (ကြိမ်းမောင်း) مِّمَّا تَقُوْلُ وَاِنَّا لَنَرٰىكَ
ခဲ့ကြလေသည်။ အို-ရှုအိုက်ဗ်၊ فِيْنَا ضَعِيْفًا ۚ وَلَوْلَا رَهْطُكَ
ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်ပြောဆို لَرَجَمْنٰكَ ۫ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْنَا
သောစကားများအနက် များစွာ بِعَزِيْزٍ ⑨①
သောစကားများကိုလည်း နားမလည်နိုင်ကြပေ။ ထို့ပြင် ကေန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင့်အား မိမိတို့အထဲတွင် အင်အားချိနဲ့သူတစ်ယောက်ဟူ၍သာ **မြင်နေကြပေသည်**။ စင်စစ်မူကား အသင်၏သားချင်းတို့သာ မရှိခဲ့ကြပါလျှင် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင့်အား ကျောက်ခဲများဖြင့် ပစ်သတ်ကြမည်မှာ ကေန်မလွဲပင်။ စင်စစ်သော်ကား အသင်သည် ကျွန်ုပ်တို့အပေါ်၀ယ် လွှမ်းမိုးကြီးစိုးနေသူလည်းမဟုတ်ချေ။
(၁၂ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။ (၁၂ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။
(၁၂ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၂၅ း ၂၁)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်နှင့်တွေ့ وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ
ဆုံမှုကို မမျှော်လင့်ကြသော (မစိုး لِقَآءَنَا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا
ရိမ်ကြ)သူတို့က အဘယ်ကြောင့် الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ نَرٰى رَبَّنَا ۭ لَقَدِ
'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန် اسْتَكْبَرُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْ
များသည် ကျွန်ုပ်တို့ထံ ဆင်းသက် عُتُوًّا كَبِيْرًا ②①
၍ မလာကြသနည်း။ သို့တည်း
မဟုတ် အဘယ်ကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့သည် မိမိတို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်ကို မဖူးမြော်ကြရပါသနည်းဟု ပြောဆိုကြကုန်၏။ ကေန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့စိတ်ထဲ၌ မိမိတို့ကိုယ်ကို အထင်ကြီးခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် အကြီးအကျယ်ဆိုး သွမ်းခြင်းအားဖြင့် စည်းကမ်းကျူးလွန်ခဲ့ကြကုန်၏။
(၃၈ း ၆၂)။ ထိုမှတစ်ပါး ၎င်းတို့သည် وَقَالُوْا مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا
(ဤသို့)ပြောဆိုကြပေမည်။ ဆိုး نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْاَشْرَارِ ⑥②
သွမ်းသောသူတို့တွင် အပါအဝင်
ဖြစ်ကြသည်ဟု ကျွန်ုပ်တို့ ရေတွက်မှတ်ယူလျက် ရှိခဲ့ကြသော ပုဂ္ဂိုလ်များ (ဝါ)(မုစ်လင်မ်တို့အား ငရဲဘုံတွင်) အဘယ်ကြောင့် **ကျွန်ုပ်တို့သည် မတွေ့မြင်ကြ**ရသနည်း။
(၇၀ း ၇)။ ငါအရှင်မြတ်မှာမူ ယင်းပြစ် وَّنَرٰىهُ قَرِيْبًا ⑦
ဒဏ်နေ့ကို အနီး၌ပင် **မြင်နေတော်မူပေသည်**။

(၂)ကြိမ်

[يَرَ]　[لَمْ يَرَ](သူ)မမြင်ခဲ့ပါ။

(၂၁ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၃၆ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၁၂)ကြိမ်

[يَرَى] (သူ)မြင်သည်။

(၂ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ **(၇ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၉ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ **(၉ း ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၉ း ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ **(၂၄ း ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၆ း ၂၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၈)။ **(၃၄ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၅၃ း ၁၂)။ သို့ပါလျက် အသင်တို့သည် ထိုအဖော်နှင့် **ဧင်းတွေ့မြင်ခဲ့သော** အရာများတွင် အငြင်းအခုံ ပြုနေကြလေသလော။ أَفَتُمٰرُوْنَهٗ عَلٰى مَا يَرٰى ﴿١٢﴾
(၅၃ း ၃၅)။ ဧင်း၏ထံတွင် အကွယ်၌ရှိသည်ကို သိစွမ်းနိုင်သော အသိပညာရှိနေသောကြောင့် **ဧင်းသည် တွေ့မြင်လေသလော**။ أَعِنْدَهٗ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرٰى ﴿٣٥﴾
(၇၉ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။ **(၉၆ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၃)ကြိမ်

[يَرَ] [لَمْ يَرَ](သူ)မမြင်ခဲ့ပါ။

(၉၀ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။ **(၉၉ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။
(၉၉ း ၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။

(၂၇)ကြိမ်

[يَرَوْا] [لَمْ يَرَوْا](သူတို့)မမြင်ခဲ့ပါ။

(၆ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ **(၆ း ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။
(၇ း ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ **(၇ း ၁၄၈)**။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။
(၁၀ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ **(၁၀ း ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။
(၁၃ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ **(၁၆ း ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၆ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ **(၁၇ း ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၂၅)။
(၂၆ း ၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ **(၂၆ း ၂၀၁)**။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။
(၂၇ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ **(၂၉ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။
(၂၉ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ **(၃၀ း ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၂ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ **(၃၄ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၆ း ၃၁)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ဧင်းတို့အလျင် မြောက်မြားစွာသောလူမျိုးဆက်တို့ကို ဖျက်ဆီးတော်မူခဲ့ရာ ထိုပျက်စီးခဲ့ကြရသော လူမျိုးဆက်တို့မှာ ဧင်းတို့ထံ ပြန်လာကြမည်မဟုတ်သည်ကို ဧင်းတို့သည် **မမြင်ခဲ့ကြလေသလော**။ أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٣١﴾
(၃၆ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။ **(၄၁ း ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၄၆ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၅၂ း ၄၄)။ စင်စစ်သော်ကား အကာယ်၍သာ ဧင်းတို့သည် မိုးကောင်းကင်၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုခု ကျလာသည် ကို**တွေ့မြင်ကြသည်**ရှိအံ့ငြား လည်း (ဤသည်)အထပ်ထပ် ထပ်ဆင့်ထားသောမိုးတိမ်သာလျှင်ဖြစ်သည်ဟု ဆိုကြဦးပေမည်။ وَإِنْ يَّرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَآءِ سَاقِطًا يَّقُوْلُوْا سَحَابٌ مَّرْكُوْمٌ ﴿٤٤﴾
(၅၄ း ၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ **(၆၇ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။

(၁၂)ကြိမ်

[يَرَوْنَ] (သူတို့)မြင်သည်။

(၂ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ **(၃ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။
(၉ း ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။
(၂၀ း ၈၉)။ အသို့ပါနည်း။ ယင်းနွားက လေးမှာ မိမိတို့၏ မည်သည့်စကား أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا ۙ وَّلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا
ကိုမျှ ပြန်ကြားနိုင်ခြင်းလည်းမရှိကြောင်း၊ မိမိတို့နှင့်ပတ်သက်၍ မည်သို့မျှပင် အကျိုးယုတ်စေခြင်း၊ အကျိုးဖြစ်ထွန်းစေခြင်း ကိုလည်း ပြုစွမ်းနိုင်ခြင်းမရှိသည်ကို **ဧင်းတို့မမြင်ကြလေသလော**။ وَّلَا نَفْعًا ﴿٨٩﴾
(၂၁ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ **(၂၅ း ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၂၅ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ **(၂၅ း ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။
(၄၆ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ **(၇၀ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၇၆ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။
(၇၉ း ၄၆)။ အသင်သည် ယင်း 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့ကို တွေ့မြင်ကြသောနေ့တွင် မိမိတို့မှာ (ကမ္ဘာလောကလောကီဘဝ၌) တစ်ညနေချမ်းမျှ သို့မဟုတ် ထိုညနေချမ်း၏ တစ်နံနက်ခင်းမျှသာ နေထိုင်ခဲ့ဘိသကဲ့သို့ ထင်မှတ်ကြအံ့သတည်း။ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوْٓا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحٰهَا ﴿٤٦﴾

(၂)ကြိမ်

[يُرَى] (သူ)ပြသခြင်းခံရသည်။

(၄၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။
(၅၃ း ၄၀)။ မုချဧကန် ထိုမနုဿလူသား၏ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ချက်မှာ မကြာမြင့်မီပင် **ပြသခြင်းခံရမည်**ဟူ၍လည်းကောင်း၊ وَأَنَّ سَعْيَهٗ سَوْفَ يُرٰى ﴿٤٠﴾

(၄)ကြိမ်

[أَرَى] (သူ)ပြသခဲ့သည်။

(၃ း ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ **(၄ း ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။
(၈ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ **(၇၉ း ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။

(၃)ကြိမ်

[أَرَيْنَاكَ] (ကျွန်ုပ်တို့)ပြသခဲ့သည်။

(၂၀ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၅)။ **(၁၇ း ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။
(၄၇ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၃)ကြိမ်

[أُرِى] (ကျွန်တော်)ပြသသည်။

(၇ း ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ **(၂၁ း ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၄၀ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

(၁)ကြိမ်

[تُرِيَنِّى] (အသင် ကျွန်တော်ကို)ပြသသည်။

(၂၃ း ၉၃)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့) လျှောက်ထားပါလေ။ အို-ကျွန်တော်မျိုး၏အရှင်မြတ်၊ အကယ်၍ အရှင်မြတ်သည် ထို(ကာဖိရ်သွေဖည်ငြင်းပယ်)သူတို့ ချိန်းချက်ခြင်းခံကြရသော(ပြစ်ဒဏ်)ကို ကျွန်တော်မျိုးအား **ပြသတော်မူလျှင်**၊ قُلْ رَّبِّ إِمَّا تُرِيَنِّيْ مَا يُوْعَدُوْنَ ﴿٩٣﴾

(၇)ကြိမ်

[نُرِىَ] (ကျွန်တော်တို့)ပြသသည်။

(၆ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၈)။ **(၁၇ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၂၀ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ **(၂၈ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၂၃ း ၉၅)။ စင်စစ်သော်ကား ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ဧင်းတို့အား ချိန်းချက်တော်မူသော(ပြစ်ဒဏ်ကို) وَإِنَّا عَلٰٓى أَنْ نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقٰدِرُوْنَ ﴿٩٥﴾

အသင့်အား ပြသတော်မူရန် တတ်စွမ်းနိုင်တော်မူသော အရှင်အမှန်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။

(၄၁ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ **(၄၃ : ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၂)ကြိမ်

[نُرِيَنَّ] (မုချ ကျွန်ုပ်တို့)ပြသမည်။

(၁၀ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ **(၁၃ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။
(၄၀ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၄၃ : ၄၂)။ သို့တည်းမဟုတ် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ချိန်းချက်တော်မူခဲ့သောပြစ်ဒဏ်ကို အသင့်အား (အသင်သည် ဤလောကီဘဝ၌ ရှိနေစဉ်) ပြသတော်မူအံ့လည်း မလွဲဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ (ပြစ်ဒဏ်သက်ရောက်စေခြင်းကို) ပြုစွမ်းနိုင်တော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ اَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِىْ وَعَدْنٰهُمْ فَاِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُوْنَ ﴿٤٢﴾

(၁၂)ကြိမ်

[يُرِىْ] (သူ)ပြသသည်။

(၂ : ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ **(၂ : ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။
(၅ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ **(၇ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၈ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ **(၈ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၁၃ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ **(၂၇ : ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။
(၃၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ **(၃၁ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။
(၄၀ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။ **(၄၀ : ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၅)ကြိမ်

[أَرِ] (အသင်)ပြသပါ။

(၂ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ **(၂ : ၂၆၀)**။ ကြည့် စာ(၆)။
(၄ : ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ **(၇ : ၁၄၃)**။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။
(၄၁ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၄)ကြိမ်

[أَرُوْا] (အသင်တို့)ပြသပါ။

(၃၁ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ **(၃၄ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၃၅ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ **(၄၆ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၅၄)။

(၁)ကြိမ်

[يُرَوْا] (သူတို့)ပြသခြင်းခံရသည်။

(၉၉ : ၆)။ ထိုနေ့တွင် လူတို့သည် အုပ်စုအမျိုးမျိုးကွဲလျက် မိမိတို့ကျင့်မူချက်တို့ကို ပြသခြင်းခံကြရအံ့သော ငှာ ပြန်လာကြပေမည်။ (ထွက်ပေါ်လာကြပေမည်)။ يَوْمَئِذٍ يَّصْدُرُ النَّاسُ اَشْتَاتًا ۙ لِّيُرَوْا اَعْمَالَهُمْ ﴿٦﴾

(၁)ကြိမ်

[تَرَاءَا] တစ်ဦးကိုတစ်ဦးတွေ့မြင်သည်။ တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦး မျက်နှာချင်းဆိုင်သည်။

(၂၆ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။

(၁)ကြိမ်

[تَرَاءَتِ] တစ်ဦးကိုတစ်ဦးတွေ့မြင်သည်။ တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦး မျက်နှာချင်းဆိုင်သည်။

(၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၂)ကြိမ်

[يُرَاءُوْنَ] (သူတို့)ပြသကြသည်။ ပြစားကြွားဝါကြသည်။

(၄ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၁၀၇ : ၆)။ အကြင်(ဆွလာတ်ဝတ်ပြု) သူတို့သည် (မိမိတို့၏ ဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှုစသော ကောင်းမှုများကို) ပြစားကြကုန်၏။ الَّذِيْنَ هُمْ يُرَآءُوْنَ ﴿٦﴾

(၃)ကြိမ်

[رِءَاءَ] ပြသခြင်း။ ပြစားခြင်း။

(၂ : ၂၆၄)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။ **(၄ : ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၈ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၂)ကြိမ်

[رَأْىَ] မြင်ခြင်း။ အမြင်။

(၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ **(၁၁ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၄၅၇)။

(၁)ကြိမ်

[رِءْيًا] အမြင်အားဖြင့်။

(၁၉ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၇)ကြိမ်

[رُؤْيَا] အမြင်။ အိပ်မက်။

(၁၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။ **(၁၂ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၁၂ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ **(၁၇ : ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။
(၃၇ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။ **(၄၈ : ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၉၄၂)ကြိမ်

[رَبَّ] အဆင့်ဆင့်ပြုစုပျိုးထောင်ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်။ မွေးမြူဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်။ အရှင်သခင်။

(၁ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၂ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။
(၂ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ **(၂ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။
(၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၂ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၂ : ၄၆)။ (ခန္တီတရားထားရှိကုန်သော 'မုအ်မင်' တို့သည်) မုချဧကန် မိမိတို့အား မွေးမြူတော်မူသောအရှင်ကို ဖူးတွေ့ကြရမည်သူများဖြစ်ကြကုန်၏ ဟူ၍၎င်း၊ ထိုအရှင်၏ ထံတော်သို့လည်း ပြန်လှည့်ကြမည့်သူများ ဖြစ်ကြသည်ဟူ၍၎င်း အမှန်ယုံကြည်ကြကုန်သည်။ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَاَنَّهُمْ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ ﴿٤٦﴾
(၂ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ **(၂ : ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၂ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ **(၂ : ၆၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။
(၂ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။ **(၂ : ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။
(၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ **(၂ : ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။
(၂ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ **(၂ : ၁၂၄)**။ ကြည့် စာ(၄)။
(၂ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၅)။ **(၂ : ၁၂၇)**။ ကြည့် စာ(၅)။
(၂ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ **(၂ : ၁၂၉)**။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၂ : ၁၃၁)။ အကြင်အခါ၌ နဗီတမန်တော်အိဗ်ရာဟီမ်(အ)ကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်က [အို-အိဗ်ရာဟီမ်(အ) အသင်သည် ငါအရှင်မြတ်၏] အမိန့်နာခံသူ(မွတ်စ်လင်မ်)ဖြစ်ပါလေဟု မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ ထိုအခါ နဗီတမန်တော်အိဗ်ရာဟီမ်(အ)က ကျွန်တော်မျိုးသည် **ခပ်သိမ်းကုန်သောစကြာဝဠာအပေါင်းတို့ကို မွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၏ အမိန့်တော်ကို ကြည်ဖြူစွာ ခံယူပါပြီဟု တင်လျှောက်ခဲ့လေသည်။ اِذْ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗۤ اَسْلِمْ ۙ قَالَ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٣١﴾
(၂ : ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၆)။ **(၂ : ၁၃၉)**။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။

(၂ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၂ း ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၇၃)။
(၂ း ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၂ း ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။
(၂ း ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။ (၂ း ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ း ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၂ း ၂၀၁)။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၂ း ၂၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၂ း ၂၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။
(၂ း ၂၅၈)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၂ း ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။
(၂ း ၂၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၂ း ၂၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၂ း ၂၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၂ း ၂၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၂ း ၂၈၃)။ ကြည့် စာ(၉၅)။
(၂ း ၂၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ (၂ း ၂၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။
(၃ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ (၃ း ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၃ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၃ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၃ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။
(၃ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ (၃ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၃ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။ (၃ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။
(၃ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။
(၃ း ၄၃)။ (သို့ဖြစ်ပေရာ) အို–မရ်ယမ်၊ အသင်သည် မိမိ**အရှင်မြတ်**၏ အမိန့်တော်များကို ဦးထိပ်ရွက် ဆင်လျက်နေပါလေ။ ထို့ပြင်တဝ အသင်သည် 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချလျက်နေပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ရုကူအ်ကိုင်းညွတ် ရိုကျိုးသူတို့နှင့် အတူတကွ ရုကူအ် ကိုင်းညွတ် ရိုကျိုးလျက်နေပါလေ(ဟု 'မလာအိကဟ်'အပါးတော်စေတမန်များက ဆက်လက်၍ ပြောကြားကုန်သတည်း)။

يَٰمَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرّٰكِعِينَ ﴿٤٣﴾

(၃ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ (၃ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။
(၃ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။ (၃ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၃ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၃ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၇၄)။
(၃ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၃ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၃ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ (၃ း ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။
(၃ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၃ း ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၉၇)။
(၃ း ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။ (၃ း ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၃ း ၁၉၂)။ ကြည့် စာ(၆၂၃)။ (၃ း ၁၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၃ း ၁၉၄)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၃ း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။
(၃ း ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၃ း ၁၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၄ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ (၄ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။
(၄ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ (၄ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၄ း ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၄ း ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။
(၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၅ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၅ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။ (၅ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၅ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။ (၅ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၅ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၅ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။
(၅ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၅ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၅ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၅ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၅ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ (၅ း ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။
(၆ း ၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၆ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၆ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၁၅)။ (၆ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၆ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ (၆ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။
(၆ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။ (၆ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၆ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၆ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၅၆၈)။
(၆ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။ (၆ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၆ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ (၆ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၅၂)။
(၆ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။ (၆ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၆ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။ (၆ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၆ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၆ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၆ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။ (၆ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၆ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။ (၆ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၆ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ (၆ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။
(၆ း ၁၁၇)။ စင်စစ်ကေန် အသင့်အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအ**ရှင်မြတ်**သည်၊ ထိုအရှင်မြတ်၏ လမ်းတော်မှ မည်သူသည် လွဲချော်မှောက်မှားနေသည်ကို ကောင်းစွာ သိရှိတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် လမ်းမှန်ကိုရရှိသူတို့အားလည်း ကောင်းစွာသိရှိတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِهِ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾

(၆ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၆ း ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။
(၆ း ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၃၃)။ (၆ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၆ း ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။ (၆ း ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၆၂၄)။
(၆ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ (၆ း ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၆ း ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။ (၆ း ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၆ း ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၆ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၆၄)။
(၆ း ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၆ း ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၆ း ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၆ း ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။
(၆ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ (၆ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၇ း ၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။ (၇ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။
(၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။ (၇ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။
(၇ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ (၇ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၉၄)။
(၇ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၇ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၇ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။
(၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၇ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၇ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၇ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၂)။
(၇ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။
(၇ း ၆၁)။ ထိုအခါ ၎င်း(နဗီတမန်တော်နူဟ်)က 'အို–ငါ၏အမျိုးသားအပေါင်းတို့ ငါ၌မှောက်မှားမှုသည် အလျှဉ်းမရှိပါ။ အမှန်စင်စစ်သော်ကား ငါသည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်မှစေလွှတ်တော်မူသောရဆူလ်တမန်တော်တပါးသာဖြစ်ပေသည်ဟု ဖြေကြားခဲ့လေသည်။

قَالَ يَٰقَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَٰلَةٌ وَلَٰكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَٰلَمِينَ ﴿٦١﴾

(၇ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၇ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။
(၇ း ၆၇)။ (ထိုအခါ) ယင်း(နဗီတမန်တော်ဟူဒ်)က 'အို–ငါ၏အမျိုးသားတို့၊ ငါ၏အသိဉာဏ်နည်းပါးမှုသည် လုံးဝမရှိ။ အမှန်စင်စစ် ငါသည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို **ပြုစုမျိုးထောင်တော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်မှ စေလွှတ်တော်မူခြင်းခံရသောရဆူလ်တမန်တော်ပင်ဖြစ်သည်'ဟု ဖြေကြားခဲ့လေသည်။

قَالَ يَٰقَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَٰكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَٰلَمِينَ ﴿٦٧﴾

(၇ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။ (၇ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။

(၇ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ **(၇ : ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။
(၇ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။ **(၇ : ၇၇)**။ ကြည့် စာ(၅၂)။
(၇ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။ **(၇ : ၈၅)**။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။
(၇ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ **(၇ : ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။
(၇ : ၁၀၄)။ ၎င်းပြင် (နဗီတမန်တော်)မူ စာက 'အို–ဖစ်ရ်အောင်န်' ငါသည် ကေန်စင်စစ် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ** စေလွှတ်ခြင်းခံရသောရစူလ်တမန်တော်တစ်ပါးပင်ဖြစ်ချေသည်ဟု ပြောကြားခဲ့လေ၏။ وَقَالَ مُوسٰى يٰفِرْعَوْنُ اِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٠٤﴾
(၇ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ **(၇ : ၁၂၁)**။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။
(၇ : ၁၂၂)။ နဗီတမန်တော်(မူစာ)နှင့် နဗီတမန်တော်(ဟာရူန်)တို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**(အား ယုံကြည်ကြလေပြီ)။ رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ﴿١٢٢﴾
(၇ : ၁၂၅)။ ထိုအခါ ယင်း(မှော်ဆရာ)တို့က 'ကျွန်ုပ်တို့သည် ကေန်မလွဲ မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ပင်** ပြန်သွားကြရမည့်သူများသာဖြစ်ကြသည်ဟု ပြောဆိုကြကုန်သည်။ قَالُوْٓا اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ﴿١٢٥﴾
(၇ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။ **(၇ : ၁၂၉)**။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၇ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ **(၇ : ၁၃၇)**။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၇ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ **(၇ : ၁၄၂)**။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။
(၇ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။ **(၇ : ၁၄၉)**။ ကြည့် စာ(၆၀၀)။
(၇ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ **(၇ : ၁၅၁)**။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။
(၇ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ **(၇ : ၁၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၇ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ **(၇ : ၁၅၅)**။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။
(၇ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ **(၇ : ၁၆၇)**။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။
(၇ : ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ **(၇ : ၁၈၇)**။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၇ : ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ **(၇ : ၂၀၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃)။
(၇ : ၂၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၇ : ၂၀၆)။ ကေန်မလွဲ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၏အပါးတော်၌ရှိသူ (မလာအိကဟ်) အပါးတော်စေတမန်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား ခဝပ်ကိုးကွယ်ခြင်းကို မပြုဘဲ မာန်မာနထောင်လွှားကြသည်မဟုတ်ချေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ထိုအရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းကို မြွက်ဆိုကြသည့်ပြင်၊ ၎င်းတို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အားသာလျှင် ပျပ်ဝပ်ဦးချနေကြကုန်၏။ اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَيُسَبِّحُوْنَهٗ وَلَهٗ يَسْجُدُوْنَ ﴿٢٠٦﴾
(၈ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ **(၈ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။ **(၈ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။
(၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ **(၈ : ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၈ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ **(၉ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၉ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ **(၁၀ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၁၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ **(၁၀ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၁၀ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ **(၁၀ : ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၅၂)။
(၁၀ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ **(၁၀ : ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၁၀ : ၃၂)။ ကြည့် စာ–။ **(၁၀ : ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။
(၁၀ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။ **(၁၀ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။
(၁၀ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ **(၁၀ : ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။
(၁၀ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ **(၁၀ : ၈၅)**။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၀ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ **(၁၀ : ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၁၀ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။ **(၁၀ : ၉၆)**။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။
(၁၀ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ **(၁၀ : ၁၀၈)**။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။
(၁၁ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ **(၁၁ : ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။
(၁၁ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ **(၁၁ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၁၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ **(၁၁ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၁၁ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ **(၁၁ : ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၁ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။ **(၁၁ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၆၀၀)။
(၁၁ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၀၉)။ **(၁၁ : ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။
(၁၁ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။ **(၁၁ : ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။
(၁၁ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။ **(၁၁ : ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၁၁ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ **(၁၁ : ၆၆)**။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၁၁ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။ **(၁၁ : ၇၆)**။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၁ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။ **(၁၁ : ၈၃)**။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၁၁ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။ **(၁၁ : ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၅၀၉)။
(၁၁ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ **(၁၁ : ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။
(၁၁ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ **(၁၁ : ၁၀၇)**။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၁၁ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၁၁ : ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၆၅)။
(၁၁ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၉၃)။ **(၁၁ : ၁၁၇)**။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။
(၁၁ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ **(၁၁ : ၁၁၉)**။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။
(၁၁ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ **(၁၂ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။ **(၁၂ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။
(၁၂ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။ **(၁၂ : ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။
(၁၂ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ **(၁၂ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။
(၁၂ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ **(၁၂ : ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။
(၁၂ : ၉၈)။ ထိုဖခမည်းတော်က (ဤသို့) ပြောဆိုဖြေကြားခဲ့လေသည်။ ငါသည် မကြာမြင့်မီ အသင်တို့အဖို့ **မိမိအရှင်မြတ်ထံတော်မှ** လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို အသနားခံ၍ပေးအံ့၊ ကေန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။ قَالَ سَوْفَ اَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيْ ۭ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿٩٨﴾
(၁၂ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ **(၁၂ : ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၆၄)။
(၁၃ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ **(၁၃ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၁၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။ **(၁၃ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၅၆၆)။
(၁၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ **(၁၃ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၁၃ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၃ : ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။
(၁၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ **(၁၃ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၁၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။ **(၁၃ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၁၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၁၄ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။
(၁၄ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ **(၁၄ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။
(၁၄ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။ **(၁၄ : ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၁၄ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ **(၁၄ : ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။ **(၁၄ : ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၄၉၄)။
(၁၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ **(၁၄ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။
(၁၄ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၃)။ **(၁၄ : ၄၁)**။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။
(၁၄ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ **(၁၅ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၅၆၈)။

(၁၅ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။

(၁၅ း ၃၆)။ (ထိုအခါ) ယင်းအီဗ်လီစ်က အို ကျွန်တော်မျိုးအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊** သို့ဖြစ်ပါလျှင် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား ရှင်ပြန်ထကြရမည့် နေ့တိုင်အောင် (သေခြင်းမှလည်းကောင်း၊ ပြစ်ဒဏ်ခတ်တော်မူခြင်းမှလည်းကောင်း၊) ရွှေ့ဆိုင်းထားတော်မူပါဟု လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေသည်။

قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾

(၁၅ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။

(၁၅ း ၅၆)။ ထို(နဗီတမန်တော်)အီဗ်ရာဟီမ်က အမှန်စင်စစ် လမ်းလွဲသူတို့မှတစ်ပါး မည်သူသည် မိမိအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏** ကရုဏာတော်မှ မျှော်လင့်ချက်ကင်းပါသနည်းဟု ပြောဆိုခဲ့၏။

قَالَ وَمَن يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٥٦﴾

(၁၅ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၆၁၃)။ **(၁၅ း ၉၂)**။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။

(၁၅ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၁)။ **(၁၅ း ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၄၇)။

(၁၆ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။ **(၁၆ း ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၁၆ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ **(၁၆ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၆)။

(၁၆ း ၄၂)။ (ထိုရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူတို့ကား) သည်းခံခဲ့ကြသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်သည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**အပေါ်၌သာလျှင် ယုံကြည်စိတ်ချ လွှဲအပ်ကြကုန်သတည်း။

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾

(၁၆ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ **(၁၆ း ၅၀)**။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။

(၁၆ း ၅၄)။ တစ်ဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည် ဘေးဒုက္ခကို အသင်တို့ထံမှ ဖယ်ရှားတော်မူသောအခါ အသင်တို့အနက်မှ လူတစ်စုသည် ရုတ်တရက်ပင် (အခြားအရာများကို) မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**နှင့် တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်(ကိုးကွယ်)ကြကုန်၏။

ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنكُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾

(၁၆ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ **(၁၆ း ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၁၆ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။ **(၁၆ း ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။

(၁၆ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ **(၁၆ း ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။

(၁၆ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။ **(၁၆ း ၁၂၄)**။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။

(၁၆ း ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။ **(၁၇ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။

(၁၇ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ **(၁၇ း ၁၇)**။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။

(၁၇ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။ **(၁၇ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁၇ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။ **(၁၇ း ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။

(၁၇ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ **(၁၇ း ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။

(၁၇ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။

(၁၇ း ၃၈)။ ဤ(အမိန့်ပညတ်)အသီးသီးတို့အနက် မကောင်းမှုတို့မှာ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်တွင် စက်ဆုပ်ရွံရှာဖွယ်များပင် ဖြစ်ကုန်သတည်း။

كُلُّ ذَٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِندَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ﴿٣٨﴾

(၁၇ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ **(၁၇ း ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။

(၁၇ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ **(၁၇ း ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၆၄)။

(၁၇ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ **(၁၇ း ၆၀)**။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။

(၁၇ း ၅၄)။ အသင်တို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် အသင်တို့အား အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင်။ အကယ်၍ ထိုအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူပါလျှင် အသင်တို့အား သနားတော်မူပေမည်။ သို့တည်းမဟုတ် အကယ်၍ ထိုအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူပါလျှင် အသင်တို့အား ပြစ်ဒဏ်ခတ်တော်မူပေမည်။ စင်စစ် (အို–နဗီတမန်တော်) ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ၎င်းတို့အပေါ်၌ ကြီးကြပ်အုပ်ထိန်းသူ(တာဝန်ခံ)အဖြစ် စေလွှတ်တော်မူသည်မဟုတ်ပေ။

رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِن يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ أَوْ إِن يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿٥٤﴾

(၁၇ း ၆၅)။ 'ဧကန်စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်၏ ကျွန်(အစစ်အမှန်)တို့မူကား အသင်၌ ၎င်းတို့အပေါ်တွင် လုံးဝသြဇာအာဏာရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ စင်စစ် အသင်(တမန်တော်မုဟမ္မဒ်)အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည်ပင် (၎င်းတို့အား) ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်တော်မူသောအရှင်မြတ်အဖြစ် လုံလောက်တော်မူပေသည်'။

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ﴿٦٥﴾

(၁၇ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ **(၁၇ း ၇၉)**။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။

(၁၇ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။

(၁၇ း ၈၄)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့) ပြောကြားပါလေ၊ လူတိုင်းလူတိုင်းသည် မိမိနည်းလမ်းအတိုင်းပင် ကျင့်မူလေ့ရှိပေသည်။ သို့ရာတွင် အသင်တို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် မည်သူက လမ်းမှန်ဆုံးသောသူဖြစ်သည်ကို အသိတော်မူဆုံးအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူ၏။

قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلًا ﴿٨٤﴾

(၁၇ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၈၆)။

(၁၇ း ၈၇)။ သို့ရာတွင် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ကရုဏာတော်အားဖြင့်သာ (ထိုသို့ ရုပ်သိမ်းခြင်းကို ပြုတော်မမူခဲ့ချေ)။ ဧကန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်၏ကျေးဇူးတော်ကား အသင်၏အပေါ်၌ ကြီးမားလှပေသည်။

إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ﴿٨٧﴾

(၁၇ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။ **(၁၇ း ၁၀၀)**။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၁၇ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၁၇ း ၁၀၈)။ ၎င်းပြင် ထိုသူတို့က ကျွန်ုပ်တို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူပါသည်။ အမှန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့အား ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်၏ ကတိသည် အမှန်မလွဲ ဖြစ်ရမည့်ကိစ္စပင်ဖြစ်သည်ဟု (ဝန်ခံ)လျှောက်ထားကြကုန်၏။

وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِن كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ﴿١٠٨﴾

(၁၈ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ **(၁၈ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။

(၁၈ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ **(၁၈ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၁၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ **(၁၈ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၁၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ **(၁၈ း ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။

(၁၈ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။ **(၁၈ း ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။

(၁၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ **(၁၈ း ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၆၂၀)။

(၁၈ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ **(၁၈ း ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၇၅)။

(၁၈ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ **(၁၈ း ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။ **(၁၈ : ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။
(၁၈ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ **(၁၈ : ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၃၇)။
(၁၈ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂)။ **(၁၈ : ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။
(၁၈ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၄)။ **(၁၈ : ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၁၈ : ၈၇)။ ယင်းဇုလ်ကရ်နိုင်န်က (ထို အမျိုးသားတို့အား ဤသို့) ပြောဆို (ကြေညာ)ခဲ့လေသည်။ 'အသင်တို့ အနက် မည်သူမဆို မတရားပြုမြဲ ပြုနေခဲ့ပါလျှင် ကျွန်ုပ်သည် မကြာမြင့်မီပင် ထိုသူအား ပြစ်ဒဏ်စီရင်ပေမည်။ ထို့နောက် ထိုသူသည် မိမိအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်သို့ ပြန်လည်၍ ရောက်စေခြင်းကို ခံရပေမည်။ ထိုအခါ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ပြင်းထန်သောပြစ်ဒဏ်ကို စီရင်တော်မူပေမည်။ قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكْرًا ﴿٨٧﴾
(၁၈ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။ **(၁၈ : ၉၈)**။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။
(၁၈ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ **(၁၈ : ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။
(၁၈ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ **(၁၉ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။
(၁၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၆၀၅)။ **(၁၉ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။
(၁၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ **(၁၉ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၄၈၅)။
(၁၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။ **(၁၉ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။
(၁၉ : ၁၉)။ (ထိုအခါ) ယင်းကောင်းကင်တမန်က (အိုမရ်ယမ်) ကျွန်ုပ်သည် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၏ စေတမန်သာလျှင် ဖြစ်ပေ သည်။ ကျွန်ုပ်သည် အသင့်အား စင်ကြယ်သန့်ရှင်းအပြစ်ကင်းသော သားရတနာတစ်ပါးကို ပေးရန်သာလျှင် (လာရခြင်း)ဖြစ်သည်ဟု ပြောကြားခဲ့လေသည်။ قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا ﴿١٩﴾
(၁၉ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။ **(၁၉ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။
(၁၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။ **(၁၉ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၅၇၃)။
(၁၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။ **(၁၉ : ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။
(၁၉ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။ **(၁၉ : ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၁၉ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။ **(၁၉ : ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၅၅၃)။
(၁၉ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ **(၂၀ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၆၀၇)။
(၂၀ : ၂၅)။ (ထိုအခါ) ယင်းမူစာက (ဤသို့)လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေသည်။ အိုကျွန်တော်မျိုး၏**အရှင်မြတ်**၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအဖို့ ကျွန်တော်မျိုး၏ရင်ကို ကျယ်ဝန်းကြည်လင်စေတော်မူပါ။ قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿٢٥﴾
(၂၀ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။ **(၂၀ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၅၅)။
(၂၀ : ၄၉)။ ထိုဖစ်ရ်အောင်န်က 'သို့ဖြစ်လျှင် အိုမူစာ အသင်တို့နှစ်ဦးအား ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်သည် မည်သူနည်း'ဟု ပြောဆို(မေးမြန်း)လေ၏။ قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَا مُوسَىٰ ﴿٤٩﴾
(၂၀ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၁၂)။
(၂၀ : ၅၂)။ ယင်းမူစာသည် (ဤသို့) ပြောကြားခဲ့၏။ ထိုရှေးဟောင်းမျိုးနွယ်တို့နှင့်ပတ်သက်သော အသိကား ကျွန်ုပ်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်တွင် မှတ်တမ်းစာအုပ်၌ ရှိပေသည်။ (အမှန်စင်စစ်) ကျွန်ုပ်၏ အရှင်မြတ်သည် မှောက်မှားတော်မူသည်လည်း မဟုတ်ပေ။ မေ့လျော့တော်မူသည်လည်းမဟုတ်ချေ။ قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى ﴿٥٢﴾
(၂၀ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ **(၂၀ : ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၂၀ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ **(၂၀ : ၈၄)**။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၂၀ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။ **(၂၀ : ၉၀)**။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။
(၂၀ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။ **(၂၀ : ၁၁၄)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၂၀ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ **(၂၀ : ၁၂၂)**။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။
(၂၀ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။ **(၂၀ : ၁၂၇)**။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၂၀ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ **(၂၀ : ၁၃၀)**။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။
(၂၀ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။ **(၂၀ : ၁၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၃)။
(၂၀ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။ **(၂၁ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၂၁ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ **(၂၁ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၂၁ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။
(၂၁ : ၄၆)။ ထို့ပြင် စင်စစ် အကယ်၍သာ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၏ ပြစ်ဒဏ်မှ အငွေ့မျှပင် ၎င်းတို့၌ သက်ရောက်ခဲ့မူ အမှန်ပင် ၎င်းတို့က 'ဩော်–ကျွန်ုပ်တို့ ဖြစ်မှဖြစ်ရလေခြင်း၊ ကျွန်ုပ်တို့သည်သာလျှင် မတရားမှုကို ကျူးလွန်သောသူများဖြစ်ကြသည်'ဟု (ညည်းညူမြည်တမ်း) ပြောဆိုကြပေမည်။ وَلَئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٤٦﴾
(၂၁ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။ **(၂၁ : ၅၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၂၁ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။ **(၂၁ : ၈၉)**။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။
(၂၁ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ **(၂၁ : ၁၁၂)**။ ကြည့် စာ(၅၇၄)။
(၂၂ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ **(၂၂ : ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။
(၂၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ **(၂၂ : ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၂၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ **(၂၂ : ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၂၂ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။ **(၂၂ : ၇၇)**။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၂၃ : ၂၆)။ ထို(နဗီတမန်တော်)နူဟ်က အိုကျွန်တော်မျိုးအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၊ ၎င်းတို့သည် ကျွန်တော်မျိုးအား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသောကြောင့် အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား ကူညီစောင်မတော်မူပါဟု လျှောက်ထား အသနားခံခဲ့လေသည်။ قَالَ رَبِّ انْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٢٦﴾
(၂၃ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။
(၂၃ : ၃၉)။ (ထိုအခါ) ထိုရသူလ်တမန်တော်က အိုကျွန်တော်မျိုးအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူသောအရှင်မြတ်**၊ ၎င်းတို့သည် ကျွန်တော်မျိုးအား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြပေရာ၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား ကူညီစောင်မတော်မူပါဟု လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေသည်။ قَالَ رَبِّ انْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٣٩﴾
(၂၃ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ **(၂၃ : ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။
(၂၃ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။
(၂၃ : ၅၉)။ မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**နှင့် (တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ) တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်(ကိုးကွယ်)မှုကို မပြုကြသူတို့သည်လည်းကောင်း၊ وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾
(၂၃ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ **(၂၃ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၅၉၆)။
(၂၃ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။
(၂၃ : ၈၆)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား) 'မိုးခုနစ်ထပ်ကို **စိုးပိုင်တော်မူသောအရှင်**သည် قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾

လည်းကောင်း၊ မြင့်မြတ်လှစွာသော 'အရ်ရှ်' ပလ္လင် တော်ကို စိုးပိုင်တော်မူသောအရှင်သည်လည်းကောင်း၊ မည်သူနည်းဟု မေးမြန်းပါဦးလေ။

(၂၃ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၆၄၉)။ **(၂၃ : ၉၄)**။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။

(၂၃ : ၉၇)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် (ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားပါလေ။ အိုကျွန် တော်မျိုး၏ **အရှင်မြတ်**၊ وَقُلْ رَّبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزٰتِ الشَّيٰطِيْنِ ۙ۝٩٧ ကျွန်တော်မျိုးသည် ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်တို့၏ တိုက်တွန်းနှိုးဆော်ချက်တို့မှ (လွတ်ကင်းရန်) အရှင်မြတ်၏ အကာအကွယ်ကို ရလိုပါ၏။

(၂၃ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၆၉)။ **(၂၃ : ၉၉)**။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။

(၂၃ : ၁၀၆)။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် (ဤသို့)လျှောက်ထားကြပေမည်၊ အိုကျွန်တော်မျိုးတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၊ (စင် စစ်) قَالُوْا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَآلِّيْنَ ۝١٠٦ ကျွန်တော်မျိုးတို့၏ ကုသိုလ်ကံဆိုးမှုသည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အပေါ်၌ လွှမ်းမိုးဖိစီးခဲ့ပါသည်။ ထို့ပြင် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် လမ်းမှားသူများလည်း ဖြစ်ခဲ့ကြပါသည်။

(၂၃ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၅၉၅)။ **(၂၃ : ၁၀၉)**။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။

(၂၃ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ **(၂၃ : ၁၁၇)**။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။

(၂၃ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။ **(၂၅ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၆၀၆)။

(၂၅ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ **(၂၅ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၆၄၈)။

(၂၅ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ **(၂၅ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။

(၂၅ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ **(၂၅ : ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။

(၂၅ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ **(၂၅ : ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၉၈)။

(၂၅ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။ **(၂၅ : ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။

(၂၅ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ **(၂၅ : ၇၄)**။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။

(၂၅ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။

(၂၆ : ၉)။ စင်စစ်သော်ကား အသင့်အား وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝٩ **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်**သည် ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် အလွန်တရာလွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာညှာတာတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

(၂၆ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ **(၂၆ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၆၁၅)။

(၂၆ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ **(၂၆ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၂၆ : ၂၃)။ ဖစ်ရ်အောင်န်က စင်စစ် قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٢٣ စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်**ဟူသည် အဘယ်နည်းဟု မေးမြန်းခဲ့လေ၏။

(၂၆ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ **(၂၆ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၂၆ : ၂၈)။ ထို(မူစာ)က အကယ်၍ အသင်တို့သည် သိနားလည်ကြပါမူ (ထိုအရှင်မြတ်သည်) အရှေ့ဘက် قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۭ اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝٢٨ နေထွက်ရာအရပ်ကိုလည်းကောင်း၊ အနောက်ဘက်နေဝင်ရာအရပ်ကိုလည်းကောင်း၊ ယင်းအရပ်နှစ်မျက်နှာ၏ကြား၌ ရှိရှိသမျှကိုလည်းကောင်း၊ **ဖန်ဆင်းတော်မူသော အရှင်မြတ်**ပင် ဖြစ်တော်မူသည်ဟု ပြောကြားခဲ့ပြန်၏။

(၂၆ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၂၆ : ၄၈)။ (ထိုအရှင်မြတ်သည်) မူစာ၏ رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ۝٤٨ **အရှင်မြတ်**သည်လည်းကောင်း၊ ဟာရူန်၏အရှင်မြတ်သည်လည်းကောင်း၊ ဖြစ်တော်မူပါ၏။

(၂၆ : ၆၂)။ (ထိုအခါ) မူစာက အလျှင်း (အဖမ်းခံကြရမည်)မဟုတ်။ မလွဲဧကန် ငါ့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် ငါနှင့်အတူ ရှိတော်မူပေရာ၊ قَالَ كَلَّا ۚ اِنَّ مَعِيَ رَبِّيْ سَيَهْدِيْنِ ۝٦٢ ယခုပင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ငါ့အား (ပင်လယ်မှ ထွက်နိုင်ရန်) လမ်းညွှန်တော်မူမည်ဟု ပြန်ကြားခဲ့လေ၏။

(၂၆ : ၇၇)။ အကြောင်းမှာမူ ဧကန်မလွဲ ၎င်းတို့သည် ငါ၏ရန်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ فَاِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيْٓ اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٧٧ သို့ရာတွင် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**မှာမူကား လောကီဘဝတွင်လည်းကောင်း၊ 'အာခိရတ်' တမလွန်ဘဝတွင်လည်းကောင်း၊ ငါ၏ အဆွေခင်ပွန်းပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

(၂၆ : ၉၈)။ အကြင်အခါဝယ် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့အား စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို اِذْ نُسَوِّيْكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٩٨ **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**နှင့် အတူ ဂုဏ်ရည်တူများ ပြုလုပ်လျက်ရှိခဲ့ကြကုန်၏။

(၂၆ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၃)။

(၂၆ : ၅၀)။ ထိုပဉ္စလက်ဆရာတို့က ပြောကြားခဲ့ကြကုန်၏။ (ကျွန်ုပ်တို့၌) လုံးဝအကျိုးယုတ်မှုရှိလိမ့်မည် قَالُوْا لَا ضَيْرَ ۡ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ۝٥٠ မဟုတ်။ ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**အထံတော်သို့ ပြန်သွားကြမည့်သူများပင်ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၂၆ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။

(၂၆ : ၆၈)။ စင်စစ်မှာမူကား အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည်၊ ဧကန်အမှန် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝٦٨ အလွန်တရာလွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

(၂၆ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၅၇၇)။

(၂၆ : ၁၀၄)။ စင်စစ် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**မှာမူကား وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝١٠٤ အလွန်တရာ လွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၂၆ : ၁၁၇)။ ထိုနူဟ်က (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံ ဤသို့) လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေ၏။ قَالَ رَبِّ اِنَّ قَوْمِيْ كَذَّبُوْنِ ۝١١٧ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၊ ဧကန်စင်စစ် ကျွန်တော်မျိုး၏ အမျိုးသားတို့သည် ကျွန်တော်မျိုးအား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြလေပြီ။

(၂၆ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ **(၂၆ : ၁၁၃)**။ ကြည့် စာ(၅၆၃)။

(၂၆ : ၁၂၂)။ စင်စစ် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**မှာမူကား၊ အလွန်တရာ လွှမ်း وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝١٢٢ မိုးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

(၂၆ း ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၂၆ း ၁၄၀)။ စင်စစ် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်** မှာမူကား အလွန်တရာ လွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာ သနားကြင်နာတော်မူသော အရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။

وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٤٠﴾

(၂၆ း ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၂၆ း ၁၅၉)။ စင်စစ် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်** မှာမူကား အလွန်တရာ လွှမ်းမိုးတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသနားကြင်နာတော်မူ သောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူပေသည်။

وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٥٩﴾

(၂၆ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၉၉)။ **(၂၆ း ၁၆၆)**။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။

(၂၆ း ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။

(၂၆ း ၁၇၅)။ စင်စစ်ကေန် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည်ပင်လျှင် အလွန်တရာ လွှမ်းမိုးတော်မူသော၊ အလွန်တရာ သနားကရုဏာပြုတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٧٥﴾

(၂၆ း ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၉၉)။

(၂၆ း ၁၈၈)။ ထိုရှုအိုက်ဗ်က ၎င်းအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် အသင်တို့ ပြုမူကြသည်ကို ကောင်းစွာသိရှိတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူကြောင်းပြောကြားခဲ့၏။

قَالَ رَبِّيْٓ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٨٨﴾

(၂၆ း ၁၉၁)။ စင်စစ်သော်ကား အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူသော အရှင်မြတ်**သည် အလွန်တရာလွှမ်းမိုးတော်မူသော၊ အလွန်တရာ ကရုဏာပြုတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٩١﴾

(၂၆ း ၁၉၂)။ ၎င်းပြင် မလွဲကေန် ဤ (ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)သည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသည့်အရှင်** ချပေးတော်မူသော (ကျမ်းဂန်ပင်) ဖြစ်ချေသည်။

وَاِنَّهٗ لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٩٢﴾

(၂၇ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ **(၂၇ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။

(၂၇ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ **(၂၇ း ၄၀)**။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၂၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၂၇ း ၇၃)။ ၎င်းပြင် ကေန်အမှန် အသင်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်**သည် အမှန်ပင် လူတို့အပေါ်၌ အလွန်ကျေးဇူးပြုတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။ သို့ရာတွင် ထိုလူတို့အနက် များစွာသောသူတို့မှာ ကျေးဇူးမသိတတ်ကြပေ။

وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٧٣﴾

(၂၇ း ၇၄)။ ထို့ပြင် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်**သည် ထိုသူတို့၏ ရင်များက လျှို့ဝှက်ထားကြသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့ ထင်ရှားစေကြသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ အမှန်ပင်သိရှိတော်မူ၏။

وَاِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ﴿٧٤﴾

(၂၇ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၅၇၇)။ **(၂၇ း ၉၁)**။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။

(၂၇ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၂၈ း ၁၆)။ ထိုမူစာသည် (အလ္လာဟ် အရှင်မြတ်ထံတော်တွင်) အို–ကျွန်တော်မျိုးအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၊ ကေန်မလွဲ ကျွန်တော်မျိုးသည် မိမိကိုယ်ကို မိမိနှိပ်စက်မိပါပြီ၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးသနားတော်မူပါဟု လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့ရာ ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာ ပေးသနားတော်မူခဲ့ပေသည်။ စင်စစ်ကေန် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် အလွန်တရာ ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးသနားတော်မူသော အလွန်တရာ ကြင်နာသနား ကရုဏာပြုတော်မူသော အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

قَالَ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ فَاغْفِرْ لِيْ فَغَفَرَ لَهٗ ۗ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿١٦﴾

(၂၈ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။ **(၂၈ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၅၉၃)။

(၂၈ း ၂၂)။ တစ်ဖန် ထိုမူစာသည် 'မဒ်ယန်'မြို့ဘက်သို့ မျက်နှာလှည့်ခဲ့သောအခါ ငါ၏**အရှင်မြတ်**သည် ငါ့အား လမ်းမှန်ကို ညွှန်ပြတော်မူမည်ကို မျှော်လင့်ရပေသည်ဟု မြွက်ဆိုခဲ့လေသည်။

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَآءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسٰى رَبِّيْٓ اَنْ يَّهْدِيَنِيْ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿٢٢﴾

(၂၈ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။ **(၂၈ း ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၂၈ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။ **(၂၈ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။

(၂၈ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။ **(၂၈ း ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၂၈)။

(၂၈ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။ **(၂၈ း ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၂၈ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ **(၂၈ း ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။

(၂၈ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၂၈ း ၆၉)။ ထို့ပြင် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် ထိုသူတို့၏ စိတ်နှလုံးများ၌ ကိန်းအောင်းလျက်ရှိသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့ ထင်ရှားစေကြသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ (အလုံးစုံ)သိရှိတော်မူ၏။

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ﴿٦٩﴾

(၂၈ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။

(၂၈ း ၈၆)။ စင်စစ် အသင်သည် မိမိထံသို့ (ဤ ကုရ်အာန်)ကျမ်းမြတ် ချပေးသနားတော်မူခြင်းခံရမည်ဟု မျှော်လင့်၍နေခဲ့သည်ပင် မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၏ ကရုဏာတော်ဖြင့် (ကျရောက်လာခဲ့လေပြီ)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် (ဤ) 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြသူတို့အား ကူညီထောက်ခံသူ အလျှင်း မဖြစ်ပါလေနှင့်။

وَمَا كُنْتَ تَرْجُوْٓا اَنْ يُّلْقٰٓى اِلَيْكَ الْكِتٰبُ اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ ظَهِيْرًا لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿٨٦﴾

(၂၈ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ **(၂၉ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။

(၂၉ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။

(၂၉ း ၃၀)။ ထိုရောအခါဝယ် ထို'လူတ်'က 'အို–ကျွန်တော်မျိုးအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်**၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား ဖျက်ဆီးမှုကို ကျူးလွန်ပြုလုပ်ကြကုန်သောအမျိုးသားတို့အပေါ်၌ အောင်နိုင်မှုကို ပေးသနားတော်မူပါ'ဟု လျှောက်ထားပန်ကြားခဲ့လေသည်။

قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٣٠﴾

(၂၉ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၂၉ း ၅၉)။ الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿٥٩﴾ အကြင်(ပင်ပန်းကြီးစွာ လုပ်ကိုင်ဆောင်ခဲ့ကြ)သူတို့သည် (မုရှ်ရစ်က်တို့၏ နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍လည်းကောင်း၊ အစ္စလာမ်သာသနာတော်ထွန်းကားစေခြင်းငှာ မိမိတို့၏ အိုးအိမ်စည်းစိမ်ခပ်သိမ်းတို့ကို စွန့်၍ ထွက်ခွာသွားကြရသည်နှင့် စပ်လျဉ်း၍လည်းကောင်း၊) သည်းခံခြင်းတရား ထားရှိခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့ပြင်ငင်းတို့သည် မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**အပေါ်၌ ယုံပုံလွှဲအပ်ကြကုန်၏။

(၃၀ း ၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ **(၃၀ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။

(၃၁ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။ **(၃၁ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၃၂ း ၂)။ تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢﴾ (ဤသည်) ချပေးတော်မူသော ကျမ်းဂန်ဖြစ်၏။ ဤကျမ်းဂန်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဒွိဟသံသယဟူ၍အလျှင်း မရှိပြီ။ (ဤသည်) စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်မှဖြစ်သည်။

(၃၂ း ၃)။ ကြည့် စာ(၂၈)။ **(၃၂ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။

(၃၂ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ **(၃၂ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။

(၃၂ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ **(၃၂ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။

(၃၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ **(၃၂ း ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၆၀၈)။

(၃၃ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၃၃ း ၆၇)။ وَقَالُوْا رَبَّنَآ اِنَّآ اَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَآءَنَا فَاَضَلُّوْنَا السَّبِيْلَا ﴿٦٧﴾ ထို့ပြင် ငင်းတို့သည် လျှောက်ထားကြပေမည်။ 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၊ စေကန်စင်စစ် ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် မိမိတို့၏ခေါင်းဆောင်များနှင့် မိမိတို့၏ အကြီးအကဲများ၏ စကားကို နာခံမိခဲ့ကြပါသည်။ ငင်းတို့သည် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား လမ်းလွဲမှားစေခဲ့ကြပါသည်။

(၃၃ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ **(၃၄ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၃၅)။

(၃၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ **(၃၄ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၃၄ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ **(၃၄ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။

(၃၄ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ **(၃၄ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

(၃၄ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၅၃၄)။ **(၃၄ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၃၄ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ **(၃၄ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။

(၃၄ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။

(၃၄ း ၅၀)။ قُلْ اِنْ ضَلَلْتُ فَاِنَّمَآ اَضِلُّ عَلٰى نَفْسِيْ وَاِنِ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوْحِيْٓ اِلَيَّ رَبِّيْ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ قَرِيْبٌ ﴿٥٠﴾ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ 'အကယ်၍ ငါသည် လမ်းမှားခဲ့မူ၊ ငါသည် မိမိကိုယ်နှင့်ဆန့်ကျင်၍သာ လမ်းမှားခဲ့ခြင်းဖြစ်မည်။ (ငါ၏အမှားဒဏ်ကို ငါသာခံရမည်၊) သို့ရာတွင် အကယ်၍ ငါသည် တရားလမ်းမှန် ရရှိခဲ့သည်ဖြစ်မူ ငါ့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**က ငါ့ထံသို့ 'ဝဟီ' အမိန့်တော် ထုတ်ပြန်တော်မူသောကြောင့်ပင်ဖြစ်၏။ စေကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် အလွန်တရာကြားသိတော်မူသော၊ အလွန်တရာ နီးကပ်စွာရှိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင်ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။

(၃၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ **(၃၅ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၃၅ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၃၅ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၃၅ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။

(၃၆ း ၁၆)။ قَالُوْا رَبُّنَا يَعْلَمُ اِنَّآ اِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُوْنَ ﴿١٦﴾ ထိုရဆူလ်တမန်တော်တို့က ပြောကြားခဲ့ကြကုန်၏။ 'စေကန်မလွဲ ငါတို့သည် အသင်တို့ထံ စေလွှတ်ခြင်းခံကြရသော (ရဆူလ်တမန်တော်များ) ဖြစ်ကြောင်းကို ငါတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် ကောင်းစွာသိရှိတော်မူ၏။

(၃၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။ **(၃၆ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၃၆ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ **(၃၆ း ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၅၁၉)။

(၃၆ း ၅၈)။ سَلٰمٌ قَوْلًا مِّنْ رَّبٍّ رَّحِيْمٍ ﴿٥٨﴾ **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော** အလွန်တရာသနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်မှ 'စလာမ်'(ချမ်းမြေ့သာယာစေ) ဟူ၍ မိန့်ကြားတော်မူပေမည်။

(၃၇ း ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၃၇ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၅၇၃)။

(၃၇ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။ **(၃၇ း ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၅၇၀)။

(၃၇ း ၈၇)။ فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٧﴾ သို့ဖြစ်လျှင် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**နှင့် ပတ်သက်၍ အသင်တို့သည် မည်သို့ယူဆကြပေသနည်း။

(၃၇ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၆၄၃)။

(၃၇ း ၁၀၀)။ رَبِّ هَبْ لِيْ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿١٠٠﴾ အို–ကျွန်တော်မျိုးအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊ အရှင်မြတ်**သည် ကျွန်တော်မျိုးအား သူတော်ကောင်း(သား)တစ်ယောက် ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူပါ။

(၃၇ း ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ **(၃၇ း ၁၄၉)**။ ကြည့် စာ(၄၉၀)။

(၃၇ း ၁၈၀)။ سُبْحٰنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿١٨٠﴾ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော၊** အနန္တဂုဏ်ထူးရှင်ဖြစ်တော်မူသော အရှင်မြတ်သည် ငင်းတို့ ကြံဖန်ပြောဆိုကြသည်တို့မှ လုံးဝကင်းရှင်းစင်ကြယ်တော်မူပါဘိတကား။

(၃၇ း ၁၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၃၈ း ၉)။ اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَآئِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيْزِ الْوَهَّابِ ﴿٩﴾ ငင်းတို့ထံ၌ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော၊** အလွန်တရာနိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသော၊ အလွန်တရာ ရက်ရောစွာပေးကမ်းတော်မူသော အရှင်မြတ်၏ ကရုဏာတော်၏ဘဏ္ဍာတော်များ ရှိလေသလော။

(၃၈ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၃)။ **(၃၈ း ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၃၈ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၅၁)။ **(၃၈ း ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။

(၃၈ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။

(၃၈ း ၆၁)။ قَالُوْا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ﴿٦١﴾ ငင်းတို့က 'အို–ကျွန်တော်မျိုးတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်** ကျွန်တော်မျိုးတို့ရှေ့ဝယ် ဤဒုက္ခကို ယူဆောင်ခဲ့သောသူ၌ အရှင်မြတ်သည် ငရဲဘုံတွင် ပြစ်ဒဏ်ကို နှစ်ဆတိုးစေတော်မူပါ'ဟု လျှောက်ထားကြပေမည်။

(၃၈ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၃၈ း ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။

(၃၈ း ၇၉)။ قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿٧٩﴾ ထို'အိဗ်လီစ်'က 'အို–ကျွန်တော်မျိုးအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်၊** သို့ဖြစ်ပါလျှင်

အရှင်မြတ်သည် ကျွန်တော်မျိုးအား (လူသတ္တဝါအ ပေါင်း) ရှင်ပြန်ထစေခြင်းခံကြရမည့်နေ့တိုင်အောင် (သေ ခြင်းမှ– ပြစ်ဒဏ်စီရင်တော်မူခြင်းမှ) ရွှေ့ဆိုင်း၍ ထားတော်မူ ပါ'ဟု လျှောက်ထားခဲ့လေ၏။

(၃၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ **(၃၉ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။
(၃၉ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ **(၃၉ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၃၉ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ **(၃၉ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။
(၃၉ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။ **(၃၉ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၃၉ း ၃၁)။ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُوْنَ ﴿٣١﴾
ထို့နောက် အသင်တို့သည် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့တွင် မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၏ ရှေ့တော်မှောက်ဝယ် ကေန်အမှန် အငြင်းအခုံ ပြုကြကုန်အံ့သတည်း။

(၃၉ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။ **(၃၉ း ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၃၉ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ **(၃၉ း ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၃၉ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ **(၃၉ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။
(၃၉ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ **(၄၀ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၅၇၂)။
(၄၀ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ **(၄၀ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၂၄)။
(၄၀ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။ **(၄၀ း ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၄၀ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ **(၄၀ း ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၀ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။ **(၄၀ း ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၀ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။ **(၄၀ း ၆၂)**။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၄၀ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ **(၄၀ း ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၄၀ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ **(၄၁ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၄၁ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ **(၄၁ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။
(၄၁ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။ **(၄၁ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။

(၄၁ း ၃၈)။ فَإِنِ اسْتَكْبَرُوْا فَالَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُوْنَ لَهٗ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْـَٔمُوْنَ ۩ ﴿٣٨﴾
သို့ရာတွင် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် (ဤအမိန့်တော်ကို လိုက်နာ ကျင့်သုံးခြင်းမရှိဘဲ) မာန်မာန ထောင်လွှားခဲ့ကြလျှင်၊ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၏ ထံတော်ပါး၌ ရှိကြသော 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့မူ နေ့ရောညဉ့်ပါ ထိုအရှင်မြတ်စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်းကို မြွက်ဆိုလျက်ရှိကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ငြီးငွေ့ကြသည်ပင်မဟုတ်ပေ။

(၄၁ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ **(၄၁ း ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၄၁ း ၄၆)။ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ اَسَاۤءَ فَعَلَيْهَا ۗ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿٤٦﴾
မည်သူမဆို ကောင်းမြတ်သောအကျင့်သီလကို ကျင့်မူ ဆောက်တည်ပါလျှင် မိမိအကျိုးငှာ ကျင့်မူ ဆောက်တည်ခြင်းပင် ဖြစ်ပေသည်။ ထိုနည်းတူစွာ မည်သူမဆို မကောင်းမှုကို ပြုလုပ်သည်ရှိသော် (ယင်းမကောင်းမှု၏ ဆိုးကျိုးမှာ) ၎င်း၏အပေါ်၌သာ ကျရောက်မည်ဖြစ်၏။ အမှန်စင်စစ်သော်ကား အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် ကျွန်တို့အပေါ်ဝယ် နှိပ်စက်ကလူပြုတော်မူသောအရှင်မဟုတ်ပေ။

(၄၁ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ **(၄၁ း ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၄၁ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၆)။ **(၄၂ း ၅)**။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၄၂ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ **(၄၂ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၄၂ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ **(၄၂ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၄၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ **(၄၂ း ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၄၂ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။ **(၄၃ း ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၄၂ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ **(၄၃ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၆၃၇)။

(၄၃ း ၁၄)။ وَاِنَّاۤ اِلٰى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ ﴿١٤﴾
၎င်းပြင် ဧကန်မလွဲ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်သို့ အမှန်ပင် ပြန်သွားကြအံ့သောသူများပင် ဖြစ်ကြပေသည်။

(၄၃ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ **(၄၃ း ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၄၃ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။ **(၄၃ း ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၄၃ း ၇၇)။ وَنَادَوْا يٰمٰلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ ۗ قَالَ اِنَّكُمْ مّٰكِثُوْنَ ﴿٧٧﴾
ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် (ဂျဟန္နမ် ငရဲဘုံကို ကွပ်ကဲအုပ်ချုပ်သူအား) အို–'မာလစ်က်၊ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် ကျွန်ုပ်တို့အား အဆုံးစီရင်တော်မူပါစေ'ဟု ဟစ်အော်(ပြောဆို)ကြပေမည်။ (ထိုအခါ) ထို'မာလစ်က်'သည် (ဤသို့)ပြောဆို (ဖြေကြား) ပေမည်။ ဧကန်မလွဲ အသင်တို့ကား (ဤအခြေအနေ၌ပင် အမြဲထာဝစဉ်)နေမြဲနေကြရမည့်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။

(၄၃ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ **(၄၃ း ၈၂)**။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။

(၄၄ း ၆)။ رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ ۗ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٦﴾
အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ကရုဏာတော်အားဖြင့်။ စင်စစ်ဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် အလွန်တရာကြားတော်မူသော အရှင်၊ အလွန်တရာ သိတော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ်တော်မူ၏။

(၄၄ း ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ **(၄၄ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၂၃)။
(၄၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။

(၄၄ း ၂၀)။ وَاِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ اَنْ تَرْجُمُوْنِ ﴿٢٠﴾
(ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် ကျောက်ခဲများဖြင့် ပစ်ပေါက်သတ်ကြရန် ခြိမ်းခြောက်ရာ ထိုရဆူလ်တမန်တော်က ဤသို့ပြောကြားခဲ့၏) ၎င်းပြင် ဧကန်အမှန် ငါသည် အသင်တို့ ငါ့အား ကျောက်ခဲများဖြင့် ပစ်ပေါက်၍ သတ်ကြမည်ကိုစိုး၍ ငါ့အားလည်းကောင်း၊ အသင်တို့အားလည်းကောင်း **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်** အထံတော်၌ အကွယ်အကာယူထားပြီးဖြစ်သည်။

(၄၄ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၄၄ း ၅၇)။ فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكَ ۗ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٥٧﴾
(ဤသည်တို့ကား) အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၏ ကျေးဇူးတော်ကြောင့် ဖြစ်ပေမည်။ ဤသည်ပင်လျှင် ကြီးကျယ်လှစွာသော အောင်မြင်မှုပင်။

(၄၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၄၅ း ၁၅)။ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ اَسَاۤءَ فَعَلَيْهَا ۫ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ ﴿١٥﴾
မည်သူမဆို ကောင်းမှုပြုခဲ့လျှင် မိမိအကျိုးအတွက် ကောင်းမှုပြုခြင်းဖြစ်ပေမည်။ ထိုနည်းတူစွာ မည်သူမဆို မကောင်းမှုပြုခဲ့သော် ၎င်း၏အပေါ်၌သာ သက်ရောက်ပေမည်။ ထို့နောက် အသင်တို့အားလုံးမှာ အသင်တို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်သို့သာလျှင် ပြန်သွားကြရမည်။

(၄၅ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ **(၄၅ း ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၄၅ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ **(၄၆ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၄၆ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ **(၄၆ း ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၄၆ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။ **(၄၇ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၄၇ း ၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။ **(၄၇ း ၁၄)**။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။
(၄၇ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။ **(၅၀ း ၂၇)**။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၅၀ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၅၈၁)။ **(၅၁ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၅၁ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ **(၅၁ း ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၅၇၈)။
(၅၁ း ၃၄)။ (ယင်းကျောက်ခဲများမှာ) တရားစည်းကမ်း ကျူးလွန်သူတို့အဖို့ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်၌** မှတ်သားပြီးဖြစ်၏။ مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِيْنَ ﴿٣٤﴾
(၅၁ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။
(၅၂ း ၇)။ ဧကန်မလွဲ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၏အပြစ်ဒဏ်သည် အမှန်ပင် ကျရောက်မည်ဖြစ်၏။ اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ﴿٧﴾
(၅၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ **(၅၂ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။
(၅၂ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၉၇)။ **(၅၂ း ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၅၇၇)။
(၅၃ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။ **(၅၃ း ၂၃)**။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၅၃ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။ **(၅၃ း ၃၂)**။ ကြည့် စာ(၉၃)။
(၅၃ း ၄၂)။ ၎င်းပြင် (အို-နဗီတမန်တော်၊) ဧကန်အမှန် လမ်းဆုံးရာနေရာမှာ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်**၌ဖြစ်သည်ဟူ၍လည်းကောင်း၊ وَاَنَّ اِلٰى رَبِّكَ الْمُنْتَهٰى ﴿٤٢﴾
(၅၃ း ၄၉)။ အမှန်စင်စစ် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် 'ရှစ်အ်ရာ'(လုဒ္ဒက)ကြယ်ကို **ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်မြတ်** ဖြစ်တော်မူသည်ဟူ၍လည်းကောင်း၊ وَاَنَّهٗ هُوَ رَبُّ الشِّعْرٰى ﴿٤٩﴾
(၅၃ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ **(၅၄ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။
(၅၅ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။ **(၅၅ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၅၅ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၅၅ း ၁၇)။ (ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်) နေထွက်ရာအရပ်နှစ်ခုလုံးကို **ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်**၊ နေဝင်ရာအရပ်နှစ်ခုလုံးကို **ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်**ဖြစ်တော်မူ၏၊ رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾
(၅၅ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ **(၅၅ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၅၅ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ **(၅၅ း ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။
(၅၅ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။
(၅၅ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၆၁)**။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။
(၅၅ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၀)။ **(၅၅ း ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။
(၅၅ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ **(၅၅ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။
(၅၅ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ **(၅၅ း ၇၇)**။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။
(၅၅ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။
(၅၆ း ၇၄)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် မိမိအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော၊** ကြီးကျယ်မြင့်မြတ်လှတော်မူသောအရှင်မြတ်(၏ နာမံတော်၊ စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း) ချီးမွမ်းမြွက်ဆိုပါလေ။ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿٧٤﴾
(၅၆ း ၈၀)။ စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ချမှတ်ပေးတော်မူခြင်းခံရလေသော၊ تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٠﴾
(၅၆ း ၉၆)။ သို့ဖြစ်ရာ (အို-နဗီတမန်တော်)၊ အသင်သည် မိမိအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**(၏ နာမံတော်-စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း) ချီးမွမ်းမြွက်ဆိုပါလေ။ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿٩٦﴾
(၅၇ း ၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ **(၅၇ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၅၇ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ **(၅၉ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။
(၅၉ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ **(၆၀ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၆၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃)။ **(၆၀ း ၅)**။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။
(၆၃ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ **(၆၄ း ၇)**။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။
(၆၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ **(၆၅ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။
(၆၆ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။ **(၆၆ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။
(၆၆ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ **(၆၆ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၉၁)။
(၆၇ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။ **(၆၇ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။
(၆၈ း ၂)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။
(၆၈ း ၇)။ စင်စစ်ဧကန် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည်ပင် ထိုအရှင်မြတ်၏ လမ်းတော်မှ ချွတ်ချော်တိမ်းပါးခဲ့သောသူအား အသိတော်မူဆုံးဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုနည်းတူ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် တရားလမ်းမှန်ကို ရရှိကြသူတို့အား အသိတော်မူဆုံး ဖြစ်တော်မူပေသည်။ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ ۖ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿٧﴾
(၆၈ း ၁၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ၊ ၎င်းတို့ အိပ်ပျော်နေကြစဉ် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်မှ လှည့်ပတ်သောအရာ (ဝါ) မီးဘေးသည် ယင်းဥယျာဉ်ပေါ်ဝယ် လှည့်ပတ်ခဲ့လေ၏။ فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَآئِمُوْنَ ﴿١٩﴾
(၆၈ း ၂၉)။ (ထိုအခါ) ၎င်းတို့က ကျွန်တော်မျိုးတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်**သည် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူပါ၏။ ဧကန်မလွဲ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည်သာလျှင် မတရားသောသူများဖြစ်ကြပါသည်ဟု မြွက်ဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ قَالُوْا سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٢٩﴾
(၆၈ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၄)။ **(၆၈ း ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၅၄၂)။
(၆၈ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၇၇)။ **(၆၈ း ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၆၂၅)။
(၆၈ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။ **(၆၉ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။
(၆၉ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။
(၆၉ း ၄၃)။ (ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်မှာ) စကြာဝဠာခပ်သိမ်းတို့ ကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ထံတော်မှ ချပေးတော်မူသော (အာယတ်တော်ပင်) ဖြစ်ချေသတည်း။ تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٣﴾
(၆၉ း ၅၂)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် မိမိအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော၊** ထူးကဲမြင့်မြတ်တော်မူသော၊ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿٥٢﴾

အရှင်မြတ်၏(နာမံတော်)ကို စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း မြွက်ဆို(ချီးမွမ်း)ပါလေ။

(၇၀ : ၂၇)။ ထို့ပြင် အကြင်(ဆွလာတ် ဝတ်ပြု)သူတို့သည် မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**၏ပြစ်ဒဏ်ကို ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်လျက်ရှိကြကုန်၏။ وَالَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ

(၇၀ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။

(၇၀ : ၄၀)။ သို့ဖြစ်ရာ နေထွက်ရာအရပ်များကိုလည်းကောင်း၊ နေဝင်ရာအရပ်များကိုလည်းကောင်း၊ **ဖန်ဆင်းတော်မူသောငါအရှင်မြတ်**သည် ကျိန်ဆို၍ မိန့်ကြားတော်မူ၏။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် တတ်စွမ်းနိုင်တော်မူသော အရှင်မြတ်ပင်။ فَلَآ اُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشٰرِقِ وَالْمَغٰرِبِ اِنَّا لَقٰدِرُوْنَ

(၇၁ : ၅)။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။

(၇၁ : ၁၀)။ ထိုကဲ့သို့ ဖိတ်ခေါ်ရာတွင် (၎င်းတို့အား ဤသို့) ပြောကြားခဲ့ပါ၏။ 'အသင်တို့သည် မိမိတို့အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်၌** လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို ပန်ကြားအသနားခံကြလေကုန်။ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ اِنَّهٗ كَانَ غَفَّارًا

(၇၁ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။ **(၇၁ : ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၇၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ **(၇၂ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၇၂ : ၃)။ ကြည့် စာ(၅၁၉)။ **(၇၂ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၇၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ **(၇၂ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။

(၇၂ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။ **(၇၂ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၇၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။ **(၇၃ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။

(၇၃ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ **(၇၃ : ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၆၄၁)။

(၇၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၇၄ : ၃)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ကြီးကဲမြင့်မြတ်တော်မူကြောင်း ချီးကျူးမြွက်ဆိုပါလေ။ وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ

(၇၄ : ၇)။ ထို့ပြင် အသင်သည် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်** (ကျေနပ်မှု)ကို ရည်စူး၍ သည်းခံခြင်းတရားထားရှိပါလေ။ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ

(၇၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၇၅ : ၁၂)။ ထိုနေ့တွင် နေထိုင်ရာဌာနဟူသည် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်**၌သာလျှင် ရှိချေမည်။ اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ ِۨالْمُسْتَقَرُّ

(၇၅ : ၂၃)။ မိမိတို့ကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**အား ဖူးမြော်လျက်ရှိကြပေမည်။ اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ

(၇၅ : ၃၀)။ ထိုနေ့တွင် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**အထံတော်သို့ပင် ပြန်သွားရပေမည်။ اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ ِۨالْمَسَاقُ

(၇၆ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။ **(၇၆ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၇၆ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ **(၇၆ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၇၆ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၄၁)။ **(၇၈ : ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။

(၇၈ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ **(၇၈ : ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။

(၇၉ : ၁၆)။အကြင်အခါဝယ် ထို(နဗီတမန်တော်)မူစာ၏**အရှင်မြတ်**သည် ထို(တမန်တော်)မူစာအား 'တွုဝါ' အမည်ရှိ ထူးမြတ်သောတောင်ကြားအရပ်၌ ဟစ်ခေါ်တော်မူခဲ့၏။ اِذْ نَادٰىهُ رَبُّهٗ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى

(၇၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။

(၇၉ : ၂၄)။ ထို့နောက် ၎င်း(ဖစ်ရ်အောင်န်)က 'ကျွန်ုပ်သည်ပင် အသင်တို့၏မြင့်မြတ်ဆုံးသော**အရှင်**ဖြစ်သည်'ဟု ပြောဆို(ကြေညာ)ခဲ့လေသည်။ فَقَالَ اَنَا رَبُّكُمُ الْاَعْلٰى

(၇၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၆၁၅)။

(၇၉ : ၄၄)။ ယင်း'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့(နှင့် စပ်လျဉ်းသောအသိပညာ)၏ အဆုံးအစွန်မှာ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်ထံတော်**၌သာ ဖြစ်ပေသည်။ اِلٰى رَبِّكَ مُنْتَهٰىهَا

(၈၁ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။ **(၈၂ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၈၃ : ၆)။ အကြင်နေ့တွင် လူခပ်သိမ်းတို့သည် စကြာဝဠာခပ်သိမ်းကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော အရှင်မြတ်**၏ ရှေ့တော်မှောက်တွင် ရပ်ကြကုန်အံ့သတည်း။ يَّوْمَ يَقُوْمُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

(၈၃ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၄)။ **(၈၄ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၈၄ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ **(၈၄ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၈၄ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။ **(၈၅ : ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။

(၈၇ : ၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် မိမိအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော**၊ အမြင့်မြတ်ဆုံးဖြစ်တော်မူသော၊ အရှင်မြတ်၏နာမံတော် (သန့်ရှင်းစင်ကြယ်ကြောင်း)ကို ချီးမွမ်းမြွက်ဆိုပါလေ။ سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلٰى

(၈၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၃၇)။ **(၈၉ : ၆)**။ ကြည့် စာ(၆၄၇)။

(၈၉ : ၁၃)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင့်အား **ဖန် ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ ပြစ်ဒဏ်၏ကျာပွတ်၊ ပြစ်ဒဏ်တစ်မျိုးကို သွန်းချတော်မူခဲ့၏။ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ

(၈၉ : ၁၄)။ ဧကန်မလွဲ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် တပ်ပုန်းချထားရာအရပ်၌ ချောင်းမြောင်းလျက် စောင့်ကြည့်လျက် ရှိတော်မူပေသတည်း။ اِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ

(၈၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ **(၈၉ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။

(၈၉ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။

(၈၉ : ၂၈)။ အသင်သည် မိမိ၏ **အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့ ကျေနပ်လျက် (ထိုအရှင်မြတ်၏)ကျေနပ်မှုကို ခံယူလျက် ပြန်သွားလေလော့။ ارْجِعِيْٓ اِلٰى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً

(၉၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၃၁)။ **(၉၂ : ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၉၃ : ၃)။ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် အသင့်ကို စွန့်ပစ်၍ထားတော်မူသည်လည်းမဟုတ်၊ (အသင့်အား) မုန်းတီးတော်မူသည်လည်းမဟုတ်ပေ။ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰى

(၉၃ : ၅)။ ၎င်းပြင် မကြာမြင့်မီ အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသော** وَلَسَوْفَ يُعْطِيْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى

အရှင်မြတ်သည် အသင် နှစ်သိမ့်ကျေနပ်လောက် အောင် အမှန်ပင် ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူပေမည်။

(၉၃ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၅၅)။

(၉၄ း ၈)။ ၎င်းပြင် မိမိအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**ဖက်သို့ (တစ်စိတ်တစ်လက်တည်း အာရုံ)လှည့်ထားပါလေ။ وَاِلٰى رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝٨

(၉၆ း ၁)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။

(၉၆ း ၃)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင် ဖတ်ပါလေ။စင်စစ် အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် အလွန်ရက်ရောစွာ ပေးကမ်းချီးမြှင့်တော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ اِقْرَاْ وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ ۝٣

(၉၆ း ၈)။ ဧကန်မလွဲ (အားလုံးတို့၏) ပြန်လည်ရောက်ရှိခြင်းသည် အသင်၏**အရှင်မြတ်**ထံတော်သို့သာ လျှင်ဖြစ်သည်။ اِنَّ اِلٰى رَبِّكَ الرُّجْعٰى ۝٨

(၉၇ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ **(၉၈ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၄)။

(၉၉ း ၅)။ အကြောင်းသော်ကား အသင့်အား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**သည် ၎င်းအား (ယင်းသို့ပင်) အမိန့်ထုတ်ပြန်တော်မူခြင်းကြောင့်ဖြစ်အံ့။ بِاَنَّ رَبَّكَ اَوْحٰى لَهَا ۝٥

(၁၀၀ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။ **(၁၀၀ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၅၉၂)။

(၁၀၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၆၄၇)။ **(၁၀၆ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၄၉၄)။

(၁၀၈ း ၂)။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် မိမိအား **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**အား ရည်သန်၍ ဆွလာတ်ဝတ်ပြုပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် (ထိုအရှင်မြတ်အား ရည်သန်၍ သားကောင်ကို) ကုရ်ဗာနီပြုပါလေ။ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۝٢

(၁၁၀ း ၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၉)။

(၁၁၃ း ၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့)လျှောက်ထားပန်ကြားပါလေ၊ ကျွန်တော်မျိုးသည် နံနက်မိုးသောက်ချိန်ကို **ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်မြတ်**အားဖြင့် အကာအကွယ်ယူပါ၏။ قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝١

(၁၁၄ း ၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ဤသို့)လျှောက်ထားပန်ကြားပါလေ။ ကျွန်တော်မျိုးသည် အကာအကွယ်ယူပါ၏။ လူခပ်သိမ်းတို့ကို **ဖန်ဆင်းမွေးမြူတော်မူသောအရှင်မြတ်**အားဖြင့်။ قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝١

(၄)ကြိမ်

[أَرْبَابٌ] **ကိုးကွယ်ရာများ။**

(၃ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ **(၃ း ၈၀)**။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။

(၉ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ **(၁၂ း ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။

(၁)ကြိမ်

[رِبِّيُّوْنَ] **အရှင်မြတ်ကို ကြည်ညိုမြတ်နိုးကြသော သူတော်ကောင်းများ။**

(၃ း ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။

(၃)ကြိမ်

[رَبَّانِيُّوْنَ] **အရှင်မြတ်အမိန့်တော်ကို နာခံသူများ။ ယဟူဒီဘုန်းကြီးများ။**

(၃ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ **(၅ း ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။

(၅ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၁)ကြိမ်

[رَبَائِبُكُمْ] **(အသင်တို့၏)မယားပါသမီးများ။**

(၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။

(၁)ကြိမ်

[رَبِحَتْ] **မြတ်စွန်းသည်၊ အမြတ်ထွက်ခဲ့သည်။**

(၂ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၁)ကြိမ်

[تَرَبَّصْتُمْ] **(အသင်တို့)စောင့်ဆိုင်းခဲ့ကြသည်။**

(၅၇ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၁)ကြိမ်

[تَرَبَّصُوْنَ] **(အသင်တို့)စောင့်ဆိုင်းကြသည်။**

(၉ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၂)ကြိမ်

[نَتَرَبَّصُ] **(ကျွန်ုပ်တို့)စောင့်ဆိုင်းကြသည်။**

(၉ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၅၂ း ၃၀)။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့က (ဤမုဟမ္မဒ်)(ဆွလ္လလ္လာဟု အလိုင်ဟိဝစလ္လမ်)သည် ကဗျာဆရာ ဖြစ်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ၎င်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကံအားလျော်စွာ ဆိုက်ရောက်လာအံ့သော ခေတ်ကာလ၏ဘေးအန္တရာယ်ကို (ဆိုက်ရောက်လာအံ့သော သေဘေးကို) **စောင့်ဆိုင်း၍နေကြသည်**ဟု ပြောဆိုကြလေသလော။ اَمْ يَقُوْلُوْنَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهٖ رَيْبَ الْمَنُوْنِ ۝٣٠

(၁)ကြိမ်

[يَتَرَبَّصُ] **(သူ)စောင့်ဆိုင်းသည်။**

(၉ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။

(၂)ကြိမ်

[يَتَرَبَّصْنَ] **(သူမတို့)စောင့်ဆိုင်းသည်။**

(၂ း ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ **(၂ း ၂၃၄)**။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။

(၁)ကြိမ်

[يَتَرَبَّصُوْنَ] **(သူတို့)စောင့်ဆိုင်းသည်။**

(၄ း ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။

(၅)ကြိမ်

[تَرَبَّصُوْا] **(အသင်တို့)စောင့်ဆိုင်းကြ။**

(၉ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ **(၉ း ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၂၀ း ၁၃၅)။ (အိုနဗီတမန်တော်) အသင်သည် (၎င်းတို့အား ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ 'အားလုံးပင် စောင့်မျှော်၍နေသူများပင်ဖြစ်ကြပေရာ အသင်တို့သည်လည်း **စောင့်မျှော်ကြလေကုန်**။ သို့(စောင့်မျှော်ကြ)ပါလျှင် မကြာမြင့်မီ မည်သူတို့သည် ဖြောင့်မှန်သောလမ်းပေါ်၌ ရှိခဲ့သူများဖြစ်ကြသည်ကိုလည်းကောင်း၊ မည်သူတို့သည် တရားလမ်းမှန် ရရှိခဲ့သူများ ဖြစ်ကြသည်ကိုလည်းကောင်း၊ အသင်တို့သည် သိရှိကြပေအံ့။ قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوْا ۚ فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ اَصْحٰبُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدٰى ۝١٣٥

(၂၃ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။

(၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ (၅ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။ (၇ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ (၄၆ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၂)ကြိမ်

[رَابِعُ] လေးခုမြောက်၊ လေးယောက်မြောက်။

(၁၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ (၅၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၂)ကြိမ်

❁[رَبَتْ] တိုးပွားခဲ့သည်။ တိုးတက်များပြားခဲ့သည်။

(၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၄၁ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၁)ကြိမ်

[يَرْبُوا] တိုးပွားသည်။ တိုးတက်များပြားသည်။

(၃၀ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[رَبَّيَانِى] (သူတို့နှစ်ဦး ကျွန်တော်ကို)ပြုစုပျိုးထောင်ခဲ့ကြသည်။

(၁၇ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။

(၁)ကြိမ်

[نُرَبِّكَ] [أَلَمْ نُرَبِّكَ](အသင့်ကို ကျွန်ုပ်တို့)ကျွေးမွေး စောင့်ရှောက်ခဲ့ကြသည်မဟုတ်လော။

قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ﴿١٨﴾

(၂၆ : ၁၈)။ ထိုဖိရ်အောင်န်က (ဤသို့) ပြောဆိုခဲ့လေ၏။ (အို-မူစာ၊) ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင့်အား က လေးဘဝ၌ မိမိတို့ထံ **ကျွေးမွေး စောင့်ရှောက်ခဲ့သည်မဟုတ်လော**။ ၎င်းပြင် သင်သည် မိမိ သက်တမ်းမှ နှစ်ပေါင်းများစွာ ကျွန်ုပ်တို့ထံတွင် နေထိုင်ခဲ့ သည်မဟုတ်လော။

(၁)ကြိမ်

[يُرْبِى] (သူ)တိုးပွားစေသည်။ တိုးတက်များပြားစေသည်။

(၂ : ၂၇၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၁)ကြိမ်

[رَابِيًا] တိုးတက်သောအရာ

(၁၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁)ကြိမ်

[رَابِيَةً] တိုးတက်သောအရာ။ ပို၍တင်းကြပ်သော၊ ပြင်း ထန်သော။

(၆၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၁)ကြိမ်

[أَرْبَى] ပို၍တိုးတက်ကြီးပွားသော။

(၁၆ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၈)ကြိမ်

[رِبًا] အတိုး။

(၂ : ၂၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၂ : ၂၇၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ (၂ : ၂၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၃ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၄ : ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။

(၁)ကြိမ်

[رِبًا] တံဆိုးလက်ဆောင်။

(၃၀ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّى مَعَكُمْ مِنَ الْمُتَرَبِّصِينَ ﴿٣١﴾

(၅၂ : ၃၁)။ (အို-နဗီတမန်တော်၊) အသင် ပြောကြားပါလေ။ 'အသင်တို့ **စောင့်ဆိုင်းနေကြလေကုန်**။' သို့ ဖြစ်လျှင် စေကန်အမှန် ငါသည်လည်း အသင်တို့နှင့်အတူ စောင့်ဆိုင်းသူတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်၏။

(၁)ကြိမ်

[تَرَبُّصُ] စောင့်ဆိုင်းခြင်း။

(၂ : ၂၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။

(၁)ကြိမ်

[مُتَرَبِّصٌ] စောင့်ဆိုင်းသူ။

(၂၀ : ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၆၁)။

(၂)ကြိမ်

[مُتَرَبِّصُونَ] စောင့်ဆိုင်းသူများ။

(၉ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ (၅၂ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၆၆၂)။

(၂)ကြိမ်

❁[رَبَطْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ချည်နှောင်ခဲ့သည်။ ခိုင်မြဲစေခဲ့သည်။

(၁၈ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၂၈ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[يَرْبِطَ] (သူ)ချည်နှောင်သည်။ ခိုင်မြဲစေသည်။

(၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။

(၁)ကြိမ်

[رَابِطُوا] (အသင်တို့)အသင့်ပြင်ဆင်ထားကြ။ ကင်းစောင့်ကြ။

(၃ : ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။

(၁)ကြိမ်

[رِبَاطٌ] ချည်နှောင်ခြင်း။ [رِبَاطُ الْخَيْلِ]မြင်းများကို မွေးမြူခြင်း။

(၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။

(၁)ကြိမ်

❁[رُبُعٌ] လေးပုံတစ်ပုံ။

(၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၂)ကြိမ်

[رُبَاعَ] လေးယောက်စီ။

(၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။ (၃၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

(၃)ကြိမ်

[أَرْبَعٌ] လေး(အရေအတွက်)။

(၂၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ (၂၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ (၂၄ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၉)ကြိမ်

[أَرْبَعَةٌ] လေး(အရေအတွက်)။

(၂ : ၂၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ (၂ : ၂၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ (၂ : ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၄ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ (၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ (၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၂၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၂၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ (၄၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၄)ကြိမ်

[أَرْبَعِينَ] လေးဆယ်။

(၂)ကြိမ်
[رَبْوَةٍ] ကုန်းမြေ။ ကုန်းမြင့်။
(၂ : ၂၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၂၃ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْتَعْ] (သူ)စားသောက်ပျော်ပါးမည်။
(၁၂ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၇၂)။

(၁)ကြိမ်
[رَتْقًا] ပိတ်နေသောအရာ။ ဆက်စပ်နေသောအရာ။
(၂၁ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။

(၁)ကြိမ်
[رَتَّلْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ဖြည်းဖြည်းချင်း ဆိုင်းငံ့၍ ချပေးခဲ့သည်။ ဖြည်းဖြည်းချင်း ပီပီသသရွတ်ဖတ်ခဲ့သည်။
(၂၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။

(၁)ကြိမ်
[رَتِّلِ] ဖြည်းဖြည်းချင်း ပီပီသသရွတ်ဖတ်ပါ။
(၇၃ : ၄)။ သို့တည်းမဟုတ် ယင်းည၌ ဝက်ထက်ပို၍ (အနားယူ အိပ်စက်ပါလေ)။ ၎င်းပြင် အသင်သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို အလွန်ကောင်းမွန်စွာ ကွဲပြားခြားနားရှင်းလင်းပီသအောင် **အေးအေးဆေးဆေးဖြည်းဖြည်းမှန်မှန် နှာန်ကရိုဏ်းကျကျရွတ်ဖတ်ပါလေ။**

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْاٰنَ تَرْتِيْلًا ۝٤

(၂)ကြိမ်
[تَرْتِيْلًا] ဖြည်းဖြည်းချင်း ပီပီသသရွတ်ဖတ်ပါ။
(၂၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။ (၇၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၆၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[رُجَّتِ] တုန်လှုပ်စေခြင်းခံရသည်။
(၅၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၁)ကြိမ်
[رَجًّا] တုန်လှုပ်စေခြင်း။
(၅၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၉)ကြိမ်
[رِجْزَ] ပြစ်ဒဏ်။ ကပ်ဆိုး။[رِجْزَ الشَّيْطٰنِ]ရှိုင်သွာန်မိစ္ဆာကောင်၏သွေးထိုးလှုံ့ဆော်မှု။
(၂ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။ (၇ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၇ : ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။ (၇ : ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။ (၂၉ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။
(၃၄ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ (၄၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[رُجْزَ] ရုပ်တု။
(၇၄ : ၅)။ ထို့ပြင် အသင်သည် **ရုပ်တု**များမှ လွတ်ကင်းစွာနေပါလေ။

وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۝٥

(၁၀)ကြိမ်
[رِجْسٌ] အညစ်အကြေး။
(၅ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ (၆ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၆ : ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၇ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။
(၉ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။
(၉ : ၁၂၅)။သို့ရာတွင် စိတ်နှလုံးများတွင် ရောဂါရှိသူတို့အဖို့. ထို'စူရဟ်'ကဏ္ဍသည် ၎င်းတို့၏**အညစ်အကြေး**တွင် **အညစ်အကြေး**တခုခုကို (ထပ်လောင်း၍) တိုးစေခဲ့သည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူများအဖြစ်နှင့်ပင် သေဆုံးခဲ့ကြရလေသည်။

وَاَمَّا الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا اِلٰى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوْا وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ۝١٢٥

(၁၀ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ (၂၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၃၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၃)ကြိမ်
[رَجَعَ] (သူ)ပြန်လာခဲ့သည်။ ပြန်လည်ရောက်ရှိစေသည်။
(၇ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။ (၉ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁)။
(၂၀ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၂)ကြိမ်
[رَجَعْتُمْ] (အသင်တို့)ပြန်လာခဲ့သည်။
(၂ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ (၉ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။

(၂)ကြိမ်
[رَجَعْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ပြန်လာခဲ့သည်။ ပြန်လည်ရောက်ရှိစေသည်။
(၂၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။ (၆၃ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၃)ကြိမ်
[رَجَعُوْا] (သူတို့)ပြန်လာခဲ့သည်။ ပြန်လည်ရောက်ရှိစေသည်။ [رَجَعُوْا اِلٰى اَنْفُسِهِمْ]သူတို့ စဉ်းစားခဲ့ကြသည်။
(၉ : ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ (၁၂ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၃)။
(၂၁ : ၆၄)။ ထိုအခါ ယင်းအမျိုးသားတို့သည် မိမိတို့စိတ်ထဲတွင် **တွေးတောစဉ်းစားခဲ့ကြလေသည်**။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် (မိမိတို့အချင်းချင်း) 'အသင်တို့သည်သာလျှင် အမှားကိုကျူးလွန်သူများဖြစ်ကြသည်'ဟု (ထုတ်ဖော်)ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

فَرَجَعُوْا اِلٰى اَنْفُسِهِمْ فَقَالُوْا اِنَّكُمْ اَنْتُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝٦٤

(၁)ကြိမ်
[أَرْجِعُ] (ကျွန်ုပ်)ပြန်လာမည်။
(၁၂ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَرْجِعُوْنَهَا] (အသင်တို့)ပြန်လာသည်။ ပြန်လည်ယူဆောင်လာသည်။
(၅၆ : ၈၇)။ အကယ်၍သာ အသင်တို့သည် အမှန်ကို ပြောဆိုသူများဖြစ်ကြပါလျှင် ယင်းအသက်ဇီဝိန်ကို အဘယ်ကြောင့် **ပြန်လည်၍ ယူမထားကြပေသနည်း**။

تَرْجِعُوْنَهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝٨٧

(၁)ကြိမ်
[تَرْجِعُوْهُنَّ] (အသင်တို့ သူမတို့အား)ပြန်ပို့သည်။
(၆၀ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၄)ကြိမ်
[يَرْجِعُ] (သူ)ပြန်လာသည်။
(၂၀ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၄၉)။ (၂၀ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။

(၂၇ : ၃၅)။ သို့ရာတွင် ကျွန်မမူကား ၎င်းတို့ထံ လက်ဆောင်ပဏ္ဏာတစ်စုံ တစ်ခုကို ပေးပို့ပြီးနောက် စေတမန်တို့သည် မည်သို့သော ပြန်ကြားချက် **ယူဆောင်လာကြသည်ကို** (စောင့်၍)ကြည့်မည်။ وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِم بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾

(၃၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၁၆)ကြိမ်

[يَرْجِعُونَ] (သူတို့)ပြန်လာသည်။ ပြန်လည်ယူဆောင်လာသည်။

(၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။ (၃ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။
(၇ : ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၇ : ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။
(၁၂ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။ (၂၁ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။
(၂၁ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၉)။ (၂၇ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၄၃)။
(၃၀ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ (၃၂ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၆၃၁)။
(၃၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၆၄၉)။ (၃၆ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။
(၃၆ : ၆၇)။ ထိုနည်းတူစွာ အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူပါလျှင် ၎င်းတို့၏နေရာ၌ပင် ၎င်းတို့အား ပုံသဏ္ဍာန်ပြောင်းလဲပစ်တော်မူခဲ့ပေမည်။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် ရှေ့သို့သွားနိုင်ကြမည်လည်းမဟုတ်ပေ။ နောက်သို့ **ပြန်လာနိုင်ကြမည်လည်း**မဟုတ်ပေ။ وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٧﴾
(၄၃ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ (၄၃ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။
(၄၆ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။

(၅)ကြိမ်

[ارْجِعْ] (အသင်)ပြန်လာပါ။

(၁၂ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ (၂၇ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၃၂ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။ (၆၇ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။
(၆၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၆)ကြိမ်

[ارْجِعُوا] (အသင်တို့)ပြန်ကြ။ ပြန်လာကြ။

(၁၂ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၃)။ (၂၁ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။
(၂၄ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၃၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။
(၅၇ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၁)ကြိမ်

[ارْجِعُونِ] (အသင်တို့ ကျွန်ုပ်ကို)ပြန်ပို့ကြ။

(၂၃ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။

(၁)ကြိမ်

[ارْجِعِي] (အသင်မ)ပြန်ပါ။

(၈၉ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။

(၁)ကြိမ်

[رُجِعْتُ] (အသင်မ)ပြန်ပို့ခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၄၁ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။

(၆)ကြိမ်

[تُرْجَعُ] (ထိုအရာ)ပြန်ပို့ခြင်းခံရသည်။ ပြန်လည်ရောက်ရှိစေခြင်းခံရမည်။

(၂ : ၂၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ (၃ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။

(၈ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၂၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။
(၃၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ (၅၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၁၉)ကြိမ်

[تُرْجَعُونَ] (အသင်တို့)ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်းခံကြရမည်။

(၂ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ (၂ : ၂၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။
(၂ : ၂၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။ (၁၀ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၅၈၉)။
(၁၁ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၂၁ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။
(၂၃ : ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၆၁)။ (၂၈ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၂၈ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ (၂၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၂၉ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၆၄၅)။ (၃၀ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၂ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။
(၃၆ : ၂၂)။ ကျွန်ုပ်တွင် မိမိအား ဖန်ဆင်းတော်မူခဲ့သောအရှင်မြတ်အား ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်ခြင်းမပြုရန် မည်သည့်အကြောင်း ရှိပါသနည်း။ အမှန်သော်ကား အသင်တို့(အားလုံး)သည် ထိုအရှင်မြတ်အထံတော်သို့ပင် **ပြန်လည်ရောက်ရှိကြရပေမည်။** وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾
(၃၆ : ၈၃)။ သို့ဖြစ်ရာ အကြင်အရှင်မြတ်သည် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူ၏။ အရာခပ်သိမ်းကို စိုးမိုးအုပ်ချုပ်မှုအာဏာသည် ထိုအရှင်မြတ်၏လက်တော်၌သာရှိ၏။ ထို့ပြင် အသင်တို့(အားလုံး)သည် ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်သို့သာလျှင် **ပြန်လည်၍သွားကြရကုန်အံ့သတည်း။** فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾
(၃၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၁ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၃ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၅ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၅၈)။

(၁)ကြိမ်

[يُرْجَعُ] (သူ)ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်းခံကြရမည်။

(၁၁ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၆)ကြိမ်

[يُرْجَعُونَ] (သူတို့)ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်းခံကြရမည်။

(၃ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။
(၁၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၂၄ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၈ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၄၀ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။

(၁)ကြိမ်

[يَتَرَاجَعَا] (သူတို့နှစ်ဦး)တစ်ဦးထံတစ်ဦး ပြန်လာသည်။ ပြန်ပေါင်းသည်။

(၂ : ၂၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။

(၃)ကြိမ်

[رَجْعٌ] ပြန်လာခြင်း။ ပြန်လည်ဖန်ဆင်းခြင်း။ မိုးရေ။

(၅၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၈၆ : ၈)။ ဧကန်မလွဲ ထိုအရှင်မြတ်သည် ထိုလူသားအား အမှန်ပင် **ရှင်ပြန်ထစေတော်မူနိုင်**သောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူ၏။ إِنَّهُ عَلَىٰ رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ﴿٨﴾
(၈၆ : ၁၁)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) မိုးရေရွာသွန်းသော မိုးကောင်းကင်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾

(၃)ကြိမ်

[رُجْعَىٰ] ပြန်လာခြင်း။ ပြန်လည်ရောက်ရှိခြင်း။

(၉၆ း ၈)။ ကြည့် စာ(၆၆၁)။

(၄)ကြိမ်
[رَاجِعُوْنَ] ပြန်လည်ရောက်ရှိသူများ။ ပြန်သွားသူများ။
(၂ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၀)။ (၂ း ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။
(၂၁ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။ (၂၃ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၁၆)ကြိမ်
[مَرْجِعٌ] ပြန်လည်ရောက်ရှိမည့်နေရာ။
(၃ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ (၅ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၅ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၆ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၆ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။ (၆ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။
(၁၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၁၀ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၀ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၁၀ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၆၃၂)။
(၁၁ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။ (၂၉ း ၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၃၁ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။ (၃၁ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၃၇ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။ (၃၉ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၂)ကြိမ်
[تَرْجُفُ] တုန်လှုပ်စေသည်။ လှုပ်ခါစေသည်။
(၇၃ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။
(၇၉ း ၆)။ အကြင်နေ့တွင် တုန်လှုပ်စေ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ
သောအရာ (ဝါ) ပထမအကြိမ်
တံပိုးခရာမှုတ်ခြင်းသည် **တုန်လှုပ်စေမည်ဖြစ်၏**။

(၄)ကြိမ်
[رَجْفَةٌ] လှုပ်ခါခြင်း။ လျှောင်လှုပ်ခြင်း။
(၇ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၇ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။
(၇ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၂၉ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။

(၁)ကြိမ်
[رَاجِفَةٌ] လှုပ်ခါစေသောအရာ။ လျှောင်။
(၇၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၆၆၅)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْجِفُوْنَ] ထိတ်လန့်တုန်လှုပ်စေသူများ။
(၃၃ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၇)။

(၂၄)ကြိမ်
[رَجُلٌ] လူယောကျ်ား။
(၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။
(၇ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။ (၇ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။
(၇ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၇ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။
(၁၀ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ (၁၁ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။
(၂၃ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။ (၂၃ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။
(၂၈ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။ (၃၃ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၄ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၉)။ (၃၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၃၆ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။ (၃၉ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၄၀ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၃ း ၃၁)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က ဤကုရ် وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ
အာန်ကျမ်းမြတ်သည် ('မက္ကဟ်မြို့ عَلٰى رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ
နှင့် 'သွာအစ်ဖ်မြို့')နှစ်မြို့မှ **လူကြီး** عَظِيْمٍ
လူကောင်းတစ်ဦးတစ်ယောက်၏
အပေါ်၌ အဘယ်ကြောင့်ချပေးခြင်းမခံခဲ့ရသနည်း'ဟု ပြော
ဆိုခဲ့ကြကုန်၏။

(၁၇ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။ (၁၈ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။
(၂၅ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။ (၃၉ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၄၀ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

(၅)ကြိမ်
[رَجُلَانِ] လူယောကျ်ားနှစ်ယောက်။
(၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၅ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၁၆ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၁၈ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။
(၂၈ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။

(၂၈)ကြိမ်
[رِجَالٌ] ယောကျ်ားကြီးများ။
(၂ း ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၂ း ၂၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။
(၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၄ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၄ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။ (၄ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၄ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ (၄ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။
(၄ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။ (၄ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၇ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။ (၇ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၃၄)။
(၇ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ (၉ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂)။
(၁၂ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၁၆ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၂၀ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။ (၂၂ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၂၄ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၂၄ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၈၈)။
(၂၇ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ (၂၉ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၄)။
(၃၃ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၃၃ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၃၈ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၆၄၈)။ (၄၈ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။
(၇၂ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၁)ကြိမ်
[رِجْلٌ] ခြေထောက်။
(၃၈ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။

(၁)ကြိမ်
[رِجْلَيْنِ] ခြေနှစ်ချောင်း။
(၂၄ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၁၃)ကြိမ်
[أَرْجُلٌ] ခြေထောက်များ။
(၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ (၅ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၅ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၆ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။
(၇ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။ (၇ း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၂၀ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။
(၂၄ း ၂၄)။ အကြင်နေ့တွင်(ထိုနေ့တွင်) يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ اَلْسِنَتُهُمْ
ထိုသူတို့၏ နှုတ်လျှာများသည် وَاَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ بِمَا
လည်းကောင်း၊ ထိုသူတို့၏ လက် كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
များသည်လည်းကောင်း၊ ထိုသူ
တို့၏ **ခြေထောက်များ**သည်လည်းကောင်း ထိုသူတို့နှင့်
ဆန့်ကျင်ကာ ထိုသူတို့ ကျင့်မူခဲ့သမျှတို့ကို သက်သေခံကြ
ပေမည်။
(၂၄ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၂၆ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။
(၂၉ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၆၄၄)။ (၃၆ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၉၂)။
(၆၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[رَجِلِكَ] အသင်၏ခြေလျှင်တပ်။

(၁၇ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။

(၁)ကြိမ်
❁[رَجَمْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ခဲဖြင့်ပေါက်ခဲ့သည်။
(၁၁ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၆၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[أَرْجُمَنَّكَ] (မုချ ကျွန်ုပ် အသင့်ကို)ခဲဖြင့်ပေါက်မည်။
(၁၉ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَرْجُمُوْنَ] (အသင်တို့)ခဲဖြင့်ပေါက်သည်။
(၄၄ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၅၈)။

(၁)ကြိမ်
[نَرْجُمَنَّكُمْ] (မုချ ကျွန်ုပ်တို့ အသင်တို့ကို)ခဲဖြင့်ပေါက်မည်။
(၃၆ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْجُمُوْكُمْ] (သူတို့ အသင်တို့ကို)ခဲဖြင့်ပေါက်မည်။
(၁၈ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂)။

(၁)ကြိမ်
[رَجْمًا] ခဲဖြင့်ပစ်ပေါက်ခြင်း။ [رَجْمًابِالْغَيْبِ]မသိမမြင်ဘဲ ရမ်းဆပြောဆိုခြင်း။
(၁၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[رُجُوْمًا] ပစ်ပေါက်ခြင်း။
(၆၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၆)ကြိမ်
[رَجِيْمٌ] ခဲဖြင့်ပစ်ပေါက်ခံရသူ။ နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသူ။
(၃ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ (၁၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၇၁)။
(၁၅ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၉၄)။ (၁၆ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။
(၃၈ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၉၄)။
(၈၁ : ၂၅)။ ထို့ပြင် ယင်း(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)သည် မည်သည့်နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသော 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်၏ ပြောဆိုချက်လည်း အလျှင်းမဟုတ်ပေ။ وَمَاهُوَبِقَوْلِ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ﴿٢٥﴾

(၁)ကြိမ်
[مَرْجُوْمِيْنَ] ခဲဖြင့်ပစ်ပေါက်ခံရသူများ။
(၂၆ : ၁၁၆)။ ထိုအမျိုးသားတို့က အိုနူဟ်။ အကယ်၍ အသင်သည် (မိမိဆုံးမသြဝါဒပေးခြင်းကို) မရပ်တန့်ခဲ့ပါလျှင် ဧကန်မလွဲ အသင်သည် ခဲပစ်ပေါက်(၍ သတ်ဖြတ်)ခြင်းကို ခံရသူတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်ပေမည်။ قَالُوْالَىِٕنْ لَّمْ تَنْتَهِ يٰنُوْحُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمَرْجُوْمِيْنَ ﴿١١٦﴾

(၂)ကြိမ်
❁[تَرْجُوْ] (အသင်)မျှော်လင့်သည်။
(၁၇ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။ (၂၈ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၆)။

(၂)ကြိမ်
[تَرْجُوْنَ] (အသင်တို့)မျှော်လင့်သည်။
(၄ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ (၇၁ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၅)ကြိမ်
[يَرْجُوْ] (သူ)မျှော်လင့်သည်။
(၁၈ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ (၂၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။
(၃၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။ (၃၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၆၀ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၁၂)ကြိမ်
[يَرْجُوْنَ] (သူတို့)မျှော်လင့်သည်။
(၂ : ၂၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ (၄ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၁၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။ (၁၀ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၁၀ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ (၁၇ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၂၄ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။ (၂၅ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၆၄၈)။
(၂၅ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၃၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၄၅ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ (၇၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَرْجُوْ] (ကျွန်တော်)မျှော်လင့်သည်။
(၂၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[تُرْجِى] (အသင်)ခွဲထားသည်။ သီးခြားဖယ်ထားသည်။
(၃၃ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၂)ကြိမ်
[أَرْجِهْ] ဆိုင်းခွင့်ပေးပါ။ အချိန်ပေးပါ။
(၇ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ (၂၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။

(၁)ကြိမ်
[مَرْجُوًّا] မျှော်လင့်ထားခြင်းခံရသူ။
(၁၁ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၂)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْجَوْنَ] ရွှေ့ဆိုင်းထားခြင်းခံရသူများ။
(၉ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[أَرْجَاءِ] ပတ်လည်မှာ၊ နဘေးများ။
(၆၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။

(၂)ကြိမ်
❁[رَحُبَتْ] ကျယ်ဝန်းသည်။
(၉ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၉ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၂)ကြိမ်
[مَرْحَبًا] ကြိုဆိုနှုတ်ဆက်ခြင်း။
(၃၈ : ၅၉)။ (သူယုတ်မာ အကြီးအကဲတို့က ပြောဆိုကြသည်မှာ) ဤသည် အသင်တို့နှင့်အတူ တိုးဝင်လျက်ရှိသော(အခြား)တပ်ဖွဲ့တစ်ဖွဲ့ပင်ဖြစ်၏။ ၎င်းတို့သည် **ခုံမင်စွာ နှုတ်ဆက်ခြင်း**နှင့် ကင်းဝေးကြစေသား၊ ဧကန်အမှန် ၎င်းတို့သည်လည်း ငရဲမီးထဲသို့ ဝင်ရောက်လျက်ရှိကြပေသည်။ هٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ اِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ﴿٥٩﴾
(၃၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။

(၁)ကြိမ်

❁ [رَحِيْقٌ] အရက်။

(၈၃ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၉၃)။

(၂)ကြိမ်

❁ [رَحْلٌ] ခရီးဆောင်ပစ္စည်း။

(၁၂ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ (၁၂ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။

(၁)ကြိမ်

[رِحَالٌ] ခရီးဆောင်ပစ္စည်းများ။

(၁၂ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။

(၁)ကြိမ်

[رِحْلَةٌ] ခရီးထွက်ခြင်း။

(၁၀၆ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၆)ကြိမ်

❁ [رَحِمَ] (သူ)သနားညှာတာခဲ့သည်။

(၆ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။ (၁၁ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။
(၁၁ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။ (၁၂ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။
(၄၄ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၆၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၁)ကြိမ်

[رَحِمْتَ] (အသင်)သနားညှာတာခဲ့သည်။

(၄၀ း ၉)။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား ဘေးဒုက္ခတို့မှလည်း လွတ်ကင်းစေတော်မူပါ။ စင်စစ်သော်ကား အရှင်မြတ်သည် ထိုနေ့တွင် အကြင်သူအား ဘေးဒုက္ခတို့မှ ကင်းလွတ်စေတော်မူခဲ့ပါလျှင် အရှင်မြတ်သည် အမှန်စင်စစ် ထိုသူအား **သနားကရုဏာပြုတော်မူခဲ့သည်**သာ။ စင်စစ်သော်ကား ဤသည်သာလျှင် ကြီးကျယ်မြင့်မြတ်လှစွာသော အောင်မြင်မှုတည်း။

وَقِهِمُ السَّيِّاٰتِ ۗ وَمَنْ تَقِ السَّيِّاٰتِ يَوْمَىِٕذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهٗ ۗ وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٩﴾

(၁)ကြိမ်

[رَحِمْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)သနားညှာတာခဲ့သည်။

(၂၃ း ၇၅)။ စင်စစ် အကယ်၍ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ **သနားကရုဏာပြုတော်မူခဲ့**သော်၊ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့၌ သက်ရောက်နေသော ဘေးဒုက္ခကို ပပျောက်စေတော်မူခဲ့သော်၊ ၎င်းတို့သည် မိမိတို့၏ လမ်းမှားမှု၌ပင် တဝဲလည်လည်ဖြစ်ကြလျက် ခေါင်းမာမြဲ မာနေကြမည်သာတည်း။

وَلَوْ رَحِمْنٰهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِّنْ ضُرٍّ لَّلَجُّوْا فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿٧٥﴾

(၂)ကြိမ်

[تَرْحَمْ] (အသင်)သနားညှာတာသည်။

(၇ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။ (၁၁ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။

(၅)ကြိမ်

[يَرْحَمُ] (သူ)သနားညှာတာသည်။

(၇ း ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။ (၉ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၁၇ း ၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။ (၁၇ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၃)။
(၂၉ း ၂၁)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား ပြစ်ဒဏ်ပေးတော်မူမည်။ ထိုနည်းတူစွာ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိအလိုရှိတော်မူသောသူအား **သနားကြင်နာတော်မူပေမည်**။ ၎င်းပြင် အသင်တို့အားလုံးသည် ထိုအရှင်မြတ်ထံတော်သို့ပင် ပြန်သွားကြရပေမည်။

يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَّشَاۤءُ ۚ وَاِلَيْهِ تُقْلَبُوْنَ ﴿٢١﴾

(၅)ကြိမ်

[اِرْحَمْ] (အသင်)သနားညှာတာပါ။

(၂ း ၂၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။ (၇ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။
(၁၇ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။ (၂၃ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၂၃ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။

(၈)ကြိမ်

[تُرْحَمُوْنَ] (အသင်တို့)သနားညှာတာခြင်းခံရသည်။

(၃ း ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ (၆ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။
(၇ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။
(၇ း ၂၀၄)။ ၎င်းပြင် အသင်တို့သည် (မိမိတို့ရှေ့ဝယ်) ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို ဖတ်ရွတ်သောအခါ ထိုကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်ကို ဂရုပြု၍ ဆိတ်ငြိမ်စွာနားစိုက်ကြလေကုန်။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် (အလ္လာဟ်အသျှင်မြတ်၏)**ကရုဏာတော်ကို ခံစားကြရပေမည်**။

وَاِذَا قُرِئَ الْقُرْاٰنُ فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ وَاَنْصِتُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٢٠٤﴾

(၂၄ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ (၂၇ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။
(၃၆ း ၄၅)။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့အား အသင်တို့သည် **ကရုဏာပြုတော်မူခြင်းခံကြရအံ့**သောငှာ မိမိတို့၏ ရှေ့မှောက်၌ရှိသော (ပြစ်ဒဏ်)ကိုလည်းကောင်း၊ မိမိတို့၏နောက်၌ရှိသော ပြစ်ဒဏ်ကိုလည်းကောင်း၊ ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ကြလေကုန်ဟု ပြောခဲ့သောအခါ (၎င်းတို့သည် မျက်နှာလွှဲခဲ့ကြကုန်၏)။

وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّقُوْا مَا بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٤٥﴾

(၄၉ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၁၁၄)ကြိမ်

[رَحْمَةٌ] သနားညှာတာမှု။ ကရုဏာတော်။

(၂ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ (၂ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။
(၂ း ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ (၂ း ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၂ း ၂၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ (၃ း ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၃ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၃ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၃ း ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၃ း ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၄ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ (၄ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။
(၄ း ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၄ း ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။
(၆ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ (၆ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၆ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ (၆ း ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။
(၆ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ (၆ း ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၇ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ (၇ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၇ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၇ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၇ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ (၇ း ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၇ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။ (၇ း ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၇ း ၂၀၃)။ ကြည့် စာ(၃၃)။ (၉ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။
(၉ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ (၉ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၁၀ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၀ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၁၀ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၁၀ း ၈၆)။ ထို့ပြင် အရှင်မြတ်သည် မိမိ၏ **ကရုဏာတော်**နှင့် ကျွန်တော်မျိုးတို့အား ကာဖိရ်သွေးဖည်

وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٨٦﴾

ငြင်းပယ်သူတို့(၏ အန္တရာယ်များ)မှ ကယ်တင်တော်မူပါ’
(ဟူ၍လည်းကောင်း၊) ပန်ကြားခဲ့ကြလေသတည်း။
(၁၁ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ (၁၁ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၁၁ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ (၁၁ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။
(၁၁ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၁၁ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။
(၁၁ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ (၁၁ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၁၂ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၁၂ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၁၅ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၃)။ (၁၆ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။
(၁၆ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ (၁၇ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။
(၁၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။ (၁၇ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၁၇ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။ (၁၇ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၆၅၃)။
(၁၇ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ (၁၈ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၁၈ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။ (၁၈ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။
(၁၈ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ (၁၈ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၁၈ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ (၁၉ း ၂)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။
(၁၉ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။ (၁၉ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။
(၁၉ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ (၂၁ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၂၁ း ၁၀၇)။ စင်စစ် (အို–နဗီတမန်တော်) ငါအရှင်မြတ်သည် အသင့်အား ကမ္ဘာ့ခပ်သိမ်းတို့အဖို့ **ကရုဏာတော်**အဖြစ်နှင့်သာလျှင် စေလွှတ်တော်မူခဲ့ပေသည်။ وَمَآ اَرۡسَلۡنٰكَ اِلَّا رَحۡمَةً لِّلۡعٰلَمِيۡنَ ﴿١٠٧﴾
(၂၁ း ၈၆)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်း(နဗီတမန်တော်)တို့အား မိမိကရုဏာတော်အတွင်း ပါဝင်စေတော်မူခဲ့၏။ ဧကန်စင်စစ် ထိုနဗီတမန်တော်တို့ကား သူတော်စင်တို့တွင် ပါဝင်ခဲ့ကြကုန်သတည်း။ وَاَدۡخَلۡنٰهُمۡ فِىۡ رَحۡمَتِنَا ؕ اِنَّهُمۡ مِّنَ الصّٰلِحِيۡنَ ﴿٨٦﴾
(၂၁ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၆၂၃)။ (၂၄ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။
(၂၄ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၂၄ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။
(၂၄ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၂၅ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၂၇ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။ (၂၇ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၂၇ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။ (၂၈ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။
(၂၈ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈)။ (၂၈ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။
(၂၈ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၆)။ (၂၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။
(၂၉ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ (၃၀ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။
(၃၀ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။ (၃၀ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၆၄၅)။
(၃၀ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၃၀ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၃၁ း ၃)။ ကြည့် စာ(၅၆၇)။ (၃၃ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။
(၃၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၆ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၈)။
(၃၈ း ၉)။ ကြည့် စာ(၆၅၇)။ (၃၈ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။
(၃၉ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၃၉ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၃၉ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ (၄၀ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၄၁ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ (၄၂ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၂ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ (၄၂ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၄၃ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၄၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၈)။
(၄၅ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။ (၄၅ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၄၆ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။ (၄၈ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။
(၅၇ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။ (၅၇ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၅၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ (၇၆ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။

(၆)ကြိမ်
[رَاحِمِينَ] သနားကြင်နာသူများ။ ကရုဏာထားသူများ။
(၇ း ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။ (၁၂ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။
(၁၂ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၂၁ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။
(၂၃ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၂၃ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။

(၅၇)ကြိမ်
[رَحۡمَانٌ] မဟာကရုဏာတော်ရှင်။
(၁ း ၂)။ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည်) မပြတ်မစဲသနားကြင်နာတော်မူသောအရှင်၊ အနန္တကရုဏာတော်ရှင်ဖြစ်တော်မူသည်။ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِۙ ﴿٢﴾
(၂ း ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ (၁၃ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၁၇ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။
(၁၉ း ၁၈)။ ထိုအခါ ယင်းမရ်ယမ်က (ထိုကောင်းကင်တမန်အား အကယ်စင်စစ် လူထင်မှတ်၍ ဤသို့) ပြောကြားခဲ့သည်မှာ အကယ်၍ အသင်သည် သူတော်စင်တစ်ဦးဖြစ်ခဲ့မူ ကျွန်ုပ်သည် အသင်(၏ ဘေးအန္တရာယ်)မှ (လွတ်ကင်းအံ့သောငှာ) **‘ရဟ်မာန်’အနန္တကရုဏာတော်ရှင်**ထံတော်၌ အကာအကွယ်ယူပါ၏။ قَالَتۡ اِنِّىۡۤ اَعُوۡذُ بِالرَّحۡمٰنِ مِنۡكَ اِنۡ كُنۡتَ تَقِيًّا ﴿١٨﴾
(၁၉ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၁၉ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၄)။
(၁၉ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၁၉ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၁၉ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ (၁၉ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။
(၁၉ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။ (၁၉ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၁၉ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၅၆၇)။ (၁၉ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၁၉ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၁၉ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။
(၁၉ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၁၉ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၈၇)။
(၁၉ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၂၀ း ၅)။ (ထို)‘ရဟ်မာန်’**အနန္တကရုဏာတော်ရှင်**ကား ‘အရ်ရှ်’ပလ္လင်တော်ထက်ဝယ် စံမြန်းတော်မူ၏။ اَلرَّحۡمٰنُ عَلَى الۡعَرۡشِ اسۡتَوٰى ﴿٥﴾
(၂၀ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။ (၂၀ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။
(၂၀ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။ (၂၁ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၂၁ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ (၂၁ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။
(၂၁ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၇၄)။ (၂၅ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။
(၂၅ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၅ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။
(၂၅ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ (၂၆ း ၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၅)။
(၂၇ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၈)။ (၃၆ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၃၆ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။ (၃၆ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၃၆ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။
(၄၁ း ၂)။ (ဤအာယတ်တော်သည်) **အလွန်တရာသနားကြင်နာညှာတာတော်မူသော** အနန္တကရုဏာတော်အရှင်ထံတော်မှ ချပေးတော်မူခြင်းဖြစ်၏။ تَنۡزِيۡلٌ مِّنَ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ ﴿٢﴾
(၄၃ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ (၄၃ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၄၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၉၇)။ (၄၃ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။
(၄၃ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။ (၄၃ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၄၃ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။ (၅၀ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။
(၅၅ း ၁)။ **‘ရဟ်မာန်’**အထူးကရုဏာတော်ရှင်ပင်။ اَلرَّحۡمٰنُ ﴿١﴾
(၅၉ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။ (၆၇ း ၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။
(၆၇ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။ (၆၇ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။
(၆၇ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။ (၇၈ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။
(၇၈ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၉၅)ကြိမ်
[رَحِيمٌ] အနန္တကရုဏာတော်ရှင်။

(၁ း ၂)။ ကြည့် စာ(၆၆၈)။ (၂ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။
(၂ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။ (၂ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။
(၂ း ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၂ း ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။
(၂ း ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ (၂ း ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၉၀)။
(၂ း ၁၈၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၂ း ၁၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ း ၁၉၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ (၂ း ၂၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၂ း ၂၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ (၃ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၃ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။ (၃ း ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၄ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၅ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၅ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၅ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၅ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။
(၆ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၆ း ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၆ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၇ း ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၇ း ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၈ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၈ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ (၉ း ၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၉ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၉ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၉ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၉ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။
(၉ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။ (၉ း ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၉ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၉ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၁၀ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၁၁ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။
(၁၁ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။ (၁၂ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။
(၁၂ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၆၅၂)။ (၁၄ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။
(၁၅ း ၄၉)။ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင် نَبِّئْ عِبَادِيْٓ اَنِّيْٓ اَنَا الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿٤٩﴾
သည် ငါအရှင်မြတ်၏ကျွန်များ
အား ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည်
သာလျှင် အလွန်တရာ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ပေးသနား
တော်မူသောအရှင်၊ **အလွန်တရာသနားကြင်နာညှာတာ
တော်မူသောအရှင်၊** ဖြစ်တော်မူကြောင်းပြောကြားပါလေ။
(၁၆ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။ (၁၆ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။
(၁၆ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ (၁၆ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၁၆ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။ (၁၆ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၂၂ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၂၄ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။
(၂၄ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ (၂၄ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၂၄ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ (၂၄ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။
(၂၆ း ၉)။ ကြည့် စာ(၆၅၅)။ (၂၆ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၆၅၅)။
(၂၆ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၅)။ (၂၆ း ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၅၅)။
(၂၆ း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၆၅၆)။ (၂၆ း ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၆၅၆)။
(၂၆ း ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၆၅၆)။ (၂၆ း ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၆၅၆)။
(၂၆ း ၂၁၇)။ ထို့ပြင် အသင်သည် အလွန် وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ﴿٢١٧﴾
တရာ အားအင်ပြည့်စုံတော်မူသော
အလွန်တရာသနားကရုဏာ ပြုတော်မူသောအရှင်မြတ်
အပေါ်၌ ယုံပုံ အားထားပါလေ။
(၂၇ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။ (၂၇ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၇)။
(၂၈ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၆)။ (၃၀ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။
(၃၂ း ၆)။ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် ဖုံးကွယ် ذٰلِكَ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿٦﴾
လျက်ရှိသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊
ထင်ရှားစွာရှိသည်တို့ကိုလည်း
ကောင်း၊ သိရှိတော်မူသော၊ တန်ခိုးအာနုဘော်နှင့်ပြည့်စုံ
တော်မူသော၊ **အလွန်တရာသနားကြင်နာတော်မူသော
အရှင်ဖြစ်တော်မူပေသတည်း။**
(၃၄ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၆ း ၅)။ (ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ် تَنْزِيْلَ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ﴿٥﴾
သည်) တန်ခိုးအာနုဘော်ဖြင့် နိုင်နင်းလွှမ်းမိုးတော်မူသော၊
အလွန်တရာသနားကြင်နာတော်မူသော၊ အရှင်မြတ်ထံတော်
မှ ချပေးတော်မူ(သော ကျမ်းဂန်တော်ဖြစ်)သည်။
(၃၆ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၆၅၇)။ (၃၉ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။
(၄၁ း ၂)။ ကြည့် စာ(၆၆၈)။
(၄၁ း ၃၂)။ (ဤသည်) အလွန်တရာ نُزُلًا مِّنْ غَفُوْرٍ رَّحِيْمٍ ﴿٣٢﴾
ခွင့်လွှတ်ချမ်းသာပေးတော်မူ သော၊
**လွန်စွာသနားကြင်နာညှာတာတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံ
တော်မှ** ဧည့်ခံတော်မူခြင်းပင် ဖြစ်ပေသည်။
(၄၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၄ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။
(၄၆ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ (၄၉ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၄၉ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ (၄၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။
(၅၂ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။ (၅၇ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။
(၅၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ (၅၈ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၅၉ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ (၅၉ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။
(၆၀ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ (၆၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၇)။
(၆၄ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ (၆၆ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။
(၇၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၂၀)ကြိမ်

[رَحِيْمًا] အနန္တကရုဏာတော်ရှင်။

(၄ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ (၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။
(၄ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၄ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။
(၄ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၄ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၄ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၄ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။
(၄ း ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၄ း ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၁၇ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ (၂၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၅ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ (၃၃ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉)။
(၃၃ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၃၃ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။
(၃၃ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ (၃၃ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၃၃ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၄၈ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[رُحَمَاءُ] သနားကြင်နာသူများ။

(၄၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၄)ကြိမ်

[أَرْحَمُ] အကြင်နာဆုံး၊ သနားကြင်နာမှုအရှိဆုံး၊
ကရုဏာ အထားဆုံး။

(၇ း ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။ (၁၂ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။
(၁၂ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၂၁ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။

(၁)ကြိမ်

[مَرْحَمَةٌ] ကြင်နာသနားခြင်း၊ ကရုဏာထားခြင်း။

(၉၀ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၁၂)ကြိမ်

[أَرْحَامٌ] သားအိမ်များ။ ဆွေမျိုးနီးစပ်မှုများ။

(၂ း ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၃ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၄ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ (၆ း ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၆ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂)။ (၈ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။
(၁၃ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၂၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၃၁ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၃၃ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။
(၄၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၆၀ း ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[رُحَمًا] သနားကြင်နာခြင်း။
(၁၈ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၄)။

(၁)ကြိမ်
❁**[رُخَاءً]** ညင်သာခြင်း၊ နူးညံ့ခြင်း။
(၃၈ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။

(၂)ကြိမ်
❁**[رَدَّ]** (သူ)ပြန်ပို့သည်။ လှည့်ပြန်စေသည်။ တွန်းလှန်သည်။
(၂၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ **(၃၃ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၃)ကြိမ်
[رَدَدْنَا] (ကျွန်ုပ်)ပြန်ပို့သည်။ လှည့်ပြန်စေသည်။
(၁၇ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၉၀)။ **(၂၈ : ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။
(၉၅ : ၅)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ثُمَّ رَدَدْنٰهُ اَسْفَلَ سٰفِلِيْنَ ၅ ၎င်းအား ညံ့ဖျင်းသူတို့ထက် အညံ့ဖျင်းဆုံးသောအခြေအနေသို့ **ပြန်ရောက်စေတော်မူ၏**။

(၂)ကြိမ်
[رَدُّوْا] (သူတို့)ပြန်ပို့သည်။ လှည့်ပြန်စေသည်။ တွန်းလှန်သည်။ တွန်းပို့သည်။
(၄ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ **(၁၄ : ၉)**။ ကြည့် စာ(၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[نَرُدَّ] (ကျွန်ုပ်တို့)ပြန်ပို့သည်။ လှည့်ပြန်စေသည်။ တွန်းလှန် သည်။ တွန်းပို့သည်။
(၄ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၈၂)။

(၃)ကြိမ်
[يَرُدُّوْكُمْ] (သူတို့ အသင်တို့ကို)ပြန်ပို့သည်။ လှည့်ပြန်စေသည်။ တွန်းလှန်သည်။ တွန်းပို့သည်။
(၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ **(၃ : ၁၀၀)**။ ကြည့် စာ(၈၁)။
(၃ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။

(၁)ကြိမ်
[يَرُدُّوْنَكُمْ] (သူတို့ အသင်တို့ကို)ပြန်ပို့သည်။ လှည့်ပြန်စေသည်။ တွန်းလှန်သည်။ တွန်းပို့သည်။
(၂ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။

(၃)ကြိမ်
[رُدُّوْهُ] (အသင်တို့)ပြန်ပို့ကြ။ လှည့်ပြန်စေကြ။ တွန်းလှန်ကြ။ တွန်းပို့ကြ။
(၄ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၄ : ၈၆)**။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၃၈ : ၃၃)။ (ထိုအခါ နဗီတမန်တော် رُدُّوْهَا عَلَيَّ فَطَفِقَ مَسْحًا ‘စုလိုင်မာန်’သည် မြင်းထိန်းတို့ بِالسُّوْقِ وَ الْاَعْنَاقِ ၃၃ အား) အသင်တို့သည် ထိုမြင်းများကို ငါ၏ရှေ့မှောက်ဝယ် **ပြန်လည်၍ သွင်းခဲ့ကြလေကုန်** (ဟု အမိန့်ပေးခဲ့လေ၏)။ ထို့နောက် (ထိုမြင်းများမှာ နဗီတမန်တော် စုလိုင်မာန်၏ရှေ့ဝယ် ပြန်လည်၍ ရောက်ရှိလာကြလေသော်) ထို‘စုလိုင်မာန်’သည် (ထိုမြင်းများ၏) ခြေသလုံးများ(ခြေထောက်များ)ကို လည်းကောင်း၊ လည်ကုပ်များကိုစတင်ပွတ်သပ်ခြင်းကို ပြုလုပ်ခဲ့ပေသည်။

(၂)ကြိမ်
[رُدَّتْ] ပြန်ပို့ခြင်းခံရသည်။
(၁၂ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[رُدِدْتُ] (ကျွန်ုပ်)ပြန်ပို့ခြင်းခံရသည်။
(၁၈ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၆၂၀)။

(၄)ကြိမ်
[رُدُّوْا] (သူတို့)ပြန်ပို့ခြင်းခံရသည်။
(၄ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ **(၆ : ၂၈)**။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။
(၆ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ **(၁၀ : ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[تُرَدَّ] (ထိုအရာ)ပယ်ချခြင်းခံရသည်။
(၅ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၃)ကြိမ်
[تُرَدُّوْنَ] (အသင်တို့)ပြန်ပို့ခြင်းခံရသည်။
(၉ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ **(၉ : ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၆၂ : ၈)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ပြောကြားပါလေ။ ‘အသင်တို့ ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်လျက်ရှိသော ‘မရဏ’သေခြင်းတရားမှာ ဧကန်မလွဲ အသင်တို့နှင့် တွေ့ဆုံမည်ပင်ဖြစ်၏။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် လျှို့ဝှက်စွာရှိသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ ထင်ရှားစွာရှိသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ အကြွင်းမဲ့သိတော်မူသော အရှင်မြတ်ထံတော်သို့ **ပြန်လည်ရောက်စေခြင်းကို ခံကြရပေမည်**။ ထိုအခါ ထိုအရှင်မြတ်သည် အသင်တို့အား အသင်တို့ ကျင့်မူခဲ့ကြသည်တို့ကို သိစေတော်မူအံ့သတည်း။

قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ الَّذِيْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّهٗ مُلٰقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ၈

(၃)ကြိမ်
[نُرَدُّ] (ကျွန်ုပ်တို့)ပြန်ပို့ခြင်းခံရသည်။
(၆ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ **(၆ : ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၅၂)။
(၇ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၅)။

(၆)ကြိမ်
[يُرَدُّ] (သူ)ပြန်ပို့ခြင်းခံရသည်။
(၆ : ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။ **(၁၂ : ၁၁၀)**။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။
(၁၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ **(၁၈ : ၈၇)**။ ကြည့် စာ(၆၅၄)။
(၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ **(၄၁ : ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၂)ကြိမ်
[يُرَدُّوْنَ] (သူတို့)ပြန်ပို့ခြင်းခံရသည်။
(၂ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ **(၉ : ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَتَرَدَّدُوْنَ] (သူတို့)တဝဲလည်လည်ဖြစ်သည်။ တွန့်ဆုတ်တွန့်ဆုတ်ဖြစ်သည်။
(၉ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[اِرْتَدَّ] (သူ)ပြန်လှည့်သွားခဲ့သည်။ [فَارْتَدَّ بَصِيْرًا] သူ မျက်စိပြန်မြင်ခဲ့သည်။
(၁၂ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[اِرْتَدَّا] (သူတို့နှစ်ဦး)နောက်ပြန်လှည့်ခဲ့ကြသည်။
(၁၈ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၁)ကြိမ်
[اِرْتَدُّوْا] (သူတို့)နောက်ပြန်လှည့်ခဲ့ကြသည်။
(၄၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။

(၁)ကြိမ်
[تَرْتَدُّوْا] (အသင်တို့)နောက်ပြန်လှည့်ကြသည်။
(၅ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။

(၃)ကြိမ်
[يَرْتَدَّ] (သူ)နောက်ပြန်လှည့်သည်။
(၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၁၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၆၄၆)။
(၃၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْتَدِدْ] (သူ)နောက်ပြန်လှည့်သည်။
(၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။

(၁)ကြိမ်
[رَدِّهِنَّ] (သူမတို့ကို)ပြန်လည် သိမ်းပိုက်ခြင်း။
(၂ : ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။

(၂)ကြိမ်
[رَادَّ] ပယ်ရှားသူ။ တွန်းလှန်သူ။ ပြန်ပို့သူ။
(၁၀ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၂၈ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။

(၁)ကြိမ်
[رَادُّوْهُ] (ထိုသူအား)ပြန်လည်ပို့ဆောင်မည့်သူများ။
(၂၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[رَادِّى] ပြန်လည်ပေးဆောင်သူများ။
(၁၆ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။

(၆)ကြိမ်
[مَرَدَّ] တွန်းလှန်ဖယ်ရှားခြင်း။ ပြောင်းလဲခြင်း။ ပြန်လှည့်ခြင်း။
(၁၃ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၁၉ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၃၀ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ (၄၀ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၄၂ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၄၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[مَرْدُوْدٌ] ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်းခံရသူ။ နှင်ထုတ်ခြင်းခံရသူ။ ပြန်လည်ရုတ်သိမ်းခြင်းခံရသောသူ။
(၁၁ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၉)။

(၁)ကြိမ်
[مَرْدُوْدُوْنَ] ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်းခံရသူများ။
(၇၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[رَدِفَ] (သူ)နောက်မှ ထပ်ကြပ်မကွာလိုက်သည်။
(၂၇ : ၇၂)။ (အို–နဗီတမန်တော်၊) အသင် ပြောကြားပါလေ၊ 'အသင်တို့ အလျင်စလို လိုလားလျက်ရှိကြသော ပြစ်ဒဏ်တစ်စိတ်တစ်ဒေသသည် မဝေးတော့ပြီ။ အသင်တို့၏နောက်မှပင် (ထပ်ကြပ်မကွာ)လိုက်လာခဲ့လေပြီ။

قُلْ عَسَىٰٓ اَنْ يَّكُوْنَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِىْ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿٧٢﴾

(၁)ကြိမ်
[رَادِفَةٌ] နောက်မှ ထပ်ကြပ်မကွာလိုက်သောအရာ။
(၇၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْدِفِيْنَ] နောက်မှ ထပ်ကြပ်မကွာလိုက်လာစေမည့်သူများ။ ဆက်တိုက်လာရောက်ကြမည့်သူများ။
(၈ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၁)ကြိမ်
❁[رَدْمًا]❁ ခိုင်ခံ့မြင့်မားသောတံတိုင်း။
(၁၈ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။

(၁)ကြိမ်
❁[تَرْدٰى]❁ (အသင်)ပျက်စီးသည်။
(၂၀ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။

(၁)ကြိမ်
[أَرْدَاكُمْ] (အသင်တို့ကို)ပျက်စီးစေခဲ့သည်။
(၄၁ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[تُرْدِيْنِ] (အသင် ကျွန်ုပ်ကို)ပျက်စီးစေသည်။
(၃၇ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[يُرْدُوْهُمْ] (ထိုသူတို့ကို)ပျက်စီးစေသည်။
(၆ : ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။

(၁)ကြိမ်
[تَرَدّٰى] (သူ)လိမ့်ကျခဲ့သည်။
(၉၂ : ၁၁)။ ၎င်းပြင် ထိုသူသည် တွင်းထဲသို့ကျသောအခါ ၎င်း၏ပစ္စည်းဥစ္စာသည် ၎င်း၏အဖို့ အသုံးဝင်လိမ့်မည်မဟုတ်ပေတကား။

وَمَا يُغْنِىْ عَنْهُ مَالُهٗٓ اِذَا تَرَدّٰى ﴿١١﴾

(၁)ကြိမ်
[مُتَرَدِّيَةٌ] အမြင့်မှ လိမ့်ကျသေဆုံးသောတိရစ္ဆာန်။
(၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၂)ကြိမ်
❁[أَرْذَلُ]❁ အညံ့ဆုံး၊ အသိမ်ဖျင်းဆုံးဖြစ်သောအရာ။
(၁၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။

(၁)ကြိမ်
[أَرْذَلُوْنَ] သိမ်ဖျင်းသူများ။ ညံ့ဖျင်းသူများ။
(၂၆ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၁)ကြိမ်
[أَرَاذِلُ] သိမ်ဖျင်းသူများ။ ညံ့ဖျင်းသူများ။
(၁၁ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။

(၁၄)ကြိမ်
❁[رَزَقَ]❁ (သူ)ချီးမြှင့်ခဲ့သည်၊ စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းခဲ့သည်။

(၄ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ (၅ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၆ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၆ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၇ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ (၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၁ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ (၁၆ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၆ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၂၂ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၂၂ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ (၃၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၆ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။ (၄၀ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၂၁)ကြိမ်
[رَزَقْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်ခဲ့သည်။
(၂ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ (၂ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။
(၂ : ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၂ : ၂၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၇ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၈ : ၃)။ အကြင်သူတို့သည် 'ဆွလာတ်' ဝတ်ပြုမှုကို အမြဲမပြတ် ဆောက်တည်ကြကုန်၏။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့အား ငါအရှင်မြတ် **ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူသည်**များ အနက်မှ (လှူဒါန်း)သုံးစွဲကြကုန်၏။
الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ۝٣
(၁၀ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၁၃ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၁၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၁၆ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။
(၁၆ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၇ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။
(၂၂ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ (၂၀ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၂၈ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၃၀ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။
(၃၂ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။ (၃၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၄၂ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။ (၄၅ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၆၃ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[تَرْزُقُ] (အသင်)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်သည်။
(၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။

(၃)ကြိမ်
[نَرْزُقُ] (ကျွန်ုပ်တို့)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်သည်။
(၆ : ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၁၇ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။
(၂၀ : ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။

(၁၀)ကြိမ်
[يَرْزُقُ] (သူ)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်သည်။
(၂ : ၂၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ (၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၁၀ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၂၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၇ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ (၂၉ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ (၃၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၄၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။
(၆၇ : ၂၁)။ စင်စစ် အကယ်၍ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိ(ထံမှ) ရိက္ခာကို ပိတ်ပင်တော်မူခဲ့ပါလျှင် အသင်တို့အား **ရိက္ခာပေးမည့်**သူသည် မည်သူပေနည်း။ စင်စစ်မှာကား ထိုသူတို့သည် ဆိုးသွမ်းမှု၌လည်းကောင်း၊ စက်ဆုပ်ရွံရှာမှု၌လည်းကောင်း၊ စွဲမြဲစွာရှိနေကြကုန်၏။
اَمَّنْ هٰذَا الَّذِيْ يَرْزُقُكُمْ اِنْ اَمْسَكَ رِزْقَهٗ ۚ بَلْ لَّجُّوْا فِيْ عُتُوٍّ وَّنُفُوْرٍ ۝٢١

(၁)ကြိမ်
[يَرْزُقَنَّ] (မုချ သူ)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်မည်။
(၂၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْزُقَهُ] (ထိုသူအား)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်မည်။
(၆၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၃)ကြိမ်
[اُرْزُقْ] (အသင်)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်ပါ။
(၂ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၅ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၁၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။

(၂)ကြိမ်
[اُرْزُقُوْهُمْ] (အသင်တို့ ထိုသူတို့အား)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်ပါ။
(၄ : ၅)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ (၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[رُزِقْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၅)။

(၁)ကြိမ်
[رُزِقُوْا] (သူတို့)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၂ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[تُرْزَقٰنِ] (အသင်တို့နှစ်ဦး)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၁၂ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၂)ကြိမ်
[يُرْزَقُوْنَ] (သူတို့)စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်ခြင်းခံရသည်။
(၃ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၄၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။

(၃၉)ကြိမ်
[رِزْقٌ] စားနပ်ရိက္ခာ။ ကျေးဇူးတော်။ ချီးမြှင့်မှု။
(၂ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၂ : ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။
(၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။
(၈ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၁၀ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၁၁ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ (၁၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။
(၁၆ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၆ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။
(၁၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၁၈ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၁၉ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။ (၂၀ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။
(၂၂ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ (၂၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၂၈ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ (၂၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၂၉ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၂၉ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၀ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၃၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၃၄ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၃၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။
(၃၄ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၃၇ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၃၈ : ၅၄)။ ကေန်မလွဲ ဤသည် ငါအရှင်မြတ်၏ **ဆုကျေးဇူးတော်**ပင် ဖြစ်ပေသည်။ ယင်းဆုကျေးဇူးတော်မှာ ကုန်ခန်းခြင်းသည် အလျှင်းမရှိပြီတကား။
اِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهٗ مِنْ نَّفَادٍ ۝٥٤
(၃၉ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ (၄၂ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၄၅ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၅၁ း ၅၇)။ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့ထံမှ **စားနပ်ရိက္ခာ**ကိုလည်း အလိုရှိတော်မူသည်မဟုတ်ပေ။ ငါအရှင်မြတ်အား ၎င်းတို့ ကျွေးမွေးကြရန်ကိုလည်း ငါအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူသည်မဟုတ်ပေ။ مَآ أُرِيدُ مِنْهُم مِّن رِّزْقٍ وَمَآ أُرِيدُ أَن يُطْعِمُونِ ۝٥٧

(၅၁ း ၂၂)။ ထို့ပြင် မိုးကောင်းကင်၌ အသင်တို့၏ **စားနပ်ရိက္ခာ**သည်လည်းကောင်း၊ အသင်တို့ကတိပေးခြင်းခံကြရလေသောအရာသည်လည်းကောင်း၊ ရှိပေသည်။ وَفِي السَّمَآءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ ۝٢٢

(၅၆ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။ (၆၅ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၈)။
(၆၇ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၆၇ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၆၇၂)။
(၈၉ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။

(၁၆)ကြိမ်
[رِزْقًا] စားနပ်ရိက္ခာ။

(၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၅)။
(၃ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၁၁ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၄ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၁၆ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၁၆ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ (၁၆ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၂၀ း ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၂၂ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၈ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။ (၂၉ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၃၃ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၄၀ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၅၀ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။ (၆၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၆)ကြိမ်
[رَازِقِينَ] စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်သူများ။

(၅ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ (၁၅ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။
(၂၂ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ (၂၃ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၅၉၆)။
(၃၄ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၆၂ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်
[رَزَّاقُ] စားနပ်ရိက္ခာပေးကမ်းချီးမြှင့်တော်မူသောအရှင်။

(၅၁ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၂)ကြိမ်
❁[رَاسِخُونَ] [رَاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ]ပညာအရာ၌ ကျွမ်းကျင်လိမ္မာခြေမြစ်ခိုင် မာရင့်သန်သူများ။

(၃ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ (၄ း ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၇၂)။

(၂)ကြိမ်
❁[رَسّ] 'ရတ်စ်'(ဒေသတစ်ခု၏အမည်)။

(၂၅ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၃)။ (၅၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၁၃)။

(၇)ကြိမ်
❁[أَرْسَلَ] (သူ)စေလွှတ်ခဲ့သည်။

(၉ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇၄)။ (၂၅ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၂၆ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၅၆၈)။ (၃၅ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၄၈ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၆၁ း ၉)။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။

(၁)ကြိမ်
[أَرْسَلَتْ] (သူမ)စေလွှတ်ခဲ့သည်။

(၁၂ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၂)ကြိမ်
[أَرْسَلْتَ] (အသင်)စေလွှတ်ခဲ့သည်။

(၂၀ း ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။ (၂၈ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။

(၇၃)ကြိမ်
[أَرْسَلْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)စေလွှတ်ခဲ့သည်။

(၂ း ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ (၂ း ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။
(၄ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ (၄ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။
(၄ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၅ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။
(၆ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ (၆ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။
(၇ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ (၇ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။
(၇ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၇ း ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။
(၁၁ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။ (၁၁ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၁၂ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၁၃ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၁၃ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၁၄ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၄ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ (၁၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။
(၁၅ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၉၇)။ (၁၆ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၁၆ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ (၁၇ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၃)။
(၁၇ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။ (၁၇ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၁၉ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၁၉ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။
(၂၁ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။ (၂၁ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၂၁ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၆၆၈)။ (၂၂ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၃ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ (၂၃ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၂၃ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ (၂၃ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။
(၂၅ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၂၅ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၂၇ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။ (၂၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။
(၂၉ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ (၃၀ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။
(၃၀ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ (၃၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၃ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ (၃၄ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၉၀)။
(၃၄ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။

(၃၄ း ၃၄)။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် မည်သည့်မြို့ရွာ၌မဆို သတိပေးနှိုးဆော်သူတပါးပါးကို **စေလွှတ်တော်မူခဲ့သည့်**အခါ ထိုမြို့ရွာရှိ စည်းစိမ်ရှင်တို့က 'ဧကန်အမှန် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသင်တို့ပေး၍ စေလွှတ်ခြင်းခံကြရသည့်(ဒိန်သာသနာ)ကို ငြင်းပယ်သူများဖြစ်ကြသည်'ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြသည်သာ။ وَمَآ أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَآ إِنَّا بِمَآ أُرْسِلْتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ۝٣٤

(၃၄ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ (၃၅ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။
(၃၆ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။

(၃၇ း ၇၂)။ စင်စစ်သော်ကား ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့တွင် သတိပေးနှိုးဆော်သူတို့အား **စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏**။ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِم مُّنذِرِينَ ۝٧٢

(၃၇ း ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ (၄၀ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၄၀ း ၇၀)။ အကြင်သူတို့သည် (ဤကုရ်အာန်)ကျမ်းတော်မြတ်ကိုလည်းကောင်း၊ ငါအရှင်မြတ် မိမိရဟူလ်တမန်တော်များအား ပေး၍**စေလွှတ်တော်မူသော** (အယူဝါဒအမိန့်ပညတ်စသည်တို့)ကိုလည်းကောင်း၊ မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ရာ မကြာမီပင် ၎င်းတို့သည် သိရှိကြရပေမည်။ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَٰبِ وَبِمَآ أَرْسَلْنَا بِهِۦ رُسُلَنَا ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝٧٠

(၄၀ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ (၄၁ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၄၂ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ (၄၃ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။

(၄၃ ႏ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ **(၄၃ ႏ ၄၅)**။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၄၃ ႏ ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၅၁ ႏ ၄၁)။ ထို့ပြင် 'အာဒ်'အမျိုးသား တို့(၏ အဖြစ်အပျက်)၌လည်း (သင်ခန်းစာ)ရှိပေသည်။ တစ်ရံ ရောအခါဝယ် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ မင်္ဂလာ ကင်းမဲ့သော လေပြင်းမုန်တိုင်းကို **စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏**။ وَفِىۡ عَادٍ اِذۡ اَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمُ الرِّيۡحَ الۡعَقِيۡمَ ﴿٤١﴾
(၅၄ ႏ ၁၉)။ စင်စစ်ဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ အစွန့်ရှည်စွာ မင်္ဂလာကင်းမဲ့သောနေ့တွင် ပြင်းထန်လှစွာသောလေပြင်းမုန်တိုင်းကို **စေလွှတ်တော်မူခဲ့၏**။ اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمۡ رِيۡحًا صَرۡصَرًا فِىۡ يَوۡمِ نَحۡسٍ مُّسۡتَمِرٍّ ﴿١٩﴾
(၅၄ ႏ ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၇၁)။ **(၅၄ ႏ ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။
(၅၇ ႏ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ **(၅၇ ႏ ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၅၁ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၈)။ **(၇၁ ႏ ၁)**။ ကြည့် စာ(၅၂)။
(၇၃ ႏ ၁၅)။ ဧကန်စင်စစ်ငါအရှင်မြတ်သည် ဖစ်ရ်အောင်နှ်ထံသို့ ရဆူလ် တမန်တော်တစ်ပါး စေလွှတ်တော်မူဘိသကဲ့သို့ပင် အသင်တို့ထံသို့လည်း ရဆူလ်တမန်တော်တစ်ပါးအား အသင်တို့အပေါ်၌ သက်သေအဖြစ် **စေလွှတ်တော်မူ၏**။ اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنَاۤ اِلَيۡكُمۡ رَسُوۡلًا ۙ شَاهِدًا عَلَيۡكُمۡ كَمَاۤ اَرۡسَلۡنَاۤ اِلٰى فِرۡعَوۡنَ رَسُوۡلًا ﴿١٥﴾

(၁)ကြိမ်

[أَرۡسَلُوۡا] (သူတို့)စေလွှတ်ခဲ့ကြသည်။
(၁၂ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။

(၁)ကြိမ်

[أَرۡسِلۡهُ] (ကျွန်ုပ် သူကို)စေလွှတ်သည်။
(၁၂ ႏ ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၃)။

(၅)ကြိမ်

[نُرۡسِلُ] (ကျွန်ုပ်တို့)စေလွှတ်သည်။
(၆ ႏ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ **(၁၇ ႏ ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၆၄)။
(၁၈ ႏ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ **(၅၁ ႏ ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၅၅၅)။

(၁)ကြိမ်

[نُرۡسِلَنَّ] (ကျွန်ုပ်တို့ မုချ)စေလွှတ်မည်။
(၇ ႏ ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၁၄)ကြိမ်

[يُرۡسِلُ] (သူ)စေလွှတ်သည်။
(၆ ႏ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ **(၇ ႏ ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၁၁ ႏ ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။ **(၁၃ ႏ ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။
(၁၇ ႏ ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။ **(၁၇ ႏ ၆၉)**။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။
(၁၈ ႏ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ **(၂၇ ႏ ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၃၀ ႏ ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ **(၃၀ ႏ ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၉ ႏ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ **(၄၂ ႏ ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၆၇ ႏ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။ **(၇၁ ႏ ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၆၂၅)။

(၈)ကြိမ်

[أَرۡسِلۡ] (အသင်)စေလွှတ်ပါ။
(၇ ႏ ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ **(၇ ႏ ၁၁၁)**။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။
(၁၂ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၇၂)။ **(၁၂ ႏ ၆၃)**။ ကြည့် စာ(၁၃)။
(၂၀ ႏ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။

(၂၆ ႏ ၁၃)။ ၎င်းပြင် ကျွန်တော်မျိုးသည် စိတ်ကျဉ်းကြပ်သည့်ပြင် ကျွန်တော်မျိုး၏ လျှာမှာလည်း သွက်လက်ခြင်းမရှိပါ။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် (ကျွန်တော်မျိုး၏ နောင်တော်)ဟာရူန်၏ထံသို့လည်း (ဝဟ်ယ်) အမိန့်တော်ပို့**သတော်မူပါ**။ وَيَضِيۡقُ صَدۡرِىۡ وَلَا يَنۡطَلِقُ لِسَانِىۡ فَاَرۡسِلۡ اِلٰى هٰرُوۡنَ ﴿١٣﴾
(၂၆ ႏ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။ **(၂၈ ႏ ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၁)ကြိမ်

[أَرۡسِلُوۡنِ] (အသင်တို့ ကျွန်ုပ်ကို)စေလွှတ်ပါ။
(၁၂ ႏ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။

(၄)ကြိမ်

[أُرۡسِلَ] (သူ)စေလွှတ်ခြင်းခံရသည်။
(၇ ႏ ၆)။ ပြီးနောက် တဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် တမန်တော်များ စေလွှတ်ခြင်းခံခဲ့ကြရသူတို့အား မုချ စစ်ဆေးမေးမြန်းတော်မူအံ့။ ထိုနည်းတူစွာ ငါအရှင်မြတ်သည် 'ရဆူလ်'တမန်တော်တို့အားလည်း ဧကန်မလွဲ စစ်ဆေးမေးမြန်းတော်မူအံ့။ فَلَنَسۡـَٔلَنَّ الَّذِيۡنَ اُرۡسِلَ اِلَيۡهِمۡ وَلَنَسۡـَٔلَنَّ الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿٦﴾
(၇ ႏ ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ **(၂၁ ႏ ၅)**။ ကြည့် စာ(၄၁)။
(၂၆ ႏ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။

(၁၃)ကြိမ်

[أُرۡسِلۡتُ] (ကျွန်တော်)စေလွှတ်ခြင်းခံရသည်။
(၇ ႏ ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ **(၁၁ ႏ ၅၇)**။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။
(၄၆ ႏ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၄)ကြိမ်

[أُرۡسِلۡتُمۡ] (အသင်တို့)စေလွှတ်ခြင်းခံရသည်။
(၁၄ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ **(၃၄ ႏ ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၆၇၃)။
(၄၁ ႏ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ **(၄၃ ႏ ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၁၈)။

(၃)ကြိမ်

[أُرۡسِلۡنَا] (ကျွန်တော်တို့)စေလွှတ်ခြင်းခံရသည်။
(၁၁ ႏ ၇၀)။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။ **(၁၅ ႏ ၅၈)**။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။
(၅၁ ႏ ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။

(၁)ကြိမ်

[أُرۡسِلُوۡا] (သူတို့)စေလွှတ်ခြင်းခံရသည်။
(၈၃ ႏ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇၂)။

(၁)ကြိမ်

[يُرۡسَلُ] (သူ)စေလွှတ်ခြင်းခံရသည်။
(၅၅ ႏ ၃၅)။ အသင်တို့နှစ်ဦး၏ အပေါ်ဝယ် မီးခိုးမပါသောမီးတောက်မီးလျှံသည်လည်းကောင်း၊ (မီးမပါသော)အခိုးများသည်လည်းကောင်း၊ **စေလွှတ်ခြင်းခံရပေမည်**။ ထိုအခါ အသင်တို့သည် ဖယ်ရှားနိုင်ကြမည်မဟုတ်။ يُرۡسَلُ عَلَيۡكُمَا شُوَاظٌ مِّنۡ نَّارٍ ۙ وَّنُحَاسٌ فَلَا تَنۡتَصِرٰنِ ﴿٣٥﴾

(၁၁၆)ကြိမ်

[رَسُوۡلٌ] 'ရဆူလ်'တမန်တော်။ အစေတော်။
(၂ ႏ ၈၇)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ **(၂ ႏ ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။
(၂ ႏ ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ **(၂ ႏ ၂၁၄)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၂ ： ၂၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ (၃ ： ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၃ ： ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၃ ： ၈၁)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၃ ： ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၃ ： ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၃ ： ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ ： ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။
(၃ ： ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၃ ： ၁၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၄ ： ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၄ ： ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၄ ： ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။ (၄ ： ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။
(၄ ： ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။ (၄ ： ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၄ ： ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ (၄ ： ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၄ ： ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ (၄ ： ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၄ ： ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၅ ： ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၅ ： ၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၅ ： ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။
(၅ ： ၈၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၅ ： ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၅ ： ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ (၅ ： ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၁၈)။
(၇ ： ၆၁)။ ကြည့် စာ(၆၅၁)။ (၇ ： ၆၇)။ ကြည့် စာ(၆၅၁)။
(၇ ： ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၂)။ (၇ ： ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။
(၇ ： ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၈ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။
(၈ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ (၈ ： ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၈ ： ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၉ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၉ ： ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ (၉ ： ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။
(၉ ： ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။ (၉ ： ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၉ ： ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၉ ： ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၁၀ ： ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ (၁၂ ： ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၄)။
(၁၃ ： ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၁၄ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၅ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ (၁၆ ： ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။
(၁၉ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၆၅၄)။ (၂၀ ： ၉၆)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၂၁ ： ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ (၂၂ ： ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၂ ： ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။ (၂၄ ： ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။
(၂၄ ： ၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။ (၂၄ ： ၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၂၄ ： ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ (၂၅ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။
(၂၅ ： ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၂၅ ： ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။
(၂၆ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၂၆ ： ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။
(၂၆ ： ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။ (၂၆ ： ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။
(၂၆ ： ၁၆၂)။ ကေန်မလွဲ ငါသည် အသင် إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٦٢﴾
တို့အဖို့ ယုံကြည်စိတ်ချအပ်သော
ရဆူလ်တမန်တော်တစ်ပါးပင် ဖြစ်ပေသည်။
(၂၆ ： ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။ (၂၉ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။
(၃၃ ： ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။ (၃၃ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။
(၃၃ ： ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၃၆ ： ၃၀)။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၄၀ ： ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ (၄၃ ： ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉)။
(၄၃ ： ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။ (၄၄ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။
(၄၄ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။ (၄၄ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၄၇ ： ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၇ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။
(၄၈ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၄၈ ： ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၄၉ ： ၃)။ ကြည့် စာ(၉၉)။ (၄၉ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၅၁ ： ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၅၇ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၅၈ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ (၅၈ ： ၉)။ ကြည့် စာ(၉၃)။
(၅၈ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ (၅၉ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၆၀ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ (၆၁ ： ၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။
(၆၁ ： ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ (၆၃ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၆၃ ： ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။ (၆၃ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၆၄ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ (၆၉ ： ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၆၉ ： ၄၀)။ စင်စစ်ကေန် ယင်းကုရ်အာန် إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٤٠﴾
ကျမ်းတော်မြတ်သည် မြင့်မြတ်
သော**စေတမန်**တစ်ပါး (ယူဆောင်
လာသောအလ္လာဟ်အရှင်မြတ်)၏ အမိန့်တော်ပင်ဖြစ်၏။
(၇၂ ： ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၀၉)။ (၇၃ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။
(၈၁ ： ၁၉)။ ကေန်မလွဲ ဤ(ကုရ်အာန် إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾
ကျမ်းတော်မြတ်)သည် မြင့်မြတ်
သော**စေတမန်**တစ်ပါး(ယူဆောင်လာသော) အာယတ်တော်
ဖြစ်၏။
(၉၁ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။ (၉၈ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၁)ကြိမ်

[رَسُوْلًا] 'ရဆူလ်'တမန်တော်။ အစေတော်။

(၃၃ ： ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၂၃)ကြိမ်

[رَسُوْلًا] 'ရဆူလ်'တမန်တော်။ အစေတော်။

(၂ ： ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။ (၂ ： ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။
(၃ ： ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ (၃ ： ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။
(၄ ： ၇၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ (၁၆ ： ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၁၇ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ (၁၇ ： ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။
(၁၇ ： ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ (၁၇ ： ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၁၉ ： ၅၁)။ ကြည့် စာ(၆၀၇)။ (၁၉ ： ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။
(၂၀ ： ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။ (၂၃ ： ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၂၅ ： ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၂၈ ： ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။
(၂၈ ： ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ (၄၀ ： ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၂ ： ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၆၂ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။
(၆၅ ： ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄)။ (၇၃ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၇၄)။

(၂)ကြိမ်

[رَسُوْلَكُمْ] (အသင်တို့၏)ရဆူလ်'တမန်တော်။

(၂ ： ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။ (၂၆ ： ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။

(၄)ကြိမ်

[رَسُوْلُنَا] (ကျွန်ုပ်တို့၏)ရဆူလ်'တမန်တော်။

(၅ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၅ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၅ ： ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၆၄ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃)။

(၈၄)ကြိမ်

[رَسُوْلُهُ] (သူ၏)ရဆူလ်'တမန်တော်။

(၂ ： ၂၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ (၃ ： ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၄ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၄ ： ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၄ ： ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၄ ： ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၅ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ (၅ ： ၅၅)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၅ ： ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၇ ： ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၈ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။ (၈ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၈ ： ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ (၈ ： ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။
(၉ ： ၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၉ ： ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။
(၉ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ (၉ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။
(၉ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၉ ： ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၉ ： ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၉ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇၄)။
(၉ ： ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၃)။ (၉ ： ၅၉)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၉ ： ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ (၉ ： ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။
(၉ ： ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ (၉ ： ၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၉ ： ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၉ ： ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၉ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ (၉ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၉ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ (၉ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၉ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၉ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၂၄ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ (၂၄ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၄ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ (၂၄ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။
(၂၄ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ (၃၃ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၃၃ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၃၃ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၃၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ (၃၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။
(၃၃ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၃၃ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၃၃ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၄၈ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။
(၄၈ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၄၈ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။
(၄၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။ (၄၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၄၈ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၄၉ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။
(၄၉ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။ (၄၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။
(၅၇ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ (၅၇ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၇၃)။
(၅၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၅၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၅၈ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၇၉)။ (၅၈ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၅၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၅၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၅၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ (၅၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၅၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ (၆၁ : ၉)။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။
(၆၁ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။ (၆၃ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။
(၆၃ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။ (၆၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။
(၇၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၁)ကြိမ်
[رَسُولُهَا] (ယင်း၏)ရစူလ်တမန်တော်။
(၂၃ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၃)ကြိမ်
[رَسُولُهُمْ] (ထိုသူတို့၏)ရစူလ်တမန်တော်။
(၁၀ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။
(၂၃ : ၆၉)။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့(ထံ ပွင့်ရောက်လာသော) **ရစူလ်တမန်တော်**အား မသိခဲ့ကြသောကြောင့် ထိုရစူလ်တမန်တော်အား ငြင်းပယ်ခဲ့ကြလေသလော။ أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنكِرُونَ ﴿٦٩﴾
(၄၀ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[رَسُولِى] (ကျွန်ုပ်၏)ရစူလ်တမန်တော်။
(၅ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။

(၁)ကြိမ်
[رَسُولاَ] ရစူလ်တမန်တော်နှစ်ပါး။
(၂၀ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။

(၃၄)ကြိမ်
[رُسُلٌ] ရစူလ်တမန်တော်များ။
(၂ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၂ : ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။
(၃ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ : ၁၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၃ : ၁၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။ (၄ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၅ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။ (၅ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။
(၅ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ (၆ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၈၈)။
(၆ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။ (၆ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၅)။
(၆ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၇ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၇ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ (၇ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၁ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ (၁၁ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။
(၁၂ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။ (၁၃ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။
(၁၄ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ (၁၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၂၁ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၅၈၈)။ (၂၃ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၂၅ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ (၃၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။
(၃၈ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၇၃)။ (၃၉ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၄၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၁ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။
(၄၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။ (၄၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။
(၅၀ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။
(၇၇ : ၁၁)။ ထို့ပြင် အကြင်အခါဝယ် **(ရစူလ်)တမန်တော်များ**သည် (သတ်မှတ်ထားသော)အချိန်၌ လာရောက်စုရုံးကြရပေမည်။ وَإِذَا الرُّسُلُ أُقِّتَتْ ﴿١١﴾

(၁၀)ကြိမ်
[رُسُلاً] ရစူလ်တမန်တော်များ။
(၄ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။ (၄ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၅ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။ (၁၀ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။
(၁၃ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၂၂ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၃၀ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၉)။ (၃၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၄၀ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[رُسُلِكَ] (အသင်၏)ရစူလ်တမန်တော်များ။
(၃ : ၁၉၄)။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၁)ကြိမ်
[رُسُلُكُمْ] (အသင်တို့၏)ရစူလ်တမန်တော်များ။
(၄၀ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၅)။

(၁၇)ကြိမ်
[رُسُلُنَا] (ကျွန်ုပ်တို့၏)ရစူလ်တမန်တော်များ။
(၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၆ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။
(၇ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၁၀ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၁၀ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။ (၁၁ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၁ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။ (၁၇ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။
(၂၃ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။ (၂၉ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၂၉ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။ (၄၀ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၄၀ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၆၇၃)။ (၄၃ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၄၃ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။ (၅၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၅၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၁၇)ကြိမ်
[رُسُلُهُ] (သူ၏)ရစူလ်တမန်တော်များ။
(၂ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ (၂ : ၂၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။
(၃ : ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၄ : ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၄ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၄ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၄ : ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၁၁ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။
(၁၄ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ (၅၇ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၅၇ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၅၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၅၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ (၆၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၁၂)ကြိမ်
[رُسُلُهُمْ] (သူတို့၏)ရစူလ်တမန်တော်များ။
(၇ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ (၉ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၈)။
(၁၀ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ (၁၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။

(၁၄ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၁၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၁၄ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ (၃၀ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၅ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။ (၄၀ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၇)။
(၄၀ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။ (၆၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။

(၄)ကြိမ်
[رُسُلِى] (ကျွန်ုပ်၏)ရစူလ်တမန်တော်များ။
(၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၁၈ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၃၄ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ (၅၈ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၃)ကြိမ်
[رِسَالَةٌ] ရစူလ်တမန်တော်ဖြစ်ခြင်း။ တရားဒေသနာတော်။ အမိန့်တော်။
(၅ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။ (၆ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၅)။
(၇ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။

(၆)ကြိမ်
[رِسَالاَتٌ] တရားဒေသနာတော်များ။ အမိန့်တော်များ။
(၇ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၇ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။
(၇ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။ (၇ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၃၃ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၇၂ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။
(၇၂ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْسِلٌ] စေလွှတ်သောသူ။
(၃၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْسِلُوا] စေလွှတ်သောသူများ။
(၅၄ း ၂၇)။ ဧကန်အမှန် ငါအရှင်မြတ် إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ
၎င်းတို့အား စမ်းသပ်တော်မူရန် ကု
လားအုတ်မကို **စေလွှတ်တော်မူအံ့၊**
သို့ဖြစ်ပေရာ (အိုး–နဗီတမန်တော် 'ဆွာလစ်ဟ်'၊) အသင်
သည် ၎င်းတို့အား သည်းခံ၍ စောင့်စားပါလေ။

(၂)ကြိမ်
[مُرْسِلِينَ] စေလွှတ်ခြင်းခံရသူများ။
(၂၈ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။ (၄၄ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْسَلَةٌ] စေလွှတ်သူမိန်းမ။
(၂၇ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၆၄)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْسَلٌ] စေလွှတ်ခြင်းခံရသူ။
(၇ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْسَلاً] စေလွှတ်ခြင်းခံရသူ။
(၁၃ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။

(၉)ကြိမ်
[مُرْسَلُوْنَ] စေလွှတ်ခြင်းခံရသူများ။ တမန်တော်များ။
(၁၅ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ (၁၅ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။
(၂၇ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။ (၂၇ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၆၄)။
(၃၆ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။ (၃၆ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။
(၃၆ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၇)။ (၃၆ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။

(၅၁ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။

(၂၄)ကြိမ်
[مُرْسَلِيْنَ] စေလွှတ်ခြင်းခံရသူများ။ တမန်တော်များ။
(၂ း ၂၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။ (၆ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။
(၆ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ (၇ း ၆)။ ကြည့် စာ(၆၇၄)။
(၇ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ (၁၅ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၅၄)။
(၁၈ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၂၅ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။
(၂၆ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။
(၂၆ း ၁၀၅)။ 'နူဟ်'၏ အမျိုးသားတို့ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ
သည် **ရစူလ်တမန်တော်များ**အား
မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏၊
(၂၆ း ၁၂၃)။ 'အာဒ်' အမျိုးသားတို့သည် كَذَّبَتْ عَادٌ الْمُرْسَلِينَ
လည်း ရစူလ်တမန်တော်တို့အား
မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲ ငြင်းပယ် ခဲ့ကြကုန်၏။
(၂၆ း ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၃)။
(၂၆ း ၁၆၀)။ 'လူတ်'၏ အမျိုးသားတို့ كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ
သည်(လည်း) **ရစူလ်တမန်တော်**
တို့အား မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ စွပ်စွဲ ငြင်းပယ်ခဲ့ကြကုန်၏။
(၂၆ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။ (၂၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။
(၂၈ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။
(၃၆ း ၃)။ မလွဲဧကန် အသင်သည် إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ
ရစူလ်တမန်တော်အပေါင်းတို့တွင်
အမှန်ပင် တစ်ပါးအပါအဝင် ဖြစ်သည်။
(၃၆ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။ (၃၇ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။
(၃၇ း ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။
(၃၇ း ၁၃၃)။ ထို့ပြင် ဧကန်မလွဲ'လူတ်' وَإِنَّ لُوطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِينَ
သည်လည်း **'ရစူလ်'တမန်တော်**
တို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်လေ၏။
(၃၇ း ၁၃၉)။ ထို့ပြင် ဧကန်အမှန် وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ
'ယူနွတ်စ်'သည်လည်း 'ရစူလ်'
တမန်တော်တစ်ဦးဖြစ်ခဲ့၏။
(၃၇ း ၁၇၁)။ အမှန်သော်ကား **ရစူလ်တ** وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ
မန်တော်များဖြစ်ကြသော ငါအရှင်
မြတ်၏ ကျွန်များနှင့်ပတ်သက်၍
ငါအရှင်မြတ်၏ အမိန့်ဗျာဒိတ်တော်သည် ရှေးဦးမဆွ
ကပင် သတ်မှတ်ပြီးဖြစ်ခဲ့ပြီ။
(၃၇ း ၁၈၁)။ ၎င်းပြင် ချမ်းမြေ့သာယာမှု وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ
သည် **'ရစူလ်'တမန်တော်တို့**အ
ပေါ်ဝယ် ကျရောက်ပါစေသော်။

(၁)ကြိမ်
[مُرْسَلاَتٌ] စေလွှတ်ခြင်းခံရသောလေများ။
(၇၇ း ၁)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) အကျိုး وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا
ဖြစ်စေအံ့သောငှာ **စေလွှတ်ခြင်းခံ**
ရသောလေများကို၊ စေလွှတ်ခြင်းခံရသော၊ ဆက်တိုက်၊
တိုက်ခတ်သောလေများကို သက်သေထူတော်မူ၏။

(၁)ကြိမ်
❁ [أَرْسَا] (သူ)ကျောက်ဆူးချခဲ့သည်။
(၇၉ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။

(၉)ကြိမ်
[رَوَاسِىَ] ကျောက်ချထားသောအရာများ။ တောင်များ။
(၁၃ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၁၅ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ (၂၁ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၂၇ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၃၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၄၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ (၅၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၇၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[رَاسِيَاتٌ] ကျောက်ချထားသော၊ မပြောင်းမရွေ့နိုင်သော (အရာများ)။
(၃၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။

(၃)ကြိမ်
[مُرْسَا] ဆိုက်ရောက်ခြင်း။ ဆိုက်ရောက်သည့်အချိန်။ ဆိုက်ရောက်သည့်နေရာ။
(၇ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ (၁၁ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။
(၇၉ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْشُدُوْنَ] (သူတို့)တရားလမ်းမှန်ရရှိကြသည်။
(၂ : ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။

(၆)ကြိမ်
[رُشْدٌ] တရားလမ်းမှန်။ ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်မှု။ မှန်ကန်စွာဆင်ခြင်နိုင်သောအသိတရား။
(၂ : ၂၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။
(၇ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၁၈ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။
(၂၁ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၀)။ (၇၂ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၅)ကြိမ်
[رَشَدًا] တရားလမ်းမှန်။ ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်မှု။
(၁၈ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၁၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၇၂ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ (၇၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။
(၇၂ : ၂၁)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင် ပြောကြားပါလေ။ 'ငါသည် အသင်တို့၏ ဆုံးရှုံးမှု၊ လမ်းလွဲမှုကိုလည်း ပိုင်ဆိုင်သည်မဟုတ်ပေ၊ (အသင်တို့၏)တရားလမ်းမှန်ရရှိရေးကိုလည်း ပိုင်ဆိုင်သည် မဟုတ်ပေ။ قُلْ إِنِّيْ لَآ أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾

(၂)ကြိမ်
[رَشَادٌ] ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်မှု။
(၄၀ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၀ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။

(၁)ကြိမ်
[رَاشِدُوْنَ] ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သူများ၊ တရားလမ်းမှန်ရရှိသူများ။
(၄၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၃)ကြိမ်
[رَشِيْدٌ] ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သူ၊ တရားလမ်းမှန်ရရှိသူ။
(၁၁ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ (၁၁ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၁၁ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْشِدٌ] တရားလမ်းမှန်ကို ညွှန်ပြသူ။
(၁၈ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၂)ကြိမ်
[رَصَدٌ] စောင့်ကြပ်သောသူ။
(၇၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ (၇၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[إِرْصَادٌ] စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုခြင်း။
(၉ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။

(၁)ကြိမ်
[مَرْصَدٌ] စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုရာနေရာ။
(၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၂)ကြိမ်
[مِرْصَادٌ] စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုရာနေရာ။ ကင်းပုန်းချထားရာနေရာ။
(၇၈ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။ (၈၉ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[مَرْصُوْصٌ] ကျစ်လျစ်သိပ်သည်းခိုင်မာသော။
(၆၁ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَرْضَعَتْ] (သူမ)နို့တိုက်ခဲ့သည်။
(၂၂ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၂)ကြိမ်
[أَرْضَعْنَ] (သူမတို့)နို့တိုက်ခဲ့သည်။
(၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ (၆၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[تُرْضِعُ] (သူမ)နို့တိုက်သည်။
(၆၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[يُرْضِعْنَ] (သူမတို့)နို့တိုက်သည်။
(၂ : ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَرْضِعِيْهِ] (အသင်မ သူ့ကို)နို့တိုက်ပါ။
(၂၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْتَرْضِعُوْا] (အသင်တို့)နို့ထိန်းသည်ခေါ်၍ နို့တိုက်ကျွေးစေကြ၏။
(၂ : ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။

(၂)ကြိမ်
[رَضَاعَةٌ] နို့တိုက်ကျွေးခြင်း။
(၂ : ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْضِعَةٌ] နို့တိုက်ကျွေးသူမိခင်။
(၂၂ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၁)ကြိမ်
[مَرَاضِعُ] နို့တိုက်ကျွေးသူမိခင်များ၊ နို့ထိန်းသည်များ။
(၂၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။

(၆)ကြိမ်

[رَضِىَ] (သူ)ကျေနပ်နှစ်သက်ခဲ့သည်။ သဘောတူခဲ့သည်။

(၅ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁)။ (၉ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၂၀ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။ (၄၈ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။ (၅၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၉၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄)။

(၁)ကြိမ်

[رَضِيْتُ] (ကျွန်တော်)ကျေနပ်နှစ်သက်ခဲ့သည်။

(၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၂)ကြိမ်

[رَضِيْتُمْ] (အသင်တို့)ကျေနပ်နှစ်သက်ခဲ့သည်။

(၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ (၉ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁)။

(၉)ကြိမ်

[رَضُوْا] (သူတို့)ကျေနပ်နှစ်သက်ခဲ့သည်။

(၅ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁)။

(၉ : ၅၈)။ ထို့ပြင် ယင်း(မုနာဖစ်က်) တို့တွင် အသင့်အား အလှူပစ္စည်းများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကဲ့ရဲ့ပြစ်တင် ရှုတ်ချသူများလည်း ရှိကြသေး၏။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ထိုသူတို့သည် ယင်းအလှူပစ္စည်းများအနက်မှ (မိမိတို့ စိတ်တိုင်းကျ) ရရှိခဲ့ကြလျှင် ထိုသူတို့သည် **ကျေနပ်ကြလေသည်**။ သို့ရာတွင် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် ထိုအလှူပစ္စည်းများအနက်မှ (မိမိတို့ စိတ်တိုင်းကျ) မရရှိခဲ့ကြပါလျှင် ရုတ်တရက် အမျက်ထွက်ကြလေသတည်း။

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّلْمِزُكَ فِى الصَّدَقٰتِ ۚ فَاِنْ اُعْطُوْا مِنْهَا رَضُوْا وَاِنْ لَّمْ يُعْطَوْا مِنْهَآ اِذَا هُمْ يَسْخَطُوْنَ ﴿٥٨﴾

(၉ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၉ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၆၀၉)။ (၉ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ (၉ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၁၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။ (၅၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၉၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။ (၂၀ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၇)ကြိမ်

[تَرْضَى] (အသင်)ကျေနပ်နှစ်သက်သည်။

(၂ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၂၀ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ (၂၀ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၈၉)။ (၂၀ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။ (၂၇ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။ (၄၆ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ (၉၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။

(၂)ကြိမ်

[تَرْضَوْا] (အသင်တို့)ကျေနပ်နှစ်သက်သည်။

(၉ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။

(၂)ကြိမ်

[تَرْضَوْنَ] (အသင်တို့)ကျေနပ်နှစ်သက်သည်။

(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။

(၅)ကြိမ်

[يَرْضَى] (သူ)ကျေနပ်နှစ်သက်သည်။

(၄ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၉ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။ (၃၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ (၅၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။

(၉၂ : ၂၁)။ စင်စစ် ထိုသူသည် မကြာမြင့်မီ အမှန်ပင်ကျေနပ်သွားပေမည်။

وَلَسَوْفَ يَرْضٰى ﴿٢١﴾

(၁)ကြိမ်

[يَرْضَهُ] (သူ ထိုအရာကို)ကျေနပ်နှစ်သက်မည်။

(၃၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၁)ကြိမ်

[يَرْضَوْنَ] (သူတို့)ကျေနပ်နှစ်သက်သည်။

(၂၂ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၁)ကြိမ်

[يَرْضَوْ] [لِيَرْضَوْ](သူတို့)ကျေနပ်နှစ်သက်စေရန်။

(၆ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။

(၁)ကြိမ်

[يَرْضَيْنَ] (သူမတို့)ကျေနပ်နှစ်သက်သည်။

(၃၃ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၂)ကြိမ်

[يُرْضُوْ] [لِيُرْضُوْ](သူတို့)ကျေနပ်နှစ်သက်စေကြရန်။

(၉ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[يُرْضُوْنَكُمْ] (သူတို့ အသင်တို့ကို)ကျေနပ်နှစ်သက်စေကြသည်။

(၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၁)ကြိမ်

[تَرَاضَوْا] (သူတို့)တစ်ဦးကိုတစ်ဦး ကျေနပ်နှစ်သက်သည်။ သဘောတူသည်။

(၂ : ၂၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။

(၁)ကြိမ်

[تَرَاضَيْتُمْ] (အသင်တို့)တစ်ဦးကိုတစ်ဦး ကျေနပ်နှစ်သက်သည်။ သဘောတူသည်။

(၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၃)ကြိမ်

[اِرْتَضَى] (သူ)ကျေနပ်နှစ်သက်သည်။

(၂၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။ (၂၄ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ (၇၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၀၉)။

(၂)ကြိမ်

[تَرَاضٍ] ကျေနပ်နှစ်သက်ခြင်း၊ သဘောတူခြင်း။

(၂ : ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၄ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။

(၄)ကြိမ်

[رَاضِيَةٌ] ကျေနပ်နှစ်သက်သောသူ။ ကျေနပ်နှစ်သက်ဖွယ်ဖြစ်သောအရာ။

(၆၉ : ၂၁)။ ထို့နောက် ထိုသူသည် စိတ်တိုင်းကျ သုခစည်းစိမ်၌ နေရပေမည်။

فَهُوَ فِىْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾

(၈၈ : ၉)။ (၎င်းတို့သည်) မိမိတို့၏ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက် မှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ နှစ်သက်ကျေနပ်လျက်ရှိကြပေမည်။

لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾

(၈၉ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။

(၁၀၁ : ၇)။ ထိုသူသည် စိတ်တိုင်းကျ စည်းစိမ်၌ (မွေ့လျော်စွာ)ရှိပေမည်။

فَهُوَ فِىْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٧﴾

(၁)ကြိမ်

[رَضِيًّا] ကျေနပ်နှစ်သက်ဖွယ်ဖြစ်သော။

(၁၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။

(၁၃)ကြိမ်
[رِضْوَانٌ] ကျေနပ်နှစ်သက်မှု။
(၃ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၃ : ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။
(၃ : ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။
(၅ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၉ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။
(၉ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ (၉ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၄၇ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၅၇ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၅၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၅၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၁)ကြိမ်
[مَرْضِيًّا] ကျေနပ်နှစ်သက်ဖွယ်ဖြစ်သောအရာ။
(၁၉ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။

(၁)ကြိမ်
[مَرْضِيَّةً] ကျေနပ်နှစ်သက်ဖွယ်ဖြစ်သောအရာ။ ကျေနပ်နှစ်သက်ခြင်းခံရသော(သူ)။
(၈၉ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။

(၅)ကြိမ်
[مَرْضَاتٌ] ကျေနပ်နှစ်သက်မှု။
(၂ : ၂၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ (၂ : ၂၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၄ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၆၀ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၆၆ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်
[رَطْبٌ] စိမ်းစိုသောအရာ။
(၆ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[رُطَبًا] စိမ်းစိုလတ်ဆတ်သောစွံပလွန်သီး။
(၁၉ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။

(၅)ကြိမ်
[رُعْبٌ] ကြောက်ရွံ့ထိတ်လန့်မှု။
(၃ : ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၁၈ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။ (၃၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၅၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၂)ကြိမ်
[رَعْدٌ] မိုးခြိမ်းသံ။
(၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၁၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[رَعَوْ] (သူတို့)စောင့်စည်းထိန်းသိမ်းခဲ့ကြသည်။
(၅၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[اِرْعَوْا] (အသင်တို့)စားကျက်၌ ထိန်းကျောင်းကြ။
(၂၀ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၂)ကြိမ်
[رَاعِنَا] ကျွန်ုပ်တို့အား ထောက်ထားညှာတာပါ။
(၂ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ (၄ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။

(၂)ကြိမ်
[رَاعُوْنَ] စောင့်စည်းထိန်းသိမ်းသူများ။
(၂၃ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။ (၇၀ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။

(၁)ကြိမ်
[رِعَايَةُ] စောင့်စည်းထိန်းသိမ်းမှု။
(၅၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[رِعَاءُ] တိရစ္ဆာန်ထိန်းကျောင်းသူများ၊ သိုးထိန်းများ။
(၂၈ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၂)ကြိမ်
[مَرْعَى] စားကျက်။ မြက်ပင် စားပင်များ။
(၇၉ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၉၄)။ (၈၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၅၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَرْغَبُوْنَ] (အသင်တို့)လိုလားသည်။
(၄ : ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْغَبُ] (သူ)လိုလားသည်။[يَرْغَبُ عَنْ ـ](သူ)မုန်းတီးသည်။ ရွံရှာကျောခိုင်းသည်။
(၂ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْغَبُوْا] (သူတို့)နှစ်သက်လိုလားသည်။
(၉ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉၇)။

(၁)ကြိမ်
[اِرْغَبْ] (အသင်)နှစ်သက်လိုလားပါ။ အာရုံရှူးစိုက်ပါ။
(၉၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၆၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[رَغَبًا] နှစ်သက်လိုလားစွာ၊ စိတ်ပါဝင်စားစွာ။
(၂၁ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[رَاغِبٌ] နှစ်သက်လိုလားသူ။ ကျောခိုင်းသူ။
(၁၉ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၂)ကြိမ်
[رَاغِبُوْنَ] နှစ်သက်လိုလားသူများ။ အာရုံစိုက်သူများ။
(၉ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၆၈ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၄)။

(၃)ကြိမ်
[رَغَدًا] ဖေါသီဝပြောစွာ။
(၂ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၁၆ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[مُرَاغَمًا] ခိုလှုံရာနေရာ။
(၄ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၂)ကြိမ်
[رُفَاتًا] ကြေမွနေသောအရာများ။
(၁၇ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။ (၁၇ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၂)ကြိမ်
[رَفَثٌ] မေထုံမှီဝဲခြင်း။ ညစ်ညမ်းသောစကားကို ပြောဆိုခြင်း။

(၂ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၂ း ၁၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။

(၁)ကြိမ်
۞[رِفْدٌ] ချီးမြှင့်မှု။ မေတ္တာလက်ဆောင်။
(၁၁ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။

(၁)ကြိမ်
[مَرْفُودٌ] မေတ္တာလက်ဆောင်ချီးမြှင့်ခြင်းခံရသူ။
(၁၁ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။

(၁)ကြိမ်
۞[رَفْرَفٌ] အခင်း၊ ကော်ဇော။
(၅၅ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၆)။

(၇)ကြိမ်
۞[رَفَعَ] (သူ)မြှင့်တင်ခဲ့သည်။ မြင့်စွင့်စေခဲ့သည်။
(၂ း ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၄ း ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၆ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၁၂ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။
(၁၃ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၅၅ း ၇)။ မိုးကောင်းကင်များကို ထိုအရှင် မြတ်သည်ပင် **မြင့်စွင့်စေတော်မူခဲ့**၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် ချိန်ခွင်ကို တီထွင်စီစဉ်၍ ပေးတော် မူခဲ့၏။ وَالسَّمَآءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيْزَانَ ﴿٧﴾
(၇၉ း ၂၈)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်းမိုး ကောင်းကင်၏ မျက်နှာကျက်ကို **မြင့်စွင့်စွာပြုလုပ်တော်မူခဲ့**၏။ တဖန် ယင်းမိုးကောင်းကင်ကို အပြစ်အနာ ကင်းရှင်းစွာ ပြုလုပ်တော်မူခဲ့၏။ رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوّٰىهَا ﴿٢٨﴾

(၇)ကြိမ်
[رَفَعْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)မြှင့်တင်ခဲ့သည်။ မြင့်စွင့်စေခဲ့သည်။
(၂ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၆၆)။ (၂ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၄ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။ (၇ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၁၉ း ၅၇)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်းအိဒ်ရီစ်အား မြင့်မြတ်သော နေရာဌာနသို့ **ချီးမြှင့်မြှောက်စားတော်မူခဲ့ပေသတည်း**။ وَّرَفَعْنٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾
(၄၃ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၉၄ း ၄)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَرْفَعُوْا] [لَا تَرْفَعُوْا](အသင်တို့)မမြှင့်တင်ကြနှင့်။
(၄၉ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၂)ကြိမ်
[نَرْفَعُ] (ကျွန်ုပ်တို့)မြှင့်တင်သည်။ မြင့်စွင့်စေသည်။
(၆ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၁၂ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။

(၃)ကြိမ်
[يَرْفَعُ] (သူ)မြှင့်တင်သည်။ မြင့်စွင့်စေသည်။
(၂ း ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၃၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၅၈ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[رُفِعَتْ] (သူ)မြှင့်တင်စေခြင်းခံရသည်။ မြင့်စွင့်စေခြင်းခံရ သည်။
(၈၈ း ၁၈)။ ထိုနည်းတူစွာ မိုးကောင်း ကင်သည် အဘယ်ကဲ့သို့ **မြင့်စွင့်စေ** ခြင်းကို ခံခဲ့ရသည်ကိုလည်းကောင်း။ وَاِلَى السَّمَآءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾

(၁)ကြိမ်
[تُرْفَعَ] မြှင့်တင်စေခြင်းခံရသည်။
(၂၄ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[رَافِعَةٌ] မြှင့်တင်သောအရာ။
(၅၆ း ၃)။ ကြည့် စာ(၆၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[رَافِعُ] မြှင့်တင်သောသူ။
(၃ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[رَفِيعُ] မြင့်မားသောသူ။
(၄၀ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။

(၁)ကြိမ်
[مَرْفُوعٌ] မြှင့်တင်ခြင်းခံရသော၊ မြင့်မားသောသူ။
(၅၂ း ၅)။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) မြင့်စွင့်သော အမိုးကို သက်သေ ထူတော်မူ၏။ وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوْعِ ﴿٥﴾

(၃)ကြိမ်
[مَرْفُوعَةٌ] မြှင့်တင်ခြင်းခံရသော၊ မြင့်မားသောသူ။
(၅၆ း ၃၄)။ ထိုမှတစ်ပါး (၎င်းတို့သည်) မြင့်စွင့်လှစွာသော သလွန်များ၊ အခင်းအကျင်းများ၊ မွေ့ရာများပေါ်၌ ရှိနေကြပေမည်။ وَّ فُرُشٍ مَّرْفُوْعَةٍ ﴿٣٤﴾
(၈၀ း ၁၄)။ (ယင်းအရွက်များသည်) မြင့်မြတ်သော၊ စင်ကြယ်သန့်ရှင်း သော(အရွက်များ ဖြစ်သည်)။ مَّرْفُوْعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾
(၈၈ း ၁၃)။ ယင်းဂျန္နတ်သုခဘုံ၌ မြင့် စွင့်သောသလွန် များရှိကြပေ သည်။ فِيْهَا سُرُرٌ مَّرْفُوْعَةٌ ﴿١٣﴾

(၁)ကြိမ်
۞[رَفِيقًا] မိတ်ဆွေ၊ အပေါင်းအဖော်။
(၄ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။

(၁)ကြိမ်
[مِرْفَقًا] အောင်မြင်ရာအောင်မြင်ကြောင်း။
(၁၈ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။

(၁)ကြိမ်
[مَرَافِقُ] တံတောင်ဆစ်များ။
(၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။

(၂)ကြိမ်
[مُرْتَفَقًا] နားခိုရာနေရာ။
(၁၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ (၁၈ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၁)ကြိမ်
۞[تَرْقُبْ] (အသင်)စောင့်ဆိုင်းသည်။
(၂၀ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْقُبُوا] (သူတို့)စောင့်ဆိုင်းသည်။ ထောက်ထားသည်။
(၉ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၅)။(၁)ကြိမ်

(၁)ကြိမ်

[يَرْقُبُونَ] (သူတို့)ထောက်ထားသည်။

(၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။

(၂)ကြိမ်

[يَتَرَقَّبُ] (သူ)စောင့်ဆိုင်းသည်။

(၂၈ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ (၂၈ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၉၃)။

(၃)ကြိမ်

[ارْتَقِبْ] (အသင်)စောင့်ဆိုင်းပါ။

(၄၄ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၅)။

(၄၄ : ၅၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည်လည်း စောင့်စား၍နေပါလေ။ ၎င်းတို့သည်လည်း စောင့်စား၍နေကြသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်သတည်း။ فَارْتَقِبْ إِنَّهُم مُّرْتَقِبُونَ ۝٥٩

(၅၄ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၇၇)။

(၁)ကြိမ်

[ارْتَقِبُوا] (အသင်တို့)စောင့်ဆိုင်းကြ။

(၁၁ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၅၀)။

(၁)ကြိမ်

[مُرْتَقِبُونَ] စောင့်ဆိုင်းကြသူများ။

(၄၄ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၆၈၂)။

(၅)ကြိမ်

[رَقِيبٌ] စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုသူ။ စောင့်မျှော်သူ။ ကြီးကြပ်ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်တော်မူသောအရှင်။

(၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ (၅ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။
(၁၁ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။ (၃၃ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၅၀ : ၁၈)။ ထိုမနုဿလူသားသည် (နှုတ်ဖြင့်) မည်သည့်စကားကိုမျှ မြွက်ဟသည်ဟူ၍မရှိချေ။ သို့ရာတွင် စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုနေသူတစ်ဦးသည် ၎င်း၏အနီး၌ပင် အသင့်ရှိနေ၏။ مَا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۝١٨

(၆)ကြိမ်

[رَقَبَةٌ] လည်ကုတ်။ [فَكُّ رَقَبَةٍ ـ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ] ကျွန်ကို ကျွန်ဘဝမှ လွတ်မြောက်စေခြင်း။

(၄ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ (၅ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။
(၅၈ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၉၀ : ၁၃)။ ကျွန်တစ်ဦးတစ်ယောက်အား (ကျွန်ဘဝမှ) လွတ်မြောက်စေခြင်းပင်။ فَكُّ رَقَبَةٍ ۝١٣

(၃)ကြိမ်

[رِقَابٌ] ကျွန်များ။

(၂ : ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၉ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၄၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၁)ကြိမ်

[رُقُودٌ] လဲလျောင်းအိပ်စက်သူများ။

(၁၈ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။

(၁)ကြိမ်

[مَرْقَدٌ] လဲလျောင်းအိပ်စက်ရာနေရာ။

(၃၆ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။

(၁)ကြိမ်

[رَقٍّ] စာရွက်။

(၅၂ : ၃)။ ဖြန့်ထားသော စာရွက်ပေါ်၌၊ فِي رَقٍّ مَّنشُورٍ ۝٣

(၁)ကြိမ်

[رَقِيمٌ] 'ရကီးမ်'မြို့။

(၁၈ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၂)ကြိမ်

[مَرْقُومٌ] ရေးမှတ်ထားခြင်းခံရသောအရာ။

(၈၃ : ၉)။ (၎င်း'စစ်ဂျီရ်န်'မှာ) ရေးသားပြီးဖြစ်သော မှတ်တမ်းစာအုပ်တစ်အုပ်ပင် ဖြစ်ချေသည်။ كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ۝٩

(၈၃ : ၂၀)။ (၎င်း'အစ်လ်လီယီန်'ကား) ရေးသားပြီးဖြစ်သော မှတ်တမ်းစာအုပ်ပင်။ كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ۝٢٠

(၁)ကြိမ်

[تَرْقَى] (အသင်)တက်သည်။

(၁၇ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၁)ကြိမ်

[يَرْتَقُوا] [لِيَرْتَقُوا](ထိုသူတို့)တက်ကြပါစေ။

(၃၈ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၁)ကြိမ်

[رُقِيِّكَ] (အသင်)တက်ခြင်း။

(၁၇ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၁)ကြိမ်

[رَاقٍ] တက်သောသူ။ မန်းမှုတ်သောသူ

(၇၅ : ၂၇)။ ၎င်းပြင် (ထိုဝေဒနာရှင်၏ အနီးအနား၌ရှိသူတို့က) မန်းမှုတ်မည့်သူရှိပါသလောဟု ဟစ်အော်ကြပေမည်။ وَقِيلَ مَنْ ۜ رَاقٍ ۝٢٧

(၁)ကြိမ်

[تَرَاقِيَ] ညှပ်ရိုးများ။

(၇၅ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၅)။

(၁)ကြိမ်

[رَكِبَا] (သူတို့နှစ်ဦး)စီးနင်းခဲ့သည်။

(၁၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။

(၁)ကြိမ်

[رَكِبُوا] (သူတို့)စီးနင်းခဲ့သည်။

(၂၉ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၁)ကြိမ်

[تَرْكَبُنَّ] (အသင်တို့)စီးနင်းကြမည်။

(၈၄ : ၁၉)။ အမှန်ပင် အသင်တို့သည် တဆင့်မှတဆင့်သို့ တက်ကြရပေမည်။ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ۝١٩

(၁)ကြိမ်

[تَرْكَبُوا] (အသင်တို့)စီးနင်းကြသည်။

(၁၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။ (၄၀ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْكُضُوْنَ] (သူတို့)ထွက်ပြေးကြသည်။
(၂၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[اُرْكُضْ] [اُرْكُضْ بِرِجْلِكَ](အသင်)ခြေဖြင့်ဆောင့်ပါ။
(၃၈ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။

(၁)ကြိမ်
❁[يَرْكَعُوْنَ] (သူတို့)ဦးညွှတ်ကြသည်။
(၇၇ : ၄၈)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ ارْكَعُوْا
အား 'အသင်တို့သည် 'ရုကူအ်'ဦး لَا يَرْكَعُوْنَ ۝٤٨
ညွှတ်ကြလေကုန်၊'ဟု အမိန့်ပေး
တော်မူသောအခါ ၎င်းတို့သည် 'ရုကူအ်'ဦးညွှတ်ခြင်းကို
ပြုကြသည်မဟုတ်ပေ။

(၃)ကြိမ်
[اِرْكَعُوْا] (အသင်တို့)ဦးညွှတ်ကြ။
(၂ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၂၂ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၇၇ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[اِرْكَعِىْ] (အသင်မ)ဦးညွှတ်ပါ။
(၃ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၆၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[رَاكِعًا] ဦးညွှတ်သော(သူ)။
(၃၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၂)ကြိမ်
[رَاكِعُوْنَ] ဦးညွှတ်သော(သူများ)။
(၅ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၇၄)။ (၉ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၂)ကြိမ်
[رَاكِعِيْنَ] ဦးညွှတ်သော(သူများ)။
(၂ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၃ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၆၅၁)။

(၂)ကြိမ်
[رُكَّعِ] ဦးညွှတ်သော(သူများ)။
(၂ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၂၂ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၁)ကြိမ်
[رُكَّعًا] ဦးညွှတ်သော(သူများ)။
(၄၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၁)ကြိမ်
❁[يَرْكُمُ] (သူ)အထပ်ထပ်ဆင့်၍စုပုံသည်။
(၈ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။

(၁)ကြိမ်
[مَرْكُوْمٌ] အထပ်ထပ်ဆင့်၍စုပုံထားသောအရာ။
(၅၂ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၆၄၉)။

(၁)ကြိမ်
[رُكَامًا] အထပ်ထပ်ဆင့်၍စုပုံထားသောအရာ။
(၂၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁)ကြိမ်
❁[تَرْكَنُ] (အသင်)ယိမ်းယိုင်သည်။

(၁)ကြိမ်
[تَرْكَبُوْنَ] (အသင်တို့)စီးနင်းကြသည်။
(၄၃ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْكَبُوْنَ] (သူတို့)စီးနင်းကြသည်။
(၃၆ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[اِرْكَبْ] (အသင်)စီးနင်းပါ။
(၁၁ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။

(၁)ကြိမ်
[اِرْكَبُوْا] (အသင်တို့)စီးနင်းပါ။
(၁၁ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။

(၁)ကြိမ်
[رَكَّبَ] (သူ)စီစဉ်ပြုလုပ်ခဲ့သည်။
(၈၂ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။

(၁)ကြိမ်
[مُتَرَاكِبًا] အထပ်ထပ်ဖြစ်သောအရာ။
(၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။

(၁)ကြိမ်
[رَكْبُ] ကုန်သည်အုပ်စု။
(၈ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။

(၁)ကြိမ်
[رُكْبَانًا] စီးနင်းလျက်။
(၂ : ၂၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။

(၁)ကြိမ်
[رِكَابٍ] အစီးအနင်းများ။(ကုလားအုတ်များ)။
(၅၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[رَكُوْبُهُمْ] (ထိုသူတို့၏)အစီးအနင်းများ။
(၃၆ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၁)ကြိမ်
❁[رَوَاكِدَ] ရပ်တန့်လျက်ရှိသောအရာများ။
(၄၂ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။

(၁)ကြိမ်
❁[رِكْزًا] ညှင်းသဲ့သဲ့အသံ။
(၁၉ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။

(၁)ကြိမ်
❁[أَرْكَسَ] (သူ)ပြောင်းပြန်လှည့်ထားခဲ့သည်။
(၄ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[أُرْكِسُوْا] (သူတို့)ပြန်လှည့်စေခြင်းခံရသည်။
(၄ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။

(၁)ကြိမ်
❁[تَرْكُضُوْا] [لَا تَرْكُضُوْا](အသင်တို့)မပြေးကြနှင့်။
(၂၁ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။

(၁၇ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၅၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[تَرْكَنُوْا] (အသင်တို့)မယိမ်းယိုင်ကြနှင့်။[لَاتَرْكَنُوْا] ယုံကြည်အားထားမှုမပြုကြနှင့်။
(၁၁ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၂)ကြိမ်
[رُكْنٌ] အမှီပြုရာ။ အစွမ်းအင်အား။
(၁၁ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။ (၅၁ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။

(၁)ကြိမ်
❁[رِمَاحٌ] လှံများ။
(၅ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[رَمَادٌ] ပြာ။
(၁၄ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။

(၁)ကြိမ်
❁[رَمْزًا] သင်္ကေတ။ လက်ရိပ်ခြေရိပ်။
(၃ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[رَمَضَانُ] 'ရမသွာန်'လမြတ်။
(၂ : ၂၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။

(၂)ကြိမ်
❁[رَمِيْمٌ] ဆွေးမြေ့သောအရာ။
(၃၆ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၅၉၀)။ (၅၁ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။

(၃)ကြိမ်
❁[رُمَّانٌ] သလဲသီး။
(၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၆ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၅၅ : ၆၈)။ ယင်းဥယျာဉ်နှစ်ခု၌ သစ်သီးဝလံများသည်လည်းကောင်း၊ စွန်ပလွံပင်များသည်လည်းကောင်း၊ သလဲသီးများသည်လည်းကောင်း၊ ရှိကြပေမည်။ فِيْهِمَا فَاكِهَةٌ وَّنَخْلٌ وَّرُمَّانٌ ۞

(၁)ကြိမ်
❁[رَمٰى] (သူ)ပစ်ခတ်ခဲ့သည်။
(၈ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။

(၂)ကြိမ်
[رَمَيْتَ] (အသင်)ပစ်ခတ်ခဲ့သည်။
(၈ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။

(၂)ကြိမ်
[تَرْمِىْ] (ထိုအရာ)ပစ်ခတ်သည်။
(၇၇ : ၃၂)။ ကေန်အမှန် ယင်းမီးသည် အဆောက်အအုံကြီးများပမာရှိသော မီးပွင့်မီးပွားများကို ပေါက်ထွက်စေမည်။ اِنَّهَا تَرْمِىْ بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ۞
(၁၀၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၅၅၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْمِ] (သူ)ပစ်ခတ်မည်။
(၄ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၄)။

(၃)ကြိမ်
[يَرْمُوْنَ] (သူတို့)ပစ်ခတ်သည်။
(၂၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၂၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။
(၂၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။

(၁)ကြိမ်
❁[يَرْهَبُوْنَ] (သူတို့)ကြောက်ရွံ့သည်။
(၇ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၂)ကြိမ်
[اِرْهَبُوْا] (အသင်တို့)ကြောက်ရွံ့ကြ။
(၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။ (၁၆ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[تُرْهِبُوْنَ] (အသင်တို့)ကြောက်ရွံ့စေကြသည်။ ခြောက်လှန့်သည်။
(၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[اِسْتَرْهَبُوْا] (သူတို့)ကြောက်ရွံ့စေကြသည်။
(၇ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[رَهْبٌ] ကြောက်ရွံ့မှု။
(၂၈ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[رَهْبَةً] ကြောက်ရွံ့မှု။
(၅၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၁)ကြိမ်
[رَهَبًا] ကြောက်ရွံ့လျက်။
(၂၁ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။

(၃)ကြိမ်
[رُهْبَانٌ] ဘုန်းကြီးရဟန်းများ။
(၅ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ (၉ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၉ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၂)ကြိမ်
[رَهْبَانِيَّةٌ] ဘုန်းကြီးရဟန်းအကျင့်၊ ဝါဒ။ တောထွက်လမ်းစဉ်။
(၅၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။

(၃)ကြိမ်
❁[رَهْطٌ] သားချင်းအုပ်စု။ လူပုဂ္ဂိုလ်။
(၁၁ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၆၄၈)။ (၁၁ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၂၇ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၄)ကြိမ်
❁[تَرْهَقُ] (ထိုအရာ)ဖုံးလွှမ်းသည်။
(၁၀ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ (၆၈ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၇၀ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၈၀ : ၄၁)။ ထိုမျက်နှာများအပေါ်၌ အမှောင်သည် ဖုံးလွှမ်းလျက်ရှိပေမည်။ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۞

(၁)ကြိမ်
[يَرْهَقُ] (ထိုအရာ)ဖုံးလွှမ်းသည်။

(၁၀ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။

(၁)ကြိမ်

[أُرْهِقُهُ] (ကျွန်ုပ် သူ့ကို)လွှမ်းမိုးစေမည်။ အနိုင်အထက် ပြုမည်။

(၇၄ း ၁၇)။ မကြာမြင့်မီပင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား (ဂျဟန္နမ်ငရဲ၏) တောင်ပေါ်သို့ **အနိုင်အထက်ပြု၍**တက်စေတော်မူမည်။ سَأُرْهِقُهُ صَعُودًا

(၁)ကြိမ်

[تُرْهِقْ] **[لَا تُرْهِقْ]**(အသင်)မလွှမ်းမိုးစေနှင့်။ အနိုင်အထက်မပြုပ်နှင့်။

(၁၈ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။

(၁)ကြိမ်

[يُرْهِقَ] (သူ)လွှမ်းမိုးစေသည်။ အနိုင်အထက်ပြုလုပ်သည်။

(၁၈ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၆)။

(၂)ကြိမ်

[رَهَقًا] အနိုင်အထက်ပြုလုပ်ခြင်း။ အစမ္မပြုမှုခြင်း။ ပုန် ကန်ခြင်း။

(၇၂ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ (၇၂ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၁)ကြိမ်

❁ **[رَهِينٌ]** ❁ ပေါင်နှံထားသော၊ ချုပ်နှောင်ထားသော (အရာ)။

(၅၂ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁)ကြိမ်

[رَهِينَةٌ] ပေါင်နှံထားသော၊ ချုပ်နှောင်ထားသော (အရာ)။

(၇၄ း ၃၈)။ လူတိုင်းလူတိုင်းမှာ မိမိတို့ရှာဖွေဆည်းပူးခဲ့ကြသော အပြုအမူများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ **ချုပ်နှောင်ထား**ပြီးဖြစ်ကြပေမည်။ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ

(၁)ကြိမ်

[رِهَانٌ] အပေါင်ပစ္စည်းများ။

(၂ း ၂၈၃)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၁)ကြိမ်

❁ **[رَهْوًا]** ❁ ငြိမ်သက်ခြင်း။

(၄၄ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။

(၁)ကြိမ်

❁ **[تُرِيحُونَ]** ❁ (အသင်တို့)ညနေချိန် သွားလာစေသည်။

(၁၆ း ၆)။ ကြည့် စာ(၅၃၆)။

(၁)ကြိမ်

[رَوَاحُهَا] (ထိုလေ၏)ညနေခရီး။

(၃၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၃)ကြိမ်

[رَوْحٌ] ကရုဏာတော်။ ချမ်းသာသုခ။

(၁၂ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ (၅၆ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။

(၂၁)ကြိမ်

[رُوحٌ] အသက်ဝိညာဉ်။

(၂ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၂ း ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၄ း ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၅ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။

(၁၅ း ၂၉)။ တဖန် ငါအရှင်မြတ်သည် (လူသား၏) ထိုမြေရုပ်ကို စနစ်တကျ ပြီးစီးအောင် ပြုလုပ်(ဖန်ဆင်း)တော်မူ၍ ယင်း(မြေရုပ်တွင်း)၌ မိမိထံတော်မှ **အသက်ဇီဝိန်**ကို မှုတ်သွင်းတော်မူလိုက်သောအခါ အသင်တို့သည် ထိုလူသား၏ ရှေ့မှောက်တွင် ပျပ်ဝပ်ဦးချကြလေကုန်။ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ

(၁၆ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ (၁၆ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၁၇ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ (၁၉ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၂၁ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ (၂၆ း ၁၉၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။
(၃၂ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၃၈ း ၇၂)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုလူသားအား နေထားကျနစုံလင်စွာ ပြုလုပ်တော်မူပြီးလျှင် ၎င်း(၏ ခန္ဓာကိုယ်)အတွင်းဝယ် မိမိထံတော်မှ **အသက်ဇီဝိန်**ကို မှုတ်သွင်းတော်မူခဲ့သောအခါ အသင်တို့သည် ၎င်း၏ရှေ့ဝယ် 'စဂျဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချကြလေကုန်။ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ

(၄၀ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၄၂ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။
(၅၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၆၆ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၉၁)။
(၇၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ (၇၈ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။
(၉၇ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၁၉)ကြိမ်

[رِيحٌ] လေ။ လေပြင်းမုန်တိုင်း။ အင်အား။

(၃ း ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၈ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။
(၁၀ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ (၁၂ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၁၄ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။ (၁၇ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။
(၂၁ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ (၂၂ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၃၀ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ (၃၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၃၈ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၄၁ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၄၂ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။
(၄၆ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၅၁ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၆၇၃)။
(၅၄ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၆၇၄)။

(၆၉ း ၆)။ ၎င်းပြင် 'အာဒ်'လူမျိုးတို့မှာမူ ကြမ်းတမ်းလှစွာသော သောင်းကျန်းသော **လေပြင်းမုန်တိုင်း**ဖြင့် ဖျက်ဆီးခြင်းကို ခံခဲ့ကြရကုန်၏။ وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ

(၁၀)ကြိမ်

[رِيَاحٌ] လေများ။ လေပြင်းမုန်တိုင်းများ။

(၂ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၇ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။
(၁၅ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၉၇)။ (၁၈ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၂၅ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ (၂၇ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၃၀ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၃၀ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၅ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၄၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။

(၂)ကြိမ်

[رَيْحَانٌ] မွှေးကြိုင်သောပန်းများ။ အစားအစာများ။

(၅၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၅၂)။ (၅၆ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။

(၂၂)ကြိမ်

❁ **[أَرَادَ]** (သူ)အလိုရှိခဲ့သည်။ ဆန္ဒရှိခဲ့သည်။

(၂ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၂ း ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။
(၅ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၁၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။
(၁၃ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၁၇ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။
(၁၇ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၁၈ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၂၅ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ (၂၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၃ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ (၃၃ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၃၆ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၃၉ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၃၉ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၄၈ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။
(၇၂ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ (၇၄ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၁)ကြိမ်

[أَرَادَا] (သူတို့နှစ်ဦး)အလိုရှိခဲ့သည်။ ဆန္ဒရှိခဲ့သည်။
(၂ း ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။

(၆)ကြိမ်

[أَرَادُوا] (သူတို့)အလိုရှိခဲ့သည်။ ဆန္ဒရှိခဲ့သည်။
(၂ း ၂၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၉ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။
(၂၁ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၂၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၅၈)။
(၃၂ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။ (၃၇ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၂)ကြိမ်

[أَرَدْتُ] (ကျွန်တော်)အလိုရှိခဲ့သည်။ ဆန္ဒရှိခဲ့သည်။
(၁၁ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၁၈ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။

(၃)ကြိမ်

[أَرَدْتُمْ] (အသင်တို့)အလိုရှိခဲ့သည်။ ဆန္ဒရှိခဲ့သည်။
(၂ း ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၄ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၁)။
(၂၀ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၁)ကြိမ်

[أَرَدْنَ] (သူမတို့)အလိုရှိခဲ့သည်။ ဆန္ဒရှိခဲ့သည်။
(၂၄ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၆)ကြိမ်

[أَرَدْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)အလိုရှိခဲ့သည်။ ဆန္ဒရှိခဲ့သည်။
(၄ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ (၉ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၁၆ း ၄၀)။ (ဧကန်စင်စစ်) ငါအရှင်မြတ်သည် တစ်စုံတစ်ရာကိုမျှ ရည်ရွယ်တော်မူသောအခါ ထိုအရာကို ငါအရှင်မြတ်က ဖြစ်လေဟုမိန့်ကြားတော်မူရုံဖြင့် ထိုအရာသည် ဖြစ်လာလေသည်။ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾
(၁၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။ (၁၈ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၄)။
(၂၁ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၇)ကြိမ်

[أُرِيْدُ] (ကျွန်တော်)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။
(၅ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၁၁ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၂၈ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ (၅၁ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၆၇၂)။

(၂)ကြိမ်

[تُرِدْنَ] (သူမတို့)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။
(၃၃ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ (၃၃ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၄)ကြိမ်

[تُرِيْدُ] (အသင်)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။
(၁၈ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၂၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၇)ကြိမ်

[تُرِيْدُوْنَ] (အသင်တို့)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။
(၂ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။ (၄ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၄ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ (၈ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၁၄ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၃၀ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၃၇ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။

(၅)ကြိမ်

[نُرِيْدُ] (ကျွန်ုပ်တို့)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။
(၅ း ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။ (၁၁ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၄၉၁)။
(၁၇ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၂၈ း ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၇၆ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၁၀)ကြိမ်

[يُرِدْ] [إِنْ يُرِدْ](အကယ်၍ သူ)အလိုရှိခဲ့ပါလျှင်။ ဆန္ဒရှိခဲ့ပါလျှင်။ [لَمْ يُرِدْ](သူ)အလိုမရှိခဲ့ပါ။ ဆန္ဒမရှိခဲ့ပါ။
(၃ း ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၅ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၆ း ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၁၀ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။
(၂၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ (၃၆ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၅၃ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၅၉၁)။

(၄၁)ကြိမ်

[يُرِيْدُ] (သူ)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။
(၂ း ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ (၂ း ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။
(၃ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၃ း ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၃ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ (၄ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၄ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၄ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၄ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။ (၄ း ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ (၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။
(၅ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၅ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၇ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ (၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။
(၈ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ (၉ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။
(၉ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ (၁၁ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။
(၁၁ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၁၁ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၁၇ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၁၈ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၅)။
(၂၂ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၂၂ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၂၃ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၂၆ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။
(၃၃ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၃၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၃၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ (၄၀ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၂ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၂)။
(၇၄ း ၅၂)။ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့အနက် လူတိုင်းလူတိုင်းသည် ဖွင့်ထားသော ကျမ်းဂန်များကို ချီးမြှင့်ပေးသနားတော်မူခြင်းကို ခံလိုကြကုန်၏။ بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَىٰ صُحُفًا مُنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾
(၇၅ း ၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၈၅ း ၁၆)။ မိမိ ရည်ရွယ်တော်မူသောကိစ္စကို ပြီးမြောက်အောင် ဆောင်ရွက်တော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။ فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾

(၁)ကြိမ်

[يُرِيْدَا] (သူတို့နှစ်ဦး)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။

(၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။

(၁)ကြိမ်
[يُرِيْدَانِ] (သူတို့နှစ်ဦး)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။
(၂၀ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။

(၂)ကြိမ်
[يُرِيْدُوْا] (သူတို့)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။
(၈ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ (၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၁၆)ကြိမ်
[يُرِيْدُوْنَ] (သူတို့)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။
(၄ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၄ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။
(၄ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ (၄ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။
(၅ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၉၄)။ (၆ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။
(၉ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၁၈ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၂၈ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ (၂၈ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၃၀ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၃၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။
(၄၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။
(၅၂ : ၄၂)။ သို့တည်းမဟုတ် ၎င်းတို့သည် တစ်စုံတစ်ရာ မကောင်းကြံစည်ရန် **ရည်ရွယ်**ကြလေသလော။ သို့ဖြစ်လျှင် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြကုန်သောသူတို့သည်ပင်လျှင် မကောင်းသောအကြံအစည်၌ မိနေကြကုန်၏။

أَمْ يُرِيْدُوْنَ كَيْدًا ۖ فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا هُمُ الْمَكِيْدُوْنَ ﴿٤٢﴾

(၆၁ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[أُرِيْدُ] (ကျွန်တော်)အလိုရှိသည်။ ဆန္ဒရှိသည်။
(၇၂ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၁)ကြိမ်
[يُرَادُ] (သူ)ရည်ရွယ်ခြင်းခံရသည်။
(၃၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၁)ကြိမ်
[رَاوَدْتُنَّ] (အသင်မတို့)ချစ်ခင်စွဲလန်းခဲ့သည်။
(၁၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၂)ကြိမ်
[رَاوَدَتْ] (သူမ)ချစ်ခင်စွဲလန်းခဲ့သည်။
(၁၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ (၁၂ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။

(၂)ကြိမ်
[رَاوَدْتُ] (ကျွန်တော်)ချစ်ခင်စွဲလန်းခဲ့သည်။
(၁၂ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။ (၁၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[رَاوَدُوْهُ] (သူတို့)တောင်းဆိုခဲ့သည်။
(၅၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၆၄၄)။

(၁)ကြိမ်
[تُرَاوِدُ] (သူမ)တောင်းဆိုသည်။ ချစ်ခင်စွဲလန်းသည်။
(၁၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။

(၁)ကြိမ်
[نُرَاوِدُ] (ကျွန်ုပ်တို့)တောင်းဆိုသည်။ ချစ်ခင်စွဲလန်းသည်။
(၁၂ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[رُوَيْدًا] မသိမသာ၊ အနည်းငယ်။
(၈၆ : ၁၇)။ သို့ဖြစ်ရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် 'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့အား ရွေ့ဆိုင်းခွင့်ပေးပါလေ။ အသင်သည် ၎င်းတို့အား **မသိမသာ** အချိန်ဆွဲ၍ ထားပါလေ။ (ခေတ္တလန် စမ်းထားပါလေ။)

فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ أَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾

(၁)ကြိမ်
[رَوْضَةٌ] ဥယျာဉ်။
(၃၀ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[رَوْضَاتٌ] ဥယျာဉ်များ။
(၄၂ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[رَوْعٌ] စိုးရိမ်မှု။
(၁၁ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၉)။

(၃)ကြိမ်
[رَاغَ] (သူ)ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။ ဝင်သွားခဲ့သည်။
(၃၇ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။
(၃၇ : ၉၃)။ တစ်ဖန် ထိုအီဗ်ရာဟီမ်သည် ယင်းဆင်းတုတော်များအပေါ်သို့ **အရှိန်ပြင်းစွာသွားရောက်၍** လက်ယာလက်ဖြင့် ရိုက်ခတ်လေတော့၏။

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا ۢ بِالْيَمِيْنِ ﴿٩٣﴾

(၅၁ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[رُوْمُ] ရောမနိုင်ငံ။
(၃၀ : ၂)။ ရောမနိုင်ငံသားတို့သည် (စစ်ရေး)ရှုံးနိမ့်ကြရချေပြီ။

غُلِبَتِ الرُّوْمُ ﴿٢﴾

(၁)ကြိမ်
[اِرْتَابَ] (သူ)ဒွိဟသံသယဖြစ်ခဲ့သည်။
(၂၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။

(၁)ကြိမ်
[اِرْتَابَتْ] ဒွိဟသံသယဖြစ်ခဲ့သည်။
(၉ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[اِرْتَابُوْا] (သူတို့)ဒွိဟသံသယဖြစ်ခဲ့သည်။
(၂၄ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၃)ကြိမ်
[اِرْتَبْتُمْ] (အသင်တို့)ဒွိဟသံသယဖြစ်ခဲ့သည်။
(၅ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ (၅၇ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။
(၆၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَرْتَابُوْا] (အသင်တို့)ဒွိဟသံသယဖြစ်သည်။
(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْتَابُ] (သူ)ဒွိဟသံသယဖြစ်သည်။

(၇၄ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[يَرْتَابُوا] (သူတို့)ဒွိဟသံသယဖြစ်သည်။
(၄၉ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၁၈)ကြိမ်
[رَيْبٌ] ဒွိဟသံသယ။
(၂ း ၂)။ ဤကျမ်းသည် (ထုတ်ပြန်ပို့ချပြီးသော ကျမ်းဂန်အသီးသီးတို့၌ ဗျာဒိတ်ပေးထားပြီးဖြစ်သော ပရမတ္ထကုရ်အာန်)ဓမ္မကျမ်းတည်း။ ယင်းကျမ်းမြတ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ **ယုံမှားသံသယဝိစိကိစ္ဆာဖြစ်ဘွယ်ရာအကြောင်း** အလျှင်းမရှိပြီ။ ယင်းကျမ်းမြတ်သည် သူတော်စင်များအဘို့ တရားလမ်းမှန်ကို ညွှန်ကြားပြသသောတရားဓမ္မဖြစ်ပေသည်။ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيْهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝٢
(၂ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ (၃ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၃ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၃)။ (၄ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၆ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ (၉ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၁၀ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ (၁၇ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၅)။
(၁၈ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ (၂၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၂၂ း ၇)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၃၂ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။
(၄၀ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၄၂ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။
(၄၅ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၄၅ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၅၂ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၆၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[رِيْبَةً] ဒွိဟသံသယ။
(၉ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။

(၇)ကြိမ်
[مُرِيْبٍ] ဒွိဟသံသယဖြစ်သူ။ သံသယပွားသူ။
(၁၁ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၁၁ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၅)။
(၁၄ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၃၄ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။
(၄၁ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၆၆)။ (၄၂ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၅၀ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၆၂၀)။

(၁)ကြိမ်
[مُرْتَابٌ] ဒွိဟသံသယဖြစ်သူ။ သံသယပွားသူ။
(၄၀ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[رِيْشًا] ဝတ်စားတန်ဆာ။
(၇ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[رِيْعٍ] ကုန်းမြင့်။
(၂၆ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။

(၁)ကြိမ်
[رَانَ] အညစ်အကြေးဖုံးလွှမ်းခဲ့သည်။ (သံ)ချေးတက်သည်။
(၈၃ း ၁၄)။ အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့ ဆည်းပူးလျက်ရှိခဲ့ကြသည့် (ပြစ်မှု)များသည် ၎င်းတို့၏စိတ်နှလုံးများပေါ်၌ **ဖုံးလွှမ်းခဲ့ပြီးဖြစ်၏**။ كَلَّا بَلْ ۜ رَانَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝١٤

✿ ✿ ✿ ✿ ✿

بابالزاي

(၃)ကြိမ်
[زَبَدًا] အမြှုပ်။ ရေမြှုပ်။
(၁၃ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[زَبُوْرًا] ကောင်းကင်ကျကျမ်း။
(၂၁ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။

(၂)ကြိမ်
[زَبُوْرًا] ကောင်းကင်ကျကျမ်း။ 'ဇဘူရ်'ကျမ်း။
(၄ း ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၁၇ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၆၄)။

(၆)ကြိမ်
[زُبُرٌ] ကျမ်းငယ်များ။ ကျမ်းဂန်များ။ မှတ်တမ်းများ။
(၃ း ၁၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။ (၁၆ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၅)။
(၂၆ း ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။ (၃၅ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။
(၅၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။
(၅၄ း ၅၂)။ စင်စစ်သော်ကား ၎င်းတို့ပြုမူခဲ့သမျှတို့သည် **မှတ်တမ်းများ၌**လည်း ရှိကုန်၏။ وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوْهُ فِي الزُّبُرِ ۝٥٢

(၁)ကြိမ်
[زُبُرًا] အစိတ်အပိုင်းများ။
(၂၃ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[زُبَرَ] အစိတ်အပိုင်းများ။ [زُبَرَ الْحَدِيْدِ]သံပြားများ၊ သံတိုသံစများ။
(၁၈ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[زَبَانِيَةَ] ငရဲစောင့်ကောင်းကင်တမန်များ။
(၉၆ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၆၂၈)။

(၂)ကြိမ်
[زُجَاجَةٍ] မှန်။ မှန်သား။
(၂၄ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၁)ကြိမ်
[اُزْدُجِرَ] (သူ)ခြိမ်းခြောက်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၅၄ း ၉)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[مُزْدَجَرٌ] သတိပေးခြိမ်းခြောက်ခြင်းခံရသော။
(၅၄ း ၄)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[زَجْرًا] ငေါက်ငမ်းမောင်းနှင်ခြင်း။
(၃၇ း ၂)။ တစ်ဖန် (ငါအရှင်မြတ်သည်) ငေါက်ငမ်းလျက် မောင်းနှင်သူတို့အား သက်သေထူတော်မူ၏။ فَالزّٰجِرٰتِ زَجْرًا ۝٢

(၂)ကြိမ်
[زَجْرَةٌ] ပြင်းထန်သောအသံ။

(၃၇ ᛬ ၁၉)။ စင်စစ်မှာကား ယင်းသည် ပြင်းထန်စွာသော **အသံတစ်သံမျှ** သာလျှင် ဖြစ်ပေမည်။ ထိုအခါ ရုတ်တရက် ၎င်းတို့သည် (ကြောက်ရွံ့ထိတ်လန့်စွာ) ကြည့်ရှုလျက် ရှိကြကုန်အံ့သတည်း။ فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُوْنَ ⑲

(၇၉ ᛬ ၁၃)။ စင်စစ် ထိုအရာကား ပြင်းထန်လှစွာသော **အသံတစ်သံသာ**လျှင် ဖြစ်ပေမည်။ فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ ⑬

(၁)ကြိမ်

[زَاجِرَاتِ] ငေါက်ငမ်းမောင်းနှင်သူများ။

(၃၇ ᛬ ၂)။ ကြည့် စာ(၆၈၈)။

(၂)ကြိမ်

[يُزْجِى] (သူ)လွှပ်ရှားသွားလာစေသည်။

(၁၇ ᛬ ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ (၂၄ ᛬ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၁)ကြိမ်

[زُحْزِحَ] (သူ)ဖယ်ရှားခံခဲ့ရသည်။ ကယ်တင်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၃ ᛬ ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။

(၁)ကြိမ်

[مُزَحْزِحِهِ] ဖယ်ရှားပေးမည့်သူ။ ကယ်တင်မည့်သူ။

(၂ ᛬ ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။

(၁)ကြိမ်

[زَحْفًا] စစ်ပွဲ။ စစ်မြေပြင်။

(၈ ᛬ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။

(၂)ကြိမ်

[زُخْرُفُ] အလှဆင်ထားသောအရာ။ ရွှေ။

(၆ ᛬ ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၁၇ ᛬ ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၁)ကြိမ်

[زُخْرُفًا] ရွှေ။

(၄၃ ᛬ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၁)ကြိမ်

[زُخْرُفَهَا] (ယင်း၏)အလှတန်ဆာ။ အဆင်းတန်ဆာ။

(၁၀ ᛬ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။

(၁)ကြိမ်

[زَرَابِىُّ] မွှီအုံးများ။

(၈၈ ᛬ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။

(၂)ကြိမ်

[تَزْرَعُوْنَ] (အသင်တို့)စိုက်ပျိုးသည်။ ရှင်သန်ပေါက်ရောက်စေသည်။

(၁၂ ᛬ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၅၆ ᛬ ၆၄)။ ထိုစိုက်ပျိုးထားကြသည့် မျိုးစေ့ကို အသင်တို့ကိုယ်တိုင် **ပေါက်ရောက်စေကြ**လေသလော။ သို့တည်းမဟုတ်၊ ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် ပေါက်ရောက်စေတော်မူသောအရှင်မြတ် ဖြစ်တော်မူပါသလော။ ءَاَنْتُمْ تَزْرَعُوْنَهٗٓ اَمْ نَحْنُ الزّٰرِعُوْنَ ⑭

(၁)ကြိမ်

[زَارِعُوْنَ] စိုက်ပျိုးသူများ။

(၅၆ ᛬ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၆၈၉)။

(၁)ကြိမ်

[زُرَّاعَ] စိုက်ပျိုးသူများ။

(၄၈ ᛬ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၅)ကြိမ်

[زَرْعَ] စိုက်ခင်း။ လယ်ယာ။

(၆ ᛬ ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ (၁၃ ᛬ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။
(၁၄ ᛬ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။ (၁၆ ᛬ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။
(၄၈ ᛬ ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၃)ကြိမ်

[زَرْعًا] စိုက်ခင်း။ လယ်ယာ။

(၁၈ ᛬ ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ (၃၂ ᛬ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၉ ᛬ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၂)ကြိမ်

[زُرُوْعٍ] လယ်ယာစိုက်ခင်းများ။

(၂၆ ᛬ ၁၄၈)။ လယ်ယာများ၌လည်းကောင်း၊ အကြင်စွန်ပလွံခြံများ၌လည်းကောင်း၊ ထိုစွန်ပလွံပင်များ၏ အဖူးအညွှန့်များမှာ နူးညံ့လျက်ရှိ၏။ (တနည်း)ထိုစွန်ပလွံပင်မှ စွန်ပလွံသီးအခိုင်များမှာ ပြွတ်လျက် ရှိ၏။ وَّزُرُوْعٍ وَّنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيْمٌ ⑭

(၄၄ ᛬ ၂၆)။ လယ်ယာများကိုလည်းကောင်း၊ ကောင်းမွန်သောနေအိမ်များကိုလည်းကောင်း၊ وَّزُرُوْعٍ وَّمَقَامٍ كَرِيْمٍ ⑳

(၁)ကြိမ်

[زُرْقًا] မျက်စိကန်းသူများ။ မျက်စိပြာသောသူများ။

(၂၀ ᛬ ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။

(၁)ကြိမ်

[تَزْدَرِى] အထင်အမြင်သေးသည်။

(၁၁ ᛬ ၃၁)။ ကြည့် စာ(၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[زَعَمَ] (သူ)ထင်မြင်ခဲ့သည်။

(၆၄ ᛬ ၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၁)ကြိမ်

[زَعَمْتَ] (သူမ)ထင်မြင်ခဲ့သည်။

(၁၇ ᛬ ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၄)။

(၆)ကြိမ်

[زَعَمْتُمْ] (အသင်တို့)ထင်မြင်ခဲ့သည်။

(၆ ᛬ ၉၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ (၁၇ ᛬ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။
(၁၈ ᛬ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။ (၁၈ ᛬ ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။
(၃၄ ᛬ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ (၆၂ ᛬ ၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။

(၄)ကြိမ်

[تَزْعُمُوْنَ] (အသင်တို့)ထင်မြင်သည်။

(၆ ᛬ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ (၆ ᛬ ၉၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။
(၂၈ ᛬ ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ (၂၈ ᛬ ၇၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။

(၁)ကြိမ်

[يَزْعُمُوْنَ] (ထိုသူတို့)ထင်မြင်သည်။

(၄ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။

(၂)ကြိမ်
[زَعْمِهِمْ] (ထိုသူတို့၏)ထင်မြင်ယူဆမှု။
(၆ : ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၆ : ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။

(၂)ကြိမ်
[زَعِيمٌ] တာဝန်ခံသူ။ တာဝန်ယူအာမခံသူ။
(၁၂ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။
(၆၈ : ၄၀)။ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင် သည် ၎င်းတို့အား ၎င်းတို့အနက် ယင်းသည့်ဝန်ခံချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ **တာဝန်ယူအာမခံသော သူသည်** မည်သူနည်းဟု မေးမြန်းပါလေ။ سَلْهُمْ أَيُّهُمْ بِذَٰلِكَ زَعِيمٌ ﴿٤٠﴾

(၂)ကြိမ်
❖[زَفِيرٌ]❖ မြည်းအော်သံ။ အော်ဟစ်သံ။
(၁၁ : ၁၀၆)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အကြောင်း မလှသူတို့သည် ဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၌ ရှိကြပေမည်။ ၎င်းတို့၌ ထိုဂျဟန္နမ် ဘုံတွင် **ဟစ်အော်ခြင်း**နှင့် ညည်း တွားခြင်းများပင် ရှိကြပေမည်။ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَفِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ﴿١٠٦﴾
(၂၁ : ၁၀၀)။ ၎င်းတို့၌ ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲ ဘုံတွင်း **ညီးညည်းညည်းတွားခြင်း** သာလျှင်ရှိပေမည်။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ သည် ယင်းဂျဟန္နမ်ငရဲဘုံ၌ (မည်သည့်စကား၊ မည်သည့် အသံကိုမျှ) ကြားကြလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

(၁)ကြိမ်
[زَفِيرًا] မြည်းအော်သံ။ အော်ဟစ်သံ။
(၂၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။

(၁)ကြိမ်
❖[يَزِفُّونَ]❖ (သူတို့)အမြန်ပြေးသည်။ အပြေးအလွှား သွားသည်။
(၃၇ : ၉၄)။ ထို့နောက် ၎င်းအမျိုးသားတို့ သည် ထိုအိဗ်ရာဟီမ်၏ထံသို့ **အ ပြေးအလွှားလာခဲ့ကြလေသည်။** فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزِفُّونَ ﴿٩٤﴾

(၃)ကြိမ်
❖[زَقُّومِ]❖ ရှားစောင်းကြီးဆူးပင်။
(၃၇ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။
(၄၄ : ၄၃)။ ဧကန်မလွဲ 'ဇက္ကူမ်'ရှား **စောင်းကြီးပင်**မှာ။ إِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّومِ ﴿٤٣﴾
(၅၆ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၇)ကြိမ်
❖[زَكَرِيَّا]❖ 'ဇကရီယာ'တမန်တော်။
(၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၃ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။
(၆ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ (၁၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။
(၁၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။ (၂၁ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။

(၁)ကြိမ်
❖[زَكَىٰ]❖ (သူ)သန့်ရှင်းစင်ကြယ်ခဲ့သည်။ အပြစ်ကင်း စင်ခဲ့သည်။
(၂၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁)ကြိမ်
[زَكَّاهَا] (သူ)သန့်ရှင်းစင်ကြယ်စေခဲ့သည်။
(၉၁ : ၉)။ စင်စစ်ဧကန် ထိုအသက်ဇီဝိန် ကို သပ္ပာယဖြစ်အောင် **စင်ကြယ် သန့်ရှင်းစေခဲ့**သောသူသည် အောင်မြင်ခဲ့လေပြီ။ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾

(၁)ကြိမ်
[تُزَكُّوا] [لَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ](အသင်တို့ မိမိကိုယ်ကို) အပြစ်ကင်းစင်သည်ဟုမထင်ကြနှင့်။
(၅၃ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[تُزَكِّي] (အသင်)သန့်ရှင်းစင်ကြယ်စေသည်။
(၉ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[يُزَكُّونَ] [يُزَكُّونَ أَنْفُسَهُمْ](ထိုသူတို့ မိမိကိုယ်ကို) အပြစ်ကင်းစင်သည်ဟုထင်ကြသည်။
(၄ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။

(၈)ကြိမ်
[يُزَكِّي] (သူ)သန့်ရှင်းစင်ကြယ်စေသည်။
(၂ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။ (၂ : ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။
(၂ : ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၃ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၃ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ (၄ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၂၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၆၂ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။

(၄)ကြိမ်
[تَزَكَّىٰ] (သူ)သန့်ရှင်းစင်ကြယ်သည်။ အပြစ်ကင်းစင် သည်။
(၂၀ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။ (၃၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။
(၈၇ : ၁၄)။ ဧကန်မလွဲ အကြင်သူသည် အောင်မြင်ခဲ့လေပြီ၊ ထိုသူသည် 'အီမာန်'သက်ဝင်ယုံကြည်ခြင်းအားဖြင့် စင်ကြယ်သန့်ရှင်း ခဲ့၏။ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّىٰ ﴿١٤﴾
(၇၉ : ၁၈)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် (၎င်း၏ထံသို့ သွားရောက်ပြီးလျှင် ဤသို့)ပြောကြားပါလေ။ (အို– ဖစ်ရ်အောင်န်) အသင်၌ မိမိ **စင်ကြယ်သန့်ရှင်း**အပြစ်ကင်း ရန်လည်းကောင်း။ فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَىٰ أَنْ تَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾

(၂)ကြိမ်
[يَتَزَكَّىٰ] (သူ)သန့်ရှင်းစင်ကြယ်သည်။ အပြစ်ကင်းစင် သည်။
(၃၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ (၉၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၇၅)။

(၂)ကြိမ်
[يَزَّكَّىٰ] (သူ)သန့်ရှင်းစင်ကြယ်သည်။ အပြစ်ကင်းစင် သည်။
(၈၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၆၂၆)။
(၈၀ : ၇)။ စင်စစ်သော်ကား ထိုသူ မစင် ကြယ်သည့်အတွက် အသင့်အပေါ် ၌ မည်သို့မျှအပြစ်မရှိချေ။ وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَّكَّىٰ ﴿٧﴾

(၄)ကြိမ်
[أَزْكَىٰ] အပြစ်အကင်းဆုံး၊ အစင်ကြယ်ဆုံး။

(၂ : ၂၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ (၁၈ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၂၄ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၂၄ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။

(၁)ကြိမ်
[زَكِيًّا] အပြစ်ကင်းသော၊ စင်ကြယ်သော(သူ)။
(၁၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၆၅၄)။

(၁)ကြိမ်
[زَكِيَّةً] အပြစ်ကင်းသော၊ စင်ကြယ်သော(သူ)။
(၁၈ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။

(၃၂)ကြိမ်
[زَكَاةً] အပြစ်ကင်းခြင်း၊ စင်ကြယ်ခြင်း။ 'ဇကားသ်'ဒါန ကြေး။
(၂ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၂ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၇၇)။
(၂ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ (၂ : ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။
(၂: ၂၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၄ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၄ : ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။
(၅ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၇၄)။ (၇ : ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၉ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၉ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၁၈ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၄)။ (၁၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၈၅)။
(၁၉ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ (၁၉ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။
(၂၁ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ (၂၂ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၂၂ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၂၃ : ၄)။ ထို့ပြင် ထို('မုအ်မင်န်'သက်ဝင် وَالَّذِيْنَ هُمْ لِلزَّكٰوةِ فٰعِلُوْنَ ۝
ယုံကြည်)သူတို့သည် (မိမိတို့ စိတ်
နှလုံးများ) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းအံ့သောငှာ (ကောင်းမှုများကို)
ပြုလုပ်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။
(၂၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၈၈)။ (၂၄ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၂၇ : ၃)။ ကြည့် စာ(၇၄)။ (၃၀ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။
(၃၁ : ၄)။ ကြည့် စာ(၇၄)။ (၃၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၈၇)။
(၄၁ : ၇)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၅၈ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၇၉)။
(၇၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။ (၉၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၇၄)။

(၁)ကြိမ်
❁[زُلْزِلَتِ]❁ လှုပ်ရှားစေခြင်းခံရသည်။
(၉၉ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၂)ကြိမ်
[زُلْزِلُوْا] (သူတို့)တုန်လှုပ်ခြောက်ခြားစေခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။
(၂ : ၂၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၃၃ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။

(၂)ကြိမ်
[زِلْزَالًا] တုန်လှုပ်ခြောက်ခြားခြင်း။ လှုပ်ရှားခြင်း။
(၃၃ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။ (၉၉ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၁)ကြိမ်
[زَلْزَلَةَ] ငလျှင်လှုပ်ခြင်း။
(၂၂ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။

(၁)ကြိမ်
❁[أَزْلَفْنَا]❁ (ကျွန်ုပ်တို့)နီးကပ်စေခဲ့သည်။
(၂၆ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။

(၃)ကြိမ်
[أُزْلِفَتْ] နီးကပ်စေခြင်းခံရသည်။

(၂၆ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။ (၅၀ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၈၁ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။

(၁)ကြိမ်
[زُلْفَةً] နီးကပ်မှု။
(၆၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[زُلَفًا] အစိတ်အပိုင်းများ။
(၁၁ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။

(၄)ကြိမ်
[زُلْفٰى] နီးကပ်မှု။ မြင့်မားသောအဆင့်အတန်း။
(၃၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။ (၃၈ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။
(၃၈ : ၄၀)။ စင်စစ်သော်ကား ထို'စုလိုင် وَاِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَحُسْنَ مَاٰبٍ ۝
မာန်'၌ ငါအရှင်မြတ်အထံတော်
တွင်၊ (အထူး)အဆင့်အတန်းနှင့်
ကောင်းမြတ်သော နောက်ဆုံးအကျိုးဆက်သည် အမှန်ပင်
ရှိပေသတည်း။
(၃၉ : ၃)။ ကြည့် စာ၁၃၄။

(၁)ကြိမ်
❁[يُزْلِقُوْنَ]❁ (သူတို့)ချွတ်ချော်စေသည်။
(၆၈ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[زَلَقًا] ချောမွတ်သောအရာ။
(၁၈ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၅)။

(၁)ကြိမ်
❁[زَلَلْتُمْ]❁ (အသင်တို့)ချွတ်ချော်လမ်းမှားခဲ့ကြသည်။
(၂ : ၂၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၁)ကြိမ်
[تَزِلُّ] ချွတ်ချော်သည်။
(၁၆ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[أَزَلَّ] (သူ)ချွတ်ချော်လမ်းမှားစေခဲ့သည်။
(၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၁)ကြိမ်
[اِسْتَزَلَّ] (သူ)ချွတ်ချော်လမ်းမှားစေခဲ့သည်။
(၃ : ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။

(၂)ကြိမ်
❁[أَزْلَامُ]❁ မဲတံများ။
(၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ (၅ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။

(၂)ကြိမ်
❁[زُمَرًا]❁ အုပ်စုလိုက်။
(၃၉ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၃၉ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။

(၁)ကြိမ်
❁[مُزَّمِّلُ]❁ စောင်ခြုံထားသူ။
(၇၃ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။

(၁)ကြိမ်
❁[زَمْهَرِيْرًا]❁ အလွန်အေးစက်မှု၊ ခံရခက်သောအေးစိမ့်မှု။

(၂၁ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။

(၁)ကြိမ်

[زَهُوقًا] ပျောက်ပျက်သောအရာ။

(၁၇ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။

(၃)ကြိမ်

✿[زَوَّجْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ထိမ်းမြားလက်ထပ်ပေးခဲ့သည်။

(၃၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၄၄ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၅)။
(၅၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၈၅)။

(၁)ကြိမ်

[يُزَوِّجُ] (သူ)ထိမ်းမြားလက်ထပ်ပေးသည်။

(၄၂ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။

(၁)ကြိမ်

[زُوِّجَتْ] တွဲဖက်စုပေါင်းစေခြင်းခံရသည်။

(၈၁ : ၇)။ ၎င်းပြင် အသက်ဇီဝိန်များ (လူများသည်) တွဲဖက်စုပေါင်းစေခြင်းကို ခံကြရသောအခါ၊ وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ۝٧

(၁၇)ကြိမ်

[زَوْجٌ] လင်ယောကျ်ား။ ဇနီးမိန်းမ။ ကြင်ယာကြင်ဖက်။

(၂ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၂ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။
(၂ : ၂၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ (၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၄ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၇ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၇ : ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၂၀ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၂၁ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။ (၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၂၆ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ (၃၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။ (၃၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၅၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ (၅၈ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၁)ကြိမ်

[زَوْجَانِ] နှစ်မျိုးနှစ်စား။

(၅၅ : ၅၂)။ ယင်းဥယျာဉ်နှစ်ခုလုံးတွင် သစ်သီးတိုင်းသည် နှစ်မျိုးနှစ်စား ရှိကြပေမည်။ فِيهِمَا مِن كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ ۝

(၆)ကြိမ်

[زَوْجَيْنِ] နှစ်မျိုးနှစ်စား။ ဖိုမတစ်စုံ။

(၁၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၁၃ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၂၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၅၁ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။
(၅၃ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၇၅ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။

(၅၂)ကြိမ်

[أَزْوَاجٌ] လင်ယောကျ်ားများ။ ဇနီးမိန်းမများ။ ကြင်ယာကြင်ဖက်များ။

(၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၂ : ၂၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။
(၂ : ၂၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ (၂ : ၂၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၃ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။
(၄ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၁)။ (၆ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၆ : ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။ (၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။
(၁၃ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ (၁၃ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၅ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ (၁၆ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၂၀ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၀ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။
(၂၃ : ၆)။ မိမိတို့၏ ဇနီးကြင်ယာများ၊ သို့မဟုတ် မိမိတို့ လက်ယာလက် إِلَّا عَلَىٰٓ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝٦

(၇၆ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၁)ကြိမ်

✿[زَنجَبِيلًا]✿ ချင်း။

(၇၆ : ၁၇)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ယင်း 'ဂျန္နတ်'သုခဘုံ၌ **ချင်း**ရောစပ်ထားသောအရက် အပြည့်အလျှံပါသော ခွက်များဖြင့် တိုက်ကျွေးခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنجَبِيلًا ۝١٧

(၁)ကြိမ်

✿[زَنِيمٍ]✿ မျိုးမစစ်သူ။ မျိုးယုတ်သူ။

(၆၈ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။

(၁)ကြိမ်

✿[يَزْنُونَ] (သူတို့)မတရားကာမကျူးလွန်သည်။ ကာမေသု မိစ္ဆာစာရကျူးလွန်သည်။

(၂၅ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၁)ကြိမ်

[يَزْنِينَ] (သူမတို့)မတရားကာမကျူးလွန်သည်။ ကာမေသု မိစ္ဆာစာရကျူးလွန်သည်။

(၆၀ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၁)ကြိမ်

[زِنَىٰ] မတရားကာမမှု။ ကာမေသုမိစ္ဆာစာရကျူးလွန်ခြင်း။

(၁၇ : ၃၂)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **ကာမေသုမိစ္ဆာစာရ**၏ အပါးသို့ပင် မချဉ်းကပ်ကြကုန်လင့်။ ဧကန်မလွဲ ယင်းကာမေသုမိစ္ဆာစာရသည် အလွန်စက်ဆုပ်ရွံရှာဖွယ်ဖြစ်သည့်ပြင် အလွန်ဆိုးဝါးလှသော လမ်းစဉ်လည်းဖြစ်ပေသည်။ وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَىٰٓ إِنَّهُۥ كَانَ فَاحِشَةً وَسَآءَ سَبِيلًا ۝٣٢

(၃)ကြိမ်

[زَانِي] မတရားကာမကျူးလွန်သူ။

(၂၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၂၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။

(၃)ကြိမ်

[زَانِيَةٌ] မတရားကာမကျူးလွန်သောမိန်းမ။

(၂၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၂၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။

(၁)ကြိမ်

✿[زَاهِدِينَ]✿ မလိုလားသူများ။

(၁၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။

(၁)ကြိမ်

✿[زَهْرَةٌ]✿ ခမ်းနားသိုက်မြိုက်မှု။

(၂၀ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။

(၁)ကြိမ်

✿[زَهَقَ]✿ ပျောက်ပျက်ခဲ့သည်။

(၁၇ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။

(၂)ကြိမ်

[تَزْهَقُ] ပျောက်ပျက်သည်။ [تَزْهَقَ أَنفُسُهُمْ](သူတို့) သေဆုံးသည်။

(၉ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ (၉ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။

(၁)ကြိမ်

[زَاهِقٌ] ပျောက်ပျက်သောအရာ။

များက ပိုင်ဆိုင်သော (တရားဝင်) ကျွန် မိန်းမများမှတပါး၊ အကြောင်းမူကား (မိမိတို့ ဇနီးကြင်ယာများနှင့်သော်လည်း ကောင်း၊ တရားဝင် ကျွန် မိန်းမများနှင့်သော်လည်းကောင်း၊ သံဝါသပြုခြင်းအားဖြင့်) ထိုသူတို့သည် ပြစ်တင်ခြင်းခံ ထိုက်သူများမဟုတ်သောကြောင့်ပင်။

(၂၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ (၂၅ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၂၆ : ၁၆၆)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။ (၃၀ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။
(၃၃ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၃၃ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ (၃၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၃၃ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ (၃၃ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။
(၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၃၃ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၃၅ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၃၆ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။ (၃၇ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၆၇)။
(၃၈ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။ (၃၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၄၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ (၄၂ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၃ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ (၄၃ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။
(၅၆ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။ (၆၀ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၇၉)။
(၆၄ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။ (၆၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။
(၆၆ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။ (၆၆ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၇၀ : ၃၀)။ မိမိတို့၏ ဇနီးမိန်းမများမှ တစ်ပါး၊ သို့တည်းမဟုတ် မိမိတို့၏လက်ယာလက်များက ပိုင်ဆိုင်သော (တရားဝင်) ကျွန်မိန်းမများမှ တစ်ပါး၊ အကြောင်းသော်ကား (မိမိတို့၏ ဇနီးမိန်းမများနှင့်သော်လည်းကောင်း၊ တရားဝင်ကျွန်မိန်းမများနှင့်သော်လည်း ကောင်း၊ ကာယသံသဂ္ဂပြုခြင်းအားဖြင့်) ၎င်းတို့မှာ ကဲ့ရဲ့ပြစ်တင်ခြင်း ခံထိုက်သောသူများ မဟုတ်သောကြောင့်ပင်။

اِلَّا عَلٰۤى اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ ﴿٣٠﴾

(၇၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَزَوَّدُوْا] (အသင်တို့)ရိက္ခာစုဆောင်းကြ။
(၂ : ၁၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[زَادٌ] ခရီးရိက္ခာ။
(၂ : ၁၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[زُرْتُمُ] (အသင်တို့)တွေ့ဆုံခဲ့သည်။
(၁၀၂ : ၂)။ နောက်ဆုံးတွင် အသင်တို့သည် သင်္ချိုင်းများသို့ ရောက်ရှိသွားကြရလေသည်။

حَتّٰى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴿٢﴾

(၁)ကြိမ်
[تَزَاوَرُ] (ထိုအရာ)တိမ်းယိမ်းသည်။
(၁၈ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၄)ကြိမ်
[زُوْرٌ] မုသားပြောဆိုခြင်း။
(၂၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၂၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၂၅ : ၇၂)။ ထို့ပြင် အကြင်သူများပင်။ ထိုသူတို့သည် မလျော်ကန်သော နေရာသို့လည်း သွားရောက်ပါဝင်ကြသည်မဟုတ်ပေ။ (တနည်း)မုသားသက်သေခံကြသည်လည်းမဟုတ်ပေ။ ထိုမှတပါး ၎င်းတို့သည် အချည်းနှီးသော အမှုကိစ္စ၏အပါးမှ ဖြတ်သန်း၍ သွားကြလေသောအခါ၊ (မျက်နှာအောက်စိုက်၍)ဣန္ဒြေရှိသူများပီပီ ဖြတ်သန်း၍ သွားကြကုန်၏။

وَالَّذِيْنَ لَا يَشْهَدُوْنَ الزُّوْرَ وَاِذَا مَرُّوْا بِاللَّغْوِ مَرُّوْا كِرَامًا ﴿٧٢﴾

(၅၈ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။

(၁)ကြိမ်
[زَالَتَا] (ထိုအရာနှစ်ခု)ကင်းဝေးပပျောက်သွားခဲ့သည်။ ရွေ့လျားတိမ်းပါးသွားခဲ့သည်။
(၃၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَزُوْلَ] (ထိုအရာ)ကင်းဝေးပပျောက်သွားသည်။ ရွေ့လျားတိမ်းပါးသွားသည်။
(၁၄ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[تَزُوْلَا] (ထိုအရာနှစ်ခု)ကင်းဝေးပပျောက်သွားသည်။ ရွေ့ လျားတိမ်းပါးသွားသည်။
(၃၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[زَوَالٌ] ကင်းဝေးပပျောက်ခြင်း။ ရွေ့လျားတိမ်းပါးခြင်း။
(၁၄ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[زَيْتُ] ဆီ။
(၂၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၅)ကြိမ်
[زَيْتُوْنُ] သံလွင်ပင်။
(၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၆ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၁၆ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။
(၈၀ : ၂၉)။ သံလွင်ပင်ကိုလည်းကောင်း၊ စွန်ပလွံပင်ကိုလည်းကောင်း။

وَّزَيْتُوْنًا وَّنَخْلًا ﴿٢٩﴾

(၉၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၅၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[زَيْتُوْنَةٌ] သံလွင်ဆီ။
(၂၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၄)ကြိမ်
[زَادَتْ] တိုးပွါးစေခဲ့သည်။
(၈ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ (၉ : ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၉ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၆၆၃)။

(၈)ကြိမ်
[زَادَ] တိုးပွါးစေခဲ့သည်။
(၂ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ (၂ : ၂၄၇)။ ကြည့် စာ(၇၅)။
(၃ : ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၇ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။
(၂၅ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။ (၃၃ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၃၅ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။ (၄၇ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၈)။

(၃)ကြိမ်
[زَادُوْا] (သူတို့)တိုးပွါးစေခဲ့သည်။
(၉ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။ (၁၁ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။
(၇၂ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၃)ကြိမ်
[زِدْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)တိုးပွါးစေခဲ့သည်။
(၁၆ ፡ ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ (၁၇ ፡ ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၈ ፡ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَزِيْدَ] (ကျွန်ုပ်)တိုးပွါးစေသည်။
(၇၄ ፡ ၁၅)။ သို့ပါလျက် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား **ပိုမို၍** ပေးတော်မူရန် ၎င်းသည် လောဘရမ္မက်ထားရှိ၏။ ثُمَّ يَطْمَعُ اَنْ اَزِيْدَ ⓯

(၁)ကြိမ်
[أَزِيْدَنَّ] (မုချ ကျွန်ုပ်)တိုးပွါးစေမည်။
(၁၄ ፡ ၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَزِدْ] [لَا تَزِدْ](အသင်)မတိုးပွါးစေပါနှင့်။
(၇၁ ፡ ၂၄)။ အမှန်သော်ကား ၎င်းတို့သည် မြောက်မြားစွာသောသူတို့အား လမ်းလွဲစေခဲ့ကြပါသည်။ (သို့ဖြစ်ပါ၍) အရှင်မြတ်သည် မတရားသောသူတို့၌ လမ်းလွဲမှုကိုသာလျှင် တိုးပွားစေတော်မူပါ။ وَقَدْ اَضَلُّوْا كَثِيْرًا ۚ وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا ضَلٰلًا ⓸

(၇၁ ፡ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَزِيْدُوْنَ] (အသင်တို့)တိုးပွါးစေသည်။
(၁၁ ፡ ၆၃)။ ကြည့် စာ(၅၈)။

(၁)ကြိမ်
[نَزِدْ] (ကျွန်ုပ်တို့)တိုးပွါးစေမည်။
(၄၂ ፡ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၂)။ (၄၂ ፡ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၂)ကြိမ်
[نَزِيْدُ] (ကျွန်ုပ်တို့)တိုးပွါးစေသည်။
(၂ ፡ ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၇၈ ፡ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၆၄၅)။

(၃)ကြိမ်
[يَزِدْ] (သူ)တိုးပွါးစေမည်။
(၁၁ ፡ ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။ (၇၁ ፡ ၆)။ ကြည့် စာ(၆၃၀)။
(၇၁ ፡ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။

(၁၂)ကြိမ်
[يَزِيْدُ] (သူ)တိုးပွါးစေသည်။
(၄ ፡ ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ (၁၇ ፡ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။
(၁၇ ፡ ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၁၇ ፡ ၈၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။
(၁၇ ፡ ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။ (၁၉ ፡ ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၂၄ ፡ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၃၅ ፡ ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၅ ፡ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ (၃၅ ፡ ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၄၂ ፡ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၂)ကြိမ်
[يَزِيْدَنَّ] (မုချ သူ)တိုးပွါးစေမည်။
(၅ ፡ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။ (၅ ፡ ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَزِيْدُوْنَ] (သူတို့)တိုးပွါးစေကြသည်။
(၃၇ ፡ ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၃)ကြိမ်
[زِدْ] (အသင်)တိုးပွါးစေပါ။
(၂၀ ፡ ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ (၃၈ ፡ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၆၅၇)။
(၇၃ ፡ ၄)။ ကြည့် စာ(၆၆၃)။

(၃)ကြိမ်
[اِزْدَادُوْا] (သူတို့)တိုးတက်ပြုလုပ်သည်။
(၃ ፡ ၉၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။ (၄ ፡ ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။
(၁၈ ፡ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَزْدَادُ] တိုးပွါးသည်။
(၁၃ ፡ ၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[نَزْدَادُ] (ကျွန်ုပ်တို့)တိုးပွါးစေသည်။
(၁၂ ፡ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[يَزْدَادُ] (သူ)တိုးပွါးသည်။
(၇၄ ፡ ၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။

(၂)ကြိမ်
[يَزْدَادُوْا] (သူတို့)တိုးပွါးသည်။
(၃ ፡ ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၄၈ ፡ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၂)ကြိမ်
[زِيَادَةٌ] တိုးပွါးခြင်း။
(၉ ፡ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၁၀ ፡ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။

(၂)ကြိမ်
[مَزِيْدٌ] ထပ်တိုးပေးသောအရာ။
(၅၀ ፡ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။
(၅၀ ፡ ၃၅)။ ၎င်းတို့အဖို့ ယင်း'ဂျန္နတ်' သုခဘုံ၌ ၎င်းတို့ အလိုရှိကြသော အရာဟူ၍ ရှိရုံမျှမက ငါအရှင်မြတ် အထံတော်၌ (ထိုထက်) အပိုကျေးဇူးတော်များလည်း ရှိချေသတည်း။ فَاَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيْهَا مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ⓷

(၁)ကြိမ်
[زَيْدٌ] 'ဇိုင်းဒ်'။
(၃၃ ፡ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၁)ကြိမ်
۞ [زَاغَ] (သူ)သွေဖျော်ခဲ့သည်။
(၅၃ ፡ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၂)ကြိမ်
[زَاغَتْ] (ထိုအရာ)သွေဖျော်ခဲ့သည်။
(၃၃ ፡ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၈ ፡ ၆၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၁)ကြိမ်
[زَاغُوْا] (သူတို့)သွေဖျော်ခဲ့ကြသည်။
(၆၁ ፡ ၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَزِغْ] (သူ)သွေဖျော်မည်။ သွေဖည်မည်။

(၃၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၁)ကြိမ်
[يَزِغْ] (သူ)သွေ့ချော်သည်။ သွေဖည်သည်။
(၉ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَزَاغَ] (သူ)သွေ့ချော်စေခဲ့သည်။ လွဲချော်မှောက်မှားစေခဲ့သည်။
(၆၁ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၁)ကြိမ်
[تُزِغْ] [لَا تُزِغْ](အသင်)သွေ့ချော်အောင်မပြုပါနှင့်။ လွဲချော် မှောက်မှားစေတော်မမူပါနှင့်။
(၃ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။

(၁)ကြိမ်
[زَيْغٌ] သွေ့ချော်လမ်းမှားမှု။ သွေဖည်မှု။
(၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၁)ကြိမ်
❁[زَيَّلْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ကွဲကွာစေသည်။ သီးခြားစီဖြစ်စေသည်။
(၁၀ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။

(၁)ကြိမ်
[تَزَيَّلُوْا] (သူတို့)ကွဲကွာသည်။ သီးခြားစီဖြစ်သည်။
(၄၈ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၇)ကြိမ်
❁[زَيَّنَ] (သူ)လှပအောင် တန်ဆာဆင်ခဲ့သည်။
(၆ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။ (၆ : ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။
(၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၁၆ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။
(၂၇ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ (၂၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။
(၄၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၇)ကြိမ်
[زَيَّنَّا] (ကျွန်ုပ်တို့)လှပအောင် တန်ဆာဆင်ခဲ့သည်။
(၆ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၁၅ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။
(၂၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၃၇ : ၆)။ ကြည့် စာ(၆၃၁)။
(၄၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၅၀ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။
(၆၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[زَيَّنُوْا] (သူတို့)လှပအောင် တန်ဆာဆင်ခဲ့သည်။
(၄၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။

(၁)ကြိမ်
[أُزَيِّنَنَّ] (မုချ ကျွန်ုပ်)လှပအောင် တန်ဆာဆင်မည်။
(၁၅ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁၀)ကြိမ်
[زُيِّنَ] (သူ)လှပအောင် တန်ဆာဆင်ထားခြင်းခံရသည်။
(၂ : ၂၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။
(၆ : ၁၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ (၉ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၁၀ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၁၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၃၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။ (၄၀ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၄၇ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၅)။ (၄၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၁)ကြိမ်
[ازَّيَّنَتْ] (ထိုအရာ)လှပစွာ တန်ဆာဆင်ထားသည်။
(၁၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။

(၁၉)ကြိမ်
[زِيْنَةٌ] အဆင်းတန်ဆာ၊ အလှအပ၊ အဆောင်အယောင်။
(၇ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ (၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၁၀ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၁၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။
(၁၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ (၁၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၁၈ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၁၈ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။
(၂၀ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၅၆၇)။ (၂၀ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၅၈၂)။
(၂၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၂၄ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။
(၂၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၈၅)။ (၂၈ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၈၄)။
(၃၃ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။ (၃၇ : ၆)။ ကြည့် စာ(၆၃၁)။
(၅၇ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

❁ ❁ ❁ ❁ ❁

بابالسين

(၄)ကြိမ်
❁[سَأَلَ] (သူ)မေးမြန်းခဲ့သည်။ တောင်းဆိုခဲ့သည်။
(၂ : ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၅ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။
(၇၀ : ၁)။ တောင်းဆိုသူတစ်ဦးသည် ကျရောက်အံ့သော ပြစ်ဒဏ်ကို တောင်းဆို၏။ سَأَلَ سَآئِلٌۢ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ ①
(၆၇ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၁)။

(၃)ကြိမ်
[سَأَلْتُ] (ကျွန်တော်)မေးမြန်းခဲ့သည်။ တောင်းဆိုခဲ့သည်။
(၁၀ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၁၈ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။
(၃၄ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၉၈)။

(၁)ကြိမ်
[سَأَلْتُمْ] (အသင်တို့)မေးမြန်းခဲ့သည်။ တောင်းဆိုခဲ့သည်။
(၂ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[سَأَلْتُمُوْهُ] (အသင်တို့ ထိုအရာကို)တောင်းဆိုခဲ့သည်။
(၁၄ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၁)ကြိမ်
[سَأَلْتُمُوْهُنَّ] (အသင်တို့ သူမတို့ထံ)တောင်းဆိုခဲ့သည်။
(၃၃ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၇)ကြိမ်
[سَأَلْتَ] (အသင်)မေးမြန်းခဲ့သည်။ တောင်းဆိုခဲ့သည်။
(၉ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၂၉ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၉ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၃၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၃၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၄၃ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၄၃ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။

(၁)ကြိမ်
[سَأَلُوْا] (သူတို့)မေးမြန်းခဲ့သည်။ တောင်းဆိုခဲ့သည်။

(၄ း ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။

(၁၂)ကြိမ်
[أَسْئَلُ] (ကျွန်တော်)မေးမြန်းသည်။ တောင်းဆိုသည်။
(၆ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ (၁၁ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၁၁ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။ (၁၁ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။
(၂၅ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၂၆ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၉၈)။
(၂၆ း ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၉)။ (၂၆ း ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၂၆ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၉၉)။ (၂၆ း ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၃၈ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၉၉)။ (၄၂ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْئَلْنِ] [لَاتَسْئَلْنِ](အသင် ကျွန်ုပ်ကို)မမေးမြန်းပါနှင့်။ မတောင်းဆိုပါနှင့်။
(၁၁ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْئَلْنِىْ] [لَاتَسْئَلْنِىْ](အသင် ကျွန်ုပ်ကို)မမေးမြန်းပါနှင့်။ မတောင်းဆိုပါနှင့်။
(၁၈ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။

(၄)ကြိမ်
[تَسْئَلُ] (အသင်)မေးမြန်းသည်။ တောင်းဆိုသည်။
(၁၂ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၂၃ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၅၉၆)။
(၅၂ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၆၈ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။

(၃)ကြိမ်
[تَسْئَلُوْا] (အသင်တို့)မေးမြန်းသည်။ တောင်းဆိုသည်။
(၂ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။ (၅ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။

(၁)ကြိမ်
[نَسْئَلُ] (ကျွန်ုပ်တို့)မေးမြန်းသည်။ တောင်းဆိုသည်။
(၂၀ း ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။

(၃)ကြိမ်
[نَسْئَلَنَّ] (မုချ ကျွန်ုပ်တို့)မေးမြန်းမည်။ တောင်းဆိုမည်။
(၇ း ၆)။ ကြည့် စာ(၆၇၄)။ (၁၅ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။

(၉)ကြိမ်
[يَسْئَلُ] (သူ)မေးမြန်းသည်။ တောင်းဆိုသည်။
(၄ း ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ (၃၃ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။
(၃၃ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ (၃၆ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၄၇ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။ (၄၇ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။
(၅၅ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၇၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၈၄)။
(၇၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။

(၉)ကြိမ်
[يَسْئَلُوْا] [لِيَسْئَلُوْا](သူတို့)တောင်းဆိုကြရမည်။
(၆၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၁၈)ကြိမ်
[يَسْئَلُوْنَ] (သူတို့)မေးမြန်းသည်။ တောင်းဆိုသည်။
(၂ း ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၃)။ (၂ း ၂၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၂ း ၂၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ (၂ း ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၂ း ၂၁၉)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၂ း ၂၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၂ း ၂၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ (၅ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၇ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ (၈ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။

(၁၇ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ (၁၈ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၆)။
(၂၀ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။ (၃၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၅၁ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။ (၇၉ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။

(၈)ကြိမ်
[اِسْئَلْ] (အသင်)မေးမြန်းပါ။ တောင်းဆိုပါ။
(၇ း ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၆)။ (၁၀ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။
(၁၂ း ၈၂)။ ၎င်းပြင် အသင် (ဖခင်)သည် ကျွန်တော်တို့ နေထိုင်ခဲ့ကြသော (အီဂျစ်)မြို့သူမြို့သားများကိုလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်မျိုးတို့နှင့်အတူ လာခဲ့ကြသော ခရီးသည်စုကိုလည်းကောင်း၊ **စုံစမ်းမေးမြန်း၍ ကြည့်ပါ**။ ဧကန်မလွဲ ကျွန်တော်တို့သည် သစ္စာဝါဒီများပင် ဖြစ်ကြပါသည်။

وَسْـَٔلِ الْقَرْيَةَ الَّتِيْ كُنَّا فِيْهَا وَالْعِيْرَ الَّتِيْٓ اَقْبَلْنَا فِيْهَا ۭ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿٨٢﴾

(၁၂ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ (၁၇ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၅)။
(၂၃ း ၁၁၃)။ (ထိုအခါ) ၎င်းတို့က ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် တစ်နေ့တိတိသော်လည်းကောင်း၊ တစ်နေ့လျော့လျော့သော်လည်းကောင်း၊ နေခဲ့ကြပါသည်။ သို့ပါ၍ အရှင်မြတ်သည် ရေတွက်သူ(များဖြစ်ကြသော 'မလာအိကဟ်' ကောင်းကင်တမန်)တို့အား **မေးမြန်းကြည့်တော်မူပါ**ဟု လျှောက်ထားကြပေမည်။

قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسْـَٔلِ الْعَاۗدِّيْنَ ﴿١١٣﴾

(၂၅ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၄၃ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။

(၆)ကြိမ်
[اِسْئَلُوْا] (အသင်တို့)မေးမြန်းပါ။ တောင်းဆိုပါ။
(၄ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၁၆ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၂၁ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၂၁ း ၆၃)။ ထို(အခါ) အီဗ်ရာဟီမ်က (ဤသို့) ပြောဆို (ဖြေကြား)ခဲ့၏။ 'ထိုသို့အလျင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့၏ အကြီးအကဲဖြစ်သော ဤ(ရုပ်ပွားဆင်းတုကြီး)ကသာလျှင် ဤသို့ပြုလုပ်(ဟန် လက္ခဏာရှိ)သည်။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်တို့သည် ထိုရုပ်တုများကိုပင် အကယ်၍ ၎င်းတို့သည် စကားပြောဆိုနိုင်ကြပါလျှင် **မေးမြန်း၍ကြည့်ကြလေကုန်**။

قَالَ بَلْ فَعَلَهٗ ڰ كَبِيْرُهُمْ هٰذَا فَسْـَٔلُوْهُمْ اِنْ كَانُوْا يَنْطِقُوْنَ ﴿٦٣﴾

(၃၃ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၆၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၂)ကြိမ်
[سَلْ] (အသင်)မေးမြန်းပါ။ တောင်းဆိုပါ။
(၂ း ၂၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ (၆၈ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၆၉၀)။

(၁)ကြိမ်
[سُئِلَ] (သူ)မေးမြန်းခြင်းခံခဲ့ရသည်။ တောင်းဆိုခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၂ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။

(၁)ကြိမ်
[سُئِلَتْ] (သူမ)မေးမြန်းခြင်းခံခဲ့ရသည်။ တောင်းဆိုခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၈၁ း ၈)။ ၎င်းပြင် အရှင်လတ်လတ် မြှုပ်နှံခြင်းကို ခံခဲ့ရသော သမီးမိန်းကလေးသည် မေးမြန်းခြင်းကို ခံရသောအခါ၊

وَاِذَا الْمَوْءٗدَةُ سُىِٕلَتْ ﴿٨﴾

(၁)ကြိမ်
[سُئِلُوْا] (သူတို့)မေးမြန်းခြင်းခံခဲ့ရသည်။ တောင်းဆိုခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၃၃ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[تُسْئَلُ] (အသင်)မေးမြန်းခြင်းခံရသည်။ တောင်းဆိုခြင်းခံရသည်။
(၂ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။

(၃)ကြိမ်
[تُسْئَلُنَّ] (မုချ အသင်တို့)မေးမြန်းခြင်းခံရမည်။ တောင်းဆို ခြင်းခံရမည်။
(၁၆ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ (၁၆ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၀၂ : ၈)။ ထို့နောက် အသင်တို့သည် စည်းစိမ်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မုချအမှန် **စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းကို** ခံကြရမည်ဖြစ်၏။ ثُمَّ لَتُسْئَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيْمِ ⑧

(၅)ကြိမ်
[تُسْئَلُوْنَ] (အသင်တို့)မေးမြန်းခြင်းခံရသည်။ တောင်းဆိုခြင်းခံရသည်။
(၂ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ (၂ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၆၁၃)။
(၂၁ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။ (၃၄ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။
(၄၃ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[نُسْئَلُ] (ကျွန်ုပ်တို့)မေးမြန်းခြင်းခံရသည်။ တောင်းဆိုခြင်းခံရသည်။
(၃၄ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။

(၃)ကြိမ်
[يُسْئَلُ] (သူ)မေးမြန်းခြင်းခံရသည်။ တောင်းဆိုခြင်းခံရသည်။
(၂၁ : ၂၃)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် မိမိပြုလုပ်တော်မူသောကိစ္စများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းခံရတော်မူမည်မဟုတ်ပေ။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့မူကား (မိမိတို့ပြုလုပ်ကြသောအမှုကိစ္စတို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍) **စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းကို** ခံကြရပေမည်။ لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُوْنَ ㉓
(၂၈ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ (၅၅ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْئَلُنَّ] (မုချ သူတို့)မေးမြန်းခြင်းခံရမည်။ တောင်းဆိုခြင်းခံရမည်။
(၂၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။

(၂)ကြိမ်
[يُسْئَلُوْنَ] (သူတို့)မေးမြန်းခြင်းခံရသည်။ တောင်းဆိုခြင်းခံရသည်။
(၂၁ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၆၉၇)။ (၄၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَسَائَلُوْنَ] (အသင်တို့)တစ်ဦးကိုတစ်ဦး မေးမြန်းသည်။
(၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[يَتَسَائَلُوْا] (သူတို့)တစ်ဦးကိုတစ်ဦး မေးမြန်းသည်။
(၁၈ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။

(၇)ကြိမ်
[يَتَسَائَلُوْنَ] (သူတို့)တစ်ဦးကိုတစ်ဦး မေးမြန်းသည်။
(၂၃ : ၁၀၁)။ ထို့နောက် တံပိုးမှုတ်သောအခါ ၎င်းတို့အချင်းချင်းတွင် သွေးတော်စပ်ခြင်းများလည်း အလျှင်းရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ အချင်းချင်းတစ်ဦးကိုတစ်ဦး **မေးမြန်းကြမည်**လည်းမဟုတ်ချေ။ فَاِذَا نُفِخَ فِى الصُّوْرِ فَلَآ اَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَّلَا يَتَسَآءَلُوْنَ ⑩⑪
(၂၈ : ၆၆)။ ထိုအခါ ၎င်းတို့အပေါ်၌ ထိုနေ့တွင် အလုံးစုံသော သတင်းစကားများသည် ဖုံးအုပ်ပျောက်ကွယ်သွားပေမည်။ ၎င်းတို့သည် အချင်းချင်းတစ်ဦးကိုတစ်ဦး **စုံစမ်းမေးမြန်း**ခြင်းကိုပင် ပြုနိုင်ကြမည်မဟုတ်ပေ။ فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْاَنْۢبَآءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَآءَلُوْنَ ㊅㊅
(၃၇ : ၂၇)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်း တစ်ဦးဖက်သို့ တစ်ဦးလှည့်ကာ အပြန်အလှန် **မေးမြန်းကြပေမည်**။ وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ ㉗
(၃၇ : ၅၀)။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်း တစ်ဦးဘက်သို့ တစ်ဦးလှည့်ကာ အပြန်အလှန် **မေးမြန်းကြပေမည်**။ فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ ㊿
(၅၂ : ၂၅)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့အချင်းချင်း တစ်ဦးဖက်သို့ တစ်ဦးလှည့်ကာ အပြန်အလှန် **မေးမြန်းကြပေမည်**။ وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ ㉕
(၇၄ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၂)။
(၇၈ : ၁)။ ထို (ကိယာမတ်ကို မယုံကြည်သူတို့သည်) မည်သည့်အရာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ **မိမိတို့အချင်းချင်း မေးမြန်းလျက်ရှိ**ကြသနည်း။ عَمَّ يَتَسَآءَلُوْنَ ①

(၁)ကြိမ်
[سُؤْلَ] တောင်းဆိုမှု။
(၂၀ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၈၅)။

(၁)ကြိမ်
[سُؤَالِ] တောင်းဆိုမှု။ မေးမြန်းမှု။
(၃၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၄)ကြိမ်
[سَائِلِ] တောင်းဆိုသူ။ မေးမြန်းသူ။
(၅၁ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၅၉)။ (၇၀ : ၁)။ ကြည့် စာ(၆၉၅)။
(၇၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၉)။
(၉၃ : ၁၀)။ ထိုနည်းတူစွာ မည်သို့ပင်ဖြစ်စေကာမူ အသင်သည် **သူတောင်းစားအား** ငေါက်ငမ်းနှင်ထုတ်ခြင်းမပြုပါလေနှင့်။ وَاَمَّا السَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ ⑩

(၃)ကြိမ်
[سَائِلِيْنَ] တောင်းဆိုသူများ။ မေးမြန်းသူများ။
(၂ : ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၁၂ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။

စံကြသည်။
(၇ း ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၆)။

(၆)ကြိမ်
[سَبْتٌ] 'စဗ်တ်'နေ့။ စနေနေ့။ ယဟူဒီတို့၏ဥပုသ်သီတင်းနေ့။
(၂ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၉၈)။ (၄ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၄ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။ (၇ း ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၁၆ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။

(၂)ကြိမ်
[سُبَاتًا] အနားယူခြင်း။ အပန်းဖြေခြင်း။
(၂၅ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ (၇၈ း ၉)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၂)ကြိမ်
[يَسْبَحُونَ] (သူတို့)လှည့်ပတ်သွားလာသည်။ ကူးခတ်သွားလာသည်။
(၂၁ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။ (၃၆ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။

(၃)ကြိမ်
[سَبَّحَ] (သူ)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းခဲ့သည်။
(၅၇ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၉ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၆၁ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[سَبَّحُوا] (သူတို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းခဲ့သည်။
(၃၂ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။

(၁)ကြိမ်
[تُسَبِّحُ] (ထိုအရာ)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းသည်။
(၁၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[تُسَبِّحُونَ] (အသင်တို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းသည်။
(၆၈ း ၂၈)။ ငင်းတို့အနက် အလယ်အလတ်(အကောင်းဆုံး)ဖြစ်သူက 'ကျွန်ုပ် အသင်တို့အား (စောစောကပင် သတိပေးစကား) ပြောကြားခဲ့သည်မဟုတ်လော။ (သို့ဖြစ်ပေရာ ယခု) အသင်တို့သည် မည်သည့်အတွက်ကြောင့် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း မြွက်ဆိုခြင်းမပြုကြပါသနည်း'ဟု ပြောဆိုခဲ့လေ၏။ قَالَ اَوْسَطُهُمْ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُوْنَ ﴿٢٨﴾

(၁)ကြိမ်
[تُسَبِّحُوا] (အသင်တို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းကြရန်။
(၄၈ း ၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၂)ကြိမ်
[نُسَبِّحُ] (ကျွန်ုပ်တို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းသည်။
(၂ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၄၁ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၄)ကြိမ်
[مَسْئُوْلًا] တောင်းဆိုခြင်းခံရသူ။ မေးမြန်းခြင်းခံရသူ။ တာဝန်ရှိသူ။
(၁၇ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၈၅)။ (၁၇ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၂၅ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၆၀၆)။ (၃၃ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၁)ကြိမ်
[مَسْئُوْلُوْنَ] တောင်းဆိုခြင်းခံရသူများ။ မေးမြန်းခြင်းခံရသူများ။ တာဝန်ရှိသူများ။
(၃၇ း ၂၄)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ငင်းတို့အား (အနည်းငယ်) ဆိုင်းငံ့ထားကြလေကုန်။ ဧကန်မလွဲ ငင်းတို့သည် စစ်ဆေးမေးမြန်းခြင်းခံကြရမည့်သူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَقِفُوْهُمْ اِنَّهُمْ مَّسْئُوْلُوْنَ ﴿٢٤﴾

(၁)ကြိမ်
[تَسْئَمُوْا] [لَا تَسْئَمُوْا](အသင်တို့)မငြီးငွေ့ကြနှင့်။
(၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْئَمُ] (သူ)ငြီးငွေ့သည်။
(၄၁ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْئَمُوْنَ] (သူတို့)ငြီးငွေ့သည်။
(၄၁ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၆၅၈)။

(၂)ကြိမ်
[سَبَأٍ] 'စဗအ်'တိုင်းပြည်။ 'စဗအ်'အမျိုးသားများ။
(၂၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။ (၃၄ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[تَسُبُّوْا] [لَا تَسُبُّوْا](အသင်တို့)မဆဲကြနှင့်။ ကဲ့ရဲ့ရှုတ်ချခြင်းမပြုကြနှင့်။
(၆ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَسُبُّوْا] (သူတို့)ဆဲကြမည်။ ကဲ့ရဲ့ရှုတ်ချကြမည်။
(၆ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။

(၁)ကြိမ်
[سَبَبٍ] အကြောင်းရင်းခံ။ နည်းလမ်း။ လမ်း။ ကြိုး။
(၂၂ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၅)ကြိမ်
[سَبَبًا] အကြောင်းရင်းခံ။ နည်းလမ်း။ လမ်း။ ကြိုး။
(၁၈ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။ (၁၈ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။
(၁၈ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။ (၁၈ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။

(၄)ကြိမ်
[أَسْبَابٌ] အကြောင်းရင်းခံများ။ နည်းလမ်းများ။ လမ်းများ။ ကြိုးများ။ အဆက်အသွယ်များ။
(၂ း ၁၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။ (၃၈ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၄၀ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၅)။ (၄၀ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْبِتُوْنَ] (သူတို့)'စဗ်တ်'နေ့တွင် အလုပ်အကိုင်ရပ်

(၂၀ : ၃၃)။ ကျွန်တော်မျိုးတို့သည် အရှင်မြတ်၏ တတ်စိစီဟ် (သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်း)ကို များစွာဂုဏ်တော်မွမ်းနိုင်ကြရန်လည်းကောင်း။ كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا

(၇)ကြိမ်

[يُسَبِّحُ] (သူ)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းသည်။

(၁၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။ (၁၇ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၂၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ (၂၄ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၅၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၆၂ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၆၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၂)ကြိမ်

[يُسَبِّحْنَ] (သူမတို့) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းသည်။

(၂၁ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၃၈ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။

(၆)ကြိမ်

[يُسَبِّحُونَ] (သူတို့) အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းသည်။

(၇ : ၂၀၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၂)။
(၂၁ : ၂၀)။ ယင်း (အပါးတော်၌ ရှိသူတို့သည်) (ထိုအရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်းကို နေ့ညဉ့်မပြတ် မြွက်ဆိုဘာဝနာစီးဖြန်းလျက်ရှိကြကုန်၏။ ရပ်တန့်ကြသည်ဟူ၍လည်းမရှိပေ။ يُسَبِّحُونَ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ
(၃၉ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။ (၄၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၄၁ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၆၅၈)။ (၄၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။

(၁၆)ကြိမ်

[سَبِّحْ] (အသင်)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းပါ။

(၃ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ (၁၅ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၁)။
(၂၀ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။ (၂၅ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၁)။
(၄၀ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၅၀ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၅၈၁)။
(၅၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၆၂၂)။ (၅၂ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၇၇)။
(၅၂ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၆၂၁)။ (၅၆ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။
(၅၆ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။ (၆၉ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။
(၇၆ : ၂၆)။ တစ်ဖန် အသင်သည် ညဉ့်၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုခု၌လည်း ထိုအရှင်မြတ်အား 'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချပါလေ။ ထို့ပြင် အသင်သည် ညဉ့်၏ရှည်လျားစွာသော အစိတ်အပိုင်း၌ ထိုအရှင်မြတ် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်းကို မြွက်ဆိုပါလေ။ وَمِنَ الَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا
(၈၇ : ၁)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။ (၁၁၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၉)။

(၂)ကြိမ်

[سَبِّحُوا] (အသင်တို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းပါ။

(၁၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။ (၃၃ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။

(၂)ကြိမ်

[سَبْحًا] လုပ်ငန်းဆောင်တာ။ ကူးခတ်ခြင်း။

(၇၃ : ၇)။ ဧကန်မလွဲ နေ့တွင် အသင်၌ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန် ကိစ္စများပြားစွာရှိပေ၏။ إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا
(၇၉ : ၃)။ ၎င်းပြင် (ရေကူးသကဲ့သို့) လျင်မြန်စွာကူး၍ သွားကြသော (ကောင်းကင်တမန်)တို့အား သက်သေထူတော်မူ၏။ وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا

(၁)ကြိမ်

[سَابِحَاتٌ] လျင်မြန်စွာလှုပ်ရှားသွားလာသော ကောင်းကင်တမန်များ။

(၇၉ : ၃)။ ကြည့် စာ(၆၉၉)။

(၁၈)ကြိမ်

[سُبْحَانَ] ချို့တဲ့မှုအပေါင်းမှ သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူခြင်း။

(၁၂ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။ (၁၇ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၁၇ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။ (၁၇ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၆၅၃)။
(၂၁ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။ (၂၃ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၂၇ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ (၂၈ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။
(၃၀ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ (၃၆ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၃၆ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၆၆၄)။ (၃၇ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၃၇ : ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၆၅၇)။ (၄၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၃၇)။
(၄၃ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၅၂ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။
(၅၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။ (၆၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။

(၉)ကြိမ်

[سُبْحَانَكَ] ကိုယ်တော်အရှင်မြတ်အား ချို့တဲ့မှုအပေါင်းမှ သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းခြင်း။

(၂ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၇၈)။ (၃ : ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၅ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ (၇ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။
(၁၀ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ (၂၁ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၂၄ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၉၁)။ (၂၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၉)။
(၃၄ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။

(၁၄)ကြိမ်

[سُبْحَانَهُ] ထိုအရှင်မြတ်အား ချို့တဲ့မှုအပေါင်းမှ သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းခြင်း။

(၂ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။ (၄ : ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၆ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ (၉ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၁၀ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၁၀ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။
(၁၆ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၁၆ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။
(၁၇ : ၄၃)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူ၏။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် ယင်း(မုရှ်ရိက်)တို့ ပြောဆို(စွပ်စွဲ)ကြသည်တို့ထက် သာလွန်ထူးကဲ မြင့်မြတ်လှတော်မူပေသတည်း။ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا
(၁၉ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၂၁ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၃၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၃၉ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၂)ကြိမ်

[تَسْبِيحٌ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းခြင်း။

(၁၇ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ (၂၄ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၂)ကြိမ်
[مُسَبِّحُونَ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် သန့်ရှင်းစင်ကြယ်တော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုချီးမွမ်းသူများ။

(၃၇ : ၁၆၆)။ ထို့ပြင် ဧကန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်)စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်း မြွက်ဆိုသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်သည်။(ဟု ဆိုကြသည်)။ وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ﴿١٦٦﴾

(၃၇ : ၁၄၃)။ စင်စစ် အကယ်၍သာ ထို'ယူနွတ်စ်'သည် (ငါအရှင်မြတ်) စင်ကြယ်သန့်ရှင်းတော်မူကြောင်းမြွက်ဆိုသူ မဖြစ်ခဲ့မူ။ فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ﴿١٤٣﴾

(၅)ကြိမ်
[أَسْبَاطِ] သားမြေးများ။ အဆက်အနွယ်များ။

(၂ : ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၂ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၆)။
(၃ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၇)။ (၄ : ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၈)။
(၇ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၂၀)ကြိမ်
[سَبْعَ] ခုနစ်။

(၂ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၂ : ၂၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။
(၁၂ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၁၂ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။
(၁၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ (၁၂ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၅ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၆၆)။ (၁၇ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၂၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။ (၂၃ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၄)။
(၄၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၆၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။
(၆၇ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။ (၆၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။
(၇၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။ (၇၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။

(၄)ကြိမ်
[سَبْعَةَ] ခုနစ်။

(၂ : ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ (၁၅ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။
(၁၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ (၃၁ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[سَبْعُونَ] ခုနစ်ဆယ်။

(၆၉ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၆၃၆)။

(၂)ကြိမ်
[سَبْعِينَ] ခုနစ်ဆယ်။

(၇ : ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၉ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَبُعُ] သားရဲတိရစ္ဆာန်။

(၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْبَغَ] (သူ)ပြည့်စုံစေခဲ့သည်။ လွှမ်းခြုံခဲ့သည်။

(၃၁ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[سَابِغَاتٍ] ပြည့်စုံသောသံချပ်အကျီ။

(၃၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။

(၆)ကြိမ်
[سَبَقَ] (သူ)ကျော်လွန်ခဲ့သည်။ ရှေးကျခဲ့သည်။

(၇ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၃)။ (၈ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၁၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၂၀ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၂၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၂၉ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၄)။

(၇)ကြိမ်
[سَبَقَتْ] ကျော်လွန်ခဲ့သည်။ ရှေးကျခဲ့သည်။

(၁၀ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ (၁၁ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၄)။
(၂၀ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၂၁ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။
(၃၇ : ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၆၇၇)။ (၄၁ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၆၆)။
(၄၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၃)ကြိမ်
[سَبَقُوا] (သူတို့)ကျော်လွန်ခဲ့သည်။ ရှေးကျခဲ့သည်။

(၈ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။ (၄၆ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။
(၅၉ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။

(၂)ကြိမ်
[تَسْبِقُ] ကျော်လွန်သည်။ ရှေးကျသည်။

(၁၅ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၂၃ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْبِقُوا] (သူတို့)ကျော်လွန်သည်။ ရှေးကျသည်။ လွန်မြောက်သည်။

(၂၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْبِقُونَ] (သူတို့)ကျော်လွန်သည်။ ရှေးကျသည်။ လွန် မြောက်သည်။

(၂၁ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။

(၁)ကြိမ်
[سَابِقُوا] (အသင်တို့)ပြိုင်ဆိုင်၍သွားကြ။ သူ့ထက်ငါဦးအောင် ပြေးကြ။

(၅၇ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၇၆)။

(၁)ကြိမ်
[اسْتَبَقَا] (သူတို့နှစ်ဦး)အပြိုင်ပြေးခဲ့ကြသည်။

(၁၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[اسْتَبَقُوا] (သူတို့)အပြိုင်ပြေးခဲ့ကြသည်။

(၃၆ : ၆၆)။ စင်စစ် အကယ်၍သာ ငါအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူပါလျှင် (လူ့လောက၌ပင်) ၎င်းတို့၏မျက်စိများကို ကွယ်ပျောက်စေတော်မူခဲ့ပေမည်။ ထိုအခါ ၎င်းတို့သည် လမ်းသို့ ပြေးကြပေမည်။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် အဘယ်မှာလျှင် မြင်ကြပေမည်နည်း။ وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّىٰ يُبْصِرُونَ ﴿٦٦﴾

(၁)ကြိမ်
[نَسْتَبِقُ] (ကျွန်ုပ်တို့)အပြိုင်ပြေးကြသည်။

(၁၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[اسْتَبِقُوا] (အသင်တို့)အပြိုင်အဆိုင်ပြုလုပ်ကြ။

(၂ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။

(၁)ကြိမ်
[سَبْقًا] အလျှင်အမြန်ပြေးခြင်း။

(၇၉ : ၄)။ တဖန် လျင်မြန်စွာပြေးကြသော (ကောင်းကင်တမန်)တို့ အား သက်သေထူတော်မူ၏။ فَالسّٰبِقٰتِ سَبۡقًا

(၂)ကြိမ်

[سَابِقٌ] ရှေ့ရောက်သူ။ ရှေ့သို့ ကျော်တက်သူ။ ကျော်လွန်သူ။

(၃၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၃၆ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။

(၁)ကြိမ်

[سَابِقَاتٌ] အလျှင်အမြန်ပြေးသောကောင်းကင်တမန်များ။

(၇၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၇၀၁)။

(၄)ကြိမ်

[سَابِقُوْنَ] ရှေးဦးဖြစ်သောသူများ။ ကျော်လွန်သူများ။ ရှေ့ရောက်သူများ။ သာလွန်သူများ။

(၉ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၂)။ (၂၃ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၅၆ : ၁၀)။ ထို့ပြင် အသာဆုံးသောသူတို့မှာ အသာဆုံးသောသူများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ وَالسّٰبِقُوۡنَ السّٰبِقُوۡنَ

(၁)ကြိမ်

[سَابِقِيْنَ] ကျော်လွန်သူများ။ ရှေ့ရောက်သူများ။ လွတ်မြောက်သူများ။

(၂၉ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။

(၂)ကြိမ်

[مَسْبُوْقِيْنَ] ရှုံးနိမ့်သူများ။ မစွမ်းနိုင်သူများ။

(၅၆ : ၆၀)။ ငါအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် အသင်တို့ကြား၌ 'မရဏ' သေဆုံးခြင်းကို တင်ရင်စီမံတော်မူခဲ့၏။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် မစွမ်းနိုင်တော်မူသောအရှင်မဟုတ်ပြီ၊ نَحۡنُ قَدَّرۡنَا بَيۡنَكُمُ الۡمَوۡتَ وَمَا نَحۡنُ بِمَسۡبُوۡقِيۡنَ

(၇၀ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၄)။

(၁၀၆)ကြိမ်

✿[سَبِيْلٌ] လမ်း။ နည်းလမ်း။

(၂ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။ (၂ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။
(၂ : ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၂ : ၁၉၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ : ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၂ : ၂၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။
(၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ (၂ : ၂၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၂ : ၂၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။ (၂ : ၂၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၂ : ၂၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၂ : ၂၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၂ : ၂၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။
(၃ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။ (၃ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။
(၃ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။
(၃ : ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ (၃ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။
(၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။
(၄ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ (၄ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၇၂)။
(၄ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ (၄ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။
(၄ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ (၄ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။
(၄ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၄ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။
(၄ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၄ : ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၄ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ (၄ : ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။
(၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၅ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၅ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၆ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ (၆ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၇ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ (၇ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။
(၇ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ (၇ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။
(၈ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ (၈ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။
(၈ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၈ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။
(၈ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ (၈ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။
(၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ (၉ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။
(၉ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၉ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၉ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၉ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ (၉ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၉ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ (၉ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။
(၉ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉၇)။ (၁၀ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။
(၁၁ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၁၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၁၅ : ၇၆)။ ထို့ပြင် ဧကန်အမှန် ထို(မြို့ရွာ)သည် စည်ကားလျက်ရှိသော လမ်း၌ အမှန်ပင် တည်ရှိပေသည်။ وَاِنَّهَا لَبِسَبِيۡلٍ مُّقِيۡمٍ

(၁၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ (၁၆ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။
(၁၆ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ (၁၆ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။
(၁၇ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၂၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၂၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ (၂၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၇၄)။ (၂၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။
(၂၇ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။ (၂၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၅၆)။
(၂၉ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ (၂၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၃၀ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၃၁ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၃၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။ (၃၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။
(၃၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၄၀ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။
(၄၀ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၀ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၄၀ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။ (၄၂ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။
(၄၂ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၄၂ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။
(၄၂ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၄၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။
(၄၇ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၄၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၄၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၇ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၄၇ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။ (၄၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။
(၅၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၈ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၅၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ (၆၀ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၆၁ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။ (၆၃ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၇၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၇၆ : ၃)။ စင်စစ်ဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား တရားလမ်းမှန်ကို ပြသတော်မူခဲ့၏။(ထို့နောက် ၎င်းမှာ) ကျေးဇူးသိတတ်သူသော်လည်းကောင်း၊ လွန်စွာ ကျေးဇူးကန်းသူသော်လည်းကောင်း ဖြစ်ခဲ့၏။ (တစ်နည်း) စင်စစ် ဧကန် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုလူသားအား ၎င်းသည် ကျေးဇူး တင်သည်ဖြစ်စေ၊ ကျေးဇူးကန်းသည်ဖြစ်စေ၊ တရားလမ်း မှန်ကို ပြသတော်မူခဲ့၏။ اِنَّا هَدَيۡنٰهُ السَّبِيۡلَ اِمَّا شَاكِرًا وَّاِمَّا كَفُوۡرًا

(၈၀ : ၂၀)။ ထို့နောက် ထိုအရှင်မြတ်သည် ၎င်း၏အဖို့ လမ်းကို လွယ်ကူစေတော်မူ၏။ ثُمَّ السَّبِيۡلَ يَسَّرَهٗ

(၁)ကြိမ်

[سَبِيْلًا] လမ်း။

(၃၃ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၆၅၇)။

(၂၉)ကြိမ်

[سَبِيلًا] လမ်း။

(၃ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၇)။ (၄ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၈)။
(၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၄ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။
(၄ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ (၄ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၄ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၄ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။
(၄ : ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ (၄ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။
(၄ : ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ (၄ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။
(၇ : ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။ (၇ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။
(၁၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၆၉၂)။ (၁၇ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၁၇ : ၄၈)။ (အို–နဗီတမန်တော်) ၎င်းတို့သည် အသင်နှင့်ပတ်သက်၍ မည်သို့သော ပုံဆောင်ချက်များကို ခိုင်းနှိုင်းခဲ့ကြသည်ကို အသင်ရှုပါလေ။ ထို့ကြောင့်ပင် ၎င်းတို့သည် လမ်းလွဲခဲ့ကြချေပြီ။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် မည်သည့်(ထွက်)လမ်းကိုမျှပင် တွေ့ရှိနိုင်ကြတော့မည် မဟုတ်ပေ။ انْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٤٨﴾
(၁၇ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၁၇ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၃)။
(၁၇ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၂၅ : ၉)။ (အို–နဗီတမန်တော်) ၎င်းတို့သည် အသင်နှင့်ပက်သက်၍ မည်ကဲ့သို့သောဥပမာပုံဆောင်ချက်များ ခိုင်းနှိုင်းခဲ့ကြသည်ကို အသင်ရှုပါလေ။ ထို့ကြောင့်ပင် ၎င်းတို့သည် လမ်းလွဲခဲ့ကြချေပြီ။ သို့ဖြစ်ပေရာ ၎င်းတို့သည် မည်သည့်(ထွက်)လမ်းကိုမျှပင် တွေ့ရှိ နိုင်ကြတော့မည်မဟုတ်ပေ။ انْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٩﴾
(၂၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၂၅ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၂၅ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။ (၂၅ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၁)။
(၂၅ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၇၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၆၄၁)။
(၇၆ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၄၁)။

(၂)ကြိမ်

[سَبِيلَكَ] (အသင်၏)လမ်း။

(၁၀ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ (၄၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၁)ကြိမ်

[سَبِيلَنَا] (ကျွန်ုပ်တို့၏)လမ်း။

(၂၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၁၃)ကြိမ်

[سَبِيلِهِ] (သူ၏)လမ်း။

(၅ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၆ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၆၅၁)။
(၆ : ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။ (၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။
(၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၁၄ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၁၆ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။ (၁၈ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။
(၁၈ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၃၉ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၅၃ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။ (၆၁ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။
(၆၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။

(၁)ကြိမ်

[سَبِيلِهِمْ] (သူတို့၏)လမ်း။

(၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၃)ကြိမ်

[سَبِيلِي] (ကျွန်ုပ်၏)လမ်း။

(၃ : ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ (၁၂ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။
(၆၀ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၃)ကြိမ်

[سُبُلَ] လမ်းများ။

(၅ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၆ : ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၁)။
(၁၆ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၅)ကြိမ်

[سُبُلًا] လမ်းများ။

(၁၆ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ (၂၀ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၁ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ (၄၃ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၇၁ : ၂၀)။ သို့မှသာ အသင်တို့သည် ယင်းပထဝီမြေ၏ လမ်းများပေါ်ဝယ် သွားလာနိုင်ကြပေမည်။ لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾

(၂)ကြိမ်

[سُبُلَنَا] (ကျွန်ုပ်တို့၏)လမ်းများ။

(၁၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ (၂၉ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။

(၇)ကြိမ်

[سِتَّةِ] ခြောက်။

(၇ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၁၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၁၁ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၂၅ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၃၂ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၅၀ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၅၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ (၅၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၁)ကြိမ်

[سِتِّينَ] ခြောက်ဆယ်။

(၅၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၁)ကြိမ်

[تَسْتَتِرُونَ] (အသင်တို့)ဖုံးကွယ်သည်။

(၄၁ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။

(၁)ကြိမ်

[سِتْرًا] အဖုံးအကာ။ အကာအကွယ်။

(၁၈ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။

(၁)ကြိမ်

[مَسْتُورًا] ဖုံးအုပ်ထားသောအရာ။

(၁၇ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၂)ကြိမ်

[سَجَدَ] (သူ)ဦးချခဲ့သည်။

(၁၅ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။ (၃၈ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၅၃၅)။

(၆)ကြိမ်

[سَجَدُوا] (သူတို့)ဦးချခဲ့သည်။

(၂ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ (၄ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၂)။
(၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ (၁၇ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၁၈ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ (၂၀ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၂)ကြိမ်

[أَسْجُدُ] (ကျွန်ုပ်တော်)ဦးချသည်။

(၁၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။ (၁၇ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၂)ကြိမ်
[تَسْجُدُ] (အသင်)ဦးချသည်။
(၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ (၃၈ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْجُدُوْا] (အသင်တို့)ဦးချသည်။[لَا تَسْجُدُوْا] အသင်တို့ ဦးမချကြနှင့်။
(၄၁ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၁)ကြိမ်
[نَسْجُدُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ဦးချသည်။
(၂၅ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။

(၃)ကြိမ်
[يَسْجُدُ] (သူ)ဦးချသည်။
(၁၃ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ (၁၆ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၂၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْجُدَانِ] (သူတို့နှစ်ဦး)ဦးချသည်။
(၅၅ : ၆)။ ကြယ်(သို့မဟုတ်ပင်စည်မပါသော အပင်ငယ်များ)သည်လည်းကောင်း၊ ပင်စည်ပါသော အပင်များသည်လည်းကောင်း၊ အမိန့်နာခံ၍ပျပ်ဝပ်ဦးချလျက်ရှိကုန်၏။ وَّالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدٰنِ ⑥

(၁)ကြိမ်
[يَسْجُدُوْا] (သူတို့)ဦးချသည်။
(၂၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၄)ကြိမ်
[يَسْجُدُوْنَ] (သူတို့)ဦးချသည်။
(၃ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။ (၇ : ၂၀၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၂)။
(၂၇ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။
(၈၄ : ၂၁)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ရှေ့၌ ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ် ဖတ်ကြားသောအခါဝယ် ၎င်းတို့သည် (မည်သည့်အကြောင်းကြောင့်) ပျပ်ဝပ်ဦးချခြင်းမပြုကြသနည်း။ وَاِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْاٰنُ لَا يَسْجُدُوْنَ ㉑

(၂)ကြိမ်
[اُسْجُدْ] (အသင်)ဦးချပါ။
(၇၆ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၆၉၉)။
(၉၆ : ၁၉)။ အလျှင်းမဟုတ်၊ (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်း၏ စကားကို မလိုက်နာလေနှင့်၊ ထို့ပြင် အသင်သည် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်အား) **'စဂျ်ဒဟ်'ပျပ်ဝပ်ဦးချပါလေ**။ ၎င်းပြင် အသင်သည် (ဝတ်ပြုခြင်းအားဖြင့် ထိုအရှင်မြတ်အပါးတော်သို့) ချဉ်းကပ်ပါလေ။ كَلَّا ۭ لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ⑲

(၈)ကြိမ်
[اُسْجُدُوْا] (အသင်တို့)ဦးချပါ။
(၂ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ (၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၁၇ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ (၁၈ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၂၀ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၅)။ (၂၂ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၂၅ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။ (၄၁ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၅၃ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။

(၁)ကြိမ်
[اُسْجُدِيْ] (အသင်မ)ဦးချပါ။
(၃ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၆၅၁)။

(၄)ကြိမ်
[سُجُوْدٌ] ဦးချခြင်း။
(၄၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။ (၅၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၆၂၂)။
(၆၈ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။ (၆၈ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[سَاجِدًا] ဦးချသူ။
(၃၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَاجِدُوْنَ] ဦးချသူများ။
(၉ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၁၀)ကြိမ်
[سَاجِدِيْنَ] ဦးချသူများ။
(၇ : ၁၂၀)။ ထို့ပြင် မှော်ဆရာတို့သည် မှောက်လဲ ဦးချသွားခဲ့ကြလေသည်။ وَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ ⑫
(၁၂ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၃)။ (၁၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၈၅)။
(၁၅ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၅)။ (၁၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။
(၁၅ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၁)။
(၂၆ : ၄၆)။ ထိုအခါ မှော်ဆရာတို့သည် မှောက်လဲ၍ ပျပ်ဝပ်ဦးချကြကုန်၏။ فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ ㊻
(၂၆ : ၂၁၉)။ ထိုနည်းတူစွာ (ထိုအရှင်မြတ်သည်) 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုသူတို့တွင် အသင်၏ပါဝင်နေထိုင်သွားလာမှုကိုလည်း (မြင်တော်မူ၏) وَتَقَلُّبَكَ فِي السّٰجِدِيْنَ ⑲
(၃၈ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၆၈၅)။

(၁၁)ကြိမ်
[سُجَّدًا] ဦးချသူများ။
(၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၄ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။
(၇ : ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ (၁၂ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။
(၁၆ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၇ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၁၉ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။ (၂၀ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၂၅ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။ (၃၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၄၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၂)ကြိမ်
[سُجُوْدٌ] ဦးချသူများ။
(၂ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၂၂ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၂၀)ကြိမ်
[مَسْجِدٌ] အစ္စလာမ့်ဝတ်ကျောင်းတော်။
(၂ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၂ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။
(၂ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။ (၂ : ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။
(၂ : ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။ (၂ : ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၇ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။

(၇ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ (၈ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။
(၉ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ (၉ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၉ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၉ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂)။
(၁၇ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ (၁၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၂၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ (၄၈ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။
(၄၈ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၂)ကြိမ်
[مَسْجِدًا] အစ္စလာမ့်ဝတ်ကျောင်းတော်။
(၉ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၁၈ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၆)ကြိမ်
[مَسَاجِدُ] အစ္စလာမ့်ဝတ်ကျောင်းတော်များ။
(၂ း ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ (၂ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၉ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၉ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၂၂ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ (၇၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْجَرُوْنَ] (သူတို့)တွန်းချခြင်းခံကြရသည်။
(၄၀ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၅၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[سُجِّرَتْ] ဆူပွက်ခန်းခြောက်စေခြင်းခံရသည်။
(၈၁ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[مَسْجُوْرٌ] ပြည့်လျှံလျက်ရှိသော။
(၅၂ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။

(၃)ကြိမ်
[سِجِّيْلٌ] ရွှံ့စေး။
(၁၁ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၁၅ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။
(၁၀၅ း ၄)။ ကြည့် စာ(၅၅၅)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْجَنَنَّ] (မုချ သူ)ထောင်သွင်းအကျဉ်းချမည်။
(၁၂ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْجَنَ] (သူ)ထောင်သွင်းအကျဉ်းချခြင်းခံရသည်။
(၁၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْجَنَنَّ] (မုချ သူ)ထောင်သွင်းအကျဉ်းချခြင်းခံရမည်။
(၁၂ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။

(၁)ကြိမ်
[مَسْجُوْنِيْنَ] ထောင်သွင်းအကျဉ်းချခြင်းခံရသူများ။
(၂၆ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။

(၆)ကြိမ်
[سِجْنٌ] အကျဉ်းထောင်။
(၁၂ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။ (၁၂ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။
(၁၂ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၁၂ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။
(၁၂ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။ (၁၂ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၂)ကြိမ်
[سِجِّيْنٌ] ကာဖိရ်သူယုတ်တို့၏အမည်များကို ရေး မှတ်ထားသောမှတ်တမ်း။ ကာဖိရ်သူယုတ်တို့၏ဝိဉာဉ်များထား ရှိရာနေရာ။
(၈၃ း ၇)။ အလျှင်းမဟုတ်၊ ဧကန်စင်စစ် ဒုစရိုက်ကျူးလွန်သောသူတို့၏ မှတ်တမ်းသည် 'စစ်ဂျီဂျီန်'၌ရှိ၏။ كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْفُجَّارِ لَفِيْ سِجِّيْنٍ ۝٧
(၈၃ း ၈)။ ကြည့် စာ(၆၂၆)။

(၁)ကြိမ်
[سَجٰى] (သူ)လွှမ်းမိုးခဲ့သည်။
(၉၃ း ၂)။ ၎င်းပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) ညဉ့်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ အကြင်အခါဝယ် ထိုညဉ့်သည် လွှမ်းမိုးလေ၏။ وَالَّيْلِ اِذَا سَجٰى ۝٢

(၂)ကြိမ်
[يُسْحَبُوْنَ] (သူတို့)တရွတ်တိုက်ဆွဲချခြင်းခံရသည်။
(၄၀ း ၇၁)။ အကြင်အခါဝယ် ထိုသူတို့၏ လည်ကုပ်များ၌ လည်ကွင်းများနှင့် သံကြိုးများသည် ရှိနေကြပေမည်။(ထို့ပြင်) ၎င်းတို့သည် ဒရွတ်တိုက်ဆွဲချခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ اِذِ الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلٰسِلُ ۭ يُسْحَبُوْنَ ۝٧١
(၅၄ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၆၄၅)။

(၅)ကြိမ်
[سَحَابٌ] မိုးတိမ်။
(၂ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၁၃ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။
(၂၄ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၂၇ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။
(၅၂ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၆၄၉)။

(၄)ကြိမ်
[سَحَابًا] မိုးတိမ်။
(၇ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ (၂၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၃၀ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၅ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْحِتَ] (သူ)ပျက်စီးစေသည်။
(၂၀ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။

(၃)ကြိမ်
[سُحْتٌ] မတရားသဖြင့်ရရှိသောဥစ္စာပစ္စည်း။
(၅ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ (၅ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၅ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[سَحَرُوْٓا] (သူတို့)မှော်ပညာဖြင့် လှည့်စားသည်။
(၇ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْحَرَ] (အသင်)မှော်ပညာဖြင့် လှည့်စားသည်။
(၇ း ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၃)။

(၁)ကြိမ်
[تُسْحَرُوْنَ] (အသင်တို့)မှော်ပညာဖြင့် လှည့်စားခြင်း ခံကြရသည်။
(၂၃ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။

(၂၇)ကြိမ်
[سِحْرٌ] မှော်ပညာ။

(၂ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၅ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၆ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။ (၇ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။
(၁၀ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။ (၁၀ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။
(၁၀ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ (၁၁ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၂၀ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။ (၂၀ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။
(၂၀ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ (၂၀ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၅၅၃)။
(၂၀ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ (၂၀ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၂၁ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ (၂၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။
(၂၆ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ (၂၇ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၂၈ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၃၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၃၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၈)။ (၄၃ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။
(၄၆ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။ (၅၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။
(၅၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ (၆၁ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။
(၇၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၈)။

(၁)ကြိမ်

[سِحْرَانِ] မှော်အတတ်ပညာနှစ်ရပ်။

(၂၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၈၅)။

(၁၂)ကြိမ်

[سَاحِرٌ] မှော်ဆရာ။

(၇ : ၁၀၉)။ ဖစ်ရ်အောင်န်၏ အမျိုးသား များအနက်မှ အကြီးအမှူးတို့သည် (ဤသည့် တန်ခိုးပြာဋိဟာများကို တွေ့မြင်ကြသောအခါ) မုချဧကန် ဤသူသည် တဘက်ကမ်းခတ် တတ်မြောက်သော**မှော်ဆရာ**တဦးပင်ဖြစ်သည်ဟု ပြောဆိုကြကုန်သည်။ قَالَ الْمَلَأُ مِن قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَٰذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٩﴾

(၇ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ (၁၀ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၁၀ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ (၂၀ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၇)။
(၂၆ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။ (၃၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။

(၄၀ : ၂၄)။ 'ဖစ်ရ်အောင်န်'၊ 'ဟာမာန်' နှင့် 'ကာရူန်'တို့ထံ။ ထိုအခါ ၎င်းတို့က (ထိုမူစာသည်) လွန်စွာမုသားပြောဆိုသော မှော်ဆရာတစ်ဦးဖြစ်သည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြ၏။ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾

(၄၃ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၆)။ (၅၁ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။
(၅၁ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၇)။

(၁)ကြိမ်

[سَاحِرَانِ] မှော်ဆရာနှစ်ဦး။

(၁၀ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။

(၁)ကြိမ်

[سَاحِرُونَ] မှော်ဆရာများ။

(၁၀ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။

(၈)ကြိမ်

[سَحَرَةٌ] မှော်ဆရာများ။

(၇ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ (၇ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၀၃)။
(၁၀ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။ (၂၀ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။

(၂၆ : ၃၈)။ ထို့နောက် မှော်ဆရာတို့သည် သတ်မှတ်ထားသောနေ့တစ်နေ့၏ အထူးချိန်းချက်ထားသော အချိန်တွင် စုဝေးခဲ့ကြရလေသည်။ فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٣٨﴾

(၂၆ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။ (၂၆ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၂၆ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၇၀၃)။

(၁)ကြိမ်

[سَحَّارٌ] မှော်ပညာအလွန်နှံ့စပ်ကျွမ်းကျင်သူ။

(၂၆ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၃)။

(၃)ကြိမ်

[مَسْحُورًا] မှော်ပညာဖြင့် လှည့်စားခံရသူ။

(၁၇ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။ (၁၇ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၅)။
(၂၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။

(၁)ကြိမ်

[مَسْحُورُونَ] မှော်ပညာဖြင့် လှည့်စားခံရသူများ။

(၁၅ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၂)ကြိမ်

[مُسَحَّرِينَ] မှော်ပညာဖြင့် လှည့်စားခံရသူများ။

(၂၆ : ၁၅၃)။ ထို 'ဆမူဒ်' အမျိုးသားတို့က ပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ (အို–ဆွာလိဟ်၊) အသင်သည် ပြင်းထန်စွာ စုန်းပြုစားခြင်းခံရသူတစ်ဦးသာလျှင်ဖြစ်၏။ قَالُوا إِنَّمَا أَنتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿١٥٣﴾

(၂၆ : ၁၈၅)။ ထိုအမျိုးသားတို့ကပြောဆိုခဲ့ကြကုန်၏။ (အို–ရှုအိုက်ဗ်၊) အသင်သည် ပြင်းထန်စွာ စုန်းပြုစားခြင်းခံရသူတစ်ဦးပင်ဖြစ်၏။ قَالُوا إِنَّمَا أَنتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿١٨٥﴾

(၁)ကြိမ်

[سَحَرٌ] မိုးသောက်ချိန်။ ညဥ့်၏နောက်ဆုံးယံအချိန်။ အရုဏ်တက်ချိန်။

(၅၄ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။

(၂)ကြိမ်

[أَسْحَارٌ] မိုးသောက်ချိန်များ။ ညဥ့်၏နောက်ဆုံးယံအချိန်များ။ အရုဏ်တက်ချိန်များ။

(၃ : ၁၇)။ (အပြစ်များမှကြဉ်ရှောင်သော ထိုသူတော်စင်များသည်) ခန္တီတရားနှင့် ပြည့်စုံသောသူများ၎င်း၊ (စိတ်နှလုံး ဖြောင့်မတ်မှန်ကန် ငြိမ်သက်တည်ကြည်သော) သစ္စာဝါဒီများ၎င်း၊ (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ် ရှေ့တော်မှောက်တွင်) ခယရိုကျိုးသူများ၎င်း၊ (အစ္စလာမ်တရားတော်နှင့်အညီ သဒ္ဒါစေတနာထက်သန်စွာ) လှူဒါန်းသုံးစွဲ ပေးကမ်းစွန့်ကြဲသူများ၎င်း၊ ညဥ့်၏နောက်ဆုံးယံ အရုဏ်တက်ချိန်များတွင် (အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ထံတော်တွင် မိမိတို့အပြစ်များမှ) လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပန်ကြားသူများ၎င်း၊ ဖြစ်ကြလေသတည်း။ الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَانِتِينَ وَالْمُنفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ ﴿١٧﴾

(၅၁ : ၁၈)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ညဥ့်၏နောက်ဆုံးယံများတွင် လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို ပန်ကြား အသနားခံလေ့ရှိခဲ့ကြကုန်၏။ وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٨﴾

(၁)ကြိမ်

❁ [سُحْقًا] ဝေးကွာခြင်း။(ကရုဏာတော်မှ ဝေးကွာခြင်း)။

(၆၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၄၂)။

(၁)ကြိမ်
[سَحِيْقٍ] ဝေးကွာသောသူ။
(၂၂ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၁၇)ကြိမ်
[إِسْحَاقُ] 'အိစ်ဟားက်'နဗီတမန်တော်။
(၂ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၂ း ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၆)။
(၂ း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၃ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၂)။
(၄ း ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၆ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။
(၁၁ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။ (၁၂ း ၆)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၂ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၉)။ (၁၄ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။
(၁၉ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။ (၂၁ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။
(၂၉ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၃၇ း ၁၁၂)။ ငင်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုအိဗ်ရာဟီမ်အား 'အစ်ဟာက်' နှင့်ပတ်သက်၍ နဗီတမန်တော် တစ်ပါး၊ သူတော်ကောင်းတစ်ပါးဖြစ်မည့်အကြောင်း ဝမ်းမြောက်ဖွယ်သတင်း မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ وَبَشَّرْنٰهُ بِإِسْحٰقَ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿١١٢﴾
(၃၇ း ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ (၃၈ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၁)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَاحِلِ]❁ ကမ်းခြေ။
(၂၀ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَخِرَ]❁ (သူ)လှောင်ပြောင်ခဲ့သည်။
(၉ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၃)ကြိမ်
[سَخِرُوْا] (သူတို့)လှောင်ပြောင်ခဲ့သည်။
(၆ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၈၈)။
(၁၁ း ၃၈)။ ထို့နောက် ထို(နဗီတမန်တော်နူဟ်)သည် သင်္ဘောကို ပြုလုပ်တည်ဆောက်လေ၏။ ငင်းပြင်၊ ထို(နဗီတမန်တော်နူဟ်)၏ အမျိုးသားတို့အနက်မှ လူတစ်စုသည် ထို(နဗီတမန်တော်နူဟ်)ထံ ဖြတ်သန်းသွားလာကြတိုင်း ထို(နဗီတမန်တော်နူဟ်)အား ပြက်ရယ်ပြုလှောင်ကြကုန်၏။ ထိုအခါ (နဗီတမန်တော်နူဟ်)က "အကယ်၍ သင်တို့သည် ငါတို့အား ပြက်ရယ်ပြုကြပါလျှင် ကျွန်ုပ်တို့သည်လည်း အသင်တို့အား အသင်တို့ ပြက်ရယ်ပြုကြသကဲ့သို့ပင် ပြက်ရယ်ပြုကြပေမည်"ဟု ပြောခဲ့ပေသည်။ وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَاٌ مِّنْ قَوْمِهٖ سَخِرُوْا مِنْهُ قَالَ اِنْ تَسْخَرُوْا مِنَّا فَاِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُوْنَ ﴿٣٨﴾
(၂၁ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၅၈၈)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْخَرُوْا] (အသင်တို့)လှောင်ပြောင်သည်။
(၁၁ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၀၆)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْخَرُوْنَ] (အသင်တို့)လှောင်ပြောင်သည်။
(၁၁ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၀၆)။

(၁)ကြိမ်
[نَسْخَرُ] (ကျွန်ုပ်တို့)လှောင်ပြောင်သည်။
(၁၁ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၀၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْخَرُ] (သူ)လှောင်ပြောင်သည်။
(၄၉ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၃)ကြိမ်
[يَسْخَرُوْنَ] (သူတို့)လှောင်ပြောင်သည်။
(၂ း ၂၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ (၉ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။
(၃၇ း ၁၂)။ စင်စစ်မှာကား (အို-နဗီတမန်တော်) အသင်သည် (ငင်းတို့၏ ငြင်းပယ်မှုကြောင့်) အံ့သြ၍ နေပေသည်။ သို့ရာတွင် ငင်းတို့မှာမူကား (အသင့်အား) ပြက်ရယ်သမှုပြုကြကုန်၏။ بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُوْنَ ﴿١٢﴾

(၁၈)ကြိမ်
[سَخَّرَ] (သူ)သြဇာခံဖြစ်စေခဲ့သည်။ အမိန့်နာခံစေခဲ့သည်။ အသုံးခံဖြစ်စေခဲ့သည်။
(၁၃ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၁၄ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၄ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၂၁)။ (၁၆ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၁၆ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ (၂၂ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၂၂ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၂၉ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၁ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၃၁ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၃၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၃၉ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၄၃ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၃၇)။ (၄၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။
(၄၅ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၆၉ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။

(၄)ကြိမ်
[سَخَّرْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)သြဇာခံဖြစ်စေခဲ့သည်။ အမိန့်နာခံစေခဲ့သည်။ အသုံးခံဖြစ်စေခဲ့သည်။
(၂၁ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၂၂ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၃၈ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။ (၃၈ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْتَسْخِرُوْنَ] (သူတို့)ပြောင်လှောင်ကြသည်။
(၃၇ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။

(၁)ကြိမ်
[سَاخِرِيْنَ] ပြောင်လှောင်သူများ။
(၃၉ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။

(၂)ကြိမ်
[سِخْرِيًّا] ပြောင်လှောင်ဖွယ်ရာ။
(၂၃ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။ (၃၈ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၁)ကြိမ်
[سُخْرِيًّا] အခိုင်းအစေပြုခြင်း။
(၄၃ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[مُسَخَّرٌ] နာခံစေခြင်းခံရသူ။
(၂ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၃)ကြိမ်
[مُسَخَّرَاتٌ] အမိန့်နာခံသူများ။ သြဇာခံများ။
(၇ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၁၆ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၁၆ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَخِطَ]❁ (သူ)ဒေါသအမျက်ထွက်ခဲ့သည်။
(၅ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْخَطُونَ] (သူတို့)ဒေါသအမျက်ထွက်သည်။
(၉ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၆၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْخَطَ] (သူ)ဒေါသအမျက်ထွက်စေခဲ့သည်။
(၄၇ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَخَطٌ] ဒေါသအမျက်။
(၃ း ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။

(၃)ကြိမ်
❁[سَدًّا]❁ အကာအရံ။ အတားအဆီး။
(၁၈ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ (၃၆ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။

(၁)ကြိမ်
[سَدَّيْنِ] အကာအရံနှစ်ခု။ အတားအဆီးနှစ်ခု။ တောင်
နှစ်လုံး။
(၁၈ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။

(၂)ကြိမ်
[سَدِيدًا] ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော(သူ)။
(၄ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၃၃ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၂)ကြိမ်
❁[سِدْرٌ]❁ ဆီးပင်။
(၃၄ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၅၆ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၀၃)။

(၂)ကြိမ်
[سِدْرَةٌ] ဆီးပင်။
(၅၃ း ၁၄)။ နယ်စွန်နယ်ဖျား၌ရှိသော
ဆီးပင် 'စစ်ဒ်ရတုလ် မွန်တဟာ'
ဆီးပင်၏အနီးတွင်၊ عِندَ سِدْرَةِ الْمُنتَهَىٰ ﴿١٤﴾
(၅၃ း ၁၆)။ အကြင်အခါ၀ယ် ဆီးပင်ကို
ဖုံးလွှမ်းလျက် ရှိသောအရာများ
သည် ဖုံးလွှမ်းလျက်ရှိ၏။ إِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ ﴿١٦﴾

(၃)ကြိမ်
❁[سُدُسٌ]❁ ခြောက်ပုံတစ်ပုံ။
(၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ (၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။

(၂)ကြိမ်
[سَادِسٌ] ဆဋ္ဌမမြောက်၊ ခြောက်ယောက်မြောက်။
(၁၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။ (၅၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၁)ကြိမ်
❁[سُدًى]❁ အချည်းနှီး၊ ရည်ရွယ်ချက်မရှိဘဲ။ အချုပ်
အချယ်ကင်းမဲ့စွာ။
(၇၅ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَرَبًا]❁ လမ်းကြောင်း။
(၁၈ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။

(၁)ကြိမ်
[سَرَابٌ] တံလျှပ်၊ လင်းလျှပ်။
(၂၄ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၁)ကြိမ်
[سَرَابًا] တံလျှပ်၊ လင်းလျှပ်။
(၇၈ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[سَارِبٌ] သွားလာသူ။
(၁၃ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။

(၃)ကြိမ်
❁[سَرَابِيلُ]❁ အဝတ်အစားများ။
(၁၄ း ၅၀)။ ၎င်းတို့၏ အင်္ကျီအဝတ်အ
စားများကား 'ကတ္တီရာန်'ကျောက်
မီးသွေး၊ ကတ္တရာစေးဖြင့်ပြီးသော سَرَابِيلُهُم مِّن قَطِرَانٍ وَتَغْشَىٰ وُجُوهَهُمُ النَّارُ ﴿٥٠﴾
အဝတ်အစားများပင် ဖြစ်ကြပေမည်။ ထို့ပြင် ငရဲမီးသည်
၎င်းတို့၏ မျက်နှာများကို ဖုံးအုပ်လျက်ရှိချေမည်။
(၁၆ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။

(၄)ကြိမ်
❁[سِرَاجًا]❁ မီးရှူးတိုင်။
(၂၅ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၃၃ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၇၁ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၇၈ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။

(၁)ကြိမ်
❁[تَسْرَحُونَ]❁ (အသင်တို့)နံနက်အချိန် စားကျက်သို့
လွှတ်သည်။
(၁၆ း ၆)။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[أُسَرِّحْكُنَّ] (ကျွန်ုပ် အသင်မတို့အား)စွန့်လွှတ်မည်။
(၃၃ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။

(၂)ကြိမ်
[سَرِّحُوهُنَّ] (အသင်တို့ ထိုသူမတို့အား)စွန့်လွှတ်ပါ။
(၂ း ၂၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၃၃ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၂)ကြိမ်
[سَرَاحًا] စွန့်လွှတ်ခြင်း။
(၃၃ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။ (၃၃ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْرِيحٌ] စွန့်လွှတ်ခြင်း။
(၂ း ၂၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَرْدٌ]❁ ချိတ်ဆက်ခြင်း။
(၃၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။

(၁)ကြိမ်
❁[سُرَادِقُ]❁ တံတိုင်းများ။
(၁၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။

(၁)ကြိမ်
❁[تَسُرُّ]❁ ပျော်ရွှင်ကြည်နူးစေသည်။

(၂ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၂)။

(၃)ကြိမ်
[أَسَرَّ] (သူ)လျှို့ဝှက်ခဲ့သည်။
(၁၂ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ (၁၃ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၃)။
(၆၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْرَرْتُ] (ကျွန်ုပ်)လျှို့ဝှက်ခဲ့သည်။
(၇၁ : ၉)။ ထို့နောက် အမှန်စင်စစ် ကျွန်တော်မျိုးသည် ၎င်းတို့အား ပွင့်လင်းထင်ရှားစွာ ကြေညာ၍လည်း ဖိတ်ခေါ်ခဲ့ပါ၏။ ထို့ပြင် ကျွန်တော်မျိုးသည် ၎င်းတို့အား လျှို့ဝှက်စွာဖိတ်ခေါ်မှုလည်း ပြုခဲ့ပါ၏။
ثُمَّ إِنِّيٓ أَعْلَنتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ⑨

(၆)ကြိမ်
[أَسَرُّوا] (သူတို့)လျှို့ဝှက်ခဲ့သည်။
(၅ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၁၀ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၁၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၂၀ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။
(၂၁ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ (၃၄ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။

(၃)ကြိမ်
[تُسِرُّونَ] (အသင်တို့)လျှို့ဝှက်သည်။
(၁၆ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၆၀ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၆၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၄)ကြိမ်
[يُسِرُّونَ] (သူတို့)လျှို့ဝှက်သည်။
(၂ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၆)။ (၁၁ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၄)။
(၁၆ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ (၃၆ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَسِرُّوا] (အသင်တို့)လျှို့ဝှက်ထားကြ။
(၆၇ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၃)။

(၂)ကြိမ်
[إِسْرَارًا] လျှို့ဝှက်ထားခြင်း။
(၄၇ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။ (၇၁ : ၉)။ ကြည့် စာ(၇၀၈)။

(၁၁)ကြိမ်
[سِرَّ] လျှို့ဝှက်ချက်။
(၂ : ၂၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ (၂ : ၂၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ (၉ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၆၀၉)။
(၁၃ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၁၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၆ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၂၀ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၃)။
(၂၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ (၃၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၄၃ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။

(၁)ကြိမ်
[سُرُورًا] ပျော်ရွှင်မှု။
(၇၆ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[مَسْرُورًا] ပျော်ရွှင်သူ။
(၈၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[سَرَائِرُ] လျှို့ဝှက်ချက်များ။
(၈၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၇)။

(၂)ကြိမ်
[سَرَّاءِ] ချောင်လည်မှု။ ပျော်ရွှင်ချမ်းမြေ့မှု။
(၃ : ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၇ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈)။
(၁၅ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။

(၅)ကြိမ်
[سُرُرٍ] ကုတင်များ။ ပလ္လင်များ။ သလွန်များ။
(၁၅ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။
(၃၇ : ၄၄)။ သလွန်များထက်ဝယ် မျက်နှာချင်းဆိုင်ထိုင်လျက် ရှိကြပေမည်။
عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَٰبِلِينَ ㊹
(၅၂ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၈၅)။
(၅၆ : ၁၅)။ (၎င်းတို့မှာ) ကျောက်သံပတ္တမြားစီ၍ မြုပ်ထားသော သလွန်များထက်ဝယ်၊
عَلَىٰ سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ ⑮
(၈၈ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၈၁)။

(၁)ကြိမ်
[سُرُرًا] ကုတင်များ။ ပလ္လင်များ။ သလွန်များ။
(၄၃ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[نُسَارِعُ] (ကျွန်ုပ်တို့)အဆောတလျှင် ပြုလုပ်သည်။ အလျှင်အမြန် လုပ်သည်။
(၂၃ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၆၂၀)။

(၇)ကြိမ်
[يُسَارِعُونَ] (သူတို့)အဆောတလျှင် ပြုလုပ်သည်။ အလျှင်အမြန်လုပ်သည်။
(၃ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ (၃ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ (၅ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၅ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ (၂၁ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။
(၂၃ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَارِعُوا] (အသင်တို့)အဆောတလျှင် ပြုလုပ်ကြ။ အလျှင်အမြန်လုပ်ကြ။
(၃ : ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။

(၁၀)ကြိမ်
[سَرِيعُ] လျှင်မြန်သောသူ။
(၂ : ၂၀၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ (၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၁)။
(၃ : ၁၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၆ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၇ : ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။
(၁၃ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ (၁၄ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၂၄ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။ (၄၀ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၂)ကြိမ်
[سِرَاعًا] လျှင်မြန်စွာပြေးလွှားလျက်။
(၅၀ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၇၀ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၅၁၉)။

(၂)ကြိမ်
[أَسْرَعُ] ပို၍လျှင်မြန်သော၊ အလျှင်မြန်ဆုံးဖြစ်သော

(သူ/အရာ)။
(၆ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ **(၁၀ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْرَفَ] (သူ)စည်းဘောင် ကျော်လွန်ခဲ့သည်။ ဖြုန်း တီးခဲ့သည်။ အလွန်အမင်း ကျူးလွန်မှားယွင်းခဲ့သည်။
(၂၀ : ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْرَفُوْا] (သူတို့)စည်းဘောင် ကျော်လွန်ခဲ့သည်။ ဖြုန်းတီး ခဲ့သည်။ အလွန်အမင်း ကျူးလွန်မှားယွင်းခဲ့သည်။
(၃၉ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၂)ကြိမ်
[تُسْرِفُوْا] (အသင်တို့)စည်းဘောင် ကျော်လွန်ခဲ့သည်။ ဖြုန်းတီးခဲ့သည်။ **[لَاتُسْرِفُوْا]**အသင်တို့ မဖြုန်းတီးကြနှင့်။
(၆ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ **(၇ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْرِفْ] (သူ)စည်းဘောင်ကျော်လွန်သည်။ ဖြုန်းတီး သည်။
(၁၇ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْرِفُوْا] **[لَمْ يُسْرِفُوْا]**သူတို့ မဖြုန်းတီးခဲ့ကြပါ။
(၂၅ : ၆၇)။ ထို့ပြင် အကြင်သူများပင်။ وَالَّذِيْنَ إِذَآ أَنْفَقُوْا لَمْ يُسْرِفُوْا وَلَمْ يَقْتُرُوْا وَكَانَ بَيْنَ ذٰلِكَ قَوَامًا
ထိုသူတို့သည် သုံးစွဲကြသောအခါ **အချည်းနှီးဖြုန်းတီးကြသည်**လည်း မဟုတ်ပေ။ စစ်စီစေးနဲကြသည် လည်းမဟုတ်ပေ။ စင်စစ် (၎င်းတို့၏သုံးစွဲမှုကား) ယင်း (အချည်းနှီး ဖြုန်းတီးမှုနှင့် စစ်စီစေးနဲမှု)၏ အကြားတွင် မလွန်မယုတ် အလယ်(အလတ်သုံးစွဲမှု)သာလျှင်ဖြစ်ပေသည်။

(၁)ကြိမ်
[إِسْرَافًا] ဖြုန်းတီးခြင်း။
(၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[إِسْرَافَنَا] (ကျွန်တော်တို့၏)လွန်ကျူးမှု။
(၃ : ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၂)ကြိမ်
[مُسْرِفٌ] တရားစည်းကမ်း ကျူးလွန်ချိုးဖေါက်သူ။ ဖြုန်း တီးသူ။
(၄၀ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ **(၄၀ : ၃၄)**။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

(၃)ကြိမ်
[مُسْرِفُوْنَ] တရားစည်းကမ်း ကျူးလွန်ချိုးဖေါက်သူများ။ ဖြုန်း တီးသူများ။
(၅ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ **(၇ : ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၃၄)။
(၃၆ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၆၃၈)။

(၁၀)ကြိမ်
[مُسْرِفِيْنَ] တရားစည်းကမ်း ကျူးလွန်ချိုးဖေါက် သူများ။ ဖြုန်းတီးသူများ။
(၆ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ **(၇ : ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။
(၁၀ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ **(၁၀ : ၈၃)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။

(၂၁ : ၉)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ثُمَّ صَدَقْنٰهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنٰهُمْ وَمَنْ نَّشَآءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِيْنَ
ထို (ရှူလ်တမန်တော်)များအဖို့ (၎င်းတို့နှင့်ထားရှိတော်မူခဲ့သော) ကတိကို တည်စေတော်မူခဲ့လေ သည်။ သို့ဖြစ်ရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ယင်း(ရှူလ်တမန် တော်)များအားလည်းကောင်း၊ မိမိတို့ အလိုရှိတော်မူ သောသူတို့အားလည်းကောင်း၊ ကယ်ဆယ်တော်မူခဲ့လေ သည်။ သို့ရာတွင် ငါအရှင်မြတ်သည် **စည်းကမ်းကျူးလွန် သူတို့အား** ပျက်စီးစေတော်မူခဲ့၏။
(၂၆ : ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။ **(၄၀ : ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၄၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။
(၄၄ : ၃၁)။ ဖစ်ရ်အောင်န်၏ထံမှဖြစ် مِنْ فِرْعَوْنَ إِنَّهٗ كَانَ عَالِيًا مِّنَ الْمُسْرِفِيْنَ
သော။ စင်စစ်၊ ထိုဖစ်ရ်အောင်န် သည် ဆိုးသွမ်းသောင်းကျန်းသူ၊ **စည်းကမ်းကျူးလွန်သူ**တစ်ဦးပင်ဖြစ်ခဲ့၏။
(၅၁ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။

(၂)ကြိမ်
[سَرَقَ] (သူ)ခိုးခဲ့သည်။
(၁၂ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ **(၁၂ : ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْرِقُ] (သူ)ခိုးသည်။
(၁၂ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْرِقْنَ] (သူမတို့)ခိုးသည်။
(၆၀ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[اِسْتَرَقَ] (သူ)တိတ်တဆိတ်ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ခိုးကြောင် ခိုးဝှက်ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ **[اِسْتَرَقَ السَّمْعَ]**သူ ခိုးဝှက် နားထောင် ခဲ့သည်။
(၁၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။

(၁)ကြိမ်
[سَارِقُ] သူခိုး။ ခိုးဝှက်သောယောကျ်ား။
(၅ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَارِقَةُ] သူခိုးမ။ ခိုးဝှက်သောမိန်းမ။
(၅ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَارِقُوْنَ] သူခိုးများ။
(၁၂ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၁)ကြိမ်
[سَارِقِيْنَ] သူခိုးများ။
(၁၂ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။

(၂)ကြိမ်
[سَرْمَدًا] အဆက်မပြတ်။ အမြဲထာဝစဉ်။
(၂၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ **(၂၈ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၄၇)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْرِ] (သူ)သွားသည်။

(၈၉ : ၄)။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) ညဉ့်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ အကြင်အခါဝယ် ထိုညဉ့်သည် သွားလေ၏။ وَالَّيْلِ اِذَا يَسْرِ ۚ

(၁)ကြိမ်

۞ [أَسْرَى] ညဉ့်၌ ခရီးထွက်စေသည်။ သွားစေသည်။

(၁၇ : ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၅)ကြိမ်

[أَسْرِ] (အသင်)ညဉ့်၌ သွားပါ။ ခရီးထွက်ခွါပါ။

(၁၁ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ (၁၅ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။
(၂၀ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။ (၂၆ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။
(၄၄ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။

(၁)ကြိမ်

[سَرِيًّا] စမ်းချောင်း။

(၁၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၁)ကြိမ်

۞ [سُطِحَتْ] ခင်းကျင်းထားခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၈၈ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၁)ကြိမ်

۞ [يَسْطُرُوْنَ] (သူတို့)ရေးမှတ်ကြသည်။

(၆၈ : ၁)။ 'နွန်' (ငါအရှင်မြတ်)သည် 'ကလောင်'ကိုလည်းကောင်း၊ ထို(ကောင်းကင်တမန်များ) ရေးမှတ်ကြသည်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ သက်သေထူတော်မူ၏၊ نٓ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُوْنَ ۙ

(၁)ကြိမ်

[مَسْطُوْرٌ] ရေးမှတ်ထားသော။

(၅၂ : ၂)။ ၎င်းပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) **ရေးသားပြီးဖြစ်သော** (ဤ)ကျမ်းဂန်(မှတ်တမ်း)တော်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ وَكِتٰبٍ مَّسْطُوْرٍ ۙ

(၂)ကြိမ်

[مَسْطُوْرًا] ရေးမှတ်ထားသော။

(၁၇ : ၅၈)။ မည်သည့်မြို့ရွာမဆို ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုမြို့(သူ)ရွာ(သားတို့)အား ကိယာမတ်မဖြစ်မီအလျင် ဖျက်ဆီးတော်မူမည့်အရှင်၊ သို့မဟုတ် ထိုမြို့(သူ)ရွာ(သားတို့)အား ပြင်းထန်စွာ ပြစ်ဒဏ်ခတ်တော်မူမည့်အရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။ ဤသည် (လောင်ဟုမဟ်ဖူဇ်)သင်ပုန်းတွင် ရေးသားပြီး ဖြစ်သတည်း။ وَاِنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوْهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَوْ مُعَذِّبُوْهَا عَذَابًا شَدِيْدًا ۭ كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا

(၃၃ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။

(၁)ကြိမ်

[مُسْتَطَرٌ] ရေးမှတ်ထားသော။

(၅၄ : ၅၃)။ ထို့ပြင် အကြီးအသေး ဟူသမျှတို့သည် ရေးသား၍ထားရှိပြီး ဖြစ်ကုန်၏။ وَكُلُّ صَغِيْرٍ وَّكَبِيْرٍ مُّسْتَطَرٌ

(၉)ကြိမ်

[أَسَاطِيْرُ] ရှေးလူတို့၏ ဒဏ္ဍာရီပုံပြင်များ။

(၆ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၈ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။
(၁၆ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။ (၂၃ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၂၅ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ (၂၇ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၄၆ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။ (၆၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။
(၈၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။

(၁)ကြိမ်

۞ [مُصَيْطِرٌ] စောင့်ကြပ်အုပ်ထိန်းသူ။

(၈၈ : ၂၂)။ အသင်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ စောင့်ကြပ်အုပ်ထိန်းသူမဟုတ် ပေ။ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ۙ

(၁)ကြိမ်

[مُصَيْطِرُوْنَ] စောင့်ကြပ်အုပ်ထိန်းသူများ။

(၅၂ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၉၇)။

(၁)ကြိမ်

۞ [يَسْطُوْنَ] (သူတို့)တိုက်ခိုက်သည်။

(၂၂ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။

(၁)ကြိမ်

۞ [سُعِدُوْا] (သူတို့)သုခချမ်းသာ ချီးမြှင့်ခြင်းခံခဲ့ကြရသည်။ အခြေအနေကောင်းမွန်ခဲ့ကြသည်။ အကြောင်းလှခဲ့ကြသည်။

(၁၁ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၁)ကြိမ်

[سَعِيْدٌ] အခြေအနေကောင်းမွန်သူ။ အကြောင်းလှသူ။

(၁၁ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၁)ကြိမ်

۞ [سُعِّرَتْ] မီးမွှေးခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၈၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။

(၈)ကြိမ်

[سَعِيْرٌ] ငရဲမီး။ ပြစ်ဒဏ်ငရဲ။ မီးလျှံ။

(၂၂ : ၄)။ (အမှန်သော်ကား) ထို 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင် နှင့်ပတ်သက်၍ စီရင်ပြဋ္ဌာန်းပြီးဖြစ်သည်မှာ မည်သူမဆို ယင်း'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်အား အဆွေခင်ပွန်းပြုလုပ်ခဲ့မူ ယင်း 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်သည် ထိုသူအား လမ်းမှားစေခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ ထိုသူအား အလျှံပြောင်ပြောင် တောက်လောင်သောငရဲမီး၏ ပြစ်ဒဏ်သို့ လမ်းညွှန်ခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ ဧကန်မလွဲ ပြုလုပ် မည်ဖြစ်သည်ဟု စီရင်ပြဋ္ဌာန်းပြီး ဖြစ်ချေသတည်း။ كُتِبَ عَلَيْهِ اَنَّهٗ مَنْ تَوَلَّاهُ فَاَنَّهٗ يُضِلُّهٗ وَيَهْدِيْهِ اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ

(၃၁ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၉)။ (၃၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၃၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ (၄၂ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။
(၆၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၆၇ : ၁၀)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့က အကယ်၍ သာ ကျွန်ုပ်တို့သည် နားထောင်ခဲ့ ကြပါလျှင် သို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့ သည် နားလည်ခဲ့ကြပါလျှင် ကျွန်ုပ်တို့သည် ငရဲသားများ ဖြစ်ကြမည်မဟုတ်ဟု ပြောဆိုကြပေမည်။ وَقَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْٓ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ

(၆၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၄၂)။

(၈)ကြိမ်

[سَعِيْرًا] ငရဲမီး။ ပြစ်ဒဏ်ငရဲ။ မီးလျှံ။

(၄ ႏ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ **(၄ ႏ ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။
(၁၇ ႏ ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၂၅ ႏ ၁၁)။ ထိုသို့အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ် မှာကား ၎င်းတို့သည် 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့ကို မဟုတ်မမှန် ဟူ၍ ငြင်းပယ်ကြကုန်၏။ စင်စစ် ငါအရှင်မြတ်သည် 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထမည့်နေ့ကို မဟုတ်မမှန်ဟူ၍ ငြင်းပယ်သောသူ၏အဖို့ **မီးတောက်မီးလျှံ**ကို အဆင်သင့် ပြုလုပ်ထားတော်မူပြီးဖြစ်သည်။ بَلْ كَذَّبُوْا بِالسَّاعَةِ وَاَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيْرًا ⑪
(၃၃ ႏ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ **(၄၈ ႏ ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။
(၇၆ ႏ ၄)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် 'ကာဖိရ်' သွေဖည်ငြင်းပယ်သော သူအဖို့ သံကြိုးများကိုလည်းကောင်း၊ လည်ကွင်းများကိုလည်းကောင်း၊ **အလျှံပြောင်ပြောင် တောက်လောင်လျက်ရှိသောမီး**ကိုလည်းကောင်း၊ အဆင်သင့်ပြုလုပ်ထားတော်မူ၏။ اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَلٰسِلَاۡ وَاَغْلٰلًا وَّسَعِيْرًا ④
(၈၄ ႏ ၁၂)။ အကြင်အကြောင်းမလှသော သူသည် **အလွန်ကြီးကျယ်သော မီးထဲ**သို့ ဝင်ရောက်ရပေမည်။ وَّيَصْلٰى سَعِيْرًا ⑫

(၂)ကြိမ်
[سُعُرٌ] **အသိတရားကင်းမဲ့ခြင်း။ ရူးသွပ်ခြင်း။**
(၅၄ ႏ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။ **(၅၄ ႏ ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။

(၅)ကြိမ်
[سَعٰى] ✸ **(သူ)ကြိုးပမ်းအားထုတ်ခဲ့သည်။**
(၂ ႏ ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ **(၂ ႏ ၂၀၅)**။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။
(၁၇ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ **(၅၃ ႏ ၃၉)**။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။
(၇၉ ႏ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[سَعَوْا] **(သူတို့)ကြိုးပမ်းအားထုတ်ခဲ့သည်။**
(၂၂ ႏ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ **(၃၄ ႏ ၅)**။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။

(၃)ကြိမ်
[تَسْعٰى] **(သူမ)ကြိုးပမ်းအားထုတ်ခဲ့သည်။**
(၂၀ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ **(၂၀ ႏ ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၅၉၁)။
(၂၀ ႏ ၆၆)။ ကြည့် စာ(၅၅၃)။

(၆)ကြိမ်
[يَسْعٰى] **(သူ)ကြိုးပမ်းအားထုတ်သည်။ အပြေးအလွှားသွားသည်။**
(၂၈ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။ **(၃၆ ႏ ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။
(၅၇ ႏ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။ **(၆၆ ႏ ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။
(၇၉ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၂၁)။ **(၈၀ ႏ ၈)**။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။

(၃)ကြိမ်
[يَسْعَوْنَ] **(သူတို့)ကြိုးပမ်းအားထုတ်သည်။ အပြေးအလွှားသွားသည်။**
(၅ ႏ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။ **(၅ ႏ ၆၄)**။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၃၄ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[اِسْعَوْا] **(အသင်တို့)ကြိုးပမ်းအားထုတ်ကြ။ အပြေးအလွှားသွားကြ။**

(၆၃ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၉)ကြိမ်
[سَعْيٌ] **ကြိုးပမ်းအားထုတ်ခြင်း။ ပြေးလွှား၍သွားခြင်း။**
(၁၇ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ **(၁၈ ႏ ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။
(၂၁ ႏ ၉၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။ **(၃၇ ႏ ၁၀၂)**။ ကြည့် စာ(၁၄)။
(၅၃ ႏ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၆၄၉)။ **(၇၆ ႏ ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။
(၈၈ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၆၇၉)။
(၉၂ ႏ ၄)။ ဧကန်စင်စစ် အသင်တို့၏ **ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်မှု**သည် အမျိုးမျိုးကွဲပြား၏။ اِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى ④

(၁)ကြိမ်
[سَعْيًا] **ကြိုးပမ်းအားထုတ်ခြင်း။ ပြေးလွှား၍သွားခြင်း။**
(၂ ႏ ၂၆၀)။ ကြည့် စာ(၆)။

(၁)ကြိမ်
[مَسْغَبَةٍ] ✸ **ငတ်မွတ်ခြင်း။**
(၉၀ ႏ ၁၄)။ သို့တည်းမဟုတ် **ငတ်မွတ်**သောနေ့တွင် ကျွေးမွေးခြင်းပင်။ اَوْ اِطْعٰمٌ فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ ⑭

(၁)ကြိမ်
[مَسْفُوْحًا] ✸ **စီးထွက်လာသော(အရာ)။**
(၆ ႏ ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။

(၂)ကြိမ်
[مُسٰفِحِيْنَ] **ကာမဂုဏ်လိုက်စားသူများ။**
(၄ ႏ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ **(၅ ႏ ၅)**။ ကြည့် စာ(၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[مُسٰفِحٰتٍ] **ကာမဂုဏ်လိုက်စားသောမိန်းမများ။**
(၄ ႏ ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀)။

(၁)ကြိမ်
[اَسْفَرَ] ✸ **(ထိုအရာ)အလင်းရောင်သန်းခဲ့သည်။ လင်းဝင်း လာခဲ့သည်။**
(၇၄ ႏ ၃၄)။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) နံနက်အချိန်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ အကြင်အခါဝယ် ယင်းနံနက်အချိန်သည် **လင်း၍လာခဲ့၏**။ وَالصُّبْحِ اِذَآ اَسْفَرَ ㉞

(၁)ကြိမ်
[مُسْفِرَةٌ] **လင်းဝင်းသော(အရာ)။**
(၈၀ ႏ ၃၈)။ ထိုနေ့တွင် မြောက်မြားစွာသောမျက်နှာတို့မှာ **လင်းဝင်းတောက်ပလျက်** ရှိကြပေမည်။ وُجُوْهٌ يَّوْمَىِٕذٍ مُّسْفِرَةٌ ㊳

(၁)ကြိမ်
[سَفَرَةٍ] **ရေးမှတ်သောကောင်းကင်တမန်များ။**
(၈၀ ႏ ၁၅)။ (ယင်းအရွက်များသည်) **ရေးသားကြသော ကောင်းကင်တမန်တို့**၏ လက်တွင်း၌ရှိ၏။ بِاَيْدِيْ سَفَرَةٍ ⑮

(၆)ကြိမ်
[سَفَرٌ] **လမ်းခရီး။**
(၂ ႏ ၁၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ **(၂ ႏ ၁၈၅)**။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။

(၂ : ၂၈၃)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ (၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။
(၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ (၁၈ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၇၇)။

(၁)ကြိမ်
[سَفَرًا] လမ်းခရီး။
(၉ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْفَارٌ] လမ်းခရီးများ။
(၃၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْفَارًا] ကျမ်းစာအုပ်များ။
(၆၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်
❁[نَسْفَعًا]❁ (မုချ ကျွန်ုပ်တို့)ကိုင်လှုပ်မည်၊ ကိုင်ဆွဲမည်။
(၉၆ : ၁၅)။ မှတ်ယူလော့၊ အကယ်၍ ထိုသူသည် (မိမိ အပြုအမူကို) မရပ်စဲခဲ့သော်၊ ကေန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ်သည် (၎င်း၏)ဦးစွန်းကို **ကိုင်၍ ဆွဲတော်မူမည်**။

كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾

(၁)ကြိမ်
❁[تَسْفِكُونَ]❁ (အသင်တို့)တိုက်ခိုက်သတ်ဖြတ်သည်၊ သွေးချောင်းစီးစေသည်။
(၂ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْفِكُ] (သူ)တိုက်ခိုက်သတ်ဖြတ်သည်၊ သွေးချောင်းစီးစေသည်။
(၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၂)ကြိမ်
❁[سَافِلَ]❁ အောက်ခြေ။ အောက်ပိုင်း။
(၁၁ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၁၅ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။

(၁)ကြိမ်
[سَافِلِينَ] ညံ့ဖျင်းသူများ။
(၉၅ : ၅)။ ကြည့် စာ(၆၇၀)။

(၄)ကြိမ်
[أَسْفَلُ] အညံ့ဆုံးဖြစ်သော၊ အောက်ဆုံးဖြစ်သော(အရာ)။
(၄ : ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၆၂၅)။ (၈ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။
(၃၃ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၉၅ : ၅)။ ကြည့် စာ(၆၇၀)။

(၂)ကြိမ်
[أَسْفَلِينَ] အညံ့ဆုံးဖြစ်သော၊အောက်ဆုံးဖြစ်သော၊ အရေးနိမ့်သော(သူများ)။
(၃၇ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။ (၄၁ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။

(၁)ကြိမ်
[سُفْلَى] အညံ့ဆုံးဖြစ်သော၊အောက်ဆုံးဖြစ်သော(အရာ)။
(၉ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၄)ကြိမ်
❁[سَفِينَةٌ]❁ လှေ၊ သင်္ဘော။
(၁၈ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ (၁၈ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။
(၂၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَفِهَ] (သူ)မိုက်မဲခဲ့သည်။ အသိတရားကင်းမဲ့ခဲ့သည်။
(၂ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၅)။

(၁)ကြိမ်
[سَفَهًا] မိုက်မဲခြင်း။ အသိတရားကင်းမဲ့ခြင်း။
(၆ : ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။

(၂)ကြိမ်
[سَفَاهَةٌ] မိုက်မဲခြင်း။ အသိတရားကင်းမဲ့ခြင်း။
(၇ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၆၄၈)။ (၇ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၆၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[سَفِيهًا] မိုက်မဲသူ။ အသိတရားကင်းမဲ့သူ။
(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။

(၅)ကြိမ်
[سُفَهَاءُ] မိုက်မဲသူများ။ အသိတရားကင်းမဲ့သူများ။
(၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။ (၂ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။
(၄ : ၅)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ (၇ : ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။

(၄)ကြိမ်
❁[سَقَرُ]❁ ငရဲဘုံ။ ငရဲမီး။
(၅၄ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၆၄၅)။
(၇၄ : ၂၆)။ မကြာမြင့်မီပင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား 'စကရ်'(မည်သော)ငရဲသို့ ဝင်ရောက်စေတော်မူပေမည်။

سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ﴿٢٦﴾

(၇၄ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၂၆)။
(၇၄ : ၄၂)။ မည်သည့်အရာသည် အသင် တို့အား 'စကရ်'ငရဲထဲသို့ ဆောင် ကျဉ်းခဲ့သနည်းဟူ၍။

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرَ ﴿٤٢﴾

(၁)ကြိမ်
❁[سَقَطُوا] (သူတို့)ကျရောက်ခဲ့ကြသည်။ ကျဆင်းခဲ့သည်။ သက်ဆင်းခဲ့သည်။
(၉ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْقُطُ] ကျရောက်သည်။ ကျဆင်းသည်။ သက်ဆင်းသည်။
(၆ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[سُقِطَ] [سُقِطَ فِي أَيْدِيهِمْ](သူတို့)အရှက်ရခဲ့သည်။ ပူဆွေးဝမ်းနည်းခဲ့သည်။
(၇ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[تُسَاقِطْ] ကျရောက်သည်။ ကျဆင်းသည်။ သက်ဆင်းသည်။
(၁၉ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၀)။

(၁)ကြိမ်
[تُسْقِطَ] (အသင်)ကျရောက်စေသည်။ ကျဆင်းစေသည်။ သက်ဆင်းစေသည်။
(၁၇ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၄)။

(၁)ကြိမ်
[نُسْقِطُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ကျရောက်စေသည်။ ကျဆင်းစေသည်။ သက်ဆင်းစေသည်။
(၃၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْقِطْ] (အသင်)ကျရောက်စေပါ။ ကျဆင်းစေပါ။ သက်ဆင်းစေပါ။
(၂၆ : ၁၈၇)။ သို့ဖြစ်ပေရာ အသင်သည် သစ္စာဝါဒီတို့တွင် အပါအဝင်ဖြစ်မူ ကျွန်ုပ်တို့အပေါ်၌ မိုးကောင်းကင်၏အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုခု **ကျလာအောင် သင်ပြုလုပ်ပါလေ**။ فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ

(၁)ကြိမ်
[سَاقِطًا] ကျဆင်းသော၊ သက်ဆင်းသော(သူ/အရာ)။
(၅၂ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၆၄၉)။

(၁)ကြိမ်
❁**[سَقْفٌ]**❁ အမိုး။ ခေါင်မိုး။
(၁၆ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ **(၅၂ : ၅)**။ ကြည့် စာ(၆၈၁)။

(၁)ကြိမ်
[سَقْفًا] အမိုး။ ခေါင်မိုး။
(၂၁ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။

(၁)ကြိမ်
[سُقُفًا] အမိုးများ။ ခေါင်မိုးများ။
(၄၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၃)။

(၂)ကြိမ်
❁**[سَقِيْمٌ]**❁ ဖျားနာသူ။ စိတ်ထိခိုက်သူ။ နွမ်းရိသူ။
(၃၇ : ၈၉)။ ထို့နောက် 'ကေန်အမှန် ငါသည် **စိတ်ထိခိုက်သူဖြစ်သည်**'ဟု ပြောဆိုခဲ့လေ၏။ فَقَالَ إِنِّيْ سَقِيْمٌ
(၃၇ : ၁၄၅)။ ထို့နောက် ငါအရှင်မြတ်သည် ထို'ယူနွတ်စ်'အား လွင်တီးပြင်၌ချတော်မူခဲ့ရာ ၎င်းမှာ **နွမ်းရိ** လျက်ရှိခဲ့၏။ فَنَبَذْنٰهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيْمٌ

(၂)ကြိမ်
❁**[سَقٰى]**❁ (သူ)တိုက်ကျွေးခဲ့သည်။
(၂၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။ **(၇၆ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَقَيْتَ] (အသင်)တိုက်ကျွေးခဲ့သည်။
(၂၈ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْقِى] (ရေ)တိုက်ကျွေးသည်။ (နွား)ရေသွင်းသည်။
(၂ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၁)ကြိမ်
[نَسْقِى] (ကျွန်ုပ်တို့)တိုက်ကျွေးသည်။
(၂၈ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْقُوْنَ] (သူတို့)တိုက်ကျွေးသည်။
(၂၈ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၂)ကြိမ်
[يَسْقِيْ] (သူ)တိုက်ကျွေးသည်။
(၁၂ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။
(၂၆ : ၇၉)။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် ငါ့အား ကျွေးမွေးတော်မူ၏။ ထို့ပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင် ငါ့အား **တိုက်ကျွေးတော်မူ၏**။ وَالَّذِيْ هُوَ يُطْعِمُنِيْ وَيَسْقِيْنِ

(၁)ကြိမ်
[سُقُوْا] (သူတို့)တိုက်ကျွေးခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၄၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၁)ကြိမ်
[تُسْقٰى] တိုက်ကျွေးခြင်းခံရသည်။
(၈၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။

(၂)ကြိမ်
[يُسْقٰى] (သူ)တိုက်ကျွေးခြင်းခံရသည်။
(၁၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ **(၁၄ : ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။

(၂)ကြိမ်
[يُسْقَوْنَ] (သူတို့)တိုက်ကျွေးခြင်းခံရသည်။
(၇၆ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၆၉၂)။ **(၈၃ : ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၅၉၃)။

(၃)ကြိမ်
[أَسْقَيْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)တိုက်ကျွေးခဲ့သည်။
(၇၂ : ၁၆)။ စင်စစ်သော်ကား အကယ်၍သာ ၎င်းတို့သည် (တရား)လမ်း(မှန်)ပေါ်၌ တည်ကြည်ဖြောင့်မတ်ကြံ့ခိုင်စွာတည်တံ့ခဲ့ကြလျှင် အမှန်ပင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အား လှိုင်လှိုင်ရှိသော (ဖောဖောသီသီရှိသော)ရေကို **တိုက်ကျွေးတော်မူမည်ဖြစ်၏**။ وَّأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى الطَّرِيْقَةِ لَأَسْقَيْنٰهُمْ مَّاءً غَدَقًا
(၇၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။ **(၁၅ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၅၉၇)။

(၃)ကြိမ်
[نُسْقِيْكُمْ] (ကျွန်ုပ်တို့)တိုက်ကျွေးသည်။
(၁၆ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။ **(၂၃ : ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ **(၂၅ : ၄၉)**။ ကြည့် စာ(၄၁၄)။

(၂)ကြိမ်
[اِسْتَسْقٰى] (သူ)တိုက်ကျွေးရန်တောင်းဆိုခဲ့သည်။
(၂ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၇ : ၁၆၀)**။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၂)ကြိမ်
[سِقَايَةٌ] တိုက်ကျွေးခြင်း
(၉ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ **(၁၂ : ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။

(၁)ကြိမ်
[سُقْيَا] ရေသောက်ခြင်း။
(၉၁ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၁)ကြိမ်
❁**[مَسْكُوْبٌ]**❁ အလျှင်မပြတ်စီးတွေလျက်ရှိသော(ရေ)။
(၅၆ : ၃၁)။ ထိုမှတစ်ပါး (မြေပေါ်)၌ **အမြဲစီးတွေလျက်ရှိသော** ရေရှိရာ၌ ရှိကြပေမည်။ وَّمَاءٍ مَّسْكُوْبٍ

(၁)ကြိမ်
❁[سَكَتَ]❁ (သူ)တိတ်ဆိတ်ခဲ့သည်။ ငြိမ်သက်ခဲ့သည်။
(၇ ႏ ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၁)ကြိမ်
❁[سُكِّرَتْ]❁ [سُكِّرَتْ اَبْصَارُنَا](ကျွန်ုပ်တို့၏ မျက်စိများ) လှည့်စားခြင်းခံရသည်။
(၁၅ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَكَرًا] မူးယစ်စေသောအရာ။
(၁၆ ႏ ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။

(၂)ကြိမ်
[سَكْرَةٌ] မူးယစ်ခြင်း၊ ရီဝေခြင်း၊ မိန်းမောခြင်း။
(၁၅ ႏ ၇၂)။ (အို–နဗီတမန်တော် မုဟမ္မဒ်) لَعَمْرُكَ اِنَّهُمْ لَفِىْ سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
အသင်၏ အသက်ဇီဝိန်၏ကစမ်၊ စင်စစ်ကေန် ၎င်းတို့သည် မိမိတို့ မာန်ယစ်မှု၌ပင် တွေဝေလျက် ရှိကြကုန်၏။
(၅၀ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။

(၃)ကြိမ်
[سُكَارٰى] မူးယစ်သူများ။
(၄ ႏ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။ (၂၂ ႏ ၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၁၃ ႏ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَكَنَ]❁ (သူ)နေထိုင်ခဲ့သည်။
(၆ ႏ ၁၃)။ ထို့ပြင် ညဉ့်နှင့်နေ့တွင် وَلَهٗ مَاسَكَنَ فِى الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
နေထိုင်သောအရာများသည်လည်း ထိုအရှင်မြတ်ပိုင်ဆိုင်တော်မူသော အရာများချည်းသာတည်း။ ၎င်းပြင် ထိုအရှင်မြတ်သည် အကြွင်းမဲ့ ကြားတော်မူသောအရှင်၊ အကြွင်းမဲ့ သိတော်မူသောအရှင်မြတ်ပင် ဖြစ်တော်မူပေသည်။

(၂)ကြိမ်
[سَكَنْتُمْ] (အသင်တို့)နေထိုင်ခဲ့သည်။
(၁၄ ႏ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။ (၆၅ ႏ ၆)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၄)ကြိမ်
[تَسْكُنُوْا] (အသင်တို့)နေထိုင်ကြရန်။ အိပ်စက်အနားယူကြရန်။ စိတ်တည်ငြိမ်အေးချမ်းကြစေရန်။
(၁၀ ႏ ၆၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၂၈ ႏ ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။
(၃၀ ႏ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၄၀ ႏ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْكُنُوْنَ] (အသင်တို့)နေထိုင်ကြသည်။ အိပ်စက်အနားယူကြသည်။ စိတ်တည်ငြိမ်အေးချမ်းကြသည်။
(၂၈ ႏ ၇၂)။ ကြည့် စာ(၄၇)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْكُنُ] (သူ)နေထိုင်သည်။ အိပ်စက်အနားယူသည်။ စိတ်တည်ငြိမ်အေးချမ်းသည်။
(၇ ႏ ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْكُنُوْا] (သူတို့)နေထိုင်ကြရန်။ အိပ်စက်အနားယူကြရန်။ စိတ်တည်ငြိမ်အေးချမ်းကြစေရန်။
(၂၇ ႏ ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။

(၂)ကြိမ်
[اُسْكُنْ] (အသင်)နေထိုင်ပါ။
(၂ ႏ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၇ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။

(၂)ကြိမ်
[اُسْكُنُوْا] (အသင်တို့)နေထိုင်ပါ။
(၇ ႏ ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ (၁၇ ႏ ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။

(၁)ကြိမ်
[تُسْكَنْ] (ထိုနေရာ)နေထိုင်ခြင်းမခံခဲ့ရပေ။ လူသူနေထိုင်ခဲ့ခြင်းမရှိပေ။
(၂၈ ႏ ၅၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْكَنْتُ] (ကျွန်ုပ်)နေထိုင်စေခဲ့သည်။
(၁၄ ႏ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْكَنَّا] (ကျွန်ုပ်တို့)နေထိုင်စေခဲ့သည်။
(၂၃ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။

(၁)ကြိမ်
[نُسْكِنَنَّ] (မုချ ကျွန်ုပ်တို့)နေထိုင်စေမည်။
(၁၄ ႏ ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْكِنْ] (သူ)နေထိုင်စေသည်။ ငြိမ်သက်စေသည်။
(၄၂ ႏ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْكِنُوْهُنَّ] (အသင်တို့ သူမတို့အား)နေထိုင်စေပါ။ နေထိုင်ရန်နေရာပေးပါ။
(၆၅ ႏ ၆)။ ကြည့် စာ(၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَكَنٌ] အေးချမ်းငြိမ်သက်ခြင်း။ အနားယူခြင်း။
(၉ ႏ ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[سَكَنًا] အေးချမ်းငြိမ်သက်ခြင်း။ အနားယူခြင်း။
(၆ ႏ ၉၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။ (၁၆ ႏ ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၈)။

(၁)ကြိမ်
[سَاكِنًا] တည်ငြိမ်သော(သူ/အရာ)။
(၂၅ ႏ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၆)ကြိမ်
[سَكِيْنَةٌ] အေးချမ်းငြိမ်သက်မှု။ စိတ်တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှု။
(၂ ႏ ၂၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၉ ႏ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၉ ႏ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၄၈ ႏ ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။
(၄၈ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။ (၄၈ ႏ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[مَسْكَنِهِمْ] (ထိုသူတို့၏)နေအိမ်။
(၃၄ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၁၁)ကြိမ်
[مَسَاكِنُ] နေအိမ်များ။
(၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၉ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။
(၁၄ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၉၅)။ (၂၀ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။
(၂၁ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။ (၂၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၂၈ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။ (၂၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။
(၃၂ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၄၆ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။
(၆၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။

(၁)ကြိမ်
[مَسْكُونَةٍ] နေထိုင်ခြင်းခံရသော၊ လူသူနေထိုင်သော(အိမ်)။
(၂၄ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။

(၂)ကြိမ်
[مَسْكَنَةُ] နေထိုင်စရာနေရာ၊ အိမ်။
(၂ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ (၃ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။

(၈)ကြိမ်
[مِسْكِينٌ] ဆင်းရဲသား။
(၂ : ၁၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ (၁၇ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၃၀ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၆၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၆၂၃)။
(၆၉ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၇၀)။
(၇၄ : ၄၄)။ ၎င်းပြင် ကျွန်ုပ်တို့သည် သူ وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِينَ
ဆင်းရဲတို့အားလည်း ကျွေးမွေးလေ့
ရှိခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပေ။
(၈၉ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၇)။ (၁၀၇ : ၃)။ ကြည့် စာ(၅၇၀)။

(၃)ကြိမ်
[مِسْكِينًا] ဆင်းရဲသား။
(၅၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၇၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။
(၉၀ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။

(၁၂)ကြိမ်
[مَسَاكِينُ] ဆင်းရဲသားများ။
(၂ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ (၂ : ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။
(၂ : ၂၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ (၄ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။
(၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၅ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။
(၅ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ (၈ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။
(၉ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ (၁၈ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။
(၂၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၇၄)။ (၅၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇)။

(၁)ကြိမ်
[سِكِّينًا] ဓါး။
(၁၂ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၁)ကြိမ်
✿[يَسْلُبُ] (သူ)လုယူသည်။
(၂၂ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။

(၄)ကြိမ်
✿[أَسْلِحَةٌ] လက်နက်များ။
(၄ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၁)ကြိမ်
✿[نَسْلَخُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ချွတ်ခွါသည်။
(၃၆ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။

(၁)ကြိမ်
[اِنْسَلَخَ] (သူ)ခွန့်ခွါသည်။ ကုန်လွန်သည်။
(၇ : ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ (၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၁)ကြိမ်
✿[سَلْسَبِيلٌ] 'စလ်စဗီးလ်'။ ဂျန္နတ်သုခဘုံရှိ စမ်းချောင်းတစ်ခု၏အမည်။
(၇၆ : ၁၈)။ ယင်း'ဂျန္နတ်'သုခဘုံ၌ရှိ عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا
သော 'စလ်စဗီလ်'ဟူ၍ အမည်သ
ညာမှည့်ခေါ်ခြင်းခံရသောစမ်းမှ။

(၁)ကြိမ်
✿[سِلْسِلَةٌ] သံကြိုး။
(၆၉ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၆၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[سَلَاسِلُ] သံကြိုးများ။
(၄၀ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[سَلَاسِلَا] သံကြိုးများ။
(၇၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၇၁၁)။

(၁)ကြိမ်
✿[سَلَّطَ] (သူ)အခွင့်အာဏာချီးမြှင့်ခဲ့သည်။ လွှမ်းမိုးအုပ်ချုပ်စေခဲ့သည်။
(၄ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[يُسَلِّطُ] (သူ)အခွင့်အာဏာချီးမြှင့်သည်။ လွှမ်းမိုးအုပ်ချုပ်စေသည်။
(၅၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၂၅)ကြိမ်
[سُلْطَانٌ] အခွင့်အာဏာ။ အထောက်အထား။ သက်သေသာဓက။ စိုးမိုးအုပ်ချုပ်မှု။
(၇ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၁၀ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။
(၁၁ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ (၁၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၁၄ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၁၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၁၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၁၅ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။
(၁၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၁၆ : ၁၀၀)။ ယင်းရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင် إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ
၏ ဩဇာအာဏာသည်ကား ၎င်း يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ
အားအဆွေခင်ပွန်းဖွဲ့သူတို့နှင့် مُشْرِكُونَ
ယင်းရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်ကြောင့်
(အခြားအရာများကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်) တွဲဖက်ကိုး
ကွယ်သောသူတို့ အပေါ်၌သာ ရှိပေသတည်း။
(၁၇ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၆၅၃)။ (၁၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။
(၂၃ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ (၂၇ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၃၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။
(၃၇ : ၃၀)။ ထို့မှတစ်ပါး ကျွန်ုပ်တို့၌ وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ
အသင်တို့အပေါ်ဝယ် ဩဇာအာ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَاغِينَ
ဏာတစ်စုံတစ်ရာမျှလည်း မရှိခဲ့
ပေ။ စင်စစ်မှာကား အသင်တို့ကိုယ်တိုင်ပင် လွန်စွာသောင်း
ကျန်းဆိုးသွမ်းများ ဖြစ်ခဲ့ကြပေသည်။

(၃၇ ፡ ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၄၉၈)။ (၄၀ ፡ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၄၀ ፡ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ (၄၀ ፡ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၄၄ ፡ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၅၁ ፡ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၉၈)။
(၅၂ ፡ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၅၃ ፡ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၅၅ ፡ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၁၀)ကြိမ်
[سُلْطَانًا] အခွင့်အာဏာ။ အထောက်အထား။ သက်သေသာဓက။ စိုးမိုးအုပ်ချုပ်မှု။
(၃ ፡ ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၄ ፡ ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။
(၄ ፡ ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။ (၄ ፡ ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။
(၆ ፡ ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ (၇ ፡ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။
(၁၇ ፡ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ (၁၇ ፡ ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။
(၂၂ ፡ ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ (၂၈ ፡ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၃၀ ፡ ၃၅)။ အသို့ပါနည်း ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ သက်သေအကိုးအကားအထောက်အထားတစ်စုံတစ်ရာကို ချပေးတော်မူခဲ့၍ ယင်းသက်သေအထောက်အထားက ပြောဆိုသောကြောင့် ၎င်းတို့သည် တွဲဖက်နိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်ကြလေသလော။ أَمْ أَنزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ ﴿٣٥﴾

(၁)ကြိမ်
[سُلْطَانِيَهْ] (ကျွန်ုပ်၏)အစွမ်းသတ္တိ။
(၆၉ ፡ ၂၉)။ ငါ၏အစွမ်းသတ္တိဂုဏ်ကျက်သရေသည်လည်း ငါ့ထံမှ ပျောက်ပျက်၍သွားချေပြီ။ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ ﴿٢٩﴾

(၅)ကြိမ်
❁[سَلَفَ] (သူ)လွန်မြောက်ခဲ့သည်။
(၂ ፡ ၂၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၄ ፡ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၀)။
(၄ ፡ ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ (၅ ፡ ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။
(၈ ፡ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْلَفَتْ] (သူမ)ကြိုတင်ပို့နှင့်ထားခဲ့သည်။
(၁၀ ፡ ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْلَفْتُمْ] (အသင်တို့)ကြိုတင်ပို့နှင့်ထားခဲ့သည်။
(၆၉ ፡ ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[سَلَفًا] ရှေးလွန်လေပြီးသောလူများ။
(၄၃ ፡ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَلَقُوا] (သူတို့)စောင်းမြောင်းပြောဆိုခဲ့ကြသည်။
(၂၃ ፡ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၃)ကြိမ်
❁[سَلَكَ] (သူ)ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။ ဆောင် ကြဉ်းခဲ့သည်။ ဝင်ရောက်စေခဲ့သည်။
(၂၀ ፡ ၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၃၉ ፡ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၇၄ ፡ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၇၁၂)။

(၁)ကြိမ်
[سَلَكْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။ ဆောင်ကြဉ်းခဲ့သည်။ ထည့်သွင်းပေးခဲ့သည်။
(၂၆ ፡ ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْلُكُوا] (အသင်တို့)သွားလာနိုင်ကြရန်။
(၇၁ ፡ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၇၀၂)။

(၁)ကြိမ်
[نَسْلُكُهُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ထည့်သွင်းပေးသည်။ ပို့ဆောင်သည်။
(၁၅ ፡ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[يَسْلُكْ] (သူ)ထည့်သွင်းပေးသည်။ ပို့ဆောင်သည်။ စေလွှတ်သည်။
(၇၂ ፡ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၀၉)။

(၂)ကြိမ်
[اُسْلُكْ] (အသင်)ထည့်သွင်းပါ။ ပို့ဆောင်ပါ။ ဆောင်ကြဉ်းပါ။
(၂၃ ፡ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၂၈ ፡ ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[اُسْلُكُوا] (အသင်တို့)ထည့်သွင်းပါ။ ပို့ဆောင်ပါ။ ဆောင်ကြဉ်းပါ။ ချုပ်နှောင်ပါ။
(၆၉ ፡ ၃၂)။ ကြည့် စာ(၆၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[اُسْلُكِي] (အသင်မ)လျှောက်လှမ်းပါ။
(၁၆ ፡ ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၁)ကြိမ်
❁[يَتَسَلَّلُونَ] (သူတို့)တိတ်တဆိတ် ထွက်ခွါသွားကြသည်။
(၂၄ ፡ ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။

(၂)ကြိမ်
[سُلٰلَةٌ] အဆီအနှစ်။ ညှစ်ထုတ်ထားသောအရည်။
(၂၃ ፡ ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ (၃၂ ፡ ၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَلَّمَ] (သူ)ဘေးရန်များမှ ကင်းငြိမ်းစေခဲ့သည်။ ငြိမ်းချမ်းစေခဲ့သည်။
(၈ ፡ ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။

(၁)ကြိမ်
[سَلَّمْتُمْ] (အသင်တို့)ပေးဆောင်ခဲ့ကြသည်။
(၂ ፡ ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[تُسَلِّمُوا] (အသင်တို့)'စလာမ်'မေတ္တာပို့သကြသည်။
(၂၄ ፡ ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။

(၁)ကြိမ်
[يُسَلِّمُوا] (သူတို့)နာခံကြသည်။
(၄ ፡ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။

(၂)ကြိမ်
[سَلِّمُوا] (အသင်တို့)'စလာမ်'မေတ္တာပို့သကြ။

(၂၄ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၃၃ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၅)ကြိမ်
[أَسْلَمَ] (သူ)ကိုးနွံနာခံခဲ့သည်။ အမိန့်နာခံခဲ့သည်။
(၂ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၃ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၄ း ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၆ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၇၂ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْلَمَا] (သူတို့နှစ်ဦး)ကိုးနွံနာခံခဲ့သည်။ အမိန့်နာခံခဲ့သည်။
(၃၇ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၆)။

(၃)ကြိမ်
[أَسْلَمْتُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ကိုးနွံခဲ့သည်။ အမိန့်နာခံခဲ့သည်။
(၂ း ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၆၅၀)။ (၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)။
(၂၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْلَمْتُمْ] (အသင်တို့)ကိုးနွံနာခံခဲ့သည်။ အမိန့်နာခံခဲ့သည်။
(၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْلَمْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ကိုးနွံနာခံခဲ့သည်။ အမိန့်နာခံခဲ့သည်။
(၄၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၃)ကြိမ်
[أَسْلَمُوا] (သူတို့)ကိုးနွံနာခံခဲ့ကြသည်။ အမိန့်နာခံခဲ့ကြသည်။
(၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၅ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၄၉ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၁)ကြိမ်
[أُسْلِمَ] (ကျွန်ုပ်)ကိုးနွံနာခံသည်။ အမိန့်နာခံသည်။
(၄၀ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။

(၁)ကြိမ်
[تُسْلِمُونَ] (အသင်တို့)ကိုးနွံနာခံသည်။ အမိန့်နာခံသည်။
(၁၆ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[نُسْلِمَ] (ကျွန်ုပ်တို့)ကိုးနွံနာခံသည်။ အမိန့်နာခံသည်။
(၆ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْلِمْ] (အသင်)ကိုးနွံနာခံပါ။ အမိန့်နာခံပါ။
(၂ း ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၆၅၀)။

(၂)ကြိမ်
[أَسْلِمُوا] (အသင်တို့)ကိုးနွံနာခံပါ။ အမိန့်နာခံပါ။
(၂၂ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ (၃၉ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၇)။

(၁)ကြိမ်
[سِلْمٌ] အမိန့်နာခံမှု။ အစ္စလာမ်သာသနာ။
(၂ း ၂၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၂)ကြိမ်
[سَلْمٌ] စစ်ပြေငြိမ်းမှု။
(၈ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၄၇ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၄)ကြိမ်
[سَلَمٌ] စစ်ပြေငြိမ်းမှု။ ကိုးနွံနာခံမှု။
(၄ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ (၄ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။
(၁၆ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ (၁၆ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။

(၁)ကြိမ်
[سَلَمًا] လုံးလုံးလျားလျားဖြစ်သော။
(၃၉ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[سَالِمُونَ] ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းသူများ။ ကျန်းမာသူများ။
(၆၈ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၃၃)ကြိမ်
[سَلَامٌ] ငြိမ်းချမ်းခြင်း။ အေးချမ်းသာယာမှု။
(၄ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။ (၅ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၆ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၆ း ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၃၃)။
(၇ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။ (၁၀ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၁၀ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၁ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။
(၁၁ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၉)။ (၁၃ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၆၃၃)။
(၁၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။ (၁၅ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၂)။
(၁၆ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။ (၁၉ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၉၀)။
(၁၉ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၉၀)။ (၁၉ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၇၃)။
(၂၀ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၂၇ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။
(၂၈ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။ (၃၃ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၃၆ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၆၅၇)။
(၃၇ း ၇၉)။ ခပ်သိမ်းကုန်သော ကမ္ဘာသူ ကမ္ဘာသားများတွင် 'နူးဟ်'အပေါ်ဝယ် '**စလာမ်**'ချမ်းမြေ့သာယာမှုသည် ကျရောက်ပါစေ။ سَلَٰمٌ عَلَىٰ نُوحٍ فِى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٧٩﴾
(၃၇ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၃၇ း ၁၂၀)။ 'စလာမ်'ငြိမ်းချမ်းသာယာမှုသည် မူစာအပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ဟာရူန်၏အပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ကျရောက်ပါစေ။ سَلَٰمٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ﴿١٢٠﴾
(၃၇ း ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၁)။ (၃၇ း ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၆၇၇)။
(၃၉ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။
(၄၃ း ၈၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ (အို–နဗီတမန်တော်) အသင်သည် ၎င်းတို့ဘက်မှ လျစ်လျူရှု၍နေပါလေ။ ထိုမှတစ်ပါး အသင်သည် ၎င်းတို့အား '**စလာမ်**'ဆိုပါလေ။ ထို့နောက် မကြာမြင့်မီပင် ၎င်းတို့သည် သိရှိကြပေမည်။ فَٱصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَٰمٌ ۚ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾
(၅၀ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၆၀၆)။ (၅၁ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၆၂၃)။
(၅၆ း ၉၁)။ သို့ဖြစ်လျှင် (အသင်သည်) လက်ယာဘက်သားတို့တွင် ပါဝင်သောကြောင့် အသင့်အဖို့ **ငြိမ်းချမ်းမှု**သည် ရှိပေမည်(ဟု သတင်းပြောကြားခြင်းကို ခံရပေမည်။) فَسَلَٰمٌ لَّكَ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلْيَمِينِ ﴿٩١﴾
(၅၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။
(၉၇ း ၅)။ ထိုညဉ့်ကား နံနက်မိုးသောက်ချိန်တိုင် **ငြိမ်းချမ်းသော**ညဉ့်ပင် ဖြစ်ချေသတည်း။ (ငြိမ်းချမ်းမှုချည်းသာတည်း)။ سَلَٰمٌ هِىَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ ٱلْفَجْرِ ﴿٥﴾

(၉)ကြိမ်
[سَلَامًا] ငြိမ်းချမ်းခြင်း။ အေးချမ်းသာယာမှု။ ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းပါစေသား။
(၁၁ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၉)။ (၁၅ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၆၂၃)။
(၁၉ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။ (၂၁ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၂၅ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ (၂၅ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၅၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။
(၅၆ : ၂၆)။ 'စလာမ်'၊ 'စလာမ်'(ဘေးရန် إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ﴿٢٦﴾ ခပ်သိမ်း ကင်းငြိမ်းပါစေ၊ ဘေးရန် ခပ်သိမ်းကင်းငြိမ်းပါစေ)ဟူ၍ ပြောဆိုခြင်းကိုသာလျှင် (ကြားကြရကုန်အံ့သတည်း။)

(၂)ကြိမ်
[سَلِيْمٍ] ဘေးရန်ကင်းငြိမ်းသော၊ အပြစ်ကင်းစင်သော(သူ)။
(၂၆ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၃၇ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။

(၈)ကြိမ်
[إِسْلَامٌ] အမိန့်နာခံခြင်း။ အစ္စလာမ်သာသနာ။
(၃ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၃ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။ (၆ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၉ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၃၉ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၄၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ (၆၁ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။

(၂)ကြိမ်
[مُسْلِمًا] အမိန့်နာခံသူ။
(၃ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၇)။ (၁၂ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၃)။

(၁)ကြိမ်
[مُسْلِمَيْنِ] အမိန့်နာခံသူနှစ်ဦး။
(၂ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၁၅)ကြိမ်
[مُسْلِمُوْنَ] အမိန့်နာခံသူများ။ မွတ်စ်လင်မ်များ။
(၂ : ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၂ : ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၅)။
(၂ : ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၃ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။
(၃ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ (၃ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။
(၃ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၇)။ (၃ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။
(၅ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၁၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၂၁ : ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ (၂၇ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၂၉ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။ (၃၀ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၇၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။

(၂၀)ကြိမ်
[مُسْلِمِيْنَ] အမိန့်နာခံသူများ။ မွတ်စ်လင်မ်များ။
(၆ : ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၇ : ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၁၀ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၁၀ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။
(၁၀ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။
(၁၅ : ၂)။ ကာဖိရ် သွေဖည်ငြင်းပယ်သူများသည် အကယ်၍သာ ၎င်းတို့သည် **မွတ်စ်လင်မ်များ**ဖြစ်ခဲ့ကြပါလျှင် ကောင်းလေစွဟု အကြိမ်ကြိမ် အဖန်ဖန် အာသာဆန္ဒထားရှိကြကုန်အံ့။ رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ﴿٢﴾
(၁၆ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ (၁၆ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၂)။
(၂၂ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။ (၂၇ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၄)။
(၂၇ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၂၇ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၂၇ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၂၈ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။
(၃၃ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ (၃၉ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။
(၄၁ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၃ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၄၆ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။ (၅၁ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။
(၆၈ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။

(၁)ကြိမ်
[مُسْلِمَةٌ] အမိန့်နာခံသော။
(၂ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၂)ကြိမ်
[مُسْلِمَاتٌ] မွတ်စ်လင်မ်အမျိုးသမီးများ။
(၃၃ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ (၆၆ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၃)ကြိမ်
[مُسَلَّمَةٌ] အပြစ်အနာကင်းစင်သော။ ပေးဆောင်ခြင်းခံရသော။
(၂ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၄ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။

(၃)ကြိမ်
[تَسْلِيْمًا] 'စလာမ်'မေတ္တာပို့သခြင်း။ အမိန့်နာခံခြင်း။
(၄ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ (၃၃ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၃၃ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၁)ကြိမ်
[مُسْتَسْلِمُوْنَ] ဦးညွှတ်အညံ့ခံသူများ။
(၃၇ : ၂၆)။ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် ထိုနေ့တွင် **ဦးခေါင်းညွှတ်ချ အညံ့ခံကြပေမည်။** بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُوْنَ ﴿٢٦﴾

(၁)ကြိမ်
[سُلَّمٌ] လှေကား။
(၅၂ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[سُلَّمًا] လှေကား။
(၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၆)။

(၁၇)ကြိမ်
[سُلَيْمَانُ] 'ဆုလိုင်မာန်'နဗီတမန်တော်။
(၂ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၄ : ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၈)။
(၆ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။ (၂၁ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၅၅၇)။
(၂၁ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၂၁ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၂၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၂၇ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၂၇ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ (၂၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၂၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၈)။ (၂၇ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၂၇ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။ (၃၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၃၈ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။ (၃၈ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။

(၃)ကြိမ်
۞[سَلْوٰى]۞ 'စလ်ဝါ'ငုံးသတ္တဝါ။
(၂ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ (၇ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၂၀ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။

(၁)ကြိမ်
۞[سَامِدُوْنَ]۞ ကစားခုန်စားပျော်ပါးသူများ။ မာန်မာန ထောင်လွှားသူများ။

(၅၃ း ၆၁)။ ထိုမှတစ်ပါး အသင်တို့သည် ဂရုမစိုက်ဘဲ ကစားခုန်စား မာန်မာန ထောင်လွှားလျက် ရှိကြလေသလော။ وَاَنۡتُمۡ سٰمِدُوۡنَ﴿۶۱﴾

(၁)ကြိမ်

❁[سَامِرًا] ညအချိန်အချိန်းနှီးအကျိုးမဲ့စကားများပြောဆိုသူ။

(၂၃ း ၆၇)။ မထီလေးစား ပြုလုပ်ကြလျက် ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)နှင့်စပ်လျဉ်း၍ **ညဥ့်အချိန်များတွင် အကြောင်းမဲ့ အချည်းနှီးသော စကားများကို ပြောဆိုကြလျက်**။ مُسۡتَكۡبِرِيۡنَ ۖۗ بِهٖ سٰمِرًا تَهۡجُرُوۡنَ﴿۶۷﴾

(၃)ကြိမ်

[سَامِرِىُّ] **'စာမိရီ'(နွားရုပ်ကိုပြုလုပ်၍ အစ္စရာအီလ်မျိုးနွယ်တို့အား လမ်းမှားစေခဲ့သူ)။**

(၂၀ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ (၂၀ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၅၈၃)။
(၂၀ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၆၀၃)။

(၃)ကြိမ်

❁[سَمِعَ] (သူ)ကြားသိခဲ့သည်။ ကြားနာခဲ့သည်။

(၂ း ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၃ း ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၅၈ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၁)ကြိမ်

[سَمِعَتۡ] (သူမ)ကြားနာခဲ့သည်။

(၁၂ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၉)။

(၁)ကြိမ်

[سَمِعۡتُمۡ] (အသင်တို့)ကြားနာခဲ့သည်။

(၄ း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။

(၂)ကြိမ်

[سَمِعۡتُمُوۡهُ] (အသင်တို့ ထိုအရာကို)ကြားသိခဲ့သည်။

(၂၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ (၂၄ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၉၁)။

(၁၇)ကြိမ်

[سَمِعۡنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ကြားနာခဲ့သည်။ ကြားသိခဲ့သည်။

(၂ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ (၂ း ၂၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၁၁)။
(၃ း ၁၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၄ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၅ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။

(၈ း ၂၁)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် အကြင်သူများကဲ့သို့ မဖြစ်ကြကုန်နှင့်။ ထိုသူများသည် ကျွန်တော်မျိုးတို့ **ကြားကြပါပြီ**ဟု ပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။ စင်စစ်မှုကား ၎င်းတို့သည် (တစုံတရာကိုမျှ) ကြားကြသည်မဟုတ်ပေ။ وَلَا تَكُوۡنُوۡا كَالَّذِيۡنَ قَالُوۡا سَمِعۡنَا وَهُمۡ لَا يَسۡمَعُوۡنَ﴿۲۱﴾

(၈ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။ (၂၁ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၂၃ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၂၄ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။
(၂၈ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၃၂ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၇)။
(၃၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၄၆ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။
(၇၂ း ၁)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။ (၇၂ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၁)ကြိမ်

[سَمِعُوۡا] (သူတို့)ကြားနာခဲ့သည်။ ကြားသိခဲ့သည်။

(၅ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၂၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၂၈ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၅၄၄)။ (၃၅ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။

(၆၇ း ၇)။ ၎င်းတို့သည် ယင်းငရဲ၌ပစ်ချခြင်းကို ခံခဲ့ကြရသောအခါ ယင်းငရဲ၏ဟိန်းသံကို **ကြားကြရပေမည်**။ ၎င်းပြင် ယင်းငရဲသည် ဆူပွက်လျက်ရှိမည်မှာ၊ اِذَاۤ اُلۡقُوۡا فِيۡهَا سَمِعُوۡا لَهَا شَهِيۡقًا وَّهِىَ تَفُوۡرُ ۙ﴿۷﴾

(၆၈ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၁)ကြိမ်

[أَسۡمَعُ] (ကျွန်ုပ်)ကြားနာသည်။ ကြားသိသည်။

(၂၀ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၆၁၆)။

(၄)ကြိမ်

[تَسۡمَعُ] (အသင်/၎င်းတို့)ကြားနာသည်။ ကြားသိသည်။

(၁၉ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ (၂၀ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။
(၆၃ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၈၈ း ၁၁)။ ၎င်းတို့သည် ယင်းဂျန္နတ်သုခဘုံ၌ အချည်းနှီးအကျိုးမဲ့ဖြစ်သော စကားကိုကြားကြမည်မဟုတ်ပေ။ لَّا تَسۡمَعُ فِيۡهَا لَاغِيَةً ﴿۱۱﴾

(၁)ကြိမ်

[تَسۡمَعُنَّ] (မုချ အသင်တို့)ကြားသိကြမည်။

(၃ း ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၈၁)။

(၁)ကြိမ်

[تَسۡمَعُوۡا] [لَا تَسۡمَعُوۡا](အသင်တို့)နားမထောင်ကြနှင့်။

(၄၁ း ၂၆)။ စင်စစ်သော်ကား 'ကာဖိရ်' သွေဖည်ငြင်းပယ်သောသူတို့က 'အသင်တို့သည် ကုရ်အာန်ကို **နားမထောင်ကြလေနှင့်**။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ယင်းကုရ်အာန် (ဖတ်ကြားနေသောအချိန်) စပ်ကြားတွင် ဆူညံကြလေကုန်။ သို့မှသာလျှင် အသင်တို့သည် (မိမိတို့အသံများဖြင့် မုဟမ္မဒ်၏အသံကို) လွှမ်းမိုးနိုင်ကြမည်။ وَقَالَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا لَا تَسۡمَعُوۡا لِهٰذَا الۡقُرۡاٰنِ وَالۡغَوۡا فِيۡهِ لَعَلَّكُمۡ تَغۡلِبُوۡنَ﴿۲۶﴾

(၂)ကြိမ်

[تَسۡمَعُوۡنَ] (အသင်တို့)ကြားနာသည်။ ကြားသိသည်။

(၈ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ (၂၈ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၇)။

(၂)ကြိမ်

[نَسۡمَعُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ကြားနာသည်။ ကြားသိသည်။

(၄၃ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။ (၆၇ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၁၀)။

(၆)ကြိမ်

[يَسۡمَعُ] (သူ)ကြားနာသည်။ ကြားသိသည်။

(၂ း ၁၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။ (၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။
(၁၉ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၂၁ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။
(၄၅ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။ (၅၈ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၃၁ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ (၄၅ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၂)ကြိမ်

[يَسۡمَعُوۡا] (သူတို့)ကြားနာသည်။ ကြားသိသည်။

(၇ း ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။ (၃၅ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။

(၂၀)ကြိမ်

[يَسۡمَعُوۡنَ] (သူတို့)ကြားနာသည်။ ကြားသိသည်။

(၂ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၃၃)။ (၆ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။

(၁)ကြိမ်
[اِسْتَمَعَ] (သူ)နားစွင့်ခဲ့သည်။ ရှုးစိုက်နားထောင်ခဲ့သည်။
(၇၂ း ၁)။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[اِسْتَمَعُوْهُ] (သူတို့)နားစွင့်ခဲ့သည်။ ရှုးစိုက်နားထောင်ခဲ့သည်။
(၂၁ း ၂)။ ကြည့် စာ(၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْتَمِعُوْنَ] (အသင်တို့)နားစွင့်သည်။ ရှုးစိုက်နားထောင်သည်။
(၂၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။

(၃)ကြိမ်
[يَسْتَمِعُ] (သူ)နားစွင့်သည်။ ရှုးစိုက်နားထောင်သည်။
(၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ **(၄၇ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၇၂ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။

(၆)ကြိမ်
[يَسْتَمِعُوْنَ] (သူတို့)နားစွင့်သည်။ ရှုးစိုက်နားထောင်သည်။
(၁၀ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၇၂၀)။ **(၁၇ း ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။
(၃၉ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။ **(၄၆ း ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၅၃၉)။
(၅၂ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၂)ကြိမ်
[اِسْتَمِعْ] (အသင်)နားစွင့်ပါ။ ရှုးစိုက်နားထောင်ပါ။
(၂၀ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၁၈)။
(၅၀ း ၄၁)။ ထို့ပြင် (အို–ကြားနာသူ) အသင်သည် **နားထောင်လော့**။ အကြင်နေ့တွင် ဟစ်အော်သူ (တစ်ဦး)သည် နီးကပ်စွာသောနေရာမှ ဟစ်အော်မည်။ وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ ﴿٤١﴾

(၂)ကြိမ်
[اِسْتَمِعُوْا] (အသင်တို့)နားစွင့်ပါ။ ရှုးစိုက်နားထောင်ပါ။
(၇ း ၂၀၄)။ ကြည့် စာ(၆၆၇)။ **(၂၂ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။

(၁၉)ကြိမ်
[سَمْعٌ] ကြားခြင်း။ နားထောင်ခြင်း။ အကြားအာရုံ။ နား။
(၂ း ၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။ **(၂ း ၂၀)**။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။
(၆ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ **(၁၀ း ၃၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၁၁ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ **(၁၅ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။
(၁၆ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ **(၁၆ း ၁၀၈)**။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၇ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ **(၂၃ း ၇၈)**။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။
(၂၆ း ၂၁၂)။ ကေန်အမှန် ထိုရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်များသည် (ဝဟ်ယ်အမိန့်တော်)ကို **ကြားနာခြင်း**မှ အမှန်ပင် ပယ်ရှားခြင်းခံခဲ့ကြရပြီးဖြစ်ကုန်၏။ إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُوْلُوْنَ ﴿٢١٢﴾
(၂၆ း ၂၂၃)။ အကြင်သူတို့သည် (ထိုရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်များဘက်သို့) နားစိုက်နေကြကုန်၏။ စင်စစ် ၎င်းတို့အနက် အများဆုံးသောသူတို့မှာ မုသာဝါဒီများပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။ يُلْقُوْنَ السَّمْعَ وَأَكْثَرُهُمْ كٰذِبُوْنَ ﴿٢٢٣﴾

(၇ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ **(၇ း ၁၇၉)**။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။
(၇ း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ **(၈ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၇၁၉)။
(၁၀ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ **(၁၆ း ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၉ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။ **(၂၁ း ၁၀၀)**။ ကြည့် စာ(၆၉၀)။
(၂၁ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၅၆၄)။ **(၂၂ း ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။
(၂၅ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၁)။ **(၂၆ း ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၆၂၈)။
(၃၀ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ **(၃၂ း ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။
(၄၁ း ၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ **(၅၀ း ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။
(၅၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၉၆)။
(၇၈ း ၃၅)။ ထိုသူတို့သည် ယင်းဥယျာဉ်များ၌ မည်သည့်သိမ်ဖျင်းသောစကားကိုမျှလည်းကောင်း၊ မည်သည့်မုသားစကားကိုမျှလည်းကောင်း၊ **ကြားကြရမည်မဟုတ်ပေ**။ لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا كِذّٰبًا ﴿٣٥﴾

(၂)ကြိမ်
[اِسْمَعْ] (အသင်)နားထောင်ပါ။ အသင် ကြားပါစေ။
(၄ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။

(၅)ကြိမ်
[اِسْمَعُوْا] (အသင်တို့)နားထောင်ပါ။
(၂ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ **(၂ း ၁၀၄)**။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၅ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ **(၃၆ း ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။
(၆၄ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၂)ကြိမ်
[أَسْمَعَ] (သူ)ကြားနာစေခဲ့သည်။
(၈ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။

(၈)ကြိမ်
[تُسْمِعُ] (အသင်)ကြားနာစေသည်။
(၁၀ း ၄၂)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့တွင် (အမြင်အားဖြင့်) အသင့်ဘက်သို့ နားစွင့်နေကြသူများလည်း ရှိကြကုန်၏။ သို့ဖြစ်ရာ အသင်သည် နားပင်းနေသောသူတို့အား (၎င်းတို့သည် အသိဉာဏ်ကိုအသုံးမပြုဘဲ ရှိနေကြပါလျက်) **ကြားအောင်ပြုနိုင်ပါသလော**။ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُوْنَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوْا لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٤٢﴾
(၂၇ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၆၂၁)။ **(၂၇ း ၈၁)**။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၃၀ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၆၂၁)။ **(၃၀ း ၅၃)**။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၄၃ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၉၈)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْمِعُ] (သူ)ကြားစေသည်။
(၃၅ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။

(၂)ကြိမ်
[أَسْمِعْ] (ထိုအရှင်သည်)အဘယ်မျှကြားတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူကြောင်း။ [أَسْمِعْ بِهِمْ]အဘယ်မျှလောက်ကြားသူများ။
(၁၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ **(၁၉ း ၃၈)**။ ကြည့် စာ(၄၄)။

(၁)ကြိမ်
[يَسَّمَّعُوْنَ] (သူတို့)နားစွင့်ကြသည်။
(၃၇ း ၈)။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။

(၃၂ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။ (၄၁ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၄၁ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၅ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၄၆ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၅၀ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။
(၆၇ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။ (၇၂ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။

(၂)ကြိမ်
[سَمْعًا] ကြားခြင်း။ နားထောင်ခြင်း။ အကြားအာရုံ။ နား။
(၁၈ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။ (၄၆ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၄၃)ကြိမ်
[سَمِيعٌ] အကြွင်းမဲ့ ကြားသိတော်မူသောအရှင်။
(၂ း ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၅)။ (၂ း ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။
(၂ း ၁၈၁)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၂ း ၂၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၂ း ၂၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။ (၂ း ၂၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၂ း ၂၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၃ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။
(၃ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။ (၃ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။
(၃ း ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၅ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၆ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၇၁၄)။ (၆ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။
(၇ း ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။ (၈ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၈ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။ (၈ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။
(၈ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၉ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။
(၉ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ (၁၀ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၁၁ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။ (၁၂ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။
(၁၄ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။ (၁၇ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။
(၂၁ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၂၂ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၃၂၄)။
(၂၂ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ (၂၄ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။
(၂၄ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၄၁)။
(၂၆ း ၂၂၀)။ မလွဲဧကန် ထိုအရှင်မြတ်သည်သာလျှင် အလွန်တရာကြားတော်မူသောအရှင်၊ အလွန်တရာသိတော်မူသောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ
(၂၉ း ၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၂၉ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၁ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။ (၃၄ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၅၇)။
(၄၀ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ (၄၀ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၄၁ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၂ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၈)။ (၄၉ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။
(၅၈ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၄)ကြိမ်
[سَمِيعًا] အကြွင်းမဲ့ ကြားသိတော်မူသောအရှင်။
(၄ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။ (၄ း ၁၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၄ း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။

(၄)ကြိမ်
[سَمَّاعُونَ] အလွန်နားထောင်သူများ။
(၅ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။ (၅ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။
(၉ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၀)။

(၁)ကြိမ်
[مُسْمِعٍ] ကြားသိစေသူ။
(၄ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။

(၁)ကြိမ်
[مُسْتَمِعٌ] နားထောင်သူ။
(၅၂ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[مُسْتَمِعُونَ] နားထောင်သူများ။
(၂၆ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَمَكٌ] မျက်နှာကျက်။
(၇၉ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၈၁)။

(၁)ကြိမ်
[سَمٌّ] အဆိပ်။ [سَمِّ الْخِيَاطِ] အပ်ပေါက်။
(၇ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။

(၃)ကြိမ်
[سَمُومٌ] အပူရှိန်ပြင်းထန်သောလေ။ အပူပြင်းထန်သော။
(၁၅ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။ (၅၂ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၅၆ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၅၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[يُسْمِنُ] (သူ)ဝဖြိုးစေသည်။
(၈၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၄၇)။

(၁)ကြိမ်
[سَمِينٍ] ဝဖြိုးသော(သူ)။
(၅၁ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။

(၂)ကြိမ်
[سِمَانٌ] ဝဖြိုးသော(သူများ)။
(၁၂ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၁၂ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَمَّى] (သူ)အမည်မှည့်ခေါ်ခဲ့သည်။ အမည်ပေးခဲ့သည်။
(၂၂ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။

(၃)ကြိမ်
[سَمَّيْتُمُوهَا] (အသင်တို့)အမည်မှည့်ခေါ်ခဲ့သည်။ အမည် ပေးခဲ့သည်။
(၇ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၁၂ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၅၃ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[سَمَّيْتُ] (ကျွန်ုပ်)အမည်မှည့်ခေါ်ခဲ့သည်။ အမည်ပေးခဲ့သည်။
(၃ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[يُسَمُّونَ] (သူတို့)အမည်မှည့်ခေါ်သည်။ အမည်ပေးသည်။
(၅၃ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၁)ကြိမ်
[سَمُّوا] (အသင်တို့)အမည်မှည့်ခေါ်ကြ။ အမည်ပေးကြ။ ဂုဏ်အရည်အချင်းကို ပြောပြကြ။
(၁၃ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[تُسَمَّى] အမည်မှည့်ခေါ်ခြင်းခံရသည်။
(၇၆ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၇၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْمِيَةٌ] အမည်မှည့်ခေါ်ခြင်း
(၅၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။

(၂၁)ကြိမ်
[مُسَمًّى] သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားသော။
(၂ : ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၆ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၆ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၁၁ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၁၃ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၁၄ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၁၆ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၂၀ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၂၂ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၂၉ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ (၃၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၃၁ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၃၅ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၃၅ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၃၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၃၉ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၄၀ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၄၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၄၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၇၁ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။

(၂)ကြိမ်
[سَمِيًّا] နာမည်တူဖြစ်သော။ ဂုဏ်ရည်တူဖြစ်သော(သူ)။
(၁၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။ (၁၉ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။

(၂၄)ကြိမ်
[اِسْمٌ] နာမည်။ အမည်နာမ။
(၂ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။ (၃ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၅ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ (၆ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။
(၆ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၆ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။
(၆ : ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၁၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။
(၂၂ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၂၂ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။
(၂၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၂၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၂၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ (၄၉ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။
(၅၅ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ (၅၆ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။
(၅၆ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။ (၆၁ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၆)။
(၆၉ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။ (၇၃ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။
(၇၆ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ (၈၇ : ၁)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။
(၈၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၃၇)။ (၉၆ : ၁)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။

(၂)ကြိမ်
[بِاسْمِ] နာမတော်ဖြင့် အစပြု၍။
(၁၁ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။ (၂၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၈)။

(၁၂)ကြိမ်
[أَسْمَاءٌ] နာမည်များ။ အမည်နာမများ။
(၂ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။ (၂ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။
(၇ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၇ : ၁၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။
(၁၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၁)။ (၁၇ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။
(၂၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။ (၅၃ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၅၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။

(၁၂၀)ကြိမ်
[سَمَاءٌ] မိုးကောင်းကင်။
(၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၂ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။
(၂ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၂ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။
(၂ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၂ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။
(၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၄ : ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၄)။
(၅ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ (၅ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။
(၆ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ (၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၆ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။ (၇ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။
(၇ : ၁၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။ (၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။
(၈ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ (၁၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈)။
(၁၀ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၁၀ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၁၁ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၁၁ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၀၈)။
(၁၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ (၁၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။
(၁၄ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၁၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၁၅ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။ (၁၅ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၅၇)။
(၁၅ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၉၇)။
(၁၆ : ၁၀)။ ထို(အလ္လာဟ်)အရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင် (အသင်တို့အဖို့) မိုးကောင်းကင်မှ ရေကိုချပေးတော်မူခဲ့သောအရှင်ဖြစ်တော်မူ၏။ ထိုရေမှပင် အသင်တို့သည် သောက်သုံးကြကုန်၏။ ၎င်းပြင် ထိုရေကြောင့်ပင် (သစ်ပင်၊ မြက်ပင်စသည်ဖြင့်၊ အမျိုးမျိုးသော)အပင်(များ)သည် ပေါက်ရောက်လေသည်။ အသင်တို့သည် ထိုအပင်များ၌ပင် (တိရစ္ဆာန်များကို) ထိန်းကျောင်းကြပေသည်။

هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۗءِ مَاۗءً لَّكُمْ مِّنْهُ شَرَابٌ وَّمِنْهُ شَجَرٌ فِيْهِ تُسِيْمُوْنَ ۝10

(၁၆ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ (၁၆ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၇ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ (၁၇ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။
(၁၇ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၁၈ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၅)။
(၁၈ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၂၀ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၁ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၂၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၁ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။ (၂၁ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။
(၂၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၂၂ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၂၂ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ (၂၂ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၂၂ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ (၂၃ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၂၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၂၅ : ၂၅)။ ၎င်းပြင် အကြင်နေ့တွင် မိုးကောင်းကင်သည် မိုးတိမ်(ထွက်ပေါ်လာသည့်)အတွက် ပွင့်သွားပေမည်။ မိုးတိမ်နှင့်တကွ အက်ကွဲ၍ သွားပေမည်။ ထို့ပြင် 'မလာအိကဟ်'ကောင်းကင်တမန်တို့သည် ဆင်းသက်၍ လာကြပေမည်။

وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاۗءُ بِالْغَمَامِ وَنُزِّلَ الْمَلٰۗىِٕكَةُ تَنْزِيْلًا ۝25

(၂၅ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။ (၂၅ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။
(၂၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ (၂၆ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၇၁၃)။
(၂၇ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၇ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၂၇ : ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ (၂၉ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၂၉ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။ (၂၉ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၀ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၃၀ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၃၄ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ (၃၆ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။
(၃၇ : ၆)။ ကြည့် စာ(၆၃၂)။ (၃၈ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။

(၃၉ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ **(၄၀ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။
(၄၀ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ **(၄၁ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၃၁)။
(၄၁ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ **(၄၃ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။
(၄၃ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ **(၄၄ း ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၄၄ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၄၅ း ၅)**။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၅၀ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။ **(၅၀ း ၉)**။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။
(၅၁ း ၇)။ ကြည့် စာ(၅၅၃)။ **(၅၁ း ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၆၇၃)။
(၅၁ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ **(၅၁ း ၄၇)**။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။
(၅၂ း ၉)။ (ယင်းပြစ်ဒဏ်သည်) အကြင်နေ့တွင် (ကျရောက်ပေမည်)၊ ထိုနေ့တွင် **မိုးကောင်းကင်**မှာ တုန်လှုပ်အက်ကွဲသွားပေမည်။ يَوْمَ تَمُوْرُ السَّمَآءُ مَوْرًا ۙ
(၅၂ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၆၄၉)။ **(၅၄ း ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။
(၅၅ း ၇)။ ကြည့် စာ(၆၈၁)။ **(၅၅ း ၃၇)**။ ကြည့် စာ(၆၃၃)။
(၅၇ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ **(၅၇ း ၂၁)**။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၆၇ း ၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။ **(၆၇ း ၁၆)**။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။
(၆၇ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၅)။
(၆၉ း ၁၆)။ ၎င်းပြင် **မိုးကောင်းကင်**သည် အက်ကွဲသွားမည်ဖြစ်ရာ ယင်းမိုးကောင်းကင်မှာ ထိုနေ့တွင် နုံနဲ့၊ ချူချာ၊ ပျက်ယွင်းလျက်ရှိချိမ့်မည်။ وَانْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَهِىَ يَوْمَئِذٍ وَّاهِيَةٌ ۙ
(၇၀ း ၈)။ (ယင်းပြစ်ဒဏ်သည်) အကြင်နေ့တွင် (ကျရောက်အံ့၊) ထိုနေ့တွင် **မိုးကောင်းကင်**မှာ ဆီအနည် အရည်ကျိုထားသော (ကြေးနီ၊ ကြေးဝါ၊ ငွေစသည့်) တွင်းထွက်သတ္တုကဲ့သို့ ဖြစ်သွားပေမည်။ يَوْمَ تَكُوْنُ السَّمَآءُ كَالْمُهْلِ ۙ
(၇၁ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၂၅)။ **(၇၂ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၅၅၇)။
(၇၃ း ၁၈)။ **မိုးကောင်းကင်**မှာလည်း ယင်းနေ့(၏ပြင်းထန်သောအဟုန်)ကြောင့် အက်ကွဲသွားပေမည်။ ထိုအရှင်မြတ်၏ ချိန်းဆိုချက်မှာကား ပြီးမြောက်အောင် ဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်သည်သာတည်း။ اۨلسَّمَآءُ مُنْفَطِرٌۢ بِهٖ ؕ كَانَ وَعْدُهٗ مَفْعُوْلًا
(၇၇ း ၉)။ ၎င်းပြင် အကြင်အခါဝယ် **မိုးကောင်းကင်**သည် အက်ကွဲသွားရပေမည်။ وَاِذَا السَّمَآءُ فُرِجَتْ ۙ
(၇၈ း ၁၉)။ ၎င်းပြင် (ထိုနေ့တွင်) **မိုးကောင်းကင်**သည် ပွင့်သွားပေမည်။ ထိုအခါ ယင်းမိုးကောင်းကင်၌ တံခါးများသာဖြစ်သွားကြပေမည်။ وَّفُتِحَتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا ۙ
(၇၉ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။
(၈၁ း ၁၁)။ ထို့ပြင် **မိုးကောင်းကင်**သည် အရေခွာခြင်းကို ခံရသောအခါ (ပွင့်စေခြင်းကိုခံရသောအခါ)၊ وَاِذَا السَّمَآءُ كُشِطَتْ ۙ
(၈၂ း ၁)။ **မိုးကောင်းကင်**သည် အက်ကွဲသောအခါ။ اِذَا السَّمَآءُ انْفَطَرَتْ ۙ
(၈၄ း ၁)။ အကြင်အခါဝယ် **မိုးကောင်းကင်**သည် အက်ကွဲသွားပေမည်။ اِذَا السَّمَآءُ انْشَقَّتْ ۙ
(၈၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၇)။
(၈၆ း ၁)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) **မိုးကောင်းကင်**ကိုလည်းကောင်း၊ ညဉ့်အချိန်၌ သွားလာသောအရာကိုလည်းကောင်း၊ သက်သေထူတော်မူ၏။ وَالسَّمَآءِ وَالطَّارِقِ ۙ
(၈၆ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၆၄)။ **(၈၈ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၆၈၁)။
(၉၁ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။

(၁၉၀)ကြိမ်

[سَمٰوٰتٌ] မိုးကောင်းကင်များ။

(၂ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ **(၂ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။
(၂ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၂ း ၁၁၆)**။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။
(၂ း ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၂ း ၁၆၄)**။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။
(၂ း ၂၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ **(၂ း ၂၈၄)**။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။
(၃ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၃ း ၈၃)**။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၃ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၃ း ၁၂၉)**။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၃ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၄)။ **(၃ း ၁၈၀)**။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၃ း ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၃ း ၁၉၀)**။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၃ း ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ **(၄ း ၁၂၆)**။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၄ း ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၂)။ **(၄ း ၁၃၂)**။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၄ း ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ **(၄ း ၁၇၁)**။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၅ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ **(၅ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၅ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။ **(၅ း ၉၇)**။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။
(၅ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ **(၆ း ၁)**။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၆ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ **(၆ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၆ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။ **(၆ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၆ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၈)။ **(၆ း ၇၉)**။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၆ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ **(၇ း ၅၄)**။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၇ း ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ **(၇ း ၁၈၅)**။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၇ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅)။ **(၉ း ၃၆)**။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၇ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။ **(၁၀ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။
(၁၀ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ **(၁၀ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၀ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ **(၁၀ း ၆၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၁၀ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၀)။ **(၁၀ း ၁၀၁)**။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။
(၁၁ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ **(၁၁ း ၁၀၇)**။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၁၁ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ **(၁၁ း ၁၂၃)**။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။
(၁၂ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ **(၁၂ း ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။
(၁၃ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ **(၁၃ း ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၃ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ **(၁၄ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၄ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ **(၁၄ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၁၄ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။ **(၁၄ း ၄၈)**။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၁၅ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ **(၁၆ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၆ း ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၁၆ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ **(၁၆ း ၇၇)**။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။
(၁၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၁၇ း ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၆၄)။
(၁၇ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၅)။ **(၁၇ း ၁၀၂)**။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၁၈ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ **(၁၈ း ၂၆)**။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။
(၁၈ း ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။ **(၁၉ း ၆၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၁၉ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၁၉ း ၉၃)**။ ကြည့် စာ(၈၇)။
(၂၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ **(၂၀ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၂၁ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ **(၂၁ း ၃၀)**။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၁ း ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ **(၂၂ း ၁၈)**။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၂၂ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ **(၂၃ း ၇၁)**။ ကြည့် စာ(၃၁)။
(၂၃ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၄)။ **(၂၄ း ၃၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၄ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ **(၂၄ း ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၄ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ **(၂၅ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၂၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ **(၂၅ း ၅၉)**။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၆ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ **(၂၇ း ၂၅)**။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[سُنْبُل] ကောက်နှံ။
(၁၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။

(၂)ကြိမ်
[سُنْبُلَات] ကောက်နှံများ။
(၁၂ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။ (၁၂ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။

(၁)ကြိမ်
✿[مُسَنَّدَة] အမှီပြုထားသော။
(၆၃ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။

(၃)ကြိမ်
✿[سُنْدُس] ပါးလွှာသောပိုးထည်။
(၁၈ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။ (၄၄ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။
(၇၆ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၁)ကြိမ်
✿[تَسْنِيم] ‘တပ်စ်နီးမ်’(ဂန္ဓတ်သုခဘုံရှိ စမ်းချောင်းတစ်ခု၏အမည်)။
(၈၃ : ၂၇)။ ယင်းအရက်၏ ရောစပ်ရာ وَمِزَاجُهٗ مِنْ تَسْنِيْمٍ မှာ ‘တတ်စ်နီမ်’မှ ဖြစ်၏။

(၂)ကြိမ်
✿[سِنّ] သွား။
(၅ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ (၈ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၁၄)ကြိမ်
[سُنَّة] ဓလေ့။ လမ်းစဉ်။ အစဉ်အလာ။ စည်းကမ်းဥပဒေ။
(၈ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။ (၁၅ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၁၇ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။ (၁၈ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၇)။
(၃၃ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၃ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။
(၃၅ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၄၀ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၈ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၂)ကြိမ်
[سُنَن] ဓလေ့များ။ လမ်းစဉ်များ။ အစဉ်အလာများ။
(၃ : ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၄ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။

(၃)ကြိမ်
[مَسْنُون] စေးပုပ်သောရွှံ့မြေ။ ပုံသွင်းထားသောအရာ။
(၁၅ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။ (၁၅ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။
(၁၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[يَتَسَنَّهْ] ပုပ်သိုးနံစော်သည်။
(၂ : ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။

(၁)ကြိမ်
✿[سَنَا] လင်းလက်မှု။ တောက်ပမှု။
(၂၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။

(၇)ကြိမ်
✿[سَنَة] နှစ်။
(၂ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ (၅ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၂၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ (၂၉ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။
(၃၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။ (၄၆ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၂၇ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၇ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၂၇ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၂၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၉ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၂၉ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၃၀ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၃၀ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၀ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၃၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၁ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၃၁ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၁ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၂ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၃ : ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၅)။
(၃၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၃၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၃၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ (၃၄ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ (၃၅ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၅ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၀)။ (၃၅ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။
(၃၅ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၃၆ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၃၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၃၈ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၃၈ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၃၉ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၃၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၃၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၃၉ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၃၉ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၃၉ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ (၃၉ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။
(၄၀ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ (၄၀ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၄၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၄၂ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၄၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၂ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၂ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၄၂ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၂ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၄၂ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၃ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။ (၄၃ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၃ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၄ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။
(၄၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ (၄၅ : ၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။
(၄၅ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၅ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၄၅ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၅ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။
(၄၅ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၄၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ (၄၆ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၄၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၄၈ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၄၉ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၄၉ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၀ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၅၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ (၅၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။
(၅၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၅၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၇ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၅၇ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၅၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၅၈ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၅၉ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၅၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၆၁ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၆၂ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၆၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၆၄ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၆၄ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၆၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၆၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။
(၆၇ : ၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။ (၇၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။
(၇၈ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ (၈၅ : ၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၁)ကြိမ်
✿[سُنْبُلَة] ကောက်နှံ။
(၂ : ၂၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။

(၁)ကြိမ်
[سَنَابِل] ကောက်နှံများ။
(၂ : ၂၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။

ကျရောက်လာသောအခါ သတိပေးနှိုးဆော်ခြင်းခံကြရ
သောသူများ၏ နံနက်အချိန်ပင်။ အချိန်မှာ အလွန်ဆိုးရွား
လှသော နံနက်အချိန်ပင် ဖြစ်ချိမ့်မည်။

(၄၅ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ (၅၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။
(၆၃ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။

(၅)ကြိမ်

[سَائَتْ] **ဆိုးရွားလှပေစွ။**

(၄ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၄ : ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၁၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၂၅ : ၆၆)။ ကေန်စင်စစ် ယင်းဂျဟန္နမ် ငရဲသည် စခန်းချရာ နေရာအဖြစ် လည်းကောင်း၊ နေထိုင်ရာနေရာ အဖြစ်လည်းကောင်း၊ **အလွန်ညံ့ဖျင်းလှပါသည်။** إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٦٦﴾
(၄၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၁)ကြိမ်

[تَسُؤْكُمْ] **(အသင်တို့အား)ဒုက္ခရောက်စေမည်။ စိတ်ဒုက္ခရောက်စေမည်။**

(၅ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။

(၂)ကြိမ်

[تَسُؤْهُمْ] **(ထိုသူတို့အား)ဒုက္ခရောက်စေမည်။ စိတ်ဒုက္ခရောက်စေမည်။**

(၃ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။ (၉ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။

(၁)ကြိမ်

[يَسُوْءُوا] **ဆိုးရွားပျက်စီးစေသည်။**

(၁၇ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၂)ကြိမ်

[سِيءَ] **(သူ)စိတ်ဆင်းရဲသည်။**

(၁၁ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။ (၂၉ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။

(၁)ကြိမ်

[سِيْئَتْ] **(မျက်နှာ)ပျက်သည်။**

(၆၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။

(၂)ကြိမ်

[أَسَاءَ] **(သူ)မကောင်းမှု ကျူးလွန်ခဲ့သည်။**

(၄၁ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၈)။ (၄၅ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၅၈)။

(၁)ကြိမ်

[أَسَأْتُمْ] **(အသင်တို့)မကောင်းမှု ကျူးလွန်ခဲ့သည်။**

(၁၇ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၂)ကြိမ်

[أَسَاءُوا] **(သူတို့)မကောင်းမှု ကျူးလွန်ခဲ့သည်။**

(၃၀ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ (၅၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၉)ကြိမ်

[سَوْءَ] **ဆိုးရွားမှု။ ယုတ်ညံ့မှု။**

(၉ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ (၁၆ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။
(၁၉ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၂၁ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၂၁ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၀)။ (၂၅ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၄၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။ (၄၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃)။

(၇၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၁၂)ကြိမ်

[سِنِيْنَ] **နှစ်များ။**

(၇ : ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။ (၁၀ : ၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၁၂ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။ (၁၂ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။
(၁၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ (၁၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။
(၁၈ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၅)။ (၂၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၂၃ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ (၂၆ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၆၆၂)။
(၂၆ : ၂၀၅)။ ကြည့် စာ(၆၄၆)။ (၃၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၁)ကြိမ်

✿[سَاهِرَةٌ]✿ **မြေမျက်နှာပြင်။ မြေပြင်။**

(၇၉ : ၁၄)။ ထိုအခါ လူအားလုံးတို့သည် **မြေမျက်နှာပြင်သို့** ရုတ်တရက်ပင် ရှိလာကြပေမည်။ فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾

(၁)ကြိမ်

✿[سُهُوْلِهَا]✿ **မြေပြန့်များ။ နူးညံ့သောမြေများ။**

(၇ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။

(၁)ကြိမ်

✿[سَاهَمَ]✿ **(သူ)မဲနှိုက်ခဲ့သည်။ မဲချခဲ့သည်။**

(၃၇ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၆၂၂)။

(၂)ကြိမ်

✿[سَاهُوْنَ]✿ **မေ့လျော့ပေါ့ဆသူများ။**

(၅၁ : ၁၁)။ အကြင်သူတို့သည် မသိမိုက်မဲမှု၌ **မေ့လျော့လျက်ရှိနေကြ**ကုန်၏။ الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ﴿١١﴾
(၁၀၇ : ၅)။ ထိုသို့သောသူတို့သည် မိမိတို့၏ဆွလာတ်ဝတ်ပြုမှု(တာဝန်)ကိုပင် **မေ့လျော့ထားကြ**ကုန်၏။ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾

(၁၈)ကြိမ်

✿[سَاءَ]✿ **ဆိုးရွားလှပေစွ။**

(၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၀)။ (၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။
(၅ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။
(၆ : ၁၃၂)။ ကြည့် စာ(၆၂၄)။ (၇ : ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၉ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၁၆ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၈၃)။
(၁၆ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။ (၁၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၆၉၂)။
(၂၀ : ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၅၈၃)။
(၂၆ : ၁၇၃)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ မိုးတစ်မျိုး(ခဲမိုး)ကို ရွာသွန်းစေတော်မူခဲ့၏။ စင်စစ် သတိပေးနှိုးဆော်ခြင်းခံကြရသူတို့(အပေါ်၌ ရွာသွန်းခဲ့သော)မိုးမှာ **အဘယ်မျှ ဆိုးရွားလှဘိသနည်း။** وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٣﴾
(၂၇ : ၅၈)။ ၎င်းပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်းတို့အပေါ်၌ မိုးတစ်မျိုးကို ရွာသွန်းစေတော်မူခဲ့၏။ စင်စစ် သတိပေးနှိုးဆော်ခြင်း ခံခဲ့ကြရသောသူတို့၏မိုးမှာ **အလွန်ဆိုးရွားခဲ့ပေသည်။** وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٥٨﴾
(၂၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၁)။
(၃၇ : ၁၇၇)။ စင်စစ်သော်ကား ယင်းပြစ်ဒဏ်သည် ၎င်းတို့၏အိမ်ဝင်းထဲ၌ فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٧﴾

(၄၄)ကြိမ်
[سُوٓءَ] ဆိုးရွားမှု။ ယုတ်ညံ့မှု။ မကောင်းမှု။
(၂ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ (၂ : ၁၆၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။
(၃ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ (၃ : ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။
(၄ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၄ : ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၄ : ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ (၆ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၇ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ (၇ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။
(၇ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၂)။ (၇ : ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။
(၇ : ၁၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။ (၉ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၁၁ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။ (၁၁ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။
(၁၂ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။ (၁၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။
(၁၂ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ (၁၃ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၃ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၁၃ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၄ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ (၁၆ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။
(၁၆ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ (၁၆ : ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။
(၁၆ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။ (၁၆ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၂၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ (၂၆ : ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။
(၂၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ (၂၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၅၃)။
(၂၇ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၂၇ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၂၈ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၁)။ (၃၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။
(၃၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၆၄၄)။ (၃၉ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။
(၃၉ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ (၄၀ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၄၀ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ (၄၀ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၆၃၃)။
(၄၇ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၉၆)။ (၆၀ : ၂)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။

(၆)ကြိမ်
[سَوْءًا] ဆိုးရွားမှု။ ယုတ်ညံ့မှု။ မကောင်းမှု။
(၄ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၄ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။
(၆ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၁၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။
(၁၃ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၃၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[سَوْءَى] ဆိုးယုတ်သောအမှုကိစ္စ။ မကောင်းမှု။
(၃၀ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၃)ကြိမ်
[سَيِّءِ] ဆိုးယုတ်သော၊ မကောင်းသော(အရာ)။
(၁၇ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၆၅၃)။ (၃၅ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။

(၁)ကြိမ်
[سَيِّئًا] ဆိုးယုတ်သော၊ မကောင်းသော(အရာ)။
(၉ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။

(၂၂)ကြိမ်
[سَيِّئَةٌ] ဆိုးရွားမှု။ ယုတ်ညံ့မှု။ ဘေးဒုက္ခ။ မကောင်းမှု။
(၂ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ (၃ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၄ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ (၄ : ၇၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။
(၄ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ (၆ : ၁၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။
(၇ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ (၇ : ၁၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။
(၁၀ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ (၁၃ : ၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။
(၁၃ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၂၉)။ (၂၃ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၆)။
(၂၇ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။ (၂၇ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။
(၂၈ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၂၈ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။

(၃၀ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၆၄၅)။ (၄၀ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။
(၄၁ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။ (၄၂ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။
(၄၂ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။

(၃၈)ကြိမ်
[سَيِّئَاتُ] ဆိုးရွားမှုများ။ ယုတ်ညံ့မှုများ။ ဘေးဒုက္ခများ။
မကောင်းမှုများ။
(၂ : ၂၇၁)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ (၃ : ၁၉၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။
(၃ : ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၂)။ (၄ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။
(၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၅၃၆)။ (၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။
(၅ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ (၇ : ၁၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၇ : ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၁၀ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ (၁၁ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။
(၁၁ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။ (၁၁ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။
(၁၆ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၈)။ (၁၆ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၁)။
(၂၅ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ (၂၈ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။
(၂၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၁)။ (၂၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။
(၃၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။ (၃၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။
(၃၉ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။ (၄၀ : ၉)။ ကြည့် စာ(၆၆၇)။
(၄၀ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ (၄၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၉)။
(၄၅ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ (၄၅ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။
(၄၆ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ (၄၇ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၄၈ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၆၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄)။
(၆၅ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၆၆ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၂)ကြိမ်
[سَوْءَةَ] ရှုပ်ကလာပ်။ ရှုပ်အလောင်း။
(၅ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[سَوْءَاتِكُمْ] (အသင်တို့၏)အရှက်အင်္ဂါများ။
(၇ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၄)ကြိမ်
[سَوْءَاتُهُمَا] (ထိုသူနှစ်ဦး၏)အရှက်အင်္ဂါများ။
(၇ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။ (၇ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။
(၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၂၀ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၂)ကြိမ်
[أَسْوَأَ] အဆိုးရွားဆုံးဖြစ်သောမကောင်းမှု။
(၃၉ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။ (၄၁ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။

(၁)ကြိမ်
[مُسِيءُ] မကောင်းမှုကျူးလွန်သူ။
(၄၀ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၁)ကြိမ်
۞[سَاحَتِهِمْ] (ထိုသူတို့၏)အိမ်ဝင်း။ အိမ်မျက်နှာစာ။
(၃၇ : ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၇၂၅)။

(၁)ကြိမ်
۞[اسْوَدَّتْ] (ထိုအရာ)မည်းမှောင်ခဲ့သည်။
(၃ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[تَسْوَدُّ] (ထိုအရာ)မည်းမှောင်သည်။

(၃ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၄၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْوَدُ] အနက်ရောင်ဖြစ်သော(အရာ)။
(၂ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။

(၁)ကြိမ်
[سُودٌ] အနက်ရောင်ဖြစ်သော(အရာများ)။
(၃၅ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၂)ကြိမ်
[مُسْوَدًّا] မည်းမှောင်သော(အရာ)။
(၁၆ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ (၄၃ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[مُسْوَدَّةٌ] မည်းမှောင်သော(အရာ)။
(၃၉ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَيِّدًا]❁ အကြီးအကဲ၊ ဦးစီးခေါင်းဆောင်။
(၃ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[سَيِّدَهَا] (သူမ၏)လင်၊ ခင်ပွန်း။
(၁၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[سَادَتَنَا] (ကျွန်ုပ်တို့၏)ခေါင်းဆောင်များ။
(၃၃ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၆၅၇)။

(၁)ကြိမ်
❁[سُورٌ]❁ တံတိုင်း။
(၅၇ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၄)ကြိမ်
[أَسَاوِرُ] လက်ကောက်များ။
(၁၈ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။ (၂၂ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။
(၃၅ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။ (၇၆ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَسْوِرَةٌ] လက်ကောက်များ။
(၄၃ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။

(၉)ကြိမ်
[سُورَةٌ] 'ဖူရဟ်'ကဏ္ဍ။
(၂ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ (၉ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။
(၉ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၉ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၉ း ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ (၁၀ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၅၃)။
(၂၄ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။ (၄၇ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၁)ကြိမ်
[سُوَرٌ] 'ဖူရဟ်'ကဏ္ဍများ။
(၁၁ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[سَوْطٌ]❁ ကြာပွတ်။
(၈၉ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။

(၄၈)ကြိမ်
❁[سَاعَةٌ]❁ အချိန်။ ရှင်ပြန်ထမြောက်ရမည့်အချိန်။
(၆ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၆ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၇)။
(၇ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၇ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၉ း ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၀ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၁၀ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၁၂ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၁၅ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၁၆ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။
(၁၆ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ (၁၈ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၁၈ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၆၂၀)။ (၁၉ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။
(၂၀ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၂၁ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။
(၂၂ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ (၂၂ း ၇)။ ကြည့် စာ(၈၇)။
(၂၂ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၂၅ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၇၁၁)။
(၃၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။
(၃၀ း ၁၄)။ ထိုမှတပါး 'ကိယာမတ်'ရှင်ပြန်ထရမည့်ကာလ ဆိုက်ရောက်လာသောနေ့တွင် (ခပ်သိမ်းကုန်သောလူတို့သည်) သီးခြားဖြစ်သွားကြပေမည်။ အစားစားဖြစ်သွားကြပေမည်။ ကွဲပြားသွားကြပေမည်။ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَتَفَرَّقُونَ ﴿١٤﴾
(၃၀ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၉)။ (၃၁ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၃ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။ (၃၄ း ၃)။ ကြည့် စာ(၃၅)။
(၃၄ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။ (၄၀ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။
(၄၀ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၈၇)။ (၄၁ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။
(၄၁ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ (၄၂ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။
(၄၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ (၄၃ း ၆၁)။ ကြည့် စာ(၅၀၃)။
(၄၃ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၄၃ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။
(၄၅ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။ (၄၅ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၄၆ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ (၄၇ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၇)။
(၅၄ း ၁)။ 'ကိယာမတ်' ရှင်ပြန်ထရန်အချိန်ကာလသည် နီးကပ်၍လာခဲ့ချေပြီ။ ၎င်းပြင် 'လ'သည် (နှစ်ခြမ်း)ကွဲခဲ့လေပြီ။ اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانشَقَّ الْقَمَرُ ﴿١﴾
(၅၄ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၆၃၃)။ (၇၉ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[سُوَاعًا]❁ 'နုဝါးအ်'ရှပ်ပွားဆင်းတုတစ်ခု၏အမည်။
(၇၁ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[يُسِيغُ]❁ (သူ)သောက်မျိုသည်။
(၁၄ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَائِغٌ] အရသာရှိသော။ သောက်မျိုရန်လွယ်သော။
(၃၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၁)ကြိမ်
[سَائِغًا] အရသာရှိသော။
(၁၆ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[سُقْنَا]❁ (ကျွန်ုပ်တို့)မောင်းနှင်ခဲ့သည်။
(၇ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၆၅)။

(၂)ကြိမ်
[نَسُوقُ] (ကျွန်ုပ်တို့)မောင်းနှင်သည်။
(၁၉ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၁)။ (၃၂ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။

သည်။
(၁၆ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၂၂)။

(၁)ကြိမ်
[مُسَوَّمِيْنَ] ရွေးချယ်သတ်မှတ်ထားသော(သူများ)။ အမှတ် သညာထားရှိခြင်းခံကြရသူများ။
(၃ း ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။

(၃)ကြိမ်
[مُسَوَّمَةٌ] ရွေးချယ်သတ်မှတ်ထားသော(အရာ)။
(၃ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၁၁ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။
(၅၁ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။

(၆)ကြိမ်
[سِيْمَاهُمْ] (သူ)ရုပ်ရည်လက္ခဏာ၊ အမူအယာ။ အမှတ်အသား။
(၂ း ၂၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၇ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။
(၇ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၃၄)။ (၄၇ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၄၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။ (၅၅ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။

(၉)ကြိမ်
[سَوَّى] (သူ)စနစ်တကျ စီရင်ဖန်ဆင်းခဲ့သည်။ နေထားကျနစွာပြုလုပ်ခဲ့သည်။
(၂ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၁၈ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၀၄)။
(၃၂ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။ (၇၅ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။
(၇၉ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၈၁)။ (၈၂ း ၇)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။
(၈၇ း ၂)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။
(၉၁ း ၇)။ ထို့ပြင် အသက်ဇီဝိန်ကိုလည်းကောင်း၊ ထိုအသက်ဇီဝိန်ကို စုံလင်အောင် ပြုလုပ်တော်မူသောအရှင်ကိုလည်းကောင်း၊ သက်သေထူတော်မူ၏။ وَنَفْسٍ وَّمَا سَوّٰىهَا
(၉၁ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၃၁)။

(၂)ကြိမ်
[سَوَّيْتُ] (ကျွန်ုပ်)စနစ်တကျ စီရင်ဖန်ဆင်းခဲ့သည်။
(၁၅ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၈၅)။ (၃၈ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၆၈၅)။

(၂)ကြိမ်
[نُسَوِّى] (ကျွန်ုပ်တို့)တန်းတူပြုလုပ်ကြသည်။ ဂုဏ်ရည်တူပြုလုပ်ကြသည်။ စီရင်ဖန်ဆင်းသည်။
(၂၆ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၆၅၅)။ (၇၅ း ၄)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။

(၁)ကြိမ်
[تُسَوَّى] (ထိုအရာ)တညီတည်းဖြစ်စေခြင်းခံရသည်။ တပြေးညီဖြစ်စေခြင်းခံရသည်။ တသားတည်းဖြစ်စေခြင်းခံရသည်။
(၄ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။

(၁)ကြိမ်
[سَاوَى] (သူ)တညီတည်းဖြစ်သည်။ တပြေးညီဖြစ်သည်။
(၁၈ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၁၂)ကြိမ်
[اِسْتَوَى] (သူ)ရည်ရွယ်ခဲ့သည်။ လှည့်ခဲ့သည်။ စံမြန်းခဲ့သည်။ တည်ရှိခဲ့သည်။ အသိဉာဏ်ရင့်သန်ခဲ့သည်။

(၂)ကြိမ်
[سِيْقَ] (သူ)မောင်းနှင်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၃၉ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၃၉ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[يُسَاقُوْنَ] (သူတို့)မောင်းနှင်ခြင်းခံရသည်။
(၈ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၇)။

(၁)ကြိမ်
[سَائِقٌ] မောင်းနှင်သူ။
(၅၀ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။

(၁)ကြိမ်
[مَسَاقُ] မောင်းနှင်ပို့ခြင်းခံရမည့်နေရာ။ ရောက်ရှိမည့်နေရာ။
(၇၅ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။

(၂)ကြိမ်
[سَاقٌ] ခြေသလုံး။
(၆၈ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။
(၇၅ း ၂၉)။ ထို့ပြင် ခြေသလုံးသည် ခြေသလုံးနှင့် ကပ်သွားပေမည်။ (တစ်နည်း) ထို့ပြင် ဒုက္ခသည် ဒုက္ခပေါ်၌ ထပ်ဆင့်၍ သွားပေမည်။ وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ

(၁)ကြိမ်
[سَاقَيْهَا] (သူမ၏)ခြေသလုံးနှစ်ဘက်။
(၃၈ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၇၀)။

(၂)ကြိမ်
[سُوْقٌ] ပင်စည်ပင်မ။ ခြေသလုံးများ။
(၃၈ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၇၀)။ (၄၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၂)ကြိမ်
[أَسْوَاقٌ] ဈေးများ။
(၂၅ း ၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၃)။ (၂၅ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။

(၁)ကြိမ်
[سَوَّلَ] (သူ)ပရိယာယ်ဆင်ပေးခဲ့သည်။ ကြံစည်ဖန်တီးခဲ့သည်။ ဖြားယောင်းခဲ့သည်။
(၄၇ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။

(၃)ကြိမ်
[سَوَّلَتْ] ပရိယာယ်ဆင်ပေးခဲ့သည်။ ကြံစည်ဖန်တီးခဲ့သည်။ ဖြားယောင်းခဲ့သည်။
(၁၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၁၂ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၅၀)။
(၂၀ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၁)ကြိမ်
[يَسُوْمُ] (သူ)ပြစ်ဒဏ်သက်ရောက်စေသည်။
(၇ း ၁၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၃)ကြိမ်
[يَسُوْمُوْنَ] (သူတို့)ပြစ်ဒဏ်သက်ရောက်စေသည်။
(၂ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။ (၇ း ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၁)။
(၁၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[تُسِيْمُوْنَ] (အသင်တို့)တိရစ္ဆာန်များကို ထိန်းကျောင်း

(၂ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။ (၇ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၁၀ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၁၃ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။
(၂၀ း ၅)။ ကြည့် စာ(၆၆၈)။ (၂၅ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၂၈ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။ (၃၂ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၄၁ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁)။ (၄၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၅၃ း ၆)။ ခွမ်းအင်နှင့်ပြည့်စုံသူဖြစ်သော ذُوْ مِرَّةٍ فَاسْتَوٰى
လွန်စွာလှပတင့်တယ်သူဖြစ်သော၊
ထို့နောက် ထို(ကောင်းကင်တမန်)သည် နဂိုမူလရုပ်
သဏ္ဍာန်နှင့် အထင်အရှား ပေါ်လာခဲ့၏။။

(၅၇ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။ (၁၁ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၂၃ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ (၄၃ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၃၇)။

(၁)ကြိမ်

[تَسْتَوُوْا] (အသင်တို့)စီးနင်းကြရန်။

(၄၃ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၃၇)။

(၂)ကြိမ်

[تَسْتَوِىْ] (ထိုအရာ)တူညီသည်။

(၁၃ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ (၄၁ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။

(၃)ကြိမ်

[يَسْتَوُوْنَ] (သူတို့)တူညီသည်။

(၉ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ (၁၆ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၃၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။

(၁၂)ကြိမ်

[يَسْتَوِىْ] (သူ)တူညီသည်။

(၄ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၀)။ (၅ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။
(၆ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၁၃ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။
(၁၆ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။ (၃၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၆)။
(၃၅ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။ (၃၅ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။
(၃၉ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၄၀ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၅၇ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၉ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၁)။

(၂)ကြိမ်

[يَسْتَوِيَانِ] (သူတို့နှစ်ဦး)တူညီသည်။

(၁၁ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၈)။ (၃၉ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၁)ကြိမ်

[سُوًى] ညီညာသော(နေရာ)။

(၂၀ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။

(၂၇)ကြိမ်

[سَوَاءً] တစ်ညီတည်းဖြစ်သော။ တူညီမှု။

(၂ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။ (၂ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။
(၃ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ (၃ း ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၆)။
(၄ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ (၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၁)။
(၅ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။ (၅ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၆)။
(၇ း ၁၉၃)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။ (၈ း ၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။
(၁၃ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၄၃)။ (၁၄ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၆ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၂၁ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။
(၂၂ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။
(၂၆ း ၁၃၆)။ ထိုအမျိုးသားတို့ကပြောဆို قَالُوْا سَوَآءٌ عَلَيْنَآ اَوَعَظْتَ
ခဲ့ကြကုန်၏။ (အို-ဟူဒ်၊) အသင် اَمْ لَمْ تَكُنْ مِّنَ الْوٰعِظِيْنَ
သည် ဆုံးမသည်ဖြစ်စေ၊ ဆုံးမခြင်း
မပြုသည်ဖြစ်စေ၊ ကျွန်ုပ်တို့အဖို့ အကြောင်းမထူးပေ။
(၂၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၅၆)။ (၃၀ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။
(၃၆ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ (၃၇ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။
(၃၈ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။ (၄၁ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။
(၄၄ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ (၄၅ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၅၂ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။ (၆၀ း ၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၇)။
(၆၃ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်

[سَوِىًّ] တစ်ညီတည်းဖြစ်သော။ ဖြောင့်မတ်ညီညာသော။

(၂၀ း ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၆၁)။

(၄)ကြိမ်

[سَوِيًّا] တစ်ညီတည်းဖြစ်သော။ တိတိ။ ပကတိဖြစ်
သော။ ဖြောင့်မတ်ညီညာသော။

(၁၉ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ (၁၉ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၁၉ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။
(၆၇ း ၂၂)။ မိမိမျက်နှာပေါ်၌ မှောက် اَفَمَنْ يَّمْشِيْ مُكِبًّا عَلٰى
လျက်သွားသောသူသည် ဖြောင့် وَجْهِهٖٓ اَهْدٰٓى اَمَّنْ يَّمْشِيْ
မှန်စွာသွားသူ ဖြစ်လေသလော၊ سَوِيًّا عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
သို့တည်းမဟုတ် ဖြောင့်မတ်သော
လမ်းပေါ်၌ မတ်မတ်သွားနေသောသူသည် ဖြောင့်မှန်စွာ
သွားသူ ဖြစ်လေသလော။

(၁)ကြိမ်

[سَائِبَةٍ] ကိုးကွယ်ရာရုပ်ပွားဆင်းတုများကို ရည်စူး၍
သေးမဲ့လွှတ်ထားသောတိရစ္ဆာန်။

(၅ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။

(၁)ကြိမ်

[سِيْحُوْا] (အသင်တို့)လှည့်ပတ်သွားလာကြ။

(၉ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။

(၁)ကြိမ်

[سَائِحُوْنَ] ဥပုသ်သီလစောင့်ထိန်းသူများ။

(၉ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။

(၁)ကြိမ်

[سَائِحَاتٍ] ဥပုသ်သီလစောင့်ထိန်းသောမိန်းမများ။

(၆၆ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၁)ကြိမ်

[سَارَ] (သူ)လှည့်လည်သွားလာခဲ့သည်။ ရွေ့လျားခဲ့
သည်။

(၂၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၂)။

(၁)ကြိမ်

[تَسِيْرُ] လှည့်လည်သွားလာသည်။ ရွေ့လျားသည်။

(၅၂ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။

(၇)ကြိမ်

[يَسِيْرُوْا] [اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا](သူတို့)လှည့်လည်သွားလာ
ခြင်းမပြုကြသလော။

(၁၂ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၂၂ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။
(၃၀ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၅ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၄၀ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၉၀)။ (၄၀ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၉၀)။
(၄၇ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၆)။

(၇)ကြိမ်
[سِيرُوا] (အသင်တို့)လှည့်လည်သွားလာကြ။
(၃ : ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၆ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၁၆ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။ (၂၇ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။
(၂၉ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။ (၃၀ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၄ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ (၁၈ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[نُسَيِّرُ] (ကျွန်ုပ်တို့)ရွေ့လျားသွားလာစေသည်။
(၁၈ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[يُسَيِّرُ] (သူ)ရွေ့လျားသွားလာစေသည်။
(၁၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။

(၃)ကြိမ်
[سُيِّرَتْ] (ထိုအရာ)ရွေ့လျားစေခြင်းခံရသည်။
(၁၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၇၈ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။
(၈၁ : ၃)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[سَيْرٌ] သွားခြင်း၊ ရွေ့လျားခြင်း။
(၃၄ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။

(၁)ကြိမ်
[سَيْرًا] သွားခြင်း၊ ရွေ့လျားခြင်း။
(၅၂ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[سِيرَتَهَا] (ထိုအရာ၏)အခြေအနေ။
(၂၀ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။

(၃)ကြိမ်
[سَيَّارَةٌ] ခရီးသည်များ။
(၅ : ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၅)။ (၁၂ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၁၆)။
(၁၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[سَالَتْ] စီးဆင်းခဲ့သည်။
(၁၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَسَلْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)စီးဆင်းစေခဲ့သည်။
(၃၄ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။

(၂)ကြိမ်
[سَيْلٌ] ပြင်းထန်သောရေစီး။
(၁၃ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ (၃၄ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၉၀)။

(၁)ကြိမ်
[سَيْنَاءَ] ‘စီနာ’တောင်။
(၂၃ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၁)ကြိမ်
[سِينِينَ] ‘စီနာ’တောင်။
(၉၅ : ၂)။ ထိုပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) သိနတောင်ကို သက်သေထူတော်မူ၏။ وَطُورِ سِينِينَ ۝٢

✿ ✿ ✿ ✿ ✿

باب الشين

(၃)ကြိမ်
[مَشْئَمَةٌ] လက်ဝဲ။
(၅၆ : ၉)။ သို့ရာတွင် လက်ဝဲဘက်သားတို့မှာ၊ လက်ဝဲဘက်သားတို့ကား အဘယ်မျှလောက် ဆိုးရွားလှဘိသနည်း။ وَأَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ ۙ مَآ أَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ ۝٩
(၉၀ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၁)။

(၄)ကြိမ်
[شَأْنٌ] အခြေအနေ။ အရေးကိစ္စ။
(၁၀ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၂၄ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။
(၅၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။
(၈၀ : ၃၇)။ ထိုနေ့တွင်ကား လူတိုင်းလူတိုင်း၌ (အခြားမည်သည့်တစုံတရာကိုမျှ) ဂရုမစိုက်ဘဲ လုံးပန်း၍နေစေသောအရေးကိစ္စတခုစီ ရှိနေမည်ဖြစ်၏။ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُّغْنِيهِ ۝٣٧

(၁)ကြိမ်
[شُبِّهَ] (သူ)ဆင်တူယိုးမှားပြုလုပ်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။
(၄ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။

(၃)ကြိမ်
[تَشَابَهَ] (သူ)ဆင်တူယိုးမှားဖြစ်ခဲ့သည်။
(၂ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။
(၁၃ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။

(၁)ကြိမ်
[تَشَابَهَتْ] ဆင်တူယိုးမှားဖြစ်ခဲ့သည်။
(၂ : ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၅)။

(၂)ကြိမ်
[مُتَشَابِهٍ] ဆင်တူယိုးမှားဖြစ်သော(အရာ)။
(၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၆ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။

(၃)ကြိမ်
[مُتَشَابِهًا] ဆင်တူယိုးမှားဖြစ်သော(အရာ)။
(၂ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၆ : ၁၄၁)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၃၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[مُتَشَابِهَاتٌ] ဆင်တူယိုးမှားဖြစ်သော(အရာများ)။
(၃ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။

(၁)ကြိမ်
[مُشْتَبِهًا] ဆင်တူယိုးမှားဖြစ်သော(အရာ)။
(၆ : ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။

(၂)ကြိမ်
[أَشْتَاتًا] ကစဉ့်ကလျားဖြစ်သော၊ တကွဲတပြားစီဖြစ်သော။
(၂၄ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၃)။ (၉၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၀)။

(၃)ကြိမ်
[شَتَّى] ကစဉ့်ကလျားဖြစ်သော၊ တကွဲတပြားစီဖြစ်သော။

(၂၀ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၅၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။
(၉၂ း ၄)။ ကြည့် စာ(၇၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[شِتَاءِ] ဆောင်းဥတု။
(၁၀၆ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[شَجَرَ] အငြင်းပွားခဲ့သည်၊ အငြင်းပွားခဲ့သည်။
(၄ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၉၉)။

(၇)ကြိမ်
[شَجَرٌ] သစ်ပင်။ အပင်များ။
(၁၆ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၇၂၂)။ (၁၆ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။
(၂၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။ (၂၇ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။
(၃၆ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ (၅၅ း ၆)။ ကြည့် စာ(၇၀၃)။
(၅၆ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။

(၁၈)ကြိမ်
[شَجَرَةٌ] သစ်ပင်။
(၂ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၇ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၇ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။ (၇ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။
(၁၄ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။ (၁၄ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၇ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၂၀ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၂၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ (၂၄ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၈ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ (၃၁ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၁)။
(၃၇ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။ (၃၇ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၇)။
(၃၇ း ၁၄၆)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ၎င်း၏အပေါ်၌ နွယ်တက်သော အပင်တစ်ပင်ကို ပေါက်ရောက်စေတော်မူခဲ့၏။ وَاَنْۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَّقْطِيْنٍ

(၄၄ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၆၉၀)။ (၄၈ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။
(၅၆ း ၇၂)။ ထိုမီးထွက်သော သစ်ပင်ကို အသင်တို့ကိုယ်တိုင် ပေါက်ရောက်စေခဲ့ကြလေသလော။ သို့တည်းမဟုတ် ငါအရှင်မြတ်သည်ပင် ပေါက်ရောက်စေတော်မူသောအရှင် ဖြစ်တော်မူပါသလော။ ءَاَنْتُمْ اَنْشَاْتُمْ شَجَرَتَهَاۤ اَمْ نَحْنُ الْمُنْشِــُٔوْنَ

(၃)ကြိမ်
[شُحَّ] လောဘရမ္မက်အခြေခံသောစေးနဲတွန့်တိုမှု။
(၄ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၅၉ း ၉)။ ကြည့် စာ(၈၄)။
(၆၄ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။

(၂)ကြိမ်
[أَشِحَّةً] လောဘရမ္မက်အခြေခံသောစေးနဲတွန့်တိုမှုများ။
(၃၃ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။

(၁)ကြိမ်
[شُحُومَ] အဆီ။
(၆ း ၁၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။

(၃)ကြိမ်
[مَشْحُونٌ] ဝန်စည်အပြည့်တင်ထားသော(အစီးအနင်း)။
(၂၆ း ၁၁၉)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုနူဟ်အားလည်းကောင်း၊ ထိုနူဟ်နှင့်အတူ ဝန်အပြည့်တင်ထားသောသင်္ဘော၌ ပါလာကြကုန်သောမုအ်မင်န်သက်ဝင် ယုံကြည်သူတို့အားလည်းကောင်း၊ ကယ်တင်တော်မူခဲ့လေ၏။ فَاَنْجَيْنٰهُ وَمَنْ مَّعَهٗ فِى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ
(၃၆ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ (၃၇ း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၁)ကြိမ်
[تَشْخَصُ] (မျက်စိများ)မျက်တောင်မခတ်ဘဲ စိုက်ကြည့်သည်။ မျက်စိပြူးကျယ်လျက် ငေးစိုက်ကြည့်သည်။
(၁၄ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[شَاخِصَةٌ] ပြူးကျယ်လျက် ငေးစိုက်ကြည့်သော(မျက်စိ)။
(၂၁ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။

(၂)ကြိမ်
[شَدَدْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ခိုင်မာစေခဲ့သည်။
(၃၈ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၈)။ (၇၆ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။

(၁)ကြိမ်
[نَشُدُّ] (ကျွန်ုပ်တို့)ခိုင်မာစေသည်။ အားရှိစေသည်။
(၂၈ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။

(၂)ကြိမ်
[اُشْدُدْ] (အသင်)ခိုင်မာစေပါ။ အားရှိစေပါ။
(၁၀ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၆၀)။ (၂၀ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၁)ကြိမ်
[شُدُّوْا] (အသင်တို့)အခိုင်အမာပြုလုပ်ကြ။
(၄၇ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။

(၁)ကြိမ်
[اِشْتَدَّتْ] ပြင်းထန်ခဲ့သည်။
(၁၄ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။

(၄၁)ကြိမ်
[شَدِيْدٌ] ပြင်းထန်သော၊ ခိုင်မာသော(အရာ)။
(၂ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ (၂ း ၁၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၃)။
(၂ း ၂၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ (၃ း ၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၃ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။ (၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။
(၅ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။ (၆ း ၁၂၄)။ ကြည့် စာ(၈၅)။
(၈ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ (၈ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၈ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ (၈ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၃)။
(၁၀ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၆၃၂)။ (၁၁ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၄၃၂)။
(၁၁ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ (၁၃ း ၆)။ ကြည့် စာ(၅၆၅)။
(၁၃ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။ (၁၄ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၄ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၁၇ း ၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။
(၂၂ း ၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၂၃ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။
(၂၇ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၂)။ (၃၄ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၁)။
(၃၅ း ၇)။ ကြည့် စာ(၉၉)။ (၃၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၃၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။ (၄၀ း ၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။
(၄၀ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၄၂ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၄၂ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။ (၄၈ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၇၃)။
(၅၀ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၅၃ း ၅)။ (အသင်တို့၏) ထိုအဖော်အား အလွန်အားအင်ကြီးမားသော (ကောင်းကင်တမန်)သည် သင်ကြားပို့ချပေးခဲ့လေ၏။ عَلَّمَهٗ شَدِيْدُ الْقُوٰى

(၅၇ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၅၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၅၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။ (၅၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၅၉ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၉)။ (၈၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။
(၁၀၀ : ၈)။ ကြည့် စာ(၅၅၂)။

(၁၁)ကြိမ်

[شَدِيدًا] ပြင်းထန်သော၊ ခိုင်မာသော(အရာ)။

(၃ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ (၇ : ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၁၇ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၇၁၀)။ (၁၈ : ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။
(၂၇ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃၀)။ (၃၃ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၅)။
(၄၁ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။ (၅၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။
(၆၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။ (၆၅ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။
(၇၂ : ၈)။ ကြည့် စာ(၅၅၇)။

(၃)ကြိမ်

[شِدَادٌ] ပြင်းထန်သော၊ ခိုင်မာသော(အရာများ)။

(၁၂ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၆၆ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၂)။
(၇၈ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။

(၁)ကြိမ်

[أَشِدَّاءُ] ပြင်းထန်သော၊ ခိုင်မာသော(သူများ)။

(၄၈ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၃၁)ကြိမ်

[أَشَدُّ] ပို၍ပြင်းထန်သော၊ အပြင်းထန်ဆုံး၊ အခိုင်မာဆုံး ဖြစ်သော(သူ/အရာ)။

(၂ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၂ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၄၃)။
(၂ : ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။ (၂ : ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။
(၂ : ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၄ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၅၁၀)။
(၄ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၇၈)။ (၄ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၅ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ (၉ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၉ : ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၇)။ (၉ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၁၉ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။ (၂၀ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။
(၂၀ : ၁၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၂၈ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၃၀ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၅ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၃၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။ (၄၀ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၉၀)။
(၄၀ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ (၄၀ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၉၀)။
(၄၁ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၃ : ၈)။ ကြည့် စာ(၄၂၄)။
(၄၇ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၉၅)။ (၅၀ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၂)။
(၅၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။
(၇၃ : ၆)။ စင်စစ်ကေန် ညဉ့်၌ (အိပ်ရာမှ)ထခြင်းသည် (ကိုယ်နှုတ်နှလုံးတို့ကို) ပိုမို၍ သပ္ပာယဖြစ်စေသည်၊ စကားပြောဆိုရာတွင်လည်း ပို၍ပင် တိကျမှန်ကန်စေသည်။ إِنَّ نَاشِئَةَ الَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا ۝٦
(၇၉ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၉)။

(၂)ကြိမ်

[أَشُدَّكُمْ] (အသင်တို့၏)သန်စွမ်းမှု၊ လူလားမြောက်ခြင်း။

(၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၄၀ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။

(၂)ကြိမ်

[أَشُدَّهُ] (သူ၏)သန်စွမ်းမှု၊ လူလားမြောက်ခြင်း။

(၆ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၁၂ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၆၇)။
(၁၇ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၈၅)။ (၂၈ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၄၆ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၁)ကြိမ်

[أَشُدَّهُمَا] (ထိုသူနှစ်ဦး၏)သန်စွမ်းမှု၊ လူလားမြောက်ခြင်း။

(၁၈ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၁၅)။

(၁)ကြိမ်

✿ **[شَرِبَ]** (သူ)သောက်ခဲ့သည်။

(၂ : ၂၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၁)ကြိမ်

[شَرِبُوا] (သူတို့)သောက်ခဲ့သည်။

(၂ : ၂၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။

(၂)ကြိမ်

[تَشْرَبُونَ] (အသင်တို့)သောက်သည်။

(၂၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၅၆ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၆၄၇)။

(၃)ကြိမ်

[يَشْرَبُ] (သူ)သောက်သည်။

(၂၃ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၇၆ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။
(၈၃ : ၂၈)။ (ယင်း'တတ်စ်နီမ်'မှာ) စမ်းတစ်ခုပင်ဖြစ်သည်။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်နီးစပ်သော သူမွန်သူမြတ်တို့ကား ယင်း'တတ်စ်နီမ်'မှပင် **သောက်သုံးကြကုန်၏**။ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ۝٢٨

(၁)ကြိမ်

[يَشْرَبُونَ] (သူတို့)သောက်သည်။

(၇၆ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။

(၆)ကြိမ်

[اشْرَبُوا] (အသင်တို့)သောက်ပါ။

(၂ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၂ : ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၇ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၇)။ (၅၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၆၉ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၇၇ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၁)ကြိမ်

[اشْرَبِي] (အသင်မ)သောက်ပါ။

(၁၉ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၁)ကြိမ်

[أُشْرِبُوا] (သူတို့)သက်ဝင်ကိန်းအောင်းစေခြင်းခံခဲ့ရသည်။

(၂ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၆၇)။

(၃)ကြိမ်

[شِرْبٌ] သောက်သုံးခြင်း။

(၂၆ : ၁၅၅)။ ထိုဆွာလိဟ်က ပြောကြားခဲ့၏။ ဤသည် ကုလားအုတ်မတစ်ကောင်ဖြစ်၏။ ယင်းကုလားအုတ်မ၌ **ရေသောက်ရန်** အလှည့်တစ်လှည့်ရှိ၍ အသင်တို့၌လည်း သတ်မှတ်ထားပြီးဖြစ်သောနေ့တစ်နေ့တွင် **ရေသောက်ရန်** အလှည့်တစ်လှည့်သည် ရှိ၏။ قَالَ هَٰذِهِ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ۝١٥٥
(၅၄ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၅၇၀)။

(၁)ကြိမ်

[شُرْبٌ] သောက်သုံးခြင်း။

(၅၆ : ၅၅)။ ထိုအခါ (အသင်တို့သည် فَشٰرِبُوْنَ شُرْبَ الْهِيْمِ
ထိုပွက်ပွက်ဆူလျက် ရှိသောရေနွေး
ပူကို) လွန်စွာ ရေမွတ်သိပ်လျက်ရှိကုန်သော ကုလားအုတ်
များ သောက်သကဲ့သို့ပင် သောက်ကြရပေမည်။

(၂)ကြိမ်
[شَارِبُوْنَ] **သောက်သူများ။**
(၅၆ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၄)။ **(၅၆ : ၅၅)**။ ကြည့် စာ(၇၃၃)။

(၃)ကြိမ်
[شَارِبِيْنَ] **သောက်သူများ။**
(၁၆ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။ **(၃၇ : ၄၆)**။ ကြည့် စာ(၄၉၄)။
(၄၇ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၂၅)။

(၉)ကြိမ်
[شَرَابٌ] **သောက်ဖွယ်ရာ။**
(၂ : ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ **(၆ : ၇၀)**။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။
(၁၀ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ **(၁၆ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၇၂၂)။
(၁၆ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ **(၁၈ : ၂၉)**။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၃၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ **(၃၈ : ၄၂)**။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။
(၃၈ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၆၂၈)။

(၂)ကြိမ်
[شَرَابًا] **သောက်ဖွယ်ရာ။**
(၇၆ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ **(၇၈ : ၂၄)**။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။

(၂)ကြိမ်
[مَشْرَبَهُمْ] **(ထိုသူတို့၏)သောက်သည့်နေရာ။**
(၂ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ **(၇ : ၁၆၀)**။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[مَشَارِبُ] **သောက်သည့်နေရာများ။ သောက်ဖွယ်ရာများ။**
(၃၆ : ၇၃)။ ထို့ပြင် ထိုသူတို့အဖို့ ယင်း وَلَهُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ
တိရစ္ဆာန်များ၌ (အခြား) အကျိုး اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ
ကျေးဇူးများသည်လည်းကောင်း၊
သောက်သုံးဖွယ်ရာများသည်လည်းကောင်း၊ ရှိကြပေ သည်။
သို့ပါလျက် ၎င်းတို့သည် ကျေးဇူးမတင်ကြလေ သလော။

(၂)ကြိမ်
[شَرَحَ] **(သူ)မေ့လျော့ခဲ့သည်။ ပွင့်လင်းစေခဲ့သည်။**
(၁၆ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ **(၃၉ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[نَشْرَحْ] **(ကျွန်ုပ်တို့)ပွင့်လင်းစေသည်။**
(၉၄ : ၁)။ (အို-နဗီတမန်တော်) ငါအရှင် اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ
မြတ်သည် အသင်၏ရင်ကို ဖွင့်
ပေးတော်မူခဲ့သည်မဟုတ်လော၊

(၁)ကြိမ်
[يَشْرَحْ] **(သူ)ပွင့်လင်းစေသည်။**
(၆ : ၁၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။

(၁)ကြိမ်
[اِشْرَحْ] **(အသင်)ပွင့်လင်းစေပါ။**
(၂၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၆၅၄)။

(၁)ကြိမ်
[شَرِّدْ] (အသင်)ဖရိုဖရဲဖြစ်အောင်လုပ်ပါ။ ကစဉ့်က
လျားဖြစ်အောင်လုပ်ပါ။
(၈ : ၅၇)။ ကြည့် စာ(၅၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[شِرْذِمَةٌ] အုပ်စုငယ်။
(၂၆ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။

(၂၇)ကြိမ်
[شَرٌّ] **အကျိုးယုတ်သော၊ ဆိုးရွားသော(သူ/အရာ)။**
မကောင်းသော(အရာ)။ မကောင်းမှု။ ဘေးဒုက္ခ။ ဆိုးကျိုး။
(၂ : ၂၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။ **(၃ : ၁၈၀)**။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၅ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ **(၈ : ၂၂)**။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။
(၈ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ **(၁၀ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။
(၁၂ : ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၃)။ **(၁၇ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၁၇ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၅၃၇)။ **(၁၉ : ၇၅)**။ ကြည့် စာ(၅၃၈)။
(၂၁ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၁၉)။ **(၂၂ : ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။
(၂၅ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၀)။
(၃၈ : ၅၅)။ ဤသည်(တွင် သူတော် هٰذَا ۗ وَاِنَّ لِلطّٰغِيْنَ لَشَرَّ مَاٰبٍ
ကောင်းတို့၏အကြောင်း) ပြီးဆုံး
ခဲ့လေပြီ။ ၎င်းပြင် ဧကန်စင်စစ်
ဆိုးသွမ်းသောသူယုတ်မာ(အကြီးအကဲ)တို့အဖို့ **ဆိုးရွား**
လှစွာသော ပြန်လည်ရာစခန်းသည် အမှန်ပင်ရှိ၏။
(၄၁ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ **(၄၁ : ၅၁)**။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၇၀ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။ **(၇၂ : ၁၀)**။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။
(၇၆ : ၇)။ ကြည့် စာ(၆၁၇)။ **(၇၆ : ၁၁)**။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။
(၉၈ : ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။ **(၁၁၃ : ၂)**။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။
(၁၁၃ : ၃)။ အမှောင်အတိ ဖြစ်လာသော وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ
အခါ (ဖြစ်တတ်သော) ယင်းအ
မှောင်၏**ဘေးအန္တရာယ်**များမှလည်းကောင်း။
(၁၁၃ : ၄)။ အထုံးအဖွဲ့များ၌ (ဂါထာ وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِى الْعُقَدِ
မန္တရားရွတ်ဖတ်) မန်းမှုတ်သော
မိန်းမတို့၏**ဘေးအန္တရာယ်**များမှလည်းကောင်း။
(၁၁၃ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၆၃)။ **(၁၁၄ : ၄)**။ ကြည့် စာ(၆၁၄)။

(၂)ကြိမ်
[شَرًّا] **အကျိုးယုတ်သော၊ ဆိုးရွားသော(သူ/အရာ)။**
မကောင်းသော(အရာ)။ မကောင်းမှု။ ဘေးဒုက္ခ။ ဆိုးကျိုး။
(၂၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၉၃)။ **(၉၉ : ၈)**။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْرَارٌ] **ဆိုးသွမ်းသူများ။**
(၃၈ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၆၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[شَرَرٌ] **မီးပွင့်မီးပွားများ။**
(၇၇ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၆၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْرَاطُهَا] **(ယင်းကိယာမတ်၏)နိမိတ်လက္ခဏာများ။**
(၄၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[شَرَعَ] **(သူ)သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခဲ့သည်။**

(၄၂ ႏ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[شَرَعُوا] (သူတို့)သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခဲ့သည်။
(၄၂ ႏ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။

(၁)ကြိမ်
[شُرَّعًا] ထွက်ပြူလျက်။
(၇ ႏ ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၆)။

(၁)ကြိမ်
[شِرْعَةً] တရားဓမ္မသတ်၊ တရားစည်းမျဉ်း။
(၅ ႏ ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။

(၁)ကြိမ်
[شَرِيعَةٍ] တရားလမ်းစဉ်။
(၄၅ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْرَقَتِ] ထင်ရှားခဲ့သည်။ ထွက်ပေါ်ခဲ့သည်။
(၃၉ ႏ ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[شَرْقِيًّا] အရှေ့အရပ်၌ရှိသော(အရာ)။
(၁၉ ႏ ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[شَرْقِيَّةٍ] အရှေ့အရပ်၌ရှိသော(အရာ)။
(၂၄ ႏ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၁)ကြိမ်
[إِشْرَاقِ] နံနက်အချိန်။
(၃၈ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။

(၂)ကြိမ်
[مُشْرِقِينَ] နံနက်အချိန်၊ နေထွက်ချိန်၌ရှိနေကြသူများ။
(၁၅ ႏ ၇၃)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၂၆ ႏ ၆၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။

(၆)ကြိမ်
[مَشْرِقِ] နေထွက်ရာအရပ်၊ အရှေ့အရပ်။
(၂ ႏ ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၀၆)။ (၂ ႏ ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။
(၂ ႏ ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၅၅)။ (၂ ႏ ၂၅၈)။ ကြည့် စာ(၆)။
(၂၆ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၅၅)။ (၇၃ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၁)။

(၁)ကြိမ်
[مَشْرِقَيْنِ] နေထွက်ရာအရပ်နှစ်ခု၊ အရှေ့အရပ်နှစ်ခု။
(၄၃ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။ (၅၅ ႏ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။

(၃)ကြိမ်
[مَشَارِقَ] နေထွက်ရာအရပ်နှစ်များ၊ အရှေ့အရပ်များ။
(၇ ႏ ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၃၇ ႏ ၅)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၇၀ ႏ ၄၀)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْرَكَ] (သူ)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြား အရာကို ကိုးကွယ်ခဲ့သည်။
(၇ ႏ ၁၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْرَكْتَ] (အသင်)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်ခဲ့သည်။
(၃၉ ႏ ၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၅၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْرَكْتُمْ] (အသင်တို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်ခဲ့သည်။
(၆ ႏ ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْرَكْتُمُونِ] (အသင်တို့ ကျွန်ုပ်အား)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ ကိုးကွယ်ခဲ့သည်။
(၁၄ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْرَكْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်ခဲ့သည်။
(၆ ႏ ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၁)။

(၁၂)ကြိမ်
[أَشْرَكُوا] (ထိုသူတို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်ခဲ့သည်။
(၂ ႏ ၉၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၆)။ (၃ ႏ ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။
(၃ ႏ ၁၈၆)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၅ ႏ ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။
(၆ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ (၆ ႏ ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၆ ႏ ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၆ ႏ ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၁၀ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၅)။ (၁၆ ႏ ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၁၆ ႏ ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။ (၂၂ ႏ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၁)ကြိမ်
[شَارِكْ] (အသင်)ဖက်စပ်ပါဝင်ပါ။
(၁၇ ႏ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။

(၅)ကြိမ်
[أُشْرِكُ] (ကျွန်ုပ်)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သည်။
(၁၃ ႏ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၆၉)။ (၁၈ ႏ ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။
(၁၈ ႏ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ (၄၀ ႏ ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။
(၇၂ ႏ ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၄)ကြိမ်
[تُشْرِكْ] [لَا تُشْرِكْ](အသင်)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို မကိုးကွယ်ပါနှင့်။
(၂၂ ႏ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၀)။ (၂၉ ႏ ၈)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။
(၃၁ ႏ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၁ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။

(၃)ကြိမ်
[تُشْرِكُوا] [لَا تُشْرِكُوا](အသင်တို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍အခြားအရာကို မကိုးကွယ်ကြနှင့်။
(၄ ႏ ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၆ ႏ ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၇ ႏ ၃၃)။ ကြည့် စာ(၉၂)။

(၇)ကြိမ်
[تُشْرِكُونَ] (အသင်တို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သည်။
(၆ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ (၆ ႏ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။
(၆ ႏ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ (၆ ႏ ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။

(၆ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ (၁၁ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။
(၄၀ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။

(၃)ကြိမ်
[نُشۡرِكُ] (ကျွန်ုပ်တို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သည်။
(၃ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ (၁၂ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၇၂ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၅)။

(၆)ကြိမ်
[يُشۡرِكُ] (သူ)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သည်။
(၄ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၄ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။
(၅ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၃)။ (၁၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။
(၁၈ း ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ (၂၂ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။

(၂၀)ကြိမ်
[يُشۡرِكُونَ] (သူတို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သည်။
(၇ း ၁၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၇ း ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၆၁၂)။
(၉ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၁၀ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၆ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၁၆ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၆ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။ (၂၃ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၆၅၄)။
(၂၃ း ၉၂)။ မျက်ကွယ်၌ ရှိသမျှတို့ကို လည်းကောင်း၊ မျက်မှောက်၌ ရှိသမျှတို့ကိုလည်းကောင်း၊ အကြွင်းမဲ့သိမြင်တော်မူသောအရှင်၊ သို့ဖြစ်ရာ ထိုအရှင်မြတ်သည် **ၡင်းတို့ တွဲဖက်နှိုင်းယှဉ်းကိုးကွယ်ကြသည်တို့ထက် လွန်စွာ** မြင့်မြတ်လှတော်မူပေသည်။

عٰلِمِ الۡغَيۡبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعٰلٰى عَمَّا يُشۡرِكُوۡنَ ﴿٩٢﴾

(၂၄ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ (၂၇ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။
(၂၇ း ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၉)။ (၂၈ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။
(၂၉ း ၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။ (၃၀ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၂၇)။
(၃၀ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၇၁၆)။ (၃၀ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၉ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။ (၅၂ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။
(၅၉ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[يُشۡرِكۡنَ] (သူမတို့)အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သည်။
(၆၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[أَشۡرِكۡ] (အသင်)ပူးပေါင်းပါဝင်စေပါ။
(၂၀ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။

(၃)ကြိမ်
[يُشۡرَكُ] (သူ)အခြားအရာဖြင့် တွဲဖက်၍ ကိုးကွယ်ခြင်း ခံရသည်။
(၄ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၄ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။
(၄၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။

(၅)ကြိမ်
[شِرۡكٌ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်ခြင်း
(၃၁ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၄ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၅ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၅)။ (၃၅ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၀)။
(၄၆ း ၄)။ ကြည့် စာ(၅၄)။

(၃)ကြိမ်
[شَرِيكٌ] ဖက်စပ်ပါဝင်သူ။ တွဲဖက်ယှဉ်ဖက်။
(၆ း ၁၆၃)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၁၇ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၂၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။

(၂၄)ကြိမ်
[شُرَكَاءُ] ဖက်စပ်ပါဝင်သူများ။ တွဲဖက်ယှဉ်ဖက်များ။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့်တွဲဖက်၍ ကိုးကွယ်သောအရာများ။
(၄ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၁၆၂)။ (၆ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။
(၆ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ (၆ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၆ း ၁၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၆ း ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၆ း ၁၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၃)။ (၇ း ၁၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၇ း ၁၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၀)။ (၁၀ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။
(၁၀ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။ (၁၀ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။
(၁၀ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၁၀ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။
(၁၃ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။ (၁၃ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။
(၁၆ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။ (၁၆ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၆)။
(၁၈ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၂၈ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။
(၂၈ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၆)။ (၂၈ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။
(၃၀ း ၁၃)။ ၎င်းပြင် (ထိုနေ့တွင်) ၎င်းတို့၏ တွဲဖက်နှိုင်းယှဉ်ဘက်တို့အနက် ၎င်းတို့အား ကြားဝင်အသနားခံပေးမည့်သူများဟူ၍ ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင်ပင် **မိမိတို့၏ တွဲဖက်နှိုင်းယှဉ်ဘက်များအား** ငြင်းပယ်ကြပေမည်။

وَلَمۡ يَكُنۡ لَّهُمۡ مِّنۡ شُرَكَآئِهِمۡ شُفَعٰٓؤُا وَكَانُوۡا بِشُرَكَآئِهِمۡ كٰفِرِيۡنَ ﴿١٣﴾

(၃၀ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။ (၃၀ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၄ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၃၅ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၀)။
(၃၉ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။ (၄၁ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။
(၄၂ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၃)။ (၆၈ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။

(၂)ကြိမ်
[مُشۡرِكٌ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သူ။
(၂ း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၂၄ း ၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။

(၆)ကြိမ်
[مُشۡرِكُونَ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သူများ။
(၆ း ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၉ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၉ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၇၄)။ (၁၂ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။
(၁၆ း ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၇၁၅)။ (၆၁ း ၉)။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။

(၃၆)ကြိမ်
[مُشۡرِكِينَ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သူများ။
(၂ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ (၂ း ၁၃၅)။ ကြည့် စာ(၅)။
(၂ း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၃ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၇)။
(၃ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၇)။ (၆ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၆ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၁)။ (၆ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။

(၆ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။ (၆ း ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၆ း ၁၆၁)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၉ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။
(၉ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၆)။ (၉ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။
(၉ း ၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ (၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။
(၉ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ (၉ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။
(၉ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၉ း ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၉၁)။
(၁၀ း ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၅၈၅)။ (၁၂ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။
(၁၅ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။ (၁၀ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။
(၁၆ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၉)။ (၁၆ း ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၂၂ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၂၈ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။
(၃၀ း ၃၁)။ ထိုအရှင်မြတ်ဘက်သို့သာ လျှင် ပြန်လှည့်ကြသူများအဖြစ် (အစ္စလာမ်၏သဘာဝဓမ္မကို နာယူကျင့်မှုကြကုန်)။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် ထိုအရှင်မြတ်အား ကြောက်ရွံ့ရိုသေခန့်ညားကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် 'ဆွလာတ်'ဝတ်ပြုမှုကို ဆောက်တည်ကြလေကုန်။ ထို့ပြင် အသင်တို့သည် **'မုရှ်ရစ်ကီ'တစ်စုံတစ်ရာကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်နှိုင်းယှဉ်ကိုးကွယ်သူတို့အနက်မှ မဖြစ်ကြလေနှင့်။**
مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَوٰةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٣١﴾
(၃၃ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။ (၄၀ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။
(၄၁ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၀)။ (၄၂ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၁)။
(၄၈ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။ (၉၈ း ၁)။ ကြည့် စာ(၃၇)။
(၉၈ း ၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။

(၂)ကြိမ်
[مُشْرِكَةٌ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သူမိန်းမ။
(၂ း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၂၄ း ၃)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။

(၃)ကြိမ်
[مُشْرِكَاتٌ] အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်နှင့် တွဲဖက်၍ အခြားအရာကို ကိုးကွယ်သူမိန်းမများ။
(၂ း ၂၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၃၃ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။
(၄၈ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၂)ကြိမ်
[مُشْتَرِكُونَ] ဖက်စပ်ပါဝင်သူများ။ မျှဝေခံစားသူများ။
(၃၇ း ၃၃)။ သို့ဖြစ်သောကြောင့် စင်စစ်ဧကန် ၎င်းတို့အားလုံးသည် ထိုနေ့တွင် ပြစ်ဒဏ်၌ **ပါဝင်(ခံစား)သူ**များပင် ဖြစ်ကြပေမည်။
فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٣﴾
(၄၃ း ၃၉)။ ထို့ပြင် အသင်တို့ကိုယ်တိုင် မတရားကျူးလွန်ခဲ့ကြသောကြောင့် ယင်း(ယူကျုံးမရဖြစ်ခြင်း)သည် ယနေ့ အသင်တို့အဖို့ အလျှင်းအကျိုးပေးမည်မဟုတ်ပေ။ ဧကန်မလွဲ အသင်တို့သည် (ထိုအဖော်များဖြစ်ကြသော 'ရှိုင်တွာန်'မိစ္ဆာကောင်တို့နှင့်အတူ) ပြစ်ဒဏ်၌ **ဖက်စပ်ပါဝင်သူ**များပင် ဖြစ်ကြကုန်၏။
وَلَن يَنفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذ ظَّلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾

(၂)ကြိမ်
❁[شَرَوْا] (သူတို့)လဲလှယ်ခဲ့ကြသည်။ ရောင်းခဲ့ကြသည်။
(၂ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၁၂ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَشْرُونَ] (သူတို့)လဲလှယ်ကြသည်။ ရောင်းကြသည်။
(၄ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၇၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَشْرِى] (သူ)လဲလှယ်သည်။ ရောင်းသည်။
(၂ း ၂၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။

(၃)ကြိမ်
[اِشْتَرَى] (သူ)လဲလှယ်ယူခဲ့သည်။ ဝယ်ခဲ့သည်။
(၂ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။ (၉ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၁၉)။
(၁၂ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။

(၇)ကြိမ်
[اِشْتَرَوْا] (သူတို့)လဲလှယ်ယူခဲ့သည်။ ဝယ်ခဲ့သည်။
(၂ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၄၂၇)။ (၂ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၃)။
(၂ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ (၂ း ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၂၈)။
(၃ း ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ (၃ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၈၁)။
(၉ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၆)။

(၃)ကြိမ်
[تَشْتَرُوْا] [لَا تَشْتَرُوْا](အသင်တို့)မလဲလှယ်ယူကြနှင့်။
(၂ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၁)။ (၅ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၁၆ း ၉၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။

(၁)ကြိမ်
[نَشْتَرِى] (ကျွန်ုပ်တို့)လဲလှယ်ယူသည်။ ဝယ်သည်။
(၅ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၉၅)။

(၅)ကြိမ်
[يَشْتَرُوْنَ] (သူတို့)လဲလှယ်ယူသည်။ ဝယ်သည်။
(၂ း ၁၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၃ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။
(၃ း ၁၈၇)။ ကြည့် စာ(၈၁)။ (၃ း ၁၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။
(၄ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၂)။

(၁)ကြိမ်
[يَشْتَرِى] (သူတို့)လဲလှယ်ယူသည်။ ဝယ်သည်။
(၃၁ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။

(၁)ကြိမ်
❁[شَطْأَ]❁ အညွှောင့်။
(၄၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၈၉)။

(၁)ကြိမ်
[شَاطِئٌ] ကမ်းပါး။
(၂၈ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။

(၃)ကြိမ်
❁[شَطْرٌ]❁ [شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ]ကအ်ဗဟ်ကျောင်းတော်ရှိရာဘက်သို့။
(၂ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၂ း ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။
(၂ း ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၉)။

(၃)ကြိမ်
[شَطْرَهُ] (ထိုအရာ)ဘက်သို့။
(၂ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၀)။ (၂ း ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။
(၂ း ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၇)။

(၁)ကြိမ်
❁[تُشْطِطْ]❁ [لَا تُشْطِطْ](အသင်)မတရားမလုပ်ပါနှင့်။

(၃၈ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။

(၂)ကြိမ်

[شَطَطًا] မတရားသော၊ အမှန်တရားမဟုတ်သော(အရာ)။

(၁၈ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။ (၇၂ : ၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၈)။

(၆၈)ကြိမ်

[شَيْطَانٌ] ‘ရှိုင်သွာန်’မိစ္ဆာကောင်။

(၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။ (၂ : ၁၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။
(၂ : ၂၀၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။ (၂ : ၂၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။
(၂ : ၂၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၃ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။
(၃ : ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၃)။ (၃ : ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။
(၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ (၄ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။
(၄ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ (၄ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။
(၄ : ၁၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။

(၄ : ၁၂၀)။ ထို ‘ရှိုင်တွာန်’သည် ထိုသူတို့အား ကတိပေး၏။ တပ်မက်မောစေ၏။ သို့ရာတွင် ထို ‘ရှိုင်တွာန်’သည် ထိုသူတို့အား လိမ်လည်ဖြားယောင်းခြင်းအားဖြင့်သာ ကတိပေးသည်။ يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيْهِمْ ۗ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا ﴿١٢٠﴾

(၅ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။ (၅ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၁)။
(၆ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။ (၆ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၆ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၆)။ (၇ : ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၅၆)။
(၇ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၅)။ (၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၇ : ၁၇၅)။ ကြည့် စာ(၆၇)။ (၇ : ၂၀၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၅)။
(၇ : ၂၀၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။ (၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။
(၈ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ (၁၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၁၂ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။ (၁၂ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။
(၁၄ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၁၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၇၁)။
(၁၆ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၄)။ (၁၆ : ၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။
(၁၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။ (၁၇ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၂)။
(၁၇ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၅၃၂)။ (၁၈ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။
(၁၉ : ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၁၉ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၄)။
(၂၀ : ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။ (၂၂ : ၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၂၂ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၈)။ (၂၂ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၂၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၂၅ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၃)။
(၂၇ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၆၉၈)။ (၂၈ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။
(၂၉ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။ (၃၁ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၉)။
(၃၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၄၂)။ (၃၆ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။
(၃၇ : ၇)။ ကြည့် စာ(၅၇၁)။ (၃၈ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၂)။
(၄၁ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၄)။ (၄၃ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၄၉၈)။
(၄၇ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၄၇၈)။ (၅၈ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၅၈ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။ (၅၉ : ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။
(၈၁ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၆၆၆)။

(၂)ကြိမ်

[شَيْطَانًا] ‘ရှိုင်သွာန်’မိစ္ဆာကောင်။

(၄ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၄၃ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။

(၁၈)ကြိမ်

[شَيَاطِيْنُ] ‘ရှိုင်သွာန်’မိစ္ဆာကောင်များ။

(၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၇)။ (၂ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။
(၆ : ၇၁)။ ကြည့် စာ(၅၂)။ (၆ : ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၆ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၁)။ (၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၇)။
(၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။ (၁၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၆၇)။
(၁၉ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၅၁၈)။ (၁၉ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။
(၂၁ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၅၇၂)။ (၂၃ : ၉၇)။ ကြည့် စာ(၆၅၅)။

(၂၆ : ၂၁၀)။ စင်စစ် ဤ(ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်)ကို ‘ရှိုင်တွာန်’မိစ္ဆာကောင်များ ဆောင်ကြဉ်းခဲ့ကြသည်မဟုတ်ပေ။ وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢١٠﴾

(၂၆ : ၂၂၁)။ (အိုနဗီတမန်တော်၊ အသင်သည် မက္ကာမြို့သား မုရှ်ရစ်က်တို့အား ပြောကြားပါလေ။) ‘ငါသည် မည်သူ၏အပေါ်၌ **ရှိုင်တွာန်မိစ္ဆာကောင်များ** ဆင်းသက်၍ လာကြသည်ကို အသင်တို့အား ပြောပြရမည်လော။ هَلْ اُنَبِّئُكُمْ عَلٰى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢٢١﴾

(၃၇ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၆၄၆)။

(၃၈ : ၃၇)။ ထိုနည်းတူစွာ (ငါအရှင်မြတ်သည်) ဆိုးသွမ်းသော ဂျင်န် **ရှိုင်သွာန်များ** (ဝါ) အဆောက်အအုံ ဆောက်သူတိုင်းကိုလည်းကောင်း၊ ရေငုပ်သူတိုင်းကိုလည်းကောင်း။ وَالشَّيٰطِيْنَ كُلَّ بَنَّآءٍ وَّغَوَّاصٍ ﴿٣٧﴾

(၆၇ : ၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၁)ကြိမ်

[شُعُوْبًا] လူမျိုးစုများ။

(၄၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၁)ကြိမ်

[شُعَبٍ] အကိုင်းအလက်များ။

(၇၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၅၁၂)။

(၁၁)ကြိမ်

[شُعَيْبٌ] ‘ရှုအိုင်းဗ်’နဗီတမန်တော်။

(၇ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။ (၇ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၀)။
(၇ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။ (၇ : ၉၂)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။
(၁၁ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၆၅)။ (၁၁ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၁၁ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၆၄၈)။ (၁၁ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၂၆ : ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၈၇၇)။ (၂၉ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။

(၄)ကြိမ်

[تَشْعُرُوْنَ] (အသင်တို့)သိသည်။

(၂ : ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ (၂၆ : ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၅၆၃)။
(၃၉ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၄၉ : ၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။

(၂၀)ကြိမ်

[يَشْعُرُوْنَ] (သူတို့)သိသည်။

(၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၆)။

(၂ : ၁၂)။ သတိပြုကြကုန်လော့။ ထို (‘မုဖ်လင်မ်’အသွင်ဆောင်သော) သူများသာလျှင် (ကမ္ဘာမြေပြင်၌) ပျက်စီးရာ ပျက်စီးကြောင်းပြုလုပ်သူများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ သို့ရာတွင် ထိုသူများသည် (မိမိတို့ ပြုကျင့်လျက်ရှိသော မကောင်းမှုများကိုပင် မကောင်းမှုဟူ၍) **သိနားလည်ကြသည်**မဟုတ်ချေ။ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُوْنَ وَلٰكِنْ لَّا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٢﴾

(၃ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။

(၆ : ၂၆)။ ၎င်းပြင် ယင်းသူတို့သည် (သူတစ်ပါးတို့ကိုလည်း) ထိုကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မြတ်(ကို နားဆင်ခြင်း)မှ တားမြစ်ကြကုန်၏။ မိမိတို့ကိုယ်တိုင်လည်း ယင်းကုရ်အာန်ကျမ်းမြတ်(ကို နားဆင် وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْــَٔوْنَ عَنْهُ ۚ وَاِنْ يُّهْلِكُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٦﴾

ခြင်း)မှ (ဝေးစွာ) ကြဉ်ရှောင်ကြကုန်၏။ စင်စစ်သော်ကား ထိုသူတို့သည် မိမိတို့ကိုယ်သာ ပျက်စီးကုန်၏။ သို့ရာတွင် ၎င်းတို့သည် (ဤမျှပင်) မသိတတ်ကြချေ။
(၆ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။ (၇ : ၉၅)။ ကြည့် စာ(၁၈)။
(၁၂ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။ (၁၂ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၁၆ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။ (၁၆ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၇)။
(၁၆ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ (၂၃ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၆၂၀)။
(၂၆ : ၂၀၂)။ ကြည့် စာ(၅၁)။ (၂၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၂၇ : ၅၀)။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် အကြံအစည်တစ်ခုကို လျှို့ဝှက်ကြံစည်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထိုနည်းတူစွာ ငါအရှင်မြတ်သည်လည်း အကြံအစည်တစ်ခုကို ကြံစည်တော်မူခဲ့၏။ စင်စစ် ၎င်းတို့သည် (ဤသည်ကို)မသိကြပေ။ وَمَكَرُوا۟ مَكْرًا وَمَكَرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝٥٠
(၂၇ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။ (၂၈ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၈)။
(၂၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။ (၂၉ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။
(၃၉ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၈)။ (၄၃ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[يُشْعِرُ] (သူ)သိစေသည်။
(၆ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။

(၁)ကြိမ်
[يُشْعِرَنَّ] [لَا يُشْعِرَنَّ](သူ)မသိစေရ။
(၁၈ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْعَارُهَا] အမွေးအမှင်များ။
(၁၆ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၈၈)။

(၁)ကြိမ်
[شِعْرٌ] ကဗျာလင်္ကာ။
(၃၆ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။

(၄)ကြိမ်
[شَاعِرٌ] ကဗျာဆရာ။
(၂၁ : ၅)။ ကြည့် စာ(၄၁)။ (၃၇ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၅၇)။
(၅၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၆၆၁)။ (၆၉ : ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၇)။

(၁)ကြိမ်
[شُعَرَاءُ] ကဗျာဆရာများ။
(၂၆ : ၂၂၄)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။

(၁)ကြိမ်
[شِعْرَى] 'ရှစ်အ်ရာ'ကြယ်။
(၅၃ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၆၅၉)။

(၄)ကြိမ်
[شَعَائِرُ] ထင်ရှားသောအထိမ်းအမှတ်များ။
(၂ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။ (၅ : ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။
(၂၂ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။ (၂၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[مَشْعَرٌ] [اَلْمَشْعَرُ الْحَرَام]'မွတ်ရ်ခ်ဒလိဖဟ်'အရပ်။
(၂ : ၁၉၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။

(၁)ကြိမ်
[اِشْتَعَلَ] တောက်ပခဲ့သည်။
(၁၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[شَغَفَ] ဖုံးလွှမ်းခဲ့သည်။
(၁၂ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။

(၁)ကြိမ်
[شَغَلَتْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့အား)လုံးပန်းစေခဲ့သည်။ အလုပ်ရှုပ်စေခဲ့သည်။
(၄၈ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။

(၁)ကြိမ်
[شُغُلٌ] အလုပ်ကိစ္စ။
(၃၆ : ၅၅)။ ကြည့် စာ(၅၄၀)။

(၃)ကြိမ်
[يَشْفَعُ] (သူ)ကြားဝင်အသနားခံပေးသည်။ ကြားဝင်ဆောင်ရွက်ပေးသည်။
(၂ : ၂၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၄ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၇ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَشْفَعُوا] (သူတို့)ကြားဝင်အသနားခံပေးသည်။
(၇ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[يَشْفَعُونَ] (သူတို့)ကြားဝင်အသနားခံပေးသည်။
(၂၁ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။

(၂)ကြိမ်
[شَافِعِينَ] ကြားဝင်အသနားခံပေးသူများ။
(၂၆ : ၁၀၀)။ ယခုသော်ကား ကျွန်ုပ်တို့အဖို့ ကြားဝင်အသနားခံပေးမည့်သူဟူ၍ တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင် မရှိပြီ။ فَمَا لَنَا مِن شَٰفِعِينَ ۝١٠٠
(၇၄ : ၄၈)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ကြားဝင်အသနားခံပေးသူတို့၏ ကြားဝင်အသနားခံပေးမှုသည် ၎င်းတို့အား အကျိုးပေးမည်မဟုတ်ပေ။ فَمَا تَنفَعُهُمْ شَفَٰعَةُ ٱلشَّٰفِعِينَ ۝٤٨

(၅)ကြိမ်
[شَفِيعٌ] ကြားဝင်အသနားခံပေးသူ။
(၆ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၅၆၈)။ (၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။
(၁၀ : ၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၃၂ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၄၀ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၅)ကြိမ်
[شُفَعَاءُ] ကြားဝင်အသနားခံပေးသူများ။
(၆ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ (၇ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၅)။
(၁၀ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။ (၃၀ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၇၃၅)။
(၃၉ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။

(၁၃)ကြိမ်
[شَفَاعَةٌ] ကြားဝင်အသနားခံပေးခြင်း။
(၂ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ (၂ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။
(၂ : ၂၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၄ : ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၁၉ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၁)။ (၂၀ : ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။

(၁၀ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၀၇)။ (၁၆ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။
(၁၇ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၄၀၈)။ (၄၁ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။

(၂)ကြိမ်
[شَفَا] တွင်းနှုတ်ခမ်းဝ။ ချောက်ကမ်းပါး။
(၃ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ (၉ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၁)ကြိမ်
❁[شَقَقْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)ကွဲစေခဲ့သည်။
(၈၀ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَشُقَّ] (ကျွန်ုပ်)ဝက်ခဲပင်ပမ်းစေသည်။ ကြပ်တည်းစေသည်။
(၂၈ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၃)ကြိမ်
[شَاقُّوا] (သူတို့)ဆန့်ကျင်ခဲ့သည်။
(၈ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။ (၄၇ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။
(၅၉ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၁)ကြိမ်
[تُشَاقُّونَ] (အသင်တို့)ဆန့်ကျင်သည်။ စိတ်သဘောကွဲလွဲကြသည်။
(၁၆ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၈၃)။

(၁)ကြိမ်
[يُشَاقُّ] (သူ)ဆန့်ကျင်သည်။
(၅၉ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၁)။

(၂)ကြိမ်
[يُشَاقِقْ] (သူ)ဆန့်ကျင်သည်။
(၄ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၀၆)။ (၈ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။

(၂)ကြိမ်
[تَشَقَّقُ] အက်ကွဲသည်။
(၂၅ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၇၂၂)။ (၅၀ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၇)။

(၁)ကြိမ်
[يَشَّقَّقُ] အက်ကွဲသည်။
(၂ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။

(၁)ကြိမ်
[انْشَقَّ] အက်ကွဲသည်။
(၅၄ း ၁)။ ကြည့် စာ(၇၂၇)။

(၃)ကြိမ်
[انْشَقَّتْ] အက်ကွဲသည်။
(၅၅ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၆၃၃)။ (၆၉ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၇၂၃)။
(၈၄ း ၁)။ ကြည့် စာ(၇၂၃)။

(၁)ကြိမ်
[تَنْشَقُّ] အက်ကွဲသည်။
(၁၉ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[شَقًّا] အက်ကွဲစေခြင်း။ ခွဲခြင်း။
(၈၀ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။

(၃၄ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။ (၃၆ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၃၉ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ (၄၃ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။
(၅၃ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ (၇၄ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၇၃၈)။

(၁)ကြိမ်
[شَفْعٌ] စုံဖြစ်သော(အရာ)။
(၈၉ း ၃)။ ထို့ပြင် (ငါအရှင်မြတ်သည်) وَّالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ
စုံ(ဖြစ်သောအရာ)ကိုလည်းကောင်း၊
မ(ဖြစ်သောအရာ)ကိုလည်းကောင်း သက်သေထူတော်မူ၏။

(၁)ကြိမ်
❁[أَشْفَقْتُمْ] (အသင်တို့)ထိတ်လန့်ခဲ့ကြသည်။ ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ခဲ့ကြသည်။
(၅၈ း ၁၃)။ ကြည့် စာ(၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْفَقْنَ] (ထိုအရာများ)ထိတ်လန့်ခဲ့ကြသည်။ ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ခဲ့ကြသည်။
(၃၃ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၅)ကြိမ်
[مُشْفِقُونَ] ထိတ်လန့်သူများ။ ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်သူများ။
(၂၁ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။ (၂၁ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။
(၂၃ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၆၀၁)။ (၄၂ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။
(၇၀ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။

(၃)ကြိမ်
[مُشْفِقِينَ] ထိတ်လန့်သူများ။ ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်သူများ။
(၁၈ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ (၄၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၅၂ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[شَفَقٌ] နေဝင်ဆည်းဆာရောင်နီ။
(၈၄ း ၁၆)။ သို့ဖြစ်ပေရာ ငါအရှင်မြတ် فَلَآ أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ
သည် နေဝင်ဆည်းဆာ(နေဝင်ပြီး
နောက်ကျန်ရှိသော)ရောင်နီကို သက်သေထူတော်မူ၏။

(၁)ကြိမ်
❁[شَفَتَيْنِ] နှုတ်ခမ်းနှစ်ခု။
(၉၀ း ၉)။ ထို့ပြင် လျှာတစ်ခုကိုလည်း وَلِسَانًا وَّشَفَتَيْنِ
ကောင်း၊ နှုတ်ခမ်းတစ်စုံကိုလည်း
ကောင်း၊ (ပြုလုပ်ပေးသနားတော်မမူခဲ့ပါသလော)။

(၁)ကြိမ်
❁[يَشْفِ] (သူ)ရောဂါပျောက်ကင်းစေမည်။ အေးချမ်းစေမည်။
(၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။

(၁)ကြိမ်
[يَشْفِينِ] (သူ ကျွန်ုပ်ကို)ရောဂါပျောက်ကင်းစေသည်။
(၂၆ း ၈၀)။ ထို့ပြင် ငါသည် နာဖျားသော وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ
အခါ ထိုအရှင်မြတ်သည်ပင်လျှင်
ငါ့အား (ဝေဒနာ)ပျောက်ကင်းစေတော်မူ၏။

(၄)ကြိမ်
[شِفَاءٌ] အမြိုက်ဆေး။

(၁)ကြိမ်
[شَقَّ] ဒုက္ခရောက်စေခြင်း။ ခက်ခဲပင်ပမ်းခြင်း။
(၁၆ : ၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[شُقَّةُ] ခရီးလမ်း။
(၉ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[أَشَقُّ] ပို၍ပြင်းထန်သော၊ အပြင်းထန်ဆုံးဖြစ်သော။
(၁၃ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။

(၆)ကြိမ်
[شِقَاقٍ] ဆန့်ကျင်ကွဲပြားမှု။
(၂ : ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၂ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၂၂ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။
(၃၈ : ၂)။ ('ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်ကြ သူတို့၏သွေဖည်ငြင်းပယ်မှုသည် မည်သည့်သက်သေအထောက်အ ထားကိုမျှ အခြေခံပြုထားခြင်း) အလျှင်းမဟုတ်၊ စင်စစ်မှာကား (ထို)'ကာဖိရ်'သွေဖည်ငြင်းပယ်သူတို့မှာ အယူသည်းမှု၌လည်းကောင်း၊ **ဆန့်ကျင်ဖီလာပြုမှု**၌လည်းကောင်း၊ ရှိနေကြကုန်၏။

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ②

(၄၁ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။

(၁)ကြိမ်
[شِقَاقِي] (ကျွန်ုပ်နှင့်)စိတ်ဝမ်းကွဲပြားမှု။
(၁၁ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၅)။

(၁)ကြိမ်
✪[شَقُوا] (သူတို့)အဖြစ်ဆိုးခဲ့သည်၊ အကြောင်းမလှဖြစ်ခဲ့သည်။
(၁၁ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၆၉၀)။

(၂)ကြိမ်
[تَشْقَى] (အသင်)အဖြစ်ဆိုးသည်၊ အကြောင်းမလှဖြစ်သည်။ အတိဒုက္ခခံစားရသည်။
(၂၀ : ၂)။ ငါအရှင်မြတ်သည် အသင် **အတိဒုက္ခခံစားအံ့**သောငှာ အသင့် အပေါ်ဝယ် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော် မြတ်ကို ချပေးသနားတော်မူခဲ့သည်မဟုတ်ပေ။

مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ②

(၂၀ : ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၁)။

(၁)ကြိမ်
[يَشْقَى] (သူ)အဖြစ်ဆိုးသည်၊ အကြောင်းမလှဖြစ်သည်။
(၂၀ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၉)။

(၃)ကြိမ်
[شَقِيًّا] အဖြစ်ဆိုးသူ၊ အကြောင်းမလှသူ။
(၁၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။ (၁၉ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၄၅၈)။
(၁၉ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။

(၂)ကြိမ်
[أَشْقَى] အဖြစ်အဆိုးဆုံးသူ၊ အကြောင်းမလှဆုံးသူ။ အယုတ်ညံ့ဆုံးသူ။
(၈၇ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၅၃၆)။
(၉၂ : ၁၅)။ ထို(ငရဲ)မီးထဲသို့ အလွန် အကြောင်းမလှသောသူ၊ ယုတ်မာ သောသူသာလျှင် လားရမည်ဖြစ်၏။

لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ⑮

(၁)ကြိမ်
[أَشْقَاهَا] (ကျွန်ုပ်တို့၏)အဖြစ်ဆိုးခြင်း၊ အကြောင်းမလှခြင်း။
(၉၁ : ၁၂)။ အကြင်အခါဝယ် ၎င်းတို့အနက်မှ **အယုတ်မာဆုံးသော**သူသည် အရှိန်နှင့်ထွက်ပေါ်လာခဲ့၏။

إِذِ انبَعَثَ أَشْقَاهَا ⑫

(၁)ကြိမ်
[شِقْوَتُنَا] (ကျွန်ုပ်တို့၏)အဖြစ်ဆိုးခြင်း၊ အကြောင်းမလှခြင်း။
(၂၃ : ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၆၅၄)။

(၂)ကြိမ်
✪[شَكَرَ] (သူ)ကျေးဇူးတင်ခဲ့သည်။
(၂၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၂)။ (၅၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၄)။

(၂)ကြိမ်
[شَكَرْتُمْ] (အသင်တို့)ကျေးဇူးတင်ခဲ့သည်။
(၄ : ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ (၁၄ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။

(၃)ကြိမ်
[أَشْكُرُ] (ကျွန်ုပ်)ကျေးဇူးတင်သည်။ ကျေးဇူးတုန့်ပြန်သည်။
(၂၇ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။ (၂၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၂)။
(၄၆ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَشْكُرُوا] (အသင်တို့)ကျေးဇူးတင်ကြပါလျှင်။
(၃၉ : ၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။

(၁၉)ကြိမ်
[تَشْكُرُونَ] (အသင်တို့)ကျေးဇူးတင်သည်။ ကျေးဇူးတုန့်ပြန်သည်။
(၂ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၇၆)။ (၂ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။
(၂ : ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ (၃ : ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။
(၅ : ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၂)။ (၅ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၂၉)။
(၇ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ (၈ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၁၆ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၂)။ (၁၆ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၂၂ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၂၃ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။
(၂၈ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၄၈၀)။ (၃၀ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၃၂ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၀)။ (၃၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၉၆)။
(၄၅ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၅၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၉၆)။
(၆၇ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။

(၃)ကြိမ်
[يَشْكُرُ] (သူ)ကျေးဇူးတင်သည်။ ကျေးဇူးတုန့်ပြန်သည်။
(၂၇ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၃၂)။ (၃၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၅)။

(၉)ကြိမ်
[يَشْكُرُونَ] (သူတို့)ကျေးဇူးတင်သည်။ ကျေးဇူးတုန့်ပြန်သည်။
(၂ : ၂၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။ (၇ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၇၇)။

(၁၀ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ (၁၂ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၄ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၄၉၃)။ (၂၇ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၆၅၆)။
(၃၆ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၄)။ (၃၆ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၇၃၃)။
(၄၀ : ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၂)ကြိမ်
[اُشْكُرْ] (အသင်)ကျေးဇူးတင်ပါ။ ကျေးဇူးတုန့်ပြန်ပါ။
(၃၁ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၅)။ (၃၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၅)ကြိမ်
[اُشْكُرُوْا] (အသင်တို့)ကျေးဇူးတင်ကြ။ ကျေးဇူးတုန့်ပြန်ကြ။
(၂ : ၁၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။ (၂ : ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။
(၁၆ : ၁၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။ (၂၉ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၃၄ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၁)ကြိမ်
[شُكْرًا] ကျေးဇူးတင်ခြင်း။ ကျေးဇူးတုန့်ပြန်ခြင်း။
(၃၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။

(၂)ကြိမ်
[شُكُوْرًا] ကျေးဇူးတင်ခြင်း။ ကျေးဇူးတုန့်ပြန်ခြင်း။
(၂၅ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ (၇၆ : ၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၁)ကြိမ်
[شَاكِرٌ] ကျေးဇူးသိတတ်သူ။
(၂ : ၁၅၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။

(၃)ကြိမ်
[شَاكِرًا] ကျေးဇူးသိတတ်သူ။
(၄ : ၁၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။ (၁၆ : ၁၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၁၇)။
(၇၆ : ၃)။ ကြည့် စာ(၇၀၁)။

(၁)ကြိမ်
[شَاكِرُوْنَ] ကျေးဇူးသိတတ်သူများ။
(၂၁ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။

(၉)ကြိမ်
[شَاكِرِيْنَ] ကျေးဇူးသိတတ်သူများ။
(၃ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ : ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၇၂)။
(၆ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ (၆ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၄၅၁)။
(၇ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၂)။ (၇ : ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၇ : ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၆၃)။ (၁၀ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။
(၃၉ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။

(၉)ကြိမ်
[شَكُوْرٌ] အလွန်ကျေးဇူးသိတတ်သူ။ အလွန်ကျေးဇူးပြုတော်မူသောအရှင်။
(၁၄ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ (၃၁ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။
(၃၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။ (၃၄ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၇)။
(၃၅ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။ (၃၅ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၃၆၂)။
(၄၂ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၁)။ (၄၂ : ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။
(၆၄ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၁)ကြိမ်
[شَكُوْرًا] အလွန်ကျေးဇူးသိတတ်သူ။
(၁၇ : ၃)။ ကြည့် စာ(၅၈၂)။

(၂)ကြိမ်
[مَشْكُوْرًا] ကျေနပ်လက်ခံပြီးဖြစ်သော(အရာ)။
(၁၇ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၉)။ (၇၆ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။

(၁)ကြိမ်
❁[مُتَشَاكِسُوْنَ] မသင့်မြတ်သော၊ သဘောထားကွဲလွဲသော(သူများ)။
(၃၉ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။

(၁၅)ကြိမ်
❁[شَكٌّ] ဒွိဟသံသယ။
(၄ : ၁၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၃၉)။ (၁၀ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၅၄၈)။
(၁၀ : ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ (၁၁ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၂)။
(၁၁ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ (၁၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၄၀)။
(၁၄ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၂၇ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၃၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၃၄ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။
(၃၈ : ၈)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။ (၄၀ : ၃၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၁ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၁)။ (၄၂ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၄၄ : ၉)။ စင်စစ်မှာကား ၎င်းတို့သည် ဒွိဟသံသယ၌ ကစားခုန်စားလျက်ပင် ရှိကြကုန်၏။ بَلْ هُمْ فِىْ شَكٍّ يَّلْعَبُوْنَ ⑨

(၁)ကြိမ်
❁[شَكْلِهٖ] (ထိုအရာ၏)အမျိုးအစား။
(၃၈ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[شَاكِلَتِهٖ] (သူ၏)နည်းလမ်း။
(၁၇ : ၈၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၃)။

(၁)ကြိမ်
❁[اَشْكُوْ] (ကျွန်ုပ်)လျှောက်ထားတိုင်ကြားသည်။
(၁၂ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။

(၁)ကြိမ်
[تَشْتَكِىْ] (အသင်)တိုင်ကြားသည်။
(၅၈ : ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။

(၁)ကြိမ်
[مِشْكٰوةٌ] မီးအိမ်ထားရန် နံရံ၌ ဖေါက်လုပ်ထားသော အပေါက်။ လိုဏ်ဂူ။
(၂၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။

(၁)ကြိမ်
❁[تُشْمِتْ] [لَا تُشْمِتْ](အသင်)ရန်သူအားရအောင် မလုပ်ပါနှင့်။
(၇ : ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၁)ကြိမ်
❁[شَامِخٰتٌ] မြင့်မားသော။
(၇၇ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။

(၁)ကြိမ်
❁[اِشْمَاَزَّتْ] စက်ဆုပ်ခဲ့သည်။
(၃၉ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။

(၃၂)ကြိမ်
❁[شَمْسٌ] နေ။

(၂ ： ၂၅၈)။ ကြည့် စာ(၆)။ (၆ ： ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၀)။
(၆ ： ၉၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။ (၇ ： ၅၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၁၀ ： ၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၂ ： ၄)။ ကြည့် စာ(၁၃)။
(၁၃ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၁၄ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၂၁)။
(၁၆ ： ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၁၇ ： ၇၈)။ ကြည့် စာ(၆၃၀)။
(၁၈ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ (၁၈ ： ၈၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၆)။
(၁၈ ： ၉၀)။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။ (၂၀ ： ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၅)။
(၂၁ ： ၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။ (၂၂ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၂၅ ： ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။ (၂၇ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၃၅၇)။
(၂၉ ： ၆၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။ (၃၁ ： ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၃၅ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။ (၃၆ ： ၃၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၂)။
(၃၆ ： ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၈၁)။ (၃၉ ： ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၇)။
(၄၁ ： ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။ (၅၀ ： ၃၉)။ ကြည့် စာ(၅၈၁)။
(၅၅ ： ၅)။ ကြည့် စာ(၅၆၃)။ (၇၁ ： ၁၆)။ ကြည့် စာ(၅၂၈)။
(၇၅ ： ၉)။ ထိုမှတစ်ပါး 'နေ'နှင့်'လ'တို့ သည် ပေါင်းစပ်ခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ (တစ်နည်း) 'နေ'နှင့် 'လ'တို့သည် တစ်မျိုးတစ်စားတည်း ဖြစ်စေခြင်းကို ခံကြရပေမည်။ وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۙ﴿٩﴾
(၈၁ ： ၁)။ နေသည် ခေါက်လိပ်ခြင်းကို ခံရသောအခါ၊ (အလင်းရောင်မဲ့သွားသောအခါ)၊ إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۪ۙ﴿١﴾
(၉၁ ： ၁)။ (ငါအရှင်မြတ်သည်) နေကိုလည်းကောင်း၊ ထိုနေ၏အလင်းရောင်၊ အလင်းရောင်တက်ချိန်ကိုလည်းကောင်း၊ သက်သေထူတော်မူ၏။ وَالشَّمْسِ وَضُحٰىهَا ۪ۙ﴿١﴾

(၁)ကြိမ်
[شَمْسًا] နေ။
(၇၆ ： ၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၁)။

(၂)ကြိမ်
[اِشْتَمَلَتْ] လွှယ်ထားခဲ့သည်။
(၆ ： ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၆ ： ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၈)ကြိမ်
[شِمَالٌ] လက်ဝဲဖက်။
(၁၈ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ (၁၈ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၃)။
(၃၄ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။
(၅၀ ： ၁၇)။ (အို–နဗီတမန်တော် သတိပေးပါလေ။) အကြင်အခါဝယ် မှတ်သားသူနှစ်ဦးသည် (ထိုမနုဿလူသား၏)လယ်ယာဘက်မှလည်းကောင်း၊ **လက်ဝဲဘက်**မှလည်းကောင်း၊ ထိုင်၍ မှတ်သားလျက် ရှိကြ၏။ إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيٰنِ عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيْدٌ ﴿١٧﴾
(၅၆ ： ၄၁)။ သို့ရာတွင် လက်ဝဲဘက်သားတို့မှာ၊ **လက်ဝဲ**ဘက်သားတို့သည် အဘယ်မျှလောက် ဆိုးရွားလှဘိသနည်း။ وَاَصْحٰبُ الشِّمَالِ ۙ۬ مَاۤ اَصْحٰبُ الشِّمَالِ ﴿٤١﴾
(၆၉ ： ၂၅)။ ကြည့် စာ(၈၅)။
(၇၀ ： ၃၇)။ လက်ယာဘက်မှလည်းကောင်း၊ **လက်ဝဲ**ဘက်မှလည်းကောင်း၊ အဖွဲ့လိုက်၊ အဖွဲ့လိုက်၊ عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِيْنَ ﴿٣٧﴾

(၂)ကြိမ်
[شَمَائِلُ] လက်ဝဲဖက်များ။
(၇ ： ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၂)။ (၁၆ ： ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။

(၂)ကြိမ်
[شَنَئَانُ] မုန်းတီးမှု။
(၅ ： ၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၅ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။

(၁)ကြိမ်
[شَانِئَكَ] (အသင့်အား)မုန်းတီးသူ။ (အသင်၏)ရန်သူ။
(၁၀၈ ： ၃)။ ကြည့် စာ(၄၅၀)။

(၃)ကြိမ်
[شِهَابٌ] မီးကျီမီးခဲ။
(၁၅ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၈)။ (၂၇ ： ၇)။ ကြည့် စာ(၃၂)။
(၃၇ ： ၁၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။

(၁)ကြိမ်
[شِهَابًا] မီးကျီမီးခဲ။
(၇၂ ： ၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[شُهُبًا] မီးကျီမီးခဲများ။
(၇၂ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၅၅၇)။

(၆)ကြိမ်
[شَهِدَ] (သူ)သက်သေခံခဲ့သည်။
(၂ ： ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ (၃ ： ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၁၂ ： ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။ (၄၁ ： ၂၀)။ ကြည့် စာ(၄၇၁)။
(၄၃ ： ၈၆)။ ကြည့် စာ(၅၇၅)။ (၄၆ ： ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၁)ကြိမ်
[شَهِدْتُمْ] (အသင်တို့)သက်သေခံခဲ့သည်။
(၄၁ ： ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။

(၄)ကြိမ်
[شَهِدْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)သက်သေခံခဲ့သည်။
(၆ ： ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၇ ： ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။
(၁၂ ： ၈၁)။ ကြည့် စာ(၁၃)။ (၂၇ ： ၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။

(၆)ကြိမ်
[شَهِدُوْا] (သူတို့)သက်သေခံခဲ့သည်။
(၃ ： ၈၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ (၄ ： ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၈)။
(၆ ： ၁၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၀)။ (၆ ： ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၇ ： ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။ (၄၃ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْهَدُ] (ကျွန်ုပ်)သက်သေခံသည်။
(၆ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။

(၄)ကြိမ်
[تَشْهَدُ] (အသင်)သက်သေခံသည်။ အသင့်ရှိသည်။
(၆ ： ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။ (၂၄ ： ၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။
(၂၄ ： ၂၄)။ ကြည့် စာ(၆၆၅)။ (၃၆ ： ၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၉၂)။

(၃)ကြိမ်
[تَشْهَدُوْنَ] (ကျွန်ုပ်တို့)သက်သေခံသည်။ အသင့်ရှိသည်။
(၂ ： ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၂၁)။ (၃ ： ၇၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။
(၆ ： ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။

(၁)ကြိမ်
[تَشۡهَدُوۡنِ] (အသင်တို့ ကျွန်ုပ်ထံ၌)အသင့်ရှိသည်။
(၂၇ ႏ ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။

(၁)ကြိမ်
[نَشۡهَدُ] (ကျွန်ုပ်တို့)သက်သေခံသည်။
(၆၃ ႏ ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။

(၇)ကြိမ်
[يَشۡهَدُ] (သူ)သက်သေခံသည်။
(၄ ႏ ၁၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။ (၉ ႏ ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၃၃)။
(၂၄ ႏ ၂)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၄၁ ႏ ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။
(၅၉ ႏ ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၆၃ ႏ ၁)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။
(၈၃ ႏ ၂၁)။ ယင်း မှတ်တမ်းစာအုပ်ကို يَّشۡهَدُهُ الۡمُقَرَّبُوۡنَ
အပါးတော်၌ရှိကုန်သော ကောင်း
ကင်တမန်တို့သည် ကြည့်ရှုကြပေမည်။

(၁)ကြိမ်
[يَشۡهَدُوۡا] (ထိုသူတို့တို့)သက်သေဖြစ်ကြရန်။ မျက်မြင်ဖြစ်ကြရန်။
(၂၂ ႏ ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၇)။

(၄)ကြိမ်
[يَشۡهَدُوۡنَ] (အသင်တို့)သက်သေဖြစ်သည်။ မျက်မြင်ဖြစ်သည်။
(၄ ႏ ၁၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။ (၆ ႏ ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၂၁ ႏ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၅၄)။ (၂၅ ႏ ၇၂)။ ကြည့် စာ(၆၉၃)။

(၂)ကြိမ်
[اِشۡهَدۡ] (အသင်)သက်သေခံပါ။
(၃ ႏ ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။ (၅ ႏ ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။

(၃)ကြိမ်
[اِشۡهَدُوۡا] (အသင်တို့)သက်သေခံကြ။
(၃ ႏ ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ (၃ ႏ ၈၁)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၁၁ ႏ ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَشۡهَدۡتُ] (ကျွန်ုပ်)သက်သေထားခဲ့သည်။ အသင့်ခေါ်ထားခဲ့သည်။
(၁၈ ႏ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[أَشۡهَدَ] (သူ)သက်သေထားခဲ့သည်။
(၇ ႏ ၁၇၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၈)။

(၁)ကြိမ်
[أُشۡهِدُ] (ကျွန်ုပ်)သက်သေထားသည်။
(၁၁ ႏ ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။

(၁)ကြိမ်
[يُشۡهِدُ] (သူ)သက်သေထားသည်။
(၂ ႏ ၂၀၄)။ ကြည့် စာ(၃၈၉)။

(၃)ကြိမ်
[أَشۡهِدُوۡا] (အသင်တို့)သက်သေထားရှိကြ။ သက်သေပြုကြ။
(၂ ႏ ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၄ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၂)ကြိမ်
[اِسۡتَشۡهِدُوۡا] (အသင်တို့)သက်သေထားရှိကြ။
(၂ ႏ ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၉၁)။ (၄ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၈)။

(၄)ကြိမ်
[شَاهِدٌ] သက်သေခံသူ။ အသင့်ရောက်ရှိသူ။
(၁၁ ႏ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၈၄)။ (၁၂ ႏ ၂၆)။ ကြည့် စာ(၄၁၈)။
(၄၆ ႏ ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။
(၈၅ ႏ ၃)။ ထို့ပြင် အသင့်ရောက်ရှိသော وَشَاهِدٍ وَّمَشۡهُوۡدٍ
နေ့ကိုလည်းကောင်း၊ အသင့်
ရောက်ရှိကြရမည့်နေ့ကိုလည်းကောင်း၊ သက်သေထူ
တော်မူ၏။

(၃)ကြိမ်
[شَاهِدًا] သက်သေခံသူ။
(၃၃ ႏ ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ (၄၈ ႏ ၈)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။
(၇၃ ႏ ၁၅)။ ကြည့် စာ(၆၇၄)။

(၁)ကြိမ်
[شَاهِدُوۡنَ] သက်သေခံသူများ။ မျက်မြင်များ။
(၃၇ ႏ ၁၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။

(၈)ကြိမ်
[شَاهِدِيۡنَ] သက်သေခံသူများ။ မျက်မြင်များ။
(၃ ႏ ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၃ ႏ ၈၁)။ ကြည့် စာ(၆၀)။
(၅ ႏ ၈၃)။ ကြည့် စာ(၃၈၈)။ (၅ ႏ ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။
(၉ ႏ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၄၆)။ (၂၁ ႏ ၅၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၂၁ ႏ ၇၈)။ ကြည့် စာ(၅၅၇)။ (၂၈ ႏ ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၇၅)။

(၁)ကြိမ်
[شُهُوۡدٌ] အသိသက်သေများ။ မျက်မြင်များ။
(၈၅ ႏ ၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၀)။

(၂)ကြိမ်
[شُهُوۡدًا] အသိသက်သေများ။
(၁၀ ႏ ၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။ (၇၄ ႏ ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၉၀)။

(၂)ကြိမ်
[أَشۡهَادٌ] အသိသက်သေများ။
(၁၁ ႏ ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။ (၄၀ ႏ ၅၁)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။

(၁၅)ကြိမ်
[شَهِيۡدٌ] အသိသက်သေ။
(၂ ႏ ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၃ ႏ ၉၈)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။
(၄ ႏ ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ (၅ ႏ ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။
(၆ ႏ ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ (၁၀ ႏ ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။
(၂၂ ႏ ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၃၄ ႏ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၄၁ ႏ ၄၇)။ ကြည့် စာ(၁၇၅)။ (၄၁ ႏ ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၅၀ ႏ ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။ (၅၀ ႏ ၃၇)။ ကြည့် စာ(၆၄၀)။
(၅၈ ႏ ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ (၅၈ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၉၃)။
(၈၅ ႏ ၉)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၁၀၀ ႏ ၇)။ ထို့ပြင် ထိုလူသည် ကျေးဇူး وَاِنَّهٗ عَلٰى ذٰلِكَ لَشَهِيۡدٌ
ကန်းမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မိမိကိုယ်

တိုင်ပင် သက်သေဖြစ်၏။

(၂၀)ကြိမ်
[شَهِيْدًا] အသိသက်သေ။
(၂ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၇၇)။ **(၄ း ၃၃)**။ ကြည့် စာ(၇၉)။
(၄ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။ **(၄ း ၇၂)**။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၄ း ၇၉)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။ **(၄ း ၁၅၉)**။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။
(၄ း ၁၆၆)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။ **(၅ း ၁၁၇)**။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။
(၁၀ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၈)။ **(၁၃ း ၄၃)**။ ကြည့် စာ(၇၉)။
(၁၆ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ **(၁၆ း ၈၉)**။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။
(၁၇ း ၉၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၄)။ **(၂၂ း ၇၈)**။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၂၈ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။ **(၂၉ း ၅၂)**။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။
(၃၃ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၄)။ **(၄၆ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၄၈ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။

(၁)ကြိမ်
[شَهِيْدَيْنِ] သက်သေနှစ်ဦး။
(၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။

(၂၀)ကြိမ်
[شُهَدَاءُ] ကျညီရိုင်းပင်းမည့်သူများ။ အသင့်ရှိသူများ။ သက်သေများ။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ လမ်းတော်၌အသက် ပေးခဲ့ကြသူများ။
(၂ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။ **(၂ း ၁၃၃)**။ ကြည့် စာ(၅)။
(၂ း ၁၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ **(၂ း ၂၈၂)**။ ကြည့် စာ(၂၆)။
(၃ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။ **(၃ း ၁၄၀)**။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။
(၄ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။ **(၄ း ၁၃၅)**။ ကြည့် စာ(၂၆၈)။
(၅ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၁၄)။ **(၅ း ၄၄)**။ ကြည့် စာ(၂၇၀)။
(၆ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၂)။ **(၆ း ၁၅၀)**။ ကြည့် စာ(၁၅၆)။
(၂၂ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၀)။ **(၂၄ း ၄)**။ ကြည့် စာ(၂)။
(၂၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ **(၂၄ း ၁၃)**။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၃၉ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။ **(၅၇ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၁၀၃)။

(၂၃)ကြိမ်
[شَهَادَةً] သက်သေခံခြင်း။ သက်သေအထောက်အထား။ သိမြင်ခြင်း။
(၂ း ၁၄၀)။ ကြည့် စာ(၆)။ **(၂ း ၂၈၂)**။ ကြည့် စာ(၂၆)။
(၂ း ၂၈၃)။ ကြည့် စာ(၉၅)။ **(၅ း ၁၀၆)**။ ကြည့် စာ(၉၅)။
(၅ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ **(၅ း ၁၀၈)**။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၆ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ **(၆ း ၇၃)**။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၉ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။ **(၉ း ၁၀၅)**။ ကြည့် စာ(၂၈၁)။
(၁၃ း ၉)။ ထိုအရှင်မြတ်သည် (သတ္တဝါ အပေါင်း) မမြင်နိုင်သောအရာများ ကိုလည်းကောင်း၊ **မြင်နိုင်သောအ ရာများကိုလည်းကောင်း၊** **(တစ်နည်း)** လျှို့ဝှက်နေသော အရာများကိုလည်းကောင်း၊ ထင်ရှား၍နေသောအရာများကို လည်းကောင်း၊ သိတော်မူသောအရှင်၊ (အလုံးစုံတို့ထက်) ကြီးကဲတော်မူသောအရှင်၊ မြင့်မြတ်တော်မူသောအရှင်၊ ဖြစ် တော်မူပေသတည်း။ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالِ ﴿٩﴾
(၂၃ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၇၃၅)။ **(၂၄ း ၄)**။ ကြည့် စာ(၂)။
(၂၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ **(၃၂ း ၆)**။ ကြည့် စာ(၆၆၉)။
(၃၉ း ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၄)။ **(၄၃ း ၁၉)**။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၅၉ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၁)။ **(၆၂ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၆၇၀)။
(၆၄ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၇၈)။ **(၆၅ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။

(၃)ကြိမ်
[شَهَادَاتٌ] သက်သေခံချက်များ။ သက်သေထွက် ဆိုချက်များ။
(၂၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။ **(၂၄ း ၈)**။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။
(၇၀ း ၃၃)။ ထို့ပြင် အကြင်(ဆွလာတ် ဝတ်ပြု)သူတို့သည် မိမိတို့၏ **သက် သေခံချက်များကို** တိကျမှန်ကန်စွာ ထွက်ဆိုကြကုန်၏။ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِشَهٰدٰتِهِمْ قَآئِمُوْنَ ﴿٣٣﴾

(၁)ကြိမ်
[مَشْهَدِ] အသင့်ရောက်ရှိခြင်း။
(၁၉ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၅၆၀)။

(၂)ကြိမ်
[مَشْهُوْدٌ] အသင့်ရောက်ရှိခြင်းခံရသော။
(၁၁ း ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ **(၈၅ း ၃)**။ ကြည့် စာ(၇၄၃)။

(၁)ကြိမ်
[مَشْهُوْدًا] အသင့်ရောက်ရှိခြင်းခံရသော။
(၁၇ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၆၃၀)။

(၁၀)ကြိမ်
[شَهْرٌ] လ။
(၂ း ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၄၉)။ **(၂ း ၁၉၄)**။ ကြည့် စာ(၃၀၇)။
(၂ း ၂၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ **(၅ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၉၁)။
(၅ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ **(၃၄ း ၁၂)**။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၉၇ း ၃)။ ကြည့် စာ(၂၄၀)။

(၂)ကြိမ်
[شَهْرًا] လ။
(၉ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ **(၄၆ း ၁၅)**။ ကြည့် စာ(၃၈၁)။

(၂)ကြိမ်
[شَهْرَيْنِ] နှစ်လ။
(၄ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။ **(၅၈ း ၄)**။ ကြည့် စာ(၂၄၅)။

(၁)ကြိမ်
[شُهُوْرٌ] လများ။
(၉ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။

(၆)ကြိမ်
[أَشْهُرٌ] လများ။
(၂ း ၁၉၇)။ ကြည့် စာ(၄၂၅)။ **(၂ း ၂၂၆)**။ ကြည့် စာ(၃၀၈)။
(၂ း ၂၃၄)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ **(၉ း ၂)**။ ကြည့် စာ(၂၀၁)။
(၉ း ၅)။ ကြည့် စာ(၅၉)။ **(၆၅ း ၄)**။ ကြည့် စာ(၁၁၀)။

(၁)ကြိမ်
[شَهِيْقٌ] မြည်ဟိန်းသံ။ အော်မြည်သံ။
(၁၁ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၆၉၀)။

(၁)ကြိမ်
[شَهِيْقًا] မြည်ဟိန်းသံ။ အော်မြည်သံ။
(၆၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။

(၁)ကြိမ်
[اِشْتَهَتْ] လိုလားနှစ်သက်ခဲ့သည်။

(၂၁ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၅၆၄)။

(၂)ကြိမ်
[تَشْتَهِيَ] (အသင်)လိုလားနှစ်သက်သည်။
(၄၁ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၄၃ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၆၀၆)။

(၅)ကြိမ်
[يَشْتَهُوْنَ] (ထိုသူတို့)လိုလားနှစ်သက်သည်။
(၁၆ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၃)။ (၃၄ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။
(၅၂ း ၂၂)။ ထို့ပြင် ငါအရှင်မြတ်သည် ထိုသူတို့အား ထိုသူတို့ အလိုဆန္ဒရှိကြလေသော အမျိုးအစားမှ သစ်သီးဝလံများကိုလည်းကောင်း၊ အသားများကိုလည်းကောင်း၊ အစဉ်မပြတ် တိုး၍ပေးသနားတော်မူပေမည်။ وَاَمْدَدْنٰهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَّلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٢٢﴾
(၅၆ း ၂၁)။ ထို့ပြင် ၎င်းတို့နှစ်သက်ကြသော ငှက်သားများ(ကို ယူဆောင်၍)၊ وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٢١﴾
(၇၇ း ၄၂)။ ထိုသူတို့ အာသာဆန္ဒရှိကြလေသောသစ်သီးဝလံများ၌လည်းကောင်း၊ ရှိနေကြပေမည်။ وَّفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٤٢﴾

(၂)ကြိမ်
[شَهْوَةً] တပ်မက်ခြင်း။ ချစ်ခင်စွဲလန်းမှု။ ကာမဆန္ဒ။
(၇ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၃၄)။ (၂၇ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၃၄)။

(၃)ကြိမ်
[شَهَوَاتٌ] တပ်မက်ခြင်းများ။ ချစ်ခင်စွဲလန်းမှုများ။ စိတ်အလိုဆန္ဒများ။
(၃ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၅၉)။ (၄ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။
(၁၉ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[شَوْبٌ] ရောစပ်ခြင်း။
(၃၇ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၅၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[أَشَارَتْ] (သူမ)ညွှန်ပြခဲ့သည်။
(၁၉ း ၂၉)။ ထိုအခါ ထိုမရ်ယမ်သည် ထိုသားရတနာကို ညွှန်ပြခဲ့လေရာ၊ ယင်းအမျိုးသားတို့က (အို-မရ်ယမ်) အကျွန်ုပ်တို့သည် ပုခက်တွင်းဝယ် ကလေး(ဘဝ၌)ပင် ရှိနေသေးကာ သူငယ်နှင့်မည်သို့လျှင် စကားပြောဆိုကြရအံ့နည်းဟု ပြောဆိုခဲ့ကြလေသည်။ فَاَشَارَتْ اِلَيْهِ ۗ قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِى الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾

(၁)ကြိမ်
[شَاوِرْهُمْ] (အသင်)ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ပါ။
(၃ း ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[شُوْرٰى] ဆွေးနွေးတိုင်ပင်မှု။
(၄၂ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၉)။

(၁)ကြိမ်
[تَشَاوُرٌ] ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ခြင်း။
(၂ း ၂၃၃)။ ကြည့် စာ(၆၁)။

(၁)ကြိမ်
[شُوَاظٌ] မီးလျှံ။
(၅၅ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၇၄)။

(၁)ကြိမ်
[شَوْكَةٌ] ဆူးညောင့်။
(၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၇)။

(၁)ကြိမ်
[يَشْوِيْ] (သူ)လောင်မြိုက်စေသည်။
(၁၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။

(၁)ကြိမ်
[شَوٰى] အရေခွံ။ သားရေ။
(၇၀ း ၁၆)။ အရေကို ခွာပစ်အံ့သော မီးတောက်မီးလျှံပင် ဖြစ်ပေသည်။ نَزَّاعَةً لِّلشَّوٰى ﴿١٦﴾

(၅၆)ကြိမ်
[شَاءَ] (သူ)အလိုရှိခဲ့သည်။
(၂ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၂ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။
(၂ း ၂၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၅၄)။ (၂ း ၂၅၃)။ ကြည့် စာ(၆၃)။
(၂ း ၂၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။ (၄ း ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၅ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၆)။ (၆ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၃၆)။
(၆ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။ (၆ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၆ း ၁၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။ (၆ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၀၄)။
(၆ း ၁၃၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၆ း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၀)။
(၆ း ၁၄၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။ (၇ း ၁၈၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၆)။
(၉ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။ (၁၀ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။
(၁၀ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၁၀၅)။ (၁၀ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၂၀၂)။
(၁၁ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၇)။ (၁၁ း ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၁၁ း ၁၀၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။ (၁၁ း ၁၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။
(၁၂ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၁၇)။ (၁၆ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။
(၁၆ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၁၆ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။
(၁၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၉၈)။ (၁၈ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။
(၁၈ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ (၂၃ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၃)။
(၂၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။ (၂၅ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၅၂၇)။
(၂၅ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၂၇ း ၈၇)။ ကြည့် စာ(၃၀)။
(၂၈ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၉၆)။ (၃၃ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၂)။
(၃၇ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၃၉ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။
(၄၁ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၂ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၃ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၅၉၇)။ (၄၈ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။
(၇၃ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၆၄၁)။ (၇၄ း ၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၄၄)။
(၇၄ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၆၃၇)။ (၇၆ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၄၁)။
(၇၈ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၂၀)။ (၈၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၆၃၇)။
(၈၀ း ၂၂)။ ထို့နောက်တဖန် ထိုအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူသောအခါ ၎င်းအား ရှင်ပြန်ထစေတော်မူမည်။ ثُمَّ اِذَا شَآءَ اَنْشَرَهٗ ﴿٢٢﴾
(၈၁ း ၂၈)။ (အထူးသဖြင့်) အသင်တို့အနက် ဖြောင့်မတ်စွာ သွားလိုသူ၏အဖို့။ لِمَنْ شَآءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّسْتَقِيْمَ ﴿٢٨﴾
(၈၂ း ၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ (၈၇ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၃)ကြိမ်
[شِئْتَ] (သင်)အလိုရှိခဲ့သည်။
(၇ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၁၈ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၅)။

(၂၄ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။

(၅)ကြိမ်

[شِئْتُمْ] (သင်တို့)အလိုရှိခဲ့သည်။

(၂ : ၅၈)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၂ : ၂၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၃)။
(၇ : ၁၆၁)။ကြည့် စာ(၂၃၆)။ (၃၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။
(၄၁ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၄၆)။

(၂)ကြိမ်

[شِئْتُمَا] (သင်တို့နှစ်ဦး)အလိုရှိခဲ့သည်။

(၂ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။ (၇ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၃၅)။

(၅)ကြိမ်

[شِئْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)အလိုရှိခဲ့သည်။

(၇ : ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၂၀၀)။ (၁၇ : ၈၆)။ ကြည့် စာ(၆၄၂)။
(၂၅ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၄၇၄)။ (၃၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၅)။
(၇၆ : ၂၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၂)။

(၁)ကြိမ်

[أَشَاءُ] (ကျွန်ုပ်)အလိုရှိသည်။

(၇ : ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၄)။

(၄)ကြိမ်

[تَشَاءُ] (အသင်)အလိုရှိသည်။

(၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၇၁)။ (၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။
(၇ : ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၃၃ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။

(၂)ကြိမ်

[تَشَاءُونَ] (အသင်တို့)အလိုရှိသည်။

(၇၆ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။ (၈၁ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၁၉)ကြိမ်

[نَشَاءُ] (ကျွန်ုပ်တို့)အလိုရှိသည်။

(၆ : ၈၃)။ ကြည့် စာ(၈)။ (၆ : ၁၃၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၃)။
(၇ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။ (၈ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။
(၁၁ : ၈၇)။ ကြည့် စာ(၂၂)။ (၁၂ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၉၈)။
(၁၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။ (၁၂ : ၁၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။
(၁၇ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၅၂၉)။ (၂၁ : ၉)။ ကြည့် စာ(၇၀၉)။
(၂၂ : ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၃၆ : ၆၆)။ ကြည့် စာ(၇၀၀)။
(၃၆ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၆၆၄)။ (၃၉ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၉၉)။
(၄၂ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၇)။ (၄၃ : ၆၀)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။ (၅၆ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၅၃၀)။
(၅၆ : ၇၀)။ ကြည့် စာ(၉၆)။

(၃)ကြိမ်

[نَشَأْ] (ကျွန်ုပ်တို့)အလိုရှိပါလျှင်။

(၂၆ : ၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၄)။ (၃၄ : ၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၁)။
(၃၆ : ၄၃)။ စင်စစ်သော်ကား အကယ်၍ သာ ငါအရှင်မြတ်သည် အလိုရှိတော်မူပါလျှင် ၎င်းတို့အား နှစ်မြှုပ်တော်မူပေမည်။ ထိုသို့နှစ်မြှုပ်တော်မူခဲ့လျှင် ၎င်းတို့အား ကူညီရိုင်းပင်းမည့်သူဟူ၍လည်း တစ်ဦးတစ်ယောက်မျှ ရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ ၎င်းတို့သည် လွတ်မြောက်စေခြင်းခံကြရမည်လည်း မဟုတ်ပေ။

وَإِن نَّشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنقَذُونَ ﴿٤٣﴾

(၁၁၆)ကြိမ်

[يَشَاءُ] (သူ)အလိုရှိသည်။

(၂ : ၉၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။ (၂ : ၁၀၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၅)။
(၂ : ၁၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၃၄)။ (၂ : ၂၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၂ : ၂၁၃)။ ကြည့် စာ(၈၄)။ (၂ : ၂၄၇)။ ကြည့် စာ(၇၅)။
(၂ : ၂၅၁)။ ကြည့် စာ(၅၈)။ (၂ : ၂၆၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။
(၂ : ၂၆၉)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၂ : ၂၇၂)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၂ : ၂၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။ (၃ : ၆)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ (၃ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၀၉)။
(၃ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။ (၃ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၆၀)။
(၃ : ၇၃)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၃ : ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၁)။
(၃ : ၁၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၃ : ၁၇၉)။ ကြည့် စာ(၉၇)။
(၄ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၉၄)။ (၄ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၅)။
(၄ : ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၃)။ (၅ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။
(၅ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၅ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၅ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၄)။ (၅ : ၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။
(၆ : ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ (၆ : ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။
(၆ : ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၆ : ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။
(၇ : ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။ (၇ : ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၈၈)။
(၉ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။ (၉ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၉)။
(၁၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၀ : ၁၀၇)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။
(၁၂ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၉၈)။ (၁၂ : ၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၂၅)။
(၁၂ : ၁၀၀)။ ကြည့် စာ(၁၄)။ (၁၃ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၁)။
(၁၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၇)။ (၁၃ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၁)။
(၁၃ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၄၅)။ (၁၃ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၄ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။ (၁၄ : ၁၁)။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၁၄ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၁၅၈)။ (၁၆ : ၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၁၆ : ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၈၆)။ (၁၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။
(၁၈ : ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၈၇)။ (၂၂ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၂၄ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၂၄ : ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။
(၂၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၂၄ : ၄၃)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။
(၂၄ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။ (၂၄ : ၄၆)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၈ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။ (၂၈ : ၆၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။
(၂၈ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ (၂၉ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၆၆၇)။
(၂၉ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၀ : ၅)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။
(၃၀ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၆)။ (၃၀ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၀ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၄ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၄၂၂)။
(၃၄ : ၃၆)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၃၄ : ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။
(၃၅ : ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။ (၃၅ : ၈)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။
(၃၅ : ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၃၆ : ၄၇)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၃၉ : ၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။ (၃၉ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၂၉၄)။
(၃၉ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၈)။ (၄၀ : ၁၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။
(၄၂ : ၈)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ (၄၂ : ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၂ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၁၁)။ (၄၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။
(၄၂ : ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၄၂ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၂ : ၄၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၄၂ : ၅၀)။ ကြည့် စာ(၄၁၁)။
(၄၂ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၉)။ (၄၇ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၈)။
(၄၈ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၄၈ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။
(၅၃ : ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ (၅၇ : ၂၁)။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၅၇ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၅၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။
(၆၂ : ၄)။ ကြည့် စာ(၇၆)။ (၇၄ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၈၄)။
(၇၄ : ၅၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။ (၇၆ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။
(၇၆ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ (၈၁ : ၂၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၄)။

(၅)ကြိမ်

[يَشَاءُونَ] (သူတို့)အလိုရှိသည်။

(၁၆ း ၃၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၂၅ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၆၀၆)။
(၃၉ း ၃၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၆)။ (၄၂ း ၂၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၅)။
(၅၀ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၉၄)။

(၁၀)ကြိမ်

[يَشَأْ] (သူ)အလိုရှိပါလျှင်။

(၄ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၈)။ (၆ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။
(၆ း ၁၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ (၁၄ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၁၇ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၆၅၃)။ (၃၅ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၄၂ း ၂၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၄၂ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၄၃၈)။

(၂၀၂)ကြိမ်

[شَيْءٌ] တစ်စုံတစ်ရာ။

(၂ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၅၄)။ (၂ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၄)။
(၂ း ၁၀၆)။ ကြည့် စာ(၃၇)။ (၂ း ၁၀၉)။ ကြည့် စာ(၄၄)။
(၂ း ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၅၆)။ (၂ း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၃၈)။
(၂ း ၁၅၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၄)။ (၂ း ၁၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၂ း ၂၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၀၉)။ (၂ း ၂၅၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၄)။
(၂ း ၂၅၉)။ ကြည့် စာ(၂၅၈)။ (၂ း ၂၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၅၀)။
(၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။ (၂ း ၂၈၄)။ ကြည့် စာ(၁၉၅)။
(၃ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၃ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၇၁)။
(၃ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၁၃၉)။ (၃ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။
(၃ း ၉၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၀)။ (၃ း ၁၂၈)။ ကြည့် စာ(၃၇၄)။
(၃ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ း ၁၆၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၃ း ၁၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၆)။ (၄ း ၄)။ ကြည့် စာ(၇၈)။
(၄ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၂၆၄)။ (၄ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၇၉)။
(၄ း ၅၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။ (၄ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၆၆)။
(၄ း ၈၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။ (၄ း ၁၁၃)။ ကြည့် စာ(၂၆၇)။
(၄ း ၁၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၄ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၆၉)။
(၅ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၅ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၆၉)။
(၅ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၈)။ (၅ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၂၂၆)။
(၅ း ၉၄)။ ကြည့် စာ(၂၄၃)။ (၅ း ၉၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။
(၅ း ၁၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။ (၅ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။
(၆ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ (၆ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။
(၆ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ (၆ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၈၂)။
(၆ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၅၆၂)။ (၆ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၅၆၃)။
(၆ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ (၆ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၂၀)။
(၆ း ၉၃)။ ကြည့် စာ(၂၇၃)။ (၆ း ၉၉)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။
(၆ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၁၉၉)။ (၆ း ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၂၄၇)။
(၆ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။ (၆ း ၁၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၁)။
(၆ း ၁၅၄)။ ကြည့် စာ(၆၄)။ (၆ း ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။
(၆ း ၁၆၄)။ ကြည့် စာ(၁၄၇)။ (၇ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၂၇၅)။
(၇ း ၁၄၅)။ ကြည့် စာ(၁၂၆)။ (၇ း ၁၅၆)။ ကြည့် စာ(၇၄)။
(၇ း ၁၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။ (၈ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၇)။
(၈ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၁၄၆)။ (၈ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၂၇၈)။
(၈ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၃၁၈)။ (၉ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။
(၉ း ၁၁၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၂)။ (၁၁ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃၄၉)။
(၁၁ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၈၃)။ (၁၁ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။

قَالَتْ يَٰوَيْلَتَىٰٓ ءَأَلِدُ وَأَنَا۠
عَجُوزٌ وَهَٰذَا بَعْلِى شَيْخًا
إِنَّ هَٰذَا لَشَىْءٌ عَجِيبٌ ۝٧٢

(၁၁ း ၇၂)။ (ထိုအခါ) ထိုကြင်ရာတော် (စာရာ)က သြော်-အကျိုးနည်းရ လေခြင်း။ ကျွန်ုပ်သည် သားဖွားဦး မည်လော။ စင်စစ် ကျွန်ုပ်သည် အသက်အရွယ်ကြီးရင့်သော အမယ်အိုတစ်ဦးဖြစ်ရုံမျှမက ဤကျွန်ုပ်၏ခင်ပွန်း (နဗီတမန်တော်အိဗ်ရာဟီမ်)သည် လည်း အသက်အရွယ်ကြီးရင့်သောအဘိုးအို တစ်ဦးပင်ဖြစ် ချေသည်။ ဧကန်စင်စစ် ဤသည် အလွန်အံ့ဖွယ်ရာစကား တစ်ရပ်ပင်ဖြစ်ပေသည်ဟု ပြောဆိုခဲ့ပေသည်။

(၁၁ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။ (၁၂ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၉)။
(၁၂ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၀)။ (၁၂ း ၆၈)။ ကြည့် စာ(၁၅)။
(၁၂ း ၁၁၁)။ ကြည့် စာ(၄၀၀)။ (၁၃ း ၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၃ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။ (၁၃ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၁၃၂)။
(၁၄ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၄)။ (၁၄ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၈၄)။
(၁၄ း ၃၈)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ (၁၅ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၈၉)။
(၁၅ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၅၉၇)။ (၁၆ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၃၅)။
(၁၆ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၆၈၆)။ (၁၆ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၆ း ၇၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။ (၁၆ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၃၉)။
(၁၆ း ၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ (၁၆ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၃၈၂)။
(၁၇ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၃၃)။ (၁၇ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။
(၁၈ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၈၂၇)။ (၁၈ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၁၈ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ (၁၈ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၅၀၀)။
(၁၈ း ၇၆)။ ကြည့် စာ(၄၇၉)။ (၁၈ း ၈၄)။ ကြည့် စာ(၆၈)။
(၂၀ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၆၁၂)။ (၂၀ း ၉၈)။ ကြည့် စာ(၂၄၈)။
(၂၁ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၉၀)။ (၂၁ း ၈၁)။ ကြည့် စာ(၂၀၇)။
(၂၂ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၄၆)။ (၂၂ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။
(၂၂ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။ (၂၃ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၅၄၇)။
(၂၄ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ (၂၄ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၈၉)။
(၂၄ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ (၂၅ း ၂)။ ကြည့် စာ(၁၄၀)။
(၂၆ း ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၉၇)။ (၂၇ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။
(၂၇ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ (၂၇ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၃၅၈)။
(၂၇ း ၉၁)။ ကြည့် စာ(၃၇၃)။ (၂၈ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။
(၂၈ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ (၂၈ း ၈၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၅)။
(၂၉ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၃၉၃)။ (၂၉ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။
(၂၉ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၅)။ (၂၉ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။
(၃၀ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။ (၃၀ း ၅၀)။ ကြည့် စာ(၈၉)။
(၃၂ း ၇)။ ကြည့် စာ(၄၁၃)။ (၃၃ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၂၀)။
(၃၃ း ၄၀)။ ကြည့် စာ(၁၂)။ (၃၃ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၃)။
(၃၃ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။ (၃၃ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၄)။
(၃၄ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၁)။ (၃၄ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၂)။
(၃၄ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၉၉)။ (၃၅ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၂)။
(၃၅ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ (၃၅ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၃)။
(၃၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈၄)။ (၃၆ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၆၆)။
(၃၆ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၆၆၄)။ (၃၈ း ၅)။ ကြည့် စာ(၂၅၂)။
(၃၈ း ၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၃)။ (၃၉ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။
(၄၀ း ၇)။ ကြည့် စာ(၃၉၄)။ (၄၀ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၃)။
(၄၀ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၅)။ (၄၀ း ၆၂)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။
(၄၁ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။ (၄၁ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၉၂)။
(၄၁ း ၅၃)။ ကြည့် စာ(၂၂၈)။ (၄၁ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၆)။
(၄၂ း ၉)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။ (၄၂ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၂ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။ (၄၂ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၅)။
(၄၂ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၈၆)။ (၄၆ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။
(၄၆ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၃၆၆)။ (၄၆ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၁၉၃)။
(၄၈ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၁၄၈)။ (၄၈ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။
(၄၉ း ၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။ (၅၀ း ၂)။ ကြည့် စာ(၅၄၉)။
(၅၁ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၉)။ (၅၁ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။
(၅၂ း ၂၁)။ ကြည့် စာ(၂၃၉)။ (၅၂ း ၃၅)။ ကြည့် စာ(၆၁၂)။
(၅၄ း ၆)။ ကြည့် စာ(၆၂၈)။ (၅၄ း ၄၉)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။
(၅၄ း ၅၂)။ ကြည့် စာ(၆၈၈)။ (၅၇ း ၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၇)။

(၅၇ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၅၂)။ (၅၇ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၇၆)။
(၅၈ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၀)။ (၅၈ း ၇)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။
(၅၈ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။ (၅၉ း ၆)။ ကြည့် စာ(၃၀၁)။
(၆၀ း ၄)။ ကြည့် စာ(၃)။ (၆၀ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၇၉)။
(၆၄ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၁၈)။ (၆၄ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။
(၆၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၃၀၂)။ (၆၅ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။
(၆၆ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ (၆၇ း ၁)။ ကြည့် စာ(၄၆၀)။
(၆၇ း ၉)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။ (၆၇ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၆၉)။
(၇၂ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။ (၇၈ း ၂၉)။ ကြည့် စာ(၅၆၉)။
(၈၀ း ၁၈)။ ကြည့် စာ(၄၄၄)။ (၈၅ း ၉)။ ကြည့် စာ(၂၁၉)။

(၇၇)ကြိမ်
[شَيْـًٔا] တစ်စုံတစ်ရာ။

(၂ း ၄၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၈)။ (၂ း ၁၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၂၃)။
(၂ း ၁၇၀)။ ကြည့် စာ(၁၈)။ (၂ း ၂၁၆)။ ကြည့် စာ(၂၅၇)။
(၂ း ၂၂၉)။ ကြည့် စာ(၆၂)။ (၂ း ၂၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၆)။
(၃ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၃၅)။ (၃ း ၆၄)။ ကြည့် စာ(၄၃၉)။
(၃ း ၁၁၆)။ ကြည့် စာ(၃၃၇)။ (၃ း ၁၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၁၁)။
(၃ း ၁၄၄)။ ကြည့် စာ(၂၆၂)။ (၃ း ၁၇၆)။ ကြည့် စာ(၁၅၅)။
(၃ း ၁၇၇)။ ကြည့် စာ(၂၄၂)။ (၄ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၄၈)။
(၄ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၆၁)။ (၄ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၁၂)။
(၅ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၁၉၇)။ (၅ း ၄၁)။ ကြည့် စာ(၄၂)။
(၅ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၂၃၈)။ (၅ း ၁၀၄)။ ကြည့် စာ(၁၈)။
(၆ း ၈၀)။ ကြည့် စာ(၃၄၂)။ (၆ း ၁၅၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၄)။
(၇ း ၁၉၁)။ ကြည့် စာ(၆၁၂)။ (၈ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၁၇)။
(၉ း ၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၃)။ (၉ း ၂၅)။ ကြည့် စာ(၁၈၅)။
(၉ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၂၄၆)။ (၁၀ း ၃၆)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။
(၁၀ း ၄၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၀)။ (၁၁ း ၅၇)။ ကြည့် စာ(၄၈၆)။
(၁၆ း ၂၀)။ ကြည့် စာ(၃၅၂)။ (၁၆ း ၇၀)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၆ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၅)။ (၁၆ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၂၈၅)။
(၁၇ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၂)။ (၁၈ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၅၉)။
(၁၈ း ၇၁)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ (၁၈ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၅၅၀)။
(၁၉ း ၉)။ ကြည့် စာ(၆၁၀)။ (၁၉ း ၂၇)။ ကြည့် စာ(၂၉)။
(၁၉ း ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၆)။ (၁၉ း ၆၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၆)။
(၁၉ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၆၁၁)။ (၁၉ း ၈၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၀)။
(၂၀ း ၄၇)။ ကြည့် စာ(၃၁)။ (၂၀ း ၆၆)။ ကြည့် စာ(၃၅၅)။
(၂၂ း ၅)။ ကြည့် စာ(၁၀၆)။ (၂၂ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၀)။
(၂၂ း ၇၃)။ ကြည့် စာ(၃၅၆)။ (၂၄ း ၃၉)။ ကြည့် စာ(၁၇၂)။
(၂၄ း ၅၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၈)။ (၂၅ း ၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။
(၃၁ း ၃၃)။ ကြည့် စာ(၃၆၀)။ (၃၃ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၃၂၇)။
(၃၆ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။ (၃၆ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၂၅)။
(၃၆ း ၈၂)။ ကြည့် စာ(၃၇၈)။ (၃၉ း ၄၃)။ ကြည့် စာ(၁၃၄)။
(၄၀ း ၇၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၆)။
(၄၄ း ၄၁)။ ထိုနေ့တွင် မည်သည့်ပတ်သက်သောသူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှပင်၊ မည်သည့်ပတ်သက်သောသူတစ်ဦးတစ်ယောက်အဖို့မျှ လုံးဝအသုံးဝင်မည်မဟုတ်ပေ၊ ထို့ပြင် ၎င်းတို့သည် ကူညီစောင်မခြင်းကိုလည်း ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။ يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلًى عَنْ مَوْلًى شَيْـًٔا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝٤١
(၄၅ း ၉)။ ကြည့် စာ(၄၃၁)။ (၄၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၃၅)။
(၄၅ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၂၉၇)။ (၄၆ း ၈)။ ကြည့် စာ(၃၆၅)။
(၄၇ း ၃၂)။ ကြည့် စာ(၃၂၉)။ (၄၈ း ၁၁)။ ကြည့် စာ(၂၉၉)။
(၄၉ း ၁၄)။ ကြည့် စာ(၃၃၀)။

(၅၂ း ၄၆)။ အကြင်နေ့တွင် ၎င်းတို့အဖို့ ၎င်းတို့၏အကြံအစည်သည် လုံးဝအသုံးမဝင်မည့်အပြင် ၎င်းတို့သည် ကူညီစောင်မခြင်းကိုလည်း ခံကြရမည်မဟုတ်ပေ။ يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝٤٦
(၅၃ း ၂၆)။ ကြည့် စာ(၁၇၄)။ (၅၃ း ၂၈)။ ကြည့် စာ(၅၀၂)။
(၅၈ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၁၇၈)။ (၅၈ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၆၇)။
(၆၀ း ၁၂)။ ကြည့် စာ(၄၈)။ (၆၆ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၀၃)။
(၇၆ း ၁)။ ကြည့် စာ(၂၇)။ (၈၂ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၃၆၉)။

(၄)ကြိမ်
[أَشْيَاءَ] အကြောင်းချင်းရာများ။ ဥစ္စာပစ္စည်းများ။

(၅ း ၁၀၁)။ ကြည့် စာ(၂၇၂)။ (၇ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၁၆၄)။
(၁၁ း ၈၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၃)။ (၂၆ း ၁၈၃)။ ကြည့် စာ(၂၀၉)။

(၁)ကြိမ်
[شَيْبًا] အိုမင်းရင့်ရော်ခြင်း။ ဆံဖြူခြင်း။

(၁၉ း ၄)။ ကြည့် စာ(၆၂၉)။

(၁)ကြိမ်
[شِيبًا] ရောအိုများ။

(၇၃ း ၁၇)။ ကြည့် စာ(၅၃၁)။

(၁)ကြိမ်
[شَيْبَةً] အိုမင်းရင့်ရော်ခြင်း။

(၃၀ း ၅၄)။ ကြည့် စာ(၂၉၁)။

(၁)ကြိမ်
[شَيْخٌ] အိုမင်းမစွမ်းသူ။ ရောအို။

(၂၈ း ၂၃)။ ကြည့် စာ(၁၄)။

(၂)ကြိမ်
[شَيْخًا] အိုမင်းမစွမ်းသူ။ ရောအို။

(၁၁ း ၇၂)။ ကြည့် စာ(၇၄၇)။ (၁၂ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၂)။

(၁)ကြိမ်
[شُيُوخًا] အိုမင်းမစွမ်းသူများ။ ရောအိုများ။

(၄၀ း ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၀၈)။

(၁)ကြိမ်
[مَشِيدٍ] ခိုင်ခံ့သော(အရာ)။

(၂၂ း ၄၅)။ ကြည့် စာ(၄၄၈)။

(၁)ကြိမ်
[مُشَيَّدَةٍ] ခိုင်ခံ့လုံခြုံသော(အရာ)။

(၄ း ၇၈)။ ကြည့် စာ(၃၃၈)။

(၁)ကြိမ်
[تَشِيعَ] ပြန့်ပွားသည်။

(၂၄ း ၁၉)။ ကြည့် စာ(၁၆၀)။

(၄)ကြိမ်
[شِيعَةٍ] အုပ်စု။ ဂိုဏ်း။

(၁၉ း ၆၉)။ ကြည့် စာ(၄၄၇)။ (၂၈ း ၁၅)။ ကြည့် စာ(၄၁၉)။
(၃၇ း ၈၃)။ ကြည့် စာ(၁၁)။

(၁)ကြိမ်
[شِيَعٌ] အုပ်စုများ။ ဂိုဏ်းများ။

(၁၅ း ၁၀)။ ကြည့် စာ(၄၂၃)။

(၄)ကြိမ်
[شِيَعًا] အုပ်စုများ။ ဂိုဏ်းများ။
(၆ : ၆၅)။ ကြည့် စာ(၄၃၅)။ (၆ : ၁၅၉)။ ကြည့် စာ(၃၄၄)။
(၂၈ : ၄)။ ကြည့် စာ(၂၁၀)။ (၃၀ : ၃၂)။ ကြည့် စာ(၅၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْيَاعَكُمْ] (အသင်တို့၏)အုပ်စုများ။ ဝါဒတူများ။
(၅၄ : ၅၁)။ ကြည့် စာ(၆၄၁)။

(၁)ကြိမ်
[أَشْيَاعِهِمْ] (ထိုသူတို့၏)အုပ်စုများ။ ဝါဒတူများ။
(၃၄ : ၅၄)။ ကြည့် စာ(၅၈၇)။

✿ ✿ ✿ ✿ ✿

باب الصاد

(၁)ကြိမ်
[ص] 'ဆွာဒ်'။
(၃၈ : ၁)။ ကြည့် စာ(၆၃၉)။

(၁)ကြိမ်
[صَابِئُونَ] 'ဆွာဗီ'များ။ နက္ခတ်ကိုးကွယ်သူများ။
(၅ : ၆၉)။ ကြည့် စာ(၁၅၁)။

(၂)ကြိမ်
[صَابِئِينَ] 'ဆွာဗီ'များ။ နက္ခတ်ကိုးကွယ်သူများ။
(၂ : ၆၂)။ ကြည့် စာ(၁၀၂)။ (၂၂ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၂၃)။

(၁)ကြိမ်
[صَبَّ] (သူ)သွန်းလောင်းခဲ့သည်။
(၈၉ : ၁၃)။ ကြည့် စာ(၆၆၀)။

(၁)ကြိမ်
[صَبَبْنَا] (ကျွန်ုပ်တို့)သွန်းလောင်းခဲ့သည်။
(၈၀ : ၂၅)။ ဧကန်မလွဲ ငါအရှင်မြတ် သည် (မိုး)ရေကို (အံ့ဘွယ်သရဲ) ရွာသွန်းစေတော်မူ၏။ أَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾

(၁)ကြိမ်
[صُبُّوا] (အသင်တို့)သွန်းလောင်းကြကုန်။
(၄၄ : ၄၈)။ ကြည့် စာ(၅၈၄)။

(၁)ကြိမ်
[يُصَبُّ] (သူ)သွန်းလောင်းခြင်းခံရသည်။
(၂၂ : ၁၉)။ ကြည့် စာ(၅၁၅)။

(၁)ကြိမ်
[صَبًّا] သွန်းလောင်းခြင်း။
(၈၀ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၇၄၉)။

(၁)ကြိမ်
[صَبَّحَهُمْ] (ထိုသူတို့ထံ)နံနက်အချိန် ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။
(၅၄ : ၃၈)။ ကြည့် စာ(၄၈၃)။

(၈)ကြိမ်
[أَصْبَحَ] (သူ)နံနက်အချိန်၌ ဖြစ်ခဲ့သည်။
(၅ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။ (၅ : ၃၁)။ ကြည့် စာ(၁၆၆)။
(၁၈ : ၄၂)။ ကြည့် စာ(၁၁၄)။ (၁၈ : ၄၅)။ ကြည့် စာ(၂၀၆)။
(၂၈ : ၁၀)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။ (၂၈ : ၁၈)။ ကြည့် စာ(၃၈၀)။
(၂၈ : ၈၂)။ ကြည့် စာ(၂၉၀)။ (၆၇ : ၃၀)။ ကြည့် စာ(၄၇)။

(၁)ကြိမ်
[أَصْبَحَتْ] (သူမ/ ထိုအရာ)နံနက်အချိန်၌ ဖြစ်ခဲ့သည်။
(၆၈ : ၂၀)။ သို့ဖြစ်ပေရာ **နံနက်အချိန်တွင်** ယင်းဥယျာဉ်မှာ ဆွတ်ခူးရိတ်ဖြတ်ပြီးသကဲ့သို့ပင် **ဖြစ်သွားခဲ့လေ၏**။ فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ﴿٢٠﴾

(၂)ကြိမ်
[أَصْبَحْتُمْ] (အသင်တို့)နံနက်အချိန်၌ ဖြစ်ခဲ့သည်။
(၃ : ၁၀၃)။ ကြည့် စာ(၁၆၈)။ (၄၁ : ၂၃)။ ကြည့် စာ(၅၉၉)။

(၁၀)ကြိမ်
[أَصْبَحُوا] (သူတို့)နံနက်အချိန်၌ ဖြစ်ခဲ့သည်။
(၅ : ၅၃)။ ကြည့် စာ(၃၄၀)။ (၅ : ၁၀၂)။ ကြည့် စာ(၃၁၆)။
(၇ : ၇၈)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၇ : ၉၁)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။
(၁၁ : ၆၇)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။ (၁၁ : ၉၄)။ ကြည့် စာ(၁၁၉)။
(၂၆ : ၁၅၇)။ သို့ဖြင့် ၎င်း'ဆမူဒ်'အမျိုးသားတို့သည် ထိုကုလားအုတ်မ၏ ခြေများကို ဖြတ်တောက်ခဲ့ကြကုန်၏။ ထို့နောက် ၎င်းတို့သည် နောင်တရရှိသူများ **ဖြစ်သွားခဲ့ကြကုန်၏**။ فَعَقَرُوهَا فَأَصْبَحُوا نَادِمِينَ ﴿١٥٧﴾
(၂၉ : ၃၇)။ ကြည့် စာ(၁၂၀)။ (၄၆ : ၂၅)။ ကြည့် စာ(၃၇၆)။
(၆၁ : ၁၄)။ ကြည့် စာ(၂၂၄)။

(၂)ကြိမ်
[تُصْبِحُ] (အသင်/ ထိုအရာ)နံနက်အချိန်၌ ဖြစ်သည်။
(၁၈ : ၄၀)။ ကြည့် စာ(၇၅)။ (၂၂ : ၆၃)။ ကြည့် စာ(၁၈၆)။

(၁)ကြိမ်
[تُصْبِحُوا] (အသင်တို့)နံနက်အချိန်၌ ဖြစ်ကြမည်။
(၄၉ : ၆)။ ကြည့် စာ(၃၉၆)။

(၁)ကြိမ်
[تُصْبِحُونَ] (အသင်တို့)နံနက်အချိန်၌ ဖြစ်သည်။
(၃၀ : ၁၇)။ ကြည့် စာ(၃၅၉)။

(၁)ကြိမ်
[يُصْبِحَ] (သူ/ ထိုအရာ)နံနက်အချိန်၌ ဖြစ်သည်။
(၁၈ : ၄၁)။ သို့တည်းမဟုတ် (အသင်ဥယျာဉ်အနီး၌ရှိသော) ချောင်းရေသည် (မြေကြီးအောက်သို့) နက်ဝင်သွားတန်ရာ၏။ သို့ဖြစ်လျှင် အသင်သည် ထိုရေကို အလျှင်းရှာဖွေ(ထုတ်ယူ)နိုင်မည်မဟုတ်ပေ။ أَوْ يُصْبِحَ مَاؤُهَا غَوْرًا فَلَن تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا ﴿٤١﴾

(၁)ကြိမ်
[يُصْبِحُنَّ] (မုချ သူတို့)နံနက်အချိန်၌ ဖြစ်မည်။
(၂၃ : ၄၀)။ (ထိုအခါ) ထိုအရှင်မြတ်က (အို–နဗီတမန်တော်) ၎င်းတို့သည် မကြာမြင့်မီကာလအတွင်း အမှန်ပင် နောင်တရမည့်သူများ**ဖြစ်ကြမည်**(ဟု မိန့်ကြားတော်မူခဲ့လေ၏။) قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَّيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ ﴿٤٠﴾

(၁)ကြိမ်
[يُصْبِحُوا] (သူတို့)နံနက်အချိန်၌ ဖြစ်ကြမည်။
(၅ : ၅၂)။ ကြည့် စာ(၄၄)။